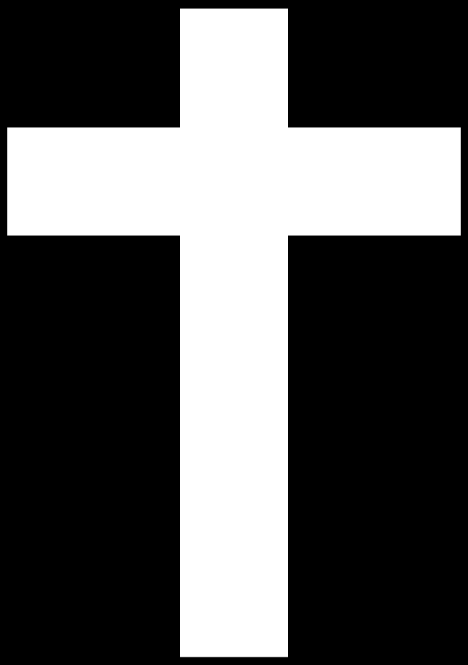
Dibabawon Manobo



Manobo, Dibabawon: Dibabawon Manobo texts New Testament

Dibabawon Manobo

Manobo, Dibabawon: Dibabawon Manobo texts New Testament

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dibabawon Manobo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Aug 2026 from source files dated 13 May 2025
834eff58-f3b4-591b-958a-6c68792c8c3d

Contents

Mateo 1
Marcos 64
Lucas 101
Juan 163
Mgo Hininang 212
Taga-Ruma 271
1 Taga-Kurintu 300
2 Taga-Kurintu 326
Taga-Galasiya 343
Taga-Ipisu 354
Taga-Pilipus 363
Taga-Kulusas 369
1 Taga-Tisalunika 375
2 Taga-Tisalunika 381
1 Timoteo 384
2 Timoteo 392
Titus 398
Filemon 401
Hibriyu 403
Santiago 423
1 Pedro 430
2 Pedro 437
1 Juan 441
2 Juan 448
3 Juan 449
Judas 450
Sikan Impa-ahà ki Juan 453

Madoyow no Tutuwanon Bahin ki Jesu-Kristu Agad-agad ki Mateo

1 Na kani so-idi to ogkama-anan to mgo ngadan to ka-aw-apu-an no piglikatan ni
Jesu-Kristu no sugpù ni David no sugpù gayod ni Abraham.
2 Na si Abraham, amoy ni Isaac. Na gayod si Isaac, amoy ni Jacob. Aw si Jacob,
amoy ni Huda aw mgo kasu-unan din.
3 Na si Huda, amoy ni Paris aw ni Sara. Si Tamar to inoy dan. Na si Paris, amoy ni
Isrum. Na si Isrum, amoy ni Aram.
4 Na si Aram, amoy ni Aminadab. Na si Aminadab, amoy ni Nason. Aw si Nason,
amoy ni Salmun.
5 Na si Salmun, amoy ni Bus, si Rahab to inoy din. Na si Bus, amoy ni Ubid, si Rut
to inoy din. Na si Ubid, amoy ni Jesse.
6 Na si Jesse, amoy to harì no si David.
Na si David, amoy ni Solomon. Na to inoy din, asawa tugdow ni Urias.
7 Na si Solomon, amoy ni Rubuwam. Na si Rubuwam, amoy ni Abias. Na si Abias,
amoy ni Asa.
8 Na si Asa, amoy ni Husapat. Na si Husapat, amoy ni Huram. Na si Huram, amoy
ni Usias.
9 Na si Usias, amoy ni Hutam. Na si Hutam, amoy ni Akas. Na si Akas, amoy ni
Isikiyas.
10 Na si Isikiyas, amoy ni Manasis. Na si Manasis, amoy ni Amun. Na si Amun,
amoy ni Josias.
11 Na si Josias, amoy ni Hikuniyas aw amoy dà to mgo su-un din todu-on no timpu
pad to pagpagawang to mgo Isrili no mgo otow to kandan banwa aw kadaa on
kandan katibò diyà to Babiluniya no madiyù on no banwa.
12 Na pagkadaa to mgo Isrili diyà to Babiluniya, si Hikuniyas nakapanganak ki
Salatiyil. Na si Salatiyil, amoy ni Surubabil.
13 Na si Surubabil, amoy ni Abiyud. Na si Abiyud, amoy ni Iliyakim. Na si
Iliyakim, amoy ni Asur.
14 Na si Asur, amoy ni Saduk. Na si Saduk, amoy ni Akim. Na si Akim, amoy ni
Iliyud.
15 Na si Iliyud, amoy ni Eleasar. Na si Eleasar, amoy ni Matan. Na si Matan, amoy
ni Jacob.
16 Na si Jacob, amoy ni Jose no bana ni Maria no inoy ni Jesu-Kristu no
nahingadanan to Imananan to Ka-otawan.
17 Na-aboy on nasinumpow to kasinugpu-an ni Abraham hantod to sampuù tag
upat no ka-sumpow to pigbukladan no pagka-otow ni David. Na-aboy on mandà
nasinumpow to kasinugpu-an ni David hantod to sampuù tag upat no ka-sumpow to
pigbukladan no pagkadaa to mgo Isrili diyà to Babiluniya aw kalobon. Likat mandà
to pagkadaa to mgo Isrili diyà to Babiluniya, na-aboy on nasinumpow to
kasinugpu-an dan mandà to sampuù tag upat no ka-sumpow to pigbukladan no
pagka-otow ni Jesus no pighingadanan to Kristu su kandin to ogkahimu no
Imananan to Ka-otawan.
18 Na diyà ta pad mandà to tutuwanon to pagka-otow on ni Jesus. Si Maria no inoy
ni Jesus no asawahon ni Jose, wadà pad katu-un to bana din no si Jose, dì tahan on
natagahan to si Maria, nigkabodos on to pigpamulingan no likat to Ispiritu Santu.

19 No pagkama-an ni Jose to kabodos on kandin, konad kandin podon ogpadayong
to pagtu-un to asawahon din su ma-unug-unugon kandin no otow to kasugu-an likat
ki Moises bahin to pag-a-asawa. Pigdomdom ni Jose to og-oyow on podon kandin
kan no pangasawahanan din ki Maria. Dì si Jose, konà no ogkaliyag to mahan-ing
no otow to ogpakadinog to ogkasukunan su dagow si Maria, mapasikawan to
kahan-ingan.
20 No pagkatibuus on to domdom din to og-oyow on iyan podon kandin to
pangasawahanan din ki Maria, nalipodong kandin. Paglipodong din moydu-on
diwata no impakita kandin to Diyus pinabayà to taga-inop din aw pagbaawi kandin
no nig-iling to “Jose no sugpù ni David, konà nu ogduwa-duwahon to ginhawa nu
bahin to pagponga nu to pangasawahanan nu su sikan no buyag, wadà aang-aang
nakaluming pad, su sikan ingkabodos din, impamuling sikan no niglikat to Ispiritu
Santu.
21 Iyan ig-anak din to lukos, aw ikow no amoy-amoy, oghingadanan nu kandin ki
Jesus su ogkatùtu-u to kalitukan to ngadan din to iyu no inikagihan no
ogpakalipwas kandin to mgo saà to sakup din.”
22 Na sikan tibò nadoog-doogan ni Jose aw ni Maria no awos matuman to intag-an
natodu-on to maglilikwaday to Diyus no lagsoban.
23 Na so-idi to intag-an no pig-iling to “Indanan now su og-anak to songo daga no
wadà pad kalumingi aw ig-anak din to lukos no oghingadanan ki Imanuel” (no iyan
kalitukan to “Nakasood ita to Diyus”).
24 Dayun nakagimata si Jose aw tumana din to kagi to diwata. Na nigpadayong
kandin to pagpudut to asawahon din
25 dì monang nighidani kandan no ing-anak pad to batà no pigpamulingan no
panganoy ni Maria no pighingadanan ni Jose ki Jesus.

2

1 Na diyà i-anak si Jesus to lunsud to Bitlihim no prubinsiya to Hudiya todu-on
timpu to pagharì ni Hirudis. Pagka-anak ki Jesus nigsilat to bayà no bitu-on diyà
dapit to silatan. Na moydu-on mgo otow no manilatan no nangkama-an to kadodoog
to mgo bitu-on no nig-indan to pagsilat kan bayà no bitu-on. Pagkakita dan,
nighipanow on kandan no ogtu-ud diyà to nalongodan to pigbandogan kan no
bitu-on su pigma-an kandan to Diyus to sikan no bandog to innangon kandan dow
ando-i ig-anak to harì to mgo Hudiyu no mgo otow. Na nigdatong kandan diyà to
Hirusalim no lunsud no pig-ugpa-an ni Harì Hirudis no madani dà to oot to Bitlihim
no lunsud. Pagdatong dan, namangusip-usip kandan to mgo ka-otawan to
2 “Dow ando-i buwa to batà no bayà na-otow no ogkahimu no harì to mgo
ka-Hudiyuhan. To ing-andini noy su ogpanutuwon noy todu-on no batà su diyà noy
ka-unug to pigsilatan to bitu-on no iyan nakahindù kanami diyà to pig-anakan
kandin aw ogtahud koy podon todu-on no batà no ogkahimu no harì to mgo
ka-Hudiyuhan.”
3 Na nigtangkap to nawnangonon bahin to tu-ud dan. No pagkadinog ni Harì
Hirudis to moydu-on kun duma no ogkahimu no harì du-on kan no banwa, konad
no pagkapook-pook din aw tibò no taga-lunsud diyà to Hirusalim su nahadok
kandan ko og-abut to samuk.
4 Dayun impatawag to harì to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu aw kan
nangkama-an to mgo kasulatan dan su awos pangintagahan din podon dow ando-i
to ig-anak si Kristu no Imananan to Ka-otawan no intag-an to mgo lagsoban.
Pagkatibò dan nig-usip to harì to “Dow ando-i buwa to ig-anak si Kristu no iyan
Imananan to Ka-otawan no ogsakup itanow agad-agad to kasulatan.”

5 Nig-ikagi kandan to “Bitlihim no lunsud to og-anakan, kani dà so-idi prubinsiya
to Hudiya su impatag-an man no impasulat to Diyus to lagsoban din no pig-iling to
6 ‘Ikow no Bitlihim no lunsud, to mgo punu-an to mgo Hudiyu, nahimu ka dan no
kamatu-udan no lunsud diyà to prubinsiya to Hudiya su agad malig-ot ka dà, dì
ikow on to oglikatan to magsasakup to pigsakupan ku no mgo ka-Isrilihan.’ ”
7 Na pagkama-an ni Harì Hirudis dow ando-i to oglikatan to Imananan to
Ka-otawan, pigpatawagan din todu-on nangkama-an no mgo otow no mgo
manilatan su ogtongopan din og-usipon kandan dow kagan-u dan lagboy kakita-i to
pagsilat kan no bitu-on.
8 Pagkama-an lagboy to harì, pigpa-andiyà din kandan to Bitlihim aw ikagihi din
to “Ogpanganapon now todu-on no batà. Ko makita-àn now on, tagahon a now su
og-ahà a su ogtahudan ku podon gayod kandin.”
9-10 Pagkadinog dan to kagi to harì, nighipanow on kan mgo manilatan aw tinakin
nigsilat mandà kan bitu-on no angod dà ton paglikat dan. Pagkakita dan to bitu-on,
konad no pagtukhow dan, aw nig-isog-isog kan bitu-on no nigpadoog diyà to kaylu
dan aw iyan unug-unuga dan to pigbandogan to bitu-on hantod to nigdatong diyà to
topad to pig-ugpa-an to batà aw sigkon to pagka-isog-isog.
11 Pagdatong dan, namanponhik kandan aw kakita dan to batà aw si Maria no
inoy din. Namanluhud kandan aw tahud-tahuda dan to batà. Dayun pig-ukbahan
dan gayod to kinaban-kaban aw butbuta to bobogoy dan to batà no buwawan aw
palina no mahal aw mgo pahomut.
12 Na pagkalipodong kan nangkama-an no mgo manilatan no mgo otow,
pigpataga-inop kandan to Diyus to konà ogpa-uli-on diyà to harì. Kaling man
nighipanow on kandan no nig-ulì dì wadad sudsud to imbayà dan no tahan.
13 Na si Jose no nali-usan to mgo manilatan, moydu-on diwata no impakita mandà
kandin to Diyus no pinabayà to taga-inop. Nig-ikagi to diwata to “Bangun kad aw
hipanow kow on si Maria aw batà din diyà to Ihiptu no banwa aw pakamonang
kow du-on hantod to ogkatugutan ku iyu to og-ulì dini su ogpanganapon kow ni
Hirudis su awos mahimatayan din podon kan batà!”
14-15 Na nakabangun si Jose to madukilom pad aw makahipanow kandan si Maria
aw batà din diyà to Ihiptu aw du-on ugpà kandan kotob to pagkamatoy ni Harì
Hirudis. To inlaguy dan du-on su awos matuman to impanangon to Diyus to
lagsoban din no maglilikwaday no pig-iling to “Pigpatawagan kud on to Anak ku no
pigpapa-ulì ku su pigpahipanow kud on diyà to Ihiptu.”
16 Pagkama-an ni Hirudis to pig-iyan-iyanan kandin to mgo manilatan no mgo
otow, konad no pagkalangot din. Dayun pigsugù din to mgo sundau din to
ogpahimatayan to tibò no mgo batà no lukos diyà to Bitlihim aw mgo kalongodan
kotob kan og-idad on to daduwa no tu-ig aw sikan agad konà pad og-abut to
daduwa no tu-ig agad-agad to tugdow no pagsilat kan bayà no bitu-on no innangon
kandin kan mgo manilatan no mgo otow.
17 Sikan to ingkatuman to intag-an ni Jeremias no lagsoban to Diyus no
maglilikwaday no pig-iling din to
18 “Ogkadinog diyà to Rama to pagsisinogow aw daugmatoy su pigsinogawan ni
Raquel to mgo batà din. Konà kandin ogkasapadan su tibò to batà din,
nangkamatoy.”
19 Na pagkaugoy-lugoy namatoy on si Harì Hirudis. Pagkamatoy to harì, si Jose,
impakita kandin mandà to diwata no likat to Diyus no pinabayà to taga-inop din no
kandan, diyà pad to Ihiptu.
20 Nig-ikagi to diwata to “Bangun kad on aw ulì kow on si Maria aw batà din diyà
to ka-Isrilihan su namatoy on ton oghimatoy podon sikan no batà.”

21 Kandan si Jose, namanbangun aw ulì diyà to ka-Isrilihan.

22 Na pagkamatoy ni Harì Hirudis, si Arkilaw no anak din nakasukoli mandà to
pagharì diyà to Hudiya no banwa. Pagkama-an ni Jose to naharì on to anak ni
Hirudis diyà to Hudiya, nahadok mandà kandin to ogpakamonang du-on. Na inabut
mandà kandin to tugun no pinabayà to taga-inop din to ogpapadayongon kandin
diyà to Galiliya no banwa.
23 Du-on pakamonang kandan diyà to Nasarit no lunsud. Iyan inhalin dan diyà to
Nasarit su awos matumanan si Jesus to na-ikagi to lagsoban to Diyus no
maglilikwaday no pig-iling to “Oghingadanan kandin to taga-Nasarit puli.” Na
kandan si Jose, naman-ugpà diyà to Nasarit aw du-on tulin si Jesus.

3

1 Na diyà ta pad to bugti no tutuwanon. Pagkabayà to pila on no tu-ig, si Juan no
Magbobonyagay, niglogwà diyà to kahanongan no banwa aw du-on ugpà kandin no
nasakup to prubinsiya to Hudiya. Na nigpangudlin kandin to mgo ka-otawan to
2 “Og-oyowan now on to katahani now no bugtì su konà no maugoy ogkatuman to
pagsakup ita to Diyus!”
3 Na si Isaias no lagsoban to Diyus natodu-on, intag-an din tahan bahin to ki Juan
no kabahinan su nig-iling kandin to “Diyà to kahanongan no banwa moydu-on
nigpangudlin to ma-agbot lagboy no nig-iling to ‘Oghina-atan now to daan to
Magbobo-ot ta. Ogtul-idon now to igbayà din!’ ”

4 Na to kabotang ni Juan diyà to kahanongan, tongop dà iyan puli su iyan dà
pinangabò din ubag to hinaboan no bubuu to buhì no pighingadanan to kamilyu aw
pigpamagkos din to kubaa puli ubag aw iyan dà pagko-on din to tangas aw dogà.
5 Dì nadudugukan si Juan to ka-otawan no nigmutmut to Hirusalim aw duma pad
no kalunsudan diyà to pigsilugan to Hurdan no wohig no ogpaminog to
pagpangudlin din.
6 Pagdinog to ka-otawan to pagpangudlin ni Juan, namantuman kandan aw
naman-abin kandan to saà dan aw pamabonyag gayod kandan du-on.

7 Mahan-ing gayod no mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nakalikat to
panon to Parisiyu aw panon to Sadusiyu no puli kandan namanpabonyag ki Juan.
Dì nig-ikagi si Juan to “Iyu tibò no mgo otow, iyan na-angodan now to uwod su puli
kow malaguy-laguyon to kahadokanan. Nokoy man no puli kow ogpapatiwoy to
kaboù to Diyus to mahudi no adow dì wadà kow sosoo to katahani now no bugtì aw
oyowi.
8 Na ko lagboy tùtu-u to pagpasakup now to impang-anad ku bahin to pagsosoo
now to paghimu now no bugtì, igpatu-u now no igpabayà to pag-oyow now aw
oghimuhon now gayod to madoyow awos igkapatu-u lagboy to pagpasakup now aw
katotopong to hinang now aw pagpasakup now. Konà kow ogpadinog to balibad to
pagpatu-u now to pagpasakup now.
9 Konà kow gayod oglangub og-ikagi to ‘Agad on man, konà koy ogpakapatu-u to
kanami pagpasakup su konà kinow man ogkabou-an to Diyus su itanow tibò, sugpù
kinow dà man tibò ni Abraham no mgo Hudiyu no mgo otow aw impanahad iyan to
Diyus diyà ki Abraham to ogpanalanginan din to kasinugpu-an tibò ni Abraham.’
Dì,” kagi ni Juan, “ognangonan ku iyu to si Abraham, konà ogkapook to
kasinugpu-an no ogpanalanginan to Diyus su to Diyus, ogpakabauy kandin so-idi no
mgo kabatuhan no ogkahimu no kasinugpu-an ni Abraham no ogka-uyunan to
Diyus agad Hudiyu aw bugtì no banwa no piglikatan dan.

10 Na tibò no kayu no konà ogbogas to madoyow, ogpoodon aw dap-uga aw
padokoti to kayu, aw kunto-on imomo-ot on podon to ogpupukon iyan du-on to
punu-an.
11 “Na kanak, ogmatu-udon kud to pagpasakup now to kanak impang-anad bahin
to pag-oyow now to katahani now no bugtì no igpabayà to pagbonyag kud iyu to
wohig. Dì moydu-on otow no ogpakasukoli pad hognà kanak no oglabow pad lagboy
kandin dini kanak to kabogbogan. Kanak, igatang podon ogpabatà-batà a kandin.
Dì konà a su oglabow pad lagboy kandin dini kanak to kabogbogan. Kandin gayod,
ogmatu-udon din to pagpasakup now to kandin igpang-anad no igpabayà to
ogbonyagan kow to Ispiritu Santu no iyan ogsoodan kow din lagboy. Aw kalisodan
gayod no iyan ogka-angodan to logdog no og-abut iyu to igmatu-ud su sikan to
ig-anti dow tùtu-u to pagpasakup now kandin.
12 Na to ogpakasukoli kanak, imomo-ot din oglinisan to gi-okanan su oghimunon
din to tipaoy aw ibotang diyà to botanganan. Dì to uhut, ogsangabon to kayu no
wadà kaposokanan.”
13 Na ki Jesus on mandà no tutuwanon to og-uli-on tad. Kandin no wadà pad sood
to katondanan din, niglikat on to Galiliya aw diyà to Hurdan no wohig to ogpadoog
su awos ogpabonyag kandin ki Juan.
14 Dì nigbalibad podon si Juan aw maka-ikagi to “Nokoy man no ogpabonyag ka
man kanak. Ikow podon nasì to ogbonyag kanak!”
15 Dì nigtabak si Jesus to “Ikow to ogpabonyagon ku nasì kanak su sikan to
ogkatuman ta no igpahimu ita to Diyus.” Dayun nig-uyun si Juan aw bonyagi din.
16 Pagkatapusi ni Jesus to bonyag, niggamat kandin to pangpang aw tinakin
nakadongan to natau-angan to langit aw kakita-i to nigbunsud to Ispiritu Santu no
iyan na-angodan to salapati aw du-on taphun ki Jesus.
17 Nadinog to kagi likat to langit no na-iling to “Sikan to Anak ku no nalogonan ku
lagboy no naliyagan kud lagboy.”

4

1 Pagbunsud to Ispiritu Santu, nig-allad kandin ki Jesus diyà to kahanongan no
banwa awos mapanogkadan kandin ni Satanas to pa-antihan dow makaboos si Jesus
to kabogbogan no likat to Ispiritu Santu dow puli iyan lawa din dà to ogbuligan din.
2 No nakap-atan no adow si Jesus diyà to kahanongan no banwa no wadà
ko-on-ko-on, niglotoy kandin lagboy.
3 Ton du-on pad si Jesus no niglotoy kandin, pigduguk kandin ni Satanas aw iling
to “Na, ko ikow iyan to Anak to Diyus, ogbauyon nu so-idi no mgo batu no
ogkako-on no paan.”
4 Nakatabak si Jesus to “Nasulat on no pig-iling to ‘Konà no ogkako-on dà to
igkabuhì to otow. Dì igkabuhì gayod to tibò no kagi to Diyus.’ ”
5 Na pigdaa si Jesus ni Satanas diyà to Hirusalim no pigdangonan to labow no
simbahan aw papukhuya kandin diyà to kinatunguyan to simbahan.
6 Na nig-ikagi si Satanas to “Ko ikow man iyan to Anak to Diyus, na patayab ka
kun diyà to pasak dow wadà man oghalinan nu su nasulat man diyà to mgo
kasulatan no pig-iling to ‘Ogsugu-on to Diyus to mgo diwata din to ogpabantayon
din ikow. Ogpa-apnayon ikow to mgo diwata din ko makalapdos ka to batu, no ikow,
konà ka ogka-amonu.’ ”
7 Nakatabak si Jesus to “Nasulat on gayod to ‘Konà nu ogpanogkadan to Diyus no
Magbobo-ot nu to pa-antihan.’ ”
8 Na pigdaa mandà si Jesus ni Satanas diyà to puputukan to untud. To songo
pagpilok dà impakita kandin ni Satanas to tibò no banwa no pig-ugpa-an to mgo

pigsakupan tibò dini to babow to kalibutan aw sikan kandan ogkapanggadan aw gayod sikan kandan mgo kaboonganan.
9 Kagi ni Satanas to “Ahà ka suyà mgo pigsakupan dini to babow. Tibò on ikow dì puli ka luhud dini kanak aw ampù ka kanak su ogbogayan ku gayod ikow sikan.”
10 Nakatabak si Jesus to “Gawang kad on Satanas, su nasulat on no pig-iling to ‘Iyan dà ogka-ampu-an nu to Diyus no Magbobo-ot nu aw kandin dà to ogkatuman nu.’ ”
11 Na kandin, pig-oyowan ni Satanas aw tinakin nakasukoli to mgo diwata likat to Diyus aw alaga-i dan si Jesus.

12 Na si Juan no Magbobonyagay, napirisu kandin. Pagkama-an ni Jesus to napirisu si Juan, nighipanow on kandin padoog diyà to prubinsiya to Galiliya
13 dì wadà paugoy du-on to Nasarit no lunsud din. Nigpadayong nasì kandin diyà to Kapirna-um no lunsud no madani to dagat to Galiliya aw du-on kandin pakamonang kan pag-ootan to Sabulun aw Niptali no diyà dihipag to Hurdan no wohig.
14 Iyan inhalin ni Jesus du-on su awos matuman on to tag-an ni Isaias no lagsoban to Diyus no pig-iling to
15 “Mgo taga-Sabulun aw mgo taga-Niptali diyà to Galiliya no banwa to mgo natabagan no mgo otow no diyà dihipag to Hurdan no madani to dagat no ma-aslag pad,
16 sikan no mgo otow, namaka-ugpà dà diyà to kadigloman su wadà nama-anan dan. Dì kandan, ogkakita-an dan to lanyag no ogpandalipaak. Sikan nadigloman to pagka-ugpà dan no ogpakamatayon, ogkatang-awan dà nasì!”
17 Na kan no pagdatong ni Jesus diyà to Kapirna-um, pigpunu-an din to pagpangudlin to ka-otawan no nig-iling to “Sosoo kow to katahani now aw oyowi su madaas on to pagsakup to Diyus ita!”

18 Na nigladgad on si Jesus diyà to boyboy to dagat to Galiliya aw kakita-i din to daduwa no ka-otow no nigpatahadi no iyan ngadan to kakoy si Simon no pighingadanan gayod ki Pedro. Iyan ngadan to hadi si Andres. Namantuntun kandan to pukut su sikan to nama-anan dan no kandan pagpanapì.
19 Nig-ikagi si Jesus to “Lagi, ko pumasakup kow kanak, ogkasakup ku gayod iyu aw ogpakahimun kow to mgo otow awos masakup ku gayod kandan. Konad on no isdà to ogsakupon now, dì mgo otow to ogpapasakupon now dini kanak.”
20 Dayun pig-oyowan dan to pukut aw duma kandan ki Jesus.

21 Na pag-u-ugsud ni Jesus nakita-an din mandà to songo nigpatahadi gayod aw du-on gayod to amoy dan. Iyan ngadan to kakoy si Santiago. Iyan ngadan to hadi si Juan. Iyan ngadan to amoy dan si Sibidiyu. Namandowdoyow kandan to pukut du-on to bautu. Na pigtawag ni Jesus kan nigpatahadi awos pumasakup du-on kandin.
22 Dayun pig-oyowan dan to amoy dan diyà to bautu aw duma kandan ki Jesus.

23 Dayun namanlibod kandan si Jesus to mgo simbahan du-on to prubinsiya to Galiliya aw ipang-anad din to Madoyow no Tutuwanon to pagsakup to Diyus, aw kangkadoyow ni Jesus to mgo nangkasakit tibò.
24 Tibò pigtangkapan to kabantug din diyà to Siriya no banwa. Kaling man pigpandaa dan diyà ki Jesus to mgo nangkasakit no pig-abuy aw kan ogbatì to ogkawaas to lawa aw kan mgo otow no pigpansoodan to busow. Tibò din nangka-uli-an.
25 Kaling man mahan-ing to ka-otawan no nigdumduma kandin likat to Galiliya, Dikapulis, Hirusalim, Hudiya, aw diyà pad dihipag to Hurdan no wohig.

5

1 To mgo ka-otawan no nangkahimun diyà to patag no namantagad ki Jesus,
nakita-an din kandan no namanduguk du-on kandin. Dayun niggomow-gomow si
Jesus to untud dì madani dà aw namanlibong to mgo pangabaga din.
2 Nig-ingkud si Jesus no ogpang-anad su tahan din ko ogpang-anad. Ogkadinogan
dà gayod to kagi din to mgo ka-otawan no nangkahimun. No nigpang-anad si Jesus
nig-iling kandin to:
3 "To otow no og-abin to kandin, makasasaà, ogkaliyag su ogpakasood kandin to
pigsakupan to Diyus.
4 To otow no naduyong-ot kunto-on su kandin, makasasaà, ogkaliyag gayod su
ogkapadaoyag dà to Diyus.
5 To otow no danu-an, ogkaliyag gayod su ogpakatu-un kandin so-idi kalibutan to
mahudi no adow.
6 Ogkaliyag gayod tootow no ogpa-aag-aagon din to pagbo-ot to Diyus no
ogpakatuwadong to ginhawa su ogkatuwadong man iyan.
7 To otow no makawka-aton to kasing-otow din, ogkaliyag gayod su ogka-atan man
kandin to Diyus.
8 To otow no natibuus to ginhawa din du-on to Diyus, ogkaliyag kandin su
ogpakakita kandin to Diyus to mahudi no adow.
9 To otow no matihusoy to mgo samuk, ogkaliyag gayod su kandin, ogkahingadanan
to sugpù to Diyus.
10 To otow no ogkapahadatan to duma su kandin, nigtuman to pagbo-ot kandin to
Diyus, ogkaliyag kandin su ogpakatu-un to pigsakupan to Diyus to mahudi no
adow.
11 Ogkaliyag kow gayod ko panamas-tamasan kow aw ka-uwang-uwangi kow aw
ogbotang-botangan kow su iyu, sakup ku man tibò.
12 Ogkaliyag kow aw tukhow kow su dakoo to igbaos iyu no panalangin no
namakabotang on diyà to langit. Sikan pag-uwang-uwang iyu, angod dà to
pag-uwang-uwang to mgo otow diyà to mgo maglilikwaday to Diyus
natodu-on aw madoyow to igbaos kandan to Diyus."
13 "Na dini to babow to kalibutan, iyu no mgo sakup ku, iyan ogka-angodan now
to asin su ogkahimu no ogpakadoyow kow to agad intawa no ogkapaghiba-otan
now. Dì ko ogkagawang to katam-isan to asin, amonuhon ta man to pagpapa-ulì to
katam-isan. Sikan konad on ogkapuusan, iyan on ogkahimuhan ta to igkatimbag
diyà to labas awos gi-ok-gi-okan to mgo otow."
14 Na pigsugpatan ni Jesus to pag-ikagi din no nig-iling to "Iyu, iyan ogka-angodan
now to ogpakatang-ow to mgo otow dini to kalibutan su ogbogoy kow to
ka-awangan. Iyan ogka-angodan now gayod to lunsud no du-on makabotang to
puputukan to untud no konà ogkasalibonan su sunudonon kow man to ka-otawan.
15 Na ko ogpadokotan ta to ilawan, konà ta ogsangkuban to lata ko konà no diyà ta
to igbotang to so-og awos kotob to nasood du-on, tibò ogkatang-awan.
16 Na iyan ogka-angodan ta to ilawan ko oghimuhon ta to madoyow. Konà ta
ighobong to igtang-ow ta no iyan madoyow no hinang ta. Dì ogpapayagon ta su
awos ogkakita-an ki to ka-otawan to madoyow no paghimu ta aw makasayà kandan
to Diyus no Amoy diyà to langit.
17 "Na konà now ogdomdomon to tu-ud ku to oggawangon to kasugu-an ni Moises
aw duma no maglilikwaday to Diyus natodu-on, su tu-ud ku to ogpongahon ku kan
katawilan to kasulatan dan.
18 Ogkanangon ku iyu bahin to kasulatan dan, monang mawadà to agad songo
kudlis dà dow so puntu dà ko matuman on tibò, agad ogboongon dà to langit aw
kalibutan.

19 To otow no konà ogtuman to songo sugù dà to Diyus, agad ma-intok dà, aw
makapa-unug kandin to duma no otow to kandin batasan, ogpakasagkop dà kandin
diyà to pigsakupan to Diyus to mahudi no adow. Dì to otow no ogtuman to sugù to
Diyus aw makapa-unug kandin to ka-otawan, sikan to ogpakalabow diyà to
pigsakupan to Diyus.
20 Ogkanangon ku iyu, ko konà no labow pad to katuwadongan now du-on to
katuwadongan to mgo Parisiyu aw kan mgo mag-a-anad to tinu-uhan, konà kow
ogpakasood to pigsakupan to Diyus."
21 Na nigsugpat si Jesus to pagpangudlin din no nig-iling kandin to "Na, nadinog
now on to sugù no nadawat on to mgo minuna ta no pig-iling to 'Konà kow
oghimatoy to otow su ko oghimatoy kow, ogkapa-atubang kow aw kahimu kow no
himatayanan.'
22 Dì so-idi to kagi ku iyu gayod, ko puli now mabou-an to kasing-otow now,
kastiguhonon kow gayod. Ko puli kow ma-ina-inahon no otow, ogkapa-atubang kow
diyà to matikang pad. Dì to otow no og-ikagi diyà to kasing-otow din to 'Langog ka!'
sangabonon iyan kandin.
23 Ko pananglitan, moydu-on ogdaahon now no bobogoy now to Diyus no igtahud
now aw datong kow on du-on kotob dà to solib to simbahan no botanganan to
bobogoy now aw makadomdom kow to moydu-on otow no nasawà du-on iyu.
24 Ibilin now na-ay to bobogoy now to Diyus diyà to labas aw pati-ulì kow aw
hinusayay kow pad na-ay, kayan pana igbogoy now to bobogoy to Diyus.
25 "Ko pananglitan, moydu-on ogdiklamu iyu diyà to ogdaa to bala-od. Ko konà
kow din pad madawat, tu-uni now na-ay to paghusoy. Su ko konà mahusoy, bali no
huwis on to ogsangko-an aw ogsugu-on din on to pulis din aw ogpirisuhon kow on.
26 Konà kow pad ogpakalabas ko konà now pad mabayadan tibò to ogpabayadan
iyu.
27 "In-anad iyu mandà to likat to minuna ta no pig-iling to 'Konà kow oghilabot to
duma.'
28 Dì so-idi to kagi ku iyu. To otow no agad puli dà og-otob-otob kandin du-on to
buyag, nakasaà on kandin su du-on to sood to ginhawahan din angay on to
nakada-og-da-og kandin.
29 Ko makasaà ka to mata no dibauy, lugita aw itimbag. Ayaw kid maka-andiyà to
kastiguhanan to saà, agad mamatahan kid. Manginun pad ogpasakup ki to
sinakupan to Diyus, agad dibauy nandà to mata.
30 Ko makasaà ka to boad, tampoda aw itimbag. Ayaw kid ikasugba diyà to logdog
no kastiguhanan to saà, agad wadà kakipangan ta no otow. Manginun pad
ogpasakup ki to sinakupan to Diyus, agad nakipangan ki no otow.
31 "Na in-anad on gayod iyu tibò bahin to nigtugut to kasugu-an ni Moises bahin
to pagbolag to asawa no pig-iling to 'Ko ogbolag to otow to asawa din, ogkabogayan
din to asawa din to sulat no kalig-onan din awos ogkahimù dà ogka-asawa to duma.'
32 Dì so-idi to kagi ku iyu. To otow, ko og-oyowan din to kandin asawa no una
agad wadà saà gawas ko ogpalibug to duma, ogkahimu din to asawa din no sala-an
su to asawa din, ogkalap-angan din to kandan pag-a-asawa ko ma-asawa on mandà
kandin to duma. Asta pad to otow no og-asawa kan buyag no na-oyowan on,
ogkahimu on gayod kandin no sala-an su ogpakalap-ang kandin to pag-a-asawa kan
daduwa no wadà kalabotan din."
33 Na nig-aboy si Jesus to pagpang-anad din no nig-ikagi kandin to "Na in-anad on
iyu to likat to minuna ta no pig-iling to 'Ko panahad kow aw og-amaa kow to tu-un
now no lawa diyà to Diyus, konà now no ogkabalibad.'

34-35 Dì so-idi to kagi ku iyu. No igmatu-ud to igsahad now, wadà ogka-amaan now,
agad intaa. Konà kow ogpadaan-daan to ogbalibad to insahad now. Ko ogsahad kow
to duma, konà kow ogdamoy to langit aw pasak su konà no iyu no tu-un sikan su
ingkudanan to Diyus to langit aw gi-okanan din to pasak. Konà now gayod
ogdamayon to lunsud to Hirusalim, su sikan to sakupanan to Diyus no labow no
Harì.
36 Agad kinabuhì now, konà kow ogdamoy to pag-amaa su konà kow ogpakabo-ot
sikan su agad songo soag dà to bubuu now, konà kow ogpakapaputì dow
ogpakapa-itom su Diyus dà to ogka-amu.
37 Iyan dà ogka-ikagi now to 'Ho-o' dow 'Konà,' su ko madugangan now pad
sikan, oglikat on diyà ki Satanas.
38 "Na, nadinog now gayod to sugù no ingkabogoy no pig-iling to 'Ko malugit to
ikow no mata to duma, ogkalugit nu iyan gayod to kandin mata. Ko malagpu-an ka
to ngipon to duma nu no otow, ogkalagpu-an nu iyan gayod to kandin ngipon.'
39 Dì so-idi to kagi ku iyu. Konà now ogbaosan ko moydu-on oghimu to mado-ot
du-on iyu. Ko ogdagpangon kow to dibauy, ipalibang now mandà to dibauy.
40 To otow no ogpa-atubang iyu aw ogpabayadon kow hantod to agad ilisan now
no kabò, ogtugutan now gayod to ogpudut agad iyanon no kabò.
41 Ko ogpakalogahon ka to sundau kotob to songo kilumitru, dugangi now nasì
daahi to songo kilumitru pad.
42 Ko moydu-on ogpangamuyù iyu, ogbogayan now. Ko moydu-on ogboos diyà iyu,
paboosa now, aya kow balibad.
43 "In-anad on iyu no pig-iling to 'Ogka-atan now to kadumahan now dì
ogkablangon now to kablang now.'
44 Dì so-idi to kagi ku iyu. Ogka-atan now gayod to mgo kablang now. I-ampù now
nasì kandan to Diyus agad napahadatan kow dan
45 awos maka-angod kow to Amoy now diyà to langit, su ogpatang-awan tibò
kinow to Diyus to soga agad madoyow aw mado-ot. Ogpa-inudanan gayod to Diyus
to tanom now, agad matinumanon kow to kasugu-an din dow konà.
46 Ko iyan dà ogka-atan now to ogka-at iyu, amonuhon to pagka-uyun iyu to
Diyus, su agad mgo wadà tu-u to katahanan ta, ogtumanon dan dà kan, agad mgo
magsusukut to buhis.
47 Ko iyan dà og-abayon now ogdinuguk-digukon to nahinanaaman now tahan,
wadà kalabow to paghimu now du-on to paghimu to mgo otow no wadà tu-u to
Diyus.
48 Pakatuwadong kow no angod to katuwadong to iyu no Amoy diyà to langit."

6

1 Na nig-aboy si Jesus to pagpangudlin din no nig-ikagi kandin to "Dowdoyow kow
ko puli kow ogpa-ahà-ahà to pagtuman now to tumanonon to tinu-uhan now awos
ogkasayà-sayà kow to otow. Matuu konà kow ogkabaosan to madoyow to Diyus no
Amoy now diyà to langit to mahudi no adow.
2 "Kaling man ko bumulig kow to nawada-an no otow, konà now oglisagan to
kadumahan now to gimbaa awos mangkahimun aw mamakakita pad to paghimu
now aw kasayà kow dan su sikan to oghimuhon to otow no mapakunon-kunonon
diyà to kahimunanan aw diyà to mgo hibaakan to daan awos ogkasayà kandan. Dì
so-idi to kagi ku iyu. Iyan dà ogkadawat dan to pagsayà to otow.
3 Dì iyu, ko bumulig kow to duma, konà now ogka-iman to og-indanan kow agad
ma-intok.
4 Agad mahobong to pagbulig now, dì ogkakita-an dà to Diyus aw ogbaosan din to
mahudi no adow.

5 “To mgo mapakunon-kunonon no otow, ogkaliyag to ogpanawag-tawag to Diyus
diyà to kahimunanan aw diyà to mgo hibaakan to daan su awos ogkakita-an
kandan to mgo otow. Konà now ogsunudon kandan. Iyan dà ogkadawat dan to
pag-indan to otow.
6 Dì iyu, agad sobu-ukon now dì ogpaka-ampù kow su ogkakita-an kow to Diyus
aw ogkabaosan kow.
7 “Ko og-ampù ki to Diyus, konà ta puli og-abayon ogsinudsudon to paglituk angod
to mgo otow no bugtì to tinu-uhan su intobo-ot dan dow ogkadinog kandan to Diyus
ko oghaba-on dan to pagpanawag-tawag.
8 Konà now ogsunudon kandan su nama-anan tahan to Diyus no Amoy ta dow
nokoy to kapookanan ta to konà ki pad ogpangamuyù diyà kandin.
9 Iyu no mgo sakup ku, ko og-ampù kow to Diyus, og-angodon now so-idi no
paglituk no,
‘Amoy noy no diyà to langit, matahudan podon to ngadan nu.
10 Umabut podon to pagsakup nu dini to kalibutan. Matuman podon to pagbo-ot nu
dini to kalibutan no angod dà kunto-on no natuman on diyà to langit.
11 Bogayi koy nu podon kunto-on no adow to kapookanan noy no ogkako-on noy.
12 Ogpasayluhon koy nu to saà noy ikow su pigpasaylu noy on to nakasaà dini
kanami.
13 Og-aha-on koy nu dow wadà buwa dini kanami no igkahimu ni Satanas no
pa-antihan. Dì pagawangon nu nasì si Satanas dini kanami.’
“Na og-angodon now sikan no pag-ampù.
14 Ko pasayluhon now to duma to saà dan diyà iyu, Diyus gayod no Amoy ta diyà
to langit, ogpasayluhon din man gayod to saà now diyà kandin.
15 Dì ko konà now ogpasayluhon to saà dan diyà iyu, konà gayod ogpasayluhon to
Diyus to iyu no saà diyà kandin.
16 “Ko ogpu-asa kow, konà kow puli ogpa-ahà-ahà to ka-otawan su to mgo otow no
mangkapakunon-kunonon, puli dan ogtagonan to ig-okod awos ogkakita-an kandan
to ka-otawan. Dì iyan dà ogkadawat dan to pag-indan to mgo otow. Dì konà man
ogka-indanan to Diyus.
17 Iyu, ko ogtagonan now on to pu-asa, ogpadigus kow aw panapid-tapid to bubuu
agad-agad to ingkatahan now
18 awos konà ma-indanan to pagtagon now to iyu ing-okod. Dì to Diyus, agad
mahobong, ogka-indanan din aw ogkabaosan kow din to mahudi no adow.
19 “Konà now oghimunon to kadatù now aw ibotang dini to kalibutan su
ogkakotkot to uwod-uwod aw kalingi. Kawatan gayod, ogpanggapi-on to mgo takop
to baoy aw ogkapudut to kadatù now.
20 Dì diyà now to ibotang to kadatù now to langit su konà ogkasoodan to kawatan.
Konà gayod ogkotkoton to uwod-uwod aw konà ogkalingan.
21 Agad ando-i ta ibotang to linogonan ta, du-on dà gayod to domdom ta. Kaling
man ogpakabotang ki to linogonan to diyà to langit.
22 “Na, to mata ta, iyan na-angodan to ilawan to lawa ta. Ko wadà ogpakasalibon,
ogkatang-awan man to lawa ta tibò.
23 Dì ko moydu-on ogpakasalibon no mado-ot no domdom now, ogkadigloman
gayod to lawa now tibò. Ko wadà makada-og to ilawan now to kadigloman, wadad
ogka-angodan to kadiglom su angay pisok kow on.
24 “Na to otow, konà no ogkahimu no daduwa to pigtagonan din su kan sobu-uk,
ogkablangon din aw kan sobu-uk, iyan on ogpa-aag-aagon din. Matinumanon gayod
kandin diyà to sobu-uk, matuu kan sobu-uk, og-oyowan su nigsabaag on to
pagdomdom. Konà ta ogpagtokapon to pagtagon ta, Diyus aw kadatù.

25 “Kaling man konà now ogkapook-pookan to kabotang now dow nokoy to
ogkako-on now aw ogka-inom, aw ogkapangabò now su to kinabuhì ta, labow pad
du-on to ogkako-on ta. Aw lawa ta gayod, labow pad du-on to ogkapangabò ta.
Mano pigbogayan ki to Diyus to kinabuhì ta aw lawa ta gayod, angod dà ogbogayan
ki din gayod to kapookanan ta tibò.
26 Ko pananglitan, to mgo manuk-manuk, konà og-odok aw konà gayod og-ani.
Konà gayod oghimunon to tipaoy aw ibotang diyà to kubkub. Dì ogbogayan dà
gayod to Diyus no Amoy ta diyà to langit to ogkako-on dan. Dì labow kow pad iyan
du-on kandan no manuk-manuk.
27 Agad kanunoy now mapook-pookan bahin to igkabuhì now, dì konà no sikan to
ogpakapagsugpat to kinabuhì now agad songo lumpù dà.
28 “Nokoy man no ogkapook-pook kow to ogkapangabò now. Ogdomdoman now
to pagtulin to mgo bulak-bulak no puli oggitì. Ogkabuhì man kandan. Konà podon
ogka-amu kandan to ogtalabahu, agad pad pagtingkaa.
29 Ogkanangon ku iyu to agad si Harì Solomon no dadatu-on, dì wadà kabò din no
ogpaka-angod sikan mgo bulak-bulak bahin to kinalabawan no og-aha-on.
30 Diyus to nigdaa to puli ogpanggitì no mgo bulak-bulak no ogtuga dì to sunù no
adow sangabonon on. Woynu pad ogdaahon kow din aw bogayi kow din to
ogkapangabò now. Tùtu-u to ma-intok iyan to pagtu-u now to Diyus!
31 Mano pigbantayan to Diyus to manuk-manuk aw mgo kabagnotan, konà now
ogkapook-pookan to iyu no kabotang su ogbantayan kow din gayod. Konà kow
gayod ogkasukun no og-iling to ‘Amonu kid on to ogkako-on ta aw ogka-inom ta,’
aw ‘Amonu kid on to ogkapangabò ta!’
32 Su angod sikan to pagkangkapook-pook to mgo otow no bugtì to pigsaligan dan
no konà no Diyus. Dì Diyus no Amoy ta diyà to langit, ogkakita-an din tibò dow
nokoy to iyu no nawadà.
33 Dì ko ogpa-aag-aagon now nasì to pagsakup to Diyus iyu aw to igpatuman din,
ogkabogayan kow gayod to Diyus to iyu no ogkapookan.
34 Kaling man konà kow ogminapook-pook to og-abut iyu to kasoom su to
kunto-on no adow hustu dà man to ita no ogka-atubangan.”

7

1 Na sinugpatan ni Jesus to impang-anad aw panoysoy kandin bahin to
pagbino-otay to otow to saà. Nig-iling kandin to “Konà now ogbino-ot-bo-otan to saà
to duma now awos konà kow ogkabo-otan to Diyus to saà now,
2 su ogkabo-otan kow din agad-agad to pagbo-ot now to duma. Ogpagsokodon din
to mgo igkangkabo-ot su sikan kotob to igkabogoy now, sikan dà to ogka-ontopan to
ogkadawat now gayod.
3 Nokoy man no og-aha-on now to puling to mata to duma now dì wadà now on
nasì bati-a to batang du-on to iyu no mata.
4 Nokoy man no og-iling kow to ‘Su-un, ogkuhiton ku to puling nu.’ Matuu to iyu
no mata moydu-on man batang gayod.
5 Iyu no mapakunon-kunonon no mgo otwo, tugdow oggawangan now to batang
diyà to iyu no mata. Kayan ogpakakita kow to pagkuhit to puling diyà to mata to
duma now.
6 Konà kow og-anti ogtubung to idù no langog su puli man ogbaliskadon to
tutubung aw iyu on nasì to ogpanginmumungutan ogkagaton. Konà kow gayod
og-anti ogtubung to kadlaganon su dagow madagilasan dà puli to tutubung aw iyu
nasì to og-dugma-on aw sigboa.

7 “To ogpangamuyu-on now diyà to Diyus, igbogoy man iuy. To ogpanganapon
now, ogkakita-an now man. To ogsabi diyà to Diyus no awos makaponhik,
ogkapasood iyan kandin to pigsakupan to Diyus
8 su to ogpangamuyù, ogpakadawat man. To ogpanganap, ogpakakita man. To
ogsabi no awos makaponhik, ogkapasood man.
9 Wadà buwa iyu ko ogpangamuyu-an to batà din to ko-onon dì iyan on igbogoy to
batu.
10 Wadà gayod ogbogoy to uwod diyà to batà din no isdà to pigpangamuyù din.
11 Iyu, agad wadà pad ka-usab to ginhawahan now, dì ka-amu kow on ogbogoy to
kadoyawan diyà to mgo batà now. Labi pad man to Diyus no Amoy diyà to langit,
igbogoy din iyu to panalangin ko ogpangamuyù kow kandin.
12 “Na ogpagpadihuhon now to pagbulig now diyà to duma aw sikan pagbulig no
ogpangamuyu-on now su sikan to mgo kalitukan to impang-anad ni Moises aw
duma no mgo maglilikwaday to Diyus natodu-on.
13-14 “Ogpakali-ot kow to malig-ot no paslangan no soodanan to daan no igkatutuu
diyà to Diyus agad malisod su ogkabogayan kow din man to kinabuhì no konad
ogkawadà, dì konà iyan no mahan-ing to ogpakatutuu. Dì lagboy iyan to kahan-ing
no ogpakatutuu to maow-ag no daan no igkatutuu diyà to kado-otan.
15 “Dowdoyow kow kan mgo ogpang-anad to konà no tùtu-u no ogpakunon-kunon
to kandan, angod to buhì no ma-aam dì matuu mamang man iyan kandan. Puli
ogbalatakon to pagtu-u now.
16 Dì to hininang kan no otow to igkakilaa ta kandan dow madoyow dow mado-ot
su bagnot dà puli, konà ogbogas to ogkako-on. Bayabas aw mangga, konà oglikat to
kadudugihan.
17 Ko matabà to tanom ta, ogbogas to madoyow. Dì ko magasà, konà ogbogas to
madoyow.
18 To matabà no tanom, konà ogbogas to mado-ot. To magasà, konà gayod ogbogas
to madoyow.
19 To tanom no ogbogas to mado-ot, oggawangon ta aw sangaba ta su to
nigpasakup to konà no tùtu-u, mado-ot to ogkadoogan.
20 Ogkakilaa ta to mgo tanom ko du-on to bogas dan to og-aha-an. To mgo gau-on
no ogpang-anad, madaas dow maugoy mado-ot to ogpakalikat du-on kandan. Kaling
man ogkakilahan kandan no mado-ot no ogpang-anad.”
21 Na nig-aboy si Jesus to pagpang-anad din no nig-iling to “Moydu-on mgo otow
no ogtawag kanak no og-iling to ‘Magbobo-ot ku, Magbobo-ot ku.’ Di konà no tibò
no og-ikagi sikan to ogpakasood to pigsakupan to Diyus diyà to langit. Iyan dà
ogpakasood to otow no ogtuman to pagbo-ot to Diyus no Amoy ku diyà to langit.
22 To mahudi no adow no paggawang to mapakunon-kunonon no otow,
mahan-ing no og-iling to ‘Dì Magbobo-ot, nigpangudlin koy iyan no niggamit koy to
ikow no ngadan. Agad mgo busow, nagawang noy no niggamit koy to ikow no
ngadan. Iyan pighimu noy mandà no kaboonganan likat to kabogbogan nu no
pigdaa noy su piggamit noy to ikow ngadan.’
23 Dì ogtabakon ku iyu to ‘Wadà kalabotan ku iyu no dakoo to saà. Gawang kow
on!’
24 “To otow no ogpaminog to kagi ku aw tumana din, iyan ogka-angodan din to
mapandoy no maghihimu to baoy. Ogdaomon din to pagkali kotob no iyan
ogkapanggadan to batu su du-on din on ogpa-ukdangon to baoy.
25 Na nig-udan to mabogbog aw sigoy to wohig no malakas aw masaplangan to
baoy to sigoy aw kasabod to kamag no mabogbog, dì wadà kapood su batu man to
pina-ukdangan to baoy.

26 Dì nokoy to ogkadoogan to otow no ogpaminog to kagi ku dì konà ogtumanon.
Iyan ogka-angodan din to buguk no otow no paok puli to pigpa-ukdangan din to
kandin baoy.
27 Pag-udan to mabogbog aw kan baoy, ogsabodon to kamag aw kasaplangi to
sigoy aw ogkapood, wadà ogka-angodan to pagkawagkas to baoy!”
28 Pagpang-anad ni Jesus du-on nangkaboong-boong to ka-otawan to kandin
pagpabayà to pagpang-anad din
29 su konà ogpaka-angod to pagpabayà to pagpang-anad to mgo mag-a-anad to
tinu-uhan, su si Jesus, moydu-on kabogbogan no intapik du-on kan kandin no
pagpang-anad.

8

1 Na nigpatugpù kandan si Jesus likat du-on to untud no pigpang-anadan din no
naluyudan dà kandin kanunoy to kahan-ingan no ka-otawan.
2 Na moydu-on otow no pig-ibung, no pagkita din ki Jesus, nigduguk kandin aw
luhud aw ikagi to “Sir, ko pagbo-ot nu to ogka-uli-an a nu, ogka-uli-an a dà man aw
kalinisi a.”
3 Dayun pigdampon ni Jesus to otow no pig-ibung aw tinakin ikagi kandin to
“Ogbo-otan ku man. Na, ka-uli-i kad on aw kalinisi kad on.” Na-uli-an on dayun to
sakit to otow no ibung aw kalinisi on to lawa din.
4 Na pigbahog lagboy ni Jesus to “Lagi, konà nu na-ay igpannawnangonon to
kanak to naka-ulì to ikow no sakit. Dì nasì patidow ka diyà ton ogtubus ikow diyà to
atubangan to Diyus aw ipakita kandin to sakit nu no na-uli-an on. Bogoy ka kandin
agad-agad to insugù ni Moises no buhì no pagmatu-ud to pagka-uli-i nu kan sakit nu
awos matu-uhan to ka-otawan.”
5 Dayun nigpadayong kandan si Jesus diyà to Kapirna-um no lunsud. Pagdatong
dan du-on pigsungun kandan to kapitan to sundau no taga-Ruma. Nigduguk kandin
ki Jesus
6 aw ikagi to “Sir, moydu-on sugu-onon ku no mamonang on puli diyà to
hibatanan din no konà ogpakahisù aw kanunoy on nalisodan.”
7 Nig-ikagi si Jesus to “Ogduma a ikow aw makadoyow a kandin.”
8 Nig-iling kan sundau to “Sir, ogpasandog a ikow dì konà a ogpakapa-andiyà ikow
to kanak baoy su konà a no litos no og-abutan nu su labow ka pad kanak. Dì igatang
moydu-on malituk nu no kagi no ogpaka-ulì to sakit to sugu-onon ku.
9 Ogkilahon ku no ikow no otow no magbobo-ot. Kanak gayod nasakup ad to
mata-as ku aw mata-as ku, imbotang a din no kapitan to mgo sundau. Ko ogsugu-on
ku to sobu-uk no sundau ku to ogpa-andiya-on, ogpakatuman dà man. Ko ogsugu-on
ku to ogpa-andinihon, ogpakatuman gayod. Ko osugu-on ku to batà-batà ku,
ogpakatuman man tibò.”
10 Pagkadinog ni Jesus to pig-ikagi to kapitan to mgo sundau no taga-Ruma,
naboong-boong kandin. Naka-ikagi kandin diyà to mgo duma din to “Agad ando-i
dini to ka-Isrilihan wadà a aligbat makakita to pagtagon no angod to pagtagon sikan
no otow no konà man podon no Isrili kandin.
11 Konà now ogkalingawan to kagi ku diyà iyu su to mahudi no adow iyan
ogmutmutan to kahan-ingan no nakalogob to binogdokan to langit no ogpagsau to
pagko-on ni Abraham aw ni Isaac aw ni Jacob no minuna ta diyà to pigsakupan to
Diyus.
12 Dì mahan-ing podon no kasinugpu-an dan no ogkalabot dà to pigsakupan to
Diyus dì ogpagawangon dà nasì diyà to labas no diyà to kadigloman kandan aw oog
to pagka-aang-aangi dan aw pangagot to bag-ang to pagkangkasakiti dan.”

13 Dayun niglingì si Jesus diyà kan sundau aw ikagi, “Na, ulì kad on su natuman
on to pigpangamuyù nu su nigtu-u ka man kanak.” Kandà no uras na-uli-an to
sugu-onon to sundau.

14 Na nigponhik kandan si Jesus diyà to baoy ni Pedro. Pagkasapat dan nakita-an
dan to ugangan ni Pedro no buyag no nakahibat-hibat no nasakit no mapasù to
lawa.
15 Dayun pigduguk ni Jesus to buyag aw dawata to boad din. Du-on na-uli-an
dayun to buyag. Nigbangun kandin aw pang-alagà to mgo bisita.

16 Pagkahapun, pigpandaa to mgo otow no nangkasakit diyà ki Jesus aw mgo otow
no pigpansoodan to busow. Nangkagawang din to busow no malituk din to kagi aw
kangka-uli-i din tibò.
17 Napugut on sikan tibò su awos matuman to intag-an ni Isaias no maglilikwaday
to Diyus no lagsoban natodu-on no pig-iling to “Itanow, pigpanggawangan din to
mgo sakit aw mgo kagobloy to lawa su nigtubus man kandin ita.”

18 Na songo kahapunan nakakita si Jesus to ka-otawan no nangkahimun diyà to
boyboy to dagat. Nigpadapit kandin to bautu no talipagay diyà dihipag to dagat.
19 Monang nakatalipag si Jesus no pigduguk pad kandin to songo mag-a-anad to
tinu-uhan to mgo Hudiyu aw ikagi kandin to “Sir, agad ando-i ka dumoog, ogsigi a
ogduma ikow.”
20 Nig-ikagi si Jesus to “Agad mgo katuyù, dì moydu-on dà bullug dan ugpa-anan
no ogkalukuhan aw mgo manuk-manuk, moydu-on dà gayod bullug dan ugpa-anan
no ogkahapunan. Dì kanak no Tumutubus to Ka-otawan, agad ando-i a to
makasigkon.”
21 Na to duma no sakup ni Jesus nig-iling to “Sir, oglobong koy pad na-ay to amoy
noy. Kayan pana ogduma ad ikow.”
22 Dì nig-iling si Jesus to “To mgo duma nu no wadà tu-u no puli on bunwanon,
oghimuhon nu nasì kandan no bunwanon nu to patoy now. Dì ikow, duma kad
kanak.”

23 Dayun namanluwan kandan aw si Jesus to bautu no tatalipagay to dagat.
Pagluwan dan dayun niglikat on kandan aw pamanlayag to dagat.
24 No pagpanongà-tongà dan on to dagat tinakin nigsabod to kamag no mabogbog
no nigkumus du-on to sakayan. Magabubungan gayod to baod to dagat no
ogkalukut-lukut aw katinagu-i pad to sakayan to wohig. Dì nalimogtokan si Jesus no
nalipodong.
25 Dayun pig-andu-onan dan si Jesus aw pukawa to mgo pangabaga din aw
mamaka-ikagi to “Sir, gimata kad aw bulig kad! Kamuwahanan tad on buwa so-idi
no nig-abut!”
26 Nakatabak si Jesus to “Nokoy man no ogkangkahadok kow. Ma-intok pad to
pagsalig now kanak.” Du-on nigbangun si Jesus aw sapadi din to kamag aw baod no
nigpamawbakuud no ogkalukut-lukut. Dayun nighagtong to kamag aw ampan pad
pangidù-kidù to dagat.
27 Naboong-boong lagboy to mgo pangabaga ni Jesus. Nigka-inusipay kandan to
“Intawa nò buwa so-idi no otow su ogpakatuman dà to kamag aw baod to dagat ko
ogsugu-an din.”

28 Na nigdatong mandà kandan si Jesus diyà to dihipag to dagat no banwa no
pighingadanan to Gadada. Paghaw-as dan pigsungun kandan to daduwa no ka-otow
no pigsoodan to busow no naugoy on to pagka-ugpà dan diyà to lobonganan. Wadà
ogpakadani sikan no mgo otow su lagboy to kabuut sikan no mgo langog.

29 Pagkakita to mgo langog ki Jesus, namakapanguy-lahuy to “Ikow no Anak to
Diyus, wadà kalabotan nu kanami. Nokoy to ogtu-udon nu! Dow ogpahadatan koy
nu buwa to konà pad no ogkagotò to adow?”
30 Na moydu-on panon to babuy no namandungaa diyà to augan no madani dà.
31 Nangamuyù lagboy sikan mgo busow diyà ki Jesus no nig-iling to “Ko gawangon
koy nu, igatang tuguti koy podon to ogpasoodon koy nu du-on sikan mgo babuy.”
32 Nig-ikagi si Jesus to “Na, ogkahimù man.” Dayun namakagawang to mgo busow
du-on sikan pigsoodan dan no mgo otow aw pamatisood kandan diyà to
ginhawahan to mgo babuy aw tinakin pamanlaguy tibò to tipanonan du-on to
augan aw pamampatidaplus tibò diyà to dagat aw kangkaonod.
33 Dayun namanlaguy to mgo otow no nigbantoy to mgo babuy aw pamang-ulì
diyà to kandan lunsud aw namannawnangonon kandan to nadoogan kan daduwa
no ka-otow no pigpansoodan to busow.
34 Pagkadinog to mgo taga-lunsud, namang-andiyà kandan ki Jesus no diyà to
kahilitan no banwa. Pagkakita dan aw pagkataga dan on to nadoogan, nangamuyù
kandan diyà ki Jesus to kaliyag to ogpagawangon on kandin du-on to kandan no
banwa.

9

1 Kaling man nigluwan kandan si Jesus to sakayan aw talipag to dagat no nig-ulì
diyà to kandan no lunsud no Kapirna-um.
2 Pagdatong dan, dinaa diyà ki Jesus to pulid no otow no piglahung. Pagsabut ni
Jesus to insalig dan lagboy du-on kandin to ogkadoyow din to pulid no otow,
nig-ikagi kandin to “Lagi, padaoyagad to ginhawa nu su pigpasaylu kud on to mgo
saà nu.”
3 Dì moydu-on mgo mag-a-anad to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nakadinog to kagi
ni Jesus. Pig-iling dan diyà to domdom dan to “Nokoy man no otawa sikan su
niglangub nig-ikagi to angod sikan. Napa-inahan din on to Diyus to na-ikagi din su
nigpagsokod kandin podon to Diyus su kunon kun kandin to ogpakapasaylu to saà
to otow. Dì matuu Diyus dà man iyan tahan to nataga to ogpakapasaylu to saà to
otow.”
4 Dì tahan dà nama-anan ni Jesus to mgo domdom dan. Nig-ikagi kandin to
“Nokoy man no iniling now to domdom now.
5 Mahawoy dà to pagpasaylu to saà to pulid no otow. Dì malisod to pagtambaa to
pulid no otow aw malisod gayod to ogpahipanawon.
6 Mangkuwan ig-ikagi ku diyà to pulid awos mataga kow to kanak no Tumutubus
to Ka-otawan, nabogayan a to kabogbogan to ogpakapasaylu a to tibò to saà to mgo
otow dini to babow to kalibutan.” Nigsunglà kandin du-on to pulid aw ikagihi to
“Lagi, bangun kad aw sakindog kad on aw lukuta to hikam nu aw ulì kad.”
7 Dayun nigbangun aw ulì diyà kandin.
8 Nangkaboong-boong kan mgo ka-otawan aw sayà-saya-a dan to Diyus su
nigbogoy kandin diyà to otow to kabogbogan to ogpakadoyow to sakit aw
ogpakapasaylu kandin to saà.
9 Na nighipanow on si Jesus. Pagkabayà din to sukutanan to buhis, nakita-an din
to otow no nig-ingkud no pighingadanan ki Mateo. Pig-ikagihan ni Jesus to “Lagi,
kunto-on duma kad on kanak.” Dayun nigsakindog kandin aw duma ki Jesus.
10 Na pigbana-an ni Mateo kandan si Jesus diyà to baoy din. Nakaba-ot to
mahan-ing no magsusukut to buhis no duma ni Mateo aw duma gayod no mgo otow
no wadà tu-u to mgo katahanan to mgo Hudiyu.
11 Dì to mgo Parisiyu no nigtagon lagboy to kandan katahanan, nakita-an dan to
nigpagdongan si Jesus to pagko-on kan mgo otow no wadà tu-u to kandan

katahanan. Namang-usip kandan diyà to mgo pangabaga ni Jesus to “Nokoy man no
ogpagdongan to mag-a-anad now to pagko-on to mgo magsusukut to buhis aw duma
pad no wadà tu-u to katahanan ta.”
12 Dì nakadinog dà si Jesus to usip dan aw ipananglitan din no pig-iling to “To
otow no konà og-abin to kandin sakit, konà ogpagawang to ogtambaa. Dì to otow no
og-abin to nasakit kandin, kandin iyan to ogpagawang to ogtambaa to sakit din.
13 Na iyu no puli matagon-tagonon no otow to katahanan, ogpangindaagan now to
kalitukan so-idi no kagi to Diyus no pig-iling to ‘Ogpa-aag-aagon ku pad to pagka-at
now to kasing-otow now du-on to pagsundù now nasì dini kanak to buhì.’ Angod dà
sikan to ingka-andini ku to babow to kalibutan su ogbulig a to mgo otow no
ogkaliyag ogpagawang to saà dan. Dì konà no iyan tu-ud ku to ogbulig kan mgo
otow no puli matagon-tagonon to katahanan dì konà ogpagawang to saà.”
14 Na dayun nigdatong du-on to mgo sakup ni Juan no Magbobonyagay. Nig-ikagi
kandan du-on ki Jesus to “Na kanami aw sikan mgo sakup to mgo Parisiyu,
ogtagonan noy to katahanan ta no pu-asa. Nokoy man no konà nu ogpatagonan
sikan to ikow no mgo sakup.”
15 Impananglitan ni Jesus no nig-iling to “Ogpako-onon pad to mgo bumaba-ot to
pagsauhan ko du-on pad to bana no bayà hitu-un! Dì ko mali-us on, konad ogko-on
aw ooga dan su nali-us on. Moydu-on kagoto-an no adow no pagpahipanow to bana
no bayà hitu-un. Kayan ogpamampu-asa to mgo bumaba-ot.”
16 Na impananglitan mandà ni Jesus bahin to bayà no impang-anad din aw kan
tahan no pagpang-anad to mgo Parisiyu no wadà hidaag no pig-iling din to “Konà ta
ogtapakan to tahan no kabò no nahigbit to tatapakay no wadà pad kadakdaki su ko
tapakan ta aw dakdaki on, ogkokos to bayà no intapak. Pagkokos, oglisig on lagboy
to nahigbitan to pigtapakan no tahan.”
17 Nig-ikagi mandà si Jesus to “Konà ta ogpagsambuon to bayà no inomon aw
tahan no inomon no pingaa. Dì ko ogpagsambuon ta to bayà aw kan tahan, mado-ot
to ogkabauyan. Ogka-uwakan tibò, sikan bayà no inomon aw sikan tahan no
inomon. Ogbugti-on ta to pagtagù awos wadà ogka-uwakan.”
18 Na diyà ta pad mandà to bugtì no tutuwanon. No nang-anad pad si Jesus to
ka-otawan, naka-andu-on on to songo otow no punu-an to tinu-uhan no nigdaa to
kahimunan to simbahan. Nigduguk kandin ki Jesus aw luhud. Nig-ikagi kandin to
“To batà ku no dawdaga on, namatoy on kunto-on pad no adow. Dì agad namatoy on
kandin, dì ogpadumahon ku dà ikow aw igpadampon ku awos buhayon nu kandin.”
19 Na kandan aw si Jesus, pigdumahan dan to otow no namatayan to batà.
20-22 No diyà pad to pangindanan kandan, iyan nigsunduu kandin to buyag no
moydu-on sakit no kanunoy piglabasan to langosa to sood on to sampuù tag duwa
no tu-ig to pagkadawdaa din. Pigtuman din to pigginhawa din no pig-iling to
“Domdom ku ko puli a makatudì to sagyad to kabò din ogka-uli-an ad on.” No
pagkatudì din to sagyad to kabò ni Jesus, na-uli-an on kandin aw tigpok dayun to
paglabas to langosa. Nakalingì si Jesus aw kakita-i din kan no buyag aw ikagi to
“Konà ka ogkapook-pook Laginà, su na-uli-an kad on su nigsalig ka kanak to
ogpakadoyow a ikow.”
23 Na og-uli-on tad mandà to tutuwanon to nigdaa to kahimunan to tinu-uhan. No
pagdatong ni Jesus diyà to baoy no namatayan, lagboy to kaguub to patanugonon
aw kuus pad to mgo ka-otawan aw otow pad no nigsasabog-sabog.
24 Nig-ikagi si Jesus to “Logwa-i now kani. Wadà kamatoy so-idi batà. Puli
niglipodong.” Dì pigngingisihan si Jesus to mgo ka-otawan.
25 Dì paglogwà to ka-otawan, nigsood si Jesus to sinabong no pigkotangan to patoy
aw duguka din aw dawata din to boad to batà. Dayun to nakabangun to batà.

26 Na sikan no nawnangonon, nigtangkap diyà to kalongodan to Kapirna-um no
lunsud.
27 Dayun nighipanow on kandan si Jesus no pigsunduwan to daduwa no ka-otow
no aag pisok. Nigtinawag kandan no nig-iling to “Ikow no sugpù ni Harì David,
ka-ati koy nu ubag podon.”
28 Dì wadà paminog si Jesus. Pagponhik ni Jesus to baoy no pigtu-ud din,
nakasunù dà kan daduwa no ka-otow no mgo pisok. Inusip ni Jesus kandan to “Dow
nigtu-u kow to ogpakadoyow a to iyu no sakit?” Nakatabak kan mgopisok to “Ho-o
iyan Sir, ogtu-u koy lagboy!”
29 Dayun pigtudì din to mgo mata dan aw ikagihi to “Magawangan kow to sakit
now agad-agad to pagtu-u now.”
30 Dayun na-uli-an on to mata dan aw ogkita on. Pigbahog lagboy ni Jesus kandan
to konà ogpatangkapon to napugut-pugutan. Kagi din to “Wadà otow no
ogkanangonan now.”
31 Dì bali man no pigpatangkap dan to nawnangonon to napugut-pugutan hantod
to nigtangkap to tibò nasakup du-on to Kapirna-um no lunsud.
32 No ililikaton on podon kandan, pigsakpan kandan to otow no pigdaa du-on ki
Jesus no pigsoodan to busow no makapopohà.
33 Dayun piggawangan ni Jesus aw maka-ikagi kan otow. Nangkaboong-boong to
mgo ka-otawan aw ikagi to “Dini to ka-Isrilihan wadà aligbat kakita-i no angod
so-idi.”
34 Dì naka-ikagi to mgo Parisiyu to “Ogpakagawang kandin to busow su
nabogayan kandin to kabogbogan likat ki Satanas no punu-an to mgo busow.”
35 Na niglibod-libod kandan si Jesus to mgo lunsud aw sityu to pagpang-anad to
ka-otawan diyà to mgo simbahan no nanoysoy kandin to Madoyow no Tutuwanon
bahin to pagsakup to Diyus. Nangka-uli-an din kan mgo otow no moy
nigsingkabugtì no mgo sakit aw mgo kagoblayon dan.
36 Pagkakita din to mgo ka-otawan, nigka-at kandin kandan su pig-abloy kandan
aw nangkagobloy no iyan na-angodan dan to buhì no wadà nigbantoy.
37 Nig-ikagi kandin diyà to mgo pangabaga din to “Mahan-ing podon to ogpasakup
to Diyus aw iyan ogka-angodan dan to humayan no maow-ag no madakoo podon to
nig-abut no anihonon. Dì ma-intok dà to ogpaka-ani.
38 Kaling man ogpangamuyù kow to Diyus no Amoy no tagtu-un to humayan to
ogpadugangan pad to mgo mag-a-ani no ogpatabangon iyu diyà to anihonon.”

10

1 Na to mgo pangabaga ni Jesus no sampuù tag duwa, pigpaduguk din kandan aw
himuha din kandan no tumutubus diyà to mgo Isrili. Pigbogayan din kandan to
kabogbogan to ogpakagawang to mgo busow no nakasood to mgo otow aw
ogpakagawang gayod kandan to mgo sakit no nigsingkabugtì.
2 Tugdow si Simon no pighingadanan gayod ki Pedro. To mgo ngadan to duma no
tumutubus ni Jesus, si Andres no hadi ni Pedro, aw si Santiago no nigpatahadi aw si
Juan no iyan amoy dan si Sibidiyu.
3 Nakasunù si Felipe, si Bartolome, si Tomas, si Mateo no magsusukut to buhis
natodu-on, aw si Santiago no anak ni Alpiyu, si Tadeo gayod,
4 si Simon no sakup natodu-on to panon to mapatubuk-tubukon to bandila, aw si
Judas Iskariyuti no nigbaligyà ki Jesus diyà to kablang din.
5 Na dayun pigpapangudlin ni Jesus kan sampuù tag duwa no tumutubus din diyà
to ka-Isrilihan no banwa. Pig-udlinan din tibò to “Kunto-on wadà pad labot now to
ka-Samariyahan aw duma no mgo otow no nigsingkabugtì

6 su iyan pad nasì ogpama-andiya-an ku iyu to kadumahan ta no kasinugpu-an ni
Israel, su iyan na-angodan dan to buhì no nawagà-wagà.
7 Ogpahipanawon ku iyu no ogpapasabuton ku to ka-otawan no og-ilingon now to
‘Inabutan kid on to pagsakup to Diyus.’
8 Ogkangkadoyow now gayod to mgo pigpang-ibung no otow aw duma pad no
nangkasakit aw ogbuhayon now to nangkamatoy, aw ogpakagawang kow to mgo
busow no nansood to otow. Dì konà now ogkapabayadan so-idi no kabogbogan no
impamalogob ku imbogoy iyu. Konà now ogpabayadan gayod to pagbulig now to
otow no igpabayà so-idi no kabogbogan.
9 Konà kow ogpanghimun to tingub no ogdaahon now to paghipanow now no
angod to mgo buwawan aw sapì, agad songo dakò.
10 Konà kow gayod ogdaa to ogpakabogat iyu no balutan, ilisan, aw sapatus. Agad
agos, konà, su tùtu-u to ikagihonon no pig-iling to ‘To mgo ogtalabahu, bayadanan
kandan,’ su to ogtalabahu to Diyus, bogayanan gayod to mgo kapookanan dan.
11 “Ko dumatong kow diyà to songo lunsud dow sityu, aha-a now dow intawa to
ogpagduma iyu aw sikan impang-anad now gayod. Du-on kow agpot. Konà kow on
oghinalin to agpotan now. Bullug sobu-uk dà no baoy to ugpa-i now ko diyà kow on
to songo banwa hantod to matapus now on.
12 Ko ogponhik kow to songo baoy, ogbogayan now to katahudan aw iling kow to
‘Mapanalanginan to Diyus so-idi no baoy.’
13 Ko ogpagduma kandan iyu aw sikan impang-anad now, ogpapanalanginan now
kandan to Diyus. Dì ko konà ogpagduma kandan iyu aw gayod sikan impang-anad
now, agad on su ogpapa-uli-on now dà to panalangin.
14 Ko konà kow dawaton diyà to songo lunsud dow songo baoy, labayi now du-on
kandan. Ko lumikat kow, padpada to abug to kobong now no pagpakilaa now to
wadà labot now du-on kandan.
15 Dì to adow to pagbo-ot to Diyus, aboy malisod pad to ogkadoogan to mgo otow
no og-oyow iyu aw sikan iyu no impang-anad. Kakampà dà to nadoogan to mgo
taga-Suduma aw mgo taga-Gumuda no na-ubus to logdog no likat to langit.
16 “Ogpatubuson ku iyu kunto-on to pagpangudlin to mgo otow no bugtì to mgo
ginhawa su iyan ogka-angodan now to buhì no nalibongan on to mamang. Na
kaling man, bahin to mado-ot, ogdowdoyow kow no ogpa-angod kow to kadlaganon
to ka-idla, dì ogpa-angod kow gayod to limukon to ka-ungangon.”
17 Na nig-ikagi mandà si Jesus to “Dowdoyow kow su ogdakopon kow aw
botang-botangi kow puli aw pa-atubanga kow diyà to punu-an aw ogbunaan kow
gayod diyà to simbahan.
18 Ogpa-atubangon kow diyà to ukum aw mgo harì bahin kanak. Dì bahin to
pagtu-u now kanak, sikan to paghutoy now to ognangon kow to Madoyow no
Tutuwanon diyà to ukum aw harì aw gayod duma pad no nigsingkabugtì no mgo
otow no wadà pad tu-u.
19 Ko pa-atubangon kow on aw pang-usip-usipa kow, konà kow ogkapook-pook
dow nokoy to igkatabak now su to litos no igkatabak now no mgo kagi, igbogoy iyu
to Ispiritu Santu no niglikat to Amoy now no tigka-un puli now ogkalituk no litos no
igkatabak.
20 Konà no iyu to ogkalikatan kan no kagi no igkatabak ko konà no Ispiritu Santu
to ogpalituk iyu to kagi.
21 “To mahudi no adow, agad su-un din dà dì igkabusuu igkahatod diyà to ukum
aw pahimatayi. Agad amoy din dà dì igkabusuu igkahatod din gayod to batà din. To
mgo batà, og-atu to amoy aw inoy aw pahimatayi.

22 To ka-otawan, ogkablangon kow dan ugpat to kanak ngadan. Dì to oghogot to
pagtu-u din kanak hantod to wadà katapusan, ogkalipwasan dà.
23 Ko pahadatan kow diyà to songo lunsud, pamanlaguy kow on to bugtì no
lunsud, aw konà now pad ogkalogob to kalunsudan tibò to mgo ka-Isrilihan ko
ogdatong a dini no Tumutubus to Ka-otawan."

24 Na nigsugpat si Jesus to pag-udlin din no pig-iling din to "Na to mgo ogpa-anad,
konà ogpakapalabow-labow to nig-anad kandan. Sikan mgo sugu-onon mandà,
konà ogpakapalabow du-on to amu dan.
25 Iyu no mgo sakup ku, konà now ogka-iman to igkatahud kow to ka-otawan su
wadà a ikatahud. No pighingadanan a ki Bilsibul no tagtu-un to busow, lagboy on to
pag-ina-ina to mgo sakup ku.

26 "Dì konà kow ogminapook-pook su to nakahobong to mata ta kunto-on,
ogkapayagan dà to mahudi no adow. Ko moydu-on ingkahobong, ogka-ukasan dà
tibò.
27 To innangon kud iyu kunto-on no itanow dà, sikan iyan to igkanangon now
gayod diyà to ka-otawan. To impannangon ku iyu dini to pagtongopan, sikan on to
igkanangon now diyà to kahan-ingan.
28 Konà kow ogminahadok to ogpakawadà to lawa ta. Dì iyan dà lagboy nasì
kahadokanan ta tibò to Diyus su ko mabitas ki din, ogkawadà din iyan to lawa ta aw
umagad ta gayod no wadà pagpatunga su kandin dà to ogka-amu to ogpakawadà to
lawa ta aw umagad ta gayod su ogpa-andiya-on kow din to kastiguhanan to saà no
impiyirnu.
29 Na ko pananglitan to daduwa ubag no manuk-manuk, agad konà ta podon
ogkahimu no igkasodà to songo pagko-on ubag, dì wadà pinanà aw ka-uug no konà
no na-indanan dà to Diyus aw kabo-oti din.
30 Dì iyu, nalogob to pag-indan to Diyus to kada songo soag to bubuu now
31 aw iyu, pighimu to Diyus no labow kow pad diyà to manuk-manuk. Kaling man
konà kow ogminapook-pook.

32 "To otow no ogmatu-ud diyà to atubangan to ka-otawan to kanak to tagsakup
kandin, kandin, og-abinon ku gayod diyà to atubangan to Diyus no Amoy ta diyà to
langit.
33 Dì to otow no ogtuy-ow kanak, kandin gayod, konà ku og-abinon diyà to
atubangan to Diyus no Amoy ta diyà to langit.

34 "Na-intobo-ot now buwa dow nig-andini a to pasak no puli a ogpanhusoy to
ka-otawan aw panmatu-uda ku to kandan dà no katahanan. Dì konà su kanak to
ogkahimu no oglikatan nasì to igkasamuk to katahanan su kanak to igkasusuwoy to
mgo otow su katahanan to mgo otow, konà no sikan to piglikatan to kalinaw.
35 Agad pata-ugangan aw pata-anak, dì kanak to ogkahimu no ogkapakunan to
igkasusuwoy dan.
36 To mgo nasood to baoy, ogkakinablangay.

37 "Na to otow no iyan ogpa-aag-aagon din to ginikanan din dì matuu dini kanak
konà, kandin konà ku no sakuponon. To otow no ogpa-aag-aagon din to mgo batà
din dini kanak, kandin gayod konà ku no sakuponon.
38 Kinurus now, no kalitukan to pagtuwa-ay now to kalisodan, ko umoyow kow
tumi-ang sikan no kinurus now, konà ku iyu no sakuponon.
39 To otow no og-adlis to kamatayon aw oglidung to pagtu-u din kanak awos
madilinan to kamatayon, mayubì nasì to kamatayon to mahudi no adow. Dì to otow
no ogkamatoy su pigtuman din to sugù ku, to mahudi no adow ogbuhayon aw tuusa.

40 “To otow no ogdawat iyu su sakup ku iyu, iyan ogka-angodan to pagdawat din
kanak. Ko ogdawat kandin kanak, iyan ogka-angodan to pagdawat din gayod to
nigpa-andini kanak.
41 To otow no ogdawat to impang-anad to otow su kandin maglilikwaday to Diyus,
ogkalabot man kandin gayod to madoyow no pagbaos du-on to maglilikwaday to
Diyus to mahudi no adow. To otow no ogdawat to duma su matuwadong kan duma,
ogkalabot gayod kan no otow to madoyow no baos to mahudi no adow.
42 To otow no ogpa-inom dà ubag to duma su kandin, sakup ku, agad ma-intok, dì
konad iyan ogkawada-an to baos no padatongon pad likat to Diyus.”

11

1 Pagkatapus ni Jesus to pangudlin to mgo pangabaga din no sampuù tag duwa,
namanlibod-libod on mandà kandan si Jesus to mgo kalunsudan to mgo ka-Isrilihan
to pagpang-anad dan aw pangudlin.
2 Na ton diyà pad si Juan no Magbobonyagay to pirisuhan, pig-abutan kandin to
nawnangonon bahin to mgo hininang ni Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan.
Pigpa-andiyà ni Juan to mgo sakup din su igpa-usip din kandan ki Jesus
3 no igpa-iling to “Dow ikow iyan to Imananan to Ka-otawan? Dow moydu-on
duma no ogka-iman pad to ka-otawan no oglogwà.”
4 Pigtabak ni Jesus to inusip dan bahin kandin no iniling to “Na, pa-ulì kow diyà ki
Juan aw tutuwani now kandin to nadinog now aw nakita-an now
5 no nangka-uli-an kud on to mgo pig-ibung aw mgo pungkù, mgo bongoo, pisok,
aw pigpambuhoy ku to nangkamatoy, aw to mgo mangkasagkop no kabotang,
napasabut on to Madoyow no Tutuwanon.
6 To otow no wadà ablayanan din to pagtu-u din dini kanak, ogkaliyag dà su
kanunoy din ogtagadan to insahad to Diyus.”
7 Dayun naman-ulì on to mgo sakup ni Juan no namakagomò on to tugun ni Jesus.
Pagkali-us dan nighutoy si Jesus to pagpanoysoy to ka-otawan bahin to
katondanan ni Juan. Nig-iling kandin to “Nokoy to naduguk now natodu-on ton
pag-andiyà now to banwa no kahanongan. Nokoy to pig-ahà now du-on. Dow kandà
mgo kugun no ogkabaguyun no ogsabodon to kamag? Dì konà.
8 Nokoy to pig-andu-onan now aw aha-a, dow otow no nangabò to mahal? Dì konà
su to otow no nangabò to mahal aw wadà ogboongon, og-ugpà man diyà to
ugpa-anan to datù. Konà og-ugpà diyà to kahanongan no banwa.
9 Nokoy to pigduguk now du-on. Aw nokoy to napugut-pugutan du-on to
kahanongan no banwa no naliyagan now no nasoodan now. Dow maglilikwaday to
Diyus to pig-ahà now bali? Maglilikwaday man iyan no niglabow pad tibò,
10 su kandin to napa-atubangan to intag-an to maglilikwaday no lagsoban to Diyus
natodu-on su nighina-at kandin to igbayà to Imananan to Ka-otawan. Nasulat to
maglilikwaday to kagi to Diyus no pig-iling to ‘Ahà ka su ogpa-unahan ku ikow to
kanak maglilikwaday awos din mahina-at to igbayà nu.’
11 Na ogdomdoman now on to kagi ku. Dini to babow to kalibutan wadà otow no
oglabow pad ki Juan no Magbobonyagay no maglilikwaday gayod to Diyus no wadà
pad abut to bayà no pagsakup to Diyus. Mangkuwan, to mahudi no adow, to
kinasagkopan diyà to pigsakupan to Diyus, ogkalabawan pad man si Juan su
ogka-usab to pigsakupan.
12 “Likat to pagpangudlin ni Juan no Magbobonyagay hantod kunto-on, moydu-on
nigpakalayas nigpakadangon podon to pagsakup to Diyus dini to babow to pasak
agad-agad to kandan dà no napikiyan

13 su nama-anan dan to ogkatuman to mahudi no adow to pagsakup to Diyus no
natitibo-an to pagtag-an ni Moises aw duma pad no maglilikwaday no lagsoban to
Diyus hantod to paglogwà ni Juan no Magbobonyagay.
14 Impanag-an to mgo maglilikwaday to ogpa-ulì iyan si Elias dini no ogpa-unahon
to Imananan to Ka-otawan awos humina-at to igbayà din. Ko matu-uhan now, si
Juan sikan iyan si Elias no pig-imanan ta to og-andini.
15 Na paminogan now lagboy iyan to pig-ikagi ku.

16 “Dow nokoy buwa to igpananglitan ku to pagpasabut iyu to katahani so-idi mgo
otow no mgo kadongan ku. Iyan ogka-angodan dan to mgo batà no nangkahimun
diyà to dadaga-anan no ogpamansunud-sunud to pagsauhan kun no
ogpamanghuhulindog kandan no og-iling to
17 ‘Nokoy man no wadà kow sayow su piglisagan noy man iyu.’ Iyan
ogka-angodan dan gayod to mgo batà no ogpamansunud-sunud to ogpaman-oog to
namatoy no og-iling to ‘Nokoy man no wadà kow sunud to pagdaugmatoy noy su
pigdaugmatayan noy man iyu, dì wadà kow baos. Wadà iyan ingkangkaliyag now!’
Na iyu, iyan ogka-angodan now kan mgo batà to iyu no pagdawat aw pagsabut to
pagpang-anad iyu,
18 su si Juan no Magbobonyagay no niglogwà no nigpangudlin, dì wadà man ba-ot
si Juan to pagko-onan aw inoman, aw puli now botang-botangi to kandin, pigsoodan
to busow.
19 Dì kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ogpagba-ot a man dì pighimu a now no
ma-omot to ogko-on aw ogminahingow aw matiduguk diyà to mgo magsusukut to
buhis aw duma pad no mgo wadà tu-u to katahanan now. Wadà iyan
ingkangkaliyag now. Dì ogkakilaa ta iyan to ka-ugsoban to Diyus su pigpakatuman
din to pagbo-ot din agad nigsingkabugtì no mgo otow, agad mapawpa-awayon iyan
to og-ugpà aw matiduguk gayod no otow.”

20 Na nigpunù si Jesus to pagpambahog to ka-otawan diyà to kalunsudan no
pigpanlibod-libodan din to pagpangudlin su wadà dan man sosoi aw oyowi to
kandan katahanan no bugtì.
21 Nigbahog kandin to taga-Bitsayda aw taga-Kurasin no pig-iling to “Aboy iyu su
mabogbog to kaboonganan no pighimu ku diyà iyu dì wadà kow tu-u aw wadà kow
sosoo to pighimu now no mado-ot aw wadà now oyowi to katahanan now no bugtì.
Dì to taga-Tiru aw to taga-Sidun nasì no mangkadakoo to saà natodu-on
ogpakasosoo podon kandan to pighimu dan no mado-ot aw ka-oyowi dan podon to
katahanan dan ko nakita-an dan podon to kaboonganan angod so-idi pighimu ku
kani iyu kunto-on aw ogpangabò kandan podon to hanuut no ta-indanan to
pagkasosoo dan to saà aw ka-oyowi aw budbudi dan gayod to abu to uu dan.
22 Kaling man to mahudi no adow no pagbo-ot to Diyus, malisod kow pad lagboy
iyan kani. Kakampà dà nasì to nadoogan dan.
23 Aw iyu no mgo taga-Kapirna-um, nakalabow kow on diyà to langit, dì
ogpaka-andiyà kow nasì to hinibatan to pasak. Sikan mgo taga-Suduma gayod, ko
nakita-an dan pa podon no angod so-idi no kinita now on no kaboonganan,
ogka-oyowan dan podon to katahanan dan aw sosoo aw wadà podon kagawang to
kandan no lunsud dì tigbat pad podon kunto-on.
24 Kakampà dà to kandan nadoogan. Malisod-lisod pad to pagbo-ot iyu to Diyus to
mahudi no adow.”

25 Na du-on kan no uras nig-ampù si Jesus to Diyus no nig-iling kandin to “Amoy
no Magbobo-ot to langit aw pasak, ogpasalamat a ikow su pig-ukasan nud on to
nama-anan nu to mangka-intok no otow. Dì pighobongan nud on to mgo

mangka-aslag no mgo otow bahin to Madoyow no Tutuwanon bahin to pagsakup to Diyus.
26 Dì to mangka-intok no mgo otow, pigtaga nud iyan nasì bahin to pagsakup nu
su sikan man to pagbo-ot nu.”
27 Pagkatapus ni Jesus to nig-ampù to Diyus, nigpanoysoy mandà kandin to
kahan-ingan bahin to pigsakupan to Diyus. Kagi din, “To Amoy ku, imbogoy din
kanak to tibò no katùtu-uhanan. Wadà duma no nigkilaa lagboy to Anak, ko konà
no Amoy dà, aw wadà duma no nigkilaa to Amoy ko konà no Anak dà gayod aw
tibò to pigpilì din no ogpakilahon din to Diyus.
28 “Iyu no nangkapagud to pagpa-omot to pagdaa to mabogat no tulumanon no
wadad on man kapongahanan, pasakup kow on kanak su awos mapahungow ku iyu
to kalisodan aw ka-agkapi kow to kabogatan no pigtagudaa now.
29 Ogsab-ung kow to kanak yugu no litukan to ogpasakup kow to kanak
impang-anad aw ogpa-anad kow kanak su danu-an a aw ma-ungangon a no otow.
Ogpahungawon ku to iyu no ginhawa no nigdodo-ot.
30 To insugù ku iyu, konà no mabogat dì mahawoy dà iyan.”

12

1 Pagkaugoy-lugoy nighipanow on kandan si Jesus no nigtaà to humayan to adow
no konà no tigtatalabahu. To mgo pangabaga din, kanunoy nalisig kandan no
nighipanow namangkinotu-kotu to bogas to humoy aw kotip-kotipa dan su kandan,
namanlotoy.
2 Dì nakita-an kandan to mgo Parisiyu no namantagon lagboy to kandan no
katahanan. Namaka-ikagi kandan to “Naboong-boong koy su to mgo pangabaga nu,
pighimu dan to konà podon ogtugutan to tinu-uhan ta to adow no konà no
tigtatalabahu. Nokoy man buwa no namanhimu kandan to angod sikan.”
3 Nigtabak si Jesus to “Wadà kow buwa makabasa to pagbo-ot ni David no
namakalaguy kandan no nahadok to mgo kablang dan. Wadà ko-on-ko-on dan.
4 Na du-on namanlotoy kandan si David. Wadà now buwa kadomdomi to
nakasood kandan to simbahan aw pamango-on puli to ko-onon no in-idang diyà to
atubangan to Diyus. Iyan dà ogpakako-on podon sikan no ko-onon kan mgo
punu-an to tinu-uhan no pigpatubus to ka-otawan diyà to atubangan to Diyus su
sikan dà to pigtugutan to tinu-uhan ta. Dì wadà mamakadilin namakako-on on tibò
gayod kandan si David su namanlotoy man lagboy.
5 Dow wadà kow buwa makabasa to kasulatan ni Moises bahin to mgo
hinang-hinang to punu-an to labow no simbahan natodu-on. Agad adow on no konà
no tigtatalabahu, dì kanunoy ogpakatuman on to ogkangkahinang-hinang dan. Dì
wadà dà man kabotangi kandan to saà.
6 Dì kunto-on moydu-on on iyan nakalogwà no labow pad to katahanan ta bahin
to tulumanon to simbahan su ogpunu-an kud to bayà no tulumanon.
7 Wadà now podon kabotang-botangi to saà to mangkatuwadong no otow ko
madaagan now pa podon to litukan so-idi no ikagihonon no likat to kasulatan no
pig-iling to ‘Ogpa-aag-aagon ku pad to pagka-at now to kasing-otow now du-on to
pagsundù now nasì kanak to buhì,’
8 su kanak no Tumutubus to Ka-otawan, tagtu-un a man gayod to adow no konà
no tigtatalabahu.”
9 Dayun nighipanow kandan si Jesus aw padayong diyà to simbahan to mgo
Parisiyu.
10 Nakaba-ot gayod to songo otow no pawing no nignohut to boad. To mgo
Parisiyu no namantagon lagboy to kandan tinu-uhan, nigpangusip-usip kandan su

awos moydu-on mapatikinan dan podon no igkadiklamu dan kandin diyà to mata-as to tinu-uhan. Kagi dan to “Dow ogtugutan ki buwa to tinu-uhan ta to pagdoyow to masakiton to adow no konà no tigtatalabahu?”
11 Na impananglitan ni Jesus to pagtabak din no pig-iling din to “Iyu, ko pananglitan moydu-on sobu-uk no buhì dì ma-uugan kow to iyu no buhì diyà to lugì, lagboy konà now puli ogkapabay-anan. Dì ogpangahà kow to pagpadoog no ogkapudut awos konà mamuwa to buhì agad makata-un to adow no konà no tigtatalabahu.
12 Dì labow-labow pad to kasing-otow ta du-on to buhì ta puli. Kaling man ogkatugutan ki to tinu-uhan ta to ogpabuligan ita to kasing-otow ta, agad adow on no konà no tigtatalabahu.”
13 Kagi ni Jesus diyà to otow no pawing no nig-iling to “Kotongad on to boad nu!” Dayun kinotong to napawing to boad aw ka-uli-id on dayun.
14 Na to mgo Parisiyu, namanlabas aw kasusukun-sukun kandan dow og-amonuhon dan to pagpadoog to paghimatoy podon ki Jesus.
15 Dì nama-anan dà ni Jesus to napikiyan dan. Kaling man nighipanow on kandan si Jesus. Dì namanduma dà to kahan-ingan aw pamasandog to mgo masakiton diyà kandin. Tibò din nangka-uli-an to nangkasakit.
16 Dì pigbahog ni Jesus kandan to konà ogpatangkapon to bantug din
17 su awos matuman to intag-an ni Isaias no maglilikwaday to Diyus no lagsoban.
18 So-idi to impasulat ki Isaias to Diyus no pig-iling to.
“So-idi to timbang ku no pigpilì no nalogonan ku no naliyagan ku lagboy no ogpatumanon ku to pagbo-ot ku su ogbogayan ku kandin to Ispiritu Santu, aw kandin gayod ogpabobo-oton ku to nigsingkabugtì no mgo otow.
19 Konà ogpangsamuk kandin aw ogbansagon ko igkikita diyà to hibaakan to daan.
20 Konà din gayod ogdut-unan kan otow no nalisodan aw konà din ogdut-unan to buu no nabutuk to kamag. Konà din gayod ogposokan to nighaong-haong on no ilawan. Dì bali on man ogkapasigkon din to samuk-samuk tibò to katapusanan din no pagda-og,
21 aw ngadan din to ogka-imanan to nigsingkabugtì no mgo otow.”
22 Na pagkaugoy-lugoy nigdatong on mandà to otow no nasoodan to busow no pigdaa to mgo kadumahan din. Pisok aw pohà pad kandin no otow. Piggawang ni Jesus to busow du-on kan no otow hantod to ogpaka-ikagi on aw makakita.
23 Naboong-boong to mgo ka-otawan du-on aw ka-inusipay kandan to “Sugpù ni David buwa so-idi no otow no og-imanon ta no bumubulig ita.”
24 Pagkadinog to mgo Parisiyu to napugut-pugutan, namaka-i-ikagi kandan to “To igkagawang ni Jesus to mgo busow su nabogayan man kandin to kabogbogan to tagtu-un to mgo busow no si Bilsibul.”
25 Dì tahan dà nama-anan ni Jesus dow nokoy to nadomdoman dan. Kagi din to “To sinakupan, ko ogkinablangay, madaas dà to katapusan. To songo banwa gayod dow lunsud, ko ogkinablangay, ogkalompag dà man iyan.
26 Ko oggawang si Satanas to mgo kasakupan din, ogkagawang dà to sinakupan din tibò.
27 Na ko nadomdoman now to ogpakagawang a to mgo busow no likat to kabogbogan to tagtu-un kandan no si Bilsibul, ando-i buwa to piglikatan to kabogbogan to mgo sakup now no ogpakagawang to mgo busow. Sikan mgo sakup now to igkapatu-u to nakasaà kow to pagdomdom now su intobo-ot now dow to kanak kabogbogan, likat diyà ki Satanas no pighingadanan gayod ki Bilsibul.
28 Dì ko Ispiritu Santu to piglikatan to kanak kabogbogan to ogpakagawang to mgo busow, sikan to igkapatu-u iyu to na-abutan kow on to pagsakup to Diyus.

29 “Na to kawatan, konà ogpakasood to baoy to otow ko mabuut to tagbaoy aw
makapudut to katinguban din ko konà pad mada-og to tagbaoy. Dì ko mada-og to
tagbaoy, kayan pana ogkapudutan kandin to katinguban din.
30 “To otow no konà ogduma kanak, iyan nasì ogkablang kanak. To otow no konà
ogbulig kanak no ogpanghimun to nig-abut, iyan nasì ogpangkanat to nahimun on
no nig-abut.
31 Kaling man ognangonan ku iyu to ogkapasaylu dà to agad nokoy no saà to otow,
agad og-ina-inahon din on to Diyus no Amoy aw Anak. Dì ko og-ina-inahon din on
to Ispiritu Santu, konad on ogkapasaylu.
32 Agad ina-inahon a no Tumutubus to Ka-otawan, dì ogkapasaylu ku dà. Dì to
otow no oglangub og-ina-ina to Ispiritu Santu, konad on iyan ogkapasaylu. Kanunoy
on ogdokot du-on kandin to saà, kunto-on aw agad kaugayan.
33 “Oghimuhon ta no songobu-ukon to kayu aw bogas din, agad madoyow dow
mado-ot. To bogas, du-on ta to ogkakilahan dow nokoy kayuha to nalikatan din. Ko
mado-ot no kayu, og-agad dà to mado-ot dà gayod to mgo bogas.
34 Iyu, iyan ogka-angodan now to uwod no ogpakamuwa. Konà kow ogpakalituk
to madoyow su mado-ot to sood to ginhawahan now. Su agad nokoy no imbotang
now du-on to ginhawahan now, og-agad gayod to pag-ikagi now.
35 Madoyow no otow, ogpaka-ikagi to madoyow su madoyow man to imbotang din
du-on to ginhawahan din. Dì mado-ot no otow, ogpaka-ikagi to mado-ot su mado-ot
man to imbotang din du-on to ginhawahan din.
36 “Ognangonan ku iyu, to mahudi no adow, to mgo otow tibò no ogpang-ikagi to
wadà puus, ogbo-otan to Diyus
37 su to ogbo-otan kow to Diyus to mahudi no adow agad-agad to nalituk now no
kagi agad madoyow no ogpakalipwas iyu dow mado-ot no ogpakapabalitù dà iyu.”
38 Na moydu-on mgo mag-a-anad to tinu-uhan to mgo Hudiyu aw mgo Parisiyu no
namang-ikagi diyà ki Jesus to “Sir, ogpa-aha-on koy nu podon to kaboonganan no
mabogbog pad no igpahimu noy ikow no igkamatu-ud to na-uyunan ka to Diyus.”
39 Dì nakatabak si Jesus to “Lagboy to kado-ot to mgo kadongan ku no kanunoy
ogpanlingì-lingì to duma no ogpadugang pad podon to kaboonganan no ogkakita-an
dan podon su litos on man podon to kaboonganan no nahimu kud on no
nakamatu-ud iyu to na-uyunan a to Diyus. Wadà kaboonganan no igdugang ku
gawas to kaboonganan no ogpaka-angod to kaboonganan natodu-on no ingkalibwas
ni Jonas no maglilikwaday to Diyus no agad nalam-od on to isdà no ma-aslag, dì
nakalibwas dà kandin.
40 Si Jonas, naka-ugpà on du-on to sood to gotok to isdà to tatou no adow. Dì kanak
no Tumutubus to Ka-otawan, ogpaka-ugpà a gayod to lobong to tatou no adow.
41 Ton mgo taga-Niniba no namantuman to udlin ni Jonas aw sosoo aw oyowi dan
to kandan katahani no bugtì, to mahudi no adow no pagbo-ot on to Diyus to
ka-otawan, ogkabotangan kow dan nasì to saà no iyu no tipahudi no kadongan ku
su wadà now angodi to pighimu dan. Dì nakalogwà on dini to maglilikwaday to
Diyus no labow pad ki Jonas. Dì iyu kunto-on, wadà now on oyowi to katahani now.
42 Natodu-on gayod buyag no nigsakup to Siba no banwa diyà to babagan,
ogkabotangan kow din to saà no tipahudi no kadongan ku to mahudi no adow no
pagbo-ot on to Diyus to mgo ka-otawan su kandin, nig-andiyà on ki Harì Solomon,
agad madiyù no banwa to piglikatan din, su ogpaminog podon kandin to
nama-anan ni Solomon no imbogoy to Diyus. Dì kunto-on nakalogwà on to labow
pad ki Solomon dì wadà now angodi to pighimu din.”
43 Nig-aboy si Jesus nigpang-anad to ka-otawan no nig-iling to “Na ko pananglitan,
ko magawang to busow du-on to pigsoodan din, ogpakalahok on puli to busow

du-on to katahayan no banwa su ogpanganap to ogka-ugpa-an din, dì wadà ogka-abutan din.
44 To tu-un din no domdom og-ilingon din to ‘Ah, ogpati-ulì a dà diyà to tahan ku no ugpa-anan no nali-usan kud on.’ Pagdatong din wadà nasakpan din du-on. Dì napunasan on aw katapid on.
45 Dayun nigbaligà to pitu pad no mgo busow no mado-ot pad du-on kandin. Namansood kandan du-on ton otow no piggawangan on. Na to ka-ugpà kan otow, malisod pad nasì du-on to tugdow no kabotang din. Angod dà to ogkadoogan so-idi no mgo otow no kadongan ku no mangkado-ot.”

46 Na naka-abut on to inoy ni Jesus aw mgo hadi din ta-un to nig-ikagi pad si Jesus. No diyà dà kandan to labas, puli dan impasabi si Jesus su mahan-ing no nadasok.
47 Dayun moydu-on nignangon ki Jesus to “Kanid on to inoy nu aw mgo hadi nu. Ogpagbaaw podon ikow kandan.”
48 Nig-ikagi si Jesus to “Intawa lagboy to inoy ku aw mgo su-un ku.”
49 Intudlì ni Jesus kan mgo sakup din no natalidong aw ikagi to “Iyu on to angay inoy ku aw mgo su-un ku.
50 To ogtuman to pagbo-ot to Amoy ku diyà to langit, sikan on to angay inoy ku aw mgo su-un ku.” Angod sikan to impang-anad ni Jesus to mgo ka-otawan.

13

1 Kandà no adow nighipanow on kandan si Jesus padoog diyà to boyboy to dagat. Pagdatong dan aw ni Jesus diyà to boyboy nig-ingkud kandan
2 su awos ogpang-anad on to ka-otawan no nahimun aw nadasok lagboy. Kaling man nigluwan si Jesus to sakayan no bautu. Nig-ingkud on kandin no nig-atubang kandin to kahan-ingan no du-on to boyboy to dagat.

3 Na nigpang-anad si Jesus to ka-otawan no impabayà to mahan-ing no pananglitan. Nig-iling kandin to “Na, ogtutuwanan kow to mag-o-odok to humoy. No makalangkob to sangab pigsawodan on to mag-o-odok to binhì.
4 Pagsawod din moydu-on binhì no nigdo-og diyà to daan. Dayun nigpatipadpad to manuk-manuk aw pantubug-tubuga to binhì.
5 Moydu-on binhì no nigdo-og diyà to pasak no batuhon. Nigtulin dà kan niggitì du-on to batuhon.
6 Dì pag-ugtu to soga, oglanos aw kamatoy su wadà man ogkaduhugan to dalid.
7 Moydu-on gayod binhì no nigdo-og diyà to pasak no dalidon no kan dalid no paggitì, dugihon on. Nigkadodongan to pagtulin no hantod to piglinop aw nohut aw lahag su nasakbut man.
8 Moydu-on gayod binhì no nigdo-og diyà to madoyow no pasak aw sikan to nigbogas to madoyow aw abut to dakoo. Moydu-on niggatus, aw moydu-on nigkan-oman, aw moydu-on nigkatlu-an to nig-abut.
9 Na, agad intawa no nakadinog, pangindaagan to kalitukan to pananglitan ku.”

10 Na pagkali-us to ka-otawan pig-usip si Jesus to mgo sakup din to “Nokoy man no impananglitan nu pad man to pagpang-anad nu to ka-otawan.”
11 Nigtabak si Jesus to “Mahobong todu-on no kalitukan aw sikan kadaoman, dì iyu, ogkama-anan now dà no bahin to pagsakup to Diyus. Su kunto-on ogbadbadan kow on to Diyus. Dì igpananglitan ku pad to mgo ka-otawan su pighobongan nasì kandan to Diyus to mgo kalitukan.
12 To otow no nigtu-u, ogkadugangan ku pad iyan to nama-anan din, dì to wadà paminog, agad ma-intok dà to nama-anan din dì ogkapudutan pad nasì.

13 Kaling man to ka-otawan no wadà kalabotan to sinakupan to Diyus no
nabigtoan on, impananglitan ku su agad mang-ahà-ahà kandan, dì wadà
ogkakita-an dan. Agad duminog, dì konà ogpakadaag.
14 Natuman dan to tahan impanag-an ni Isaias no maglilikwaday no lagsoban to
Diyus no pig-iling to
'Nabigtoan kandan su agad mang-ahà-ahà kandan, dì wadà ogkakita-an dan. Agad
makadinog kandan, dì ampan ogkadaagan dan.
15 Su iyu no mgo otow, to ginhawahan now, masupak-supakon. To talinga now,
ogpabongoo-bongoon now puli. To mata now, pigpiyong now, su puli
ogtawtaga-odan to pag-ahà now. Dì to domdom now, wadà du-on. Ko wadà kow
podon angod sikan, ogpasakup kow podon kanak, aw ogkabuligan ku podon iyu.'
16 Dì iyu no sakup ku, ogkaliyag kow su ogpakakita kow man aw makadinog.
17 Iyu, nakita-an now on to pigpakagutgut podon no ogkakita-an to mgo
maglilikwaday no lagsoban to Diyus natodu-on aw duma gayod no mgo otow no
matuwadong. Nadinogan now on gayod to piggutgut dan podon no ogdinogon.
18 "Na, ogpangintaga kow to mgo kalitukan to pananglitan ku. Na bahin to
mag-o-odok to humoy,
19 sikan mgo otow no ogdinog to impang-anad ku bahin to pagsakup to Diyus aw
konà ogpakadaag, iyan ogka-angodan dan to binhì no nigdo-og diyà to daan. Ko
duminog kandan to kagi to Diyus, oglogwà on si Satanas aw sakmita din to ing-odok
du-on kandan.
20 Sikan binhì no nigdo-og diyà to batuhon no pasak, iyan ogka-angodan to mgo
otow no ogkaliyag to ogpaminog to kagi to Diyus aw dawata.
21 Dì wadà lagboy makaduhug to dalid su wadà dan man lagboy pasooda du-on to
ginhawahan dan to kagi to Diyus. Ko umabut to kalisod aw mgo pagpahadat to
kadumahan dan ugpat to kagi to Diyus, ogka-oyowan dan to pagtu-u dan dayun dini
kanak.
22 Moydu-on gayod binhì no nigdo-og diyà to pasak no dalidon no sikan, dugihon,
sikan iyan na-angodan to mgo otow no nigdawat to kagi to Diyus no wadà abuti to
bogas su piglinop on kandan to nakasakbut to kagi to Diyus du-on to ginhawahan
dan su nigminapook-pook kandan to igkabuhì dan aw pa-aag-aagon dan nasì to
kadatù. Kaling piglinop to kagi to Diyus aw wadà nig-abut no bogas.
23 To ing-odok no nigdo-og diyà to madoyow no pasak, iyan na-angodan to mgo
otow no nigpaminog to kagi to Diyus aw pigpasood diyà to ginhawahan dan aw
baya-a to Diyus kandan aw moydu-on bogas no nig-abut no niggatus. Moydu-on tag
kan-oman. Moydu-on gayod tag katlu-an to nig-abut." Sikan to kalitukan to
pananglitan ni Jesus.
24 Na impananglitan mandà ni Jesus to ka-otawan bahin to otow no nig-odok to
dawa. Kagi ni Jesus to "To pagsakup to Diyus, iyan ogka-angodan to otow no
nig-odok to dawa. Nigsawod kandin to madoyow no binhì diyà to uma din no
maow-ag.
25 No pagkatapus to pagsawod aw kadukilom on aw nangkalipodong on to mgo
sakup din, pig-andu-onan to kablang din aw imba-ot to bagnot to pagtanom du-on to
pig-odokan din to dawa. Dayun namanlunus aw hipanow on kandan no wadà
nama-an.
26 Wadà kaugoy niggitì on aw namanpamagtin to in-odok dì naba-otan on to
bagnot.
27 Dayun pig-andu-onan sikan tagtu-un to dawahan to mgo sakup din aw usipa
dan to 'Dow konà buwa no pinpin no dawa no binhì todu-on impa-odok nu, Sir?
Nokoy man buwa to ingkapabayà to naba-otan on man to bagnot su kunto-on bali
nakilahan su namagtin on to dawa.'

28 Nakatabak to tagtu-un to dawahan to ‘Imba-ot iyan to kablang ta.’ Nig-ikagi to
mgo sakup din to ‘Dow igpapispis nu dà buwa kanami to bagnot su imba-ot dan
man iyan to pagtanom ta.’
29 Nakatabak to tagtu-un to dawahan to ‘Konà now on ogpispison to bagnot
kunto-on su ogka-aput to dawa.
30 Ogpabay-anan now on nasì hantod to tig-ani on. Kayan ogsugù a to mgo
uma-ani to, Ogtugdawon now to pagpispis to bagnot aw ogpambogkoton awos
mahakut aw masangab. Dì sikan bogas to dawa, pagka-ani, oghakuton aw ibotang
diyà to kubkub.’ ”
31 Na impananglitan din mandà bahin to pagdakoo to sinakupan to Diyus no
innangon din bahin to intanom no binhì no longa no magabudbud dà no pig-iling
din to “To pagdakoo to sinakupan to Diyus,
32 iyan na-angodan to binhì no longa, to tugdow, magabudbud dà ubag. Dì ko
oggitì on, ma-aslag on kan lawa aw ogkahimu no ogkahapunan to mgo
manuk-manuk to mgo sanga.
33 “Na to pagdakoo to sinakupan to Diyus, iyan na-angodan to ogpatulin to buyag
to malagkit. Agad ma-intok dà to imba-ot din no igpatulin, dì ogkaponù on to
pigbotangan din.”
34 To pagpang-anad ni Jesus to ka-otawan, kanunoy din igpabayà to pananglitan.
Wadà ing-anad ni Jesus to mgo ka-otawan ko konà din no igpabayà to pananglitan
tibò.
35 Iyan impananglitan ni Jesus to pagpang-anad su awos matuman to tahan
intag-an to maglilikwaday no lagsoban to Diyus bahin ki Jesus no pig-iling to.
“Igpananglitan ku to ing-anad ku. Ogtagahon ku kunto-on to mahobong likat to
paggihit to Diyus so-idi kalibutan hantod kunto-on.”
36 Na nigpagsuwoy kandan si Jesus to mgo ka-otawan aw ulì diyà to baoy.
Pagdatong dan on kagi to mgo pangabaga din to “Panaysayi koy kun Sir to
pananglitan nu bahin to bagnot diyà to dawahan.”
37 Kagi ni Jesus to “Kanak no Tumutubus to Ka-otawan, og-odok a to binhì no
madoyow.
38 To pasak, iyan ogka-angodan so-idi kalibutan. To binhì no madoyow, iyan
ogka-angodan to mgo otow no ogpamasakup kanak. To bagnot, iyan ogka-angodan
kan konà ogpamasakup kanak su ki Satanas kasakupan.
39 To nigba-ot to bagnot, iyan ogka-angodan din to kablang ta no si Satanas. To
pagka-ani, iyan ogka-angodan to katapusanan so-idi kalibutan. To uma-ani, mgo
diwata likat to Diyus.
40 Na to pagdap-ug dan to bagnot aw sangaba, iyan ogka-angodan to katapusan
so-idi kalibutan
41 su kanak no Tumutubus to Ka-otawan, igpagawang ku to mgo diwata kan mgo
otow no mangkado-ot to hinang aw agad nokoy no igkasaà to mgo otow du-on to
pigsàkupan ku.
42 Pagkahimun igsugba diyà to logdog. Du-on ogpakasinogow kandan to
pagkasosoo dan aw pangagotkot to bag-ang ugpat to pagkasakiti dan.
43 Pagkagawang tibò to mangkado-ot no hinang, sikan mgo sakup to Diyus no
madoyow to hinang, ogbandog no ogpaka-angod to soga su ogtumanon on to
pagsakup to Diyus ta no Amoy. Agad intawa no nakadinog to impang-anad ku,
ogtumanon.”
44 Nig-ikagi mandà si Jesus no pig-iling to “To pagsakup to Diyus, iyan gayod
ogka-angodan to ayama-an no inhobong diyà to kapognotan. Dì nakita-an to songo
otow aw tukhow kandin. Dayun inlobong aw libuni din aw ulì diyà to baoy su

igpamaligyà din to katu-unan tibò su ogbolihon din podon kan no pasak no nabotangan to ayama-an no nakita-an din.”
45 Na impananglitan ni Jesus mandà bahin to mamaligya-ay to mutyà no mahal. Kagi din to “To pagsakup to Diyus, iyan ogka-angodan to mutyà no mahal no pigpanganap to mamaligya-ay.
46 Pagkakita din on to mutyà no mahal, imbaligyà to katu-unan din tibò aw iyan boliha din.
47 “To pagsakup to Diyus, iyan gayod ogka-angodan to ma-aslag no pukut no intuntun diyà to dagat aw makapudut to isdà no nigsingkabugtì.
48 Ko mahan-ing to nakasood, ogguyudon on to mang-isda-ay diyà to boyboy. To mangkadoyow, igtagù to bangkow, dì to mangkado-ot, igtimbag.
49 To mahudi no adow to katapusanan to kalibutan, sikan mgo diwata to Diyus, ogpaka-angod kan, su ogpagbugti-on dan kan mgo mangkadoyow no mgo otow aw kan mangkado-ot.
50 To mangkado-ot, igsugba diyà to logdog, aw du-on pakasinogow to pagkasosoo dan aw pangagotkot to bag-ang ugpat to pagkasakiti dan.”
51 Na nig-usip si Jesus to mgo pangabaga din no sampuù tag duwa to “Dow nadaagan now to tibò no innangon ku iyu?” Namantabak kandan to “Ho-o.”
52 Nig-ikagi mandà si Jesus to “Iyu no pig-anad to impang-anad ku bahin to pagsakup to Diyus, iyan ogka-angodan now to tagbaoy no dakoo to katinguban no nigsingkabugtì no mgo tahan aw mgo bayà, su ogpakapang-anad kow to ka-otawan to tahan no impang-anad ita aw bayà no impang-anad ku iyu gayod.”
53 Pagkatapus ni Jesus to mgo pananglitan din no impang-anad din, namanhipanow on tibò kandan
54 padoog diyà to kandin banwa. Pagdatong dan nang-anad mandà si Jesus diyà to tu-un dan no simbahan. Nangkaboong-boongan to mgo kadumahan din du-on sikan no lunsud to kandin impang-anad. Nigka-inusipay kandan to “Ando-i buwa makalikat to kandin nama-anan aw kan mgo kaboonganan.
55 Dow konà buwa no so-idi to anak ton maghihimu to baoy? Dow konà buwa gayod no anak ni Maria? Dow mgo su-un din buwa, kandan si Santiago, si Jose, si Simon, aw si Judas?
56 Sikan mgo atoboy din, dow konà ta buwa no duma kani so-idi no lunsud? Ando-i buwa makalikat to nama-anan din su tahan ta dà man nama-anan to piglikatan din.”
57 Kaling man nasawa-an dan kandin su intobo-ot dan dow niglangub puli kandin nigpalabow-labow. Dì nig-ikagi si Jesus to “Tahan to otow su agad ando-i dumoog to maglilikwaday to Diyus, igkatahud kandin tibò gawas ko diyà to kandin banwa aw diyà to mgo kasu-unan din.”
58 Kaling man ma-intok dà to kaboonganan no pighimu din du-on su wadà tu-uhi kandin no Imananan to Ka-otawan.

14

1 Dì to bantug to kaboonganan no pighimu ni Jesus, nigtangkap diyà to duma no banwa. Aw si Hirudis gayod no mata-as to Galiliya, inabut to nawnangonon aw kapook-pooki din su na-intobo-ot din dow si Juan on no Magbobonyagay to nighimu sikan no nanangon no mgo kaboonganan.
2 Na-iling din to “Domdom ku dow si Juan on no Magbobonyagay to nighimu sikan no mgo kaboonganan. Inabut buwa kandin to kabogbogan no iyan piglikatan to pagbuhaya din.”
3 Na og-uli-on tad to tutuwanon no napa-atubangan to kagi ni Hirudis no sikan, nalipasan tad. Si Hirudis iyan to nigpadakop aw nigpahimatoy ki Juan natodu-on.

Impadakop din si Juan su impanagda si Hirudis ni Juan su si Felipe no hadi ni Hirudis, inagawan din to asawa no si Hirudiyas.
4 Kagi ni Juan no nanagda ki Hirudis to “Nakasaà ka su inasawa nu to asawa on to hadi nu. Ing-okod to tinu-uhan ta.”
5 Ogpatampodan din podon si Juan to li-og dì nahadok si Hirudis ko mamang-atu to ka-otawan su si Juan, pighinang dan no tùtu-u no maglilikwaday to Diyus.
6 Na nighinang si Hirudis to impasalamat din to pagka-otow din. Pinasayow din to daga no anak to ipag din no inasawa din dà. Pagsayow din du-on to kahimunan, naliyag si Hirudis.
7 Nakasahad kandin no pigbogat din to kagi to ogbogoy kandin diyà sikan no daga to agad nokoy no ogpangamuyu-on din.
8 Na to inoy to daga, impa-ikagi din to anak din diyà ki Hirudis no impa-iling din to “Bogayi a nu kunto-on to uu ni Juan no Magbobonyagay no igluwan to bandihadu.”
9 Na nakasosoo dà podon si Hirudis to ingkasahad din no kagi. Dì konà din on ogkabalibad to na-ikagi din diyà to daga su nakasahad man kandin no pigbogat din to kagi du-on to atubangan to mgo namba-ot no nangkahimun du-on to hinang din.
10 No bali wadà din on kasalipoguti, na-igoy din on to ogpatampodan din si Juan to li-og diyà to pirisuhan.
11 Na du-on natuman on to pigpangamuyù aw kadaa to uu ni Juan no inluwan diyà to bandihadu aw ibogoy diyà to daga. Na dayun pigdaa gayod to daga diyà to inoy din.
12 Dayun natugutan to mgo sakup ni Juan to kandan to oglobong to patoy no lawa ni Juan. Pagkatapus dan to niglobong, naman-andiyà kandan ki Jesus aw nangoni dan to napugut-pugutan bahin ki Juan.
13 Pagkadinog ni Jesus to nadoogan ni Juan, piggawangan din sikan no banwa. Namanluwan kandan aw si Jesus to sakayan no bautu aw talipag to dagat. Pagdatong dan diyà dihipag nigdu-ung kandan diyà to kahanongan no banwa. Dì pagkama-an to mgo ka-otawan to ogtalipag on kandan si Jesus, namanladgad no ogtokap kandan to boyboy to dagat su ogpamang-andiyà gayod kandan sikan no banwa no kahanongan. Naka-una dà nigdatong to kahan-ingan no ka-otawan aw katibò kangkahimun diyà to ogtagadan dan ki Jesus.
14 Bali no nigdatong kandan si Jesus. Paghaw-as dan, lagboy to kahan-ing to otow no nangkahimun. Pagkakita ni Jesus, pigka-atan din aw kangkadoyow din tibò to mgo masakiton.
15 Na pagkahapun namanduguk to mgo pangabaga diyà ki Jesus aw pamang-ikagi to “Sir, kahanongan on man no banwa so-idi aw sakot mahapun on. Sugu-ad so-idi mgo ka-otawan aw pama-andiya-a kandan to mgo kalunsudan awos ogboli to kandan ogkako-on.”
16 Dì nig-ikagi si Jesus to “Agad on. Konà ogpaka-and iyà kandan su iyu on to ogbogoy to ogkako-on dan.”
17 Namaka-ikagi to mgo pangabaga din to “Iyan dà ba-aw ta tibò to lima no bu-uk no paan aw daduwa gayod no bu-uk to isdà.”
18 Nig-ikagi si Jesus, “Na, daaha now dini kanak.”
19 Na pigpama-ingkud din tibò to kahan-ingan diyà to kasagkopan no bagnot. Pigdawat ni Jesus kan lima no bu-uk no paan aw daduwa no bu-uk no isdà aw langhag kandin diyà to langit no ogpasalamat to Diyus. Pigpamikas-pikas din kan paan aw ipamaduhuu din to mgo pangabaga din diyà to mgo ka-otawan.
20 Dayun namango-on to tibò no nangkahimun no puli dan binungku-an to pagko-on. Pagkatapus to pagko-on pigpanghimun dan to nasamà aw itagù dan diyà to bangkow aw sampuù tag duwa pad no ka-bangkow to naponù to nasamà.

21 Lima no maan to kalukosan no namango-on du-on. Wadad bilanga to
kabuyagan aw kabata-an.

22 Na pigpa-una ni Jesus to mgo pangabaga din no pigpatalipag to dagat.
Pigpamaluwan din to sakayan to mgo pangabaga din tibò, dì kandin to nabitas aw
kandin to nigba-id aw pamahipanawa din to mgo ka-otawan no nangkahimun.

23 Pagpahipanow din to ka-otawan niggomow si Jesus to untud no awos og-ampù
kandin to Diyus. Nadukiloman kandin du-on kan no untud no sobu-ukon din.
24 Dì to mgo pangabaga din no namansakoy to sakayan, nadaa on diyà to
tongà-tongà to dagat su sinabod to kamag no mabogbog no nakabalatak kandan aw
ogpakatinunga-tunga to sakayan to baod no magabubungan.
25 To kabukas-bukas to adow, nigduguk si Jesus kandan no nighipanow diyà to
babow to dagat.
26 Pagkakita to mgo pangabaga ni Jesus to nighipanow kandin du-on to babow to
dagat, namakasa-og kandan to “Busow on buwa suyà!” su konad no pagkahadok
dan su na-intobo-ot dan man dow busow on iyan no nigpa-atow no ogduguk du-on
kandan.
27 Dì nig-ikagi kandin to “Si Jesus a. Konà kow ogkahadok.”
28 Si Pedro, naka-ikagi to “Sir, ko ikow iyan si Jesus, paduguka a diyà ikow no
ogpakahipanow a du-on to babow to dagat.”
29 Nig-ikagi si Jesus, “Na, andini ka.” Dayun nighaw-as si Pedro aw makahipanow
du-on to babow to dagat no nigpadoog diyà ki Jesus.
30 Dì pagbatì din to kamag aw kakita-i din to baod no magabubungan no
ogkakinugpahay, konad no pagkahadok din aw hantod to nahibuu-hibuu on kandin
podon. Nakapanawag kandin to “Sir, bumulig kad su ogkaonod ad.”
31 Nadawat ni Jesus aw ikagihi to “Nokoy man no wadà ka salig kanak no nigsugù
ikow to ogpakahipanow ka du-on to babow to dagat. Ma-intok dà to pagtu-u nu.
Nokoy man no nigduwa-duwa ka.”
32 Pagkaluwan dan to sakayan, nigsigkon to kamag.
33 Du-on namakaluhud kandan aw ampù kandan ki Jesus aw naman-ikagi to
“Tùtu-u ka iyan no Anak to Diyus!”

34 Dayun nigdatong on kandan diyà to dihipag to dagat. Pagdatong dan nigdu-ung
diyà to Ginisarit no banwa.
35 Paghaw-as dan aw ni Jesus, nakilahan dà kandan to mgo taga-Ginisarit. Dayun
pigpamatawagan dan to mgo nangkasakit diyà to kalongodan aw pandaaha dan
du-on ki Jesus.
36 Pigpangamuyu-an dan si Jesus to igatang ogpatudi-on to mgo nangkasakit to
sagyad to kabò din. To otow no nigtudì to sagyad to kabò ni Jesus, na-uli-an to sakit
din.

15

1 No diyà pad si Jesus to Ginisarit, namang-andu-on to mgo punu-an to tinu-uhan
no mgo Parisiyu aw mgo mag-a-anad to kasugu-an no likat to Hirusalim no lunsud.
Pig-usip dan si Jesus no namang-iling to
2 “Nokoy man no wadà tagon to mgo pangabaga nu to tulumanon ta no niglikat to
ka-aw-apu-an ta su konà ogpanghugas kandan to boad ko ogko-on. Nakasaà kandan
to pagko-on dan.”
3 Nakatabak si Jesus to “Og-usipon ku iyu to nokoy man no ogpa-aag-aagon now to
iyu no tulumanon dì konà now ogpa-aag-aagon to kasugu-an to Diyus.

4 Insugù iyu to Diyus no pig-iling to ‘Igtahud now to amoy aw inoy no igpabayà to
pag-alagà.’ Pig-iling gayod to ‘To og-ina-ina to amoy aw inoy, ogkahimu now no
himatayanan.’
5 Dì iyu, ogpang-anad kow nasì to litos dà ko moydu-on igkabulig to otow to
ginikanan din, dì og-iling nasì kandin to ‘To bulig ku podon iyu no mgo ginikanan
ku, diyà kud nasì igkabogoy to Diyus ta.’ Kaling man konà now igpatahud to otow to
kandin amoy aw inoy no igpabayà to pag-alagà.
6 Sikan to nakapabayà kow to puli ogkapabay-anan to kasugu-an to Diyus aw
katuman to iyu dà no impang-anad.
7 Mapakunon-kunonon kow no mgo otow! Tùtu-u to tahan natag-an ni Isaias no
maglilikwaday no lagsoban to Diyus bahin iyu no pig-iling to
8 ‘Nigpakunon-kunon nigtahud kanak sikan no mgo otow to pag-ikagi dan, dì
bàbà dan dà puli su bugtì to ginhawahan dan.
9 Nigpakunon-kunon nig-ampù dini kanak, dì to kasugu-an ku, pig-ilisan dan to
impang-anad no likat puli to domdom to otow.’ ”

10 Na pigpamaduguk mandà ni Jesus to ka-otawan aw ikagi to “Paminog kow tibò
aw konà now ogkalingawan to mgo kagi ku.
11 Wadà ko-onon no ogpakasood to bàbà to otow no igkasaà din du-on to Diyus. Dì
to oglogwà du-on to bàbà to otow, sikan nasì to igkasaà din du-on to Diyus.”

12 Dayun nigduguk ki Jesus to mgo pangabaga din aw pamang-ikagi, “Dow
nama-anan nu buwa to nasawa-an ka to mgo Parisiyu ton na-ikagi nu?”
13 Impananglitan ni Jesus to pagtabak din no nig-iling to “Agad nokoy no tanom
no wadà itanom to Diyus no Amoy ku diyà to langit, ogkabagnus.
14 Dì pabay-ani now on kandan no mgo Parisiyu su napisok man kandan no
oghindù podon kandan to duma no pisok. Ko pisok to oghindù to pisok, tibò on
ogpamakatuklabù to lugì.”
15 Nig-ikagi si Pedro, “Hubadi koy to mgo kalitukan to pananglitan nu.”
16 Nig-iling si Jesus to “Dow wadà kow pad makadaag to impang-anad ku?
17 Wadà now buwa kama-ani to konà ogpakasood dini to ginhawahan ta to
kino-on ta? Dini to gotok ta to ogpakasood aw logwà diyà to labas to lawa ta.
18 To oglikat to sood to ginhawahan to otow no kagi, sikan to igkasaà din
19 su ginhawahan to otow to piglikatan to mado-ot no nigsingkabugtì no angod to
mado-ot no pikii, pamunù, panghilabot to duma, pangawat, pagbotang-botang aw
pag-ina-ina.
20 Sikan no oglikat to sood to ginhawahan to otow no mado-ot, sikan iyan to
igkasaà din. Ko konà kow ogpakapanghugas to boad to konà pad ogko-on angod to
insugù dan iyu agad man, su konà no sikan to igkasaà ta to kasugu-an to Diyus.”

21 Na namanhipanow on kandan si Jesus padoog diyà to banwa no nasakup to
Tiru aw Sidun.
22 Pagdatong dan pigduguk kandin to buyag no sugpù to mgo taga-Kanan no
tugdow no mgo uminugpà du-on kan no banwa no wadà pad kasoodi to mgo Isrili.
Pigtinawag to buyag to “Magbobo-ot no anak ni Harì David, ka-ati a su pigsoodan to
batà ku to busow.”
23 Dì wadà ikagi si Jesus. Pigduguk kandin to mgo sakup din aw pangamuyù
kandan diyà ki Jesus to “Patumani nu ubag to pigpangamuyù sikan no buyag aw
pahipanawad on kandin su pig-inulit-ulit din on to pagtawag ita.”
24 Nakatabak si Jesus, “Iyan dà pigpabantayan kanak to Diyus to mgo
kasinugpu-an ni Israel su iyan ogka-angodan dan to mgo buhì no nangkawagà-wagà
no wadà nigbantoy!”

25 Dì nigduguk nasì to buyag aw luhud, aw ikagi kandin to “Magbobo-ot, buligi a
nud on ubag.”
26 Na impananglitan ni Jesus to pag-ikagi din no pig-iling din to “Konà no hustu ko
ogtugdawan ta ogtubungan to mgo kadung ko wadà pad makako-on to mgo batà. Dì
iyan ogpa-unahon ta to batà ogpako-onon.”
27 Nigtabak to buyag, “Ho-o iyan, Sir. Dì igatang iyan ogkako-on to mgo kadung to
samà-samà no nangkapadpad diyà to saad to ko-onanan to tagbuhì.”
28 Naka-ikagi si Jesus to “Nigtu-u ka na-an Laginà. Matuman on to pigpangamuyù
nu.” Na-uli-an on dayun to batà.
29 Na dayun nighipanow on kandan si Jesus no namanladgad to boyboy to dagat
to Galiliya aw padayong kandan diyà to mgo ka-untudan. Pagdatong dan
naman-ingkud kandan
30 aw kahimuni kandan to kahan-ingan no ka-otawan no namanlupug aw nigdaa
kandan to pungkù, podpod, pisok, pohà, aw duma pad no mgo mangkasakiton aw
ipambotang dan du-on to atubangan ni Jesus. Nangka-uli-an din tibò.
31 To tawoy, nangkaboong-boong on kan kahan-ingan su nakita-an dan to
ogpaka-ikagi to pohà, aw kangka-ulì to podpod, aw makahipanow to pungkù aw
ogpakakita to pisok aw kasayà-sayà dan to Diyus no ampu-onon to mgo Isrili.
32 Na pigpansabi ni Jesus to mgo pangabaga din aw ikagihi din to “Pigka-atan kud
so-idi mgo ka-otawan su natatouhan on kandan dini ita no pigkabusan on to ba-aw
dan. Konà ku puli kunto-on kandan ogpa-uli-on su ko pa-uli-on kud puli to wadà
nangkako-on dan, dagow ogpamanlotoy kandan diyà to pangindanan.”
33 Nakatabak kandan to “Ando-i ki to ogpudut to igpako-on ta kandan su
kahanongan no banwa kani.”
34 Nig-usip si Jesus, “Dow pila no bu-uk to paan.” Namantabak to pangabaga din,
“Pitu dà no bu-uk to paan aw moydu-on ubag isdà dì ma-intok dà.”
35 Dayun pigpama-ingkud din to kahan-ingan diyà to pasak
36 aw dawata din kan pitu no bu-uk no paan aw isdà aw pasalamat kandin to
Diyus. Pigpamikas-pikas din aw iduhuu din diyà to mgo pangabaga din. Na
impamaduhuu din mandà diyà to mgo kahan-ingan.
37 Namango-on kandan no puli dan binungku-an to pagko-on. Pagkatapus to
pagko-on dan, pighimun dan to mgo samà aw itagù dan diyà to bangkow aw pitu no
ka-bangkow to naponù.
38 Upat no maan to lukos no namango-on du-on. Dì wadad bilanga to kabuyagan
aw kabata-an no namango-on du-on gayod.
39 Na du-on pigpama-ulì din to mgo ka-otawan dì kandan si Jesus, namanluwan to
sakayan aw talipag on kandan no ogpadoog on diyà to Magadan no banwa.

16

1 No du-on pad kandan to Magadan no banwa, piglambag kandan to punu-an to
tinu-uhan no mgo Parisiyu aw mgo Sadusiyu su awos ogpangintu-u dow si Jesus
lagboy Imananan to Ka-otawan. Igpahimu dan podon ki Jesus to kaboonganan no
oglikat diyà to langit no igkamatu-ud to na-uyunan iyan kandin to Diyus.
2 Dì pagpangamuyù dan iyan dà intabak ni Jesus to impananglitan no nig-iling to
“Ko oglinahag to langit to mahapun, ogpaka-atom-atom kow to ‘Ogsoga to banwa.’
3 Ko oglinahag to langit aw makiboo to masoom, ogpaka-atom-atom kow no
og-iling kow to ‘Ogdodo-ot gagaya.’ Ogka-amu kow dà ogtahom to timpu to banwa.
Dì to timpu on to paglogwà to Imananan to Ka-otawan, konà kow on ogkilaa.
4 To kadakoo to kado-ot to mgo kadongan ku no kanunoy oglíningì-lingì to duma
no ogpadugang pad podon to kaboonganan no ogkakita-an dan no igkamatu-ud to

na-uyunan a to Diyus. Iyan dà igpakita kandan to ta-indanan no igkapatu-u to ogpambuhayon to nangkamatoy no ogpaka-angod to nadoogan ni Jonas no maglilikwaday to Diyus natodu-on no nakalibwas dà kandin to kamatayon su agad pagkapuguti din to tatou no adow to pagka-ugpà din du-on to sood to gotok to ma-aslag no isdà dì nakalibwas dà kandin.”

5 Dayun du-on namanhipanow on kandan si Jesus aw talipag on to dagat. Dì
nalingawan dan to pagdugang to ba-aw dan no paan.
6 Pagdatong dan diyà dihipag to dagat impananglitan ni Jesus no nig-iling to
“Bantoy kow to igpatulin to paan likat to mgo Parisiyu aw mgo Sadusiyu.”
7 Nigka-inusipay kandan dow nokoy to kalitukan to pananglitan ni Jesus no
nig-iling kandan to “Nokoy buwa to kalitukan to pananglitan din su wadà ki man
makadaa to paan.”
8 Dì tahan dà nama-anan ni Jesus to intobo-ot dan dow to pig-ikagi din no ba-aw
dan to napa-atubangan. Nig-usip kandin, “Nokoy man no nigka-inusipay kow to
wadà paan ta. Manawà dà to pagtu-u now.
9 Wadà kow pad buwa makadaag to konà kow podon ogkapook-pook to
ogkako-on? Dow nalingawan now buwa to pila no ka-bangkow pad to natagu-an
now to nasamà pagpamaduhuu ku to lima dà no bu-uk no paan diyà to lima no
maan no ka-otow
10 aw pagpamaduhuu ku to pitu no paan diyà to upat no maan no otow.
11 Nokoy man no wadà kow pad man makadaag to konà no paan to
napa-atubangan ku to pagsoysoy ku to pananglitan ku. Bantayi now nasì to kandan
no igpatulin to paan no mgo Parisiyu aw kan mgo Sadusiyu.”
12 Na bali no nadaagan dan to konà na-an no paan to napa-atubangan ni Jesus to
kagi din. Dì pigpabantayan din nasì kandan to impang-anad to mgo Parisiyu aw
Sadusiyu.
13 Na nigpadayong kandan si Jesus diyà to mgo lunsud no nasakup on to Sisariya
Pilipu. No diyà pad kandan sikan no banwa, nig-usip si Jesus to mgo pangabaga din
no iniling to “Kanak no Tumutubus to Ka-otawan, dow intawa a buwa agad-agad to
mgo atoman to mgo ka-otawan.”
14 Namantabak kandan to “Moydu-on naka-ikagi to si Juan ka no Magbobonyagay
no pigbuhoy. Moydu-on naka-ikagi to si Elias ka. Moydu-on gayod naka-ikagi to si
Jeremias ka dow duma no maglilikwaday no lagsoban to Diyus natodu-on.”
15 Kagi din to “Dì iyu, intawa a agad-agad to atoman now.”
16 Naka-ikagi si Simon Pedro to “Ikow, Kristu ka no Imananan to Ka-otawan no
Anak to Diyus no kan Diyus piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà.”
17 Nig-ikagi si Jesus to “Adu-a man ikow, Simon no anak ni Juan to kagi nu su sikan
pagkakilaa nu kanak, wadà likat to puli no otow no mamatayon dà. Nakatag-an ka
su Diyus no Amoy ku diyà to langit, kandin to piglikatan to na-ikagi nu.
18 Na ikow Simon, oghingadanan ku ikow kunto-on ki Pedro no iyan kalitukan to
batu. Dì kanak no katondanan no Imananan to Ka-otawan no Anak to Diyus no
impatag-an ikow to Diyus, ogpaka-angod to buhì no batu. Sikan no katondanan ku
no angod to buhì no batu to pa-ukdanganan no ogkadangonan ku to kanak
kasinakupan. Konà ogkagobà agad makugpahan to kasinakupan ni Satanas tibò no
oglikat diyà to sood to pasak.
19 Oghimuhon ku ikow no ogbantoy to li-otanan to pigsakupan ku diyà to langit.
To ogbogkoton nu dini to pasak, ogkabogkot dà gayod diyà to langit. To ogbadbadan
nu dini to pasak, ogkabadbadan dà gayod diyà to langit.”
20 Dì pigpambahog lagboy ni Jesus to mgo pangabaga din tibò to wadà otow no
ognangonan dan to kandin iyan to Imananan to Ka-otawan.

21 Na likat kandà no adow pigpunu-an ni Jesus to pagpasabut to mgo pangabaga
din dow nokoy to igkapatuwa-ay kandin diyà to Hirusalim no ogpahadatan kandin
to mgo punu-an to tinu-uhan hantod to oghimatayan kandin. Dì pagkatatouhi no
adow, ogbuhayon dà.
22 Dì wadà kaliyagi ni Pedro aw paduguka din si Jesus aw sapadi din podon no
nig-iling to “Sir, mababagan podon to Diyus to pig-ikagi nu. Konà podon ogkahimù
to ogkatuman to pig-ikagi nu!”
23 Naka-ahà si Jesus aw maka-ikagi diyà ki Pedro, “Gawang kad kani, Satanas!
Wadà nu uyuni to niglikat to Diyus. Dì otow dà puli to piglikatan to og-uyunan nu.
Oghikogon a nu podon aw balataka a nu podon no ogtuman a man iyan to pagbo-ot
to Diyus!”
24 Na innangon ni Jesus to mgo pangabaga din no pig-iling to “Na to ogpasakup
kanak, ogka-oyowan din to kandin katahani tibò aw ogpaka-angod kanak no
ogti-ang to kinurus din no iyan kalitukan to iglingow din to kandin no natagon no
maogon lagboy.
25 Agad intawa no ogkawada-an to kandin kinabuhì ugpat kanak,
ogkamoydu-onan to mahudi no adow. Dì agad intawa, ko ogpakatagonan din to
kinabuhì din dini to kalibutan, ogkawada-an dà kandin to mahudi no adow.
26 To otow no agad kunto-on ogpakatu-un so-idi kalibutan tibò dì to mahudi no
adow konà ogbuhayon, dow nokoy to puus to natu-un din to mahudi no adow.
Wadà dini to babow to kalibutan no igkatobus to otow awos mahawì din to kandin
kinabuhì.
27 Moydu-on adow no ig-andini ku no Tumutubus to Ka-otawan no ogdumahan to
mgo diwata aw katuusan to Diyus no Amoy ku. Kayan pana ogbaosan ku to mgo
otow agad-agad to nangkahimu dan.
28 Moydu-on mgo otow kani no monang ogkamatoy ko ogkasakpanan pad to
pagdatong to pagsakup ku no Tumutubus to Ka-otawan.”

17

1 Na pag-abuti to onom no adow niggomow si Jesus to untud no matikang.
Pigputlung din pigpaduma si Pedro aw sikan nigpatahadi no si Santiago aw si Juan.
2 Pagkaluwan dan on du-on to puputukan to untud, nahalin on si Jesus. Na-usab
to lawlanguhan din no ogpaka-angod on to bandog to soga to kasilow aw lagboy
putì to kabò din aw pigsilow to mgo sakup din to nig-ahà.
3 Na nakalogwà du-on kandan to daduwa no katuusan on no maglilikwaday to
Diyus natodu-on no si Elias aw si Moises. Nigpagbaaw kandan du-on ki Jesus.
4 Na du-on naka-iling si Pedro to “Sir, madoyow su kani koy man. Dow pahimuhon
koy nu to tatou no pinayag awos oglogoban kow aw si Moises aw si Elias aw ikow.”
5 No malituk ni Pedro tinakin to nasaungan kandan to gabun no ogsilawon
kandan to pag-ahà. Na du-on nadinog dan to kagi no niglikat to gabun no na-iling to
“So-idi to nalogonan ku lagboy no Anak ku no naliyagan ku lagboy. Kandin to
ogpaminogan now.”
6 Pagkadinog dan to kagi no niglikat to gabun, namakalangkob kandan su
nangkahadok man kandan.
7 Pigduguk ni Jesus sikan namakalangkob aw tudi-a aw ikagihi to “Sakindog kow.
Konà kow ogkahadok.”
8 Paglingì dan pigboong dan on kan daduwa no ka-otow no mgo lagsoban to
Diyus. Iyan nandà nabitas no nakita-an dan si Jesus. Na dayun nighipanow on
kandan aw si Jesus no namanpatugpù to untud.

9 No diyà pad kandan to pangindanan nigbahog si Jesus no nig-iling to “Monang
now itutuwanon to nakita-an now ko mamatoy ad aw buhayon ad gayod no
Tumutubus to Ka-otawan.”
10 Na namang-ikagi to mgo pangabaga din to “Dì to mgo mag-a-anad to tinu-uhan
no nangkama-an to kasulatan no tahan, og-iling kandan to ‘Monang ogpakalogwà to
Imananan to Ka-otawan ko dumatong pad si Elias.’ Ma-amonu man buwa no
pig-iling dan to angod sikan.”
11 Nigtabak si Jesus to “Ogdatong pad iyan si Elias no og-uliman tibò awos
mahina-at to daan no igbayà to Imananan to Ka-otawan.
12 Nigdatong on iyan si Elias, dì wadà man kakilaa kandin, dì natumanan dà nasì
kandin to pagbo-ot to otow. Ogbo-otan a dan gayod no Tumutubus to Ka-otawan to
angod dà kan nadoogan ni Elias.”
13 Bali dan kadaagi to si Juan na-an no Magbobonyagay to napa-atubangan ni
Jesus to pag-ikagi din.
14 Na pagdatong dan diyà to kahan-ingan to ka-otawan no nigtagad kandan,
nigduguk to songo otow aw luhud diyà kandin aw ikagi to
15 “Sir, ka-ati a nu dà ubag su kan batà ku, nasakit to abuy no nalagbayan on
kandin to pagkalisodi. Ogpakasinugba to logdog aw ogpaka-inusbug gayod diyà to
wohig.
16 Pigdaa kud on diyà to mgo sakup nu su awos ogpagawangan kud podon kandan
dì konà dan ogka-amuhan.”
17 Nig-ikagi si Jesus to “Iyu no kadongan ku no bugtì to ginhawahan, naugoy on to
pagpang-anad ku iyu dì wadà kow pad tu-u lagboy Amonuhon ku buwa. Daaha dini
kanak to batà nu.”
18 Dayun pigsugù ni Jesus kan busow to ogpagawangon. Na nakagawang aw
ka-uli-i to batà.
19 Na nigduguk to mgo pangabaga din diyà ki Jesus no pigpa-awayan dan pig-usip
diyà kandin no namang-iling to “Nokoy man buwa no wadà koy man makagawang
to busow.”
20 Nigtabak kandin, “Wadà kow makagawang su manawà man to pagtu-u now to
Diyus. Ko ogtu-u kow, agad magabudbud dà to pagtu-u now, dì ko ogsugù kow so-idi
untud to ‘Mahalin ka diyà to kadiyu-an,’ ogkatuman man dayun. Ogkahimu dà to
agad nokoy no kaboonganan, ko tumu-u kow lagboy su ko tumu-u kow wadà konà
now ogkahimu.
21 Dì so-idi no busow to konà ogkagawang ko konà kow ogpangamuyù lagboy to
Diyus aw pu-asa kow su sikan dà to ogpaka-ulì kan no sakit din no ingkabogoy kan
no busow.”
22 Na nighihimun mandà to mgo pangabaga ni Jesus diyà to Galiliya awos
matitibò kandan to paghipanow. Nig-ikagi si Jesus to “Kanak no Tumutubus to
Ka-otawan, imomo-ot ad on ogdaahon diyà to oghimatoy kanak.
23 Dì pagkatatouhi no adow, ogbuhayon a dà.” Nangkapook-pook to mgo
pangabaga din to pig-ikagi ni Jesus. Na namanghipanow on kandan padoog diyà to
Kapirna-um no lunsud.
24 No pagkadatong dan du-on to Kapirna-um, pigduguk si Pedro to otow no
ogsukut to igpa-amut to simbahan. Kagi din “To mata-as now, dow konà buwa
og-amut to simbahan?”
25 Nakatabak si Pedro, “Og-amut dà man.” Pagdatong dan diyà to baoy, inusip ni
Jesus si Pedro to “Nokoy to domdom nu bahin to pagsukut to buhis to
nigsingkabugtì no mgo sinakupan dini to babow to kalibutan. Ko pananglitan
intawa lagboy to ogkasukutan to mgo ma-aslag no mgo otow, dow kandan no mgo
batà dow diyà kan mgo dampà dan pad.”

26 “Kan mgo dampà dan pad iyan,” to intabak ni Pedro. “Tùtu-u iyan,” to kagi ni
Jesus. “Mano iyan ogpakabayad to mgo dampà dan pad, na og-agad dà iyan no
ogkalipwasan to mgo batà to pagbayad.
27 Agad ita no batà to Diyus, ogpakabayad ki dà to igpabayad ita to otow no
nigsakup ko masawa-an ki to mgo otow no wadà labot to pagsakup to Diyus. Kaling
man ogpakapudut ki to igkabogoy ta to simbahan. Na Pedro, ogpangawad ka diyà to
dagat. To tugdow no ogtubug, bugkuta. Ko lingaton nu to kawad, ogkakita-an nu to
songo sapì du-on to bàbà. Puduta aw ibayad sikan to bogayanan ta to simbahan su
litos on man sikan no igbayad ta tibò.”

18

1 Na pagkaugoy-lugoy nighihimun to mgo pangabaga ni Jesus aw masig-usip
kandan ki Jesus to “Intawa dapit to labow tibò kanami diyà to sinakupan to Diyus.”
2 Dayun pigpaduguk ni Jesus to batà aw patonga-a din du-on kandan
3 aw ikagi kandin to “Monang kow ogpakasood to pigsakupan to Diyus ko
ma-usab pad to ginhawahan now aw ogpaka-angod kow to batà no hanuut.
4 To lagboy dakoo to pigsakupan to Diyus diyà to langit, sikan, ogpakobos kandin
aw ogpaka-angod so-i batà.
5 Ko ogdawaton now to otow su sakup ku, agad masagkop kandin no angod so-idi
no batà, iyan ogka-angodan now to ogdawat kanak.
6 “Dì to ogpasuwoy to ma-intok no otow no nigtu-u kanak, mahawoy dà ko
pa-usbugon kandin diyà to bulibuwan to dagat no oglawigan to batu to li-og. Dì
malisod lagboy ko kastiguhon kandin to Diyus to mahudi no adow.
7 Tahan to otow dini to babow to kalibutan no ogbogayan to pa-antihan dow
ogpakasaà dì aboy to otow ko ogpasaa-on din to duma.”
8 Na impananglitan mandà ni Jesus no nig-iling to “Ko makasaà ka to boad,
madoyow pad nasì ko tampodon nu to boad aw itimbag. Manginun pad ogpakasood
ki to sinakupan to Diyus agad nakipangan ki dow pungkù ki, ayaw ki ikasugba diyà
to logdog no wadà kaposokanan, agad kokobongan ki aw boboadan ki.
9 Ko makasaà ka to mata, madoyow pad ko lugiton aw itimbag. Madoyow pad ko
ogsood to sinakupan to Diyus agad dibauy dà to mata. Ayaw ki ikasugba diyà to
kastiguhanan to saà no impirnu, agad mamatahan kid.
10 “Doydoyow kow sikan mgo batà. Konà now ogpasagkopon so-idi mangka-intok
no mgo otow su to diwata no pigpabantoy kandan to Diyus, kanunoy
ogpaka-inandiyà to atubangan to Diyus no Amoy ku diyà to langit,
11 su kanak no Tumutubus to Ka-otawan, iyan ing-andini ku to kalibutan su
ogpanganapon ku to natanak no mgo otow no sakup ku podon.
12 “Ko pananglitan to tagbuhì, moydu-on songo gatus no mgo buhì din no karniru.
Nigpamàpà kandan, dì nakasuwoy to songo bu-uk. Nokoy to oghimuhon to tagbuhì.
Ogkapabay-anan din dà to kasi-aman aw si-am diyà to pigpamàpa-an aw iyan
kapa-aag din kapanganap kan sobu-uk no nakasuwoy.
13 Ko makita-an din on wadà ogpakasokod to pagtukhow din agad pigtukhawan
din gayod kan kasi-aman aw si-am no wadà makasuwoy.
14 Kaling man konà no pagbo-ot to Diyus no Amoy ku diyà to langit to
ogkagawang to mangka-intok no otow, agad songo bu-uk.
15 “Ko moydu-on kasing-tumutu-u nu no moydu-on saà diyà ikow, ogtongopan nu
pad na-ay to pagnangon nu kandin to saà din diyà ikow. Ko pumaminog man
kandin, ogpa-uli-on nu dà to kasing-tumutu-u nu.
16 Ko konà ogpaminog, ogpaduma ka to sobu-uk no kasing-tumutu-u nu dow
daduwa su awos ogkamatu-ud to tibò to pagbaaw-baaw agad-agad to kasulatan ta.

17 Ko konà pad ogdawat kandin to kandan paghusoy, diyà now inangon to
kahimunan to tinu-uhan. Ko konà pad mandà ogdawat kandin to kandan pagbo-ot,
konà now ogpapanginlaboton kandin to iyu no sinakupan dì oghinangon now nasì
no otow no wadà labot to Diyus aw nigpagkablang iyu.
18 “Iyu no sinakupan ku, to pagbo-ot now no nasusukun-sukunan now no
nangkahimun, agad otow kow dà dì ogkamatu-ud to Diyus no Amoy diyà to langit,
su to ogbogkoton now dini to pasak, ogkabogkot dà gayod diyà to langit, aw to
ogbadbadan now dini to pasak, ogkabadbadan dà gayod diyà to langit.
19 “Dini to pasak, iyu no sakup ku, agad daduwa kow dà dì ko ogka-uyun kow no
iyan ogkasusukunan now to pagpangamuyù to Diyus no Amoy diyà to langit,
ogkatuman dà.
20 Agad daduwa kow dà dow tatou, dì ko ogtatagbu kow awos og-ampù kanak,
ogpagtibò a man iyu.”
21 Na nigduguk si Pedro aw usip to “Sir, ko moydu-on saà to kasing-tumutu-u ku
dini kanak, ando-i buwa to ogkapanggadan to pagpasaylu ku kandin, kotob buwa to
kapitu?”
22 Nakatabak si Jesus to “Hantod to kapitu-an no kapitu to pagpinasaylu nu su
labow pad to kadodoog to pigsakupan to Diyus.
23 “Na to pagsakup to Diyus, iyan na-angodan to songo harì no nigbalansi to mgo
utang to mgo sakup din.
24 To tugdow no pigtawagan din, pagbalansi din moydu-on utang din no pila no
maan.
25 Dì wadà din kabayadi. Impabaligyà din podon sikan no songo minyò no udipon
din tibò aw katu-unan dan tibò awos mabayadan to tibò utang din.
26 Dì nakaluhud kan no sakup din aw makapangamuyù to ‘Sir, palugwayi a nu
pad na-ay su ogpanganap a pad to igkabayad ku ikow su ogbayadan ku tibò sikan.’
27 Na pigpasaylu din tibò su pigka-atan din man.
28 “Dì sikan dà no sakup, niglangub nigpatiduguk iyan to kandin kasing-sakup no
moy utang diyà kandin no songo gatus dà aw tongà aw alikmata din dagwata
kandin aw pinggoa din aw ikagi to ‘Ikow, bayadi a nud to utang nu!’
29 Nakaluhud to kasing-sakup din aw makapangamuyù kandin to ‘Palugwayi a nu
pad ubag na-ay su ogbayadan ku tibò iyan ikow sikan!’
30 Dì wadà din palugwayi. Impapirisu din nasì hantod to makabayad tibò.
31 Pagkama-an to mgo kasing-sakup din to napugut-pugutan, napook-pook kandan
aw maka-andiyà kandan to mata-as dan no harì aw nangon kandan tibò to
nadoogan to duma dan.
32 Dayun pigpatawagan din kan sakup din aw ikagihi to ‘Bugtì ka na-an no sakup
ku. Pigpasaylu ku ikow to utang nu tibò su nigpangamuyù ka kanak.
33 Nokoy man no wadà nu pasayluha to kasing-sakup nu. Pigpasaylu nu podon
angod to pagpasaylu ku ikow.’
34 Konad no langot din diyà kan sakup din aw ipapirisu aw ipapanakit-sakit
hantod mabayadan to utang din tibò.
35 Na ogkapatumanan kow tibò gayod angod kan to Amoy ku diyà to langit ko
konà now ogpasayluhon diyà to ginhawahan now to kasing-otow now.”

19

1 Na pagkatapus ni Jesus to pagpang-anad diyà to Galiliya no banwa, nighipanow
on mandà no ogtu-ud diyà to Hudiya no nigpanlawang-lawang to mgo kadihipagan
to Hurdan no wohig

2 aw kanunoy nadumahan to kahan-ingan aw tibò din kangka-uli-i to mgo
nangkasakit.

3 Na nigduguk to mgo Parisiyu su ogpangindakop kandan podon to kagi-kagi ni
Jesus no ogpakasuwoy. Pig-usip dan, “To kasugu-an ni Moises, dow ogkatugutan to
mag-asawa to ogkabinolagay to agad ma-intok dà to mahipugti-an?”
4 Intabak ni Jesus to “Dow wadà kow makabasa du-on to kasulatan to Diyus to
kapinunu-an pigbotad to Diyus to otow, lukos aw buyag no ogkasobu-uk
5 aw kagi to Diyus to mano pigbotad din to lukos aw buyag no ogkasobu-uk, to
otow no og-asawa, ogpagluwatan din to amoy din aw inoy aw pagtibò to asawa din
aw ogkasobu-uk kandan.
6 Kaling man konad on no daduwa kandan. Na-angay on kandan no sobu-ukon.
Kaling man to pigpagtibò to Diyus, konà ogkapagbolag puli to otow.”
7 Pig-usip to Parisiyu to “Nokoy man no pigtugutan ni Moises to otow to
ogpagbolag kandin to asawa din ko mabogayan din to sulat no kalig-onan to wadà
pig-abin to pag-a-asawa dan.”
8 Nakatabak si Jesus to “Imbogoy puli iyu ni Moises sikan no ka-at su tahan din
natagahan to ma-oyow-oyowon kow no otow to sugù to Diyus. Dì konà no sikan to
napikiyan tahan to Diyus.
9 To otow, ko og-oyowan din to asawa din no una to agad wadà saà, gawas ko
ogpalibug to asawa, aw asawa to bugtì, ogkalap-angan din to pag-a-asawa dan.”

10 Na nig-usip to mgo pangabaga ni Jesus to “Ko sikan to kadodoog to
igkabinolagay to mag-asawa, madoyow pad buwa ko konà ki og-asawa.”
11 Nakatabak si Jesus to “Moydu-on otow no pigbo-otan to Diyus no konà kandin
og-asawa. Madoyow man sikan gayod. Dì duma no mgo otow, konà no litos, ko konà
mabo-otan kandan to Diyus.
12 Moydu-on otow no nadonganan to pagka-otow din no moydu-on piglikatan to
konà ogpaka-asawa. Moydu-on gayod pigbo-otan to duma no kandin, konà
ogpaka-asawa. Moydu-on gayod nigbo-ot to kandin, ogpahimu no konà
ogpaka-asawa su nigpasalig to ogpinuna-us to mgo kahinang-hinang to pigsakupan
to Diyus. To otow no ogpakapasalig to kandin, konà og-asawa, ogtugutan man
kandin.”
13 Na moydu-on mgo otow no namandaa to mgo batà diyà ki Jesus su igpadampon
dan aw pa-ampu-i ki Jesus to Diyus kandan. Dì to mgo pangabaga din, pigsasapadan
dan podon sikan namandaa to batà.
14 Dì nig-iling si Jesus to “Ayaw now balataka to mgo batà. Paduguka now nasì
dini kanak. To sinakupan to Diyus, iyan ogka-angodan sikan mgo batà no mgo
hanuut.”
15 Dayun pigpandampon din to mgo batà. Pagkatapus to nandampon,
namanhipanow on kandan si Jesus.

16 Na moydu-on otow no batà-batà pad no naliyag to impang-anad ni Jesus.
Nigduguk kandin aw iling to “Sir, nangoni a dow nokoy to matuwadong no
ogkahimu ku awos mabogayan a to kinabuhì no konad ogkawadà.”
17 Nakatabak si Jesus to “Nokoy man no nig-usip ka kanak bahin to matuwadong
su Diyus dà man to matuwadong lagboy tibò. Ko maliyag ka to ogbogayan ka to
kinabuhì no konad ogkawadà, ogtuman ka to kasugu-an ni Moises du-on to
kasulatan to Diyus.”
18 Nig-usip kandin to “Nokoy sugu-a to igpatuman nu kanak.” Nigtabak si Jesus to
“Ogtumanon nu so-idi no pig-iling to ‘Konà ka ogpanghimatoy aw konà ka
ogpanlibug. Konà ka ogpangawat aw konà ka ogbotang-botan g.

19 Igtahud nu to amoy nu aw inoy nu. Oglogonan nu to kapadihu nu angod dà to
paglogon to lawa nu.' Na sikan to ogkangkatagonan."
20 Nakatabak kandin, "Sikan no kasugu-an to Diyus, sikan on iyan to tahan kanak
nagimatahan aw natagonan kud iyan lagboy sikan. Dow moydu-on pad ogboongon
ku?"
21 Nigtabak si Jesus to "Ko matibò nud matuman, ipambaligyà nud to tibò no mgo
katu-unan nu aw ipambogoy to sapì diyà to mgo nawada-an aw oghina-atan ka to
Diyus to ayama-an nu diyà to langit. Ko makatuman ka sikan tibò, kayan ulì ka dini
aw pasakup kad bali kanak."
22 Pagkadinog kan otow to ing-udlin ni Jesus, naduyong-ot kandin aw hipanow on
puli su datù man kandin.
23 Na nig-ikagi si Jesus diyà to mgo pangabaga din, "Malisod iyan to mgo datù no
konad podon ogpasakup to Diyus!
24 Konà now ogkalingawan to malisod iyan to datù no otow no ogpasakup podon
diyà to Diyus. Mahawoy dà nasì ko ogpalusuton to kamilyu no kina-aslagan no buhì
du-on to lugì to dagom!"
25 Du-on nangkaboong-boong to mgo sakup ni Jesus to pig-ikagi din aw
mamaka-ikagi kandan to "Agaw man malisod lagboy to ogpasakup to mgo otow to
Diyus su wadà buwa ogbay-awon no otow to mahudi no adow!"
26 Nig-ahà si Jesus diyà kandan aw ikagi to "Ko otow dà puli, konà ogka-amu, dì to
Diyus, wadà malisod, agad nokoy, ogka-amuhan din."
27 Na tahan moydu-on ig-usip podon ni Pedro. Pagkadinog din to pig-ikagi ni
Jesus, pighutoy din to pag-usip ki Jesus no nig-iling to "Na Sir, kanami kunto-on,
pig-oyowan noy on to katu-unan noy tibò aw duma koy on ikow. Nokoy on buwa to
ogka-iman noy no igbaos nu kanami."
28 Nakatabak si Jesus, "To mahudi no adow to sinakupan to Diyus, kanak no
Tumutubus to Ka-otawan, igbotang a to Diyus no ogsakup to kalibutan no bayà pad
ogka-uliman to banwa. Iyu gayod no mgo pangabaga ku, igpambotang kow gayod
no ogsakup to kasinugpu-an ni Israel no sampuù tag duwa no panon.
29 Agad intawa, ko oyowan din to amoy, inoy, mgo su-un, mgo batà, baoy aw pasak
ugpat kanak ngadan, ogkadawat din to kinabuhì no konad ogkawadà. Aw to
ogkadawat din no igbaos, ginatus-gatus.
30 Kunto-on mahan-ing to ogkaliyag ogpalabow, dì to mahudi no adow
ogpakapasagkop nasì kandan. Mahan-ing gayod to masagkop kunto-on, dì to
mahudi no adow, ogpakalabow kandan."

20

1 Na impananglitan ni Jesus to angod to nigtanom to paras no tanom no
bawbagon no ogbogas to ogkako-on. Kagi din to "To pagsakup to Diyus, iyan
ogka-angodan to tagtu-un to kaparasan no pagkahinug to bogas, nigsoom-soom
kandin nighipanow no nigpanganap to ogpamakotuhon din to paras.
2 Pagkakita din nigsusukun kandan aw ka-uyuni to tag songo sapì to igbayad
kandan to adow dan su tahan dan man du-on sikan no banwa. Paghi-uyun dan,
pigpatalabahu din kandan no mabukas.
3 Na nig-andiyà to tagtu-un to kaparasan to palingki to matikang to soga.
Nakita-an din du-on to mgo otow no wadà mgo talabahu.
4 Pig-ikagihan din to 'Ogpatalabahuhon ku iyu diyà to kanak kaparasan.
Ogbayadan ku iyu agad-agad to katahanan ta.' Dayun namantalabahu kandan diyà
to kaparasan.

5 Pinasudsud din to pagpatalabahu to mgo otow no wadà talabahu to ma-ugtu to
soga aw gayod mgo alas tris.
6 Na pag-andiyà din mandà to palingki to mahapun, moydu-on pad mgo otow
du-on no wadà mgo talabahu. Kagi din to 'Nokoy man no puli kow man
namansakindog no ogka-uwakan on man to adow.'
7 Namantabak kandan, 'Wadà man otow no nigpatalabahu kanami.' Kagi to
tagtu-un to kaparasan, 'Na, ogpatalabahuhon ku gayod iyu.'
8 "Pagkahapun on lagboy pigsugù kan tagtu-un to kaparasan to sakup din no
sinaligan din no nig-iling to 'Ogpanghimunon nu to mgo nigpangotu to paras aw
pambayadi aw ogpapunu-on nu kan mahudi aw pa-abaya kotob diyà kan una no
pigpamatalabahu ku.'
9 Dayun pigpamahimun dan kan mahudi. Pigpambayadan kandan to tag songo
sapì agad monang nakapunù kandan no mahapun on.
10 Pagkahimun to una no nigtalabahu, intobo-ot dan dow labow-labow pad to
ogkadawat dan du-on to pig-uyunan dan. Dì wadà man su pagbayad kandan, iyan
dà pig-ontopan to na-uyunan dan no tag songo sapì.
11 Pagkadawat dan to bayad kandan, namankiyaw-kiyaw kandan diyà to
magbobo-ot to kaparasan to wadà dugangi to na-uyunan dan tahan no bayad
kandan.
12 Kagi dan, 'Songo uras dà man to pagtalabahu to mangkahudi. Dì pigpag-unawa
nu dà to pagbayad kanami tibò agad kanami no naka-una aw kaboad koy pad
lagboy to soga aw puguti koy to adow to pagkagukù to pagpangotu to paras.'
13 Pagkadinog to tagtu-un to kaparasan to namankiyaw-kiyaw kandan, nig-ikagi
kandin to 'Wadà ku pakabusi iyu, Lagi. Dow wadà now buwa ka-uyuni to igkabayad
no tag songo sapì dà man to songo adow.
14 Na ogdawaton now to iyu no bayad aw ulì kow on.
15 Kanak to ogbobo-ot to paggastu to kanak sapì. Dow namahayan a now buwa su
kanak, pigka-atan kud kandan.'
16 Na to ogpaka-una on kunto-on, ogkamahudi on nasì to mahudi no adow. To
mahudi on kunto-on, ogpaka-una kandin to mahudi no adow."
17 Na namanhipanow on kandan si Jesus aw kaluyudi to kahan-ingan padoog diyà
to Hirusalim. No diyà pad to pangindanan, pigtumaag ni Jesus to mgo pangabaga
din no sampuù tag duwa su awos makapagtongop makapagbaaw diyà kandan.
Pigtongopan din to pag-ikagi to mgo pangabaga din no nig-iling to
18 "Moydu-on ignangon ku iyu. Ogpaka-andiyà kid on to Hirusalim. Kanak no
Tumutubus to Ka-otawan, igkabaligyà a to sakup ku dà diyà to mgo punu-an to
tinu-uhan aw puli a oghimuhon no himatayanan.
19 Sikan mgo punu-an gayod, ogdaahon a dan diyà to ukum no taga-Ruma no
nakasakup ita. Sikan mgo taga-Ruma, ogpamandugadi kanak aw ogbunaa kanak,
aw himatayi a su igtutuk a diyà to kinurus. Dì pagkatatouhi no adow, kanak,
ogbuhayon a dà man."
20 No wadà pad datong diyà to Hirusalim, dinuguk si Jesus to asawa ni Sibidiyu no
pigdumahan to anak din no si Santiago aw si Juan. Nigluhud kandin diyà to
atubangan ni Jesus su moydu-on ogpangamuyu-on din.
21 Kagi ni Jesus to "Nokoy to ogpangamuyu-on nu kanak. Ikagiha man dow
nokoy." Nigtabak kandin to "Sir, ko mahimù, igbotang nu so-idi mgo anak ku no
daduwa no pangabaga nu no ogpakasunù ikow to timpu to pagkaharì nu."
22 Nig-ikagi si Jesus to "Wadà ka kataga dow nokoy to ogdatongan sikan ko ibogoy
ku iyu to katondanan no ogkahimu now no ogpakasunù kanak. Moydu-on og-abut
kanak no kalisodan. Madaas ad oghimatayan. Dow ogpakatuwa-ay kow ko

maka-abut iyu to kalisodan no ogpaka-angod to kanak kalisodan?” Nakatabak kan daduwa to “Ogpakatuwa-ay koy man.”
23 Kagi ni Jesus to “Ogkalisodan kow iyan no ogpaka-angod to kanak pagkalisodi. Dì konà no kanak to ogbobo-ot to kabahinan to mgo otow ko magotò to pagkaharì ku su tahan on pigbo-otan to Diyus no Amoy ku.”
24 Pagkadinog kan sampuù no pangabaga din to nigpalabow-labow on podon kan daduwa nigpatahadi, naboù kandan.
25 Dayun pigpaduguk ni Jesus kan sampuù tag duwa aw iling to “Nama-anan now man to mgo mangka-aslag no mgo otow dini to babow to kalibutan, ogpanda-og-da-og to mgo ka-otawan aw to nangatondanan gayod, tibò dan dampà to sakup dan.
26 Dì ita, konà no sikan to kadodoog ta su itanow, ko ogkaliyag ki ogpatikang to sinakupan to Diyus, ogpasagkop ki na-ay angod to sugu-onon no dini ki pad to babow to kalibutan.
27 Itanow no ogkaliyag oglabow, igpabayà ta pad to ogpasagkop angod to allang.
28 Og-unugon now to kanak batasan no Tumutubus to Ka-otawan. To ing-andini ku to kalibutan su ogbulig a to mgo ka-otawan. Konà a ogpabulig to mgo ka-otawan. Ogbuligan ku to mgo otow no igpabayà to pagpakimatoy ku kandan awos malipwasan to saà.”
29 Na nigpadayong kandan si Jesus. No pagkalaboy dan on to Hidiku no lunsud namakaluyud mandà to kahan-ingan.
30 Nabaya-an dan to daduwa no pisok no naman-i-ingkuday diyà to bagibitan to daan. Pagkasabut dan to si Jesus on to ogbayà du-on, nigsingka-ikagi to ma-agbot to “Ka-ati koy nu ubag no sugpù todu-on harì no si David!”
31 Dì pigsasapadan kandan podon to ka-otawan dì wadà kasapadi. Dì pigpadugang dan nasì to pagsabi su awos ogdinogon ni Jesus no nig-iling to “Sir, sugpù ni David, ka-ati koy nu ubag iyan!”
32 No pagkadinog ni Jesus, nakasigkon kandin aw maka-ikagi to “Nokoy to ogpamuyu-on now kanak.”
33 Nigsingka-ikagi kan mgo pisok to “Sir, ma-uli-an nu podon to mata noy!”
34 Na du-on kina-atan ni Jesus aw tudi-a to mata dan. Dayun du-on to na-uli-an kandan. Pagka-uli-i kan mgo pisok, namanduma on kandan ki Jesus.

21

1 Na namanpadayong kandan si Jesus aw gayod to mgo kahan-ingan padoog diyà to Hirusalim. No nakalongod on kandan diyà to Bitpagi no lunsud no diyà to augan to Ulibu-an no untud, sinugù ni Jesus to daduwa no pangabaga din no nig-iling to
2 “Andiyà kow to lunsud no diyà to kaylu ta pad. Ko makasood kow on to lunsud, ogkakita-an now on to kabayù aw nati din. Hubada now to hikot aw daaha now dini kanak.
3 Dì ko moydu-on ogsagman iyu, iling kow to ‘Moydu-on ogkadomdoman to Magbobo-ot ta sikan.’ Ogkatugutan kow man dayun.”
4 Napugut on sikan su awos ogkatuman to pig-ikagi to maglilikwaday no lagsoban to Diyus natodu-on no pig-iling to
5 “Nangoni to mgo taga-Siyun to ‘Ahà kow, ogdatong to Harì now dì danu-an kandin su nati dà to kabayù to ogsakoy-sakayan din. Konà gayod no mada-og-da-ogon to kandin pagsakup.’ ”
6 Na natuman to mgo pangabaga ni Jesus to insugù din.
7 Pigdaa dan to kabayù diyà ki Jesus. Pigsablayan dan to kabayù to kabò dan su awos mahanigan to bagakwang. Tinakin to nigsakoy si Jesus.

8 To mgo ka-otawan, pigladladan dan to mgo kabò dan diyà to igbayà din su
pagtahud dan sikan. Moydu-on gayod nigpudut to mgo lumboy aw pambotangi
du-on to igbayà ni Jesus su awos igpatugu dan.
9 Moydu-on mgo otow no naman-una kandin. Moydu-on gayod diyà to hudihan
din. Tibò kandan namanlangkoà no namang-iling to “Mabuhì, mapanalanginan to
sugpù ni Harì David. Labow ka no pigpatubus kanami to Magbobo-ot dini to
kalibutan. Masayà ka gayod diyà to langit.”
10 Na pagkasood ni Jesus to Hirusalim naboong-boong to mgo taga-lunsud aw
ka-inusipay to “Intawa buwa lagboy sikan no otawa.”
11 Namaka-ikagi to kahan-ingan no namakaduma ki Jesus to “Kandin si Jesus no
maglilikwaday no lagsoban to Diyus no taga-Nasarit no nasakup to Galiliya.”
12 Na nig-andiyà si Jesus to labow no simbahan to Diyus. Pagsood din nakita-an
din to mgo otow no mamolihay aw mamaligya-ay aw magkakambiyu to sapì.
Pigpambohus din kandan aw baliskada din to lamisa to mgo magkakambiyu aw
ingkudanan to mamaligya-ay to salapati
13 no naka-iling kandin to “So-idi to nasulat diyà to kasulatan no na-ikagi to Diyus
no pig-iling to ‘So-idi abutanan ku, oghingadanan to mgo otow to ampu-anan to
Diyus.’ Dì iyu, pighimu now nasì no hobonganan to mgo tulisan.”
14 Na to mgo pisok aw mgo pungkù, nig-andu-on kandan ki Jesus no diyà pad to
labow no simbahan aw pasandog kandan. Dayun nangkadoyow kandan.
15 Agad mgo batà, impababow dan si Jesus no namaka-ikagi to “Mabuhì, sugpù ni
Harì David.” Na to mgo punu-an to tinu-uhan, pagkadinog dan to langkoà aw
kakita-i dan to kaboonganan no pighimu ni Jesus, konad no mgo langot dan.
16 Namaka-ikagi kandan diyà ki Jesus to “Dow wadà ka makadinog to impababow
ka man to mgo batà?” “Nadinog ku iyan,” to tabak din. “Dow wadà kow buwa
makabasa to kasulatan no pig-iling to ‘Ikow Diyus, pig-anad nu to mgo batà aw mgo
kabaya-i pad ing-anak no pighimu nud on no ogka-amu lagboy to pagsayà ikow.’ ”
17 Na dayun nighipanow on si Jesus no ogpadoog diyà to Bitaniya no lunsud su
du-on on to oghibat.
18 Dì pagkabukas namangpa-ulì kandan si Jesus diyà to Hirusalim. Dì no diyà pad
kandan to pangindanan, si Jesus, niglotoy.
19 Diyà to tibi to kalasada, nakita-an din to igira no kayu no nigdamoo on to
dohun. Pig-iman on podon ni Jesus to moydu-on bogas su sikan no kayu,
ogdodongan to pagdohuni aw pagkahinug to bogas. Dì pag-ahà din lagboy, wadà
man bogas. Dohun dà tumaag to nakita-an din. Kagi ni Jesus, “Konà ka ogbogas
kunto-on hantod to wadà katapusan.” No malituk to kagi ni Jesus, niglanos to igira
no kayu dayun.
20 Pig-indanan to mgo pangabaga din aw kaboong-boongi dan. Pig-usip dan si
Jesus to “Na-amonu man no tigbayà on man kadaas to inlanos sikan no kayu.”
21 Nakatabak kandin to “Konà now ogkalingawan to ko tumu-u kow aw wadà
pag-ablaya, ogpakahimu kow to ogka-angod to nadoogan kan kayu. Aw hognà pad
gayod ko og-iling kow diyà suyà no untud to ‘Magawang ka aw kahalin ka diyà to
dagat,’ ogkatuman dà man ko tumu-u kow.
22 Agad nokoy no ogpangamuyu-on now to Diyus, ogkadawat now iyan ko ogsalig
kow no ogbogoy to Diyus.”
23 Na pagdatong ni Jesus aw mgo pangabaga din diyà to Hirusalim, diyà pa-abut
kandan to labow no simbahan. Pagsood dan to simbahan nigpang-anad kandin to
mgo ka-otawan. Na to mgo punu-an to tinu-uhan, namanduguk ki Jesus aw iling to
“Intawa to nigpahimu ikow to hininang nu. Ando-i makalikat to kabogbogan nu.”

24 Nakatabak si Jesus to “Moydu-on pad ig-usip ku iyu. Ko makatag-an kow, kayan
ignangon ku iyu dow ando-i makalikat to kabogbogan ku no ingkahimu ku to
hininang ku.
25 Na intawa to nigsugù ki Juan to ogpamabonyag to mgo ka-otawan. Diyus dow
otow.” Dì kandan, nigka-inusipay no nigtinongopay dow nokoy to igtabak dan ki
Jesus. Kagi to sobu-uk, “Ko itabak ta to ‘Diyus to nigsugù ki Juan,’ ig-ikagi din man
to ‘Nokoy man no wadà now dawata to ing-anad din.’
26 Dì ko itabak ta to ‘Otow dà to nigsugù kandin,’ ogkahadok ki to ka-otawan su
pighinang dan si Juan no tùtu-u no maglilikwaday no lagsoban to Diyus.”
27 Kaling man to intabak to mgo punu-an to tinu-uhan to “Indoy ta iyan dow
ando-i makalikat to kabogbogan ni Juan no Magbobonyagay.” Nig-ikagi si Jesus to
“Su pig-angod now man sikan, na agad man. Konà a gayod ognangon iyu dow
intawa to nigpahimu kanak to hininang ku.”

28 Na impananglitan ni Jesus diyà to kahan-ingan to ka-otawan no nig-iling to “Na
ko pananglitan moydu-on tagtu-un to kaparasan no moy daduwa no batà. Pigduguk
din to batà din no kakoy aw ikagihi to ‘Ogpatalabahuhon ku ikow to paras kunto-on
no adow.’
29 Nakatabak to batà no kakoy ‘Konà a Amoy.’ Dì pagkaugoy-lugoy nakasosoo dà
aw bali on makatalabahu to paras.
30 Dayun nig-andiyà to tagtu-un to kaparasan to batà din no hadi aw
patalabahuha gayod. Naka-ikagi to hadi to ‘Ho-o Amoy, ogtalabahu a dà iyan to
paras.’ Dì to batà no hadi, ampan paningoo-tingoo.
31 Na,” kagi ni Jesus, “intawa buwa dapit to nigtuman kandan to pagbo-ot to amoy
dan.” Namakatabak kan mgo punu-an to tinu-uhan, “Kan kakoy to nigtuman.” Kagi
ni Jesus to “Sikan mgo wadà tu-u to ita no katahanan no angod to magsusukut to
buhis aw to mgo buyag no iyan dà igkakita dan to sapì to ogpalibug, ogka-unahan
kow dan pad to ogpasakup to Diyus
32 su pig-oyowan dan to kandan katahani no bugtì. Dì iyu, wadà. Si Juan no
Magbobonyagay iyan nig-andini aw pangudlin to ogpa-oyowan iyu to mgo
katahanan now no bugtì awos ma-usab to ginhawahan now. Agad makita-an now
on sikan mgo wadà tu-u to katahanan ta no bali nangka-usab on to kandan
katahani no bugtì, dì wadà now tumana to ing-udlin ni Juan aw wadà kow tu-u.”

33 Na nig-aboy si Jesus to pagpang-anad no nig-iling to “Na igpananglitan ku
mandà iyu to tagtu-un to kaparasan. Pagtanom din inaad din aw dangoni to ligisan
to bogas to paras. Pighimuhan din gayod to pinayag no bantayanan. Pigpanghina-at
din tibò aw pigpa-uyamu din to kaparasan to mgo otow no puli huwag-on to
pag-ugpà. Dayun nighipanow kandin diyà to songo banwa.
34 Pagbogas on to kaparasan pigpa-andu-on to tagtu-un to mgo sugu-onon din
awos pasukuton din podon to kandin bahin.
35 Dì wadà dan bogayi. Pigdakop dan nasì to songo bu-uk aw bunayi.
Pighimatayan to songo bu-uk aw dogpaka to batu to songo bu-uk.
36 Pigpa-andu-on mandà to tagtu-un to kaparasan to mahan-ing pad no sugu-onon
din. Dì angod dà to hininang dan du-on kandan.
37 Na bali no pigpa-andu-on din to anak din su piggiginhawa din to ‘Ogtahomon
ku to igtahud dan to anak ku.’
38 Dì pag-abut to anak din no sinugù to ogpasukuton to bahin din podon,
namaka-ikagi kandan to ‘So-idid on iyan to anak to mata-as ta. Iyan on ogkahimu
no tagtu-un to kaparasan ko mamatoy on to amoy din. Nokoy pad to ogtagadan ta.
Kuwà kid on. Oghimatayan tad awos ita on nasì to ogpakatu-un to kaparasan.’

39 Dayun pigdadawat dan kandin aw daaha diyà to labas to kaparasan aw
himatayi dan.
40 “Na pagdatong kan tagtu-un to kaparasan, og-amonuhon din buwa kan mgo
otow no nigbantoy kan paras din.”
41 Namakatabak kandan to “To mgo otow no dakoo to saà, pigponas din aw
ipa-uyamu din on to duma no mgo otow no matuwadong no ogbogoy to bahin diyà
to tagtu-un ko og-abut to paras.”
42 Na pig-usip ni Jesus kan mgo punu-an to tinu-uhan to “Dow wadà kow buwa
makabasa to pananglitan to Diyus no nasulat on no pig-iling to ‘To batu no
pa-ukdangan podon to baoy, agad intimbag to maghihimu to baoy, dì iyan on
pighimu nasì to Diyus no sinaligan no pa-ukdangan. Sikan to nahimu to Magbobo-ot
ta aw na-uyunan noy.’
43 Na,” kagi ni Jesus, “iyu no mgo Hudiyu, og-agawan kow to sinakupan to Diyus
aw ibogoy diyà to mgo otow no pighimu to Diyus no bogayanan su kandan,
ogpamantuman to kasugu-an din.
44 Aw to otow no ogdo-og du-on kan no batu, ogpanlagsik. Ko ogdo-ogan kandin
kan no batu, ogkadupuk-dupuk.”
45 Na sikan mgo punu-an to tinu-uhan no pagkadinog dan to mgo pananglitan ni
Jesus, nasabutan dan to kandan to napa-atubangan to kagi din.
46 Nakadomdom on kandan to ogdakopon dan podon si Jesus. Dì wadà dan
kato-odi to pagdakop su ogkahadok to mgo punu-an du-on to mgo ka-otawan su
pighimu to ka-otawan si Jesus no maglilikwaday no lagsoban to Diyus.

22

1 Na impananglitan mandà ni Jesus to ka-otawan bahin to pagsauhan to harì.
2 Kagi din, “To pagsakup to Diyus, iyan ogka-angodan to pagsauhan no pighimu to
harì no taglukos.
3 To mgo sakup din no diyà to songo lunsud, pigpamatawagan din awos
makaba-ot to pagsauhan no pighimu to harì. No magotò on to adow no pagsauhan,
impamahimun din to sugu-onon din to mgo pigpamatawagan din podon. Dì kandan,
naman-oyow.
4 Pigpaduguk din mandà to sugu-onon din aw ikagihi din to ‘Nangoni todu-on
mgo nangkatawagan kud on to, Pumadagas on su nangkahina-at on tibò.
Nahimatayan on to baka aw nati no matabà. Nangkahina-at on tibò. Pamadagas
kow on diyà to pagsauhan.’
5 Dì wadà dan paminoga to impamatawag to mata-as dan aw iyan nasì tumana
dan to tu-un dan no kadomdomanan aw asigsusuwoy-suwoy on kandan puli.
Moydu-on nig-andiyà to pasak din. Moydu-on nigbantoy to tindahan din.
6 Sikan namanpakamonang, iyan napikiyan dan to ogdakopon dan to mgo
sugu-onon to harì aw bunayi aw himatayi.
7 Na to imbaos to harì, impaponas din to sundau to tibò no mgo taga-lunsud no
namanbunù to mgo sugu-onon din aw ipamasangab to lunsud dan.
8 Nig-ikagi to harì diyà to sugu-onon din to ‘Nahina-at on to pagsauhan dì sikan
mgo otow no pigpamatawagan kud, konad on man no litos no ogkatawag pad su
nahimun kud tahan podon dì naman-oyow man.
9 Andiyà kow nasì to mgo hibaakan to daan aw ko moydu-on ogkakita-an now,
pama-andiniha now to pagsauhan ku.’
10 Dayun namanghipanow to mgo sugu-onon to harì no niglogob-logob to
pag-unug to kalasada aw pamadumaha dan tibò kotob to nakita-an dan agad

madoyow aw mado-ot, awos maponù to pa-abutanan to harì to mgo otow to pagsauhan no pighimu din.

11 “Dayun nigsood to harì awos og-aha-on din dow tùtu-u iyan to
namanda-on-da-on on to kabò no impapangabò din to pagsauhan to anak din. Dì
nakita-an din to songo otow no wadà pad makapanda-on-da-on.
12 Dayun pig-usip to harì to ‘Lagi, nokoy man to inglangub nu insood to
pagsauhan ku no wadà ka man makapanda-on-da-on to kabò no impapangabò ku
podon.’ Wadad nahimu no kagi din.
13 Dayun du-on nig-ikagi to harì diyà to mgo sugu-onon din to ‘Babakusa now
kandin to boad aw kobong aw palabasa now kandin dini to sood to baoy aw itimbag
now kandin diyà to kadigloman. Diyà ogpakasinogow to mgo otow aw pangagotkot
to bag-ang ugpat to pagkasakiti dan.’ ”
14 Inhubad ni Jesus to kalitukan to pananglitan din no nig-iling to “Mahan-ing to
ogkangkatawagan to Diyus dì ma-intok dà to ogkapilì.”

15 Na nighipanow on sikan mgo Parisiyu aw susukun-sukun dow amonuhon to
pagpangindakop dan to mgo kagi-kagi ni Jesus.
16 Pigpa-andiya-an dan si Jesus to mgo sakup dan aw mgo sakup ni Hirudis aw
ipa-ikagi to “Sir, pigkilaa noy to matuwadong ka no otow aw matul-id to
pagpang-anad nu bahin to kasugu-an to Diyus. To pagpang-anad nu, wadà ogpili-on
nu no otow agad ma-aslag dow ma-intok.
17 Kaling moydu-on ig-usip noy ikow. Nokoy to domdom nu bahin to pagpabayad
ita to mgo buhis diyà ki Harì Cesar no mata-as to mgo taga-Ruma no nakasakup ita.
Dow ogkatugutan ki dow konà to kasugu-an dini ita to ogpakabayad ki.”
18 Dì tahan dà nama-anan ni Jesus to napikiyan dan on to mado-ot su pigsombang
dan podon kandin. Kaling man no pig-usip dan si Jesus, intabak din to “Iyu no
mangkapakuno n-kunonon no mgo otow, nokoy man no pigbogayan a now to
pa-antihan.
19 Ipa-ahà kanak to songo sapì no igpabayad ita to tag songo bu-uk to buhis.”
Dayun intagwoy diyà kandin to songo sapì.
20 Nig-iling si Jesus to “Intawa so-idi inotow-otawa. Intawa tagngadan so-i.”
21 Namakatabak kandan to “Si Harì Cesar no mata-as to taga-Ruma no nigsakup
ita.” Nig-ikagi si Jesus, “Na i-untuu now diyà ki Harì Cesar no taga-Ruma to kandin
bahin. Dì i-untuu now gayod diyà to Diyus ta to kandin bahin.”
22 No pagkadinog dan to intabak ni Jesus, na-ompongan to mgo Parisiyu aw puli
on namanghipanow kandan.

23 Na pagkaugoy-lugoy nigdatong on to mgo Sadusiyu no wadà tu-u to
ogpambuhayon dà to mgo nangkamatoy to mahudi no adow aw tuusa. Pig-usip dan
si Jesus no nig-iling to
24 “Sir, agad-agad to kasulatan no kasugu-an ni Moises, ko mamatoy to otow dì
wadà pad makapanganak kandan, iyan ogpakapangimau to hadi din. Ko
ogpanganak kandan, sikan mgo batà, angay dà sugpù to kakoy din.
25 Na ko pananglitan, moydu-on pitu no nigsusu-un. Nig-asawa to kakoy. No
pagkaugoy to kandan no pag-a-asawa, namatoy kan kakoy dì wadà pad kandan
makapanganak. Dayun pigpangimau to nigsunù to kakoy kan buyag.
26 No pagkaugoy on mandà namatoy on kan hadi no nangimau, dì wadà pad
gayod kandan makapanganak. Sikan mgo hadi no namakasunù, namakapangimau
kandan tibò to buyag. Dì angod dà tibò to nadoogan dan no pitu no namansusu-un
no tibò dà nangkamatoy, dì wadà kandan tibò makapanganak.
27 Na kayan pana namatoy to buyag.

28 Na agad-agad to ikow no impang-anad, ko buhayon on to mgo otow no
nangkamatoy to mahudi no adow, intawa dapit to ogpakatu-un to buyag su to pitu
no nigsusu-un, kandà man to na-asawa dan."
29 Na nigtabak si Jesus to "Nakasaà kow to pigtu-uhan now aw wadà kow
makadaag to kasulatan to Diyus aw kabogbogan din.
30 Wadad otow no og-asawa pad aw igpa-asawa pad to mahudi no adow su iyan
on ogka-angodan dan to mgo diwata diyà to langit.
31 Na bahin to ogbuhayon to Diyus to mgo nangkamatoy aw tuusa, dow wadà kow
buwa makabasa to kasulatan no pig-ikagi man to Diyus iyu no pig-iling to konà
kandin no ampu-onon to nangkamatoy dì ampu-onon kandin to mgo otow no buhì.
32 Su nig-ikagi to Diyus no pig-iling to 'Kanak no Diyus, ampu-onon a ni Abraham
aw ampu-onon ni Isaac aw ampu-onon ni Jacob.' Konad on ogpaka-ampù to Diyus
kan mgo otow no nataunan on to pagkamatoy. To ogbuhayon dà, kandan to
ogpaka-ampù to Diyus. Diyus, ampu-onon to mgo otow no ogbuhayon dà."
Pagkadinog to mgo Sadusiyu, na-ompongan kandan no mgo Sadusiyu.
33 Aw to mgo ka-otawan no nakadinog, nangkaboong-boongan dan to kandin
impang-anad.
34 Pagkadinog to mgo Parisiyu to nakada-og si Jesus to mgo Sadusiyu no
nangka-ompongan kandan dì nangkahimun on mandà su kandan, og-antihan dan
podon ogpangindakopan to kagi-kagi din.
35 Na to songo Parisiyu no mag-a-anad to tinu-uhan to mgo Hudiyu, nigbogoy
kandin ki Jesus to pa-antihan aw ikagi to
36 "Sir, nokoy sugu-a to kamatu-udan lagboy to kasulatan ta no imbogoy ni
Moises."
37 Nigtabak si Jesus to "To tugdow, pig-iling to 'Oglogonan now to Diyus no
Magbobo-ot now to tibò no tu-un now no domdom aw tibò no pikii now, ginhawa
now, aw mgo doson now. Igtibò now diyà kandin.'
38 Sikan tugdow no sugù to Diyus iyan kamatu-udan tibò no wadà ogpakasokod.
39 Ikaduwa angod sikan. 'Oglogonan now to kapadihu now angod dà to paglogon
to lawa now.'
40 Tibò to kasugu-an ni Moises aw duma no maglilikwaday to Diyus, pigtibo-an on
no daduwa nandà no kasugu-an angod to logon."
41 No mahimun on to mgo Parisiyu, moydu-on ing-usip ni Jesus kandan.
42 Kagi din, "Nokoy to domdom now bahin to Kristu no Imananan to Ka-otawan.
Intawa to tagsugpù kandin." Nakatabak kandan to "Si David to tagsugpù kandin."
43 Kagi ni Jesus, "Nokoy man buwa no iyan impahingadan ki David to Ispiritu
Santu to Magbobo-ot kan no Imananan. Pighingadanan din on to Magbobo-ot su
insulat din no pig-iling to
44 'Diyus no Magbobo-ot ku, pig-ikagihan din kan otow no Magbobo-ot ku gayod
no na-iling to, Ogpaso-ingon ku ikow kani to kalintu-u ku hantod to ogpababawon
ku ikow du-on to mgo kablang nu, aw igpada-og ku ikow tibò kandan.'
45 To otow no Imananan to Ka-otawan, pigkilaa ni David no iyan Magbobo-ot din,
dì amonuhon man su sugpù dà man gayod kandin ni David."
46 Na to mgo Parisiyu, nangka-ompongan kandan. Likat kandà no uras, wadà
nakalangub to pagpang-usip-usip ki Jesus no awos ogpangindakop podon to
kagi-kagi din.

23

1 No nang-anad si Jesus to mgo pangabaga din aw sikan kahan-ingan, nig-ikagi
kandin to

2 “To mgo Parisiyu aw mgo mag-a-anad to tinu-uhan no kasugu-an ni Moises,
imbotang kandan no magsasaysayay to kasugu-an din.
3 Kaling man ogkatuman now sikan likat ki Moises. Dì konà now og-unug-unugon
to mgo katahani dan su wadà dan tumana to kandan impang-anad.
4 Pagpatuman dan to tulumanon no likat dà to domdom to otow, iyan
ogka-angodan to ogkabogatan ki to tagudaa no insangon dan dini ita. Matuu
kandan, konà ogpaningoo-tingoo to pagbulig awos ma-agkap podon.
5 Mangka-unug-unugon kandan to tulumanon awos ogkakita-an kandan to otow
no ogsigi kandan ogtuman dì matuu, to domdom dan konà no du-on. Ko ogsimba,
ogpamanda-on-da-on kandan su ogpa-ahà-ahà awos konà ogkalingawan to nigsimba
kandan aw kahimu kandan no matuwadong.
6 Ogkaliyag kandan gayod to ingkudanan to talahudon diyà to pagko-onan aw
simbahan.
7 Ogkaliyag gayod kandan ko mabogayan kandan to tahud diyà to lunsud aw
papahingadan to mag-a-anad.
8 Dì iyu, konà kow ogpahingadan to mag-a-anad aw konà kow ogpalabow-labow
su sobu-uk dà to mag-a-anad now tibò. Iyu, u-unawa kow to katikang su
nigsusu-un-su-un kow man to pagtu-u.
9 Wadà otow dini to babow to kalibutan no ogkahingadanan now to amoy ku no
pinakadiyus, su sobu-uk dà man to Amoy now diyà to langit.
10 Konà kow gayod ogpahingadan to gumuguuy su sobu-uk dà man to gumuguuy
now no Imananan to Ka-otawan.
11 Dini itanow, to labow tibò, ogpasugù-sugù tibò.
12 To otow no ogpalabow, ogsagkop man nasì. Dì to ogpasagkop, ogpakalabow
nasì.”
13 Pagkatapus ni Jesus to pagpang-anad to ka-otawan, pigpa-atubangan din to kagi
din to mgo Parisiyu aw mgo mag-a-anad no nangkama-an to tinu-uhan to mgo
Hudiyu. Kagi din, “Iyu no mgo punu-an to tinu-uhan, aboy kow su
mapakunon-kunonon kow puli to pagpang-anad to kalitukan no tùtu-u to kasugu-an
to Diyus, di ogpambalatak kow nasì to duma no mgo otow no ogsood podon to
sinakupan to Diyus. Matuu iyu, konà kow ogsood aw konà now ogpasoodon to
duma no ogkaliyag podon ogsood.
14 “Aboy kow no mgo Parisiyu aw mag-a-anad to tinu-uhan no
mapakunon-kunonon kow su ogpanlukuhon now to mgo bau no buyag su
ogpang-agawan now to baoy dan. Dì puli now on oghaba-on to pag-ampù now to
Diyus. Kaling man ogkadugang-dungangan to igbaos iyu.
15 “Nigpa-omot kow dì aboy kow su ogkalinakdoy now to ka-untudan aw
ogkatinalipag now to kadagatan awos makasakup kow agad songo bu-uk dà podon
kan iyu no tinu-uhan. Dì ko matuman, sakup on iyan lagboy kandin ni Satanas no
ogkahinang on no kastiguhonon to saà.
16 “Aboy kow su pisok kow no ogpanghindù kow pad podon to mgo otow no pisok
on tahan. Konà kow og-anad to otow to ogpadaan-daan to ogpabalibadon now
kandin to insahad din on su nasì kow on nig-anad no nig-iling kow to ‘Ko
katinguban no buwawan to simbahan to Diyus to madamoy to otow no igmatu-ud
din to pagsahad din no igpabayà to ogpakatumanon din iyan lagboy to insahad din.’
Og-anad kow gayod no nig-iling to ‘Ko simbahan dà to Diyus to madamoy to otow to
igmatu-ud din to insahad no igpabayà to mabogat no kagi, konà din ogkatuman to
insahad din.’ Dì iyu, puli now on nasì ogpapabay-anan kandin aw papalingawi
kandin su intobo-ot now buwa dow kamatu-udan pad nasì to katinguban no
buwawan diyà to simbahan to Diyus no abutanan din.

17 Dì konà man su ognangonan ku iyu no mgo pisok aw konà no matul-id to
domdom now, to iyan dà ogpakamatu-ud to simbahan to Diyus to buwawan no
nakabotang on du-on tahan.
18 Ko buhì no igsundù now diyà to Diyus to igmatu-ud to otow to pagsahad din no
igpabayà to mabogat no kagi din, ogkatuman din iyan to insahad din. Dì ko
sangabanan to igsundù du-on to Diyus to madamoy to otow no igmatu-ud din to
insahad din no igpabayà to mabogat no pag-ikagi, ogpadaan-daanan now kandin
nasì to igbalibad din to insahad din.
19 Iyu no pisok, dow nokoy to kamatu-udan pad, sikan igbogoy now diyà to Diyus
dow sikan sangabanan to Diyus no ogbotangan to igbogoy now diyà kandin.
20 To otow no ogdamoy to sangabanan no igmatu-ud din to pagsahad din no
igpabayà to mabogat no pag-ikagi, ogtibo-on du-on to imbotang no igmatu-ud din
tibò.
21 To otow no ogdamoy to simbahan to Diyus to pagmatu-ud to pagsahad din no
igpabayà to mabogat no kagi, Diyus gayod no og-abut du-on, kandin iyan to
igkapabayà to pagkamatu-ud din.
22 To otow no ogdamoy to langit to pagmatu-ud pagsahad din no igpabayà to
mabogat no pag-ikagi, ogkadamoy dà gayod to sakupanan to Diyus aw ogkadamoy
dà gayod sikan nigsakup no Diyus. Agad nokoy no igkasahad now, ogtumanon now
tibò.
23 “Aboy kow no punu-an to tinu-uhan no mangkapakunon-kunonon su
matuman-tumanon kow to iyu no tulumanon su ogbinogoy kow to Diyus to
sinampuù to agad nokoy no og-abut agad kama-intokanan ubag no angod to a-anag.
Dì to kamatu-udan to tinu-uhan ta, pigpabay-anan now puli no angod to pagtahud
aw pagka-at aw pagkatibuus to ginhawa diyà to Diyus. Madoyow podon ko
matuman now tibò.
24 Iyu no pisok no oghindù kow pad to mgo otow no pisok on tahan,
ogpakahigiton now ubag to kosu du-on to inomon now dì ogpakalam-od kow nasì to
kamilyu no buhì no kina-aslagan su kanunoy ogtumanon now to iyu dà no
tulumanon, dì to insugù to Diyus, ogpalabayon now on nasì.

25 “Aboy kow no mag-a-anad to tinu-uhan aw mgo Parisiyu no
mangkapakunon-kunonon su nakasaà kow to tinu-uhan now su puli now
oghugasan to babow to bukug aw palatu. Dì to sood, wadà now hugasi. Dì nakasood
iyu to kalogod aw pagpanda-og-da-og.
26 Iyu no mgo Parisiyu, monang now oghugasan to babow to bukug ko oghugasan
pad to sood tugdow. Ko ogkahugasan now on to sood, kayan oghugasan now to
babow.

27 “Iyu no mgo Parisiyu aw mag-a-anad to tinu-uhan, aboy kow su
mangkapakunon-kunonon kow no mgo otow su iyan ogka-angodan now to lobong
no ogpaputi-on to babow awos madoyow to og-aha-on. Matuu du-on to sood, wadà
duma ko konà no mgo bokog dà tibò aw maligsom.
28 Ko og-aha-on noy iyu, ogka-intobo-ot noy dow matuwadong kow lagboy. Dì
matuu dakoo to saà now aw mangkapakunon-kunonon kow no mgo otow.

29 “Iyu no mgo Parisiyu aw mgo mag-a-anad to tinu-uhan, aboy kow su
ogdangonon now to lobong no ogpadayan-dayanan now no ogkadomdoman to
maglilikwaday to Diyus natodu-on aw duma no matuwadong no mgo otow
natodu-on.
30 Og-ikagi kow to ‘Ko podon nasakpanan ta to mgo ka-aw-apu-an ta, konà ta man
podon og-uyunan to paghimatoy dan to mgo maglilikwaday no lagsoban to Diyus.’

31 Dì ton kagi now, nakapabalitù dà iyu su mapakunon-kunonon kow no mgo
otow aw sugpù kow todu-on nighimatoy to mgo maglilikwaday to Diyus aw uyuni
now todu-on pighimu to mgo ka-aw-apu-an now.
32 Aboy kow su nig-unug kow to kandan katahani.
33 Iyu iyan ogka-angodan now to uwod no makamuwa, amonuhon now man to
pagdilin to kastiguhanan to saà.
34 Kaling man ogpa-andinihan ku iyu to tùtu-u no mag-a-anad aw mgo
nangkama-an no mgo otow to kagi to Diyus, aw mgo maglilikwaday no lagsoban din
lagboy. Dì moydu-on oghimatayan now aw itutuk now diyà to kinurus no
ogpadodopahon. Moydu-on ogbunaan now diyà to kahimunanan. Ogpang-andiyà
kow to kalunsudan awos mapahadatan now to ogpa-andiya-on ku iyu
35 no awos kow ogkabaosan to paghimatoy now to mangkatuwadong no mgo otow
likat to paghimatoy ki Abil hantod to paghimatoy ki Zacarias no anak ni Barakiyas
no pighimatayan diyà to pag-ootan to abutanan to Diyus aw sangabanan to buhì no
igsundù to Diyus diyà to solib to labow no simbahan.
36 So-idi no kadongan ku, ogkastiguhon kandan to mgo saà dan aw sikan mgo saà
gayod to ka-aw-apu-an dan.
37 “Na iyu no taga-Hirusalim, agad himatayan now to mgo maglilikwaday no
lagsoban to Diyus aw agad dogpakon now to mgo otow no pigtubuy no pigpa-andini
iyu to Diyus, dì ogsakupon ku podon iyu. Su kapila on to paghinimun-himun kud
podon iyu aw pasaunga kow angod to manuk no mangunsuy no oglangkob to unsuy
din no ogpasaungon din to kamuwahanan. Dì nigsupak kow.
38 Kaling man naboboas-boasan now to banwa now su pig-oyowan kow to Diyus
no nigbantoy iyu.
39 Monang a now pad mandà ogkakita-an ko igkalangkoà now no ogpaka-iling
kow to ‘Mabuhì to pigpatubus to Diyus no pigpa-andini din ita.’ ”

24

1 Na niglogwà si Jesus to labow no simbahan aw no imomo-ot on kandin oglikat,
dinuguk to mgo sakup din aw pantudli-i to mgo baoy no nalabot to labow no
simbahan du-on.
2 Nig-ikagi si Jesus to “Nokoy man no og-abayon now oghiling-hilingon so-idi mgo
baoy no simbahan aw kaboong-boongi now su ogkangkalompag dà man tibò to
mahudi no adow. Agad batu no pigpapagdokot-dokot, dì wadà ogkasamà.”
3 Na nig-andiyà kandan si Jesus to Ulibu-an no untud. No pagtidow dan
nig-ingkud si Jesus no sobu-ukon aw namanduguk to mgo pangabaga din no awos
tongopan dan to pag-ikagi. Namang-iling kandan diyà ki Jesus to “Dow kagan-u
ogkagotò to pagkalompag to labow no simbahan. Nokoy to indananan noy to pag-ulì
nu dini aw katapusanan to kalibutan.”
4 Nakatabak si Jesus to “Bantoy kow. Aw konà kow ogpasuwoy
5 su mahan-ing to oglogwà no ogpa-angod-angod puli kanak aw og-ikagi to ‘Kanak
to Imananan to Ka-otawan dini to babow to kalibutan,’ aw mahan-ing no mgo otow
no ogkangkasakup dan. Ogpamakasuwoy to mgo ka-otawan.
6 Ogkadinog now to panganod-kanod to gubut no madani. Aw ogkadinog now to
nawnangonon to nagira on diyà to kadiyu-an. Dì konà kow ogkahadok su maogot
man iyan ogkatuman dì konà-konà pad no sikan to kagoto-an to kaliswahanan
7 su ogkasamuk-samuk pad to mgo kanasudan aw ogkagubut pad to mgo
kalunsudan. Ogtiyogon gayod to nigsingkabugtì no banwa. Ogkogsa-an to bontas to
mgo ka-otawan.
8 Dì tugdow pad sikan to kalisodan to mgo otow dini to babow to kalibutan.

9 “Ogdakopon kow aw og-uwang-uwangan kow aw oghimatayan kow. Oghimuhon
kow no kablang to tibò to mgo ka-otawan su nigpasakup kow kanak.
10 Mahan-ing to og-oyow to pagtu-u dan kanak. Mahan-ing to ogkabinaligya-ay
diyà to kablang dan aw ogkinablangay.
11 Oglogwà to mahan-ing no lagsoban no konà no tùtu-u no ogpa-ikagihon to konà
no Ispiritu Santu. Mahan-ing to ogpamasuwayon dan.
12 Su ogdugangan to kado-otan dini to babow aw mahan-ing to ogtawad to logon
dan dini kanak.
13 Dì to oghogot to pagtu-u din hantod to katapusanan, ogpakalangit.
14 Dì monang og-abutan to katapusanan ko ogkapanaysayan pad to tibò to mgo
timamanwa dini to babow to kalibutan to Madoyow no Tutuwanon bahin to
pagsakup to Diyus.”

15 Kaling man, iyu no ogbasa so-idi no diblu, indani now to kalitukan to pig-ikagi
ni Jesus bahin ton otow no kablang to Diyus su puli din on ogsoodan to abutanan to
Diyus no podon konà din no litos no soodanan no tinag-an ni Daniel no lagsoban to
Diyus natodu-on. Nig-iling mandà si Jesus to “Ko kita-on now to puli din on
ogsoodan diyà to abutanan podon to Diyus no konà din podon ogkasoodan,
16 sikan to ta-indanan now no taga-Hudiya no ogpamakalaguy kow on diyà to
ka-untudan.
17 Ko diyà kow to labas to baoy, konà now on ogka-ulì pad to katinguban now.
Pamakalaguy kow on puli.
18 Ko ogtalabahu kow diyà to uma, konà now on ogka-ulì pad to ilisan now diyà to
baoy.
19 Aboy to mgo magkabodos aw mgo manggi-anak to ogkalisodan.
20 Ogpangamuyù kow to Diyus to konà podon ogkatuman sikan no kalisodan to
timpu amihan dow adow no konà no tigtatalabahu.
21 Likat to paggihit to Diyus so-idi kalibutan hantod kunto-on aw hantod to wadà
katapusan, wadà ogpakasokod to kalisodan to mahudi no adow no ingkanangon
kud iyu iyan.
22 Ko wadà pa podon bo-oti tahan to Diyus to ogyopoton din dà sikan no
kalisodan, wadad on podon ogkasamà no mgo otow to mahudi no adow. Dì
pigbo-otan dà nasì to ogyopoton dà no kalisodan su ogka-atan din to mgo sakup din
no pig-abin din tahan.”

23 Na nig-aboy si Jesus nanoysoy no nig-iling to “Ko moydu-on otow no og-ikagi
du-on iyu to ‘Dutun on iyan to Imananan to Ka-otawan,’ konà kow ogtu-u. Ko
moydu-on og-ikagi to ‘Kanid on to Imananan to Ka-otawan,’ konà kow ogtu-u,
24 su mahan-ing to ogpamanlogwà no ogpamakunon-kunon to kandan, Imananan
to Ka-otawan. Mahan-ing gayod to ogpamanlogwà no konà no tùtu-u no
maglilikwaday to Diyus. Oghinangon dan to kaboonganan aw mgo ta-indanan to
moydu-on kandan kabogbogan, aw mahan-ing to ogpamasuwayon dan agad podon
to mgo sakup to Diyus no pig-abin din on tahan.
25 Dì bantoy kow su nama-anan now on dow nokoy to ogkadoogan sikan odomà
su pignangonan kud on man iyu tahan.

26 “Ko og-ikagi kandan to ‘Diyad on to kahanongan no banwa kan Imananan to
Ka-otawan,’ konà kow og-andiyà. Ko og-ikagi gayod to ‘Du-on on to baoy no
nakasood on dì nighobong,’ konà kow ogtu-u.
27 Su konà now man oglamanon ko lumogwà ad no Tumutubus to Ka-otawan su
mapayag dà, su pag-andini ku iyan ogka-angodan to kiblat to kilat no oglikat to
silatan aw oglanyagan hantod to saopan su ogkakita-an to tibò.

28 “Og-indanan now to kagi ku iyu bahin to kagau-an no pagpang-anad su agad
ando-i to nahaù, og-agad dà to ogdugukon to uwak, su agad ando-i to otow no
mado-ot to ginhawahan, og-agad dà ogpakadawat to impang-anad no kagau-an.
29 “Ko matapus kan no mgo kalisodan to mgo otow dini to babow to kalibutan,
ogkawadà to bandog to soga aw buwan. To mgo bitu-on diyà to langit,
ogkangka-uug. To tibò to mgo ogpansilat diyà to langit, ogpamakasuwoy to tahan
dan no baya-anan.
30 Kayan ogkangkakita-an diyà to langit to ta-indanan to pagpa-ulì on to
Tumutubus to Ka-otawan. To mgo kasinakupan tibò dini to babow, ogkangkahadok
aw kakita-i dan to Tumutubus to Ka-otawan no oglugsad dini to kalibutan no
ogliwaw-ang to gabun no ogdumahan to kabogbogan ku aw katuusan ku.
31 To mgo sakup ku tibò no pig-abin kud on tahan, igpahimun ku to mgo diwata
likat to Diyus to pagpatanug to budyung. Ogmutmutan to mgo sakup ku to
binogdokan to langit.
32 “Na ko pananglitan, dini kunto-on to babow to kalibutan moydu-on ta-indanan
ta to tinu-ig. Ko ogbogas on to mgo kayu, ogka-indanan tad to tigaas on iyan.
33 To mahudi no adow moydu-on gayod ta-indanan now ko madaas on to
pagkagotò to pag-ulì ku dini. Pagkagotò to kalisodan to ka-otawan no innangon ku
iyu, ogka-indanan now to madaas on to pagpa-ulì ku agad imomo-ot ad oglugsad.
34 To mgo sakup ku no ogsakpan to kalinikatan sikan no kalisodan dini to
kalibutan no innangon kud iyu aw kakilahi dan kan no ta-indanan, monang iyan
ogkamatoy ko matuman on tibò.
35 Moydu-on dà katapusan to langit aw kalibutan. Dì to kagi ku, wadà katapusan.
36 “Dì sikan no tu-iga aw sikan no adawa no igkagotò, wadà nataga, agad kanak
no Anak aw mgo diwata likat to Diyus, su iyan dà nataga to Diyus no Amoy.
37 To umulì a no Tumutubus to Ka-otawan, to kadodoog to mgo otow iyan
ogka-angodan to timpu to pag-ugub to dagat to kalibutan natodu-on, su kandan dà
aw si Noe to nigtu-u to ogkatuman to pag-ugub to dagat su agad innangon on ni Noe
tahan to ka-otawan dì wadà dan tu-uhi.
38 Natodu-on no wadà pad ugubi to dagat to kalibutan, sikan mgo otow dini to
babow, ogsigihon dan to kandan no kadodoog no ogko-on to hustu aw inom aw
inasawahay agad hantod to nigsood on kandan aw si Noe to arka din.
39 Dì to mgo otow, monang on namakadaag kandan to nagotò on to adow no
nalinop on su wadà dan man tu-uhi aw kaponas tibò su puli natokawan. Kanak no
Tumutubus to Ka-otawan, ogpaka-angod a dà su to umulì a dini to kalibutan, konà a
ogka-iman to mgo otow.
40 Kandà no uras ogtalabahu to daduwa no ka-otow diyà to uma. Songo bu-uk,
ogkabayow. Songo bu-uk, ogkabitas, su konà ku no sakup.
41 Ogbayu to daduwa no ka-buyag no og-a-asod. Songo bu-uk, ogkabayow, dì
songo bu-uk, ogkabitas.
42 Kaling man ogbantoy kow su wadà kow kataga to adow no igkagotò to pag-ulì
ku no Magbobo-ot now.
43 Ko pananglitan tagbaoy, ko mama-anan din podon dow nokoy to uras to
ogdatong to kawatan, ogpakabantoy kandin podon su gimata pad man kandin aw
du-on konà man ogpakasood to baoy din to kawatan.
44 Kaling man hina-at kow su ogkatokawan kow to pag-ulì ku no Tumutubus to
Ka-otawan.
45 “Na intawa man to sakup no ogka-amu no ogkasaligan aw matuman-tumanon.
Sikan sakup no iyan oghinangon to tagsakup no magbobo-ot to mgo sood din aw
pamahanduga to kapookanan diyà to duma no kasakupan din.

46 Ogkaliyag lagboy kan no sakup su to impahinang kandin to mata-as din, to
pag-ulì din, natuman din on tahan.
47 Maogot ogkahimu kandin no magbobo-ot to tibò no pigsakupan din.
48 Dì aboy sikan sakup no mado-ot no og-iling to domdom din to ‘Maugoy pad
buwa to mata-as og-ulì,’
49 aw binunaan din puli to kasing-sakup din aw puli nigpagtibò to mgo hingow
diyà to pagko-onan aw pag-inoman.
50 Ogkatokawan puli sikan no sakan no sakup to pag-ulì to mata-as din su wadà
din man katagahi dow kagan-u og-ulì to mata-as.
51 Oggawangon din iyan kan no sakup aw kastiguha din aw ogpa-agpoton din
kandin to ogdoogan to mgo mangkapakunon-kunonon no mgo otow.
Ogpamakasinogow aw pangagotkot to bag-ang ugpat to pagkasakiti dan kanunoy.”

25

1 Na impananglitan mandà ni Jesus to mgo sakup din bahin to pagsakup to Diyus
to katapusanan to mahudi no adow no nig-iling to “To pagsakup to Diyus, iyan
ogka-angodan to kadodoog to pagpudut to asawahon diyà to songo manwa. Na to
pagpudut to otow to asawahon din, moydu-on sampuù no mgo buyag no
kadumahan to mangasawa no daga pad no pigtagadan dan to pag-ulì to duma dan
no ogpudut to asawahon din. Dì naugoy man kandan naka-ulì no mangasawa.
2-4 Sikan mgo daga, piglogoban kandan to ilawan. Lima no ka-daga, mangkapikii
su pigdakoo dan tahan to gaas dan. Dì kan lima no mgo duma dan no mgo daga,
mgo dagbow to pikii su wadà dan hina-ati dakoa to gaas dan.
5 No pagkaugoy to pag-abut to bayà pad no nighitu-un, nangkalipodong sikan
sampuù no niglanyag pad to ilawan no nigtagad kandan.
6 “Dì no kabakna-an on to kadukiloman bali on tinawag kandan to ‘Bangun kow
on. Kanid on to bayà hitu-un. Ogsalubung kid.’
7 Namakabangun kan sampuù no ka-daga aw tatampodi dan to mitsa.
8 Namaka-i-ikagi kan mgo daga no dagbow to pikii, ‘Dugangi koy ubag to gaas su
oghaong-haong on so-idi kanami ilawan.’
9 Namakatabak kan mgo daga no mangkapikii, ‘Konà ogkahimù su litos noy dà
puli. Boli kow on nasì diyà to tindahan.’
10 Dayun namanhipanow on kandan su awos ogpamanboli to gaas. Dì pagkali-us
dan nig-ulì on to bayà hitu-un. Dayun namansood kandan tibò to baoy aw kan lima
no ka-daga no mangkapikii. Dayun pigtakopan aw himuha to pagsauhan.
11 “Na pagkaugoy-lugoy naman-ulì on kan lima no ka-daga no namanboli pad to
gaas. Namantawag kandan to ‘Sir, paponhika koy.’
12 Dì natabak din to ‘Wadà labot ku iyu no mgo otow.’ ”
13 Na diyà pa-atubangi ni Jesus to mgo sakup din to pag-ikagi din no konà
ogpa-ablayon kandan no nig-iling to “Na angod dà ogbantoy kow su wadà kow
kataga dow kagan-u ogkagotò no tu-iga aw adawa to pag-ulì ku dini to kalibutan.”
14 Na impananglitan mandà ni Jesus bahin to igbaos din to mgo sakup din ko
umulì kandin dini to kalibutan. Kagi din, “To igbaos ku iyu, iyan ogka-angodan to
igbaos to songo tagsakup diyà to mgo sakup din pag-ulì din to panow din. Na
ogtutuwanan kow pad to paghipanow din. No ililikaton kandin, pigtawagan din pad
to tatou no sakup din aw isalig din kandan to tibò to kadatù din no wau no ka-bahin
su igpaboli din aw ipabaligyà su awos ogdugang to sapì din.
15 Sobu-uk, pigbogayan din to lima no ka-bahin. Sobu-uk gayod, pigbogayan din to
daduwa no ka-bahin. Songo bu-uk gayod, pigbogayan din to songo bahin dà.

Pigpamogayan to mata-as to tag songo bu-uk aw og-ontopan agad-agad to kandan
ka-omot to pagboli aw pagbaligyà dan.
16 Pagkatapus din to pagpamogoy, nighipanow on kandin. Sikan pigbogayan to
lima, nigpa-omot dayun aw boli aw baligyà aw nadugangan to lima.
17 Sikan gayod pigbogayan to daduwa, nadugangan to daduwa.
18 Dì sikan gayod pigbogayan to songo bu-uk dà, bullug sobu-uk dà su puli din
man inlobong to sapì to mata-as.
19 “Pagkaugoy nig-ulì on to mata-as dan aw balansiha din to sapì no impambilin
din.
20 Sikan nabogayan din to lima no ka-bahin, pigpaduguk aw ipadaa gayod to
nakadugang no lima. Kagi din, ‘Sir, pigbogayan a nu to lima no ka-bahin.
Nadugangan to lima.’
21 Naka-ikagi to mata-as din to ‘Naka-unug ka iyan to pagtuman nu. Ogkasaligan
ka no sakup ku aw madoyow to nahimu nu. Natuman nu iyan lagboy to insangon
ku ikow no katondanan. Ogdugangan ku to ikow no bahin no igkaboli aw
ikabaligyà. Na ogpakalabot ka to kanak pagtukhow no magbobo-ot nu.’
22 Na pigpaduguk mandà kan nabogayan to daduwa no ka-bahin. Kagi din, ‘Sir,
pigbogayan a nu to daduwa no ka-bahin. Nadugangan on gayod to daduwa.’
23 Naka-ikagi to mata-as din to ‘Naka-unug ka iyan to pagtuman nu. Ogkasaligan
ka no sakup aw madoyow ka. Natuman nu iyan lagboy to insangon ku ikow.
Ogdugangan ku to ikow no bahin no igkaboli aw ikabaligyà. Na ogpakalabot ka to
kanak pagtukhow no magbobo-ot nu.’
24-25 “Bali no pigpaduguk din gayod to pigbogayan to songo bu-uk dà no bahin.
Kagi din, ‘Sir, puli ku inlobong kan imbogoy nu kanak su nakadok a ko
matampodan to kadatù nu su lagboy nu man igpa-ung to sugù nu su agad wadà nu
i-odok, dì moydu-on dà ogka-ani nu. Agad wadà nu kapasidi, dì moydu-on dà
igkabotang nu no bogas.’
26 Naka-ikagi to mata-as din to ‘Ikow no bugtì no sakup ku aw mahukow ka su
mana-anan nu man to moydu-on dà man ogka-ani ku agad wadà ku itanom aw
moydu-on igkabotang ku no bogas agad wadà ku kapasidi.
27 Nokoy man no wadà nu ibotang to sapì ku diyà to bangku awos podon ogtulin
aw moydu-on igkabogoy nu kanak pagdatong ku aw kadugangi pad podon.
28 Agad songo bu-uk dà to bahin din, dì ogpudutan pad nasì aw ibogoy diyà nasì
kan moydu-on tahan sampuù on to bahin.
29 To moydu-on bahin, ogkadugangan, awos ogdakoo pad. Dì to poguwon, agad
ma-intok to kandin bahin, dì ogkapudutan pad nasì.
30 Na to sakup ku no poguwon palabasa diyà to kadigloman. Diyà ogpakasinogow
aw pangagotkot to mgo bag-ang ugpat to pagkasakiti din lagboy.’ ”
31 Na nig-aboy si Jesus to pagpang-anad din bahin to mahudi no adow no nig-iling
kandin to “Kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ko umulì a dini to kalibutan,
oghinangon ad no harì no ogdumahan to mgo diwata likat to Diyus aw mgo
kaboonganan to Diyus. Dayun ogbotangan ad to katondanan no kinalabawan su
ogkahimu a no harì.
32 Igpahimun ku to kasinakupan dini to kalibutan aw pa-atubanga su ogbugti-on
ku to madoyow aw mado-ot angod to tagbuhì to pagbutì din to kabuhi-an din no
nigsingkabugtì, agad karniru aw kambing.
33 Ogpadapiton ku to karniru dini to kalintu-u ku su na-uyunan ku. Dì to
kambing, ogpadapiton ku dini to kawaa ku.
34 Dayun og-ikagi a no harì du-on sikan dini to kalintu-u ku to ‘Na iyu no
napanalanginan to Diyus no Amoy ku, kunto-on ogtu-unon now to ugpa-anan diyà

to pigsakupan din su pighina-atan kow ontahan to Diyus likat to paggihit din to kalibutan
35 su pagbontasa ku, iyu to nigpako-on kanak. No piglanggahan ad, iyu to
nigpa-inom kanak. Kanak, otow a no wadà now kakilahi, dì iyu to nigdawat kanak
to madoyow.
36 Wadà kabò ku, dì iyu to nigbogoy kanak to ogkapangabò ku. Nasakit a dì iyu to
niglo-uy kanak aw bulig. Pigpirisu a dì iyu to niglo-uy kanak aw alagà.'
37 Ogpaka-usip kan matuwadong aw matino-od no mgo otow to 'Dow kagan-u
buwa Sir to pagpako-on noy ikow su binontas ka, aw pagpa-inom noy su
piglanggahan ka.
38 Dow kagan-u buwa to pagdawat noy ikow to madoyow agad wadà noy kakilahi.
Dow kagan-u buwa to pagbogoy noy ikow to ogkapangabò nu su nawada-an ka.
39 Dow kagan-u buwa Sir to paglo-uy noy ikow no nasakit aw pigpirisu ka.'
40 Ogpakatabak a no harì to 'Ko ogbuligan now to sakup ku no angod to su-un ku,
agad kinasagkopan, iyan on ogka-angodan to pagbulig now kanak.'
41 "Dayun ognangonan ku no harì kan mgo otow du-on to kawaa ku, 'Gawang
kow du-on. Pakapadoog kow on diyà to banwa no kastiguhanan to saà no moy
logdog no wadad kaposokanan, agad pighina-atan dà si Satanas aw mgo sakup din
agad busow aw diwata din dì sikan gayod to ogkadoogan now.
42 Su no pigbontas ad, wadà a now pako-ona. No piglanggahan ad dì wadà a now
pa-inoma.
43 Wadà a now dawata su wadà a now kilaha. Wadà kabò ku dì wadà a now
bogayi to ogkapangabò ku. Nasakit a aw napirisu, dì wadà a now lo-uya aw alaga-i.'
44 Og-iling kandan, 'Dow kangan-u buwa Sir to wadà koy maka-alagà aw bontasa
ka aw paglanggahi nu aw pagkawada-i nu to kabò aw pagkasakit aw pagkapirisu nu
no wadà koy bulig ikow.'
45 Ogpakatabak a no harì, 'Na to kinasagkopan no sakup ku no angod to su-un ku
no wadà now buligi, iyan on ogka-angodan to kanak to wadà now buligi.'
46 To mgo mangkado-ot, ogpamagawangon aw papadooga to banwa no
kastiguhanan to saà no wadà katapusanan. Dì to mgo mangkatuwadong,
ogpamakalangit."

26

1 Na pagkatapus ni Jesus to impang-anad din bahin to mahudi no adow,
pignangonan din to mgo pangabaga din bahin to kandin ogmuwahon.
2 Kagi din, "Nama-anan now to madaduwa pad no adow kayan ogkagotò to
hihinangay to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan. Kayan kanak no Tumutubus to
Ka-otawan, ogdaahon ad diyà to ukum aw himatayi a no igtutuk no ogpadodopahon
diyà to kinurus."
3 Na to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, nighihimun tibò diyà to baoy to
mata-as dan no si Kaipas
4 aw iyan susukuni dan to og-amonuhon dan to pagkumit no ogkadakop dan si
Jesus aw kahimatayi.
5 Na-uyunan dan to ogliwason dan pad to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.
Kayan pana ogpadayongon dan to paghimatoy ki Jesus. Kagi dan, "Ogliwason ta pad
to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan su dagow masamuk to mgo ka-otawan no
ogkangkahimun."
6 Na og-uli-on tad mandà to tutuwanon ki Jesus no diyà pad to Bitaniya no lunsud
no nig-agpot kandin diyà to baoy ni Simon no na-uli-an on to ibung.

7 Pigduguk si Jesus to buyag no nigdaa to lamita no limut no pighimu likat to batu
no madoyow no pighingadanan to alabastru no moydu-on intagù no mahal no
hihinaki no mahomut. No nig-ingkud pad si Jesus no nig-atubang to pagko-onan,
binus-ugan to buyag to uu din to hihinaki.
8 No pagkakita to mgo sakup din to pighimu to buyag du-on ki Jesus, nado-otan
kandan aw ka-inusipay to “Nokoy man buwa no puli din on pig-uwakan to hihinaki.
9 Su sikan no hihinaki, ko napabayluhan pa podon to sapì, konà dà buwa no pila
no gatus aw moydu-on pad podon igkabogoy diyà to mgo publi.”
10 Dì nama-anan dà ni Jesus to ingka-inusipay dan aw iling kandin to “Konà now
igpanagda kandin su madoyow man to pighinang din kanak.
11 Dì to mgo publi, agad nokoy no adow igkabulig now su natuonan kow dan man
kanunoy. Dì kanak, madaas ad on oghipanow.
12 Sikan to pagtahud din kanak su nasabutan din to madaas ad on ogkamatoy.
Pighina-atan a din on no iglobong no pinabayà to paghinaki to mahal no hihinaki.
13 Agad ando-i no banwa no ogpanoysoy to Madoyow no Tutuwanon, ogkanangon
to pighinang kanak todu-on no buyag. Kaling man kanunoy ogkadomdoman to mgo
otow to pighinang todu-on no buyag no sikan to pagtahud din kanak.”
14 Na songo pangabaga dà gayod ni Jesus no iyan ngadan si Judas Iskariyuti,
nakadomdom to og-andiyà to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu su igbaligyà
din si Jesus diyà kandan
15 aw iling kandin diyà to mgo punu-an to “Pila buwa to igbayad now kanak ko
daahon ku si Jesus dini iyu.” Na-uyunan to mgo punu-an to katlu-an no bu-uk to
sapì aw bogayi dan dayuni si Judas.
16 Likat du-on kan no uras, si Judas, kanunoy on nakadomdom kandin dow
og-amonuhon din to pagkumit no ogkadaa din si Jesus diyà to mgo kablang din.
17 Na nagotò to hihinangay to Hinang to Paan no Wadà Igpatulin no ogpakadaa
gayod to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan no iyan ogpakapunù. Na namanduguk
diyà ki Jesus to mgo pangabaga din aw asig-usip kandan to “Dow ando-i koy nu
buwa Sir to ogpahina-aton to paniyapun ta no Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.”
18 Nigtabak si Jesus to “Andiyà kow to songo otow diyà to lunsud aw ikagihi
kandin to ‘Si Sir, nig-ikagi no nig-iling to, Nagotò on to adow ku to pagmuwaha ku.
Ogtuman koy to tulumanon no Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, dini noy to
ogpa-abuton to ikow no baoy.’ ”
19 Na to mgo pangabaga ni Jesus no sampuù tag duwa, natuman dan to
impansugù ni Jesus kandan aw nangkahina-at dan tibò to pagko-onan to
igdodomdomay dan to Pagpalipas to Kado-otan.
20 No masaklop on no nangkahimun on tibò, namang-ingkud kandan si Jesus no
ogpamandungà to pagko-onan.
21 No ta-un to nigko-on kandan intag-an ni Jesus no nig-iling to “Ogdaahon ad to
songo pangabaga ku dà diyà to kablang ku.”
22 Na nangkapook-pook kandan aw ka-inusipay to “Intawa on man buwa dapit Sir
kanami. Konà buwa no kanak.”
23 Nig-ikagi si Jesus, “Sikan nigpagsau kanak, sikan iyan to ogdaa kanak diyà to
mgo kablang ku.
24 Agad kanak to Tumutubus to Ka-otawan, dì tahan on nasulat bahin to kanak
pagkamatoy aw natuman on. Dì aboy to otow no niglangub nigbaligyà kanak.
Kanugun on kandin to mahudi no adow. To otow no nigbaligyà kanak no
Tumutubus to Ka-otawan, madoyow pad nasì ko wadà podon ka-otow kandin.”
25 Si Judas no nigbaligyà ki Jesus, nig-usip kandin, “Sir, dow intawa buwa. Dow
kanak buwa?” Nigtabak si Jesus, “Ho-o, sikan iyan.”

26 Na to wadà pad makatapus to pagko-onan, pigdawat ni Jesus to paan aw
pasalamati din to Diyus. Dayun pigpamikas-pikas din aw pamalogobi din tibò to
mgo pangabaga din no pigdonganan din to kagi no nig-iling to “Dawata now so-idi
no paan aw ko-ona now su so-idi no paan, lawa ku.”
27 Pig-usab din mandà pigdawat to kabù aw pasalamati din aw ipamalogob din
aw dongani din gayod to kagi no nig-iling to “Inoma now tibò
28 su kanak to ogpakatubus no ogpakamatoy to saà to mgo otow dini to kalibutan
awos ogkapasaylu dà to saà. So-idi no inomon, langosa ku no ogpataugon ku no
igpa-inom ku iyu tibò su ogpakimatoy a iyu awos mapasaylu dà to saà now. So-idi to
ta-indanan to bayà no insahad no pighimu iyu to Diyus. Na so-idi to panugun-tugun
ku iyu.
29 Konà ki pad ogka-u-usab ogka-i-inom. Dì ogka-u-usab kinow dà ogka-i-inom to
mahudi on no adow no umabut on to pagkaharì to Diyus dini to kalibutan.”
30 Dayun namanganta kandan to insayà-sayà dan to Diyus. Pagkatapus to
pagkanta, namanghipanow kandan padoog diyà to Ulibu-an no untud.
31 No pagdatong dan nig-ikagi on si Jesus to “Gagaya ogkatawadan a now tibò su
ogdadakopon ad su nasulat on man bahin iyu no impananglitan to Diyus no
pig-iling to ‘Ogpahimatayan ku to nigbantoy to mgo buhì aw puli on
ogkawagà-wagà to mgo buhì.’
32 Dì agad mamatoy a, dì ogbuhayon a dà. Pagbuhaya ku, og-una a iyu diyà to
Galiliya no banwa no ogtatagbuhan ta.”
33 Naka-ikagi si Pedro to “Agad kandan tibò mamang-oyow ikow, dì kanak, konà a
og-oyow ikow.”
34 Dì kagi ni Jesus to “So-idi iyan Lagi, kunto-on no kadukiloman no konà pad no
kabukas-bukas no tataga-ukay to manuk, katatou nu to ilidung to nakilahan a nu.”
35 Dì pig-inulit no kagi ni Pedro no pig-iling to “Konà ku man ikow og-oyowan.
Kamatayon nu, kamatayon ku dà gayod. Konà ku iglidung ikow.” Namansunud to
duma no mgo pangabaga din to kandan no pag-ikagi.
36 Na nighipanow on kandan si Jesus padoog diyà to Gitsimani no tinanoman to
kayu. No pagdatong dan nig-ikagi si Jesus to “Pakamonang kow kani dì kanak,
og-u-ugsud a pad su og-ampù a to Diyus.”
37 Iyan dà pigpaduma din si Pedro aw kan daduwa no anak ni Sibidiyu. Na si
Jesus, napook-pook lagboy aw naduyong-ot to ginhawa din.
38 Nig-ikagi kandin to “Naduyong-ot lagboy to ginhawa ku hantod to igkamatoy
kud podon so-idi. Kamonang kow kani aw bantoy kow.”
39 Dayun nig-u-ugsud kandin aw tinakin patilangkob kandin. Nigpangamuyù
kandin to Diyus no nig-iling to “Ko mahimù Amoy, oglipwasan a nu so-idi no
kalisodan. Dì mangkuwan konà no kanak to ogpakabo-ot to kanak ogkadoogan. Dì
ikow dà man to ogpakabo-ot.”
40 Na nigpati-ulì si Jesus du-on kan tatou no pangabaga din no pinabantoy din. Dì
nangkalipodong tibò kandan. Naka-ikagi si Jesus diyà ki Pedro to “Dow konà kow
buwa ogpakatuwa-ay to ogbantoy agad songo uras dà?
41 Agdam kow aw ampù kow to Diyus no awos konà kow ogkatokawan to
kalisodan no og-anti to pagtu-u now. Ogkaliyag to otow du-on to ginhawahan din to
oghogoton podon to pagtu-u din, dì ko ogdo-ogan on kandin to kalisodan, ko kandin
dà, konà ogka-amu to pagtuman on to paghogot.”
42 Na nigpa-ulì mandà si Jesus du-on to pig-ampu-an din aw ampù mandà kandin
to Diyus no nig-iling to “Amoy ku, ko pagbo-ot nud on to ogkatuman on to
ogmuwahon ad, na matuman on man su ikow dà to ogpakabo-ot to kanak
ogkadoogan bahin to kalipwasanan to mgo ka-otawan.”

43 Nigpati-ulì mandà kandin diyà to mgo pangabaga din. Nangkalipodong dà
mandà kandan su lagboy nangkapuwow.
44 To ikatou no pagsuwoy ni Jesus no kandin dà no og-ampù, pigsudsud din dà to
pagpangamuyù din to Diyus.
45-46 Pagpati-ulì din mandà diyà to mgo pangabaga din nig-iling kandin to “Nokoy
man no nangkalipodong kow pad man aw hibat kow. Agad on. Na kuwà kinow on.
Nagotò on bali to kanak adow to ogkadaa a no Tumutubus to Ka-otawan diyà to
otow no dakoo to saà. Nig-abut on to ogdaa kanak. Pamanbangun kow on su
ogkuwà kinow on.”
47 No ta-un to nig-ikagi si Jesus, pigduguk ni Judas no sood dà gayod to sampuù
tag duwa no pangabaga ni Jesus no nadumahan on to kahan-ingan likat to mgo
punu-an to tinu-uhan. Namandaa kandan to otak aw popokpokay.
48 To otow no nigbaligyà kandin, nigtudlì to kahan-ingan no pinabayà to hadok no
tahan dan nasabutan dow ando-i si Jesus su na-iling din tahan to “Na to oghadokan
ku, sikan si Jesus. Dayuna now dakopa.”
49 Na pag-abut din du-on nigduguk si Judas diyà ki Jesus aw ikagi to “Kamusta
Sir,” aw hadoki din gayod.
50 Naka-ikagi si Jesus to “Tumanad man Lagi to napikiyan nu. Nokoy pad man to
ogtagadan nu.” Dayun to pigdakop dan si Jesus.
51 Dì nakalapnut to sobu-uk no pangabaga ni Jesus to otak aw itigbas to sugu-onon
to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan. Dì iyan dà na-igù to dibauy no talinga din
aw kasangguwi.
52 Naka-ikagi si Jesus to “Isug-ub to otak nu Lagi, su to otow no oglangub ogtigbas
to kasing-otow din, kandin gayod ogkamatoy dà to tigbas.
53 Dow wadà nu buwa kama-ani to ogkabuligan a podon su ogkapa-andini to
Diyus no Amoy ku to diwata din no minaan ko puli ku dà ogpangamuyu-on.
54 Dì konà a ogpabulig kunto-on su ogkatuman man to pig-ikagi to Diyus no
nasulat on su tahan natag-an man to pagmuwaha ku.”
55 Na nig-ikagi si Jesus to kahan-ingan no ka-otawan to “Dow oghimuhon a now no
tulisan no ogdakopon now? Nokoy man to impandaa now to otak aw popokpokay.
Adow-adow pigpang-anad ku iyu diyà to simbahan dì wadà a now dakopa.
56 Dì ogdangat so-idi dini kanak awos matuman to impasulat to Diyus to mgo
maglilikwaday din no lagsoban din natodu-on bahin to pagmuwa kanak.” Na du-on
na-oyowan kandin bali to mgo sakup din aw pamanlaguy kandan.
57 Na, pigdaa si Jesus kan nigdakop kandin diyà to kahimunan to mgo punu-an to
tinu-uhan no mata-as dan no si Kaipas.
58 Na si Pedro, nigpawpatilupug dà kotob diyà to solib to baoy to mata-as to mgo
punu-an. Dayun nigli-ot si Pedro aw sood to li-otanan du-on to mgo solib aw ingkud
kandin no nigpaglamutoy to mgo guwardya awos matagahan din dow nokoy to
ogkadoogan ni Jesus.
59 Na kandan si Kaipas, pigpanganap dan to otow no ogpabotang-botangon dan ki
Jesus to litos on podon no igkahimatoy dan.
60 Dì wadà man nakita-an dan no litos no igkahimatoy dan. Agad mahan-ing to
mgo otow no nigbotang-botang, dì tibò konà no tùtu-u. Bali no moydu-on
nigsakindog no daduwa
61 no nig-ikagi to “So-idi no otow, nig-ikagi to oglompagon din kun so-idi no
abutanan to Diyus. Dì sood kun to tatou no adow ogka-uliman din dà kun.”
62 Dayun nigsakindog to mata-as to mgo punu-an aw usipa din si Jesus to “Dow
wadà igkatabak nu todu-on no indiklamu dan ikow?”

63 Dì si Jesus, puli nigpapahonok. Dayun pig-ikagihan si Jesus to mata-as to “Na
ogpatabakon ku ikow to ig-usip ku ikow no igpabayà to panumpà nu diyà to
atubangan to Diyus dow Kristu ka iyan no otow no Imananan to Ka-otawan no
Anak to Diyus.”
64 Nigtabak bali si Jesus to “Ho-o, tùtu-u iyan kan pig-ikagi nu. Madaas on iyan
ogkama-anan now to pagbo-ot ku iyu su ogpagso-ing a to Diyus no Amoy no
nigbogoy kanak to kabogbogan. Aw kanak no Tumutubus to Ka-otawan, og-ulì a dà
dini no ogpakaliwaw-ang a to gabun.”
65 No malituk to kagi ni Jesus, pigpongkas to mata-as to punu-an to kabò din no
ta-indanan to paglangoti din aw maka-ikagi to ma-agbot to “Napa-inahan din to
Diyus kan no pig-ikagi din. Litos on to ingkadiklamu su nadinogan now on to kagi
din no mado-ot. Nokoy man no ogtagad ki pad to duma no dugang no igkadiklamu.
66 Nokoy to iyu no ogkaliyagan.” Namaka-ikagi kandan to “Himatayanan on iyan
kandin.”
67 Na, pig-iloban dan to uu ni Jesus. Pigsumbag dan aw sampaluha dan no
naman-ikagi kandan to
68 “Tag-ana kun dow intawa ton nigsumbag ikow ko tùtu-u ka iyan no lagsoban
no pinilì on to Diyus no hinimu din no Imananan to Ka-otawan.”
69 Na og-uli-on tad mandà to tutuwanon ki Pedro no diyà to solib no nig-ingkud.
Dinuguk kandin to daga no sugu-onon aw ikagihi to “Ikow, duma ka gayod ni Jesus
no taga-Galiliya.”
70 Di niglidung si Pedro aw maka-ikagi to “Wadà nasabutan ku no litukan ton
pig-ikagi nu kanak.”
71 Pagli-ot ni Pedro diyà to balkun nakita-an kandin mandà to duma no daga no
sugu-onon. Nig-iling kandin diyà to mgo maglalaboy to “Sikan no otow, duma ni
Jesus no taga-Nasarit.”
72 Dì niglidung mandà si Pedro. Pig-ikagi din to pigbogat aw ilinga din to “Wadà
ku kakilahi sikan no otow.”
73 Pagkaugoy-lugoy pigduguk si Pedro to maglalaboy aw iling to “Agaw to
inikagihan nu inikagihan man to mgo taga-Galiliya su ikow, duma ka din gayod.”
74 Na pigpakabogat ni Pedro to kagi din aw ilinga din to “Wadà ku kakilahi sikan
no otow.” Aw du-on nigtaga-uk dayun to manuk.
75 Dayun nadomdoman ni Pedro to intag-an tahan ni Jesus no nig-iling to “To konà
pad no kabukas-bukas no tataga-ukay to manuk, katatou nud to ilidung to nakilahan
a nud.” Na nakapono-ug si Pedro aw makasinogow ugpat to pagkasosoo din.

27

1 Na pagkabukas namanhihimun mandà tibò to punu-an to tinu-uhan aw
pamansusukun-sukun to pagpahimatoy dan ki Jesus su ogmatu-udon dan to
pigbo-otan dan to madukilom pad no paghinang dan ki Jesus no himatayanan.
2 Pagkasusukun dan, impabakus dan to boad din aw daaha dan diyà ki Pilato no
gubirnadur no imbotang du-on to taga-Ruma no nakasakup to mgo ka-Hudiyuhan.
3 Na si Judas no nigbaligyà ki Jesus, pagkama-an din to puli nahinang si Jesus no
himatayanan, nakasosoo dà kandin aw kadomdom to ig-ulì din podon to sapì diyà
to mgo punu-an to tinu-uhan
4 aw maka-ikagi kandin to “Nakasaà a man diyà to atubangan to Diyus su
nakabaligyà ad on to otow no wadà saà. Hawi-a now dà to sapì now.” Dì wadà dan
on hawi-a aw pamang-ikagi nasì kandan to “Ikow on to ogbobo-ot su wadad
kalabotan noy to kanami.”
5 Ingkadogpak ni Judas to sapì du-on to sood to simbahan aw makahipanow aw
ogot no nigbibitoy to tu-un din no lawa.

6 Dì to mgo punu-an, pigpanghimun dan to sapì aw mamaka-ikagi to “Konà ta
igkabotang so-idi diyà to botanganan to sapì to simbahan su so-idi no sapì to
nakapood to otow.”
7 Namansusukun-sukun kandan dow amonuhon dan to sapì. Iyan na-uyunan dan
to igboli to pasak no oglobongan to otow no bugtì to piglikatan aw ko du-on
mata-unan to kamatayon to pagkadiyù dan to kandan banwa, du-on to iglobong.
Pasak to maghuhungun to kudon to pigboli dan.
8 Hantod kunto-on nahingadanan sikan no pasak to Pasak no Langosahon, su to
sapì no imbayad sikan no pasak, nakapood to otow.
9 Na natuman on to natag-an ni Jeremias no maglilikwaday no lagsoban to Diyus
no pig-iling to “Pigpanghimun dan to sapì no katlu-an no bu-uk no ingkabayad to
na-uyunan to kasinugpu-an ni Israel no imbogoy diyà to nigbaligyà to otow,
10 aw sikan no sapì iyan naboli to pasak to maghuhungun to kudon su pagbo-ot
man to Magbobo-ot dini kanak.” Sikan to pig-ikagi ni Jeremias no lagsoban
natodu-on.
11 Na pigpa-atubang si Jesus diyà ki Pilato. Pigpangusip-usip din no nig-iling to
“Ikow, dow harì ka to mgo Hudiyu?” Nakatabak si Jesus to “Ho-o, sikan ing-usip nu,
sikan iyan.”
12 Dì pagdiklamu to mgo punu-an to tinu-uhan, puli nigpapahonok si Jesus.
13 Nig-ikagi si Pilato to “Dow wadà nu kadinogi to indiklamu dan no
nigsingkabugtì?”
14 Dì wadà usab ikagi si Jesus. Dì puli nigpapahonok kandin hantod to
naboong-boong si Pilato no gubirnadur.
15 Na to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, kadoog ogsabuk si
Pilato to sobu-uk no pirisu su tahan din. Dì to pirisu, igpapilì din pad to mgo
ka-otawan.
16 Na si Barabas no bantugan no maghihimatoy, napirisu tahan.
17 Na pagkahimun to ka-otawan, pig-usip ni Pilato to “Intawa to ogpili-on now no
ogpasabukan now kanak, si Barabas dow si Jesus no pighingadanan to Imananan to
Ka-otawan.”
18 Nama-anan din to pigdaa dan diyà kandin su ogsombangon dan man si Jesus.
19 No niggumotong pad si Pilato to kahimunan, nakadatong on to otow no
niglikwad to tugun likat to asawa din no na-iling to “Konà ka ogpadamoy to
kamatayon sikan no otow su wadà saà din no ogkahibatan din, su napook-pookan
ku lagboy to taga-inop ku ganina bahin kandin.”
20 Dì sikan mgo punu-an to tinu-uhan, nadaa dan dà tibò to kahan-ingan su
impapangamuyù dan to iyan ogpasabukan si Barabas. Dì si Jesus to ogpahimatayan
dan.
21 Inusab mandà inusip ni Pilato to ka-otawan, “Intawa dapit lagboy to
ogpasabukan now kanak.” Namakatabak to ka-otawan to “Si Barabas dà iyan
bullug.”
22 Naka-ikagi si Pilato to “Nokoy to igpabobo-ot now kanak so-idi no otow no si
Jesus no pighingadanan man podon to Imananan to Ka-otawan.” Namantabak
kandan to “Himatayi, tutuki diyà to kinurus.”
23 Naka-ikagi si Pilato to “Nokoy man. Nokoy to saà din.” Dì namakasa-og mandà
to mgo ka-otawan to “Himatayi, tutuki.”
24 Pagabut ni Pilato to konà kandin ogpakada-og ogpakapaduma to mgo
ka-otawan to kandin pagbo-ot, dì nasì on ogkasamuk to kahan-ingan, puli on
nigpabu-ud kandin aw hugasi to boad din diyà to atubangan to ka-otawan no
pagpasabut din to wadà kalabotan din to kamatayon ni Jesus no nig-iling to “Wadà
labot ku to kamatayon so-idi no otow. Iyu on to ogbobo-ot.”

25 Namaka-ikagi to kahan-ingan to “Na kanami on to ogbobo-ot to saà noy asta
pad man to mgo kasinugpu-an noy.”
26 Dayun pigpasabukan din diyà to kahan-ingan si Barabas. Dì si Jesus, impabu-ud
din on pigpabunaan aw ipadaa diyà to mgo sundau no awos itutuk diyà to kinurus.
27 Na pigdaa si Jesus to mgo sundau diyà to kahimunanan to gubirnadur.
Pigpahimun dan to songo panon no sundau no tibò no ginatus to kahan-ing aw
pa-atubanga dan si Jesus.
28 Piggawang dan to kabò din aw kabo-i to kabò no maogdog no angod-angod to
kabò to harì,
29 aw sapidi dan to bawbagon no dugihon no impa-angod-angod dan to
sinuwang-suwang to harì aw su-uwi dan to uu din. Pigpatagon dan si Jesus to buu
to kalintu-u din no boad no igpatubus dan to bastun to harì aw
namanpakunon-kunon kandan namanluhud diyà to atubangan din. Namandugadi
kandan aw pakunon-kunon kandan pagkamusta ki Jesus no ogpaman-ikagi kandan
to “Kamusta. Mabuhì, harì to mgo ka-Hudiyuhan.”
30 Pig-iloban dan si Jesus. Pigdawat dan du-on ki Jesus kan buu no impatagon dan
aw ibalitu dà ibunaa to uu din.
31 Pigdugadi dan si Jesus aw lobasi dan to maogdog no kabò aw ilisi dan to tahan
din no kabò. Dayun pigdaa dan kandin diyà to labas su ogtututukon dan to
paghimatoy ki Jesus diyà to kinurus.

32 Pagkalibwas dan to li-otanan to in-aad to lunsud, ingkikita dan si Simon no
taga-Sirini. Pigpogos dan pigpati-ang kandin to kinurus no ogpadodopahan dan ki
Jesus.
33 Pagdatong dan diyà to untud no pighingadanan to Gulguta no iyan kalitukan to
bobo-ungon to otow,
34 pigtadwayan dan kandin to inomon no pigba-otan to mapo-it no tambaa no
makalilingow. Dì pagka-anti din wadà din abaya inoma.

35 No intututuk dan si Jesus du-on to kinurus, pighahandug to mgo sundau to kabò
din, dì impabayà dan to tinag-anay dow intawa dapit kandan to makatu-un.
36 Pigbantayan si Jesus to mgo sundau ko moydu-on humilabot kandin.
37 Insulat dan to indiklamu dan ki Jesus aw ibotang diyà to babow to uu din.
So-idi to nasulat no indiklamu no pig-iling to “So-idi si Jesus no Harì to mgo
ka-Hudiyuhan.”
38 Intutuk to sundau gayod to daduwa no ka-tulisan no pinagdibauy kandan.

39 Na to mgo maglalaboy, naman-ina-ina ki Jesus aw namanyowyow gayod du-on
kandin.
40 Namang-iling to “Ikow no kunon kun oglompag to labow no simbahan to Diyus,
aw og-ulimanon nu dà kun sood to tatou no adow, na anti ka kun kunto-on bulig to
ikow no lawa. Ko tùtu-u ka man iyan no Anak to Diyus, kawas kad kun du-on to
kinurus.”
41 To mgo punu-an to tinu-uhan, naman-ina-ina gayod ki Jesus no nig-iling to
42 “Pigbuligan din to nigsingkabugtì no otow dì konad on man kandin ogka-amu
ogbulig to kandin tu-un no lawa. Ikow, ko harì ka to mgo ka-Isrilihan, na anti ka
kun kawas kunto-on awos ogtu-u koy bali to harì ka iyan no pig-iman noy.
43 Ko nigsalig ka to Diyus, mabuligan ka kunto-on ko na-uyunan man to Diyus su
konon kun Anak ka to Diyus.”
44 Sikan mgo tulisan no intututuk gayod du-on to kinurus no nakadidibauy du-on
ki Jesus, naman-ina-ina dà gayod kandan ki Jesus no pig-angod dà sikan.

45 Na pag-ugtu to soga nigdiglom to banwa hantod to mgo alas tris on to uras.

46 Kayan naka-ikagi si Jesus to ma-agbot to kandin tu-un no kagi no pig-iling to
“Eli, Eli, lama sabaktani,” no iyan kalitukan to “Diyus ku, Diyus ku, na-amonu ka
man no pig-oyowan a nu.”
47 To mgo maglalaboy, na-intobo-ot dan dow pigsabi din si Elias no maglilikwaday
to Diyus natodu-on aw iling kandan to “Eè, sinabi din si Elias.”
48 Nigpanlaguy to sobu-uk aw pudut to papasopsopay aw pasopsopa din to sukà
no inomon. Insaligpit din to papasopsopay du-on to tawoy to katinoptopan aw
itukoy dino awos makasupsup si Jesus.
49 Dì moydu-on duma no naka-ikagi to “Aya kad na-ay su dagow umandini si Elias
no ogbulig kandin.”
50 Dayun nigsa-og mandà si Jesus aw tu-uni din ligtasi to ginhawa din.
51 Na to pagkamatoy ni Jesus, nakadongan to napongkas to ingkayad no insalibon
to habangan to sinabong no abutanan to Diyus diyà sood to labow no simbahan
du-on to Hirusalim no lunsud. Diyà kapunù to babow hantod to sagyad. Pigtiyog to
banwa aw nambotu to mgo kabatuhan
52 aw kangka-ukasi to mgo pigpanlobongan no nangkalimut aw mahan-ing to
tumutu-u to Diyus no pigpambuhoy.
53 Pagbuhaya gayod ni Jesus, namanlogwà on kandan to linobongan aw sood to
Hirusalim aw mahan-ing to nakakita kandan.
54 Na og-uli-on tad kandà no timpu no pagkabigtawid ni Jesus. To kapitan aw mgo
sundau no nigbantoy kandin, nabatì dan kan no tiyog. Pagkakita dan to tibò no
napugut, nangkaboong-boong lagboy aw mamaka-ikagi to “Anak na-an iyan to
Diyus todu-on no otow.”
55 Moydu-on gayod mgo buyag no namanbantow puli to pag-ahà. Sikan mgo
buyag no taga-Galiliya iyan namandumduma kandan ki Jesus no nig-alagà to mgo
panow din likat to Galiliya.
56 Iyan ngadan dan si Maria no taga-Magdala, aw si Maria no inoy ni Santiago aw
ni Jose, aw asawa ni Sibidiyu.
57 Pagkahapun on, nigdatong si Jose no taga-Arimatiya no dadatu-on no sakup ni
Jesus.
58 Nigba-id kandin ki Pilato to kandin to oglobong ki Jesus aw pigtugutan.
59 Piglingat din to patoy no lawa aw lukuti din to bayà no hinaboan no linu no
maputì.
60 Diyà din ilobong to pigbangbangan no batu no pighina-atan on tahan to kandin
ogkalobongan. No pagkalobong on, pigligadan din to batu no malidok aw isomban.
No masombanan din on, nighipanow on kandin.
61 Si Maria aw si Maria no taga-Magdala, namang-ingkud no nigbantoy diyà topad
to atubangan to linobongan.
62 Na to sunù no adow no konà no tigtatalabahu sikan mgo punu-an to tinu-uhan
tibò, namang-andiyà kandan ki Gubirnadur Pilato.
63 Naman-ikagi kandan to “Sir, wadà noy kalingawi sikan mapakunon-kunonon no
otow no buhì pad kandin, nig-ikagi to ogbuhayon dà kun to pagkatatouhi no adow.
64 Kaling man madoyow ko ogpabantayan nu to sundau to linobongan kandin
kotob to tatou no adow su dagow ko puduton to mgo sakup din aw inangon dan to
ka-otawan to pigbuhoy on si Jesus, su ogkadugangan on man to kagau-an bahin
kandin to Imananan to Ka-otawan su malisod to patu-uhon to mgo ka-otawan to
ogpambuhayon to mgo nangkamatoy on.”
65 Naka-ikagi si Pilato to “Na igbotang now to sundau aw digona now agad-agad to
nama-anan now no pagdigon.”

66 Dayun pigpakadigon dan aw pigpapagdokot lagboy to insomban no batu aw
du-on dan botangi to mgo sundau.

28

1 Na og-uli-on tad mandà to tutuwanon bahin to mgo buyag no namakabantow to
pag-ahà to paglobong ki Jesus no kandan si Maria aw si Maria no taga-Magdala no
wadà pad makaponga kandan to paghimu to igpahomut to patoy su ta-un on man to
adow no konà no tigtatalabahu. To kabukas-bukas on to sunù no adow,
naman-andiyà kandan su oglo-uy kandan to lobong,
2 aw tinakin pigtiyog to banwa to mabogbog su nigpatipadpad to diwata likat to
Diyus diyà to langit. Pigligad din kan malidok no batu no insomban to lingangahan
to piglobongan no imbangbang to batu. Dayun nigpati-ingkud on kandin du-on to
batu.
3 To pagkagoya-goya din, ogpaka-angod to kilat aw kabò din, ogpaka-angod-angod
to panganud to kaputì.
4 Pigpidpid to mgo sundau to pagkahadok aw nangkapood no angod to
nangkamatoy.
5 Na nig-ikagi sikan diwata diyà to mgo buyag to “Konà kow ogkahadok.
Nama-anan ku no iyan ogpanganapon now si Jesus no intututuk diyà to kinurus.
6 Wadad on du-on. Pigbuhoy on no natuman on ton innangon din iyu natodu-on.
Andini kow aw aha-a now to pigbotangan kandin.
7 Ko makita-an now on, andiya-i now on to mgo pangabaga aw nangoni now to
pigbuhoy on aw og-una on kandin diyà to Galiliya no ogtagbuhan din iyu. Na sikan
dà to kagi ku iyu.”
8 Dayun namanhipanow kan daduwa no ka-buyag no nangkaboong-boong dì
namantukhow on. Namang-ulì on no inlinaguy dan to nawnangonon diyà to mgo
pangabaga ni Jesus su awos mataga kandan to napugutan.
9 Dì no diyà pad to pangindanan ingkikita dan on si Jesus. Nig-ikagi si Jesus to
“Kamusta iyu no daduwa.” Namakaluhud kandan aw asigkatagon to kobong ni
Jesus aw mamaka-ampù.
10 Nig-ikagi si Jesus, “Konà kow ogkahadok. Nangoni now nasì to mgo pangabaga
ku to og-una ad on kandan diyà to Galiliya no diyà koy on to ogkikita.”
11 Na og-uli-on tad on to tutuwanon bahin to mgo sundau no pigpabantoy to
piglobongan ki Jesus. Pagbuhaya dà ni Jesus, naman-ulì kan mgo sundau diyà to
lunsud aw nawnangonon kandan diyà to mgo mata-as to punu-an to tinu-uhan to
napugut-pugutan.
12 Dayun nighihimun to duma no punu-an aw mamakasusukun-sukun.
Pigbayadan dan to mgo sundau to dakoo su ogpaginau-on to pagnangon dan to
ka-otawan.
13 Angod so-idi to in-anad dan no igpa-iling dan kandan, “To mgo sakup ni Jesus,
nigpata-un nig-andu-on to piglobongan ki Jesus to madukilom no uras to nalipodong
koy. Wadà noy kakita-i aw puduta dan to patoy no lawa ni Jesus.”
14 “Na,” kagi mandà to mgo punu-an to tinu-uhan, “ko madinog sikan to
gubirnadur, kanami on to ogbobo-ot. Ogkadaa noy dà kandin. Konà kow
ogminapook-pook.”
15 Dayun nadawat to mgo sundau to sapì aw katuman dan to insugù kandan.
Nigtangkap sikan no nawnangonon to ka-Hudiyuhan aw katu-uhi hantod kunto-on.
16 Na sikan mgo pangabaga ni Jesus no sampuù tag isa, namanhipanow on padoog
diyà to untud to Galiliya no pigpatagbuhan kandan ni Jesus.
17 No ipaghitagbu dan si Jesus namakaluhud kandan aw maka-ampù dì naba-otan
dà gayod du-on to wadà tu-u to si Jesus iyan sikan no pigbuhoy on.

18 Pigduguk kandan ni Jesus aw ikagihi to “Pigbogayan ad to Diyus to kabogbogan
tibò to ogpasakupon so-idi kalibutan aw kalangitan.
19 Kaling man pamanghipanow kow diyà to tibò no timamanwa no oglogob kow
to binogdokan to langit aw himuha now kandan no mgo sakup ku aw pambonyagi
now to ka-otawan no igmatu-ud to pagpasakup dan to ngadan to Diyus no Amoy aw
Diyus no Anak aw Diyus no Inspiritu Santu, su iyu on iyan to ogtubus kanami si
Amoy.
20 Oglapuwaason now to pagpang-anad kandan aw ogpatumanon to mgo
impansugù ku iyu. Na konà now ogkalingawan to agad ando-i kow makadoog,
kanunoy ku iyu ogdumahan hantod to katapusan to banwa.”

Madoyow no Tutuwanon Bahin ki Jesu-Kristu Agad-agad ki Marcos

1 So-i no tutuwanon, iyan pigupunu-an to pagkatuman to kagi to Diyus du-on to
Anak din no impananglitan.
2 Sikan no pananglitan to Diyus, impasulat din natodu-on to maglilikwaday din no
lagsoban. Iyan ngadan din si Isaias. Sikan pananglitan to Diyus pig-iling to,
"Na, kunto-on pigpa-andiyà ku to sugu-onon ku to kahanongan no banwa.
Oghina-aton din to daan nu no igbayà nu.
3 Diyà to kahanongan no banwa moydu-on nigpangudlin to ma-agbot lagboy no
nig-iling to 'Oghina-aton now to daan to Magbobo-ot ta. Ogtul-idon now to igbayà
din.' "
4 Na natuman sikan no kagi to Diyus to pinalogwà si Juan no pighingadanan to
Magbobonyagay diyà to kahanongan no banwa. Sikan no banwa, madani to wohig
no pighingadanan to Hurdan. Nigpangudlin si Juan to mgo ka-otawan no nahimun
diyà to kahanongan no banwa no nig-iling to "Pakasosoo kow to saà now aw oyowi
su agun pasayluhon dà to Diyus to saà now, aw pabonyag kow to wohig no
igmatu-ud to pagpasakup now to kanak impang-anad."
5 Na tibò to mgo ka-otawan, namanmutmut to prubinsiya to Hudiya aw lunsud to
Hirusalim no namanduguk ki Juan no diyà to Hurdan no wohig, aw pamabonyag
kandan no naman-abin gayod kandan to saà dan.
6 No pag-ugpà ni Juan diyà to kahanongan no banwa iyan pigpangabò din to
pighaboan no bubuu to buhì no pighingadanan to kamilyu. Nigpamagkos si Juan to
kubaa. Tangas dà aw dogà to pagko-on ni Juan.
7 Nig-iling si Juan to "Moydu-on otow no ogpakasukoli pad hognà kanak no
oglabow pad lagboy kandin dini kanak to kabogbogan. Kanak, igatang podon
ogpabatà-batà a du-on kandin. Dì konà a su kandin, labow pad lagboy dini kanak.
8 Kanak, pigmatu-ud ku to pagpasakup now to kanak impang-anad no impabayà
to ogbonyagan ku iyu to wohig. Dì kandin, ogmatu-udon din to pagpasakup now to
kandin igpang-anad no igpabayà to ogbonyagan kow din to Ispiritu Santu no iyan
ogsoodan kow din lagboy."
9 Na no pagbonyag pad ni Juan to mgo ka-otawan, naka-abut on gayod si Jesus no
niglikat to kandin lunsud no pighingadanan to Nasarit no nasakup to prubinsiya to
Galiliya. Pag-abut ni Jesus du-on to Hurdan no wohig nigpabonyag kandin gayod ki
Juan.
10 Paggamat ni Jesus du-on to pangpang, tinakin nakita-an din to langit no
natau-angan. Dayun nigbunsud du-on ki Jesus to Ispiritu Santu no iyan na-angodan
to salapati.
11 Nadinogan to mgo otow du-on to kagi no niglikat to langit no pig-iling to "Ikow
to nalogonan ku lagboy no Anak."
12 Na pigpa-andiyà si Jesus to Ispiritu Santu to banwa no lagboy kahanongan. Iyan
dà nig-ugpà du-on to mgo uwod-uwod.
13 Pigpangap-atanan no adow si Jesus du-on kan no banwa. Nigsood gayod si
Satanas du-on aw pigpanogkadan din si Jesus to pa-antihan dow makaboos kandin
to kabogbogan no niglikat to Ispiritu Santu. Dì wadà makasaà si Jesus aw nada-og
din si Satanas aw du-on alaga-i kandin to mgo diwata likat to Diyus.

14 Na impapirisu ni Harì Hirudis si Juan no Magbobonyagay. Pagkama-an ni Jesus
to napirisu si Juan, nighipanow on kandin padoog diyà to Galiliya no banwa no
nig-aboy nigpang-anad to Madoyow no Tutuwanon to Diyus
15 no nig-iling to “Madaas on ogkagotò to pagsakup to Diyus. Ogsosoo kow aw
oyowi now to katahanan now aw tu-u kow gayod to Madoyow no Tutuwanon to
Diyus.”
16 Na nigladgad on si Jesus diyà to boyboy to dagat to Galiliya aw kakita-i din to
daduwa no ka-otow no nigpatahadi. Iyan ngadan to kakoy si Simon. Iyan ngadan to
hadi si Andres. Namantuntun kandan to pukut du-on to dagat su sikan to
nama-anan dan no panapì.
17 Nig-iling si Jesus to “Lagi, pumasakup kow kanak, ogkasakup ku gayod iyu aw
ogkahimun now to mgo otow awos masakup ku gayod kandan. Konad on no isdà to
ogsakupon, dì mgo otow to ogpapasakupon now dini kanak.”
18 Dayun pig-oyowan dan to pukut aw duma kandan ki Jesus.
19 Pag-u-ugsud ni Jesus nakita-an din to songo bugtì no nigpatahadi. Iyan ngadan
to kakoy si Santiago. Iyan ngadan to hadi si Juan. Iyan amoy dan si Sibidiyu.
Namandowdoyow kandan to pukut du-on to bautu.
20 Dayun pigtawag ni Jesus kan nigpatahadi awos pumasakup du-on kandin.
Pig-oyowan dan to amoy dan aw mgo inadow dan diyà to bautu aw duma kandan ki
Jesus.
21 Na nig-andiyà si Jesus to Kapirna-um no lunsud no pigdumahan to mgo sakup
din. Sabadu no adow to konà dan igtalabahu no mgo Hudiyu no mgo otow. Nigsood
si Jesus aw mgo sakup din diyà to simbahan to Sabadu aw nigpang-anad kandin to
mgo ka-otawan du-on.
22 Dì naboong-boong sikan mgo ka-otawan to impang-anad din su sikan bayà no
ing-anad ni Jesus, paka-angod dà to impang-anad to otow no moydu-on kabogbogan.
Bugtì du-on to impang-anad to mgo mag-a-anad to kasugu-an to tinu-uhan to mgo
Hudiyu. Puli dan pig-unug sikan pigtagonan dan no tinu-uhan.
23 Na nigsood gayod to simbahan to otow no pigsoodan to busow.
24 Nigsa-og kandin to “Jesus no taga-Nasarit, wadà labot nu kanami. Nokoy to
tu-ud nu. Dow og-ubuson koy nu? Kinilaa ku ikow no matuwadong no likat to Diyus
no Imananan to Ka-otawan.”
25 Dì pigsapadan ni Jesus aw ikagihi to “Pahonok kad. Gawang kad du-on kan
otow.”
26 Dayun du-on nigpalukub to busow aw makapanagoa kan otow aw tinakin
makagawang kan busow.
27 Dayun naboong-boong sikan mgo otow du-on to simbahan aw ka-inusipay
kandan to “Ma-amonu man buwa so-idi bayà no impang-anad ni Jesus. Ko ogsugù
kandin, angod dà man to sugù to otow no moydu-on kabogbogan. Agad busow, ko
ogsugu-on din, ogpakatuman iyan.”
28 Nigtangkap to bantug ni Jesus diyà to prubinsiya to Galiliya.
29 Na niglogwà si Jesus to simbahan no pigdumahan ni Santiago aw ni Juan.
Nigponhik on kandan diyà to baoy ni Simon aw ni Andres.
30 Na to ugangan ni Simon no buyag, nakahibat-hibat su mapasù to lawa aw
nangoni dan si Jesus.
31 Nigduguk si Jesus diyà to buyag no nasakit aw dawata din to boad din aw
pabanguna din. Na-uli-an dayun to ugangan ni Simon aw bulig on kandin alagà to
mgo bisita.
32 Na pagkahapun, pigdaa to mgo otow no nangkasakit diyà ki Jesus aw to mgo
otow gayod no pigpansoodan to busow.

33 Nangkahimun du-on to atubangan to baoy to tibò no taga-Kapirna-um.
34 Agad nokoy no sakit to mgo otow, pigpandoyow tibò ni Jesus. Nangkagawang
din gayod to busow. Dì konà din ogpa-ikagihon kan mgo busow su nakilahan dan si
Jesus no Anak to Diyus.
35 Na to kabukas-bukas nigbangun si Jesus aw andiyà kandin to hilit aw ampù
gayod kandin to Diyus.
36 Dì piglupug ni Simon aw mgo duma din.
37 Pagkita dan ki Jesus nig-iling kandan to “Ogpanganap ikow Sir, to tibò no
ka-otawan.”
38 Dì nig-ikagi si Jesus to “Oglibod-libod kid on nasì to kalunsudan su ogpangudlin
ki du-on tibò. Sikan to ing-andini ku to kalibutan.”
39 Dayun namanghipanow kandan aw libod diyà to ka-Galiliyahan no banwa.
Nigpangudlin kandan diyà to kahimunanan no simbahan to mgo taga-Galiliya.
Piggawangan gayod ni Jesus to mgo otow no pigsoodan to busow.
40 Na du-on kan no banwa no Galiliya moydu-on otow no pig-ibung. Nigduguk
diyà ki Jesus aw luhud aw iling to “Ko bumo-ot ka Sir to ogka-uli-an ad on,
ogka-uli-an a dà man aw kalinisi a.”
41 Na pigka-atan ni Jesus aw dampona din aw ikagihi to “Ogbo-otan ku man. Na,
ka-uli-i kad on aw kalinisi kad on.”
42 Na-uli-an on dayun to sakit kan otow no ibung aw kalinisi to lawa din.
43-44 Pigbahog lagboy ni Jesus to “Lagi, konà nu na-ay igpannawnangonon to
nadoyow ku kan sakit nu. Dì padohus ka nasì diyà to ogtubus ikow diyà to
atubangan to Diyus aw pa-ahà ka kandin. Bogayi kan ogtubus ikow to insugù ita ni
Moises no buhì no pagmatu-ud to pagka-uli-i nu kan ikow sakit awos matu-uhan to
ka-otawan.” Pagkatapus to pagbahog ni Jesus kan otow, pigpahipanow din on.
45 Nakahipanow on sikan pig-ibung no otow no na-uli-an on man. Dì
innawnangonon on man nasì. Kaling man nigtangkap du-on no banwa to
nawnangonon to pagka-uli-i din to ibung hantod to konad on oghipanow si Jesus
diyà to lunsud su ogdilin kandin to mgo ka-otawan ko makita-an kandin. Dì agad
diyà si Jesus to kahilitan, dì agad ando-i no banwa, pigmutmutan to mgo otow no
naman-andu-on.

2

1 Pagkaugoy-lugoy nig-ulì on si Jesus diyà to Kapirna-um no lunsud. Pagkama-an
to mgo ka-otawan to du-on on si Jesus to pig-ugpa-an din, naman-andu-on kandan.
2 Mahan-ing lagboy to nangkahimun du-on to atubangan to baoy. Ampan
ogkali-otan to uu to otow no nahimun. Dayun nigpanoysoy si Jesus to kagi to Diyus.
3 Ta-un pagpanoysoy ni Jesus, nigdatong to napulid no otow no piglahung to upat
no ka-otow.
4 Wadà makali-ot sikan upat no ka-otow padoog diyà ki Jesus su mahan-ing no
mgo otow no nahimun du-on no baoy. Dayun nigpikii kandan to ogpotos kandan
diyà to babow to atop. Piggakasan dan to atop to litos-litos dà sikan hibatanan to
pulid no otow. Pigtuntun dan du-on topad ni Jesus to otow no pulid su insalig dan ki
Jesus to ogka-uli-an din to pulid.
5 Pagsabut ni Jesus to insalig dan lagboy du-on kandin to ogkadoyow din to pulid,
nig-iling kandin diyà to pulid no otow to “Lagi, pigpasaylu kud on to mgo saà nu.”
6 Na, moydu-on namang-ingkud du-on no mgo mag-a-anad to tinu-uhan to mgo
Hudiyu. Pig-iling dan du-on to domdom dan to
7 “Intawa man otawa sikan no niglangub nig-ikagi to angod kan. Napa-inahan din
to Diyus su nigpagsokod kandin podon to Diyus su kunon kun kandin to

ogpakapasaylu to saà to otow. Intawa man to ogpakapasaylu to saà to otow ko konà no Diyus dà.”
8 Dì tahan dà nama-anan ni Jesus to nadomdoman to mag-a-anad no mgo otow.
Nig-ikagi si Jesus, “Nokoy man no iniling now to domdom now
9 su mahawoy dà to pagpasaylu to saà to napulid no otow. Dì malisod ko tambaan
ta to pulid no otow. Malisod gayod to igpalukut ta to pulid no otow to hikam din aw
pahipanawa kandin.
10 Moydu-on ig-ikagi ku diyà kan pulid no otow su awos mataga kow tibò to kanak
no Tumutubus to Ka-otawan, nabogayan a to kabogbogan to pagpasaylu to saà to
otow dini to babow to kalibutan.” Nig-iling gayod si Jesus diyà to pulid no otow to
11 “Lagi, so-i to kagi ku ikow. Bangun kad on. Lukuta to hikam nu aw ulì kad on.”
12 Dayun nigbangun to pulid no otow aw lukuta to hikam din aw labas du-on to
baoy no na-uli-an on to sakit din no nakita-an iyan to mgo ka-otawan.
Naboong-boong to mgo ka-otawan aw sayà-sayà kandan to Diyus no nig-iling to
“Aligbat kid og-ugpà bali ki pad kita to kaboonganan no angod sikan.”

13 Na nig-ulì on si Jesus diyà to boyboy to dagat. Moydu-on kahan-ingan no mgo
otow no nigduguk du-on kandin. Pigpang-anad ni Jesus kan mgo ka-otawan no
nahimun du-on to boyboy.
14 Pagkatapus din to pagpang-anad to mgo ka-otawan, nig-u-ugsud pad si Jesus
du-on to boyboy. Nakabayà kandin to sukutanan to buhis. Pagkabayà din du-on,
nakita-an din si Lebi no anak ni Alpiyu no nig-ingkud. Dayun pig-ikagihan ni Jesus
si Lebi to “Lagi, kunto-on duma kad on kanak.” Dayun to nigsakindog kandin aw
patiduma ki Jesus.

15-16 Na nigponhik si Jesus aw mgo sakup din diyà to baoy ni Lebi su pigbana-an
kandan du-on. Niglambag puli to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no
kandan, mgo mag-a-anad aw mgo Parisiyu no lagboy mangkatinumanon to kandan
katahanan. Paglambag kan mgo punu-an nakita-an dan si Jesus aw mgo sakup din
no namango-on. Nigpagdongan si Jesus to pagko-on to mgo magsusukut to buhis aw
duma pad no wadà tu-u to katahanan dan. Mahan-ing sikan no mgo otow no
namanpasakup ki Jesus. Pagkita to mgo Parisiyu to nigpagdongan si Jesus to
pagko-on kan no mgo otow, moydu-on ing-usip dan kan mgo sakup ni Jesus no
nig-iling to “Nokoy man no nigpagdongan si Jesus to pagko-on sikan mgo
magsusukut to buhis aw duma pad no wadà tu-u to katahanan ta.”
17 Pagkadinog ni Jesus to usip to mgo Parisiyu, impananglitan din no nig-iling to
“To otow no og-abin to kandin sakit, ogpagawang kandin to ogtambaa to kandin
sakit. Dì ko konà din og-abinon, amonuhon man to pagkagawang to sakit din. To
ing-andini ku to kalibutan su ogtabang to mgo otow no ogpagawang kanak to saà
dan. Konà no tu-ud ku to ogtabang to mgo otow no konà ogpagawang kanak to saà
dan.”

18 Na to mgo sakup ni Juan no Magbobonyagay aw mgo sakup to Parisiyu,
pigtagonan dan to katahanan dan no pu-asa. Dì to mgo sakup ni Jesus, wadà dan
tagoni. Moydu-on mgo otow no namang-usip ki Jesus no nig-iling to “Nokoy man no
wadà tagoni to mgo sakup nu to pu-asa. Dì to sakup ni Juan aw mgo sakup to
Parisiyu, pigtagonan dan man.”
19 Puli impananglitan ni Jesus no nig-iling to “Ogpako-onon pad to mgo bumaba-ot
to pagsauhan ko du-on pad to bana no bayà hitu-un. Dì ko mali-us on, ogpalaboy to
pagko-on.
20 Moydu-on kagoto-an no adow to pagpahipanow to bana no bayà hitu-un. Kayan
ogpamampu-asa to mgo bumaba-ot.”

21 Impananglitan mandà ni Jesus bahin to bayà no impang-anad din aw sikan
tahan no impang-anad to mgo Parisiyu no wadà hidaag. Kagi din to “Konà ta
ogtapakan to tahan no kabò no nahigbit to tatapakay no wadà pad kadakdaki. Ko
ogtapakan ta, ogkokos to bayà no intapak. Pagkokos, oglisig to pagkahigbit kan
pigtapakan.”
22 Impananglitan mandà ni Jesus bahin to bayà no impang-anad din no nig-iling
to “Konà ta ogpagsambuon to bayà no inomon aw tahan no inomon no pingaa. Ko
ogpagsambuon ta, mado-ot to ogkabauyan. Ogka-uwakan tibò, ton bayà no inomon
aw tahan no inomon. Ogbugti-on ta to pagtagù awos wadà ogka-uwakan.”
23 Na to songo adow no konà no tigtatalabahu nighipanow si Jesus no
pigdumahan to mgo sakup din no nigtaà kandan diyà to humayan aw mgo sakup
din, kanunoy nalisig namangkotu to bogas to humoy.
24 Nakita-an to mgo Parisiyu to namangkotu to mgo sakup ni Jesus. Wadà katu-udi
to mgo Parisiyu su namantagon lagboy kandan to tinu-uhan dan. Nig-iling kandan
to “Nokoy man no pighimu dan to konà podon ogtugutan to tinu-uhan ta to adow
konà no tigtatalabahu.”
25 Nig-ikagi si Jesus to “Natodu-on no timpu ni Abiyatar no tumutubus to mgo
ka-aw-apu-an ta diyà to atubangan to Diyus, niglisod si David no minuna ta to
pagko-on din. Dow wadà kow buwa makabasa to nahimu ni David aw mgo sakup
din to paglotoy dan no pagkalaguy dan no nahadok to kablang dan?
26 Namakasood kandan si David aw mgo sakup din du-on to simbahan to Diyus.
Moydu-on paan no inhonat diyà to atubangan to Diyus. Sikan mgo tumutubus diyà
to atubangan to Diyus du-on to simbahan, kandan dà podon to ogpakako-on sikan
no paan. Dì puli on pigko-on ni David sikan no paan aw pigpamogayan din gayod to
mgo sakup din. Sikan punu-an, wadà din patu-una to nakasaà si David su
namanlotoy kandan.”
27 Kagi ni Jesus, “Pigbahin to Diyus to adow no konà no tigtatalabahu su awos
matabangan ki, konà podon mabalatak.
28 Kaling man kanak no Tumutubus to Ka-otawan, tagtu-un a gayod to adow no
konà no tigtatalabahu.”

3

1 Na nigsood mandà si Jesus to simbahan. Moydu-on otow no pawing no nignohut
to boad no nigsood gayod du-on to simbahan. Du-on gayod to mgo Parisiyu no
namantagon lagboy to kandan tinu-uhan.
2 Sikan mgo Parisiyu, pigbantayan dan lagboy si Jesus dow ma-uli-an din kan
pawing no otow to adow no konà no tigtatalabahu to mgo Hudiyu. Ko ma-uli-an
iyan ni Jesus kan pawing, igdiklamu dan podon si Jesus no mgo Parisiyu diyà to
mata-as dan.
3 Si Jesus, nig-ikagi diyà to pawing, “Duguk ka.”
4 Dì nig-usip si Jesus sikan mgo Parisiyu to “Dow nokoy to hustu to oghimuhon ta
to adow no konà no tigtatalabahu. Dow madoyow ko og-uli-an ta to padihu ta no
nasakit, dow sugayon ta nasì. Dow madoyow ko ogtabangan ta to nasakit dow
himatayan ta nasì. Dow nokoy to insugù ita bahin to adow no konà no
tigtatalabahu.” Nangka-ompongan to mgo Parisiyu no namantagon to kandan
tinu-uhan.
5 Impasosollong ni Jesus to pagpangahà-ahà din kan mgo otow no nahimun.
Wadà katu-udi kandin to bo-ot kan mgo Parisiyu. Si Jesus, nig-ikagi diyà to pawing,
“Kotongad to boad nu.” Dayun pigkotong to napawing to boad din aw dayun
ka-uli-id on.

6 Dayun namanlabas to mgo Parisiyu du-on to simbahan. Pagkalabas dan
nigpagsukun kandan to mgo sakup ni Harì Hirudis dow amonuhon to pagpadoog to
paghimatoy dan podon ki Jesus.
7-8 Na nighipanow on si Jesus aw mgo sakup din padoog diyà to dagat.
Namanduma to kahan-ingan no taga-Galiliya. Moydu-on pad mgo otow no
nakadinog to moydu-on pighinang ni Jesus no kaboonganan. Pagkadinog dan to tibò
to pighinang ni Jesus, pig-andiya-an kandin to kahan-ingan no otow likat to
nigsingkabugtì no banwa no Hudiya, Hirusalim, Idumiya, Tiru, Sidun, aw diyà to
dihipag to Hurdan no wohig.
9 Pagdatong to kahan-ingan no ka-otawan diyà to dagat, pigsugù ni Jesus to mgo
sakup din to ogpapudut kandin to bautu. Nigpapudut kandin su awos ko mahimun
to ka-otawan, konà madasok kandin
10 su bantugan si Jesus su nangka-uli-an din man to kahan-ingan no masakiton.
Kaling man nadasokan kandin to mgo nangkasakit su awos makadawat kandan ki
Jesus. Nama-anan to nangkasakit ko makadawat kandan ki Jesus, ogka-uli-an on.
11 To mgo busow, ko kumita on ki Jesus, ogpakaluhud to otow no pigsoodan dan
aw maka-iling to “Ikow, Anak ka to Diyus.”
12 Dì pigbahog lagboy ni Jesus kan mgo busow no nig-iling to “Ayaw kow
ogpakilaa to kanak no Anak to Diyus.”
13 Na pigpamilì ni Jesus to mgo sakup din aw padumaha din kandan diyà to
untud. Pagdatong dan du-on to untud,
14 pighinang din no pangabaga kan sampuù tag duwa no ka-otow no duma din no
ogpatubuson din. Singaman to ogpagduma kan pangabaga ki Jesus. Singaman to
ogpamanbugtì kandan oghipanow aw panoysoy to Madoyow no Tutuwanon.
15 Pigbogayan ni Jesus kan mgo pangabaga din to kabogbogan to oggawang to
mgo busow no nigsood to mgo otow.
16 Na so-idi to mgo pangabaga ni Jesus: si Simon no pighingadanan gayod ki Pedro,
17 aw mgo anak ni Sibidiyu no si Santiago aw si Juan. Si Jesus, niggoa ki Santiago
aw ki Juan ki Buwanirgis no litukan to madaas ogkaboù.
18 So-idi gayod to pangabaga ni Jesus: si Andres, Felipe, Bartolome, Mateo, Tomas,
si Santiago no anak ni Alpiyu, si Tadeo, aw si Simon no sakup to punduk to mgo
otow no mapatubuk-tubukon to bandila.
19 Si Judas Iskariyuti, pangabaga dà gayod ni Jesus no kandin to nigbaligyà ki
Jesus diyà to kablang din. Pagkatapus ni Jesus to pagpanghinang to pangabaga din,
namang-ulì on kandan.
20 Pagdatong dan, mahan-ing lagboy to ka-otawan no nangkahimun du-on aw mgo
mag-a-anad gayod to tinu-uhan no taga-Hirusalim. Kaling man konad ogpakako-on
si Jesus aw mgo sakup din su mahan-ing to mgo otow du-on.
21-22 Naman-iling to ka-otawan to “Langog buwa so-idi no otow.” Naman-iling to
mgo mag-a-anad to “Sikan no otow, pigsoodan buwa ni Bilsibul no iyan si Satanas.
Nabogayan kandin to kabogbogan to tagtu-un to mgo busow to ogpakagawang to
mgo busow ko ogsood to mgo otow.” Na to mgo kadumahan ni Jesus, pagkadinog
dan to nawnangonon to mgo otow bahin kandin, naman-andu-on kandan ki Jesus
su ogdokaton dan kandin.
23 Dì pigpaduguk ni Jesus to mgo ka-otawan aw mgo taga-Hirusalim no
mag-a-anad aw ipananglitan din no nig-iling to “Dow ma-amonu to paggawang ni
Satanas to kandin tu-un no mgo sakup.
24 Madaas dà to katapusan to sinakupan ko gawangon to panguu kan mgo sakup
din.
25 Madaas dà to katapusan to songo manwa ko ogkinablangay kandan.

26 Ko gawangon ni Satanas to mgo sakup din, madaas gayod to katapusan to
sinakupan din.”
27 Na impananglitan mandà ni Jesus no nig-iling to “Na to tagbaoy, ko mabuut,
konà ogkapudutan to tingub din. Dì ko mada-og to tagbaoy, kayan pana
ogkapudutan on kandin to tingub din.” Sikan to impananglitan ni Jesus.
28 Nig-iling si Jesus to “Na to pagpasaylu to saà, ognangonan ku iyu to ogkapasaylu
dà to Diyus to agad nokoy no saà. Agad ma-ina-ina to Diyus, dì ogkapasaylu dà.
29 Dì to otow no oglangub og-ina-ina to Ispiritu Santu, konad on iyan ogkapasaylu
kandin hantod to wadà katapusan.”
30 Sikan to na-ikagi ni Jesus su nig-iling to mgo mag-a-anad to “Pigsoodan si Jesus
to busow.”
31-32 No nalibongan pad si Jesus to mgo ka-otawan no pig-anad din, nigdatong to
inoy din du-on aw su-un din. No diyà pad to solib impatawag dan puli si Jesus.
Namang-ikagi to mgo ka-otawan to “Nigdatong on to inoy nu aw su-un nu no du-on
pad to solib. Ogpa-andiya-on ka podon.”
33 Nig-ikagi si Jesus to “Intawa lagboy to inoy ku aw mgo su-un ku.”
34 Nigpanlingì-lingì aw nigpangahà-ahà si Jesus du-on kan mgo otow no
namang-ingkud. Nig-iling kandin diyà kan namanlibong no mgo otow, “Iyu on iyan
angay to inoy ku aw mgo su-un ku.
35 To otow no ogtuman to pagbo-ot to Diyus, sikan on to angay hadi ku aw atoboy
ku aw inoy ku.”

4

1 Na nigpang-anad mandà si Jesus diyà to boyboy to dagat. Mahan-ing to mgo
otow no nahimun du-on ki Jesus aw nadasok. Kaling man nigluwan si Jesus diyà to
bautu no nigpaotow-lotow du-on to babow to dagat aw ingkud kandin. Dì sikan mgo
ka-otawan, du-on to boyboy to dagat.
2 Na nigpang-anad si Jesus to mgo ka-otawan no impabayà to mahan-ing no
pananglitan. Nig-iling kandin to
3 “Na ogtutuwanan kow to otow no nig-odok to humoy. No makalangkob to
sangab, pigsawodan din to binhì.
4 Pagsawod din, moydu-on binhì no nigdo-og diyà to daan. Nigpatipadpad to
manuk-manuk aw pantubug-tubuga.
5 Moydu-on gayod binhì no ngdo-og diyà to pasak no batuhon. Nigtulin da kan
niggitì diyà to batuhon.
6 Dì pag-ugtu to soga, niglanos su wadà ogkaduhugan to dalid.
7 Moydu-on gayod binhì no nigdo-og diyà to pasak no dalidon, no kan dalid,
dugihon. Pagkaugoy nigtulin to dugi, aw kan mgo tanom, piglinop aw kasakbut,
Kaling man wadà bogas.
8 Dì moydu-on gayod binhì no nigdo-og diyà to madoyow no pasak aw sikan to
nig-abut. Nigtulin to madoyow aw abut to dakoo, hantod to moydu-on nig-abut no
madakoo. Moydu-on niggatus aw moydu-on nigkan-oman aw moydu-on nigkatlu-an
to nig-abut.
9 Na, agad intawa no nakadinog, pangindaagan to kalitukan to pananglitan ku.”
10 Na nighipanow on sikan mgo ka-otawan. Pagkali-us to mgo ka-otawan, pig-usip
si Jesus kan sampuù tag duwa no pangabaga din aw duma no sakup din dow nokoy
to kalitukan to pananglitan din.
11 Nig-ikagi si Jesus to “Tudo-on mahobong to kalitukan aw kadaoman pad,
imbogoy dà iyu to ogkama-anan now ko bahin to sinakupan to Diyus. Kunto-on

pigbadbadan kow on to Diyus. Dì igpananglitan ku dà diyà to mgo ka-otawan no
wadà labot to pagsakup to Diyus no nabigtoan on
12 su tùtu-u to kagi to Diyus bahin to mgo ka-otawan no pig-iling to ‘Agad
mangahà-ahà kandan, dì wadà ogkakita-an dan. Agad duminog kandan, dì konà
ogpakadaag, su ko wadà podon angod sikan, dagow og-oyowan dan to katahani dan
no bugtì aw kapasaylu dà.’ ”
13 Nig-iling si Jesus to “Dow wadà kow makasabut sikan no pananglitan ku?
Amonu kow man ogpakasabut to duma no pananglitan ku su wadà kow man
makadaag sikan no pananglitan.”
14 Na nigpanoysoy si Jesus to kalitukan to pananglitan din. Kagi din to “Tugdow,
sikan mgo binhì no ing-odok, iyan na-angodan to kagi to Diyus aw mgo otow no
nigdawat kan kagi.
15 Sikan binhì no nigdo-og diyà to daan, iyan on na-angodan to mgo otow no
ogdinog to kagi to Diyus. Sikan no mgo otow, ko ogdinog kandan to kagi to Diyus,
og-abut du-on kandan si Satanas. Ogsakmiton dà ni Satanas to kagi to Diyus no
pigdinog dan.
16 Sikan binhì no nigdo-og diyà to batuhon, iyan na-angodan to mgo otow no
ogkaliyag to ogpaminog to kagi to Diyus aw dawata.
17 Dì ogka-abutan to kalisod aw pahadati to kadumahan dan ugpat to kagi to
Diyus. Pag-abuti to kalisod, nig-oyow dayun kandan to pagtu-u dan.
18 Na moydu-on duma no mgo otow no iyan na-anogdan to binhì no nigdo-og diyà
to pasak no dalidon no paggitì dugihon.
19 Sikan kagi to Diyus diyà to domdom dan, piglinop on su nakasakbut to
ogkapookan dan dini to babow to kalibutan aw mgo pagkaliyag dan to kadatù aw
duma pad no kadomdomanan dan. Kaling man wadà nig-abut no bogas.
20 Dì sikan binhì no nigdo-og diyà to madoyow no pasak, iyan na-angodan to mgo
otow no ogpaminog to kagi to Diyus aw tuman. Pig-usab to Diyus to ginhawahan
dan aw moydu-on tagkatlu-an no nig-abut. Moydu-on gayod kan-oman. Moydu-on
gayod nig-abut no ginatus to pagdoyow.” Sikan to pagsoysoy ni Jesus to pananglitan
din.
21 Impananglitan mandà ni Jesus no pig-iling to “Ko ogpadokotan ta to ilawan,
dow ogsangkuban ta to lata? Dow igbotang ta to ilawan du-on to saom to
ingkudanan? Igbotang ta du-on to so-og su awos matang-awan tibò du-on to baoy.
22 Tibò kan mahobong kunto-on, ogka-ukasan to mahudi no adow.
23 Ogpaminog kow lagboy to kagi ku.”
24-25 Nig-iling si Jesus to “Konà now ogkalingawan so-idi no kagi ku. Ko
puma-awos kow to pagsabut to igpang-anad ku, ogkadugangan gayod to nama-anan
now, su sikan kotob to igkabogoy now, sikan dà to ogka-ontopan to ogkadawat now
gayod. Dì ko konà kow puma-awos agad ma-intok to nama-anan now, dì
ogkapudutan kow pad nasì to nama-anan now.”
26 Nig-ikagi mandà si Jesus to “To pagdakoo to sinakupan to Diyus, iyan on
na-angodan to pagdakoo to tanom ta. Ko ti-o-odok on, puli kid og-odok.
27 To madukilom oghibat ki. To adow ogbangun ki, dì wadà ki kataga dow
og-amonu to paggitì to binhì du-on to pasak.
28 Puli on oglogwà to dohun. Pagsunù nigpamagting on. Pag-usab nigbogas on.
29 Ko mahinug on to bogas, puli kid on og-ani. Wadà ta katagahi to paghan-ing to
tanom ta.” Sikan to pananglitan ni Jesus bahin to pagdakoo to sinakupan to Diyus.
30 Na pigsugpatan ni Jesus to pagpang-anad no nig-iling to “Na nokoy buwa to
madoyow no pananglitan no ogka-angodan to pagdakoo to sinakupan to Diyus.

31 To pagdakoo to sinakupan to Diyus, iyan no-angodan to pagtanom to binhì to
longa no magabudbud dà. Agad kina-intokan no binhì to pagtanom
32 dì ogdakoo man. Paggiti, ma-aslag lagboy no tanom. Ogpananga-sanga aw
kahapuni to manuk-manuk du-on to sanga no lambungan agad likat to binhì no
magabudbud dà." Sikan to pananglitan ni Jesus bahin to pagdakoo to sinakupan to
Diyus.
33 Mahan-ing kan no mgo pananglitan no impanoysoy ni Jesus to kagi to Diyus.
Nigpanoysoy kandin hantod to ogkasabutan to mgo ka-otawan.
34 Wadà panoysoy si Jesus to mgo ka-otawan ko konà din igpananglitan. Sikan dà
kandin mgo sakup to ogbadbadan din to pananglitan ko mali-usan to mgo
ka-otawan.
35 Na pagkahapun on, nig-ikagi si Jesus diyà to mgo sakup din, "Ogtalipag kid diyà
dihipag."
36 Dayun nigpasuwoy kandan to mgo ka-otawan diyà to boyboy to dagat.
Pagsuwoy dan, nigsakoy si Jesus aw mgo sakup din to bautu no pgi-ingkudan ni
Jesus pagpang-anad din. Moydu-on duma no bautu no nigsunduu to pigsakayan ni
Jesus.
37 Pagkaugoy-lugoy nig-abut to kamag no nigkumus to sakayan. Magabubungan to
baod to dagat no ogkalukut-lukut aw katagu-i to wohig du-on to sakayan.
38 Dì si Jesus du-on dà to uling to bautu no nalimogtokan to paglipodong no
nig-u-uu-an. Dayun pigpukow si Jesus to mgo sakup din aw namaka-ikagi to "Sir,
dow wadà ka-at nu? Kamuwa kid buwa."
39 Nakagimata si Jesus aw sapadi to kamag. Nig-iling kandin diyà to dagat,
"Sigkon kad." Nighagtong dayun to kamag. Ampan pad ogpangidù-kidù to dagat.
40 Nig-ikagi si Jesus to "Nokoy man no ogkahadok kow. Nokoy man no wadà kow
salig to Diyus no nigbantoy iyu."
41 Naboong-boong lagboy sikan mgo sakup ni Jesus aw ka-inusipay to "Intawa nò
buwa so-idi no otow su to kamag aw dagat, ogpakatuman dà ko ogsugu-an din."

5

1 Na nigdatong si Jesus aw mgo sakup din diyà to banwa no diyà dihipag to dagat
no pighingadanan to Gidasa.
2 Paghaw-as ni Jesus, pigsungun kandin to otow no niglikat to lobonganan no
kandin, pigsoodan to busow.
3 Nig-ugpà puli kandin diyà to lobonganan Konà ogkabakus to sangkalì
4 su agad pigbakus to boad din to sangkalì dì nabigtow din dà to sangkalì.
Pigbinakus gayod to kobong to sangkalì dì nabigtow din dà gayod to sangkalì. Konà
ogkatogon su madoson kagboy kandin.
5 Adow aw madukilom, kadoog ognginangang kandin aw pambukbuka to lawa
din to batu. Ogkadinogan to pinangiyakon to langog diyà to lobonganan aw du-on
to ka-untudan.
6 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesus. Agad diyà pad to madiyù, dì nakita-an si
Jesus to otow no pigsoodan to busow. Dayun niglaguy no nigsungun ki Jesus.
Nigluhud dayun kan otow du-on to atubangan ni Jesus.
7-8 Kagi ni Jesus, "Ikow no busow, gawang kad du-on kandin." Nigpangiyak kandin
aw sa-og to "Wadà labot nu kanami Jesus, su Anak ka to Kinalabawan no Katuusan.
Ogpamatu-udon ku to Diyus aw nangoni ku ikow to konà a nu na-ay ogpahadatan."
9 Nig-usip si Jesus to "Intawa to ngadan nu." Nigtabak kandin to "To ngadan ku si
Minaan su mahan-ing koy."
10 Nigpangnmuyù lagboy kandan ki Jesus to konà ogpagawangon kandan no mgo
busow du-on to kandan banwa.

11 Na du-on moydu-on mahan-ing no mgo babuy no namandungaa diyà to augan.
12 Sikan mgo busow, nangamuyù ki Jesus no nig-iling to “Pasooda koy podon
du-on suyà mgo babuy.”
13 Na pigtugutan ni Jesus aw gawang to mgo busow du-on kan pigsoodan dan aw
sood kandan diyà to mgo babuy no mgo daduwa no mann. Namanlaguy tibò to mgo
babuy diyà to augan aw pamanpatidaplus diyà to dagat aw kangkaonod tibò.
14 Na to mgo otow no nigbantoy to mgo babuy, namanlaguy on aw nawnangonon
kandan diyà to lunsud aw diyà to kahilitan to nadoogan kan otow. Dayun
nbamang-andu-on to ka-otawan awos pumaangintaga to napugutan.
15 Pagduguk dan ki Jesus, nakita-an dan ton otow no pigsoodan to busow no
nabatuk on to domdom din. Nangabò on kandin aw puli ingkud du-on.
Nangkaboong-boong to mgo ka-otawan du-on
16 su nanangonan kandan to napugutan to babuy aw otow no pigsoodan to mgo
busow su sikan nignangon kandan, nakakita lagboy to napugutan.
17 Nangamuyù on sikan mgo otow ki Jesus to ogpagawangon on kandin du-on to
kandan no banwa.
18 Na nighipanow on si Jesus. Pagkaluwan ni Jesus to bautu, pigduguk kandin to
otow no nagawangan on to busow. Nigpangamuyù kandin ki Jesus to ogpadumahon
podon kandin.
19 Dì wadà tuguti ni Jesus. Nig-ikagi si Jesus to “Aya kad on, Lagi, Dì ulì kad on
nasì diyà to ikow no banwa aw tutuwani to mgo kadumahan nu no pigka-atan kad
on aw tabangi ka to Magbobo-ot to Kalibutan.”
20 Dayun nighipanow on sikan otow aw pannangoni din to mgo taga-Dikapulis to
lagboy kandin pigtabangan ni Jesus. Lagboy naboong-boong tibò to mgo otow no
taga-Dikapulis.
21 Na nigpa-ulì on si Jesus diyà dihipag to dagat. Pagdu-ung dan diyà to boyboy
nahimunan mandà kandin to mgo ka-otawan.
22 Moydu-on nigduguk du-on-ki Jesus no otow no punu-an to simbahan. Iyan
ngadan din si Hairu. Pagkakita din ki Jesus nigluhud kandin diyà to atubangan din.
23 Nigpangamuyù kandin ki Jesus to ogpatambaan din to batà din no nasakit no
nig-iling to “Sir, pakamatayon on to batà ku no dawdaga. Igpadampon ku ikow
podon awos ma-uli-an.”
24 Dayun nigduma si Jesus sikan otow no punu-mbahan.
Paghipanow dan pigdumahan si Jesus to kahan-ingan no mgo otow aw kadasok
kandin.
25 Nasunduwan kandin to byag no moydu-on sakit no kanunoy piglabasan to
langosa to sood on to sampuù tag duwa no tu-ig pagkadawdaa din.
26 Nakatuway-ay puli kandin to intambaa to mahan-ing no mgo magtatambaay.
Piggastu din to tibò no sapì din aw tingub to pagpamakut din no nigpa-aput. Dì nasì
on ogdo-oo to sakit no pagtambaa to magtatambaay.
27-28 Dì nakadinog sikan buyag to nawnangonon bahin to piganambaan ni Jesus.
Kaling man nigsunduu kandin ki Jesus aw tumana din to ginhawa din no pig-iling
to “Domdom ku ko puli a makatudì to kabò din, ogka-uli-an a.”
29 No makatudì kandin to kabò ni Jesus, dayun nigtigpok on to paglangosa aw
binatì on to buyag to na-uli-an on kandin.
30 Nigbati si Jesus to piglogwa-an kandin to kabogbogan. Nakalingì kandin du-on
to kabakna-an to kahan-ingan aw maka-ikagi to “Eh, intawa to nigtudì to kabò ku.”
31 Naman-iling to mgo sakup din to “Mano nigkita ka man to kahan-ingan no otow
no iyan nakadasok ikow, nokoy man no og-usip ka pad dow intawa to nigtudì ikow.”
32 Nigpanlingì-lingì si Jesus dow intawa to nigtudì kandin.

33 Nama-anan kan buyag to na-uli-an on kandin aw duguk on nasì dupon ki Jesus
aw pidpida aw makaluhud du-on ki Jesus aw abina to kandin iyan to nigtudì to
kabò aw ka-uli-i kandin dayun.
34 Kagi ni Jesus, “Laginà, na-uli-an kad on su nigsalig kad to ogpaka-uli a ikow.
Ma-uli-an kad on to sakit nu. Konà ka ogkapook-pook. Ulì kad on to ikow.”
35 Na og-uli-on tad to tutuwanon to otow no nigdaa to kahimunan to simbahan no
si Hairu. No ta-un pad nig-i-ikagi si Jesus, nigdatong to otow likat to baoy ni Hairu
no nignangon kandin to “Nabigtawan on ton batà nu. Nokoy man no ogpadumahon
ta pad si Sir.”
36 Dì nakadinog dà si Jesus to nawnangonon aw ikagi diyà ki Hairu to “Konà ka
ogkapook-pook to batà nu. Salig ka dà to ogkatabangan ku ikow.”
37 Na nigto-od kandan dì iyan dà pigpaduma ni Jesus si Pedro, si Santiago, aw si
Juan no hadi ni Santiago.
38 Na nigdatong kandan diyà to baoy to nigdaa to kahimunan to simbahan.
Pagdatong dan, iyan on nakita-an ni Jesus to mgo ka-otawan no nigsasabog-sabog
no nigkukuus aw sinogow aw daugmatoy.
39 Pagkasapat ni Jesus, nig-ikagi kandin to “Nokoy man to pigkukuusan now aw
pamansinogow kow. Wadà man kamatoy to batà, Nalipodong puli.”
40 Dì puli pigngisihan si Jesus to mgo ka-otawan. Dì pigpalabas kandan ni Jesus
du-on to baoy. Dayun nigsood si Jesus to sinabong no pigkotangan to batà. Iyan dà
pigpasood din gayod ton tatou no pangabaga din aw amoy aw inoy.
41 Dayun pigdawat ni Jesus to boad to batà aw ikagi si Jesus to kandin inikagihan
no pig-iling to “Talita kumi,” no litukan to “Igi, bangun ka.”
42 Dayun no malituk to kagi ni Jesus, nakabangun to batà aw makahihipanow su
konà no ma-intok pad lagboy no batà su sampuù on tag duwa to panu-igon din.
Naboong-boong to mgo ka-otawan.
43 Pigbahog lagboy ni Jesus to konan ogpatangkapon to nawnangonon bahin sikan
kaboonganan. Dayun pigsugù ni Jesus to ogpako-onon kan batà no pigbuhoy din.

6

1 Na niglikat on si Jesus du-on sikan no banwa no og-ulì diyà to kandin banwa no
pigdumahan to mgo pangabaga din.
2 To tigsisimbahay nigpang-anad si Jesus diyà to simbahan. Naboong-boong to
mgo otow no nigpaminog to impang-anad din. Nigka-inusipay kandan to “Dow
ando-i buwa makalikat to impang-anad so-idi no otow. Dow ando-i likat to
nama-anan din. Nokoy sikan no kaboonganan no nadinogan ta no pighimu ni Jesus.
3 Kandin no maghihimu to baoy, anak iyan ni Maria. Kakoy iyan ni Santiago
kandin. Si Jose aw si Judas aw si Simon, hadi din. Mgo atoboy din, dini pad ugpà to
ita no banwa.” Kaling man nasawa-an dan kandin su intobo-ot dan dow puli
niglangub kandin nigpalabow-labow.
4 Kagi ni Jesus, “Tahan to otow, su agad ando-i no banwa, igkatahud to mgo otow
to maglilikwaday to Diyus. Dì diyà to kandin banwa, konà igtahud. Konà gayod
igtahud to maglilikwaday to mgo kasu-unan din aw mgo sood diyà to kandin baoy.”
5 Kaling man wadà lagboy palabasa ni Jesus to kaboonganan diyà to kandin
banwa. Iyan dà pighimu din to pigdampon to pilahon dà no masakiton aw ka-uli-i
din.
6 Naboong-boong si Jesus su wadà tu-uhi kandin no Imananan to Ka-otawan.
Dayun nighipanow on si Jesus aw panlibod-libod to mgo kalunsudan to
pagpang-anad din.

7 Na pigpaduguk ni Jesus kan sampuù tag duwa no pangabaga din aw himuha din
kandan no tumutubus din diyà to mgo ka-Isrilihan. Pigbogayan din to igpahimu din
kandan. Pigpahipanow din to tag daduwa aw bogayi din to kabogbogan to
ogpakagawang to mgo busow du-on to pigpansoodan.
8-9 Wadà tuguti ni Jesus to pagdaa to ba-aw, balutan, ilisan, aw sapì. Dì pigsugù
din to mgo pangabaga din to ogpanapatus aw agos dà to igpadaa din.
10 Kagi ni Jesus, “Ko moydu-on ogpagduma iyu, sikan dà no baoy to og-agpotan
now, konà kow on oghinalin to agpotan now. Ugpà kow to sobu-uk dà no baoy diyà
to songo banwa.
11 Ko konà kow dawaton diyà to songo banwa, labayi now du-on. Ko konà
ogpaminog to mgo otow to pangudlin now, labayi now du-on to kandan banwa. Ko
lumikat kow, padpada to abug to kobong now su awos ogkakilaa dan to wadà labot
now kandan.” Sikan to sugù ni Jesus diyà to mgo pangabaga din.

12 Dayun nighipanow on to mgo pangabaga ni Jesus aw pangudlin to mgo otow to
ogsosoo aw oyowi to katahanan dan no mado-ot.
13 Namakagawang to mgo pangabaga to mahan-ing no busow no nigsood to mgo
otow. Namaka-ulì kandan gayod to mgo masakiton no impabayà to pighidhidan dan
to lana.

14 Na nakadinog si Harì Hirudis to nawnangonon bahin ki Jesus su bantugan on si
Jesus. Moydu-on mgo otow no nig-iling to “Si Juan no Magbobonyagay buwa sikan
no otow no pigbuhoy on. Kaling man moydu-on kabogbogan din no katuusan.”
15 Moydu-on mgo otow no nig-iling gayod to “Ton maglilikwaday buwa no si Elias
sikan no otow.” Moydu-on gayod mgo otow no nig-iling to “Maglilikwaday buwa si
Jesus angod to tùtu-u no maglilikwaday to Diyus natodu-on.”
16 Dì si Harì Hirudis, pagkadinog din to nawnangonon, naka-ikagi kandin to “Aboy
ko pigbuhoy dà si Juan no pigpatampodan ku to li-og natodu-on.”

17 Na, og-uli-on tad to tutuwanon no napa-atubangan to kagi ni Hirudis no sikan,
nalipasan tad. Natodu-on no wadà pad kamatoy si Juan, si Harì Hirudis, pig-agow
din to buyag no pighingadanan ki Hirudiyas. Sikan no buyag, asawa to hadi ni Harì
Hirudis no iyan ngadan si Felipe.
18 Pag-agow ni Harì Hirudis sikan no buyag, impanagda kandin ni Juan no
nig-iling to “Ing-okod to tinu-uhan to pag-agow to asawa to hadi nu dà.”
19 Sikan buyag no si Hirudiyas, nasokò. Impadakop din si Juan to bana din no
harì. Pigpahimatayan din podon si Juan su ogbaosan din podon. Dì wadà tuguti ni
Harì Hirudis
20 su intahud din si Juan. Nama-anan din no matuwadong no otow si Juan. Kaling
man puli din impapirisu si Juan. Naliyag si Harì Hirudis to ogpaminog to pangudlin
ni Juan dì nalibug-libug to domdom din.

21 Na sikan buyag no si Hirudiyas, moydu-on adow din no imbaos din ki Juan. Si
Harì Hirudis, nighimu to hinang no pasalamat to pagka-otow din. Pigpatawagan din
to mgo otow no moydu-on katondanan aw mgo mangkata-as to mgo sundau, aw
mangka-aslag no mgo otow no taga-Galiliya.
22 Impatawag din gayod to daga no anak ni Hirudiyas no asawa din. Pigpasayow
din to daga. Naliyag si Harì Hirudis aw sikan mgo otow no nahimun to pagsayow to
daga. Naka-iling si Harì Hirudis diyà to daga to “Igì, agad nokoy no
ogpangamuyu-on nu kanak, igbogoy ku dà ikow.”
23 Pigbogat din to pag-ikagi din no insahad to ogbogayan to daga to agad nokoy to
ogpangamuyu-on din, agad katongà to kadatù din.

24 Na niglogwà kan daga aw andiyà to inoy din. Nig-usip kandin, “Inoy, dow
nokoy to igpapangamuyù nu kanak.” Nigtabak to inoy to “Iyan pangamuyu-a to uu
ni Juan no Magbobonyagay.”
25 Nigpati-ulì dayun to daga diyà ki Harì Hirudis aw i-ikagi din to “Patampodi to
li-og ni Juan no Magbobonyagay. Ibotang to uu ni Juan diyà to bandihadu aw ibogoy
kanak.”
26 Nakasosoo dà podon to harì dì konà din on iyan ogkabalibad to na-ikagi din
diyà to daga su pigbogat din lagboy to kagi to pagsahad din diyà to atubangan to
mgo otow no nahimun du-on to hinang din.
27 No bali wadà din on kasalipoguti, na-igoy ni Harì Hirudis to sundau to
ogpa-andiya-on to pirisuhan aw patampodi din si Juan to li-og awos ipadaa to uu
diyà to daga. Dayun niglogwà to sundau aw tampodi si Juan diyà to pirisuhan.
28 Pigdaa din to uu ni Juan diyà to daga. Pigdaa gayod to daga diyà to inoy din.
29 Dayun nakadinog to mgo sakup ni Juan to namatoy on kandin. Pagkadinog dan,
nig-andu-on aw ilobong dan si Juan.
30 Na og-uli-on tad to nawnangonon to mgo pangabaga ni Jesus. Pagkatapus to
panow dan, nig-ulì kandan. Pignangonan dan si Jesus to pigpanghinang dan aw
impangudlin dan to paghipanow dan.
31 Kagi ni Jesus, “Ogpagsuwoy ki to mgo ka-otawan su awos makasigkon ki pad,”
su mahan-ing to namang-ulì, mahan-ing gayod to ogpamang-abut hantod to konad
ogpango-on-ko-on si Jesus aw mgo sakup din. Kaling nig-ikagi si Jesus to og-andiyà
kandan to kahanongan no banwa su ogpamansigkon pad kandan.
32 Dayun namansakoy kandan no si Jesus aw mgo pangabaga din du-on to bautu.
Niglayag kandan padoog diyà to kahanongan no banwa no diyà dihipag to dagat.
33 Paglayag ni Jesus aw mgo pangabaga din, nakita-an dà kandan to mgo
ka-otawan no taga-lunsud. Namanladgad no ogtokap kandan to boyboy to dagat
padoog gayod diyà to kahanongan no banwa. Naka-una kandan ki Jesus aw
kahimun diyà to kahanongan no banwa no du-on sikan pigtagadan dan ki Jesus.
Dayun nig-abut si Jesus aw mgo pangabaga din gayod.
34 Paghaw-as ni Jesus, iyan nakita-an din to mgo ka-otawan no nahimun on tahan.
Nigka-at si Jesus to mgo ka-otawan su iyan on na-angodan dan to mgo buhì no wadà
nigbantoy. Mahan-ing to impang-anad ni Jesus to mgo ka-otawan du-on to
kahanongan no banwa.
35 Na, pagkahapun nigduguk to pangabaga diyà ki Jesus aw pamang-ikagi to “Sir,
kahanongan on no banwa so-idi aw sakot mahapun on.
36 Pahipanawad so-idi mgo otow diyà to kalunsudan aw kasityuhan awos ogboli to
ogkako-on dan.”
37 Dì nig-ikagi si Jesus to “Iyu on to ogbogoy to ogkako-on dan.” Naka-ikagi to
pangabaga ni Jesus to “Atuu, nokoy to igkabayad ta. Pila no maan no ka-otow dini.
Konà buwa ogkahantoy kandan.”
38 Nig-ikagi si Jesus, “Dow pila no bu-uk to paan tanow. Aha-a now.” Pag-ahà dan,
pignangonan dan si Jesus to “Moydu-on lima no bu-uk no paan aw daduwa gayod
no bu-uk ubag to isdà.”
39 Na pigsugù ni Jesus to mgo ka-otawan to tibò ogpa-ingkudon diyà to masagkop
no kabagnotan dì ogpabahin-bahinon.
40 Dayun namang-ingkud nigbahin-bahin kada songo bahin no moydu-on ginatus,
moydu-on tagkalim-an.
41 Dayun pigdawat ni Jesus to lima no bu-uk no paan aw daduwa no isdà.
Niglanghag kandin diyà to langit aw pasalamat to Diyus. Pigpikas-pikas din kan

paan aw ipamaduhuu to pangabaga din diyà to mgo ka-otawan. Insunù to pagpahandug to daduwa no isdà.
42 Dayun namango-on to tibò no ka-otawan no puli dan binungku-an to pagko-on.
43 Pagkatapus to pagko-on, intagù dan diyà to sampuù tag duwa no ka-bangkow to nasamà no paan aw isdà.
44 Lima no maan to kalukosan no namango-on du-on to paan. Wadad bilanga to kabuyagan aw kabata-an.

45 Na pigpa-una ni Jesus to mgo pangabaga din no pigpatalipag to dagat. Sikan ogdoogan dan no lunsud no pighingadanan to Bitsayda. Pigpamaluwan din to sakayan to mgo pangabaga din. Dì kandin to nabitas su nigba-id to mgo ka-otawan.
46 Pagkatapus din to pagba-id, niggomow si Jesus to untud su og-ampù kandin to Diyus.
47 Nadukiloman on si Jesus no sobu-ukon din du-on to untud.

Na og-uli-on tad to nawnangonon to mgo pangabaga ni Jesus no namanlayag du-on to dagat.
48 Pigsabod to kamag no mabogbog on no nakabalatak kandan. Nakita-an ni Jesus to mgo pangabaga din no niglisod to pagbobsay. No kabukas-bukas, pigduguk ni Jesus kandan no nighipanow du-on to babow to dagat. Angod to piglaboy-labayan ni Jesus kandan
49-50 dì nakita-an kandin to mgo pangabaga din. Namakasa-og kandan su nangkahadok lagboy. Intobo-ot dan dow busow si Jesus no nigpa-atow no nighipanow du-on to babow to dagat. Pagsa-og to pangabaga, nigsigkon si Jesus aw iling to “Daoyag kow su si Jesus a. Konà kow ogkahadok.”
51 Dayun nigpagtibò si Jesus diyà to mgo pangabaga din du-on to bautu. Tinakin to nigsigkon on to kamag. Naboong-boong lagboy to pangabaga ni Jesus
52 su wadà lagboy makasabut kandan to kabogbogan din su tigbayà nakapadakoo to paan. Wadà dan pad kilaha dow si Jesus, Anak to Diyus.

53 Na nigdatong kandan diyà to dihipag to dagat. Pagdatong dan nigdu-ung diyà to Ginisarit no banwa.
54 Paghaw-as dan, nakilahan dà si Jesus to mgo otow no taga-Ginisarit.
55 Dayun nigpanlaguy kandan diyà to kahilitan su awos madokat dan to mgo masakiton. Piglahung dan diyà ki Jesus. Ko madinogan to mgo otow dow ando-i si Jesus, ogkahimunan dan aw to mgo masakiton, ogdaahon dan.
56 Ko umabut si Jesus diyà to kalunsudan, kasityuhan, dow kahilitan, igkabotang kan mgo masakiton diyà to kahimunanan aw pangamuyù to ogpaka-atan no igatang makatudì kandan to sagyad to kabò ni Jesus. To ogtudì to sagyad to kabò ni Jesus, ogka-uli-an to sakit din.

7

1-4 Na to mgo Hudiyu, moydu-on kandan udyu-on no kanunoy dan og-unug-unugon no niglikat to ka-aw-apu-an dan. Moydu-on ighugas dan to boad ko ogpaka-ulì on kandan no ogpamoli. Ko konà pad ogkahugasan to boad dan, konà ogko-on to mgo Hudiyu. Moydu-on gayod kandan ighugas to mgo tingub dan no mgo kabù, kondì, aw mgo kandidu no bulunsi. Sikan mgo Parisiyu aw mgo mag-a-anad, matuman-tumanon to kandan tinu-uhan no niglikat to ka-aw-apu-an dan. Sikan no mgo Hudiyu, likat to Hirusalim no lunsud. Nahimunan dan si Jesus. Pagpaningugtu to mgo pangabaga ni Jesus, wadà hugasi to boad dan. Pig-indanan to mgo Hudiyu no kan pangabaga, wadà panghugas kandan.

5 Na pig-usip si Jesus to mgo punu-an to tinu-uhan to “Nokoy man no wadà tagon
to pangabaga nu to tulumanon likat to ka-aw-apu-an ta su konà ogpanghugas
kandan to boad ko ogko-on. Nakasaà kandan to pagko-on dan.”
6 Nigtabak si Jesus to “Tùtu-u to tahan natag-an ni Isaias no maglilikwaday no
lagsoban to Diyus natodu-on bahin iyu no mapakunon-kunonon no mgo otow no
pig-iling to ‘Nigpakunon-kunon nigtahud kanak kan no mgo otow to pag-ikagi dan
dì bàbà dan dà puli su bugtì to kandan ginhawahan.
7 Nigpakunon-kunon kandan nig-ampù kanak. Dì to kasugu-an to Diyus, pig-ilisan
dan to impang-anad no likat puli to domdom to otow.’ Sikan to nasulat ni Isaias.
8 Pig-oyowan now to kasugu-an to Diyus dì iyan pigtagonan now nasì lagboy to
kasugu-an likat to otow.” Sikan to kagi ni Jesus du-on to mgo Hudiyu no
namantagon lagboy to kandan tinu-uhan.

9 Na nig-iling sì Jesus to “Mapandoy kow to ogpadaan-daan to ogbalibad to
kasugu-an to Diyus. Agaw pig-ilisan now to kasugu-an to Diyus su pig-oyowan now
on to kasugu-an to Diyus su awos ma-unug-unug now to iyu no katahanan likat to
ka-aw-apu-an now.
10 So-idi nasì to kasugu-an to Diyus no linikwad ni Moises no pig-iling to ‘Tahuda
to amoy aw inoy nu no igpabayà to pag-alagà.’ Pig-iling gayod to ‘To og-ina-ina to
amoy din aw inoy din, ogkahimu now no himatayanan.’
11 Dì,” kagi ni Jesus, “so-idi to igpang-anad now. Ko moydu-on ogpangamuyu-on
iyu to amoy now aw inoy now, og-iling kow to ‘Sikan no pigpangamuyù nu, pig-abin
ku dà no bobogoy ku to Diyus.’
12 Kaling man iyu no punu-an, konà now on ogpatabangon kandan to amoy dan
aw inoy.
13 Dì ogpa-ilison now to mgo ka-otawan to kasugu-an to Diyus. Igpatuman now
nasì to kasugu-an likat to otow dà puli. Mahan-ing no talabahu now no angod kan.”

14 Na pigpamaduguk mandà ni Jesus to mgo ka-otawan. Nig-ikagi kandin to
“Paminog kow tibò aw konà now oglingawan to kagi ku.
15 Wadà ko-onon no igkasaà to otow. Dì to oglikat to sood to ginhawahan din,
sikan nasì to igkasaà din.
16-17 Og-indanan now to pig-ikagi ku.” Dayun nig-ulì on si Jesus aw mgo
pangabaga din diyà to pigpagsuwayan dan ton mgo ka-otawan.

Pagdatong ni Jesus aw mgo pangabaga din diyà to baoy, pig-usip dan si Jesus dow
nokoy to litukan to pananglitan din.
18-19 Nig-iling si Jesus to “Dow wadà kow pad gayod makadaag? Dow wadà kow
buwa kama-an to konà ogpakasood diyà to ginhawahan ta to kino-on ta? Dì dìyà dà
to gotok ta to ogpakasood aw logwà diyà to labas. Kaling man konà no kino-on ta to
igkasaà ta.” No sikan no kagi ni Jesus, pighinang din no wadà ko-onon no ing-okod
ita.
20 Kagi ni Jesus, “To oglikat to sood to ginhawahan to otow, sikan to igkasaà din
21-22 su to ginhawahan to otow to piglikatan to mado-ot no nigsingkabugtì no
angod to mado-ot no pikii, pangawat, pamunù, panghilabot to duma, pag-akom,
kado-otan, pag-iyan-iyan, maw-oy, pagsombang, pag-ina-ina, masagsagà aw
tingpongog.
23 Sikan, likat tibò to sood to ginhawahan to otow aw sikan to igkasaà din.”

24 Na nighipanow on si Jesus padoog diyà to banwa to Tiru. Nigponhik kandin
diyà to songo baoy. Konà ogkaliyag si Jesus ko madinog to mgo ka-otawan dow
ando-i kandin to ogpaka-ugpà. Dì konà ogpakahobong si Jesus su bantugan man
kandin.

25-26 Diyà sikan no banwa, moydu-on buyag no nig-ugpà no taga-Sirupinisiya no konà no sakup to Hudiyu no mgo otow. Moydu-on batà din no buyag no pigsoodan to busow. Nakadinog to inoy to du-on on si Jesus kan no banwa. Dayun pig-andu-onan din si Jesus aw patilangkob du-on to atubangan din. Pigpangamuyù to buyag to igpagawang podon ki Jesus to busow no nigsood diyà to batà din.

27 Pagdinog ni Jesus to pangamuyù to buyag, nig-iling kandin to “Mado-ot ko ogtugdawan ta ogtubungan to mgo kadung ko wadà pad makako-on to mgo batà. Iyan ogpa-unahon ta to mgo batà ogpako-onon.”
28 Nigtabak to buyag, “Ho-o iyan Sir. Dì pagkatapus to pagko-onan to mgo batà, igatang iyan ogkako-on to mgo kadung to samà-samà no nangkapadpad du-on to saad to ko-onanan to tagbuhì.”
29 Nig-iling si Jesus to “Su na-ikagi nu to angod sikan, oggawang on kan busow no nigsood du-on to batà nu. Na, ulì kad diyà to baoy nu Laginà.”
30 Dayun nighipanow on to buyag. Pagdatong din diyà to baoy, nakita-an din on to batà din diyà to hibatanan no na-uli-an on kandin.

31 Na niglikat on si Jesus du-on to Tiru no banwa. Nakabayà kandin to Sidun no banwa aw Dikapulis no banwa. Nigto-od kandin padoog diyà to dagat to Galiliya.
32 Pagdatong din diyà to dagat pig-andu-onan kandin to otow no bongoo aw pohà. Pigdaa kandin to mgo kadumahan din. Pigpangamuyù dan ki Jesus to igpadampon dan kan masakiton.
33 Pigpaduma ni Jesus to bongoo diyà to kaylu to mgo otow no nahimun. Dayun inluglug ni Jesus to tudlù din du-on to talinga to bongoo. Nig-ilob si Jesus diyà to kandin tudlù aw tudi-a to dilà kan pohà no otow.
34 Niglanghag si Jesus diyà to langit aw ginhawa to mahabà. Nig-ikagi si Jesus to kandin inikagihan, “Ipata,” no iyan kalitukan to “Ka-uli-i ka.”
35 Na-uli-an on dayun to otow. Ogpakadinog on aw maka-ikagi to matuwadong.

36 Na pigbahog ni Jesus kan mgo ka-otawan to konà igpapanutuwanon to napugutan. Dì nasì on man impanutuwanon to mgo ka-otawan.
37 Naboong-boong lagboy to mgo ka-otawan. Namaka-iling kandan to “Mabogbog si Jesus iyan. Agad bongoo aw pohà, dì ogkatambalan din.”

8

1 Na nahimunan mandà si Jesus to kahan-ingan no mgo otow. Natatouhan to mgo ka-otawan du-on. Nangka-ubusan kandan to ba-aw dan. Dayun pigpaduguk ni Jesus to mgo pangabaga din.
2 Kagi din, “Pigka-atan ku so-idi mgo ka-otawan su natatouhan on dini ita no pigpangkabusan on to ba-aw dan.
3 Ko pa-uli-on kud puli podon kandan to wadà nangkako-on, dagow ogpamanlotoy kandan diyà to pangindanan su moydu-on man kan mgo otow no madiyù to banwa to piglikatan.”
4 Nig-iling to mgo pangabaga ni Jesus to “Og-amonu ki man ogpako-on so-idi mgo otow su dini ki man to kahanongan.”
5 Nig-usip si Jesus to “Dow pila no bu-uk to paan now.” Namantabak to mgo pangabaga din to “Pitu dà no bu-uk to paan.”

6 Na pigpama-ingkud ni Jesus to ka-otawan du-on to pasak. Pigdawat din kan pitu no bu-uk no paan aw pasalamat kandin to Diyus. Pigpamikas-pikas din to paan aw iduhuu diyà to mgo pangabaga din aw ipamaduhuu din mandà diyà to mgo ka-otawan.

7 Moydu-on gayod pilahon dà ubag no mangkanawà no isdà. Pig-usab din
pigdawat to isdà aw pasalamat kandin. Impamaduhuu din gayod to mgo pangabaga
to isdà diyà to mgo ka-otawan.
8-9 Namango-on to mgo upat no maan no ka-otow no puli dan binungku-an to
pagko-on. Pagkatapus to pagko-on, intagù dan to nasamà diyà to pitu no
ka-bangkow.
10 Dayun pina-ulì ni Jesus to mgo ka-otawan. Pagpapa-ulì din to mgo ka-otawan,
nigluwan on si Jesus aw mgo pangabaga din diyà to bautu no ogpadoog diyà to
banwa no pighingadanan to Dalmanuta.
11 Ton diyà pad si Jesus to Dalmanuta no banwa, pigduguk kandin to mgo
Parisiyu. Nigpag-asuy podon kandan ki Jesus, su og-ahà kandan podon to
kaboonganan likat to Diyus no igkamatu-ud to na-uyunan kandin to Diyus.
12 Nigginhawa si Jesus to mahabà aw iling kandin to “Iyu no kadongan ku, nokoy
man no ogpa-ahà kow pad podon to kaboonganan. Konà ku iyan igpa-ahà iyu to
duma pad no kaboonganan.”
13 Nighipanow on kandin. Nigpa-ulì kandin diyà to bautu. Dayun nigsakoy si Jesus
aw mgo pangabaga din padoog diyà to dihipag to dagat.
14 Paglikat dan nalingawan to pangabaga ni Jesus to pagdugang to ba-aw. Sobu-uk
nandà to nasamà no paan.
15 Impananglitan ni Jesus no pig-iling to “Bantoy kow to igpatulin to paan likat to
mgo Parisiyu aw likat ki Harì Hirudis.”
16 Nigka-inusipay to mgo pangabaga din to “Nokoy buwa to kalitukan to
pananglitan din, su wadà ki man makadaa to paan.”
17 Tahan dà nama-anan ni Jesus to iyan nadomdoman dan bahin to ba-aw dan aw
nig-iling kandin to “Nokoy man no nigka-inusipay kow to wadà ba-aw ta. Nokoy
man no wadà kow man makadaag. Dow wadà kow pad buwa makasabut to
kalitukan to igpatulin to paan? Nokoy to nakapalinggut to uu now.
18 Moydu-on mata now. Nokoy man no wadà kow makakita. Moydu-on talinga
now. Nokoy man no wadà kow makadinog. Nokoy man no nalingow kow.
19 Paghandug ku to lima no paan diyà to lima no maan no mgo otow, dow pila no
ka-bangkow to natagu-an now to nasamà.” Nigtabak kandan to “Sampuù tag duwa
no bangkow.”
20 Nig-iling si Jesus to “Paghandug ku to pitu no bu-uk no paan diyà to upat no
maan no mgo otow, dow pila no bangkow to natagu-an now to nasamà.” Nigtabak
kandan, “Pitu no ka-bangkow.”
21 Nig-usip si Jesus, “Dow wadà kow pad makasabut?”
22 Na nigdatong si Jesus aw mgo pangabaga din diyà to Bitsayda no lunsud.
Moydu-on mgo otow no nigdaa to pisok diyà ki Jesus. Pigpangamuyù dan ki Jesus to
ogpatambaan to pisok.
23 Pigdaa ni Jesus to pisok diyà to madiyù-diyù. Pig-iloban din to mata to pisok aw
dampona din. Nig-usip si Jesus to “Dow moydu-on nakita-an nu?”
24 Nakalanghag to pisok aw maka-ikagi to “Moydu-on on nakita-an ku no mgo
otow no nigpadiboy. Dì konà pad no mapayag to pag-ahà ku su angod pad to tu-od
to pag-ahà ku.”
25 Dayun pigsampong ni Jesus to mata to pisok. Nig-ahà to pisok aw ka-uli-i.
Mapayag on to og-ahà.
26 Pagkatapus, pina-ulì ni Jesus to pisok diyà to banwa din. Pigsugù din to “Ko
umulì kad to banwa nu, lipas ka to lunsud.”
27 Na nigpadayong si Jesus aw mgo pangabaga din padoog diyà to mgo
kalunsudan to prubinsiya no Sisariya Pilipu. No diyà pad to pangindanan kandan,

nig-usip si Jesus to mgo pangabaga din no pig-iling to “Dow intawa a buwa,
agad-agad to atoman to mgo ka-otawan.”
28 Namantabak kandan to “Moydu-on naka-ikagi to si Juan ka no Magbobonyagay.
Moydu-on naka-ikagi to si Elias ka no maglilikwaday. Moydu-on naka-ikagi to
maglilikwaday ka angod to tùtu-u no maglilikwaday to Diyus natodu-on.”
29 Nig-iling si Jesus to “Dì agad-agad to iyu no atoman gayod, dow intawa a.”
Nakatabak si Pedro, “Ikow, Kristu ka no Imananan to mgo Ka-otawan.”
30 Pigbahog ni Jesus to mgo pangabaga din to wadà otow no ognangonan dan dow
intawa lagboy iyan kandin.
31 Na pigpunu-an ni Jesus to pagnangon to mgo pangabaga din to kandin
igkapatuwa-ay. Ogsupakon kandin to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu.
Oghimatayan kandin, dì pagkatatouhi no adow ogbuhayon dà.
32 Pigpapayag din on bali to pagnangon diyà to mgo pangabaga din to igpatuwa-ay
kandin. Pigpaduguk ni Pedro si Jesus aw sapadi din podon.
33 Niglingì si Jesus aw ahà diyà to mgo pangabaga din aw impanagda din nasì si
Pedro no nig-iling to “Gawang kad kani Satanas. Wadà nu uyuni to niglikat to Diyus.
Dì otow dà puli to piglikatan to og-uyunan nu.”
34 Na pigpaduguk ni Jesus to mgo ka-otawan aw mgo pangabaga din. Piglapuwaas
din no pag-ikagi kandan no nig-iling to “To ogpasakup kanak, ogka-oyowan din to
kandin katahani tibò aw ogpaka-angod kanak no ogti-ang to kinurus din no iyan
kalitukan to iglingow din to natagon din no maogon lagboy.
35 Agad intawa no ogkawada-an to kinabuhì din ugpat kanak aw ogbulig kanak to
pagpang-anad to Madoyow no Tutuwanon, ogkamoydu-onan dà nasì kandin to
mahudi no adow. Dì agad intawa, ko ogpakatagonan din to kinabuhì din dini to
kalibutan, ogkawada-an dà kandin to mahudi no adow.
36 Agad kunto-on madatù ki tibò dini to kalibutan, dì wadà puus ta ko konà ki
ogbuhayon to mahudi no adow aw tuusa.
37 Dini to babow to kalibutan wadà agad nokoy no igkabogoy no igkatobus to
otow awos mahawì din dà to kandin kinabuhì.”
38 Na nig-iling si Jesus to “To mgo otow no kadongan ku dini to babow to pasak,
mado-ot to kandan hinang aw oglingì-lingì kandan to bugtì no ampu-onon. Ko konà
kow ogmatu-ud to pagpasakup now aw ko konà kow ogtuman to kagi ku, konà a
gayod ogmatu-ud iyu no sakup ku to mahudi no adow to pagsakup to Diyus no
Amoy ku no og-ulì ad dini so-idi kalibutan no kanak to Tumutubus to Ka-otawan.
Ogdumahan ad to katuusan to Diyus no Amoy aw mgo diwata din.”

9

1 Nig-iling si Jesus to “Moydu-on mgo otow no nahimun kani no monang
ogkamatoy ko ogsakpanan pad to pagdatong to pagsakup to Diyus no ogdumahan to
katuusan din.”
2 Na pag-abuti to onom no adow, niggomow si Jesus to untud no matikang. Si
Pedro, si Santiago, aw si Juan to pigputlung din pigpaduma. Pagdatong dan diyà to
puputukan nahalin on si Jesus no na-usab to lawlanguhan din
3 aw putì lagboy to kabò din no wadà naka-angod to kaputi-an dini to babow to
kalibutan no pigsilow kandan to pag-ahà dan.
4 Na nakalogwà du-on kandan to daduwa no katuusan on no maglilikwaday to
Diyus natodu-on no si Elias aw si Moises no nigpagbaaw du-on ki Jesus.
5 Na naka-iling si Pedro diyà ki Jesus to “Sir, madoyow su kani koy man. Dow
pahimuhon koy nu to tatou no pinayag awos oglogoban kow aw si Moises aw si
Elias aw ikow.”

6 Sikan to na-ikagi ni Pedro su nahadok kandin. Kaling man naka-iling kandin to
konà no matuwadong no litukan. Kandan tibò, nangkahadok iyan.
7 Na nasaungan kandan to gabun. Nakadinog kandan to kagi no du-on makapu-un
to gabun no na-iling to “So-idi to nalogonan ku lagboy no Anak. Ogpaminogan now
kandin.”
8 Paglingì to mgo pangabaga ni Jesus, pigboong dan on kan daduwa no ka-otow.
Iyan nandà nakita-an dan si Jesus. Na dayun nighipanow on kandan aw si Jesus.
9 No pagpatugpù ni Jesus aw mgo pangabaga din, pigbahog ni Jesus to “Monang
now igtutuwanon to nakita-an now ko mamatoy ad aw buhayon ad gayod no
Tumutubus to Ka-otawan.”
10 Kaling man pig-indanan dan to pig-ikagi ni Jesus dì wadà dan itutuwanon. Dì
nigsusukun kandan dow nokoy to kalitukan to pagbuhoy to mgo namatoy.
11 Na nig-iling to mgo pangabaga ni Jesus, “Dì to mgo mag-a-anad to tinu-uhan no
nangkama-an to kasulatan no tahan no og-iling kandan to ‘Monang ogpakalogwà to
Imananan to Ka-otawan ko dumatong pad si Elias.’ Ma-amonu man buwa no
pig-iling dan to angod sikan.”
12 Nigtabak si Jesus to “Ogdatong on iyan si Elias no og-uliman tibò awos
oghina-at to igbayà to Imananan to Ka-otawan. Ma-amonu no nasulat pad bahin to
kanak kalisod aw pagka-uwang-uwangi ku aw pagkasawoy ku agad kanak to
Tumutubus to Ka-otawan.
13 Iyan on ognangonan ku iyu to nigdatong on iyan si Elias. Dì natuman on to
kasulatan bahin to nadoogan ni Elias no pigbo-otan to bugtì no mgo otow.” Sikan no
pananglitan ni Jesus, napa-atubangan din si Juan no Magbobonyagay.
14 Na pagdatong dan diyà to duma no mgo pangabaga ni Jesus, nakita-an dan to
mahan-ing no mgo otow no namanlibong du-on to mgo sakup din. Nigpag-asuy kan
mgo mag-a-anad to tinu-uhan du-on to mgo pangabaga ni Jesus.
15 Nakita-an si Jesus to mgo ka-otawan. Pagkita dan, naboong-boong kandan.
Nigpanlaguy kandan no nigsungun diyà ki Jesus. Pigbogayan dan to katahudan.
16 Na nig-usip si Jesus, “Nokoy to pig-asuy-asuyan now.”
17 Moydu-on otow no nig-ikagi to “Sir, pigdaa ku to anak ku no lukos dini ikow.
Pigsoodan kandin to busow. Kaling man napohà kandin su pigsoodan to busow no
makapopohà.
18 Ko og-abuton to batà to busow, ogkapood kandin diyà to pasak. Oglawayon aw
kagot to ngipon aw liskog to lawa. Pigpangamuyù ku to mgo sakup nu to
ogpagawangan ku podon to batà ku to busow. Dì konà dan ogka-amuhan.”
19 Nig-ikagi si Jesus to “Iyu no kadongan ku, naugoy on to pagpang-anad ku iyu, dì
wadà kow tu-u kanak. Amonuhon ku buwa. Daaha dini kanak to batà nu.”
20 Dayun pigdaa to batà diyà ki Jesus. Pigkita si Jesus to busow no makapopohà.
Pagkita din ki Jesus, pigpalukuban to batà. Napood to batà diyà to pasak.
Pagkapood din, nakapaligid-ligid aw bubukà to bàbà.
21 Pig-usip ni Jesus to amoy to “Pila on no tu-ig to pagbatì to batà nu so-idi no
sakit.” Nakatabak to amoy to “Likat on to pagkabatà din iyan.
22 Kanunoy ogpakasinugba kandin diyà to logdog. Ko og-abuton ogpaka-inusbug
gayod diyà to wohig awos din podon ogkamatoy to batà. Ko mahimù Sir, buligi a
podon. Ka-ati a podon.”
23 Nigtabak si Jesus, “Nokoy man no nig-iling ka to ‘Ko mahimù,’ su ogkahimù
man iyan. To otow no ogtu-u to Diyus, ogkatabangan man agad nokoy to kalisod
din.”
24 Naka-ikagi to amoy to batà to “Nigtu-u a ikow. Dì dugangi to pagtu-u ku Sir, su
ma-intok pad.”

25 Na nakita-an ni Jesus to ogpamanduguk to kahan-ingan no otow du-on kandin.
Pagkita din to mgo otow no ogduguk, pigsapadan din to busow. Kagi din, “Ikow no
busow no makabobongoo, makapopohà, oggawangon ku ikow. Ayaw kad ogsood
og-usab du-on to batà.”
26 Nakapanagoa kandin. Pigpalukuban to busow to batà aw tinakin makagawang
kandin. Pagkagawang to busow kan batà, nakotang. Kaling man namaka-iling to
kahan-ingan to “Namatoy on to batà.” Dì puli nakotang kandin, mangkuwan buhì
dà.
27 Dayun pigdawat ni Jesus to boad to batà aw pabanguna. Dayun nakasakindog
to batà.
28 Na nigpa-ulì on si Jesus aw mgo pangabaga din diyà to baoy. Pagdatong dan,
pigpa-awayan dan pig-usip si Jesus no namang-iling to “Nokoy man buwa no wadà
koy man makapagawang kanami to busow.”
29 Nigtabak si Jesus, “Konà ogkagawang to busow ko konà kow ogpangamuyù to
Diyus to iyan oggawang.”
30 Na nighipanow on kandan si Jesus. Nakabayà kandan to prubinsiya to Galiliya.
Konad ogkaliyag si Jesus to ogkama-anan pad to mgo otow to pagbayà dan to
Galiliya
31 su ognangonan din on to mgo pangabaga din dow nokoy to og-abut du-on
kandin. Kagi din, “Kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ogdaahon a diyà to
oghimatoy kanak. Dì pagkatatouhi no adow ogbuhayon a dà.”
32 Dì wadà makadaag to mgo pangabaga ni Jesus to kalitukan to pig-ikagi din.
Nahadok kandan to og-usip dow nokoy to kalitukan to kagi din.
33 Na nigdatong kandan si Jesus diyà to Kapirna-um no lunsud. Nigpama-ulì on
kandan diyà to pig-ugpa-an dan. Pagdatong dan pig-usip ni Jesus to mgo pangabaga
din to “Nokoy to na-asuyan now ton diyà ki pad to pangindanan.”
34 Wadà mamakatabak to mgo pangabaga ni Jesus su nig-a-asuy-asuy man kandan
dow intawa to labow kandan.
35 Nig-ingkud si Jesus aw paduguka to mgo pangabaga din no sampuù tag duwa.
Nig-iling si Jesus to “To sakup ku no ogpalabow podon, iyan igkapabayà nasì to
ogpasagkop pad kandin. Ogpa-angod podon kandin to sugu-onon.”
36 Dayun pigdawat ni Jesus to batà no wadà pad lagboy bo-ot aw ibotang din
du-on to kabakna-an to mgo pangabaga din aw padaniha din to batà aw
pananglitani din no nig-iling to
37 “Ko ogdawaton now to sakup ku no angod so-idi no batà, agad masagkop
kandin, iyan ogka-angodan now to ogdawat kanak. Ko ogdawaton a now, iyan
ogka-angodan now to ogdawat to nigpa-andini kanak.”
38 Dì naka-ikagi si Juan no songo pangabaga din gayod to “Ho-o Sir, dì moydu-on
nakita-an noy no otow no niggawang to busow no nigsood diyà to otow dì iyan
piggamit din to ikow no ngadan. Dì pigsapadan noy su wadà man makalabot to ita
no sinakupan.”
39 Nig-iling si Jesus to “Konà now ogsapadan kandin. Ko oghinang to otow to
kaboonganan no oggamiton din to kanak ngadan, konà no pag-ina-ina kanak to
tawoy sikan.
40 Su to otow no konà ogbalatak ita, ogduma sikan ita.
41 Ko oglanggahan kow aw moydu-on otow no ogpa-inom iyu to wohig su sakup
ku iyu, moydu-on iyan ogkapudut din nasì.”
42 Nig-iling si Jesus to “To ogpasuwoy to ma-intok no otow no nigtu-u kanak,
mahawoy dà ko pa-usbugon kandin diyà tò dagat no oglawigan to batu to li-og din.
Dì malisod lagboy ko kastiguhon kandin to Diyus to mahudi no adow.”

43-44 Na impananglitan ni Jesus no nig-iling to “Ko makasaà ka to boad, manginun
pad nasì ko tampodon nu. Agad boboadan ka, dì ogka-uwakan ka dà tibò ko
mamatoy ka aw pa-andiya-a ka to banwa no kastiguhanan to saà to mahudi no
adow. Manginun pad nasì ko sobu-uk dà to boad nu dì ko mahudi no adow buhayon
ka. Diyà to kastiguhanan to saà moydu-on logdog no wadà kaposokanan.”
45-46 Nig-iling si Jesus to “Ko makasaà ka to kobong, madoyow ko tampodon. Agad
kokobongan ka, dì ogka-uwakan ka tibò ko mamatoy ka aw pa-andiya-a ka to
kastiguhanan to saà to mahudi no adow. Manginun pad nasì agad ko sobu-uk dà to
kobong nu dì ko mahudi no adow, buhayon ka.”
47 Nig-iling si Jesus to “Ko makasaà ka to mata, madoyow pad ko lugiton nu.
Madoyow pad ko ogpasakup ka nasì to sinakupan to Diyus su ogbuhayon ka dà man
to mahudi no adow agad sobu-uk dà to mata. Agad mamatahan ka, dì ogka-uwakan
ka tibò ko maka-andiyà ka to kastiguhanan to saà.
48 Kan no banwa, wadà kaposokanan to logdog aw wadà pagkagawang to iyas.”

49 Na impananglitan mandà ni Jesus no nig-iling to “Maogot ogkabaya-an to
kalisod to tibò no mgo ka-otawan dini to babow to kalibutan. Sikan no kalisod to
igkadowdoyow ta to ita no ginhawahan su angod to asin no ogpakadoyow to sodà ta.
50 Na to asin, ogtabang ita. Dì ko ogkawadà to katam-isan to asin, amonuhon ta to
pagpa-ulì to nanam to asin. Konà kow ogpakawadà to katam-isan to iyu no
ginhawahan. Pakatuwadong kow nasì. Konà kow ogbubuwow-buwow bahin to
ka-ugpà now dini to babow to kalibutan.”

10

1 Na niggawang si Jesus du-on to prubinsiya to Galiliya. Nighipanow on kandin
padoog diyà to Hudiya no banwa aw diyà dihipag to Hurdan no wohig. Nahimunan
na-usaban si Jesus to mgo ka-otawan su tahan din man pigpang-anad.

2 Na pigduguk si Jesus to mgo Parisiyu no mangkatagon-tagonon to kandan
tinu-uhan. Moydu-on ing-usip dan su ogpagiti-an dan podon to igkadiklamu dan ki
Jesus. Nig-iling kandan to “To tinu-uhan ta, dow ogkatugutan to mag-asawa to
ogbinolagay?”
3 Nigtabak si Jesus, “Dow nokoy to kasugu-an ton maglilikwaday no si Moises
bahin to pagbinolagay to mag-asawa.”
4 Nigtabak to mgo Parisiyu, “Pigtugutan ni Moises to otow to ogpabolag kandin to
asawa din ko mabogayan din to sulat no kalig-onan to wadà pig-abin din to
pag-a-asawa dan.”
5 Nig-iling si Jesus to “Imbogoy puli iyu ni Moises sikan no sugù su bugtì to bo-ot
now.
6 Dì to kapinunu-an, piggihit to Diyus to songo minyò no sobu-uk to lukos aw
sobu-uk to buyag.
7 Kaling man ko ogkaminyò on to otow, ogpagluwatan din to amoy aw inoy aw
pagtibò kandin to asawa din.
8 Konad on no daduwa no ka-otow kandan dì nasobu-uk on kandan.
9 Kaling man to pigpagtibò to Diyus, konà ogkapagbolag puli to otow.”

10 Pagdatong ni Jesus aw mgo sakup din diyà to baoy, nig-usip kandan bahin to
pagbinolagay to mag-asawa.
11 Nig-iling si Jesus to “To otow, ko og-oyowan din to kandin asawa no una aw
pangasawa to bugtì, ogkalap-angan din to una no asawa din.
12 To buyag, ko og-oyowan din to bana din aw babana to bugtì no lukos,
ogkalap-angan din to una din no bana.”

13 Na moydu-on mgo otow no namandaa to mgo batà diyà ki Jesus su igpadampon
dan kandin. Dì to mgo pangabaga ni Jesus, pigsasapadan dan podon sikan
namandaa to batà.
14 Pagkataga ni Jesus to pigsasapadan dan podon, naboù kandin aw iling kandin
diyà to mgo sakup din to "Ayaw now balataka to mgo batà. Paduguka now dini
kanak su to sinakupan to Diyus, iyan ogka-angodan sikan mgo batà no mgo hanuut.
15 Ognangonan ku iyu, ko konà kow ogpaka-angod to batà no hanuut, konà kow
ogpakasood to pigsakupan to Diyus."
16 Dayun pigpanggakod ni Jesus to mgo batà aw pandampona. Pigpangamuyù din
to Diyus no Amoy to ogpapanalanginan to mgo batà.

17 Na nighipanow on si Jesus. Dì paglikat din, moydu-on otow no niglaguy padoog
du-on kandin aw luhud diyà to atubangan din. Nig-iling kandin to "Sir, su
matuwadong ka no otow, nangoni a dow nokoy to matuwadong no ogkahimu ku su
awos mabogayan a to kinabuhì no konad ogkawadà."
18 Nakatabak si Jesus to "Nokoy man no pighingadanan a nu to matuwadong, su
Diyus dà man to matuwadong lagboy tibò.
19 Nama-anan nud man to kasugu-an to Diyus no pig-iling to 'Konà ka
ogpanghimatoy, aw konà ka oghilabot to duma. Konà ka ogpangawat aw konà ka
ogbotang-botang. Konà ka ogpanluku. Igtahud nu to amoy aw inoy nu.' "
20 Nig-ikagi kan otow to "Sir, sikan no kasugu-an to Diyus, sikan on iyan to tahan
kanak nagimatahan. Likat to pagkabatà ku, natagonan kud iyan lagboy sikan."
21 Naliyag no ginhawa ni Jesus diyà kan no otow. Nig-ahà si Jesus kan otow aw
iling to "Moydu-on sobu-uk no sugù no igpatuman pad ikow. Ipambaylu nud to sapì
to tibò no mgo katu-unan nu aw ipamogoy diyà to mgo publi su awos ka
mahina-atan to Diyus to ayama-an nu diyà to langit. Pagkapamogoy nud, ulì kad
dini aw pasakup kad bali kanak."
22 Niggobloy on to ginhawa to otow kan pagkalituk to kagi ni Jesus. Naduyong-ot
kandin aw hipanow on puli su datù man kandin.

23 Na niglingì aw ikagi si Jesus diyà to mgo sakup din to "Kalisod to datù no konad
podon ogpasakup to Diyus."
24 Naboong-boong to mgo sakup ni Jesus to pig-ikagi din. Nig-iling si Jesus to "Mgo
sakup ku, malisod iyan to otow no ogpasakup to Diyus ko ogsalig to kadatù din.
25 To kamilyu no kina-aslagan no buhì, mahawoy dà nasì ko ogpalusuton du-on to
lugì to dagom. Dì malisod ko ogpasakup podon to otow no datù diyà to Diyus."
26 Naboong-boong to mgo sakup ni Jesus aw pamang-ikagi to "Mano malisod
lagboy ko ogpasakup to otow to Diyus, wadà buwa ogbay-awon no otow to mahudi
no adow."
27 Na nig-ahà si Jesus diyà to mgo sakup din aw ikagi to "Moydu-on dà
ogbay-awon. Wadà ogka-amu no otow to ogbay-ow to otow. Dì ogka-amuhan to
Diyus to ogbay-ow to mgo otow su agad nokoy, ogka-amuhan to Diyus."

28 Na si Pedro, nig-ikagi to "Pig-oyowan noy on tibò to katu-unan noy aw duma
koy on ikow."
29-30 Nig-iling si Jesus to "To otow no agad nokoy no og-oyowan din moydu-on
ogkadawat din agad pila no bu-uk. Ko og-oyowan din to mgo su-un din, inoy, amoy,
mgo batà din aw pasak din ugpat kanak aw ugpat gayod to Madoyow no
Tutuwanon, moydu-on ogkadawat din agad pila no ka-baoy, su-un, inoy, mgo batà,
aw pasak. Dì kunto-on og-uwang-uwangan to mgo sakup ku to kadumahan dan dì
ogbuhayon dà iyan to mahudi no adow aw tuusa.

31 Kunto-on, mahan-ing no og-una no mgo otow dì ogkamahudi iyan nasì to
mahudi no adow. Mahan-ing gayod kunto-on to mahudi no mgo otow, dì
ogpaka-una nasì to mahudi no adow.”
32 Na namanhipanow kandan si Jesus padoog diyà to Hirusalim no lunsud.
Moydu-on gayod mahan-ing no ka-otawan no namanluyud-luyud. Nig-una si Jesus.
Nigsunù to mgo pangabaga din. Mahudi to mgo ka-otawan. Naboong-boong to mgo
pangabaga din su ogpakapatidawan ni Jesus to lunsud no moydu-on mgo kablang
din. Sikan mgo ka-otawan, nahadok lagboy dow nokoy to og-abutan dan diyà to
Hirusalim. Si Jesus, pigpaduguk din mandà kan sampuù tag duwa no pangabaga din
aw nangoni din dow nokoy to ogpaka-abut du-on kandin no kado-otan diyà to
Hirusalim.
33 Pigtongopan din to pag-ikagi to mgo pangabaga din no nig-iling to “Moydu-on
ignangon ku iyu. Ogpaka-andiyà kid on to Hirusalim. Kanak no Tumutubus to
Ka-otawan, igbaligyà a to sakup ku dà diyà to mgo otow no oghimatoy kanak. To
mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, kandan to ogpahimatoy kanak.
Oghinangon a dan no himatayanan aw daaha a dan diyà to ukum no taga-Ruma.
34 Sikan mgo taga-Ruma, ogdugadi kanak aw og-iloban a, bunai a, aw himatayi a.
Dì pagkatatouhi no adow, kanak, ogbuhayon a dà man.”
35 Na no diyad on kandan to tongà-tongà to pangindanan, pigduguk si Jesus to
mgo anak ni Sibidiyu no si Santiago aw si Juan. Nig-iling kandan to “Sir, moydu-on
ogpangamuyu-on noy ikow ko mahimù.”
36 Kagi ni Jesus, “Kahimù man. Nokoy to ogpangamuyu-on now kanak. Antiha
now man ikagiha dow nokoy.”
37 Nig-ikagi to nigsusu-un to “Ko mahimù podon Sir, oghinangon koy nu no
pangabaga nu no ogpakasunù ikow to timpu to pagkaharì nu.”
38 Nakatabak si Jesus to “Wadà kow kataga to ogdatongan sikan ko mabogayan
kow to katondanan no ogkahimu kow no ogpakasunù kanak. Og-abut to kanak no
kalisodan. Dow ogpakatuwa-ay kow ko maka-abut iyu to kalisodan no
ogpaka-angod to kanak kalisodan? Madaas ad oghimatayan. Dow ogpakatuwa-ay
kow ko mabaya-an now no ogpaka-angod to kanak ogkabaya-an?”
39 “Ho-o iyan,” kagi to daduwa no ka-otow. Nig-ikagi si Jesus to “Iyan on og-abut
iyu to kalisodan to mahudi no adow aw ogkabaya-an now angod to kanak
ogkabaya-an.
40 Dì konà no kanak to ogbobo-ot to kabahinan to mgo otow ko timpu on to
pagkaharì ku su tahan on pigbo-otan to Diyus no Amoy ku.”
41 Na pagkadinog kan sampuù no pangabaga din to nigpalabow-labow podon kan
daduwa no nigpatahadi, naboù kandan.
42 Dayun pigpaduguk ni Jesus to tibò no pangabaga din. Nig-iling kandin to
“Nama-anan now man to mgo mangka-aslag no mgo otow dini to babow to
kalibutan, ogpanda-og-da-og to mgo ka-otawan. To mgo nangatondanan gayod, tibò
dan dampà to sakup dan.”
43 Nig-iling si Jesus to “Dì ita, konà no sikan to kadodoog ta. Itanow no ogkaliyag
ogpatikang to sinakupan to Diyus, iyan igpabayà ta pad to ogpasagkop ki na-ay
angod to sugu-onon no dini ki pad to babow to kalibutan.
44 Itanow no ogkaliyag to oglabow, igpabayà ta pad to ogpasagkop ki angod to
allang.
45 Og-unugon now to kanak batasan no Tumutubus to Ka-otawan. To ing-andini
ku to kalibutan su ogbulig a to mgo ka-otawan. Konà a ogpabulig to mgo ka-otawan.
Ogbuligan ku to mgo ka-otawan no igpabayà to pagpakimatoy ku kandan awos
malipwasan to saà.”

46 Na nigbayà kandan si Jesus to Hidiku no lunsud. Pigdumdumahan pad kandin
to mgo sakup din aw sikan kahan-ingan no mgo otow no nigluyud kandan. Paglikat
dan diyà to tawoy to lunsud, moydu-on pisok no otow no nigpalimus no nig-i-ingkud
diyà to kilid to daan no igbayà ni Jesus. Iyan ngadan din si Bartimeo, no kalitukan
to anak ni Timeo.
47 Nakadinog kandin to si Jesus no taga-Nasarit to ogbayà on du-on. Pagkadinog
din to si Jesus on iyan, nig-ikagi kandin to ma-agbot to "Jesus, no sugpù todu-on harì
no si David, ka-ati a nu podon."
48 Dì pigsapadan kandin podon to ka-otawan dì wadà paminog to pisok.
Pigpadugangan din nasì to pagsabi su awos ogpakadinog lagboy si Jesus. Nig-iling
kandin mandà to "Sugpù ni David, ka-ati a nu podon."
49 Pagkadinog ni Jesus, nigsigkon. Kagi din, "Pa-andiniha now todu-on no otow."
Pig-ikagihan kan pisok to ka-otawan to "Daoyag ka. Sakindog ka su ogpa-andiya-on
kad ni Sir." Dayun nakasakindog to pisok
50 aw kahiyab din to lu-ubon din no nigduguk diyà ki Jesus.
51 Nig-iling si Jesus to "Nokoy ngadana to ogpabuligan nu kanak." Nigtabak to
pisok to "Sir, ma-uli-an a nu podon to mata ku."
52 Nig-iling si Jesus to "Ogpakahipanow kad on kunto-on su na-uli-an on to mata
nu su nigtu-u ka kanak." Pagkalituk to kagi ni Jesus, na-uli-an on kandin. Pagka-uli-i
to pisok, nigdumduma on ki Jesus.

11

1 Na, namanpadayong kandan si Jesus aw mgo ka-otawan gayod padoog diyà to
Hirusalim aw nakalongod no mgo lunsud diyà to augan to Ulibu-an no untud. Sikan
mgo lunsud, pighingadanan to Bitpagi aw Bitaniya. Pagkatopad ni Jesus diyà to
lunsud, sinugù din to daduwa no pangabaga
2 no nig-iling to "Andiyà kow to lunsud. Ko makasood kow on to lunsud,
ogkakita-an now on to kabayù no nati. Dì nahikotan tahan. Wadà pad kasakayi
aligbat to nati. Hubada now to hikot aw daaha now to nati dini kanak.
3 Dì ko moydu-on ogsagman iyu, iling kow to 'Moydu-on ogkadomdoman to
Magbobo-ot ta to kabayù aw igpa-ulì din dà dayun to nati gagaya ko matapus to
kandin no ogkadomdoman bahin to nati.' "
4 Na nighipanow kan daduwa no sakup ni Jesus padoog diyà to lunsud. Pagdatong
dan diyà to lunsud, nakita-an dan to nati diyà to tibi to kalasada. Nahikotan to pisì
to nati diyà to atubangan to baoy. Pighubad kan daduwa no sakup ni Jesus to hikot
to nati.
5 Moydu-on taga-lunsud no nakasagman aw iling to "Og-amonuhon now sikan
nati."
6 Tinabak dan diyà to taga-lunsud to "Impapudut ni Sir." Dì wadà sapadi usab to
taga-lunsud kan daduwa no ka-otow no pigsugù ni Jesus.
7 Na pigdaa dan to nati. Pigsablayan dan to nati to kabò su inhanig to bagakwang
to nati. Tinakin to nigsakoy si Jesus.
8 Pigladladan to mgo ka-otawan to kabò dan diyà to igbayà din. Pinambotangan
gayod to lumboy no impatugu to igbayà ni Jesus.
9 Moydu-on mgo otow no naman-una ki Jesus. Moydu-on gayod mgo mahudi. Tibò
kandan, namanlangkoà to ma-agbot no nig-iling to "Mabuhì, mapanalanginan sikan
pigpatubus ita to Magbobo-ot dini to kalibutan aw langit.
10 Mabuhì to pagkaharì din no ogpaka-angod to pagkaharì ton apù ta no si Harì
David. Kamusta to uminugpà to langit."
11 Pagkahapun on, nigdatong si Jesus diyà to Hirusalim. Pagdatong dan nigsood
dayun kandin diyà to labow no simbahan no abutanan to Diyus, aw pangahà-ahà

kandin tibò du-on to sood to simbahan. Dayun niglogwà kandin aw kan sampuù tag duwa no pangabaga din su mahapun on man. Paglogwà dan to simbahan nighipanow kandan padoog diyà to Bitaniya no lunsud.

12 Na to sunù no adow niglikat kandan to Bitaniya su ogpa-ulì diyà to Hirusalim.
No diyà pad kandan to pangindanan, si Jesus, niglotoy.
13 Pag-ahà din diyà to madiyù, iyan nakita-an din to igira no kayu no nigdamoo
on. Pig-iman on podon ni Jesus to moydu-on bogas, su sikan no kayu, ogdodongan to
pagdohuni aw pagkahinug to bogas. Kaling man pig-andu-onan din dow moydu-on
bogas. Dì paghiling-hiling din, wadà bogas. Dohun dà tumaag to nakita-an din su
konad man no tigbobogas to igira no kayu agad nigdamoo on to dohun.
14 Nig-iling si Jesus to “Konà ka ogbogas kunto-on hantod to wadà katapusan.”
Pig-indanan dayun to mgo pangabaga din kan in-ikagi din bahin sikan igira no kayu
no konad kun ogbogas.
15 Pagka-ulì ni Jesus aw mgo pangabaga din diyà to Hirusalim, nigsood mandà si
Jesus to labow no simbahan. Pagsood ni Jesus, nakita-an din to mgo otow no
mamolihay aw magkakambiyu to sapì aw mamaligya-ay to salapati. Pagkita ni Jesus
kandan, pigbaliskad din to ingkudanan kan mamaligya-ay to salapati. Pigbaliskad
gayod to lamisa to magkakambiyu to sapì. Pigpambohus din to mamaligya-ay to
buhì.
16 Wadà ogtugutan ni Jesus to pagdaa to mgo katinguban diyà to sood to simbahan.
17 Na pigpang-anad ni Jesus to mgo ka-otawan no nig-iling to “So-idi to nasulat
diyà to kasulatan to Diyus no pig-iling to ‘So-idi abutanan ku, oghingadanan to
ampu-anan to Diyus to nigsingkabugtì no mgo otow dini to babow to kalibutan.’ Dì
iyu, pighimu now nasì no hobonganan to mgo tulisan.”
18 Na to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, nakadinog kandan to
nawnangonon bahin to impang-anad ni Jesus. Pagkadinog dan, nigdomdom kandan
dow amonuhon dan to pagkumit no ogkahimatayan si Jesus su pigsombang dan si
Jesus su naliyagan to mgo ka-otawan to bayà no impang-anad ni Jesus no natapikan
to mgo kaboonganan.
19 Na pagkahapun, niggawang si Jesus to lunsud to Hirusalim.
20 Pagkabukas, nighipanow si Jesus aw mgo sakup din no nigbatuk to imbayà dan
no nig-ulì mandà kandan diyà to Hirusalim. Nakabayà kandan to kayu no
pig-awa-an ni Jesus to konà ogbogas hantod to wadà katapusan.
21 Wadà kalingawi ni Pedro ton pig-ikagi ni Jesus bahin to igira no kayu. Kagi din
to “Sir, aha-a nu suyà kayu no pig-awa-an nu. Kunto-on no adow, namatoy on.”
22 Nig-ikagi si Jesus, “Tu-u kow to Diyus.
23 Ognangonan ku iyu, ko og-iling kow diyà suyà untud to ‘Magawang ka aw
kahalin diyà to dagat,’ ogkahimù dà man ko tumu-u kow lagboy to ogbogayan kow
to Diyus to pigpangamuyù now kandin.
24 Kaling man so-idi to kagi ku iyu, ko moydu-on ogpangamuyu-on now to Diyus,
tu-u kow to ogkadawat now gayod. Ko tumu-u kow, ogpakadawat kow to agad
nokoy.
25 Ko moydu-on otow no moydu-on saà diyà ikow, pasayluha to wadà ka pad
ampù to Diyus awos ogkapasaylu to saà nu diyà to Diyus no Amoy diyà to langit.
26 Ko konà nu pasayluhon to saà diyà ikow, konà gayod ogkapasaylu to saà nu
diyà to Diyus no Amoy diyà to langit.”
27 Na nigdatong mandà kandan diyà to Hirusalim no lunsud. Nigpawpadiboy si
Jesus diyà to solib to labow no simbahan. Pagpadiboy din du-on, pigduguk kandin
to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu.

28 Nig-iling kandan diyà ki Jesus to “Dow ando-i makalikat to ikow kabogbogan.
Intawa to nigpahimu ikow to hinang nu.”
29-30 Nakatabak si Jesus to “Moydu-on pad ig-usip ku iyu. Dow ando-i makalikat to
kabogbogan ni Juan no Magbobonyagay. Dow likat to Diyus no Amoy dow ando-i.
Ko makatag-an kow to tùtu-u, kayan ignangon ku iyu dow intawa to nigpahimu
kanak to hininang ku. Na, nokoy to pagtag-an now.”
31 Dayun nigkasusukun sikan mgo Hudiyu dow nokoy to igtabak dan ki Jesus.
Kagi dan, “Ko itabak ta to ‘Likat to Diyus no kabogbogan ni Juan no
Magbobonyagay,’ ig-ikagi din man to ‘Nokoy man no wadà kow tu-u ki Juan.’
32 Dì konà ta igtabak to ‘Puli likat to otow to kabogbogan ni Juan no
Magbobonyagay,’ su ogkahadok ki to mgo ka-otawan. Su nigtu-u kandan to si Juan,
lagboy tùtu-u no maglilikwaday to Diyus.”
33 Kaling man to intabak to mgo punu-an to Hudiyu to “Indoy ta iyan dow ando-i
makalikat to kabogbogan ni Juan.” Nig-ikagi si Jesus to “Su pig-angod now sikan,
agad man. Oyow a gayod ognangon iyu dow intawa to nigpahimu kanak to
hininang ku.”

12

1 Na impananglitan mandà ni Jesus to mgo ka-otawan no nig-iling to “Moydu-on
otow no nigtanom to paras. Pig-aad din to paras. Pighimu din gayod du-on to ligisan
to bogas to paras. Pighimu din gayod du-on to pinayag to otow no ogbantoy to paras
din. Pigpa-uyamu din to paras to mgo otow no puli huwag-on to pag-ugpà. Dayun
nighipanow kandin diyà to songo banwa.
2 Pag-abut to paras, pigpa-andu-on to tagtu-un to sugu-onon din awos podon
pasukuton to kandin bahin.
3 Dì wadà bogayi kandin to mgo otow no pigpa-uyamu to paras. Pigbubunaan dan
nasì aw pa-uli-a dan diyà to mata-as din no tagtu-un to paras.
4 Dayun pigpa-andiyà mandà to tagtu-un to songo sugu-onon din gayod.
Pigpasukut din podon gayod to kandin bahin. Dì nasì on pigbunaan kandin to uu
aw pa-inahi pad gayod to mgo otow no nig-uyamu to paras.
5 Moydu-on mandà ikatou no pigpa-andiyà din dì bali man no pighimatayan on
nasì kandin to otow no nig-uyamu to paras. Mahan-ing pad to pigpama-andiyà din
no sugu-onon. Dì moydu-on nasì pigbunaan aw moydu-on pighimatayan.
6 Sobu-uk pad no wadà pa-andu-ona to tagtu-un to kaparasan. Na bali
pigpa-andu-on din to lagboy din nalogonan no anak. Nig-iling kandin to
‘Ogtahomon ku to anak ku no lukos to iyan ogtahudon to nig-uyamu to paras.’
7 Na nigdatong to anak din diyà to pigtanoman to paras. Pag-abut din,
naman-iling kan mgo otow no nig-uyamu to paras to ‘So-idid to anak to mata-as ta.
Ogkahimu kandin no tagtu-un. Nokoy pad to ogtagadan ta. Oghimatayan tad.
Kahimu kid no tagtu-un.’
8 Dayun pigdakop dan to anak to tagtu-un aw hihimatayi dan. Intimbag dan kan
patoy no otow diyà to labas to pigtanoman to paras.
9 “Na, amonuhon buwa kan tagtu-un. Pig-andiya-an din to pigtanoman din to
paras aw panghimatayi din tibò kan mgo otow no pigpa-uyamu din to paras aw
ipa-uyamu din to duma no mgo otow.”
10-11 Nig-iling si Jesus to “Dow wadà kow buwa makabasa to pananglitan to Diyus
no nasulat no pig-iling to ‘To batu no pa-ukdangan podon to baoy, agad intimbag on
puli to maghihimu to baoy, dì iyan on pighimu nasì to Diyus no sinaligan no
pa-ukdangan. Sikan to nahimu to Magbobo-ot ta aw na-uyunan noy.’ ”

12 Pigdakop podon si Jesus to mgo punu-an to tinu-uhan su nasabutan dan to
kandan to napa-atubangan to impananglitan ni Jesus. Dì puli dan pig-oyowan si
Jesus aw pamanhipanow on su nahadok kandan to mgo ka-otawan.
13 Na pigpa-andu-onan si Jesus to mgo sakup to Parisiyu aw mgo sakup ni Harì
Hirudis. Ogpangindakopan dan podon dow nokoy to kagi-kagi ni Jesus.
14 Nig-ikagi kandan to “Sir, pigkilaa noy to matuwadong ka no otow aw matul-id
to pagpang-anad nu bahin to kasugu-an to Diyus. To pagpang-anad nu, wadà
ogpili-on nu no otow agad ma-aslag dow ma-intok. Kaling, moydu-on ig-usip noy
ikow. Nokoy to domdom nu bahin to pagpabayad ita to mgo buhis diyà ki Harì
Cesar no mata-as to taga-Ruma no nakasakup ita.
15 Dow tugutan ki to kasugu-an dini ita to ogpakabayad ki dow konà.” Nama-anan
ni Jesus to mangkapakunon-kunonon kandan no mgo otow. Nig-ikagi kandin to
“Nokoy man no pigbogayan a now to pa-antihan. Daaha now dini kanak to songo
sapì aw ipa-ahà kanak.”
16 Dayun pigbogayan dan. Kagi ni Jesus, “Intawa so-idi inotow-otawa. Intawa to
tagngadan so-idi.” Nigtabak kandan, “Ki Harì Cesar.”
17 Nig-ikagi si Jesus to “I-untuu now diyà ki Harì Cesar to kandin bahin. Dì i-untuu
now gayod diyà to Diyus to kandin bahin.” Na-ompongan kandan du-on.
18 Na moydu-on songo panon to Hudiyu no pighingadanan to Sadusiyu. Wadà tu-u
kandan to ogbuhayon dà to mgo otow to mahudi no adow aw tuusa. Pigduguk si
Jesus to mgo sakup to Sadusiyu.
19 Nig-ikagi kandan to “Sir, sikan kasulatan no kasugu-an ni Moises, pig-iling to ‘To
mag-asawa, ko wadà pad makapanganak kandan dì ogkamatoy to bana, iyan
ogpakapangimau to hadi din. Ko ogpanganak kandan, sikan mgo batà, angay dà to
sugpù to kakoy din agad namatoy kandin.’
20 Na ko pananglitan, moydu-on pitu no nigsusu-un. Nig-asawa to kakoy. No
pagkaugoy to kandan pag-a-asawa, namatoy kan kakoy dì wadà pad makapanganak
kandan.
21 Dayun pigpangimau to hadi no nigsunù. Dì pagkaugoy mandà, namatoy gayod
kan hadi aw wadà pad gayod kandan makapanganak. Na to ikatou no su-un,
nigpangimau mandà kandin to buyag.
22 Dì kandà to nadoogan to pitu no nigsusu-un. Tibò namatoy dì wadà kandan
tibò makapanganak. Na kayan pana namatoy to buyag.
23 Na, agad-agad to ikow no impang-anad, ko buhayon to nangkamatoy to mahudi
no adow, intawa dapit buwa to ogpakatu-un to buyag su to pitu no nigsusu-un,
kandà man no na-asawa dan.”
24 Na nigtabak si Jesus to “Nakasuwoy kow to pagsabut now to tinu-uhan ta aw
wadà kow makasabut to kasulatan to Diyus. Wadà kow gayod makasabut to
kabogbogan to Diyus.
25 Wadà otow no og-asawa pad aw igpa-asawa pad to mahudi no adow su iyan on
ogka-angodan to diwata to Diyus.
26 Na bahin to pagbuhoy to nangkamatoy aw tuusa, dow wadà kow buwa
makabasa to kasulatan ton maglilikwaday to Diyus no si Moises? Pigsulatan din
bahin to pagliyab-liyab to bawbagon no dugihon dì wadà pighalinan to bawbagon.
Pagliyab-liyab to bawbagon no dugihon no wadà pighalinan, pig-ikagihan to Diyus
si Moises to ‘Kanak no Diyus to ampu-onon ni Abraham, aw ampu-onon ni Isaac, aw
ampu-onon ni Jacob.’ ”
27 Nig-iling si Jesus to “To mgo otow no ogkamatoy, konad on ogpaka-ampù to
Diyus. Nakasuwoy kow to pagsabut now to tinu-uhan ta su wadà kow tu-u to
buhayon dà to namatoy no mgo otow.”

28 Na pigduguk si Jesus to otow no mag-a-anad to tinu-uhan to Hudiyu. Nakadinog
kandin ton pag-a-asuy aw indani to hustu to intabak ni Jesus. Nig-usip kandin ki
Jesus to “Nokoy sugu-a to kamatu-udan lagboy.”
29 Nigtabak si Jesus to “So-idi to kamatu-udan no sugù no imbogoy itanow. To
tugdow, pig-iling to ‘Paminog kow no mgo kasinugpu-an ni Israel. Sobu-uk dà to
tùtu-u no ampu-onon now. Sikan tùtu-u no ampu-onon now, Diyus dà man.
30 Oglogonan now to Diyus no Magbobo-ot now, agad domdom now, pikii now,
ginhawa now, aw mgo doson.’
31 To ikaduwa, angod sikan no pig-iling to ‘Oglogonan now to kapadihu now
angod to paglogon to lawa now.’ Wadà nakasokod sikan no mgo sugù.”

32 Na nig-ikagi kan mag-a-anad to “Hustu Sir. Tùtu-u iyan to pig-ikagi nu. Sobu-uk
dà to tùtu-u no ampu-onon. Wadà duma no tùtu-u no ampu-onon.
33 Ogsundu-an to Diyus to buhì ta aw bogayi to pasalamat. Dì madoyow pad ko
logonan ta to Diyus to domdom ta, mgo doson ta aw ginhawa ta, aw gayod
oglogonan ta to kapadihu ta no angod dà to paglogon ta to ita lawa.”
34 Nama-anan ni Jesus to tùtu-u to intabak kan otow aw kagi din to “Madaas-daas
kad podon ogkasakup to Diyus.” Na likat sikan, wadà otow no oglangub
ogpangindakop to kagi-kagi ni Jesus.

35 Na nigpang-anad mandà si Jesus to mgo ka-otawan diyà to labow no simbahan.
Kagi din to “Amonuhon buwa no nig-iling to mgo mag-a-anad to ‘Sugpù ni David to
otow no Imananan to Ka-otawan.’
36 Natodu-on impatag-an ki Harì David to Ispiritu Santu bahin to otow no
Imananan to Ka-otawan no pig-iling to ‘Diyus no Magbobo-ot ku, pig-ikagihan din
kan Magbobo-ot ku gayod no na-iling to, Ogpaso-ingon ku ikow kani to kalintu-u ku
hantod to ogpababawon ku ikow du-on to mgo kablang nu aw igpada-og ku ikow
tibò kandan.’
37 Sikan otow no Imananan to Ka-otawan, mano pighingadanan ni Harì David to
Magbobo-ot din, amonuhon man no sugpù gayod kandin ni David.” To impang-anad
ni Jesus, ogkaliyag to mgo ka-otawan to ogpaminog.

38 Na nig-iling si Jesus to “Bantoy kow, konà kow ogsunud to mgo mag-a-anad to
tinu-uhan. Ogkaliyag kandan to ogkakita kandan no ogpangabò to mahal aw
patahud-tahud diyà to kahimunanan
39 aw diyà to simbahan aw diyà to pagko-onan.
40 Sikan mgo mag-a-anad, ogpambugow to mgo bau no buyag du-on to baoy dan.
Dì puli mahabà to ogpanawag-tawag to Diyus. Dakoo to kastigu kandan.”

41 Na nig-ingkud si Jesus diyà topad to botanganan to sapì to simbahan. Nigbantoy
kandin to mgo otow no nigbogoy to sapì. Mahan-ing to mgo datù no nigbogoy to
dakoo no sapì.
42 Dì moydu-on bau no buyag no nigbogoy to daduwa dà ubag no ka-dakò.
43 Na pigpaduguk ni Jesus to mgo pangabaga din aw iling to “Agad pad pagtibo-on
to sapì no imbogoy kan mgo otow, dì konà ogpakasokod to imbogoy kan no bau
44 su kandan, nigbogoy to samà. Dì sikan bau no buyag, agad ma-intok to sapì din
dì imbogoy din intibò, agad pangabuhì din.”

13

1 Na niglogwà si Jesus aw mgo pangabaga din du-on to labow no simbahan.
Naka-ikagi to songo pangabaga din to “Sir, ahà ka so-idi labow no simbahan. Lagboy
madoyow no batu.”

2 Nig-ikagi si Jesus to “So-idi no pighiling-hiling now no mgo mangka-aslag no
baoy no simbahan, ogkangkalompag dà tibò to mahudi no adow. Wadà ogkasamà
no batu no pigpapagdokot-dokot.”
3 Na nighipanow si Jesus aw mgo pangabaga din padoog diyà to untud no
pighingadanan to Ulibu-an. Pag-abut dan du-on, nig-ingkud kandan diyà topad to
labow no simbahan diyà to Hirusalim. Pigduguk kandin ni Pedro aw ni Santiagol ni
Juan aw ni Andres aw tongopi dan usipa to
4 “Dow kagan-u ogkagotò to paglompag to labow no simbahan. Nokoy to
indananan noy to imomo-ot on to ogkagotò.”
5 Nigtabak si Jesus to “Bantoy kow, su dagow moydu-on ogpasuwoy iyu
6 su mahan-ing to oglogwà no ogpa-angod-angod kanak no og-ikagi to ‘Kanak to
Imananan to Ka-otawan.’ Mahan-ing no mgo otow no ogkangkasakup dan.
Ogpamakasuwoy to mgo ka-otawan.”
7 Nig-iling si Jesus to “Ko madinog now to gira diyà to kadiyu-an dow agad
madani dà, kona kow ogkahadok. Maogot ogkasamuk to kalibutan dì konà pad no
sikan to kagoto-an to kaliswahanan
8 su ogkasamuk-samuk pad to mgo kanasudan aw ogkagubut pad to mgo
kalunsudan. Ogtiyogon to nigsingkabugtì no banwa. Ogkogsa-an to bontas to mgo
ka-otawan. Sikan kapinunu-an pad kan no kalisodan to mgo otow dini to babow to
kalibutan.”
9 Nig-iling si Jesus to “Dumowdoyow kow, su ogdakopon kow aw daaha kow diyà
to nigdaa to bala-od aw ogbunaan kow pad diyà to simbahan. Ogpa-atubangon kow
to ukum aw hari bahin kanak. Bahin to pagtu-u now, sikan to paghutoy now to
ignangon now to ukum.
10 Dì to wadà pad katapusan, ogpasabuton pad to tibo no timamanwa to Madoyow
no Tutuwanon to Diyus.
11 Ko pa-atubangon kow on aw pang-usip-usipa kòw, konà kow ogkapook-pook
dow nokoy to igkatabak now, su tigka-un puli now ogkalituk to igbogoy iyu to
Ispiritu Santu no litos no igkatabak now.”
12 Nig-iling si Jesus to “Moydu-on adow no su-un din da, igkahatod din diyà to
ukum aw pahimatayi din su nigtu-u kanak. To amoy gayod, ogpahimatayan din to
batà din. To mgo anak, og-atu to amoy aw inoy aw pahimatayi.
13 Iyu, ogkablangon kow to tibò no mgo otow ugpat kanak ngadan. Di to oghogot
to pagtu-u din kanak hantod to wada katapusan, ogkalipwasan dà.”
14 Iyu no ogbasa so-idi no diblu, indani now to kalitukan to pig-ikagi ni Jesus
bahin kan kablang to Diyus. So-idi to kagi ni Jesus, “Ko makita-an now to ogsoodan
to kablang to Diyus diyà to konà podon ogkasoodan no simbahan no abutanan
podon to Diyus dà, ogpanlaguy to mgo taga-Hudiya diyà to ka-untudan.
15 Ko diyà kow to labas to baoy, konà now on ogka-ulì pad to katinguban.
Pakalaguy kow on puli.
16 Ko ogtalabahu kòw diyà to uma, konà now on ogka-ulì pad to ilisan now diyà to
baoy.
17 Aboy to magkabodos aw mgo manggi-anak to ogkalisodan.
18 Pangamuyù kow to Diyus to konà podon ogkatuman sikan no kalisodan to
tig-amihan.
19 Likat to paggihit to Diyus so-idi kalibutan hantod kunto-on aw hantod to wadà
katapusan, wadà ogpakasokod to kalisodan to mahudi no adow no ingkanangon
kud iyu iyan.
20 Ko wadà pa podon bo-oti tahan to Diyus to ogyopoton din dà to kalisodan,
wadad on podon ogkasamà no mgo otow to mahudi no adow. Dì pigbo-otan nasì to

Diyus to ogyopoton din dà to kalisodan su ogka-atan din to mgo sakup din no
pig-abin din tahan.”
21 Nig-iling si Jesus to “Ko moydu-on otow no og-ikagi du-on iyu to ‘Dutun on iyan
to Imananan to Ka-otawan,’ konà kow ogtu-u. Ko moydu-on otow no og-ikagi to
‘Kanid on to Imananan to Ka-otawan,’ konà kow ogtu-u.
22 Oglogwà to kunon kun Imananan to Ka-otawan dì matuu, konà man no tùtu-u.
Oglogwà gayod to mgo namanpatutuus no gau-on. Oghimuhon dan to kaboonganan
aw ta-indanan to kabogbogan no ogpakasuwoy kandan podon agad kan mgo sakup
to Diyus no pig-abin din tahan.
23 Di bantoy kow su nama-anan now on dow nokoy to ogkadoogan sikan odomà,
su pigma-an kud on iyu tahan.”
24 Na nig-iling si Jesus to “Pagkatapus to kalisodan to mgo otow dini to babow to
kalibutan, ogkawada to bandog to soga aw buwan.
25 To mgo bitu-on diyà to langit, ogka-uug aw mamakasuwoy to tahan dan no
baya-anan.
26 Dayun ogkakita-an a no Tumutubus to Ka-otawan no oglugsad dini to kalibutan
no ogliwaw-ang to gabun no ogdumahan to kabogbogan ku aw katuusan ku.
27 To mgo diwata likat to Diyus, ogpahimunon ku to mgo sakup ku no pig-abin
kud on tahan no ogmutmutan dan to binogdokan to langit.”
28 Nig-iling si Jesus to “Ko pananglitan, dini to babow to kalibutan kunto-on,
moydu-on indananan ta to tinu-ig. Ko ogbogas on to mgo kayu, ogka-indanan tad to
tiggaas on iyan.
29 To mahudi no adow, ko dumatong on sikan no kalisodan dini to kalibutan,
indananan now gayod to madaas on to pag-uli ku no Tumutubus to Ka-otawan.
30 Monang ogkamatoy to mgo otow no ogkita to pagpunù sikan ko matuman to
tibò no pig-ikagi ku iyo.
31 Moydu-on dà katapusan to lingit aw kalibutan, dì to kagi ku, wadà katapusan.”
32 Na nig-iling si Jesus to “To adow no igkagotò to katapusan aw pag-ulì ku dini
so-idi kalibutan, Diyus dà no Amoy ku to nataga. Agad kanak no Anak din aw mgo
diwata likat to Diyus, wadà koy kangkataga su Amoy ku dà to nataga iyan.
33 Doydoyow kow. Bantoy kow su wadà kow gayod kataga to ogkagotò no adow.
34 Sikan kagoto-an to pag-ulì ku, angod to pag-ulì to tagbaoy no nighipanow diyà
to songo banwa. Paglikat din, imbotang to sugu-onon din no kapatas. Pigbogayan
din kada sugu-onon to kabagi-an no talabahu. Pigsugù din to magbabantayay to
li-otan to ‘Bantayi.’
35 Kaling man, bantoy kow su wadà kow kataga dow ogpakatokow to pag-abut to
tagbaoy dow masaklop, kabakna-an to kadukiloman, kabukas-bukas, dow kabukas.
36 Bantayi now su dagow matokawan kow to pag-ulì to tagbaoy aw kakita-i kow to
nalipodong kow.
37 So-idi to kagi ku iyu aw kagi ku to tibò no mgo otow, Ogbantoy kow.”

14

1 Na to madaduwa pad no adow kayan ogkagotò to hihinangay to Hinang to Paan
no Wadà Igpatulin no iyan nakadaa gayod to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan no
iyan ogpakapunù. Na pagkahimun to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu,
nigsusukun kandan dow og-amonuhon dan to pagkumit to ogkadakop dan si Jesus
aw kahimatayi.
2 Dì na-uyunan dan to ogliwason dan pad to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan su
nig-iling kandan to “Ogliwason ta pad to hinang su dagow ogkasamuk to mgo
ka-otawan no ogkangkahimun.”

3 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesus. Nigpa-ulì on kandin diyà to Bitaniya no
lunsud. Nig-agpot kandin diyà to baoy ni Simon no na-uli-an on to ibung. No
nig-ingkud pad si Jesus no nig-atubang to pagko-onan, nig-abut to buyag no nigdaa
to lamita no limut no moydu-on intagù no mahal no hihinaki no mahomut no iyan
ngadan to nardu. Wadà imba-ot kan no hihinaki. Pigbugwakan to buyag to lamita
aw ibus-ug din du-on to uu ni Jesus.
4 Dì moydu-on otow du-on no nado-otan to pag-ahà aw ka-inusipay kandan no
nig-iling to "Nokoy man no puli pig-uwakan sikan hihinaki.
5 Ko imbaylu pa podon sikan to sapì, agad pila no gatus buwa to kantidad.
Madoyow pad podon ko igbogoy diyà to mgo publi." Impapanagda to mgo
ka-otawan kan buyag.
6 Dì kagi ni Jesus to "Konà now igpanagda kandin. Madoyow to pighinang din
kanak.
7 Agad nokoy no adow igkabulig now to mgo publi su kanunoy man natuonan
kow dan dini. Dì kanak, konà no maugoy to paghituon ta.
8 Sikan to pagtahud din kanak su madaas ad ogkamatoy. Pighimu din to
na-amuhan din. Pighina-atan a din on su iglobong a no pinabayà to paghinaki
kanak to mahal no hihinaki."
9 Nig-iling si Jesus to "Agad ando-i no banwa no ogpanoysoy to Madoyow no
Tutuwanon, ogkanangon to pighinang kanak todu-on no buyag. Kaling man
kanunoy ogkadomdoman to mgo otow pighinang todu-on no buyag no sikan to
pagtahud din kanak."

10 Na si Judas lskariyuti no pangabaga dà gayod ni Jesus, nig-andiyà kandin to
mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, su igbaligyà din si Jesus diyà kandan.
11 Pagkataga to punu-an, nigtukhow kandan. Dayun insahad dan diyà ki Judas to
ogbogayan dan to sapì. Kaling man kanunoy nakadomdom si Judas dow
og-amonuhon din to pagkumit to ogkadaa din si Jesus diyà to mgo kablang din.

12 Na nig-abut to una-una no adow to Hinang to Paan no Wadà Igpatulin no iyan
nakadaa gayod to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan no iyan ogpakapunù. Na
pig-usip si Jesus to mgo pangabaga din to "Ando-i koy nu no baoy to ogpahina-aton
to paniyapun to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan."
13 Nig-ikagi si Jesus diyà to daduwa no pangabaga din to "Sood kow diyà to lunsud
to Hirusalim. Pagkasood now, ogsungunon kow to otow no ogdawdaa to
bobotangan no pigtagu-an to wohig. Pagkita now kandin, duma kow kandin.
14 To baoy no ogsoodan sikan no otow, sikan to ogko-onan ta. Ilinga now diyà to
tagbaoy to 'Igpa-usip ka kanami ni Sir dow ando-i to pa-abutanan nu no
og-iyapunan noy to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.'
15 Ko ma-usip now on to tagbaoy, ogtudli-an kow on to pa-abutanan diyà di-atas
no natingub on tahan tibò. Diyà now hina-ata to paniyapun ta."
16 Dayun nighipanow to pangabaga ni Jesus padoog diyà to lunsud to Hirusalim.
Pag-abut dan diyà to lunsud, natuman on to pig-ikagi ni Jesus tibò aw pighina-at
dan tibò to pagko-onan no indodomdomay dan to Pagpalipas to Kado-otan.

17 Pagkasaklop, nig-abut on si Jesus aw duma no pangabaga din. Namantatagbu si
Jesus aw ton sampuù tag duwa no ka-otow diyà to baoy no pa-abutanan.
18 Ton diyà pad kandan no namandungà pad to pagko-onan nigtag-an si Jesus no
nig-iling diyà to mgo pangabaga din to "Ogdaahon ad to pangabaga ku dà diyà to
kablang ku. Agad nigpagsau kanak kunto-on, dì ogdaahon a din diyà to kablang ku."
19 Nangkapook-pook to mgo pangabaga din no duma. Nigka-inusipay kandan to
"Intawa man buwa dapit Sir kanami. Konà buwa no kanak."

20 Nig-ikagi si Jesus to “Songo otow no pangabaga ku dà, ogdaahon a din diyà to
mgo kablang ku. To nigpagsau kanak, sikan iyan to ogdaa kanak diyà to mgo
kablang ku.
21 Agad kanak to Tumutubus to Ka-otawan, dì tahan on nasulat bahin to kanak
kamatayon. Dì aboy sikan no otow, kanugun on to mahudi no adow. Sikan otow no
nigbaligyà kanak no Tumutubus to Ka-otawan, madoyow pad nasì ko wadad podon
ka-otow kandin.”
22 Na to wadà pad katapus to pagko-on, pigdawat ni Jesus to paan aw pasalamati
din. Dayun pigpikas-pikas din aw pamalogobi din kotob to pangabaga din no
pigdonganan din to kagi no nig-iling to “Dawata now so-idi paan no igpamogoy ku
iyu su lawa ku so-idi.”
23 Pig-usab din pigdawat to kabù aw pasalamati din to Diyus aw ipamalogob din.
Pigpamogayan din to mgo pangabaga din aw dawat kandan aw inom tibò.
24 Nig-iling si Jesus to “Kanak on to ogpakimatoy to saà to mgo otow dini to
kalibutan. So-idi inomon, langosa ku dà no ogpataugon ku su ogpakimatoy a iyu.
25 So-i iyan to panugun-tugun ku iyu. Monang kid ogka-i-inom mandà ko mahudi
on no adow ko umabut on to pagharì to Diyus dini to kalibutan.”
26 Na namanganta kandan to insayà-sayà dan to Diyus no Amoy. Pagkatapus to
kanta, namanghipanow kandan padoog diyà to Ulibu-an no untud.
27 Nig-iling si Jesus to “Gagaya ogtawadan a now tibò su ogdakopon ad su nasulat
on bahin iyu no impananglitan to Diyus natodu-on no pig-iling to ‘Ogpahimatayan
ku to nigbantoy to mgo buhì aw puli on ogkawagà-wagà to mgo buhì.’
28 Dì agad mamatoy a, dì ogbuhayon a dà. Pagbuhaya ku, og-una a iyu diyà to
Galiliya no banwa no ogtatagbuhan tanow.”
29 Naka-iling si Pedro to “Agad kandan tibò mamang-oyow ikow, dì konà a
og-oyow ikow.”
30 Nig-ikagi si Jesus to “So-idi no kadukiloman no konà pad no ikaduwa no
pagtaga-uk to manuk, katatou a nu to ilidung to nakilahan a nu.”
31 Pigbogat ni Pedro lagboy to pag-ikagi no nig-iling to “Ando-i ku man ikow
oyowi. Kamatayon nu, kamatayon ku dà gayod. Konà ku iglidung ikow.”
Namansunud gayod to duma no pangabaga to kandan no pag-ikagi.
32 Na nig-abut on si Jesus aw mgo pangabaga din diyà to Gitsimani no tinanoman
to kayu. Nig-ikagi si Jesus diyà to mgo pangabaga din to “Kamonang kow kani. Dì
kanak, ogpadiyù-diyù a su og-ampù a to Diyus.”
33 Iyan dà pigpaduma din si Pedro, si Santiago aw si Juan. Napook-pòok lagboy si
Jesus aw kaduyong-ot.
34 Nig-ikagi kandin to “Naduyong-ot lagboy to ginhawa ku hantod to igkamatoy
kud podon so-idi. Kamonang kow kani aw bantoy kow.”
35 Nig-u-ugsud si Jesus aw tinakin patilangkob kandin. Nigpangamuyù kandin to
Diyus no ko mahimù to ogpalipwasan kandin sikan og-abut kandin.
36 Nig-iling si Jesus to “Amoy, ikow dà to ogka-amu to pagbulig agad nokoy no
kalisod. Buligi a nu kunto-on Amoy, lipwasi a nu so-idi. Dì konà no kanak to
ogpakabo-ot. Dì ikow dà to ogpakabo-ot to kanak ogkadoogan.”
37 Na nig-ulì si Jesus du-on kan tatou no pangabaga din. Dì nangkalipodong tibò
kandan. Nig-iling kandin diyà ki Pedro to “Simon, dow nalipodong kad? Dow konà
ka ogpakatuwa-ay to ogbantoy agad songo uras dà?
38 Og-agdam kow aw ampù kow to Diyus awos konà kow ogkatokawan to
kalisodan no og-anti to pagtu-u now. Du-on to ginhawahan to otow ogkaliyag
kandin to oghogoton podon to pagtu-u din. Dì ko ogdo-ogan on kandin to kalisodan,
ko kandin dà, konà ogka-amu to pagtuman on to paghogot.”

39 Na nigpa-ulì mandà kandin to pig-ampu-an din aw ampù mandà kandin no
pigsudsud din dà to pagpangamuyù din.
40 Dayun nigpa-ulì kandin du-on to mgo pangabaga din. Dì nangkalipodong dà
na-usab kandan su lagboy nangkapuwow. Wadad igka-ikagi dan.
41 To ikatou no pagpa-ulì ni Jesus, nig-ikagi kandin to “Nokoy man no
nangkalipodong kow pad man aw hibat kow. Agad on, su nagotò on to adow ku
kunto-on no ogdaahon a diyà to mgo otow no dakoo to saà no kanak no Tumutubus
to Ka-otawan.
42 Na, bangun kow su ogkuwà kinow on. Nig-abut on to otow no ogdaa kanak diyà
to kablang ku.”
43 Na ta-un to pag-ikagi ni Jesus, nigduguk si Judas no sood dà gayod to sampuù
tag duwa no pangabaga ni Jesus no nadumahan to kahan-ingan likat to mgo
punu-an to tinu-uhan to Hudiyu. Namandaa kandan to otak aw popokpokay.
44 Na sikan otow no nigbaligyà ki Jesus, ogtudli-an din kan mgo ka-otawan to
ta-indanan no tahan dan nasabutan dow ando-i si Jesus. Kagi kan nigbaligyà no
nig-iling to “To oghadokan ku, kandin si Jesus. Dayuna now dakopa aw padumaha
now dì kanunoy now bantayan.”
45 Nigduguk kandin ki Jesus aw ikagi to “Sir,” aw hadoki din si Jesus.
46 Dayun to pigdakop dan si Jesus.
47 Moydu-on duma ni Jesus no nakalapnut to otak din aw itigbas to sugu-onon to
mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan. Dì iyan dà na-igù to dibauy no talinga din aw
kasangguwi.
48 Na nig-iling si Jesus diyà to mgo ka-otawan to “Dow oghimuhon a now no
tulisan no ogdakopon now? Nokoy man to impandaa now to otak aw popokpokay.
49 Adow-adow pigpang-anad ku iyu diyà to simbahan dì wadà a now dakopa. Dì
ogdangat so-idi awos matuman to impasulat to Diyus natodu-on bahin to kanak
kamatayon.”
50 Na du-on naluwatan bali si Jesus to mgo sakup din aw pamanlaguy kandan.
51 Nadumdumahan si Jesus to songo bawbatà no nangabò dà to hinaboan no
maputì. Pigdawat gayod kandin to mgo ka-otawan.
52 Dì nigpanlaguy sikan bawbatà to tinakin naobasan. Nabilin ton hinaboan du-on
to boad to otow no nigpandawat kandin.
53 Dayun pigdaa si Jesus to mgo ka-otawan diyà to mata-as to mgo punu-an to
tinu-uhan to mgo Hudiyu. Nahimun tibò to mgo punu-an.
54 Na si Pedro, nigpawpatilupug dà kotob diyà to solib to baoy to mata-as to mgo
punu-an. Nig-ingkud kandin du-on no nigpaglamutoy to mgo guwardya no
namanghinadang du-on to kayu.
55 Tibò no mgo punu-an aw mata-as dan, nigpanganap to mgo otow no moydu-on
igkadiklamu no tùtu-u bahin ki Jesus. Ogpakahimatayan dan on podon si Jesus. Dì
wadà man ingkadiklamu no tùtu-u.
56 Mahan-ing to mgo gau-on no mgo otow no nigbotang-botang, dì konà no
oghiduma to litukan to innangon dan tibò.
57 Moydu-on gau-on no mgo otow no nig-iling to
58 “Nakadinog koy to pig-ikagi din no pig-iling to ‘Oglompagon ku so-idi no
abutanan to Diyus no pighimu to otow. Dì sood to tatou no adow ogdangonon ku dà
to duma no abutanan to Diyus no konà oghimuhon to otow.’ ”
59 Dì to mgo nangon dan, wadà gayod hiduma to kalitukan.
60 Na nigsakindog to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan aw usipa din si Jesus to
“To indiklamu ikow ton mgo otow, dow wadà igkatabak nu?”

61 Dì puli on nigpapahonok si Jesus. Pig-usip mandà si Jesus to “Dow ikow, Kristu
ka iyan no tùtu-u no Imananan to Ka-otawan no Anak to Kinalabawan no
Ampu-onon diyà to langit?”
62 Nigtabak si Jesus to “Ho-o iyan. Ogkakita-an a now no Tumutubus to Ka-otawan
no ogso-ing diyà to kalintu-u to Diyus aw og-ulì dini so-idi kalibutan no
ogpakaliwaw-ang a to gabun.”
63 No malituk sikan, dayun pigpongkas to mata-as no otow to kabò din. Naka-ikagi
kandin to “Nokoy man no ogtagadan ta pad to mgo diklamu.
64 Nadinog now on to mado-ot no na-ikagi din no ingkapa-ina din to Diyus. Nokoy
to iyu no ogkaliyagan.” Tibò kandan, na-uyun to si Jesus, himatayanan.
65 Moydu-on nig-ilob diyà to goya ni Jesus. Pigsalibonan dan to mata ni Jesus aw
sumbaga dan aw ikagihi to “Tag-ana nu kun dow intawa ton nigsumbag ikow.”
Pigsampalu gayod kandin to mgo sundau.
66 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Pedro no diyà to solib no nig-ingkud no
nigpanghinadang to kayu. Pigduguk kandin to buyag no sugu-onon to punu-an to
tinu-uhan.
67 Nakita-an din si Pedro no nigpanghinadang diyà to kayu. Nig-ahà kandin diyà
ki Pedro aw ikagi to “Ikow gayod, duma ka ton taga-Nasarit no si Jesus.”
68 Dì naka-ikagi si Pedro aw iling to “Wadà ku kakilahi kandin. Wadà nasabutan
ku no kalitukan to kagi nu.” Nigpagsuwoy si Pedro aw li-ot kandin diyà to li-otanan.
Tinakin nigtaga-uk to manuk.
69 Na nakita-an mandà si Pedro ton sugu-onon du-on to li-otanan. Nig-ikagi to
sugu-onon diyà to mgo otow no maglalaboy to “Sikan no otow, duma ni Jesus.”
70 Dì niglidung mandà si Pedro. Dayun nig-ikagi to mgo otow no maglalaboy to
“Sakup ka ni Jesus iyan, su taga-Galiliya ka man.”
71 Pigpakabogat mandà ni Pedro to pag-ikagi no nig-iling to “Wadà ku kakilahi
sikan no otow no ing-ikagi now kanak.”
72 No malituk din to kagi, nakadinog kandin to ikaduwa on no taga-uk to manuk.
Tinakin nadomdoman ni Pedro to na-ikagi ni Jesus tahan no pig-iling to “To
ikaduwa no pagtaga-uk to manuk, katatou nud to ilidung to nakilahan a nu.” Dayun
nakasinogow si Pedro ugpat to pagkasosoo din.

15

1 Na pagkabukas namanhihimun mandà tibò to punu-an to tinu-uhan aw
pamansusukun-sukun to paghimatoy dan ki Jesus. Dayun impabakus dan si Jesus
aw daaha dan diyà ki Pilato no gubirnadur no imbotang du-on to taga-Ruma no
nakasakup to mgo ka-Hudiyuhan.
2 Pig-usip mandà ni Pilato to “Ikow, dow harì ka to mgo Hudiyu?” Nakatabak si
Jesus to “Kan ing-usip nu, tùtu-u iyan.”
3 Mahan-ing to indiklamu ki Jesus to mgo punu-an to tinu-uhan.
4 Pig-usip mandà ni Pilato to “Nadinog nud to mahan-ing to indiklamu ikow, dow
wadà igtabak nu?”
5 Dì wadad usab ikagi si Jesus. Puli nigpapahonok kandin hantod to
naboong-boong si Pilato.
6 Na to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, kadoog ogsabuk si Pilato
no gubirnadur to sobu-uk no pirisu, su tahan din. Dì igpapilì din pad to mgo
ka-otawan.
7 Kan no timpu, mahan-ing no mgo otow no napirisu no nighimatoy to otow to
pag-atu dan to gubirnu. Moydu-on gayod otow diyà to pirisuhan no nig-atu no
pighingadanan ki Barabas.

8 Na nig-abut to mgo kahan-ingan aw pangamuyù ki Pilato to ogpapili-on kandan
to pirisu no ogpasabukan su tahan ni Pilato.
9 Nig-usip si Pilato to mgo otow to “Dow ogpasabukan now kanak to Harì to mgo
ka-Hudiyuhan?”
10 Sikan to pig-ikagi ni Pilato su domdom din to pigdaa si Jesus to mgo punu-an su
ogsombangon dan kandin.
11 Dì pigpilì to mgo punu-an to kandan ogpasabukan si Barabas, aw
pigpamab-otan dan gayod to mgo ka-otawan no si Barabas dà to igkapapilì dan.
12 Na nig-iling mandà si Pilato to “Nokoy man to igpagbo-ot now kanak so-idi no
otow no pighingadanan now man to Harì to mgo ka-Hudiyuhan.”
13 Namansa-og kandan to “Himatayi. Tutuki diyà to kinurus.”
14 Naka-ikagi si Pilato, “Nokoy man. Nokoy to saà din.” Dì pigpadugang dan nasì
to sa-og no mgo kahan-ingan no “Himatayi. Tutuki.”
15 Bali impabu-ud puli ni Pilato to ka-otawan aw pigsabukan din si Barabas su
igpatukhow din to mgo ka-otawan. Dì si Jesus, pigpabunaan din aw tinakin ibogoy
din kandin diyà to mgo sundau aw pahimatayi din on nasì.
16 Na pigdaa to mgo sundau si Jesus diyà to sood to baoy no kahimunanan to
gubirnadur. Pigpatawagan dan to tibò no panon to kasundauhan no ginatus to
kahan-ing.
17 Pigkabo-an si Jesus to mgo sundau to kabò no maogdog no ogpaka-angod-angod
to kabò to harì. Pigsapid dan to bawbagon no dugihon no impa-angod-angod dan to
sinuwang-suwang to harì aw su-uwi dan to uu ni Jesus.
18 Nigpakunon-kunon to mgo sundau nigpagkamusta ki Jesus no naman-ikagi
kandan to “Mabuhì to Harì to mgo ka-Hudiyuhan.”
19 Pigbunaan dan gayod to buu to uu ni Jesus aw ilobi gayod. Nigpakunon-kunon
nigluhud sikan mgo sundau diyà to atubangan ni Jesus. Nigpakunon-kunon gayod
nigtahud kandan ki Jesus aw dugadiha dan.
20 Pagdugadi dan ki Jesus, piglobasan dan kandin to kabò no maogdog aw ilisi dan
to tahan din kabò. Pigdaa dan si Jesus diyà to labas su ogtututukon dan on diyà to
kinurus.
21 Na puli nakalaboy to otow no si Simon no taga-Sirini no amoy ni Rufo aw ni
Alejandro no niglikat to hilit. Pigpogos pigpati-ang si Simon to mgo sundau to
kinurus no ogpadodopahan ki Jesus.
22 Na pigdaa si Jesus to mgo sundau diyà to banwa no pighingadanan to Gulguta
no kalitukan to bobo-ungon to otow.
23 Na pigtadwayan dan si Jesus to inomon no pigba-otan to tambaa no
makalilingow. Dì wadà abaya inoma ni Jesus.
24 Na intututuk si Jesus to mgo sundau du-on to kinurus aw lindoga dan. Dayun
pighahandug to mgo sundau to mgo kabò ni Jesus no impabayà to tinag-anay dow
intawa dapit kandan to makatu-un.
25 Mgo alas nuwibi to kasooman to paglagkot dan ki Jesus.
26 So-idi to nasulat no indiklamu dan ki Jesus no pig-iling to “Harì to mgo
Ka-Hudiyuhan.”
27 Na intutuk dan si Jesus aw daduwa no ka-tulisan no pinagdibauy kandan.
28 Natuman bali to kasulatan no kalitukan to “Pighinang dan kandin no
kasala-anan.”
29 Moydu-on maglalaboy no nigkita ki Jesus aw ina-inaha dan aw pamanpanaklà
aw iling to “Hoy, maglolompag kun to labow no simbahan aw ikow kun to
og-uliman gayod to sood to tatou no adow,

30 na, tabang ka kun iyan kunto-on to ikow lawa. Anti kad kun kawas du-on to
kinurus."
31 Naman-ina-ina gayod to mgo punu-an no nigka-inikagihay to "Pigbuligan din to
nigsingkabugtì no otow dì konà man na-an ogka-amu ogbulig to kandin lawa.
32 Lamanon ko tùtu-u no kandin to Imananan to Ka-otawan su ogkawas on
kunto-on kandin, kayan to ogtu-u kinow to kandin iyan na-an to harì no og-imanon
ta." Sikan mgo tulisan no intututuk gayod du-on to kinurus no pinagdibauy du-on ki
Jesus, naman-ina-ina dà gayod kandin.
33 Na pag-ugtu to soga nigdiglom to banwa hantod to mgo alas tris on to uras.
34 Kayan naka-ikagi si Jesus to ma-agbot to kandin tu-un no kagi no pig-iling to
"Eluwi, Eluwi, lama sabaktani," no iyan kalitukan to "Diyus ku, Diyus ku, na-amonu
ka man no pig-oyowan a nu."
35 Moydu-on mgo maglalaboy no intobo-ot dan dow pigsabi din si Elias aw
mamaka-iling kandan to "Ahà ka, pigtawag din si Elias."
36 Nigpanlaguy to sobu-uk aw pudut to papasopsopay aw pasopsopa din to sukà
no inomon. Insaligpit din to papasopsopay du-on to tawoy to katinoptopan aw
itukhoy din awos makasupsup si Jesus. Naka-ikagi to otow no maglalaboy to "Aya
kad na-ay su dagow umandini si Elias no oglingat kandin du-on to kinurus."
37 Na nigsa-og si Jesus no nigtu-un nigligtas to ginhawa.
38 Na to pagkamatoy ni Jesus, nakadongan to napongkas to ingkayad no insalibon
to habangan to abutanan to Diyus no sinabong diyà sood to labow no simbahan
diyà to Hirusalim. Pagkapongkas to ingkayad no magapaad to kadamoo, diyà
kapunù to babow hantod to sagyad.
39 Na to kapitan to mgo sundau, pagkakita din to na-iling to pagkaligtasi ni Jesus,
naka-ikagi to "Anak na-an iyan to Diyus sikan no otow."
40-41 Na moydu-on gayod mgo buyag no namanbantow puli to pag-ahà. Sikan mgo
buyag, mgo sakup gayod ni Jesus. Namanduma kandan ki Jesus diyà to Hirusalim.
Ton diyà pad si Jesus to Galiliya, kandan to nig-alagà kandin. Iyan ngadan dan si
Maria no taga-Magdala, si Salumi, si Maria no inoy ni Jose aw ni Santiago no
piggoan ki Batà. Moydu-on pad duma no mgo buyag no namanduma ki Jesus diyà
to Hirusalim.
42-43 Na moydu-on otow no nigbo-ot to kandin to oglobong ki Jesus. Iyan ngadan
din si Jose no taga-Arimatiya. Talahudon no otow kandin no songo nigdaa gayod to
mgo Hudiyu. Pig-iman din gayod to pagsakup to Diyus. Nigpanginpabubuut si Jose
to nig-andiyà ki Pilato aw ba-id to kandin to oglobong ki Jesus.
44 Naboong-boong si Pilato pagdinog din to namatoy on si Jesus. Pigtawag din to
sundau din aw usipa dow namatoy on si Jesus.
45 Pagkama-an ni Pilato to namatoy on si Jesus, pigtugutan din si Jose to oglobong.
46 Na nigboli si Jose to hinaboan no linu. Piglingat din to patoy aw lukuti to
hinaboan no linu. Dayun inlobong din diyà to pigbangbangan no batu. Pagkatapus
dan to niglobong, pigligadan dan to malidok no batu aw isomban.
47 Si Maria no taga-Magdala aw si Maria no inoy ni Jose, pig-indanan dan to
piglobongan ki Jesus.

16

1 Na to katapusan to adow no konà no tigtatalabahu, namoli kan mgo buyag to
pahomut. Ogpahomutan to patoy kan mgo buyag no si Maria no taga-Magdala, si
Salumi, aw si Maria no inoy ni Santiago.
2 Pagkabukas nig-andiyà kandan to piglobongan.
3 No diyà pad kandan to pangindanan, nigkasusukun to "Aboy gagaya to ogligad
to batu no insomban to lobong."

4 Kan no pag-abut dan, pag-ahà dan, naligad on to batu.
5 Na nigsood kandan to pigbangbangan no batu. Pagsood dan nakita-an dan to
otow no batan-on pad diyà to kalintu-u no nig-i-ingkud. Nangabò kandin to
hinaboan no maputì. Naboong-boong sikan mgo buyag.
6 Pig-ikagihan din kandan to “Konà kow ogkahadok. Dow iyan ogpanganapon
now si Jesus no taga-Nasarit no intutuk diyà to kinurus? Wadad dini. Pigbuhoy on.
Aha-a now to pigbotangan kandin.
7 Ulì kow on aw nangoni now si Pedro aw duma pad no pangabaga din to og-una
on kandin iyu diyà to Galiliya no banwa. Maogot no diyà to igpagkita now si Jesus
su sikan to tugun din iyu.”
8 Nigpatilogwà sikan mgo buyag aw pamanlaguy. Naboong-boong to domdom dan
aw pampidpida kandan to pagkahadok. Wadad mamaka-ikagi kandan su konad no
pagkahadok dan.
9 To kabukas-bukas to masoom to Dumingu no adow pigbuhoy si Jesus. Pagbuhoy
kandin iyan una-una piglogwà din si Maria no taga-Magdala no piggawangan din
natodu-on to pitu no busow no nigsood kandin.
10-11 Dayun nig-andiyà si Maria to mgo sakup ni Jesus no namansinogow pad
kandan to pag-oog dan kandin. Dì pignangonan ni Maria to “Pigbuhoy on si Jesus su
nakita-an kud.” Dì wadà tu-u sikan mgo sakup ni Jesus.
12 Ikaduwa no piglogwà ni Jesus to daduwa no sakup din no nighipanow kandan
diyà to kahilitan. Paglogwà ni Jesus kandan, na-usab on to lawlanguhan din.
13 Nig-ulì kan daduwa no ka-otow aw nangoni dan to duma no mgo sakup ni Jesus
to “Nigbabaaw koy.” Dì wadà tu-u gayod kandan.
14 Ikatou no piglogwà ni Jesus ton mgo pangabaga din no sampuù tag isa no ta-un
to namango-on kandan. Impanagda din su bugtì on to ginhawa dan. Wadà tu-u
kandan kan mgo otow no nakakita ki Jesus to pigbuhoy on.
15 Pigsugù ni Jesus to mgo pangabaga din to “Ogpalapuwaasan ku iyu to mgo otow
hantod to binogdokan to langit aw ipapasabut ku iyu to Madoyow no Tutuwanon to
Diyus.
16 To otow no ogtu-u aw pabonyag, ogkalipwasan kandin to saà. Dì to otow no
konà ogtu-u, ogkadokotan to saà hantod to wadà katapusan.
17 To mgo otow no ogtu-u, ogkahimu dan to agad nokoy no kaboonganan.
Ogkagawang dan to mgo busow no igpabayà to kanak ngadan no oggamiton dan aw
tigka-un ogpamang-ikagi kandan to inikagihan no wadà dan aligbat ka-anadi.
18 Agad makadawat kandan to uwod dì konà ogkamuwa kandan. Agad
maka-inom kandan to makahilu dì wadà oghalinan. Ko damponon dan to
masakiton, ogka-uli-an to sakit.”
19 Pagkatapus to pag-ikagi ni Jesus no Magbobo-ot, nabayow kandin diyà to langit.
Nig-ingkud kandin no nigso-ing diyà to kalintu-u to Diyus.
20 Pagkali-us ni Jesus, nighipanow on to mgo sakup din. Niglogob-logob kandan to
timamanwa aw pasabut to Madoyow no Tutuwanon no pigtabangan kandan to
Magbobo-ot ta aw matu-uda to pagpang-anad dan su pigpadumahan din to
kaboonganan.

Madoyow no Tutuwanon Bahin ki Jesu-Kristu Agad-agad ki Lucas

1-2 Kamusta ka man Sir Teofilo:
To mgo otow no tahan nigdumduma ki Jesu-Kristu, namannangon kanami to
napugut no nakita-an dan ton natuonan din pad kandan su to hinang dan to
ogpang-anad to kagi din. Mahan-ing no otow to namanpa-awos to ogpansulat bahin
sikan napugut likat to kapinunu-an.
3 Na nadomdom kud to madoyow ko igpansulat ku gayod ikow Sir Teofilo, su sikan
mgo nawnangonon likat to kapinunu-an, naugoy on man to pag-anad kud gayod.
4 Igpadaa kud ikow to sulat awos mamatu-ud ku to lagboy katùtu-uhanan bahin
ton nadinog nud on awos mama-anan nu lagboy to katùtu-uhanan.
5 Dì tugdow iyan igkatutuwanon ta pad bahin ki Juan no Magbobonyagay. Na to
timpu to pagka-otow din, si Hirudis to nigharì diyà to prubinsiya to Hudiya, aw
moydu-on songo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nigtubus to ka-otawan
diyà to atubangan to Diyus to pag-ampù. Iyan ngadan din si Zacarias no nasakup to
panon ni Abias no sugpù ni Arun no tugdow no imbotang no pigpatubus to
ka-otawan diyà to atubangan to Diyus natodu-on. Iyan asawa din si Elisabet no
sugpù dà gayod ni Arun.
6 Matuwadong no namang-ugpà kandan no mag-asawa diyà to atubangan to Diyus
aw matinumanon kandan to kasugu-an to Diyus no Magbobo-ot, aw to mgo
tulumanon, pigpantuman dan lagboy tibò.
7 Dì puli on nangkabuyag kandan. Ampan makakita to anak su bukak si Elisabet
no buyag aw kandan tibò, puli on nangkabuyag.
8-9 Na to mgo panon to punu-an to tinu-uhan no ogtubus to ka-otawan to
pag-ampù diyà to atubangan to Diyus, ogsusukoli. Na Abias on no panon to
ogpaka-ampù to Diyus. Si Zacarias to nakalabas to tinag-anay no ogsangab to palina
no ig-ampù to Diyus ko ogduguk kandan diyà to atubangan to Diyus. Sikan man to
ingkatahan dan. No pagkatuman to tigsasangab to palina nigsood on si Zacarias to
simbahan to Diyus.
10 Dì to kahan-ingan no ka-otawan, nigtagad-tagad puli diyà to labas no
namang-ampù kandan gayod to Diyus.
11 Tinakin nakalogwà du-on ki Zacarias to diwata likat to Diyus aw dani no
nigsakindog diyà dapit to kalintu-u to botanganan no sangabanan to palina.
12 Pagkasunglà ni Zacarias to diwata, pig-abut kandin to kahadok aw koba.
13 Dì nig-ikagi to diwata to “Konà ka ogkahadok Zacarias, su dininog on to Diyus
to pigpangamuyù nu kandin su iyu no mag-asawa kunto-on, ogkakita now on to
anak now no lukos aw hingadani now ki Juan.
14 Wadad ogbayan to ginhawa now to pagkaliyag. Aw to mgo hamilidan, ogkaliyag
gayod ko ma-otow to batà now
15 su oghimuhon kandin to Diyus no tahudonon to mgo otow. Kandin, konà
oghilabot to ogpakahingow. Ko ma-otow kandin, tahan on nasoodan to Ispiritu
Santu.
16 To mgo kasinugpu-an ni Israel no namanlingow on to pag-ampù to Diyus no
Magbobo-ot dan, mahan-ing to ogpapa-uli-on din.
17 Kandin, ogpaka-una to Magbobo-ot awos mahina-at din to pagdatong to
Magbobo-ot su ogpamasabuton din to ka-otawan angod dà ki Elias no mabogbog no
maglilikwaday to Diyus natodu-on su ogkasoodan gayod kandin to Ispiritu Santu.

Ogpagdaagon din to mgo amoy aw mgo batà. Mgo otow gayod, agad pig-oyowan
dan to pagdomdom to Diyus, dì ogpapa-uli-on din kandan to pagdomdom diyà to
Diyus su awos mahina-at to kasinakupan no ogkaliyagan to Magbobo-ot ta."

18 Naka-ikagi si Zacarias to "Og-amonuhon ku man buwa to pagpadoog to
paghimu ku sikan su kanami, tibò koy on man nangkabuyag."
19 Nig-ikagi to diwata to "Kanak no si Gabriel no diwata no maglilikwaday to
Diyus, kadoog a ogtagad-tagad du-on to atubangan din. Pigpa-andini ad su
ogpalikwadon a din ikow ton ingkanangon kud on ikow ganina.
20 Dì ikow, wadà nu man tu-uhi to ingkanangon ku no sikan ogkatùtu-u man iyan
lagboy to timpu on to kagoto-an. Na, likat on iyan kunto-on, ikow, ogkawada-an kad
to kagi hantod to ogkatuman ton ingkanangon ku ikow."

21 Na sikan ka-otawan no namantagad-tagad diyà to labas, nangkaboong-boong
kandan to nokoy to ingkaugoy ni Zacarias to nakalogwà du-on to sood to simbahan.
22 Na pagkalogwà din, konad ogpaka-ikagi. Na to kadumahan din, nasabutan dan
to moydu-on impakita kandin to Diyus. Mangginonà nandà ogsinyas kandin diyà to
kadumahan din aw hantod to natuyunan on napohà si Zacarias.
23 Na pagkatapus to kandin no pag-ampù to Diyus, nasukolihan on kandan to
songo panon gayod aw ulì si Zacarias diyà to kandin banwa.

24 Na si Elisabet, pagpangidam din, nigpakamonang kandin diyà to baoy to sood to
lima no buwan su kandin, nangidam aw maka-ikagi kandin to
25 "Pigbuligan ad to Diyus no Magbobo-ot kunto-on, aw pigka-atan a din aw
nagawangan a din on to igkasawoy kanak to ka-otawan su kanak, bukak a man no
otow."
26 Na, pagka-abut to onom no buwan to pagkabodos ni Elisabet, pigpalugsad to
Diyus to diwata din no si Gabriel diyà to Nasarit no lunsud no nasakup to Galiliya
no prubinsiya.
27 Impa-abut to Diyus kan diwata du-on ki Maria no daga no asawahon on ni Jose
no sugpù ni David no harì natodu-on.
28 No pagdatong on to diwata, nig-ikagi kandin to "Kamu sta man, naliyagan ka to
Magbobo-ot no og-aha-on ka din kanunoy."
29 Si Maria, dakoo no napook-pook dow nokoy to tawoy sikan no pagkamusta
kandin to diwata.
30 Nig-ikagi to diwata to "Konà ka ogkahadok Maria, su na-uyunan kad on to
Diyus su ikow,
31 ogkakita nud to anak no lukos. Oghingadanan nu kandin ki Jesus.
32 Ogkabantug kandin aw kahingadani to Anak to Kinalabawan no Katuusan Tibò,
aw Diyus no Magbobo-ot, ogbogayan din kandin to pigsakupan ni David no minuna
din,
33 aw ogsakupon din to kasinugpu-an ni Jacob to wadà katapusan."

34 Naka-ikagi si Maria to "Dow amonuhon buwa to pagtuman sikan no kanak,
wadà man bana ku podon."
35 Nigtabak to diwata to "Ogkonsadan ka to Ispiritu Santu aw ogsoodan ka to
katuusan to Diyus no Kinalabawan. Kaling man to igkabodos nu, ogkahingadanan
to mgo otow to matuwadong no Anak to Diyus.
36 Na to su-un nu no si Elisabet no nabuyag on man podon kandin no sikan iyan
piggoan to mgo otow to bukak no buyag, nigkabodos on man kandin. Onom din on
no buwan to pagkabodos.
37 Bahin to Diyus, wadà konà din ogka-amuhan aw wadà gayod hinang no konà
din ogkatagahan."

38 Nig-ikagi si Maria to “Kanak, sugu-onon a to Magbobo-ot ku. Podon dini kanak
matuman to ikow no kagi bahin kanak.” Dayun niggawang on to diwata du-on
kandin.
39 Na si Maria, nig-agpas kandin aw panlotà-lotà to mgo ka-untudan padoog diyà
to songo lunsud du-on to prubinsiya to Hudiya.
40 Baoy ni Zacarias to pigdatongan din aw iyan soodi din aw dayun kamustaha
din si Elisabet.
41 Du-on binatì ni Elisabet to nigpanghisù-hisù to gotok din no madinog din to
malituk ni Maria to pagkamusta din aw kasoodi si Elisabet to Ispiritu Santu
42 aw maka-ikagi to mabogbog no na-iling to “To kabuyagan tibò, ikow dà to
pigpanalanginan lagboy to Diyus aw sikan batà gayod no ingkabodos nu.
43 Nokoy man buwa no kanak to pigpatahudan to Diyus no nig-agpot man dini
kanak to inoy to Magbobo-ot ku.
44 Su iyan inghisù to gotok ku su nigtukhow man to batà ku no madinog kud to
malituk nu to pagkamusta nu.
45 Lagboy iyan to pagtukhow nu su nigtu-u ka man to ogkatuman to impanahad to
Magbobo-ot.”
46 Na si Maria, naka-ikagi to,
“Bahin to kanak ginhawa tibò, ogpalabawon kud on to Magbobo-ot ku
47 aw tukhow ad lagboy no nadomdoman a man to Diyus no Maglilipwasay ku
48 su likat kunto-on to mgo tipahudi, oghimuhon a dan no ogpa-aag-aagon a to
Diyus agad kinasagkopan a,
49 su to Diyus, labow to kabogbogan din, aw to ngadan din, wadà saà, aw
pigbuligan a to kabogbogan din.
50 Ogka-atan din to mgo ka-otawan no ogtahud kandin agad natodu-on aw
kunto-on aw kaugayan.
51 Impakita din to kabogbogan din su to mgo otow no nigpalabow to kandan
domdom diyà to Diyus, ogpamasuwayon din.
52 To mgo kinalabawan no ogsakup dini to babow to pasak, ogkahimu din nasì
kandan no ogpakapasagkop, dì to mgo masagkop, ogpalabawon din nasì.
53 To mgo binontas, ogpako-onon din nasì to madoyow. Dì to mgo datù,
ogpagawangon din nasì no wadà igbogoy.
54 To mgo Isrili no mgo otow no sinakupan to Diyus, pigbuligan din su wadà din
kalingawi to pagka-at din kandan
55 su pigsahadan din to ka-aw-apu-an ta no si Abraham aw mgo kasinugpu-an din
tibò.” Sikan to ingkasayà ni Maria to Diyus.
56 Sood to tatou no buwan to pag-agpot ni Maria du-on ki Elisabet, kayan nig-ulì
on kandin diyà to banwa din.
57 Na si Elisabet, nagotò on to adow no a-anakay din on aw to ingka-anak din,
lukos.
58 To mgo kadumahan din, pagkadinog dan, namantukhow kandan lagboy su
natu-un ni Elisabet to ka-at likat to Magbobo-ot dan.
59 Na pagkawauhi no adow, to kadumahan ni Zacarias no aag Isrili,
naman-andu-on kandan to baoy din awos mata-indananan to batà no sakup to
Diyus aw to paghingadan gayod. Insangay dan podon kandin to ngadan to amoy din
no si Zacarias.
60 Dì naka-ikagi to inoy din to “Konà man ogkahimù no igkasangay to
paghingadan. Dì nasì kandin, iyan igkahingadan si Juan.”
61 Dì namaka-ikagi kandan to “Dì wadà kadumahan now no nahingadanan to
angod sikan no ngadan agad-agad to ita no na-anadan.”

62 Na nigsinyas kandan du-on to amoy to batà no pohà dow intaa to kandin
ighingadan.
63 Na nigpabogoy si Zacarias to ogkasulatan to ngadan. Dayun insulat din du-on to
“Ogkahingadanan tad kandin ki Juan.” Du-on naboong-boong kan kadumahan dan
su wadà kadumahan dan no ogkasangayan to angod sikan no ngadan.
64 Na sukuu mahingadanan to batà du-on dayun na-uli-an si Zacarias to
pagkapohà din aw ogpakalituk on to og-ikagi aw makasayà-sayà on kandin to Diyus.
65 Sikan kadumahan dan, pig-abut to kaboong-boong aw natangkapan to
nawnangonon to banwa dan no ka-untudan to prubinsiya to Hudiya.
66 Na to tibò to mgo ka-otawan no namakadinog, nigsin-indan sikan
nawnangonon aw nigdomdom dow nokoy to ogkatuman aw ka-inusipay kandan to
“Nokoy on buwa to ogkadoogan sikan no batà. Agaw moydu-on kabogbogan to
Diyus no nakadongan to pagka-otow din su pigbogayan kandin to katondanan no
ogkatuman to mahudi no adow.” Kandin, nadumahan iyan to pagbulig to Diyus.
67 Na si Zacarias no amoy to batà, nasoodan to Ispiritu Santu aw ogpalikwadon
kandin to so-idi no kagi no pig-iling to,
68 “Masayà-sayà on to Diyus no ampu-onon to mgo Isrili su moydu-on
pigpa-andini din no sinakupan din aw kabuligi ki din aw bogayi kid din to
ogpakatubus no ogpakamatoy to saà ta,
69 su pigbogayan kid to Diyus to mabogbog no Maglilipwasay no sugpù ni David
no sugu-onon din.
70 Su to mgo lagsoban to Diyus no maglilikwaday din, natag-an dan
71 to ogpabuligan ki din ko mapahadatan ki to mgo kablang ta aw ko ogkablangon
ki to agad intawa no otow.
72 Impatag-an gayod to Diyus diyà to ka-aw-apu-an ta to ita, ogka-atan ki iyan no
kasinugpu-an dan su konà din man ogkalingawan to impanahad din diyà kandan.
73 Angod dà man to impanahad din ki Abraham no minuna ta
74-75 to ogbuligan ki din ko mapahadatan ki to mgo kablang ta aw ogpa-ampu-on
ki din no wadad ogkasukoniban ta no saà ta. Kanunoy ki ogpakatuwadong diyà to
atubangan to Diyus hantod to mamatoy kid.
76 Aw ikow no batà ku, ogkahingadanan ka to maglilikwaday ka to Kinalabawan
no Diyus, su ogpa-unahan ikow to Magbobo-ot awos mahina-at nu to igbayà din
77 su ogtagahon nu to kasinakupan to Diyus to ogbuligan din kandan su
ogpasayluhon din to saà dan.
78 Su ogka-atan kid lagboy to Diyus su ko magotò to adow aw ogsilat on no
ogpandalipaak, ogtang-awan kid on,
79 su dini ki pad man to kadigloman su nasalibonan ki pad man kunto-on du-on
kan tumatang-away to Diyus su mamatayon ki pad man, dì ogka-alladan kid to daan
no malinawon.” Sikan to impalikwad to Diyus ki Zacarias no amoy ni Juan.
80 Na si Juan, nigtulin on no ma-ugsob aw naponù to pikii gayod. Dì mamonang
dà kandin diyà to kahilitan hantod to nagotò on to adow no iglogwà din to
ka-otawan no mgo Isrili.

2

1 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesu-Kristu. To timpu to pagka-otow din, si Harì
Agusto, nigsugù to ogpamalistahon to mgo sakup tibò du-on to pigsakupan din.
2 Na si Kirinyu to gubirnadur to prubinsiya to Siriya ton tugdow no pagpamalista.
3 To mgo ka-otawan, nigsingka-andiyà to kandan tahan no lunsud no piglikatan to
ka-aw-apu-an dan aw pamalista kandan.

4 Na si Jose no taga-Nasarit no nasakup to Galiliya no sugpù ni David, nighipanow
no nig-andiyà to Bitlihim no nasakup to Hudiya su sikan to lunsud ni David.
5 Nigpaduma kandin ki Maria no bayà din katu-un no nigkabodos on dì matuu
daga pad kandin. Nigduduma su ogpamalista kandan.
6 No diyà pad kandan to Bitlihim, nagotò on to adow no a-anakay ni Maria
7 aw lukos to anak din no panganoy din. Pigkomo-an din aw pahibata diyà to
ko-onanan to baka su wadad ogka-oogan dan diyà to pa-abutanan no baoy.
8 Na diyà ta pad to bugtì no tutuwanon du-on kan no banwa. Moydu-on
magbabantayay to karniru diyà to pamàpa-anan kandà no kadukiloman,
9 aw tinakin piglogwà kandan to diwata likat to Diyus no Magbobo-ot aw
katang-awi kandan to bandog to Diyus. Pig-abut kandan to kahadok.
10 Nig-ikagi to diwata to “Konà kow ogkahadok su moydu-on ogkanangon ku iyu
no madoyow no nawnangonon no ogtukhawan to mgo otow dini to kalibutan no
nigsingkabugtì to piglikatan dan
11 su to iyu no Maglilipwasay no Magbobo-ot no Imananan to Ka-otawan, ing-anak
on kunto-on no adow diyà to lunsud ni David.
12 Na so-idi to ta-indanan no igkapatu-u iyu to ingkanangon ku iyu. Ogkakita-an
now to batà no pigkomo-an no pinahibat diyà to ko-onanan to baka.”
13 Na tinakin to namantampu on to duma no mgo diwata no niglikat to langit no
namansayà-sayà to Diyus. Namanlangkoà kandan no nig-iling to,
14 “Masayà to Diyus no diyà to kinatikangan to langit, aw to kapasakan, wadà
podon samuk-samuk to mgo otow no na-uyunan to Diyus, madumahan kandan to
kalinaw.”
15 Na pigboong dan on to diwata aw ulì diyà to langit. To mgo magbabantayay to
karniru, nigka-inikagihay to “Kuwà kinow on, og-andiyà kid on to Bitlihim awos
ogkakita-an ta to nahimu no innangon ita to Magbobo-ot.”
16 Dayun namanpadagas kandan aw kakita-i dan si Maria aw si Jose aw sikan batà
no pinahibat du-on to ko-onanan to baka.
17 Pagkakita dan ki Maria aw ki Jose aw sikan batà, namannawnangonon kandan
to innangon kandan to diwata bahin sikan no batà.
18 To mgo otow no nakadinog to innangon to mgo magbabantayay to karniru,
nangkaboong-boong kandan.
19 Dì si Maria, puli din pig-indanan aw kanunoy din domdoma.
20 Na to mgo magbabantayay to karniru, namang-ulì on no namansayà-sayà to
Diyus aw tahud-tahuda dan kanunoy to Diyus bahin to nakita-an dan aw nadinog
dan su natuman tibò no iyan na-agadan to innangon kandan to diwata.
21 Na pagkawauhi no adow, pigtuman to ginikanan to tulumanon bahin to
paghingadan to batà aw pag-indan su sikan to na-anadan to mgo sakup to Diyus
natodu-on. Pighingadanan dan kandin ki Jesus agad-agad to innangon to diwata to
wadà pad ikabodos kandin.
22-24 Na natuman on to adow to pagtuman to tulumanon bahin to pagpanganak to
inoy no iyan na-agadan to kasugu-an ni Moises, su nasulat on diyà to Kasulatan to
Diyus no pig-iling to “Ogtaphagan now to Diyus to daduwa no bu-uk no salapati
dow daduwa no ugà to baud.” Sikan no tulumanon, pighingadanan to Paglinis to
Pag-anak. Na kandan si Jose, naman-andiyà to labow no simbahan diyà to
Hirusalim awos ipa-ahà kan batà to Diyus no ta-indanan to og-uyun to ginikanan to
igkabogoy kan no batà diyà to Diyus no ogdaa kandin to pag-ampù to Diyus ko
tumulin to batà su nasulat on gayod ni Moises natodu-on diyà to Kasulatan to Diyus
no pig-iling to “To batà no lukos no panganoy, ogka-abin to Diyus to oghimuhon no
ogdaa to pag-ampù to Diyus.”

25 Na sikan no timpu moydu-on otow diyà to Hirusalim no iyan ngadan din si
Simeon. Matuwadong kandin aw matinumanon to kasugu-an to Diyus aw kanunoy
ogtagad-tagad kandin ko ogbuligan to Diyus to mgo Isrili. Nasoodan kandin to
Ispiritu Santu.
26 Tahan on pigmatu-udan kandin to Ispiritu Santu to monang kandin ogkamatoy
ko makita-an din pad to otow no oghimuhon to Diyus no Imananan to Ka-otawan.
27 Na pig-alladan si Simeon to Ispiritu Santu diyà to simbahan no labow awos
du-on din tagadan kandan si Jose su ogtumanon dan kan no tulumanon bahin to
mgo batà no iyan ogka-agadan to kasugu-an ni Moises. Na pagdatong dan on,
28 pigdawat ni Simeon to batà aw sawsagopuha din aw sayà-saya-a din to Diyus
no nig-iling to,
29 "Na, Magbobo-ot ku, kanak no sugu-onon nu, kunto-on ogkahimù to ogtugutan
a nud to ogkamatoy su bali ad nalitosan
30 su nakita-an kud on iyan lagboy to pagbulig nu kanami agad-agad to innangon
on kanak,
31 no nahina-at nud on no ogkakita-an to ka-otawan no nigsingkabugtì to
oglikatan.
32 Sikan mgo otow no wadà pad makakita ikow, ogkakita-an dan no andidiyow no
ogpandalipaak, su ogtang-awan din to daan no igkatutuu dan diyà ikow, aw kandin
to ogkahimu no igkabantug to sinakupan nu no mgo Isrili."
33 Na du-on naboong-boongan to amoy aw inoy to na-ikagi bahin to kabahinan to
batà.
34-35 Na si Simeon, pigpapanalanginan din to Diyus kandan no tatou. Dì nig-ikagi
kandin diyà ki Maria no inoy to batà no pig-iling to "To ikow no ginhawahan,
oglasadon to kaduyong-ot no angod to ma-utong no otak su mahan-ing no Isrili no
kadumahan to batà, og-oyow kandin. Dì iyan ogkahimu no ogpakabalitu kandan. Dì
moydu-on duma gayod, ogkahimu kandin no tukhawanan dan. Aw kandin to
ogpaka-ukas to nakasood to ginhawahan to mahan-ing no mgo otow." Sikan to
intag-an ni Simeon to kabahinan ni Jesus.
36-37 Na moydu-on gayod maglilikwaday to Diyus no buyag diyà to Hirusalim no
iyan ngadan din si Ana no anak ni Panuwil no sakup to Asir no panon su
kasugpu-an kandin ni Asir. Si Ana, nabuyag on lagboy su kawau-an on aw upat no
tu-ig to idad din. Pitu dà no tu-ig to pagkaminyò din, nabau on kandin. Puli on
nigpakamonang kandin diyà to simbahan no labow, adow aw madukilom nigsimba
aw nig-ampù to Diyus aw pu-asa.
38 Kandà no timpu no du-on pad kandan si Jose to simbahan, nigdatong si Ana
du-on aw bogoy to pasalamat din diyà to Diyus aw pagbaaw-baaw kandin bahin
kan no batà diyà to mgo ka-otawan no naman-iman to ogpakatubuk to Hirusalim to
pagsakup aw paglipwas to saà to mahudi no adow.
39 Na kandan si Jose, pagkatuman on to tibò to tulumanon no insugù to Diyus no
Magbobo-ot bahin to bayà pad pag-anak, namang-ulì on kandan diyà to banwa dan
no Nasarit no nasakup to Galiliya.
40 Aw to batà, nigtulin on no madoson. Natogob on to ka-ugsob aw nadumahan
kandin to ka-at to Diyus.
41 Na kandan si Jose, kada tu-ig naka-inandiyà to Hirusalim to tighinang no
pighingadanan to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.
42 Na pagkasampuu-i tag duwa no tu-ig to idad ni Jesus, kandan si Jose aw duma
no taga-Nasarit, namanba-ot kandan to hinang diyà to Hirusalim su sikan man to
natahanan dan.

43 Na pagkatapus to hinang, namantitibò on naman-ulì to kahan-ingan diyà to
kandan lunsud. Dì to ginikanan ni Jesus, wadà dan katagahi to nabitas dan dà to
Hirusalim.
44 Dì intobo-ot dan dow nakaba-ot dà kandin to kahan-ingan no pag-ulì to
pagkatapus to paghinangan. Pinuna-us dan to adow to paghipanow. Bali dan
naboong-boongan su wadà dan pad kakita-i si Jesus to songo adow. Dayun
pigpanganap dan to batà diyà to kadumahan dan no namakaduma.
45 Dì wadà dan kakita-i. Dayun pig-ulì si Jesus to ginikanan diyà to Hirusalim aw
diyà dan panganapa.
46 Pagkatatouhi no adow, bali dan on natutuwan si Jesus no diyad on to simbahan
no labow no nigpaglatok-latok to mangka-aslag no mgo otow no mag-a-anad to
tinu-uhan. Nigpaminog kandin aw pangusip-usip gayod kandin.
47 Tibò no nakadinog ki Jesus, naboong-boongan dan to kandin pagsabut aw
pagtabak gayod.
48 Na to ginikanan ni Jesus, pagkakita dan to nakaba-ot kandin to nangkama-an to
tinu-uhan, naboong-boongan dan kandin aw ipanagda to inoy no nig-iling to “Utù,
nokoy man no nigpakalimu-ut ka kanami, su agad ando-i napanganap noy ikow.”
49 Nigtabak si Jesus to “Nokoy man to igpanganap now kanak. Dow wadà kow
kataga to kanak, ogpakamonang ad dini to simbahan to Amoy ku?”
50 Dì wadà dan kadaagi to inikagi ni Jesus.
51 Na nigduma si Jesus to ginikanan din diyà to Nasarit aw pasakup kandin. Dì to
inoy din, pig-indanan din puli sikan no napugutan.
52 Na to pagtulin-tulin ni Jesus aw dugang-dugang to domdom din, na-uyunan
kandin to Diyus aw mgo otow gayod.

3

1-2 Na og-uli-on tad si Juan no anak ni Zacarias no diyà ugpà to kahanongan no
banwa. Na to ikasampuù tag lima no tu-ig to pagharì ni Tibiriyu, pigtidow si Juan to
kagi no likat to Diyus no kandin, diyà to kahanongan. Na si Poncio Pilato,
gubirnadur to Hudiya, si Hirudis, gubirnadur to Galiliya, aw su-un din no si Felipe,
gubirnadur to Ituriya aw Trakuniti. Si Lisanias, gubirnadur to Abilina. Si Anas aw si
Kaipas to kinatikangan to punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu.
3 Si Juan, piglogob din to mgo banwa diyà to pigsilugan to Hurdan no wohig aw
pangudlin to ka-otawan to kandan, ogpakasosoo to paghimu dan no mado-ot aw
oyowi, aw bonyagi din diyà to wohig awos mapasaylu to Diyus to saà dan.
4 Na du-on natuman on to nasulat ni Isaias no lagsoban no maglilikwaday to
Diyus natodu-on no pig-iling to,

“Diyà to kahanongan no banwa, moydu-on nigpangudlin to ma-agbot lagboy no
nig-iling to ‘Oghina-aton now to daan to Magbobo-ot ta. Ogtul-idon now to igbayà
din.
5 Ogkapatag to mgo ka-untudan, aw ogka-untud to mgo kapatagan, aw
ogkasosokod on tibò. Ogpotoson to maliwog aw to nambu-u-bu-u, ogpamatagon to
Diyus.
6 Tibò to mgo otow, ogpakakita to pagbulig to Diyus.’ ” Sikan to nasulat ni Isaias
babin to katondanan ni Juan no Magbobonyagay.
7 Na to pagpangudlin ni Juan to ka-otawan, namutmutan dan kandin su
ogpamabonyag kandan. Dì moydu-on gayod mgo namanpakunon-kunon no mgo
otow to ogpasakup kandan to impang-anad ni Juan su puli podon kandan
ogpabonyag. Dì nig-ikagi si Juan to “Iyu tibò no mgo otow, iyan ogka-angodan now
to uwod su puli kow malaguy-laguyon to kahadokanan. Nokoy man no puli kow

ogpapatiwoy to kaboù to Diyus to mahudi no adow dì wadà kow makasosoo to
katahani now no bugtì aw oyowi.
8 Na ko lagboy tùtu-u to pagpasakup now to impang-anad ku bahin to pagkasosoo
now to paghimu now no bugtì, igpatu-u now no igpabayà now to pag-oyow now aw
oghimuhon now gayod to madoyow awos igkapatu-u lagboy to pagpasakup now aw
katotopong to hinang now aw pagpasakup now. Konà kow gayod oglangub og-ikagi
to 'Agad on man, konà koy ogpakapatu-u to kanami pagpasakup su konà kinow man
ogkabou-an to Diyus su itanow tibò, sugpù kinow dà ni Abraham tibò no mgo
Hudiyu no mgo otow aw impanahad iyan to Diyus diyà ki Abraham to
ogpanalanginan din to kasinugpu-an tibò ni Abraham.' Dì," kagi ni Juan,
"ognangonan ku iyu to si Abraham, konà ogkapook to kasinugpu-an no
ogpanalanginan to Diyus su to Diyus, ogpakabauy kandin so-idi no mgo kabatuhan
no ogkahimu no kasinugpu-an ni Abraham no ogka-uyunan to Diyus agad Hudiyu
aw bugtì no banwa no piglikatan dan.
9 Na tibò no mgo kayu no konà ogbogas to madoyow, ogpoodon aw dap-uga aw
padokoti to kayu, aw kunto-on imomo-ot on podon to ogpupukon iyan du-on to
punu-an."
10 Na to ka-otawan, naman-usip to "Og-amonuhon noy man to paghimu awos
ogtotopong to hinang noy aw pagpasakup noy."
11 Natabak ni Juan to "Na to daduwa no kabò, igbogoy to sobu-uk diyà to
nawada-an. To moydu-on ogkako-on, ogbogayan gayod to nawada-an."
12 Na to mgo magsusukut to buhis no namanpabonyag on, naman-usip to "Nokoy
to igpahimu nu kanami no awos matotopong to hinang noy aw to pagpasakup noy."
13 Natabak ni Juan to "Konà now ogpasublahan to igpasukut iyu to mata-as."
14 Na to mgo sundau, naman-usip gayod to "Nokoy to igpahimu nu kanami."
Na-ikagi din to "Iyu no mgo sundau, wadà ogtulisan now, konà kow
ogpanda-og-da-og aw pandiklamu to konà no tùtu-u aw ogkalitosan kow to igbayad
iyu."
15 Na to ka-otawan no namamaminog to kagi ni Juan, kanunoy naman-iman to
og-abuton kandan to pagbulig to Diyus aw domdoma dan dow si Juan on iyan buwa
to Imananan to Ka-otawan no tahan on impanahad to Diyus. To mgo ka-otawan,
nigsingka-usip to tu-un dan no domdom dow intawa lagboy si Juan.
16 Kaling man nig-iling si Juan to "Kanak, ogmatu-udon kud on to pagpasakup
now to kanak impang-anad no igpabayà to ogbonyagan kud iyu to wohig. Dì
moydu-on otow no ogpakasukoli pad hognà kanak no oglabow pad lagboy kandin
dini kanak to kabogbogan. Kanak, igatang podon ogpabatà-batà a kandin. Dì konà
a, su oglabow pad lagboy kandin dini kanak to kabogbogan. Kandin gayod,
ogmatu-udon din to pagpasakup now to kandin impang-anad no igpabayà to
ogbonyagan kow to Ispiritu Santu no iyan ogsoodan kow din lagboy. Aw kalisodan
gayod no iyan ogka-angodan to logdog no og-abut iyu to igmatu-ud su sikan to
ig-anti dow tùtu-u to pagpasakup now kandin.
17 Na to ogpakasukoli kanak, imomo-ot din on oglinisan to gi-okanan su
oghimunon din to bogas aw ibotang diyà to botanganan. Dì to uhut, ogsangabon to
kayu no wadà kaposokanan."
18 Na si Juan, mahan-ing pad to duma no mgo pangudlin din no pagpasabut din to
ka-otawan to Madoyow no Tutuwanon.
19-20 Dì si Hirudis no gubirnadur, mahan-ing no hininang din no bugtì no
napanagdahan ni Juan. Pinasubla din on su impapirisu si Juan su si Juan,
nakapanagda ki Hirudis natodu-on su si Hirudis, nig-agow ki Hirudiyas no asawa dà
to su-un din.

21 Na og-uli-on tad si Jesus no nigtulin on kandin. No pigpambonyagan pad ni
Juan to kahan-ingan no kandin wadà pad kapirisu, si Jesus gayod, pigbonyagan din.
Si Jesus, no pag-ampù din to Diyus, natau-angan to langit
22 aw nigbunsud du-on kandin to Ispiritu Santu no iyan na-angodan to salapati no
ta-un nadinog dan to kagi likat to langit no na-iling to "Ikow to nalogonan ku lagboy
no Anak aw kaliyagi kud lagboy ikow."
23 Na si Jesus, mgo katlu-an on no tu-ig to idad din to pagsood din to katondanan.
Domdom to ka-otawan to iyan amoy din si Jose no anak ni Hili,
24 no anak ni Matat, no anak ni Lebi, no anak ni Milki, no anak ni Hana, no anak
ni Jose,
25 no anak ni Matatias, no anak ni Amos, no anak ni Nahum, no anak ni Isli, no
anak ni Nagai,
26 no anak ni Maat, no anak ni Matatias, no anak ni Simin, no anak ni Jose, no
anak ni Huda,
27 no anak ni Huwanan, no anak ni Risa, no anak ni Surubabil, no anak ni
Salatiyil, no anak ni Neri,
28 no anak ni Milki, no anak ni Adi, no anak ni Kusam, no anak ni Ilmudam, no
anak ni Ir,
29 no anak ni Josue, no anak ni Eliezer, no anak ni Hurim, no anak ni Matat, no
anak ni Lebi,
30 no anak ni Simeon, no anak ni Huda, no anak ni Jose, no anak ni Hunan, no
anak ni Iliyakim,
31 no anak ni Miliya, no anak ni Maynan, no anak ni Matata, no anak ni Natan, no
anak ni David,
32 no anak ni Jesse, no anak ni Ubid, no anak ni Bus, no anak ni Salmun, no anak
ni Nasun,
33 no anak ni Aminadab, no anak ni Aram, no anak ni Arni, no anak ni Isrum, no
anak ni Paris, no anak ni Huda,
34 no anak ni Jacob, no anak ni Isaac, no anak ni Abraham, no anak ni Tara, no
anak ni Nakur,
35 no anak ni Sirug, no anak ni Ragaw, no anak ni Pilig, no anak ni Ibir, no anak ni
Sala,
36 no anak ni Kainan, no anak ni Arpahad, no anak ni Sim, no anak ni Noe, no
anak ni Lamik,
37 no anak ni Matusalin, no anak ni Enoc, no anak ni Harid, no anak ni Mahaliyil,
no anak ni Kainan,
38 no anak ni Inus, no anak ni Sit, no anak ni Adan, no anak to Diyus.

4

1 Na si Jesus no natogob to Ispiritu Santu likat to pagpabonyag din no nakasood to
katondanan din, nighipanow on kandin likat to Hurdan no wohig no pigbonyagan
kandin. Pig-alladan kandin to Ispiritu Santu
2 diyà to kahanongan no banwa. Du-on dà kandin pigpakamonang sood to
kap-atan no adow awos panogkadan ni Satanas si Jesus to pa-antihan dow
makaboos si Jesus to kabogbogan no likat to Ispiritu Santu. No du-on pad kandin,
wadà ko-on kandin to sood to kap-atan no adow aw du-on niglotoy si Jesus.
3 Na si Satanas no magbabalatak, nig-iling kandin diyà ki Jesus to "Na, ko ikow
iyan to Anak to Diyus, ogbauyon nu so-idi mgo batu no ogkako-on no paan."
4 Naka-ikagi si Jesus to "Nasulat on no pig-iling to 'Konà no ko-onon dà to
igkabuhì to otow.' "

5 Na pigdaa kandin ni Satanas diyà to untud. Pigpadomoo din si Jesus to mgo
banwa dini to babow to kalibutan no pig-ugpa-an to tibò no mgo pigsakupan. To
songo pagpilok dà, nakita-an din on tibò.
6 Nig-ikagi mandà si Satanas to “Aha-a nu suyà mgo banwa tibò. Nabogayan ad
man to kabogbogan to pagsakup suyà tibò. Dì ogbogayan ku ikow gayod tibò aw to
mgo kaboonganan no igkatapik aw kabogbogan to pagsakup suyà.
7 Dì iyan dà ogkahimu nu to og-ampù ka puli dini kanak, su kanak dà to
ogpakabobo-ot to pagbogoy sikan no mgo kasinakupan.”
8 Naka-ikagi si Jesus to “Nasulat on no pig-iling to ‘Iyan dà ogka-ampu-an nu to
Diyus no Magbobo-ot nu, aw kandin dà to ogkatuman nu.’ ”
9 Na piglangguy din si Jesus diyà to Hirusalim no pigtukudan to labow no
simbahan, aw diyà din papukhuya kandin diyà to kinatunguyan to simbahan. Na
nig-ikagi si Satanas to “Ko ikow man iyan to Anak to Diyus, na, patayab ka kun diyà
to pasak dow wadà man halinan nu
10 su nasulat man diyà to mgo kasulatan no pig-iling to ‘Ogsugu-on to Diyus to
mgo diwata din to ogpabantayon din ikow.’
11 Nasulat on gayod to ‘Mgo diwata to Diyus to ogpa-apnayon din ikow ko
makalapdos ka to batu no ikow, konà ka ogka-amonu.’ ”
12 Naka-ikagi si Jesus to “Nasulat on gayod diyà to kasulatan no pig-iling to ‘Konà
nu ogpanogkadan to Diyus no Magbobo-ot nu to pa-antihan.’ ”
13 Na bali no nigbungkù si Satanas to pagpanogkad din to pa-antihan diyà ki Jesus
aw nigpagsuwoy to magbabalatak hantod to moydu-on pad paghutoy din mandà.
14 Na si Jesus, nig-ulì on kandin diyà to Galiliya no banwa no natogob to
kabogbogan to Ispiritu Santu. Na nigtangkap to nawnangonon bahin ki Jesus diyà to
mgo banwa no namakalongod to Galiliya.
15 Nang-anad kandin diyà to mgo simbahan to ka-Galiliyahan no nigsayà-sayà
kandan tibò ki Jesus.
16 Na bali on no nigdatong si Jesus diyà to Nasarit no lunsud no tinulinan din on
aw andiyà gayod to simbahan du-on to adow no tigsisimbahay su tahan din man
sikan. Na nigpangukdayogan si Jesus du-on to atubangan to kahimunan su ogbasa
kandin to kasulatan.
17 Pigbogayan kandin to sinulat ni Isaias no lagsoban to Diyus no maglilikwaday
aw buklada din aw batuka din no pig-iling to,
18 “Impa-abut ad to Ispiritu Santu to Magbobo-ot su pigmatu-ud ad no pigpilì din
to ogpasabut to Madoyow no Tutuwanon to mgo kasagkopan no mgo otow.
Pigpa-andini a din su ogpasabukan din kanak to mgo otow no nangkapirisu, aw to
mgo pisok, ogpang-ulimanon ku. Mgo nangkada-og-da-og, ogpambuligan.
19 Ogpasabut a to kunto-on to timpu to pagbulig on to Magbobo-ot to mgo
ka-otawan.”
20 Pagkatapus ni Jesus to pagbasa, piglukut din to nasulatan aw i-ulì diyà to
tagumotong to kahimunan, aw ingkud awos ogpang-anad on su tahan man kandan
ko ogpang-anad. Na to mgo otow no nangkahimun du-on to simbahan,
namannongnong kandan tibò no ampan gogonokan no namantagad ko umikagi si
Jesus.
21 So-idi iyan to kagi ni Jesus, “Na kunto-on no adow, natuman on sikan no
nasulat on no pigbasa kud iyu.”
22 Namakasayà-sayà tibò aw kaboong-boongi dan to kandin no paglituk to kagi no
matam-is. Dì nigka-inusipay kandan to “Dow konà buwa no so-idi to anak ni Jose?”
23 Du-on naka-ikagi si Jesus to “Ogsudsudon now dà buwa to ita no ikagihonon no
pig-iling to ‘Ikow no magtatambaa, unayà dà tambai to ikow tu-un no lawa, su to

nadinogan noy no nahimu nu diyà to Kapirna-um no lunsud, oghimuhon nu gayod
dini to ita no lunsud.'
24 Dì konà a ogpakahimu dini su ma-intok to pagtu-u dini su tùtu-u man gayod to
duma no ikagihonon ta no pig-iling to 'To mgo lagsoban to Diyus no maglilikwaday,
konà ogka-uyunan kandan to mgo kadumahan dan diyà to kandan tahan no banwa.'
25 Tùtu-u iyan su ko pananglitan si Elias no maglilikwaday to Diyus natodu-on,
dini to ka-Isrilihan no nigguwabung on to tatou no tu-ig aw tongà, pigkogsa-an to
bontas to mgo otow. Mahan-ing no bau no buyag no mgo Isrili no nalisodan lagboy.
26 Dì sobu-uk dà no buyag no bau to pigpa-andiya-an ki Elias to Diyus no
ogpabuligan, su nigtu-u kandin to Diyus. Dì sikan no buyag, konà no Hudiyu dì
taga-Saripta dà nasì aw nasakup to Sidun no banwa.
27 Ton katu-igan gayod ni Eliseo no maglilikwaday to Diyus, mahan-ing gayod no
mgo Isrili no mgo otow no pig-ibung. Dì iyan dà na-uli-an si Naman no taga-Siriya.
Konà no Hudiyu kandin dì nigtu-u man kandin to Diyus."
28 Pagkadinog to ka-otawan, konad no pagkangkalangot dan su wadà kaliyagi to
pig-ikagi ni Jesus no kasing-lunsud dan dà.
29 Dayun pigpagawang dan si Jesus du-on to kandan pig-ugpà-an no lunsud aw
diyà daaha kandin to kapipilangan no untud no pigdangonan to lunsud su du-on
dan to ogpa-osmadon podon si Jesus diyà to pasak.
30 Dì nasì on nanli-ot-li-ot kandin to kahan-ingan no ka-otawan no niglunus aw
hipanow on
31 padoog diyà to Kapirna-um no lunsud no nasakup gayod to Galiliya.

Na to adow to tigsisimbahay, nig-andiyà si Jesus to simbahan aw pang-anad to
ka-otawan.
32 Na du-on naboong-boongan dan kan impang-anad din su natapikan to
kabogbogan to Diyus.
33 Na moydu-on otow du-on no pigsoodan to busow aw sa-og kandin to
34 "Ikow, Jesus no taga-Nasarit, wadà labot nu kanami. Dow iyan ing-andini nu su
awos koy nu og-ubuson? Kinilaa ku ikow to matuwadong ka no otow no niglikat to
Diyus."
35 Na pigsapadan ni Jesus to "Pahonok kad on aw gawang kad on du-on." Busow
to nakapahibat kan otow du-on to atubangan to ka-otawan aw tinakin nagawangan
kandin no wadà ka-amonu.
36 To ka-otawan, pig-abut on to kaboong-boong aw ka-inusipay kandan to "Nokoy
kan no impang-anad, su mabogbog su agad puli dà ogsugu-on din to busow, dì
ogpakagawang on."
37 Dayun du-on nigtangkap to nawnangonon bahin ki Jesus to tibò no nakalongod
to Kapirna-um no lunsud.

38 Na kandan si Jesus, namanlabas du-on to simbahan aw iyan tu-uda dan to baoy
ni Simon. Na du-on to ugangan ni Simon no buyag no nasakit no mapasù lagboy to
lawa aw patambaa kandan ki Jesus.
39 Na du-on pigdomoan ni Jesus aw sugu-a kan sakit to ogpakagawang. Dayun
na-uli-an kandin. Na nakabangun dayun to buyag aw maka-alagà on kandin to mgo
bisita.
40 Na no mahapun on lagboy, to mgo nangkasakit no nigsingkabugtì, tibò pigdaa
to kadumahan dan diyà ki Jesus aw pandampona din kandan tibò aw dayun
nangka-uli-an kandan tibò.
41 To busow no nigsood to mgo otow, nangkagawang aw makasa-og to "Ikow,
Anak iyan to Diyus." Dì pigsapadan ni Jesus aw wadà din tuguti kandan to og-ikagi
su kinilaa dan to kandin to Imananan to Ka-otawan.

42 Na to kabukas-bukas on, nighipanow on si Jesus padoog diyà to kahanongan no
banwa. Dì nalupug dà to kahan-ingan no otow aw pawpanganapa dan su
ogpapa-uli-on dan podon si Jesus su diyà ogpa-ugpa-on dan podon kandin to banwa
dan.
43 Dì naka-ikagi si Jesus to “Ogpakapasabut a pad to Madoyow no Tutuwanon
bahin to pagsakup to Diyus diyà to duma no mgo kalunsudan su sikan to
impa-andini kanak to Diyus,”
44 aw katuman din to pagpasabut diyà to mgo simbahan to mgo ka-Hudiyuhan.

5

1 Na si Jesus no diyà kandin to boyboy to dagat to Ginisarit, napuunan kandin to
ka-otawan. Nigpasabut kandin to kagi to Diyus no nigsakindog kandin. Dì kandin,
nadasokan to ka-otawan no ogpaminog to kagi to Diyus du-on to boyboy to dagat.
2 Diyà din kakita-i to daduwa no bautu aw pighaw-asan to tagtu-un to bautu su
nighugas to mgo pukut dan.
3 Na nigluwan si Jesus du-on to bautu no iyan tagtu-un si Simon aw padiyù-diyù
kandin to mayopot. Dayun nig-ingkud kandin du-on no nigpang-anad to ka-otawan
no kan kahan-ingan du-on dà to boyboy to dagat no ogpamaminog.
4 Na pagkatapus din to pagpang-anad, nig-ikagi si Jesus du-on ki Simon to “Dutun
kinow on to kadaoman aw tuntuna to pukut awos makapudut kad to isdà.”
5 Naka-ikagi si Simon to “Nabukasan koy on, Sir. Puli koy on lagboy napagud no
matuu wadà man napudut noy no isdà. Dì ikow, su insugù nud on Sir, kanak,
ogtumanon kud.”
6 Na pagtuntun dan to pukut, mahan-ing on iyan no isdà to nasakup dan no
naponù on hantod to ogkahigbit on podon to pukut to kahan-ing to isdà.
7 Dayun pigkamoy dan to duma dan no diyà to songo bautu awos ogpabuligon
dan. Dayun pigbubuligan dan to pagbagtun likat to kadaoman aw iluwan dan du-on
to bautu takas-takas to naponù on to daduwa no ka-bautu to isdà aw hantod to
ogkangkaonod on podon tibò kandan.
8 Pagkita ni Simon Pedro to nasakup on to mahan-ing no isdà, nakaluhud kandin
diyà to atubangan ni Jesus aw maka-ikagi to “Magbobo-ot, wadà labot ku ikow su
kanak, makasasaà a no otow,”
9-10 su to mahan-ing no isdà no nasakup, naboong-boong kandan aw si Simon, aw
si Santiago aw si Juan no mgo anak ni Sibidiyu no duma ni Simon. Nig-ikagi si Jesus
du-on ki Simon to “Konà ka ogkahadok. Likat kunto-on, otow to ogsakupon now,
konà no isdà dà.”
11 Pigpadu-ung dan to bautu diyà to boyboy to dagat aw pigpang-oyowan dan tibò
to mgo luwan du-on to bautu aw pamatiduma on kandan ki Jesus.
12 Na diyà pad kandan si Jesus to songo lunsud, sinakpan kandin to otow no
pig-ibung. No pagkakita din ki Jesus, nigluhud aw pangamuyù ki Jesus no nig-iling
to “Magbobo-ot, ko pagbo-ot nu to ogka-uli-an a nu, ogka-uli-an a dà man aw
kalinisi a.”
13 Na du-on pigdampon din aw ikagi to “Ogbo-otan ku man. Na, ka-uli-i kad on aw
kalinisi kad on.” Du-on na-uli-an on dayun kan otow to sakit din aw kalinisi on to
lawa din.
14 Na pigbahog lagboy ni Jesus to wadà ogpanangonan din to na-uli-an din on
kandin to sakit. Dì kagi din to “Patidow ka diyà to ogtubus ikow diyà to atubangan
to Diyus aw ipa-ahà kan sakit nu no na-uli-an on. Agad-agad to insugù ni Moises,
bogoy ka kandin to buhì no pagmatu-ud to pagka-uli-i nu kan ikow sakit awos
matu-uhan to ka-otawan.”

15 Dì pinatangkap din on nasì to nawnangonon diyà to kadiyu-an bahin ki Jesus
aw du-on dayun nangkahimun to kahan-ingan no otow awos ogpamaminog to
impang-anad din aw ogpamatambaa kandan to mgo sakit dan.
16 Dì si Jesus, nighipanow on aw sood to kahanongan no banwa su diyà to
og-ampù kandin to Diyus.

17 Na, songo adow nigpang-anad si Jesus to ka-otawan. Namakaba-ot gayod du-on
to mgo mag-a-anad to tinu-uhan aw mgo Parisiyu no mangkatagon-tagonon to
kandan katahanan. Agad ando-i nandà no banwa to pigmutmutan to ka-otawan no
namanlikat diyà to Hirusalim aw mgo kalunsudan to prubinsiya to Galiliya aw
Hudiya no namang-andu-on ki Jesus. Kandan tibò, naman-ingkud no natalibonok
du-on ki Jesus. Nadugangan on si Jesus to kabogbogan to Magbobo-ot to
pagpandoyow din to sakit.
18 Na tinakin nigdatong on mandà to pulid no otow no piglahung. Ogsood podon
to namanlahung to pulid no otow su diyà dan podon to igbotang to atubangan ni
Jesus.
19 Dì wadà nali-otan dan diyà ki Jesus su wadà pigsìsi-an to kahan-ingan no
ka-otawan no nadasok no naminog ki Jesus. Dì iyan nadomdoman dan to ogpotos
kandan diyà to babow to atop aw gakasi dan to atop to litos-litos ogka-oog to
hibatanan to pulid no otow aw tuntuna dan to otow du-on topad ni Jesus no
nalibunukan to ka-otawan.
20 Pagsabut ni Jesus to insalig dan du-on kandin to ogkadoyow din to pulid,
nig-ikagi kandin du-on to pulid no otow to “Lagi, napasaylu on to mgo saà nu.”
21 To mgo mag-a-anad to tinu-uhan aw mgo Parisiyu, nigka-inusipay kandan to
“Nokoy man no kandin niglangub to ogpa-inahan din podon to Diyus, su sikan no
otow nigpagsokod podon kandin to Diyus su kunon kun kandin to ogpakapasaylu to
saà to mgo otow. Dì sobu-uk dà to ogpakapasaylu to saà no kandin, Diyus dà man.”
22 Dì tahan on nama-anan ni Jesus to nadomdoman dan aw du-on in-ikagi din to
“Nokoy man no pig-iling now to domdom now.
23 Nokoy to mahawoy to og-ikagihon diyà to napulid no otow, to ‘Napasaylu to saà
nu,’ dow ‘Bangun kad on aw hipanow kad on.’
24 Moydu-on ig-ikagi ku to pulid awos kow mataga tibò to bahin to mgo saà to
otow, kanak no Tumutubus to Ka-otawan, nabogayan a to kabogbogan to
ogpakapasaylu a to saà dini to babow to kalibutan.” Na pig-ikagihan ni Jesus to
pulid no otow to “Na ikow no pulid, bangun kad on aw lukuta to hikam nu aw ulì
kad on.”
25 Dayun nigbangun aw lukuta din to hikam din aw ulì diyà to kandin no
nigsayà-sayà to Diyus.
26 Du-on pig-abut tibò to kaboong-boong aw sayà-saya-a dan to Diyus no
naman-iling to “Nakita-an tad on bali to kaboonganan kunto-on no adow.”

27 Na namanlabas kandan si Jesus to baoy aw laboy. Nakabayà si Jesus to
sukutanan to buhis. Nakita-an din to songo magsusukut to buhis no nig-ingkud
du-on no pighingadanan ki Lebi. Pig-ikagihan ni Jesus to “Lagi, duma kad on
kanak.”
28 Dayun pigpang-oyowan din to pig-atubang din tibò aw patiduma kandin ki
Jesus.

29 Na si Lebi, binana-an din kandan si Jesus diyà to baoy din. Iyan mgo dongan
gayod du-on kan no pagko-onan to mahan-ing no ka-otawan. Mahan-ing gayod
du-on no mgo duma ni Lebi no magsusukut to buhis no wadà ka-uyuni to mgo otow
no nigdaa to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Mahan-ing gayod to duma du-on no wadà
tu-u to kandan katahanan.

30 Dì to mgo mag-a-anad to tinu-uhan to mgo Hudiyu aw mgo Parisiyu no
matagon-tagonon gayod to kandan katahanan, pigpandiyampà dan to mgo
pangabaga ni Jesus. Naman-ikagi kandan to “Nokoy man no kanunoy kow
ogpagdongan to pagko-on aw pag-inom kow to mgo magsusukut to buhis aw duma
pad no mgo otow no wadà tu-u to katahanan ta no wadà ka-uyuni to mgo punu-an
ta.”
31 Na impananglitan ni Jesus no pig-iling to “Na to otow no konà og-abin to sakit
din, konà ogpagawang to ogtambaa to sakit din. Dì to otow no og-abinon din to sakit
din, ogpagawang to ogtambaa to sakit din.
32 To ing-andini ku su ogbulig a to otow no ogpagawang to saà. Dì to otow no
konà ogpagawang to saà, konà ku ogbuligan.”
33 Na to sunù no indiyampà dan, bahin to tig-ampù aw katahanan dan no pu-asa.
Namang-ikagi kandan to “Mgo sakup ni Juan no Magbobonyagay aw mgo Parisiyu,
ogtagonan dan to katahanan ta bahin to tig-ampù aw tigpu-asa. Dì ikow no mgo
sakup, konà man su agad nokoy no adawa, ogko-on aw inom.”
34 Impananglitan ni Jesus no nig-iling to “Na to mgo bumaba-ot to pagsauhan,
ogpako-onon pad ko du-on pad to baoy to bana no bayà hitu-un. Dì ko mali-usan on
kandan, wadad ogpakako-on su naponga on man to pagsauhan dan.
35 Moydu-on adow no ogkagotò to paghipanow to bana no bayà pad hitu-un,
kayan ogpamampu-asa to mgo bumaba-ot.”
36 Na impananglitan mandà ni Jesus bahin to bayà no impang-anad din aw to
tahan no impang-anad to mgo Parisiyu no wadà hiduma. Kagi din to “Konà ta
oghigbiton to bayà no kabò awos puduton to tatapakay aw tapaki ta to tahan no
kabò su to bayà no kabò, ogkado-ot, aw hognà pad konà oghidaag kan igtapak aw
kan ogtapakan.”
37 Na impananglitan mandà ni Jesus bahin to bayà no impang-anad din. Kagi din
to “Konà ta ogpagsambuon to bayà no inomon du-on to tahan no inomon no pingaa,
su ko ogpagsambuon ta to bayà du-on to tahan, iyan ogkabauyan to mado-ot.
Ogka-uwakan puli tibò, kan bayà no inomon aw sikan tahan no inomon.
38 Konà ogpagsambuon to bayà aw tahan no inomon su pagbauy, kan tibò mado-ot
aw puli man ogka-uwakan to bayà no ingkasambuu.
39 Wadà otow no og-anti pad to bayà no inomon ko moydu-on pad pingaa no
inomon su og-ikagi man to ‘Oyow kid to bayà su madoyow pad to tahan su
napingaa on man.’ ” Sikan to impananglitan ni Jesus bahin to mgo impang-anad no
tahan aw bayà no konà oghidaag.

6

1 Na songo adow no konà no tigtatalabahu, kandan si Jesus namanhipanow no
nigtaà to humayan aw to mgo sakup din, kanunoy nalisig namangkotu to bogas to
humoy aw kulipisa dan aw kotip-kotipa dan.
2 Dì moydu-on mgo Parisiyu no namakakita kandan aw maka-ikagi to “Nokoy
man no pighimu now sikan no konà kow man podon ogtugutan to tinu-uhan ta
bahin to adow no konà no tigtatalabahu.”
3 Nakatabak si Jesus to “Wadà now buwa kabasahi bahin to nahimu ni David no
paglotoy dan no namakalaguy kandan no nahadok to mgo kablang dan.
4 Puli on namakasood kandan diyà to abutanan to Diyus no konà dan podon no
soodanan aw puli dan on kangkako-on kan ko-onon no inghonat diyà to atubangan
to Diyus no ing-okod podon kandan su iyan dà ogpakako-on to mgo punu-an to
tinu-uhan no imbotang to Diyus no ogtubus to ka-otawan diyà to atubangan din.

5 Na kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ogpakabo-ot a dà to adow gayod no konà
no tigtatalabahu.”
6 Na to duma on no adow no konà no tigtatalabahu, nigsood si Jesus to simbahan
aw pang-anad to ka-otawan. Nakaba-ot gayod to otow no pawing no nignohut to
kalintu-u no boad din.
7 Na to mgo mag-a-anad aw mgo Parisiyu no namantagon lagboy to kandan
katahanan, pigpakabantayan dan si Jesus ko manambaa to adow no konà no
tigtatalabahu su awos moydu-on mapatikinan dan no igkadiklamu dan ki Jesus diyà
to mgo mangkata-as dan.
8 Dì nama-anan dà ni Jesus dow nokoy to domdom dan. Na nig-ikagi si Jesus diyà
to pawing to “Duguk ka. Sakindog ka kani.” Dayun pigtuman din to insugù kandin
ni Jesus.
9 Na nig-ikagi si Jesus diyà to mgo Parisiyu to “Moydu-on ig-usip ku iyu. Nokoy to
hustu no oghinangon ta to adow no konà no tigtatalabahu. Ando-i dapit to
madoyow, ko ogtambaan ta to padihu ta no nasakit, dow sugayon ta nasì. Ando-i
gayod to madoyow, ko ogbuligan ta to nasakit dow himatayan ta nasì. Nokoy to
kasugu-an dini ita bahin to adow no konà no tigtatalabahu.”
10 Nigpang-ahà-ahà si Jesus to mgo otow no nahimun du-on aw ikagi diyà to
pawing to “Kotongad to boad nu.” Na-uli-an dayun to boad din no kotongon din on.
11 Dì du-on konad no pagkangkalangoti nasì to mgo Parisiyu aw kasusukun
kandan dow og-amonuhon dan si Jesus.
12 Na, nighipanow on si Jesus aw gomow to untud no awos og-ampù kandin to
Diyus. Pinuna-us din to songo kadukiloman to pag-ampù to Diyus.
13 Na pagkabukasi on, pighimun ni Jesus tibò to mgo sakup din aw pili-a din to
sampuù tag duwa aw himuha din kandan no tumutubus din diyà to ka-otawan.
14 Na sikan mgo tumutubus din, si Simon no pighingadanan din gayod ki Pedro,
aw si Andres no su-un din, aw si Santiago aw si Juan aw si Felipe aw si Bartolome
15 aw si Mateo aw si Tomas aw si Santiago no anak ni Alpiyu, aw si Simon no
piggoan dan ki Silutis no iyan nalitukan to mapatubuk-tubukon to bandila,
16 aw si Judas no anak ni Santiago, aw si Judas Iskariyuti no ogbaligyà ki Jesus
diyà to mgo kablang din.
17 Na nigpamatugpù on kandan si Jesus aw pagtampu kandan to kahan-ingan
du-on to patag no duma no mgo sakup din aw duma pad gayod no mgo otow no
nigtagad-tagad kandan ki Jesus no kandan, namanlikat to Hudiya aw Hirusalim aw
kabaybayan to Tiru aw Sidun no ogpaminog kandin aw ogpamatambaa to sakit dan.
18 Nangka-uli-an din gayod kan mgo pigpansoodan to busow.
19 Kan kahan-ingan, puli on namantudì kandin su ko matudì dan si Jesus,
oglogwa-an kandin to kabogbogan no ogpakadoyow kandan to sakit dan tibò.
20 Na nigpang-anad si Jesus to mgo sakup din no ogkadinog dà gayod to
kahan-ingan. Nig-ikagi kandin to,
“Iyu no nawada-an to mgo kapookanan, ogkaliyag kow nasì su ogpakasood kow to
pigsakupan to Diyus.”
21 “Iyu no nanlotoy kunto-on, ogkaliyag kow su oghantayon kow to mahudi no
adow.
“Iyu no nigsinogow kunto-on, ogkaliyag kow su ogtukhow kow to mahudi no
adow.
22 “Iyu no ogkablangon kunto-on to mgo otow aw pagawangon kow aw ina-inaha
to ngadan now su nigpasakup kow man kanak no Tumutubus to Ka-otawan,
kaliyagi now nasì.

23 Kandà no timpu, ogtukhow kow aw og-inugsayow to pagkaliyag su dakoo to
igbaos iyu diyà to langit agad ma-uwang-uwangan kow on kunto-on, su angod dà
man to pighimu to ka-aw-apu-an dan diyà to mgo maglilikwaday to Diyus natodu-on
aw madoyow to igbaos kandan to Diyus.
24 “Iyu no mgo datù, aboy kow su wadà og-abut iyu to mahudi no adow su
natuman on to iyu no napilì no tukhawanan dini to babow to pasak.
25 “Iyu no nahantoy on kunto-on, aboy kow su ogkabatì now to lotoy to mahudi no
adow.
Iyu no ogngingisi kunto-on dini to babow to pasak, aboy kow su ogpamakasinogow
kow aw og-oog kow to mahudi no adow.
26 “Aboy kow on ko puli kow dà masayà to mgo ka-otawan, su to ka-aw-apu-an
now, puli dà man namansayà-sayà gayod kandan to mgo lagsoban no konà no
tùtu-u natodu-on.
27 “Dì iyu no ogpamaminog kanak, ognangonan ku iyu no oglogonan now nasì to
mgo kablang now. Ko ogkablangon kow to mgo otow, ogpapanalanginan now nasì
kandan no ogkablang iyu.
28 To otow no ogtungayow iyu, konà now ogbaosan. Dì ogpapanalanginan now
nasì kandan to Diyus. Ampu-i now nasì diyà to Diyus to otow no og-uwang-uwang
iyu.
29 Ko ogdagpangon kow to dibauy, ipalibang now mandà to dibauy. To ogpudut to
iyu no agad ilisan now no kabò, ogtugutan now gayod to ogpudut agad iyanon now
no kabò.
30 Agad intaa no ogpangamuyù iyu, bogayi now. To ogpudut puli to iyu no
katinguban, agad man konà now on mahawì.
31 Ko moydu-on igpatuman to duma du-on iyu, sikan, ogkatuman now gayod diyà
kandin.
32 “Na to mgo kablang now, ogka-atan now dà gayod su ko iyan dà ogkalogonan
now kan oglogon iyu, wadà man igka-uyun iyu to Diyus. Mgo otow dini to babow to
kalibutan, agad kan wadà tahud diyà to Diyus, oglogon kandan to kapadihu dan no
otow no oglogon gayod kandan.
33 Ko iyan dà ogdowdoyawan now to ogbaos iyu, wadà man igka-uyun to Diyus su
agad mgo otow no wadà tahud to Diyus, ogdowdoyawan dan dà gayod to kapadihu
dan no kan ogbaos kandan.
34 Ko iyan dà ogpabooson now to otow no ogka-imanan now to ogpakabaos iyu,
wadà igka-uyun to Diyus. Agad otow no wadà tahud diyà to Diyus, kandin ogpaboos
ko ika-ulì dà ikatibò.
35 “Iyu, ogkalogonan now to mgo kablang now. Ogdowdoyawan now aw paboos
no agad konad ogpaka-untuu su dakoo to igkabaos iyu aw ogkatu-uhan to iyu to
anak to Diyus no Kinalabawan su makawka-aton kandin diyà to mgo otow, agad
logodon aw konà no mapinasalamaton.
36 Makawka-aton kow su makawka-aton gayod to Amoy now.
37 “Konà kow ogpambo-ot-bo-ot to duma su awos konà kow mabo-otan to Diyus.
Konà now oghimuhan to saà to duma now awos konà kow gayod mahimuhan to
Diyus to saà. Dì ogpasayluhon now nasì to duma now awos mapasaylu kow to Diyus.
38 Ogbogoy kow to duma aw ogpakadawat kow to wadà ogka-oogan tibò agad
dasokon pad aw isangkaa, dì og-awas dà. Su sikan kotob to igkabogoy now, sikan dà
to ogka-ontopan to ogkadawat now gayod.”
39 Na nig-aboy si Jesus to pagpang-anad din bahin to paghimu to saà to duma no
impananglitan din. Kagi din to “Dow ogpakahindù to pisok to aag pisok?
Madaduwa on kandan no aag pisok, tibò on ogpamakatuklabù diyà to lugì.

40 Na to sakup gayod, konà kandin ogpakapalabow to nigsakup kandin. Dì ko
ma-anad on lagboy to sakup, iyan on ogka-angodan din to nig-anad kandin.
41 “Nokoy man no og-aha-on now to puling to duma now no wadà now nasì bati-a
to batang du-on to iyu no mata.
42 Iyu no mangkapakunon-kunonon no mgo otow, nokoy man no nig-iling kow to
‘Su-un, ipakuhit nu kanak to puling nu.’ Matuu kan iyu no mata, moydu-on man
batang gayod. Tugdow oggawangon now pad to batang diyà to iyu no mata, kayan
ogpakakita kow to pagkuhit to puling to mata to duma now.
43 “Na, wadà kayu no madoyow no ogbogas to mado-ot. Wadà gayod kayu no
mado-ot no ogbogas to madoyow.
44 Agad nokoy no kayu, sikan bogas din to ogkakilahan ta dow nokoy kayuha,
agad madoyow dow mado-ot. Tungow-tungow no bogas, wadà likat to kadudugihan.
Bugkà gayod, wadà likat to sagoy.
45 To otow no madoyow to ginhawahan, og-agad man to madoyow gayod to
ogka-ikagi din. To otow no mado-ot to ginhawahan, og-agad man to mado-ot gayod
to ogka-ikagi din su agad nokoy no ogpakasood to ginhawahan din, og-agad to sikan
iyan to oglabas no kagi no ogkalituk din.
46 “Nokoy man no pighingadanan a now to ‘Magbobo-ot, Magbobo-ot,’ dì konà
now man ogtumanon to igsugù ku iyu.
47 To otow no ogduguk kanak aw paminogi to kagi ku aw tumana din,
48 iyan ogka-angodan din to ogtugdok to baoy. Ogdaomon din to kali kotob no
iyan ogkapanggadan to batu su du-on din on ogpa-ukdangan to baoy. Ko ogsigoy to
wohig to mabogbog aw kasaplangi to baoy, konà ogkapood to baoy su pigdigon man
to nigtugdok.
49 Dì to nakadinog to kanak kagi dì wadà din tumana, iyan ogka-angodan din to
otow no ogtugdok to baoy no konà no madigon to napa-ukdangan din su ko
masaplangan to sigoy, ogkapood dayun aw wadà ogka-angod-angodan to
pagkawagkas.”

7

1 Na pagkatapus ni Jesus to pagpang-anad to ka-otawan, nig-andiyà kandin to
Kapirna-um no lunsud.
2 Moydu-on kapitan to sundau no taga-Ruma no imbotang du-on kan no lun-sud.
Moydu-on sugu-onon din no pigtagaman din on lagboy no nasakit no matigdà.
3 Pagkadinog din to nawnangonon bahin ki Jesus, igpadokat din podon si Jesus to
punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no gustu din podon to pigbatì to sugu-onon
din, ma-uli-an.
4 Na pagdatong to mgo punu-an diyà ki Jesus, pig-pangamuyu-an dan lagboy si
Jesus. Nig-ikagi kandan to “Sikan kapitan to sundau no taga-Ruma no imbotang
dini, ogpa-andiya-on ka din podon su sugu-onon din no natagaman din lagboy,
nasakit no matigdà. Igpadokat ka din su awos ma-uli-an kan sugu-onon din to sakit.
Madoyow iyan podon ko ogbuligan nu kandin
5 su sikan no kapitan, matinabangon ita no mgo Hudiyu su pigbogayan koy din to
simbahan kani to kanami no lunsud.”
6 Dayun nigduma si Jesus kandan. No madani on kandan, pinasungun to kapitan
to mgo kadumahan din no awos igpasuhung din si Jesus no igpa-iling to
“Magbobo-ot, agad on. Aya kad ogpa-abut su konà a no litos no og-abutan nu.
7 Kaling man konà a oglangub to ogsungun ikow. Agad on. Konà kad on
ogpatidow dini kanak dì igatang puli nud on oglitukon to kagi nu aw ogpaka-ulì to
sugu-onon ku.

8 Nama-anan ku dà to ogkahimu nu sikan su angod kanak no nasakup ad to
mata-as ku, aw mata-as ku, imbotang a din no kapitan to mgo sundau. Ko
ogsugu-on kud to songo sundau ku to ‘Andiyà kad on,’ ogkatuman din man. Ko
igsugù kud to duma no sundau to ‘Andini kad on,’ ogkatuman din man gayod. Ko
ogsugu-on kud to sugu-onon ku to ‘Hinanga so-i,’ ogkatuman din man gayod.”
9 Pagkadinog ni Jesus to kagi no igpanangon to kapitan to mgo sundau no
taga-Ruma, naboong-boong kandin. Na to mgo ka-otawan du-on, pig-ikagihan ni
Jesus to “Ognangonan ku iyu to dini to ka-Isrilihan, wadà a aligbat makakita to
pagtagon no angod to pagtagon sikan no otow no konà man podon no Isrili kandin.”
10 Na pag-ulì to mgo duma to kapitan to sundau, na-uli-an on to sugu-onon din.
11 Na nig-andiyà kandan si Jesus diyà to lunsud no pighingadanan to Nain no
nadumahan kanunoy to kahan-ingan.
12 No madani on to li-otan to lunsud, impaghisungun dan to kahan-ingan no
lumolobong to batà no lukos no anak to bau no buyag no sobu-ukon.
13 Pagkakita ni Jesus to buyag no bau, pigka-atan din aw ikagihi din to “Pahagtong
kad to ogsinogow.”
14 Du-on pigdampà dayun ni Jesus to lungun aw pamansigkon kan mgo
lumolobong. Kagi ni Jesus to “Utù, bumangun kad on.”
15 Na dayun nakabangun to patoy aw makapagbaaw-baaw on. Na pigpa-ulì ni
Jesus to batà diyà to inoy din su pigbuhoy on man.
16 Dayun nangkaboong-boong kandan lagboy aw mamakasayà-sayà kandan to
Diyus no namaka-iling to “Bali on niglogwà dini ita to maglilikwaday to Diyus no
mabogbog,” aw maka-ikagi gayod to “Nakita-an tad on to hinimu to Diyus ta
kunto-on no adow.”
17 Tinangkapan to nawnangonon bahin to nahimu ni Jesus diyà to prubinsiya to
Hudiya aw banwa no namakadani du-on.
18 Na og-uli-on tad to tutuwanon bahin ki Juan no Magbobonyagay no diyà pad to
pirisuhan. Pignangonan si Juan to mgo sakup din bahin to nangkahimu ni Jesus no
mabogbog.
19 Pigtawag ni Juan to daduwa no sakup din aw pa-andiya-a din kandan diyà ki
Jesus no Magbobo-ot su impa-usip ni Juan kandan ki Jesus no impa-iling to “Dow
ikow iyan no Imananan to Ka-otawan dow moydu-on pad duma no ogka-iman pad
to ka-otawan no oglogwà.”
20 Pagdatong dan nig-ikagi dayun kandan to “Pigpa-andini koy ni Juan no
Magbobonyagay su igpa-usip ka din kanami dow ikow iyan to Imananan to
Ka-otawan dow moydu-on pad duma no ogka-iman to ka-otawan no oglogwà.”
21 Na kandà no timpu mahan-ing du-on no moydu-on mgo sakit aw mgo
pigpansoodan to busow. Dì nangkagawangan tibò ni Jesus, aw mgo pisok, tibò
nangka-uli-an din.
22 Kaling tinabak ni Jesus no nig-iling to “Na, pa-ulì kow on diyà ki Juan aw
nangoni now kandin to nadinog now aw kinita now. Nangka-uli-an on to mgo pisok.
Aw mgo pungkù, ogpamakahipanow on, aw mgo pigpan-ibung, nangkadoyow on,
mgo bongoo, ogpakadinog on. Mgo nangkamatoy, pigpambuhoy on. To mgo
mangkasagkop to pagkabotang, natutuwan on to Madoyow no Tutuwanon.
23 Na to otow no wadà ablayanan to pagtu-u din dini kanak, ogkaliyag kandin su
kanunoy din ogtagadan to insahad to Diyus.”
24 Na pagkali-us on to sinugù ni Juan, nighutoy si Jesus to pagpanoysoy to
ka-otawan bahin to katondanan ni Juan. Nig-ikagi kandin to “Nokoy to naduguk
now diyà to kahanongan no banwa natodu-on. Nokoy to pig-ahà now du-on, dow
kandà puli mgo kugun no ogkabaguyun no ogsabodon to kamag? Dì konà man.

25 Dow pig-ahà now to otow no nangabò to mahal? Dì konà man, su to otow no
ogpangabò to mahal aw wadà ogboongon dan, og-ugpà diyà to ugpa-anan to datù,
konà og-ugpà diyà to kahanongan.
26 Nokoy to pigduguk now du-on. Nokoy to napugut-pugutan no naliyagan now no
nasoodan now. Dow nig-ahà kow bali to maglilikwaday to Diyus? Maglilikwaday
man iyan, dì konà no maglilikwaday dà puli,
27 su so-idi to nasulat on bahin ki Juan no pig-iling to 'Na ahà kad on, su
ogpa-unahan ku ikow to kanak maglilikwaday su ogpahina-aton kud on kandin to
igbayà nu.'
28 Na ognangonan ku iyu to dini to babow to pasak, wadà otow no oglabow pad ki
Juan to katondanan. Mangkuwan to mahudi no adow, to kinasagkopan diyà to
pigsakupan to Diyus, ogkalabawan pad man si Juan su ogka-usab to pigsakupan."

29 Na to mgo ka-otawan puli aw mgo magsusukut to buhis no pigpambonyagan ni
Juan, no pagkadinog dan to ingka-ikagi ni Jesus bahin to katondanan ni Juan,
nangkaliyag su namakamatu-ud on kandan to katuwadongan to Diyus su pigtuman
dan to pagbo-ot din no pagpabonyag dan on ki Juan.
30 Dì to mgo mag-a-anad to tinu-uhan aw mgo Parisiyu no matagon-tagonon gayod
to kandan katahanan, wadà kandan kaliyag su puli dan on piglingawan to pagbo-ot
to Diyus bahin kandan su wadà pabonyag kandan ki Juan.

31 Na og-uli-on tad to pagpanoysoy ni Jesus bahin ki Juan aw mgo otow no
pigpangudlinan din. Nig-ikagi kandin to "Nokoy to ogka-angodan to mgo otow
kunto-on no kadongan ta.
32 Iyan ogka-angodan dan to mgo batà no nangkahimun diyà to dadaga-anan no
ogpamansunud-sunud to pagsauhan no oghinulindogay to 'Nokoy man no wadà
kow sayow no kanami, niglisag koy man iyu.' Mgo kadongan ta gayod, iyan
ogka-angodan dan to mgo batà no ogpamansunud-sunud to ogpaman-oog to
namatoy no og-iling to 'Nokoy man no wadà kow baos to pagdaugmatoy noy su
kanami, pigdaugmatayan noy on man iyu.' Kan mgo batà, wadà ingkangkaliyag
dan. Na iyu gayod, iyan ogka-angodan now kan mgo batà to iyu no pagdawat aw
pagsabut now to pagpang-anad iyu.
33 Si Juan no Magbobonyagay, wadà pagba-ot kandin to mgo pagko-onan aw mgo
pag-inoman, aw puli now on botang-botangi kandin no pigsoodan kun to busow.
34 Dì kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ogpagba-ot a, dì pighimu a now nasì no
ma-omot no ogko-on aw minahingow, aw ogdinuguk-duguk a to mgo magsusukut to
buhis aw duma no wadà tu-u to katahanan ta. Wadà iyan ingkangkaliyag now.
35 Dì to ka-ugsoban to Diyus, ogkakilaa ta su pigpatuman din dà to pagbo-ot din to
nigsingkabugtì no mgo otow, agad mapawpa-awayon ubag to og-ugpà aw matiduguk
gayod no otow."

36 Na si Simon no songo Parisiyu no matagon-tagonon to kandan katahanan,
pigbana-an din kandan si Jesus.
37 Na du-on sikan no lunsud moydu-on buyag no mado-ot. No pagkadinog din to
du-on si Jesus kan no baoy, niglambag on kandin no nigdaa to lamita no nahimu no
likat to batu no maputì no natagu-an to hihinaki no ighidhid no pahomut.
38 No pagdatong din, nakita-an din kandan no namanluhud no namango-on su
tahan dan. Kandin, nigduguk aw luhud diyà dapit to talikudan ni Jesus aw
nig-sinogow kandin aw dukduki din to kobong ni Jesus no awos tagdu-an to luhà.
Pinahidan to bubuu din to kobong ni Jesus aw puuga to pahomut to kobong ni Jesus
aw hadoki din to kobong.

39 Na pagkakita to Parisiyu no otow no nigbanà ki Jesus, iniling din to sood to
ginhawa din to “Ko lagsoban kandin iyan to Diyus, nama-anan din on podon dow
nokoy sikan no buyaga no nigtudì kandin su sikan, mado-ot man no buyag.”
40 Dì nama-anan dà ni Jesus dow nokoy to domdom ni Simon aw ikagihi din to
“Simon, moydu-on ig-ikagi ku ikow.” Nakatabak si Simon to “Na, nokoy Sir.”
41 Kagi ni Jesus to “Na moydu-on otow no nigpaboos to sapì din diyà to daduwa
no ka-otow. To sobu-uk, nigboos to lima no gatus, to sobu-uk, kalim-an dà.
42 Dì wadà dan bayadi. Dì napasaylu dà man. Na, ando-i dapit to dakoo to
pagkalogon diyà to otow no nigpaboos kandan to sapì, sikan ma-aslag dow kan
ma-intok.”
43 Nakatabak si Simon to “Sikan sobu-uk buwa no dakoo to napudut dì napasaylu
din dà.” Kagi ni Jesus to “Hustu to tabak nu.”
44 Dayun niglingì si Jesus sikan buyag diyà to talikudan din no tinakin
pig-ikagihan din si Simon to “Lagi, ahà kad man so-idi buyag no nigluhud dini to
talikudan ku. Ikow, pigpaponhik a nu to baoy nu dì wadà a nu hugasi to kobong ku
agad-agad to katahanan ta ko moydu-on pigpaponhik ta no bisita, oghugasan to
kobong. Dì kandin, pighugasan a din to luhà din aw pahidi din dà to bubuu to
kobong ku no pigpatagdu-an to luhà.
45 Ikow, wadà a nu pangamustaha to hadok. Dì kandin, likat on to pagdatong ku,
pighinadokan din to kobong ku.
46 Ikow, wadà nu hinakihi to uu ku. Dì kandin, pigpuug din to kobong ku to
pahomut.
47 Kaling man, ognangonan ku ikow to agaw dakoo to paglogon din kanak su
napasaylu dà to saà din, agad mahan-ing. Dì to otow no ma-intok dà to napasaylu,
ma-intok dà gayod to paglogon din kanak.”
48 Na pig-ikagihan ni Jesus to buyag to “Na, napongahan on to pagpasaylu to saà
nu.”
49 Na to mgo dongan din no nigko-on, namaka-inusipay to “Intawa man buwa
so-idi no otow no oglangub man ogpasaylu to saà to otow.”
50 Dì pig-ikagihan ni Jesus to buyag to “Nalipwasan kad on to saà nu su nigtu-u ka
man lagboy kanak. Na, madumahan kad to kalinaw no og-ulì diyà ikow.”

8

1 Pagkaugoy-lugoy, si Jesus aw sikan sampuù tag duwa no pangabaga din,
namanlibod-libod kandan to kalunsudan to Galiliya aw mgo kasityuhan no
namanoysoy kandan to ka-otawan to Madoyow no Tutuwanon bahin to pagsakup to
Diyus.
2 Nadumahan kandin to mgo buyag no pigpanggawangan din to busow aw sakit.
Kandan si Maria no taga-Magdala no pigpanggawangan din on to pitu no busow,
3 aw si Juana no asawa ni Kusa no pighimu ni Harì Hirudis no magbobo-ot to mgo
sood to baoy din, aw si Susana, aw mahan-ing pad no duma no mgo buyag no
nig-alagà ki Jesus aw mgo pangabaga din to tu-un dan no sapì.
4 Na nahimunan kandin to mgo otow no namanlikat to mgo kalunsudan.
Pagkahimun dan, nigpang-anad si Jesus no impabayà to pananglitan.
5 Nig-iling kandin to “Na, ogtutuwanan kow to otow no nig-odok to humoy.
Pagsawod din, moydu-on binhì no nigdo-og diyà to daan no nagi-okan to mgo otow.
Nigpatipadpad to manuk-manuk aw pantubug-tubuga.
6 Moydu-on binhì gayod no nigdo-og diyà to pasak no batuhon. Nigtulin dà kan
niggitì diyà to batuhon dì oglanos dà man su wadà ogkaduhugan to dalid.

7 Moydu-on binhi no nigdo-og diyà to pasak no dalidon no kan dalid, dugihon.
Nigkadodongan kan dugi aw kan tanom no hantod to piglinop on to tanom aw
lahag su nasakbut man.
8 Moydu-on binhi no nigdo-og diyà to madoyow no pasak aw sikan no binhì,
nig-abut to madoyow no niggatus." No nigpang-anad si Jesus nig-iling to "Na, agad
intawa no nakadinog, pangindaagan to kalitukan to mgo pananglitan ku."
9 Na to mgo sakup ni Jesus, nig-usip kandan dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi
din no pananglitan.
10 Nig-ikagi kandin to "Ogpapanaysayan kow to Diyus kanak bahin to pagsakup
din. Dì duma no mgo otow no wadà labot to pagsakup to Diyus no nabigtoan on,
igpananglitan ku awos kandan, agad mang-ahà-ahà, dì wadà ogkakita-an dan. Agad
duminog kandan, dì konà ogpakadaag.
11 "Na so-idi to kalitukan to pananglitan ku. Tugdow, to binhì no in-odok, iyan
ogka-angodan to kagi to Diyus.
12 To daan no nado-ogan to binhì, iyan ogka-angodan to mgo otow no ogdinog to
kagi to Diyus. Dì ogdatong si Satanas aw sakmita din dà to kagi to Diyus du-on to
ginhawahan dan awos konà ogpakatu-u aw konà ogkalipwasan kandan.
13 To batuhon no pasak no nado-ogan to binhì, iyan ogka-angodan to otow no
ogkaliyag to ogpaminog to kagi to Diyus aw dawata. Dì wadà lagboy makaduhug to
dalid su wadà man lagboy pasooda to ginhawahan dan to kagi to Diyus. Ko og-abut
on to kalisod, og-oyowan dan on to pagtu-u.
14 Na to pasak no moy mgo dalid no dugihon no nado-ogan to binhì, iyan
na-angodan to otow no ogpaminog to kagi to Diyus. Dì no og-ugpà kandan no
oglinopon to kalisod aw pagkaliyag to kadatù aw ogminaliyag puli, konà
ogkaduyhat to bogas.
15 Dì to pasak no madoyow no nado-ogan to binhì, iyan na-angodan to mgo otow
no ogpaminog to kagi to Diyus aw tagoni lagboy no matino-od kandan no wadà
ogkasukinoban dan no saà no konà dan ogbungku-an to pagtu-u di og-abut nasì to
dakoo no bogas."
16 Na impananglitan mandà ni Jesus no nig-iling to "Ko ogpadokotan ta to ilawan,
dow ogsangkuban ta to lata, dow konà. Dow igbotang ta du-on to saom to
ingkudanan, dow konà. Diyà ta iyan igbotang to kabakna-an su awos matang-awan
to nasood du-on.
17 Tibò to mahobong kunto-on, ogka-ukasan to mahudi no adow, aw to innangon
to pagtongopan, ogkatagahan, su ogkapayagan dà su tibò man, ogkatang-awan.
18 Na ogpaminog kow lagboy su to otow no moydu-on pagtu-u, ogdugangan nasì to
nama-anan din. Dì to otow no wadà pagtu-u dì nigsa-om to pig-moydu-on din on,
ogpudutan pad nasì kandin."
19 Na ta-un nigpang-anad si Jesus to ka-otawan, nigdatong to inoy din aw mgo
su-un din. Dì wadà dan katutuwi si Jesus su mahan-ing no mgo otow no nadasok.
20 Moydu-on nignangon ki Jesus no nig-iling to "Inoy nu aw su-un nu,
namandatong dì diyà pad kandan to labas. Ogpagkita kandan podon ikow."
21 Dì naka-ikagi si Jesus to "To otow no ogpaminog to kagi to Diyus aw tumana
din, sikan on to angay inoy ku aw su-un ku."
22 Na songo adow mandà namanluwan kandan si Jesus to bautu aw ikagi kandin
to "Ogtalipag kid to dagat." Dayun namanlikat kandan.
23 No paglayag dan, nalipodong si Jesus. Na pig-abut to sakayan to kamag no
mabogbog no nigkumus du-on to sakayan. Magabubungan to baod no
ogkalukut-lukut aw katinagu-i to sakayan no kandan, kamuwahanan dan on podon
sikan.

24 Pigpukow si Jesus to mgo sakup din aw ikagihi to “Sir, kamuwahanan tad on
so-idi no nig-abut ita.” Du-on nakagimata si Jesus aw sapadi din to kamag aw baod
no ogkalukut-lukut no magabubungan. Dayun nighagtong to kamag aw ampan pad
pangidù-kidù to dagat.
25 Na du-on naka-ikagi si Jesus to “Wadà kow na-an salig to Diyus no nigbantoy
iyu.” Naboong-boong kandan aw kahadok aw ka-inusipay kandan to “Intawa buwa
so-idi no otow su ko ogsugu-an din to kamag aw dagat, ogpakatuman dà.”

26 Na dayun nigdatong kandan si Jesus diyà dihipag to dagat no banwa no
pighingadanan to Gidasa no diyà longod to Galiliya.
27 Kandan si Jesus no paghaw-as dan to pigsakayan dan no bautu, pigsungun
kandan to songo taga-lunsud dà no pigsoodan to mahan-ing no mgo busow. No
naugoy on to pagwawadà to kabò aw wadà baoy no pigtingonan din to pag-ugpà. Dì
diyà dà kanunoy og-ugpà to lobonganan.
28 Pagkita din ki Jesus, nigpangiyak aw tinakin to nakaluhud diyà to atubangan ni
Jesus aw sa-og to “Wadà labot nu kanak, Jesus no Anak to Diyus no Kinalabawan no
Katuusan. Ogpangamuyù a ikow to konà a nu ogpahadatan.”
29 Su pigsugù on ni Jesus to busow to ogpagawangon du-on sikan otow. Na ko
ogsoodan kandin to busow, kanunoy ogbantayan kandin to duma aw hikoti kandin
to sangkalì aw bakusa. Dì kanunoy dà ogkangkabingà to sangkalì aw papa-andiya-a
kandin to busow to kahanongan no banwa.
30 Na nig-usip si Jesus to “Intawa to ngadan nu.” Nigtabak kandin to “Si Minaan to
kanak ngadan,” su mahan-ing no busow no nigsood sikan no otow.
31 Nigpangamuyù kan mgo busow to konà ogpagawangon kandan du-on to
kandan banwa aw konà ogpa-andiya-on ni Jesus to banwa no kastiguhanan to saà
no kadaoman no wadà kinotoban.

32 Na moydu-on panon to babuy no namandungaa diyà to augan aw pangamuyù
to mgo busow to ogpasoodon podon kandan nasì du-on to ginhawahan to mgo
babuy. Dayun pigtugutan ni Jesus.
33 Dayun nakagawang to mgo busow aw pamansood diyà to ginhawahan to
babuy. Namanlaguy tibò to mgo babuy diyà to augan aw pamanpatidaplus diyà to
dagat aw kangkaonod tibò to mgo babuy.

34 Pagkita to nigbantoy to babuy to nadoogan kan otow, namanlaguy kandan
gayod aw inawnangonon dan diyà to lunsud dan aw mgo kahilitan.
35 Dayun naman-andu-on to mgo ka-otawan no awos ogpangintaga dow nokoy
lagboy iyan to napugutan du-on. Pagdatong dan du-on ki Jesus, nakita-an dan kan
otow no pigpanggawangan ni Jesus to busow no puli on nig-ingkud du-on to longod
to kobong ni Jesus aw nangabò on kandin aw nabatuk on to domdom din.
Nangkaboong-boong kandan tibò.
36 To mgo otow no namakakita to napugutan, impannawnangonon dan to
ka-otawan bahin kan otow no pigpansoodan to busow dì pigpanggawangan on aw
ka-uli-i.
37 Dì to mgo taga-Gidasa, nangamuyù kandan diyà ki Jesus to ogpagawangon
kandin du-on to banwa dan su inabut on tibò kandan to mgo hadok. Kaling man
kandan si Jesus, namanluwan diyà to bautu awos og-ulì diyà to kandan no banwa.
38 Na to otow no nagawangan to busow, nigduma podon ki Jesus, dì wadà katuguti
ni Jesus. Pig-ikagihan kandin ni Jesus to
39 “Ulì kad nasì diyà to banwa nu aw tutuwani to mgo kadumahan nu to
pigbuligan kad on to Diyus.” Na nighipanow on sikan otow aw pannangoni din to
mgo otow no taga-lunsud to pigbuligan kandin ni Jesus.

40 Na nig-ulì on kandan si Jesus no nigtalipag to dagat. Pagdatong dan, madoyow
to pagdawat mandà kandan to ka-otawan su pigtagadan dan kandan.
41 Na nigduguk to otow no punu-an to simbahan no iyan ngadan din si Hairu.
Nigluhud kandin diyà to atubangan ni Jesus aw pangamuyu-a din to ogpadumahon
din
42 su ogpatambaan din to batà din no buyag no songobu-ukon no mgo sampuù
pad tag duwa to idad su ogpakamatayon on kandin.
Na nigduma si Jesus no pigdumahan gayod to kahan-ingan no nadasok si Jesus.
43 Nasunduwan kandin to buyag no moydu-on sakit no kanunoy piglabasan to
langosa to sampuù on tag duwa no tu-ig to pagkadawdaa din. Agad piggastu din on
to mgo igkabuhì din to pagpa-aput to magtatambaay, dì konà ogka-uli-an.
44 Nigtudì kandin to sagyad to kabò ni Jesus. No makatudì kandin to kabò ni Jesus,
dayun nigtigpok on to paglangosa.
45 Naka-ikagi si Jesus to “Eè, intawa to nigtudì to kabò ku.” Dì wadà naka-abin.
Naka-ikagi si Pedro to “Sir, mano natalibongbongan ka man to kahan-ingan aw
hidasok-dasok kid, nokoy man no og-usip ka pad to intawa to nigtudì ikow.”
46 Dì nakatabak si Jesus to “Konà, dì moydu-on nigtudì iyan su nigbatì a to
piglogwa-an a to kabogbogan.”
47 Pagsabut to buyag to konà kandin ogpakalidung, nigduguk no pinidpid aw
makaluhud diyà to atubangan ni Jesus aw maka-abin diyà to atubangan to
kahan-ingan dow nokoy to ingkatudì din ki Jesus aw pagka-uli-i din.
48 Nig-ikagi si Jesus to “Laginà, na-uli-an kad on su nigsalig ka man kanak. Konà
ka ogkapook-pook. Ulì kad diyà to ikow no madumahan ka to ka-at no og-ulì.”
49 Na og-uli-on tad to tutuwanon to otow no nigdaa to kahimunan to simbahan no
si Hairu. No ta-un pad nig-i-ikagi si Jesus diyà kan no buyag no na-uli-an on,
nigdatong to otow no niglikat to baoy ni Hairu no nignangon to “Nabigtawan on to
batà. Nokoy man no ogpadumahon pad si Sir.”
50 Dì nakadinog dà si Jesus to nawnangonon aw ikagi to “Konà ka ogkapook-pook.
Dì isalig nasì to ogkabuligan ka, su ogka-uli-an dà man kandin.”
51 Pagkasood dan on to baoy ni Hairu, iyan dà pigtugutan ni Jesus to ogpasoodon
diyà to sinabong no pigkotangan to batà si Pedro aw si Juan aw si Santiago aw sikan
ginikanan to batà.
52 Namansinogow tibò to kahan-ingan su nig-oog man. Dì nig-ikagi si Jesus to
“Konà kow ogsinogow su wadà man kamatoy. Puli nalipodong.”
53 Dì pigngisihan kandin to kahan-ingan su nama-anan dan man no kan batà,
tùtu-u on iyan no namatoy.
54 Dayun pigdawat ni Jesus to boad to batà aw ikagi to “Igì, bangun kad.”
55 Nakapa-ulì dà to umagad din aw makabangun dayun. Pigpabogayan ni Jesus to
batà to ko-onon.
56 Nangkaboong-boong on to amoy aw inoy to batà. Dì binahog din to konà
igpanawnangonon to napugut-pugutan.

9

1 Na pigpaduguk ni Jesus to mgo pangabaga din no sampuù tag duwa aw himuha
din kandan no tumutubus din aw pamalogobi din to pagbogoy to kabogbogan to
ogpakagawang to mgo sakit aw busow.
2 Pigpamalibod-libod din kandan to mgo kalunsudan no awos ogpamakapasabut
to ka-otawan bahin to pagsakup to Diyus aw ogpamaka-ulì kandan to nangkasakit.
3 Nig-ikagi si Jesus to “Ko oghipanow kow on, wadà ogdaahon now agad agos, dow
balutan, ko-onon, sapì aw ilisan now.

4 Agad ando-i no baoy no og-agpotan now, pakamonang kow dà du-on hantod to
oghipanow kow du-on kan no lunsud. Konà kow oghinalin to agpotan now.
5 Ko konà ogdawat iyu, labayi now on sikan no lunsud aw padpada now to abug
no ogdokot to kobong now no pagpakilaa now to kandan, wadà labot now."
6 Na namanlikat on to mgo pangabaga ni Jesus aw pamanlibod-libod to
kalunsudan, aw agad ando-i nigpasabut to ka-otawan to Madoyow no Tutuwanon
aw mamakadoyow kandan to mgo nangkasakit.
7 Na si Harì Hirudis, no pagkadinog din to nawnangonon bahin to
napugut-pugutan, napook-pook to kandin domdom aw kobaha su moydu-on mgo
otow no nakanangon to si Juan no Magbobonyagay no pigpahimatayan din
natodu-on, pigbuhoy on.
8 Moydu-on gayod nakanangon to si Elias no maglilikwaday natodu-on to Diyus,
pigbuhoy on aw logwà on. Moydu-on gayod nakanangon no kandin to duma no
maglilikwaday to Diyus natodu-on no pigbuhoy on.
9 Dì si Harì Hirudis, naka-ikagi to "Si Juan, pigpatampodan kud on to li-og
natodu-on. Dì intawa buwa sikan no nadinogan ku no otow no nigpanghimu to mgo
kaboonganan." Ogpagkita-an din podon si Jesus.
10 Na og-uli-on tad to tutuwanon bahin to mgo tumutubus ni Jesus. Namang-ulì on
kandan aw ipanutuwanon dan diyà ki Jesus tibò to pigpanghimu dan. Dayun
nigpaduma si Jesus to mgo pangabaga din aw pagsuwoy on kandan to ka-otawan
aw diyad on padoog to Bitsayda.
11 Pagkama-an to ka-otawan to si Jesus, diyad on to kahanongan no banwa,
piglupug dan dà. Pag-abut dan, pigdawat ni Jesus kandan to madoyow aw usaba
din pang-anada kandan bahin to pagsakup to Diyus aw kangkadoyow to tibò no
nangkasakit.
12 Na pagkahapun, namanduguk kan sampuù tag duwa no pangabaga din aw
ikagi to "Sir, su kahanongan man kani no banwa, pahipanawad so-idi mgo otow
diyà to kalunsudan aw diyà to kasityuhan awos ogpudut to ogkako-on dan aw awos
makapanganap to ogkangkahibatan dan."
13 Dì nig-ikagi si Jesus to "Iyu on to ogbogoy to ogkako-on dan." Naka-ikagi
kandan to "Ko konà koy nu ogpabolihon to igkalitos no igkapako-on so-idi no
ka-otawan tibò, konà noy no ogkapako-on kandan, su lima dà no bu-uk to paan aw
daduwa dà no bu-uk to isdà to moydu-on. Dì konà no litos to igkapako-on so-idi no
kahan-ingan."
14 Su to pagbilang to lukos, moydu-on mgo lima no maan no wadà bilanga to
kabuyagan aw kabata-an. Dì du-on naka-ikagi si Jesus diyà to mgo pangabaga din to
"Ogpama-ingkudon ta to ka-otawan no ogpabahin-bahinon to tagkalim-an kada
songo bahin."
15 Dayun namang-ingkud tibò.
16 Pigdawat ni Jesus to lima no bu-uk no paan aw daduwa no bu-uk no isdà aw
tinakin langhag diyà to langit aw pasalamat kandin. Pigpikas-pikas din aw
ipamaduhuu din to mgo pangabaga diyà to ka-otawan.
17 Namango-on tibò kandan aw kangkahantoy aw puli dan binungku-an to
pagko-on. Na to nangkasamà, intagù dan diyà to sampuù tag duwa no ka-bangkow.
18 Na kandan aw si Jesus, nigpawpa-awoy no kandin, nig-ampù to Diyus. Dayun
nig-usip si Jesus to mgo pangabaga din to "Agad-agad to atoman to mgo ka-otawan,
intawa a."
19 Nakatabak kandan to "Moydu-on naka-ikagi to si Juan ka no Magbobonyagay.
Moydu-on gayod naka-ikagi to si Elias ka. Moydu-on naka-ikagi to ikow, lagsoban ka
to Diyus natodu-on no pigbuhoy on."

20 Kagi ni Jesus to “Na iyu gayod, agad-agad to atoman now, intawa a man.”
Nakatabak si Pedro to “Ikow, Kristu ka no imbotang ka to Diyus no Imananan to
Ka-otawan.”
21 Dì pigbahog ni Jesus to wadà ognangonan to kandin iyan to Imananan to
Ka-otawan,
22 su kagi din to “Kanak no Tumutubus to Ka-otawan, monang ad ogkamatu-ud no
Imananan to Ka-otawan ko mahan-ing pad no kalisodan no ogkabaya-an ku aw
supaka a to mgo punu-an tibò to tinu-uhan ta aw makabayà a to kamatayon aw
ogbuhayon a dà to tatou no adow.”

23 Na piglapuwaas ni Jesus no pag-ikagi kandan no nig-iling to “Na to agad intawa
no ogpasakup dini kanak, ogka-oyowan din to kandin katahani aw adow-adow
ogti-ang to kinurus din no litukan to iglingow din to kandin no natagon no maogon
lagboy.
24 Agad intawa no ogkawada-an to kandin kinabuhì dini to babow ugpat kanak,
ogkamoydu-onan dà nasì kandin to mahudi no adow. Dì agad intawa, ko
ogpakatagonan din to kinabuhì din dini to kalibutan, ogkawada-an dà nasì kandin
to mahudi no adow.
25 Agad kunto-on madatù ki tibò dini to kalibutan, dì wadà puus ta ko ita, konà
ogbuhayon to mahudi no adow aw tuusa.
26 To otow no konà ogmatu-ud to pagpasakup din dini kanak aw uyuni to kagi ku,
kandin, konà ku ogkamatu-ud gayod no sakup ku ko dumatong a no Tumutubus to
Ka-otawan no ogkadumahan to mgo katuusan noy aw Amoy ku aw mgo diwata din.
27 Dì ognangonan ku iyu to kunto-on moydu-on mgo otow kani no monang on
ogkamatoy ko ogkasakpanan pad to pagsakup to Diyus.”

28 Na pagka-abuti to wau no adow, niggomow si Jesus to untud su og-ampù to
Diyus aw putlunga din padumaha kandan si Pedro aw si Juan aw si Santiago.
29 No pag-ampù ni Jesus, na-usab on to lawlanguhan din aw putì lagboy to kabò
din aw silawa to mgo pangabaga din to pag-ahà dan.
30 Aw nakalogwà du-on kandan to daduwa no katuusan on no maglilikwaday to
Diyus natodu-on no si Moises aw si Elias aw pagbaaw kandan du-on ki Jesus
31 bahin to pagkali-us din dini to pasak no pagkamatoy din no igpatuman to Diyus
kandin diyà to Hirusalim.
32 Agad lagboy kandan si Pedro ogkalipodong podon, dì wadà dan tuguti to
paglipodong aw iyan on nakita-an dan to kaboonganan ni Jesus aw sikan daduwa
no ka-otow no nigsakindog du-on to dani din.
33 No imomo-ot oghipanow kan daduwa no katuusan, naka-iling si Pedro diyà ki
Jesus to “Sir, madoyow su kani koy man. Dow pahimuhon koy nu to tatou no
pinayag no oglogoban kow aw si Moises aw si Elias aw ikow.” Sikan, puli na-ikagi ni
Pedro su kinoba man kandin aw konà no matuwadong to nalitukan.
34 No malituk to kagi din, nasaungan kandan tibò to gabun. Nangkahadok kandan
no tatou no pagkalatok dan to gabun.
35 Nakadinog kandan to kagi no nakapu-un du-on to gabun no na-iling to “So-idi
to Anak ku no pigpilì kud no ogpatumanon ku to pagbo-ot ku. Ogpaminogan now
kandin.”
36 Pagkatapus to pag-ikagi to Diyus, pigboong dan kan daduwa no ka-otow no
katuusan. Iyan nandà nabitas no nakita-an dan si Jesus. Kan tatou no pangabaga
din, namanpahonok kandan kandà no timpu su wadà otow no pignangonan dan to
nakita-an dan du-on.
37 Na to sunù no adow nigpamatugpù on kandan aw si Jesus aw kasungun kandan
to kahan-ingan to mgo otow.

38 Moydu-on songo otow no nasakitan to batà din, aw tinawag din si Jesus to
ma-agbot no pagtawag. Nig-ikagi kandin to “Sir, ogpangamuyù a ikow no awos nu
og-aha-on to batà ku no sobu-ukon ubag
39 su lagboy pigsoodan kandin to busow aw tinakin ogpakangangang aw
ogpakapangagkag aw ogbubukà to bàbà. Pigpasakitan kandin to busow aw malisod
no og-alison.
40 Na pigpangamuyu-an ku to mgo pangabaga nu ganina to ogpagawangan ku
podon, dì konà dan ogka-amuhan.”
41 Nig-ikagi si Jesus to “Iyu no kadongan ku no bugtì to ginhawahan, naugoy on to
pagpang-anad ku iyu dì wadà kow tu-u lagboy. Amonuhon ku buwa iyu no wadà
tu-u. Daaha dini kanak to batà nu.”
42 No pagdaa to batà diyà ki Jesus, pigsigi inlinapdos to busow no
ogpakapangagkag. Dì pigsapadan dayun ni Jesus to busow aw makagawang du-on
to busow aw ka-uli-id to batà. In-ulì ni Jesus to batà diyà to amoy din no na-uli-an
on to sakit no abuy.
43 To kahan-ingan, nangkaboong-boongan dan tibò to kabogbogan to Diyus.
Dì no naboong-boongan pad to ka-otawan to nahimu ni Jesus, nig-ikagi kandin
diyà to mgo pangabaga din to
44 “Iyu, konà now oglingawan to nanangon kud on iyu. Kanak no Tumutubus to
Ka-otawan, ogdaahon a pad diyà to mgo otow no mgo bugtì.”
45 Dì wadà man makasabut kandan to innangon ni Jesus su mahobong man to
kalitukan no awos konà dan masabutan. Wadà gayod langub to mgo pangabaga to
og-usip ki Jesus bahin to kalitukan to innangon din kandan no wadà dan kasabuti.
46 Na to mgo pangabaga ni Jesus, nig-a-asuy-asuy kandan dow intawa dapit to
oglabow kandan.
47 Dì pagkama-an ni Jesus dow nokoy to pigdomdom dan, pigdawat din to batà no
ogpagoadan din kandan aw padaniha din kan batà.
48 Nig-ikagi kandin to “Na ko ogdawaton now so-idi no batà su nasakup kud, iyan
ogka-angodan to ogdawat kanak. To ogdawat kanak, angod dà ogkadawat now
gayod to nigpa-andini kanak. To kinasagkopan dini iyu, sikan iyan nasì to oglabow.”
49 Dì naka-ikagi si Juan to “Ho-o Sir, dì moydu-on nakita-an noy no otow no
niggawang to busow diyà to otow no iyan piggamit din to ikow no ngadan. Dì
pigsapadan noy su wadà man makalabot to ita no sinakupan.”
50 Nig-iling si Jesus to “Konà now ogsapadan kandin, su ko konà ogbalatak kandin
ita, ogduma sikan ita.”
51 Na no madaas on to adow no pagbayow to Diyus ki Jesus diyà to langit,
pigpa-awosan din no ogka-andiya-an din pad to Hirusalim no ogkamuwahan din on
no banwa.
52 To domdom din, oghapitan din pad podon diyà to lunsud no nasakup to
Samariya. Kaling man pigpa-una din to pigpalikwad din awos ogpahina-aton
kandan.
53 Dì wadà dan kaliyagi no mgo taga-Samariya to ogkahapitan pad kandan ni
Jesus su diyà man to Hirusalim to ogtu-udan dan no kamatu-udan no lunsud to mgo
Hudiyu. Aw to mgo Hudiyu no mgo otow, pigsawoy dan to mgo taga-Samariya.
Kaling man nigbaos kandan to konà ogpahapiton kandan aw si Jesus du-on.
54 Dì pagkama-an ni Santiago aw ni Juan to konà ogpahapiton kandan to mgo
taga-Samariya, namaka-ikagi on to “Sir, dow ogsugu-on koy nu to ogka-ubus kandan
to logdog no oglikat to langit?”
55 Dì nalingì ni Jesus aw sapadi din kandan.
56 Kaling man namakalaboy kandan aw si Jesus aw andiyà to bùgtì no lunsud.

57 Na no diyà pad kandan to pangindanan tigpoak moydu-on naka-ikagi no puli
kandin nakaduma sikan no paghipanow ni Jesus no nig-iling to “Agad ando-i ka
dumoog, ogsigi ad ogduma ikow.”
58 Naka-iling si Jesus to “Agad manuk-manuk, moydu-on dà bullug dan ugpa-anan
no ogkahapunan aw to katuyù, moydu-on dà bullug dan ugpa-anan no
ogkalukuhan. Dì kanak no Tumutubus to Ka-otawan, agad ando-i a to makasigkon.”
59 Na pig-ikagihan ni Jesus diyà to sobu-uk to “Duma kad kanak.” Dì nigtabak
kandin to “Sir, tuguti a nu na-ay to monang ad ogduma ikow ko mamatoy on to
amoy ku. Ko mamatoy on to amoy ku, kayan pana ogduma ad ikow.”
60 Dì nig-iling si Jesus to “To mgo duma nu no wadà tu-u no puli on bunwanon,
oghimuhon nu nasi kandan no bunwanon nu to patoy now. Dì ikow, libod-libod ka
to kalunsudan aw pasabuta to ka-otawan bahin to pagsakup to Diyus.”
61 Na kagi to duma to “Ogduma a ikow Sir. Dì monang ad oglikat ko ogba-id a pad
to kadumahan ku.”
62 Naka-ikagi si Jesus to “To otow no ogdadadu dì oglingì-lingì on, konad no
sakuponon to Diyus.”

10

1 Na pigpilì ni Jesus to duma no mgo otow no kapitu-an aw tinagdaduwaha to
pigpinpin su ogpa-unahon din su igpahina-at din kandan to mgo lunsud aw mgo
banwa no imomo-ot din ogdatongan.
2 Na impananglitan din kandan no nig-iling to “Dakoo on to anihonon no nig-abut,
dì to mgo otow no ogpaka-ani, ma-intok dà. Ogpangamuyù kow to tagtu-un to
humayan to ogpadugangan pad to mag-a-ani no ogpatabangon iyu diyà to anihonon.
3 Ogpatubuson ku iyu to mgo otow no bugtì to mgo ginhawa su iyan
ogka-angodan now to buhì no nalibongan to mamang.
4 Wadà ogdaahon now no kamuyut aw balutan aw sapatus. Konà kow ogsigkon to
ogpagbaaw to agad intawa diyà to pangindanan su magagà to himuhonon now.
5 Agad ando-i no baoy no og-agpotan now, og-ikagihan now pad to tagbaoy to
‘Mapanalanginan so-idi no baoy.’
6 Ko pagduma iyu to tagbaoy, ogdugangan now to panalangin diyà kandin. Dì ko
konà kandin, ogpapa-uli-on now to panalangin now.
7 Konà kow oghinalin, bullug sobu-ukon dà to og-agpotan now. Ogko-onon now
aw inoma to agad nokoy no ighonat su to mgo ogtalabahu, bayadanan kandan.
8 Agad ando-i to og-abutan now no banwa, ogko-onon now to igkahonat iyu aw
inoma now su iyu, ogbogayan kow man podon to igkabuhì now.
9 Ogkangkadoyow now to nangkasakit du-on aw nangoni now kandan to ‘Madani
on kani iyu to pagsakup to Diyus.’
10 Dì ko umabut kow on to lunsud no konà kow dawaton, diyà kow to hibaakan
aw ipasabut to ka-otawan no og-ilingon now to
11 ‘Agad abug no nigdokot to kobong noy, ogpadpadon noy on no pagpakilaa to
wadà koy now dawata aw to kanami no impang-anad. Dì ogtagahon noy iyu to
madani on podon kani iyu to pagsakup to Diyus.’
12 Na ognangonan ku iyu to sikan nadoogan to Suduma no lunsud natodu-on no
na-ubus to logdog, kakampà dà. Dì to ogkadoogan to tibò no taga-lunsud no
og-oyow iyu, malisod pad kandan iyan to mahudi on no adow.
13 “Na iyu no taga-Kurasin, aboy kow. Aw iyu gayod no taga-Bitsayda, aboy kow,
su mabogbog to kaboonganan no pighimu ku diyà iyu dì wadà now tu-uhi aw wadà
now oyowi to paghimu now no mado-ot aw sosoo. Dì to mgo taga-Tiru aw mgo
taga-Sidun natodu-on no dakoo to saà, nasosoan dan podon aw oyowi dan podon ko

nakita-an dan podon to kaboonganan angod to nakita-an now kunto-on aw ogpangabò dà kandan podon to hanuut no ta-indanan to pagkasosoo dan to saà aw budbudi dan to abu to uu dan.
14 Kaling man to mahudi no adow no pagbo-ot on to Diyus to mgo otow, malisod kow pad iyan aw konà now iyan ogkatuwa-ay to igbaos iyu to saà now su dakoo to impatu-u no nakita-an now, dì matuu wadà kow sosoo.
15 Iyu gayod no taga-Kapirna-um, agad nakalabow kow diyà to langit, dì ogpaka-andiyà kow to hinibatan to pasak."
16 Na natapusan ni Jesus to pagtugun din diyà kan kapitu-an no ogpalibod-libodon no nig-ikagi kandin to "Na, to ogpaminog iyu, sikan angay ogpaminog kanak, aw to og-oyow iyu, og-oyow kanak aw og-oyow gayod to nigpa-andini kanak."
17 Na kan kapitu-an, pagkatuman dan to insugù ni Jesus no pigpalibod-libod to mgo banwa, namang-ulì on kandan diyà ki Jesus aw nignawnangonon kandan no namantutukhaway aw ikagi to "Sir, agad mgo busow, ogpakatuman man ko ogsugu-on noy ko oggamiton noy to ngadan nu, su kanami, nahinang koy nu man no tumutubus diyà to ka-otawan."
18 Dì naka-ikagi si Jesus to "Ho-o iyan, aw nakita-an kud on si Satanas no tagbayà ingkadogpak on no naka-angod to kilat no nigkiblat aw kagawang on kandin diyà to langit.
19 Na og-indanan now so-idi no kagi ku iyu. Pigbogayan ku iyu to kabogbogan to agad magi-okan now to ogpakalogot dì konà kow oglogoton, aw ogpakababow kow to kablang now, dì wadà oghalinan now.
20 Mangkuwan konà podon no sikan on to igkaliyag now su ogpakada-og kow to mgo busow. So-idi dà to angayan no tukhawanan now su nasulat on to ngadan now diyà to listahanan diyà to langit."
21 Na kandà no timpu si Jesus, pigpadaoyag kandin to Ispiritu Santu aw iling kandin to "Amoy no Magbobo-ot to langit aw pasak, ogpasalamat a ikow su pighobongan nu to otow no madoyow to uu aw to nangkama-an no otow to impasabut nu bahin to pagsakup nu. Dì pigpakita nu nasì to mgo otow dà puli no wadà makatunga to ka-awangan su sikan to ikow pagbo-ot, Amoy.
22-23 "Kanak, timbang a to Amoy ku, aw imbogoy din on kanak tibò. Wadà duma no nigkilaa to Anak lagboy ko konà no Amoy dà. Wadà duma no nigkilaa to Amoy lagboy ko konà no Anak dà gayod aw to pigpilì din no ogpakilahon din to Diyus no Amoy."
24 Na nig-atubang si Jesus diyà kan mgo pangabaga din aw pantongopi to kagi no pig-iling to "Ogkaliyag kow su iyu, nakita-an now on to wadà kakita-i to mgo lagsoban to Diyus aw mgo harì agad pigpakagutgut dan podon no awos og-aha-on dì wadà dan sakpana. Nakadinog kow on gayod to dinogonon no wadà dan kadinog, agad pigpakagutgut dan podon no awos ogdinogon dì wadà dan gayod sakpana."
25 Na moydu-on songo mag-a-anad to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nigpangukdayogan su og-antihan din podon si Jesus. Nig-usip kandin to "Sir, amonu a buwa awos madawat kud to kinabuhì no konad ogkawadà."
26 Nakatabak si Jesus to "Nokoy to pagpanginsabut nu to kasulatan bahin sikan no impangusip nu."
27 Nigtabak to mag-a-anad to kasugu-an to "Ogkalogonan now to Diyus no Magbobo-ot now to tibò no tu-un now no domdom aw tibò no pikii now, ginhawa now, aw mgo doson now tibò, aw oglogonan now to kapadihu now angod to paglogon to lawa now."
28 Nig-iling si Jesus to "Hustu iyan to pig-ikagi nu, ogtumanon nu sikan no na-ikagi nu awos ogkabogayan ka to kinabuhì no konad ogkawadà."

29 Dì sikan mag-a-anad, wadà kaliyag ko mahimu to ka-otawan to ing-usip din no
wadà maka-igù. Kaling man naka-ikagi kandin to “Tùtu-u to pig-ikagi nu, dì intawa
buwa lagboy to kapadihu ku.”
30 Na impananglitan ni Jesus to intabak din no iniling din to “Songo otow no
Hudiyu, niglikat to Hirusalim su oghipanow diyà to Hidiku no lunsud. No diyà pad
to tongà-tongà to pangindanan, pigtulis kandin. Piglobasan kandin to tulisan aw
bunai. Dayun pig-oyowan kandin no pakamatayon on podon.
31 Wadà dà kaugoy to pagkali-us to mgo tulisan, nakabayà on to punu-an to
tinu-uhan to mgo Hudiyu. Dì pagkita din, nigpatitalipag to daan aw labayi din nasì
kan otow no nakahibat.
32 Pagkaugoy-lugoy nakasudsud mandà to nabaya-an to songo pangabaga to mgo
punu-an to tinu-uhan. No padatong din diyà topad kan otow, nigpatitalipag kandin
aw labayi din mandà puli.
33 Pagkaugoy-lugoy nakasunù mandà nakabayà to songo otow no nigsakoy to
kabayù no taga-Samariya no puli ogsawayon to mgo Hudiyu. Dì kandin, pagkita din
du-on to otow no Hudiyu no nakahibat du-on to daan, pigka-atan din
34 aw andu-oni din. Pigtambaan din no piglamas to mapodos du-on to mgo palì
din aw pigpatagdu-an din to lana aw bodboda din Davun pigpaluwan to
taga-Samariya kan otow no Hudiyu diyà to kabayù din aw daaha din diyà to songo
pa-abutanan aw alaga-i.
35 “Na to sunù no adow imbogoy din to sampuù tag lima no sapì diyà kan tagtu-un
to pa-abutanan aw ikagihi to ‘Ogpabantayan ku ikow to otow no napali-an. Ko
sumubla to ogkagastu din, ogbayadan ku dà ikow ko umulì a dini.’
36 Na sikan tatou no ka-otow no nakabayà du-on kan nalisodan no otow no
napali-an, intawa lagboy to tùtu-u no kapadihu din.”
37 Nakatabak to mag-a-anad to “Sikan nigka-at kandin to tùtu-u no kapadihu din.”
Naka-ikagi si Jesus to “Na, sunuda nu kandin.”
38 Na nigto-od si Jesus to panow din aw mgo sakup din padoog diyà to Hirusalim.
Dì nighapit pad kandin diyà to Bitaniya no lunsud aw to nigpaponhik kandin to
baoy, si Marta.
39 Moydu-on hadi din no iyan ngadan si Maria aw iyan dà talabahu din to
ogpaminog to impang-anad ni Jesus.
40 Dì si Marta, nigsabaag pagpaminog din su mahan-ing to dawatonon din.
Naduguk din si Jesus aw ka-ikagihi to “Wadà a nu buwa Sir ka-aha-i to sobu-ukon a
no og-alagà to bisita no puli a pigpabay-anan to hadi ku to kanak dawatonon dini to
baoy. Igaya kun kandin dini awos matabangan a.”
41 Dì nigtabak si Jesus to “Marta, Marta, nokoy man no napook-pook ka to
mahan-ing to dawatonon nu aw kasabaagan to pagpandagimon aw pagpang-alagà
to mgo bisita.
42 Dì sikan labow pad tibò, napilì on ni Maria no sikan, ogpaminog kandin lagboy
to impang-anad ku aw konà ku ogsapadan kandin.”

11

1 Na songo adow nig-ampù si Jesus to Diyus. Pagkatapus din pag-ampù, nig-ikagi
to sobu-uk no sakup din to “Sir, anada koy to pag-ampù to Diyus awos ma-amu koy,
su si Juan, pigpang-anad din man to kandin mgo sakup to pag-ampù to Diyus.”
2 Nig-ikagi si Jesus to “Ko og-ampù kow, og-angodon now so-idi no paglituk no,
“Amoy, matahudan podon to ngadan nu su matuwadong ka. Kunto-on umabut
podon to pagsakup nu dini to kalibutan.
3 “ ‘Bogayi koy nu podon kunto-on no adow to kapookanan noy no ogkako-on noy.

4 “ ‘Ogpasayluhon koy nu to mgo saà noy su pigpasaylu noy on to nakasaà dini
kanami. Og-aha-on koy nu dow wadà buwa dini kanami no igkahimu ni Satanas no
pa-antihan.’ ”

5 Pagkatapus ni Jesus to pag-anad to mgo pangabaga din to pag-ampù to Diyus,
impananglitan din no pag-aboy din to pagpang-anad. Kagi din to “Na ko
pananglitan, oglatun kid diyà to songo baoy ta to madaom on no kadukiloman su
moydu-on bisita ta no nakadatong no nighapit ita no madiyù to pighipanawan din,
aw wadà igkahonat ta kandin. Ko umabut ki du-on
6 og-ikagi kid to ‘Lagi, bayà datong to bisita noy no nighapit diyà kanami no
madiyù to pighipanawan din no nasaklopan on kandin. Wadà Lagì igkahonat ku
kandin. Ogpangamuyù a dini ikow to igkahonat ku podon ko mahimù.’
7 Sikan tagbaoy no diyà dà to sood to baoy din, ogtabak to ‘Aya kad ogsamuk
kanak su natakopan on Lagi. Pigpamalipodong kud on to mgo batà ku. Konà a
ogpakabangun aw ogpakabogoy kunto-on no mataod on no kadukiloman.’
8 Na ognangonan ku iyu, agad konà ogbangun podon aw bogayi ki din su
sumbaoy ki din man, ogpakabangun dà aw makabogoy ita to pigpangamuyù ta ko
konà ta ogbungku-an to ogbuyù.
9 Ognangonan ku iyu to ko ogpangamuyù kow on to Diyus, ogbogayan kow man.
Ko pumanganap kow, ogpakita-on kow man. Ko ogsabi kow, ogpaponhikon kow.
10 Su to tibò ogpangamuyù, ogpakadawat. To ogpanganap, ogpakakita. To ogsabi,
ogkapaponhik.
11 Wadà amoy ko ogpangamuyu-an to isdà no iyan on igbogoy to uwod diyà to
batà din.
12 Ko ogpangamuyù to otoug, konà no iyan on igbogoy to salipit-sipit.
13 Iyu, agad wadà pad ka-usab to ginhawa dì ogka-amu kow on to pagbogoy to
kadoyawan diyà to mgo batà now, woynu pad man to Diyus no Amoy diyà to langit
igbogoy din iyu to Ispiritu Santu ko ogpangamuyù kow diyà kandin.”

14 Na songo adow niggawang si Jesus to busow no makapapohà diyà to songo
otow. Paggawang to busow, ogpaka-ikagi on to matuwadong. Na
nangkaboong-boong to ka-otawan.
15 Dì moydu-on naka-ikagi to “Si Satanas no pighingadanan gayod ki Bilsibul no
tagtu-un to mgo busow, nabogayan din sikan no otow to kabogbogan to
ogpakagawang to busow ko ogsood to otow.”
16 Na moydu-on gayod nigbogoy ki Jesus to pa-antihan su ogpahimuhon podon
kandin to kaboonganan no likat to kabogbogan to Diyus no ogkita-on dan podon
diyà to langit.
17 Dì tahan dà nama-anan ni Jesus to mgo domdom dan aw ikagi kandin to “Na to
sinakupan, ko ogkinablangay, madaas dà to katapusan. To songo manwa, ko
ogkinablangay, madaas dà to katapusan.
18 Kandan aw si Satanas, ko ogkinablangay, madaas to katapusan to kandin
sinakupan. Na sikan pagpandomdom now, konà no hustu su nig-ikagi kow to
oggawang a to busow likat to kabogbogan ni Satanas no pighingadanan gayod ki
Bilsibul.
19 Na, ko nadomdoman now to oggawang a to busow no impabayà to kabogbogan
no imbogoy to tagtu-un kandan no si Bilsibul, intawa buwa to nigbogoy to
kabogbogan to iyu no mgo sakup no ogpakagawang to busow. Usipa now kandan su
mgo sakup now no ogpakagawang to busow, kandan to igmatu-ud to nakasaà kow
su pighimu a now no nigdawat to kabogbogan likat ki Satanas no pighingadanan
gayod ki Bilsibul.

20 Dì ko Diyus to piglikatan to kanak kabogbogan to ogpakagawang to mgo busow,
sikan to igkapatu-u iyu to na-abutan kow on to pagsakup din.
21 “Na ko pananglitan, mabuut to tagbaoy no natinguban to panganiban aw
bantayi to kandin ugpa-anan, wadà ogkasalin no katinguban din.
22 Dì ko moydu-on duma no mabobogbog pad du-on kan tagbaoy no ogpagbuwow
aw kada-og kan tagbaoy, ogkapudutan dà iyan kandin to katinguban din no
pigsaligan din aw hinanduga to otow no nakapudut du-on kandin.
23 “Na to konà ogduma kanak, iyan ogkablang kanak nasì. To otow no konà
ogbulig kanak no ogpanghimun to nig-abut, iyan nasì ogpangkanat to nahimun on
no nig-abut.”
24 Na nig-aboy pad si Jesus to pagpasabut no nig-iling to “Na ko pananglitan, ko
ogpakagawang on to busow diyà to pigsoodan din no otow, ogpakalahok on puli to
busow diyà to katahayan no banwa su ogpanganap to ogka-ugpa-an din dì wadà
ogka-abutan din. To tu-un din no domdom, og-ilingon din to ‘Ah, ogpati-ulì a dà
diyà to tahan ku no ugpa-anan.’
25 Dì pagdatong din, napunasan on aw katapid on.
26 Na du-on ogbaligà kandin to pitu pad no busow no mado-ot pad du-on kandin.
Namansood kandan du-on ton otow no piggawangan on aw pakamonang kandan
du-on pamang-ugpà. Na to katapusan kan no otow, malisod pad nasì du-on to
tugdow no kabotang din.”
27 Na no pagpasabut ni Jesus to ka-otawan, moydu-on songo buyag no naka-ikagi
to ma-agbot to “Ogkaliyag to buyag no nig-anak ikow aw padudù kandin ikow.”
28 Naka-ikagi si Jesus to “Ogkaliyag nasì to ogpaminog to kagi to Diyus aw
tumana.”
29 Na no pagdugang-dugang to ka-otawan no ogpaminog ki Jesus, impasabut din
no pig-iling to “Mado-ot to mgo otow no ogkaliyag puli og-ahà to kaboonganan no
ta-indanan to pagmatu-ud to na-uyunan a to Diyus. Iyan dà igkabogoy diyà sikan
ka-otawan no kaboonganan to angod to ingmatu-ud to pagka-uyuni ni Jonas no
maglilikwaday to Diyus natodu-on no nakalibwas dà kandin to kamatayon su agad
pigpugutan on to tatou no adow to pagka-ugpà din diyà to sood to gotok to ma-aslag
no isdà, dì nakalibwas dà kandin.
30 Sikan no nadoogan ni Jonas, ta-indanan to pagmatu-ud to na-uyunan kandin to
Diyus diyà to taga-Niniba natodu-on. Kanak gayod no Tumutubus to Ka-otawan, to
ogkadoogan ku, ta-indanan gayod diyà to kadongan-dongan ku to pagmatu-ud to
Diyus to kanak, na-uyunan to Diyus no ogpakalibwas a dà gayod to kamatayon.
31 Ko magotò to adow to pagbo-ot to Diyus to mgo otow, ogpangukdayogan to
buyag no nigsakup to Siba no banwa natodu-on aw kabogayi din to saà to
kadumahan ta kunto-on no ogkahibatan dan su madoyow to pighimu din, su agad
madiyù no banwa to piglikatan din, dì nighipanow on kandin diyà to pigsakupan ni
Solomon awos ogpaminog podon to nama-anan ni Solomon no imbogoy to Diyus. Di
og-indanan now to kunto-on nig-andini on no labow pad ki Solomon. Dì kandan,
wadà dan i-angod.
32 Ko ogbo-ot to Diyus to mahudi no adow, ogka-usip kow to saà now to mgo
taga-Niniba no ognangon to pigpang-oyowan dan nasì to kandan katahani no
pag-udlin ni Jonas kandan natodu-on. Dì iyu, wadà now oyowi to katahani now no
pag-udlin ku iyu dì nig-andini on to labow pad ki Jonas dì wadà now i-angod.”
33 Na impananglitan ni Jesus no nig-iling to “Ko ogpadokotan ta to ilawan, konà ta
ogsangkuban to lata dow igbotang ta dà du-on to saad to baoy. Igbotang ta nasì diyà
to kabakna-an awos matang-awan to nasood du-on.

34 Na to mata ta, iyan na-angodan to ilawan to lawa ta. Ko wadà ogpakasalibon to
mata, ogkatang-awan tibò to lawa ta. Dì ko moydu-on ogpakasalibon no mado-ot to
domdom now, ogkadigloman man gayod to lawa now tibò.
35 Kaling man ogdowdoyawon now to ginhawa now su to ka-awangan now, iyan
ogkabauyan to kadigloman.
36 Ko matang-awan tibò to lawa now, moydu-on on igtang-ow now iyan aw angod
to natang-awan kow to ilawan."
37 Na pagkatapus to pag-ikagi ni Jesus, pigpaponhik kandin to songo Parisiyu diyà
to baoy din aw du-on kandin pako-ona. Pagkasood dan, nig-ingkud si Jesus
38 no wadà panghugas to boad din agad-agad to tulumanon dan no mgo Hudiyu.
Naboong-boong to Parisiyu su wadà tumana ni Jesus to kandan tulumanon.
39 Dì impananglitan ni Jesus no nig-iling to "Iyu no mgo Parisiyu, angod kow dà to
otow no oghugas to mgo bukug dì iyan dà oghugasan dan to babow. Matuu to sood
to bukug aw platu, konà dan oghugasan. To nakasood iyu to pagpanda-og-da-og aw
kado-otan, wadà now hugasi to sood now.
40 Wadà nama-anan now. Su sobu-ukon dà to niggihit to sood aw babow to lawa
ta no otow. Ogkalinisan now dà gayod tibò to mgo domdom now.
41 To pigsakupan now no kadatù, ko ogbogayan now to nawada-an to kapookanan
dan, kayan sikan diyà to sood now, ogkadoyow gayod.
42 "Iyu no mgo Parisiyu no punu-an to tinu-uhan, aboy kow su lagboy kow no
matagon-tagonon to tulumanon now, su agad kama-intokanan ubag no angod to
a-anag dì ogbinogoy kow to Diyus to sinampuù. Dì to kamatu-udan no angod to
pagtahud aw paglogon now to Diyus, pigpabay-anan now dà. Ogtumanon now
podon sikan nasì tibò.
43 "Aboy iyu no Parisiyu, su iyan dà oghimuhon now to ogpatahud-tahud diyà to
simbahan aw diyà to mgo kahimunanan.
44 Aboy iyu no mgo Parisiyu aw mgo mag-a-anad to tinu-uhan, humina-at kow no
iyan ogka-angodan now to lobong no wadà indan aw kagi-ok-gi-okid puli to
ka-otawan, su iyu to piglikatan to kado-otan to ka-otawan dì wadà dan kama-ani."
45 Na, songo mag-a-anad to tinu-uhan, nig-ikagi to "Sir, ton na-ikagi nu diyà to mgo
Parisiyu, kanami gayod to napa-atubangan nu aw kasikawi koy."
46 Naka-ikagi si Jesus to "Aboy gayod iyu no mag-a-anad to tinu-uhan. Humina-at
kow no ogpabogatan now on to ka-otawan to tagudaa dan aw iyu, konà now
ogbuligan kandan agad ma-intok.
47 Aboy iyu su puli now on pigpadayan-dayanan to piglobongan no indananan ta
to mgo maglilikwaday to Diyus aw sikan mgo tumutubus din no pigpanghimatayan
natodu-on to ka-aw-apu-an now.
48 Kaling man iyu no mag-a-anad, nakamatu-ud kow to pig-uyunan now to
pighimu to mgo ka-aw-apu-an now no paghimatoy dan kan mgo maglilikwaday to
Diyus natodu-on su kandan to nanghimatoy to mgo maglilikwaday, aw iyu no
mag-a-anad to nigdayan-dayan to mgo lobong dan su nigka-u-uyun kow man to
domdom.
49 Kaling to Diyus no dakoo to nama-anan, nig-ikagi kandin to 'ogpa-andiya-on ku
to maglilikwaday ku aw mgo tumutubus ku, dì kandan, moydu-on
ogka-uwang-uwangan aw moydu-on ogkahimatayan gayod.'
50 Kaling man mgo otow kunto-on, ogkastiguhon to Diyus su ogkahimu kandan no
nigpanghimatoy to tibò no mgo maglilikwaday din likat to paggihit so-idi kalibutan
51 aw likat to paghimatoy ki Abil hantod to paghimatoy ki Zacarias diyà to
pag-ootan to sangabanan to buhì no igsundù diyà to Diyus aw abutanan din diyà to
solib to labow no simbahan. Ogkastiguhon kow tibò.

52 “Aboy humina-at kow no mag-a-anad to tinu-uhan, no wadà now ibogoy to susi
no igka-abli to nabotangan to nama-anan no lagboy katùtu-uhanan. Aw iyu, wadà
kow sood kan nabotangan aw hognà pad konà now ogtugutan kan ogkaliyag ogsood
podon du-on.”
53 Na nighipanow kandan si Jesus, dì agad ando-i dumoog kandan, sikan mgo
mag-a-anad to tinu-uhan aw mgo Parisiyu, kanunoy dan pigpangusip-usip si Jesus to
agad nokoy no ig-usip dan
54 su awos makadakop podon kandan to kagi-kagi din no ogkapatikinan no
igkadiklamu dan kandin.

12

1 Na pagkahimun to ka-otawan no minaan, nadasok-dasok on lagboy hantod to
nigkagini-okay on kandan. Tugdow nigpagbaaw si Jesus to mgo pangabaga din.
Nig-ikagi kandin to “Dowdoyow kow to pagpatulin to paan to mgo Parisiyu no iyan
kalitukan sikan to pagpakunon-kunon dan.
2 Wadà nakahobong no konà ogkapayagan dà su wadà inghobong no konà
ogkatagahan.
3 Agad nokoy no og-ikagihon now no wadà nataga, ko kaugayan, ogkama-anan dà.
To ighagas now puli diyà to iyu no baoy, ogkatagahan dà to ka-otawan.”
4 Na nig-aboy si Jesus nigpangudlin no pag-ikagi din to “Ogkanangon ku iyu no
mgo kasu-unan ku, konà kow ogminahadok to otow su iyan dà ogkahimatayan din
to lawa ta aw tinakin wadà duma no kado-otan ta no likat kandin.
5 Dì ogbahogon ku iyu to iyan lagboy kahadokanan now to Diyus. Ogkahadokan
now kandin su ko Diyus to oghimatoy to otow, ogpakapadoog kan otow diyà to
banwa no kastiguhanan to saà. Kandin iyan to lagboy kahadokanan now.
6 “Na agad lima no bu-uk no manuk-manuk, konà ta oghinangon no igkasodà ta to
so pagko-on dà. Dì konà ogkalingawan to Diyus. Agad sobu-uk dà no manuk-manuk,
ogkama-anan to Diyus to ogkadoogan din. Woynu pad man to otow.
7 Agad bubuu ta, na-indanan to Diyus. Kaling man konà kow ogminapook-pook su
iyu, pighimu to Diyus no oglabow kow pad diyà to mgo manuk-manuk tibò.
8 “Na, ognangonan ku iyu to sikan otow no ogmatu-ud diyà to atubangan to
ka-otawan to kanak to tagsakup kandin, kanak gayod no tumutubus to Ka-otawan,
og-abinon ku iyan kandin diyà to atubangan to Diyus aw mgo diwata din.
9 Dì ko ogtuy-awon a din, konà ku gayod og-abinon kandin diyà to atubangan to
mgo diwata to Diyus.
10 “To otow no og-ina-ina kanak no Tumutubus to Ka-otawan, ogkapasaylu dà. Dì
to otow no oglangub og-ina-ina to Ispiritu Santu, konad on iyan ogkapasaylu kandin
to saà.
11 “Ko ogpa-atubangon kow aw pangusip-usipa kow to agad intawa no moydu-on
kabogbogan, konà kow ogkapook-pook to igkatabak now aw iyu no ogka-ikagi,
12 su sikan no timpu, ogbogayan kow to kagi no tigka-un puli now ogkalituk to
igpa-ikagi iyu to Ispiritu Santu no litos no igkatabak now.”
13 Na, moydu-on otow no nakaba-ot diyà to kahan-ingan no naka-ikagi to “Sir,
og-ikagihan nu to su-un ku to oghandugan a din dà to mgo kabilin to ma-as noy.”
14 Dì naka-ikagi si Jesus to “Konà a, su wadà a ikabotang no maghuhusoy.”
15 Pig-ikagihan ni Jesus to ka-otawan to “Ogdilinan now ko iyu, ma-inga-on. To
kamatu-udan to pag-ugpà ta, konà no katu-unan ta sikan.”
16 Na, impananglitan ni Jesus to impang-anad din no nig-ikagi kandin to “Songo
datù no otow, dakoo on to nig-abut to tanom din.
17 Nadomdoman din to kandin tu-un no domdom to ‘Amonuhon ku buwa so-idi,
su wadà ogkabotangan ku to nig-abut su madakoo on man lagboy.

18 Na,’ kagi din, ‘ogwagkason ku dà aw basbasa ton tahan no kubkub ku su
og-ilisan ku to bayà aw ma-a-aslag pad no ogkalitos to nig-abut kanak, aw tibò no
tingub ku, igkabotang ku du-on.
19 Og-iling kanak to domdom ku to, Pigkulisan a su madoyow to nig-abut su
igkabotang kud on to litos-litos no igkabuhì ku to kahaba-an ku no og-ugpà. Konà a
ogpakatalabahu kunto-on to mabogat. Ogko-on a aw og-inom a aw liliyag a.’
20 Dì Diyus, og-ikagi kandin to ‘Oy, ampan napikiyan nu no madoyow. Na,
ogkanangon ku ikow to kunto-on no kadukiloman katapusan nud on, aw sikan
nadap-ug nud no intagama nu to kaugayan nu, intawa on man to ogpakatu-un
sikan.’
21 Na, tahan iyan to otow no angod kan no puli dà na-aun to kadatù dini to babow
to pasak dì ko diyad kandin to atubangan to Diyus, puli on ogkomoo-komoo, wadad
ogkadawat din.”

22 Na nig-iling si Jesus diyà to mgo pangabaga din to “Kaling man konà now
ogkapook-pookan to kabotang now dow nokoy to ogkako-on now aw ogkapangabò
now,
23 su to kinabuhì ta, labow pad du-on to ogkako-on ta. Aw lawa ta gayod, labow
pad du-on to ogkapangabò ta. Mano pigbogayan ki to Diyus to kinabuhì ta aw lawa
ta gayod, angod dà ogbogayan kid gayod to kapookanan ta tibò.
24 Ko pananglitan to mgo manuk-manuk, konà og-odok aw konà gayod og-ani.
Wadà oghimuhon dan no kubkub no ogbotangan dan to tipaoy. Diyus dà man to
ogpako-on kandan. Dì labow kow pad lagboy du-on to manuk-manuk.
25 Agad kanunoy now mapook-pookan, dì konà no sikan to ogpakapagsugpat to
kinabuhì now, agad songo lumpù dà.
26 Ko konà kow ogpakatuman to mgo kama-intokanan, amonuhon now to
pagtuman to kina-aslagan.
27 Ogdomdoman now to pagtulin to mgo bulak-bulak no puli oggitì. Ogkabuhì dà
man kandan. Konà kandan ogka-amu to ogtalabahu agad ogtingkaa. Dì ogkanangon
ku iyu to agad si Harì Solomon no dadatu-on, dì wadà kabò din no ogpaka-angod
kan bulak-bulak bahin to kinalabawan no og-aha-on.
28 Diyus to nigdaa to puli ogpanggitì no mgo bulak-bulak no ogtuga dì to sunù no
adow, sangabonon on. Woynu pad ogdaahon kow din aw kabogayi kow din to
ogkapangabò now. Tùtu-u to ma-intok to pagtu-u now to Diyus.
29 Konà now ogkapook-pookan to pagpanganap to ogkako-on now aw sikan
ogka-inom now,
30 su angod sikan to pagkangkapook-pook to mgo otow no bugtì to pigsaligan no
konà no Diyus. Dì Diyus no Amoy ta, nama-anan din dow nokoy to iyu no nawadà.
31 Ko ogpa-aag-aagon now nasì to kandin no pagsakup, ogbogayan kow din gayod
to mgo kapookanan now.

32 “Na, iyu no sinakupan ku kunto-on, agad ma-intok kow dà, dì wadà
ogkapook-pookan now su ogkaliyag to Diyus no Amoy ta to ogbogayan kow to
katondanan to pigsakupan din.
33 Ogpabayluhan now on to katu-unan now to sapì aw igpambogoy now diyà to
nawada-an su sikan iyan to igkapudut now botanganan diyà to langit no konà
ogkadunut aw itagù now no konà ogkilos. Konà gayod ogkapudut. Konà ogkakotkot
to kaling no ogpakado-ot.
34 Agad ando-i ta ibotang to linogonan ta, du-on dà gayod to domdom ta.

35-36 “Na, oghina-atan now on to pagdatong to tagsakup iyu no og-ulì no nigba-ot
to pagsauhan. Agad mataod to kadukiloman, oghina-at kow no ogpanda-on-da-on

aw padokot kow to ilawan now angod to sugu-onon no nigtagad to pag-ulì to tagsakup kandin, awos kow madaas ogpakasalubung ko ogsabi kandin.
37 Na dayun ogkaliyag kow no mgo sakup ko konà pad ogkalipodong dì ogtagad kow pad ko umabut to tagsakup iyu. Ognangonan ku iyu to kandin no tagsakup, ogsukoli dà to katondanan to sakup din dà, su ogpangabò ubag kandin nasì to hanuut no kabò to sakup aw pa-ingkuda din to sakup aw diyaga gayod kandin.
38 Agad masaklop on dow kabakna-an to kadukiloman to pagdatong din, ogkaliyag to mgo sakup ko ogpamanggimata pad.
39 Ko pananglitan, tagbaoy, ko mama-anan din lagboy dow nokoy to uras to ig-abut to kawatan, ogpakabantoy man kandin su gimata pad man kandin aw konà ogpakasood to baoy din to kawatan.
40 Kaling iyu, oghina-at kow gayod su awos konà kow ogkatokawan to pagdatong ku dini no Tumutubus to Ka-otawan.”

41 Na, nig-usip si Pedro to “Sir, dow kanami dà iyan dow tibò to napa-atubangan nud to impananglitan nu.”
42 Naka-iling si Jesus to “Nig-ikagi a diyà to sakup no matinumanon aw ka-amu no ogkasaligan to tagsakup kandin no oghandug to kapookanan diyà to duma no kasakupan din.
43 Ogkaliyag lagboy to sakup ko dumatong to tagsakup kandin no ogpangintaga dow natuman on to mgo sugù din.
44 Tùtu-u to ogbaosan din no igbotang din on kan no sakup din no magbobo-ot to katu-unan din tibò.
45 Dì to tu-un din no domdom, ko og-iling pa to ‘Ogkaugoy buwa to pag-ulì to mata-as ta,’ aw sikan no sakup, nigpambunaa nasì kandin to pigpabantayan podon kandin, agad lukos aw buyag, aw pinuna-us din to pagko-on aw pag-inom aw minahingow,
46 dì tinakin ogkatokawan kadin su ogpakatokow ogpakalogwà to mata-as din diyà to wadà din imani to ogkalogwa-an. Oggawangan on kandin to insalig kandin no imbotang diyà kandin aw kastiguha kandin aw hinangad no konad no tumutu-u kandin.

47 “To sakup no nama-an to igpahimu to tagsakup kandin dì wadà hina-ata aw wadà tumana to igpahimu to tagsakup aw wadà agdam to a-abutay to tagsakup, ogkabunaan lagboy.
48 Dì to sakup no wadà din katagahi to insugù to tagsakup kandin, dì nahimu din no igkahimu kandin no ogkabunaan, mahinoy dà to pagkastigu kandin. To otow no ogbogayan to dakoo, dakoo gayod to ogkasukut du-on kandin. To otow no ogbogayan to dakoo pad, dakoo pad gayod to ogkasukut du-on kandin.

49 “Na, iyan ingka-andini ku to pasak su so-idi pasak, ogpadokotan ku to kayu. Ogpadokotan on podon kunto-on, dì konà-konà pad.
50 Ogkalisodan a dì ogkatuwa-ay ku dà. Ogkapookan ku hantod to matuman on.
51 Dow intobo-ot now dow so-idi pag-andini ku to kalibutan no puli a nigpahagtong to mgo samuk to ka-otawan aw pamatibo-a ku kandan agad wadà ka-usab kandan to ginhawahan dan? Konà, su iyan ingka-andini ku su ogpagsuwoy-suwayon kud nasì tibò.
52 Ko pananglìtan, likat kunto-on to songo minyò no lima kandan, ogkasusuwoy dà to daduwa aw kabugtì to tatou aw ogkakablang kandan.
53 Ogkinalituhay ogkakablang to amoy aw anak, anak aw inoy. Pata-ugang, ogkakablang, gayod.”

54 Na, nig-aboy si Jesus nigsoysoy to kahan-ingan. Kagi din to “Ko ogpakakita kow
to makiboo diyà to saopan, ogpaka-iling kow to ‘Dagow dow tumo-od umudan
gagaya,’ aw du-on ogkatùtu-u man.
55 Ko ogkamag on no oglikat to habagatan, ogpaka-ikagi kow to ‘Habagat on no
timpu kunto-on,’ aw ogkatùtu-u man gayod.
56 Iyu no mapakunon-kunonon no mgo otow, ogka-amu kow dà ogtahom to timpu
to banwa. Dì to timpu on to paglogwà to Imananan to Ka-otawan, konà now on
ogkakilahan.
57 “Nokoy man no konà kow ogpikii to matuwadong.
58 Na ko pananglitan, moydu-on ogdiklamu iyu diyà to ogdaa to bala-od. Ko konà
kow din pad madawat, tu-uni now na-ay to paghusoy, su ko konà, bali no huwis on
to ogsangko-an aw ogsugu-on din to pulis din aw ipapirisu kow din.
59 Konà kow pad ogpakalabas ko konà now pad mabayadan tibò to ogpabayadan
iyu.”

13

1 Na du-on to mgo otow no nignawnangonon ki Jesus bahin to pagpahimatoy ni
Gubirnadur Pilato to mgo taga-Galiliya no namanghinang kandan diyà to simbahan
no labow.
2 Kagi ni Jesus to “Dow intobo-ot now buwa dow saà sikan mgo taga-Galiliya no
pigpanghimatayan, madakoo pad diyà to kadumahan dan su pigpahimatayan man
kandan?
3 Dì konà man. Aw ognangonan ku iyu, ko konà kow makasosoo aw oyowi now to
paghimu now no mado-ot, padihu dà iyan to ogkadoogan now.
4 Sikan gayod sampuù tag wau no nangkamatoy no pigdo-ogan to pinatudoy no
batu no matikang no bantayanan no napood diyà to longod to Siluwi no linow, dow
intobo-ot now buwa dow madakoo pad to saà dan diyà to duma no taga-Hirusalim?
5 Dì konà. Aw ognangonan ku iyu to ko konà now on ma-oyowan to paghimu now
no mado-ot, ogka-ubus kow man no ogpaka-angod kow kandan.”
6 Na, impananglitan ni Jesus to pagpang-anad din no pig-iling din to “Songo otow,
nigtanom to kayu no ogbogas to ogkako-on no oghingadanan to igira. Pagkaugoy
nig-ahà kandin to bogas, dì wadà nakita-an din.
7 Kagi din diyà to otow no pigpabantoy din to tanomanan din to ‘Lagi, natatou no
tu-ig to sigi a og-inahà dow moydu-on on bogas sikan no kayu, dì wadà man
nakita-an ku. Ogpoodon nud on su ogpakaguk-aa on puli to pasak.’
8 Kagi to otow no pigpabantoy to tanomanan to ‘Konà Sir. Ogpabay-anan ta dà
sood to songo tu-ig pad su ogsubungon ku pad aw ogpandansuhan ku.
9 Ko bumogas to sunù no tu-ig, ogtukhow ki. Dì ko matag on konad abutan to tu-ig
mandà, kayan poodon on.’ ”
10 Na, nigpang-anad si Jesus diyà to songo simbahan to adow no konà no
tigtatalabahu.
11 Nakaba-ot to buyag no nasakit su nakapagugukù to bagakwang su konà din
man ogkatul-id lagboy. Pigpanampuu-an on tag wau no tu-ig to pagdawdaa to sakit
din. Busow to piglikatan to sakit din.
12 Pagkakita ni Jesus kandin, pigtawag din aw ikagi to “Laginà, ka-uli-i kad on to
sakit nu.”
13 Dayun pigdampon din aw ka-uli-i aw katul-id on to bagakwang din aw
sayà-sayà kandin to Diyus.
14 Dì to otow no nigdaa to simbahan, konad no langot su nakatambaa si Jesus to
adow no konà no tigtatalabahu. To gumuguuy to kahimunan, naka-ikagi diyà to
ka-otawan to “Natahinan to onom no adow kada simana no tigtatalabahu. Sikan to

a-andinihay now no adow ko maliyag kow no ogka-uli-an. Konà kow ogpaka-andini
to adow no konà no tigtatalabahu no awos ogpatambaa."
15 Dì naka-ikagi si Jesus to "Iyu no mapakunon-kunonon no mgo otow, agad adow
on no konà no tigtatalabahu, ogpambadbadan now dà to mgo buhì now awos
maka-andiyà to wohig aw maka-inom.
16 Sikan no buyag no sugpù gayod to apù ta no si Abraham, ogkabuligan podon to
kandin no kalisodan likat ki Satanas no sampuù on tag wau no tu-ig, agad adow on
no konà no tigtatalabahu."
17 Nahogna-an din nasikawan to mgo punu-an no kablang din to ingka-ikagi din.
Dì sikan ka-otawan no puli dà no otow, namantukhow on to tibò no kaboonganan
no pigpanghimu din.
18 Na, impananglitan ni Jesus to pagpang-anad din no nig-iling to "Nokoy to
madoyow no pananglitan no ogka-angodan to pagdakoo to sinakupan to Diyus.
19 Sikan pagdakoo to sinakupan to Diyus, iyan na-angodan to pagtanom ta to binhì
no longa no agad magabudbud dà ubag, dì paggitì, ogkahimu on no kayu aw
ogkangkahapunan to manuk-manuk to sanga agad niglikat to binhì no magabudbud
dà ubag."
20 Kagi ni Jesus to "Nokoy pad no pananglitan no ogka-angodan to pagdakoo to
sinakupan to Diyus.
21 Iyan na-angodan to ogpatulin to buyag to malagkit. Agad ma-intok dà to
igpatulin no imba-ot din, dì ogkaponù to pigbotangan din."
22 Na, nighipanow on kandan si Jesus padoog diyà to Hirusalim aw
panghapit-hapit pad to kalulunsudan aw mgo kasityuhan no ogpang-anad.
23 Na moydu-on nig-usip ki Jesus to "Sir, dow ma-intok dà buwa to ogkabuligan to
Diyus no ogpadilinon to banwa no kastiguhanan to makasasaà?" Nakatabak si Jesus
to
24 "Pamakut kow to ogsood to habangan no malig-ot, aw ognangonan ku iyu to
kahan-ingi to ogkaliyag to ogsood podon, dì konà man ogpakasood.
25 "Na, ko pananglitan og-andiyà kow to songo baoy dì ogtakopan on. To diyà kow
pad to labas, ogtawag kow to tagbaoy to 'Sir, ogpaponhikon koy nu,' dì ogpaka-ikagi
kandin to 'Wadà ku katagahi dow ando-i to piglikatan now.'
26 Ogpaka-iling kow to 'Natodu-on nigpagsau koy ikow aw pag-inom.
Nigpang-anad ka gayod to kahimunan diyà kanami no lunsud natodu-on.'
27 Dì ogtabakon din to 'Ognangonan ku iyu to wadà ku katagahi dow ando-i to
piglikatan now. Gawang kow on no mado-ot to iyu no hinang.'
28 Ko matuman kan no timpu, lagboy no ogpamakasinogow kow aw pagpangagot
to bag-ang su ogpakasosoo kow ko makita-an now si Abraham aw si Isaac aw si
Jacob aw mgo maglilikwaday to Diyus no nalabot tibò to sinakupan to Diyus. Dì iyu,
ogkabugow kow pad du-on.
29 Dì to duma no mgo otow, ogmutmutan dan to binogdokan to langit aw ogba-ot
aw tatagbuhi dan to pagko-onan to sinakupan to Diyus.
30 Moydu-on nakasagkop bahin to tinu-uhan kunto-on dì to mahudi no adow,
ogpakababow on diyà to pigsakupan to Diyus. Moydu-on gayod nakababow
kunto-on bahin to tinu-uhan, dì to mahudi no adow ogsagkop on diyà to pigsakupan
to Diyus."
31 Na, moydu-on mgo Parisiyu no nigdatong aw nangoni si Jesus to "Hipanow kad
on su ogpahimatayan kad podon ni Harì Hirudis."
32 Naka-ikagi si Jesus to "Andiya-i now kan nigpa-angod-angod to katuyù no
matigpos dì matuu ogkahadok dà man. Nangoni kandin to monang ad ogkamatoy
ko maponga on to igpahimu kanak. Ogpanggawang a pad to busow aw pandoyow to

nangkasakit to sood pad to daduwa no adow likat kunto-on. Dì tatou kunto-on no adow, og-abut to kabahinan ku ko umabut a diyà to Hirusalim.
33 Kunto-on pad iyan to ogpuguton aw kun-isa to pag-abut to kanak pabilu, su tahan to maglilikwaday to Diyus, wadà kamuwahanan ko konà diyà to Hirusalim to og-abut.
34 “Dì iyu no taga-Hirusalim, nokoy man no nigpanghimatoy kow to mgo lagsoban to Diyus aw pandogpaka now to batu to mgo maglilikwaday to Diyus. Dì ogsakupon ku podon iyu su kapila on to paghinimun-himun ku podon iyu aw pasaunga kow no iyan ogka-angodan to mangunsuy no manuk no oglangkob to unsuy din no ogpasaungon din to kamuwahanan dì nigsupak kow.
35 Kaling man pig-oyowan kow to Diyus no nigbantoy iyu. Ognangonan ku iyu to monang a now pad mandà oggoyahon ko igkalangkoà now no ogpaka-iling kow to ‘Mabuhì to pigpatubus to Diyus no pigpa-andini din ita.’ ”

14

1 Na, songo adow no konà no tigtatalabahu, diyà papaningugtuha si Jesus to baoy to songo punu-an to Parisiyu no songo panon to tinu-uhan. Pigbantayan kandin lagboy to ka-otawan.
2 Nakaba-ot du-on gayod to nasakit no otow no nigpanggub-ak to lawa din.
3 Nig-usip si Jesus to mgo Parisiyu aw duma no mgo mag-a-anad to tinu-uhan to “Dow tugutan kid to kasugu-an to tinu-uhan ta to pagdoyow to nasakit to adow no timpu no wadà talabahu?”
4 Dì wadà nakatabak. Dayun pigdawat ni Jesus kan otow no nanggub-ak to lawa. Dayun na-uli-an aw pigpapa-ulì ni Jesus.
5 Na nig-ikagi si Jesus diyà to ka-otawan no nangkahimun du-on to “Ko ma-uugan kow to buhì now diyà to linow, ogkabutwà now dà dayun, agad adow on no konà no tigtatalabahu.”
6 Wadà ingkatabak dan.
7 Na, na-indanan ni Jesus to pigpilì dà to mgo bisita to ogpa-ingkudan to talahudon. Dayun impananglitan din kandan no nig-iling to
8 “Ko ogpaba-oton ka to pagsauhan, konà nu ogtuwanon to ogpa-ingkudan to talahudon, su dagow makaba-ot to labow pad ikow
9 aw sikan nigpa-andu-on iyu, ogdugukon ka aw ikagihi ka din to ‘Halin ka kani su moydu-on pad labow no ogpa-ingkudon ku kani,’ aw du-on ogkapa-inahan ka aw maka-ingkud diyà to masagkop.
10 Ko ogpaba-oton kad on to pagsauhan, iyan ingkudi nu to masagkop no ingkudanan awos ko dumuguk to mgo tag-anak, og-ikagi diyà ikow to ‘Lagi, halin ka kani aw du-on ka to ingkudanan to mata-as.’ Kayan ogtahudon ka diyà to atubangan to kahan-ingan no diyà to pagsauhan.
11 To otow no ogpalabow, ogsagkop nasì aw to ogpasagkop, ogpakalabow nasì.”
12 Na, nig-ikagi gayod si Jesus diyà to nigpaba-ot kandin to pagko-onan to “Ko oghimuhon now to pagko-onan dow pagbana-an, konà now ogpaba-oton to kadumahan now aw kasu-unan aw songo baoy now no datù su ko angod sikan, kandan, ogbaos iyu su ogkabayadan kow dan man.
13 Dì ko oghimuhon now to pagko-onan, ogpaba-oton now nasì to nangkawada-an to kandan kapookanan, aw mgo pawing, aw mgo pungkù aw mgo podpod aw mgo pisok
14 aw kadoyawi kow to Diyus, su kandan, konà ogpakabaos. Dì ogkabaosan kow iyan ko ogpambuhayon to madoyow no mgo otow no nangkamatoy to mahudi no adow.”

15 Na songo otow no nakaba-ot kan no pagko-onan, nadinog din to inikagi ni Jesus
aw ikagihi din to “Ah, ogkaliyag koy podon ko ogpakaba-ot koy to pagko-onan diyà
to pigsakupan to Diyus.”
16 Dì impananglitan ni Jesus no pig-iling to “Moydu-on songo otow no nighimu to
pagko-onan no dakoo aw mahan-ing to pigpamatawagan din podon.
17 No pagkagotò to adow to pagko-onan, impamadokat din podon to sugu-onon
din kan pigpamatawagan aw iyan impa-iling din diyà kandan to ‘Na, impadokat
kow din kanak. Magagà kinow on su natibò on nahonat.’
18 Dì namanbalibad tibò. To tugdow, nig-iling to ‘Pigboli kud to pasak, konà a
ogpaka-andiyà. Og-aha-on ku pad to pasak. Puli on udasi to nigpatawag.’
19 Nig-ikagi to duma to ‘Pigboli kud to sampuù no baka aw ka-antihi ku dà sikan.
Puli on udasi to nigpatawag.’
20 Nig-iling to duma pad to ‘Bayà koy pad hitu-un. Kaling man konà a
ogpakatuman to ogba-ot.’
21 Dayun nigpa-ulì to sugu-onon aw inangon din to mata-as din. Konad no langot
to tagtu-un to pagko-onan. Pigsugù din mandà to sugu-onon din to ‘Madaas ka dà
aw pangandiya-i nu to agad ando-i no pighisubaa-subaan to kalasada to lunsud aw
mgo daan aw pandokata to nangkawada-an to kandan kapookanan, aw mgo pawing
no otow, aw mgo pungkù, aw mgo pisok.’
22 Natabak to sugu-onon din to ‘Natuman on Sir to insugù nu. Dì maluyow pad
agad mahan-ing pad.’
23 Nig-ikagi to tagtu-un to pagko-onan to ‘Na andiya-i pad mandà to kahilit-hilitan
agad diyà to daan dow kalasada ko moy igpagkita nu, hinggata to ka-otawan awos
maponù to baoy ku aw paba-ota to pagko-onan ku
24 su sikan mgo otow no pigpatawagan kud ikow, wadà ogpaka-anti to pagko-onan
ku.’ ”
25 Na no nang-anad si Jesus, nadumdumahan kandin to kahan-ingan. No
nang-anad kandin, nig-iling kandin to
26 “Ko ogpasakup kow kanak dì konà a now ogpa-aagon diyà to amoy now aw
inoy now aw asawa now aw batà now aw mgo kasu-unan now, agad iyu no
kinabuhì, konà ku gayod ogkasakup iyu.
27 To otow no ogpasakup kanak, ogpakasunud ogpakati-ang to kandin kinurus no
litukan to iglingow to kandin dà no natagonan no maogon su nasakup ku man
kandin. Ko konà kow makasunud, konà ku iyu ogkasakup.
28 Ko pananglitan, otow no oghimu to baoy, ogtugdow ogbilang pad to gastuhonon
din
29 su dagow iyan dà mapongahan to pa-ukdangan, ogkasikawan kandin su puli on
nakapahimu to baoy to wadà din ka-atom-atom to gastuhonon din no igù no
igkaponga to baoy, aw ogkasawoy kandin to ka-otawan no ogpakakita aw kadugadi.
30 Ogpamang-iling kandan to ‘Pigpunu-an kan no otow to paghimu to baoy din, dì
wadà kandin makaponga su buguk kandin to oghimu to baoy.’
31 Na, ko pananglitan mandà moydu-on songo harì no ogpikii to pagpanuyù to
duma no harì. Dì ogtugdow pad ogpagsukun to katu-unan din aw iling to ‘Dow
makada-og ki buwa kandan no moy kawa-an no maan no sundau, matuu ita,
sampuù ki dà no maan tibò.’
32 Ko domdom din no konà kandin ogpakada-og, ko madiyù pad to kablang dan,
ogpa-andiya-on to harì to pigpatubus din aw pahusaya no awos malinawon.
33 Kaling man ko ogpasakup kow kanak, ogka-oyowan now tibò to katu-unan. Ko
konà, konà ku iyu ogkasakup.”

34 Na, impananglitan mandà ni Jesus no nig-iling kandin to “Na to asin,
ogpakadoyow to sodà. Dì ko ogkawadà to katam-isan to asin, amonuhon tad to
pagpapa-ulì to katam-isan to asin.
35 Wadad puus, agad abunu to pasak. Wadà ogpakasokod to asin ko iyan
ogkawadà to nanam to asin. Ogka-oyowan tad puli. Na, indanan now to kalitukan
to pig-ikagi ku.”

15

1 Na to magsusukut to buhis aw duma pad no mgo wadà tu-u to katahanan to mgo
Hudiyu, ogpamanduguk du-on ki Jesus su awos ogpaminog to impang-anad din.
2 Dì to mgo Parisiyu aw duma no mag-a-anad to tinu-uhan to mgo Hudiyu,
naman-ina-ina no namang-iling to “Sikan no otow, ogdawaton din to agad mgo otow
no wadà tu-u to katahanan ta aw ogpagsau kandan gayod.”
3 Dì nama-anan ni Jesus to pig-ina-ina dan aw ikagi kandin to
4 “Na, ko pananglitan iyu, moydu-on songo gatus no buhì no namamàpà.
Pagpamàpà dan, natanak to sobu-uk aw oyowi now dà kan kasi-aman aw si-am diyà
to pamàpa-anan aw panganapa to sobu-uk no natanak hantod to nakita-an now.
5 Pagkakita now, pigbakus now aw babaha no nigtukhow kow lagboy su nakita-an
dà man.
6 Pag-ulì now, pigpanghimun now to kadumahan now aw iling kow to ‘Ogtukhow
kinow dà su nakita-an ku dà to buhì ku no natanak.’
7 Na ko otow no agad wadà din tu-u to katahanan now dì to paghimu din no
mado-ot, ko ogkasosoan din aw oyowi, ogsubla on to pagtukhow to mgo uminugpà
diyà to langit. Dì wadà ogtukhow diyà bahin to otow no konà ogpagawang to saà
din.
8 “Na, ko pananglitan gayod no moydu-on songo buyag no sampuù to sapì no
buwawan. Dì natanakan to songo bu-uk. Agad madukilom on, ogpadokotan to
ilawan din aw sin-igi to saad to baoy aw panganapa din lagboy hantod to ogkita-on
din.
9 Pagkakita din, ogtawagon to kadumahan din aw ikagi to ‘Ogtukhow kinow dà su
nakita-an ku dà to sapì ku no buwawan no natanak.’
10 Angod dà man to innangon ku iyu to ogpamantukhow to Diyus aw mgo diwata
din, agad sobu-uk no makasasaà, ko makasosoo kandin to pighimu din no mado-ot
aw oyowi.
11 “Na, ko pananglitan mandà to otow no moydu-on daduwa no batà no lukos.
12 Nig-iling to hadi diyà to amoy din, ‘Amoy, to kanak handug no igkapangumbilin
nu kanak, bogayi a nud nasì kunto-on.’ Dayun pigpanghandug to amoy to kadatù
din.
13 “Na, pagkapilahi no adow sikan nadawat to hadi, pigpabayluhan din on to sapì
aw hipanow on kandin padoog diyà to banwa no madiyù aw du-on din tanama
gastuha to sapì din no puli inminaliyag din.
14 Pagka-ubus to sapi din du-on sikan no banwa, pigkogsa-an to bontas aw kandin,
niglotoy.
15 Nakapikii on kandin to ogsood to talabahu no magtutubung to babuy.
16 Tantu no paglotoy din, ogko-on podon kandin to mgo ukap no tutubungay to
babuy. Dì wadà nigka-at kandin su wadà nigbogoy diyà kandin.
17 Dì pagdoyow to domdom din, na-iling to pikii din to ‘To mgo inadlaw ni Amoy,
ko ogpamango-on, dakoo pad to ogkasubla agad mahan-ing kandan. Dì aboy kanak
no nakadayò no ogkamatoy-matoy ad to bontas.
18 Og-anti ad ogpa-ulì ki Amoy aw og-ikagi a diyà kandin to, Amoy, nakasaà ad
ikow aw diyà to atubangan to Diyus.

19 Konà a nud oghimuhon no anak a nu. Puli a nud himuha no inadlaw nu.’
20 Na nig-ulì kandin diyà to amoy din.

“Dì no madiyù pad, nakita-an on kandin to amoy din aw ka-ati dà ubag kandin. Nakadagap to amoy to batà aw gogoa aw kapanghadoki din.
21 Naka-ikagi kan anak to ‘Amoy, nakasaà a ikow aw diyà to atubangan to Diyus. Konà a nud oghimuhon no anak nu.’
22 Dì nigsugù to amoy to sugu-onon din to ‘Madaas ka dà aw daaha to kabò no kinalabawan no igpapangabò ku to batà ku aw isu-uu to singsing aw ogsapatusan ku.
23 Iyan puduton nu kan nati to baka no matabà aw himatayi nu su oghimuhon ta no pasalamat aw ogliliyag kinow tibò.
24 So-idi batà ku, iyan on na-angodan to namatoy on, dì pigbuhoy dà. Iyan napadihuhan gayod to natanak, dì nakita-an dà.’ Na du-on namanliliyag kandan tibò.
25 “Dì to kakoy no nali-us on pag-ulì to hadi din, nig-ulì on no diyà pu-un to uma. No pagkadani din to baoy, iyan on nadinog din to mgo patanugonon aw katad-katad to sayow.
26 Dayun pigtawag din to songo sugu-onon aw usipa dow nokoy to napugutan dan.
27 Na-iling to ‘Nig-ulì on to hadi nu. Nighimatoy to amoy nu to nati to baka no matabà su impagala su nigpasalamat su naka-ulì dà to batà din no ampan pad halinan.’
28 Dì nasawà to kakoy hantod to konà ogsood kandin to baoy. Impadokat podon to amoy din aw pangamuyù to ogpaba-oton to pagliliyag dan.
29 Dì naka-ikagi to kakoy to ‘Amoy, napugutan on iyan to mahan-ing no tu-ig to pagbulig ku ikow aw tumana to sugù nu tibò. Dì ampan a nu bogayi to buhì, agad ma-intok no igkaliyag ku to mgo kapadihu ku.
30 Dì sikan pinadaoyag nu no batà no nig-uwak puli to ingkabuhì nu aw nigpanghilabot to buyag no mado-ot, no pag-ulì din, pigpagalahan nu nasì aw pahimatayi nu pad to buhì nu no matabà.’
31 Dì naka-ikagi to amoy to ‘Dì Utù, ikow, timbang ku man no nigdumduma ka kanak aw kalabot kad to tibò no katu-unan ku.
32 Dì hustu dà man to ogliliyag kinow on aw pamantukhow su hadi nu, iyan on na-angodan to namatoy no tagbayà pigbuhoy dà. Iyan na-angodan din gayod to natanak dì nakita-an dà.’ ”

16

1 Na impananglitan ni Jesus to mgo sakup din no nig-iling to “Songo datù, moydu-on pigpabantoy to sapì din. Dì moydu-on nignangon to datù to pigsalinan to sapì to otow no pinabantoy din.
2 Pigpaduguk kandin to datù aw ikagihi to ‘Dow tùtu-u to nadinog ku bahin to pagpansalin nu? Ahà ki to mgo listahan to pagbayad aw kan ogkadawat su oggawangan ku ikow to katondanan no pinabantoy to sapì ku.’
3 Dì to nigbantoy to sapì, na-iling du-on to ginhawa din to ‘Amonu a buwa so-idi su oggawangan ad to datù to katondanan ku. Maotoy to lawa ku. Konà a gayod ogpakatalabahu to mabogat aw ogkasikow ad to ogpalimus.
4 Na moydu-on nadomdom ku no ogkahimu ku awos ad madawat diyà to duma no mgo baoy ko magawangan ad to katondanan ku.’
5 Dayun pigpantawag din to moydu-on mgo utang diyà to mata-as din. Nig-iling kandin diyà kan tugdow to ‘Man-u buwa to utang nu diyà to datù.’

6 Nigtabak kandin to ‘Daduwa no gatus no ka-lata to lana.’ Nig-iling to nigbantoy
to sapì to ‘So-idid to kamatu-udan to pagsasabut. Na, madaas nud ilisi to
kamatu-udan aw isulat nu du-on to songo gatus dà to utang nu.’
7 Na pig-usip mandà to duma to ‘Man-u buwa to utang nu diyà to datù.’ Nigtabak
kandin to ‘Lima no gatus no ka-saku to bogas.’ Nig-iling mandà to nigbantoy to sapì
to ‘So-idid to kamatu-udan to pagsasabut. Ilisi nud to kamatu-udan aw isulat du-on
to upat dà no gatus no saku to utang nu.’
8 Na to datù, nakasayà dà to pinabantoy din to sapì agad maluku-lukuhon dì
mapandoy dà to ogpadaan-daan to kandin kadoyawan su iyan tùtu-u to kunto-on no
timpu, to mgo otow dini to babow no wadà tahud to Diyus, mapandoy pad kandan
diyà to mgo mangkatahud-tahudon no otow diyà to Diyus to ogpadaan-daan to
kandan kadoyawan.
9 Kaling man indanan now to pig-ikagi ku iyu, to kadatù now no kalibutanon,
oggastu kow no igbulig now to kasing-otow now su ogka-uyunan kow to Diyus ko
maka-atan now kandan aw ogkadawat kow din diyà to langit to mahudi no adow ko
wadà ogkaboli to sapì.
10 “Na to otow no ogkasaligan to ma-intok, ogkasaligan gayod to ma-aslag. Dì to
otow nò konà ogkasaligan to agad ma-intok, wadà igkasalig ta no ma-aslag.
11 Ko wadà kow kasaligi to kadatù dini to babow, konà kow gayod ogkasaligan to
kadatù no tùtu-u diyà to langit.
12 Ko konà kow ogkasaligan to ogbantoy to kadatù to duma dini to babow,
amonuhon man to pagkasalig to Diyus ìyu to iyu no kadatù diyà to langit.
13 “To otow, konà ogkahimu no daduwa to pigtagonan din su ogkablangon din
iyan to sobu-uk aw sobu-uk, ogpa-aag-aagon din on. Matinumanon gayod diyà to
sobu-uk, matuu kan sobu-uk, og-oyowan din on. Konà ta ogpagtokapon to pagtagon
ta, Diyus aw kadatù.”
14 Na to mgo Parisiyu no ogkaliyag to kadatù, nigpaminog to intutuu ni Jesus, tibò
namandugadi kandin.
15 Dì nig-ikagi si Jesus diyà kandan to “Iyu no mapakunon-kunonon no mgo otow,
ogpatahud kow dà podon to ka-otawan. Dì diyà to atubangan to Diyus, konà kow
ogka-uyunan su nama-anan din man dow nokoy diyà to sood to ginhawahan now
su to ogpa-aag-aagon to otow, ogsawayon iyan to Diyus.
16 “Na impatuman to Diyus to ka-otawan to kasugu-an ni Moises aw kasulatan to
duma no mgo maglilikwaday to Diyus hantod to si Juan on to pigpalikwad. Likat to
paglikwad ni Juan no Magbobonyagay sikan Madoyow no Tutuwanon bahin to
madaas og-abut to pagsakup to Diyus, mgo otow nigpogos podon to ogdangon to
pagsakup to Diyus agad-agad to kandan dà no napikiyan.
17 Dì bahin to ogkawadà to kasugu-an ni Moises aw duma no kasulatan, konà
ogkahimù to ogkawadà ko konà pad matuman tibò. Kalangitan aw kapasakan,
ogkangkawadà. Dì kasulatan to Diyus, agad songo kudlis dà, konà ogkawadà ko
konà pad ma-una matuman.
18 “Na, to otow ko og-oyowan din to kandin asawa no una aw pangasawa to bugtì,
ogpakasaà su ogkalap-angan din to pag-a-asawa dan. To og-asawa gayod to buyag
no na-oyowan to una no bana din, ogpakasaà gayod su ogkalap-angan din gayod to
kandan pag-a-asawa no wadà kalabotan din.”
19 Na, impananglitan ni Jesus to impang-anad din no pig-iling to “Na moydu-on
datù no ogpangabò to mahal aw kanunoy dakoo to pagko-on du-on to baoy din.
20 Moydu-on gayod otow no nawada-an to kapookanan din. Iyan ngadan din si
Lazaro. Nakahibat-hibat diyà to li-otanan to ugpa-anan to datù. Pig-ugudan

21 aw dila-i to mgo idù to mgo laù din. Ogko-on podon si Lazaro to puyapud no
nangka-uug diyà to ko-onanan to datù.
22 “Na pagkaugoy-lugoy namatoy on si Lazaro aw kadaa to umagad din to mgo
diwata to Diyus diyà ki Abraham no apù ta lagboy no diyà to botanganan to
mangkadoyow no mgo otow. Na namatoy on gayod to datù aw ilobong.
23 Dì umagad din, imbotang diyà to kastiguhanan to saà. No kanunoy no
ogkasakitan kandin, niglanghag diyà to langit aw kakita-i si Abraham diyà to
madiyù aw si Lazaro no nigsoso-ing.
24 Tinawag to datù to ‘Apù Abraham, ogka-atan a nu. Ogpa-andinihan a nu ki
Lazaro. Igatang ogpabìbi-an nu kandin to kanak dilà no pigtahayan on su lagboy on
to paglanggahi ku su nadangka a so-idi logdog.’
25 Dì nigtabak si Abraham to ‘Wadà nu buwa kalingawi ton buhì ka pad Apù no
madoyow man to kabotang nu. Dì si Lazaro, nalisodan. Dì madoyow on to kabotang
din kunto-on. Dì ikow, napasu-an kad on to logdog to kayu kunto-on.
26 Hognà pad moydu-on dama diyà to pag-ootan ta no konà ta ogkalawangan su
sikan on to igkahibugtì ta.’
27 “Naka-ikagi to datù to ‘Igatang ogpangamuyù a ikow Apù to ogpa-andiya-on nu
si Lazaro diyà kandan aw ki Amoy.
28 Moydu-on lima no su-un ku no igpabahog kud ko maka-andini kandan so-idi
ogpanakitan to kayu no logdog.’
29 Dì nakatabak si Abraham to ‘Ogpaka-anad kandan to kasulatan ni Moises aw
duma no maglilikwaday.’
30 Naka-ikagi to datù to ‘Konà man Apù Abraham. Dì ko ma-andiya-an kandan
podon to otow no pigbuhoy on, ogpakapaminog aw oyowi to kandan paghimu no
mado-ot.’
31 Nakatabak si Abraham to ‘No wadà dan paminog to kasulatan ni Moises aw
duma no maglilikwaday to Diyus, konà dà gayod ogpaminog agad moydu-on
oglogwà no pigbuhoy on.’ ”

17

1 Na impang-anad mandà ni Jesus to mgo sakup din no pig-iling din to “Tahan to
otow no ogbogayan to pa-antihan dow ogpakasaà. Dì aboy to otow ko ogpasaa-on
din to duma.
2 To ogpasuwoy to agad ma-intok no otow, mahawoy dà ko pa-usbugon kandin
diyà to dagat no oglawigan to batu to li-og. Dì malisod lagboy ko kastiguhon kandin
to Diyus to mahudi no adow.
3 Na, doydoyow kow. Ko ogpakasaà to su-un now, udlinan now. Ko makasosoo
kandin to paghimu din no mado-ot aw oyowi, ogpasayluhon now dà.
4 Agad makasaà diyà iyu to kapitu to songo adow, dì pasayluhon now dà ko
og-inandu-on iyu aw pangamuyù kandin no nig-iling to ‘Nakasosoo a, pasayluhon a
nu dà iyan,’ na iyu, pasayluha now dà man gayod.”
5 Na to mgo pangabaga ni Jesus no tumutubus din, namang-ikagi diyà kandin to
“Ogdugangan nu to pagtu-u noy.”
6 Naka-ikagi si Jesus to “Ko moydu-on pagtu-u now no agad magabudbud dà,
ogkasugù now so-idi madigon no sikumuru no kayu to ‘Mabukad kad aw kahalin
kad diyà to dagat aw diyà ka katanom,’ aw ko og-aha-on ta, ogkatuman iyan.
7 “Na ko pananglitan, moydu-on sugu-onon now no pigpagaas now dow
pigpabantoy now to mgo buhì now. Ko mahapun on, og-ulì diyà to baoy. Ko
dumatong on to sugu-onon now, dow konà kow buwa og-iling to ‘Na Sir, ingkud ka
su oghonatan ku ikow.’

8 Konà man buwa, su og-iling kow on buwa nasì to ‘Na, lutu-i a nu aw honati a.
Ko makatapus ad to pagko-on aw pag-inom, ikow on ogpakasukoli kad ogpakako-on
aw maka-inom.’
9 Dow wadad buwa pasalamat kandin to sugu-onon din su natuman din to insugù
din.
10 Iyu, angod dà iyan su ko matuman now on to insugù ku iyu, ogka-iling now to
‘Konà koy no saya-onon su natongop dà to natuman noy no insugù nu kanami.’ ”
11 Na no nigpadayong kandan si Jesus padoog diyà to Hirusalim no lunsud,
nakadatong kandan diyà to pag-ootan to Galiliya aw Samariya.
12 No pagkasood dan to songo lunsud, pigsungun kandan to sampuù no ka-otow
no pigpan-ibung dì nigpamatiwoy kandan ki Jesus
13 aw puli tawag kandan to ma-agbot to “Jesus, Magbobo-ot, ogka-atan koy nu.”
14 Pagkasunglà din, nig-ikagi kandin to “Andiya-i now to punu-an to tinu-uhan no
nigtubus iyu diyà to atubangan to Diyus awos ma-ahà to sakit now dow
magawang.” No paghipanow dan on, nangka-uli-an on man tibò kandan.
15 Na pagkita to sobu-uk to na-uli-an on kandin, nigpatipa-ulì kandin diyà ki Jesus
aw sayà-sayà to Diyus to ma-agbot.
16 Nakaluhud kandin diyà to atubangan ni Jesus no nigpasalamat. Songobu-ukon
dà kandin no nig-ulì aw pasalamat aw kandin iyan to taga-Samariya.
17 Naka-iling si Jesus to “Dow konà buwa no sampuù kow no na-uli-an? Ando-id
pamandoog ton si-am no ka-otow.
18 Dì so-idi, taga-Samariya man, aw kandin dà to nigpa-ulì aw saya-sayà to Diyus.”
19 Pig-ikagihan ni Jesus kan taga-Samariya no na-uli-an on to “Na, sakindog kad
on aw ulì kad on su na-uli-an kad man su nigtu-u ka man kanak.”
20 Na kandan no mgo Parisiyu, naman-usip kandan ki Jesus dow kagan-u to
og-abut to pagsakup to Diyus. Nigtabak si Jesus to “To ogpunu-an to pagsakup to
Diyus, konà ogkakita-an to mata to gi-otawan puli.
21 Konà ogka-iling to ‘Ahà ka su so-idid.’ Konà gayod ogka-iling to ‘Ahà ka, suyad
on,’ su pagpunù to pagsakup to Diyus, nig-abut on dini iyu su diyad on to sood to
otow agad wadà now kama-ani lagboy to nakasood on.”
22 Na pagkaugoy-lugoy nigpanoysoy mandà si Jesus to mgo sinakupan din bahin to
pag-abut to pagsakup to Diyus to ogkamotow-motawan on lagboy ogkakita-an. Kagi
din to “To mahudi no adow, ogkaliyagan now on podon to ogpunù on to pagsakup
to Tumutubus to Ka-otawan dì konà now pad ogkakita-an dì ogkatagadan now dà
kanunoy.
23 Moydu-on og-iling iyu to ‘Ahà ka, suyad on to pigsakupan to Diyus.’ Dì konà
kow ogtuman og-andiyà aw konà kow ogpasakup
24 su ko kanak on to umulì, konà now oglamanon su mapayag dà su angod to
ogkiblat no kilat no ogpakatang-ow to binogdokan tibò to langit. Angod dà man to
adow to pag-ulì ku no Tumutubus to Ka-otawan.
25 Dì ogkalisodan a pad aw oyowi a to mgo kadongan ku.
26 Ton kadodoog to ka-otawan natodu-on no timpu pad ni Noe no mangudlinay to
Diyus, ogka-angod dà man to kadodoog to ka-otawan to umulì a dini no Tumutubus
to Ka-otawan
27 su to ka-otawan natodu-on no wadà pad ugubi to kalibutan, iyan dà pighimu
dan to kandan natungahan no ogko-on aw og-inom aw inasawahay agad hantod to
namansood on kandan aw si Noe diyà to arka din. Pag-ugub to dagat, nangkaponas
tibò to ka-otawan ton wadà mamakasood to arka.
28 To mahudi no adow no ogsakup to Tumutubus to Ka-otawan, angod dà gayod to
mgo timpu no katu-igan ni Lut su mgo ka-otawan, tinuman dan to katahanan to
otow no pagko-on, pag-inom, pagboli, pagbaligyà, pagtanom, aw paghimu to baoy.

29 Dì adow to pagkali-us ni Lut to lunsud to Suduma, pig-abutan sikan no lunsud
to logdog aw maliyab-liyab no asupri no niglikat to langit aw kangka-ubus to tibò no
otow du-on.
30 Angod dà to adow to Tumutubus to Ka-otawan to lumogwà no ogpakatokow
puli no ogpakado-ot to mgo otow no mangkado-ot.
31 “Na kandà no timpu to otow no diyà to labas to baoy, konà din on ogka-ulì to
katinguban din dì puli on ogpakalaguy kandin. Ko diyà kow to uma, konà kow on
gayod ogpakapa-ulì diyà to baoy. Dì puli kow on ogpakalaguy nasì.
32 Konà now ogkalingawan to nadoog-doogan to asawa ni Lut no pagkalingì din to
nali-usan din, dayun nigbauy kandin no tibu-uk no asin.
33 To otow no ogpa-aagon din to kandin kinabuhì, ogkawada-an man nasì. Dì to
otow no konà din ogpa-aagon to kinabuhì din, wadà ka-usabanan to mahudi no
adow.
34 Ognangonan ku iyu to matuman kan no kadukiloman no pag-abut to
Tumutubus to Ka-otawan, ogkahuhulid pad to daduwa no ka-otow. Dì puli on
ogboongon to sobu-uk no ogbayawon ku aw kabitas kan sobu-uk.
35 To ogbayu no og-a-asod, ogboongon to sobu-uk no ogbayawon ku aw kabitas
kan sobu-uk.
36 To daduwa diyà to uma, ogboongon to sobu-uk no ogbayawon ku aw kabitas
kan sobu-uk.”
37 Na to mgo pangabaga ni Jesus, namaka-ikagi kandan to “Ando-i Sir dapit to
ogdo-og no banwa to innangon nu.” Impananglitan ni Jesus to intabak din no
pig-iling to “Agad ando-i to nahaù, og-agad dà ogdagsà to kuligi su agad ando-i no
otow no mado-ot to ginhawahan, og-agad dà ogpakadawat to impang-anad no
kagau-an.”

18

1 Na, impananglitan mandà ni Jesus to impang-anad din to mgo sakup din bahin
to og-ampù kandan aw wadà pagbungkù.
2 Kagi din to “Moydu-on punu-an to lunsud no wadà tahud to Diyus aw otow.
3 Moydu-on bau no buyag diyà kan no lunsud no nig-inandiyà kan punu-an aw
pinangamuyù no nig-iling to ‘Igpakastigu ku ikow to kablang ku.’
4 Nig-oyow to punu-an to pagbulig. Dì to kaugayan na-iling to tu-un din no
domdom to ‘Agad wadà pagtahud ku to Diyus aw diyà to otow,
5 dì ogpatumanan ku nasì to pigpangamuyù din bahin to kablang din su nabuung
ad to pagpangamuyù din.’
6 Na, ko bumulig dà kan punu-an, agad wadà pagtahud din on to Diyus aw otow,
7 woynu pad to kasakupan to Diyus, ogbuligan dà man su pigpilì din on aw
ogpangamuyu-an dan adow aw madukilom to pagpakastigu.
8 Madaas din iyan ogkastiguhon. Dì ogpaka-usip a iyu to man-u pad buwa to mgo
otow dini to babow to kalibutan no ogtu-u pad dini kanak aw ampù to Diyus to
umulì ad no Tumutubus to Ka-otawan to mahudi no adow.”
9 Na, impananglitan mandà ni Jesus bahin to mgo otow no nigsalig dà to kandan
tu-un no pighimu no madoyow, dì to duma no otow, pigsawoy dan.
10 Kagi din to “Moydu-on daduwa no ka-otow no nig-andiyà to simbahan su
og-ampù to Diyus. Sobu-uk, Parisiyu no matagon-tagonon to kandan katahanan
agad kama-intokanan. Kan sobu-uk, magsusukut to buhis no wadà tu-u to
katahanan dan.
11 To Parisiyu no nigpasowsobu-uk, nigsakindog aw langhag no
nigpanawag-tawag to Diyus aw langub kandin iling to ‘Diyus ku, nigpasalamat a
ikow su kanak, wadà a maka-angod kandan no duma no angod to mgo otow no

logodon, aw mgo magluluku, aw ogpanghilabot to duma, agad suyà gayod no magsusukut to buhis, wadà a makapadihu to kandin igbayà.
12 Pigtagonan ku gayod to pu-asa to kadaduwa kada simana aw bogoy a diyà to
Diyus to ogsinampuu-an ku to tibò to ogkadawat ku.'
13 Dì to magsusukut to buhis no agad wadà tu-u to katahanan, dì nigpadiyù-diyù
diyà to mgo magsisimbahay aw wadà langhag diyà to langit aw iyan dà nahimu din
to nakadadabu to kandin dagaha to pagkapook-pook din to kandin saà aw
maka-iling to 'Diyus ku, ka-ati a nu dà podon su makasasaà a man tahan.'
14 Na, ognangonan ku iyu to tawoy kan magsusukut to buhis no wadà tu-u to
katahanan, na-uyunan nasì to Diyus. Dì to Parisiyu, wadà man ka-uyuni kandin. To
otow no ogpalabow, ogsagkop nasì. Dì to ogpasagkop, ogpakalabow nasì."
15 Na, moydu-on namandaa diyà ki Jesus to mgo batà dan no awos igpadampon
dan ki Jesus. Dì pagkakita to mgo pangabaga din, pigsasapadan dan podon.
16 Dì pighimun ni Jesus to mgo pangabaga din aw ikagi to "Ogpadugukon kud to
mgo batà. Konà now ogbalatakon kandan su to sinakupan to Diyus iyan
ogka-angodan sikan mgo batà no mgo hanuut.
17 Ognangonan ku iyu gayod ko konà kow ogpa-angod to batà no hanuut, konà
kow ogpakasood to pigsakupan to Diyus."
18 Na, moydu-on punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nig-iling diyà ki Jesus to
"Sir, su matuwadong ka, moydu-on ig-usip ku ikow. Nokoy to matuwadong no
ogkahimu ku awos mabogayan a to kinabuhì no konad ogkawadà."
19 Nakatabak si Jesus to "Nokoy man no pighingadanan a nu to matuwadong, su
Diyus dà man to matuwadong lagboy tibò. Wadà duma.
20 Nama-anan nu to kasugu-an to Diyus no pig-iling to 'Konà ka ogpanghilabot to
duma, konà ka ogpanghimatoy, konà ka ogpangawat, konà ka ogbotang-botang.
Igtahud nu to amoy aw inoy nu.' "
21 Naka-ikagi to punu-an to tinu-uhan to "Sir, sikan no kasugu-an to Diyus, sikan
on iyan to tahan kanak nagimatahan. Likat to pagkabatà ku, natagonan kud iyan
lagboy sikan."
22 Nig-iling si Jesus to "Moydu-on pad sobu-uk no wadà nu pad katuman.
Ipambaylu nud to sapì to tibò to mgo katu-unan nu no tingub aw ipamogoy diyà to
mgo nangkawada-an su agun mahina-atan ka to Diyus to ayama-an nu diyà to
langit. Pagkapamogoy nu ulì kad dini aw pasakup kad bali kanak."
23 Pagkadinog to punu-an to pig-ikagi ni Jesus, naduyong-ot on to ginhawa din su
datù man kandin.
24 Na no pag-ahà ni Jesus diyà to punu-an, nig-ikagi kandin to "Kalisod iyan to
mgo datù no konad podon ogpasakup to Diyus.
25 Malisod iyan to otow no ogpasakup to Diyus ko ogsalig to kadatù din. Dì to
kamilyu no kina-aslagan no buhì, mahawoy dà nasì ko ogpalusuton du-on to lugì to
dagom. Dì to ma-aslag no otow no datù, malisod ko ogpasakup podon diyà to Diyus."
26 Namaka-iling kan nakadinog kandin to "Ko tùtu-u sikan, intawa man dapit to
ogbay-awon to Diyus."
27 Nakatabak si Jesus to "Ko otow dà, konà ogka-amu, dì to Diyus, ogka-amuhan
din tibò, agad ma-aslag no datù dì ogkabay-ow dà gayod."
28 Naka-ikagi si Pedro to "Sir, pig-oyowan noy on man to katu-unan noy tibò aw
duma koy on ikow."
29 Si Jesus, nig-ikagi to "Ko ma-oyowan now on to baoy dow asawa dow kasu-unan
dow ginikanan dow mgo batà ugpat kanak aw ugpat gayod to pigsakupan to Diyus,
30 ogkadawat now agad man-u kunto-on aw to mahudi no adow, ogkadawat now
to kinabuhì now no konad ogkawadà."

31 Na, no namanghipanow kandan si Jesus padoog diyà to Hirusalim, pigpaduguk
din to mgo pangabaga din no sampuù tag duwa aw tongopi din to pag-ikagi no
nig-iling to “Moydu-on ignangon ku iyu tibò. Ogpaka-andiyà kid mandà to
Hirusalim aw tibò to nasulat to mgo maglilikwaday to Diyus natodu-on bahin to
Tumutubus to Ka-otawan, ogkatuman on,
32 aw ogdaahon kandin diyà to taga-Ruma no nakasakup ita. Og-ina-inahon aw
pasikawi aw ilobi.
33 Ogbunaan aw himatayi. Dì pagkatatouhi no adow, ogbuhayon dà kandin.”
34 Dì wadà nadaagan dan no pig-ikagi ni Jesus. Nadaoman kandan to litukan aw
wadà dan kadaagi.

35 Na, no madani on kandan si Jesus to Hidiku no lunsud, moydu-on pisok no
otow no puli nig-i-ingkuday diyà to tibi to daan no baya-anan ni Jesus. Nigpalimus
kandin to sapì.
36 No pagkadinog to pisok to namanbayà to kahan-ingan, naka-iling kandin to
“Dow nokoy buwa so-i.”
37 Pignanangonan dan kandin to “Si Jesus no taga-Nasarit to ogbayà kani.”
38 Pagkasabut to pisok to si Jesus on iyan to ogbayà, nig-ikagi kandin to ma-agbot
to “Jesus no sugpù todu-on harì no si David, ka-ati a nu podon.”
39 Moydu-on mgo otow no diyà to unahan ni Jesus no namansapad podon to pisok
no ogpapahonokon dan podon. Dì wadà paminog kandin. Nasì on ogpadugangon
din to pagtawag su awos madinog ni Jesus aw inulit-ulita din to “Sugpù ni David,
ka-ati a nu podon.”
40 Pagkadinog ni Jesus, nigsigkon kandin aw paduguka din to pisok. No
pagkaduguk din, inusip ni Jesus to
41 “Nokoy ngadana to ogpabuligan nu kanak.” Nigtabak to pisok to “Sir, ma-uli-an
a nu podon to mata ku.”
42 Nig-ikagi si Jesus to “Ogka-uli-an kad on su nigtu-u ka kanak.”
43 Na na-uli-an on dayun to pisok aw dumduma on kandin no nigsayà-sayà
kanunoy kandin to Diyus aw mgo ka-otawan no namakakita, namansayà-sayà
gayod to Diyus.

19

1 Na, namansood kandan si Jesus to Hidiku no lunsud. No namanbayà kandan
du-on,
2 moydu-on punu-an to magsusukut to buhis no datù no otow no iyan ngadan din
si Sakiyu.
3 Ogkaliyag kandin podon to igatang ogkita kandin to tùtu-u no goya ni Jesus dow
ma-amonu. Dì ogpag-ali kandin awos ogkita ki Jesus su kandin, masagkop man aw
gayod mahan-ing no otow no nahimun.
4 Kaling man pig-oyowan ni Sakiyu to kahan-ingan aw laguy diyà to unahan.
Namonhik to kayu no matikang no pighingadanan to sikumuru no ogtagadan din su
awos ogdomoan din si Jesus no oglaboy du-on.
5 No diyad on saom si Jesus to kayu no pigpamonhikan ni Sakiyu no ogtagadan
din, niglanghag si Jesus aw ikagi to “Sakiyu, madaas ka ludus su ogpaka-agpot a
diyà ikow kunto-on no adow.”
6 Nakapatiludus dayun si Sakiyu aw dawata si Jesus no lagboy on pagtukhow din.
7 Dì pagkakita to kahan-ingan, nabaaw-baawan dan si Jesus aw ikagi to “Nokoy
man buwa no nigduguk si Jesus to otow no wadà tu-u to katahanan ta.”

8 Na nigduguk si Sakiyu aw ikagi kandin diyà ki Jesus to “Sir, igbogoy kud on to
tongà to katu-unan ku diyà to nawada-an. Ko moydu-on pigluku ku, ig-ulì ku to
ka-upat.”
9 Nig-iling si Jesus to “Kunto-on no adow ogkalipwasan on tibò to mgo sood so-idi
baoy nu su iyu gayod to kasinugpu-an ni Abraham, agad nahimu no wadà tu-u to
katahanan,
10 su kanak no Tumutubus to Ka-otawan, iyan ing-andini ku su ogpanganap a to
natanak-tanak aw lipwasi ku.”

11 Na no pagpaminog to kahan-ingan, impananglitan ni Jesus bahin to pagpapunù
to pagsakup to Diyus dini to kalibutan to mahudi no adow su madani on kandan to
Hirusalim, su intobo-ot to ka-otawan dow imomo-ot on to ogpunu-an.
12 Nig-iling si Jesus to “Na, moydu-on otow no ma-aslag no nig-andiyà to
mata-as-ta-as pad diyà to madiyù no banwa su awos makadawat to katondanan din
no ogkahimu kandin no magbobo-ot ko maka-ulì du-on to kandin tahan no banwa.
13 To wadà pad kandin hipanow, pigpamatawagan din pad to sampuù no
sugu-onon din. Impamogoy din to kada sobu-uk tag songo maan aw sugu-a din to
‘Na, impama-utang now so-idi tibò to duma now no mgo sakup dini agun tumulin
hantod to pag-uli ku.’
14 Dayun nighipanow on kandin no ma-aslag no otow padoog diyà to mata-as-ta-as
pad. Dì to duma din no mgo sakup diyà to nali-usan din, pigkablang dan aw oyow
kandin no iyan ogkahimu no magbobo-ot diyà kandan. Kaling man nigpilì kandan
to mgo otow no ogpatubuson dan aw sugu-a dan diyà to hangadonon dan pad.
Sikan impadaa dan no kagi kan pinatubus dan to ‘Oyow koy ko iyan ogpakasakup
kanami sikan no otow.’
15 Dì wadà tu-u kan mata-as, nasì din on pigbogayan to katondanan aw du-on din
ibotang kan no banwa.

“Na, pagdatong din, pigpamatawagan din kan sampuù no pigpamogayan din to
sapì agun din matagahan dow nigtulin on likat to pagpa-utang dan.
16 Na, nigdatong to tutugdawon no pigbogayan aw nangon to ‘Sir, sikan sobu-uk
no imbogoy nu kanak, nadugangan. To kasampuù tulin.’
17 Na-ikagi to magbobo-ot din to ‘Ah, madoyow su matinumanon ka no sakup. Su
matinumanon ka to ma-intok, ogpasakupon ku ikow to ma-aslag no sampuù no
ka-lunsud.’
18 Nignangon to ikaduwa. ‘Sir, sikan sobu-uk no imbogoy nu kanak, kalima tulin.’
19 Naka-ikagi to magbobo-ot to ‘Ogpasakupon ku mandà ikow to lima no
kalunsud.’
20 Dayun nigdatong mandà to ikatou aw nangon to ‘Sir, igka-ulì ku dà ikow so-idi
no ingkabogoy nu kanak su likat to pagkali-us nu puli ku imbotang no natongos
21 su ogkahadok a ikow no ma-unug-unugon ka lagboy no otowsu ogpuduton nu
dà kan konà no ikow aw aniha nu dà to wadà nu kapagudi to pag-odok.’
22 Naka-ikagi to magbobo-ot to ‘Sikan no na-ikagi nu, igkabalitu ikow. Nama-anan
nu man to ma-unug-unugon a no otow. Ogpuduton ku kan konà no kanak aw aniha
to wadà ku kapagudi to pag-odok.
23 Nokoy man no wadà nu ipa-utang to sapì ku awos ogtulin aw ogkasukut ku to
pag-ulì ku.’
24 Na nig-iling to magbobo-ot to duma no sakup din to ‘Puduta kan sobu-uk no
imbogoy ku kandin aw ibogoy diyà kan moydu-on kasampuù tulin.’
25 Dì nakatabak kandin to ‘Sir, kandin, moydu-on on sampuù no nigsubla on.’
26 Dì na-ikagi to magbobo-ot to ‘Ognangonan ku to kan dakoo on, ogkadugangan
pad. Dì to ma-intok dà, ogkapudutan pad nasì.

27 Dì sikan kablang ku no wadà pasakup kanak, daaha aw himatayi dini to
atubangan ku.' "
28 Na pagkatapus to pagpananglitan ni Jesus, nigpadayong on kandan padoog diyà
to Hirusalim.
29 No madani on kandan diyà to mgo lunsud to Bitpagi aw Bitaniya no diyà to
augan to untud no pighingadanan to Ulibu-an, nigsugù kandin to daduwa no
pangabaga din no nig-iling to
30 "Andiya-i now to kaylu now pad no lunsud. Ko dumatong kow on, ogkakita-an
now to nati to kabayù no nahikotan on tahan no wadà pad kasakayi aw hubada
now to hikot aw daaha now dini kanak.
31 Ko moydu-on ogsagman iyu, iling kow to 'Moydu-on ogkadomdoman to
Magbobo-ot ta to kabayù.' "
32 Dayun nighipanow on kan daduwa aw katuman dan to innangon kandan ni
Jesus.
33 Pag-abut dan, pighubadan dan on dayun kan inhikot to nati, aw to tagtu-un,
nakasagman aw maka-usip to "Nokoy man no pighubadan now sikan nati."
34 Nigtabak kandan no daduwa to "Moydu-on ogkadomdoman to Magbobo-ot ta
sikan."
35 Dayun pigdaa dan diyà ki Jesus. Pigsablayan dan to bagakwang to nati to kabò
dan su awos ihanig aw pasakayi dan ki Jesus.
36 To mgo ka-otawan, pigladladan dan to kabò dan diyà to igbayà din no nigsakoy
to kabayù aw kan ogkagi-okan no katawilan to pagtahud-tahud dan to harì.
37 Na no pagkabaak dan tibò to daan no igkapatugpù on to Ulibu-an no untud,
sikan kahan-ingan no kasakupan ni Jesus, namanpunù kandan to pagtukhow aw
sayà-sayà to Diyus to ma-agbot su mabogbog no kaboonganan no pigpanghimu ni
Jesus no nakita-an dan.
38 Inlangkoà dan no nig-iling to "Mabuhì, mapanalanginan to Harì no pigpatubus
to Diyus no Magbobo-ot dini to ka-otawan. Malinawon diyà to langit aw matahudan
to Diyus no kinatikangan."
39 Dì moydu-on Parisiyu no nakaba-ot gayod du-on to kahan-ingan no nig-ikagi
diyà ki Jesus to "Sir, sapadi nu to mgo sakup nu no naman-iling to angod kan."
40 Nig-ikagi si Jesus to "Ognangonan ku iyu ko mapahonok ku sikan, agad mgo
batu, ogpakalangkoà no igmatu-ud to pagkaharì to Magbobo-ot."
41 Na no madani on kandan to Hirusalim, pigsinogawan ni Jesus kan no lunsud
42 aw ikagi to "Ko mama-anan now on podon kunto-on no mgo taga-Hirusalim
dow amonuhon now to pagpadoog now awos malinawon kow. Dì konà now pad
ogkakita-an.
43 Moydu-on adow no konà kow on ogpakalot-ang to lunsud su ogkalipusan kow
on to mgo kablang now. Ogkalilibong-libongan kow on iyan. Agad ando-i nandà to
ogmutmutan dan no ogdodoo iyu takas ko mahimun kow.
44 Iyu no taga-Hirusalim, aw mgo agpot now to lunsud, ogkatimodmod dà.
Ogkalompag dà tibò. Wadà batu no pigpagdokot-dokot no ogkabilin su wadà now
man kilaha to adow to pag-abut iyu to Diyus no bumubulig podon iyu."
45 Na, nigsood si Jesus to labow no simbahan aw pambohusa din tibò kan
pigsakpan din du-on to sood no mamaligya-ay.
46 Nig-iling si Jesus to "Nasulat on diyà to kasulatan to Diyus no pig-iling to
'Abutanan ku, oghingadanan to ampu-anan to Diyus.' Dì pighimu now on nasì no
hobonganan to mgo tulisan."
47 Na, adow-adow nigpang-anad si Jesus diyà kan no simbahan no labow. Dì to
mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo duma no mangka-aslag no mgo Hudiyu,
nigdomdom kandan dow amonuhon dan to pagpadoog to paghimatoy ki Jesus.

48 Dì wadà dan pad man katuman su to ka-otawan, namanpaminog man lagboy to
kagi-kagi din.

20

1 Na, songo adow nigpang-anad si Jesus to kahan-ingan diyà to labow no
simbahan aw ipasabut to Madoyow no Tutuwanon. Tinakin pigduguk kandin to
mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu.
2 Nig-iling kandan diyà ki Jesus to “Nangoni koy dow ando-i makalikat to
kabogbogan nu. Intawa to nigpahimu ikow to hininang nu.”
3 Nig-iling si Jesus to “Moydu-on pad ig-usip ku iyu.
4 Nokoy to domdom now bahin to kabogbogan ni Juan no Magbobonyagay, dow
ando-i makalikat, Diyus dow otow to nalikatan.”
5 Nigkasusukun-sukun kandan dow nokoy to igtabak dan ki Jesus. Kandan
naman-iling to “Ko iyan itabak ta to ‘Likat to Diyus kan no kabogbogan,’
og-ikagihon din to ‘Nokoy man no konà kow ogtu-u.’
6 Dì ko iyan itabak ta to ‘Likat dà puli to otow,’ ogdodogpakon ki man to ka-otawan
to batu su namantu-u man kandan to si Juan, tùtu-u no maglilikwaday to Diyus.”
7 Kaling man to intabak dan to wadà dan kama-ani dow ando-i makalikat to
kabogbogan ni Juan.
8 “Na,” kagi ni Jesus, “konà ku gayod iyu ognangonan dow ando-i makalikat to
kanak kabogbogan to hininang ku.”
9 Na, impananglitan ni Jesus to pagpang-anad din to ka-otawan no nig-iling to
“Moydu-on otow no nigtanom to paras. To pigpa-uyamu din to tanom to mgo otow
no puli huwag-on to pag-ugpà. Dayun nighipanow on kandin diyà to songo banwa
no og-ugpa-an din to maugoy.
10 Pag-abut on to tanom din no kaparasan, sinugu-an din to sobu-uk no sugu-onon
din diyà kan pigpa-uyamu no mgo otow su pigpasukut din podon to kandin bahin.
Dì pigbunaan nasì kan sugu-onon aw papa-uli-a kandin diyà to mata-as no wadà
napudut.
11 Pigsugu-an mandà to tagtu-un to kaparasan to duma no sugu-onon. Pagdatong
din, pigbunaan dan gayod aw pa-inahi dan pad aw papa-uli-a no ampan pad gayod
napudut.
12 Wadà inonoka to tagtu-un to kaparasan aw pigpa-usaban din to ikatou no
sugu-onon din dì nigsubla on nasì su pigpampalì-pali-an dan on aw tinakin
papa-uli-a dan mandà.
13 “Na to tagtu-un to kaparasan, sobu-uk pad no ogkapa-andu-on din no iyan anak
din no lagboy din nalogonan. Bali man pigpa-andu-on din kandin no nig-iling
kandin to ‘Ogtahomon ku to ogtahudon dan iyan to anak ku.’
14 Dì pag-abut din to namang-uyamu no mgo otow, naman-ikagi to ‘Na, so-idid on
iyan to anak to mata-as ta no ogkahimu no tagtu-un to kaparasan ko mahudi no
adow. Nokoy pad to ogtagadan ta. Oghimatayan tad awos ita on to tagtu-un to
kaparasan.’
15 Dayun pigdaa dan kandin diyà to labas aw himatayi.
“Na to tagtu-un to kaparasan, amonuhon din buwa kandan no iyan man
pigpa-uyamu din.
16 Ogpati-ulì dà kandin aw andiya-i aw ponasa din himatayi kan no pigpa-uyamu
din aw ipa-uyamu din on to duma no mgo otow to tanom din.” Pagkadinog to
ka-otawan, namaka-ikagi to “Mababagan podon to Diyus bahin to pig-ikagi nu,” su
nama-anan dan to kandan to napa-atubangan to impananglitan ni Jesus.

17 Dì nig-ahà si Jesus to ka-otawan aw iling to “Ko konà pa no tùtu-u to pig-ikagi
ku, nokoy to litukan to nasulat on no pig-iling to,

“ ‘To batu no pa-ukdangan podon to baoy, agad intimbag on puli to maghihimu to
baoy, dì iyan on pighimu nasì to Diyus no sinaligan no pa-ukdangan.’
18 To otow no ogdo-og du-on kan no batu, ogpanlagsik. Ko ogdo-ogan kandin kan
no batu, ogkadupuk-dupuk.”

19 Na kandà no timpu, pigpangindakopan podon si Jesus to mgo punu-an to
tinu-uhan to mgo Hudiyu, su nasabutan dan to kandan to napa-atubangan to
impananglitan ni Jesus. Dì nahadokan dan dà to mgo ka-otawan.
20 Kaling man, pigpakabantayan dan lagboy aw kapangindakopi dan podon to
kagi-kagi din aw pa-andu-oni dan to mgo otow no mapakunon-kunonon awos
moydu-on igkanangon dan diyà to gubirnu to taga-Ruma no nakasakup kandan.
21 Pig-usip-usip dan si Jesus no nig-iling to “Sir, pigkilaa noy to matuwadong to
impang-anad nu aw kagi-kagi nu. Matul-id to pagpang-anad nu bahin to kasugu-an
to Diyus. To pagpang-anad nu, wadà ogpili-on nu no otow agad ma-aslag dow
ma-intok.
22 Na, moydu-on ig-usip noy ikow. Nokoy to domdom nu bahin to pagpabayad ita
to mgo buhis diyà ki Harì Cesar no mata-as to taga-Ruma no nakasakup ita. Dow
tugutan ki to kasugu-an dini ita dow wadà to ogpakabayad ki.”
23 Dì nama-anan ni Jesus to mangkapakunon-kunonon kandan no mgo otow aw
ikagi kandin to
24 “Ipa-ahà kanak to songo sapì.” Nigpudut kandan aw ipa-ahà dan kandin.
Nig-iling si Jesus to “Intawa inotow-otawa kani so-idi. Intawa tagngadan so-idi.”
Nakatabak kandan to “Ki Harì Cesar.”
25 Nig-ikagi si Jesus to “Na, i-untuu now diyà ki Harì Cesar to kandin bahin. Dì
i-untuu now gayod diyà to Diyus to kandin bahin.”
26 Wadà dan kadakopi kandin to kagi-kagi din diyà to atubangan to ka-otawan.
Na-ompongan du-on kandan.

27 Na pigduguk si Jesus to mgo Sadusiyu no wadà tu-u to ogbuhayon to
nangkamatoy to mahudi no adow aw tuusa.
28 Naman-usip kandan to “Sir, nasulatan kinow ni Moises to ko mamatoy to su-un
ta no lukos no wadà pad makapanganak, iyan ogpakapangimau ki aw ko
ogpanganak ki, ogkahimu dà no sugpù din, kan su-un ta no namatoy on.
29 Na ko pananglitan, moydu-on pitu no nigsusu-un. Nig-asawa to kakoy. No
pagkaugoy to kandan no pag-a-asawa, namatoy on kandin dì wadà pad
makapanganak kandan.
30 Dayun pigpangimau kan buyag to hadi no nigsunù kandin. Dì pagkaugoy
mandà, namatoy gayod kan hadi no wadà pad makapanganak kandan gayod.
31 To su-un din no ikatou, nigpangimau mandà kan no buyag. Dì kandà to
nadoogan to pitu no nigsusu-un. Tibò nangkamatoy, dì wadà kandan tibò
makapanganak.
32 Na kayan pana namatoy to buyag.
33 Na agad-agad to ikow no impang-anad, to mahudi no adow no pagbuhoy to
otow no nangkamatoy, intawa buwa dapit to ogpakatu-un kan no buyag su sikan
pitu no nigsusu-un, kandà man no asawa dan.”

34 Nigtabak si Jesus to “Mgo otow kunto-on, og-asawa pad aw igpa-asawa pad.
35 Dì to tuusonon to mahudi no adow no ogka-uliman tibò, wadad og-asawa pad
aw igpa-asawa pad

36 su wadad kamatayon to otow, iyan on ogka-angodan dan to mgo diwata no
konà ogpanganak su anak man gayod to Diyus, su ogpambuhayon dà man to Diyus
to mgo otow aw tuusa.
37 “Nokoy man no wadà kow tu-u to ogbuhayon dà to nangkamatoy, su agad si
Moises no lagsoban to Diyus no maglilikwaday din, pigmatu-ud din gayod to
ogpambuhayon dà to nangkamatoy aw tuusa, su ogkabasa ta kan nasulat din bahin
to pagliyab-liyab to bawbagon no dugihon dì wadà pighalinan to bawbagon, aw
du-on pighingadanan ni Moises to Magbobo-ot ta to Ampu-onon ni Abraham aw
Ampu-onon ni Isaac aw Ampu-onon ni Jacob, agad nangkamatoy on kandan.
38 Su pighimu kandan to Diyus angay buhì dà su ogbuhayon din kandan to
mahudi no adow.”
39 Naka-ikagi to songo mag-a-anad to tinu-uhan to “Tùtu-u iyan Sir to pig-ikagi
nu.”
40 Katapusan, wadad ingka-usip dan su wadà oglangub to pag-usip kandin bahin
to impang-anad din.
41 Na, nig-ikagi si Jesus to “To otow no ogkahimu no Imananan to Ka-otawan,
sugpù kun ni David, dì ogka-amonu man buwa
42 su si David, nasulat din diyà to diblu no pighingadanan to Mgo Salmu no
pig-iling to,
“ ‘Diyus no Magbobo-ot ku, pig-ikagihan din kan otow no Magbobo-ot ku gayod no
na-iling to, Ogpaso-ingon ku ikow kani to kalintu-u ku
43 hantod to ogpababawon ku ikow du-on to mgo kablang nu aw igpada-og ku
ikow tibò kandan.’
44 Mano pighingadanan ni David kandin to Magbobo-ot din, dì og-amonuhon man
su sugpù dà man gayod kandin ni David.”
45 Na no nadinogan to ka-otawan, nig-ikagi si Jesus diyà to mgo pangabaga din to
46 “Bantoy kow, konà kow ogsunud to mgo mag-a-anad to mgo tinu-uhan su
ogpangabò to mahal aw patahud-tahud diyà to kahimunanan aw simbahan aw
pagko-onan.
47 Dì sikan to ogpambugow to baoy to bau no buyag dì puli mahabà to
ogpanawag-tawag to Diyus. Dakoo to kastigu kandan.”

21

1 Na nakalinggokà si Jesus aw kakita-i to mgo datù no mgo otow no naman-uug to
sapì diyà to botanganan to sapì to simbahan.
2 Nakita-an din gayod to bau no buyag no nig-uug to daduwa dà no ka-dakò ubag.
3 Kagi ni Jesus to “Ognangonan ku iyu to tùtu-u iyan to agad pad pagtibo-on to
sapì no imbogoy kan mgo datù, dì ogsubla on to kandin imbogoy
4 su kandan, namambogoy to samà, dì sikan no buyag, intibò din imbogoy agad
pangabuhì din.”
5 Na to mgo sakup ni Jesus, nigkababaaw kandan bahin to labow no simbahan aw
to madoyow no mgo batu no ingkahimu kan, aw sikan mgo impandayan-dayan no
impang-amut to mgo ka-otawan.
6 Nig-ikagi si Jesus to “To nakita-an now no mangka-aslag no mgo baoy no
simbahan, to mahudi no adow, ogkangkalompag dà tibò. Wadà ogkasamà no batu
no pigpagdokot-dokot.”
7 Namang-ikagi kandan to “Sir, dow kagan-u ogkagotò to pagkalompag to labow
no simbahan. Nokoy to indananan noy to imomo-ot on ogkagotò.”
8 Nig-iling si Jesus to “Bantoy kow su dagow matanak-tanak kow su mahan-ing to
oglogwà no ogpa-angod-angod puli kanak no og-ikagi to ‘Kanak to Imananan to
Ka-otawan dini to babow to kalibutan. Nagotò on to adow.’ Dì konà kow ogpasakup.

9 Ko madinog now to moydu-on gira aw samuk-samuk, konà kow ogkahadok su
maogot ogkatuman pad sikan to konà pad no kaliswahanan."
10 Na nig-iling si Jesus diyà kandan to "Ogkasamuk-samuk pad to mgo kanasudan
aw ogkagubut pad to mgo kalunsudan.
11 Ogtiyogon no mabogbog to nigsingkabugtì no banwa aw ogkogsa-an to bontas
aw oglogpadan to mgo sakit. To mahudi no adow no ogakita-an to kaboonganan
diyà to langit no kahadokanan no ta-indanan to kaliswahanan on to kalibutan.
12 Dì ogkadakop kow pad aw ka-uwang-uwangi aw pa-atubanga kow diyà to ogdaa
to tinu-uhan aw kapirisu kow aw pa-atubanga kow pad diyà to mgo ukum aw harì
ugpat kanak.
13 Kayan pana ogmatu-udon now to pagpasakup now kanak.
14 To konà kow pad ogpa-atubangon aw pang-usip-usipa kow, konà kow
ogpanghina-at to igkatabak now
15 su kanak, ogbogayan ku iyu to ka-ugsoban aw mgo kagi no litos no igkatabak
now no konà kow no ogkakambawan to kagi to kablang now aw konà ogka-asuy to
kagi now.
16 Agad ginikanan now, ighatod kow dan diyà to ukum. Agad kasu-unan now aw
kadumahan now, ighatod kow dan gayod. Moydu-on iyu gayod ogkahimatayan.
17 Ogkablangon kow to tibò ugpat to kanak ngadan.
18 Dì wadà agad so soag to bubuu now no ogkawadà.
19 Oghogoton now to pagtu-u now su awos mabogayan kow to kinabuhì no konad
ogkawadà.
20 "Dì ko makita-an now to piglibong-libongan on to Hirusalim to kasundauhan,
ogka-indanan now to madaas on to kado-otanan kan no lunsud.
21 To mgo taga-Hudiya, ogpamakalaguy diyà to mgo ka-untudan. To taga-lunsud,
ogpamakalabas. Dì to otow no diyà to kahilitan, konad ogpakasood to lunsud,
22 su adow on to pagkastigu su ogkatuman on to kasulatan.
23 Aboy to mgo magkabodos aw mgo manggi-anak to ogkalisodan. Og-abut to
kaboù to Diyus du-on to mgo ka-otawan
24 no ogpanghimatayan to palì to otak dow ogkadakop no oghimuhon no bihag
diyà to nigsingkabugtì no banwa. Hirusalim no lunsud, ogkagi-okan to bugtì no mgo
otow hantod to matumanan on to adow no ogkapanggadan no ogtugutan to Diyus.
25 "Na to mahudi no adow, ogkangkakita-an to kaboonganan diyà to soga aw
buwan aw mgo bitu-on no ta-indanan to katapusan on sikan. Ogpangkobahon to
mgo kasinakupan likat to pagkangkaboong-boong dan to mgo dadagu-uk to dagat
aw pamawbakuud no baod.
26 Ogpanggobloy to mgo otow likat to hadok dan dà puli no ogtagad to ogkatuman
dini to babow to kalibutan, su to mgo ogpansilat diyà to langit, ogpamakasuwoy to
tahan dan no baya-anan.
27 Kayan pana ogkakita-an to Tumutubus to Ka-otawan no ogliwaw-ang to gabun
no oglugsad dini to kalibutan no ogdumahan to kabogbogan ku aw katuusan ku.
28 Na ko ogpunu-an on to pagtuman sikan, ogpakasakindog kow aw langhag diyà
to langit su madani-dani on to pagbay-ow iyu."
29-30 Na, impananglitan ni Jesus no nig-iling kandin to "Ko pananglitan, dini to
babow to kalibutan kunto-on, moydu-on indananan ta to tinu-ig. Ko ogbogas to mgo
kayu, ogka-indanan tad to tigaas on iyan.
31 To mahudi no adow, moydu-on gayod indananan now su ko ogkakita-an now on
to natuman on kan no kalisodan no innangon ku iyu, katagahanan now man gayod
to madaas on to ogsakupan to Diyus dini to pasak.

32 “Dì nangonan ku iyan iyu to ko ogpunu-an sikan monang ogkangkamatoy to
sinakupan ku ko masakpanan pad to pig-ikagi ku iyu.
33 Moydu-on dà katapusan to langit aw kalibutan, dì to kagi ku, wadà katapusan.
34 “Na, dowdoyow kow ko mangkatiko-on kow on aw mangkati-inom aw
makabogat iyu no igkapook-pook now bahin to kadodoog now dini to babow to
kalibutan, su ogkatokawan kow dà to pag-abut kan no adow no angod to batik no
ogkabokas,
35 su lagboy iyan og-abut ogkatokawan to tibò no nig-ugpà no mgo otow dini to
babow to pasak.
36 Kadoog kow ogbantoy. Ogpangamuyù kow to Diyus to kabogbogan ko mahimù
to ogpakalawang kow kan no mgo kalisodan no imomo-ot on ogkatuman aw
makatutuu kow kanak no Tumutubus to Ka-otawan no wadà halinan.”
37 Adow-adow nigpang-anad si Jesus diyà to labow no simbahan diyà to
Hirusalim. Dì diyà to og-ugpà to Ulibu-an no untud to madukilom.
38 To mgo ka-otawan, no masoom-soom pad, kanunoy ogkangkahimun du-on to
simbahan no ogpamaminog to impang-anad ni Jesus.

22

1 Na, madaas on ogkagotò to hihinangay to Hinang to Paan no Wadà Igpatulin no
ogpakadaa gayod to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan no iyan ogpakapunù.
2 Na pagkahimun on to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu,
nigsusukun-sukun kandan dow og-amonuhon dan to pagkumit no ogkahimatayan si
Jesus su ogkahadok kandan ko ogkasamuk to ka-otawan no ogkangkahimun.
3 Na, nakasood si Satanas diyà ki Judas Iskariyuti no sakup dà gayod kan sampuù
tag duwa no pangabaga ni Jesus.
4 Dayun nakahipanow on si Judas no ogpadoog diyà to mgo punu-an to tinu-uhan
no awos ogpagsukun to pagkumit din to ogkadaa din si Jesus diyà to mgo kablang
din.
5 Nangkaliyag kandan no mgo punu-an aw dayun bogayi dan to sapi si Judas.
6 Nig-uyun si Judas aw kanunoy nakadomdom kandin dow og-amonuhon din to
pagkumit to ogkadaa din si Jesus du-on to mgo kablang din ko mali-usan to
ka-otawan.
7 Na, nig-abut on to adow to Hinang to Paan no Wadà Igpatulin aw sikan no adow
igsundù dan gayod to buhì no igdodomdomay dan to Pagpalipas to Kado-otan.
8 Kaling man pigsugù ni Jesus si Pedro aw si Juan to “Na oghina-aton now on to
pagko-onan ta no igdodomdomay ta to Pagpalipas to Kado-otan.”
9 Nig-usip kandan to “Ando-i koy nu to ogpahina-aton.”
10 Nigtabak si Jesus to “Na ko dumatong kow on to lunsud ogsungunon kow to
otow no ogdaa to bobotangan no pigtagu-an to wohig, patiduma kow kandin hantod
diyà to ogsoodan din no baoy.
11 Ikagihi now to tagbaoy to ‘Igpa-usip ka kanami ni Sir dow ando-i koy nu to
ogpa-abuton no ogko-on koy to igdodomdomay noy to Pagpalipas to Kado-otan.’
12 Na oghindu-an kow diyà di-atas no maow-ag no tahan on natingub. Du-on on
tibò to ogkahina-at to pagko-onan ta.”
13 Dayun namang-andiyà on kandan aw kita-a dan agad-agad to innangon kandan
ni Jesus aw pighina-at dan tibò to pagko-onan no igdodomdomay dan to Pagpalipas
to Kado-otan.
14 Na no pagkahina-at on, namang-ingkud kandan si Jesus no namango-on.
15 Nig-ikagi si Jesus diyà to mgo pangabaga din to “Madaas-daas on to pagmuwa
kanak. Kaling man ogkaliyagan ku podon to ogpamango-on kinow so-idi
katapusanan no igdodomdomay ta to Pagpalipas to Kado-otan

16 su monang kid ogkakoko-on mandà ko matuman on to litukan so-idi
pagko-onan to mahudi no adow to pigsakupan to Diyus dini to babow to kalibutan."
17 Na pigdawat din on to kabù aw pasalamati din to Diyus. Nig-ikagi kandin to
"Dawat kow on aw pamang-inom kow
18 su ognangonan ku iyu to likat kunto-on monang ad ogpag-inom iyu to inomon
mandà ko matuman on to pagsakup to Diyus dini to babow to kalibutan."
19 Du-on dinawat din to paan aw pasalamati din to Diyus. Pigpamikas-pikas din
aw ipamogoy no pigdonganan din to kagi no pig-iling to "So-idi no paan, lawa ku no
ogpakatubus iyu no ogpakamatoy. Ogko-onon now so-idi no igdodomdomay now
kanak."
20 Pagkatapus to pagko-on, pigdawat din to duma no kabù aw pama-inoma din no
pigdonganan to kagi no pig-iling to "So-idi inomon, langosa ku no ogpataugon ku no
ogmatu-ud to bayà no insahad to Diyus iyu su ogpakimatoy a iyu.
21 Dì to nigpagsau dini kanak kunto-on, sikan iyan to ogbaligyà kanak.
22 Ogmuwahon a no Tumutubus to Ka-otawan agad-agad to pigbo-otan to Diyus, dì
aboy kan otow no ogbaligyà kanak."
23 Dayun nigka-inusipay kandan dow intawa dapit kandan to oghimu kan
pig-ikagi ni Jesus no ogbaligyà kandin, dì wadà dan katagahi.

24 Na, sikan mgo pangabaga ni Jesus no du-on to katapusanan dan no pagko-onan,
nighi-asuy-asuy kandan dow intawa dapit to ogkahimu no labow-labow kandan.
25 Dì naka-ikagi si Jesus to "To mgo harì dini to babow to kalibutan,
ogpanda-og-da-og to sinakupan dan, dì mangkuwan mgo sumasakup, ogpahingadan
podon to Bumubulig to Ka-otawan.
26 Dì konà no sikan to kadodoog ta su to labow ita, ogpabatà-batà nasì aw
mangkanigo-on, ogpahimu no batà.
27 Intawa dapit to labow, sikan ogpa-ingkudon no ogpakako-on, dow sikan
maghohonat. Agad-agad to kadodoog to mgo otow dini to babow to pasak, sikan
ogpa-ingkudon to labow. Dì to itanow, kanak no tagsakup iyu iyan ogka-angodan ku
to batà-batà.
28 "Na, iyu, namakadumduma kow kanak to pagkalisodi ku.
29 Moydu-on ogpasakupan kanak to Amoy ku. Iyu gayod, moydu-on ogpasakupan
ku iyu
30 awos ogpamango-on kinow aw pamang-inom diyà to ogsakupan ku, aw iyu,
ogpasakupan ku iyu to sampuù tag duwa no mgo panon to mgo Isrili."

31 Na, nig-ikagi si Jesus diyà ki Pedro to "Simon, Simon, pigtugutan si Satanas to
og-anti iyu dow tùtu-u to pagtu-u now.
32 Dì nigpangamuyù ad on to Diyus to konà ogpatugutan to paglingow nu to
pagtu-u. Agad dow makasuwoy ka dà, dì ogpakapa-ulì ka dà gayod. Ko maka-ulì kad
on, ogkabuligan nu gayod to kasing-sakup nu."
33 Naka-ikagi si Simon to "Sir, ko mapirisu ka, ogpapirisu a gayod. Kamatayon nu,
kamatayon ku da gayod."
34 Nig-ikagi si Jesus to "So-idi iyan Lagi, no konà pad no kabukas-bukas no
tataga-ukay to manuk, katatou nu ilidung to nakilahan a nu."

35 Na, pig-usip ni Jesus to mgo pangabaga din to "Todu-on pagpalibod-libod ku iyu
to pagpasabut no wadà ku iyu pamadaaha to balutan aw sapì aw sapatus, dow wadà
buwa pigboong now?" Namakatabak kandan to "Wadà dà man pigboong noy usab."
36 Nig-ikagi si Jesus to "Dì kunto-on, bugtì to ginhawa to ka-otawan dini ita. Kaling
man ko moydu-on sapì, ogdawdaa kow dà. Ko moydu-on balutan, daaha. Ko wadà
otak now, igbaligyà to ilisan now aw iboli to otak

37 su ogkatuman dà to kasulatan bahin kanak no pig-iling to ‘Nahimu kandin no
makasasaà,’ su sikan nasulat on bahin kanak, ogkatuman on.”
38 Namaka-ikagi kandan to “Ahà ka Sir, so-idid to daduwa no otak.” Nig-ikagi si
Jesus to “Hustu dà kan.”
39 Na, namanpono-ug kandan si Jesus aw pamang-andiyà to Ulibu-an no untud su
tahan man kandan, og-inandiyà.
40 Pagdatong dan, nig-ikagi si Jesus to “Ogpangamuyù kow to Diyus to konà kow
din matugutan to ogkabogayan kow to pa-antihan.”
41 Nigpagsuwoy si Jesus kandan aw u-ugsud aw tinakin patilangkob kandin aw
ampù to Diyus. Nig-iling kandin to
42 “Amoy, ko pagbo-ot nu, oglipwasan a nu padon so-idi no mgo kalisodan.
Mangkuwan konà no kanak to ogpakabo-ot. Dì ikow dà to ogpakabo-ot to kanak
ogkadoogan.”
43 Dayun piglogwà kandin to diwata likat to Diyus aw kadugangi to doson din.
44 Na naduyong-ot to ginhawa din. Lagboy to pag-ampù din hantod to pig-uwasan
kandin no iyan on ogka-angodan to langosa no nigpanagdù du-on to pasak.
45 Na pagkatapus din to pag-ampù, du-on nigsakindog kandin aw andiya-i din to
mgo pangabaga din. Dì nangkalipodong on kandan tibò to pagkangkagobloy dan.
46 Pig-ikagihan ni Jesus to “Nokoy man to ingkangkalipodong now on puli.
Bangun kow aw ampù kow to Diyus su dagow mabogayan kow to pa-antihan.”
47 Na to ta-un to pag-ikagi ni Jesus, namandatong on to kahan-ingan no
pig-alladan ni Judas no sood dà gayod kan sampuù tag duwa no pangabaga ni Jesus.
Pigduguk ni Judas su oghadokan din si Jesus.
48 Dì na-ikagi ni Jesus to “Dow igbaligyà a nu buwa no Tumutubus to Ka-otawan
so-i no paghadok nu kanak?”
49 Pagsabut to duma no mgo pangabaga ni Jesus to ogkadoogan, namaka-usip
kandan to “Na Sir, dow igpamatigbas nud kanami kandan?”
50 Aw to songo sakup din nakalapnut on aw itigbas din to sugu-onon to mata-as to
mgo punu-an to tinu-uhan. Dì iyan dà na-igù to kalintu-u no talinga din aw
kasangguwi.
51 Dì naka-ikagi si Jesus to “Aya kad.” Dayun pigtudì ni Jesus to talinga no
nasangguu aw ka-ulì dà.
52 Na nig-ikagi si Jesus diyà to mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo guwardya to
simbahan no labow no ogdakop kandin to “Dow oghimuhon a now no tulisan, su
nigdaa kow to otak aw popokpokay.
53 No pagkadani-dani ku iyu adow-adow diyà to labow no simbahan, wadà a now
dakopa. Dì kunto-on, adow now on aw ni Satanas gayod no tagtu-un to kadigloman
aw gayod kunto-on, ogkabo-otan a now on.”
54 Na, pigdakop dan si Jesus aw daaha diyà to ugpa-anan to mata-as to mgo
punu-an to tinu-uhan. Nigpawpatilupug dà si Pedro.
55 Na nigtomog kandan to kayu diyà to solib no piglibong to aad. Namang-ingkud
tibò kandan aw duguk si Pedro aw ingkud gayod kandin du-on no nigpalamutoy to
mgo guwardya no namanghinadang du-on to kayu.
56 No pagbandogi ni Pedro to kayu, nakita-an kandin to songo sugu-onon no daga
aw maka-ikagi kandin to “Kandin, duma gayod sikan no otow.”
57 Dì niglidung si Pedro aw iling to “Igi, wadà ku kakilahi sikan no otow.”
58 Wadà dà kaugoy moydu-on songo otow no nakakita kandin aw iling to “Duma
ka din iyan gayod.” Dì naka-ikagi si Pedro to “Konà Lagi.”
59 Puli dà na so lingonngon mandà songo bugtì no otow to naka-ikagi lagboy to
“Agaw man taga-Galiliya sikan no otow su duma din.”

60 Naka-ikagi si Pedro to “Lagi, wadà a makadaag to litukan to kagi nu.” No
malituk to kagi ni Pedro, nigtaga-uk wo manuk.
61 Na nakalingì si Jesus aw makasunglà diyà ki Pedro aw kadomdomi din to
innangon kandin to Magbobo-ot din no pig-iling to “Monang ogtaga-uk to manuk to
kabukas-bukas ko katatow nu ilidung to nakilahan a nu.”
62 Dayun nakalogwà si Pedro aw makasinogow ugpat to pagkasosoo din.
63 Na to mgo guwardya no nigbantoy ki Jesus, nigdugadi aw bunai gayod kandin.
64 Pigsalibonan dan gayod to mata din aw ikagihi to “Ko lagsoban ka to Diyus,
tag-anan nu kun dow intawa ton nigsumbag ikow.”
65 Mahan-ing pad to mgo ing-ina-ina da ki Jesus.
66 Na pagkabukas, nahimun on tibò to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu
aw pa-atubanga si Jesus. Nig-ikagi kandan diyà ki Jesus to
67 “Ko Kristu ka no otow no Imananan to Ka-otawan, tug-ani koy.” Nakatabak si
Jesus to “Ko tumug-an a, konà kow man ogtu-u.
68 Ko moydu-on ig-usip ku iyu, konà kow man gayod ogtabak kanak.
69 Mano oghimatayan a now on, likat kunto-on, kanak no Tumutubus to
Ka-otawan, igkabotang a diyà a kalintu-u to Diyus no Kinabogbogan.”
70 Naka-usip kandan to “Dow to nalitukan buwa to na-ikagi nu to ikow, Anak ka
iyan to Diyus?” Nakatabak si Jesus to “Sikan ing-usip now bahin kanak, tùt-u iyan.”
71 Nigka-inusipay tibò kandan to “Nokoy pad man to ogkatagadan ta no duma no
igdiklamu kandin. Itanow, namakadinog kinow on man tibò to gaù din no
ingkapa-ina din to Diyus.”

23

1 Na to tibò no mgo punu-an to tinu-uhan, pigdaa dan si Jesus diyà ki Pilato no
gubirnadur no imbotang du-on to taga-Ruma no nakasakup to mgo ka-Hudiyuhan.
2 Indiklamu dan si Jesus diyà ki Pilato. Nig-ikagi kandan to “Nasakpanan noy pad
so-idi no otow no nigpasuwoy kanami no mgo Hudiyu to bala-od to gubirnu now no
konà now ogka-uyunan podon no taga-Ruma su ogbalatakon koy on podon to
pagbayad to buhis diyà to gubirnu now no taga-Ruma su kandin kun songo harì no
Imananan noy kun no mgo Hudiyu.”
3 Dayun pig-usip kandin ni Pilato to “Ikow, dow harì ka to mgo Hudiyu?” Natabak
ni Jesus to “Sikan ing-usip nu, tùtu-u iyan.”
4 Nig-ikagi si Pilato diyà to mgo punu-an to tinu-uhan aw sikan kahan-ingan to
“Wadà saà sikan no otow no nakita-an ku no igù ogkahibatan din.”
5 Dì to lagboy indiklamu dan no iyan on na-ikagi dan to “Puli din dà pigsinamuk
to ka-otawan no paglibod-libod to ka-Hudiyuhan aw ka-Galiliyahan to pagpangudlin
din agad hantod on kani to Hirusalim.”
6 Na pagkadinog ni Pilato kan mgo indiklamu dan, ing-usip din dow kandin,
taga-Galiliya.
7 Pagkama-an ni Pilato to si Jesus, taga-Galiliya iyan no pigsakupan ni Harì
Hirudis, pigpa-andiya-an din si Hirudis su kandà no timpu, du-on dà gayod si
Hirudis kan no lunsud no Hirusalim.
8 Na pagkakita kandin ni Hirudis, naliyag kandin lagboy su naugoy on to
ogkaliyag ogpagkita podon kandin ki Jesus su nakadinog on tahan si Hirudis to mgo
kaboonganan no pigpanghimu ni Jesus. Ogkaliyagan din podon to ogkita.
9 Kaling man nigpang-usip-usip ki Jesus kandin dì puli nigpapahonok si Jesus.
10 Na nigsakindog to mgo punu-an to tinu-uhan aw i-aboy dan ipandiklamu si
Jesus.

11 Si Hirudis aw mgo sundau din, pigpa-inahan dan si Jesus aw dudugadiha dan
pad. Dayun pigpapangabò dan si Jesus to kabò to harì aw pigpapa-ulì kandin diyà ki
Pilato.
12 Kandà no timpu nigkalalagi si Hirudis aw si Pilato no tahan kandan,
nigkakablang no wadà pad pa-atubanga si Jesus.
13 Na pigpatawagan ni Pilato to mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo kahan-ingan
no mgo Hudiyu.
14 Pagkahimun dan tibò, nig-ikagi si Pilato to “Indiklamu now on sikan no otow
dini kanak to nigpasuwoy kun to ka-otawan no konà ogka-uyunan podon to
gubirnu. Dì dini to atubangan now pagpangumo-id ku to mgo indiklamu now
kandin, wadà man saà din no litos ogkahibatan din no lagboy no indiklamu now.
15 Wadà saà din no litos gayod no nakita-an ni Harì Hirudis su agaw man ing-ulì
din dà dini kanami. Wadà pighimu din no litos to igkamatoy on to kandin tu-un no
lawa.
16 Kaling man, ogpabunaan ku dà puli aw pasabuki.”
17 Na kanunoy to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan ogsabuk si
Pilato to songo bu-uk no tahan napirisu aw pikii-pikiya din to si Jesus to
ogpasabukan din podon.
18 Dì namakasa-og to kahan-ingan to “Himatayi. Pasabuki si Barabas.”
19 Na si Barabas, pigpirisu kandin su nigsamuk to ka-otawan no pigpa-atu din to
gubirnu diyà to Hirusalim aw nighimatoy kandin gayod to otow.
20 Nig-ikagi mandà podon si Pilato diyà to kahan-ingan su ogpakasabukan din
podon si Jesus.
21 Dì namansa-og mandà to kahan-ingan to “Himatayi. Tutuki diyà to kinurus.”
22 Ikatou no pag-ikagi ni Pilato to “Nokoy man. Nokoy to saà din. Wadà nakita-an
ku no saà din no litos igkamatoy din. Kaling man puli ku ogpabunaan aw pasabuki
ku dà.”
23 Dì lagboy on liyag to ogpahimatayan dan aw pamansa-og kandan aw
makada-og to pagbo-ot dan aw mgo punu-an dan.
24 Na pigbo-otan ni Pilato to ogkatugutan to pigpangamuyù to kahan-ingan.
25 Pigsabukan din nasì kan napirisu on no nigsamuk to ka-otawan aw
nigpanghimatoy to otow. Dì si Jesus, impabu-ud din to kahan-ingan no ogpabo-otan.
26 Na no pigdaa si Jesus to mgo sundau, impagkita dan to songo otow no si Simon
no taga-Sirini no niglikat to hilit aw pigpogos dan pigpati-ang to kinurus aw
palupug-lupuga dan ki Jesus.
27 Na piglupug gayod to kahan-ingan no otow aw mgo buyag no namansinogow
aw pamandaugmatoy kandan no buyag.
28 Dì niglingì si Jesus aw ikagi to “Iyu no mgo buyag no taga-Hirusalim, konà a
now ogsinogawan. Iyan ogsinogawan now nasì to iyu no kabotang aw mgo
kabata-an now.
29 Su to mahudi no adow, oghimuhon no ogkaliyag kan konà ogpamanganak aw
kan konà ogkadudu-an, su tibò ogkalisodan lagboy.
30 Kayan pana du-on ogpamaka-iling to ka-otawan to ‘Iyu no mgo ka-untudan,
kangkatunai koy on sanga. Aw iyu gayod no mgo kabundu-an, ogpamakalibun kow
podon kanami su manginun pad ogkamuwa koy to angod kan, ayaw sikan no
ogkatuman dà to mahudi no adow.’
31 Ko konà mapalipasan to kado-otan to otow, agad wadà saà, woynu pad man to
otow no dakoo to saà no konà man ogkapalipasan, su angod kanak nowadà saà,
ogpaka-angod a dà to kayu no lindog pad. Dì ogmuwahon a dà gayod. Dì woynu pad
to pagka-ubus to mgo otow no dakoo to saà su ogpaka-angod dà man kandan to
nagangu no kayu no madaas ogdokotan.”

32 Na, pigdaa to sundau to daduwa pad no ka-otow dì dakoo on to saà dan aw
nahimu on gayod no himatayanan on. Ogpanghimatayan to sundau kan tatou no
igpantutuk diyà to kinurus.
33 Pagdatong dan diyà to untud no pighingadanan to Bobo-ungon to Otow,
impantutuk kan tatou no otow no pinagdibauy ki Jesus kan daduwa no ka-otow no
dakoo to mgo saà.
34 Na, nig-iling si Jesus diyà to Diyus to "Amoy, pasayluhon nu to kablang ku su
wadà dan kama-ani to litukan to nahimu dan dini kanak." Dayun pighahandug to
mgo sundau to kabò ni Jesus no impabayà dan to tinag-anay dow intawa dapit
kandan to makatu-un.
35 Natalidokan to kahan-ingan no nig-ahà kandin. Dì to mgo punu-an,
naman-ina-ina ki Jesus no namang-iling to "Nigbulig kandin to duma. Kokoy man
no konà din ogkabuligan to tu-un din no lawa ko tùt-u man no pigpilì on kandin to
Diyus aw nahimu no Imananan to Ka-otawan."
36 To mgo sundau, namandugadi gayod no nigtadwoy to sukà no igpa-inom dan ki
Jesus.
37 Nig-ikagi kandan to "Ko tùtu-u ka no harì to mgo ka-Hudiyuhan, anti ka kun
bulig to ikow lawa."
38 Insulat dan diyà to babow to uu ni Jesus no pig-iling to "Harì to mgo
ka-Hudiyuhan."
39 Songo dakoo to saà no intutuk no induug diyà to takidingan ni Jesus, nig-ina-ina
dà gayod no nig-iling to "Na, ko tùt-u ka no Imananan to Ka-otawan, buligi kinow
kun tibò."
40 Dì kan sobu-uk, nigsapad no nig-ikagi to "Wadà pagkahadok nu to Diyus? Su
mano nigtotopong dà to pagbo-ot ita to ukum.
41 Dì ita, kastiguhonon kid to saà. Dì sikan no otow, wadà saà din."
42 Pig-ikagihan din nasì si Jesus to "Jesus, ogdomdomon a nu to umulì ka no
mahimu kad on no harì no mabogbog."
43 Nigtabak si Jesus to "Kunto-on no adow iyan og-agpot ka kanak diyà to
botanganan to mangkadoyow no nangkamatoy on."
44 Na pag-ugtu to soga, nigdiglom on to banwa hantod to mgo alas tris on to uras.
45 No mawadà to bandog to soga, napongkas kan ingkayad no natongà du-on to
habangan to abutanan to Diyus no sinabong diyà sood to labow no simbahan.
46 Dayun nig-ikagi si Jesus to ma-agbot to "Amoy, ogpa-andiya-on ku ikow to
umagad ku," aw tu-una din ligtasa to ginhawa din.
47 Pagkakita to kapitan to sundau to kaboonganan no intapik to pagkamatoy ni
Jesus, nakasayà kandin to Diyus no pinakalabow din aw maka-ikagi to "Agaw man
iyan kaboonganan no intapik to pagkamatoy sikan no otow su wadà iyan saà din.
Dì nahimatayan man nasì."
48 To kapungan no nahimun no puli nig-ahà to pagkamatoy ni Jesus,
namanboas-boas on kandan no nigsingkadabu to dagaha to pagsingkapook-pook
dan.
49 To mgo pigpantagaman ni Jesus aw mgo kabuyagan no taga-Galiliya no
kanunoy namandumduma kandin, namanbantow puli to pag-ahà dow nokoy to
nadoogan ni Jesus.
50 Na, moydu-on nigdaa to mgo Hudiyu no to ngadan si Jose no taga-Arimatiya.
Matuwadong kandin aw bo-otan.
51 Wadà kandin uyun to paghimatoy ki Jesus aw kandin, nig-iman to pagsakup to
Diyus.
52 Pig-andiya-an din si Pilato aw ba-id to kandin to oglobong ki Jesus.

53 Na, pigtugutan ni Pilato. Dayun piglingat ni Jose to patoy du-on to kinurus aw
lukuti din to hinaboan no linu aw ibotang din to patoy no lawa ni Jesus diyà to
oglobongan no pigbangbangan no batu no wadà pad kabotangi aligbat.
54 Na, imomo-ot on og-abut to tigsisigkonay agad-agad to kasugu-an to tinu-uhan
to mgo Hudiyu.
55 Si Maria no taga-Magdala aw si Juana aw si Maria no inoy ni Santiago aw duma
pad no mgo buyag no taga-Galiliya no namanduma ki Jesus, nigduma kandan ki
Jose diyà to lobong aw namang-ahà to piglobongan aw kan pagbotang to patoy.
56 No mahapun on, naman-ulì on kandan si Maria diyà to lunsud aw hina-ata dan
to pahomut aw mgo hihinaki.
Pagkahina-at dan on, tigsisigkonay on to mgo Hudiyu no mgo otow. Kaling man
namansigkon kandan tibò su sikan man to katahanan no kasugu-an to mgo
tinu-uhan dan.

24

1 Dì to pagkasunù no adow no kabukas-bukas pad lagboy, naman-andiyà kandan
si Maria su oglo-uy to lobong ni Jesus no namandawdaa on to pahomut no
nahina-at dan on.
2 No pagdatong dan, naligad on tahan to batu no insomban to lingangahan to
piglobongan.
3 Pagkasood dan, wadà dan on kakita-i to patoy.
4 Du-on naboong-boong on kandan aw tinakin moydu-on niglogwà kandan no
daduwa no ka-otow no ogkasilawan ko aha-on to mgo kabò dan.
5 Nangkahadok kandan aw namakadudumuk kan mgo buyag to pag-ahà dan.
Nig-ikagi on kan daduwa no ka-otow to “Nokoy man to igpanganap now pad
todu-on no pigbuhoy on man dini to botanganan to patoy to nangkamatoy.
6 Domdoma now on man puli to innangon din iyu no ton diyà pad kandin to
Galiliya
7 no Tumutubus to Ka-otawan, ogdaahon diyà to mgo otow no dakoo to saà aw
itutuk aw buhaya dà sood to tatou on no adow.”
8 Na du-on nadomdoman dan to pig-ikagi din.
9-10 Na namang-ulì on kandan si Maria aw nangoni dan kan sampuù tag isa no
tumutubus ni Jesus aw duma no mgo kasakupan din.
11 Dì wadà dan tu-uhi su iyan na-angodan to sugilon puli no konà no tùt-u.
12 Dì si Pedro, pagkadinog din, wadà inonoka no nig-andiyà to piglobongan dow
tùtu-u iyan to nanangon bahin ki Jesus no impanlaguy din. Pag-abut din
nigpagugukù-gukù no nigpang-ahà-ahà. No iyan dà nakita-an din to nabilin no
impambodbod to patoy no nagawang on. Dayun kandin nigpati-ulì no
nigdodomdom to napugut.
13 Na, sikan dà no adow, nighipanow on to daduwa no mgo tumutu-u ki Jesus
padoog diyà to Imaus no lunsud no mgo sampuù tag duwa no ka-kilumitru no
ingkahipanow dan likat diyà to Hirusalim.
14 No namangindaan kandan kadoog namanbaaw-baaw kandan to bayà no
napugut-pugutan.
15 No namanbaaw-baaw kandan bahin ki Jesus, nigduguk kandin aw pagba-ot
kandin du-on kandan.
16 Dì wadà din pakilaha kandan.
17 Kagi din to “Nokoy to nabaaw-baawan now no paghipanow now.” Nakasigkon
kandan no nangkapanodò.
18 Kagi to sobu-uk no si Cleopas to “Dow naka-agpot ka dà buwa diyà to Hirusalim
dì wadà ka kataga dow nokoy to bayà no napugut?”

19 Kagi ni Jesus to “Nokoy to napugut buwa.” Namakatabak kandan to “Dow wadà
nu kadìnogi dow ma-amonu si Jesus no taga-Nasarit no maglilikwaday to Diyus no
mabogbog aw pigpanghimu din no mabogbog aw mgo pangudlin din diyà to
atubangan to Diyus aw ka-otawan.
20 Dì ton ita no mgo punu-an pigdaa dan diyà to gubirnu to taga-Ruma aw puli
dan pighimu si Jesus no himatayanan aw padodopaha dan diyà to kinurus.
21 Na-iman noy dà podon to kandin to ogpatubuk ita to bandila no mgo Isrili. Asta
pad natatouhan on no adow.
22 Hognà pad no moydu-on igkadugang awos matùtu-u sikan no nawnangonon no
naboong-boongan noy su moydu-on mgo kabuyagan no kasing-tumutu-u noy no
namanlo-uy to piglobongan ki Jesus ganina no kabukas-bukas pad
23 aw wadà dan on kun kakita-i to patoy no lawa ni Jesus. Nigpati-ulì dayun
kandan aw nawnangonon on kanami to moydu-on kun kinita dan no mgo diwata
no nignangon kandan to si Jesus, pigbuhoy on kun.
24 Moydu-on niglikat du-on kanami no nig-andiyà aw kita-a to natuman dà kun
iyan to ingkanangon kandan. Aw to patoy kun, wadà dan on gayod kita-a.”
25 Na nig-ikagi si Jesus to “Maotoy dà to pagpangindaag now to nasulat on to mgo
maglilikwaday to Diyus
26 no konà ogkahimù to Imananan to Ka-otawan no konà tugdow ogkalisodan aw
kayan pana igkatinahud aw makasood to ogkadoogan no kinabuhì no wadà
kinotoban.”
27 Dayun pigpambadbadan din to mgo kalitukan to tibò no kasulatan bahin to
kandin lawa, likat to nasulat on ni Moises aw pagpambatuk-batuk to mgo nasulat to
mgo maglilikwaday to Diyus bahin to kandin lawa.
28 Na no madani-dani on kandan to lunsud no ogdoogan dan, kunon kun oglaboy
on podon ogpadayong si Jesus no konad oghapit.
29 Dì pighnggat dan to ogpahapiton diyà kandan aw ikagihi dan to “Mahapun on
man. Ogpahapiton noy pad ikow dini kanami.” Dayun nigpagduma si Jesus kandan.
30 To pagpamango-on to iyapun, pigdawat ni Jesus to paan aw pasalamati din
du-on aw pamikas-pikasa din aw ipamogoy din.
31 Bali din on impakilaa kandan aw tinakin pigboong dan.
32 Na nigka-inikagihay kandan to “Nigdoyow iyan to ginhawa ta no nigbaaw-baaw
kinow no ton diyà ki pad to pangindanan no pigbadbadan kinow din to kasulatan.”
33 Na kandan, namampa-ulì diyà to Hirusalim. Pagdatong dan on, tahan nahimun
kan sampuù tag isa no pangabaga ni Jesus aw mgo duma dan
34 aw sikan, nignangon kandan to “Pigbuhoy on iyan to Magbobo-ot aw logwa-a
gayod si Pedro.”
35 Dayun pignangonan dan to napugut-pugutan diyà ton pagpangindanan dan aw
bali ipakilaa kandan no ta-un diyà to pagko-onan dan.
36 No ta-un to pagnangon dan, niglogwà si Jesus.
37 Dì natokawan aw kangkahadok su na-intobo-ot dan dow kandin, busow.
38 Nig-ikagi si Jesus to “Madumahan kow to kalinaw. Nokoy man no
ogkapook-pook kow on aw kaduwa-duwa to ginhawa now.
39 Iyan aha-on now to kobong ku aw boad ku. Kanak si Jesus. Antiha a now dà
dawata dow kanak iyan. To busow, wadà man mgo unud aw bokog, dì kanak,
moydu-on man.”
40 Na impakita din kandan to boad din aw kobong din no nigbutiyow.
41 Konad no pagpamantukhow dan aw gayod pagkaboong-boong dan. Dì
wadà-wadà pad kandan lagboy makatu-u. Nig-ikagi si Jesus to “Moydu-on dà buwa
ogkako-on ku?”

42 Dayun pigbogayan dan kandin to isdà no nahaub on tahan.
43 Dinawat din aw ko-ona din diyà to atubangan to mgo pangabaga tibò.
44 Na nig-ikagi si Jesus diyà kan mgo pangabaga din to “Pignangonan ku iyu ton
wadà a pad kamatoy to ogkatuman dà bahin kanak no nasulat on ni Moises aw
duma no mgo maglilikwaday to Diyus aw sikan nasulat on ni David diyà to mgo
Salmu.”
45 Du-on pigbuligan din aw ukasi din to pagpadaag to mgo ginhawa to pagsabut to
mgo kasulatan.
46 Nig-ikagi kandin to “Nasulat on bahin to Imananan to Ka-otawan to
ogkalisodan pad kandin aw pagkatatouhi no adow ogbuhayon
47 aw mgo tumutubus din, ogpalapuwaason to pagpangudlin to ka-otwan no
nigsingkabugtì dini to babow to kalibutan to ogsosoo kandan to paghimu dan no
mado-ot aw oyowi aw du-on kandan ogpasayluhon to saà dan ko pumasakup to
ngadan to nahimu no Imananan to Ka-otawan. Kani now to ogpalikatanan to
pagpangudlin now to Hirusalim.
48 Og-apidan now tibò sikan su nakita now on su natuman on.
49 Sikan insahad iyu to Diyus no Amoy, ogpa-abuton ku dini iyu. Dì monang kow
ogpakalogwà kani no lunsud no Hirusalim ko ogkangkatogob kow pad tibò to
kabogbogan no oglikat diyà to langit.”
50 Na pinaduma ni Jesus tibò kandan hantod to Bitaniya no lunsud.
Pinantodungan din to boad din aw papanalangini din kandan to Diyus.
51 No ta-un pagpapalangin din, nabayow kandin diyà to langit.
52 Na nig-ampù kandan ki Jesus aw pamang-ulì kandan tibò diyà to Hirusalim no
konad no pagpamantukhow dan.
53 Kanunoy dan pigsinayà-sayà to Diyus diyà to labow no simbahan.

Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu agad-agad ki Juan

1-2 Na, to kalinikatan no wadà pad kabotad so-idi kalibutan, naka-ugpà on tahan
diyà to langit to otow no nahingadanan to Kagi to Diyus. Kandin, Diyus dà man
gayod aw timbang dà kandin to Diyus no na-uyunan. No pagkatimbang din to
Diyus, likat to kapinunu-an no na-uyunan kandin,
3 nigpagtibò kandin to Diyus to pagpangbotad tibò. Wadà nabotad ko konà no
kandin to pinabaya-an no nahingadanan to Kagi to Diyus.
4 Na sikan nahingadanan to Kagi to Diyus, umu-ukas to kandan no pagkadiyus su
kandan no katahani. Kandin iyan to piglikatan to kinabuhì ta no konad ogkawadà
no natibo-an to kandin kinabuhì. Na sikan kinabuhì din, tumatang-away to mgo
otow su igka-ukas to domdom dan
5 aw sikan no tumatang-away, oglanyag dini to kadigloman, aw sikan gayod no
kadigloman to domdom to otow, konà ogpakada-og sikan no lanyag.
6-7 Na, to wadà pad ipakilaa si Jesu-Kristu no tumatang-away to mgo otow,
moydu-on pigpa-una kandin to Diyus su awos kandin to ogtaga to mgo otow awos
ogkapatu-u to tibò to mgo otow du-on kan tumatang-away. Iyan ngadan din si Juan.
8 Konà no kandin to tumatang-away to mgo otow. Dì si Juan to pigpa-andini to
Diyus su pigbogayan kandin to katondanan to pagmatu-ud dow intawa iyan lagboy
to tumatang-away aw patu-uhon din to ka-otawan diyà ki Jesus.
9 No madaas on to pagkaponga ni Juan to kandin katondanan, imomo-ot on
oglogwà kan tùtu-u no tumatang-away to tibò to mgo otow dini to babow to
kalibutan.
10 Na kunto-on si Jesus, nakalogwà on iyan dini to babow agad kandin dà to
niggihit so-idi no kapasakan. Dì to mgo otow, wadà dan kandin tahoma to iyan
niggihit.
11 Kandin, nakasood on iyan to kandin banwa, dì wadad on uyuni kandin to
kadumahan din no kahan-ingan.
12 Dì moydu-on dà namantu-u aw pasakup du-on kandin, aw kandan no
namantu-u, pigpamogayan din to kabogbogan no ogkahimu kandan no mgo anak to
Diyus no agad intawa no ogtu-u to kandin ngadan su ogkalabot dà man kandan
gayod ogkadawat to kandin katu-unan tibò.
13 Aw to kinabuhì ta no konad ogkawadà, wadà makalikat to langosa to otow dow
ibog to otow aw to pagbo-ot to otow. Dì sikan konad ogkawadà no kinabuhì ta,
Diyus iyan to nalikatan.
14 Na sikan nahingadanan to Kagi to Diyus, nigpaka-otow on kandin aw agpot dini
ita no mgo otow no natogob kandin to katuwadongan aw katùtu-uhanan. Inukasan
din on dini kanami to kaboonganan din no kandin dà iyan to moydu-on angod
sikan no kaboonganan no kandin dà gayod to sobu-ukon no Anak to Diyus.
15 Kandin no si Jesus, pigmatu-ud ni Juan to kandin iyan to tùtu-u no Imananan to
Ka-otawan, aw ipamasabut din kandan no nig-iling to “Sikan no otow to innangon
ku iyu no moydu-on ogpakasukoli pad hognà kanak no oglabow pad lagboy dini
kanak to kabogbogan, su to wadà a pad ka-otow, naka-ugpà on kandin tahan.”
16 Aw pigpamogayan kinow din to panalangin no niglikat to kandin pagkadakoo.
17 Su agad si Moises to pinabaya-an to pagbogoy ita to kasugu-an to Diyus no
impatuman ita, dì si Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan to pinabaya-an to
pagbogoy ita to panalangin aw katùtu-uhanan tibò.

18 Wadà otow no nakakita to Diyus. Dì Anak to Diyus no timbang din, kandin to
nig-ukas dini ita awos makita-an to Amoy.
19 Na, to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no taga-Parisiyu gayod no
matagon-tagonon lagboy to kandan katahanan, pigpapangintaga dan to mgo
pangabaga dan aw duma no mgo kasakupan dan no sugpù gayod ni Lebi dow
intawa kun lagboy si Juan no namonyag aw ando-i kun makalikat to kabogbogan
din.
20 Dì pagtabak ni Juan sikan nigpang-usip-usip bahin to katondanan din,
nignangon kandin to tùtu-u no nig-iling to "Konà no kanak to Imananan to
Ka-otawan." Wadà kandin ginaù bahin to katondanan din.
21 Pig-usip kan mgo sakup to punu-an to "Nokoy man no namonyag ka to mgo
ka-otawan. Intawa ka buwa lagboy, dow si Elias ka?" Nakatabak si Juan to "Konà."
Inusip dan mandà to "Dow lagsoban ka to Diyus no sikan no maglilikwaday din no
og-imanon noy to oglogwà to kinahudihan?" Nakatabak si Juan to "Konà."
22 Pig-usab dan pig-usip to "Intawa ka man iyan lagboy. Nangoni koy su awos
moydu-on igkanangon noy to nigsugù kanami. Nokoy no iyan lagboy to ikow
katondanan."
23 Nakatabak si Juan to "Puli a napa-atubangan to kagi no na-iling to
'Diyà to kahanongan no banwa moydu-on nigpangudlin to ma-agbot lagboy no
nig-iling to, Oghina-aton now to daan to Magbobo-ot ta. Ogtul-idon now to
igbayà din,' su sikan to intag-an natodu-on ni Isaias no maglilikwaday no
lagsoban to Diyus."
24 Na sikan mgo otow no pigpa-andiyà to mgo Parisiyu no pigpapangusip-usip dan
ki Juan,
25 naman-iling kandan to "Ko konà ka no Imananan to Ka-otawan aw ko konà ka
no si Elias aw ko konà ka gayod no maglilikwaday no og-imanon noy to oglogwà to
kinahudihan, nokoy man no pigpambonyagan nu kan no mgo ka-otawan."
26 Nakatabak si Juan to "Ogmatu-udon ku to pagpasakup dan to impang-anad ku
to pagbonyag ku kandan to wohig. Dì moydu-on on dini iyu no otow no wadà now
kilaha.
27 Kandin to ogsukoli kanak. Kanak igatang podon ogpabatà-batà a du-on kandin.
Dì konà a su labow pad man lagboy kandin dini kanak to kabogbogan."
28-29 Na to sunù no adow no diyà pad si Juan to pigbonyagan din no Bitaniya no
diyà dihipag to Hurdan no wohig, nakita-an din si Jesus no ogduguk kandin.
Nig-ikagi si Juan diyà to ka-otawan to "Na, og-indanan now, suyad on iyan to angod
to buhì no igsundù to Diyus no ogpakagawang to saà ta no mgo otow tibò su
ogpakimatoy ita.
30 Sikan on iyan to innangon ku iyu no na-ikagi ku to 'Imomo-ot on oglogwà to
otow no ogpakasukoli kanak dì oglabow pad man lagboy dini kanak to kabogbogan
su to wadà a pad ka-otow, naka-ugpà on kandin tahan.'
31 Kanak natodu-on, wadà ku pad kama-ani dow intawa to ogkahimu no
Imananan to Ka-otawan. Dì iyan inlogwà ku dini su ogpanma-an a to mgo Isrili dow
intawa to Imananan ko lumogwà. Pigmatu-ud ku to pagpasakup to mgo ka-otawan
to kanak impang-anad to pagsosoo to katahani dan no bugtì aw oyowi no impabayà
to pigbonyagan ku kandan awos makahina-at kandan ko lumogwà kan Imananan to
Ka-otawan."
32 Na, innangon gayod ni Juan no nig-iling to "Nakita-an ku to pigbunsudan si
Jesus to Ispiritu Santu no iyan na-angodan to salapati aw pakamonang du-on
kandin.
33 Kanak, wadà ku kilaha to Imananan natodu-on dì sikan nigpa-andini kanak to
pagbonyag to wohig, nig-iling dini kanak to 'To otow no ogbunsudan to Ispiritu

Santu aw pakamonang du-on, kandin to ogmatu-ud to pagpasakup to mgo
ka-otawan to kandin impang-anad no igpabayà to ogbonyagan kow to Ispiritu Santu
no iyan ogsoodan kow din lagboy.'
34 Na nakita-an kud on to na-ikagi kanak no pigbunsudan kandin, aw
ogmatu-udon kud kunto-on to kandin, Anak to Diyus iyan."

35 Na, to sunù no adow no nigtagad kandan si Juan aw si Andres aw duma no
sakup din, nabaya-an kandan ni Jesus.
36 Pig-ahà kandin ni Juan aw ikagi to "Og-indanan now su suyad on iyan to otow
no angod to buhì no igsundù to Diyus no ogpakatubus to saà to mgo otow."
37 Kandan si Andres aw duma din, namakadinog to napa-atubangan to pig-ikagi ni
Juan aw dayun kandan namanlupug tibò ki Jesus.
38 Nakalingì si Jesus aw kita-a din to daduwa no ka-otow no niglupug kandin aw
maka-iling to "Nokoy to tu-ud now." Nakatabak kandan to "Sir, ando-i to ikow no
ugpa-anan."
39-40 Nigtabak si Jesus to "Duma kow kanak awos makakita kow to ugpa-anan ku."
Dayun namanduma aw makakita to kandin pig-ugpa-an aw du-on pakamonang su
mahapun on.

41 Na no pagkama-an ni Andres to pigtudli-an ni Juan to Imananan to Ka-otawan
no si Jesus, pigpangahà din to kakoy din no si Simon Pedro awos mataga kandin
gayod. No mabaya-an din on, naka-ikagi to "Nakita-an noy to Misiyas," no iyan
nalitukan to Imananan to Ka-otawan.
42 Dayun pig-alladan din si Pedro diyà ki Jesus. Na nig-ahà si Jesus diyà ki Pedro
aw ikagi to "Aw ikow man na-an si Simon no anak ni Juan. Na, oghingadanan ku
ikow ki Sipas," (ko ita pa, si Pedro, no iyan nalitukan to batu).

43 Na, to sunù no adow mandà nakapikii si Jesus to og-andiyà to Galiliya. Du-on
impagkita din si Felipe. Pagkakita din, pig-ikagihan ni Jesus to "Pasakup ka kanak
Lagi, aw duma ka kanak."
44 Na si Felipe, taga-Bitsayda no kasing-taga-lunsud dà ni Andres aw ni Pedro.
45 Dayun pigpangahà ni Felipe si Natanael. Pagkabayà din, pig-ikagihan to
"Nakita-an noy on to otow no pighimu no Imananan to Ka-otawan no nasulatan ni
Moises natodu-on aw duma pad no lagsoban to Diyus du-on to mgo kasulatan.
Kandin, si Jesus no taga-Nasarit no anak ni Jose."
46 Naka-ikagi si Natanael to "Na-amonu man buwa, su wadà kun madoyow no
otow no taga-Nasarit." Nakatabak si Felipe to "Duma ka awos makakita ka." Dayun
namang-andiyà.

47 Na, pagkita ni Jesus ki Natanael no ogduguk, nig-ikagi kandin to "Indanan now
so-idi sugpù ni Israel no tùtu-u no matino-od."
48 No madinog ni Natanael, naka-ikagi to "Na-amonu man no pigkilaa a nu man."
Nigtabak kandin to "To wadà ka pad tawaga ni Felipe no diyà ka pad to saom to
igira no kayu, nakita-an kud tahan ikow."
49 Naka-ikagi kandin to "Sir, nama-anan kud on to Anak ka na-an to Diyus no Harì
to ka-Isrilihan su nakilaa a nud on."
50 Nig-ikagi si Jesus to "Nakatu-u ka buwa su pignangonan ku ikow to nakita-an
ku ikow diyà to saom to igira no kayu? Oglabow pad to ogkakita-an nu to mahudi
no adow.
51 So-idi iyan, ogkakita-an nu to langit no ogkatau-angan aw logwà to mgo diwata
no likat to Diyus. Ogpamanbunsud kandan du-on to Tumutubus to Ka-otawan aw
pamakawoy dà kandan."

2

1-2 Na kandan si Jesus no pagkatatouhi no adow no pagpaman-ulì dan on diyà to
Galiliya no prubinsiya, nakata-un kandan to moydu-on pagsauhan diyà to lunsud to
Kana, aw paba-ota kandan tibò aw inoy ni Jesus.
3 Pagkaugoy-lugoy du-on pigkabusan kandan to inomon no tagtu-un to pagsauhan.
Dayun pignangonan si Jesus to inoy din to "Utù, amonuhon on buwa kandan to
ogka-inom dan su pigkabusan on kandan."
4 Nakatabak si Jesus to "Konà-konà pad Inoy no ogkagotò to kanak adow no
Imananan to Ka-otawan."
5 Dì to inoy din, pignangonan din to mgo sugu-onon to tagtu-un to pagsauhan to
"Ogkatuman now dà to agad nokoy no igsugù din."
6 Na moydu-on onom no bobotangan du-on kan no baoy no hinimu no likat to
batu no katinguban to tulumanon to mgo Hudiyu no pighingadanan to paglinis.
Kada bobotangan, ogkatagu-an to mgo onom dow upat no lata.
7 Na, insugù ni Jesus to "Na, ponu-a now tibò to bobotangan to wohig." Dayun
pinamonù dan lagboy tibò.
8 "Na," kagi ni Jesus, "sauk kow aw daaha now diyà to nigdaa to pagsauhan."
Pigdaa dan aw pa-antihi.
9 No pagka-anti din, iyan on nabauyan kan wohig to inomon. Dì wadà din
katagahi dow nokoy to piglikatan to inomon, dì natagahan kan mgo sugu-onon no
namansauk to wohig to piglikatan. Dayun pig-andu-onan din to tagtu-un to
pagsauhan
10 aw ikagihi din to "Nokoy man no monang nu pigpantada-an to napingaa on no
inomon no nangkahingow on tibò to bumaba-ot aw kayan nu ogpantada-an to wadà
pad lagboy kapingaa su konà dan ogkatagahan dow madoyow dow mado-ot. To mgo
tagtu-un to pagsauhan, kadoog ogtugdawon ogtada-on to napingaa. Dì ikow, bali ka
kunto-on ogtadà to napingaa on lagboy."
11 Na sikan no kaboonganan ni Jesus to tugdow din pighimu diyà to Kana,
Galiliya, aw bali din ipakita to kabogbogan din. Kaling man nadugangan to pagtu-u
to mgo sakup din du-on kandin.
12 Na dayun naman-andiyà kandan si Jesus to Kapirna-um no lunsud no iyan
nadumahan to inoy din, mgo su-un din, aw duma pad no mgo sakup din aw
pamang-ugpà kandan du-on to wadà dà pilahi no adow.
13 Na namanpadayong kandan si Jesus diyà to Hirusalim no lunsud su madaas on
to adow to hinang to mgo Hudiyu no pighingadanan to Hinang to Pagpalipas to
Kado-otan.
14 Pagdatong dan aw ni Jesus aw mgo sakup din, namansood diyà to labow no
simbahan to Diyus. Nakita-an ni Jesus to mgo mamaligya-ay to baka, karniru, aw
salapati aw sikan mgo magkakambiyu to sapì no naman-ingkud no nighangad diyà
to lamisa dan su sikan to kandan no pagpanapì.
15 Na, niglubid si Jesus to iglatus aw pigpambohus kandan tibò aw mgo buhì diyà
to simbahan. Pigkanat din to sapì aw pambaliskada din to lamisa.
16 Pig-ikagihan din to mamaligya-ay to salapati to "Panggawanga now sikan kani.
Konà now oghimuhon no bolihanan so-idi abutanan to Amoy ku."
17 Pagkadinog to mgo sakup din no namanduma, nadomdoman dan to nasulat on
bahin to Imananan to Ka-otawan du-on to kasulatan to Diyus no pig-iling to
"Pagkatibuus kud to pagbantoy kud to ikow abutanan, igkado-ot ku dà man."
18 Dì to mgo punu-an to tinu-uhan to Hudiyu, namaka-usip to "Nokoy to
kaboonganan no ogkahimu nu no igkamatu-ud nu to Diyus to piglikatan to ikow
kabogbogan to pagbo-ot bahin to simbahan ta."

19 Nakatabak si Jesus to “Ko ogdodo-oton now so-idi abutanan to Diyus,
ogka-uliman ku dà to sood to tatou no adow.”
20 Namaka-ikagi to mgo Hudiyu, “Konà nu buwa ogkatuman sikan pig-ikagi nu su
so-idi no simbahan no labow no abutanan to Diyus, pigpangkap-atanan no tu-ig aw
onom to paghimu so-i. Dì ikow, niglangub ka to nig-ikagi to ogka-uliman nu dà to
sood to tatou no adow.”
21 Dì si Jesus, wadà din kapa-atubangi to kagi to simbahan to Diyus. Iyan nasì
napa-atubangan din to tu-un din no lawa no abutanan to Diyus.
22 Aw to timpu to pagbuhoy ki Jesus, nadomdoman to mgo sakup din to na-ikagi
din du-on aw namantu-u lagboy kandan to kasulatan to Diyus aw sikan kalitukan to
na-ikagi ni Jesus.
23 Na no pagba-ot ni Jesus to Hinang no pighingadanan to Pagpalipas to Kado-otan
diyà to Hirusalim, mahan-ing to nigtu-u su nakita-an dan to kaboonganan no
pighimu din.
24 Dì si Jesus, wadà nasaligan din su du-on dan podon ogpadangonon to pagkaharì
ni Jesus agad dow konà pad magotò.
25 Dì nama-anan din iyan dow nokoy diyà to sood to ginhawahan to mgo otow
tibò su kandin, konà ogkanangonan.

3

1 Na moydu-on punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu no nasakup to panon no
pighingadanan to Parisiyu. Iyan ngadan din si Nikudimu.
2 To madukilom nig-andiyà kandin ki Jesus su awos pumangindaag kandin to
impang-anad ni Jesus. Pagdatong din nig-ikagi kandin du-on ki Jesus to “Sir,
nama-anan noy to ikow, pigpa-andini ka to Diyus awos ka makapang-anad kanami
su wadà otow no ogka-amu oghimu to kaboonganan no angod to nahimu nu ko
konà no Diyus to nigbulig sikan.”
3 Nig-ikagi si Jesus to “So-idi iyan, monang ogkalabot to otow to pagsakup to Diyus
ko ogka-usab pad ogka-otow no kayan kandin ogkasakup to Diyus.”
4 Naka-ikagi si Nikudimu to “Aw na-an. Og-amonuhon man to pagka-otow mandà
ko manigo-on on. Dow ogpakasood ki pad buwa mandà to gotok to inoy ta aw
ig-usab ki dà ig-anak?”
5 Nakatabak si Jesus to “So-idi iyan, monang ogkalabot to otow to pagsakup to
Diyus ko wohig to igmatu-ud din to pagpasakup din aw ogka-usab pad ogka-otow
likat to Ispiritu Santu.
6 To oglikat to otow, bullug man otow dà iyan. To oglikat to Ispiritu Santu no iyan
Diyus no Katuusan, bullug man katuusan iyan.
7 Konà nu ogkaboong-boongan to inikagi ku ikow no ogka-usab kow pad
ogka-otow.
8 Na ko ogsabod to kamag, agad ando-i to ogkabutuk, ogkadinog ta to kagaskas, dì
wadà ta katagahi dow ando-i makalikat aw ando-i to ogkabutuk Angod dà man ko
ma-usab kow ma-otow to kabogbogan to Ispiritu Santu, ogkatuman dì wadà now
katagahi dow ma-amonu.”
9 Naka-ikagi si Nikudimu to “Ogka-amonu buwa to pagkatuman to pig-ikagi nu.”
10 Nigtabak si Jesus to “No mag-a-anad ka man no nadinog-dinog on dini to
ka-Isrilihan, nokoy man no wadà nu pad kadaagi to pig-ikagi ku ikow.
11 Na kanami, ogkanangon noy iyu no namantagon lagboy to tinu-uhan to mgo
Hudiyu to nama-anan noy aw nakita-an noy. Dì iyu, wadà now tu-uhi to innangon
noy.

12 Nignangon a iyu bahin to kadodoog to kalibutan, dì wadà kow makadaag.
Woynu pad buwa ko kadodoog on to langit to inangon kud iyu, konà now on
ogkadaagan.
13 Wadà nigkawoy diyà to langit ko konà no nigbunsud likat to langit no
Tumutubus to Ka-otawan.
14 “Na ko pananglitan, to inuwod-uwod no pigpahungunan ki Moises to Diyus no
bulunsi diyà to kahanongan no banwa, intukoy din du-on to kayu awos makita-an
to mgo otow no nangkakagat to mgo uwod aw ogkangkagawangan dà kandan to
laas su nigtu-u kandan to impa-ikagi ki Moises to Diyus. Na kanak no Tumutubus to
Ka-otawan, ogpaka-angod a dà su igkatutuk a diyà to kinurus aw lindoga
15 su awos to ogtu-u kanak, ogkabogayan to kinabuhì no konad ogkawadà.
16 “Nalogonan to Diyus to mgo otow dini to babow to kalibutan hantod to Anak
din no sobu-ukon, pigpatubus din no iyan ogpakimatayan din to mgo saà dan. Agad
intawa no ogsalig kandin, konad ogkagawang kandin to atubangan to Diyus, dì
ogkabogayan nasì to kinabuhì no konad ogkawadà.
17 Pagpa-andini to Diyus to Anak din dini to kalibutan, konà no iyan tu-ud din to
ogkastiguhon to mgo otow to saà dan dì oglipwasan din kandan to saà dan.
18 To nigsalig kandin, konà din on ogkahibatan to saà din, dì to wadà salig,
ogkahibatan din dà to saà din su wadà salig kandin to ngadan to sobu-ukon no
Anak to Diyus.
19 “So-idi iyan to saà no ogkahibatan to mgo otow su niglogwà on to
Tumatang-away aw pandalipaak dini to kalibutan, dì to mgo otow, pigpa-aag-aag
dan nasì to kadigloman. Wadà dan nasì pa-aag-aaga to ka-awangan su ogkahadok
ko ma-ukasan to kandan hininang no mado-ot.
20 Tibò no mado-ot to hininang, ogkablangon dan to lanyag aw konà ogduguk su
dagow matagahan to hininang dan no mado-ot.
21 Dì to madoyow to hininang, ogduguk to lanyag awos igkapapayag to kandan
hininang no madoyow, ogka-uyunan to Diyus.”
22 Na pagkatapus to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, namanggawang on
kandan si Jesus to Hirusalim aw pamang-andiyà to kahilitan to prubinsiya to Hudiya
aw pambonyagi dan to mgo ka-otawan no nigpamanpasakup to impang-anad din.
23 Angod dà gayod diyà to Inun Salim su si Juan, pigpambonyagan din gayod to
mgo ka-otawan no nigpasakup to impang-anad din su moydu-on man wohig du-on
no litos to ogkabonyagan.
24 Sikan no pagpamonyag ni Juan ton wadà pad kandin kapirisu.
25 Na moydu-on songo otow no nigtagon to tinu-uhan to mgo Hudiyu no
nigpag-asuy to mgo sakup ni Juan bahin to pagbonyag ni Jesus aw pagbonyag ni
Juan gayod.
26 Dayun pig-andiya-an si Juan to mgo sakup din aw ikagihi kandin to “Sir, si Jesus
no pigmatu-ud nu natodu-on to kandin katondanan diyà dihipag to Hurdan,
nigpambonyag on kandin to mgo otow no namanpasaup kandin aw tibò
namanduguk diyà kandin.”
27 Naka-ikagi si Juan to “Wadà kabogbogan no ogka-abin to otow, agad intawa, ko
konà no Diyus diyà to langit to ogbogoy.
28 Dì iyu, ogmatu-udon now to kanak, na-ikagi kud on iyu to konà a no Imananan
to Ka-otawan. Dì napa-una a kandin awos mahina-at ku to pagdatong din.
29 Na ko pananglitan to ogpakatu-un to asawahon din, kandin to tumatawas. Dì to
mgo kadumahan to tumatawas, ogkangkaliyag gayod su ogkangkalabot to
pagtukhow to tumatawas. Kaling man nigtukhow a lagboy su kanak, na-angodan ku
to duma to tumatawas.

30 Kunto-on kandin, ogpakalabow, dì kanak, ogpasagkop a.”
31 Na to niglikat diyà to langit, ogpalabawon kandin tibò. Dì to niglikat puli dini to
babow to pasak, iyan dà nama-anan din to kadodoog to pasak aw kandin
igpang-anad bahin to kadodoog to pasak. Dì to niglikat diyà to langit, kinalabawan
kandin.
32 Kandin, ognangon to nakita-an din aw kadinog din ton diyà pad kandin to
langit. Dì wadà nigtu-u.
33 Dì moydu-on dà nigtu-u to kagi din aw matu-uda dan to ogtumanon to Diyus to
na-ikagi din
34 su kandin no pina-andini to Diyus, iyan oglituk to kagi to Diyus no pinabayà to
kabogbogan to Ispiritu Santu no imbogoy kandin no wadà kapanggadanan.
35 To Diyus, nalogonan din to Anak aw patubusa din aw iyan papanguuha to
kandin pigsakupan tibò.
36 To nigtu-u to Anak to Diyus, moydu-on on kinabuhì din no konad ogkawadà aw
kandin, ogtuuson on. Dì to konà ogtuman to Anak to Diyus, konà man ogtuuson dì
nataunan on kandin nasì to kaboù to Diyus.

4

1-3 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Juan aw ki Jesus no nigsimbonyag to mgo
ka-otawan no namanpasakup to kandan mgo impang-anad. Dì si Jesus, konà no
kandin to nambonyag. Dì sikan mgo pangabaga din dà to namanbonyag. Na to mgo
Parisiyu no matagon-tagonon to kandan katahanan, nadinogan dan to “Nakada-og
si Jesus to pagpansakup to mgo ka-otawan.” No pagkama-an ni Jesus to nadinogan
to mgo Parisiyu kandin, insigkon din to pambonyag aw hipanow on kandin likat to
Hudiya aw pa-ulì diyà to Galiliya.
4 Dì nakabayà kandan si Jesus to Samariya no prubinsiya.
5 Na, no ma-ugtu to soga nakadatong kandan diyà to tawoy to Sikar no songo
lunsud du-on to Samariya no madani-dani dà to pasak no imbogoy ni Jacob diyà to
anak din no si Jose.
6-8 Na sikan no pasak, du-on dà makabotang no saukanan no pighingadanan to
Balu ni Jacob.
Na si Jesus, kan no pagtidow dan du-on sikan no saukan, puli on naka-ingkud
kandin du-on to dani lagboy to balun su napagud man to paghipanow. Dì to mgo
pangabaga din, namanpadayong diyà to lunsud su ogboli to ogkako-on dan. Dì si
Jesus, nigtagad du-on to saukan. Puli dà nali-us to mgo pangabaga din, naka-abut to
buyag no taga-Samariya no ogsauk. Dì sikan no uras konà podon no litos no
sasaukay su ma-ugtu man. Na si Jesus, nig-ikagi to “Og-inom a to wohig.”
9 Nig-ikagi to buyag to “Nokoy man. Naboong-boongan ku ikow su ikow, Hudiyu
ka man no otow, dì ogpamuyù ka to wohig kanak, no kanak, taga-Samariya a man.”
Na to mgo Hudiyu aw mgo taga-Samariya, konà tahan ogkasosood.
10 Kagi ni Jesus to “Agad nabuyù kud on to wohig no ogkaliyagan ku no
og-inomon, dì ko nama-anan nud on pa podon dow nokoy to igkabogoy to Diyus aw
dow intawa a no nigpagbaaw ikow, ogpabogoy ka podon nasì kanak to ogtubud no
wohig no makagbuhoy no igka-usab to ginhawa nu aw igtuusa nud to mahudi no
adow.”
11 Naka-ikagi to buyag to “Dì wadà igsauk nu Sir, aw madaom. Ando-i nu sauka no
wohig no ogtubud no makagbuhoy.
12 Konà ka buwa no labow pad to apù ta no si Jacob no nigbogoy kanami so-idi no
saukan no litos kandan aw apù ta no si Jacob natodu-on aw mgo kabuhi-an din.”
13 Nakatabak si Jesus to “To otow no og-inom so-idi no wohig, oglanggahan nasì.

14 Dì to og-inom to wohig no igbogoy ku no makagbuhoy, konad oglanggahan. To
wohig no igbogoy ku, ogkahimu no tubud no og-ugwak no iyan ogkapanggadan to
banwa no wadà kamatayon."
15 Naka-ikagi to buyag to "Sir, bogayi a nu sikan no wohig awos konà ad
oglanggahan aw konà ad maka-aboy makasauk kani."
16 Na nig-iling si Jesus to "Na, pa-andiniha to bana nu."
17 Naka-ikagi to buyag to "Wadà bana ku." Nig-ikagi si Jesus to "Tùtu-u iyan no
wadà bana nu.
18 Dì ikow, na-inagpotan kad on to lima no lukos. To nig-agpot gayod ikow
kunto-on, puli nu dà binana-bana sikan. Tùtu-u iyan to na-ikagi nu."
19 Naka-ikagi to buyag to "Aw, lagsoban ka na-an Sir.
20 Na, to kanami ka-aw-apu-an, kani so-idi untud ampu-anan dan, dì iyu no
Hudiyu, ogmatu-udon now to Hirusalim podon to ampu-anan to mgo otow."
21 Naka-ikagi si Jesus to "Ognangonan ku ikow to moydu-on adow no ogkagotò to
konà ogka-ampu-an to Diyus diyà to Hirusalim aw so-idi no untud gayod.
22 Na to pag-ampù now to Diyus likat pad to ka-aw-apu-an now, konà no litos, su
wadà dan tibo-i uyuni to kasulatan to Diyus. Dì to pag-ampù noy no mgo Hudiyu,
litos su tibò on na-uyunan noy aw kanami no Hudiyu to piglikatan to Imananan to
Ka-otawan.
23 Dì imomo-ot on ampu-anan to Diyus no Amoy to ginhawahan to mgo sakup din
su ko umampù kandan, to kagi dan ogkadumahan to ginhawa dan su sikan iyan to
tùtu-u no pag-ampù. Ogpanganap to Diyus to otow no angod kan no pag-ampù
kandin.
24 Diyus, katuusan man kandin. Kaling man og-ampù ki to Diyus no ogkadumahan
pad to ginhawa no wadà paghisabaag su sikan to tùtu-u no pag-ampù to Diyus."
25 Naka-ikagi to buyag to "Nama-anan ku to og-andini to Imananan to Ka-otawan
no pighingadanan gayod to Kristu. Pagdatong din, ogpasabuton kinow din tibò."
26 Nig-ikagi si Jesus to "Kanak no nigpagbaaw ikow, Imananan a to Ka-otawan."
27 Na namang-ulì on to mgo sakup ni Jesus no nata-unan to pagbabaaw dan pad
aw kaboong-boong kandan su nigpagbaaw si Jesus to buyag. Dì wadà naka-usip to
buyag to "Dow nokoy to tu-ud nu." Wadà gayod naka-usip ki Jesus to "Nokoy man
no nigpa gbaaw ka to buyag dà."
28 Dayun na-oyowan to buyag to pigsung-oy din no wohig aw makapa-ulì diyà to
lunsud. Pignangonan din to mgo taga-lunsud to
29 "Duma kow kanak. Og-alladan ku iyu diyà to otow no nignangon kanak to
nahimu ku tibò. Dow konà buwa no Imananan to Ka-otawan sikan?"
30 Dayun namanlikat on kandan aw padoog diyà ki Jesus.
31 Na og-uli-on tad to tutuwanon kandan aw ki Jesus. Pighinggat podon si Jesus to
mgo sakup din to ogko-on su nakaboli on kandan to ogkako-on diyà to lunsud. Kagi
dan to "Ogko-on kid Sir."
32 Dì naka-iling si Jesus to "Moydu-on ingkabuhì ku no wadà now kama-ani."
33 Nigka-inusipay to mgo sakup to "Ando-i buwa makako-on kandin."
34 Nig-ikagi si Jesus to "Ogpa-aag-aagon ku to pagtuman to pagbo-ot to Diyus.
Konà ku ogpa-aag-aagon to igkabuhì to lawa ku puli. To pagtuman ku to pagbo-ot to
Diyus, aw kaponga to igpahinang din kanak, sikan to angay sodà ku no tùtu-u no
igkabuhì ku su sikan to ingka-andini ku to pasak.
35 "Na, ko og-usipon ku iyu to 'Pila pad no buwan to pag-abut to tanom kani,' iyan
igtabak now to 'Upat pad buwa no buwan kayan og-abut to tanom.' Dì iyan
ogkanangon ku iyu to nig-abut on iyan su nangkatonggò on, anihonon on man. Ahà
kow dà.

36 To mgo og-ani, moydu-on ogkadawat dan no bayad no konà ogkawadà aw to
mahudi no adow, ogkalabot kandan to nig-odok aw ogpamantukhow tibò kandan,
sikan og-odok aw sikan og-ani
37 awos matuman to ikagihonon no pig-iling to ‘Moydu-on og-odok, moydu-on
gayod og-ani.’
38 Igpa-ani ku iyu sikan wadà now ka-uyamu. Bugtì to nig-uyamu. Ogkalabot kow
to nig-odok su mahan-ing natodu-on to nigpang-anad to kagi to Diyus no intag-an no
natuman on kunto-on no tig-a-anihay on.”

39 Na, og-uli-on tad to mgo taga-Samariya no namang-andiyà ki Jesus. Mahan-ing
kandan no namantu-u ki Jesus su ingkanangon kandan to buyag no natag-anan ni
Jesus to tibò no nabayà-baya-an to buyag, su na-ikagi to buyag to “Natag-anan din
to nahimu ku tibò no mado-ot natodu-on.”
40 Na pagdatong kan mgo taga-Samariya diyà ki Jesus pigpangamuyù dan to
ogpa-agpoton dan si Jesus du-on to kandan no banwa. Nig-uyun on si Jesus aw
agpot du-on to daduwa dà no adow.

41 Na pagdinog to taga-lunsud to innangon ni Jesus, nigdugang pad to kahan-ing to
nigtu-u aw pasakup.
42 Pignangonan dan kan buyag no nig-allad kandan diyà ki Jesus to “Nigtu-u koy
su pignangonan koy nu. Dì nighognà koy pad nigtu-u su kanami, nakadinog koy
kandin to atubang. Nama-anan noy on no maogot to Maglilipwasay iyan kandin to
tibò no mgo otow dini to kalibutan.”

43 Na pagkadaduwahi no adow, nighipanow on kandan si Jesus padoog diyà to
Galiliya no kandin banwa
44 agad kandin, pigmatu-ud din on to lagsoban to Diyus no maglilikwaday, wadà
itahud du-on to kandin banwa.
45 Dì sikan no paglo-uy din du-on to Galiliya, madoyow to pagdawat kandin to
pagdatong din su bantugan on man aw nakita-an dan gayod to kaboonganan no
nahimu din diyà to Hirusalim no pagpamanba-ot dan to Hinang to Pagpalipas to
Kado-otan.
46 Na nigpadayong kandan si Jesus diyà to Kana no lunsud no pigbisitahan din ton
pigbauyan din to inomon no wohig. Na diyà to Kapirna-um no lunsud no moydu-on
nigdaa to bala-od du-on no batà din, nasakit.
47 Pagdinog din to nigdatong on si Jesus du-on to Kana, Galiliya, no pu-un diyà to
Hudiya, nig-andiyà kandin to Kana no ogdokat podon ki Jesus awos din ipagawang
to sakit su matigdà on to batà din no lukos.
48 Pagpangamuyù din, iyan in-ikagi ni Jesus to “Konà ka buwa ogtu-u kanak ko
konà ka ogpakakita to kaboonganan aw mabogbog no ta-indanan no igkatu-u nu to
kanak katondanan.”
49 Naka-ikagi to nigdaa to bala-od to “Sir, madaas ki dà su pakamatayon on to batà
ku.”
50 Kagi ni Jesus, “Ulì kad puli su ogkabuhì dà man to batà nu.” Nakatu-u kan otow
to innangon ni Jesus aw hipanow on no nig-ulì.
51 No diyà pad to pangindanan, namansungun to mgo sugu-onon din aw nangoni
kandin to “Na-uli-an on to batà nu.”
52 Dayun ing-usip din to “Dow nokoy urasa to pagka-uli-i din.” “Gabi-i pad,” kagi
dan, “no bawbangkolid to soga nabahaw on to lawa din.”
53 Na-indanan to amoy to sukuu ma-ikagi ni Jesus to “Ogkabuhì dà to batà nu,”
dayun na-uli-an iyan. Nadugangan to pagtu-u din aw mgo sood to baoy din.
54 No paglikat ni Jesus to Hudiya aw datong diyà to Galiliya, pagka-ulì din sikan
batà, ikaduwa on no kaboonganan no nahimu din.

5

1 Na, naman-andiyà kandan si Jesus to Hirusalim su ogpamanba-ot to hinang to
mgo Hudiyu.
2 Na du-on to dani to li-otanan to mgo buhì no karniru, makabotang to
padigusanan no pighingadanan to Bitsata to Hinibriyu pa no inikagihan. Moydu-on
lima no baoy no saunganan no namakalibong du-on to padigusanan.
3 Ogkahibat-hibatan to kahan-ingan no nangkasakit no mgo pisok, mgo pungkù,
aw mgo pawing aw mgo pulid, su ogpamantagad-tagad kandan
4 to diwata to Diyus no ogbunsud aw pa-alimbuwaanga din to wohig. Ko
og-alimbuwaang on to wohig, to otow no ogpaka-una ogtogkad du-on kan no wohig,
sikan to ogka-uli-an to sakit no agad nokoy.
5 Na du-on moydu-on kanunoy on nakahibat-hibat no nasakit to sood to katlu-an
on aw wau no tu-ig.
6 Na si Jesus, nakita-an din sikan otow aw kama-ani din to naugoy on to
pagkasakit din. Nig-ikagi si Jesus to “Dow ogkaliyag ka ko ma-uli-an ka?”
7 Nigtabak kandin to “Ho-o podon Sir. Dì wadà otow no ogpakagaboy kanak awos
a makatogkad du-on to wohig. Ko ogduguk a podon du-on to wohig ogka-unahan ad
to duma aw katogkad on.”
8 Kagi ni Jesus to “Agad on man, dì bangun kad on aw daaha to hikam nu aw
hipanow kad on.”
9 Na na-uli-an on kandin aw hipanow on no pigdaa din to hikam din.
Dì sikan no pagka-uli-i din, adow man no konà no tigtatalabahu,
10 aw to punu-an to Hudiyu no matagon-tagonon to kandan katahanan,
namakakita kandan to pigdaa din on to hikam din. Naka-usip kandan to “Nokoy
man to indaa nu to hikam nu to adow no konà no tigtatalabahu, su ing-okod ita to
tinu-uhan ta.”
11 Dì to otow no na-uli-an on to sakit, naka-iling kandin to “Sikan otow no
nakadoyow kanak, iyan ing-ikagi din puli kanak to ‘Daaha to hikam nu aw hipanow
kad on.’ ”
12 Naka-ikagi kandan to “Intawa buwa sikan no otawa no niglangub nigsugù ikow
to igpadaa to hikam nu aw sugu-a ka to hipanow kad on.”
13 Sikan otow no na-uli-an on, wadà din kama-ani dow intawa to ngadan to
nakadoyow kandin su wadad maka-usip kandin su mahan-ing no otow no nadasok
aw puli on pigboong si Jesus du-on to kahan-ingan.
14 Na pigpanganap ni Jesus to otow no piggawangan din to sakit aw diyà din on
kakita-i to simbahan. Pagkakita din, nig-ikagi kandin to “Na kunto-on no na-uli-an
kad on, konà nud og-uli-on to mado-ot su dagow ko sumubla pad to kalisodan nu.”
15 Dayun nighipanow on to otow no pigtambaan ni Jesus aw nangoni din to
punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu to si Jesus to nakadoyow kandin.
16 Iyan impahadat dan ki Jesus su nakalapas kandin to kandan dà no tinu-uhan su
nakadoyow kandin to masakiton to adow no konà no tigtatalabahu.
17 Pig-usip dan si Jesus dow nokoy to inlangub din to pagpanambaa to adow no
konà no tigtatalabahu, aw makatabak kandin to “Na to Diyus no Amoy ku, ogtuman
kanunoy to kandin ogbo-otan no agad nokoy no adow. Ogpakasunud a dà kandin su
ogpakatuman a gayod to pagbo-ot din to agad nokoy no adow.”
18 Na pigpakapa-omotan to mgo punu-an to mgo Hudiyu to pagpanganap to
igkagawang dan kandin su wadà kandin makaduma to kandan tinu-uhan bahin to
adow no konà no tigtatalabahu. Intobo-ot dan on dow napa-inahan din to Diyus no
Amoy su nigpagsokod kandin to Diyus su pighimu ni Jesus to Diyus no Amoy din dì
wadà dan sikan tu-uhi.

19 Kaling man nig-ikagi si Jesus diyà kandan to “So-idi iyan, to Anak, wadà
ogkahinang din ko ogtubuk-tubuk kandin. Agad nokoy to ogkakita-an to Anak no
pighimu to Amoy diyà to langit, iyan gayod ogkahimu to Anak dini to pasak,
20 su tukhawanan to Diyus to Anak din aw igpa-ahà din to Anak to pighimu din
tibò. Na mabogbog pad to igpakita din kandin no igpahimu din su awos
maboong-boongan now.
21 Ogbuhayon to Diyus no Amoy to nangkamatoy aw bayawa aw pa-ugpa-a din
kandan diyà to banwa no wadà kamatayon. Angod dà gayod to oghimuhon to Anak,
su ogpa-ugpa-on din to ogpili-on din diyà to banwa no wadà kamatayon.
22 Diyus no Amoy, wadà ogbo-otan din to mahudi on no adow ko konà no Anak
din to ogpabaya-an din. Iyan ogpabo-oton din to Anak din
23 su awos masosokod to pagtahud to mgo otow to Diyus no Amoy aw Diyus gayod
no Anak. To otow no konà ogtahud to Anak to Diyus, konà dan gayod ogkatahudan
to Amoy no nigpa-andini to Anak din.

24 “So-idi iyan, to otow no ogpaminog to kagi ku aw tu-u to Diyus no nigpa-andini
kanak, moydu-on on kinabuhì din no konad ogkawadà. Konà ogpagawangon
kandin du-on to atubangan to Diyus su nakalibwas on to pagsakup to kamatayon, dì
ogpaka-ugpà nasì kanunoy diyà to atubangan to Diyus su nabogayan on to kinabuhì
no konad ogkawadà, su agad kandin natodu-on angod to namatoy dì pigbuhoy on
man kandin.

25 “So-idi iyan gayod, iyu no angod to mgo otow no nangkamatoy, ogkagotò to
adow no ogpakadinog to igsugù to Anak to Diyus. To ogpaminog to sugù din,
ogbuhayon aw moydu-on kinabuhì no konad ogkawadà.
26 Diyus to piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Pighimu gayod to Diyus to
Anak din no oglikatan to kinabuhì to mgo otow no konad ogkawadà.
27 Pigbogayan to Diyus gayod kan Anak din to kabogbogan to ogpakabo-ot to mgo
otow su nahimu man gayod no Tumutubus to Ka-otawan.
28 Konà kow ogkaboong-boong to ignangon ku iyu su moydu-on adow no ogkagotò
no ogkadinog to sugù ku no ogmadmadon ku diyà to mgo nangkamatoy no otow aw
ogpakalogwà kandan du-on to pigpanlobongan.
29 To madoyow to hinang, ogpambuhayon aw pantuusa aw ogpaka-ugpà diyà to
atubangan to Diyus. Dì to mado-ot to hinang, ogpambuhayon dà gayod dì konà
ogtuuson, dì ogpakagawang dà diyà to atubangan to Diyus, aw kanunoy dan
ogkahibatan to saà dan.

30 “Na kanak, konà a oglangub ogtuman to pagbo-ot to Diyus no ogtubukan ku to
kanak dà no kabogbogan. Ogpagdumahan ku dà to pagbo-ot din no Amoy ku aw to
impadinog din kanak. Madoyow to pagbo-ot ku su konà a puli no ogpalabow-labow,
su tu-ud ku to ogtumanon ku to pagbo-ot to Diyus no Amoy ku no nigpa-andini
kanak.

31 “Na ko kanak to ogmatu-ud to pigpa-andini a to Diyus, konà no ogkatu-uhan to
Diyus to iyan nigpa-andini kanak.
32 Dì moydu-on ogmatu-ud, aw nama-anan ku dà man iyan to lagboy tùtu-u to
ingkanangon din su Diyus man kandin.

33 “Moydu-on gayod pigpapangintaga now diyà ki Juan bahin kanak aw
kamatu-ud din mandà to tùtu-u iyan no pigpa-andini a to Diyus.
34 Konà ku dà ogkasaligan to pagmatu-ud to otow. Dì mano otow to ogsaligan now
to pagmatu-ud, igpadomdom ku iyu to ingkanangon ni Juan awos ogkatu-uhan now
aw katabangi kow to Diyus aw konà kow ogpagawangon du-on to atubangan din.

35 Si Juan, iyan ogka-angodan din to ilawan no og-andidiyow su pigpapayagan
kow din to pagsabut din bahin to impang-anad din. To so lingonngon naliyagan
now aw tukhawi to kandin pagbandog.
36 Dì kanak, mabogbog pad to pagmatu-ud ku diyà sikan pagmatu-ud ni Juan
bahin to kanak katondanan su sikan impahinang to Diyus kanak, iyan man nahimu
kud on. To nahimu kud on, naka-apid gayod to nigpa-andini kanak no Diyus no
Amoy.
37 Diyus no Amoy no nigpa-andini kanak, iyan nigmatu-ud lagboy to kanak
katondanan. Konà now ogkadinog ko og-ikagi kandin. Konà now gayod ogkakita-an
to lawa din.
38 Na agaw man wadà kow tu-u kanak no otow no pina-andini to Diyus su wadà
now pasooda lagboy to kagi din diyà to ginhawahan now.
39-40 “Intobo-ot now dow moydu-on on kinabuhì now no konad ogkawadà su puli
now ogpa-omotan to pag-anad to kasulatan to Diyus. Dì iyu, wadà kow makadawat
su wadà kow pasakup kanak no ogpakabogoy to kinabuhì no konad ogkawadà. To
kasulatan no ogpaka-abayon now og-anadan, sikan gayod to songo nakamatu-ud to
kanak katondanan.
41 “Kanak, konà a dà ogpakapa-uyun to otow.
42 Dì iyu, ogpakapa-uyun kow nasì to otow su wadà kow ka-uyuni to Diyus su
wadà now kalogoni kandin su nama-anan ku dà dow nokoy to nakasood to
ginhawahan now.
43 Iyan ing-andini ku su ogtubus a to Amoy ku su pigbogayan a to kabogbogan din.
Dì wadà kow pasakup kanak. Dì ko ogpaka-andini to duma no ogdangon to kandin
dà no ogsakupan, ogpasakup kow dà kandin nasì.
44 Amonuhon man to pagpasakup now to Diyus su ogpa-u-uyunay kow dà man no
tumaag otow. Dì matuu konà kow on ogmina-uyun to Diyus.
45 “Konà now ogkadomdoman to kanak to ogdikalamu iyu diyà to atubangan to
Diyus no Amoy ku to mahudi no adow, su ki Moises dà no kasugu-an no kunon kun
pigpakasaligan now, dì sikan on nasì to ogpakabogoy iyu to saà diyà to atubangan to
Diyus.
46 Ko tumu-u kow to ki Moises no kasulatan, ogtu-u kow podon gayod kanak su
kandin man to nigsulat bahin kanak.
47 Dì mano wadà now tu-uhi to kasulatan ni Moises, og-amonuhon now man
gayod to pagtu-u now to kagi ku iyu.”

6

1 Na kandan si Jesus, namantalipag to Galiliya no dagat no pighingadanan gayod
to Tibiriyas no dagat.
2-4 No madaas on to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan, mahan-ing
no ka-otawan to ogpamanhipanow no ogpadoog diyà to Hirusalim su ogpamanba-ot
to hinang. Dì mahan-ing no otow no namansuuk no namanlupug ki Jesus diyà
dihipag su nakita-an dan natodu-on to kaboonganan no nahimu din no angod to
pagkangkadoyow to nangkasakit. Na kandan si Jesus, no pagdu-ung dan to boyboy,
namanggomow kandan to untud. Pagkaluwan dan to untud, namang-ingkud du-on.
5 Puli dà nahinhinà nakita-an ni Jesus kan kahan-ingan no otow no nakadatong
gayod du-on su namanlupug kandan. Pagkita ni Jesus, nig-ikagi kandin diyà ki
Felipe to “Ando-i kid buwa to ogboli to igpako-on ta kandan.”
6 Na iyan ing-usip din ki Felipe sikan su awos mabogayan din to pa-antihan dow
masaligan kandin ni Felipe to pag-aun agad si Jesus, tahan din on nama-anan dow
nokoy to oghimuhon din.

7 Nakatabak si Felipe to “Konà buwa no litos to agad songo maan ko igboli ta to
agad pannawà-nawa-on to paghandug.”
8 Na si Andres no su-un ni Simon Pedro no sakup gayod ni Jesus, naka-ikagi to
9 “Moydu-on batà no moy lima no bu-uk no paan no sibada to pighimuhan aw
daduwa no bu-uk no isdà no pigdaa din no ba-aw. Dì konà no litos su lagboy on to
kahan-ing to otow.”
10 Dì nig-ikagi si Jesus, “Na, pama-ingkuda now on kan mgo otow.” Dayun
namang-ingkud kandan du-on su litos no ogka-ingkudan su masagkop no bagnot
du-on. To kalukosan, mgo lima no maan. Wadad bilanga to kabuyagan aw
kabata-an.
11 Na pigdawat ni Jesus to paan aw pasalamat kandin. Pigpamaduhuu din kan
mgo sakup din diyà to kahan-ingan no namang-ingkud. Insunù din to pagpahandug
to isdà. Dayun namango-on to ka-otawan no puli dan binungku-an to pagko-on.
12 No nangkahantoy on kandan, nig-ikagi si Jesus to “Na, oghimunon now to
nasamà awos wadà ogka-uwakan.”
13 Dayun pighimun dan to nasamà aw sampuù tag duwa no ka-bangkow to
natagu-an pad to paan no sibada.
14 Na pagkita to mgo otow sikan no kaboonganan no pighimu ni Jesus,
nigka-inikagihay to “Maglilikwaday na-an kandin to Diyus no og-imanon na to
og-andini ita no Imananan to Ka-otawan.”
15 Dì si Jesus, nama-anan din dà to imomo-ot dan on ogpakalayason
ogpakahimuhon podon kandin no harì dan du-on. Dì puli on niglunus kandin du-on
to nahimun no mgo otow aw hipanow no oggomow to untud.
16 Na pagkahapun no nali-usan ni Jesus to mgo pangabaga din, diyà padoog
kandan to boyboy to dagat
17 aw pamanluwan kandan to sakayan aw ituud dan to sakayan su ogtalipag
kandan to dagat su diyà podon to Kapirna-um no lunsud to ogdoogan dan. Pigsakap
kandan to kasaklopan no pagsakoy dan aw wadà dan pad katuuy si Jesus su wadà
pad si Jesus makapagtagbu kandan.
18 Na du-on nigpamawbakuud to dagat su nigsabod to kamag no mabogbog.
19 No onom on dow lima no kilumitru to nabogsayan dan, tinakin nakita-an dan
du-on si Jesus no nighipanow du-on du-on to babow to dagat no ogduguk du-on to
sakayan dan. Lagboy nangkahadok kandan,
20 dì nig-ikagi kandin to “Si Jesus a. Konà kow ogkahadok.”
21 Du-on nangkaliyag kandan aw paluwana dan si Jesus. Pagkaluwan ni Jesus puli
on nahigpat kandan to nigdatong diyà to ogdoogan dan.
22-24 Na og-uli-on tad to kahan-ingan no nabitas diyà to dihipag no nali-usan ni
Jesus. No diyà pad kandan to pigko-onan dan tibò to paan no pigpasalamatan ni
Jesus, nakita-an dan to mgo sakup ni Jesus no nigsakoy padoog diyà dihipag to dagat
aw katagahi dan gayod to si Jesus, wadà makaduma kandan. Dì matuu sikan dà
man no sakayan to niglikat no niglayag kan no kahapunan. Kaling man intobo-ot
dan dow mamonang pad si Jesus du-on to pasak. Dì pagkabukas, wadà dan on
kakita-i si Jesus. Kaling man to pagdomdom dan to si Jesus, diyad on to dihipag to
dagat. Na, moydu-on duma pad no mgo sakayan no nigdu-ung on du-on no niglikat
to Tibiriyas. To kahan-ingan no mgo otow no wadà dan kakita-i si Jesus, dayun
namanluwan kandan du-on kan no mgo sakayan no nigdu-ung aw layag kandan
padoog diyà to Kapirna-um no lunsud awos diyà dan panganapa si Jesus.
25 Na pagdatong to kahan-ingan no otow diyà dihipag, nakita-an dan si Jesus
du-on. Pig-usip dan si Jesus to “Sir, na-amonu man to pagka-andini nu.”

26 Nakatabak si Jesus to “So-idi iyan, nama-anan kud tahan dow nokoy to
pagpanganap now kanak. Iyan impanganap now kanak su nakakita kow to
ogka-amu a to ogpako-on iyu aw kangkaliyag kow to kaboonganan bahin to
pagpako-on kud iyu su puli now man pigbungku-an to pagko-on. Dì wadà a now
panganapa no awos iyan madaagan now to kalitukan to kaboonganan no pighimu
ku.
27 Dì konà kow lagboy ogpa-awos to pagpangahà to igkabuhì now dini to babow
su ogkadunut dà. Dì ogpa-aag-aagon now podon nasì to igkabuhì to kinabuhì now
no konad ogkawadà, no igbogoy ku no Tumutubus to Ka-otawan, su pigmatu-ud to
Diyus no Amoy to kanak katondanan no ogpakabogoy sikan.”
28 Namaka-usip kandan to “Nokoy to oghimuhon noy no awos ogka-uyunan koy to
Diyus.”
29 Nig-ikagi si Jesus to “So-idi to ogkahimu now no ogka-uyunan to Diyus ko ogtu-u
kow kanak no pigpa-andini din. Sikan to lagboy ogka-uyunan din.”
30 Nigsingka-ikagi kandan to “Ko ikow tùtu-u ka no Imananan to Ka-otawan,
nokoy to kaboonganan no oghimuhon nu pad no igpakita nu to ka-otawan awos
matu-uhan noy to kagi nu.
31 Na si Moises, wadà makapadakoo to ogkako-on diyà to kahanongan no banwa,
dì pigpako-on din diyà to ka-aw-apu-an ta to mana no maga-agloy dà to kanawà no
niglikat diyà to langit, su nasulat on no pig-iling to ‘Kandin, impako-on din to mgo
otow to ko-onon no likat diyà to langit.’ ”
32 Nig-iling si Jesus to “Dì so-idi iyan. Konà no si Moises to nigbogoy to ingkabuhì
diyà to ka-aw-apu-an ta natodu-on su Diyus man iyan. Aw Diyus dà to ogbogoy iyu
to tùtu-u no igkabuhì no niglikat diyà to langit.
33 Su igkabuhì no niglikat diyà to Diyus, diyà to langit to ogpu-un aw sikan to
igkabuhì to mgo otow dini to babow to pasak aw to tawoy sikan, kinabuhì no konad
ogkawadà.”
34 Nigsingka-ikagi kandan to “Sir, bogayi koy nu podon sikan kanunoy.”
35 Naka-ikagi si Jesus to “Kanak to igkabuhì to mgo otow no konad ogkawadà. To
ogpasakup kanak, konà ogbontason. To ogsalig kanak, konà oglanggahan.
36 Dì iyu, angod dà to pignangonan ku iyu, su nakita-an now on to ingkamatu-ud
to kanak katondanan, dì wadà now tu-uhi.
37 Tibò no otow no imbogoy kanak to Diyus, ogpakapa-agad ogpakapasakup
kanak. To ogpasakup kanak, konà ku oggawangon to atubangan ku
38 su iyan ing-andini ku su ogtumanon ku to pagbo-ot to Diyus no nigpa-andini
kanak no niglikat diyà to langit. Konà a puli ogtubuk-tubuk ogtuman to kanak dà no
pagbo-ot.
39 Pigbo-otan kan nigpa-andini kanak to wadà ogboongon ku no sakup no
ingkabogoy din on kanak. Dì ogpambuhayon ku dà kandan nasì to mahudi no adow
aw tuusa.
40 Sikan to pagbo-ot to Amoy ku. To ogkilaa to Anak to Diyus aw pasakup kandin,
ogkabogayan to kinabuhì no konad ogkawadà aw ogbuhayon ku dà to lawa din to
mahudi no adow aw tuusa.”
41 Na sikan mgo Hudiyu no mangkatagon-tagonon to kandan katahanan,
nigka-inusipay kandan bahin ki Jesus no nigminus su nig-ikagi kandin to “Kanak no
niglikat to langit to igkabuhì to mgo otow dini.”
42 Nigka-inusipay kandan no nigminus to “Dow konà buwa no anak ni Jose sikan
no otow? Ah, nama-anan ta dà man iyan dow ando-i makalikat to kandin
ginikanan. Nokoy man buwa no pig-ikagi din to ‘Langit to piglikatan ku.’ ”
43 Na nig-ikagi si Jesus to “Nokoy man no nig-inusipay kow angod sikan no
pagminus now.

44 Agad intawa no otow, monang ogpaka-andini kanak aw pasakup kanak ko
ogpa-andinihon kandin to Amoy ku no nigpa-andini kanak, aw kan no otow,
ogbuhayon ku to mahudi no adow.
45 Na, nasulat on du-on to kasulatan to mgo lagsoban to Diyus no maglilikwaday
din natodu-on no pig-iling to 'Tibò to ogpasakup to Diyus, og-anadon din.' Na to
otow no nakadinog to kagi to Diyus aw anada to Amoy ku, ogpakapa-agad no
ogpakapasakup kanak.
46 Konà no kalitukan to kagi ku to moydu-on nakakita to Diyus, su iyan dà
nakakita to Diyus no otow to niglikat kandin.
47 "So-idi iyan, to otow no nigtu-u kanak aw pasakup, nadawat din on to kinabuhì
no konad ogkawadà.
48 Kanak to igkabuhì to kinabuhì to otow no konad ogkawadà.
49 Mgo ka-aw-apu-an ta, agad nakako-on on kan maga-agloy dà no mana no
niglikat diyà to langit natodu-on, dì kandan, wadà pantuusa. Dì nasì on
nangkamatoy kandan tibò.
50 Dì ingkanangon kud on iyu bahin to tùtu-u no igkabuhì no niglikat diyà to
langit. Ko ko-onon now sikan, konà ogkawadà to tùtu-u no kinabuhì now
51 su kanak man sikan igkabuhì no niglikat diyà to langit. Ko ogpasoodon to otow
sikan no igkabuhì, konad ogkawadà to kinabuhì din. Sikan gayod igkabuhì no
igbogoy ku diyà to mgo otow dini to kalibutan, kanak lawa awos ogkabuhì dà
kandan."
52 Na to tawoy on kan no pig-ikagi ni Jesus to mabogbog no pag-a-asuy-asuy to
mgo Hudiyu aw nigka-inusipay kandan to "Amonuhon man to pagpako-on ita sikan
otow to lawa din dà man buwa."
53 Pig-ikagi ni Jesus to "Indanan now lagboy so-idi. Konà kow ogkabogayan to
kinabuhi no konad ogkawadà ko konà kow pad makako-on to lawa ku aw
maka-inom kow to langosa ku no Tumutubus to Ka-otawan."
54 Napa-atubangan ni Jesus to pagpakimatoy din ita no nig-iling kandin to "Na to
otow no ogko-on to lawa ku aw inom to langosa ku no iyan nalitukan to og-uyun to
kanak to ogpakatubus no ogpakamatoy to kandin mgo saà, ogka-otow on kandin
ogka-usab no konad ogkawadà aw to mahudi no adow ogbuhayon ku to lawa din
55 su lawa ku, tùtu-u no igkabuhì to otow, aw langosa ku, tùtu-u no inomon.
56 Aw to otow no ogko-on to lawa ku aw inom to langosa ku, ogkahimu no
ogkasobu-uk koy dà. Kandà no kinabuhì noy.
57 Amoy ku no nigpa-andini kanak to piglikatan to kinabuhì ku no konad
ogkawadà. Aw to ogko-on to lawa ku, angod dà su ogbuhayon ku su natitibò koy on
man.
58 Sikan no lawa ku to tùtu-u no ko-onon no niglikat diyà to langit. Dì konà no
angod to nako-on to ka-aw-apu-an ta natodu-on su nangkamatoy dà man kandan
tibò. Dì to ogko-on sikan no ko-onon no ingkanangon ku iyu, ogbuhayon kandin aw
tuusa to konad ogkawadà."
59 Sikan to impang-anad ni Jesus diyà to simbahan no diyà to Kapirna-um no
lunsud.
60 Dì mahan-ing no sakup din no namakadinog sikan no impang-anad din diyà to
simbahan bahin to tùtu-u no igkabuhì to otow, naboong-boongan dan aw
nigsingka-ikagi to "Malisod iyan sikan no impang-anad. Konà ki ogpaminog sikan."
61 Dì si Jesus, nama-anan din on to pagminus dan aw ikagi kandin to "Nokoy man
no naboong-boongan now kan no impang-anad ku aw igkabungkù now on buwa
sikan to pagtu-u now.
62 Nokoy buwa to ogka-ikagi now ko makita-an now on to Tumutubus to
Ka-otawan no ogkabayow diyà to langit no piglikatan din.

63 Ispiritu Santu dà to piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Dì no na-otow
ki, ko lawa ta dà puli podon to nahimu, wadà puus su kaung dà puli to lawa. To
kagi ku iyu, sikan to oglikatan to kinabuhì now no konad ogkawadà no igkabogoy to
Ispiritu Santu.
64 Dì moydu-on kani iyu no konà no tùtu-u to pagpasakup dan kanak." Iyan
ingka-ikagi ni Jesus sikan su nama-anan din tahan dow intawa to wadà tu-u no
otow diyà kandin aw intawa to ogbaligyà no otow kandin,
65 aw ikagi kandin to "Kaling man nignangon a iyu to wadà otow no
ogpakapasakup dini kanak ko konà no Diyus no Amoy to og-allad kandin dini
kanak."
66 Na kandà no adow no ingkaboong-boong on to mgo ka-otawan sikan no
impang-anad ni Jesus, mahan-ing to nakabungkù to pagtu-u dan aw oyow kandan to
ogpagduma kandin.
67 Kaling pig-usip ni Jesus tibò kan sampuù tag duwa no pangabaga din to "Na
iyu, dow lumuwat kow gayod kanak?"
68 Nakatabak si Simon Pedro to "Ando-i koy man to ogdoog Sir, su ikow dà man to
piglikatan to kagi no ogpakabogoy to kinabuhì no konad ogkawadà.
69 Nigtu-u koy ikow aw kama-ani noy to ikow to otow no wadà saà no pighimu to
Diyus no Imananan to Ka-otawan."
70 Nig-ikagi si Jesus to "Pinilì kud on iyu tibò, dì sobu-uk iyu no nasakup ni
Satanas."
71 Si Judas iyan no anak ni Simon Iskariyuti to napa-atubangan ni Jesus to kagi
din, su si Judas to ogbaligyà kandin.

7

1 Na, no naboong-boongan to mgo Hudiyu to kalitukan to mgo impang-anad ni
Jesus, niggawang du-on si Jesus aw mgo sakup din aw pamanlibod-libod kandan
diyà to Galiliya no prubinsiya su kaliyag kandin to ogdilinan to oglibod-libod diyà to
Hudiya su pigmunu-munuhan to mgo punu-an to mgo Hudiyu to oghimatayan dan
podon kandin.
2 Na madaas on to adow no tighihinang to mgo Hudiyu no pighingadanan to
Hinang to Dinudungdung su sikan to igdodomdomay dan to pagbulig to mgo
ka-aw-apu-an dan natodu-on no timpu pad no pagkalibod-libod dan to katahayan
no banwa.
3 Kaling kan mgo su-un ni Jesus, pig-ikagihan dan kandin to "Nokoy man no wadà
ka andiyà to Hudiya no prubinsiya awos buma-ot to hinang diyà to Hirusalim su
awos makita-an to mgo hininang nu to mgo kasakupan nu diyà.
4 Ko ogpabantug ka, konà nu ighobong to mgo oghinangon nu. Ko tùtu-u to
oghimuhon nu to kaboonganan, igpa-ahà nu to ka-otawan."
5 Su agad kan mgo su-un din, wadà makatu-u to kandin iyan to Imananan to
Ka-otawan.
6 Nig-ikagi si Jesus to "Wadà pad kagoto-i to adow to kanak kabahinan. Dì iyu no
puli no otow, agad nokoy no adow, tibò now timpu.
7 Iyu, konà kow ogkablangon to mgo otow dini to babow to kalibutan. Dì kanak,
pigkablang a dan su to mado-ot no hinang dan, og-ukasan ku man.
8 Na, andiyà kow on to Hinang, dì kanak, konà a ogpakaduma iyu su wadà-wadà
pad kagoto-i to adow ku."
9 Na nigpakamonang kandin diyà to Galiliya.
10 Dì no pagkali-us to mgo su-un din, nighipanow on si Jesus padoog mandà diyà
to Hirusalim dì wadà pagba-ot to kahan-ingan no otow no ogtu-ud diyà to
Hirusalim. Dì nigpa-awoy kandin no nighipanow.

11 Na bahin to Hinang diyà to Hirusalim, to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo
Hudiyu, namanganap kandan ki Jesus aw ka-inusipay to “Dow ando-i buwa si
Jesus.”
12 To mgo ka-otawan, puli on kandan nighi-asuy-asuy bahin ki Jesus no moydu-on
nig-iling to “Madoyow kan no otow.” Moydu-on gayod nig-iling to “Konà no
madoyow no otow su iyan nigpasuwoy to ka-otawan to tinu-uhan.”
13 Dì wadà dan lagboy kapalabas to pagdomdom dan bahin ki Jesus su ogkahadok
kandan ko mapagawang kandan to kahimunan to tinu-uhan.
14 Dì to pagpanongà-tongà to hinang, bali niglogwà si Jesus diyà to simbahan no
labow aw pang-anad kandin to ka-otawan.
15 Na naboong-boongan to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu to
impang-anad din aw ka-inusipay to “Nokoy sikan no impang-anad aw ando-i
ka-anadi din sikan su wadà gradu kan no otow.”
16 Nig-ikagi si Jesus to “Konà no kanak to piglikatan to impang-anad ku. Dì sikan
nigpa-andini kanak, kandin to piglikatan.
17 To otow no ogbo-ot to ogtuman to pagbo-ot to Diyus, du-on din on to
ogkatagahan dow ando-i makalikat to impang-anad ku, dow Diyus dow makatubuk
ad puli to pagpang-anad.
18 To ogtubuk-tubuk dà to kandin pagpang-anad, puli ogpalabow-labow kandin. Dì
to otow no ogpalabawon din to nigsugù kandin, matuwadong kandin aw wadà
kagau-an.
19 Moydu-on kasugu-an to Diyus no imbogoy iyu ni Moises. Dì agad sobu-uk iyu,
wadà nakatuman sikan no kasugu-an. Nokoy man no ogpakahimatayan a now
podon.”
20 Nigsingka-ikagi to ka-otawan to “Langog ka su pigsoodan ka to busow su wadà
oglangub oghimatoy ikow.”
21 Naka-iling si Jesus to “Sobu-uk nandà to pighimu ku no wadà now uyuni su
pighimu a now no nakalapas to ig-okod bahin to adow no konà no tigtatalabahu su
nakadoyow a to masakiton.
22 Na si Moises, nigbogoy to kasugu-an bahin to pag-indan to batà, agad konà
lagboy no si Moises to nalikatan sikan dì ka-aw-apu-an din pad to lagboy piglikatan,
aw ogkatuman now kan agad adow on no konà no tigtatalabahu. Dì si Moises,
nigbogoy gayod to kasugu-an bahin to pagpasigkon to adow no konà no
tigtatalabahu.
23 Ko og-indanan now to batà agad adow on no konà no tigtatalabahu awos
matuman to kasugu-an ni Moises, nokoy man no nabou-an a now man su
nakadoyow a to otow no masakiton agad adow on no konà no tigtatalabahu.
24 Ogpakabo-ot kow podon gayod agad-agad to katùtu-uhanan aw konà no
agad-agad to ogkadagbow ta puli.”
25 Na moydu-on mgo taga-lunsud no taga-Hirusalim no nigka-inusipay to “Dow
konà buwa no sikan ton otow no ogpakahimatayan podon to punu-an ta?
26 Dì kandin, nakasood on nasì to labow no simbahan no nigpang-anad dì wadà
sapadi to mgo punu-an. Dow ogkahimù buwa to nama-anan dan to sikan no otow,
Imananan na-an to Ka-otawan?
27 Dì konad buwa ogkahimù su nama-anan ta to piglikatan sikan no otow no
ginikanan aw banwa gayod. Dì tigka-un puli ogpakalogwà to Imananan ta, su wadà
ogkama-an dow ando-i makalikat.”
28 Na, no nama-anan dà ni Jesus to napakunan to pag-a-asuy dan, pigpabogbogan
din to pagpang-anad to ka-otawan du-on to simbahan no nig-iling kandin to “Tùtu-u
iyan to pigkilaa a now aw nama-anan now iyan to nalikatan ku no ginikanan aw

banwa ku. Dì wadà now kama-ani to lagboy ku piglikatan. Wadà a puli tubuk-tubuk to pag-andini ku to kalibutan. Sikan nigpa-andini kanak, tùtu-u, dì wadà now lagboy kama-ani.
29 Dì pigtagaman kud man su kandin to piglikatan ku aw kandin nigpa-andini kanak.”
30 Na sikan nangkama-an no mgo otow to tinu-uhan, wadà dan kaliyagi to na-ikagi ni Jesus. Kaling man pigpakadakop dan podon si Jesus, dì wadà nakatudì su wadà pad kagotò to adow din.
31 Agad ogpakadakopon podon to mgo punu-an to tinu-uhan, sikan puli no mgo ka-otawan, namantu-u on kandan ki Jesus aw ikagi kandan to “Ko lumogwà to Imananan to Ka-otawan, wadad buwa kaboonganan no oghimuhon din pad no ogpakalabow pad to pighimu sikan no otow no igkamatu-ud to pagbotang kandin.”
32 Na to mgo Parisiyu no mangkatagon-tagonon to kandan katahanan, namakadinog kandan to pag-a-asuy-asuy to mgo ka-otawan bahin ki Jesus. Kaling man kandan aw mgo punu-an to tinu-uhan, pigpa-andiya-an dan si Jesus to mgo guwardya to simbahan su igpadakop dan kandin podon.
33 Pagdatong to mgo guwardya, nigpang-anad si Jesus to ka-otawan no nangkahimun. Nig-ikagi kandin to “Ogpaugoy-lugoy a pad dini iyu, dì madaas ad oghipanow su og-ulì ad diyà to nigpa-andini kanak.
34 Ogpanganapon a now, dì konà a now ogkakita-an su to og-ugpa-an ku, konà kow ogpakatutuu.”
35 Dì to mgo Hudiyu, nigka-inusipay to “Dow ando-i buwa to ogdoogan din no banwa no konà ta ogkapanganap. Dow ogpagtibò kandin buwa to kadumahan ta no nangkaba-otan to mgo Giriyigu awos mangka-anad din to mgo Giriyigu?
36 Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Ogpanganapon a now, dì konà a now ogkakita-an su to og-ugpa-an ku, konà kow ogpakatutuu.’ ”
37 Na to katapusan no adow aw kamatu-udan no adow to hinang to mgo Hudiyu no igdodomdomay dan to pagbulig to Diyus to ka-aw-apu-an dan to paglibod-libod dan diyà to katahayan no banwa natodu-on, nigsakindog si Jesus aw ikagi to ma-agbot to “Ko moydu-on piglanggahan, umandini kanak aw inom.
38 To ogtu-u kanak, ogkatuman to kasulatan no pig-iling to ‘To otow no og-inom, bahin to ginhawahan din, iyan ogka-angodan to tubud no og-ugwak aw pandahugi to kawohigan no makagbuhoy.’ ”
39 Na, to pag-ikagi ni Jesus iyan napa-atubangan to Ispiritu Santu no igbogoy diyà to mgo tumutu-u kandin, su kan no timpu wadà pad abut to Ispiritu Santu su wadà pad kabayow si Jesus diyà to langit no ogsood to kandin katondanan du-on.
40 Na pagkadinog to ka-otawan to impang-anad ni Jesus, moydu-on naka-ikagi to “Lagsoban na-an sikan to Diyus no sikan dà na-an iyan og-imanon ta no oglogwà to kinahudihan.”
41 Moydu-on gayod naka-iling to “Imananan man iyan kandin to Ka-otawan.” Dì moydu-on gayod naka-iling to “Konà no diyà to Galiliya to oglikatan to Imananan to Ka-otawan
42 su agad-agad to kasulatan, sugpù ni David to Imananan aw Bitlihim to oglikatan din.”
43 Kaling man wadà hidaag to pagdomdom dan bahin ki Jesus.
44 Moydu-on ogdomdom to ogdakop podon kandin dì wadà pad niglangub to nigdakop kandin.
45 Na to mgo guwardya no pigpadakop podon ki Jesus to mgo punu-an, puli namakapa-ulì diyà to nigsugù kandan no mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo Parisiyu no wadà makadaa ki Jesus. Na pig-usip dan to mgo guwardya to “Nokoy man no wadà now kadaa si Jesus.”

46 Namakatabak to mgo guwardya to “Wadà man aligbat nadinog noy no kagi no
angod sikan to nalitukan to kagi din.”
47 Naka-ikagi to Parisiyu to “Dow napasuwoy kow din buwa gayod?
48 Wadà ogka-indanan ta no Parisiyu aw punu-an to tinu-uhan no nigtu-u kandin.
49 Dì sikan dà no mgo ka-otawan no wadà kataga lagboy to kasugu-an ni Moises,
do-otonon kandan to Diyus.”
50 Dì si Nikudimu no songo punu-an gayod to tinu-uhan no nig-andiyà ki Jesus
natodu-on no madukilom no ogpangintaga to impang-anad din, nigbulig podon
kandin ki Jesus. Nig-ikagi kandin diyà to duma no punu-an to
51 “Konà ki ogkatugutan to kasugu-an ta no nasulat on no ogpakabo-ot ki to otow
to konà ta pad ogkadinogan to ignangon din aw wadà ta pad kapangintagahi to
hinang din.”
52 Namaka-iling kandan to “Ikow Nikudimu, taga-Galiliya ka gayod buwa.
Panganapa nu du-on to kasulatan aw pangintagahi to wadà otow no lagsoban to
Diyus no maglilikwaday din no ogpakalikat du-on to Galiliya, agad sobu-uk.”
53 Na du-on namakasusuwoy-suwoy to mgo punu-an no nangkahimun aw
masigka-ulì kandan su wadà hi-uyun-uyun kandan.

8

1 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesus. Nig-andiyà kandin to untud no
pighingadanan to Ulibu-an no ogpakadukilom kandin du-on.
2 Na pagkabukas nig-ulì si Jesus diyà to simbahan no labow. Nahimunan kandin
to ka-otawan no ogpama-anad kandin. Kaling nig-ingkud si Jesus no ogpang-anad su
tahan to mgo Hudiyu no mgo otow, ko ogpang-anad, og-ingkud.
3 No nang-anad si Jesus nigdatong to mgo punu-an to tinu-uhan no Parisiyu aw
mag-a-anad no nigdaa to buyag no nasakpanan dan no nigpalibug kandin.
Pigpapatongà dan to buyag
4 aw ikagi kandan diyà ki Jesus to “Na Sir, so-idi no buyag, nasakpanan noy to
nigpalibug kandin.
5 Na si Moises, insugù din du-on to kasulatan to igpamadogpak to batu to
ogpakasaà no angod sikan. Dì ikow, nokoy to pagdomdom nu.”
6 Iyan ing-iling dan sikan su ogpangindakopan dan podon si Jesus to kagi-kagi din
su pigpanganap dan to ogkapatikinan to igkadiklamu dan kandin. Dayun
nig-ingkud si Jesus no nigpagutung-gutung aw isulat to tudlù din diyà to paok.
7 Na ing-aboy dan ing-usip-usip su ogpalabason dan podon to pagdomdom ni
Jesus. Dì nigsakindog si Jesus aw ikagi to “Ko moydu-on iyu no wadà saà agad
sobu-uk, ogkahimu kandin no tugdow no ogdogpak to batu.”
8 Nig-usab nig-ingkud aw isulat to tudlù din mandà diyà to paok.
9 Pagkadinog dan to kandà to na-ikagi ni Jesus, puli on namanlunus kandan no
nigdiklamu likat to mangkanigo-on aw hantod to batà su nangkasikow. Si Jesus
nandà to nabilin aw to buyag no nigsakindog diyà to atubangan din.
10 Na niglinggokà si Jesus aw ikagi to “Na ando-id kandan no namandiklamu ikow.
Dow wadad agad so otow no oghimu pad ikow no himatayanan?”
11 Nakatabak to buyag to “Wadad on Sir.” Nig-iling si Jesus to “Konà ku gayod
ikow ogbotangan to saà. Ogpakahipanow kad on dì konà nu og-uli-on oghinangon
to mado-ot.”
12 Na nigpangudlin mandà si Jesus to mgo nigdaa to tinu-uhan to mgo Hudiyu no
diyà to Botanganan to Sapì to simbahan. Nig-iling kandin to “Kanak,
tumatang-away a to otow no dini to kalibutan. To ogduma kanak, konà ogpakadoom
dì ogkatang-awan to igbayà din padoog diyà to banwa no wadà kamatayon.”

13 Dì nig-iling to mgo Parisiyu to “Konà ogkatu-uhan to innangon nu su puli nu
ogtubuk-tubukan to pagmatu-ud nu to ikow no katondanan.”
14 Nig-ikagi si Jesus to “Agad tu-unan ku to ogmatu-ud to kanak katondanan, dì
tùtu-u iyan su kanak, nama-anan ku to piglikatan ku aw kama-ani ku gayod to
ogdoogan ku. Dì iyu, wadà now kama-ani to piglikatan ku aw to ogdoogan ku
15 su ogbobo-ot kow agad-agad to ogkadomdoman to otow puli. Dì kanak, konà no
tu-ud ku to ogpambobo-ot a to mgo otow no madoyow aw mado-ot.
16 Dì ko ogbobo-otan kud to mgo otow, tùtu-u to kanak no pagbo-ot su wadà a puli
tubuk-tubuk to pagpambo-ot su nigka-u-uyun koy si Amoy no nigpa-andini kanak.
17 Dì konà dà no kanak to ogmatu-ud to kanak katondanan, su nasulat on to
kasugu-an ta no pig-iling to ‘Ogkasaligan now to agad nokoy, ko ogkamatu-ud to
daduwa no ka-otow no oghiduma dà lagboy to pagnangon dan.’
18 Na kanak, ogmatu-udon ku to kanak katondanan. Dì Amoy ku no nigpa-andini
kanak, kandin gayod to ogpakamatu-ud to kanak katondanan.”
19 Naman-usip kandan to “Ando-i to Amoy nu.” Nakatabak kandin to “Wadà kow
makakilaa kanak aw Amoy ku. Ko makilaa a now, ogpakakilaa kow gayod to Amoy
ku.”
20 Kanunoy nigpapayag si Jesus to pagpang-anad aw kandà no adow du-on to
Botanganan to Sapì to simbahan no labow pang-anad. Dì wadà nakalangub to
pagdakop kandin su wadà pad kagotò to adow din.

21 Na nigpang-anad mandà si Jesus to mgo Hudiyu, aw iling kandin to “Madaas ad
oghipanow aw ogpanganapon a now dì konà kow ogpakakita kanak su ogkamatoy
kow on puli no konà pad ogkapasaylu to saà now. Konà kow ogpakatutuu diyà to
ogdoogan ku.”
22 Nigka-inusipay to mgo Hudiyu to “Dow og-ogot buwa kandin, su na-ikagi din to
‘Konà kow ogpakatutuu diyà to ogdoogan ku.’ ”
23 Nig-ikagi si Jesus to “Pasak dà to nalikatan now. Dì kanak, langit to nalikatan ku.
24 Pig-ikagihan kud on iyu to ogkamatoy kow no konà pad ogkapasaylu to saà now
ko konà kow ogtu-u to kanak to og-imanon to mgo otow.”

25 Namaka-ikagi to mgo Hudiyu, “Intawa ka man lagboy no otawa no ikow,
ogpalabow-labow on.” Nakatabak si Jesus to “Pig-ikagihan kud on iyu tahan likat to
kapinunu-an to impang-anad ku iyu bahin to kanak no katondanan.
26 Bahin iyu, mahan-ing podon to ignangon ku aw mahan-ing podon to igkabo-ot
ku iyu. Dì iyan dà iglikwad ku to nadinog kud on likat diyà kandin no nigpa-andini
kanak no kandin, katùtu-uhi iyan.”

27 Dì sikan mgo Hudiyu, wadà dan tu-uhi to Diyus no Amoy to piglikatan ni Jesus.
28 Nig-iling si Jesus to “Sikan Tumutubus to Ka-otawan no pig-iman now no
insahad iyu to Diyus, ogpadodopahon now nasì du-on to kinurus. Kayan pana
ogkama-anan now to kanak iyan sikan Tumutubus to Ka-otawan aw wadà a
tubuk-tubuk to pagpanghinang likat to kanak dà tu-un no kabogbogan dì iyan dà
pig-ikagi ku to impang-anad kanak to Amoy ku.
29 To nigpa-andini kanak, konà a din og-oyowan su kanunoy a din nasì
ogdumdumahan su kanunoy ku man ogpanghimuhon to ogkaliyagan din.”
30 No pagpang-anad ni Jesus angod kan, mahan-ing to namakatu-u kandin.

31 Na nig-ikagi si Jesus diyà to sikan namakatu-u on kandin no Hudiyu gayod to
“Iyu, ko oghogoton now to pagtagon to kanak kagi, sakup ku iyu iyan lagboy,
32 aw ogkama-anan now to katùtu-uhanan no tinu-uhan likat to Diyus aw
ogpakaluwas iyu sikan no katùtu-uhanan.”

33 Na to mgo ka-otawan, namaka-ikagi to “Kasinugpu-an koy ni Abraham. Wadà
pad aligbat nakasakup kanami. Nokoy man no nig-ikagi ka to ‘Moydu-on
ogpakaluwas iyu.’ ”
34 Nigtabak si Jesus to “So-idi iyan, to otow no mado-ot to hinang, sakup ni Satanas
no piglikatan to mado-ot no mgo hinang tibò aw kahimu din kandin no udipon.
35 Na ko pananglitan, to mgo udipon, agad intawa to tag-udipon, wadà ogtingonan
su ogkagawang kandan su kadoog ogkabinabakliday. Dì to anak to tag-inugpà,
kandin to moydu-on ogtingonan su nigpata-anak man kandan.
36 Ko sikan anak to tag-inugpà to ogtobus iyu no udipon aw maluwasan kow to
pagka-udipon now, ogkahimu kow on no konà puli no baklidonon.
37 Nama-anan ku man to mgo sugpù kow tibò ni Abraham dì nokoy man no
oghimatayan a now man podon nasì. Iyan igkahimatoy now podon kanak su konà
now ogpasoodon lagboy to kagi ku du-on to ginhawahan now.
38 Impannangon ku iyu to tibò to nakita-an ku diyà to atubangan to Diyus no
Amoy ku. Dì iyu, iyan ogtumanon now to insugù ni Satanas no amoy now su
pigtu-uhan now.”
39 Namaka-iling kandan to “Si Abraham to kanami amoy.” Dì nig-ikagi si Jesus to
“Ko tùtu-u kow no sugpù ni Abraham, ogtumanon now on to igpahinang din podon.
40 Na kanak, inlikwad ku iyu to katùtu-uhanan no likat to Diyus. Dì iyu,
oghimatayan a now on podon nasì. To pighinang ni Abraham, konà no angod kan.
41 Iyu, iyan nasì oghinangon now to angod to hinang to iyu no amoy no si Satanas
no pigtu-uhan now.” Namaka-iling kandan to “Kanami iyan konà no piglikatan noy
to paglingì-lingì to duma. Diyus dà man no sobu-ukon no Amoy to piglikatan noy.”
42 Nig-ikagi kandin to “Ko tùtu-u, Diyus to piglikatan now podon no Amoy,
igtahud a now podon su Diyus man to piglikatan ku. Wadà a puli tubuk-tubuk to
pag-andini su Diyus man to nigbo-ot kanak no pigpa-andini a.
43 Nokoy man no wadà now kadaagi to na-ikagi ku. Konà kow ogpakadaag su
konà kow ogpaminog.
44 Si Santanas to piglikatan now no amoy now. Ogpakatumanon now to naliyagan
din. Likat to kapinunu-an kandin to piglikatan to kamatayon to mgo otow aw
kandin, wadà kalabot to katùtu-uhanan su otow no lagboy gau-on iyan sikan. Ko
ogginaù kandin, kandin katahani to pigsaligan din su gau-on no otow kandin aw
piglikatan gayod kandin to gaù, agad intawa no ogpakalituk aw tu-uhi now sikan.
45 Dì kanak, nignangon a iyu to katùtu-uhanan. Dì wadà a now tù-uhi su naliyag
kow to ogtu-u to gaù.
46 Wadà iyu tibò no ogpakamatu-ud to moy saà ku. Su tùtu-u man to innangon ku
iyu, nokoy man no wadà now katu-uhi.
47 To otow no oglikat to Diyus, iyan ogpakapaminog to kagi to Diyus. Konà kow
ogpakapaminog to kagi to Diyus su wadà kow man makalikat kandin.”
48 Namaka-iling kan mgo Hudiyu no mgo otow to “Bahin to na-ikagi nud on to
angod kan kunto-on, sikan to igkaptu-u ton na-ikagi noy natodu-on no pig-iling noy
to ‘Ikow, taga-Samariya ka no pigsoodan ka to busow.’ ”
49 Naka-ikagi si Jesus to “Wadà likat to busow to pag-ikagi ku. Dì pagtahud ku nasì
to Diyus no Amoy ku to piglikatan to pag-ikagi ku. Dì wadà now matu-uda to kagi
ku su wadà a now tahuda.
50 Dì wadà a patahud-tahud to duma. Dì soobù to Amoy ku no Diyus to nig-ikagi
diyà to mgo otow to igpatahud-tahud a din. Dì ogpakabo-ot gayod to Diyus to otow
no wadà tahud kanak.
51 So-idi iyan, to otow no ogtuman to kanak kagi, konà ogkagawang kandin diyà to
atubangan to Diyus su konà ogkamatoy kandin.”

52 Namaka-iling sikan mgo Hudiyu to “Nama-anan noy on iyan to pigsoodan ka to
busow su iniling nu to ‘To otow no ogtuman to kagi ku, konà ogkamatoy,’ dì si
Abraham aw mgo lagsoban to Diyus natodu-on, nangkamatoy on tibò.
53 Dow konà ka no labow pad ki Abraham aw mgo lagsoban to Diyus no puli on
kandan nangkamatoy tibò? Nokoy to paghingadan nu to katondanan nu.”
54 Nakatabak si Jesus to “Ko puli a nigpatahud-tahud podon to kanak lawa, wadà
puus. Dì to Amoy ku no Diyus no kunon kun pigpilì now on tahan no ampu-onon
now, pigtahudan a din iyan.
55 Dì iyu, wadà now kandin katagahi. Dì kanak, natagahan ku. Ko ilidung ku
podon kandin no mangkuwan natagahan ku, ogpaka-angod ad iyu no mgo gau-on.
Dì matuu ogtumanon ku to kagi din su tahan ku natagahan.
56 Si Abraham no apù now, pigpangumanoy din ko lumogwà a. Aw kunto-on,
nama-anan din on to natuman on to pig-imanan din bahin kanak aw tukhow
kandin.”
57 Namaka-iling sikan mgo Hudiyu to “Wadà ka makakita ki Abraham no minuna
ta su wadà ka pad abut to kalim-an no tu-ig.”
58 Nig-ikagi si Jesus to “Ogkamatu-ud ku to wadà pad ka-otow si Abraham, kanak,
tahan on iyan naka-ugpà.”
59 No lagboy on to piglangotan to mgo Hudiyu to nadinogan dan, nigsingkadawat
kandan to batu su ogdogpakon dan podon si Jesus. Dì kandin, nakahobong dà aw
logwà du-on to simbahan no labow.

9

1 Na kandan si Jesus, no namanlikat kandan du-on to simbahan no labow du-on
kan no lunsud no Hirusalim, nigpadayong on kandan aw nakita-an dan to otow no
pisok likat to pagka-otow din.
2 To mgo sakup ni Jesus, namaka-usip kandin to “Sir, nokoy to piglikatan to
pagkapisok no ingkadongan to pagka-otow din. Intawa dapit to nakasaà, kandin
dow ginikanan din.”
3 Nakatabak si Jesus to “Konà man no saà din aw konà gayod to saà to ginikanan
to nalikatan to pagkapisok din. Dì iyan ingkapisok din su awos du-on to makita-an
to mgo otow to kabogbogan to Diyus no ogpakadoyow to pisok.
4 Ogtuman ki to igpahinang ita to Diyus no nigpa-andini kanak su oghutoy ki pad
su ma-awang pad. Dì madaas kid ogkasaklopan no wadad ogpakatalabahu.
5 No dini a pad to kalibutan, kanak to ilawan.”
6 No ta-un to pag-ikagi ni Jesus, pig-iloban din to pasak aw gawgawa din hantod to
nigsapuut to pasak. Dayun to intaplak din du-on to mata to pisok
7 aw ikagihi din to “Diyà kad on aw pamuwam-us ka to tubudan no padigusanan
no pighingadanan to Siluwi.” Ko ita pa kalitukan sikan no ngadan to Impadaa. Na
dayun nigtuman kandin to insugù ni Jesus aw pamuwam-us. To pagpati-ulì din,
ogpakakita on.
8 Na to sumbaoy din aw duma no nama-an kandin no nigpalimus to sapì,
namaka-ikagi to “Dow sikan iyan buwa to kanunoy nig-ingkud natodu-on no
nigpalimus to sapì.”
9 Moydu-on naka-iling to “Kandin iyan buwa.” Moydu-on gayod naka-iling to
“Konà, dì to pag-ahà ta, ogpaka-angod-angod puli iyan.” Dì to pisok no na-uli-an on
naka-iling to “Kanak iyan to pisok natodu-on.”
10 To mgo otow, naman-ikagi diyà to pisok to “Na-amonu no iyan to pagkapabayà
to pagka-uli-i nu to pagkapisok nu.”

11 Nakatabak kandin to “Ton otow no pighingadanan ki Jesus, nig-ilob du-on to
pasak aw gawgawa din hantod to nigsapuut aw itaplak to mata ku aw sugu-a a din
no nig-iling to ‘Diyà kad on to Siluwi no tubud aw pamuwam-us ka.’ Dayun
nigtuman a to sugù aw du-on dayun a na-uli-an.”
12 Namaka-usip to mgo otow to “Ando-id kunto-on ton no otow.” Nakatabak to
otow no na-uli-an to pagkapisok din to “Indoy dow ando-id buwa.”

13 Dì kan otow no bayà pad natambaan ni Jesus to mata, pigdaa to mgo ka-otawan
diyà to mgo Parisiyu no mangkatagon-tagonon to kandan katahanan
14 su natambaan man to mata din to adow to tigsisigkonay no pinabayà to
intaplak ni Jesus to masapuut no pasak du-on to mata to otow no pisok.
15 To mgo Parisiyu, pig-usab dan pig-usip to otow dow na-amonu to kandin
pagka-uli-i. Sinudsud din to pag-ikagi to “Puli din man intaplak to masapuut no
pasak kani to mata ku aw papamuwam-usa a aw dayun to na-uli-an a.”
16 Moydu-on Parisiyu no naka-iling to “Sikan no otow, wadà likat to Diyus su
wadà din tagoni to ig-okod ta bahin to adow no tigsisigkonay.” Dì moydu-on gayod
nig-ikagi to “Dì ko sala-an sikan no otow, og-amonuhon man oghinang sikan no
kaboonganan.” Kaling man to pagdomdom dan bahin ki Jesus, wadà katibuus.
17 Dì to mgo Parisiyu, inusip mandà sikan otow no natambaan to “Na, no kandin
to nakadoyow ikow, nokoy to pagdomdom nu bahin to kandin katondanan.”
Nakatabak kandin to “Kandin, maglilikwaday to Diyus no lagsoban.”

18 Dì sikan mgo Parisiyu, monang namantu-u to tùtu-u napisok iyan sikan no otow
aw na-uli-an on no pigtawag dan pad to ginikanan din. Kayan pana kandan nigtu-u.
19 Pagkatawag to mgo Parisiyu to ginikanan din nig-ikagi kandan to “Dow anak
now so-i? Dow ogkamatu-ud now to napisok kandin likat to pagka-otow din?
Na-amonu man to pagkadoyow to mata din.”
20 Namakatabak to ginikanan to “Ogkamatu-ud noy to anak noy sikan no otow aw
to pagkapisok din, likat pad to pagka-otow din.
21 Dì bahin to pagka-uli-i din, wadà koy kataga sikan. To nakadoyow to mata din,
wadà koy gayod tibò kataga. Usipa now kandin kunto-on aw du-on kow on pudut to
katagahanan now su kandin, moydu-on on pikii.”
22 Na-iling to ginikanan to pagtabak su nahadok man ko magawang kandan to
mgo Hudiyu to kahimunan to tinu-uhan dan su to mgo punu-an dan, nasusukunan
dan on tahan to oggawangon dan to agad intawa no otow no ogmatu-ud to si Jesus,
Imananan to Ka-otawan.
23 Kaling man na-iling to ginikanan to “Usipa now kandin aw du-on kow on pudut
to katagahanan now su kandin, moydu-on on pikii.”

24 Na to ikaduwa no pagpang-usip to mgo Parisiyu kan otow no pisok,
namang-iling kandan to “Nangon ka to atubangan to Diyus dow na-amonu to
pagka-uli-i nu. Dì nama-anan noy to sala-an sikan no otow.”
25 Natabak to otow to “Ko sala-an pa dow konà, wadà ku man kama-ani. Dì
moydu-on sobu-uk no kanak nama-anan su agad pisok a dì kunto-on no na-uli-an
ad, ogpakakita ad man.”
26 Nigsingka-ikagi kandan to “Pig-amonu to pagtambaa din to ingka-uli-i nu.”
27 Nakatabak to pisok, “Pignangonan kud on iyu, dì wadà kow tu-u. Nokoy man
no og-usip kow pad mandà. Dow ogpasakup kow buwa gayod ki Jesus?”

28 Dì pig-ina-ina dan kandin aw ikagi gayod to “Na ikow to sakup din. Dì kanami,
sakup koy ni Moises
29 su nama-anan noy lagboy to Diyus, nigpag-atubang ki Moises to pag-ikagi. Dì
sikan no otow, wadà noy kama-ani dow ando-i to piglikatan din.”

30 To otow no na-uli-an on to pagkapisok din, naka-ikagi kandin to
“Naboong-boongan kud iyu su wadà now kandin kama-ani dow ando-i to piglikatan
din dì matuu nama-anan now to kandin to nakadoyow to mata ku.
31 Nama-anan ta man iyan tibò to konà ogpaminogon to Diyus to
igpanawag-tawag to otow no sala-an. Dì to ogtahud to Diyus aw ogtuman to
pagbo-ot din, ogpaminogon din to ogpamuyu-on dan.
32 Likat to pagbotad so-idi kalibutan ko moydu-on nakadoyow to mata to pisok
likat to pagka-otow din, wadà ta aligbat kadinog.
33 Ko wadà makalikat to Diyus sikan no otow, wadà kaboonganan no ogkahimu
din podon.”
34 Namaka-ikagi to mgo Parisiyu to “Saà to otow to piglikatan to pagkapisok nu no
ingkadongan nu. Na nokoy to iglangub nu to og-anad kanami.” Dayun du-on
pigpagawang kan pisok no na-uli-an on du-on to kahimunanan to tinu-uhan.
35 Na pagkadinog ni Jesus to nagawang to kahimunanan to pisok no na-uli-an din,
pigpanganap din aw pagkita din pig-usip din to “Ikow, ogpasakup ka to Tumutubus
to Ka-otawan?”
36 Naka-ikagi kandin to “Nangoni a Sir dow intawa otawa sikan pig-ikagi nu su
awos ogpakapasakup a kandin.”
37 Kagi ni Jesus to “Nakita-an nud on man kandin su to nigpagbaaw ikow
kunto-on, sikan iyan.”
38 Kagi to otow no na-uli-an on to pagkapisok to “Sir, nigtu-u a aw ogpasakup a
ikow.” Dayun nig-ampù kandin ki Jesus.
39 Nig-ikagi si Jesus to “Iyan ing-andini ku to kalibutan su awos mahimu a no
oglikatan to paghibugtì to mgo otow, awos sikan nahimu no konà ogpakakita,
ogkahimu dà no ogpakakita, aw sikan no intobo-ot dan dow ogpakakita on kandan,
ogkahimu no ogkapisok.”
40 Moydu-on Parisiyu no namakadani ki Jesus, namakadinog to pig-ikagi din aw
du-on namaka-ikagi kandan, “Dow pighinang koy nu gayod no pisok?”
41 Natabak ni Jesus, “Ko nasì tahan kow podon pisok, wadà podon saà now. Dì
mano pig-ikagi now to ‘Ogpakakita koy dà,’ pigdokotan kow nasì to saà.”

10

1 Na impananglitan ni Jesus to mgo Hudiyu bahin to sinakupan din no iyan
ogka-angodan to pigpang-aad no mgo buhì no karniru. Kagi din to “So-idi iyan. To
ogsood to aad to mgo buhì no oglipas to li-otanan aw puli ponhik aw patilopow to
in-aad, kandin ogpaka-angod to kawatan aw tulisan.
2 Dì to otow no ogbayà to li-otanan to in-aad, kandin to tagbuhì,
3 aw kandin to ogpasoodon to ogbantoy to li-otanan. Kan mgo buhì, ogkilahon
dan to kagi to tagbuhì. Ogtawagon din to kada ngadan dan aw pamalogwa-a no
oghindu-an din kandan to ogkapamàpa-an dan.
4 Ko oglogwà on tibò to mgo buhì, og-unahan din aw pamasunduwa din su
ogpakakilaa kandan to kagi to tagbuhì.
5 To otow no wadà dan kilaha to iyan tagbuhì, ogmina-idlahan dan nasì su wadà
dan man kakilahi to kagi.”
6 Sikan no impananglitan ni Jesus, wadà kadaagi to kalitukan kan mgo Hudiyu no
mgo otow.
7 Na kaling man pigpanaysayan ni Jesus to impananglitan din su wadà dan
kadaagi. Nig-ikagi kandin to “Tùtu-u to kanak, iyan ogka-angodan ku to li-otanan to
in-aad to mgo buhì no karniru.

8 Likat natodu-on hantod kunto-on tibò no namanlogwà no
namanpakunon-kunon to kandan, Imananan to Ka-otawan, dì kandan, kawatan
nasì aw ogpantulis to mgo buhi-onon ku. Dì to mgo buhì no sinakupan ku, konà dan
ogpaminogan to konà no tùtu-u.
9 Kanak, iyan ogka-angodan ku gayod to li-otanan to in-aad to kabuhi-an. To
ogsood sikan no li-otanan, konà ogka-amonu. Ogpamakalinogwà kandan aw
ogpamakasinood aw ogpamakatutuu kandan diyà to kabagnotan no maunhow no
igkabuhì dan.
10 Dì to kawatan, iyan igsood din su ogpudut aw ogpanghimatoy aw ogpandodo-ot
kandin puli. Dì kanak, iyan ing-andini ku su ogbuhì a to mgo buhì ku no karniru no
wadà ogboongon dan.
11 “Na kanak no tagbuhì, madoyow to pagdaa to buhì no sakup ku su
ogpakimatoy a to sakup ku su awos mangkabuhì kandan.
12 Dì to nigbantoy dà puli to buhì no konà no tagtu-un no puli nigpabayad dì
matuu konà ogkasaligan tibò to pagdaa, no ko moydu-on ogduguk no mamang
du-on to buhì, puli din on ogka-oyowan to pigbantayan din aw laguy su ogsagà man
kandin su konà man no tagtu-un kandin. Na du-on oghutayon to ogpamu-od on to
mgo buhì aw to tipanonan to buhì puli on ogkawagà-wagà kan nandà nadoogan.
13 Nigsagà man kandin su kan no pagbantoy din puli man nigkalun to bayad aw
wadà logon din to panon to buhì.
14 Dì kanak iyan to tagbuhì aw kanak aw binuhi-an ku, nighitatagam koy man
15 angod to paghitagam noy aw ni Amoy no Diyus su ogpakimatoy a to sinakupan
ku no iyan ogka-angodan dan to mgo buhì ku no karniru.
16 Moydu-on sakuponon ku pad no wadà pad kalabot so-idi no panon. Dì kandan,
ogkasakup ku dà gayod. Ogpaminog kandan gayod to kagi ku hantod to
ogkasobu-uk dà to panon aw songo bu-uk dà to tagbuhì.
17 “Kaling man nalogonan a to Amoy ku su ogpakatubus a ogpakimatoy to mgo
sakup ku awos ogpaka-agad no ogpakabuhoy a dà to kanak tu-un no lawa.
18 Wadà otow no ogpakapagawang to kinabuhì ku, su kanak to ogpakabo-ot to
ogpakamatoy. Ogpakabuhoy a dà gayod su pigbo-otan a to Amoy ku.”
19 Na to tawoy sikan no na-ikagi ni Jesus to nighibugtì kandan no mgo Hudiyu aw
nigka-a-asuy-asuy kandan.
20 Mahan-ing to naka-iling to “Langog iyan kandin su pigsoodan buwa to busow.
Nokoy man to igkapaminog ta kandin.”
21 Moydu-on gayod nig-iling to “Sikan, wadà makalikat to busow to na-ikagi din.
Ko busow pa, konà man ogpakadoyow kandin to mata to pisok.”
22-23 Na, ton diyà pad si Jesus to Hirusalim no timpu to amihan, nigba-ot kandin to
hinang diyà to labow no simbahan no pighingadanan to Hinang to Paglimpas to
Simbahan to Diyus, su sikan to pagpadomdom to ka-otawan to paglimpas to minuna
dan natodu-on to simbahan no labow. Na nigpawpadiboy si Jesus diyà to
himunanan no pighingadanan to balkun ni Solomon no nasakup gayod kan
simbahan. Pagpawpadiboy din du-on,
24 madag-an to nahimun du-on kandin no mgo Hudiyu su ogpamang-usip-usip
kandan ki Jesus. Nig-usip kandan to “Nokoy no kanunoy koy nu ogpatagadon no
awos ogkataga koy lagboy to ikow no katondanan dow Imananan ka to Ka-otawan
dow konà. Nangoni koy nud on. Ogpapayagan koy nu tibò to pagnangon.”
25 Nakatabak si Jesus to “Pignangonan kud on iyu, dì wadà now tu-uhi. To
impahimu kanak no nigtubus a to ngadan to Amoy ku, sikan to igkamatu-ud to
kanak katondanan,

26 dì wadà now tu-uhi su wadà kow man makalabot to kanak sinakupan no angod
to mgo buhì ku.
27 Dì to kanak no mgo karniru, ogpamakadinog kandan to kagi ku, aw nighitagam
koy on, aw duma kanak,
28 aw ogbogayan ku kandan to kinabuhì no konad ogkawadà. Wadà ogpaka-agow
kandan dini to boad ku.
29 Kinalabawan no katuusan no Amoy ku no nigbogoy kanak to mgo sakup ku aw
wadà ogpaka-agow kandan du-on to kandin boad.
30 Nasobu-uk koy si Amoy no Diyus.”
31 Dì kandan no mgo Hudiyu, namaka-usab nigsingkadawat to batu su
ogdogpakon dan podon si Jesus.
32 Dì nig-ikagi si Jesus to “Impakita ku iyu to mahan-ing no madoyow no hininang
no likat to Diyus no Amoy. Ando-i dapit no pighimu ku no igkadogpak now kanak.”
33 Namakatabak to mgo Hudiyu to “Hinang nu no madoyow, konà no sikan to
igkadogpak noy ikow. Dì iyan igkadogpak noy ikow su to Diyus, napa-inahan nu su
ikow, otow ka dà man puli, dì nigpapagsokod kad podon to Diyus.”
34 Naka-ikagi si Jesus to “Nasulat on du-on to kasulatan ta no pig-iling to ‘Na-ikagi
to Diyus to iyu no imbotang ku no ogpakabobo-ot to ka-otawan, oghingadanan ku
iyu to pinakadiyus kow to mgo ka-otawan, su ogpatubuson ku iyu to ogpakabobo-ot
kow kandan.’
35 No nasulat on to angod kan aw konà ogkawadà to kasulatan to Diyus no
pighimu din no pinakadiyus to otow no pigpa-abutan to tugun din,
36 nokoy man no pighimu a now no nakapa-ina a to Diyus su na-ikagi ku to Anak
a to Diyus, su Diyus no Amoy ku, imbotang a din to katondanan ku dini so-idi
kalibutan.
37 Ko wadà ku podon tumana to impahimu kanak to Amoy ku, konà kow ogtu-u to
na-ikagi ku.
38 Dì ko matuman ku, agad wadà kow tu-u to na-ikagi ku, ogpakatu-u kow to Diyus
to nigpahimu kanak to nangkahimu kud on su awos makasabut kow on to
nigka-u-uyun koy si Amoy no Diyus.”
39 Dayun pigdakop dan podon mandà si Jesus, dì nakalikoy dà kandin.
40 Na nigtalipag mandà kandan si Jesus to Hurdan no wohig no pigpambonyagan
ni Juan no Magbobonyagay to kapinunu-an to kandin katondanan. Nigpakamonang
kandan si Jesus du-on
41 aw kahimuni kandin to mahan-ing no ka-otawan no tahan on nakadinog
natodu-on to impang-anad ni Juan. Nigka-inusipay kandan to “Si Juan no
Magbobonyagay, wadà kaboonganan no pighimu din no igkamatu-ud to kandin
katondanan. Dì tibò to intag-an din bahin ki Jesus, natumanan on iyan.”
42 Kaling man mahan-ing to nakatu-u du-on to si Jesus, Imananan to Ka-otawan.

11

1 Na moydu-on nasakit no impaghitagam ni Jesus no si Lazaro to ngadan. Si Maria
aw si Marta to mgo atoboy din. Taga-Bitaniya kandan tibò.
2 Si Maria to nadinog ta no nigpatagdù to kobong ni Jesus natodu-on to pahomut
aw pahidi din dà to bubuu din.
3 Ton pagkasakit ni Lazaro, to mgo atoboy din, moydu-on pinalikwad dan diyà ki
Jesus no impa-iling to “Sir, to pigtagaman nu no lagi nu, nasakit.”
4 Dì no pagkadinog din to nasakit to lagi din, wadà paningoo-tingoo kandin su
nasì on pig-ikagi din kandan to “Konà no igkamatoy din sikan dì to tawoy sikan no
pagkasakit din, ogkasayà to Diyus to mgo ka-otawan aw ogkasayà gayod to Anak to
Diyus.”

5 Na si Jesus, agad pigtagaman din lagboy kan tatou no nigsusu-un no si Lazaro, si
Maria, aw si Marta,
6 dì pagkadinog din to nasakit si Lazaro, nigpakamonang nasì kandin to sood to
daduwa no adow.
7 No pagkadaduwahid no adow nig-iling si Jesus diyà to mgo sakup din to “Kuwà
kinow on. Ulì kinow on diyà to Hudiya.”
8 Namaka-ikagi to mgo sakup din to “Sir, bayà-bayà ka pad pigdodogpak to batu
podon to mgo Hudiyu diyà. Konà kid ogpa-ulì diyà.”
9 Na impananglitan ni Jesus to pag-ikagi din no pig-iling to “Ogpakahipanow kid
likat to pagkabukas kotob to ogkahapun to adow, su ogkatang-awan to soga so-idi
kalibutan aw konà ki man ogpakadinugsù.
10 Dì ko oghipanow ki to madiglom, ogpakadinugsù ki su wadà man
ogpakatang-ow ita.”
11 Na pag-ikagi ni Jesus sikan no pananglitan din, nig-ikagi kandin diyà to mgo
sakup din to “Nalipodong on to lagi ta no si Lazaro. Dì og-andiya-an ku su awos
mapukow ku.”
12 Namaka-ikagi kandan to “Sir, ko puli nalipodong si Lazaro, madoyow no
ta-indanan su ogpakagimata dà.”
13 Na-iling to bo-ot to mgo sakup din dow to kalitukan to pananglitan din to puli
iyan nalipodong si Lazaro. Dì to kalitukan to pig-ikagi ni Jesus to si Lazaro, tùtu-u
on iyan no namatoy.
14 Dayun pigpapayagan din to kalitukan aw kagi din no pig-iling to “Si Lazaro,
namatoy on.
15 Dì madoyow su wadà a du-on su dagow mababagan ku podon ko du-on a. Dì
kunto-on madoyow, su ogkadugangan nasì to pagtu-u now to ogkadoogan din. Na,
og-andiyan-an tad on kunto-on si Lazaro.”
16 Na si Tomas no piggoan ki Iping, naka-ikagi to “Na kuwà kinow on, ogduma kid
ki Jesus su kamatayon din, kamatayon tanow gayod.”
17-18 Na, namanghipanow on kandan si Jesus padoog diyà to Hudiya no
prubinsiya. Kan no pagdatong dan diyà to lunsud to Bitaniya no namatayan ni
Lazaro no mgo upat dow tatou no kilumitru to pag-ootan diyà to Hirusalim,
pignangonan kandan to na-upatan on si Lazaro diyà to lobong.
19 Mahan-ing to taga-Hirusalim no nig-andu-on no awos ogpadaoyagon kandan no
namatayan no si Marta aw si Maria no atoboy ni Lazaro.
20 No pagkadinog dan to madani on si Jesus du-on to Bitaniya si Marta,
pigsungun-sungun din kandin. Dì si Maria, nigpakamonang dà diyà to baoy.
21 Na si Marta, pagkakita din ki Jesus, naka-ikagi kandin to “Sir, ko kani ka pa
podon, konà podon ogkamatoy to ma-ama ku.
22 Agad kunto-on no namatoy on dì nama-anan ku dà to agad nokoy no
ogpangamuyu-on nu to Diyus, igbogoy din diyà ikow.”
23 Nig-ikagi si Jesus to “Moydu-on dà ogbuhoy to ma-ama nu.”
24 Si Marta nakatabak to “Ho-o man iyan su to mahudi no adow no igpambuhoy
to mgo otow, nama-anan ku to moydu-on dà ogbuhoy kandin.”
25 Nig-ikagi si Jesus to “Kanak to ogpambuhoy to mgo otow no nangkamatoy aw
piglikatan a to kinabuhì no konad ogkawadà. To ogtu-u kanak, agad mamatoy dì
ogbuhayon ku dà.
26 To otow no moydu-on tùtu-u no kinabuhì aw salig kanak, agad mamatoy to
lawa din dì kandin, konà ogkawadà. Dow ogtu-u ka Marta sikan?”
27 Nakatabak si Marta to “Ho-o Sir, nigtu-u a to ikow to Anak to Diyus aw
Imananan ka to Ka-otawan no og-imanon noy to og-andini to kalibutan.”

28 Dayun nig-ulì on si Marta diyà to baoy din aw hagasi din puli to hadi din no si
Maria to pagnangon to “Nakadatong on si Sir no dutun on to tawoy kunto-on.
Ogpa-andiya-on ka din.”
29-30 Dayun nigsakindog si Maria aw andiyà to tawoy to lunsud no pigsungunan ni
Marta ki Jesus su du-on pad kandin.
31 Na to mgo Hudiyu no nigpadaoyag to namatayan, namanlupug ki Maria su
nakita-an dan to pagkalogwà din aw intobo-ot dan dow nig-andiyà si Maria to
linobongan su og-oog kandin.

32 Na pagkakita ni Maria ki Jesus, nigluhud kandin diyà to atubangan din aw
maka-ikagi to “Sir, ko kani ka pa podon, konà podon ogkamatoy to ma-ama ku.”
33 Pagkakita ni Jesus to naman-oog kandan si Maria, naduyong-ot to ginhawa din
aw pig-abut on kandin to ka-at.
34 Nig-usip si Jesus to “Ando-i now ilobong.” Nigtabak kandan to “Kuwà kid Sir, su
oghindu-an ka to piglobongan ki Lazaro.”
35 Na du-on nigluhà si Jesus.
36 Namaka-i-ikagi kandan to “Eh-ay, lagboy din iyan inghitagam.”
37 Dì moydu-on gayod naka-ikagi to “To mgo pisok no otow, nakadoyow man
kandin. Nokoy man buwa no wadà din ka-uli-i si Lazaro no podon naka-ulì man
kandin to otow no pisok.”

38 Na tantu to pagkaduyong-ot ni Jesus, nig-andiyà kandin to linobongan ki Lazaro
no imbangbang no pigsombanan to batu to lingangahan.
39 Nig-ikagi si Jesus to “Ligada to batu.” Dì si Marta no atoboy kan namatoy,
naka-iling to “Nahaù on Sir, su na-upatan on man to pagkamatoy din.”
40 Dì nig-ikagi si Jesus to “Dow konà no na-ikagi kud on man to ko tumu-u ka
kanak ogkakita-an nu to kaboonganan to Diyus?”
41 Na du-on piggawang dan to batu. Pagkagawang on, niglanghag si Jesus diyà to
langit aw ikagi to “Amoy, salamat su naminog ka kanak.
42 Nama-anan ku to kanunoy a nu ogpaminogan dì nakalituk a sikan su awos
mama-anan to tibò to ka-otawan no nangkahimun kani to ikow to nigpa-andini
kanak.”
43 No pagkalituk sikan, pig-ikagihan din to ma-agbot to “Lazaro, logwà kad on.”
44 Na du-on dayun nakalogwà kan pigbuhoy on no patoy no nabodbodan dà to
lawa aw kapukut to kobong aw boad su sikan to batasan dan ko oglobong kandan to
patoy. Nabodbodan dà gayod to uu to panyù. Insugù ni Jesus to “Hubadi aw pa-uli-a
now kandin.”

45 Na du-on bali namantu-u to mahan-ing no mgo Hudiyu to si Jesus iyan to tùtu-u
Imananan to Ka-otawan su namanduma kandan to mgo atoboy ni Lazaro diyà to
linobongan aw kakita-i dan to pagbuhoy ni Jesus ki Lazaro.
46 Dì moydu-on mgo otow gayod nignangon to mgo kablang ni Jesus no mgo
Parisiyu to nahimu ni Jesus sikan no kaboonganan.
47 Kaling kan mgo Parisiyu aw mgo mata-as to tinu-uhan to mgo Hudiyu,
pigpahimun dan to tibò to mgo punu-an to tinu-uhan aw susukun-sukun kandan no
nig-iling to “Amonuhon ta man bahin to kandin impang-anad su mahan-ing to
kaboonganan no nahimu din
48 aw ogpamanpasakup to kahan-ingan. Ko konà ta mababagan kandin dagow
puli makastigu kandan si Jesus to gubirnu to taga-Ruma aw ogkangkadamoy kid ko
dodo-oton dan to simbahan ta aw banwa ta.”
49 Dì si Kaipas no mata-as lagboy to mgo punu-an to tinu-uhan kandà no tu-ig,
naka-ikagi to “Wadà gindawanan now so-idi.

50 Ita no mgo Hudiyu, dow wadà now kadaagi to tapat on nasì ayaw
ogkahimatayan kid to songobu-uk no ogpatubuson ta no ogpakimatoy to ka-otawan.
Ayaw kid tibò ogka-ubus."
51 Na to mata-as lagboy to mgo punu-an to tinu-uhan, nakatag-an puli kandin
sikan no na-ikagi din su wadà man likat to kandin tu-un puli no domdom. Dì puli
impalituk kandin to Ispiritu Santu kan no kagi no napa-atubangan to si Jesus,
ogpakimatoy to ka-otawan su si Kaipas to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan to
mgo Hudiyu kan no tu-ig.
52 Dì konà no mgo Hudiyu dà to ogkatubusan su tibò to mgo ka-otawan no
nahilatag-latag dini to babow to kalibutan no ogpasakup to Diyus no agad otow no
konà no Hudiyu no wadà makalabot kandan to Diyus natodu-on, dì ogkahimun aw
ogkasobu-uk dà kandan. Sikan to napa-atubangan to ingkapalituk ki Kaipas no kagi.
53 Na likat kandà no adow, nigkamumunu-munu kandan dow amonuhon to
pagpadoog to paghimatoy dan ki Jesus.
54 Kaling man likat kandà no timpu, wadà ba-ot si Jesus to kahan-ingan no Hudiyu
dì nig-andiyà kandin to lunsud no Ipraim no nakabotang diyà to pag-ootan to
katahayan no banwa no kahanongan. Namanpakamonang kandan si Jesus du-on
aw mgo sakup din.
55 Na madaas on to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan. Mahan-ing
to ka-otawan no naman-andiyà to Hirusalim no niglikat to kahilitan no banwa. Dì
og-anti kandan to ogpadatong diyà to Hirusalim to konà pad ogkagotò to adow to
hinang su moydu-on pad tulumanon no ogkatuman dan no pighingadanan to
paglinis.
56 Na to mgo namba-ot, namanpanganap kandan ki Jesus diyà to simbahan aw
ka-inusipay kandan to "Nokoy to domdom now bahin ki Jesus. Dow konà buwa
ogba-ot kandin to hinang?"
57 To mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo Parisiyu, insugù dan on tahan ko
moydu-on mataga dow ando-id maka-ugpà sikan no otow no si Jesus, ignangon dan
to mgo punu-an su awos madakop.

12

1 Na no ogka-onoman pad to adow to tighihinang to Pagpalipas to Kado-otan,
nigdatong kandan si Jesus diyà to Bitaniya no lunsud ni Lazaro no pigbuhayan din.
2 Na, du-on pigbana-an si Jesus. No pighonatan kandan si Jesus aw si Lazaro to
ko-ononon du-on to ko-onanan, si Marta no atoboy din to nanghonat.
3 Si Maria no atoboy din gayod no nadinog tad on tahan to hinimu din, kandà no
uras pigpudut din to songo lamita no tumaag nardu no mahal no pahomut aw
patagdu-i din to kobong ni Jesus aw pahidi to kandin dà bubuu, no nangho-ot-ho-ot
to ngadog du-on to baoy.
4 Dì si Judas Iskariyuti, no songo sakup ni Jesus no tibò kandan sampuù tag duwa,
no kandin iyan to ogbaligyà ki Jesus, naka-ikagi kandin to
5 "Nokoy man no wadà nu pabayluhi to sapì sikan no pahomut su pila buwa pad
no gatus to kantidad ko sapì sikan podon. Madoyow pad podon ko diyà nu to mgo
publi ibogoy."
6 Iyan ing-iling din sikan su wadà ka-at nasì ni Judas to mgo publi dì kawatan no
otow si Judas. Nahimu on si Judas no ogtagon to sapì dan tibò, dì
ogpinudut-pudutan din dà.
7 Dì naka-ikagi si Jesus to "Pabay-ani now on si Maria su in-indan din on sikan no
pahomut no igtagama din kanak ko adow on to paglobong kanak.

8 Agad nokoy no adow igkabulig now to mgo publi su kanunoy dà man natuonan
kow dan dini to babow to pasak. Dì konà no maugoy to pagka-ugpà ku dini iyu.”
9 Na pagkama-an to kahan-ingan to ka-otawan no mgo Hudiyu to si Jesus,
nakadatong on du-on to baoy ni Lazaro, naman-andu-on kandan. Konà no puli
oglambag ki Jesus dì ogkaliyag kandan gayod to ogkita ki Lazaro no binuhoy on ni
Jesus.
10 Kaling man to mgo mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan, namangpikii kandan
gayod to oghimatoy ki Lazaro
11 su kandin iyan to ingkapatu-u on to kahan-ingan to si Jesus, tùtu-u no
Imananan to Ka-otawan su pigbuhoy din si Lazaro aw to tawoy, mahan-ing to
nig-oyow on to pagpasakup dan to impang-anad to mgo punu-an to tinu-uhan aw
kabayà dan on to kandan pagpasakup, su namantu-u kandan ki Jesus.
12 Na to sunù no adow, sikan mgo ka-otawan no nangkahimun diyà to Hirusalim
no namanba-ot to hinang, namakadinog to madani on si Jesus diyà to lunsud.
13 Dayun namanpudut kandan to lumboy aw pamansungun diyà kandin.
Ma-agbot to paglangkoà dan no nig-iling to “Mabuhì. Mapanalanginan kandin no
pinatubus ita to Diyus no Magbobo-ot no Harì to mgo ka-Isrilihan.”
14 Na, impapudut ni Jesus to nati to kabayù aw sakayi din. Napugut on sikan awos
matuman to nasulat on diyà to kasulatan no pig-iling to
15 “Mgo taga-Siyun, konà kow ogkatahà to ogsungun to harì now su agaw man
ogdatong on iyu no nati dà to kabayù to ogsakoy-sakayan din su konà no
mada-og-da-ogon to kandin pagsakup.”
16 Kandà no timpu, wadà makadaag to mgo sakup ni Jesus to kalitukan kan no
kasulatan no natuman on. Dì pagbuhoy ki Jesus aw bayawa diyà to langit,
nadomdoman dan kan no kasulatan no intag-an natodu-on bahin ki Jesus aw
natuman on.
17 Na to mgo kahan-ingan no namakakita to timpu to pagbuhoy ki Lazaro no
nakalogwà to linobongan kandin, nigpatangkap kandan to nawnangonon bahin to
nakita-an dan.
18 To mgo kahan-ingan gayod no puli nangkanangonan, iyan ingkasungun dan ki
Jesus su nadinogan dan sikan no kaboonganan no hinimu ni Jesus.
19 Dì to mgo Parisiyu, nigka-inikagihay to “Ahà kow, konad on ogkababagan sikan
su tibò to mgo otow dini to babow to kalibutan, namanpasakup on du-on kandin.”
20 Na to mgo ka-otawan no namanba-ot to hinang diyà to Hirusalim, moydu-on
gayod mgo Giriyigu no mgo otow no namanba-ot du-on.
21 Ogkaliyag gayod podon kandan to ogpagbaaw ki Jesus no ogpag-atubang.
Namanduguk kandan ki Felipe no taga-Bitsayda no songo lunsud no nasakup to
Galiliya no prubinsiya. Nigsingka-ikagi kandan diyà ki Felipe to “Sir, ogkaliyag koy
podon ogpagbaaw ki Jesus no ogpag-atubang.”
22 Pignangonan ni Felipe si Andres aw dayun andiya-i dan si Jesus aw nangoni dan
kandin to mgo Giriyigu no mgo otow, ogpagbaaw podon kandin no ogpag-atubang.
23 No pagkadinog ni Jesus sikan no nawnangonon nig-iling kandin to “Na, nagotò
on to adow ku to igkapapayag kud on diyà to tibò to mgo otow to katondanan ku no
Tumutubus to Ka-otawan su ogpalabawon ad.
24 So-idi iyan. To binhì, monang ogpamogas aw bullug dà gayod iyan sobu-ukon
ko igtanom pad diyà to pasak aw kawadà to kandin tahan no lawa aw bugtì on to
ogkabauyan. Dì ko ogkawadà on to kandin tahan no lawa aw iyan ogkabauyan to
bugtì, ogpamogas on to dakoo.
25 To otow no iyan ogpa-aag-aagon to kandin kinabuhì, ogkawada-an dà nasì
kandin to kinabuhì din. Dì to otow no oglingawan din nasì to kandin kinabuhì dini

to babow to pasak, ogkamoydu-onan kandin to mahudi no adow aw konà ogkawada-an.
26 To otow no ogpasakup kanak, ogpakaduma kanak aw agad ando-i a makadoog oghiduma koy dà kadoog aw to otow no og-ampù kanak, igkatahud kandin to Amoy ku.”
27 Na nig-aboy si Jesus nig-ikagi bahin to ogkadoogan din. Kagi din to “Na, nigwagwaag on to ginhawahan ku. Og-amonuhon kud buwa. Na Diyus no Amoy ku, dow ogpalipwasan ku ikow to kanak kamuwahanan, dow konà. Eh konà, su iyan ing-andini ku su ogtumanon ku to kanak katondanan.
28 Amoy, matahud to ikow no ngadan.” Dayun nadinog to kagi no ma-agbot likat diyà to langit no na-iling to “Impatahud kud on dì igpa-usab ku dà igpatahud.”
29 To mgo ka-otawan no namakatuon no namakadinog, na-intobo-ot dan dow lugung to pagdinog dan. Dì moydu-on gayod naka-ikagi to “Iyan nig-ikagi buwa to diwata.”
30 Naka-iling si Jesus to “Todu-on no kagi no nadinog now to igkatu-u now to kanak katondanan awos mataga kow, konà no kanak to pigpatu-u todu-on no kagi su iyu to ogpatu-uhon.
31 Kunto-on nagotò to adow to mgo otow dini to babow to pasak su ogkabo-otan kandan tibò aw si Satanas no nakasakup to mgo otow dini to babow to kalibutan, ogkagawang kandin.
32 Aw kanak, ko lindogon a no diyà to kinurus no ogtutukon aw pagbuhoy kanak aw tuusa, ogpamadugukon ku to tibò no mgo otow.”
33 Nig-ikagi si Jesus sikan awos matagahan dow nokoy to igkahimatoy kandin no ogtutukon diyà to kinurus.
34 Namaka-ikagi to ka-otawan to “Og-amonu man to paghimatoy to Tumutubus to Ka-otawan su agad-agad to kasulatan ta, konà man ogkamatoy kandin su Imananan to Ka-otawan. Intawa man sikan no Tumutubus to Ka-otawan.”
35 Na impananglitan ni Jesus to pagtabak din no nig-iling to “Kanak no tumatang-away no dini a pad iyu, moydu-on ilawan now, dì konad no maugoy su madaas ad oghipanow su madani on ogkagotò to adow ku. No tantu moy pad ilawan now, ogpakahipanow kow pad dini su dagow masakpanan kow to kasaklopan, su ko oghipanow kow to madiglom, ogpakasuwoy kow.
36 Ko moydu-on iyan ilawan now, ogpakasalig kow on to intang-ow din awos ogkalabot kow to ka-awangan.”
Na pag-ikagi ni Jesus sikan, nighipanow on kandin no puli on niglunus.
37 Agad mahan-ing to kaboonganan no impakita ni Jesus to ka-otawan, dì wadà kadaa kandan to pagtu-u to kandin, Imananan to Ka-otawan
38 awos matuman to intag-an ni Isaias natodu-on no lagsoban to Diyus no maglilikwaday no pig-iling to “Diyus no Magbobo-ot noy, ma-intok dà to nigtu-u to impanangon nu kanami agad nakita-an noy on to ingkamatu-ud no kaboonganan no impahimu nu, dì ma-intok dà to nigtu-u.”
39 Kaling man bullug dà konà ogkabuligan to Diyus kandan su konà ogpakatu-u kandan su intag-an mandà ni Isaias no pig-iling to
40 “Pigpisok to Diyus kandan aw bigtoi. Su ko wadà podon angod sikan, ogpasakup kandan podon kanak aw ogkabuligan podon kandan.”
41 Iyan ingkatag-an sikan ni Isaias no lagsoban to Diyus su nakita-an din natodu-on to kaboonganan to pagkadiyus ni Jesus to wadà pad goman to pagka-otow din.
42 Dì moydu-on gayod nigtu-u, su agad mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, puli naogos nadaa to si Jesus to Imananan to Ka-otawan. Dì wadà angkon su ogkahadok ko magawang kandan to mgo Parisiyu to kahimunan to tinu-uhan dan

43 su sikan mgo punu-an, pigpa-aag-aag dan to pagtahud to otow du-on to
pag-uyun to Diyus.
44 Na, si Jesus nig-ikagi to ma-agbot to “To ogtu-u kanak, konà no kanak dà to
ogtu-uhan din, su ogtu-uhan din gayod to nigpa-andini kanak.
45 To ogpakakita kanak, ogpakakita gayod to nigpa-andini kanak.
46 Kanak, nig-andini no awos mahimu a no igkatang-ow to kalibutan. Agad intawa
no ogtu-u kanak, konà kandin ogpaka-ugpà du-on to kadigloman.
47 To ogpakadinog to kagi ku dì puli din ogpaliwlingawan, konà no kanak to
ogbo-ot kandin su iyan ing-andini ku to kalibutan su ogtabangan ku to mgo otow.
Konà a ogbo-ot kandan.
48 To og-oyow kanak aw og-oyow to kagi ku, to kandin pag-oyow to kagi ku, sikan
to igkabo-ot kandin to mahudi no adow.
49 Wadà ku itubuk i-ikagi su Amoy ku no nigpa-andini kanak, insugù din inhognà
kanak to iyan igpalituk din aw ipa-ikagi.
50 Nama-anan ku to tawoy to pagsugù din to kinabuhì no konad ogkawadà. Na
agad nokoy no og-ikagihon ku, Amoy ku dà iyan to oglikatan.”

13

1 Na madaas on og-abut to tighininang no pighingadanan to Hinang to Pagpalipas
to Kado-otan aw kama-ani ni Jesus to ogkagotò on to adow din no ighipanow din
kani so-idi no kalibutan aw ulì diyà to Amoy din. Nalogonan din kanunoy to tu-un
din no mgo sakup dini to kalibutan, dì du-on igpakita din to ka-aslagan to paglogon
din kandan.
2 Na, namango-on kandan si Jesus to kandan katapusan no pagko-on. No
pigpamab-otan on ni Satanas si Judas no anak ni Simon Iskariyuti to igbaligyà din si
Jesus,
3-4 na si Jesus no ta-un to pagpamango-on dan, pigsakindogan din to ko-onanan su
ogpasagkop kandin no oghugasan din to kobong to mgo sakup din no ta-indanan to
nasobu-uk on kandan. Nama-anan ni Jesus to tahan on nabogayan kandin to Diyus
to kabogbogan no wadà ogboongon. Nama-anan din gayod to Diyus to piglikatan
din aw ogdoogan din gayod. Na, piglobas din to nakababow no kabò din aw
pamagkosa din to tuwayla du-on to hawak.
5 Imbus-ug din to wohig du-on to palanggana aw panghugasi din to kobong to
mgo sakup din. Dayun pigpahidan din to tuwayla no imbagkos din to hawak.
6 Na nigduguk si Jesus ki Simon Pedro su oghugasan din to kobong din. Dì
naka-ikagi si Pedro to “Nokoy man Sir to ighugas nu to kobong ku.”
7 Naka-ikagi si Jesus to “Kunto-on wadà ka makadaag to ogkalitukan to
oghimuhon ku. Dì to mahudi no adow, kayan nu ogkadaagan.”
8 Naka-ikagi si Pedro to “Ikow, ayaw nud oghugasi to kobong ku.” Nig-ikagi si
Jesus, “Ko konà a pumasagkop aw ko konà a humugas to kobong nu, wadà labot nu
kanak.”
9 Naka-ikagi si Simon Pedro to “Konà no kobong ku dà, dì tibò ogkahugasan nu to
boad ku aw uu ku.”
10 Kagi ni Jesus to “To sakup ku no nakapadigus on, iyan dà kanunoy ku
ogkahugasan to kobong su tibò, tahan on malinis gawas to kobong. Iyu, malinis kow
on, dì konà no tibò kow.”
11 Tahan on nama-anan ni Jesus dow intawa to ogbaligyà kandin. Kaling man
na-ikagi din to “Konà no tibò kow no nalinisan.”
12 Na si Jesus, no pagkatapus to pagpanghugas din to kobong dan aw pangabò,
nigpati-ulì kandin diyà to ko-onanan aw ingkud. Dayun nigpanugun-tugun kandin

to mgo sakup din no nig-iling to “Konà kow buwa ogpakadaag to nalitukan to
hinimu ku?
13 Pighingadanan a now to Mag-a-anad aw Magbobo-ot now aw tùtu-u iyan su
sikan to katondanan ku.
14 Mano Magbobo-ot a now aw Mag-a-anad, dì nigpasagkop a no pigpanghugasan
ku iyu to kobong now, ogpagoadon ku iyu aw ogpasagkop kow aw pahuhugasay
kow to kobong now.
15 Oggoadon now to insanglitanan ku iyu no pagpanghugas ku to kobong now.
16 So-idi iyan, to sugu-onon, konà ogpakalabow du-on to amu din. Na to otow no
pigpa-andu-on to songo banwa to mata-as din no pigpatubus din, konà kandin
ogpakalabow du-on to nigsugù kandin.
17 Ko madaagan now sikan no impang-anad ku, ogkaliyag kow ko matuman now.
18 “Konà no tibò iyu to napa-atubangan to inikagi ku. Natagahan kud dow nokoy
to namakasood to otow tibò, agad sikan mgo pigpilì kud on no pangabaga. Dì
moydu-on nasulat on diyà to kasulatan no ogkatuman on no pig-iling to ‘To su-un
ku no nigpagsau kanak, nahimu no kablang ku nasì.’
19 Ignangon kud on iyu kunto-on awos to matuman on, ogkatu-uhan now to
kanak, Imananan to Ka-otawan.
20 So-idi iyan, to otow no ogdawat to madoyow to pigpa-andini ku dini iyu, iyan
ogka-angodan to pagdawat din kanak. To otow no ogdawat kanak to madoyow,
kandin ogdawat gayod to nigpa-andini kanak.”
21 Na pagka-ikagi ni Jesus sikan, nigwagwaag to sood to ginhawahan din aw
inangon din to ogkadoogan din. Nig-iling kandin to “So-idi iyan, moydu-on kani iyu
songo pangabaga ku dà no oglangub ogbaligyà kanak diyà to kablang ku.”
22 Na to mgo sakup din, nigkasinungla-ay kandan dow intawa dapit kandan to
napa-atubangan to pig-ikagi ni Jesus.
23 Na kanak no nigsulat so-idi no sulat no lagboy tinagaman ni Jesus, nigsoso-ing
koy on.
24 Kaling man pigpayango-an a ni Pedro aw ikagihi a to “Ipanangon dow intawa.”
25 Dayun piglingì ku aw usipa ku to mahinoy dà to “Dow intawa dapit kanami Sir.”
26 Tinabak ni Jesus to “To ogbogayan ku so-idi no paan no pigbasà kud to sabow,
sikan iyan.” No tapus no pagbasà, iyan pigbogayan din si Judas no anak ni Simon
Iskariyuti.
27 Pagdawat ni Judas to paan, pigsoodan kandin ni Satanas. Pig-ikagihan kandin
ni Jesus to mahinoy to “Ton ogkaliyagan nu no oghimuhon, madaas nu oghimuhon.”
28 Dì to duma no namango-on du-on, wadà nama-an dow nokoy to
napa-atubangan ni Jesus to pig-ikagi din.
29 Moydu-on nakadomdom dow pigsugù ni Jesus to ogpabolihon to kapookanan to
hinang dow pabogayan din to publi to sapì su si Judas to nigtagon to sapì noy tibò.
30 Dì si Judas, no pagdawat din to paan, nighipanow on kandin no awos ogtuman
to kandin nadomdoman no madukilom on.
31 Na pagkali-us ni Judas, pig-aboy ni Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to
“Kunto-on, to Tumutubus to Ka-otawan no pighingadanan to Anak to Otow, bali on
ogkatagahan to kandin, nighi-uyun lagboy to Diyus. Aw Diyus gayod, ogkasayà
kandin no ogpabaya-on to ogkadoogan to Tumutubus to Ka-otawan.
32 Ko ogkasayà to Diyus, ogpatahudan din gayod to Tumutubus to Ka-otawan aw
madaas on ogkatuman.
33 Na, mgo sakup ku no pigpang-anad ku angod to mgo batà ku, konà no maugoy
to pagka-ugpà ku iyu. Ogpangaha-on a now dì igkanangon ku iyu angod to
ingkanangon kud on tahan to mgo punu-an to Hudiyu no ‘To ogdoogan ku, wadà
ogpakatutuu iyu.’

34 Na moydu-on bayà no sugù ku iyu no oglinogonay kow angod to paglogon ku
iyu.
35 Ko oglinogonay kow, ogkatagahan to iyu, sakup ku iyu lagboy su oglinogonay
kow man.”
36 Na si Simon Pedro nig-iling to “Pignangonan koy nu to ikow, oghipanow kad on.
Ando-i Sir to ogdoogan nu.” Nakatabak si Jesus to “Konà kow ogpakaduma kanak
kunto-on diyà to ogdoogan ku. Dì to mahudi no adow, ogpakalupug kow dà kanak.”
37 Naka-ikagi si Pedro to “Nokoy man Sir no konà a ogpakaduma ikow kunto-on,
su kamatayon nu, kamatayon ku dà gayod.”
38 Nakatabak si Jesus to “Dow tùtu-u sikan no pig-ikagi nu? Dì so-idi iyan, to konà
pad no kabukas-bukas no igtaga-uk to manuk, katatou nud on to ilidung to
nakilahan a nu.”

14

1 Na pigdugangan ni Jesus to pagpanugun-tugun du-on to mgo pangabaga din no
nig-iling to “Konà kow ogkapook-pook du-on to ginhawahan now. Iyu, salig kow
nasì kanami si Amoy no Diyus. Su kanami no daduwa, nigka-u-uyun koy man.
2 Na to Amoy ku, mahan-ing to ogka-ugpa-an diyà kandin. Ko konà pa podon no
tùtu-u, tahan kud podon pignangonan iyu. Og-andiyà a su oghina-atan ku iyu to
ogka-ugpa-an now.
3 Ko umandiyà a aw hina-ata to ogkangka-ugpa-an now, og-ulì a dini su ogdokat a
iyu awos ogkatitibò kid on to pag-ugpà.
4 Nama-anan now on man to daan no igkabayà now padoog diyà to ogdoogan ku.”
5 Na si Tomas naka-ikagi to “Amonu koy man to paglupug ikow su to ogbaya-an
nu, wadà noy man kama-ani to ogdoogan nu.”
6 Nakatabak si Jesus to “Kanak dà to igkabayà now diyà to Diyus no Amoy su
kanak to ogtubus iyu diyà to atubangan din. Su kanak to piglikatan to
katùtu-uhanan aw kinabuhì now no konad ogkawadà.
7 Ko natagahan a now pa podon lagboy, natagahan now gayod podon to Amoy ku,
su nigka-u-uyun koy man. Likat kunto-on ogkatagahan now on to Diyus su
nakita-an now on man kandin su nigka-u-uyun koy dà man.”
8 Na si Felipe nig-iling to “Sir, pakita-a koy on to Diyus no Amoy awos podon
malitosan koy on.”
9 Nig-ikagi si Jesus to “Nokoy man Lagi no wadà a now kama-ani dow intawa a
lagboy su nakita-an a now on man, aw angay nakita-an now on gayod to Diyus no
Amoy. Nokoy man no naka-iling ka pad to ‘Pakita-a koy to Diyus no Amoy.’
10 Dow wadà now buwa tu-uhi to nasobu-uk koy si Amoy? Konà no kanak dà to
nalikatan to kagi no impalituk kanak. Wadà ku tubuki to pag-ikagi su Amoy ku to
nigbogoy to kabogbogan su nasobu-uk koy dà man to ginhawa, aw kandin to
nigpahimu kanak to agad nokoy.
11 To kanak no pig-ikagi no nighiduma koy si Amoy, ko konà now tu-uhan sikan,
ogtu-uhan now podon nasì su namatu-ud on to kagi to mgo kaboonganan no
nangkahimu kud.
12 “Na so-idi iyan, to otow no ogtu-u kanak, ogpakahimu kandin to angod dà to
pigpanghimu ku. Agad oglabow pad no hinang, ogkahimu din gayod su
og-andiya-an ku to Amoy ku.
13 Ko ogpangamuyu-on now to agad nokoy su nakatagon kow on to ngadan ku,
ogkatuman ku su ogsaya-on to Diyus no Amoy to oghimuhon to Anak din su
nasobu-uk koy dà man.
14 Agad nokoy no ogpangamuyu-on now su iyu, nigtagon kow on to ngadan ku,
ogkatuman ku man.”

15 Na nig-aboy si Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to “Ko tùtu-u man no
kanak, oglogonon a now, ogtuman kow to kanak sugù. Ko ogtumanon now to kanak
sugù,
16 ogpangamuyu-an ku to Diyus no Amoy to ogpabogayan kow to duma no
Bumubulig no ig-ilis kanak aw tubus kanak dini iyu aw kanunoy kow ogdumahan
su sikan to Katuusan no og-anad iyu to katùtu-uhanan su kandin
17 pighingadanan to Katuusan no Piglikatan to Katùtu-uhanan. Kandin, konà
ogkàdawat to mgo otow no wadà makatu-u kanak su kandin, konà dan ogkakita-an
aw konà ogkatagahan gayod. Dì iyu, ogtandu-an kow din aw ogsood to ginhawahan
now.
18 “Na, konà ku iyu og-oyowan puli no wadà ogpakatandù iyu agad umandiyà ad
to Amoy ku. Og-andinihan ku dà iyu gayod su nasobu-uk koy dà man no Ispiritu
Santu no ogsukoli kanak.
19 Ko maugoy-lugoy pad, konà ad ogkakita-an to mgo otow no wadà tu-u kanak. Dì
iyu, ogkakita-an a now dà. Mano ogkabuhì a dà, iyu, ogkabuhì kow dà gayod.
20 Ko umabut to Ispiritu Santu, ogkama-anan now lagboy to nasobu-uk koy dà
lagboy si Amoy aw kasobu-uk kinow dà gayod.
21 To nataga to kanak kasugu-an aw tumana din, kandin to niglogon kanak. To
oglogon kanak, kandin to ogkalogonan to Amoy ku. Ogkalogonan ku gayod kandin
aw ogpakita-on ku kandin kanak.”
22 Na si Judas no sangay ni Judas Iskariyuti, naka-iling kandin to “Sir, dow
ogka-amonu no kanami dà to ogpakita-on nu to ikow tu-un no lawa. Dì konà nu
nasì ogpakita-on to mgo otow no wadà tu-u ikow.”
23 Nigtabak si Jesus to “Ko oglogon kanak to otow, ogtumanon din to kanak
kasugu-an aw kalogoni kandin to Amoy ku aw andu-oni noy kandin aw ugpà koy
du-on kandin.
24 To konà oglogon kanak, kandin iyan to konà ogtuman to kasugu-an ku su sikan
no kasugu-an no impadinog ku iyu, konà no kanak pigtubukan no kasugu-an, dì
kasugu-an to Amoy ku no nigpa-andini kanak.
25 “Na no nig-ugpà a kani iyu, innangon kud iyu to mgo impang-anad ku.
26 Dì to Bumubulig no Ispiritu Santu no ogtubus kanak, ogpa-andinihon to Diyus
no Amoy awos tagahon kow din bahin to katu-unan ku tibò. Dumatong kandin
og-anad iyu to bayà no igpang-anad aw ipabatuk-batuk din iyu to tibò no tahan ku
no impang-anad on iyu.
27 “Na kunto-on igbogoy ku iyu to mahoung no ginhawahan su sikan to igbilin ku
iyu tibò. Sikan mahoung no ginhawahan no igbogoy ku iyu, wadà likat so-idi no
kalibutan. To ginhawahan now, konà kow ogkapook-pook aw kahadok.
28 Na-ikagihan kud on iyu to ‘Oghipanow ad, dì og-ulì a dà dini.’ Ko
ogpa-aag-aagon now podon to kanak ogkadomdoman, ogtukhawan now nasì podon
su ogpagtagbu ad to Amoy ku no labow pad dini kanak.
29 Ingkanangon kud on man iyu to ogkatuman awos matu-uhan a now lagboy ko
matuman.
30 “Konà kud on oghaba-on to ogpagbaaw iyu su to ogpakasakup on so-idi
kalibutan, og-andinid on. Konà a din ogkada-og.
31 Dì kunto-on ogtumanon ku pad to insugù kanak to Diyus no Amoy awos mataga
to mgo otow to nalogonan ku lagboy to Amoy ku. Na, kuwà kinow on tibò.”

15

1 Na no paghina-at dan to oghipanow, nig-aboy pad si Jesus to pagpanugun-tugun
din no nig-iling to “Na, kanak iyan ogka-angodan ku to tùtu-u no lawa to tanom aw

iyu to mgo sanga. Diyus no Amoy ku to tagtu-un to tanomanan no ogkaliyag to
ogpadugangan din pad to bogas.
2 Kaling man, oggawangon to ugbusan to sanga to tanom no awos sumalingsing
aw bogas mandà. Agad ando-i no sanga ku no konà ogbogas, oggawangon. Dì to
sanga no ogbogas, oggawangan ku to mado-ot awos sumalingsing aw dugang pad to
pagbogas.
3 Iyu, malinis kow on su to kagi ku iyu sikan to ingkalinis now.
4 Kanunoy kinow ogkaduduma su iyu no sanga, ko ogpagpigtas kow puli, konà
kow ogbogas.
5 Dì ko moydu-on lawa, ogbogas su oghi-uyun man.
"Iyu no sanga, ko ogpagduma kow kanak no lawa aw pag-uyun kow, ogbogas kow
lagboy su ko pumapigtas kow, wadà ogkahimu now.
6 Iyu no mgo sanga, ko konà kow ogpag-uyun kanak, oggawangon kow no
ogkagangu aw ogpandap-ugon aw ipanimbag diyà to oglogdog no kayu aw
ogkasangab.
7 Ko kanunoy kow ogpag-uyun kanak aw ogtagonan now lagboy to kagi ku, to
agad nokoy no ogkaliyagan now, agad puli now dà ogpangamuyu-on dini kanak,
ogkadawat now.
8 "Na-so-idi iyan, to ogkasayà diyà to Diyus no Amoy ku ko bogasan now lagboy to
madoyow du-on to ginhawahan now aw sikan to igpatu-u to iyu, sakup ku.
9 Nalogonan a to Diyus no Amoy. Angod dà kanak gayod, nalogonan ku iyu.
Kanunoy kow ogpa-uyun kanak.
10 Na ko ogtumanon now to insugù ku iyu, ogpakaduma kow to naliyagan ku, su
ogtumanon ku to insugù kanak to Amoy aw ogpakaduma a to kandin naliyagan.
11 Na sikan to impanugun-tugun ku iyu su awos ogpatukhawon ku lagboy iyu no
wadà ogboongon.
12 "Dì so-idi to igsugù ku iyu no kamatu-udan no oglinogonay kow no angod dà to
paglogon ku iyu.
13 Na to otow, wadà ogpakalabow pad no paglogon du-on to paglogon to otow no
ogpakatubus ogpakimatoy to kapadihu din.
14 Ko ogtumanon now to kasugu-an ku, ogkalinogonay kinow.
15 Konà kud iyu og-usaban oghingadanan to sugu-onon ku pad, dì oghingadanan
kud iyu to nigkatinagamay kid su to sugu-onon, konà man ogkataga to domdom to
amu din. Dì oghingadanan kud on iyu to nigkatinagamay kid su pigpantaga kud on
iyu tibò to nadinog kud on no innangon kanak to Amoy ku.
16 "Dì iyu, wadà a now na-an pili-a no amu now, dì kanak, pinilì kud on iyu nasì
no sakup ku aw ibotang ku iyu no ogbogas to madakoo no konà ogkagawang, awos
agad nokoy no ogpangamuyu-on now to Amoy ku, su sakup ku iyu, ogkabogayan
kow din.
17 Kaling man so-idi to sugù ku iyu no iyu, oglinogonay kow tibò.
18 "Dì to mgo otow dini to babow to kalibutan, pigkablang kow dan, dì konà now
ogkalingawan to monang kow pigkablang no pigtugdow a pad pigkablang dan.
19 Ko nakalabot kow podon kandan no wadà tu-u kanak dini to babow to
kalibutan, oglogonan kow dan podon nasì su nasobu-uk kow podon tibò no otow. Dì
wadà kow man makalabot to mgo otow no konà no sakup ku. Kaling man
ogkablangon kow dan su sakup ku iyu no pinilì kud on no ogpasuwayon ku iyu to
mgo otow no konà ku no sakup, su konà kow oghidaag.
20 Kadomdomi now to pig-ikagi kud iyu no pig-iling to 'To sugu-onon, konà
ogpakapalabow du-on to amu din.' No napahadatan ad to mgo otow,

ogkapahadatan kow gayod su mgo sakup ku man iyu. Ko tumanon dan to kanak
kagi, ogkatuman dan gayod to iyu no kagi.
21 Dì ogtumanan kow man to tibò sikan ingka-ikagi kud iyu su sakup kud iyu aw
wadà dan gayod katagahi to nigpa-andini kanak.
22 “Ko wadà a podon maka-andini aw wadà ku podon ikapang-anad kandan, konà
dà podon lagboy ogdokotan kandan to saà. Dì kunto-on no ingkapang-anad kud on
kandan, aw puli dan paliwlingawi, wadà man igkabalibad dan to pagkakastigu
kandan to saà.
23 No nasobu-uk koy dà si Amoy, ko ogkablangon a to mgo otow, ogpaka-agad
gayod no ogkablangon dan to Diyus no Amoy ku.
24 To mgo otow dini to babow to kalibutan, dakoo on to saà su puli dan man
pigpaliwlingawan to nakita-an dan no nahimu kud on no wadà pad aligbat nakakita
no mgo otow. Ko wadà dan podon kakita-i sikan, ma-intok dà podon to saà dan. Dì
kunto-on no bali dan nakita-an aw paliwlingawi, kanunoy on kandan pigdokotan to
saà no dakoo su kanami si Amoy, lagboy dan ogkablangon.
25 Dì ogkatuman on man sikan su awos matuman on to nasulat du-on to kasulatan
ta no pig-iling to ‘Na pigkablang a dan agad wadà igkakablang dan dini kanak.’
26 “Dì ko dumatong to Bumubulig no Katuusan no oglikat to Amoy ku no
ogpatubuson ku dini iyu, no pighingadanan to Piglikatan to Katùtu-uhanan,
ogmatu-udon din gayod to katùtu-uhanan bahin kanak.
27 Iyu gayod, ogpakamatu-ud kow to katùtu-uhanan su namakaduma kow man
kanak likat to kapinunu-an to pagpang-anad ku.”

16

1 Na nig-aboy si Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to “Innangon kud iyu
sikan tibò awos konà now matawadan to pagsalig now dini kanak ko abuton kow to
kalisodan to mahudi no adow.
2 Ogpanggawangon kow on to kahimunan to tinu-uhan. To oghimatoy iyu to
mahudi on no adow, ogka-intobo-ot din dow natuman on to pagbo-ot on kandin to
Diyus. Dì konà pad su puli kandin ogtu-u to sikan to pagbo-ot on to Diyus.
3 Ogtumanon dan sikan diyà iyu su sakup noy on man iyu, aw kanami si Amoy no
tagsakup iyu, wadà dan kakilani.
4 Dì nanangon kud on iyu sikan to wadà pad katuman su awos ko magotò on to
adow, konà kow ogkaboong-boong. Dì ogkadomdoman now to na-ikagi kud on iyu
tahan aw kahogot nasì to pagtu-u now.
“Wadà ku ikanangon iyu sikan natodu-on likat to kapinunu-an su nigkaduduma
kinow pad.
5 Dì kunto-on, no og-andiya-an ku to nigpa-andini kanak, wadad naka-usip kanak
to ‘Ando-i to dooganan nu.’
6 Dì naduyong-ot kow on su ingkanangon kud on iyu to ogkatuman.
7 Dì tùtu-u to ingkanangon ku iyu no igkadoyow now dà ko makahipanow ad on
su ko konà a pa podon oghipanow, to Bumubulig no ogtubus kanak, konà man
ogpaka-andini kandin. Dì ko makahipanow ad on, ogpasubaon kud kandin.
8-11 Ko dumatong on to Bumubulig no Ispiritu Santu, ogpasabuton din to mgo
otow dini to kalibutan to mado-ot to paglapas to kasugu-an to Diyus su ingkasugù
din to mgo otow to ogpatu-uhon din kandan du-on to tùtu-u no Anak. Dì kandan,
wadà man tu-u. To Bumubulig, ogpasabuton din gayod to mgo otow to ogkabogayan
kandan to katuwadongan su ogmatu-udon din to naluwasan kandan to saà su
ogmatu-udon to na-uyunan to Diyus to kanak katondanan su ogtuuson a diyà to
atubangan to Diyus agad boongon a now. Dì ogtubus a iyu diyà to atubangan din.
Ogpasabuton to Bumubulig to mgo otow to maogot ogbobo-otan to Diyus to mgo

otow su si Satanas no nakasakup to mgo otow dini so-idi kalibutan, pigbo-otan on to Diyus aw bullug on iyan ogkabo-otan to mgo kasakupan din tibò.”
12 Na nig-ikagi mandà si Jesus to “Na, moydu-on pad igkanangon ku iyu podon dì konà kow pad ogpakatuwa-ay kunto-on.
13 Ko umandini to Ispiritu Santu no piglikatan to katùtu-uhanan tibò, kandin to ogpang-anad iyu to katùtu-uhanan su konà man ogtubuk-tubuk ogpang-anad su to nadinog din, sikan dà to igkanangon din iyu aw tagaha kow din to ogkatuman to mahudi no adow.
14 Igtahud a to Ispiritu Santu du-on iyu su ogpanoysoy iyu to impang-anad bahin kanak su ogtubus kanak.
15 To katu-unan to Diyus no Amoy, katu-unan ku dà gayod sikan. Kaling man ingka-ikagi ku iyu to Ispiritu Santu, ogtagahon kow din bahin kanak tibò.
16 “Na ko maugoy-lugoy on, konà a now on ogkakita-an. Dì madaas a now dà ogkakita-an mandà.”
17 To mgo sakup din, nigka-inusipay to “Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Ko maugoy-lugoy on’ kun, ‘konà a now on ogkakita-an. Dì madaas a now dà ogkakita-an mandà.’ Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Og-andiyà ad to Amoy ku.’
18 Nokoy buwa to kalitukan to pig-ikagi din no ‘Ko maugoy-lugoy.’ Indoy ta man dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi din.”
19 Dì si Jesus, natagahan din to og-usipan dan podon dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi din. Kaling man nig-ikagi kandin to “Dow og-usipon now podon buwa dow nokoy to kalitukan to pig-ikagi ku no ‘Ko maugoy-lugoy on konà a now on ogkakita-an. Dì madaas a now dà ogkakita-an mandà.’
20 Na so-idi iyan, ogpamakadaugmatoy kow aw mamakasinogow kow su konà a now on ogkakita-an. Dì to mgo otow no konà ku no sakup dini to kalibutan, ogpamantukhow nasì. Iyu, ogkaduyong-ot kow, dì sikan pagkaduyong-ot now, iyan ogkabauyan to ogtukhow kow.
21 Na ko pananglitan, buyag no mgo magkabodos, ogkapook-pook ko magotò to adow no a-anakay dan. Dì pagka-anak on, ogkalingawan dan on to kalisodan dan su ogtukhow on nasì su ogkita on to batà.
22 Na iyu, nangkaduyong-ot kow on kunto-on, dì ogpagtagbu kow on kanak to mahudi no adow aw ogtukhow kow, aw konà kow ogkawada-an to pagtukhow now.
23 “Du-on dà no timpu, wadà ogkapangamuyù now kanak su so-idi iyan, to agad nokoy no ogpangamuyu-on now diyà to Amoy ku, ogkabogayan kow din su sakup ku iyu.
24 Na iyu no sakup ku, hantod kunto-on wadà pigpangamuyù now diyà to Amoy ku. Dì kunto-on, ogpangamuyù kow aw ogpakadawat kow su sakup ku iyu aw ogtukhow kow lagboy.”
25 Na nig-aboy si Jesus to pagpanugun-tugun no nig-iling to “Ingkapananglitan ku to impang-anad ku iyu hantod kunto-on. Dì to mahudi no adow, konà kud on igpananglitan. Dì to kalitukan to igpang-anad ku iyu bahin to Amoy ku no Diyus, ogpotosan kud on iyu.
26 Agad kunto-on, kanak to ogtubus iyu ko moydu-on ogpangamuyu-on now diyà to Diyus no Amoy, dì to mahudi no adow ogpakapangamuyù kow on no ogpakapag-atubang to Diyus su nakasood kow to ngadan ku,
27 su kandin no Amoy ku, nalogonan kow din, su nalogonan a now man aw tu-uhi now to Diyus no Amoy to nalikatan ku.
28 Pag-andini ku to kalibutan, Diyus no Amoy to nalikatan ku. Dì ogkali-usan kud on gayod so-idi kalibutan su ogpati-ulì a diyà to Amoy ku.”

29 Namaka-i-ikagi to mgo sakup din to “Bali on iyan no pigpotosan koy nud to
kalitukan to pig-ikagi nu. Wadà nud ipananglitan kunto-on to mahobong no
kalitukan bahin to Diyus no Amoy.
30 Bali noy on nadaagan to nama-anan nud on to katùtu-uhanan tibò agad pad
mahobong. Ogtagahon koy nu to domdom noy agad pad wadà ig-usip noy ikow.
Sikan to ingkatu-u noy to Diyus to nalikatan nu.”
31 Nig-ikagi si Jesus to “Dow bali kow on iyan nakatu-u?
32 Ogkagotò on iyan to adow no igsingkapa-ulì now diyà to iyu no banwa. Agad
kunto-on nagotò on iyan. Og-oyowan a now tibò, dì konà iyan no sobu-ukon ku dà
su kanunoy a man pigtandu-an to Diyus no Amoy.
33 Iyan impanugun-tugun ku sikan tibò su awos mahoung to iyu no ginhawahan.
No dini kow pad to kalibutan, ogkalisodan kow on dì agad nokoy no og-abut iyu no
samuk-samuk, ogliliyag kow nasì su nakada-og ad man to nakasakup so-idi no
kalibutan no si Satanas.”

17

1 Na pagkatapus ni Jesus to pagpanugun-tugun to mgo sakup din, niglanghag diyà
to langit aw ampù to Diyus no nig-iling kandin to “Na Amoy, nagotò on to igmatu-ud
nu to kanak katondanan no ogpalabawon a nu. Aw kanak no Anak nu,
ogpatahudan ku gayod ikow no ogpalabawon ku ikow gayod.
2 Su pigpasakup a nu to tibò no ka-otawan dini to kalibutan awos mabogayan
kandan no sakup to imbogoy nu dini kanak no kinabuhì no konad ogkawadà.
3 Ogkabogayan to mgo otow to kinabuhì no konad ogkawadà ko ogkatagahan ki
dan no ikow no Diyus no sobu-uk dà no tùtu-u no ampu-onon aw kanak no si Jesus
no Imananan to Ka-otawan no pigpa-andini nu.
4 Dini to kalibutan pigpalabow ku ikow Amoy su natuman kud on to impahimu nu
tibò kanak.
5 Na kunto-on Amoy, ogpalabawon a nu diyà to ikow atubangan no angod dà
natodu-on no wadà pad kabotad so-idi kalibutan no nigsoso-ing ki no nakalabot a to
panalangin nu.
6 “Na pig-ukasan kud to ikòw no ngadan Amoy, du-on to mgo otow no imbogoy nu
kanak no wadad kalabotan dan dini to babow to kalibutan. Ikow on no sakup
kandan, aw ibogoy nu dà dini kanak. Natuman dan on to ikow no kagi.
7 Nama-anan dan on to kanak katu-unan to tibò no impamogoy nu kanak su diyà
makalikat ikow.
8 Impang-anad kud on kandan to kagi nu no imbogoy nu dini kanak. Pigtagonan
dan iyan aw kama-ani dan lagboy to ikow to nalikatan ku aw kama-ani dan to
pigpa-andini a nu to kalibutan.
9 “Na kandan no sakup to og-ampu-an ku kunto-on diyà ikow. Konà no mgo otow
no konà ku no sakup to og-ampu-an ku. Dì kandan no imbogoy nu kanak,
ogtubusan ku ogpangamuyu-an, su sakup nud on gayod kandan.
10 Su katu-unan ku tibò no mgo sakup, katu-unan nu gayod, aw natahud a su
nalabot kud on kandan.
11 Na, madaas kud on ogkali-usan so-idi kalibutan su oghipanow ad su
og-andiya-an ku ikow Amoy. Dì kandan no sakup ku, ogkabitas dà. Amoy no
matuwadong, ogpatandu-an ku ikow to mgo sakup ku no imbogoy nud on no
igpatagon kandan to pagtu-u to ikow ngadan awos wadà ogboongon ku no sakup
aw makatibò kandan angod to pagkatibò ta.
12 Pagka-ugpà ku dini kandan, pigbantayan kud kandan no impatagon kud to
pagtu-u dan to ikow ngadan no imbogoy nu kanak awos wadà ogkado-ot kandan.

Pigbantayan ku man aw wadà pigboong ku gawas kan no nahimu to Diyus no
do-otonon tahan awos ogkatuman to kasulatan bahin kandin.
13 Dì kunto-on og-andiya-an kud on ikow Amoy. No dini a pad to kalibutan,
nalituk kud sikan no pigpangamuyù ku ikow awos kandan, mamakadinog aw
kanunoy mamakatukhow.
14 “Impang-anad kud on kandan no sakup ku to tibò to kagi nu. Dì kandan no
nasakup ku, ogkablangon to mgo otow no konà no sakup ku su kandan, naka-angod
on man kanak su wadà kalabotan dan to mgo otow dini to babow to kalibutan.
15 Konà ku ogpangamuyu-on diyà ikow to igpabayow ku ikow kandan dini so-idi
kalibutan kunto-on, dì igatang ogpangamuyu-on ku to ogpabantayan ku ikow
kandan awos konà ubuson ni Satanas no kinado-otan.
16 Kandan, angod dà kanak su wadà labot dan to mgo otow no konà no sakup ku
dini to babow to kalibutan.
17 Ikow no Amoy ku, ogpakatuwadongon nu to mgo sakup ku to ikow no
katùtu-uhanan. To kagi nu, sikan iyan to katùtu-uhanan.
18 “Na, pigpa-andini a nu to kalibutan awos matumanan to pagbo-ot nu.
Ogka-angod dà man su ogpasinghipanawon ku gayod kandan no sakup ku awos
matuman to ikow pagbo-ot dini to babow to kalibutan.
19 Na, oghina-at a pad awos mabuligan ku kandan aw pakatuwadongon kandan to
katùtu-uhanan no ingkalikwad kud.
20 “Na Diyus no Amoy ku, konà no kandan dà to og-ampu-an ku diyà ikow. Dì to
ogtu-u pad gayod dini kanak no ogkanangonan kandan to mgo sakup ku no tahan
on nigtu-u, og-ampu-an ku gayod diyà ikow kandan tibò.
21 Ogpapanalanginan ku pad tibò su awos mahimu no sobu-uk dà tibò,
ogka-angod dà ita no nigka-u-uyun aw ogkahimu kinow on no sobu-uk dà tibò.
Kaling man ogtu-u to mgo otow dini to kalibutan to ikow Amoy to nigpa-andini
kanak su nigka-u-uyun kinow man tibò.
22 Nalabotan kud to ikow pagkatahud su na-uyunan a nu. To mgo sakup ku gayod,
ogkalabotan to pagkatahud ku su na-uyunan ku kandan awos ogkasobu-uk kandan
tibò Amoy, angod dà to pagkasobu-uk ta.
23 Kanak aw mgo sakup ku, sobu-uk dà. Ita gayod Amoy, sobu-uk dà aw tawoy
sobu-uk dà kandan no mgo sakup ku. Kaling man ogkama-anan to mgo otow dini to
babow to kalibutan to ikow to nakapa-andini kanak aw sosokod dà to paglogon nu
kanak aw paglogon nu gayod kandan no mgo sakup ku.
24 “Na Amoy, ogkaliyagan ku to ogpakatampu kandan kanak no imbogoy nu
kanak awos makita-an dan to kanak no kaboonganan to pagkadiyus ku no imbogoy
nu kanak su kanunoy a nu nalogonan likat to wadà pad kabotad to kalibutan.
25 Amoy no matuwadong, wadà ka katagahi to mgo otow dini to kalibutan. Dì
kanak, natagahan ku ikow no Diyus aw katagahi to mgo sakup ku to ikow to
nigpa-andini kanak.
26 Impang-anad ku to mgo sakup ku bahin ikow aw kalitukan to ngadan nu aw
ipang-anad ku pad awos ogka-u-uyun koy aw oglinogonay kandan angod dà to
paglogon nu gayod kanak.”

18

1 Na, pagkatapus ni Jesus to pagpanugun-tugun to mgo pangabaga din,
namanghipanow on kandan. Namanlapas kandan to sapà no pighingadanan to
Kidrun aw pamansodlop kandan diyà to tanomanan to kayu no sigkonanan no
piglibong to aad no batu.

2 Na si Judas no sakup din dà podon no nigbaligyà kandin, nama-anan din gayod
dow ando-i to ogtatagbuhan dan su tahan si Jesus ogpinagtagbu to mgo sakup din
du-on.
3 Si Judas, pigpaduma din to mgo sundau aw mgo guwardya to simbahan no
pigpatubus to mgo Parisiyu aw duma no mgo punu-an to tinu-uhan. Nigdaa kandan
to ilawan no nighibubugtì aw mgo panganiban.
4 Agad nama-anan ni Jesus dow nokoy to maduwayan din sikan no timpu dì
nigpakaduguk kandin diyà to kahan-ingan aw ki Judas no nakaba-ot du-on. Nig-usip
nasì si Jesus du-on kandan to “Intawa to ogpanganapon now.”
5 Nigsingka-ikagi kandan to “Si Jesus no taga-Nasarit to ogpanganapon noy.”
Na-ikagi ni Jesus to “So-i a man.” Si Judas no nigbaligyà ki Jesus iyan nakatuon
du-on kandan.
6 No malituk ni Jesus sikan, namaka-us-us kandan tibò aw kangkapood kandan su
nangkatokawan.
7 Na nig-usip mandà si Jesus to “Intawa lagboy to ogpanganapon now.”
Namaka-ikagi mandà to “Si Jesus man no taga-Nasarit.”
8 Nig-iling si Jesus to “Pig-ikagihan kud on iyu to so-i a man iyan. Su kanak to
ogpanganapon now, konà kow ogpandamoy to kanak mgo sakup.”
9 Iyan ingka-ikagi din sikan su awos ogkatuman to ingka-ikagi din on diyà to
Diyus no “Wadà ogboongon kandan no imbogoy nu kanak.”
10 Na si Simon Pedro no moydu-on pigdaa no otak, nakalapnut kandin aw itigbas
din to sugu-onon to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan. Dì iyan dà na-igù to
kalintu-u no talinga din aw kasangguwi. Si Malku to ngadan.
11 Nig-iling si Jesus diyà ki Pedro to “Isug-ub to otak nu Lagi, su ogtumanon ku
nasì to pagbo-ot to Amoy ku no ogkalisodan a kunto-on.”
12 Na dayun pigdakop si Jesus aw bakusa to mgo sundau aw mata-as dan aw
guwardya to simbahan.
13 Tugdow pigdaa dan si Jesus diyà ki Anas no ugangan ni Kaipas no mata-as to
mgo punu-an to tinu-uhan kan no tu-ig, dì to tu-ud kan daduwa no mata-as,
na-u-uyun.
14 Si Kaipas iyan to nangudlin to mgo Hudiyu to madoyow ko songo otow to
ogpatubuson to kamatayon to ka-otawan tibò no mgo Hudiyu.
15 Na kanami no daduwa, si Simon Pedro aw kanak no si Juan, nig-aw-agad koy.
Kanak no tahan iyan kinilaa to mata-as, madaas a nakasood to pig-aad no solib din
no nakatapik a ki Jesus.
16 Dì si Pedro, nabilin ku diyà to labas no madani dà to li-otanan. Dayun
pigtugutan a to igpadokat si Pedro su kinilaa a man tahan to mata-as. To daga no
nigbantoy to li-otanan, bina-id ku aw daaha ku si Pedro du-on to sood to solib no
piglibong to aad.
17 Dì inusip to daga si Pedro to “Ikow, dow konà ka gayod no sakup buwa todu-on
no otow?” Nakatabak si Pedro aw lidung to “Konà.”
18 Na nigpagba-ot si Pedro to mgo sugu-onon aw guwardya to pagpanhinadang
du-on to kayu no pigtomog dan su pigpanghagsii kandan su nangkabukas-bukasan
kandan du-on to solib.
19 Na, si Jesus no diyad on to sood to baoy ni Anas no mata-as gayod to tinu-uhan,
pig-usip-usip ni Anas bahin to sinakupan din aw to impang-anad din.
20 Dì nig-ikagi si Jesus to “Wadà inhobong ku no impang-anad ku to ka-otawan.
Kanunoy a nigpang-anad du-on to labow no simbahan aw diyà to duma no
simbahan aw agad ando-i no ogpagtagbu to mgo Hudiyu diyà a gayod pang-anad.
Wadà impang-anad ku no mahobong.

21 Nokoy man no kanak to og-usipon now dow nokoy to impang-anad ku. Iyan
og-usipon now podon nasì to nakadinog on to impang-anad ku su nama-anan dan
on dow nokoy to na-ikagi ku.”
22 No malituk ni Jesus sikan, pigsampalu to guwardya aw iling to “Nokoy man no
pig-iling nu to pagtabak nu to mata-as.”
23 Nigtabak si Jesus to “Ko konà no tùtu-u to ingkatabak ku, igkadiklamu a now
agad-agad to kasulatan ta. Dì ko tùtu-u to ingkatabak ku, nokoy man no pigsampalu
a nu.”
24 Dayun du-on impabakus ni Anas si Jesus aw ipadaa kandin mandà diyà ki
Kaipas no mata-as lagboy kan no tu-ig.
25 Na, og-uli-on tad to tutuwanon ki Pedro to kandin no nadoog-doogan. No
pagpanghinadang din pad, pig-usip kandin to mgo naba-otan din to “Ikow iyan
buwa sakup ka gayod ton otow?” Dì niglidung si Pedro no nig-iling to “Konà.”
26 Na to songo sugu-onon to mata-as no su-un ni Malku no sugu-onon no
nasangguwan ni Pedro to talinga, nig-usip kandin gayod to “Dow konà no nakita-an
ku man ikow diyà ganina to sigkonanan no nigduma ka man kandin?”
27 Lagboy niglidung mandà si Pedro aw sakadyap nakadongan to taga-uk to
manuk.
28 Na og-uli-on tad to tutuwanon ki Jesus. Pagkabukas no pagkatapus dan to
pagpang-usip-usip kandin, niglogwà on si Jesus to baoy ni Kaipas no kahimunanan
to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu, su ighalin dan si Jesus diyà to
kahimunanan to gubirnadur no taga-Ruma. Dì kandan no mgo punu-an to mgo
Hudiyu, wadà dan kasoodi to kahimunanan to taga-Ruma su ig-okod man to
tinu-uhan dan. Nigpakamonang dà kandan diyà to solib su awos ogpakaba-ot podon
kandan to hinang no pighingadanan to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.
29 Kaling man nakalogwà si Gubirnadur Pilato diyà to balkun to kahimunanan no
nigpag-atubang kandan aw iling kandin to “Na, ikagiha now kun dow nokoy to
igkadiklamu now so-idi no otow.”
30 Namang-ikagi kandan to “Ko wadà podon saà so-idi no otow, wadà noy man
podon daaha dini ikow.”
31 Naka-ikagi si Pilato to “Iyu on to ogbobo-ot kandin agad-agad to iyu no
kasugu-an no kasulatan.” Namaka-iling kandan to “Kanami no Hudiyu, konà koy
ogkatugutan to bala-od now no taga-Ruma to paghimatoy to otow no
ogpadodopahon du-on to kinur us.”
32 Nabuyù dan sikan no igkamatoy ni Jesus su tahan din on natag-an sikan bahin
to kamatayon din.
33 Na nigsood mandà si Pilato to baoy aw sabiha din si Jesus aw usipa din to “Dow
tùtu-u no Harì ka to mgo ka-Hudiyuhan?”
34 Nig-ikagi si Jesus to “Dow harì agad-agad to ikow no pagsabut, dow harì
agad-agad to pagsabut noy no mgo Hudiyu.”
35 Naka-ikagi si Pilato, “Tabaka a nu agad-agad to kanak pagsabut to kagi no harì
su kanak, konà a man no Hudiyu. Dì to tu-un nu no mgo otow no mgo Hudiyu aw
mgo punu-an to iyu no tinu-uhan, nigdaa ikow dini kanak. Nokoy man to lagboy
pighimu nu.”
36 Nakatabak si Jesus to “To pagkaharì ku, wadà labot so-idi kalibutan. Ko
nakalikat podon to kalibutan, og-atuhan kow podon to mgo sakup ku no wadà a
podon daaha dini to punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Dì kanak pagkaharì,
wadà labot so-idi kalibutan.”
37 Na-ikagi ni Pilato to “Dì naka-angkon kad on man buwa to harì ka iyan.”
Nigtabak si Jesus to “Ko oghingadanan a nu man to harì, na, sigi. Iyan ing-andini ku
to kalibutan su ogpang-anad a to katùtu-uhanan su sikan gayod to impaka-otow ku

dini to kalibutan. To mgo otow no ogpa-aag-aagon dan to katùtu-uhanan,
ogpakapaminog kandan to impang-anad ku aw tuman."
38 Si Pilato, naka-iling to "Ah, nokoy lagboy to katùtu-uhanan. Konà ta buwa no
puli ogka-otawan no ogkadatongan to katùtu-uhanan."

Na pagkatapus to pagpang-usip-usip ni Pilato niglogwà mandà no nigpag-atubang
to kahan-ingan no mgo Hudiyu no nangkahimun du-on to solib aw inikagi din to
"Wadà saà din no nakita-an ku.
39 Dì moydu-on songo kadodoog now no ogpasabukan now kanak to songo
pinirisu no ogpili-on now to tighihinang to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan.
Nokoy to igpabo-ot now kanak kunto-on, ogpasabukan now buwa to Harì to mgo
ka-Hudiyuhan?"
40 Dì namansa-og nasì kandan to ma-agbot to "Konà no sikan no otow, dì si
Barabas nasì to ogpasabukan noy." Dì si Barabas, tulisan iyan kandin no otow.

19

1 Na dayun impabu-ud ni Gubirnadur Pilato to pagbo-ot to mgo Hudiyu aw
patisood mandà kandin to baoy. Pigpabunaan din si Jesus
2 aw to mgo sundau, pigdugadi dan kandin aw piglubid dan to bawbagon no
dugihon no impa-angod-angod dan to sinuwang-suwang to harì aw su-uwi dan to
uu ni Jesus. Pigkabo-an dan gayod kandin to maogdog no kabò no
ogpaka-angod-angod to kabò to harì.
3 Kunon kun sikan mgo sundau nigkamusta ki Jesus no namang-ikagi to "Mabuhì,
Harì to mgo ka-Hudiyuhan," aw sasampaluha dan pad kandin.
4 Na si Pilato, niglogwà mandà to balkun aw ikagihi din to kahan-ingan to "No
ogpag-atubangon ku kandin iyu, indananan now to kandin, wadà saà din no
nakita-an ku."
5 Dayun niglogwà mandà si Jesus no nangabò on to maogdog no kabò aw
kasu-uwi to sinuwang-suwang no dugihon to uu din. Nig-iling mandà si Pilato diyà
to mgo kahan-ingan to "Na, so-idid iyan to otow ubag no nig-atu kun to gubirnu."
6 Pagkakita to mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo sugu-onon dan no guwardya,
namansa-og to "Himatayi. Tutuki." Naka-iling si Pilato to "Na, iyu on puli to
oghimatoy kandin su kanak, wadà man saà din no nakita-an ku agad-agad to
bala-od noy no taga-Ruma."
7 Namaka-iling to mgo Hudiyu to "Agad-agad to kanami kasugu-an, himatayanan
iyan kandin su nigpakunon-kunon to kandin, Anak kun to Diyus."
8 Na pagkadinog ni Pilato kan no diklamu ki Jesus, lagboy nigwagwaag to ginhawa
din.
9 Nakapati-ulì mandà kandin to kahimunanan aw ka-usip din mandà si Jesus to
"Intawa lagboy to piglikatan nu." Dì du-on nigpapahonok puli si Jesus.
10 Naka-iling si Pilato to "Nokoy man no konà a nu ogtabakon. Dow wadà nu
buwa kama-ani to kanak to ogpakabobo-ot dow nokoy to ogkadoogan nu,
kamatayon dow konà."
11 Bali naka-ikagi si Jesus to "Iyan dà igkahimatoy nu kanak ko mabogayan ka to
Diyus to kabogbogan. Kaling man dakoo pad to saà to otow no nigdaa kanak dini
ikow, su pigdamoy dan gayod to gubirnu."
12 Na pagkalituk ni Jesus sikan, pig-antihan pad podon ni Pilato pigsabukan
kandin. Dì no pagkadinog to kahan-ingan no mgo Hudiyu to ogpasabukan din
podon kandin, pigdugangan dan to pagsa-og no pig-iling to "Ko masabukan nu
kandin, konà ka no sakup ni Harì Cesar no mata-as nu pad, su agad intawa no
ogpaharì-harì, ogkahimu pad kandin no og-atu pad kandin ki Harì Cesar."

13 Pagkadinog ni Pilato sikan, pigpalogwà din mandà si Jesus diyà to atubangan to
mgo kahan-ingan. Na si Pilato, nig-ingkud du-on to ingkudanan to mata-as du-on to
kahimunanan no pighingadanan to Palatapurma no Batu no ko Hinibriyu pa no
inikagihan to Gabata.
14 Na, to adow no tighihina-at to tighihinang to Pagpalipas to Kado-otan no
ma-ugtu on to soga, nig-ikagi si Pilato diyà to kahan-ingan to “Iyu no mgo Hudiyu,
no agad-agad to nama-anan now, so-idid on to harì now buwa ubag.”
15 Dì namansa-og kandan to “Gawanga, gawanga, himatayi, tutuki.” Dì naka-iling
si Pilato to “Dow ogpahimatayan now buwa kanak to iyu no harì?” Naka-iling to
mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan to “Wadà harì noy ko konà no harì now no si
Cesar.”
16 Na ingkapabu-ud on ni Pilato aw katugutid on to pagbo-ot to mgo Hudiyu no
oghimatayan si Jesus aw to pagpatutuk du-on to kinurus.

17 Na dayun pigdaa si Jesus to sundau diyà to labas to lunsud. Pigpati-ang-ti-ang
dan si Jesus to kinurus no ogtututukan kandin. Namanghipanow on kandan padoog
diyà to banwa no pighingadanan to Gulguta no ko Hinibriyu pa no inikagihan, no
kalitukan to bobo-ungon to otow.
18 Du-on itututuk si Jesus aw daduwa pad no ka-otow no kandan, tulisan no
pinagdibauy du-on ki Jesus.
19 Moydu-on insulat ni Pilato no intutuk din gayod du-on to kinurus no ogkabasa
no pig-iling to “Si Jesus no taga-Nasarit no Harì to mgo Ka-Hudiyuhan.”
20 Mahan-ing to mgo Hudiyu no nigbasa kan no nasulat su to banwa no
pighimatayan, mandani dà man to Hirusalim no lunsud. Tatou no ka-inikagihan to
nasulat to ingkadiklamu kandin, no Hinibriyu, Linatin, aw Giniriyigu.
21 Dì to mgo punu-an to mgo Hudiyu, namaka-ikagi kandan diyà ki Pilato to
“Madoyow podon ko wadà nu isulat podon to ‘Harì to mgo Ka-Hudiyuhan,’ dì iyan
insulat nu podon nasì to ‘Kandin, nig-ikagi to Kanak to Harì to mgo
Ka-Hudiyuhan.’ ”
22 Dì naka-ikagi si Pilato to “Konad on ogka-usab to nasulat kud on.”

23 Na pagkatapus to pagtutuk to mgo sundau ki Jesus aw kalindog dan to kinurus
no natutukan kandin, pigbahin-bahin dan to kabò din no upat no ka-bahin aw kada
songo sundau, songo bahin. Dì wadà labot to tahan din no kabò no wadà
hinugma-an no tumaag hinaboo.
24 Kaling nigka-inikagihay to mgo sundau to “Konà ta ogpambahin-bahinon sikan
no kabò no tumaag hinaboo. Dì igpabayà ta to tinag-anay nasì dow intawa dapit
itanow to makatu-un kan kabò no tumaag hinaboo.” Iyan ingkapugut sikan su awos
ogkatuman to nasulat diyà to kasulatan no na-iling to “Pigbahin-bahin dan to kabò
ku no impabayà to tinag-anay.”
25 Kaling man natuman on to mgo sundau.

Na to inoy ni Jesus aw laginà din no si Maria no su-un to inoy din no asawa ni
Cleopas, aw si Maria no taga-Magdala, nahimunan dan kandin.
26 Na kanak no si Juan no sakup no nalogonan ni Jesus no tinagaman din lagboy,
du-on a man gayod. Pagkakita ni Jesus to inoy din aw kanak, intugun din to inoy
din to “Inoy, so-idid on to anak nu no si Juan.”
27 Intugun din gayod kanak to “Lagi, so-idid on to inoy nu.” Likat du-on kan no
uras, pigpa-ugpà kud to inoy ni Jesus du-on to kanak no baoy.

28 Na, su nama-anan ni Jesus to napongahan on tibò to kabahinan din no awos
matuman to kasulatan, na-iling din to “Piglanggahan ad.”

29 Na moydu-on tagu-anan no moy sukà no inomon. Dayun pig-ood dan to
papasopsopay awos pasopsopon to sukà. Insaligpit dan to papasopsopay du-on to
tawoy to katinoptopan aw itukoy dan diyà kandin awos makasupsup kandin.
30 Pag-anti ni Jesus, naka-iling to “Na, naponga on bali tibò,” aw dumuk kandin
aw tu-una din ligtasa to ginhawa din.
31 Na sikan no adow no paghimatoy ki Jesus, adow on no tahan pighingadanan to
adow to tighihina-at to tigsisigkonay aw to sunù no adow, tigsisigkonay on no
kamatu-udan lagboy. Wadà tuguti to kasugu-an to mgo Hudiyu to ogkabilinan to
patoy du-on to kinurus sikan no adawa. To mgo punu-an to tinu-uhan to mgo
Hudiyu, nangkapook-pook ko mabilinan dà to patoy sikan no adow. Kaling
nangamuyù kandan du-on ki Gubirnadur Pilato to ogpapantigan to kobong to mgo
pirisu awos madaas ogkamatoy su awos malingat aw ikalobong.
32 Dayun pigtugutan ni Pilato aw to mgo sundau, pigpamantigan dan to kobong to
daduwa no tulisan no pigtutuk no pinagdibauy ki Jesus.
33 Pigpantigan dan podon gayod to kobong ni Jesus, dì namatoy on man tahan.
Kaling wadà dan on pantigi.
34 Dì piglugsak to sundau to kilid ni Jesus to palidok. Dayun nakalogwà to langosa
aw wohig du-on to kilid ni Jesus.
35 Na kanak no si Juan no nigsulat so-idi, ogkamatu-ud kud sikan no tùtu-u iyan
lagboy su nakita-an kud on man, su nakapag-atubang a man kandin. Tùtu-u aw
ogkasaligan.
36 Iyan napugut sikan su awos ogkatuman to nasulat on tahan no pig-iling to
“Wadad ogpantigan no bokog din.”
37 Natuman gayod to duma no nasulat on tahan no pig-iling to “Oglanghagon dan
kan otow no piglugsak dan on.”
38 Na si Jose no taga-Arimatiya, tahan nigpasakup ki Jesus, dì wadà padinog to
mgo otow to kandin, sakup ni Jesus su nahadok ko magawang kandin du-on to
kahimunan to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Dì nigpanginbubuut nasì kandin aw ba-id
du-on ki Pilato aw pigtugutan kandin to iyan ogdaa to patoy no lawa ni Jesus.
Dayun pig-andu-onan ni Jose aw daaha.
39 Na si Nikudimu no niglo-uy natodu-on ki Jesus no masaklop no ogpangintaga to
impang-anad ni Jesus, nig-andu-on gayod kandin to pigbotangan ki Jesus no
nigdawdaa to pahomut no pighingadanan to mira aw aluwi no subla to katlu-an no
kilu to kabogatan.
40 Kandan no daduwa, piglingat dan to patoy no lawa ni Jesus aw lukuti dan to
hinaboan no linu no inlukip to pahomut su sikan to kandan no batasan no mgo
Hudiyu no mgo otow ko moydu-on iglobong no patoy.
41 Na moydu-on tinanoman to kayu no madani du-on to pighimatayan ki Jesus aw
moydu-on bayà no oglobongan no wadà pad kabotangi aligbat du-on.
42 Mano madani dà, inlobong dan du-on si Jesus su mahapun on aw madaas on
ogkapunu-an to tigsisigkonay to talabahu agad-agad to tinu-uhan to mgo Hudiyu.

20

1 Na pagkatatouhid no adow no iyan kapinunu-an no adow to simana, to
kabukas-bukas pad, nig-andiyà si Maria no taga-Magdala to lobong ni Jesus.
Nakita-an din to naligad on tahan to batu no insomban to lingangahan to
piglobongan ki Jesus.
2 Dì si Pedro aw kanak no si Juan no natagaman ni Jesus, mamonang koy dà du-on
to baoy. Dì si Maria, pagkita din to naligad on to batu, nigpa-ulì no nanlaguy dini

kanami aw nangoni koy din no nig-iling to “Nadaa on to Magbobo-ot ta. Wadà noy
kama-ani dow ando-i kadaa kandin.”
3 Na si Pedro no wadà inonoka, nigpono-ug aw hipanow padoog diyà to lobong ni
Jesus.
4 Namanlaguy koy dì nakayluhan kud on si Pedro. Nakatugdow a nakadatong.
5 Nigpa-o-op-op a du-on aw linghaga ku du-on to lingangahan to piglobongan.
Iyan nandà nakita-an ku du-on to linu no impukut to lawa ni Jesus no nabilin, dì
wadà a pad sood.
6 Na nakadatong mandà si Simon Pedro aw patisood kandin dayun du-on to
piglobongan. Nakita-an din gayod to linu no impukut no nabilin
7 aw to panyù no imbodbod to uu, nabugtì on to nabotangan no nalupì dà.
8 Agad kanak to naka-una to pag-abut diyà to lobong, dì si Pedro to naka-una to
pagsood, dì nigsood ad gayod mandà. Nakita-an kud on gayod to imbodbod to patoy
no nabilin aw du-on makatu-u a to tùtu-u on iyan no pigbuhoy si Jesus,
9 dì wadà noy pad kadagi to kasulatan no intag-an bahin to ogbuhayon kandin.
10 Na kanami no pangabaga ni Jesus, nigsing-ulì koy on.

11 Dì si Maria no wadà inonoka, nig-usab mandà kandin nigpa-ulì diyà to lobong.
No diyad on kandin to labas to piglobongan no nigsinogow no niglinghag no
nakapa-op-op du-on to lingangahan to piglobongan,
12 iyan nakita-an din to diwata no daduwa likat to Diyus no namangabò to maputì
no kabò no nig-ingkud du-on to piglobongan ki Jesus, to sobu-uk diyà to uu-an topad
aw sobu-uk diyà topad to sikadan.
13 Pig-usip dan si Maria to “Nokoy man no nigsinogow ka.” Nakatabak kandin, “Su
pigdadaa dan on man to Magbobo-ot ku. Wadà ku kama-ani dow ando-i makadoog.”

14 Na no malituk sikan, nakalingì si Maria aw si Jesus to nakita-an din dì wadà din
kilaha.
15 Kagi ni Jesus to “Nokoy to ingkasinogow nu. Intawa to pigpanganap nu.”
Nakatabak si Maria to “Sir, ko pigdaa nud on, nangoni a nu dow ando-i nu daaha su
ogpuduton kud on podon.” Naka-iling si Maria sikan su na-intobo-ot din si Jesus,
dow maglilinis puli to tinanoman.
16 Nig-ikagi si Jesus to “Maria.” Nakalinggokà si Maria aw maka-ikagi to Hinibriyu
no inikagihan to “Rabuni.” Ko ita pa, no kalitukan to “Mag-a-anad.”
17 Naka-iling si Jesus to “Ayaw a nu ogdawata su wadà a pad kawoy diyà to langit
no pig-ugpa-an to Amoy ku no Diyus. Dì ikow kunto-on, pang-andiya-i nud nasì to
mgo pangabaga ku no su-un ku aw inangon to ogkawoy ad aw andiyà ad to Amoy
ku aw Amoy now gayod. Kandin to Diyus ku aw Diyus now gayod.”
18 Dayun pigpang-andiya-an ni Maria to mgo pangabaga ni Jesus aw nangoni din
to “Nakita-an kud on to Magbobo-ot tanow tibò.” Inlikwad din to impanangon ni
Jesus.

19 Na no masaklop on kan no Dumingu, nangkahimun to mgo pangabaga ni Jesus
no pigtakopan to nahimunan dan no baoy su nahadok kandan to mgo punu-an to
mgo Hudiyu, ko puli makabotang-botang du-on to gubirnu bahin to nadoogan to
pagkamatoy ni Jesus. Na sikan no timpu no ta-un to nighihimun to mgo pangabaga
din, tinakin to niglogwà si Jesus du-on to mgo pangabaga din aw pagba-ot kandin
du-on kandan. Nig-ikagi kandin to “Madumahan kow to kalinaw kanunoy.”
20 Na impakita din kandan to butiyow to boad din aw kilid to lawa no nigbutiyow.
Dayun namantukhow kandan su du-on dan on bali kama-ani to kandin, Magbobo-ot
iyan.

21 Nig-iling mandà si Jesus to “Madumahan kow to kalinaw kanunoy. To Amoy ku,
pigpa-andini a din to kalibutan no pigpatubus a din aw iyu, ogpalapuwaasan ku iyu
to mgo otow kotob to binogdokan to langit no ogpatubuson ku iyu.”
22 No malituk sikan, pigginhawahan ni Jesus to mgo sakup din aw iling to “Na
ogdawaton now on to Ispiritu Santu.
23 To otow no moydu-on saà dì ogkabo-otan now dà to ogpasayluhon, ogkapasaylu
dà iyan. Dì ko ogkabo-otan now on to ogpadokotan to saà din, ogkadokotan on iyan
kanunoy.”
24 Na si Tomas no piggoan ki Iping no songo pangabaga ni Jesus no sakup kan
sampuù tag duwa, wadà du-on to tugdow no paglogwà ni Jesus.
25 Dì pignangonan on kandin to mgo duma din to “Nakita-an noy on to
Magbobo-ot tanow.” Dì naka-iling si Tomas to “Konà a og-inonoka ko konà ku
makita-an to butiyow no nalagbasan to tutuk to paad din aw butiyow gayod to kilid
to lawa din, aw kadamdami ku tibò.”
26 Na pagkawauhi no adow, nangkahimun mandà to mgo pangabaga ni Jesus
du-on to baoy aw bali makaba-ot si Tomas. Natakopan to baoy dì nakalogwà on si
Jesus no nigpagba-ot du-on kandan. Nig-iling kandin to “Madumahan kow to
kalinaw kanunoy.”
27 Nig-iling si Jesus diyà ki Tomas to “Lagi, dini ka aw damdama nu to butiyow ku
dini to kilid to lawa ku. Aha-a to paad ku no nigbutiyow on to nabaya-an to tutuk.
Konà ka ogkaduwa-duwa dì nasì tibuuson to domdom nu aw tu-u ka to pigbuhoy ad
on.”
28 Naka-ikagi si Tomas to “Nigtu-u ad on ikow no Magbobo-ot ku aw Diyus ku.”
29 Naka-iling si Jesus to “Dow nakatu-u kad on buwa su nakita-an a nud on no
pigbuhoy on? Dì to otow no ogtu-u kanak agad wadà a din pad kakita-i, ogkaliyag
kandin.”
30 Na, mahan-ing pad to kaboonganan no nahimu ni Jesus diyà to atubangan to
mgo sakup din no wadà ikasulat kani to diblu.
31 Dì iyan ingkasulat so-idi su awos makatu-u kow to si Jesus to Imananan to
Ka-otawan no Anak to Diyus, aw kabogayi kow to kinabuhì now no konad
ogkawadà su ogpakatu-u kow to ngadan din no kalitukan to kandin katahani tibò.

21

1 Na piglogwà mandà ni Jesus to mgo sakup din diyà to boyboy to dagat no
pighingadanan to Tibiriyas aw pighingadanan gayod to dagat to Galiliya. Na so-idi
to impabayà to paglogwà din.
2 Du-on to boyboy nangkahimun koy on, si Pedro aw si Tomas no piggoan ki Iping,
aw si Natanael no taga-Kana no nasakup to Galiliya, aw kanami no daduwa no anak
ni Sibidiyu, aw daduwa pad no sakup din.
3 Na tigpoak naka-iling si Simon Pedro to “Na kanak, ogpangisdà a.” Naka-iling
koy tibò to “Na, su agun ogduma koy ikow.” Dayun namanhipanow koy on aw
pamanluwan koy to bautu. Dì puli koy on nabukasan, wadà napudut noy no isdà.
4 Na pagkabukas, nakita-an noy to otow no nigsakindog du-on to boyboy dì wadà
noy kilaha kandin. Dì si Jesus man na-an.
5 Dayun to nigtawag kandin to “Lagi, dow moydu-on napudut now on no isdà?”
Namakatabak koy to “Ampan.”
6 Kagi ni Jesus, “Itaktak now on diyà dapit to kalintu-u to bautu to pukut now su
moydu-on on bali ogkapudut now.” Dayun intaktak noy. Na, konad podon
ogkabatun to kabogat su mahan-ing on to isdà bali no nakasood.
7 Na kanak no si Juan no nigsulat so-idi no sulat, no sakup a gayod no tinagaman
lagboy ni Jesus, naka-iling a gayod to “Magbobo-ot tanow iyan sikan.” No malituk

ku sikan, si Pedro, nigpangabò su niglobas man tahan su nangisdà man. Na dayun
nigkawas kandin du-on to dagat aw languy padoog diyà ki Jesus.
8 Dì kanami no duma no sakup din, namanakoy koy dà padoog diyà to bagibitan
no puli nigguyud koy on to pukut no naponù on to isdà, su madani on to bagibitan
no mgo kalim-an dà no dopa to kadiyu-an.

9 Na pagkadapat noy on, nakita-an noy to moydu-on on nahaub no isdà tahan
du-on to pigbuhì no buling. Natingub gayod to paan.
10 Nig-ikagi si Jesus to "To sodà du-on, salin kow aw daaha now dini."
11 Dayun nigluwan si Pedro to bautu aw dawata din to pukut aw guyuda din diyà
to bagibitan no sikan pukut, naponù on to isdà no songo gatus aw kalim-an aw tatou
no bu-uk. Agad mahan-ing no mangka-aslag no isdà, dì wadà kahigbit to pukut.

12 Nig-ikagi si Jesus to "Na, ogko-on kid." Wadà sakup din no nakalangub to
pag-usip dow intawa kandin su nama-anan noy to Magbobo-ot noy kandin iyan.
13 Na pigtadwayan koy din to paan aw isdà.
14 Sikan to ikatou no paglogwà ni Jesus du-on to mgo sakup din no pigbuhoy on
kandin.

15 Na pagkatapus noy to pagko-on, nig-ikagi si Jesus diyà ki Simon Pedro, "Simon
no anak ni Juan, to logon nu dini kanak, dow labow pad diyà to kandan no
paglogon?" Nakatabak si Pedro to "Ho-o Sir, nama-anan nu man to niglogon a
ikow." Nig-iling si Jesus, "Na, ogtubungan nu to ugà to buhì ku no karniru."
16 Nig-usip mandà si Jesus to "Simon no anak ni Juan, dow oglogonan a nu?"
Nakatabak mandà si Pedro to "Ho-o iyan. Nama-anan nu to niglogon a ikow."
Nig-ikagi si Jesus to "Na, og-alaga-an nu to buhì ku no karniru."
17 Na, nig-iling mandà si Jesus to "Simon no anak ni Juan, dow oglogonan a nu
iyan?" Iyan ingkasawà ni Pedro su nig-usip si Jesus kandin to katatou dow
oglogonan din kandin aw maka-ikagi kandin to "Sir, nama-anan nud tibò.
Nama-anan nu to niglogon a ikow lagboy." Nig-ikagi si Jesus to "Ogtubungan nu to
mgo buhì ku no karniru.
18 Na so-idi iyan, ton batà ka pad, iyan oghinangon nu to ogpanghimos ka aw agad
ando-i ka to makadoog. Dì ko mabuyag kad on, oghonat ka puli to boad aw
ogkabo-an ka to duma aw bagkosi ka to duma no konà nu no duma aw kadaa ka
diyà to konà nu podon ogkaliyagan no banwa."
19 To pag-ikagi ni Jesus sikan, napa-atubangan din to ogkabaya-an to igkamatoy ni
Pedro no igpa-ahà to pagpasakup din to pagbo-ot to Diyus su ogpadodopahon gayod
kandin du-on to kinurus. Na nig-ikagi mandà si Jesus to "Na Lagi, ogdumahan a nu
diyà to kanak no ogdoogan." Dayun nighipanow koy on.

20 Na, nakalingì si Pedro aw makakita kanak no niglupug ki Jesus no kanak iyan
natagaman ni Jesus no nigpagso-ing kandin todu-on pagpanugun-tugun din kanami
du-on kan no pagko-on noy aw usipa ku to "Dow intawa Sir toogbaligyà ikow."
21 Na pagkakita ni Pedro kanak, naka-usip kandin ki Jesus to "Sir, nokoy to
ogkadoogan so-i no otow," su to kagi ni Pedro, kanak to napa-atubangan.
22 Nakatabak si Jesus to "Wadà labot nu sikan. Kanak dà to ogbobo-ot to
ogkadoogan din. Agad pahaba-on ku to umuu din dow konà kotob to pag-ulì kud
dini, dì wadà labot nu sikan. Dì to ikow, to oghimuhon nu, ogdumahan a nu."
23 Dayun natangkapan to nawnangonon to kanak, konà a ogkamatoy. Dì wadà din
inangon to kanak no si Juan, konà a ogkamatoy. Dì puli din nasì innangon no
nig-iling to "Agad pahaba-on ku to umuu din dow konà kotob to pag-ulì ku dini, dì
wadà labot nu sikan."

24 Na kanak no si Juan to nabawbaawan dan bahin to ogkadoogan ku, aw kanak
to nignangon aw nigsulat sikan no napugut. Nama-anan ku to tùtu-u to
ingkanangon ku tibò no nasulat on kani.
25 Mahan-ing pad man to nahimu ni Jesus no wadà ku kasulat. Ko isulat ku pa
tibò, domdom ku to so-idi kalibutan konà no ogka-oog to ogkabotangan to mgo
diblu su mahan-ing pad iyan to susulatay podon.

Mgo Hininang
to mgo Tumutubus ni Jesu-Kristu

1 Kamusta ka Sir Teofilo: Sikan tugdow ku no sulat ikow natodu-on, impannangon
ku ikow tibò bahin to pighimu ni Jesus aw sikan tibò no impang-anad din likat to
kapinunu-an
2 hantod to nabayow kandin diyà to langit. Dì monang pigbayow kandin no
nanugun-tugun pad no pinabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu diyà to mgo pigpilì
din no oghimuhon din no tumutubus din diyà to mgo ka-otawan.
3 Mahan-ing to inmatu-ud din to pigbuhoy dà kandin iyan no namatoy su
niglinogwà dà kandin du-on to sood to kap-atan no adow su nang-anad kandin
kandan to pagsakup to Diyus.
4 No du-on pad si Jesus to mgo tumutubus din, insugù din kandan no nig-iling to
“Pakamonang kow kani so-idi no lunsud to Hirusalim aw tagad kow to insahad iyu
to Diyus no Amoy no innangon kud on iyu natodu-on,
5 su si Juan, pigmatu-ud din natodu-on to pagpasakup now to kandin impang-anad
no impabayà to pigbonyagan kow din to wohig. Dì kanak, madaas on to
ogmatu-udon kud to pagpasakup now to kanak impang-anad no ogbonyagan ku iyu
to Ispiritu Santu no iyan ogsoodan kow din lagboy.”
6 Na no pagkahimun dan aw ni Jesus diyà to untud no pighingadanan to Ulibu-an,
naman-usip to mgo tumutubus din to “Magbobo-ot, kunto-on dow ogpatubukon nu
buwa to bandila ta no mgo Hudiyu no ita, nasakup kid on man to mgo taga-Ruma,
aw pa-untuwa nu dà buwa ita to pagsakup to ita no banwa?”
7 Nakatabak si Jesus to “Diyus dà to ogpakagotò to adow aw ogpakabobo-ot to
kabotang ta to pagka-untuu dini ita to pagsakup, dì konà kow ogkataga su tibò,
kandin dà to ogpakabobo-ot. Wadà labot now sikan.
8 Dì kunto-on, bugtì to katondanan now su ko mamatu-ud on to Ispiritu Santu to
nasoodan kow din on lagboy, iyan on ogkadawat now to kabogbogan aw agad
ando-i ogkamatu-ud now to kanak, pigbuhoy ad on, aw iyu no ogmatu-ud,
ogpalapuwaason ku iyu tibò no oglikat kow diyà to Hirusalim aw kotob to mgo
timamanwa tibò no nasakup to mgo prubinsiya no Hudiya aw Samariya aw hantod
to binogdokan to langit.”
9 Pagkatapus ni Jesus to pag-ikagi sikan, pigbayow on kandin diyà to langit no puli
namakalanghag to mgo tumutubus din tibò. Pag-aboy dan paglanghag, pigboong
dan on si Jesus su nakakaylu on man to gabun.
10 To namanlanghag pad kandan, tinakin nig-abut du-on kandan to daduwa no
ka-otow no mangkaputì to kabò aw sakindog du-on kandan.
11 Nig-ikagi kan daduwa no ka-otow diyà kan mgo tumutubus ni Jesus no pig-iling
to “Iyu no taga-Galiliya, nokoy man no namansakindog kow kani aw aboy kow
langhag diyà to langit. Si Jesus no pigbuhoy on aw tuusa, to mahudi no adow
oglugsad dà dini to babow to pasak no angod dà to pagkabayow din su ogkakita-an
dà kandin to mgo otow.”
12 Na nigsudsud to mgo tumutubus ni Jesus to imbayà no songo kilumitru dà to
kadiyu-an likat to Ulibu-an no untud hantod to Hirusalim.
13 Pagdatong dan diyà to Hirusalim, namanponhik diyà to di-atas no ikaduwa no
konhà no pig-ugpa-an dan. Na sikan tibò nangkahimun du-on no mgo tumutubus ni
Jesus, si Pedro, si Juan, si Santiago, si Andres, si Felipe, si Tomas, si Bartolome, si

Mateo, si Santiago no anak ni Alpiyu, si Judas no anak ni Santiago, aw si Simon no
iyan goa din si Silutis no kalitukan to mapatubuk-tubukon no otow to bandila.
14 Nakatampu gayod to inoy ni Jesus aw mgo kasu-unan din, aw duma pad no
mgo buyag. Masabid to paghihimun-himun dan aw ogpamangpuna-us kandan to
og-ampù to Diyus no pigsobu-uk to ginhawa dan.
15 Na no nangkahimun to mgo sakup ni Jesus no songo gatus aw kawa-an tibò
kandan, nangukdayogan si Pedro su igpapilì din to otow no ogkabogayan to
katondanan ni Judas.
16 Nig-ikagi si Pedro to "Mgo kasu-unan ku, natuman on to nasulat no impatag-an
ki David to Ispiritu Santu bahin to ogkadoogan ni Judas Iskariyuti no nig-allad to
mgo otow no ogdakop ki Jesus.
17 Aag gayod si Judas nakaba-ot to ita no sinakupan natodu-on. Si Judas,
nakaduma gayod kanami no pangabaga ni Jesus su pighimu koy tibò ni Jesus no
sampuù tag duwa no tumutubus din diyà to ka-otawan.
18 "Dì imbaylu ni Judas si Jesus to sapì, dì ing-ulì din dà podon. Dayun nig-ogot
kandin no nigbibitoy to tu-un din no lawa aw makadusmuu kandin diyà to pasak aw
botu to gotok aw kangkabutbut to tino-i. To sapì no imbayad diyà kandin to hinang
din no mado-ot, iyan nadoogan to ingkabayad gayod to pasak no namatayan din.
19 Niglogob to nawnangonon to mgo taga-Hirusalim bahin ki Judas aw hingadani
dan sikan no pasak to Akildama no kalitukan to Pasak no Langosahon, su to sapì no
imbayad sikan no pasak, nakapood man to otow.
20 Natuman on to nasulat diyà to kasulatan no pighingadanan to Mgo Salmu no
pig-iling to 'Maboboas-boasan podon to pig-ugpa-an din.' Natuman on gayod to
nasulat no pig-iling no 'Masukolihan podon kandin to katondanan.' "
21-22 Na nig-aboy si Pedro nig-ikagi no nig-iling to "Na, ogpili-on tad to otow aw
patampuha tad su ogpasabut kid to mgo ka-otawan to pigbuhoy on si Jesus. Iyan
ogpili-on ta to otow no nakadumduma on kanami aw ki Jesus likat to pagpangudlin
ni Juan no Magbobonyagay aw hantod to pagbuhoy on ki Jesus aw kabayow diyà to
langit. Kandin iyan to ogpili-on ta no ogpaka-ilis ki Judas."
23 Na pigtubuy dan to daduwa no ka-otow. To mgo ngadan dan si Matias aw si
Jose no pighingadanan gayod ki Barsabas dì pig-apiliduhan, ki Justo.
24 Dayun naman-ampù kandan to Diyus no iniling dan to "Diyus no Magbobo-ot,
tahan nu man nama-anan dow nokoy to nakasood to ginhawahan to otow.
Og-aha-on nu dow intawa dapit so-idi daduwa no ka-otow to pigpilì nu
25 no tumutubus ni Jesus no ogpakasukoli to katondanan ni Judas, su nig-oyow on
man kandin aw nig-andiyad on to kandin no ogdoogan."
26 Pagkatapus dan to pag-ampù to Diyus, pighimu dan no tinag-anay dow ando-i
dapit kan daduwa no ka-otow to napilì to Diyus no ogkahimu no tumutubus ni
Jesus. Iyan nakalabas si Matias. Dayun pighimu dan si Matias no ikasampuù tag
duwa no tumutubus ni Jesus.

2

1 Na pag-abut to pitu no simana likat to pagkamatoy ni Jesus, adow on mandà to
tighihinang no pighingadanan to Pintikustis. Namanhihimun on diyà to songo baoy
to sinakupan ni Jesus no mgo tumaag Hudiyu kandan dì tibò taga-Galiliya.
2 Tagbayà nadinog dan to angod to kamag no nangambohong likat diyà to langit
no nanikung-sikung du-on to sood to baoy.
3 Dayun nakita-an dan to angod to logdog no ogpaka-imo-ot to dilà no ogdilam, aw
dayun nighan-ing to logdog hantod to piglogoban to tagsobu-uk kandan tibò no

nahimun. Dayun namanpabunsud kan angod to dilà no logdog du-on to uu to tagsobu-uk no otow.
4 Tinakin nasoodan kandan to Ispiritu Santu aw tigka-un naman-ikagi kandan to impalituk kandan no likat to Ispiritu Santu no mgo inikagihan no nigsingkabugtì no wadà dan aligbat anadi.
5 Na no sikan pagkasoodi dan to Ispiritu Santu, moydu-on gayod namang-agpot du-on to Hirusalim no mgo otow no nigsingkabugtì to banwa no pigmutmutan dan dini to babow to kalibutan. Dì namantagon to tinu-uhan to mgo Hudiyu dì nigsingkabugtì to inikagihan dan. Namantampu kandan du-on to Hirusalim awos makaba-ot kandan to hinang.
6 Natokawan kandan no namanmutmut aw kahihimun kandan su nakadinog kandan to pangambohong to kamag aw makasindinog kandan to kandin tu-un no inikagihan no nigsingkabugtì no iyan tigka-un nangkalituk to mgo sinakupan ni Jesus.
7-8 Lagboy naboong-boong kandan aw maka-ikagi to “Og-amonuhon dan man buwa to paglituk to nigsingkabugtì no inikagihan tanow no namanmutmut to kadiyu-an no mangkuwan podon kandan taga-Galiliya man.
9 Na, so-idi kinow on no taga-Partiya, taga-Midiya, taga-Ilam, taga-Misuputamiya, taga-Hudiya, taga-Kapadusiya, taga-Puntu, taga-Asiya,
10-11 taga-Pirigiya, taga-Pampiliya, taga-Ihiptu, taga-Krita, taga-Arabiya, aw taga-Libya no nasakup to Sirini, aw taga-Ruma, agad Hudiyu aw duma no mgo otow no nigpasakup to ita no tinu-uhan, itanow tibò, nangkadinog tad bahin to mabogbog no kaboonganan to Diyus to pagpannangon dan no mgo sakup ni Jesus to itanow no inikagihan no nigsingkabugtì.”
12 Lagboy naboong-boongan dan to tigka-un no angod sikan aw ka-inusipay kandan to “Nokoy on man buwa to ogkadoogan sikan.”
13 Dì moydu-on duma no nigdugadi no nig-iling to “Namangminahingow buwa puli sikan no mgo otow.”
14 Dì si Pedro aw duma pad no tumutubus ni Jesus no iyan sampuù tag isa, namansakindog du-on. Si Pedro to nangudlin to kahan-ingan to ma-agbot no nig-iling to “Na mgo kasing-Hudiyu ku, aw duma no namang-agpot dini to Hirusalim, og-indanan now to ig-udlin ku iyu.
15 Intobo-ot now buwa to namangminahingow koy. Dì wadà koy man su masoom pad aw konà pad no litos no igkaminahingow to otow.
16 Natuman on iyan to impatag-an ki Joel no maglilikwaday gayod to Diyus natodu-on no lagsoban no pig-iling to,
17 “ ‘To mahudi no adow, kagi to Diyus, igpamogoy ku to Ispiritu Santu diyà to ka-otawan tibò no nigsingkabugtì to banwa. To mgo kasinugpu-an now, agad lukos aw buyag, ogpakalikwad kandan to kanak kagi no igpalituk ku kandan. To mgo lukos no batan-on pad, moydu-on igpakita ku kandan aw to mgo manigo-on, moydu-on igpataga-inop ku kandan.
18 Ogpasoodan ku gayod to Ispiritu Santu to mgo sugu-onon ku, agad lukos aw buyag. Igpalikwad kud kandan to kagi ku.
19 Oghinang a to kaboonganan diyà to langit. Oghinang a to ta-indanan dini to kalibutan no ogkakita-an to langosa aw logdog aw oboo,
20 aw ogkawadà to bandog to soga. Ko aha-on now to buwan, maogdog no iyan ogka-angodan to langosa. Ko ogkakita-an now on sikan no mgo kaboonganan, na ogkatuman on iyan to tùtu-u no adow to pagkastigu to Diyus no konà ogkalingawan.
21 Dì agad intawa no otow no og-ampù to ngadan to Diyus no Magbobo-ot, ogkaluwasan dà.’ Sikan to impatag-an ki Joel to Diyus.”

22 Na nig-aboy si Pedro to pag-udlin no nig-iling to “Na mgo kasu-unan ku no
kasinugpu-an ni Israel, paminog kow to ignangon ku iyu. Sikan no otow no si Jesus
no taga-Nasarit, pigmatu-ud to Diyus to kandin iyan to Imananan to Ka-otawan no
pinabayà to kaboonganan no pighimu din kani to ita no banwa aw kama-ani now
on gayod.
23 Tahan pigbo-otan to Diyus no Amoy to igkahatod now si Jesus diyà to mgo otow
no wadà tahud to kasugu-an to Diyus aw pahimatayi now pad du-on to kinurus.
24 Dì wadà tuguti to Diyus to ogkatuyunan si Jesus no namatoy su pigbuhoy dà si
Jesus to Diyus su katahani ni Jesus konà no ogkatuyunan to kamatayon.
25 Nasulat on ni David natodu-on no wadà pad goman to ogka-otow si Jesus bahin
to og-ikagihon ni Jesus no pig-iling to,

“ ‘Nama-anan ku to kanunoy a ogtandu-an to Magbobo-ot ku. Nigso-ing dini dapit
to kalintu-u ku awos konà a ogkapook-pook.
26 Kaling man ogtukhow a nasì aw makasayà a ikow. Agad mamatoy ad, dì
og-imanon ku to ogbuhayon a dà man.
27 Nama-anan ku to konà nu og-oyowan to umagad ku diyà to ugpa-anan to
nangkamatoy. Konà nu gayod ogtugutan to ogkadunut to lawa ku no sugu-onon nu
no matinumanon, su ogbuhayon a nu dà man.
28 Pighindu-an a nu to babayà no igkatutuu to banwa no wadà kamatayon.
Ogpatukhow ka kanak nasì su konà kid man oghibugtì.’ Sikan to impa-ikagi ki
David to Ispiritu Santu natodu-on bahin to Imananan to Ka-otawan.”

29 Na nig-aboy si Pedro to pagpangudlin no nig-iling to “Na mgo kasu-unan ku,
ogpanoysoy a iyu bahin ton kagi ku iyu bahin ki David no puna ta. Kandin, nasulat
din bahin to kamatayon aw pagbuhaya ni Jesus. Wadà nasulat din bahin to kandin
tu-un no kamatayon aw pagbuhaya din. Namatoy on si David dì wadà pad buhaya.
Hantod kunto-on ogkakita-an ta pad to piglobongan kandin no natakopan pad.
30 Si David no lagsoban to Diyus no maglilikwaday no buhì pad dini to pasak,
nadaagan din to insahad kandin to Diyus no pinabayà to madigon no kagi no
innangon din no ogpasakupan to Diyus to sugpù ni David to kandin pigsakupan.
31 Pig-iman ni David to ogkatuman to kagi to Diyus no impatag-an din bahin to
ogbuhayon to Imananan to Ka-otawan su intag-an ni David to ‘Wadà oyowi to Diyus
to Imananan du-on to ugpa-anan to nangkamatoy. Wadà tuguti to Diyus to
ogkadunut to lawa to Imananan.’

32-33 “Na, todu-on no otow no si Jesus no pigbuhoy on to Diyus no Amoy aw tuusa
aw kandin no nigdumduma kandin, ogpakamatu-ud sikan. Pigbayow on si Jesus
diyà to langit aw pa-ingkuda kandin diyà dapit to kalintu-u to Diyus. Dinawat ni
Jesus to Ispiritu Santu no imbogoy to Diyus no Amoy no natuman to impanahad din
natodu-on. Na si Jesus, pigpama-abutan din to Ispiritu Santu diyà to sinakupan din
no nasakpanan ta pad lagboy ganina.
34 Si David, wadà nasulat din bahin to kandin pagkabayow diyà to langit dì bahin
nasì to duma. Nasulat din no pig-iling to ‘Diyus no Magbobo-ot ku, pig-ikagihan din
kan otow no Magbobo-ot ku gayod no pig-iling to, Ogpaso-ingon ku ikow kani to
kalintu-u ku
35 hantod to ogpakababawon ku ikow du-on to mgo kablang nu aw igpada-og ku
ikow tibò kandan.’ ”

36 Na nig-aboy si Pedro nig-ikagi to “Na mgo kasu-unan ku no kasinugpu-an ni
Israel, ogtagahon ku iyu to pighinang na-an si Jesus to Diyus no Magbobo-ot aw
Imananan to Ka-otawan. Dì iyu, pigpadodopa now on nasì kandin diyà to kinurus.”

37 Na pagkadinog dan to pig-ikagi ni Pedro, lagboy on to pagkapook-pook dan.
Namaka-ikagi to kahan-ingan diyà ki Pedro to “Amonu koy on man buwa su-un
kunto-on.”
38 Nig-ikagi si Pedro, “Na, to madoyow no oghimuhon now to ogsosoo kow tibò to
hinang now no mado-ot aw oyowi now aw pabonyag kow on to wohig no igmatu-ud
now to pagpasakup now to ngadan ni Jesus no Imananan to Ka-otawan awos
mapasaylu dà to saà now aw soodi kow pad to Ispiritu Santu.
39 Iyu man to pigsahadan to Diyus to ogsoodan kow to Ispiritu Santu aw mgo
kasinugpu-an now no mgo tipahudi, aw mgo otow diyà to kadiyu-an asta kan tibò
no ogpatu-uhon to Diyus no Magbobo-ot ta.”
40 Na nig-aboy si Pedro to pagpangudlin din aw iling kandin to “Na mgo
kasu-unan ku, ogdilinan now to kastigu no og-abut du-on to mgo kadongan ta no
mado-ot to hinang.”
41 Na sikan mgo otow no nigtu-u to udlin ni Pedro, nigpabonyag to wohig. To
nigtampu to sinakupan ni Jesus kandà no adow, mgo tatou no maan no ka-otow.
42 Kanunoy kandan ogtatampu aw pama-anad kandan to mgo tumutubus ni Jesus,
aw ampù kandan to Diyus, aw ogsasau-sau kandan no indodomdomay dan to
pagpakimatoy ni Jesus kandan.
43 Na pigpang-abut to ka-otawan to mgo kaboong-boong aw mahan-ing no
kaboonganan to impahimu to mgo tumutubus ni Jesus.
44 Sikan mgo sakup ni Jesus, kanunoy nig-a-agpot aw kandà gayod no tingub dan.
45 Ko moydu-on ogkangkawada-an to kapookanan, igpamabaligyà dan to pasak aw
tingub dan aw ipamogoy diyà to kadumahan dan no nawada-an.
46 Kada adow oghihimun kandan diyà to simbahan no labow aw sasau-sau
kandan diyà to mgo kabaoy-baayan. Namantukhow aw pasalamat kandan.
47 Pigsayà-sayà dan kanunoy to Diyus aw kangkatahud to mgo ka-otawan diyà
kandan no mgo kasakupan ni Jesus aw adow-adow pigdugangan to Diyus to
sinakupan din to mgo otow no nigtu-u aw ogpadilinan din to kado-otan no
kastiguhanan to otow no makasasaà.

3

1 Na songo adow namang-andiyà si Pedro aw si Juan to simbahan no labow to
mgo alas tris no a-ampu-ay to Diyus.
2 Pagdatong dan diyà to soodanan no pighingadanan to Dayan-dayan no
Soodanan, iyan nakita-an dan to otow no pungkù no likat to pagkabatà din.
Adow-adow, oglinahungon kan pungkù aw ibotang du-on to dani to soodanan awos
ogtagad to mgo magsisimbahay aw palimus du-on.
3 To pagkakita din ki Pedro aw ki Juan no ogsood on, pig-ikagihan din kandan no
ogpalimus.
4 Nignongnong kandan aw ikagi si Pedro to “Lagi, ahà ka dini kanami.”
5 Dayun nig-ahà kan pungkù no nig-iman to ogbogayan kandin to limus.
6 Dì nig-ikagi si Pedro to “Wadà sapì ku. Dì moydu-on igbogoy ku ikow no subla
pad. Ogsugu-an ku ikow to kabogbogan to ngadan ni Jesu-Kristu no taga-Nasarit to
hipanow kad on.”
7 Pigtagon ni Pedro to boad to pungkù aw tanaya din awos makasakindog to
pungkù. Dayun na-uli-an to pungkù aw makasakindog kandin no madoson on to
kobong aw makahihipanow.
8 Niglangkotow kandin no ogpakasakindog dà aw makahipanow aw pagluyud on
kandin kandan aw ki Pedro no namansood to simbahan no nakahipanow on to
pungkù no niglinangkotow on no nigsayà-sayà to Diyus

9 no to ka-otawan, nakakita on kandin no nighihipanow no nigsayà-sayà to Diyus.
10 Pagkakilaa to ka-otawan to sikan na-an to nigpalimus no og-iningkud diyà to
Dayan-dayan no Soodanan to labow no simbahan, naboong-boong lagboy kandan
sikan tigka-un napugut.

11 Na no nanggawid kandin ki Pedro aw ki Juan, namakadagap on to kahan-ingan
diyà to Kahimunanan ni Solomon.
12 Pagkita ni Pedro to kahan-ingan no lagboy on to pagkaboong-boong, nig-ikagi
kandin to “Na mgo kasu-unan ku no kasinugpu-an ni Israel, nokoy man to
ingkaboong-boong now aw nongnongi koy now. Dow pagdomdom now buwa dow
kanami no kabogbogan aw katuwadongan to naka-ulì to pagkapungkù din?
13 Dì to nakadoyow, kabogbogan to ngadan ni Jesus su insalig noy man kandin no
Anak to Diyus ta no ampu-onon gayod to ka-aw-apu-an ta no si Abraham, aw si
Isaac, aw si Jacob. Kandin no si Jesus, pigpakalabow to Diyus. Dì iyu, inhatod now
diyà to taga-Ruma natodu-on. Wadà now uyuni kandin. Agad ogsabukan on podon
ni Pilato,
14 dì wadà now uyuni kandin no matuwadong no otow no ampan saà. Pigsupak
now kandin aw pasabuki now nasì ki Pilato kan maghihimatoy no otow.
15 Si Jesus man to piglikatan to kinabuhì. Dì pighimatayan now on man nasì. Dì
pigbuhoy dà kandin to Diyus no kanami, ogpakamatu-ud koy iyan.
16 Aw to kabogbogan to ngadan ni Jesus no pigsaligan noy, sikan iyan to
nakadoyow so-idi no otow no nakita-an now aw kilaha now. To pagsalig to kandin
ngadan, sikan to naka-ulì to pungkù agad-agad to nakita-an now.”

17 Na nig-ikagi mandà si Pedro to “Na mgo kasu-unan ku, nama-anan ku to iyu aw
mgo punu-an now, pigpahimatayan now si Jesus su wadà now kama-ani dow
intawa lagboy kandin.
18 Dì natuman on iyan to impatag-an to Diyus to mgo lagsoban din no
maglilikwaday natodu-on no ogmuwahon dà to otow no pighimu din no Imananan
to Ka-otawan.
19 Na mgo kasu-unan ku, ogsosoo kow on to hinang now no mado-ot aw oyowi aw
pasakup kow to Diyus awos pasayluhon to saà now aw abuton kow to adow no
igtukhow no likat to Diyus.
20 Ogpa-andinihon din gayod to Imananan to Ka-otawan no si Jesus no tahan din
on pigbo-otan no iyan no innangon on iyu natodu-on.
21 Ogpaka-ugpà pad kandin diyà to langit hantod to og-uliman to Diyus to pasak
no impannangon to mgo maglilikwaday to Diyus natodu-on.
22 Nig-ikagi si Moises no maglilikwaday no pig-iling to ‘To mahudi no adow, Diyus
no Magbobo-ot, ogpalogwa-on din dini iyu to otow no maglilikwaday gayod to kagi
din no angod dà kanak no su-un now no sugpù gayod ni Israel. Agad nokoy no
ignangon din iyu, paminogi now.
23 Agad intawa no konà ogpaminog, oggawangon du-on to mgo sinakupan to
Diyus.’
24 Sikan paglogwà on kunto-on to Imananan to Ka-otawan, iyan impatag-an
natodu-on to tibò no mgo lagsoban no maglilikwaday, likat ki Samuel aw duma no
maglilikwaday no nigsunù kandin.

25 “Na itanow, kasinugpu-an kinow man tibò sikan mgo maglilikwaday aw
ogkadawat tanow to kabilin no imbogoy to Diyus no mgo ingkasahad din diyà to
ka-aw-apu-an ta. Nig-ikagi to Diyus diyà ki Abraham to ‘Oghinangon ku no mgo
sugpù nu no oglikatan to panalangin diyà to mgo timamanwa tibò dini to babow to
kalibutan.’

26 Natuman on man su pigbuhoy on to Diyus to Anak din. Tugdow
pigpa-andinihan kid awos makadawat ki to panalangin su pigpa-oyowan on ita to
mangkado-ot no hinang.”

4

1 Na, ta-un to nigpag-atubang pad kandan aw si Pedro to ka-otawan, pigduguk
kandan to mata-as to guwardya to simbahan no labow aw mgo punu-an to
tinu-uhan aw mgo Sadusiyu no konà ogtu-u to ogbuhayon to Diyus to mgo
nangkamatoy.
2 Wadà dan kaliyagi to si Pedro aw si Juan ogpang-anad to ka-otawan to si Jesus,
pigbuhoy on to Diyus.
3 Dayun impadakop dan kan daduwa no tumutubus ni Jesus aw ipapirisu dan to
wadà pad ka-usip-usip su mahapun on. Kaling man pigbuguk dan du-on to
pirisuhan hantod to sunù no adow.
4 Mangkuwan mahan-ing to nigtu-u no pagkadinog dan to impang-anad ni Pedro
aw ni Juan aw pasakup kandan ki Jesus. Aw to kahan-ing to mgo sakup ni Jesus,
nigsapat to mgo lima no maan no lukos puli, aw moy pad wadà ka-aput kabilang.
5 Na to sunù no adow nighihimun diyà to Hirusalim kan punu-an to tinu-uhan to
mgo Hudiyu aw mgo mangkanigo-on aw mgo mag-a-anad to tinu-uhan.
6 Nighihimun gayod si Anas no mata-as to punu-an to tinu-uhan aw si Kaipas, si
Juan, aw si Alejandro aw mgo su-un to mata-as.
7 Pagkahimun dan, pigpa-atubang dan si Pedro aw si Juan. Nigsigi nig-usip to
punu-an to “Intawa lagboy no ngadan to piggamit now to pagka-uli-i to pungkù.
Ando-i makalikat to kabogbogan now.”
8 Du-on kan no uras, natogob si Pedro to Ispiritu Santu no pagtabak din. To
kagi-kagi din na-alladan to Ispiritu Santu. Kagi ni Pedro to “Na talahudon no mgo
punu-an aw mgo manigo-on,
9 ko ogpangintagahan now lagboy bahin to pagka-uli-i to pungkù aw bahin to
pagka-amonu to ingka-uli-i din,
10 ogkamatu-ud ku diyà iyu aw duma no kasinugpu-an ni Israel dow ando-i to
piglikatan sikan no kabogbogan. To naka-ulì kandin, kabogbogan to ngadan ni
Jesu-Kristu no taga-Nasarit no otow todu-on pigpadodopa now diyà to kinurus dì
pigbuhoy dà to Diyus.
11 Na kandin to napa-atubangan to kagi no nasulat no pig-iling to ‘To batu no
pa-ukdangan podon to baoy, agad intimbag on to maghihimu to baoy, dì iyan on
pighimu nasì to Diyus no sinaligan no pa-ukdangan.’
12 Si Jesus dà to ogpakalipwas ita to kastigu to saà su wadà duma no ngadan no
na-uyunan to Diyus dini to babow to kalibutan no ogpa-ampu-an tibò itanow to
Diyus awos kinow malipwasan.”
13 Na, pig-indanan to mgo punu-an to wadà kahadok si Pedro aw si Juan to
pagtabak dan agad ampan gradu aw puli iyan otow kandan. Naboong-boong to mgo
punu-an aw kakilahi dan to diyà ki Jesus maka-anad kan daduwa su nakadumduma
man kandan.
14 Na-ompongan to mgo punu-an su kapayagid on sikan no kaboonganan su sikan
pungku, na-uli-an on no nigsakindog on du-on kandan.
15 Pigpalabas dan kan tatou no ka-otow awos sumusukun kandan dow amonuhon
dan to pagpadoog to napikiyan dan. Pagkalabas dan,
16 nigka-inusipay to mgo punu-an to “Amonuhon ta man buwa so-idi su
natagahan dà man to mgo taga-lunsud kani to Hirusalim to impahinang kandan to
Diyus sikan no kaboonganan no mabogbog aw konà ta gayod igkalidung.

17 Oghinadokon tad nasì kandan to kona no ogpakatangkapon dan sikan no
tinu-uhan ki Jesus.”
18 Dayun pigpapa-ulì to mgo tumutubus ni Jesus aw sagwaa awos mahadok to
ogpang-anad to tinu-uhan bahin to ngadan ni Jesus.

19 Dì iyan dà pig-ikagi kan daduwa to “Nokoy to iyu no domdom. Dow igpatuman
kanami to Diyus to kasugu-an din dow kasugu-an now no otow puli.
20 Konà noy ogkatigkoan to og-ikagi to nakita-an noy on aw nadinogan noy.”
21 Lagboy pigpakasapadan dan to mgo punu-an aw kayan sabuki kandan su wadà
man saà no ogkahibatan dan su ogkahadok to punu-an ko masamuk to kahan-ingan
su pigsayà-sayà dan to Diyus no nakadoyow to pungkù.
22 To dugang no nakabantug lagboy sikan no kaboonganan su likat to pagkabatà
din no subla on to kap-atan no tu-ig to pagkapungkù din.

23 Na no masabukan on kandan aw si Pedro aw si Juan, namang-ulì kandan diyà
to duma dan aw nangoni dan to tibò no ing-ikagi to mgo punu-an to tahan dan no
tinu-uhan.
24 Pagkadinog dan to insapad lagboy to mgo punu-an, nig-u-uyun kandan to
pag-ampù to Diyus no nig-iling kandan to “Magbobo-ot noy no Tagginihit to pasak,
to langit, aw to dagat, aw agad nokoy pad no naluwan du-on,
25 impabayà to Ispiritu Santu, tahan impa-ikagi nu ki David no sugu-onon nu no
puna noy bahin ki Jesus no Imananan to Ka-otawan no pig-iling to ‘Nokoy man no
ingkalangoti to mgo otow dini to babow to kalibutan no wadà tahud to Diyus.
Nokoy man no pigpakapikiyan gayod to mgo Isrili no wadà puus
26 aw nokoy man no nakapandigon-digon podon to mgo harì aw mgo panguu dini
to babow to kalibutan aw pag-atu diyà to Diyus no Magbo-ot aw otow no pighimu
din no Imananan to Ka-otawan.’
27 Dì natuman on iyan kunto-on kani to Hirusalim su si Jesus no Anak nu no
pighimu nu no Imananan to Ka-otawan, napikiyan dan on to mado-ot aw
nahihimun-himunan on su si Harì Hirudis aw kandan si Gubirnadur Poncio Pilato
asta pad mgo punu-an noy no mgo Hudiyu, nahihimunan on no ogkablangon dan
28 awos matuman dan dà to ikow no pagbo-ot no impatag-an nu natodu-on.
29 Na Magbobo-ot, indani nu man kunto-on to paghinadok dan kanami. Bogayi
koy nu no sakup nu to kabogbogan su awos konà koy mahadok to ogpanlituk-lituk
to ikow no kagi.
30 Pangbuungi nu to mgo mangkasakiton aw pahinanga koy to kaboonganan no
iyan oggamiton noy to ngadan ni Jesus no Anak nu no matuwadong.”
31 Pagkatapus to pag-ampù dan to Diyus, nigday-og to bao y. Natogob lagboy
kandan to kabogbogan to Ispiritu Santu aw ampan gayod mgo hadok to paglikwad
to kagi to Diyus.

32 Na, sobu-ukon dà to pikii to sinakupan ni Jesus aw to ginhawa dan. Wadà agad
sobu-uk kandan no ogpaka-abin no ogpaka-iling to “Kanak so-idi.” Dì kandà no
tingub dan tibò.
33 To mgo tumutubus ni Jesus, kanunoy dan impasabut bahin to pagbuhoy to
Magbobo-ot dan no si Jesus su pigbogayan kandan to kabogbogan no likat to Ispiritu
Santu. Pigpanalanginan kandan tibò to Diyus.
34 Wadà mgo sakup ni Jesus no nawada-an to kapookanan su to moydu-on pasak
aw baoy, igpambaligyà aw ihatod to sapì
35 diyà to tumutubus ni Jesus, aw bogayi dan to nangkawada-an to kapookanan
agad-agad to man-u to nawadà du-on kandan.

36 Ko pananglitan, moydu-on sakup ni Jesus no taga-Sipri no sugpù ni Lebi no iyan
ngadan din si Jose. Pighingadanan gayod kandin to mgo tumutubus ki Bernabe no
iyan nalitukan to Magpapadaoyag.
37 Nigbaligyà si Bernabe to pasak din aw kan sapì, ihatod din diyà to mgo
tumutubus ni Jesus.

5

1 Na si Ananias, nakaba-ot to mgo sinakupan ni Jesus no to asawa din, si Sapira.
Moydu-on pasak din no imbaligyà din gayod.
2 Inghatod din gayod to sapì diyà to tumutubus ni Jesus dì monang inghatod no
pigsalinan dan pad agad-agad to na-uyunan dan no mag-asawa.
3 Dì pig-ikagihan ni Pedro to “Nokoy man no nigpasakup ka ki Satanas awos ka
makaginaù diyà to Ispiritu Santu. Su pigsalinan nu dà man to sapì.
4 Ikow man no pasak. Ikow man kan no sapì. Wadà nigpogos ikow to
ogpahatodon ka to sapì. Ikow man to nigbobo-ot. Dì kunon kun man imbogoy nu
kanami intibò to sapì no nadawat nud. Nokoy man no pig-angod nu man sikan no
mado-ot man sikan. Kanami dà podon to pigginau-an nu. Dì labow pad nakaginaù
kad diyà to atubangan to Diyus.”
5 No malituk on to pig-ikagi ni Pedro aw kadinog on ni Ananias, dayun napood
kandin aw kamatoy. Tibò no nakadinog, pig-abut to kahadok.
6 Dayun pig-andu-onan to mgo batan-on pad aw tapida aw lukuti dan to hikam aw
dadaaha dan awos ikalobong.
7 Na wadà dà kaugoy nigdatong si Sapira no asawa din. Dì wadà pad kataga dow
nokoy to nadoogan to bana din.
8 Pig-ikagihan ni Pedro to “Sapira, moydu-on ig-usip ku ikow. Ton no sapì now
tibò no boli to pasak now, dow imbogoy now intibò dini kanami?” Nigtabak si
Sapira to “Ho-o, intibò noy man.”
9 Nig-ikagi si Pedro to “Nokoy man no nigsasabut kow to ogpanogkadan now to
Ispiritu Santu. Todu-on mgo otow no ogpamanponhik kunto-on no nadinog nu,
naman-ulì on dini no likat on no niglobong to bana nu, aw ikow on mandà to
igsunù dan igkalobong mandà.”
10 Dayun napood si Sapira du-on to atubangan ni Pedro aw kamatoy. Dayun
namansood kan mgo batan-on pad no namanlobong to bana din aw kita-a dan to
namatoy on si Sapira gayod. Pigdaa dan pig-usab awos ikalobong no indani dan dà
du-on to piglobongan to bana din.
11 Lagboy to pagkangkahadok to mgo sinakupan ni Jesus aw duma no mgo otow
no kan nakadinog to nadoog-doogan kan no mag-asawa.
12 Na pighimu to mgo tumutubus ni Jesus no kaboonganan lagboy. Tahan dan no
mgo sinakupan ni Jesus oghihimun diyà to Kahimunanan ni Solomon no nasakup
gayod to simbahan no labow.
13 Dì duma no mgo otow no konà no sakup ni Jesus, wadà oglangub to puli
ogpagtampu, agad tibò dan igtahud to mgo sakup ni Jesus.
14 Kanunoy moydu-on nigpasakup to Diyus no lukos aw buyag hantod to
nighan-ing to mgo sinakupan ni Jesus.
15 Mabantug to nangkahinang to mgo tumutubus ni Jesus. Kaling pigpandaa to
mgo masakiton du-on aw pamahibata kandan du-on to kilid to igbayà ni Pedro su
awos ubag malambungan kandan ni Pedro ko bumayà.
16 Pagka-agpot to mgo tumutubus diyà to Hirusalim, agad ando-i nandà no
pigmutmutan no mgo kalunsudan to mgo otow no namansindaa to mgo
nangkasakit aw to pigpansoodan to busow. Tibò to nangkadaa, nangka-uli-an.

17 Dì kandan si Anas no mata-as lagboy to mgo punu-an to tinu-uhan aw duma no
sakup to panon to Sadusiyu, pigsombang dan kan mgo tumutubus ni Jesus
18 aw impadakop dan kandan aw pirisuha.
19 Dì pagkasaklop, piglogwà kan tumutubus ni Jesus to diwata likat to Diyus aw
ablihi din to takop to pirisuhan aw palabasa din kandan aw ikagihi din to
20 “Andiyà kow on to labow no simbahan aw ilikwad now to ka-otawan to tibò to
bayà no tinu-uhan bahin to pagpambuhoy to nangkamatoy.”
21 Pagkabukas, nigtuman on kandan aw andiya-i to labow no simbahan aw
pang-anad to ka-otawan.

Na kandan aw si Anas no mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu,
nighihimun aw patawagi to duma no mgo punu-an tibò aw kahimun kandan.
Pagkahimun dan on tibò, impapudut dan podon kan mgo tumutubus ni Jesus to
mgo guwardya dan awos pa-atubangon dan on podon kandan.
22 Dì pagdatong to mgo guwardya diyà to pirisuhan, wadad on to mgo tumutubus
ni Jesus. Dayun nigpa-ulì to mgo guwardya aw nangoni dan to mgo punu-an to
23 “Pag-abut noy Sir diyà to pirisuhan, wadad on man. Matuu natakopan dà man
aw madigon. Pigbantayan dà man to guwardya gayod. Dì to pag-abli noy, wadad on
man kan no mgo otow.”
24 Pagkadinog dan to nawnangonon to guwardya, napook-pook lagboy to mgo
punu-an to tinu-uhan aw kan mata-as to guwardya to simbahan no labow su
naboong-boongan dan aw kahadoki dow nokoy to ogkadoogan buwa sikan bayà no
tinu-uhan.
25 Na songo otow nigsood no nignawnangonon to “Sir, ahà kow, sikan mgo otow
no impapirisu now, du-on on kunto-on nigpang-anad on kandan to mgo ka-otawan
du-on to simbahan.”
26 Dayun pigpudut to mgo guwardya dì wadà bidla-a kandan su makadilin to
guwardya ko dogpakon kandan to batu to mgo ka-otawan.

27 Pagpudut to mgo guwardya to mgo tumutubus ni Jesus, pigpa-atubang dan diyà
to mgo punu-an to tinu-uhan. Dayun pigpangusip-usip kandan to mata-as
28 no nig-iling to “Pigsapadan noy man iyu to konà kow on ogpang-anad no iyu
ogtubusan now to ngadan kan no otow. Dì wadà kow man kasapadi su kanunoy
now on igpang-anad diyà to tibò no taga-Hirusalim. Igpa-abin now podon nasì
kanami to kanami to nalikatan to pagkamatoy sikan no otow.”
29 Dì si Pedro aw duma no tumutubus, namakatabak to “Ogtumanon noy to sugù
to Diyus, konà no otow.
30 Diyus no ampu-onon to ka-aw-apu-an ta, pigbuhoy din dà si Jesus no
pighimatayan now aw pigpadodopa now diyà to kinurus. Pigbuhoy si Jesus to Diyus
31 aw pakalabawa din aw paso-inga din diyà dapit to kalintu-u din no diyad on to
langit. Pighimu din si Jesus no Magbobo-ot aw Maglilipwasay su agun ogpa-oyowan
din ita no kasinugpu-an ni Israel to hinang no mangkado-ot aw kapasaylu ki din dà
to saà ta.
32 Sikan tibò bahin to katondanan ni Jesus, pigmatu-ud noy tibò aw Ispiritu Santu
no imbogoy to Diyus diyà to mgo otow tibò no ogtuman to sugù din.”

33 Pagkadinog to mgo punu-an sikan panabakan ni Pedro, lagboy on to
pagkalangot dan podon. Kaliyagan dan on podon to oghimatayan dan kandan.
34 Dì nigsakindog to songo dumala no mag-a-anad to tinu-uhan dan no sakup to
Parisiyu no panon. Iyan ngadan din si Gamaliel no tinahud to tibò to mgo
ka-otawan. Pigpamalabas din kandan aw si Pedro.
35 Pagkalabas dan, nig-ikagi si Gamaliel to “Mgo kasing-Isrili ku, moydu-on ig-udlin
ku iyu. Ogkadowdoyow tato pikii ta to paghimatoy bahin sikan daduwa no ka-otow.

36 Ko pananglitan ogdomdomon ta to nadoogan ni Tiyudas no bayà-bayà pad
nigpalabow-labow on to kandin kabogbogan. Nakasakup on kandin to
pag-atom-atom ku to upat no gatus no ka-otow. Dì mangkuwan namuwa dà man
kandin aw puli on mamakasusuwoy-suwoy to kandin sakup. Wadad nadoogan to
sinakupan din.
37 Pagsunù si Judas no taga-Galiliya, natodu-on no pagpunù to pagsakup to
taga-Ruma no impanlista to mgo ka-otawan, nig-atu kandin aw makasakup to
mahan-ing. Dì namuwa dà gayod si Judas aw mamakasusuwoy-suwoy dà gayod to
sinakupan din.
38 Bali no niglogwà on si Jesus no mahan-ing to kandin sakup. Namuwa dà gayod
si Jesus. Na mgo kasing-dumala ku, konà ki oghilabot to kandan hinang-hinang aw
kandan ogkadomdoman. Ko wadà likat to Diyus to kandan pikii aw sikan mgo
hinang dan, wadà man ogkadoogan dan aw ogpamakasusuwoy-suwoy dà man
kandan.
39 Dì ko likat to Diyus, konà man ogkada-og. Kaling man konà ki oghilabot su
dagow ogpakabalatak ki puli to pagbo-ot to Diyus.”
40 Pagdinog dan to kagi ni Gamaliel, pig-uyunan dan. Pina-ulì dan kan daduwa no
ka-otow aw bunai dan. Dayun pigbahog dan to “Konà kow on og-usab ogpang-anad
no tumutubus to ngadan ni Jesus.” Na niglogwà on kandan.
41 Nigtukhow on kandan su napilì kandan to Diyus no nalisodan kandan su
nigtubus man kandan ki Jesus.
42 Adow-adow diyà kandan to simbahan aw mgo kabaoy-baayan no ogpang-anad
aw pasabut to si Jesus to Imananan to Ka-otawan.

6

1 Na nighan-ing on to mgo sinakupan ni Jesus no natibò no kandà no tinu-uhan dì
nigsingkabugtì to kandan inikagihan aw kandan mgo katahanan. Sikan mgo sakup
no Giniriyigu to inikagihan, ogdiyampa-on dan kan mgo sakup no Hinibriyu to
inikagihan su ogbugti-on dan kun to kandan mgo bau aw ko oghandug to
kapookanan, og-ipihan dan kun to kandan mgo bau to pagbogoy.
2 Dayun sikan sampuù tag duwa no tumutubus ni Jesus, tibò dan pigpatawagan to
sinakupan no tibu-uk agun ikanangon dan to mgo ogkapikiyan dan. Pagkahimun
dan, nig-ikagi to mgo tumutubus to “Konà koy no litos ogpakadaa to pagpanghandug
to kapookanan. Dì iyan litos noy nasì to ogpanoysoy koy to kagi to Diyus.
3 Kaling man ogpilì kow to pitu no ka-otow no litos to ogkatahud on to ka-otawan
aw dakoo on to nama-anan dan aw gayod nasoodan on to Ispiritu Santu aw kandan
on to ogpadaahon now to paghandug to mgo kapookanan.
4 Dì kanami no sampuù tag duwa, ogpuna-us koy to ogpanoysoy to kagi to Diyus
aw pag-ampù.”
5 Naliyagan lagboy to tibò no nahimun to kalitukan to pig-ikagi to mgo tumutubus
ni Jesus. Na pigpilì dan to pitu no ka-otow no si Esteban no nigtu-u lagboy ki Jesus
aw kasoodi lagboy to Ispiritu Santu, aw si Felipe, si Prukuru, si Nicanor, si Timun, si
Parminas aw si Nikulas no taga-Antiyukiya no kandin dà iyan to konà no Hudiyu dì
nigpasakup on tahan kandin to tinu-uhan to mgo Hudiyu.
6 Pagkapilì dan on, sikan mgo tumutubus pigpangamuyù dan to Diyus to
ogpabogayan to panalangin. Pigpandampon dan kan pitu no ka-otow no pigbogayan
to kabogbogan to igkatuman to kandan no katondanan.
7 Na to kagi to Diyus, nigtangkap hantod to nighan-ing on gayod to sinakupan ni
Jesus diyà to Hirusalim. Agad mgo mangka-aslag no mgo punu-an to tinu-uhan to
mgo Hudiyu, mahan-ing gayod to nigpasakup ki Jesus.

8 Na si Esteban no natogob gayod to kabogbogan aw panalangin to Diyus,
oghinang to kaboonganan no mabogbog diyà to atubangan to ka-otawan.
9 Na moydu-on panon no pighingadanan to Sinabukan no Udipon no
nigsingkabugtì to piglikatan dan no taga-Sirini aw taga-Alejandria aw taga-Silisiya
aw taga-Asiya. Pagkadinog dan to nigpangudlin si Esteban, namanpag-asuy kandan
ki Esteban.
10 Dì konà ogkakambawan si Esteban su pigbogayan to Ispiritu Santu to
ka-ugsoban aw bogayi to kagi-kagi no igkatabak ni Esteban.
11 Kaling man nigkumit kandan nigpudut to otow no gau-on no ogpadiklamuhon
dan to nadinogan dan to pigpa-inahan ni Esteban. Impa-iling dan to “Nadinog noy
to pigpa-inahan ni Esteban to Diyus aw si Moises.”
12 Na pigsinamuk dan to mgo ka-otawan aw mgo punu-an tibò to tinu-uhan.
Pagkadinog to mgo punu-an aw mgo ka-otawan to nig-ina-ina kun si Esteban,
pigdasdasan dan aw dakopa aw papa-atubanga kandin to mgo punu-an to tinu-uhan.
13 Namanpaduma gayod to mgo otow no gau-on no ogpamatu-udon dan bahin to
innangon ni Esteban. Nig-iling to gau-on no otow to “Kanunoy ogpa-inahan ni
Esteban so-idi simbahan ta no labow aw kasugu-an gayod no likat ki Moises.
14 Nadinog noy gayod to pig-ikagi ni Esteban to oglompagon kun ni Jesus so-idi no
simbahan aw ogpang-ilisan kan mgo tinu-uhan no imbogoy ni Moises.”
15 Pagkatapus to pagnangon to gau-on no otow, nignongnong to mgo punu-an ki
Esteban su na-usab to lawlanguhan din no angod to katuusan on.

7

1 Na nig-usip ki Esteban kan mata-as to punu-an to tinu-uhan to “Dow
og-angkonan nu sikan no indiklamu ikow?”
2 Nigtabak si Esteban no inho-un din to lawa din no nig-iling to “Na mgo
talahudon no punu-an aw mgo kasu-unan ku, paminog kow to kagi ku. Ton apù ta
no si Abraham, nig-ugpà diyà to Misuputamiya natodu-on. To wadà pad halin
kandin diyà to Haran no banwa, piglogwà kandin to Diyus no Labow no Katuusan.
3 Pig-ikagihan kandin to Diyus no nig-iling to ‘Ogpatubukon ku ikow to pag-ugpà.
Ogpa-oyowan ku ikow to Kaldiya no banwa nu aw mgo kadumahan nu.
Ogpahalinon ka diyà to banwa no ighindù ku ikow.’
4 “Na nighipanow on kandan si Abraham no pigdumahan to amoy din, aw halin
diyà to Haran no banwa no pig-ugpa-an din hantod to du-on on kamatoy to amoy
din. No pagkamatoy on to amoy din, pigpagawang kandin to Diyus du-on sikan no
banwa aw pahalina dini so-idi no banwa no pig-ugpa-an tad on kunto-on.
5 Dì wadà imbogoy to Diyus no pasak no ogka-abin ni Abraham agad magapaad
dà ubag no igkabilin din diyà to mgo kasinugpu-an din. Dì pigsahadan dà to Diyus
to ogbogayan iyan to kasinugpu-an din to mahudi no adow. Dì pagsahad to Diyus ki
Abraham, wadà pad batà dan hantod to nabuyag on kandin.
6 Dì maogot ogkatuman to kagi to Diyus su pignangonan din si Abraham no
pig-iling to ‘To kasinugpu-an nu, diyà to madiyù no banwa ogkahuwag-onan to
pag-ugpà dan. Ko umugpà du-on ogkahimu kandan no udipon aw
pang-uwang-uwangi to upat no gatus no tu-ig.
7 Dì kanak no Diyus to ogkastigu kan mgo og-udipon. Ko matapus on to
pagkastigu ku kandan, ogpaman-ulì on to kasinugpu-an nu aw mangkamonang on
no pag-ugpà aw og-ampù on kanak.’
8 “Na pigbogayan gayod si Abraham to Diyus to tulumanon no pag-indan to lawa
no pagpakilaa to sakup din kandan. Kaling man pagpanganak ni Abraham ki Isaac,
pigtuman ni Abraham kan no tulumanon no sikan pag-indan to lawa to pag-abut to

wau no adow likat to pagka-otow. Nanganak si Isaac ki Jacob, angod dà to pigtuman
din no tulumanon no sikan pag-indan to lawa. Nanganak gayod si Jacob,
pigtumanan din kan no tulumanon to sampuù tag duwa no batà din no kandan on
to piglikatan to sampuù tag duwa no mgo panon ta no mgo Isrili.
9 “Mahan-ing iyan to mgo batà ni Jacob, dì iyan lagboy maogon din si Jose. Dì to
mgo kakoy din, pigsombang dan si Jose. Imbaligyà dan si Jose aw kahinang no
udipon diyà to banwa to Ihiptu. Dì kanunoy pigtandu-an si Jose to Diyus.
10 Agad nokoy to kalisod ni Jose, ogbuligan kandin to Diyus. Pagka-atubang din to
harì to Ihiptu no si Paraun, pigbogayan si Jose to Diyus to ka-ugsoban aw buligi pad
kandin. Kaling pighimu si Jose to harì no nigsunù kandin no panguu to pigsakupan
din aw panguu gayod to mgo sood din to baoy.
11 “Na pagkaugoy pigkogsa-an to bontas to Ihiptu no banwa aw so-idi no banwa ta
no pighingadanan to Kanan natodu-on. Ampan ogkakita-an no ogkako-on to
ka-aw-apu-an ta.
12 Dì si Jacob no apù ta, nakadinog to moydu-on dà ogkako-on ubag diyà to Ihiptu.
Pigpapana-ulì din to anak din no sikan, mgo kakoy ni Jose no ka-aw-apu-an ta aw
sikan to tugdow dan no pig-andiya-an no Ihiptu no banwa.
13 Kayan nigpakilaa si Jose diyà to mgo kakoy din no ikaduwa on no pagpana-ulì
dan. Sikan no uras on to pagkama-an ni Harì Paraun dow intawa to piglikatan ni
Jose no ginikanan.
14 Dayun impadokat ni Jose kandan si Jacob no amoy din. Kapitu-an aw lima no
ka-otow no nighalin diyà to Ihiptu.
15 Nig-ugpà kandan si Jacob du-on to Ihiptu hantod to du-on on tibò kangkamatoy.
16 Dì imbatuk dan dà to paglobong diyà to kandan banwa no pasak no pigboli ni
Abraham no apù ta diyà to mgo anak ni Hamur no taga-Sikim.
17 “Dì no madaas on ogkagotò to pagtuman to Diyus to insahad din ki Abraham no
ogpapa-uli-on to mgo kasinugpu-an din dini to kandan no banwa, kanunoy
nighan-ing lagboy kandan no kasinugpu-an ni Jacob
18 aw bugtì on to nigharì no wadà din katagami si Jose.
19 Nigpanluku kandin to mgo ka-aw-apu-an ta aw panda-og-da-og to ka-aw-apu-an
ta su pigpogos din to pagpalabas to baoy to mgo apù ta to batà dan aw palungata aw
itimbag diyà to wohig su awos ogkamatoy aw konà oghan-ing to ka-aw-apu-an ta.
20 “Na ton harì pad sikan no otow, na-otow on si Moises no ogka-ayamà nu to
kadoyow. Pigtamongan lagboy kandin to inoy din aw ihobong du-on to sood to baoy
to sood to tatou no buwan.
21 Kayan pinalabas din si Moises dì inhobong din dà si Moises diyà to wohig. Dì
nakita-an dà si Moises to buyag no anak to harì. Dì pigka-atan nasì to buyag aw
angaya din no anak-anak si Moises. Anak to harì to nigbuhì on ki Moises.
22 Kaling dì pig-anad si Moises to mgo taga-Ihiptu to kandan nama-anan su na-apù
on si Moises to harì. Labow man to mgo hinang ni Moises aw ko ogpang-i-ikagi.
23 “Na pag-abut to kap-atan no tu-ig to idad ni Moises, nadomdoman din on to
oglo-uy bali to kadumahan din no kasinugpu-an ni Israel awos makabulig kandin
diyà kandan.
24 Na nakita-an din to songo duma din no pig-uwang-uwangan to taga-Ihiptu aw
pigbuligan din no pinabayà to paghimatoy din to taga-Ihiptu.
25 Intobo-ot ni Moises dow dawaton dà kandin to kadumahan din no mgo Isrili aw
pasakup su ogpabuligan kandan to Diyus. Dì wadad on man dawata.
26 Pagkasunù no adow nakita-an ni Moises to daduwa no ka-otow no kadumahan
din dà no nigbubuwow. Pighusoy din podon no nig-iling kandin to ‘Mgo su-un ku,

paminog kow. Konà kow man ogkinalituhay su nigsusu-un kow dà man aw ando-i
kow man to ogsindoog.’
27 Dì sikan mado-ot to paghimu du-on to su-un din, intuud din on nasì si Moises aw
ikagi to ‘Intawa to nigsugù ikow to kanami, oghusayon koy nu aw ikow to ogbo-ot.
28 Nama-anan kud on to ikow to nighimatoy ton taga-Ihiptu gabi-i. Og-angodon a
nu buwa gayod.’
29 Pagkadinog ni Moises to nama-anan dà to kandin to nighimatoy to taga-Ihiptu,
niglaguy aw hobong diyà to Midiyan no huwag-on din puli to pag-ugpà din du-on.
Du-on on kandin maka-asawa aw makapanganak to daduwa no tumaag lukos.

30 “Na diyà to Midiyan no banwa no kahanongan no katahayan, nigbantoy si
Moises to buhì to ugangan din. Pag-abuti to kap-atan on no tu-ig no kandin
nigbantoy no madani to Sinai no untud, piglogwà kandin to diwata to Diyus.
Nakita-an din to logdog no nigliyab-liyab no nigkupkup du-on to bawbagon no
dugihon dì wadà pighalinan.
31 Naboong-boongan din su wadà man pighalinan to bawbagon. Dayun pigduguk
ni Moises su ogpangilahan din dow nokoy sikan. Pagduguk din nadinog din to kagi
to Diyus no Magbobo-ot no pig-iling to
32 ‘Kanak no Diyus to ampu-onon ni Abraham aw ampu-onon ni Isaac aw
ampu-onon ni Jacob.’ Pigpidpid si Moises aw kahadok aw wadà maka-ahà kandin.
33 Pig-ikagihan kandin to Diyus to ‘Gawanga to sapatus nu no intahud nu kanak
su talahudan no pasak so-idi su piglogwa-an ikow to Diyus.
34 Pig-indanan kud on to pagkangkasinogow to mgo sinakupan ku no
pigpahadatan diyà to Ihiptu. Nig-andini a su ogbuligan ku. Na ikow Moises,
ogpa-andiya-on ku ikow to Ihiptu su ogtubus ka kanak diyà.’

35 “Natodu-on to mgo kadumahan ni Moises, nigsupak kandan kandin su intobo-ot
dan dow nigpalabow-labow si Moises. Namang-ikagi kandan to ‘Intawa to nigsugù
ikow to kanami, ogsakupon koy nu aw ikow to ogbo-ot.’ Dì no pagkaugoy, kandà no
otow no si Moises, pigpatubus kandin to Diyus diyà to mgo Isrili diyà to Ihiptu no
pig-udiponan dan su pighimu to Diyus si Moises no ogsakup to mgo Isrili.
Pigpabuligan din gayod ki Moises kandan no impabayà to diwata to Diyus no
niglogwà ki Moises diyà ton bawbagon no dugihon.
36 Bali man pighinang ni Moises to kaboonganan no nig-allad kandin to mgo
kasinugpu-an ni Israel likat to Ihiptu aw pagtalipag dan to Dagat no Maogdog aw
pagkaligot-ligot dan diyà to kahanongan no banwa no katahayan to sood to
kap-atan no tu-ig.

37 “Si Moises iyan to nig-ikagi no pig-iling to ‘To mahudi no adow, Diyus,
ogpalogwa-on din dini iyu to otow no maglilikwaday gayod to kagi din no angod dà
kanak no su-un now no sugpù gayod ni Israel.’
38 Natùtu-u on iyan, su si Moises on to nakalikwad to kagi to diwata diyà to
sinakupan to Diyus no mgo kasinugpu-an ni Israel no diyà pad kandan natodu-on to
kahanongan no banwa no katahayan. Pigdaa to diwata to kasugu-an to Diyus diyà
ki Moises no diyà to Sinai no untud. Si Moises, pigdaa din hognà kan kagi to Diyus
diyà to ka-aw-apu-an ta no ogpakadoyow to ka-ugpà ta.

39 “Dì namansupak kandan ki Moises aw pangumanoy kandan nasì to
ogpakabatuk dà podon to pag-ugpà dan diyà to Ihiptu no banwa no piggawangan
kandan ni Moises no diyad on kandin kalaud diyà to untud no pigdawat din to
kasugu-an to Diyus.
40 Nig-ikagi kandan diyà ki Arun no hadi ni Moises no pagkali-us din on no
nig-iling to ‘Indoy ta dow nokoy on buwa to nadoogan ni Moises no nigpagawang ita

diyà to Ihiptu no banwa aw ibu-us ki dini to kahanongan no banwa aw katahayan. Na, oghimuhan koy nu to ampu-onon no og-allad ita.’
41 Dayun nighungun kandan to kandan ampu-onon no ogpaka-imo-ot to nati to
baka. Pighinangan dan kan angod to nati aw hinanga no kalipay no katahudan dan
to ampu-onon no pighungunan dan no ing-ilis dan to ampu-onon dan natodu-on.
42 Dayun pigtalikudan on kandan to Diyus aw wadà babagi kandan to Diyus to
pag-ampù to bugtì no ampu-onon no mgo ogpamansilat diyà to langit. Natuman on
to nasulat diyà to kasulatan to mgo maglilikwaday to Diyus no pig-iling to,

“ ‘Iyu no kasinugpu-an ni Israel, konà no kanak to pig-ampu-an now sood to
kap-atan no tu-ig diyà to katahayan no banwa no pagkalibod-libod now.
43 Pigdadaa now dà gayod to abutanan to bugtì no ampu-onon now no si Muluk.
Pigdadaa now dà gayod to ogpaka-imo-ot to duma no ampu-onon now no si Ripan
no puli pighungunan to otow no tagtu-un kun to bitu-on. Pighungunan now puli to
iyu no ampu-onon. Kaling oggawangon ku iyu du-on to iyu no banwa aw pahalina
kow diyà to kaylu pad to Babiluniya.’ Sikan to impabahog to Diyus to
maglilikwaday din.

44 “Na to ka-aw-apu-an tanow, no namakalibod-libod diyà to kahanongan no
katahayan no banwa, namandawdaa kandan to abutanan to Diyus no igkamatu-ud
dan to Diyus, nigduma-duma sanglitanan to Diyus no pigpa-aha-an din.
45 Kandan si Jusue no tipahudi on no pagpanutuu dan to banwa dan, nigdawdaa
gayod kandan to abutanan to Diyus no kabilin to ka-aw-apu-an dan du-on kandan.
Inogà on kandan to pag-ugsud-ugsud kandan pag-ugpà no inabut dan on to banwa
no insahad to Diyus to ogpa-ugpa-an kandan aw inut-inuta gayod to impapigis to
Diyus kan tahan naka-ugpà du-on kan no pasak no insahad to Diyus tahan to
igbogoy du-on to kandan ka-aw-apu-an. Indangon du-on to abutanan to Diyus.
Mamonang on du-on hantod to pagkaharì ni David.

46 “Na nalogonan si David to Diyus, aw si David, pigba-id din dow matugutan
kandin to ogpadangonon to Diyus to abutanan din no simbahan no labow su
ampu-onon man to kasinugpu-an ni Jacob no pighingadanan gayod ki Israel.
47 Dì wadà tuguti to Diyus dì si Solomon no anak ni David to pigtugutan to
ogpadangonon to abutanan to Diyus no labow no simbahan.

48 “Dì to oghimuhon puli to otow, konà ogkalitos to Diyus no Labow no Katuusan.
Tùtu-u to impa-ikagi to maglilikwaday to Diyus no pig-iling to
49 ‘Langit to ingkudanan ku aw pasak to gi-okanan ku. Nig-ikagi gayod to
Magbobo-ot no pig-iling to, Amonuhon now buwa to paghimu to baoy no ogkalitos a
50 su kanak man to nighimu to langit aw pasak tibò.’ Sikan to pig-ikagi to Diyus
no inhognà din pad impa-ikagi to maglilikwaday din no lagsoban natodu-on.

51 “Na iyu no mgo otow, tu-un now iyan kan no domdom aw ginhawa no wadà
ogka-usaban. Nigsupu kow man to ka-aw-apu-an ta su kanunoy kow nigsupak to
Ispiritu Santu.
52 Tibò to maglilikwaday to Diyus, pigpalisodan to ka-aw-apu-an ta.
Pigpanghimatayan dan to mgo maglilikwaday no nigtag-an to oglogwà to
matuwadong no otow no Imananan to Ka-otawan. Dì imbaligyà now kan no otow
no si Jesus aw pahimatayi,
53 agad iyu to nigdawat to kasugu-an to Diyus no pigdaa to diwata din dì wadà
now tumana.”

54 Na pagdinog to mgo punu-an to kagi ni Esteban, konad no langot dan aw puli
nangagotkot to mgo bag-ang no ta-indanan to langot dan ki Esteban.

55 Dì songo nasoodan lagboy si Esteban to Ispiritu Santu aw langhag diyà to langit.
Paglanghag ni Esteban diyà to langit, nignongnong kandin to bandog to Diyus no
nig-andidiyow aw kakita-i din si Jesus no nig-ilug diyà dapit to kalintu-u to Diyus.
56 Kagi ni Esteban, “Ahà kow on man. Natau-angan on to langit. Suyà dà si Jesus
no Imananan to Ka-otawan no nig-ilug diyà dapit to kalintu-u to Diyus no Amoy.”
57 Dayun to nigsingka-iyak kan mgo punu-an aw asigkasampong to talinga.
Pigbokasan dan si Esteban
58 aw guyuda dan kandin diyà to labas to lunsud dan aw dodogpaka dan to batu.
Sikan mgo namandogpak, imbilin dan to kabò dan diyà ki Saulo no batan-on pad no
duma dan.
59 Dì no pigdogpak dan si Esteban to batu, nig-ampù nasì kandin no nig-iling to
“Jesus no Magbobo-ot, dawata nu to umagad ku.”
60 Dayun nakaluhud kandin aw maka-ikagi to ma-agbot, “Magbobo-ot, konà nu
oghimuhon no saà dan no ogkahibatan dan.” Dayun namatoy on si Esteban.
Na si Saulo, naka-uyun dà to kamatayon ni Esteban no nigbantoy su pigkablang
din to bayà no tinu-uhan bahin ki Jesus.

8

1-2 Dì inlobong si Esteban to mgo otow no matino-od. Pig-oog dan lagboy si
Esteban. Sikan no adow to piglikatan to pagkangkalisodi to mgo sakup ni Jesus su
lagboy on pigpahadatan kandan to mgo kablang dan. To mgo tumutubus ni Jesus,
namanpakamonang dà diyà to Hirusalim. Dì to duma no mgo sinakupan,
nahilatagplatag diyà to prubinsiya to Hudiya aw prubinsiya to Samariya.
3 Na si Saulo, ogdodo-oton din podon to sinakupan ni Jesus aw pang-andiya-i din
to kabaoy-baayan aw pangguyuda to mgo sinakupan ni Jesus, lukos dow buyag.
Dayun impantagù to pirisuhan.
4 Na to mgo sinakupan ni Jesus no pagkahilatag-latag dan, namanlogob-logob
kandan to nigsingkabugtì no banwa no nigpang-anad to kagi to Diyus.
5 Si Felipe no sakup ni Jesus, nig-andiyà to kamatu-udan no lunsud diyà to
prubinsiya to Samariya aw panoysoy to si Jesus to Imananan to Ka-otawan.
6 To mgo taga-Samariya, nigtibò kandan to pagpaminog to impang-anad ni Felipe
su nakita-an dan to kaboonganan no pighimu din.
7 Mahan-ing to pigsoodan to busow no nagawangan ni Felipe aw makapanagoa.
Mgo pungkù, mgo pawing, mgo pulid, tibò din na-uli-an to sakit du-on to mgo otow
no taga-Samariya.
8 Nigtukhow tibò kandan.
9 Dì moydu-on otow no nig-ugpà du-on to Samariya no kunon kun nigpatutuus.
Iyan ngadan din si Simon. Naugoy on to pagkaboong-boong to mgo taga-Samariya
to kabogbogan din. Nigpalabow kandin aw kunon kun Diyus to piglikatan to
kabogbogan din.
10-11 Nigpaminog kan mgo taga-Samariya agad mangkabaklà aw mangka-intok su
naboong-boongan dan man. Kaling man pighingadanan dan kandin to
Kinabogbogan no likat to Diyus, su intobo-ot dan on dow likat to Diyus to
kabogbogan ni Simon.
12 Dì pagkadinog dan to ki Felipe no pagpasabut bahin to pagsakup to Diyus aw
ogkahimu ogkasakup ki to Diyus no Amoy ko pumasakup ki to Anak din no si
Jesu-Kristu, nigtu-u kandan no lukos aw buyag aw tuman aw pabonyag to wohig no
igmatu-ud to pagpasakup dan to ngadan ni Jesus.
13 Agad si Simon, nigtu-u man aw pabonyag kandin gayod su nigdumduma kandin
ki Felipe aw maka-ahà to kaboonganan no pighimu ni Felipe, aw kaboong-boong.

14 Na, diyà ta pad to bugtì no tutuwanon no diyà to Hirusalim. Nakadinog to mgo
tumutubus ni Jesus to sikan mgo taga-Samariya, nigpasakup on kandan to kagi to
Diyus. Pagkadinog dan, pigpatubus dan pigpa-andiyà si Pedro aw si Juan
15 awos ogpangamuyu-an kandan diyà to Diyus awos soodan kandan no mgo
taga-Samariya to Ispiritu Santu
16 su wadà pad lagboy kasoodi kandan. Puli pad namanpabonyag to wohig no
inmatu-ud to pagpasakup dan to ngadan ni Jesus.
17 Pagdatong ni Pedro aw ni Juan, pigpandampon dan kandan no mgo
taga-Samariya aw pangamuyu-i dan kandan to Diyus to ogpasoodan lagboy kandan
to Ispiritu Santu. Dayun pigmatu-udan on to nasoodan kandan lagboy to Ispiritu
Santu.

18 Na si Simon no nigpatutuus, pagkakita din to kandan, nasoodan to Ispiritu
Santu no pagdampon to tumutubus ni Jesus, naliyagan din podon. Naka-ikagi
kandin to “Nawà dow ogpabayluhan now kanak to sapì
19 to kabogbogan now su awos ogkangkasoodan to mgo otow to Ispiritu Santu ko
madampon ku.”
20 Nakatabak si Pedro, “Dowdo-otan ka kay na-an aw sikan ubag sapì nu ko konà
nu og-oyowan kan mado-ot no domdom nu su intobo-ot nu dow ogkaboli nu puli to
sapì kan igbogoy likat to Diyus.
21 Konà ka ogpakapanginlabot to igbogoy to Ispiritu Santu to pagdampon. Mado-ot
to ikow nadomdoman diyà to atubangan to Diyus.
22 Na, ogsosoo ka pad na-ay aw oyowid to mado-ot no napikiyan nu aw
pangamuyù ka to Diyus ko dagow pasayluhon ka dà to napikiyan nu no mado-ot.
23 Agaw man ogbayluhon nud podon to sapì to kabogbogan to Ispiritu Santu su
mado-ot on to ginhawa nu diyà to Diyus. Nakasood ikow, kado-otan su nig-ingà ka
man.”
24 Si Simon no nigpatutuus, naka-ikagi to “Pangamuyu-i a nu podon diyà to Diyus
to konà ogkatuman to pig-ikagi nu bahin kanak.”

25 Na pagkatapus to pagpang-anad dan du-on aw paglikwad to kagi to Diyus no
Magbobo-ot, namanpa-ulì on kandan no si Pedro aw si Juan diyà to Hirusalim. Dì
pigpanghapit-hapitan dan pad to mgo kalunsudan to Samariya su igpasabut dan
man to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus.

26 Na, og-uli-on ta pad si Felipe no tutugdawon no nangudlin to mgo
taga-Samariya. Pig-ikagihan kandin to diwata likat to Diyus to “Na, kuwà kad on
diyà to kalasada no ogpadoog diyà to babagan. Sikan no kalasada, likat diyà to
Hirusalim no oglohus diyà to Gasa gayod no lunsud.” Naugoy on no kalasada sikan,
dì maakwat on to ogbayà du-on su wadad lagboy uminugpà.
27 Dayun nighipanow on si Felipe padoog diyà to kalasada.

Na, diyà ta pad mandà to bugtì no tutuwanon. Moydu-on otow no madiyù to
piglikatan din no banwa no taga-Itiyupya. Sikan no otow, trisuriru ni Kandasi no
buyag no nigsakup du-on to Itiyupya no banwa. Nig-andiyà to trisuriru to Hirusalim
su og-ampù du-on.
28 Pagkatapus to nig-ampù, nig-ulì on kandin diyà to piglikatan din no nigsakoy to
sakayan din. No pag-ingkud din du-on to sakayan, nigbasa-basa kandin to nasulat ni
Isaias no maglilikwaday to Diyus no lagsoban natodu-on.

29 Na, og-uli-on tad mandà si Felipe no naka-abut on diyà to kalasada no igbayà to
trisuriru. Du-on impaghibakos din to trisuriru. Dayun pigsugù Felipe to Ispiritu
Santu no pig-iling to “Na, duguk ka kan no sakayan.”

30 Dayun nigduguk kandin to sakayan. Nadinog din to pigbasa to trisuriru to
nasulat ni Isaias no maglilikwaday to Diyus. In-usip ni Felipe no nig-iling to “Kan no
pigbasa nu, dow nasabutan nu?”
31 Nakatabak to trisuriru to “Amonuhon man to pagkasabut ku su wadà man
ogpanoysoy kanak.” Dayun pigpaluwan din si Felipe to sakayan din.
32 So-idi to nadinog ni Felipe no pigbasa to trisuriru no wadà din kasabuti no
pig-iling to
“Sikan otow, konà og-atu su kandin iyan ogka-angodan din to buhì no igsundù aw
konà ogkahimu-himu to ginhawa to og-atu. Iyan ogka-angodan din gayod to
nati to karniru ko oggupitan to bubuu no ogpatuyun kandin.
33 Ko oglisod kandin, wadad ogpiyansa kandin. Amonuhon tad buwa to pagnangon
to tùtu-u no kadakoan to saà to kadongan din su pigpakapusan dan man to
kinabuhì din dini to babow to kalibutan.”
34 “Na,” pig-usip to trisuriru, “to napa-atubangan to kagi ton lagsoban to Diyus,
kandin tu-un no lawa dow duma.”
35 Dayun nigpasabut si Felipe to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus likat to
sikan dà no nasulat ni Isaias.
36 Na nakabayà kandan to wohig. Kagi to trisuriru to “Ahà ka suyà wohig. Nokoy
pad man to ogtagadan ta to pagpabonyag ku ikow.”
37 Nigtabak si Felipe to “Ogkahimù man ko tibuuson nu to ikow ginhawa.”
Nakatabak to trisuriru to “Nokoy pad man su nigtu-u ad lagboy to si Jesus, Anak to
Diyus.”
38 Dayun pigpasigkon din to sakayan aw haw-as kandan no ogduguk du-on to
wohig aw apot kandan no daduwa aw bonyagi kandin ni Felipe.
39 Paggamat dan, pigsakgow si Felipe to Ispiritu Santu. Pigboong on kandin to
trisuriru. Kandà to pagkikita dan. Dayun nigpadayong to trisuriru to panawan din
no nigtutukhaway.
40 Dì si Felipe, monang on nataga no diyad on kandin to Asutu no banwa. Dayun
niglogob-logob kandin mandà to mgo banwa to pagpasabut to Madoyow no
Tutuwanon. Bali no nigdatong si Felipe diyà to Sisariya no lunsud.

9

1 Na og-uli-on tad si Saulo no kanunoy niglina-um to pagpanghimatoy to mgo
sakup ni Jesus. Nig-andiyà si Saulo to mata-as to mgo punu-an to tinu-uhan.
2 Pagdatong din nigpangamuyù kandin to kalig-onan no ogpilimahan to mata-as
su awos makilahan si Saulo to mgo otow no ogdaa to mgo simbahan to Hudiyu diyà
to Damasku no lunsud. Ko panganapon din to mgo otow du-on no sakup ni Jesus,
lukos dow buyag, igpadakop aw ogdaahon din diyà to Hirusalim. Dayun imbogoy to
mata-as to kalig-onan no napilimahan din on. Pagkadawat ni Saulo, nighipanow on
kandin padoog diyà to Damasku.
3 Na no madani on to ogdoogan din, tinakin pigbandogan lagboy si Saulo to
bandog likat to langit.
4 Napood dayun si Saulo aw makadinog to kagi no iyan nalitukan to “Saulo. Saulo.
Nokoy man to impahadat nu kanak.”
5 Nakatabak si Saulo to “Intawa ka Sir.” Nadinog ni Saulo to kagi no intabak no
na-iling to “Kanak si Jesus no pigpahadatan nu.
6 Na, kuwà kad on aw padayong kad diyà to lunsud aw tagadi nu to sugù ku no
ogkatuman nu.”
7 Sikan mgo duma ni Saulo, namakasigkon no wadà mamaka-ikagi. Namakadinog
to kagi likat diyà to langit, dì wadà nakita-an dan.

8 Dayun nigbangun si Saulo aw gimata dì konad man ogpakakita. Kaling man
pigtuyuk kandin to mgo duma din padoog diyà to lunsud
9 aw napisok si Saulo to sood to tatou no adow aw wadà makako-on aw
maka-inom.
10 Na diyà ta pad to bugtì no tutuwanon. Moydu-on songo sakup ni Jesus du-on to
Damasku no iyan ngadan si Ananias. Pigpakita kandin to Diyus to ogkatuman. Kagi
to Diyus no Magbobo-ot to “Ananias.” Naka-ikagi si Ananias to “So-idi ad
Magbobo-ot ku.”
11 Kagi to Magbobo-ot, “Bangun kad aw andiyà kad on to bàya-anan no
pighingadanan to Katul-idan no Baya-anan. Panganapa si Saulo no taga-Tarsu su
mamonang dà kandin diyà to baoy ni Judas su nig-ampù kanak kunto-on.
12 Natagahan gayod ni Saulo to ogkatuman gagaya su pigpakita kud on man
kandin. Nataga kandin gayod to ogdatong ka du-on to pig-ugpa-an din. Nama-anan
din man to ngadan nu Ananias, aw ogdamponon nu kandin awos ma-uli-an to mata
din.”
13 Dì naka-ikagi si Ananias to “Diyus kù, mahan-ing to nignangon kanak bahin
sikan no otow su nigpang-uwang-uwang kun kandin to mgo sakup nu diyà to
Hirusalim.
14 Su tu-ud din kun to ogdakop kanami no sakup nu su nig-andini to Damasku su
nigsalig kun kandin to kalig-onan no pigpilimahan to mata-as to mgo punu-an to
tinu-uhan.”
15 Kagi to Magbobo-ot, “Agad on man. Andiya-id, su pigpilì kud on si Saulo to
ogpanoysoy bahin to kanak ngadan diyà to mgo harì aw mgo ka-Isrilihan aw duma
no mgo ka-otawan no nigsingkabugtì no banwa dan.
16 Dì kanak no si Jesus, ogma-anon ku kandin dow nokoy to ogtuwa-ayon din su
kandin ogtubus to kanak ngadan.”
17 Na nig-andiyà si Ananias to baoy ni Judas. Pagdatong din, pigdampon din si
Saulo aw ikagi to “Saulo, su-un ku, kanak, pigpa-andini a ni Jesus no nakita-an nu
diyà to pangindanan. Ogpadamponon a ikow awos ka ma-uli-an aw kasoodi ka to
Ispiritu Santu.”
18 Tinakin moydu-on nangkapadpad likat du-on to mata din no angod to papalison
aw dayun nakagimata aw makakita kandin. Dayun nakasakindog si Saulo aw
pabonyag to wohig.
19 Pagbonyag kandin, nakako-on on. Pagkatapus to pagko-on, nigdoson on kandin.
Na pag-agpot ni Saulo to pila no adow du-on to mgo sakup ni Jesus no
taga-Damasku,
20 pigpunu-an din to pagpinang-andiyà to mgo simbahan aw pasabut to si Jesus
iyan Anak to Diyus.
21 Naboong-boong tibò to nahimun no ka-otawan. Nigka-inusipay kandan to
“Sikan buwa to otow no nighimatoy to mgo sakup no nig-ampù to ngadan ni Jesus
diyà to Hirusalim aw andini mandà kandin su awos dakopon mandà to nasamà aw
daaha diyà to punu-an to tinu-uhan diyà to Hirusalim.”
22 Dì nigdugang to kabogbogan ni Saulo to pagpang-anad. Nakambawan ni Saulo
to mgo Hudiyu no taga-Damasku aw kangkadaa din to si Jesus to Imananan to
Ka-otawan.
23 Dì pagkaugoy nighihimun to mgo Hudiyu su ogsusukunan dan dow
og-amonuhon to pagpadoog to paghimatoy dan podon ki Saulo.
24 Dì moydu-on nigtaga ki Saulo to pikii dan to ogpakahimatayan dan podon
kandin. Adow aw madukilom pigbantayan dan to lili-ot to matikang no aad no batu
no inlibong to lunsud.

25 Dì songo kadukiloman nigtagù si Saulo to bangkow aw patuntun to mgo sakup
din diyà dibauy to in-aad aw makalikoy on kandin aw hipanow on kandin padoog
diyà to Hirusalim.
26 Na pagdatong ni Saulo to Hirusalim, ogpagba-ot podon kandin to duma no mgo
sakup ni Jesus. Dì wadà tu-u kandan to si Saulo, sakup iyan ni Jesus. Nahadokan
dan tibò su intobo-ot dan dow nigpakunon-kunon si Saulo to sakup kandin ni Jesus.
27 Dì si Bernabe no sakup ni Jesus, pigbuligan din si Saulo. Pigdaa din diyà to mgo
tumutubus ni Jesus. Pignangonan din kan mgo tumutubus to “Piglogwà si Saulo ni
Jesus diyà to pangindanan padoog diyà to Damasku aw sugu-ad kandin ni Jesus.
Diyà to simbahan to taga-Damasku, wadà hadok-hadok ni Saulo to ogpanoysoy
bahin to ngadan ni Jesus.”
28 Kaling man nigpag-agpot si Saulo du-on to sinakupan ni Jesus aw libod-libod to
mgo simbahan diyà to Hirusalim
29 no ampan kahadok no nigpang-anad kandin no nigtubus to ngadan ni Jesus no
Magbobo-ot. Nigpanoysoy si Saulo aw pag-asuy kandin to sinakupan to Giniriyigu
no inikagihan no oghimatoy podon kandin.
30 Pagkama-an to dumà no sakup ni Jesus to ogmuwahon podon si Saulo, pigdaa
dan diyà to Sisariya no lunsud aw pa-uli-a diyà to kandin banwa no Tarsu no
lunsud.
31 Bali man nigsigkon to pag-uwang-uwang to sinakupan ni Jesus diyà to Hudiya
aw Galiliya aw Samariya no likat pad to paghimatoy ki Esteban. Nighan-ing on
kandan aw pigtahud dan to Diyus aw pinatibuus tibò kandan to Ispiritu Santu to
ginhawa dan.
32 Na, og-uli-on tad to tutuwanon bahin ki Pedro. Niglogob-logob kandin to
kalunsudan no nangudlin no bali nakatutuu to mgo sakup ni Jesus diyà to lunsud
no Lida.
33 Nabaya-an din to otow no napulid no iyan ngadan si Iniyas. Wau on no tu-ig to
pagkapulid din no konad on ogpakabangun.
34 Dì si Pedro, nig-ikagi kandin to “Iniyas, bangun kad on aw lukutad to hikam nu
su na-uli-an kad on ni Jesu-Kristu.” Dayun nakabangun si Iniyas
35 aw kakita kandin to tibò no mgo taga-Lida aw taga-Sarun. Pagkakita dan,
nigtu-u kandan aw pamanpasakup to Diyus su nakita-an dan kan pulid no
ogpakahipanow on.
36 Na, diyà ta pad to bugti no tutuwanon no diyà dapit to Hupi no lunsud no
madani dà to lunsud to Lida no pigbisitahan ni Pedro. Moydu-on buyag du-on no
sakup ni Jesus. Iyan ngadan si Tabita. To Giniriyigu pa no inikagihan si Durkas to
ngadan din no kalitukan to usa. Ma-auy-auyon si Tabita aw mabo-ot kandin ko
moydu-on ogkawada-an to kapookanan.
37 Dì nasakit si Tabita to ingkamatoy din on. Pagkamatoy din on, pighugasan to
patoy to kadumahan din aw ta din si Tabita no pigo konhà.
38 Mano madani dà to lunsud no Lida no pigbisitahan ni Pedro, impadokat to mgo
kadumahan ni Tabita su nadinog dan to du-on dà si Pedro. Daduwa no ka-otow to
nigdokat. Pagdatong dan, naman-ikagi kandan to “Ogpadumahon noy ikow iyan aw
magagà ki lagboy.”
39 Dayun nigduma si Pedro. Pagdatong dan, pigpaduma dan si Pedro diyà to songo
konhà no pigkotangan to patoy. Dayun nahimunan kandin to mgo bau no buyag no
namansinogow. Impakita dan ki Pedro to mgo kabò no tinabing ni Durkas kandan
no buhì pad.
40 Na pigpalogwà ni Pedro kan mgo buyag. Paglogwà to mgo buyag, nigduguk aw
luhud si Pedro aw ampù kandin to Diyus. Dayun pig-atubang ni Pedro to patoy aw

ikagihi din to “Tabita, bangun kad on.” Nakagimata dayun si Tabita. Pagkita din ki Pedro, nigbangun lagboy kandin.
41 Pigdawat ni Pedro to boad din aw pasakindoga. Pigsabi ni Pedro to mgo buyag no bau aw duma no mgo sakup ni Jesus. Impakita din si Tabita no pigbuhoy on.
42 Dayun nigtangkap to nawnangonon to mgo taga-Hupi to pigbuhoy dà si Tabita. Pagdinog dan, mahan-ing to nigpasakup on ki Jesus.
43 Nigpakamonang si Simon Pedro du-on to sinakupan ni Jesus no mgo taga-Hupi to pila no adow. Nig-agpot du-on to baoy ni Simon no sangay din no maghihimu to kubaa.

10

1 Na, diyà ta pad to bugtì no tutuwanon diyà to Sisariya no lunsud no pigbotangan to panon to sundau no taga-Ruma no songo gatus no pighingadanan to Italiyanon no panon. Iyan kapitan sikan no panon si Cornelio.
2 Si Cornelio aw mgo sood din to baoy, matinahudon no mgo otow diyà to Diyus no natibuus to ginhawa dan aw kanunoy kandan og-ampù to Diyus. Mabo-ot no otow si Cornelio to mgo otow no nawada-an to kapookanan.
3 Songo adow no mgo alas tris to uras, linogwà si Cornelio to diwata likat to Diyus. Tinakin nigduguk to diwata aw ikagi to “Cornelio.”
4 Nig-ahà kandin to diwata dì lagboy to pagkahadok aw maka-ikagi si Cornelio to “Nokoy Sir.” Nig-ikagi to diwata to “Sikan pagbulig nu to ka-otawan aw pag-ampù nu to Diyus, sikan, na-indanan on to Diyus.
5 Na, ipadokat nu to songo otow no diyà to Hupi no lunsud. Iyan ngadan din si Simon Pedro
6 no nig-agpot madani to dagat diyà to baoy ni Simon no sangay din no maghihimu to kubaa.”
7 Na puli din on pigboong to diwata. Pigsabi ni Cornelio to daduwa no sugu-onon din aw sobu-uk no sundau no pangabaga din no nigtagon gayod to tinu-uhan to Diyus.
8 Pignangonan din to tibò no napugut-pugutan din aw ipadokat din kandan si Pedro no diyà to Hupi.
9 Na og-uli-on tad mandà si Pedro. To ma-ugtu to soga nigponhik si Pedro du-on to balkun no diyà pad hognà to di-atas su og-ampù to Diyus.
10 Niglotoy si Pedro. No pighina-atan dan pad kandin no nigtaga-od kandin diyà di-atas. Dì puli on nagawangan si Pedro to panimo-ot
11 aw tigma-un makakita to lambung angod to buwahan no pighikotan to lubid to upat no kasuukan no natuntun diyà to pasak no niglikat diyà to langit.
12 Naluwan du-on to buwahan to nigsingkabugtì no buhì aw kadlaganon aw mgo manuk-manuk, mgo uwod-uwod no sodà no ing-okod to mgo Hudiyu.
13 Nadinog ni Pedro to kagi no na-iling to “Bangun kad on Pedro, aw himatayi aw ko-ona.”
14 Naka-ikagi si Pedro to “Konà a sikan, Diyus ku. Konà a ogko-on su ing-okod to kanami tinu-uhan.”
15 Nadinog din na-usab to kagi no na-iling to “Ayaw nu oghinanga no ing-okod kan nahinang kud on no ogkako-on su kanak man to nighimu.”
16 Pig-inulit maatag katatou aw kabatun on dayun diyà to langit.
17 Napook-pook si Pedro aw dodomdoma din dow nokoy to nalitukan to nadoogan.
Na og-uli-on tad kan tatou no ka-otow no nigdokat ki Pedro. Pagdatong dan diyà to Hupi, namang-usip kandan dow ando-i longod to baoy ni Simon no pig-ugpa-an ni Pedro. Pagdatong dan du-on to li-otanan

18 nig-usip kandan to tagbaoy to “Moydu-on bisita nu no si Simon Pedro to ngadan
no nakadatong?”
19 Na si Pedro no diyà pad kandin di-atas, wadà pad makadaag kandin dow nokoy
to nalitukan to impakita kandin, dì kanunoy din ogdomdomon, aw nangoni kandin
to Ispiritu Santu to “Ahà ka. Nigdatong on to tatou no ka-otow no ogdokat ikow.
20 Pono-ug kad on aw dumahi kandan. Konà ka ogkopò su kanak to nigpa-andini
kandan.”
21 Dayun nigpono-ug si Pedro aw ikagi diyà kandan to “Kanak to ogpanganapon
now. Nokoy to tu-ud now.”
22 Namantabak kan tatou to “Impadokat ka kanami ni Kapitan Cornelio, su insugù
ki Cornelio to diwata no likat to Diyus to igpadokat ka. Si Kapitan Cornelio,
matuwadong no otow aw kasayà kandin to tibò no mgo Hudiyu. Og-ampù kandin to
ampu-onon now no Diyus. Kaliyag ogpaminog kandin to pangudlin nu.”
23 Dayun pigpasood kandan ni Pedro. Nasaboka-an kandan diyà to baoy ni Simon
no maghihimu to kubaa.
Na to sunù no adow nig-ulì kandan diyà to Sisariya no nadumahan on ni Pedro
aw duma no mgo sakup ni Jesus no taga-Hupi no Hudiyu gayod.
24 Pagkasunù mandà no adow nigdatong on kandan si Pedro diyà to Sisariya no
pigtagad-tagadan ni Cornelio aw mgo sood din to baoy aw mgo duma din no
pighimun din.
25 Pagdatong ni Pedro, pigsungun ni Cornelio no nigtagad-tagad kandan. Nigluhud
si Cornelio diyà ki Pedro su pigpa-andiyà si Pedro to Diyus aw ikatahud din.
26 Dì pigpasakindog ni Pedro aw ikagi to “Konà nu og-ilingon su kanak, otow a dà
man.”
27 Na nigsood kandan to baoy aw babaaw-baaw kandan. Pagkasood ni Pedro
nakita-an din to mahan-ing on no mgo otow no nahimun
28 aw tinakin to nig-ikagi kandin to “Na iyu no nahimun, nama-anan now to
ing-okod to tinu-uhan noy no mgo Hudiyu to ogpanduguk-duguk aw ba-ot to mgo
otow no konà no Hudiyu. Dì pigpasabut ad man to Diyus to konà ku oghinangon to
duma no mgo otow no konà no Hudiyu no wadà makatopong kanami no mgo
Hudiyu.
29 Kaling man pagpadokat nu kanak, wadà a kaduwa-duwa su pigpa-andini a man
to Diyus. Na nokoy buwa to impadokat nu kanak.”
30 Nigtabak si Cornelio to “Tatou on no adow to mgo alas tris to soga nig-ampù a
to Diyus hantod to piglogwà ad to otow no nangabò no ogsilawon a to pag-ahà ku.
31 Nig-ikagi kandin to ‘Cornelio, pig-indanan to Diyus to pag-ampù nu aw pagbulig
nu to mgo otow no nawada-an to kandan mgo kapookanan.
32 Ipadokat nu si Simon Pedro diyà to Hupi. Nig-agpot kandin no madani to dagat
diyà to baoy ni Simon nomaghihimu to kubaa.’ Angod sikan to ing-ikagi kanak.
33 Kaling man impadokat ku ikow Sir. Wadà ka man usab balibad, dì nigtuman ka
man. Na, nahimun koy on tibò dini to atubangan to Diyus su ogpaminog koy to
ikow no mgo panoysoy no insugù ikow to Diyus.”
34 Na kagi ni Pedro to “Bali man natagahan kud on to wadà ogpili-on to Diyus no
otow.
35 To otow no madoyow to hinang aw ogtahud to Diyus, ogkaliyagan to Diyus agad
bugtì to piglikatan din.
36 Nama-anan now to impadaa to Diyus ki Jesu-Kristu to kagi din no Madoyow no
Tutuwanon bahin to kalinaw dini kanami no kasinugpu-an ni Israel. Magbobo-ot
kandin to tibò no mgo ka-otawan.
37 Nama-anan now gayod to nigtangkap to tinu-uhan bahin ki Jesus diyà to
Galiliya likat to pagpambonyag ni Juan aw tangkap diyà to Hudiya.

38 Nama-anan now gayod bahin ki Jesus no taga-Nasarit to katondanan din no
pigmatu-ud to Diyus to kabogbogan to Ispiritu Santu. Niglogob-logob kandin to mgo
banwa no nigpanghimu to madoyow aw kabuligi to tibò no napahadatan ni Satanas
no magbabalatak su pigtandu-an man kanunoy to Diyus si Jesus.
39 "Tibò iyan no nadoogan diyà to Hirusalim aw ka-Hudiyuhan, ogkamatu-ud noy
su nakabantoy koy man aag. Pighimatayan si Jesus no pigpadodopa kandin diyà to
kinurus aw tutuki.
40 Dì pagkatatouhi no adow, pigbuhoy dà kandin to Diyus aw logwa-a koy din.
41 Dì konà no tibò to ka-otawan to piglogwà din. Dì kanami dà no tahan on pigpilì
to Diyus to ogpakamatu-ud to kandin, pigbuhoy on, su nakapagsau koy man kandin.
42 Pigsugù koy ni Jesus to ogpapangudlinon koy to ka-otawan aw matu-uda to si
Jesus, pighinang to Diyus no ogpakabo-ot to mgo otow agad buhì aw patoy.
43 Tibò no mgo maglilikwaday to Diyus natodu-on, namakamatu-ud kandan to si
Jesus, ogpakapasaylu to saà ko ita, ogtu-u ki to kabogbogan to kandin ngadan."
44 Na no ta-un pag-ikagi ni Pedro, kan mgo otow no namanpaminog, pigsoodan
kandan to Ispiritu Santu.
45 Sikan mgo Hudiyu no namanduma ki Pedro, nangkaboong-boong su sikan mgo
otow no konà no Hudiyu, nangkasoodan on man gayod to Ispiritu Santu
46 su nadinog to mgo Hudiyu diyà to duma no mgo otow no tigka-un naman-ikagi
on to nigsingkabugtì no inikagihan no wadà dan aligbat tahan ka-anadi aw pigsayà
dan lagboy to Diyus.
Na kagi ni Pedro to
47 "So-idi no mgo otow, nangkasoodan to Ispiritu Santu no ogka-angod dà to
nasoodan kinow gayod. Nokoy pad to ogtagadan ta ogbonyagan tad on kandan."
48 Dayun nigsugù si Pedro to ogpamabonyag kandan no pagmatu-ud to
nigpasakup kandan to ngadan ni Jesus. Pigpangamuyu-an dan kandan aw si Pedro
to igpahabà-habà to pagbisita dan to pila no adow du-on.

11

1 Na to duma no mgo tumutubus ni Jesus aw duma pad no kasinakupan din no
mgo Hudiyu diyà to prubinsiya to Hudiya, nadinog dan to mgo otow no konà no
Hudiyu, namantu-u on to kagi to Diyus.
2 Na nig-ulì on si Pedro diyà to Hirusalim aw inangon to kasing-tumutu-u din. Dì
moydu-on nigtagon to tahan dan no ing-okod likat to ka-aw-apu-an dan no mgo
Hudiyu. Nigpag-asuy kandan ki Pedro
3 no nig-iling to "Nokoy man no in-andiyà nu man kandan aw pagsau ka to konà
no mgo Hudiyu, su wadà pamantagon to ita no tinu-uhan."
4 Dì pigpantutuwanan ni Pedro to napugutan likat to kapinunu-an.
5 Kagi din to "No pag-ampù ku to Diyus no diyà a pad to Hupi no lunsud to
tigkoko-on, nagawangan a to panimo-ot aw tigma-un makakita a to lambung angod
to buwahan no ogpakalongod kanak likat to langit no ogkatuntun.
6 No pag-ahà ku iyan nakita-an ku du-on to sood to buwahan to mgo kadlaganon,
mgo buhì, aw mgo uwod-uwod aw manuk-manuk no nigsingkabugtì no ing-okod to
ita no tinu-uhan.
7 Dayun nadinog ku to kagi no na-iling to 'Pedro, bangun kad on. Himatayi aw
ko-ona.'
8 Dì natabak ku to 'Konà a sikan, Diyus ku. Konà a ogko-on su ing-okod to kanami
tinu-uhan.'
9 Nadinog ku to kagi no niglikat to langit no intabak no na-iling to 'Konà nud
oghimuhon no igka-okod su napongahan kud on no ogkako-on.'
10 Katatou inulit-ulita sikan napugut. Dayun nabatun on diyà to langit.

11 “Na puli dà nabatun, nakadatong on to tatou no ka-otow no pigpa-andu-on
kanak likat diyà to Sisariya no lunsud.
12 Pigsugù ad to Ispiritu Santu to ogpadumahon ad kandan aw wadà otow no
ogpagbugti-on ku dì ogpag-unawa-on ku lagboy tibò. So-idi gayod onom no ka-otow
no su-un ta, namakaduma kanak pag-andiyà noy to Sisariya. Pagdatong noy, iyan
pigpaponhikan kanami to baoy ni Cornelio.
13 Na du-on pigtutuwanan koy din to napugutan no si Cornelio, piglogwà to
diwata likat to Diyus du-on to baoy din. Nig-ikagi kun kan diwata to ‘Ipadokat nu si
Simon Pedro diyà to Hupi
14 su kandin to ognawnangonon iyu to og-amonuhon to paglipwas to saà nu aw
mgo sood nu to baoy.’
15 “Na no puli a pad nigpunù to nig-ikagi, pigsoodan on to Ispiritu Santu kandan
no nahimun tibò angod dà ton ita no kapinunu-an.
16 Dayun nadomdoman kud to kagi ni Jesus no pig-iling to ‘Pigmatu-ud ni Juan
natodu-on to pagpasakup now to kandin impang-anad no impabayà to pigbonyagan
kow din to wohig. Dì madaas on to ogmatu-udon ku to pagpasakup now to kanak
impang-anad no igpabayà to ogbonyagan ku iyu to Ispiritu Santu no iyan ogsoodan
kow din lagboy.’
17 No tùtu-u on to pigbogayan kandan dayun to Ispiritu Santu angod ita no Hudiyu
to pagtu-u ki Jesu-Kristu, kanak no otow, konà a ogbalatak to ogkapikiyan to Diyus.”
18 Pagdinog to duma no sakup to kagi ni Pedro, na-ompongan kandan. Dì
nigpasalamat on nasì kandan to Diyus aw ikagi kandan to “Bali man imbogoy on to
Diyus to kinabuhì no konad ogkawadà du-on to otow no oglingow on to hinang no
mado-ot, agad konà no ita no Hudiyu dì bugtì no piglikatan din.”
19 Na, og-uli-on tad to tutuwanon to timpu to paghimatoy ki Esteban.
Nahilatag-latag to mgo sakup ni Jesus su pigpahadatan kandan to mgo kablang dan.
Moydu-on nig-andiyà to Pinisiya no banwa, aw Sipri, aw Antiyukiya aw panoysoy to
kagi to Diyus. Dì mgo Hudiyu dà to nanangonan dan.
20 Dì moydu-on gayod mgo sakup ni Jesus no taga-Sipri aw taga-Sirini no
nig-andiyà to Antiyukiya aw nangoni to mgo otow no konà no Hudiyu to Madoyow
no Tutuwanon bahin ki Jesus no Magbobo-ot ta.
21 Imbogoy kandan to Diyus to kabogbogan to pagpanoysoy aw mahan-ing to
nigtu-u aw nigpasakup on kandan ki Jesus no Magbobo-ot.
22 Na nadinog to mgo sakup ni Jesus diyà to Hirusalim to mahan-ing to mgo otow
no nigpasakup kandin no konà no Hudiyu. Dayun pigpa-andu-on dan si Bernabe no
pigpatubus dan awos mabuligan kan mgo taga-Antiyukiya
23-24 su matuwadong si Bernabe aw natogob to Ispiritu Santu aw nigtu-u lagboy to
Diyus. Pagdatong din diyà to Antiyukiya aw kakita-i to pagbulig kandan to Diyus,
nigtukhow kandin aw pangudlin to ogpakatagonan to tinu-uhan ki Jesus agad
ma-amonu. No pagka-ugpà ni Bernabe du-on, mahan-ing to nigpasakup ki Jesus.
25 Na nig-andiyà si Bernabe to Tarsu no lunsud su ogpanutuwon din si Saulo.
26 Pagkakita din on, nigpaduma kandin diyà to Antiyukiya. Pagdatong dan on,
masabid oghihimun-himun kan mgo sinakupan ni Jesus to sood to songo tu-ig aw
pang-anada kandan ni Bernabe aw ni Saulo no kahan-ingan. Tugdow diyà to
Antiyukiya pighingadanan kan mgo sakup ni Jesus to mgo Kristiyanu.
27-28 Na pagkaugoy-lugoy nigdatong on du-on to Antiyukiya kandan si Agabu no
mgo taga-Hirusalim no maglilikwaday to Diyus no lagsoban. Si Agabu,
nangukdayogan diyà to kahimunan aw panangoni to Ispiritu Santu to ogkabontasan
to timamanwa dini to babow to kalibutan. Natuman iyan to timpu to pagkaharì ni
Claudio.

29 Na-uyunan to mgo sakup ni Jesus to igpadaa dan diyà to Hirusalim to sapì dan
no igbulig dan to kasing-tumutu-u dan no taga-Hudiya agad-agad to ogkahimù dan.
30 No pagka-aun dan to sapì, impadaa dan ki Bernabe aw ki Saulo diyà to mgo
punu-an to kasinakupan ni Jesus.

12

1 Na pagkaugoy-lugoy, pigpunu-an ni Harì Hirudis to pagpahadat to mgo
sinakupan ni Jesus.
2 Pighimatayan din si Santiago no kakoy ni Juan no impabayà to tigbas.
3 Pagkama-an to harì to nangkaliyag on to mgo Hudiyu sikan, impadakop din
mandà si Pedro to timpu no hihinangay no pighingadanan to Hinang to Paan no
Wadà Igpatulin no nakadaa gayod to Hinang to Pagpalipas to Kado-otan no iyan
nakapunù.
4 Pagpadakop din, impapirisu si Pedro aw kanunoy pabantayi to upat no panon to
sundau no ogsusukoli. Kada panon, tag-upat no ka-otow no sundau. Pigpikii ni Harì
Hirudis to ogpalogwa-on si Pedro aw pa-atubanga to ka-otawan ko maliwas to
Hinang to Pagpalipas to Kado-otan awos himatayan diyà to atubangan dan.
5 Kaling pigbantayan si Pedro diyà to pirisuhan. Dì lagboy nigpangamuyù to Diyus
kan duma no sakup ni Jesus to ogkasabukan dà si Pedro.

6 Na kan no kadukiloman no wadà pad palogwa-a si Pedro, niglipodong kandin dì
moydu-on daduwa no sundau no nigdidibauy no nigbantoy kandin aw
pigpambakus si Pedro to daduwa no sangkalì. Moydu-on gayod mgo guwardya no
nigbantoy to li-otanan.
7 Tigka-un piglogwà si Pedro to diwata likat to Diyus aw pamandog du-on to
sinabong. Pigkuyung-kuyung si Pedro to diwata to abaga din aw pagimataha. Kagi
din, “Bangun kad. Padagas kad.” Dayun nahuklus on puli kan sangkalì du-on to
boad din.
8 Kagi to diwata, “Pangabò kad aw panapatus kad.” Dayun natuman on ni Pedro.
Kagi mandà to diwata, “Na, lukut kad to hinaboan nu aw duma kad kanak.”
9 Dayun nigduma si Pedro diyà to labas to pirisuhan. Dì wadà din katagahi dow
tùtu-u to pighimu du-on kandin to diwata. Intobo-ot din dow taga-inop din puli.
10 Nakabayà kandan no daduwa to una no bantayanan. Dayun naka-usab to
ikaduwa no bantayanan. Bali nigdatong on kandan to li-otanan no natakopan to
takop-takop no puthow. Diyà dibauy to li-otanan, lunsud on iyan to Hirusalim.
Tigka-un natau-angan to li-otanan no natakopan to takop-takop no puthow aw
makali-ot kandan no daduwa aw pamanginkalasada kandan to tinakin pigboong on
ni Pedro kan diwata.
11 Bali din on nama-anan to tùtu-u iyan to nadoogan din. Naka-ikagi kandin to
“Tùtu-u na-an pigpasabukan a to Diyus to diwata din. Nabalatak to pikii ni Harì
Hirudis aw tibò no kablang ku no mgo Hudiyu no wadà tu-u su intobo-ot dan dow
ogpakada-og kandan kanak.”

12 Na pagkama-an on ni Pedro to nadoogan, pigpanutuu din to baoy ni Maria no
inoy ni Juan Marcos. Pagdatong din, mahan-ing no mgo otow no nahimun aw
naman-ampù kandan to Diyus.
13 Nigsabi si Pedro to mgo otow du-on to sood to baoy. Iyan nigduguk to habangan
to dawdaga no sugu-onon no iyan ngadan si Ruda.
14 Pigkilaa din to kagi ni Pedro agad wadà din ablihi. Lagboy naliyag si Ruda aw
puli on makalinaguy no nigpa-ulì kandin diyà to sood no wadad ka-abli-i to takop
ugpat to pagtukhow din. Naka-ikagi si Ruda to “Du-on on si Pedro.”

15 Namaka-iling kandan no nangkahimun to “Pongog-pongog ka man buwa.” Kagi
ni Ruda, “Eh, konà. Tùtu-u iyan no si Pedro.” Naka-ikagi to sobu-uk, “Diwata buwa
no pina-andini to Diyus no pigpabantoy ki Pedro.”
16 Dì nigsabi on kanunoy si Pedro no diyà pad to labas. Bali no na-ablihan dan to
takop. Pag-ahà dan to si Pedro man iyan, nangkaboong-boong kandan no nahimun.
17 Nigpoypoy si Pedro awos pumahonok kandan. Paghonok dan, nignawnangonon
si Pedro to pigbuligan kandin to Diyus su awos makasabuk kandin diyà to pirisuhan.
Pagkatapus ni Pedro pagnawnangonon, nig-iling kandin to “Nangoni now hogna-i si
Santiago aw duma no sakup ni Jesus.” Dayun nighipanow on si Pedro.
18 Na pagkabukas, sikan mgo guwardya diyà to pirisuhan, nangkapook-pook to
domdom dan su wadà katagahi dow ando-id makadoog si Pedro.
19 Na impapanganap ni Harì Hirudis kan mgo guwardya si Pedro. Dì wadà
kakita-i. Pigpang-usip-usip ni Hirudis kan mgo guwardya aw pakapahimatayi
kandan.
Na pagkatapus to tu-ud ni Hirudis diyà to Hirusalim, nighipanow on padoog diyà to
Sisariya. Pagdatong din nig-ugpà to mgo pila no adow.
20 Na pagkaugoy on pig-abut si Hirudis to kaboù du-on kan mgo taga-Tiru aw
taga-Sidun no nasakup din. Kaling dì nasukunan dan no tibu-uk to ogpag-unoy ki
Hirudis su nakasalig kandan to harì to ogkako-on dan. Piglagi-lagi dan nasì to
pangabaga ni Harì Hirudis no si Blastu no magbobo-ot to sood to baoy to harì. Si
Blastu to pigpatubus dan diyà to harì no pigpapangamuyù dan ko mahimù
ogpag-unoy podon kandan ki Hirudis su konà kandan ogkaliyag to ogkabou-an pad
kandan ni Hirudis su ogpakasalig kandan diyà to harì to pagko-on dan. Na-uyunan
to harì to ogpag-unoy kandan tibò.
21 Na pagkagotò on to adow to pag-unoy dan, nigpangabò si Hirudis to kabò to
harì aw ingkud du-on to pangkà. Nig-ikagi kandin no ingkalapuwaas diyà to
kahan-ingan.
22 Nigsing-ikagi to kahan-ingan tibò to ma-agbot to “Konà no hanuut no otow
sikan no nig-ikagi. Diyus tad man kandin.”
23 Tinakin to pinood si Harì Hirudis to diwata to Diyus su nigpa-angod-angod
kandin to Diyus no wadà din tahuda. Pig-iyasan kandin aw kamatoy.
24 Dì to kagi to Diyus, kanunoy nigtangkap-tangkap dini to kalibutan.
25 Na og-uli-on tad si Bernabe aw si Saulo. Pagkatapus to tu-ud dan diyà to
Hirusalim, nigpa-ulì on kandan diyà to Antiyukiya no lunsud no nadumahan ni
Juan Marcos.

13

1 Na to sinakupan ni Jesus diyà to Antiyukiya moydu-on mag-a-anad aw
maglilikwaday to kagi to Diyus. Iyan ngadan dan si Bernabe, aw si Simeon no
piggoan ki Nigru, aw si Lucio no taga-Sirini aw si Saulo aw si Mana-in no
nasu-un-su-un ni Gubirnadur Hirudis.
2 Nighihimun kandan no panguu to sinakupan ni Jesus aw ampù to Diyus aw
pu-asa kandan. Kan no pag-ampù dan pigsugù kandan to Ispiritu Santu no pig-iling
to “Na patubukon now si Bernabe aw si Saulo to katondanan dan su og-ilisan ku to
kandan katondanan.”
3 Dayun naman-ampù kandan aw pu-asa kandan aw dampona dan si Bernabe aw
si Saulo no na-uyunan dan aw patubuka to kandan katondanan no tumutubus ni
Jesus no ogpamalapuwaason to mgo banwa to pagpasabut to kagi to Diyus. Dayun
pigpahipanow kandan.

4 Na pagpatubuk kandan to Ispiritu Santu, nighipanow on kandan padoog diyà to
Silusiya no lunsud no madani to dagat. Pagdatong dan, niglayag kandan padoog
diyà to puù to dagat no pighingadanan to Sipri
5 no pigdumahan ni Juan Marcos no pangabaga dan. Pagdatong dan diyà to Sipri
no puù, du-on dan idu-ung to sakayan to lunsud to Salamina. Dayun nigpamasabut
kandan to kagi to Diyus diyà to mgo simbahan to mgo Hudiyu.
6 Na no pigpanlabayan dan to puù, nigdatong on kandan diyà to Papus no lunsud.
Pagdatong dan du-on iyan nakita-an dan to Hudiyu no iyan ngadan si Bar-Jesus no
nigpatutuus no konà no tùtu-u. To ngadan din ko Giniriyigu pa no inikagihan si
Ilimas. Kunon kun maglilikwaday kandin to Diyus.
7 Impagtagam din si Gubirnadur Sergio Paulo no pikiyan no ukum. Impatawag to
gubirnadur si Bernabe aw si Saulo su ogkaliyag ogpaminog podon to kagi to Diyus.
8 Dì pigbalatak podon ni Ilimas to pagpasabut dan. Pigkumbinyu din podon to
gubirnadur to konà ogpasakup on ki Jesus.
9 Dì si Saulo no pighingadanan gayod ki Pablo, no natogob to Ispiritu Santu,
pigpasosollongan din to pagsunglà din ki Ilimas
10 aw ikagihi to “Sugpù ka ni Satanas. Ogbalatakon nu podon to tibò no
katuwadongan. Naponù ka to kagau-an aw malukuhon ka, aw to katùtu-uhanan to
Diyus, ogpasiyak-siyakon nu podon.
11 Ogpisokon ka to Diyus. Konà ka ogkita to pila no adow.” Tinakin napisok si
Ilimas. Puli on ogpandamdam aw makapatinuyuk kandin.
12 Pagkita to gubirnadur to kandin nadoogan, pigtu-uhan din dayun to pagpasabut
dan. Naboong-boongan din to impang-anad bahin to Magbobo-ot ta.
13 Na, niglayag on kandan si Pablo likat to Papus aw padoog diyà to prubinsiya to
Pampiliya. Pagdatong dan, nigdu-ung kandan diyà to lunsud to Pirga. Du-on
pagsuwoy si Juan Marcos to Pirga aw patipa-ulì kandin diyà to Hirusalim.
14 Dì nighipanow on kandan si Pablo padoog diyà to Antiyukiya diyà to prubinsiya
to Pisidiya. To adow no sisimbahay on nig-andiyà kandan to simbahan. Pagdatong
dan du-on, namang-ingkud kandan.
15 Moydu-on nigbasa to diblu no nasulat ni Moises aw duma no maglilikwaday to
Diyus. Pagkatapus to pagbasa, sikan nigdaa to kahimunan to simbahan, impa-usip
din si Pablo aw si Bernabe dow moydu-on udlin dan diyà to mgo ka-otawan.
16 Dayun nangukdayogan si Pablo aw poypoy awos pumahonok to mgo ka-otawan
aw tinakin nig-ikagi to “Na mgo kadumahan ku no mgo Hudiyu aw duma no mgo
otow no nigsingkabugtì to piglikatan no banwa no og-ampù gayod to Diyus,
ogpaminogan now to udlin ku iyu.
17 Diyus no ampu-onon to mgo Hudiyu, pigpilì din to ka-aw-apu-an to mgo Hudiyu
aw himuha no kasakupan din no pigpahan-ing on diyà to Ihiptu no pig-udiponan
dan. Pigpalogwà kandan to Diyus diyà to Ihiptu no banwa su pigpamabo-otan
kandan to Diyus.
18 No pagpaliguy-liguy kandan diyà to katahayan no banwa sood to kap-atan no
tu-ig, pigdaa din kandan agad oglingow-lingow kandan diyà kandin. Dì pigbantayan
dà kandan to Diyus,
19 aw kada-og din to mgo kablang dan no pitu no ka-panon no nigsingkabugtì on
no mgo otow du-on to Kanan no banwa. Dayun impamogoy to Diyus to pasak dan
no imbilin kandan aw pa-ugpa-i to Diyus to kasinugpu-an dan.
20 “No mamonang to kasinugpu-an ni Israel diyà kan no banwa iyan in-una
impambotang to Diyus to mgo mag-u-ukum no ogsakup to mgo ka-otawan sood to
upat no gatus no tu-ig aw kalim-an. Si Samuel no maglilikwaday to Diyus to nigsunù
nigsakup.

21 Dayun nigpangamuyù kan mgo Isrili to Diyus to ogpabogayan to harì. Dayun
imbotang to Diyus si Harì Saulo no anak ni Kis likat to Benjamin no panon. Nigharì
si Saulo to kap-atan no tu-ig.
22 Dayun pig-ilisan to Diyus to duma no harì. Iyan ngadan din si David. Nig-ikagi
to Diyus bahin ki David no pig-iling to ‘Nalogonan ku si David no anak ni Jesse no
ogsobu-ukon to domdom noy aw ogtuman kandin to tibò to pagbo-ot ku.’
23 Si Jesus no sugpù ni David, pighinang to Diyus no Maglilipwasay to mgo Isrili su
sikan to insabut din ki David.
24 “Dì natodu-on no wadà pad logwà si Jesus, nigpangudlin si Juan no
Magbobonyagay diyà to mgo Isrili to ogpasosoon din to mado-ot no hinang dan aw
oyowi aw pabonyag to wohig.
25 No madaas on to pagkatapus to katondanan ni Juan, nig-ikagi kandin diyà to
mgo ka-otawan to ‘Konà no kanak to Imananan now. Dì moydu-on otow no
ogpakasukoli pad hognà kanak no oglabow pad lagboy kandin dini kanak to
kabogbogan. Kanak, igatang podon ogpabatà-batà a kandin. Dì konà a su oglabow
pad lagboy kandin dini kanak.’
26 “Na, mgo kadumahan ku no kasinugpu-an ni Abraham aw iyu no duma no mgo
otow no ogtahud to Diyus, itanow to mgo napa-atubangan din sikan no kagi din su
awos mama-anan tanow tibò to moydu-on kalipwasanan to saà tanow.
27 Sikan mgo taga-Hirusalim aw punu-an dan, wadà dan kama-ani dow si Jesus to
Maglilipwasay to saà tanow. Wadà dan gayod kama-ani to kalitukan to nasulat to
mgo maglilikwaday to Diyus agad kanunoy dan nabasahan kada adow no
sisimbahay, aw agad natuman dan on kan no pighimu dan si Jesus no himatayanan
dà.
28 Agad wadà saà din no ingkahimatayi din, dì pigpahimatayan dan dà kandin ki
Pilato.
29 Pagkatuman dan to tibò no nasulat bahin kandin, impalingat dan si Jesus du-on
to kinurus aw ipalobong dan.
30 Dì pigbuhoy dà kandin to Diyus.
31 Pagbuhoy ki Jesus, sood to pila no adow piglinogwà din kan mgo taga-Galiliya
no nigduma kandin diyà to Hirusalim. Kandan kunto-on to nigmatu-ud diyà to mgo
ka-otawan to pigbuhoy on kandin.
32 “Na kanami kunto-on, ognangonan noy iyu to Madoyow no Tutuwanon no
insahad on to Diyus diyà to ka-aw-apu-an to mgo Hudiyu
33 su pigbuhoy on si Jesus no pigmatu-ud gayod to nasulat on du-on to ikaduwa no
Salmu no pig-iling to ‘Kunto-on no adow pigmatu-ud ku ikow no Anak ku.’
34 Pigmatu-ud to Diyus to pigbuhoy din on si Jesus no konad on ogka-usab
ogkamatoy su nasulat on no pig-iling to ‘Ogkatuman ku dà ikow to insahad kud
kandin no si David no songo panalangin no maogot.’
35 Pigmatu-ud gayod to duma no nasulat no mgo Salmu no na-iling to ‘Konà nu
ogtugutan to ogkadunut to lawa ku no sugu-onon nu no matinumanon, su
ogbuhayon a nu dà man.’
36 Pagkatapus to katondanan ni David no pigbo-otan to Diyus, namatoy on kandin
aw ilobong angod dà to ka-aw-apu-an din no nadunut dà to lawa dan.
37 Dì si Jesus no sugpù din, wadà kadunut su pigbuhoy man kandin.
38 “Na mgo su-un ku, ognangonan ku iyu to lagboy iyan tùtu-u to si Jesus to
ogpakapasaylu to saà ta.
39 Maogot ogkagawang to saà ta ko ogpasakup ki kandin no impasabut noy iyu.
Konà man ogpakagawang to saà to puli pagtuwa-ay to pagtagon to ki Moises no
kasugu-an.

40 Ogdowdoyawon tad kunto-on ko matuman tad to na-ikagi to maglilikwaday to
Diyus no pig-iling to
41 ‘Iyu no masawoy-sawayon no mgo otow, og-abuton kow to kalisod to mahudi no
adow su agad nakita-an now to kaboonganan on no bayà pighinang, dì konà now
man ogtu-uhan. Agad moydu-on nigpanoysoy iyu to pighimu ku no Diyus, dì konà
now man ogtu-uhan.’ ”
42 Na pagkatapus to pag-ikagi ni Pablo, nigpa-ulì kandan diyà to pig-ugpa-an dan.
Dì nigpangamuyù kan mgo otow dow ko ogkahimù ko ogpanoysoy si Pablo diyà
kandan to kadodoog ni Jesus to sunù no simana to adow no sisimbahay.
43 Dayun nigsingkasusuwoy-suwoy kan mgo ka-otawan. Moydu-on nigduma ki
Pablo aw ki Bernabe su ogpaminog to pangudlin dan. Nigpangudlin si Pablo aw si
Bernabe kandan to oghogoton to pagtu-u dan to pagbulig to Diyus. Sikan bayà no
nigtu-u, Hudiyu no mgo otow aw duma no mgo otow no nigsingkabugtì, dì
nigpasakup to tahan no tinu-uhan to mgo Hudiyu.
44 Na pagkasimanahi, to adow no sisimbahay on nighihimun to kahan-ingan no
taga-lunsud diyà to simbahan su ogpaminog to kagi to Diyus.
45 Dì moydu-on mgo Hudiyu no nado-otan du-on ki Pablo aw ki Bernabe su
mahan-ing to nigpaminog to kandan impang-anad. Pigsupak dan to innangon ni
Pablo aw ina-inaha dan kandin.
46 Dì si Pablo aw si Bernabe, wadà hadok-hadok dan, dì nasì pigdugangan to
pagpanoysoy dan aw ikagi to “Na mgo kasu-unan no mgo Hudiyu, iyu to tugdow no
nangkanangonan to kagi to Diyus. Dì nigsupak kow man. Og-oyow kow to kinabuhì
no konad ogkawadà. Kaling dì ogpasabut koy on nasì to nigsingkabugtì no mgo
otow no konà no Hudiyu su iyu, wadà kow tu-u to kagi to Diyus,
47 su moydu-on katondanan noy no pigbo-otan to Diyus su pignangonan koy no
na-iling to ‘Ogpakita-on now to ka-awangan to mgo otow tibò no nigsingkabugtì aw
papanaysayi iyu to kalipwasanan to Diyus to tibò to mgo otow hantod to
binogdokan to langit.’ ”
48 Na kan mgo otow no konà no Hudiyu, pagdinog dan to kagi ni Pablo,
namantukhow su ogkadawat dan to kinabuhì no konad ogkawadà. Pigsayà-sayà
dan to kagi to Diyus aw nigpasakup lagboy kandan su na-indanan on man kandan
to Diyus no ogbogayan din to kinabuhì no konad ogkawadà.
49 Na nigtangkap to kagi to Diyus diyà sikan no banwa.
50 Dì sinombang kandan si Pablo to mgo otow no nigtagon lagboy to tinu-uhan to
mgo Hudiyu. Pigsinamuk dan to taga-lunsud aw kabuyagan no mangka-aslag aw
mgo punu-an to lunsud. Kaling man pigpahadatan kandan aw si Pablo aw
pagawangon du-on sikan no banwa.
51 Pig-oyowan dan sikan no banwa aw padpada dan to abug no nigdokot du-on to
sapatus dan no niglikat du-on kan no banwa awos ogkakilaa to wadà labot dan kan
mgo otow aw kandan on to ogbobo-ot to mahudi on no adow. Dayun nighipanow
kandan padoog diyà to Ikuniyu no lunsud.
52 Dì to mgo sakup dan no nali-usan dan, namantukhow on su nasoodan on
kandan lagboy to Ispiritu Santu.

14

1 Na pagdatong ni Pablo aw ni Bernabe diyà to Ikuniyu, angod dà to nadoogan su
nig-andiyà kandan to simbahan to mgo Hudiyu aw pamasabuta dan to kadodoog to
Diyus to mgo ka-otawan. Mahan-ing to nigpasakup ki Jesus no mgo Hudiyu aw
nigsingkabugtì no mgo otow.

2 Dì to mgo Hudiyu no wadà tu-u, pigbogayan dan to ka-otawan to pamab-ot awos
makasuwoy to domdom dan no awos konà makatu-u.
3 Kaling man naugoy to pagpaka-ugpà dan aw ni Pablo aw ni Bernabe du-on kan
no lunsud no wadà nasì pagkahadok dan to pagpasabut to ka-at to Diyus.
Pigbogayan kandan to Diyus to kabogbogan su awos ogkahimu to tumutubus ni
Jesus no kaboonganan no igkamatu-ud to impang-anad dan.
4 Moydu-on ogtu-u to panalangin to Diyus aw pasakup kandan aw ba-ot du-on
kandan no tumutubus. Moydu-on gayod konà ogtu-u aw ba-ot kandan du-on to mgo
Hudiyu.
5 Na to mgo wadà pagtu-u no mgo Hudiyu aw konà no Hudiyu aw panguu dan,
pigdomdom dan to ogpamab-otan to ka-otawan to ogpalisodan podon kandan si
Pablo su ogdodogpakon dan podon si Pablo aw si Bernabe to batu.
6-7 Dì pagkama-an dan, namanlaguy kandan padoog diyà to prubinsiya to
Likauniya. Pagdatong dan diyà, nigpasabut to ka-otawan to Madoyow no
Tutuwanon diyà to lunsud to Listra aw Dirbi aw kan namakadani du-on.
8 Na du-on to Listra no lunsud, nakita-an dan to otow no pungkù no likat to
pagka-otow din no konad igkahipanow no nig-ingkud du-on no
9 nigpaminog to impang-anad ni Pablo. Nama-anan ni Pablo to nigtu-u kan
pungkù to ogka-uli-an kandin. Pig-ahà ni Pablo kan pungkù
10 aw tinakin ikagihi to ma-agbot to “Sakindog kad du-on.” Dayun nakasakindog
aw makahipanow.
11 Na pagkakita to kahan-ingan to na-uli-an on kan pungkù, naman-ikagi to
ma-agbot to kandan inikagihan, “Mgo katuusan sikan no nigpa-angod-angod puli to
otow no nig-abut dini ita.”
12 Pighingadanan dan si Bernabe ki Siyus no songo ampu-onon dan gayod no moy
simbahan madani-dani to li-otanan to lunsud. Pighingadanan dan si Pablo ki Hirmis
no songo ampu-onon dan gayod su si Pablo, mapandoy to ogpang-i-ikagi.
13 To otow no panguu to tinu-uhan ni Siyus, nigpandaa kandin to mgo baka aw
mgo bulak-bulak diyà to li-otanan to lunsud no madani to simbahan din su
oghinangan din podon kan tumutubus ni Jesus su intobo-ot din dow mgo katuusan
on kandan si Pablo.
14 Dì pagkadinog ni Bernabe aw ni Pablo to tu-ud dan, pigpongkas dan to kabò
dan no ta-indanan to pagkapook-pook dan su na-iling to bo-ot kan mgo otow dow
katuusan on kandan. Alikmat nakaba-ot diyà to kahan-ingan aw maka-ikagi to
ma-agbot to
15 “Konà koy now oghinangan to buhì su otow koy dà man aw a-angod dà man to
ginhawa ta. Iyan ing-andini noy iyu su ogpasabut koy iyu to Madoyow no
Tutuwanon aw pa-oyowi noy iyu kan ampu-onon now no wadà puus. Ogpatu-uhon
noy iyu to Diyus. Iyan lagboy niggihit to langit aw pasak aw dagat aw agad nokoy
pad.
16 Natodu-on konà ogbabagan to Diyus to mgo otow to kandan ogkaliyagan, agad
nokoy to kandan katahanan.
17 Dì moydu-on man ingkatu-u to otow to moydu-on Diyus su kanunoy ki man
ogbogayan to kadoyawan. Ogbogayan ki to udan aw nigsingkabugtì no banwa awos
tumulin to tanom ta awos abutan ki kanunoy to tu-ig. Pigpatukhow ki gayod to
Diyus.”
18 Pagkadinog to kahan-ingan to kagi ni Pablo, agad pigsapadan din podon to
kahan-ingan no otow to konà oghinangan kandan, dì oghinangan dan iyan podon
no mgo taga-Listra su na-iling man to bo-ot dan dow mgo katuusan on kan daduwa
no tumutubus ni Jesus. Na bali man no wadà dan kato-odi kahinangi.

19 Na pagkaugoy-lugoy nigdatong on to mgo Hudiyu no diyà pu-un to nali-usan to
tumutubus ni Jesus no lunsud to Ikuniyu aw lunsud gayod to Antiyukiya.
Napaduma dan to kahan-ingan no mgo otow aw ipadogpak dan si Pablo to batu aw
guguyuda dan diyà to labas to lunsud su intobo-ot dan dow namatoy on si Pablo.
20 Dì nahimunan si Pablo to mgo sakup ni Jesus. Pagkahimun to duma din,
nigbangun si Pablo aw pa-ulì kandin diyà to lunsud. To sunù no adow nighipanow
on kandan si Pablo no og-andiyad to lunsud to Dirbi.
21 Na pagdatong dan diyà to Dirbi, nigpasabut mandà kandan to Madoyow no
Tutuwanon. Mahan-ing to napasakup dan du-on ki Jesus. Dayun nigsudsud dà to
tahan dan imbayà no Listra no lunsud aw Ikuniyu, aw Antiyukiya no diyà to
prubinsiya to Pisidiya.
22 Nigpangudlin kandan kan mgo bayà no sakup ni Jesus to konà ogminahadok dì
nasì oghogoton to pagtu-u to Diyus. Kagi dan, “Monang kid ogdatong diyà to
ugpa-anan to Diyus to mahudi no adow ko oglogoban ki pad ogkabaya-an to
nigsingkabugtì no kalisod.”
23 Na kada sinakupan to Diyus no inabut kan tumutubus ni Jesus, imbotang dan to
mgo panguu. Naman-ampù kandan to Diyus aw pu-asa aw pangamuyù kandan to
Diyus to kanunoy ogbantayan kan mgo bayà no kasakupan din.
24-25 Na paglogob-logob dan to kalunsudan diyà to prubinsiya to Pisidiya,
nighipanow kandan si Pablo padoog diyà to Pampiliya no prubinsiya. Pagdatong
dan nigpasabut mandà kandan to kagi to Diyus diyà to Pirga no lunsud. Pagkatapus
to pagpasabut dan du-on, nighipanow mandà kandan padoog diyà to Ataliya no
lunsud no madani to dagat.
26 Pagdatong dan du-on, nigluwan to sakayan aw layag kandan to dagat no
ogpadoog diyà to kandan piglikatan no sikan mgo taga-Antiyukiya no tumutu-u to
nigsugù kandan to ogpalogob-logobon to mgo banwa to pagpasabut to ka-otawan to
kagi to Diyus, aw katuman dan.
27 Na pagdatong dan, pighimun dan to kahimunan to sinakupan ni Jesus.
Innawnangonon to mgo tumutubus to pagbulig to Diyus kandan to agad nokoy no
nadoog-doogan dan du-on to paghipanow dan, aw inawnangonon to ogkadawat to
Diyus to duma no mgo otow no nigsingkabugtì ko ogpasakup kandan ki Jesus.
28 Namanpakamonang kandan du-on to sinakupan ni Jesus to pila no adow.

15

1 Na pagkaugoy-lugoy on, nigdatong to mgo otow no taga-Hudiya no hogot pad
lagboy to pagtagon dan to kandan tahan tinu-uhan no mgo Hudiyu. Nigpangudlin
kandan to mgo sakup ni Jesus to “Monang ki ogkalipwasan to saà ta ko matuman ta
to tulumanon ni Moises bahin to pag-indan to lawa.”
2 Dì kandan si Pablo, nigpag-asuy to mgo Hudiyu no otow aw lalalis kandan.
Pagkatapus to pag-a-asuy dan bali na-uyunan to sinakupan ni Jesus diyà to
Antiyukiya to ogpa-andiya-on kandan si Pablo aw duma no tumutu-u to Hirusalim
awos mapangintagahan dan dow likat to mgo punu-an to tugun bahin to
pagpa-indan to lawa.
3 Na no pigpatubus si Pablo aw si Bernabe to sinakupan to Diyus, nighipanow on
kandan padoog diyà to Hirusalim no pigdumahan to mgo sakup ni Jesus no
taga-Antiyukiya. Nanghapit-hapit kandan diyà to kalunsudan no diyà to prubinsiya
to Pinisiya aw Samariya. Nignawnangonon kandan to mgo kasinakupan ni Jesus to
nasakup on to Diyus to mahan-ing no mgo otow no nigsingkabugtì. Pagkadinog dan,
namantukhow kandan tibò.

4 Na pagdatong on ni Pablo aw ni Bernabe diyà to Hirusalim, pigdawat kandan to
madoyow to kasinakupan ni Jesus aw mgo punu-an. Pagkadawat dan,
nignawnangonon on si Pablo aw si Bernabe to nadoog-doogan dan aw kabuligi
kandan to Diyus.
5 Dì moydu-on mgo tumutu-u no nasakup pad gayod to panon to Parisiyu no
nigpaglalis. Kagi dan, “Ogpakatuman kan nigsingkabugtì no mgo otow to tulumanon
ta no pag-indan to lawa aw duma no tulumanon no impatuman ni Moises.”
6 Na bali no nighimun-himun to mgo tumutubus ni Jesus aw duma no punu-an to
sinakupan din su ogsusukun-sukun kandan dow ogpatumanon dan kan mgo
nigsingkabugtì no mgo otow no nigpasakup ki Jesus to tulumanon to mgo Hudiyu.
7 Pagkaugoy to pag-a-asuy dan, nangukdayogan si Pedro aw ikagi to “Na mgo
kasu-unan ku, nama-anan now iyan to naugoy ad on pigpilì to Diyus to
ogpapanaysayon a to mgo otow no konà no Hudiyu bahin to Madoyow no
Tutuwanon bahin ki Jesus su awos masakup dà kandan to Diyus.
8 Dì nama-anan dà to Diyus dow nokoy ngadana to nakasood to ginhawahan ta.
Kaling man pigmatu-ud din to kandan, sakup din no pigpamogayan din kandan to
Ispiritu Santu su nama-anan din man dow madoyow to ginhawahan kan mgo otow
no nigsingkabugtì to piglikatan dan. A-angod dà to pagkadawat tanow tibò.
9 Padihu dà to pagdaa to Diyus ita tibò no mgo otow, agad Hudiyu aw konà.
Piggawangan kinow din to saà tanow tibò su namantu-u kinow tibò.
10 “Na mgo kasu-unan ku, konà ta ogpanogkadan to Diyus aw pabogati kan mgo
otow su agad tibò ki no mgo Hudiyu dì konà ki ogpakatuman to tulumanon no
impatuman ni Moises. Padihu dà to ka-aw-apu-an ta su konà gayod kandan
ogpakatuman.
11 Ogtu-u koy to itanow no mgo Hudiyu, ogkabuligan ki dà tibò ni Jesus no
Magbobo-ot no nigpanghungyam ita. Sikan gayod to katùtu-uhanan bahin kandan
agad konà no Hudiyu.”
12 Na bali nighonok to kahimunan aw paminog to nawnangonon ni Bernabe aw ni
Pablo bahin to kaboonganan no nahimu dan diyà to kadiyu-an su imbogoy kandan
to Diyus to kabogbogan.
13 Na pagkatapus to pagnawnangonon dan, si Santiago to nig-ikagi no nig-iling to
“Na mgo kasu-unan ku, paminog kow to kagi ku iyu.
14 Nignawnangonon on si Simon Pedro ganina to pighinang to Diyus to
kapinunu-an su nalogonan din to nigsingkabugtì no mgo otow agad konà no
Hudiyu. To mgo otow dini to babow to pasak, pig-abin to Diyus no mgo sakup din
no ogpagtampu ita.
15 To impanutuwanon ni Pedro, lagboy naka-igù to nasulat natodu-on to mgo
maglilikwaday to Diyus no pig-iling to
16 ‘Pagkaugoy-lugoy og-ulì ad diyà to pasak aw ogdowdoyawon ku to pigsakupan
ni Harì David no nawagkas. Ogdangonon ku og-usabon to pigsakupan din no
nawagkas.
17 Pagkadangon kud on, ogpasakup kanak to tibò no na-abin kud no mgo
ka-otawan no nigsingkabugtì.
18 Sikan to kagi to Diyus no nighimu kan no inma-an din natodu-on.’ ”
19 Na nig-aboy nig-ikagi si Santiago to “Na mgo kasu-unan ku, to pag-atom-atom
ku to konà ta ogbogatan kan mgo otow no wadà tulumanon to pagpa-indan to lawa
dì nigpasakup gayod to Diyus.
20 Dì nasì man no ogsulatan tad to igpatuman ta kandan. Igatang igpatuman ta
kandan so-idi no kasugu-an ni Moises. Tugdow, konà ta ogtugutan to ogko-onon to

intaphag to bugtì no ampu-onon. Konà ta gayod ogtugutan to ogko-onon to langosa aw buhì no puli ogpinggoon. Konà gayod ogtugutan to ogpanghilabot to duma,
21 su sikan tibò, ing-okod tahan ni Moises lagboy diyà to kasulatan din no kadoog
dan ogkadinog to pagbasa diyà to mgo simbahan kada simana agad ando-i no
lunsud.”
22 Na to mgo tumutubus ni Jesus aw duma no mgo punu-an aw tibò no sinakupan
ni Jesus diyà to Hirusalim, na-uyunan dan no madoyow ko ogsulatan dan to
sinakupan tibò diyà to Antiyukiya. Pigpilì dan to mgo otow no ogdaa to sulat no
ogduma ki Pablo aw ki Bernabe. Si Judas no pighingadanan gayod ki Barsabas to
pigpilì dan aw si Silas no mgo panguu kandan gayod to sinakupan.
23 So-idi to kalitukan to sulat dan:
“Kamusta kow man no mgo kasu-unan noy no nigsingkabugtì to piglikatan no
banwa no Antiyukiya, aw Siriya, aw Silisiya. Kanami no mgo tumutubus ni Jesus aw
mgo panguu aw duma no mgo sinakupan,
24 nakadinog koy to moydu-on kadumahan noy no nig-andiyà iyu aw kapook-pook
kow. Dì sikan kagi dan iyu, wadà likat dini kanami.
25 Na nakasusukun-sukun koy aw iyan ka-uyuni noy to ogpadaahon noy to sulat
kan mgo otow no pigpilì noy on aw padumaha kandan ki Bernabe aw ki Pablo no
piglogonan noy. Iyan ngadan dan si Judas aw si Silas.
26 Nigpag-unung podon kandan to kamuwahanan to pagpasabut dan to si
Jesu-Kristu to Magbobo-ot.
27 Ogpadumahan noy kandan ki Pablo aw ki Bernabe no su-un noy lagboy. Ko
umabut kandan iyan on kamatu-udanan to nalitukan to sulat noy iyu no igpadaa
noy.
28 Kanami aw Ispiritu Santu, konà noy dà iyu ogbogatan to tibò no tulumanon noy
no mgo Hudiyu. Igatang igkapatuman noy iyu so-idi no kasugu-an likat ki Moises.
29 Tugdow, konà noy ogtugutan to ogko-onon to intaphag to bugtì no ampu-onon.
Konà noy gayod ogtugutan to ogko-onon to langosa aw buhì no ogpinggoon. Konà
gayod ogtugutan to ogpanghilabot to duma. Madoyow ko ogdilinan now sikan. Na,
sikan dà to kagi noy iyu.”
30 Na nighipanow on kandan no upat no ka-otow padoog diyà to Antiyukiya.
Pagdatong dan, nigpatawag kandan to kahimunan to sinakupan ni Jesus.
Pagkahimun dan, imbogoy to sulat aw basaha dan.
31 Pagkabasa dan, namantukhow tibò kandan to impangudlin kandan.
32 Na si Judas aw si Silas no mangudlinay, nigpangudlin to sinakupan to mahabà
aw pahogota to pagtu-u dan to Diyus.
33 Namang-ugpà kandan du-on to pila no adow. Dayun nigpa-ulì on si Judas diyà
to taga-Hirusalim no nigsugù kandan.
34 Dì si Silas, nigbo-ot to ogpakamonang du-on.
35 Dì nig-ugpà si Pablo aw si Bernabe to pila no adow du-on to Antiyukiya. Kandan
aw duma no mgo otow, nigpasabut kandan to sinakupan ni Jesus to kagi to Diyus.
36 Na pagkapilahi no adow, nig-ikagi si Pablo diyà ki Bernabe to “Ogsudsud ki to
imbayà ta no kalunsudan no pigpangudlinan ta to kagi to Diyus natodu-on su awos
mama-anan ta dow mangkadoyow dà to mgo sakup du-on.”
37 Si Bernabe, ogpaduma podon ki Juan Marcos.
38 Dì wadà uyuni ni Pablo su pig-oyowan kandan ni Marcos ton paghipanow dan
diyà to Pampiliya aw pa-ulì diyà to kandin banwa.
39 Si Pablo aw si Bernabe, nig-a-asuy lagboy aw iyan on nadoogan dan to puli on
nigsingkasusuwoy kandan. Si Bernabe, niglayag on to dagat padoog to Sipri aw
padumaha din on si Marcos,

40 aw si Pablo, pigpilì din si Silas no ogpadumahon din. Dayun nahimun to
sinakupan ni Jesus aw pangamuyù kandan to Diyus to ogpapanalanginan si Pablo
aw si Silas aw kabantayi.
41 Dayun nighipanow on kandan si Pablo padoog diyà to prubinsiya to Siriya aw
Silisiya su ogpangudlin on mandà to mgo kasinakupan ni Jesus to ogpahogoton to
pagtu-u dan to Diyus.

16

1 Na nigdatong on kandan si Pablo diyà to lunsud to Dirbi aw Listra. Impagkita
dan du-on to sakup ni Jesus no iyan ngadan si Timoteo. Hudiyu to inoy din no
sakup gayod ni Jesus. To amoy din, taga-Girisiya.
2 Intahud si Timoteo to tibò to sinakupan ni Jesus diyà to Listra aw Ikuniyu.
3 Ogpadumahon ni Pablo si Timoteo. Dì si Timoteo, agad Hudiyu to inoy din dì
wadà pad ka-indani to lawa no tulumanon to mgo Hudiyu su Giriyigu man to amoy
din no bugtì to kandin tulumanon. Kaling dì pigtumanan kandin ni Pablo kan no
tulumanon su nama-anan to mgo Hudiyu to amoy ni Timoteo to Giriyigu.
4 Na niglogob-logob kandan to kalunsudan no niglikwad kandan to igpatuman no
mgo insugù no na-uyunan on to tumutubus ni Jesus aw duma no panguu to
sinakupan diyà to Hirusalim bahin to mgo tumutu-u no konà no Hudiyu.
5 Sikan to ingkahogot to pagtu-u to kasinakupan aw adow-adow nadugangan on
kandan.
6 Na kandan si Pablo, piglabayan dan to mgo prubinsiya to Pirigiya aw Galasiya,
su oglipasan man to Asiya su wadà tuguti kandan to Ispiritu Santu to
ogpakapangudlin diyà sikan no mgo kalunsudan sikan no timpu.
7 Pagdatong dan diyà to topad to Misiya no banwa, nigpadayong diyà to pag-ootan
to prubinsiya to Bitiniya. Dayun ogpadayong podon kandan si Pablo diyà to Bitiniya
dì wadà tuguti to Ispiritu Santu no nigtubus ki Jesus.
8 Kaling man niglaboy on kandan du-on to Misiya. Kayan nigdatong kandan diyà
to Truwas.
9 Na songo kadukiloman no pagkagawangi ni Pablo to panimo-ot, piglogwà kandin
to otow no taga-Masiduniya no kunon kun nigsakindog to dani din. Nigpangamuyù
kandin ki Pablo to “Buligi koy no mgo taga-Masiduniya.”
10 Kaling dì tinahom noy aw ni Pablo to ogpapasabuton koy to Diyus to mgo
taga-Masiduniya to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus.
11 Na niglayag koy on to dagat likat to Truwas padoog diyà to Masiduniya.
Nigpotos koy nigtalipag to dagat padoog diyà to Samutrasiya no puù. To sunù no
adow nigpadayong koy mandà diyà to Niyapulis.
12 Pagdu-ung noy, nighaw-as koy aw hipanow padoog diyà to Pilipus no
kamatu-udan no lunsud diyà to prubinsiya to Masiduniya no nasakup to Ruma.
Pagdatong noy, nig-ugpà koy du-on to pila no adow.
13 Na to adow no sisimbahay, niglogwà koy to lunsud aw palohus koy diyà to
wohig su dagow moydu-on ogsimba du-on no mgo Hudiyu. Pagdatong noy du-on to
wohig moydu-on on iyan mgo kabuyagan no nahimun no ogpamansimba.
Namang-ingkud koy on aw pagbaaw-baawi noy kan mgo kabuyagan no nahimun.
14 Nigpaminog lagboy to pagpanoysoy noy to songo buyag no magbabaligya-ay to
mgo kabo-on no mangkadoyow. Iyan ngadan kan no buyag si Lydia no taga-Tiyatira.
Og-ampù kandin to Diyus aw dugangi to Diyus to kandin nama-anan to pagpaminog
din to kagi ni Pablo. Dayun nigtu-u si Lydia ki Jesus aw mgo sood din
15 aw pabonyag kandan. Dayun pighinggat koy ni Lydia to “Ko nadomdoman now
to lagboy ad nigtu-u ki Jesus, umagpot kow diyà kanak baoy.” Dayun nigduma koy
ki Lydia.

16 Na songo adow namang-andiyà koy to kahimunanan su awos maka-ampù koy
to Diyus. Ton diyà koy pad to pangindanan, impagkita noy to daga no udipon no
moydu-on bantoy din no manag-anay. Ogkasapi-an kandin to tag-udipon su
ogpannangon kandin to og-abut odomà.
17 Oglupug-lupug kanami aw ki Pablo aw kanunoy og-inikagi to ma-agbot no
na-iling to “So-idi no mgo otow, sugu-onon to Diyus no Kinalabawan no Katuusan.
Ogpasabut iyu to Madoyow no Tutuwanon no igkatutuu ta diyà to Diyus.”
18 Pig-inulit-ulit din to pag-ikagi to pila no adow hantod to naboù on si Pablo.
Nakalingì kandin aw maka-ikagi to “Ikow no busow, ogsugu-on ku ikow to
kabogbogan to ngadan ni Jesus, gawang kad on du-on kan no buyag.” Sukuu
malituk to kagi ni Pablo, dayun nakagawang to busow.
19 Dì pagkama-an to tag-udipon to natampodan to panapì dan, pigdakop dayun si
Pablo aw si Silas. Dayun pigguyud dan diyà to kahimunanan aw pa-atubanga dan to
mgo ukum.
20 Pagkahi-atubang dan, nig-ikagi to mgo tag-udipon, “So-idi no mgo otow no
Hudiyu iyan, ogpamansamuk kani to lunsud ta.
21 Kan impang-anad dan, konà oghidaag to ita no bala-od no taga-Ruma. Konà ki
ogpakadawat aw makatuman to kandan kasugu-an no igpatuman dan podon.”
22 A-angod dà to indiklamu to kahan-ingan. Pigpongkasan kandan to kabò to
ukum aw bunai.
23 Pagkatapus to pagbunaa kandan, inlodlod kandan no pagpirisu. Pigsugù to
ukum kan panguu to guwardya to igpabuguk igpalodlod to pagpirisu kandan.
24 No du-on to sood on lagboy kandan pigbakus kandan to guwardya to kobong
aw liligpita pad.
25 Na no madaom on to kadukiloman, nig-ampù to Diyus si Pablo aw si Silas aw
kanta. Nigpaminog to duma no pinirisu.
26 Tinakin mabogbog to tiyog to banwa aw kadiyong gayod to pirisuhan aw sikan
pig-ukdangan to pirisuhan. Tinakin natau-angan to mgo takop aw kangkahuklus to
tibò no sangkalì to tibò no mgo pinirisu.
27 Na nakagimata to panguu to guwardya. Pagkakita din to takop no natau-angan
on, nakalapnut kandin to otak din aw ogot kandin podon su intobo-ot din dow
namakasabuk on to mgo pinirisu.
28 Dì naka-ikagi si Pablo to ma-agbot to “Konà ka og-unoy og-ogot. Kani koy dà
man tibò to sood.”
29 Nigpabogoy to panguu to guwardya to ilawan aw makapanlangkotow du-on to
sinabong. Pinidpid kandin aw makaluhud kandin diyà to atubangan ni Pablo aw ni
Silas.
30 Dayun pigpalogwà din si Pablo aw si Silas aw ikagi kandin, “Nokoy on buwa to
oghinangon ku no awos a ogkalipwasan to mgo saà ku tibò.”
31 Nigtabak kandan, “Ikow aw mgo sood nu, ogkalipwasan to saà now tibò ko
ogtu-u kow ki Jesus no Magbobo-ot.”
32 Dayun nigpanoysoy kandan to kagi to Diyus du-on to mgo kasood-soodan to
baoy to panguu to mgo guwardya.
33 Kandà no kadukiloman pighugasan din to mgo palì dan tibò. Dayun du-on
pigbonyagan to panguu to guwardya aw mgo sood din.
34 Dayun pinasood din si Pablo aw si Silas to kandin baoy aw pako-ona din
kandan. Namantukhow to guwardya aw mgo sood din su nasakup on man to Diyus
kandan.
35 Na pagkabukas, impadaa to mgo ukum no taga-Ruma to sugù no iyan kalitukan
to “Sabukan now kan mgo pinirisu now no si Pablo aw si Silas.”

36 Piglikwadan si Pablo to panguu to guwardya to “Ogpasabukan kow to ukum.
Ogpakalogwà kow on no wadad samuk.”
37 Naka-ikagi si Pablo to “Konà man ogkahimù su wadà saà noy no pigpabunaan
koy to ukum diyà to atubangan to kahan-ingan. Moydu-on ka-at noy no imbogoy to
taga-Ruma. Dì impapirisu koy dan man nasì diyà to atubangan to kahan-ingan. Dì
iglunus-lunus koy dan puli podon to pagpasabuk kunto-on. Konà koy ogkaliyag.
Pa-andiniha now ton ukum no nigpapirisu kanami su kandin to ogpasabukon noy
kanami.”
38 Na nigpati-ulì to sundau diyà to ukum aw nangoni to nadoogan. Pagkama-an to
ukum to kandan si Pablo aw si Silas, moy ka-at no imbogoy to taga-Ruma, nahadok
to ukum.
39 Kaling man nig-andu-on to ukum to pirisuhan aw pasabuki din kandan.
Nigpakawka-at on to ukum du-on kandan aw ibu-us din kandan diyà to labas to
pirisuhan. Nigpangamuyù kandin ki Pablo aw ki Silas to oggawang on to wadad on
samuk.
40 Paglogwà ni Pablo aw ni Silas to pirisuhan, nig-andiyà kandan to baoy ni Lydia.
Pagpangudlin dan to sinakupan ni Jesus to oghogot to pagtu-u dan, nighipanow on
kandan padoog diyà to Tisalunika no lunsud.

17

1 Na nigbayà kandan aw si Pablo aw si Silas diyà to Ampipulis no lunsud aw
Apuluniya gayod no lunsud. Kayan to nigdatong kandan diyà to Tisalunika no
lunsud no moydu-on simbahan to mgo Hudiyu.
2 Nig-andiyà kandan to simbahan su sikan man to tahan dan. Tatou no simana to
pagpasabut ni Pablo aw pagpatu-u to ka-otawan to si Jesus, Imananan to Ka-otawan
no impabayà to kasulatan to Diyus.
3 Aw pigpasabut din kandan to pigbo-otan to Diyus to si Jesus, ogkamatoy aw
buhaya dà aw iling si Pablo to “Sikan no otow no impasabut ku iyu, kandin iyan to
Imananan to Ka-otawan.”
4 Na, mahan-ing to mgo otow no nigtu-u to impang-anad din aw pagtampu
kandan ki Pablo aw ki Silas no mgo Hudiyu, mgo Giriyigu no tahan mag-a-ampù to
Diyus aw mgo natahud no buyag.
5 Dì to duma no mgo Hudiyu no otow, pigsombang dan kandan si Pablo. Pighimun
dan to kahan-ingan no mgo otow no mado-ot aw sinamuka dan to tibò to
taga-lunsud. Pigsuung dan to baoy ni Hasun no pig-ugpa-an dan aw ni Pablo.
6 Dì wadà dan kakita-i si Pablo. Dì iyan on pigpangimumungutan dan si Hasun no
tagbaoy aw mgo duma din no sakup ni Jesus aw guyuda aw pa-atubanga to ukum.
Namang-ikagi to ka-otawan to “Agad ando-i to makasuksuk kandan si Pablo,
ogsinamukon dan iyan to ka-otawan. Bali no nakadatong kandan kani to ita no
lunsud.
7 Nigpahobong kandan sikan no otow no si Hasun du-on to kandin baoy. Kandan
si Pablo, konad kandan ogtuman to bala-od to ita no harì no si Cesar. Kunon kun
kandan to si Jesus to tùtu-u no harì tibò.”
8 Dayun napook-pook to pikii to kahan-ingan aw gayod to ukum.
9 Pigpabogoy to ukum kandan aw si Hasun to piyansa aw kayan sabuki.
10 Na pagkasaklop, pigpahipanow kandan si Pablo to duma no sinakupan ni Jesus
padoog diyà to Biriya. Pagdatong dan, nig-andiyà to simbahan to Hudiyu.
11 Sikan mgo taga-Biriya konà no angod to mgo taga-Tisalunika no
masupak-supakon to impang-anad ni Pablo. Dì sikan mgo taga-Biriya, nangkaliyag
nasì kandan to ogpaminog to impang-anad ni Pablo aw adow-adow pigbuklad dan
to kasulatan to Diyus dow humidaag to impang-anad ni Pablo.

12 Kaling man mahan-ing to nigtu-u to impang-anad ni Pablo agad Hudiyu aw konà, aw mgo natahud no kabuyagan aw lukos.
13 Dì no pagdinog to mgo Hudiyu no taga-Tisalunika to nigpasabut si Pablo to kagi to Diyus diyà to Biriya, pig-andu-onan dan aw sinamuka to kahan-ingan.
14 Pina-andiyà si Pablo dayun to mgo sinakupan ni Jesus diyà to boyboy to dagat. Dì mamonang dà si Silas aw si Timoteo diyà to Biriya.
15 Si Pablo, pigdaa to mgo sakup ni Jesus diyà to Atinas. Pagdatong dan diyà to Atinas, namang-ulì on kan nigdaa ki Pablo aw ogpalikwadan ni Pablo si Silas aw si Timoteo to ogpalupugon din to magagà lagboy.
16 Na no pagtagad ni Pablo diyà to Atinas, naboong-boong kandin su puli on mahan-ing no ampu-onon to mgo taga-Atinas no dibultu.
17 Nigpag-asuy si Pablo to mgo otow no og-ampù to Diyus diyà to simbahan agad Hudiyu aw konà. Adow-adow agad ando-i kumikita, og-a-asuy-asuy du-on no lunsud.
18 Nigpag-asuy kandin gayod to mgo sakup to Ipikuriyu no panon aw Istuiku gayod no panon. Naka-ikagi to sobu-uk, “Nokoy buwa to nalitukan podon to pig-ikagi sikan otow no puli oglayas ogpang-anad.” Namang-iling to duma, “Angod to impang-anad to bugtì no ampu-onon dan su kunon kun pigbuhoy on kun to ampu-onon dan no si Jesus no namatoy on kun.”
19-20 Dayun nigpaduma kandan ki Pablo diyà to kahimunan diyà to himunanan to mgo punu-an to lunsud. Nig-ikagi kandan to “Bali koy man nakadinog to impang-anad nu. Kaling man panaysayi koy nu to litukan dow nokoy lagboy sikan.”
21 Kanunoy ogpaminog aw nawnangonon kan mgo taga-Atinas aw mgo bisita dan to mgo bayà no impang-anad.
22 Na, nangukdayogan si Pablo diyà to kahimunan aw ikagi to “Na mgo taga-Atinas, pigkilaa ku to iyu, matinahudon kow to mgo katuusan agad nokoy ngadana
23 su pagpadiboy ku kani no lunsud now aw ahà-ahà a to mgo simbahan now, nakita-an kud sikan pighimu now no dodomoan now no pigsulatan no na-iling to ‘Kadomdomanan noy to ampu-onon no wadà noy kama-ani to ngadan.’ Ognangonan ku iyu to ngadan sikan no ampu-onon no puli now piglayasan pig-ampu-an no wadà now kakilahi.
24 Iyan ngadan din to Diyus no Tagginihit to kalibutan aw agad nokoy. Diyus no Magbobo-ot to pasak aw langit, konà og-ugpà to mgo simbahan no pighimu to otow.
25 Wadad otow no ogsaligan to Diyus to kapookanan su wadad pigboong din. Kandin to nigbogoy to kinabuhì ta aw ginhawa ta asta agad nokoy no katu-unan ta tibò.
26 Kapinunu-an piggihit to Diyus kan otow no piglikatan tanow aw kunto-on, to mgo otow, nigsingkabugtì on no uminugpà su pigbo-otan man to Diyus. Pigpatangkapan din tibò to mgo otow kotob to binogdokan to langit. Diyus man, tahan din on pigbobo-otan to kagoto-an to pagka-otow ta aw mgo pag-ootan to banwa to kada panon no ita, wadà pad kangka-otow
27 awos ko dagow madomdoman tanow dow og-amonuhon ta to ogpagkita to Diyus. Mangkuwan madani dà man itanow to Diyus
28 su ‘Kandin to nigbogoy ita to kinabuhì ta aw ginhawa ta asta agad nokoy no katu-unan ta.’ Tùtu-u to nasulat to iyu no magsusulat no pig-iling to ‘Itanow iyan gayod to anak to Tagginihit.’
29 “Kaling dì konà ta ogdomdomon to Diyus, ogpaka-angod-angod to pighimuhan to buwawan aw sapì aw batu no pinabayà to atoman aw kapandoy to otow, su itanow no otow, anak ki man gayod to Diyus.

30 Pigpabay-anan to Diyus to mado-ot no hinang ta natodu-on su wadà ki pad
kama-an to sugù din. Dì kunto-on ogsugu-on kid tibò no mgo otow to ogsosoo ki aw
oyowi to mado-ot no hinang ta.
31 Su moydu-on adow to Diyus to ogpabo-otan din to Anak din no si Jesus to mgo
otow dini to babow to pasak. Si Jesus to pigpilì din no ogbo-ot no ogkatu-uhan to
mgo otow su binuhoy man kandin to Diyus."
32 Pagpasabut ni Pablo to ogbuhayon to nangkamatoy, moydu-on konà ogtu-u aw
dugadiha dan nasì si Pablo. Dì moydu-on gayod ogpaminog pad podon.
33 Dayun niglogwà si Pablo
34 no pigdumahan to mgo otow no nigtu-u. Iyan nigtu-u si Dionisio no nasakup to
panon to mgo otow no ogpamanghimun-himun diyà to kahimunanan aw aag si
Damaris no buyag aw duma pad no mgo otow.

18

1 Na nighipanow on si Pablo likat to Atinas aw padoog diyà to Kurintu no lunsud
no nasakup to Akaya no prubinsiya no du-on din to ogtagad-tagadan kandan si Silas.
2 Pagka-ugpà ni Pablo du-on impagkita din to mag-asawa no Hudiyu no mgo otow.
To ngadan kan bana si Akila no taga-Puntu. To ngadan to asawa, si Priscila.
Bayà-bayà pad datong kandan du-on to Kurintu. Niglikat kandan to Ruma no
lunsud no nasakup to Italiya su impabugow ni Harì Claudio to tibò no mgo Hudiyu
no mgo otow du-on to Ruma. Na si Pablo no pagbisita din kandan pag-usab
3 nigbo-ot kandin to ogpag-agpot du-on kandan no mag-asawa. Nigpagtibò kandin
to pagtalabahu su nig-a-angod dà man to panapì dan tibò no maghihimu kandan to
tulda.
4 Dì kada adow no sisimbahay, ogpag-asuy si Pablo diyà to simbahan to mgo
Hudiyu: Ogpasabut si Pablo to mgo Hudiyu aw duma no mgo otow no konà no
Hudiyu.
5 Bali no nigdatong gayod si Silas aw si Timoteo du-on to Kurintu no niglikat diyà
to Masiduniya. Pagdatong dan, insigkon ni Pablo to pagpanghimu to tulda aw bali
hutoy kandin to ogpasabut to mgo Hudiyu to si Jesus iyan to Imananan to
Ka-otawan.
6 Dì wadà tu-u kandan ki Pablo. Dì nasì on pigkablang dan si Pablo aw ina-inaha
kandin. Dì nig-ikagi si Pablo to "Iyu on to ogbobo-ot ko pa-andiya-on kow on to
banwa no kastiguhanan to saà. Wadad labot ku. Likat kunto-on, iyan on
ogpasabuton ku to duma no otow." Tinakin nigpanghiyab-hiyab si Pablo to kabò din
awos mamalid to abug no niglikat du-on to kandan banwa no ta-indanan to wadà
labot din kandan no mgo Hudiyu no mgo otow.
7 Dayun nighalin si Pablo diyà to songo baoy. Sikan baoy nakalongod to simbahan
to mgo Hudiyu. Iyan ngadan to tagbaoy si Tito Justo. Konà no Hudiyu no otow dì
nig-ampù gayod kandin to Diyus.
8 Moydu-on nigpanguu to simbahan no si Crispo. Nigtu-u man kandin to
impang-anad ni Pablo bahin ki Jesus aw tibò to sood to baoy din. Nigtu-u gayod to
mgo duma no taga-Kurintu aw pamabonyag kandan to wohig.
9 Na songo kadukiloman no nagawangan si Pablo to panimo-ot, piglogwà kandin
ni Jesus no Magbobo-ot aw ikagi no pig-iling to "Pablo, konà ka ogkahadok,
Kanunoy ka pasabut nasì, konà ka puli ogpapahonok,
10 su kanak to ogduma ikow, aw wadà oglangub to og-amonu ikow su kani so-idi
no lunsud mahan-ing pad to mgo otow no pigpilì kud on no ogpasakup pad kanak
ko makadinog kandan to pagpanoysoy nu."
11 Na songo tu-ig aw tongà to pagpang-anad ni Pablo to kagi to Diyus du-on sikan
no banwa.

12 Na, ton pagkagubirnadur ni Galiyu du-on sikan no prubinsiya no Akaya,
nighihimun to mgo Hudiyu no namankablang ki Pablo aw du-on dakopa kandin aw
dadaaha kandin aw pa-atubanga dan diyà ki Galiyu su awos ogdiklamu kandin
13 no namang-ikagi to “So-idi no otow, nigpang-anad kandin to mgo ka-otawan to
ogpa-ampu-on din podon to Diyus dì konà man no oghidaag to ita no bala-od.”
14 Tatabakay on podon ni Pablo dì na-unahan dà ni Galiyu no nig-iling to “Iyu no
mgo Hudiyu, ko nakalapas kan no otow to bala-od to gubirnu, ogkabo-otan ku
kandin.
15 Dì no iyan indaa now kandin kani su iyan pighilalisan now kandin bahin to
mgo impang-anad din aw mgo iyu no tulumanon aw kasugu-an to iyu no tinu-uhan.
Dì konà a ogpanginlabot sikan. Iyu on to ogbobo-ot.”
16 Dayun pigpamagawang din kandan tibò.
17 Na to kahan-ingan no otow no konà no Hudiyu, nigdakop to panguu to
simbahan no si Sustinis no Hudiyu. Pigbunaan dan kandin diyà to atubangan to
ukumanan, dì wadà sagmana ni Galiyu.

18 Na pag-ugpà ni Pablo du-on to Kurintu to pila no adow, nighipanow on kandin.
Pigpaduma din si Akila aw si Priscila aw hapit kandan du-on to Sinkriya no lunsud.
Paghapit dan du-on, nigpatabuug si Pablo no ta-indanan to pagsahad din to Diyus.
Dayun niglayag kandan likat to Sinkriya padoog on diyà to Siriya no banwa.
19 Nighapit kandan gayod du-on to Ipisu no lunsud. Pagdatong dan du-on,
nigpagsuwoy on si Pablo kan mag-asawa. Si Pablo, diyad kandin padoog to
simbahan aw pag-asuy to mgo otow no Hudiyu.
20 Ogpa-ugpa-on dan podon si Pablo diyà to Ipisu dì wadà uyun.
21 Kagi din, “Ko tugutan ad to Diyus, ogpaka-ulì a man dini. Dì kunto-on,
oghipanow ad.” Niglayag si Pablo likat to Ipisu padoog diyà to Sisariya no lunsud no
nasakup to Siriya no banwa.

22 Na pagdu-ung ni Pablo diyà to Sisariya, nighaw-as kandin aw panginkalasada
padoog diyà to Hirusalim aw Antiyukiya no lunsud. Pighapitan din to sinakupan ni
Jesus du-on to Hirusalim aw bogayi din to pangamusta kandan tibò. Dayun
nigpadayong kandin diyà to Antiyukiya
23 aw ugpà du-on to pila no adow. Paglikat din to Antiyukiya, pigpang-andiya-an
din to kalunsudan no nasakup to prubinsiya to Galasiya aw Pirigiya su ogpangudlin
kandin to mgo kasinakupan ni Jesus to oghogoton dan lagboy to pagtu-u to Diyus.

24 Na, og-uli-on tad to tutuwanon to nali-usan ni Pablo to Ipisu no lunsud.
Nigdatong on to Hudiyu no otow no iyan ngadan si Apulus. Taga-Alejandria kandin.
Mapandoy si Apulus ko ogbotang-botang to kagi aw dakoo gayod to nama-anan din
bahin to kagi to Diyus no kasulatan no tahan.
25 Pig-anad on tahan si Apulus to mgo sakup ni Juan no Magbobonyagay bahin to
kadodoog to Diyus. Ma-omot kandin to ogpanoysoy aw mataoytoy to impang-anad
din bahin ki Jesus agad puli din nadinog to impang-anad ni Juan aw angod dà to
kandin kadodoog to pagbonyag.
26 Nakasood si Apulus to pagpanoysoy din diyà to simbahan to mgo Hudiyu no
ampan hadok. Pagkadinog ni Akila aw ni Priscila to impang-anad din, pigpaduma
dan si Apulus diyà to baoy dan su agad matul-id on to impang-anad ni Apulus bahin
to kadodoog to Diyus, dì wadà-wadà din pad katibo-i kama-ani. Pigtongopan dan
pigsaysayan si Apulus to ki Jesus kadodoog to pag-ampù to Diyus no sikan, wadà din
pad katibo-i kama-ani.
27 Na, nigdomdom si Apulus to og-andiyà to Akaya. Dakoo to pagbulig to mgo
sakup ni Jesus ki Apulus aw sulati dan to mgo duma dan diyà to Akaya to

ogdawaton kandin ko dumatong. Pagdatong din diyà to Akaya, nakabulig kandin to
nigpanoysoy du-on to mgo nigpasakup on ki Jesus no natapikan to ka-at to Diyus.
28 Matul-id to pagpasabut din kan mgo Hudiyu aw makakambow kandin diyà to
kahan-ingan no pigmatu-ud din diyà to mgo Hudiyu to si Jesus iyan to Imananan to
Ka-otawan no impabayà din to mgo kasulatan to Diyus.

19

1 Na si Apulus, mamonang pad du-on to Kurintu no lunsud. Dì si Pablo,
nigpanlalakdoy to mgo ka-untudan no nakabayà to banwa no nigpadoog kandin
diyà to Ipisu. No diyad on kandin impaghibaak din to pila no sakup to Imananan to
Ka-otawan.
2 Pig-usip din to "Dow nadawat now on lagboy to Ispiritu Santu likat ton
pagpasakup now to Imananan to Ka-otawan?" Namakatabak kandan to "Wadà koy
nangoni to moydu-on na-an Ispiritu Santu."
3 Kagi ni Pablo, "Nokoy to pigtu-uhan now to pagbonyag iyu." Namantabak
kandan to "Iyan pigtu-uhan noy to impang-anad ni Juan no Magbobonyagay."
4 Kagi ni Pablo, "Nigpambonyag si Juan to mgo otow no nigsosoo to mado-ot no
hinang dan aw oyowi. Pig-ikagihan gayod ni Juan to ogpatu-uhon kandan to
Imananan no oglogwà no ogsunù kandin. Sikan to impang-anad ni Juan. Dì sikan
no otow no si Jesus iyan no niglogwà on natodu-on."
5 Na pagkadinog kan mgo taga-Ipisu to si Jesus to Imananan to Ka-otawan no
niglogwà on no innangon ni Juan, namangpabonyag kandan no pagmatu-ud to
nigpasakup kandan to impang-anad bahin to ngadan ni Jesus no Magbobo-ot.
6 Dayun pigdampon ni Pablo to mgo tumutu-u ki Jesus aw kasoodid on kandan to
Ispiritu Santu aw tigka-un naman-ikagi kandan to mgo inikagihan no imbogoy to
Ispiritu Santu no kandan tahan no tu-un no kagi aw bugtì pad no inikagihan no
pig-ikagi dan gayod no wadà dan aligbat ka-anadi.
7 Kan nigtu-u lagboy ki Jesus, sampuù dà tag duwa no ka-otow.
8 Na, sood to tatou no buwan nigsood si Pablo diyà to simbahan aw ipang-anad to
mgo Hudiyu diyà to Ipisu aw ikagi no wadà kahadok kandin. Nigpang-anad lagboy
si Pablo to mgo otow no mgo Hudiyu aw impatu-u din lagboy to katùtu-uhanan
bahin to pagsakup to Diyus.
9 Dì moydu-on Hudiyu no nabigtoan aw supak to impang-anad ni Pablo.
Naman-ina-ina on nasì kandan bahin kan Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus
diyà to kahimunan. Kaling man pigtalikudan ni Pablo to mgo otow no wadà tu-u aw
pinpina din kan mgo namantu-u lagboy ki Jesus aw oyowi dan kandan no wadà
tu-u. Adow-adow nigpag-asuy kandin diyà to anadanan ni Tiranu.
10 Hantod to daduwa no tu-ig na-aboy to pagpang-anad din, aw hantod to tibò
nakadinog no uminugpà diyà to Asiya to kagi to Diyus, agad mgo Hudiyu aw duma
no otow no konà no Hudiyu.
11 Na pigpamahimu si Pablo to Diyus to mabogbog no kaboonganan.
12 Agad kabò dà puli no ogpakadodot to lawa ni Pablo, ko ogdaahon diyà to
nangkasakit aw to otow no pigsoodan to busow, ko madodotan to kabò ni Pablo,
ogpakagawang to busow aw sakit gayod.
13 Na moydu-on Hudiyu no otow no niglogob-logob to mgo kalunsudan no og-anti
to ogpanggawang to mgo busow no nigsood to otow no pinabayà to paglituk to
ngadan ni Jesus no Magbobo-ot. Nig-iling kandan to "Ogsugu-an ku iyu to ngadan ni
Jesus no angod dà to impang-anad ni Pablo."
14 Pig-angod sikan pitu no anak to punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Iyan
ngadan to amoy dan si Iskiba. No umanti kandan pigsugù dan to songo busow

15 aw dayun naka-ikagi to busow to “Nakakilaa a ki Jesus aw kataga a gayod ki
Pablo, dì iyu, dow intawa kow man.”
16 Tinakin kan pigsoodan to busow no otow, piglapugad nasì kan mgo anak ni
Iskiba aw kangkada-og din. Aw mamakalaguy kandan no nangkalobasan tibò
kandan aw kangkapali-i pad kandan.
17 Tibò to mgo otow du-on to Ipisu no Hudiyu aw duma pad no otow no konà no
Hudiyu, nadinog dan to nabayà-baya-an to mgo anak ni Iskiba aw pig-abut kandan
to hadok aw du-on on lagboy dan pigbantug to ma-aslag no ngadan ni Jesus no
Magbobo-ot.
18 Kaling man mahan-ing gayod no sakup ni Jesus no naka-angkon to moydu-on
hinang dan no mado-ot bahin to kaboonganan no niglikat to bantoy
19 aw pigpanghimun dan tibò to basahon no nasulatan bahin to igpabayà kan no
kaboonganan, aw sangaba dan diyà to atubangan to kahan-ingan no ka-otawan.
Pag-atom-atom dan to nigkantidad kan no mgo basahon no pigsangab dan nigsapat
to kalim-an no maan ko kandan pa no sapì.
20 Nigtangkap on to impang-anad bahin to Diyus no Magbobo-ot aw dugang gayod
to kabogbog.

21 Na pagkatapus ni Pablo to pagpang-anad du-on to Ipisu, nigbo-ot kandin to
og-andiyà to Hirusalim no ogpanghapit-hapitan din to kalunsudan to prubinsiya to
Akaya aw Masiduniya. Nig-ikagi si Pablo to “Ko dumatong ad diyà to Hirusalim,
ogpalohusan ku pad diyà to Ruma no lunsud.”
22 Pigpa-andiya-an din to Masiduniya to daduwa no timbang din no si Timoteo aw
si Irastu. Dì nigpakamonang si Pablo du-on to prubinsiya to Asiya.

23 Pag-ugpà ni Pablo du-on to lunsud to Ipisu no nasakup to prubinsiya to Asiya,
moydu-on nasamuk-samuk bahin to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus.
24 Moydu-on nig-ugpà du-on no iyan ngadan si Dimitriyu. To panapì din,
ogpanghungun to sapì no pagkaponga, binaoy-baoy on no angod-angod to simbahan
ni Artimis no ampu-onon to mgo taga-Ipisu. Ogpakasapì kandin aw mgo sakup din.
25 Su nigpasabut man kandan si Pablo to ka-otawan to tinu-uhan no tùtu-u,
pighimun ni Dimitriyu to mgo sakup din aw duma no mgo otow no a-angod to
panapì dan. Pagkahimun dan, kagi ni Dimitriyu to “Na mgo lagi ku, nama-anan ta
dà to ka-uswagan ta likat dà ita.
26 Mapayag dà to ogkadoogan to pagpangudlin so-idi no otow no si Pablo. Konà
kun no tùtu-u no ampu-onon ko pighinang to otow. Nadaa din to mahan-ing no
taga-Ipisu aw diyà to duma pad no lunsud to prubinsiya ta no Asiya.
27 Ogkahimù buwa oggawangon to panapì ta aw sikan bantugan gayod to
ampu-onon ta aw kalabow din aw simbahan din su og-ampù kinow tibò no
taga-Asiya aw duma no mgo otow dini to babow to kalibutan.”

28 Pagkadinog to kahan-ingan to pig-ikagi ni Dimitriyu, lagboy to pagkalangot dan
aw mamansa-og to “Kinalabawan si Artimis no ampu-onon to mgo taga-Ipisu.”
29 Nasamuk to tibò no taga-lunsud. Impadakop dan si Gayu aw si Aristarku no
taga-Masiduniya no duma ni Pablo. Pigbokasan dan aw guyuda dan aw daaha dan
diyà to kahimunanan.
30 Ogpag-unung dà podon si Pablo. Dì wadà tuguti to duma no tumutu-u.
31 Moydu-on gayod mgo punu-an to prubinsiya to Asiya no nakakilaa ki Pablo no
nig-udlin kandin to konà ogpasoodon diyà to kahimunanan su nangkasamuk lagboy
to kahan-ingan.
32 Nigsigi to kikiyaw-kiyaw to kahan-ingan. Nigsingkabansagon kandan to bugtì.
Kulang dà to nama-an dow nokoy to ingkahimun dan.

33 Moydu-on naka-intobo-ot to si Alejandro no songo Hudiyu to piglikatan to
pagkasamuk su intuud kandin to mgo Hudiyu diyà to atubangan to kahan-ingan. Si
Alejandro, nigpoypoy awos podon ogpahonokon din to kahan-ingan su og-ikagi to
konà no kandin to piglikatan.
34 Dì pigkilaa to kahan-ingan to Hudiyu kandin. Namansa-og kandan to daduwa
no uras no iyan nalitukan to “Labow si Artimis no ampu-onon to mgo taga-Ipisu.”
35 Bali no pigsapadan on to kahan-ingan to punu-an to lunsud no nig-ling to “Na
mgo kasing-taga-lunsud ku, nama-anan to tibò to mgo otow to itanow to nigbantoy
to simbahan ni Artimis no kinadakoan no ampu-onon aw bantoy ki to batu no
igkatahud tanow no niglikat to langit aw do-og dini to ita no banwa.
36 Wadà ogpakalidung sikan. Kaling man ogpapahonok kow on puli. Konà kow
ogminabuwanù. Dì pahonok kow puli.
37 Inhatod now so-idi mgo otow dini dì wadà pangawat du-on to simbahan. Wadà
dan gayod pa-inahi si Artimis no ampu-onon ta.
38 Na kandan si Dimitriyu, ko moydu-on igkadiklamu dan, moydu-on ukumanan.
Moydu-on gayod ukum no ogkapa-atubangan.
39 Ko moydu-on pad duma no igkadiklamu now, iyan ogbobo-ot to kahan-ingan.
40 Ogkahapoan ki to saà su pigsamuk man to kahan-ingan no otow kunto-on no
adow dini to kahimunan. Wadà buwa igkapiyansa to saà su wadà igkatabak diyà to
lagboy mata-as ko pangusipon ki.”
41 Pagka-udlin to ukum, pigpamasusuwoy-suwoy din to kahan-ingan.

20

1 Na paghagtong to kasamuk to kahan-ingan no otow, pigpahimun ni Pablo to mgo
tumutu-u aw pangudlini din. Nigba-id kandin aw hipanow on padoog diyà to
Masiduniya.
2 Nigpang-andiyà si Pablo to kalunsudan to Masiduniya. Pagbayà din to
Masiduniya no nigpangudlin kandin to mgo sakup ni Jesus to igpahogot to pagtu-u
dan ki Jesus, nigdatong kandin diyà to Girisiya
3 aw maka-ugpà kandin du-on to tatou no buwan. Og-ulì podon si Pablo diyà to
Siriya no prubinsiya no piglikatan din aw padoog diyà to Hirusalim. Dì moydu-on
nigtaga kandin to pigsusukunan on kandin to mgo Hudiyu to mado-ot. Kaling man
nigpikii kandin to konà ogpotos ogtalipag to dagat. Dì ogbatuk to imbayà din to
tugdow no oglibod to Masiduniya.
4-5 Moydu-on pitu no ka-otow no ogduma ki Pablo diyà to Siriya dì namanguna
kandin aw tagadi koy dan diyà to Truwas no ogtatagbuhan noy. Sikan pitu no
ka-otow, si Timoteo, aw si Supatir no anak ni Piro no taga-Biriya, aw mgo
taga-Tisalunika no si Aristarku aw si Segundo, aw to taga-Dirbi no si Gayu, aw mgo
taga-Asiya no si Tikiku aw si Trupimu.
6 Na pagkatapus on to hinang no pighingadanan to Hinang to Paan no Wadà
Igpatulin, oglayag koy likat diyà to Pilipus. Pagkalimahi noy on no adow, pigtagbu
noy on kan pitu no ka-otow diyà to Truwas aw naka-ugpà koy du-on to songo
simana.
7 Na to una no adow to simana, nighihimun koy no sinakupan ni Jesus diyà to
kahimunanan no baoy no diyà to ikatou no konhà. Nigpagsau koy no
indodomdomay noy to pagpakimatoy ni Jesus ita. Na si Pablo, nigpangudlin tibò. Su
nigpikii kandin to oghipanow to sunù no adow, pighabà din to kagi din kotob to
kabakna-an to kadukiloman.
8 Mahan-ing to ilawan aw maging-ot to kadukiloman to kahimunanan.
9 Na moydu-on bawbatà no nig-ingkud du-on to tandawanan no naminog to kagi
ni Pablo no iyan ngadan si Iyutiku. Su mahabà man to pag-ikagi ni Pablo,

nalipodong si Iyutiku aw ka-uug diyà to pasak no diyà makalikat to ikatou no konhà. Namakapono-ug koy aw kadagap noy dì pag-ahà noy, namatoy on.
10 Dì nakapono-ug si Pablo aw kadawat din si Iyutiku aw tinakin maka-ikagi si Pablo to “Konà kow ogkahadok. Wadà kamatoy.”
11 Na nigpati-ulì on si Pablo diyà to di-atas. Nigpikas-pikas kandin to paan no indodomdomay noy to pagpakimatoy ni Jesus ita. Nig-aboy nig-ikagi si Pablo kandan hantod to nabukas aw hipanow kandin.
12 Dì si Iyutiku, nabuhi-an dà. Pigdaa kandin to sinakupan diyà to baoy din no nangkaliyag dà tibò kandan.

13-14 Na kanami, niglayag koy on padoog diyà to Asun no ogtagbuhan noy ki Pablo su intugun din kanami to ogpatagbuhon koy du-on to banwa no Asun. Pag-abut noy du-on to Asun nakita-an noy on si Pablo no nanginkalasada on aw paluwana noy kandin to pigsakayan noy aw padayong diyà to Mitilini.
15 To sunù no adow niglikat koy du-on aw layag koy hantod to nakatopad koy du-on to Kiyu no puù to dagat. To ikatou no adow niglayag koy kotob to Samus no puù to dagat gayod. To ika-upat no adow nigdu-ung koy on diyà to Militu.
16 Nigpikii si Pablo to oglipasan din to Ipisu su iyan ogpadagasan din diyà to Hirusalim su ko mahimù ogpapanginsakup to hinang no pighingadanan to Pintikustis.

17 Pagdu-ung noy diyà to Militu, impatugun ni Pablo to mgo taga-Ipisu no mgo panguu to sinakupan ni Jesus to ogpatagbuhon kandin du-on to Militu madani to boyboy to dagat.
18 Pagdatong dan, nigpanugun-tugun kandin su sikan to katapusanan to pagkikita-kita dan. Kagi din to,

“Pagka-ugpà ku dini iyu natodu-on, likat to pagdatong ku dini to prubinsiya to Asiya hantod kunto-on, nakita-an a now to kanak kadodoog.
19 Nakita-an now to kanak hinang no pagtuman ku to igpatuman to Diyus kanak no wadà napanda-og-da-og ku iyu aw no pagsinogow ku natuwa-ay kud to kalisodan su pigsusukunan a to mgo Hudiyu to mado-ot.
20 Nama-anan now to wadà a balibad to pagpang-anad ku iyu su awos mabuligan kow tibò. Nigpang-anad a iyu agad diyà to kahimunan aw andiyà a to mgo pig-ugpa-an now.
21 Papadihu dà to impangudlin ku to mgo Hudiyu aw duma no mgo otow no konà no Hudiyu. Nigtugun a tibò to ogsosoo to mado-ot no hinang dan aw oyowi aw pasakupa to Diyus, aw padawata gayod ki Jesus no Magbobo-ot ta no Imananan to Ka-otawan.
22 Na, ogpakapa-andiya-on a to Hirusalim to Ispiritu Santu agad wadà ku kama-ani dow nokoy to ogkadoogan ku diyà.
23 Dì nama-anan ku dà to agad ando-i a dumoog, oglisod a aw ogpirisuhon a su innangon kanak to Ispiritu Santu.
24 Konà ku oghimuhon to kinabuhì ku no mahal basta makatapus a dà to impahinang kanak ni Jesus no Magbobo-ot aw to katondanan no impahinang to Magbobo-ot kanak to ogpapangudlinon a to Madoyow no Tutuwanon bahin to ka-at to Diyus diyà to mgo otow.

25 “Pig-andiya-an kud on to kalunsudan now no nigpangudlin a bahin to pagsakup to Diyus aw kunto-on nama-anan kud no konà kinow on ogkikita.
26 Na ko konà kow maka-andiyà to langit, konà no kanak saà,
27 su to tibò to pagbo-ot to Diyus, innangon kud on iyu.

28 Dowdoyow kow aw pagdaa now to sinakupan to Diyus su to Ispiritu Santu to
nigbotang iyu to katondanan. Ogbuligan now to sinakupan to Diyus su ita tibò,
pigbayadan ni Jesus to pagpakimatoy din ita.
29 Nama-anan kud no sukuu mali-usan kud on dini iyu, og-andinihan kow to mgo
gau-on no mag-a-anad angod to mamang aw puli kow ogdodo-oton to pagtu-u now.
30 Moydu-on mgo otow du-on to iyu no panon no puli ogpaglomutoy iyu aw
ogpang-anad to gaù no ogpasiyak-siyakon dan to katùtu-uhanan awos masakup to
mgo tumutu-u aw mapasuwoy.
31 Kaling ogdowdoyow kow aw konà now ogkalingawan no pigtambagan ku iyu
no insinogow ku to tagsobu-uk iyu adow aw madukilom to sood to tatou no tu-ig.
32 “Na mgo kasu-unan, ogsaligan ku to Diyus asta kagi din no ogpakatabang iyu
no oghungyaman din aw kalabot kow din to mgo kabilin din no iyu, ogkasakup kow
to pinilì din no sinakupan no nalimwasan to mado-ot.
33 Wadà ku man inga-a to sapì to otow aw buwawan aw kabò dan.
34 Nama-anan now dà man to kanak dà to nigbuhì to kanak tu-un no lawa. Wadà
a salig to duma, dì nigdaa a gayod to mgo timbang ku no nigduma kanak.
35 Kaling man mgo kasu-unan ku, oggoadan a now to agad nokoy. Ko ogpa-omot ki
ogtalabahu, ogpakabulig ki to oglisod no otow no konà ta ogkalingawan to kagi to
Magbobo-ot ta no si Jesus no pig-iling to ‘Ogtukhow ki lagboy no ogbogoy diyà to
niglisod. Konà ki lagboy ogtukhow no ogdawat.’ ”
36 Pagpanugun-tugun ni Pablo, namanluhud aw ampù to Diyus.
37 Pag-ampù dan, piggogoo dan si Pablo aw mamakasinogow aw hadoki dan
38 su naduyong-ot man kandan to na-ikagi ni Pablo no na-iling to konad on
kandan ogkikita mandà. Na namanduma kandan ki Pablo diyà to sakayan.

21

1 Na pagsuwoy noy kandan no iyan panguu to sinakupan ni Jesus diyà to Ipisu,
namanhipanow koy on aw layag to dagat. Nigpotos koy diyà to puù to dagat no
pighingadanan to Kus. To sunù no adow diyà koy mandà datong to puù to Rudas
gayod aw padayong koy mandà diyà to Patara.
2 Pagdatong noy du-on to Patara, nakita-an noy to sakayan no ogpadoog diyà to
Pinisiya. Dayun namansakoy koy on aw layag.
3 Nigpadayong koy hantod to nakita-an noy to Sipri no puù aw labayi noy no sikan
puù diyà dapit to kawaa noy. Nigpadayong koy diyà to prubinsiya to Siriya.
Nigdu-ung koy diyà to Tiru no lunsud su oghaw-ason to daa.
4 Dayun namanggamat koy on aw panganap koy to mgo sakup ni Jesus.
Naka-ugpà koy du-on to songo simana. Innangon kandan to Ispiritu Santu dow
nokoy to ogkadoogan ni Pablo diyà to Hirusalim. Kaling dì pigsapadan dan podon si
Pablo to konà ogpapadayongon diyà to Hirusalim. Dì pigtuman ni Pablo to pikii din.
5 Pagkahaw-as to daa, tibò kanami, namanpati-ulì koy on du-on to pigsakayan noy
aw duma to tibò no tumutu-u no mgo mag-asawa aw mgo batà dan. Aw diyà to
boyboy to dagat namanluhud koy no nig-ampù to Diyus. Tapus nigbina-iday koy
tibò.
6 Dayun namansakoy koy dì kandan, namanpa-ulì on.
7 Paglikat noy to Tiru, niglayag koy on padoog diyà to Tulimayda no lunsud.
Pagdatong noy du-on, nigbogoy koy to mgo katahudan diyà to sinakupan ni Jesus.
8 Pagkasaboka-i noy, nighipanow koy on padoog diyà to Sisariya. Pagdatong noy
du-on, nig-ugpà koy diyà to baoy ni Felipe no mahipanow no mag-u-udlinay to
Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus. Si Felipe, nasood kandin kan pitu no

pangabaga to mgo panguu to sinakupan to Diyus no pigpilì diyà to Hirusalim
natodu-on.
9 Moydu-on upat no anak din no buyag no daga no oglinikwad to kagi no
nakapotos no likat to Ispiritu Santu.
10 Pagkapilahi no adow to pag-ugpà noy du-on, nigdatong to songo maglilikwaday
to kagi to Diyus no lagsoban no niglikat to Hudiya no prubinsiya. Iyan ngadan si
Agabu.
11 Nigduguk si Agabu kanami aw dawata din to bagkos ni Pablo aw ibakus ni
Agabu to tu-un din no kobong aw boad no impa-inu-inu din to og-ikagihon din no
ogkatuman odomà no pig-iling to "So-idi to nangon to Ispiritu Santu no to tagtu-un
so-idi bagkos, ogkabakus angod to impakita ku iyu kunto-on. Ogkatuman diyà to
Hirusalim aw ogkadaa kandin diyà to mgo otow no bugtì no nakasakup ita no mgo
Hudiyu."
12 Pagkadinog noy to nangon ni Agabu, tibò koy nigsapad koy podon ki Pablo to
konad ogpadayong diyà to Hirusalim.
13 Dì naka-ikagi si Pablo to "Nokoy man no nigsinogow kow aw ogpakado-ot kow
to ginhawa ku. Agad on mapirisu a diyà to Hirusalim aw ikamatoy kud basta
matuman ku to sugù ni Jesus no Magbobo-ot."
14 No wadà kasapadi si Pablo, pigbungku-an noy to pagsapad kandin aw iyan on
na-ikagi noy to "Agad man basta matuman on to sugù to Diyus."
15 Pagkapilahi no adow, nigpanghimos koy aw hipanow koy on padoog diyà to
Hirusalim.
16 Nigduma kanami to mgo tumutu-u no taga-Sisariya aw ibu-us koy diyà to
og-ugpa-an noy no baoy ni Manasun no taga-Sipri, no du-on maka-ugpà kandin to
Hirusalim no si Manasun, tahan kandin no sakup ni Jesus.
17 Pagdatong noy diyà to Hirusalim, madoyow to pagdawat kanami to mgo sakup
ni Jesus.
18 To sunù no adow, kanami si Pablo, nigpagkita koy ki Santiago aw duma no
panguu to sinakupan ni Jesus no nangkahimun on.
19 Pagbogoy ni Pablo to katahudan din, nignangon kandin to tibò to impahinang
kandin to Diyus diyà to mgo otow no nigsingkabugtì no konà no Hudiyu.
20 Pagdinog dan, nigpasalamat kandan to Diyus aw ikagi to "Na mgo su-un noy,
ahà ka iyan namanpasakup on ki Jesus to mgo Hudiyu no mgo otow no lapungon on
dì mangkuwan kandan man to nigtagon to tahan ta no tinu-uhan no kasugu-an ni
Moises.
21 Na bahin to mgo Hudiyu no nakaba-ot to nigsingkabugtì no mgo otow, nadinog
on to su-un ta to pigpa-oyowan nud on kun to kasugu-an ni Moises bahin to
pag-indan to lawa aw duma no tinu-uhan to mgo Hudiyu.
22 Na ogkadinog dan dà to nakadatong kad on. Amonuhon ta man su napook-pook
kandan to bugtì on kun to impang-anad nu.
23 Na moydu-on pikii noy no igpatuman noy ikow. Moydu-on upat no ka-otow
kani no nigsahad to Diyus.
24 Na Pablo, duma kad kandan aw pagtibò ka kandan to pagtuman to tulumanon
to paghugas, aw bayadi nu to gastuhon dan, awos makapatabuug kandan no
ta-indanan to natuman on to ingkasahad dan. Ko matuman nu to tugun noy ikow,
sikan tumutu-u no Hudiyu no napook-pook, ogkama-anan dan to konà no tùtu-u to
nadinog dan to pighinang nu kun. Dì matinumanon ka nasì to ki Moises to
kasugu-an.
25 Dì sikan mgo otow no konà no Hudiyu no nigpasakup ki Jesus, pigsulatan noy
on man to igpatuman noy kandan su ogkabo-otan noy. Tugdow no udlin to konà
noy ogtugutan kandan to ogko-onon to intaphag to ampu-onon no bugtì. Konà

gayod ogtugutan to ogko-onon to langosa aw buhì no ogpinggoon. Konà noy gayod ogtugutan to ogpanghilabot to duma."
26 To sunud no adow nigpagtibò si Pablo kan upat no ka-otow to pagtuman to
tulumanon no paghugas diyà to labow no simbahan aw inangon to pitu pad no
adow to kagoto-an to pagkatuman to paghugas. Ko magotò to adow, ogtubusan din
kan upat no ka-otow to pagbogoy to igpabogoy to kasugu-an to Diyus.

27 Na no madaas on to ogkagotò to adow, moydu-on duma no Hudiyu no konà no
tumutu-u ki Jesus no nigdatong on no niglikat to prubinsiya to Asiya. Nakita-an dan
si Pablo diyà to labow no simbahan. Pigdakop dan kandin aw samuka dan to
kahan-ingan.
28 Nigsa-og kandan to "Na mgo kasing-Hudiyu noy, bulig kow, su so-idi to
nighihipanow agad ando-i awos ogpang-anad no ogkablang to mgo Hudiyu aw
kasugu-an gayod ni Moises aw so-idi no simbahan gayod. Hognà pad piglapasan din
so-idi no simbahan su nigpamaduma kandin to konà no Hudiyu no pigpasood din
no ing-okod man podon to ogpasoodan."
29 Nig-iling kandan su nakita-an dan to nigdumduma si Pablo aw si Trupimu no
taga-Ipisu diyà to labas to simbahan. Intobo-ot dan dow pigpasood ni Pablo si
Trupimu diyà to konà ogpasoodan no simbahan no labow.

30 Nasamuk-samuk to mgo taga-lunsud no nangkahimun-himun. Pigbokasan dan
si Pablo aw kan no pagkadakop, pigguyud diyà to labas to simbahan. Pigtakopan
dayun to simbahan.
31 Ogpakahimatayan podon si Pablo to kahan-ingan. Dì ingkanangon dayun diyà
to mata-as to mgo kapitan to mgo sundau to nangkasamuk on to mgo taga-lunsud.
32 Pigdagap dayun to mata-as kan kahan-ingan no otow aw padumaha to sakup
din no mgo sundau. Pagkita to kahan-ingan to ogduguk to sundau, nigbungkù to
pagsumbag ki Pablo.
33 Dayun nigduguk to mata-as to sundau aw ipadakop si Pablo aw ipabakus din to
daduwa no sangkalì. Nigpang-usip-usip to mata-as to sundau kandan dow nokoy to
pagka-otow ni Pablo.
34 Nigsingkabugtì on puli no mgo tabak to kahan-ingan no nigbinansagon on.
Ogpangintagahan podon to mata-as dow nokoy lagboy to napugut, dì wadad man su
lagboy to pagkikiyaw-kiyaw to kahan-ingan. Dayun impadaa din si Pablo diyà to
ugpa-anan to sundau.
35 Pagdatong dan diyà to hagdan, pighonat to sundau si Pablo aw ikatukoy su
ogbobokasan on to kahan-ingan
36 no namansunduu kandan no kanunoy namansa-og to "Himatayi. Himatayi."

37 Na no imomo-ot on podon igsood si Pablo, nigpangamuyù kandin to mata-as no
nig-iling to "Moydu-on ig-ikagi ku podon ikow ko mahimù." Naka-ikagi to mata-as
to "Ogka-amu ka na-an to Giniriyigu no inikagihan?
38 Intobo-ot ku to ikow to taga-Ihiptu no nig-atu to gubirnu natodu-on aw pagnuu
to upat no maan no tulisan no natingub on tibò to panganiban no namanghobong
du-on to kahanongan no banwa."
39 Nakatabak si Pablo to "Kanak, Hudiyu a no taga-Silisiya. Ing-anak a man diyà
to Tarsu no lagboy kamatu-udan no lunsud. Tuguti a nu to og-ikagi a to ka-otawan."
40 Dayun pigtugutan to mata-as to sundau. Nigsakindog si Pablo diyà to hagdan
aw pampoypoya aw pumahonok on to kahan-ingan to kikiyaw-kiyaw. Pagkahonok
dan, nig-ikagi si Pablo to Hinibriyu no inikagihan dan no Hudiyu.

22

1 Na kagi ni Pablo to “Na mgo talahudon no punu-an aw mgo kasing-Hudiyu ku,
paminog kow to og-ikagihon ku iyu no pagho-un ku to kanak lawa.”
2 Pagkadinog to kahan-ingan to ogka-amu si Pablo to Hinibriyu no kandan
inikagihan, lagboy namanpahonok kandan. Kagi ni Pablo,
3 “Kanak, Hudiyu a man. Dì ing-anak a diyà to Tarsu no nasakup to Silisiya.
Nigtulin a kani to Hirusalim no pig-anad to bantugan no si Gamaliel. Pigpa-unug a
lagboy to kasugu-an likat to ka-aw-apu-an ta. Kanak gayod, angod a man iyu
kunto-on, nigtagon a lagboy to tinu-uhan ta bahin to Diyus.
4 Pigpamahimatayan kud man lagboy natodu-on to mgo otow no nigtagon to
tinu-uhan bahin ki Jesus. Pigpandakop kud kandan gayod, lukos aw buyag,
pigbakus ku aw impantagù ku diyà to pirisuhan.
5 Sikan mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu aw mata-as dan, ogkamatu-ud
dan tibò to lagboy tùtu-u to innangon ku iyu. Impadaa dan kanak to kalig-onan ku
no sulat diyà to mgo Hudiyu no kadumahan ta diyà to Damasku. Kaling man
naka-andiyà a to Damasku su awos dakopon ku to mgo sakup ni Jesus aw i-ulì dini
to Hirusalim no ogbakuson to sangkalì awos kastiguhon.
6 “Dayun nighipanow ad. Pag-ugtu to soga no madani koy on to Damasku no
lunsud, nigkiblat to nigbandog diyà to pigsakindogan ku.
7 Napood a dayun aw kadinog ku to kagi no nalituk to ngadan ku natodu-on no
‘Saulo, Saulo, nokoy to impahadat nu kanak.’
8 Nakatabak a to ‘Intawa ka Sir.’ Nakatabak kandin to ‘Kanak si Jesus no
taga-Nasarit no pigpahadatan nu.’
9 To mgo duma ku, puli nakakita kandan kan bandog no ogpakasilow, dì wadà
nasabutan dan no nalitukan to ing-ikagi kanak.
10 Nig-ikagi a to ‘Sir, nokoy to igpahimu nu kanak.’ Nigtabak kandin to ‘Sakindog
ka aw andiyà ka to Damasku no lunsud. Diyà nud to ogkatagahan to igpahimu ikow
to Diyus.’
11 Pigtutuyuk ad on to mgo duma ku to pagpadoog noy diyà to Damasku su
napisok ad to pagkasilawi ku.
12 “Na, si Ananias no nig-ugpà du-on to Damasku, nigtagon lagboy kandin to
tinu-uhan aw matinumanon to kasugu-an to Diyus. Madoyow to ingkanangon to
mgo Hudiyu no mgo otow no taga-Damasku bahin sikan no otow.
13 Pagdatong ku diyà to Damasku, niglambag kanak si Ananias aw dani-dani
kanak aw ikagi to ‘Saulo, su-un ku, ma-uli-an ka to mata nu.’ Pagkalituk to kagi ni
Ananias, nakahamaag ad on su na-uli-an ad on man.
14 Kagi ni Ananias to ‘Diyus no ampu-onon to ka-aw-apu-an ta, pigpilì ka su
ogkama-an ka to kandin pagbo-ot aw oglogwa-on ka to Imananan to Ka-otawan aw
maka-ikagi du-on ikow to atubang.
15 Ikow to ogpapannangonon to Diyus to nigsingkabugtì no mgo otow to nakita-an
nu aw nadinog nu.
16 Na, nokoy pad to ogkatagadan ta. Kuwà kid on. Pabonyag kad aw pahugas to
ikow saà aw ampù ka to ngadan ni Jesus no Magbobo-ot ta.’ Na pigtuman kud man
tibò.
17 “Na pagkaugoy-lugoy nig-ulì ad diyà to Hirusalim. Nig-andiyà ad to labow no
simbahan su og-ampù a to Diyus. No nig-ampù a, nagawangan ad to panimo-ot aw
18 logwa-a a ni Jesus aw i-ikagi din kanak to ‘Padagas kad on. Gawang kad on kani
to Hirusalim su ogsupak to mgo taga-lunsud to ikow no pagnangon bahin kanak.’
19 Dì nigtabak a to ‘Sir, nokoy man no konà no ogtu-uhan dan to pagnangon ku. Su
nama-anan dan to papadihu koy dà natodu-on dì bali nigtu-u a su natodu-on

nigpagtibò a kandan to pagkablang to mgo otow no nigtu-u ikow. Su
pigpang-andiya-an ku to tibò no simbahan aw pandakopa ku ton nigtu-u ikow aw
ipapirisu aw pambunai ku.
20 Agad to paghimatoy gayod ki Esteban no sakup nu no pigdodogpak to batu,
kanak, du-on a to dani din aw uyun a kandan aw bantayi ku pad to mgo kabò kan
namandogpak ki Esteban.'
21 Dì nig-ikagi kanak si Jesus to 'Agad on. Hipanow kad on su ogpa-andiya-an kud
ikow to kadiyu-an awos ogpasabut ka to ka-otawan no konà no mgo Hudiyu.' "
22 Na nigpaminog lagboy kan mgo Hudiyu kotob to pagkalituk to kagi ni Pablo no
kan mgo otow no konà no Hudiyu to ogpapangudlinan ki Pablo to Diyus. Konad to
langot to kahan-ingan no otow aw asigsa-og to "Himatayi. Himatayi."
23 Namanbinansagon to kahan-ingan aw makapanguyab-kuyab to kabò dan to
pagkalangot dan aw asigsabud to paok.
24 Dayun pigpasood si Pablo to mata-as diyà to ugpa-anan to sundau. Pigbunaan
podon si Pablo to mata-as to sundau awos makanangon dow nokoy to igkahimatoy
kandin podon to kahan-ingan.
25 Dayun inlagkot dan si Pablo diyà to tugdok agun ma-ayunan to pagbunaa. Dì
nig-ikagi si Pablo diyà to kapitan to sundau to "Konà kow ogtugutan to bala-od to
mgo taga-Ruma to puli kow on ogbunaa to otow no wadà pad kapa-atubang aw
agad intawa no otow ko moydu-on on ka-at no ingkamatu-ud kandin no likat to
gubirnu to taga-Ruma."
26 Pagdinog to kapitan to sundau to pigmatu-ud to ka-at ki Pablo, pigma-an din
dayun kan mata-as din no nig-iling to "Wadà nu buwa kama-ani to moydu-on ka-at
din no pigmatu-ud to gubirnu to taga-Ruma."
27 Dayun nig-andiyà to mata-as ki Pablo aw usipa, "Dow moydu-on ka-at nu no
pigmatu-ud to gubirnu to taga-Ruma?" Nigtabak si Pablo, "Ho-o."
28 Kagi to mata-as to sundau, "Moydu-on gayod ka-at ku no pigmatu-ud to gubirnu
to taga-Ruma. Dì dakoo to sapì no ingkabayad ku." Nig-ikagi si Pablo, "Dì kanak
ka-at no imbogoy kanak, ingkadongan ku."
29 Na sikan mgo sundau no imomo-ot ogpang-usip-usip podon ki Pablo,
pagkadinog dan to angod sikan na-an, puli on pigboong kandan. Napook-pook to
mata-as dan su pigpahikotan din awos mabunaan to otow no konà podon
ogkabunaan su moydu-on ka-at din man no pigmatu-ud to gubirnu to taga-Ruma.
30 Na to sunù no adow, ogpakapanginma-anan to mata-as to sundau dow nokoy
iyan to ingkadiklamu ki Pablo to mgo Hudiyu no otow. Dayun pigpamahimun din to
mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu aw mgo mata-as dan. Pagkahimun dan,
pigpahubadan din to imbakus ki Pablo aw pa-atubanga din si Pablo to mgo punu-an
to tinu-uhan to mgo Hudiyu.

23

1 Na to mgo punu-an to tinu-uhan no nangkahimun, pignangonan ni Pablo no
nig-iling to "Na mgo kasing-Hudiyu ku, to mgo hininang ku hantod kunto-on, wadà
ogkasukoniban ku diyà to atubangan to Diyus."
2 Sikan mata-as to tinu-uhan to mgo Hudiyu no si Ananias, impasampak din si
Pablo to songo punu-an no nakadani.
3 Naka-ikagi si Pablo to "Ikow no mapakunon-kunonon no otow, Diyus to
ogkastigu ikow. Puli a nu ogbo-otan to agad-agad kun to kasugu-an ni Moises. Dì
nakasaà kad on man nasì kan no kasugu-an su impasampak a nu dà."
4 Naka-ikagi to songo punu-an no nakadani ki Pablo to "Nokoy man no pig-ina-ina
nu kan mata-as to punu-an to tinu-uhan su nigtubus kandin to Diyus."

5 Nakatabak si Pablo to “Konà ku ogkilahon to kandin to mata-as to tinu-uhan. Dì
nama-anan ku dà to nasulat no kagi to Diyus no na-iling to ‘Konà kow og-ina-ina to
punu-an now.’ ”
6 Na pagkama-an ni Pablo to natongà on kan mgo punu-an to daduwa no
ka-panon no Parisiyu aw Sadusiyu, naka-ikagi to ma-agbot to “Kasing-Hudiyu ku,
kanak, Parisiyu a gayod. Parisiyu gayod to amoy ku. Iyan ingkadiklamu kanak su
og-imanon ku to ogbuhayon to nangkamatoy to mahudi no adow.”
7 Pagkalituk to kagi ni Pablo, nigkabubuwow-buwow on to nangkahimun no mgo
punu-an.
8 Konà ogka-uyunan su sikan mgo Sadusiyu, wadà tu-u to ogbuhayon to mgo
nangkamatoy aw tuusa to mahudi no adow. Wadà gayod tu-u to moydu-on katuusan
aw mgo umagad, dì sikan mgo Parisiyu, ogpamantu-u dà tibò.
9 Namangkikiyaw-kiyaw to nangkahimun no mgo punu-an. Moydu-on mgo
Parisiyu no mag-a-anad to tinu-uhan no namansakindog aw ikagi to in-apid dan no
pig-iling to “Wadà saà so-idi no otow no natagahan noy. Ko moydu-on diwata dow
katuusan no nigpagbaaw kandin, agad man.”
10 Nigsilalis-lalis to mgo punu-an to tinu-uhan kotob no si Pablo, impadokat to
mata-as to sundau aw pasooda diyà to ugpa-anan dan aw kapook-pook to mata-as
ko wawagsakon si Pablo.
11 Na no pagkadukilom on, nigpakita si Jesus ki Pablo aw ikagi to “Ililiyag nu nasì
Pablo. Nang-anad kad on kani to Hirusalim bahin kanak. Ogpapang-anadon ku
ikow gayod diyà to Ruma no lunsud.”
12 Na pagkabukas nighihimun to mgo Hudiyu su ogsusukunan dan si Pablo.
Nig-amaa kandan to monang ogko-on kandan aw inom ko matugdow dan pad
mahimatayan si Pablo.
13 Subla to kap-atan no ka-otow to nigsusukun-sukun to ogmuwahon dan si Pablo.
14 Dayun nig-andiyà kandan to mgo punu-an to tinu-uhan aw mgo mata-as dan.
Kagi dan to “Naman-amaa koy on to monang koy on ogko-on ko matugdow noy pad
mahimatayan si Pablo.
15 Na iyu no mata-as aw duma no punu-an to tinu-uhan, ogpangamuyù kow on to
mata-as to sundau to igpapudut si Pablo. Ogpakunon-kunon kow on to og-usip-usip
lagboy ki Pablo awos matagahan now dow nokoy to nadoog-doogan lagboy. Dì
kanami, ogbanganan noy diyà to pangindanan ko makabayà on kandin aw
oghimatayan noy on.”
16 Dì nakadinog dà to anakon ni Pablo no anak to atoboy din to nasusukunan dan
to ogbanganan dan si Pablo. Dayun nig-andiyà kandin to ugpa-anan to sundau aw
nangoni din si Pablo.
17 Pagkadinog ni Pablo to nasusukunan on kandin, pignangonan din to kapitan to
sundau no nig-iling to “Daaha nu so-idi bawbatà diyà to mata-as nu pad. Moydu-on
ignangon din.”
18 Dayun imbu-us to sundau diyà to mata-as din aw ikagi to “Si Pablo no napirisu,
impabu-us din so-idi bawbatà dini ikow su moydu-on kun ignangon so-idi bawbatà
ikow.”
19 Dayun pigtuyuk to mata-as to anakon ni Pablo diyà to wadà ogdinog aw
pa-ikagiha din to natagahan din. Kagi to mata-as to sundau, “Nokoy buwa to
ignangon nu kanak.”
20 Nigtabak to anakon ni Pablo to “Sir, nigkasasabut to mgo Hudiyu to igpadaa
ikow si Pablo diyà to mgo punu-an to tinu-uhan no ogkahimun aw pa-atubanga.
Ogpakunon-kunon kandan to ogpang-usip-usip ki Pablo awos matagahan dan dow
tùtu-u lagboy to indiklamu kandin.

21 Dì konà nu ogtugutan su ogbanganan dan no subla to kap-atan no ka-otow su
ing-amaa dan to monang ogko-on aw inom kandan ko matugdow pad mahimatayan
dan si Pablo. Octagadan dan pad dow tugutan nu."
22 Nig-ikagi to mata-as to sundau to "Konà nu igtutuwanon to innangon nu
kanak." Dayun pigpa-ulì din on to anakon ni Pablo.
23 Na, dayun pigtawag to mata-as to daduwa no pangabaga din aw ikagihi to
"Pahina-ata to daduwa no gatus no sundau no oghipanow dà puli su ogpaka-andiyà
to Sisariya. Pahina-ata gayod to kapitu-an no ka-otow no ogsakoy to kabayù aw
daduwa no gatus no ogsungkud to mgo palidok. Oglikat kow gagaya to mataod to
kadukiloman.
24 Pasakaya now gayod si Pablo to kabayù aw daaha now diyà ki Gubirnadur Felix
no konà no ogka-amonu si Pablo diyà to pangindanan."
25 Insulat din diyà ki Felix no kalitukan to,
26 "Diyà ki Felix no talahudon no Gubirnadur, likat ki Claudio Lisiyas no mata-as
to kapitan to sundau.
27 So-idi no otow no si Pablo, pigdakop to mgo Hudiyu aw oghimatayan podon.
Pagkama-an ku to moydu-on ka-at din no pigmatu-ud to gubirnu to taga-Ruma,
pigdagap kud kandin aw mgo sundau ku aw ka-agawi ku dà kan mgo Hudiyu.
28 Pigdaa ku diyà to kahimunan to punu-an to tinu-uhan dan aw pa-atubanga
awos mama-anan ku dow nokoy lagboy to ingkadiklamu dan.
29 No pagkama-an ku, konà man no himatayanan aw pirisuhonon agad-agad to
ita bala-od. Dì sikan ingkadiklamu dan, bahin dà man to tinu-uhan dan.
30 Mangkuwan pagkama-an ku to nasusukunan dan to ogbanganan dan si
Pablo, impadaa ku diyà ikow awos kan mgo nigdiklamu kandin, ogpag-atubangon
diyà ikow." Sikan to insulat ni Lisiyas diyà ki Felix.
31 Na natuman on to mgo sundau to insugù kandan. Indoom dan si Pablo diyà to
Antipatris no lunsud.
32 Pagkabukas, sikan mgo guwardya no sundau no puli namanhipanow,
namang-ulì on diyà to ugpa-anan dan. Dì sikan mgo sundau no namansakoy to
kabayù, pigdaa dan si Pablo diyà to Sisariya.
33 Pagdatong dan diyà to Sisariya, imbogoy dan to sulat diyà to gubirnadur. Pigdaa
dan gayod si Pablo diyà kandin aw pa-atubanga si Pablo to gubirnadur.
34 Pagkadomoo din to sulat, nig-ikagi to gubirnadur to "Nokoy no prubinsiya to
piglikatan nu." Nigtabak si Pablo to "Taga-Silisiya a Sir."
35 Kagi to gubirnadur to "Ko dumatong on to nigdiklamu ikow, kayan
ogpag-atubangon kud iyu." Dayun pigpabantayan din si Pablo diyà to baoy to
mangkata-as no hinimu ni Harì Hirudis natodu-on.

24

1 Na pagkalimahi no adow, nigdatong on du-on to Sisariya kandan si Ananias no
mata-as to punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu. Iyan nigtinagabaow to songo otow
no si Tirtulu. Dayun pigpanangon ni Felix si Tirtulu to igdiklamu dan diyà ki Pablo.
2 Pigtawag si Tirtulu no nigtinagabaow. Nig-ikagi si Tirtulu to,
"Na talahudon no Gubirnadur, naugoy on niglinaw so-idi no banwa likat to
pagkagubirnadur nu. Nakadoyow ka to banwa noy.
3 Nigdawat koy tibò to madoyow no pamala-od nu aw pasalamat koy to ikow no
pagdaa.
4 Dì konà ku pad oghaba-on to kagi ku ikow. Paminog ka na-ay to ignangon noy
ikow su konà ku oghaba-on to kagi ku.

5 Na so-idi no otow no si Pablo, ogsamuk to mgo Hudiyu agad ando-i. Si Pablo,
songo nigdaa to sinakupan ni Jesus no taga-Nasarit.
6 Piggi-okan din podon to simbahan noy no labow dì impadakop noy kandin.
Ogkastiguhon noy podon kandin agad-agad to kanami no kasugu-an
7 dì na-agawan koy dà kandin ni Lisiyas no mata-as to sundau
8 aw pa-a-atubanga koy tibò dini ikow. Ko lagboy ma-ukit-ukit nu to pag-usip,
ogkatagahan nu man to ingkadiklamu noy tibò kandin."
9 Na na-uyunan to mgo Hudiyu tibò aw matu-uda dan to indiklamu ni Tirtulu ki
Pablo.
10 Na dayun nigpayangò to gubirnadur no pigtugutan din si Pablo to pagtabak.
Nig-ikagi si Pablo to,
"Na talahudon no Gubirnadur, naliyag a su ikow to napa-atubangan kanak, su
naugoy on to pagsakup nu dini to kanami banwa.
11 Nama-anan nu to sampuù dà tag duwa no adow to pag-andiyà ku to Hirusalim
awos to pagsimba ku to Diyus.
12 Sikan nigdiklamu kanak, nama-anan dan man to wadà otow no impagbuwow
ku. Wadà gayod pigsinamuk ku no kahan-ingan diyà to mgo simbahan aw duma no
kahimunanan du-on sikan no lunsud.
13 Wadà man gayod katùtu-uhanan to ingkadiklamu dan kanak dini ikow.
14 Dì so-idi to ogkanangon ku. Bahin to Diyus no ampu-onon to ka-aw-apu-an noy
no ingkasulat on ni Moises aw duma no maglilikwaday, nigtu-u a, aw og-ampu-on
kud kandin gayod agad-agad to ki Jesus no kadodoog no nahimu no konà no tùtu-u
to mgo nigdiklamu kanak.
15 Dì ogka-angod dà man to pagtu-u noy no ogbuhayon dà to nangkamatoy, agad
madoyow no otow aw mado-ot.
16 Kaling man kanunoy a ogpamakut no oghimu to madoyow agun wadà
ogkasukoniban ku no saà to ginhawa ku diyà to atubangan to Diyus aw otow.
17 "Na pagkapilahid no tu-ig, nig-ulì ad diyà to Hirusalim agun madaa ku to sapì
aw ipamogoy diyà to mgo kadumahan ku no Hudiyu, aw ibogoy ku to igpabogoy to
kasugu-an kanami no Hudiyu.
18 No diyà a pad to labow no simbahan, nigdatong on to mgo Hudiyu no
taga-Asiya. Nama-anan dan to kanak, pigtuman ku to tulumanon noy to paghugas.
Wadà a pagdinuguk to kahan-ingan. Wadà gayod pigsamuk ku.
19 Podon ko dini dà kan mgo Hudiyu no taga-Asiya aw pa-atubanga nu ko
moydu-on igkadiklamu dan kanak. Dì wadà kani kandan.
20 Na so-idi mgo otow dini no ogpakamatu-ud to nabayà-baya-an ton
pagpa-atubang kanak to mgo punu-an, pa-antiha now kandan panangona dow
moydu-on saà ku no nakita-an dan,
21 gawas to og-abinon ku no songo bu-uk no na-ikagi ku du-on ton kahimunan no
pig-iling ku to 'Nokoy man no nigdiklamu kow kanak kunto-on no adow su nigtagon
a to impang-anad to ogbuhayon dà to nangkamatoy.' "
22 Dì piglugoy dà ni Gubirnadur Felix su moydu-on nama-anan din ubag no
matul-id bahin to tinu-uhan ni Jesus no nig-iling to "Na si Lisiyas no mata-as to
sundau no nigpa-andini ikow, ko dumatong kandin, kayan on ogbo-otan kud to
pagpa-atubang now."
23 Dayun pigpabantayan ni Felix si. Pablo to sundau, dì wadà din dà lagboy
pabantayi aw pa-alaga-i din si Pablo to mgo kadumahan din.
24 Na pagkapilahi no adow, nig-ulì on si Gubirnadur Felix no pigdumahan on to
asawa din no si Drusila no Hudiyu. Pagdatong dan, pigsabi din si Pablo awos
makapanoysoy to pagtu-u din ki Jesus no Imananan to Ka-otawan.

25 Insoysoy din gayod to pagpogong to hinang ta aw mgo domdom ta aw
moydu-on iyan adow no igkastigu to saà to mgo otow. Lagboy to pagkapook-pook to
gubirnadur no si Felix. Kagi din, “Ulì kad kunto-on. Ko maliwak ad ogpatawagan
kud ikow.”
26 Pig-iman gayod podon to gubirnadur to lokat. Kaling man masabid to pagsabi
din ki Pablo aw pagbaaw kandin.

27 Na pagkadaduwahi no tu-ig pig-ilisan si Felix ni Pursiyu Festo no gubirnadur. Dì
wadà pasabuki ni Felix si Pablo agun mangkaliyag to mgo Hudiyu.

25

1 Na nigdatong on si Gubirnadur Festo du-on to kandin no pigsakupan no Hudiya
no prubinsiya. Pagkatatouhi no adow nig-andiyà to Hirusalim no lunsud no niglikat
to Sisariya.
2 Pagdatong din, indiklamu si Pablo to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu.
Pigpangamuyù dan ki Festo to
3 igpadaa si Pablo diyà to Hirusalim su pigsusukunan dan to ogbanganan si Pablo
diyà to pangindanan aw oghimatayan.
4 Nigi-kagi si Festo to “Impabuguk kud si Pablo diyà to pirisuhan diyà to Sisariya
aw kanak, madaas ad og-ulì diyà.
5 Na, ko moydu-on saà ni Pablo, ogpa-andiya-on now to punu-an to tinu-uhan now
aw padiklamuha now diyà to Sisariya.”

6 Na pagkasimanahi aw tongà nig-ulì si Festo diyà to Sisariya. Pagkasaboka-i,
nig-andiyà to himunanan aw pa-atubanga. Dayun impatawag din si Pablo
7 aw pa-atubanga to mgo Hudiyu no taga-Hirusalim no inlodlod dan podon to
pagdiklamu dì konà man no tutu-u.
8 Dayun nig-ikagi si Pablo no inho-un din to kandin lawa no nig-iling to “Wadà a
makalapas to labow no simbahan to mgo Hudiyu dow kasugu-an dan dow mgo
bala-od to taga-Ruma.”
9 Dì awos paliyagon ni Festo to mgo Hudiyu, piglugoy din to pagbo-ot din ki Pablo
aw usipa din si Pablo to “Dow ogkaliyag ka og-andiyà to Hirusalim aw pa-atubanga
ka diyà? Og-uyun ka?”
10 Nakatabak si Pablo to “Ikow Gubirnadur Festo, nama-anan nu dà man no wadà
saà ku to mgo Hudiyu. Ogpabo-ot a dà ikow no ogtubus ki Harì Cesar no taga-Ruma
su ogpakabo-ot ka kanak no nigtubus to gubirnu to taga-Ruma.
11 Ko moydu-on saà ku aw himatayanan a, konà ad ogho-un to kanak lawa. Dì ko
wadà nama-anan dan no saà ku no indiklamu dan kanak, wadà otow no ogpakadaa
kanak diyà kandan no mgo Hudiyu. Na, igdodoo ku diyà ki Harì Cesar diyà to
Ruma.”
12 Dayun nigpagsukun-sukun si Gubirnadur Festo to mgo pangabaga din.
Pagsusukun dan, nig-ikagi si Festo diyà ki Pablo to “Na, su indodoo nud on diyà ki
Harì Cesar kunto-on, si Harì Cesar on iyan to ogpabo-oton ku ikow.”

13 Na pagkapilahi no adow si Agripa no harì to mgo Hudiyu, nig-andiyà to Sisariya
no pigdumahan to atoboy din no si Birinisi. Pagdatong dan, nigbogoy to katahudan
dan diyà ki Festo no bayà pad nakasood to pagkagubirnadur din.
14 Pagkaugoy-lugoy on nigpanoysoy si Festo to kabotang ni Pablo. Kagi din to
“Pag-ilis ku ki Felix to pagkagubirnadur, moydu-on otow no nabilin din diyà to
pirisuhan no iyan ngadan si Pablo.
15 Pag-andiyà ku to Hirusalim indiklamu dini kanak to mgo punu-an to tinu-uhan
dan aw mata-as dan agun igpakastigu dan kanak podon si Pablo.

16 Pignangonan ku to wadà tuguti to bala-od to taga-Ruma to puli on ogbobo-otan
to ukum to otow to wadà pad kapa-atubang kandin aw to mgo nigdiklamu kandin,
aw hutoy kandin to og-ikagi to ogho-un to kandin no lawa.
17 Dayun nig-andini to mgo punu-an to tinu-uhan to mgo Hudiyu. To sunù no
adow pighimun ku aw pa-a-atubanga ku kandan aw si Pablo.
18 Intobo-ot ku dow mabogat to saà din. Dì pagkasoysoy to saà din, ma-agkap dà.
19 Du-on nigpag-asuy kandan ki Pablo bahin to tulumanon dan aw labi pad bahin
to songo otow no si Jesus no namatoy on kun dì matuu pigmatu-ud dà ni Pablo to
pigbuhoy dà.
20 Amonuhon ku man su naduwa-duwa a to pagbo-ot bahin to tinu-uhan dan su
bala-od dà to pigdaa ku. Kaling man nig-usip a ki Pablo dow maliyag kandin to
ogpadaa diyà to Hirusalim aw pa-atubanga.
21 Dì indodoo nasì ni Pablo to katikangan no awos iyan ogbo-ot to harì. Kaling
man pigbuguk ku pad si Pablo hantod to ogkadaa on kandin diyà ki Cesar no
kinalabawan no harì diyà to Ruma."
22 Kagi ni Agripa, "Kanak, ko mahimù, ogpaminog a podon to ignangon ni Pablo."
Nakatabak si Festo to "Ogka himù man. Ogpapaminogon ka kasoom."
23 Na to sunù no adow, si Harì Agripa aw atoboy din no si Birinisi, nigdatong on
no pigpagalahan lagboy. Nigsood to kahimunanan no pigdumahan to mgo punu-an
to lunsud aw mgo mata-as to sundau. Dayun impapudut ni Festo si Pablo.
24 Pagdatong ni Pablo, nig-ikagi si Gubirnadur Festo to "Na, Harì Agripa, aw
talahudon no mgo punu-an to lunsud aw mgo mata-as gayod to sundau, so-idi no
otow no indiklamu dini kanak to mgo Hudiyu kani aw diyà to Hirusalim,
namanbansagon kandan no nighimu podon ki Pablo no litos himatayanan.
25 Dì no pig-ukit-ukit ku si Pablo dow himatayanan, konà man no ogkahimatayan.
Mano indodoo din on to katikangan no harì no taga-Ruma, pinagbo-ot kud to
ogpa-andiya-on kandin.
26 Dì amonuhon ku man to pagsulat diyà to harì no taga-Ruma. Su wadà
indiklamu to mgo Hudiyu no naka-igù no igkapood ni Pablo. Kaling man ikow to
ogpa-atubangan ku pad kandin Harì Agripa, su awos mapangintagahan ta dow
nokoy to igkasulat ku diyà to harì,
27 su amonuhon kud man to pagpa-andiyà to napirisu no otow diyà to harì, su
wadà man igkasulat ku no indiklamu dan no ogpaka-igù."

26

1 Na pagdinog ni Agripa to innangon ni Festo, nig-ikagi kandin diyà ki Pablo to
"Na, ogtugutan kad man to pag-ikagi awos maho-un nu to ikow no lawa." Dayun
intukoy ni Pablo to boad din no katahudan din ki Harì Agripa no nig-iling to,
2 "Harì Agripa, atuk nud on pa-atubanga kanak bahin to indiklamu dan kanak no
mgo Hudiyu
3 aw woynu pad su ikow, nama-anan nu iyan to tinu-uhan to mgo Hudiyu aw kan
mgo ka asuy-asuyanan dan. Kaling man ogpapaminogon ku ikow to igtabak ku to
kandan indiklamu.
4 "To batasan ku diyà to taga-Hirusalim aw duma no mgo Hudiyu, nama-anan dan
likat to pagkabawbatà ku pad.
5 Ko bo-ot dan, ogkamatu-ud dan to matagon-tagonon a to tinu-uhan ta no Hudiyu
su sakup a man to panon to Parisiyu.
6 Na na-usip-usip ad kunto-on su pig-imanan kud to ogtumanon to Diyus to kagi
din diyà to ka-aw-apu-an ta.

7 Tibò to kadumahan ta no sampuù tag duwa no panon no mangkatagon-tagonon
to tinu-uhan to Diyus, pig-imanan dan usab to ogtuman to Diyus to kagi din diyà to
ka-aw-apu-an ta. Na Sir, indiklamu kanak to mgo Hudiyu kunto-on bahin sikan
pag-iman ku.
8 Nokoy man no konà kow ogpakatu-u to ogpambuhayon to Diyus to nangkamatoy.

9 “Na kanak, dinomdom ku natodu-on to ogkablangon ku to ngadan ni Jesus no
taga-Nasarit
10 aw katuman kud kan no domdom diyà to Hirusalim. Pigtugutan a to mata-as to
punu-an to tinu-uhan to igpantagù ku diyà to pirisuhan kan mgo otow no
nigpasakup ki Jesus. Na-uyunan kud kan mgo punu-an no pighimu dan no
himatayanan to mgo sakup ni Jesus.
11 Kanunoy kud pigpamahadatan kandan diyà to mgo simbahan aw impatuy-ow
kud podon kandan si Jesus no nigkaboù a kandan aw pahadati ku kandan no mgo
sakup ni Jesus hantod diyà to kadiyu-an no kalunsudan.

12 “Mano nabogayan ad to kalig-onan to mangkata-as to tinu-uhan to
ogpakapahadat a to mgo sakup ni Jesus, nighipanow ad no ogpadoog diyà to
Damasku.
13 Na Sir, pag-ugtu to soga no diyà a pad to pangindanan, nakita-an kud to bandog
likat to langit no ogpakasilow no nigbandog kanak aw mgo duma ku gayod no
masilow pad du-on to soga.
14 Nangkapood koy tibò diyà to pasak. Tinakin nadinog kud to paglituk to tahan
ku no ngadan to Hinibriyu no na-iling to ‘Saulo, Saulo, nokoy man no pigpahadatan
a nu, su ikow dà to ogkangiluhan so-idi no pighimu nu.’
15 Nakatabak a to ‘Intawa ka Sir.’ Nigtabak kandin to ‘Kanak si Jesus no
pigpahadatan nu.
16 Na, sakindog kad on. To inlogwà ku ikow su oghimuhon kud ikow no sugu-onon
ku aw ogpatutuwanon ku ikow to napugutan no nakita-an nu kanak kunto-on no
adow aw to ogkapugutan to mahudi no adow no ogkakita-an nu kanak mandà.
17 Ogpa-andiya-on ku ikow aw ikow to ogpatubuson ku to mgo otow no konà no
Hudiyu. Konà ku ogtugutan to og-amonuhon ka to Hudiyu aw agad intawa pad no
mgo otow su kanunoy ku dà ikow ogbantayan.
18 Ogpagimatahon nu kandan aw pa-oyowi nu kandan to kadigloman aw pasooda
to ka-awangan. Ogpahalinon nu kandan to pigsakupan ni Satanas aw kabogbogan
din aw pasooda to pigsakupan to Diyus awos mapasaylu ku to saà dan ko tumu-u
kanak aw ogpakalabot kandan to sinakupan to Diyus no nigpilì kandan.’

19 “Kaling man, Harì Agripa, wadà ku kopohi to insugù kanak no piglogwà a ni
Jesus no likat to langit.
20 Dì nangudlin a dà nasì diyà to Damasku, aw Hirusalim, aw kalunsudan to
prubinsiya to Hudiya, aw kadiyu-an to konà no Hudiyu. Pignangonan kud on to
mgo otow to ogpatumanon ku to kasugu-an to Diyus aw pasosoon aw oyowi to
mado-ot no mgo hinang, aw ipahimu ku to madoyow su awos ogka-a-angod to kagi
dan aw himu dan no awos igkapatu-u to otow to pagsosoo dan.
21 Sikan no likat to kanak impang-anad to ingkadakop dan kanak diyà to
simbahan no labow aw ogpakahimatayan a dan podon.
22 Dì kanunoy a pigbuligan to Diyus hantod kunto-on. Kaling man tigbat a pad
buhì kunto-on aw makanangon to nakita-an kud to nigsingkabugtì no mgo otow
agad mangka-aslag dow mangka-intok. Wadà ku pasublaha to kanak impang-anad
du-on to intag-an ni Moises aw duma no maglilikwaday to Diyus to ogkatuman
bahin to Imananan to Ka-otawan

23 su intag-an to ogpakahimatayan kandin aw ogbuhayon dà no natuman on iyan.
Mano si Jesus to tugdow to otow no pigbuhoy no konà ogkamatoy on ogka-usab,
kandin gayod to kapinunu-an to pag-allad to ka-awangan to banwa to
nigsingkabugtì no mgo otow, agad mgo Hudiyu aw konà no Hudiyu."
24 No ta-un pad to pag-ikagi ni Pablo, naka-ikagi si Festo to "Ikow Pablo, langog ka
na-an likat to ikow nama-anan no nigsubla on."
25 Nakatabak si Pablo to "Na talahudon no Gubirnadur, konà a no langog aw
tùtu-u to pig-ikagi ku.
26 Nama-anan ni Harì Agripa to kadodoog to mgo sakup to Diyus. Wadà
kaduwa-duwahanan ku to innangon ku tibò, su tinahom ku to nadinog on tibò to
napugut no wadà nakahobong.
27 Na, Harì Agripa, ogtu-u ka buwa to ogkatuman to nasulat to mgo maglilikwaday
to Diyus no lagsoban bahin to Imananan to Ka-otawan? Tinahom ku to nigtu-u ka
iyan."
28 Nakatabak si Agripa to "Madaas a nu podon ogpa-alladon to pagpasakup ki
Jesus."
29 Kagi ni Pablo to "Na, Harì Agripa, aw tibò no nahimun kani, ogpangamuyù a
podon to Diyus to ogpasakup kow podon ki Jesus, agad madaas dow maugoy.
Ogpa-angodon ku podon iyu tibò kunto-on gawas to pagkapirisu ku."
30 Na namansakindog kandan si Agripa aw si Birinisi aw to gubirnadur aw
kabugtì kandan.
31 Nigsusukun-sukun kandan no nig-iling to "Konà man na-an no pirisuhonon si
Pablo aw himatayanan."
32 Nig-ikagi si Agripa diyà ki Festo to "Ogkasabukan podon si Pablo ko wadà din
pa podon idodoo to Harì Cesar diyà to Ruma."

27

1-2 Na pigbo-otan to ukum to ogpa-andiya-on koy si Pablo to Italiya no banwa no
oglayag koy to dagat. Dayun impadaa si Pablo aw duma no mgo pinirisu diyà ki
Julio no kapitan to songo panon no sundau no pighingadanan to Kasundauhan to
Harì. Nigduma kanami gayod si Aristarku no taga-Tisalunika no nasakup to
prubinsiya to Masiduniya. Moydu-on sakayan likat to Adramitiyu no ililikaton on no
oglayag no ogpanungkilid to mgo du-unganan no kalunsudan diyà to Asiya. Dayun
nigluwan koy on aw layag padoog diyà to Asiya.
3 Pagkasaboka-i noy, nigdu-ung koy on diyà to Sidun no lunsud. Pigka-atan si
Pablo to kapitan to sundau aw tuguti to pagpa-alaga to kasing-tumutu-u noy.
4 Dayun niglayag koy on no nigliput to Sipri no puù to dagat no ogpakasalibon
kanami to pagsabod to kamag.
5 Nigtalipag koy on diyà to topad to Silisiya no banwa aw Pampiliya. Dayun
nigdatong koy diyà to Mira no nasakup to Lisiya no prubinsiya.
6 Nakita-an on to kapitan to sundau to sakayan no niglikat to Alejandria no
ogpadoog diyà to Italiya. Pigpaluwan koy to sundau aw dumahi koy dan.
7 Na niglayag koy tibò no nigpapahinoy to pigsakayan noy to pila no adow. Kaling
nauglugoy koy. Bali nakadatong diyà topad to Nidu. Dì puli nandà iyan na-ahotan.
Wadà koy makapotos paglayag su na-atubangan koy to kamag no mabogbog. Kaling
man nigliput koy dà to Krita no puù no nakasalibon kanami no nabaya-an noy to
Salmun no banwa.
8 Nigliput koy podon to boyboy to Krita no puù dì nalisodan koy dà. Dayun
nigdatong koy on mandà diyà to songo du-unganan no pighingadanan to Madoyow
no Du-unganan, madani to Lasiya no lunsud.

9 Na naugoy koy du-on hantod to ogkangkamuwa koy on podon to paglayag su
timpu on man to amihan. Pig-ikagihan ni Pablo to
10 “Mgo duma ku, kamuwahanan tad buwa so-idi aw ko tumo-od kid to panawan
ta ogkangka-uwakan ki tibò aw to sakayan ta, aw gayod mgo tagudaa ta.”
11 Dì wadà paminoga to kapitan to sundau. Napaduma din nasì to nigdaa to
sakayan aw to tagtu-un to sakayan to ogpato-odon din to panawan noy
12 padoog diyà to Pinisi no du-unganan to Krita no puù su konà kun no litos kan
no du-unganan no sikan pighingadanan to Madoyow no Du-unganan to timpu to
amihan. Mahan-ing to nig-uyun to ogpadayong koy dow madu-ungan noy diyà to
Pinisi su naka-atubang man to saopan aw og-ugpà koy podon du-on hantod to
pagtikdow to amihan.
13 Na no ma-agkap on no kamag likat to habagatan, intobo-ot dan to ogkatuman
dà to domdom dan. Kaling man nigbagtun kandan to pundu no taubogat aw layag
koy on no nig-aguboy to boyboy to Krita no puù.
14 Wadà dà kaugoy, pig-abut koy on mandà to kamag no mabogbog su timpu to
amihan.
15 Wadà koy makasaungsung to pigsakayan noy to kamag no nigsabod no
ma-agbot. Nasì kamag on to nakadaa kanami.
16 Pagdatong noy to puù to Kauda, nigpa-aguboy koy to boyboy no nakasalibon
kanami to kamag, dì puli koy nandà iyan na-ahotan. Inluwan noy on to bautu no
nalawigan to sakayan no nigguyud.
17 Pagkaluwan to bautu, piglikusan dan to sakayan to pisì awos madigon no
mawagkas ko makasadaa to sakayan su mababow to dagat diyà to boyboy to Libya.
Dayun pinasagkop noy to layag aw iyan on makadaa to kamag to sakayan.
18 Pigkosong-kosong pig-aboy to baod to sakayan aw ka-apyow-apyow to sakayan
to baod. To sunù no adow pigpunu-an dan to pagpantimbag to tagudaa.
19 To ikatou no adow tibò on ingkatimbag dan to mgo kasangkapan dan du-on to
sakayan, aw kotob to madawat dan.
20 Napilahan to wadà koy kita to bandog to soga aw bandog to bitu-on. Pigbaod
koy lagboy no bali man nigsing-awà koy on to konà koy on ogkabuhì.
21 Naugoy on to wadà nako-on to mgo namanlayag to sakayan. Pighimun ni Pablo
to mgo duma din aw ikagi to “Mgo duma ku, pig-ikagihan kud iyu to ogpakamonang
ki pad podon diyà to Madoyow no Du-unganan. Nokoy man no wadà kow paminog
kanak to ogpakamonang ki pad du-on. Ko wadà ki podon padayong, wadà gayod
podon kado-otan aw wadà ogkangka-uwakan.
22 Dì kunto-on, konà kow dà ogka-awà. Daoyag kow nasì su wadà man
ogkamuwa. So-idi dà no sakayan to ogka-uwakan.
23 Diyus no nigsakup kanak no ampu-onon ku, pigpa-andini din kanak to diwata
din gabi-i no madukilom no pigpalogwà din dini kanak.
24 Nig-ikagi kanak no nig-iling to ‘Konà ka Pablo ogkahadok. Ogpaka-atubang ka
diyà to kinatikangan no ukum diyà to Ruma su Diyus to nigbobo-ot. Hognà
pigbuligan gayod to Diyus kan nigduma ikow awos wadà ogkamuwa.’
25 Kaling man daoyag kow on, su tinahom ku to ogkatuman iyan to ing-ikagi
kanak to Diyus.
26 Dì iyan dà ogkabaya-an ta to ogpakabunduu ki puli diyà to songo puù.”
27 Na pagkadaduwahid no simana, diyà koy pad itingon to pigsakayan noy no
nadaa to kamag du-on to Miditiraniyu no dagat. To kabakna-an to kadukiloman
pigtahom to mgo maglalayag to madani koy on to boyboy.
28 Dayun pigtogkad dan to pisì no pigtapikan to batu diyà to tawoy awos
mama-anan dan dow man-u to kadaoman to dagat. Kawa-an dà no dopa to

kadaoman. Pagka-u-ugsud noy on, pigtogkad mandà to sampuù tag lima no dopa to kadaoman.
29 Dayun pigtuntunan dan kan uling to sakayan to upat no pundu awos konà
makadaa to sakayan su dagow makasadaa. Nigtagad kandan podon to ogkabukas
on no nigsingkapanabi-sabi to kandan ampu-onon no nigsingkabugtì.

30 Na sikan maglalayag, su moydu-on on pikii dan no og-oyowan dan on puli to
sakayan, pigtuntun dan iyan to bautu du-on to dagat no kunon kun kan mgo pundu
diyà to duung, ogdaahon dan diyà to madiyù-diyù pad.
31 No imomo-ot on podon to og-oyowan dan on to sakayan, nakita-an ni Pablo aw
nig-ikagi kandin diyà to kapitan to sundau to “Ko konà ogpakamonang to mgo
maglalayag kani so-idi sakayan, ogkamuwa kow tibò iyan.”
32 Dayun piglogtas to sundau to pisì no inhikot to bautu aw ka-uug diyà to dagat
aw pigpabay-anan dan on puli.

33 Na pagkabukas-bukas, pighinggat ni Pablo to ogpamako-onon kandan. Kagi din
to “Daduwa on no simana to wadà kow makako-on aw tagad kow to ogkatuman.
34 Na, pamango-on kow on awos ogdoson kow. Wadà ogka-amonu iyu.”
35 Paglituk din sikan, nigdawat si Pablo to paan diyà to atubangan to kadongan
din no nighipanow aw panghigbit-higbita din aw pasalamat to Diyus aw ko-on no
ogpagoad kandan.
36 Namandaoyag tibò kandan no namango-on.
37 Tibò koy no nigsakoy, daduwa no gatus aw kapitu-an aw onom.
38 Pagkatapus to pagpamango-on, pigpanggawang dan to bogas aw pan-uuga dan
to dagat awos umagkap to sakayan.

39 Na pagkabukas, nakita-an to maglalayag to pasak dì wadà dan kilaha. Nakita-an
dan to pigsabangan to wohig no moydu-on boyboy. Pigpikii dan to igsapat to
sakayan diyà to boyboy ko mahimù.
40 Pigtampod dan to pisì no inhikot to pundu no piglawigan aw ka-uug. Pighubad
dan to inhikot to bogsay aw ka-ood on diyà to dagat awos makatimun to sakayan.
Pigbuklad dan to layag diyà dapit to duung to sakayan awos madaa kandan to
kamag diyà to boyboy.
41 Dì wadà pad makadu-ung su nigsadaa to sakayan. Naka-igù to duung aw utong
du-on to nigtabundù no paok aw wadad kapispis. Dì sikan uling, naguyud-guyud
kanunoy to baod hantod to nagobà.

42 Na nasusukun-sukunan on podon to mgo sundau to oghimatayan to mgo
pinirisu su dagow ko mamakasabuk on, ogpamakalanguy diyà to pangpang aw
makasinlaguy on kandan.
43 Dì pigbabagan to kapitan to sundau su pigpakabuligan din si Pablo. Pigsugù to
kapitan kan mapandoy to oglanguy to ogpalangkotawon diyà to dagat aw languy
diyà to pangpang.
44 Sikan nabilin no konà ogka-amu oglanguy, nigtagon to baahan no niglotow aw
katinguban likat to sakayan no nagobà. Dayun nakadapat on tibò no wadà kandan
usab namuwa.

28

1 Na pagkadapat noy on du-on nama-anan noy to Malta to ngadan to puù no
nadapatan noy.
2 Madoyow man to pagdawat kanami kan mgo taga-Malta. Pigpadokotan dan to
pugaà awos ogpakahinadang koy du-on no pinanghagsii su nig-udan man.

3 Nighakut gayod si Pablo to mgo anud no gapù no totomog. Dì pagdakit du-on to
pugaà niglogwà to uwod no ogpakalogot su nabugow man to kapasù. Nigkagat ki
Pablo to uwod du-on to boad din no puli nigbitoy-bitoy.
4 Pagkakita to mgo taga-Malta to uwod no du-on on to boad ni Pablo no puli
nigbitoy-bitoy, namaka-ikagi kandan to “Mamumunù buwa sikan no otow. Agad
nakalibwas kandin to dagat, dì konad bali ogtugutan kandin to ogkabuhì pad su
umuu din on bali.”
5 Dayun ingkawatilok ni Pablo to uwod diyà to kayu no niglogdog to ampan ka
amonu si Pablo.
6 Dì pigtagadan dan si Pablo dow oglobag dow puli ogkapood no ogkamatoy.
Pag-ahà dan to wadà man oghalinan ni Pablo, na-usab to pikii kan mgo taga-Malta
aw pamang ikagi kandan to “Lagboy katuusan on buwa nasì sikan.”

7 Na to panguu du-on kan no puù, si Publiyu. To pasak din madani dà to boyboy
to dagat. Pigdawat koy din to madoyow aw alaga-i koy to madoyow to sood to tatou
no adow.
8 Nasakit to amoy ni Publiyu to ogpaka-inindos aw hinglow aw nakahibat-hibat.
Dayun pig-andu-onan ni Pablo aw ampù kandin to Diyus aw tinakin pigdampon ni
Pablo aw ka-uli-i kandin.
9 Pagkadinog to ka-otawan no taga-Malta no mgo masakiton, naman-andu-on
kandan ki Pablo aw ka-uli-i tibò.
10-11 Pagkatatouhi noy no buwan du-on nigpadayong koy on to paghipanow.
Nigbogoy kanami to pasalamat dan no na-uli-an kandan to sakit dan. Inluwan dan
to sakayan noy to mgo gastuhon noy to panawan noy.

Na, niglikat on to pigsakayan noy no tu-un to taga-Alejandria. Sikan no sakayan,
pighingadanan to Iping. Kan no sakayan, mamonang du-on to Malta to timpu
amihan.
12 Nigdatong koy diyà to Sirakusa no lunsud diyà to Sisili no puù aw du-ung koy
aw ugpà koy du-on to sood to tatou no adow.
13 Dayun nigpadayong koy on no nigpa-aguboy koy to boyboy to puù takas-takas
no nigdatong koy diyà to Rigiyu no lunsud diyà to Italiya no banwa. Puli koy dà
nasaboka-an, nigtangin on. Ikaduwa no adow nigdatong koy diyà to Putiyuli no
du-on koy on haw-as.
14 Paghaw-as noy, nanganap koy to mgo tumutu-u. Pigpa-ugpà koy dan du-on to
songo simana mandà. Na nigbo-ot koy to ogpatidawan noy diyà to Ruma to puli koy
on nangimpasak.
15 Nakadinog to mgo sakup ni Jesus diyà to Ruma to ogdatong koy du-on. Dayun
namantagbu kanami diyà to lunsud no pighingadanan to Apiyu no bolihanan, aw
abutanan no pighingadanan to Tatou no Abutanan. Pagkikita noy, nigdaoyag si
Pablo aw pasalamat to Diyus.

16 Na pagdatong noy diyà to Ruma, pigdaa si Pablo to kapitan to sundau diyà to
mata-as to mgo guwardya. Agad kandin pinirisu, dì konà kandin no igtagù su
pigtugutan kandin to mata-as to guwardya to ogpakabugtì to kandin to
ogka-ugpa-an no puli pigpabantayan kandin to sundau.

17 Na pagkatatouhi no adow, pigpa-andu-on ni Pablo to mangka-aslag no mgo
Hudiyu no otow. Pagkahimun dan nig-ikagi si Pablo to “Na mgo su-un ku, kanak,
agad wadà saà ku diyà to kadumahan ta no Hudiyu aw agad wadà saà ku to kandan
tulumanon likat to ka-aw-apu-an ta, dì puli a pigpirisu diyà to Hirusalim aw daaha a
diyà to mata-as to gubirnu to mgo taga-Ruma.
18 Pig-ukit-ukit a to mata-as, dì wadà saà ku no ogkapahibatan din kanak. Wadà a
kahimu no himatayanan. Ogpasabukan ad podon

19 dì naman-oyow to kadumahan ta no Hudiyu. Kaling man nakadodoo a to
katikangan agad wadà indiklamu ku diyà to kadumahan ta no mgo Hudiyu.
20 Iyan impatawag ku iyu su ogpanaysayan ku iyu to ingkapirisu ku. Iyan on
ingkapirisu ku aw kabakus a so-idi no sangkalì su nigtu-u a to otow no Imananan to
Ka-otawan no kasinugpu-an ni Israel."
21 Nig-iling kan mgo Hudiyu to "Wadà koy makadawat to sulat likat to Hudiya no
banwa bahin ikow no hinang no mado-ot. Wadà kasing-tumutu-u ta no nignangon
to mado-ot bahin ikow.
22 Dì ogpaminog koy podon ikow no ogpanoysoy to ikow impang-anad su to panon
no nakasakup ikow, agad ando-i ogdidiyampa-on man to mgo otow."
23 Kaling man piggotò dan to adow no pagpapanoysoy to pagdomdom din to
tinu-uhan. Pagkagotò to adow nahimun to mgo kahan-ingan no mgo Hudiyu diyà to
na-ugpa-an ni Pablo. Likat to masoom hantod to mahapun to pagpanoysoy ni Pablo
aw itutuu to nabaya-an din to pagsakup to Diyus aw pakapasabuta din to si Jesus
iyan to Imananan to Ka-otawan. Pigmatu-ud din no impabayà to nasulat ni Moises
aw duma pad no maglilikwaday to Diyus.
24 Moydu-on na-alladan din, moydu-on gayod wadà tu-u to impang-anad ni Pablo.
25 Nigka-a-asuy-asuy kandan bahin to impang-anad ni Pablo, aw
nigsusuwoy-suwoy on puli to mgo otow, dì monang namanlikat no nig-ikagi pad si
Pablo to "Tùtu-u to impanangon ki Isaias to Ispiritu Santu natodu-on bahin to
ka-aw-apu-an now su nig-ikagi si Isaias no maglilikwaday to Diyus no pig-iling to,
26-27 " 'Og-andiya-an nu to mgo otow no kunon kun sinakupan ku aw nangoni
kandan no og-ilingon nu to, Iyu no mgo otow, kanunoy kow ogpaminog, dì konà
kow man ogpamakadaag. Su nabigtoan kandan su agad mang-ahà-ahà kandan, dì
wadà ogkakita-an dan. Agad makadinog kandan, dì ampan ogkadaagan dan. Su iyu
no mgo otow, to ginhawahan now, masupak-supakon on. To talinga now,
ogpabongoo-bongoo kow puli. To mata now, pigpiyong now, su puli tawtaga-odan to
pag-ahà now. Dì to domdom now, wadà du-on. Ko wadà kow podon angod sikan,
ogpasakup kow podon kanak, aw ogkabuligan ku podon iyu.' "
28 Na pig-aboy ni Pablo to pagpangudlin din no nig-iling to "Na, ogtagahon ku iyu
no mgo Hudiyu, nig-oyow kow on to pagbulig to Diyus no ogbulig podon iyu.
Ogkabuligan on nasì to Diyus to mgo otow no konà no mgo Hudiyu su
ogpapang-anadon a din. Ogpaminogon dan dà."
29 Pagkatapus to pag-ikagi ni Pablo, namanghipanow on kandan no mgo Hudiyu
no nigka-a-asuy-asuy bahin to impang-anad din.
30 No pigtugutan si Pablo to pagpabugtì to pag-ugpà, no agad pinirisu kandin dì
naka-ugpà kandin du-on kan no baoy to daduwa no tu-ig no puli pigpabantayan to
sundau. Dì konà dà lagboy su natugutan si Pablo to ogdawaton to ogbisita du-on
kandin
31 aw tuguti kandin gayod to ogpang-anad bahin to pagsakup to Diyus aw bahin ki
Jesus no Magbobo-ot no Imananan tibò to Ka-otawan. Wadà hadok-hadok ni Pablo
to pagpang-anad din aw wadà nigbalatak kandin.

Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Ruma

1 Sulat so-idi no likat kanak no si Pablo no sugu-onon ni Jesu-Kristu no Imananan
to Ka-otawan. Imbotang a ni Jesus no tumutubus din su pig-abin a to Diyus to
pagpasabut to Madoyow no Tutuwanon to Diyus.
2 Na sikan no Madoyow no Tutuwanon, tahan on insahad to Diyus no impabayà to
impasulat din to mgo lagsoban din no mgo maglilikwaday din gayod.
3 Aw to Madoyow no Tutuwanon dan, si Jesu-Kristu dà to natibuusan no
Magbobo-ot tanow no Anak to Diyus. To pagkagi-otawan din, sugpù kandin ni Harì
David.
4 Kandin no kinatuwadongan, namatu-ud iyan no Anak to Diyus no impabayà to
kaboonganan no pagbuhoy kandin likat du-on to nangkamatoy aw tuusa.
5 Na to pagdawat ku to imbogoy to Diyus no intabang aw katondanan ku, si Jesus
dà gayod to pinabaya-an. Imbogoy dini kanak sikan to Diyus awos to tibò no
katimamanwahan, mapatu-u ku kandan ki Jesus aw kamanguni dan to Diyus awos
masayà iyan lagboy to ngadan ni Jesu-Kristu.
6 Iyu angod dà su pig-abin kow no ogkatu-un ni Jesu-Kristu.
7 Kaling man igsulat ku iyu no taga-Ruma no nalogonan to Diyus no pig-abin din
no ogkahimu no sakup din.
Madumahan kow to ka-at aw kalinaw no niglikat to kabo-ot to Diyus no Amoy aw
ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow.
8 Tugdow, ognangonan kow to ogpasalamatan ku to Diyus no pinabayà ki
Jesu-Kristu su nabantug on to pagtu-u now hantod to binogdokan to langit
9 su to Diyus no og-ampu-an ku no natibuusan to ginhawa ku no ogpasabut a to
Madoyow no Tutuwanon bahin to Anak din, ogkamatu-ud din to wadà ku kalingawi
iyu ko umampù a
10 aw pangamuyù a kandin to ogtugutan a din bali podon no ogpalo-uyon diyà iyu
11 su naugoy on to pagpangumanoy ku podon iyu awos mahungyaman kow sikan
niglikat to Ispiritu Santu no kanak to ogpabaya-an pad awos mahogot to pagtu-u
now to Diyus,
12 awos gayod itanow tibò no tumutu-u, oghinogotay lagboy to pagtu-u ta to Diyus.
13 Dì igkanangon ku iyu mgo kasu-unan to masabid ad nahimos to og-andiyà iyu
podon, dì hantod kunto-on nababagan a pad. Nigpang-anad a podon iyu awos to
kagi to Diyus tumuga du-on iyu angod dà to pagtuga diyà to mgo duma no
katimamanwahan agad konà no Hudiyu kandan.
14 To kanak no katondanan, wadà pigkobosan ku ko konà no tibò no mgo otow to
impasabut to Diyus kanak no konà ku ogbalibadan, agad ma-aslag dow ma-intok,
aag ku ogpasabuton agad mgo otow no dakoo to gradu aw tagaw gayod su iyan
na-angodan to naka-utang a kandan no ogpabayadan podon iyan kanak.
15 Kaling man kanak, lagboy a naliyag to ogpasabut iyu gayod no taga-Ruma to
Madoyow no Tutuwanon no kagi to Diyus.
16 Wadà kasikawanan ku to pagpasabut to Madoyow no Tutuwanon ki Jesu-Kristu
no Imananan to Ka-otawan su du-on dà to ogkakita to kabogbogan to Diyus to
oglipwas to mgo otow, agad intawa no ogtu-u, mgo Hudiyu iyan to naka-una, dì mgo
otow no konà no Hudiyu, namansunù gayod.
17 Su du-on dà gayod ogkakita to impabayà to Diyus no oghimuhon din no mgo
otow no matuwadong no ogpasayluhon to saà dan ko tumu-u kandan ki Jesus.

Angod dà to nasulat on no pig-iling to “To paghimu to Diyus to otow no
matuwadong, pagtu-u din dà to ogpakapabayà. To pagtu-un to otow to kinabuhì no
konad ogkawadà, pagtu-u din dà gayod to ogpakapabayà.”
18 Agaw man ko otow dà puli, ogpaka-agad ogpakadoog diyà to kado-otan su iyan
dà ogpakapabayà to otow no ogkahimu kandin no matuwadong to pagtu-u din dà
iyan to Madoyow no Tutuwanon to Diyus su kunto-on to otow, nasoko-an kandin to
Diyus diyà to langit. Iyan ingkasokò to Diyus du-on to mgo otow su wadà tahud dan
to Diyus aw mado-ot to pagpanghimu dan no ogpakalopon to katùtu-uhanan no
nama-anan to Diyus no nakapabayà on to kandan pagkamado-ot.
19 Su to katùtu-uhanan no ogkama-anan dan bahin to Diyus, pigpapayagan
kandan to Diyus
20 su likat to paggihit so-idi kalibutan, to katahanan to Diyus no pagkadiyus din
tahan aw kabogbogan din no wadà katapusan, agad konà makita-an to tu-un ta no
mata dì ogkadaagan ta dà podon no mgo otow no ogpakapabayà to pagkakita ta to
nangkabotad iyan to Diyus. Kaling man to mgo otow, wadad on kandan igkabalibad
ko kastiguhon to Diyus,
21 su kandan, agad namakakilaa kandan to Diyus no kandin, saya-onon podon, dì
wadà dan saya-a kandin. Wadà gayod kandan pasalamat to Diyus. Dì nigsupak
kandan nasì aw iyan dà nadomdoman dan to wadà kapuusanan hantod to domdom
dan, lagboy on nadigloman.
22 Dì nigpakunon-kunon to nangkama-an kun kandan. Dì nahimu nasì kandan no
wadà bo-ot.
23 Aw to pag-ampù to Diyus no wadà kamatayon, pigtinambalingu dan nasì su
pig-ilisan dan to pag-ampù dan to kado-otan no angod to imo-ot puli to otow no
konà ogpakapitwà no ogkangkamatoy dà. Pig-ampù dan gayod to minanuk-manuk
aw minamang aw mgo inuwod.
24 Kaling dì pigpatudyanan nasì kandan to Diyus to paghimu to mado-ot, angod to
ibog dan aw maw-oy no kandan wadà kinilahay.
25 Su to katùtu-uhanan to Diyus, pigtambalingu dan nasì aw iyan daaha dan to
kagau-an aw ampu-i dan to nagihit puli aw sikan, angga-a dan. Dì wadà dan ampu-i
sikan niggihit tibò no saya-onon podon hantod to wadà katapusan, no sikan iyan
podon. Amin.
26 Kaling man mano niglangub to mgo otow to pigpalabow dan nasì kan
nangkagihit du-on to Diyus no iyan niggihit, pigpatudyan din on nasì. To tawoy to
kandan na-ibogan no makasisikow, wadà din babagi. Dì nasì pigpatudyan din on.
To mgo kabuyagan, to katahani dan podon no pagkahimu dan no buyag,
piglingawan dan on nasì. Pig-usab dan pigtambalingu su nigtututumaag on kandan.
27 Mgo kalukosan gayod, angod dà su piglingawan dan nasì to katahani dan no
pagkahimu no lukos no moydu-on tahan kalabotan dan podon diyà to bohi aw
wadà pagtigkoo to kandan ibog no nakatututumaag gayod kandan no mgo lukos aw
pigsupakan kandan du-on to tu-un dan no lawa agad-agad to hinimu dan no
mado-ot, su pigtambalingu dan on to Diyus.
28 Mano namangsupak kandan to pagkilaa kandin no Diyus, pigpatudyanan nasì to
Diyus kandan to mado-ot no domdom dan aw tawoy sikan, agad nokoy no maw-oy.
29 Kandan domdom, nangkatogob to agad nokoy no kado-otan angod to
pag-uwang-uwang, pagka-akom, pagsombang, pag-ingà, pamunù. Nangkatogob
gayod kandan to pag-asuy, paglibù-libù, pagluku, aw paghimanu,
30 ogpaman-ina-ina, ogpangablang kandan to Diyus, masagsagà kandan,
ogpalabow-labow, mapasibantugon, matukud-tukudon to mado-ot no hinang no
konà ogkaliyagan to Diyus, masupladuhon du-on to ma-as dan,

31 tambalingu no mgo otow, mabalibadon. Agad du-on to kandan katu-unan, wadà
oog-oog, mabaoson, wadà bo-ot.
32 Agad nama-anan dan to sikan mgo otow no oghimu angod sikan, tahan on
pigbo-otan to Diyus no himatayanan kandan, dì oghimuhon dan nasì aw konà
ogpaningoo-tingoo aw ighognà dan pad igpahimu diyà to duma angod to pighimu
dan no kadodo-oti.

2

1-2 Kaling man nama-anan tanow to ogkastiguhon to Diyus to mgo otow no
oghimu to mado-ot no innangon kud iyu, aw kastigu to Diyus no iyan wadà
kabalibadanan to otow agad-agad kanunoy to pighimu to otow. Kaling man wadà
podon otow no ogbo-ot to kasing-otow din no ogkakastigu to Diyus su to impa-abin
din podon no saà to duma, du-on dà gayod kapa-abin kandin to saà su igbalitù dà su
tibò dà man sala-an. Kaling man iyu no agad intawa, ko pa-abinon now to duma to
saà, du-on dà gayod ogkapa-abin kow to saà.
3 Wadà now buwa kama-ani ko kastiguhon kan no mgo otow no indiklamu now,
iyu gayod, ogkalabot kow dà ogpaka-unung kow dà gayod su papadihu dà to
paghimu now.
4 Agad mabo-ot to Diyus dì na-intobo-ot now buwa dow napatudyan kow on
lagboy to Diyus to saà now aw mahabà to pagka-at din iyu awos mabalibadan now
to ogpagawang to mado-ot no paghimu now. Dì wadà kow pad kastiguha to Diyus to
saà now su awos podon mamakasosoo kow to saà now aw oyowi now.
5 Dì likat to iyu no nabigtoan aw pag-oyow now to pagsosoo to pagkamado-ot now,
pighimu kow on to Diyus no kastiguhonon to mahudi no adow to pagbo-ot din no
matuwadong.
6 Su to pagbaos to Diyus tagsobu-uk to kandin hinimuhan, agad madoyow dow
mado-ot.
7 Su moydu-on dà otow no konà dan ogbungku-an to paghimu dan to nama-anan
dan no matuwadong su pigpa-aag-aag dan to panalangin no ogkadawat dan diyà to
banwa to Diyus. Ogpasayà kandan to Diyus aw panganapa dan to banwa no wadà
kamatayon aw pagtuusa dan aw kabogayi kandan to Diyus to kinabuhì no konad
ogkawadà.
8 Dì moydu-on gayod bagling no mgo otow no ogtambalinguhon dan to
katùtu-uhanan awos malumbayagan dan to pag-unug to mado-ot. Dì kandan iyan to
ogkataunan to kasokò to Diyus aw pa-ahà-aha-a kandan to kabuut to langot to
Diyus.
9 To tibò no mgo otow no mado-ot to paghimu aw supak to katùtu-uhanan,
og-abutan kandan to kalisodan aw kapook-pookanan aw labi pad to mgo Hudiyu su
podon dakoo pad to nama-anan dan to Diyus. Dì agad duma no mgo otow,
og-abutan dà gayod kandan to kalisod.
10 Dì to mgo otow no og-unugon dan to madoyow, madoyow gayod to igbaos
kandan to Diyus. Ogpakalangit kandan aw kasayà kandan to Diyus aw to kabotang
dan, madoyow, aw labi pad to mgo Hudiyu, aw duma gayod no mgo otow
11 su wadà ogpili-on to Diyus.
12 Dì og-abut to adow to mgo otow no ogpabo-otan to Diyus ki Jesu-Kristu no
Imananan dan podon nasì su wadà ogpili-on din. Dì to mgo otow no makasasaà no
wadà dan kama-ani to kasugu-an ni Moises, maogot iyan no ogkastiguhon kandan
to Diyus dì konà ogpabaya-an to kasugu-an ni Moises. Dì to mgo otow no
nama-anan dan to ki Moises no kasugu-an, dì matuu wadà dan tumana, maogot no
ogkastiguhon kandan to Diyus no iyan ogpabaya-an to ki Moises no kasugu-an.

13 Su to otow no ogtuman to kasugu-an ni Moises, kandin to ogkakita-an to Diyus
no matuwadong, konà no otow no puli ogpaminog.
14 To mgo otow no konà no Hudiyu, wadà dan kama-ani to kasugu-an ni Moises.
Dì agad wadà dan kama-ani, dì moydu-on dà na-unugan su bo-ot no du-on to
ginhawahan dan to ingkakilaa dan dow nokoy to madoyow no og-unugon. Sikan
kakandanan to nigsugù kandan.
15 Likat to paghimu dan, ogkakilahan tad on to tahan on pigbotangan to Diyus
du-on to kandan ginhawahan to oghi-igù no ogpaka-angod sikan kasugu-an no
impasulat din ki Moises natodu-on no igkama-an dan to paghimu to otow agad
wadà dan pad kadinogi sikan kasugu-an. Dì pigmatu-ud iyan to tinahom dan to
du-on on kan kasugu-an aw to mgo domdom dà no ogpakatinabakay su
ogpakanangon iyan kan to sikan saà dan dow pakamatu-ud dà to wadà saà dan
agad-agad to paghimu dan, agad madoyow dow mado-ot.
16 Su ogpapalumbayagon dà to adow to pagbo-ot to Diyus no ogpabaya-an si
Jesu-Kristu agad-agad to kanak pagpasabut.

17 Na iyu no mgo otow no kunon kun mgo Hudiyu kow no moydu-on kun
tinu-uhan now su nabogayan kow to kasugu-an ni Moises, aw palabow-labow kow
su iyu dà kun to nakatampu du-on to Diyus.
18 Nama-anan now dow nokoy to ogka-uyunan to Diyus aw ka-amu kow to ogpilì
to labow pad su pig-anad kow to kasugu-an to Diyus.
19 Iyu, dow domdom now to ogpaka-allad kow to mgo pisok dow igkatang-ow kow
buwa du-on to kadigloman.
20 Domdom now buwa to ogkatul-id now to pagdomdom to otow no wadà kataga
to matuwadong. Angod kow podon buwa to ogmaistru aw kandan, mgo iskwila no
og-anadon now podon. Domdom now buwa to litos to nama-anan now to kasugu-an
to Diyus aw katùtu-uhanan din.
21 Otow kow on podon buwa su ogpang-anad kow to duma to kasugu-an to Diyus
dì wadà now ka-anadi. Agad dow kadoog kow og-iling to “Konà kow ogpangawat,”
dì dow ogpangawat kow nasì buwa.
22 Agad dow ogsugu-on now to duma to “Konà kow ogpanghilabot to duma,” dì
labi-labi kow no ogpanghilabot to duma. Agad dow iyu, ogkado-otan to inotow-otow,
dì oglangub kow og-andiyà to ampu-anan no nabotangan kandan no inotow-otow su
iyan og-apason now to ogkawatan now du-on.
23 Agad dow ogpasibantug kow su moydu-on on tinu-uhan now su nabogayan kow
to kasugu-an to Diyus, dì iyu, nasì now on napa-inahan to Diyus no pinabayà to
paglapas now to kasugu-an din.
24 Iyu to napa-atubangan to impasulat to Diyus no “To mgo konà no Hudiyu no
mgo otow, ogpa-inahan dan to Diyus no ampu-onon podon to mgo Hudiyu su
nakita-an dan to mado-ot no paghimu to mgo Hudiyu no nigtagon kun man to
tinu-uhan to Diyus.”

25 Na to udyu-on ta no mgo Hudiyu no indan to lawa no igkakilaa to ita, sakup to
Diyus, hustu iyan ko mamangun ki du-on to Diyus. Dì ko malapasan ta to kasugu-an
to Diyus, wadà kapuusan sikan pagpa-indan.
26 Kaling man otow no agad wadà indan no igkakilaa to kandin, sakup to Diyus, dì
ko matuman-tumanon kandin to kasugu-an to Diyus, ogkahimu kandin to Diyus no
tùtu-u din no sakup.
27 Su to duma no mgo otow no agad konà no mgo Hudiyu, dì nigtuman kandan
nasì to kasugu-an to Diyus, agad wadà kabogayi kandan tahan to kasugu-an, dì
niglikat to kakandanan, angod to ogpakabotang kandan iyu to saà no tùtu-u agad

iyu, moydu-on kasulatan aw mgo udyu-on to Diyus. Dì puli now nalapasan to kasugu-an to Diyus.
28 Su ognangonan ku iyu to tùtu-u no sakup to Diyus, konà no otow no puli nigtuman to udyu-on aw to tùtu-u no ta-indanan to sakup to Diyus, konà no indan to lawa.
29 Dì to tùtu-u no pagpasakup to Diyus, nalabotan tibò dini to sood to ginhawahan ta, konà no puli dà nakababow aw naka-utap puli dini to lawa ta. Kandin gayod, ogpasayà to Diyus, konà no otow.

3

1 Na dow nokoy iyan to pagka-uktun to mgo Hudiyu aw nokoy to ingka-uktun to mgo udyu-on dan.
2 Moydu-on dà iyan ingka-uktun dan su tugdow, kandan to pigsaligan to Diyus to kagi din no pigpatagonan din kandan podon.
3 Agad moydu-on nigbalibad to insalig on podon kandan to Diyus, dì konà ogbalibad to Diyus to insahad din to igbaos din du-on kandan no madoyow diyà to mamangun aw mado-ot diyà to konà.
4 Ogkamatu-ud bahin to Diyus, ogkasaligan kandin agad ko tagsobu-uk no otow, gau-on su angod dà to nasulat on no pig-iling to “Agad intawa, agad ko ogpang-usip-usip ikow, dì ogkamatu-ud iyan to og-ikagihon nu.”
5 Na dow og-iling kow buwa to “Nokoy man no ogkastiguhon ki to Diyus to pagkamado-ot ta, su ko wadà podon pagkamado-ot ta konà ta ogkabatangan to pagkamatuwadong to Diyus.” Na og-usipon ku iyu dow konà no litos to pagbo-ot to Diyus, agad otow puli to piglikatan kan no in-usip.
6 To Diyus, litos dà iyan to pagbo-ot din, su ko konà, amonuhon to ogbo-otan din so-idi kalibutan.
7 Dì moydu-on buwa nig-atom to kanami, nig-iling koy kun to “Mano pinabayà to kanami kagau-an, ko ogpapayagan pad lagboy nasì to katùtu-uhanan to Diyus aw kasayà kandin lagboy, nokoy man no ogbo-otan koy din no sala-an.
8 Nokoy man iyan no konà no iyan oghimuhon to mado-ot awos iyan dampotan to madoyow.” Sikan no mgo atoman, kanami kun to piglikatan. Dì konà man, su wadà noy pang-anada to duma to ogpatudyanon to kandan pagkamado-ot awos podon masayà to Diyus. Dì kandan no namang-atom, kandan on nasì to kastiguhonon to Diyus.
9 Na nokoy to ogkasabutan ta. Ognangonan ku iyu ko kastiguhon to Diyus to mgo otow bahin to mgo pagkangkasaà dan, wadà ogpili-on din agad Hudiyu aw konà. Dì pignangonan kud iyu to tibò to mgo otow, nasakupan to saà dan agad Hudiyu aw konà
10 su tùtu-u to impasulat to Diyus natodu-on no nig-iling to,
“Wadà matuwadong, agad sobu-uk.
11 Wadà otow no nakadaag to Diyus. Wadà otow no ogpangintaga to Diyus.
12 Tibò namakasuwoy. Tibò namakasaà. Wadà oghimu to madoyow, agad sobu-uk.
13 To mgo ikagihonon dan, angod to ngadog no nahaù du-on to lobong. To dilà dan, impanluku to duma dan. Bàbà dan, angod to laas to uwod.
14 To ogpakalogwà to bàbà dan, pagtungayow dà to duma aw mapo-it no kagi.
15 Kandan to mag-u-uwak to duma.
16 To imbayà dan, ogkakilaa dà su dakoo to nabilin dan no nangkado-ot aw mgo nangkahadatan no duma.
17 To babayà no malinaw, wadà labot dan.
18 Wadà tahud-tahud dan to Diyus.”

19 Na ita, nama-anan ta to iyan ingkabogoy to Diyus to kasugu-an su awos
ma-unug to mgo otow no pigbogayan din. Kaling man ko sukutan ki to Diyus to
paglapas ta to kasugu-an din, wadad igkatabak ta no ogho-un pad to ita no lawa.
Dini to nalangkoban to langit, wadà otow no ogpakabalibad to pagkastigu kandin ko
pa-atubangon kandin diyà to Diyus.
20 Su tibò no nasakup to kasugu-an to Diyus, nakalapas dà man nasì kandan.
Kaling man to otow no puli ogtuwa-ay to pagtagon to kasugu-an, wadà ogkakita-an
to Diyus no matuwadong su to kasugu-an to Diyus, sikan iyan to ogpakakaskas to
saà to otow du-on to Diyus su to otow, ogpaka-agad kandin ogpakalapas to
kasugu-an to Diyus.
21 Dì kunto-on impakita to Diyus to impabayà to pagpasaylu din to saà to otow
awos makita-an din to otow no matuwadong. Aw sikan, wadà pabaya-a to puli
pagtuwa-ay to pagtagon to kasugu-an. Dì to nasulat no kasugu-an ni Moises,
napa-atubangan to imbayà to pagpasaylu to Diyus to saà aw to nasulat to mgo
maglilikwaday to Diyus, napa-atubangan dan gayod sikan.
22 Sikan to intapid to Diyus awos mapasaylu din to saà to agad intawa awos
makita-an din kan otow no matuwadong no pinabayà to pagtu-u din ki Jesu-Kristu.
Agad intawa no ogtu-u kandin, ogpasayluhon to Diyus to kandin saà su wadà
ogpili-on to Diyus.
23 Su tibò to mgo otow, namakasaà du-on to Diyus. Wadà ogkasayà to Diyus no
matuwadong to paghimu din.
24 Dì to pagpasaylu to saà, sikan to pagka-at ita to Diyus awos makita-an kinow
din no matuwadong su to paglogon din ita to piglikatan sikan. Pigtobus kinow to
Diyus awos konà ta ogkasaduwan to ogpakaluwat ita to Diyus no wadà
bungku-anan, aw si Jesu-Kristu to impabayà to pagtobus ita.
25 Su imbogoy si Jesus to Diyus no ogpakimatoy kandin to mgo otow su niglogwà
to langosa din awos magawang to langot to Diyus du-on to mgo otow no nakasaà
du-on kandin ko tumu-u kandan. Natodu-on, angod to konà no hustu ko wadà
mabaosan dayun to Diyus to otow ko makasaà. Su agad dakoo to saà dan, dì angod
to pigpabay-anan to Diyus. Dì to pagpakimatoy ni Jesus, du-on to ogkakita-an to
paghimu to Diyus no matuwadong su si Jesus to nigdaa to kandan podon no
pagkakastigu.
26 Iyan ingkamatoy ni Jesus su awos ita no mgo tipahudi, pakita-on ki to
matuwadong no paghimu to Diyus su moydu-on ingkabayad to mgo saà to otow su
wadà puli pabay-ani to Diyus. Hognà pad pigpasaylu din to otow to saà din no
impabayà to pagtu-u din ki Jesu-Kristu. Iyan ingkahimu din sikan su awos
makita-an din to otow no matuwadong.
27 Kaling man wadad pagpasimantug to otow bahin to pagkagawang to saà din su
konà no madoyow no paghimu din to piglikatan. Dì pagtu-u din ki Jesus to
piglikatan.
28 Pighimu noy to sobu-uk dà no igpabayà to ogkakita-an to Diyus to otow no
matuwadong aw sikan to pagtu-u din ki Jesus. Wadà likat to puli pagtuwa-ay to
pagtagon to kasugu-an.
29 Su ko kasugu-an podon to impabayà to Diyus to pagpasaylu to saà to otow, mgo
Hudiyu dà buwa to ogkalipwasan to kamatayon no wadà katapusan su kandan to
pigbogayan to kasugu-an. Dì konà no sikan to igpabayà awos ogkalabot on to mgo
otow no nigsingkabugtì to kalipwasanan.
30 Sobu-uk dà no Diyus no tùtu-u no ampu-onon to mgo otow tibò aw kandin to
ogpasaylu to saà to otow awos makita-an kandan no matuwadong su nigtu-u
kandan ki Jesus. Papadihu dà kandan agad Hudiyu aw konà.

31 Moydu-on buwa no og-iling to “Ko pagtu-u ki Jesus no impabayà to Diyus to
pagpasaylu to saà to otow, wadad on puus to kasugu-an.” Dì ogkanangon ku iyu to
lagboy pad nasì to pag-unug ta to kasugu-an su nigtu-u ki iyan ki Jesus.

4

1 Na diyà ta pad to tùtu-u no tutuwanon bahin to minuna ta no si Abraham. Dow
ando-i buwa kakita-i kandin to Diyus no matuwadong no otow, dow sikan paghimu
din no madoyow dow konà.
2 Konà iyan su ko paghimu din podon no madoyow to piglikatan, ogka-iling din
podon buwa to “Na kanak, matuwadong a no otow.” Dì agad ko moydu-on
ingkatuwadong din podon, dì konà din ogkasayà to kandin tu-un no lawa du-on to
atubangan to Dìyus.
3 Su tùtu-u to nanangon du-on to kasulatan bahin ki Abraham. Innangon to si
Abraham, nigtu-u to innangon kandin to Diyus. Kaling man pigpasaylu to Diyus to
saà ni Abraham aw nakita-an kandin to Diyus no matuwadong.
4 Na ko pananglitan, otow no nigtalabahu, ogbayadan kandin dì konà no
ogkatawag no puli hungyam ko konà no bayad sikan pagtalabahu din.
5 Dì to otow no wadà saligi to kandin paghimu no madoyow to iyan oglipwas
kandin to saà, dì Diyus to ogsaligan din nasì su nigtu-u kandin to ogpasayluhon to
Diyus to saà din, ogkapasaylu dà su inghungyam du-on sikan no otow to Diyus su
nigtu-u kandin. Kaling man ogkakita-an kandin to Diyus no matuwadong.
6 Na si Harì David gayod natodu-on, na-inampotan din bahin to pagkaliyag no
napasaylu dà to Diyus to saà din no pinabayà to pagtu-u din, konà no paghimu din
no madoyow dà puli
7-8 su nig-ikagi kandin to “Kaliyag to otow no napasaylu to Diyus to saà din.
Kaliyag to otow no wadad on saà ko og-usipon to Diyus.”
9-10 Na og-usipon ku iyu bahin to pagpasaylu to Diyus to saà to otow, intawa to
napa-atubangan ni David to kagi din, mgo Hudiyu dà dow tibò to mgo otow. Tibò
iyan no mgo otow to napa-atubangan su nakita-an si Abraham to Diyus no
matuwadong to wadà pad pa-indan to lawa din no igmatu-ud to mgo Hudiyu to
kandan, sakup to Diyus. Nama-anan ta to napasaylu si Abraham to Diyus to saà din
aw kakita-i kandin no matuwadong su nigtu-u si Abraham to pig-ikagi to Diyus.
11 Nigtu-u si Abraham to Diyus. Kayan nigpa-indan kandin to lawa. Pigpahimu si
Abraham to Diyus sikan no igkanangon to napasaylu kandin to saà din aw kakita-i
kandin to Diyus no matuwadong. Aw iyan ingkapasaylu to Diyus to saà din su
nigtu-u kandin to Diyus. Kaling man si Abraham, nahimu no amoy to tibò no
nigtu-u to Diyus agad wadà udyu-on dan no pagpa-indan to lawa. Kandan, papadihu
dà su nakita-an kandan to Diyus no matuwadong gayod su niglikat to pagtu-u dan.
12 To mgo Hudiyu gayod no ogsalig to Diyus, si Abraham to amoy dan. Dì wadà
makalikat to pagsunud dan ki Abraham to pagpa-indan to lawa. Dì pagsunud dan ki
Abraham to pagtu-u, sikan to piglikatan su nigtu-u si Abraham to wadà pad
pa-indan to lawa.
13 Na ogkasabutan ta to si Abraham aw mgo sugpù din no tipahudi, pigsahadan to
Diyus to ogpasakupon kandan so-idi nalangkoban to langit. Dì to paghimu ni
Abraham no matuwadong, konà no sikan to piglikatan to insahad to Diyus. Dì iyan
ingkasahad to Diyus su nigtu-u si Abraham to Diyus. Iyan ingkakita to Diyus ki
Abraham no matuwadong su nigtu-u man lagboy si Abraham to Diyus.
14 Ko sikan dà podon no nigtagon to tahan no kasugu-an to ogpakadawat to
insahad to Diyus, wadad on podon puus to pagtu-u ta. Aw to insahad to Diyus, wadà
dampotanan podon iyan.

15 Su to kasugu-an, nahimu no piglikatan nasì to pagkatauni ta to langot to Diyus
su pa-ando-i man podon to ogtumanon ta tibò. Iyan dà podon ogpakalipwas ita ko
wadà podon ibogoy to Diyus to kasugu-an awos wadà podon ogpakakaskas to saà ta.
16 Kaling man iyan dà pigpabaya-an to Diyus to insahad din to pagtu-u kandin
awos maogot no madawat to otow aw makita-an dan to ka-at to Diyus no niglikat to
kabo-ot din. Konà dà no pinpin Hudiyu dà to ogpakadawat to insahad to Diyus, dì to
mgo otow no ogtu-u angod ki Abraham, tibò kandan nalabot to insahad to Diyus. Su
si Abraham, amoy kandin to tibò no nigtu-u to Diyus, agad Hudiyu aw konà.
17 Su insahad to Diyus sikan no nasulat no pig-iling to “Oghimuhon ku ikow no
amoy to nigsingkabugti no mgo otow.” Kaling man tibò no mgo otow no nigtu-u to
Diyus, nakita-an din kandan no sugpù ni Abraham. To Diyus no pigtu-uhan ni
Abraham, ogbuhayon din to mgo nangkamatoy aw wadà nangkabotad ko konà no
kandin to nigbotad.
18 Bahin to insahad ki Abraham to Diyus, agad malisod ogkatu-uhan, dì
pigkahogot din nasì to pagtu-u din aw tagadi to adow no moydu-on batà din awos
matùtu-uhan kandin to insahad kandin no na-iling to “To kasinugpu-an nu no
tipahudi, iyan ogka-angodan to kabitu-onan to kalangitan su konà ogkabilang.”
Sikan to kagi to Diyus diyà ki Abraham.
19 Agad nama-anan ni Abraham to kandin, lagboy on nabuyag no mgo songo gatus
on to panu-igon din, aw sakot pad to asawa din, bukak no buyag, nasì din on
pigpadugang to pagtu-u din.
20 Wadà pagtawad ni Abraham to pig-ikagi du-on kandin to Diyus. Wadà kandin
gayod ablaya to pagtagon din. Dì nig-aboy nigtulin lagboy to pagtu-u din no
nig-aboy gayod nigsayà kandin to Diyus,
21 su tinahom din lagboy to insahad to Diyus, ogkatuman din dà.
22 Kaling man nakita-an kandin to Diyus no matuwadong su nigtu-u kandin to
Diyus.
23-24 Iyan impasulat on to Diyus bahin to pagpasaylu din ki Abraham no nigtu-u su
awos ma-anadan tanow tibò. Angod dà itanow su iyan ingkakita to Diyus itanow no
matuwadong su nigtu-u kinow kandin no nigbuhoy ki Jesus no Magbobo-ot ta no
pigtagonan ta.
25 Pigbo-otan to Diyus si Jesus no ogpakimatoy itanow tibò to saà ta. Dì pigbuhoy
dà man kandin to Diyus aw tuusa diyà to langit no sikan to lagboy on ingkamatu-ud
to kabogbogan to Diyus to ogpakapasaylu iyan to saà ta no mgo otow aw paghimu
ita no matuwadong.

5

1 Kaling man Diyus aw otow wadad on pagkahikablang dan su si Jesu-Kristu no
Magbobo-ot tanow, pighusoy din pinabayà to pagkakita din ita no matuwadong su
nigtu-u ki kandin.
2 Moydu-on impadaan ni Jesus awos matabangan ki no impabayà to pagtu-u ta to
ka-at to Diyus no pigsakindogan ta. Nigtukhow ki to ogka-iman ta no ogkalabotan ta
lagboy no katuwadongan to Diyus aw katuusan din ko makalangit ki.
3 Konà no ogkadawat ta dà to ogtukhawan ta su ogtukhow ki gayod ko malisodan
ki su nama-anan ta to sikan to ogpakatibuus to ginhawa ta.
4 Aw ginhawa ta no natibuus to piglikatan to litos no pagdomdom no igmatu-ud to
na-uyunan ki to Diyus. To namatu-ud no pagka-uyun to Diyus, sikan to piglikatan to
ogka-iman ta gayod.
5 Aw to ogka-iman ta, nama-anan ta to konà ki ogka-ang-aangan su pinabayà to
logon to Diyus no impatahom ita to Ispiritu Santu no pigpasood ita.

6 Na nokoy to igkapatu-u to dakoo to logon ita to Diyus. Ogdomdoman ta pad to
pagpakimatoy ni Jesus ita no nasakupan ki pad to saà ta, wadà kabogbogan ta no
igkalipwas ta to ita no lawa. Dì pagkagotò to adow, si Jesu-Kristu to nigpakimatoy
ita no makasasaà.
7 Sa-ot dà iyan to moydu-on ogpag-unung to duma agad matuwadong lagboy sikan
duma din. Indoy dow moydu-on buwa oglangub ogpag-unung to otow no danu-an.
8 Dì ita, agad sala-an ki no mgo otow, dì pigka-atan kid to Diyus nasì su
nigpakimatoy ita si Jesu-Kristu.
9 Agad sala-an kinow lagboy, dì nigpakimatoy ita si Jesus awos makita-an kinow to
Diyus no matuwadong. Mano pighimu din sikan, labi pad ogkalipwasan ki din to
langot to Diyus su nakita-an ki din no matuwadong.
10 Su agad nigpagkablang ki pad to Diyus, dì pigpapa-ulì ki du-on to Diyus no
pinabayà to pagpakimatoy ita to Anak din. No nakapa-ulì kid, ogkalipwasan ki to
kalangot to Diyus ita, labi pad su pigbuhoy din to Anak din aw tuusa no pigtagonan
ta.
11 Konà no sikan dà no paglipwas ita to impabayà ki Jesus, dì pigtabangan ki
gayod ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no nigtukhow kid lagboy su pigtagaman ta to
Diyus no pinabayà ki Jesu-Kristu no nigpapa-ulì ita diyà to Diyus.
12 Na og-indanan now so-idi no mgo kalinikatan. Pagkasood to saà so-idi
kalibutan, songo otow dà to pinabayà. Naka-agad gayod nakasood to kamatayon no
pinabayà sikan no saà. Kaling man so-idi nalangkoban to langit, nasakupan to
kamatayon su tibò to mgo otow, nakasaà.
13 Su to wadà pad ibogoy to Diyus to kasugu-an, nakasood on to mado-ot dini to
kalibutan agad wadà pad kahimu no saà sikan mado-ot su wadà pad sugù no
nalapasan.
14 Dì nasakupan dà nasì to kamatayon to tibò no nakasumpow no mgo otow likat
ki Adan no tugdow no otow hantod ki Moises no nigbogoy to kasugu-an, agad to
mgo otow, konà masokodan to tibò no saà to kadakoo to saà ni Adan no nakalapas
to sugù no impotos kandin to Diyus. Aw si Adan, mahan-ing to nadamoy din to
kandin paghimu no mado-ot. Sikan to lambung no napa-atubangan to duma no
otow no tipahudi din no mahan-ing gayod to pigpalabot din to kandin paghimu, dì
madoyow man sikan su inghungyam to Diyus.
15 No nadawat to otow no niglikat kandan no daduwa, konà no a-angod. Su to
inghungyam ita ni Jesu-Kristu, konà no angod to kamatayon no nadawat ta likat ki
Adan su nakasaà kandin. Tùtu-u iyan to ogkamatoy tibò likat to saà to songo otow
dà. Dì labi pad to katùtu-uhanan to pagpasaylu to Diyus to saà to tibò no otow no
pinabayà gayod to songo otow dà aw kandin si Jesu-Kristu su inghungyam din no
nadaa to logon din itanow.
16 Asta gayod to inghungyam to Diyus, to tawoy sikan, konà no angod to tawoy to
pagsupladu kan sobu-uk. To tawoy to saà ni Adan, pagkataunid on no kamatayon.
Dì to tawoy to inghungyam to Diyus to pagpasaylu to saà awos makita-an to otow no
matuwadong agad dakoo to saà to mgo otow.
17 Tùtu-u iyan to saà to songo otow dà to piglikatan to pagkasakupi to kamatayon
so-idi nalangkoban to langit. To otow, wadà konà ogkamatoy. Labi pad to songo
otow dà to pigdawatan ta to panalangin no iyan kinabuhì no konad ogkawadà aw
kandin si Jesu-Kristu, aw ogpagtibò ki kandin to pagsakup so-idi kalibutan. Dì
maogot si Jesu-Kristu to pigdawatan ta to panalangin no pinabayà to dakoo no ka-at
to Diyus ita no niglikat to kabo-ot din aw pinabayà to ogkatuwadong no
inghungyam to Diyus diyà to otow.
18 Kaling man mano saà to songo otow dà to piglikatan to pagkakastigu to tibò no
otow, angod dà gayod to matuwadong no paghimu, to songo otow dà to piglikatan

gayod to pagkalipwasi to mgo otow to pagkastigu to saà aw kabogayi kandan to kinabuhì no konad ogkawadà su nigtu-u kandan ki Jesus.
19 No pinabayà to pagkasupladu to songo otow dà, to tibò no mgo otow, nahimu no
makasasaà. No pinabayà gayod to pagtuman to songo otow dà to pagbo-ot to Diyus,
tibò no mgo otow no nigsalig ki Jesus, nakita-an kandan to Diyus no matuwadong.
20 Iyan imbogoy to Diyus to kasugu-an din no pinabayà ki Moises su awos mataga
bali to otow to nakasaà na-an kandan du-on to Diyus. Agad nadugang-dugangan to
saà to otow, dì labow pad nasì to pagdugang-dugang to pagka-at to Diyus dini to
otow.
21 Su agad nasakupan iyan to saà to mgo otow no kamatayon on to nadoogan, dì
pagka-at to Diyus no niglikat to kabo-ot din, ogkasakupan to mgo otow no tawoy,
ogkatuwadong kandan aw kabogayid on kandan bali to kinabuhì no konad
ogkawadà no niglikat ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow.

6

1 Na nokoy to domdom now to pig-ikagi ku iyu bahin to pagka-at iyu to Diyus, no
subla pad du-on to saà to otow. Dow patudyan kid puli to oghimu to igkasaà awos
dumugang pad lagboy to ka-at to Diyus?
2 Konà kid iyan su bahin to saà, angod on podon to inlobong tad on to tu-un ta no
lawa no kalitukan to konà tad on og-uli-on aw usaba ta himuha to igkasaà, su
wadad on man labot ta to saà. Nokoy man no tigbat ki pad man nigpalagod to
paghimu to igkasaà.
3 Dow nalingawan now to pagpabonyag now no inmatu-ud to pagtampu now ki
Jesu-Kristu, natampuhan now gayod kandin to pagkamatoy din.
4 To pagpabonyag ta, iyan na-angodan to nigpag-unung kid ki Jesu-Kristu to
paglobong kandin awos makatampu kid gayod kandin to pagbuhoy kandin no
niglikat to kabogbogan to Amoy din no nigbuhoy kandin. Iyan impagtampu ta
kandin to pagbuhoy kandin su awos mahimu ta to madoyow no angayan to bayà no
kinabuhì ta.
5 Mano angod to nigpag-unung ki kandin to pagkamatoy din, tùtu-u gayod to
nakapagtampu kid kandin to pagbuhoy kandin awos mabogayan ki to bayà no
kinabuhì.
6 Nama-anan ta to kinabuhì ta no wadà ki pad tu-u, sikan to pighimatayan no
nigpag-unung ki kandin du-on to kinurus. Iyan impa-unung din ita du-on kandin to
pagkamatoy din su awos kinabuhì ta natodu-on no kanunoy ogkaliyag to oghimu to
mado-ot, ogkawada-an to kabogbogan awos kid konà masakupan to saà.
7 Su to saà, wadad labot to otow no namatoy on.
8 Mano angod to nigpag-unung kid ki Jesu-Kristu to pagkamatoy din to
pagpabonyag ta, nigtu-u kid gayod to pigbogayan kid to bayà no kinabuhì no angod
to kandin kinabuhì.
9 Su nama-anan ta to no pigbuhoy on si Jesu-Kristu aw tuusa, konad on
ogkamatoy ogka-usab. Konad on og-utongan kandin to kamatayon.
10 Pagkamatoy din nagawang din to saà to otow no wadad on ogkadaa din no saà
aw to pagtuusa din, kadoog din oghimuhon to ogkahimu no oglikatan to pagsayà
du-on to Diyus.
11 Kaling man iyu gayod no nakapagtampu on ki Jesu-Kristu no iyan on podon
oghimuhon now to iyu, inlobong now on iyan to tu-un now no lawa bahin to saà su
wadad on labot now aw iyan on saligi now to Diyus no nigbogoy iyu to bayà no
kinabuhì.
12 Kaling man konà kow on ogpamasakup to saà to pag-ugpà now dini so-idi no
lawa no ogkamatoy dà no ogkatumanan now to ibog din.

13 To mgo kasuukan gayod to lawa now, konà now igpasakup to mado-ot. Dì
igpasakup now nasì to Diyus to lawa now awos mahimu now to matuwadong.
Ogpa-angod kow to otow no piglipwasan to Diyus to kamatayon no wadà katapusan
aw bogayi to kinabuhì no konad ogkawadà.
14 Su wadad on pagkasakupi now to saà su pig-abut kow on to pagka-at to Diyus
likat to kabo-ot din no impahimu iyu to matuwadong. Konad on no igpabayà to
pagkatuwadong ta no pagtuman to kasugu-an.
15 Moydu-on buwa og-iling to “Na madoyow sikan su wadà kid kasakup to
kasugu-an. Wadad on ogkaskas to saà ta. Kaling man ogkahimu to pagpatudyan to
paghimu ta to igkasaà su kadoog ki ogkaka-atan to Diyus.” Dì konà iyan.
16 Ko pananglitan, ko moydu-on ogpasakupon now, ogkahimu kow no udipon
sikan, aw sikan, ogkahimu no tag-udipon iyu. Ko pananglitan, ko saà dà to
ogtumanon now, saà iyan to tag-udipon iyu. Ko saà dà to ogtumanon now, nahimu
now sikan no tag-udipon iyu no ogkamangunan now aw kadaa kow diyà to
kamatayon. Dì ko to pagtuman now to Diyus to ogpa-aag-aagon now, sikan, angod to
amu now aw kadaa kow diyà to pagpasaylu to Diyus to saà now aw kakita-i kow din
no matuwadong.
17 Natodu-on, udipon kow to saà. Dì konad kunto-on. Kaling man ogpasalamat a
to Diyus su likat to pagkatibuus to ginhawa now, ogtumanon now to tùtu-u no
impang-anad iyu no niglikat to Diyus.
18 Su nalimwasan kow to pagka-udipon now to saà, nasakup kow on to
katuwadongan.
19 Impananglitan ku sikan to udipon su ogpaka-igù lagboy sikan to domdom now.
Natodu-on nigpa-udipon kow to kado-otan tibò aw kanunoy kadugangi to kado-ot.
Dì kunto-on ogpasakup kow to katuwadongan tibò awos mahimu kow no
ogkatibuus to ginhawa no wadà saà.
20 Natodu-on no pagka-udipon now to saà, wadà kow kasakup to matuwadong.
21 Nangoni a now kun dow moydu-on nadawat now no imbaos no madoyow likat
to pighimu now? Wadà iyan su dampotanan nasì sikan no paghimu now to
kamatayon no wadà katapusan. Kunto-on nasikow kow on to paghimu now no
mado-ot natodu-on no wadà kow pad tu-u.
22 Dì kunto-on nalimwasan kow on to Diyus to pagka-udipon now to saà aw
kandin on to ogtumanon now. To igbaos no madoyow iyu no nigpasakup to Diyus,
ogbogayan kow to Diyus to ginhawa no natibuus on no wadà saà aw to tawoy sikan,
kinabuhì no konad ogkawadà aw pagtuusa now no wadà katapusan diyà to banwa
to Diyus.
23 Su sikan pig-ikagi ku, tùtu-u iyan su to bayad to saà, kamatayon no iyan
pagluwat to Diyus to mgo otow no wadà katapusan. Dì to inghungyam to Diyus,
kinabuhì no konad ogkawadà no pinabayà dà ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.

7

1 Na mgo kasu-unan ku, nama-anan now to kasugu-an to Diyus aw kama-ani now
gayod to otow dà no buhì pad, kandin to nasakupan pad to kasugu-an.
2 Kaling man to igpang-anad ku iyu, igpananglitan ku likat kan no kasugu-an.
Insugù to Diyus to buyag, konà ogka-usab ogkaminyò ko buhì pad to bana din su
ogpakalapas kandin to kasugu-an bahin to bana din. Dì litos dà ko mamatoy on to
tugdow din no bana su nakalabas on kandin to kasugu-an bahin to bana din.
3 Ko maminyò kandin to duma dì buhì pad to tugdow no bana din, nalap-angan
din on to bana din. Dì ko namatoy on to bana din, konà ogkahimu kandin no
nakalap-ang to bana din aw konà ogkahimu no nakalapas to kasugu-an to Diyus.

4 Mgo kasu-unan ku, angod dà ita su to wadà pad pakimatoy ita si Jesu-Kristu,
iyan na-angodan ta to buyag, aw to bana no nigsakup ita, sikan kasugu-an iyan. Dì
pagkamatoy on ni Jesu-Kristu du-on to kinurus, nakapag-unung kid kandin aw
angod to inlobong kid on aw nabayadan tad on to kasugu-an aw kalipwasi ki to
tahan nakasakup ita. Kaling man wadad on pagkagawidi ta to kasugu-an kunto-on.
Kaling man bayà on to nakasakup ita kunto-on aw kandin iyan no si Jesu-Kristu no
pigbuhoy aw tuusa no iyan ingkamatu-ud to pagkapansakup din ita to wadà
katapusan awos matuman ta to pagbo-ot to Diyus.
5 Natodu-on no pagkama-an ta dow nokoy to kasugu-an to Diyus dì wadà ki pad
pasakup, nigdugang to pagkamado-ot to katahani ta nasì no ibog. Iyan
ingkamado-ot ta su agad nama-anan ta dow nokoy to kasugu-an to Diyus dì
malapas-lapason ki nasì. To tawoy to paghimu ta, kamatayon no wadà katapusan.
6 Dì no pagtu-u ta, tinakin piglipwasan ki to kasugu-an no nakasakup ita
natodu-on. To ingkalipwasi ta, pinabayà to pagtu-u ta ki Jesus, su angod to
nigpag-unung kid kandin to pagkamatoy no isun to pagkamatoy. Kaling man wadad
on pagkatauni ta to tahan no kasugu-an awos ki mamangun du-on to Diyus.
Pagkamangun ta to Diyus, wadà ipabayà to pag-unug ta to tahan no kasugu-an no
nasulat on. Dì pinabayà nasì to bayà no kinabuhì likat to Ispiritu Santu.

7 Kaling man dow nokoy to pagdomdom now bahin to kasugu-an no nasulat on.
To paghimu now no mado-ot, dow kan kasugu-an to Diyus to nalikatan? Su
pagkama-an now dow nokoy to kasugu-an to Diyus, nasì on nigdugang to saà now.
Konà man iyan no sikan kasugu-an to nalikatan to paghimu now no mado-ot. Dì ko
wadà padon kasugu-an to Diyus, wadà podon ogpakakaskas to saà ta. To pag-ingà
ta, wadà ta podon kakilahi no saà iyan diyà to atubangan to Diyus ko wadà podon
kasugu-an din no nignangon ita to pag-ingà ta, saà iyan sikan su pig-iling to “Konà
kow og-ingà.”
8 Dì to pag-ingà ta, nasì on nigdugang no pagkama-an ta to kasugu-an no pinabayà
to pagtambalingu ta. Ko wadà podon kasugu-an, amonuhon ta man to pagkama-an
to nakasaà ki na-an.
9 To wadà ku pad kadaagi to kasugu-an to Diyus, angod to wadà saà ku podon. Dì
pagkadaag kud on to kasugu-an to Diyus, du-on kud bali kakilahi to moydu-on saà
ku na-an aw nasabutan kud on bali to kanak, do-otonon a na-an to Diyus no
pinabayà to kamatayon no wadà katapusan su nakalapas a man to kasugu-an.
10 Kaling man to kasugu-an no imbogoy to Diyus no igkabuhì podon to otow ko
matuman din, nahimu nasì no ingkamatoy ku no wadà katapusan.
11 Su likat to pagpa-awos ku to pag-unug ku to kasugu-an, nakamu-awod ad nasì
du-on to kamatayon no wadà katapusan su to katahani ku no ginhawa no piglikatan
to ibog no mado-ot, kadoog pamab-ot kanak to ogpalapasan to kasugu-an to Diyus
aw du-on a kabotangi to saà aw nakamu-awod ad on to kamatayon no wadà
katapusan. Dì pinabayà to kasugu-an iyan.
12 Dì to igpa-unug podon to Diyus no kasugu-an, wadà man kaliwogan du-on dì
tibò nasì matuwadong aw madoyow.

13 Na nokoy to domdom now so-idi, dow kasugu-an to Diyus to ingkamu-awod ku
du-on to kamatayon no wadà katapusan, agad madoyow to kasugu-an? Konà dà
iyan, su saà ku nasì no nakapamu-awod kanak diyà to kamatayon no wadà
katapusan, mangkuwan pinabayà man to paglapas ku to kasugu-an to Diyus.
Ogkakita-an ta to kado-ot to saà su kablang du-on sikan madoyow, su sikan kan
kasugu-an to Diyus. Saà to kablang ta su kadoog ogpamab-ot ita to ogpalapason ki
to kasugu-an to Diyus.

14 To kasugu-an to Diyus, nama-anan ta to wadà du-on no mado-ot su tibò, niglikat
to Diyus. Dì to mado-ot, nakasakup kanak nasì su makasasaà a man. Nataunan a to
mado-ot angod to imbusuu a diyà to mado-ot.
15 To kadoog ku oghimuhon, wadà ku nasì kaliyagi. Dì sikan nakilahan ku no
madoyow, konà ku na-an ogkahimu. Dì kadoog kud ogkahimu na-an to wadà ku
kaliyagi.
16 Nigtu-u a to madoyow to kasugu-an su sikan pighimu ku no mado-ot, wadà
hidaag to kasugu-an. Sikan pagkamado-ot ku, wadà ku gayod kaliyagi.
17 Ogkakita-an now to konà no kanak to ogkaliyag to paghimu to mado-ot su wadà
ku iyan kaliyagi. Dì pigpasogsog a nasì to paghimu sikan to katahani ku.
18 Nakilahan kud on lagboy to kanak katahani, wadà madoyow du-on. Agad
maliyag a to ogpagduma to madoyow, dì konà a ogka-amu to ogtuman.
19 Konà a ogka-amu to oghimu to ogkaliyagan kud podon no madoyow. Dì iyan
nasì ogkahimu ku to mado-ot no wadà ku kaliyagi no oghimuhon.
20 Na ko mahimu kud to wadà ku kaliyagi, konà iyan no kanak to nalikatan dì
katahani ku to nigpamab-ot sikan.
21 To kado-otan, angod to nataunan a to kadodoog no mado-ot su ko mahimu ku
podon to madoyow, mado-ot nasì to nakada-og kadoog.
22 To bayà no ginhawa dini to sood lagboy to ginhawahan ku no imbogoy to Diyus,
sikan lagboy to ogkaliyag to igpa-unug to Diyus.
23-25 Dì moydu-on pad dini to ginhawahan ku no nakataun kanak. Kablang kadoog
to madoyow dini to kanak domdom. To kadodoog no mado-ot, kanunoy dini kanak
hantod to sikan on to naka-udipon kanak.
Kaling man ko kanak dà, ogdomdoman ku to igpa-unung kanak to Diyus. Dì ko
oghimuhon ku sikan podon, iyan on na-an ogkahimu ku to mado-ot. Amonuhon
kud man sikan no og-awanan kud man podon. Amonuhon kud man to pagpalipwas
ku to kanak no pagkamado-ot su madaas kud podon ogkamu-awodan to kamatayon
no wadà katapusan. Dì nigpasalamat a to Diyus su moydu-on iyan oglipwas kanak
no si Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow.

8

1 Kaling man ita no mgo sakup ni Jesu-Kristu, wadad on ogkasukoniban ta no
ogsukmaton to Diyus su moydu-on igkalipwas to kamatayon no wadà katapusan
2 su likat to kabogbogan to Ispiritu Santu, nalipwasan kinow to saà aw kamatayon
no wadà katapusan su pigbogayan ki din to kinabuhì no pinabayà to pagtu-u ta ki
Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
3 To kasugu-an, konà no sikan to nakalipwas ita su wadà nakatuman iyan no otow.
Agad wadà kabogbogan to kasugu-an, dì pigka-atan ki to Diyus no pigbogayan ki to
ingkalipwas. Su pigpa-andini to Diyus to Anak din no si Jesu-Kristu awos kandin,
pumaka-otow dini to babow to kalibutan. Dì kandin, wadà makasaà su kandin,
konà no angod to duma no mgo otow. Nigpaka-otow awos pakimatoy kandin to mgo
otow to mgo saà dan su si Jesus to nakadawat to pagkastigu podon ita.
4 Sikan to pighimu to Diyus awos ma-unug ta to matuwadong no impa-unug to
Diyus to otow. Iyan ingka-unug ta to matuwadong su konà kid on og-alladan to ibog
ta dì og-alladan kid on to Ispiritu Santu.
5-6 Na to mgo otow dini to babow to kalibutan no na-alladan to kandan ibog, iyan
dà ogkadomdoman dan to pag-unug to mado-ot no hinang. Dì sikan, wadà duma no
ogkapadoogan ko konà no igkaluwat dan to Diyus no wadà katapusan. Dì to otow
no ogpa-allad to Ispiritu Santu, kadoog din ogdomdomon to pag-unug to pagbo-ot to
Diyus aw tawoy sikan, wadà samuk du-on to ginhawahan din su wadad on

paghikablang to Diyus aw kandin, aw ogkadawat din to kinabuhì no konad ogkawadà.
7 To otow no iyan dà nadomdoman din to kandin ibog, kandin iyan to nakapagkablang to Diyus. Konà din ogka-unug to igpa-unug podon to Diyus
8 aw sikan no otow, konà ogpakaliyag kandin to Diyus.
9 Dì ko dini ita to Ispiritu Santu, ogka-alladan ki din su wadà kid on pasogsoga to ibog ta. Ko wadà dini podon ita to Ispiritu Santu, wadà ki gayod podon katu-un ni Jesu-Kristu.
10 No dini ita si Jesu-Kristu, moydu-on on kinabuhì ta no konad ogkawadà agad mamatoy to lawa ta su nalabotan ta to saà, dì konà ogkawadà to bayà ta no kinabuhì su du-on ki kakita-i to Diyus no matuwadong kid su ogbuhayon ki dà aw tuusa.
11 Mano Diyus to nigbuhoy ki Jesu-Kristu no nigpasood gayod dini ita to Ispiritu Santu, kandin iyan to ogpakabuhoy gayod ita no igpabayà to Ispiritu Santu no mamonang dini ita.
12 Kaling man mgo kasu-unan ku, moydu-on podon og-unugon ta no konà no litos ita ko konà ta unugon. Dì konà podon no ibog ta to og-unugon ta su nalimwasan kid sikan. Og-unugon tad nasì to igpa-unug ita to Diyus.
13 Su ko ibog ta dà to og-unugon ta, kamatayon no wadà katapusan to ogkadoogan. Dì ko pumatabang ki to Ispiritu Santu awos konà ta ma-unug to ibog ta, kinabuhì ta no konad ogkawadà to moydu-on.
14 To otow no kadoog ogka-alladan to Ispiritu Santu, kandin iyan to batà to Diyus.
15 To pagdomdom no imbogoy ita to Diyus no nigtu-u ki, konà no angod to pagdomdom to udipon no kadoog ogkahadok to tag-udipon kandin. Dì ita, pigbogayan to Diyus to pagdomdom angod to batà diyà to amoy din awos mahingadanan ta to Diyus to “Amoy ku.”
16 Ispiritu Santu to nigmatu-ud to domdom ta no nahimu kid on no batà to Diyus.
17 Mano batà kinow on to Diyus, ogkadawat ta to panalangin no pighina-at on to Diyus no igbogoy du-on to mgo sakup din. Ko malisodan ki likat to pagpasakup ta ki Jesu-Kristu, angod to nigpagtampu kid kandin to kandin kalisodan. Ogpaka-agad kid gayod ogpakapagtampu kandin to pagtuusa din aw kalabot ki to imbogoy kandin to Amoy din.
18 To domdom ku, to kahadat ta dini to babow to kalibutan kunto-on, ma-intok dà ubag ko domdomon ta du-on to panalangin no ogkakita-an ta ko tuuson ki to mahudi no adow.
19 Agad nokoy no nangkabotad on to Diyus, ogkatagadan dan tibò podon to adow to pagtuusa to mgo batà to Diyus.
20 Su tibò no nangkabotad on, nasakupan tibò to kababagan. Dì konà no kandan no pagbo-ot no mado-ot to piglikatan sikan kababagan. Dì nakasaà nasì to otow aw bogayi to Diyus to kababagan to kadodoog to otow puli awos gayod mabogayan din to ogka-iman to tibò no nangkabotad no kalipwasanan sikan kababagan su ogka-uliman dà tibò to mahudi no adow.
21 To nabotad to Diyus, mamatayon pad kunto-on, aw to kamatayon, angod pad to tag-udipon kandan. Dì moydu-on adow dan no ogbogayan kandan to Diyus to kandan no konà ogkadunut. To mgo nangkabotad tibò, ogkalabotan dan to mgo batà to Diyus no konad ogkamatoy aw sikan ogkadawat dan no ogtuuson kandan.
22 To nangkabotad to Diyus tibò, likat to kapinunu-an hantod kunto-on, namandagong kandan to pagtagad dan pad no padatongon du-on kandan to Diyus.
23 Konà gayod no kandan dà to ogtagad su itanow no nakadawat to Ispiritu Santu no angod to dumaa to pag-ani no inghungyam ita to Diyus no Amoy, padihu dà su namandagong ki to pagtagad ta to na-iman ta. Masakit to ginhawa ta kunto-on su

ogpadagason tad podon to ogkakilaa ki no batà to Diyus no ogtuuson kid aw ogkabayà on to lawa ta.
24 Na ogtagadan ta pad to adow no ogka-oyowan ta so-idi tahan ta no lawa. Sikan iyan to kanunoy ta og-imanon. Dì ko nakita-an tad to na-iman ta, wadad on og-imanon ta nasì.
25 Dì ko wadà ta pad kakita-i to na-iman ta, kadoog ta pad ogkatagadan no ogtibuuson to ginhawa ta.

26 Konà no pinabayà dà to pagpatibuus to ginhawa ta to ogtabang ita no ogtagad, dì to Ispiritu Santu gayod to ogpabaya-on su ogtabangan ki din du-on ko konà ma-amuhan ta. To pag-ampù ta gayod to Diyus, ogtabangan ki to Ispiritu Santu su ita no otow, wadà ta kama-ani dow nokoy lagboy podon to ogpangamuyu-on ta du-on to Diyus aw dow nokoy gayod podon to igpabayà. Dì to Ispiritu Santu, kanunoy ki din og-ampu-an diyà to Diyus bahin to agad nokoy dini to sood to ginhawahan ta no konà ta podon ogka-otawan to paglituk.
27 Tibò du-on to ginhawahan to otow, ogpangintagahan to Diyus aw kadaagi din to kalitukan to pagpangamuyù to Ispiritu Santu no pagtabang din ita to pag-ampù dini to sood ta su to domdom to Diyus aw domdom to Ispiritu Santu, oghiduma aw pagtubus din ita, kanunoy din igpabayà to pagbo-ot to Diyus.

28 Na tahan tad on so-idi natad-oman. Agad nokoy no ogpaka-abut ita no niglogon to Diyus, kadoog din ogpadampotan to ogkahimu no panalangin ta. To mgo otow no niglogon to Diyus no pigtawag din, kandan to pigpasakup din du-on kandin aw tumana dan kandin. Iyan intawag to Diyus kandan su moydu-on tu-ud to Diyus du-on kandan.
29 Tibò to pig-abin to Diyus, tibò on moydu-on tahan no tu-ud to Diyus du-on kandan. Tahan din no tu-ud kandan to ogpa-angodon din kandan ki Jesu-Kristu no Anak din awos mahan-ing to hadi to panganoy din.
30 Agad intawa no mgo otow no tahan pigbo-otan to Diyus to ogpasakupon din du-on to Anak din aw ogka-angod kandin, kandan iyan to pigtawag to Diyus aw tumana dan kandin. Pigpasaylu kandan to Diyus to saà dan awos makita-an din kandan no matuwadong aw hognà pad maogot ogtuuson kandan to Diyus.

31 Na nokoy to ogka-anadan ta ton na-ikagi kud. Igkanangon ita to mano kanunoy kid natabangan to Diyus, wadà ogpaka-amonu on ita.
32 Wadad iyan ilogod to Diyus ita to kandin Anak ko konà no imbusuu din on ita. Kaling man nama-anan ta iyan to igbogoy din ita to kapookanan ta aw sikan, wadà bayad.
33 To mgo sakup to Diyus no pig-abin din, intawa to ogpakabogoy to saà du-on kandan. Konà no Diyus su Diyus iyan to nigpasaylu kandan to saà dan.
34 Intawa to ogpakalituk to pagpahibat kandan to saà su konà iyan no si Jesus su si Jesus no Imananan to Ka-otawan to nigpakimatoy kandan aw kandin, pigbuhoy on aw bayawa aw paso-inga du-on to Diyus to kalintu-u no nig-uyun kandin, aw du-on ki iyan tubusi ni Jesu-Kristu to atubangan to Diyus.

35 Wadà iyan ogpakapagluwat ita du-on ki Jesu-Kristu no niglogon itanow su wadà kahadokanan ta agad mado-ogan ki to kalisodan, dow kahadatan, dow pag-uwang-uwang, dow bontas, dow lobas, dow kamuwahanan, dow agad mahimatayan kid, dì wadà iyan ogpakapagluwat ita du-on ki Jesus kunto-on aw kaugayan.
36 Angod dà to impasulat to Diyus natodu-on no pig-iling to “No nigpasakup koy ikow Diyus, kadoog koy ogpa-atubangon to kamatayon su nahimu koy on nasì no buhì no pilakonon aw gupaonon.”

37 Dì wadad ogpakapagluwat ita du-on ki Jesus no niglogon ita. Dì tibò no
ogpaka-abut ita, ogpada-ogon ki tibò aw labow on to kabogbogan ta to pagda-og ta
no impabayà ki Jesus no niglogon ita.
38-39 Su tinad-oman kud lagboy to wadad ogpakapagluwat ita du-on to Diyus no
niglogon ita no ingkapatu-u to pagpakimatoy ita ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
Wadad iyan ogpakapagluwat ita du-on to Diyus su wadad kahadokanan ta agad
kamatayon, dow kalisodan to buhì ki pad, dow diwata, dow busow, dow kabotang ta
kunto-on no timpu dow kaugayan, dow agad nokoy no kabogbogan, dow agad nokoy
pad diyà to ka-awanan dow diyà to kadaoman to pasak, dow agad nokoy pad no
nangkabotad tibò. Wadad iyan ogpakapagluwat ita du-on to Diyus no niglogon ita.

9

1-2 Na moydu-on ogkanangon ku iyu bahin to mgo Isrili. Konà a ogginaù su
pigtu-un ad on ni Jesu-Kristu. Nalimu-utan kud on to mgo kasing-Isrili ku aw
kamatu-ud ku aw gayod to Ispiritu Santu to tùtu-u iyan nalimu-utan ku aw wadad
gayod sigkonanan to pagkaduyong-ot ku kandan.
3 Su agad ogkado-ot podon to tu-un ku no lawa aw maluwat ad podon ni
Jesu-Kristu, dì naliyag a nasì ko mahimu podon sikan no igkalipwas to mgo
kasu-unan ku no mgo tahan ku no kadumahan no mgo Isrili no kandan podon to
nigduguk du-on to Diyus.
4 Su kandan, kasinugpu-an ni Israel no pig-abin to Diyus no ogtu-unon din.
Pigpa-ahà-ahà gayod kandan to ka-awangan to Diyus awos matagahan dan to
kadoog din pigtandu-an kandan. Moydu-on gayod mgo insahad din du-on kandan
no mgo Isrili no impa-iman din kandan. Pigbogayan gayod kandan to Diyus to
kasugu-an din no impabayà ki Moises. Pigbogayan gayod kandan to Diyus to
impa-iman din kandan aw pigbogayan gayod to madoyow no kadodoog to
pag-ampù to Diyus.
5 Kandan, kasinugpu-an ni Abraham aw ni Isaac aw ni Jacob no ka-aw-apu-an
gayod sikan pighimu no Imananan to Ka-otawan no bali nigpaka-otow on kandin.
Duma dà man gayod kandan ni Kristu. To Diyus no kinalabawan, masayà to wadà
katapusan.
6 Dì konà ogkahimù to kagi to Diyus no ogkahimu no gaù. Su konà no tibò sikan
kasinugpu-an ni Israel to pig-abin to Diyus.
7 Konà gayod no tibò no kasinugpu-an ni Abraham to batà to Diyus su ing-ikagi to
Diyus diyà ki Abraham natodu-on to “Iyan dà pig-abin ku no oghingadanan ku to
mgo sugpù nu to mgo sugpù gayod no ogpanganakon ni Isaac no batà nu.”
8 Nokoy buwa to kalitukan kan pig-ikagi to Diyus. Iyan kalitukan bahin to mgo
otow no ogkahimu no tùtu-u no batà to Diyus, konà igpabayà to kandan, sugpù ni
Abraham. Dì kadoog igpabayà to kandan, ogtu-u to ing-ikagi to Diyus angod to
pagtu-u ni Abraham to insahad kandin to Diyus.
9 No pagsahad to Diyus ki Abraham, nig-ikagi kandin to “Sunù no tu-ig
ogkakita-an to batà ni Sara no asawa nu no igpabayà to kabogbogan no igbogoy ku
kandin.” Sikan to insahad to Diyus diyà ki Abraham aw tu-uhi din.
10-12 To pagka-abin to mgo batà ni Abraham, konà no sikan dà to igpatu-u to Diyus
to ogbobo-ot to oghimuhon din su si Rebeca no asawa to puna ta no si Isaac no
ingkabodos din to iping, pignangonan kandin to Diyus to “Na to kakoy, ogkasakup
dà kandin to hadi din.” Sikan to pig-ikagi to Diyus to wadà pad ka-otow kandan no
iping, agad wadà pad nahimu dan, agad madoyow aw mado-ot. Iyan ingka-angod
sikan su awos matuman to pikii to Diyus. To pag-abin ita to Diyus, konà no
madoyow no hinang ta to piglikatan su to pagbo-ot to Diyus, sikan to piglikatan.

13 Tùtu-u to kasulatan to Diyus no na-iling to “Nalogon an ku si Jacob, dì si Isau,
pigwadà ku to logon ku kandin.”
14 Na nokoy to ogkanangon ta bahin sikan pighimu to Diyus. Dow ogdomdomon ta
to konà podon no matuwadong to paghimu to Diyus? Konà iyan.
15 Konà ta ogkalingawan to pig-ikagi to Diyus natodu-on diyà ki Moises no “Kanak
dà no pagbo-ot to piglikatan to pagpilì ku no ogka-atan ku agad intawa.”
16 Kaling man to pagbo-ot to otow, konà no sikan to piglikatan to pagka-at to
Diyus. Agad nigpa-omot lagboy to otow, dì konà no sikan to igpabayà to pagdawat
din to pagka-at to Diyus. Dì pagbo-ot to Diyus no ogka-at kandin to otow, sikan iyan
to piglikatan.
17 Angod dà man to pagbo-ot to Diyus to piglikatan gayod to pagpilì din to otow no
ogbigtoan din angod ki Paraun no harì to mgo taga-Ihiptu natodu-on. Nasulat on
du-on to kasulatan to pig-ikagi to Diyus du-on ki Paraun no pig-iling to “Pagkaharì
nu, niglikat kanak su to kabogbogan ku ko kastiguhon ku ikow, du-on dà to
ogkakita-an to kabantug to ngadan ku du-on to ikow no banwa no pigsakupan nu
aw tibò gayod to kapasakan.”
18 Kaling man ogka-atan to Diyus to otow no ogkaliyagan din no ogka-atan.
Ogbigtoan din gayod to otow no ogkaliyagan din no ogbigtoan din.
19 Na ko moydu-on ogpili-on to Diyus no ogbigtoan, dow umiling kow buwa to
“Nokoy man no kadoog og-indanan to Diyus to saà to otow su kandan, konad
ogpakabalibad to pagbo-ot din.”
20 Dì so-di nasì to igkatabak ku sikan. To otow puli, konà ogpakapang-usip kandin
to Diyus. To kudon puli, konà ogpakapang-usip du-on to niggihit kandin to “Nokoy
man no pighimu a nu no angod so-idi.”
21 To maggigihit to kudon, oghimuhon din to agad nokoy no ogkaliyagan din agad
madoyow to og-aha-on dow gamitonon puli.
22 Angod dà man iyan to Diyus su bahin to otow, ogkahimuhan din to agad nokoy
no ogkaliyagan din. Agad ingkapa-ahà-ahà podon to Diyus to langot din aw
kabogbogan din to mgo otow no nahimu no kastiguhonon, dì pigpaugoy din nasì to
pagkastigu din. Hognà pad wadà din dayuni to pagbo-ot din to mgo otow
23 su tu-ud to Diyus gayod to igpa-ahà din to kadakoan to katuusan din to mgo
otow no pigka-atan din. Konà no mgo Hudiyu dà to piglikatan to Diyus. Dì
nigsingkabugtì no mgo otow to piglikatan to pig-abin din no ogbayawon to mahudi
no adow su tahan din pigbo-otan.
24 Aw itanow no pig-abin din, konà no Hudiyu dà no mgo sugpù iyan ni Israel dì
duma gayod no mgo otow no konà no Hudiyu.
25 Sikan iyan to impasulat to Diyus ki Oseas no lagsoban din natodu-on no kagi to
Diyus no pig-iling to “To mgo otow no konà no sakup ku natodu-on, pighingadanan
kud on to ‘mgo sakup ku’ kunto-on. Aw sikan wadà ku kalogoni natodu-on,
nalogonan kud on kunto-on iyan.
26 Aw du-on to banwa natodu-on no na-ikagihan to kan mgo otow no naka-ugpà
du-on, konà kun no sakup to Diyus, dì oghingadanan no batà to Diyus no soobù no
piglikatan to kinabuhì.” Sikan to nasulat ni Oseas natodu-on.
27 Moydu-on gayod impasulat ki Isaias natodu-on no lagsoban gayod to Diyus no
iyan napa-atubangan din to mgo Isrili no pig-iling to “Agad mahan-ing on to
kasinugpu-an ni Israel no iyan na-angodan to bunbun to kahan-ing du-on to boyboy
to dagat, dì ma-intok dà to ogkaluwasan
28 su ogbo-otan lagboy to Diyus so-idi kalibutan aw madaas dà pakatumana din to
kagi din bahin to pagkastigu to mgo otow.” Sikan to pig-ikagi ni Isaias.

29 Intag-an mandà ni Isaias to ogkatùtu-u bahin to mgo Isrili to mahudi no adow.
Nig-ikagi kandin to “To Diyus no Magbobo-ot tibò, ko kastiguhon din to mgo otow,
ko wadà podon ogkasamà, ogka-angod kid podon to mgo taga-Suduma aw mgo
taga-Gumuda no naponas tibò.”

30 Na so-idi to kalitukan to pig-ikagi kud bahin to mgo Hudiyu aw mgo konà no
Hudiyu. To mgo konà no Hudiyu, wadà pahimu kandan to Diyus no matuwadong.
Dì matuwadong on kandan no impabayà to pagtu-u dan ki Jesu-Kristu.
31 Dì to mgo Hudiyu no iyan mgo Isrili no nigpa-omot no nigpahimu podon to
Diyus no kandan, matuwadong no puli dan impabayà podon to puli pagtuwa-ay to
pagtuman to kasugu-an, wadà makapudut su intawa man to ogpakatuman tibò to
kasugu-an.
32-33 Wadà makapudut su to pagpahimu kandan to Diyus no matuwadong, wadà
dan ipabayà to pagtu-u du-on to Diyus. Dì pagtuman dan to kasugu-an to impabayà
dan podon. Namakasi-ud kandan du-on to kasi-udanan su intobo-ot dan dow si
Jesus, konà no Imananan to Ka-otawan. Angod dà to pananglitan no nasulat du-on
to kasulatan no na-iling to “Indanan now su igbotang kud to batu diyà to daan
du-on to Siyun no ogkahimu no kasi-udanan to mgo Hudiyu aw ka-osmadanan
gayod. Dì sikan no batu, tibò to ogsalig kandin, konà ogka-ang-aangan,” aw sikan no
batu si Jesu-Kristu iyan.

10

1 Na mgo kasu-unan ku, to kanak pina-awosan lagboy to mgo Isrili, ogkalipwasan
podon aw ampu-i kud kandan diyà to Diyus.
2 Nama-anan kud to tahan dan pigtagonan lagboy to mgo udyu-on to Diyus dì
wadà dan pad kadaagi lagboy to tu-ud to Diyus bahin to kandan pagpasakup kandin.
3 Likat to kandan pagsagà to pagkatuwadong podon wadà dan kakilahi to
impabayà podon to Diyus to pagkatuwadong aw wadà pasakup kandan to kadodoog
to Diyus.
4 Su to pagtuwa-ay to pagtagon to mgo kasugu-an no igkapabayà podon to
ogkakita-an to otow no matuwadong, pigwadà ni Jesu-Kristu sikan no igpabayà
awos tibò no ogtu-u ki Jesu-Kristu, ogkakita-an to Diyus no matuwadong.

5 So-idi to nasulat ni Moises natodu-on bahin to otow no ogpakatuwadong no
igpabayà din podon to puli pagtuwa-ay din to pagtuman to kasugu-an no pig-iling to
“Ko matuman now to kasugu-an tibò to Diyus aw wadà ogkalipasan now agad
sobu-uk, ogkadawat now to kinabuhì no konad ogkawadà.” Dì wadà otow no
ogpakatuman tibò.
6 Sobu-uk dà to igpabayà to ita, ogkakita-an to Diyus no matuwadong. Aw sikan
iyan to pagtu-u ta dà du-on ki Jesu-Kristu. Aw pagtu-u ta du-on, konà ki
ogpakatuman to konà ta ogkatuman su wadà dà ilinga dini ita to “Madoyow podon
ko moydu-on ogkawoy diyà to langit awos dokaton podon si Jesu-Kristu.”
7 Wadà dà gayod ilinga dini ita to “Madoyow podon ko moydu-on og-andiyà to
banwa to mgo nangkamatoy no kadaoman no banwa awos madokat to umagad ni
Jesus awos buhayon kandin.” Dow sikan to igpatuman ita? Konà man iyan
8 su kalipwasanan no impasabut noy no impabayà to pagtu-u ki Jesus, ogkapudut
dà su konà dà no madiyù su angod dà to ginhawahan to aw bàbà ta to kadani.
9 Su to tu-un ta no bàbà, ko pakanangon ki to si Jesus, Magbobo-ot ta, aw ko
matibuus to ginhawa ta to pagtu-u ta ki Jesus no pigbuhoy to Diyus aw tuusa,
ogkalipwasan ki iyan.

10 Su to pagtu-u ta ki Jesus, ko lagboy oglikat dini to ginhawahan ta, sikan iyan
igkapasaylu ita to saà ta aw kakita-i ki to Diyus no matuwadong. To pagnangon ta to
si Jesus, Magbobo-ot ta aw pigbuhoy aw tuusa, sikan iyan to igkalipwasi ta,
11 su agad-agad to tahan no kasulatan to Diyus, “Agad intawa no ogtu-u kandin,
konà ogka-ang-aangan.”
12 Na kan kagi no “agad intawa,” tibò no mgo otow to napa-atubangan sikan agad
Hudiyu no iyan mgo Isrili aw konà gayod no Hudiyu. Su Diyus dà to ampu-onon to
tibò no tùtu-u aw kandin, ogpanalanginan din tibò no og-ampù du-on kandin
13 su ogkabasa ta du-on to kasulatan no pig-iling to “Agad intawa no otow no
og-ampù to ngadan to Diyus no Magbobo-ot ta, ogkaluwasan dà.”
14 Dì amonuhon man to mgo otow to pag-ampù dan to Diyus ko wadà pad
makatu-u kandan. Amonuhon dan man to pagtu-u ko wadà pad gayod makadinog
to ngadan to Magbobo-ot ta. Aw amonuhon dan man to pagkadinog ko wadà
nigpasabut kandan.
15 Amonuhon man to mgo otow to pagpasabut dan to duma ko wadà nigsugù
kandan to ogpa-andu-onon kandan. Dì to pigsugù on to Diyus, moydu-on dà su
tùtu-u man to nasulat on no pig-iling to “To kadoyow to ogpaminogan to otow no
ogpakadatong no ognangon to madoyow.”
16 Dì ogkanangon kud iyu to tibò no kasing-Hudiyu ku no nakadinog to Madoyow
no Tutuwanon, ma-intok dà to nigtu-u su angod dà to pig-ikagi ni Isaias diyà to
Diyus no pig-iling to “O Diyus ku, ma-intok dà to nigtu-u to impanangon nu kanami.”
17 Na og-uli-on tad to innangon kud iyu. To pagtu-u ta no otow, nadinogan ta to
piglikatan no tutuwanon bahin to Imananan to Ka-otawan.
18 Dì to mgo Hudiyu no iyan mgo Isrili, dow nakadinog on kandan to tutuwanon
bahin to Imananan to Ka-otawan? Nakadinog dà iyan kandan su napilahan on
kandan no tu-ig to nakadinog on su angod dà to du-on to tahan no kasulatan no
pig-iling to “To kagi to Diyus, binogdokan to langit to pigtangkapan. Aw kalitukan to
kagi din, nalinginan so-i kapasakan to piglawosan.”
19 Nokoy man no wadà makasabut to mgo Hudiyu no iyan mgo Isrili to ogkalabot
gayod to mgo konà no Hudiyu to kalipwasanan to Diyus su moydu-on na-ikagi ni
Moises natodu-on no iyan pigpa-atubang din sikan no pig-ikagi din to “Diyus,
nig-ikagi kandin to ‘Iyu no kunon kun sakup ku, ogpa-inga-on ku iyu no igpabayà to
ogpanalanginan ku to mgo otow no konà pad no mgo sakup ku kunto-on.
Ogpakabou-on ku iyu no igpabayà to mgo otow no pighimu now no wadà
nama-anan dan du-on to Diyus.’ ”
20 Piglangub gayod ni Isaias no iniling din to “Nig-ikagi to Diyus to ‘Mgo otow no
wadà pad makapangintaga bahin kanak natodu-on, nakadaag dà man kunto-on. Aw
nigpakilaa ad to mgo otow no wadà pangintaga kanak natodu-on.’ ”
21 Dì bugtì to kagi no pigpa-atubang to Diyus diyà to mgo Isrili no impabayà to
pananglitan no pig-iling to “Pinugut kud to adow to pigkahinggat ku podon kan mgo
otow no masupladuhon su ogpadugukon kud podon kandan, dì masigbalibad
kandan.”

11

1 Na likat ton pig-ikagi kud, dow intobo-ot now buwa dow domdom kud to
pig-oyowan to Diyus to mgo Isrili hantod to wadà katapusan? Dì konà man su
kanak to og-aha-on now, su Isrili a gayod aw sugpù a ni Abraham aw sakup a gayod
to panon ni Benjamin no anak ni Israel.
2 Wadà oyowi to Diyus kan na-abin din on bullug. Wadà now buwa kalingawi to
du-on to kasulatan no indiklamu ni Elias natodu-on diyà to Diyus bahin to mgo

kasing-Isrili din no agad moydu-on tùtu-u no napa-atubangan din. Dì moydu-on dà gayod no nahogot to pagtu-u dan to Diyus.
3 So-idi to kagi ni Elias du-on to Diyus, “O Diyus ku, mgo kasing-Isrili ku, tibò nakasuwoy. Pigpanghimatayan dan to tibò no maglilikwaday nu. Pigpanlugnas dan gayod to ikow no ampu-anan. Kanak nandà to nabilin no maglilikwaday nu aw papanganapa a dan dà.”
4 Dì so-idi to intabak kandin to Diyus, “Moydu-on dà duma su pitu no maan to wadà luhud du-on ki Baal no bugtì no ampu-onon su impatibuus ku to kandan ginhawa dini kanak.”
5 Ogkanangon ku gayod to kunto-on moydu-on likat to mgo Isrili no pig-abin on to Diyus likat to kabo-ot din no ogpatu-uhon din ki Jesus.
6 Mano likat to kabo-ot to Diyus to pag-abin din kandan, konà ogkahimù to madoyow no paghimu dan to piglikatan su ko angod pad podon sikan, wadà podon puus to pagka-at to Diyus no niglikat to kabo-ot din.
7 Kaling man to pagkita to Diyus to mgo Isrili no matuwadong, wadà makakita to kandan pigpanganap podon su wadà tu-u kandan to ing-ikagi to Diyus. Dì kan pig-abin to Diyus, namakadawat iyan. Dì to duma, nabigtoan nasì to pagdawat to katuwadongan.
8 Su moydu-on du-on to kasulatan to Diyus no pigpa-atubang din kan mgo masupak-supakon no mgo otow no ogkabasa ta no pig-iling to “Pigbogayan kandan to Diyus to panlingow awos konà makakilaa kandan to niglikat to Diyus. Pigbogayan din kandan to mata no konà ogpakakita to katùtu-uhanan. Pigbogayan din kandan to talinga no konà ogpakadinog aw hantod kunto-on wadà pighalinan.”
9 Angod dà gayod to kalitukan to kagi ni David no pina-atubang din du-on gayod kandan no pig-iling to “Sikan pigpa-aag-aag dan, sikan iyan to ogkahimu no ikog aw lit-ag aw tuklibong no baos du-on kandan.
10 To mata dan, ogpakapisokon. To bagakwang dan, ogpakagukuton likat to tahan dan no pighimu no mado-ot.”
11 Dow intobo-ot now buwa dow wadà igkabuung to mgo Isrili no namakasi-ud kandan? Dì moydu-on dà nasì ogka-iman dan no madoyow. Og-ulì dà man. Likat to pagkasaà to mgo Isrili no mgo otow moydu-on panalanginan to mgo otow no nigsingkabugtì, su ogkalipwasan gayod kandan awos ipa-ingà to Diyus to mgo Isrili aw kandan gayod, kaka-ulì dà du-on to Diyus.
12 No wadà makatu-u to mgo Isrili aw kunto-on no timpu piggawang on kandan du-on to atubangan to Diyus, sikan to ingkapudut to mgo nigsingkabugtì no mgo otow to panalangin likat to Diyus no wadà katapusan. To tawoy to pagkasi-ud to mgo Isrili, mgo nigsingkabugtì no mgo otow, napudut dan to panalangin. Labi pad to panalangin to nigsingkabugtì no mgo otow no ogkadawat dan ko ogpa-ulì to mgo Isrili du-on to Diyus.
13 Na iyu no konà no Isrili, so-idi to kagi ku iyu su imbotang a ni Jesus no tumutubus din diyà to nigsingkabugtì no mgo otow aw pa-aag-aaga ku to katondanan ku, aw ogpa-awosan ku gayod to igpahimu to Diyus du-on to nigsingkabugtì no mgo otow
14 su awos gayod maka-ingà podon to mgo kasing-Isrili ku su dagow lumikat to pag-ingà dan, moydu-on ogtu-u du-on ki Jesus aw kalipwasi kandan.
15 Na su pagtuud to mgo Isrili to Diyus no mayopot dà, nahimu dà sikan nasì no igpaduguk to nigsingkabugtì no mgo otow du-on to Diyus, labi pad to kadakoo to panalangin to mgo otow tibò no igkatapik no oglikat du-on to usabon dawaton to Diyus to mgo tahan din no sakup no ogpa-uli-on din no mgo Isrili su wadà ogka-angodan ko konà no ogpambuhayon to mgo otow aw pantuusa.

16 Ko panaglitan, to mgo Isrili iyan ogka-angodan to humayan. To dumaa, no
Diyus to tagtu-un, kandin gayod iyan to tagtu-un ko umabut tibò. Asta gayod mano
Diyus to tagtu-un to punu-an to kayu, tagtu-un gayod iyan kandin to mgo sanga.
Angod dà to pagtu-un to Diyus to mgo Isrili su pigtu-un din si Abraham no angod
iyan to pigpunu-an dan no piglikatan.
17 Tùtu-u iyan to moydu-on pigpanampod no sanga no tunoy aw iyu no konà no
Isrili no angod to sanga to bugtì no kayu no puli niggitì dì impadokot kow du-on kan
songo kayu awos malabotan now to kadoyawan no niglikat du-on kan no kayu.
18 Dì konà now ogsawayon to mgo tunoy no sanga. Ko ogpalabow-labow kow
du-on, konà now ogkalingawan to iyu, puli kow no sanga dì nakalikat kow to bugtì
no kayu aw impadokot kow puli du-on. Iyu no mgo sanga, konà no iyu to ingkabuhì
to punu-an to kayu. Dì sikan punu-an nasì to ingkabuhì now no sanga.
19 Dow intobo-ot now to iyu buwa, labow pad du-on to mgo Isrili su pigpanampod
kandan no tunoy no sanga awos igkasukoli kow igkapadokot du-on?
20 Dì wadà man su iyan intampod kandan to Diyus du-on to lawa su wadà tu-u
kandan aw iyan ingkasukoli now su namantu-u kow to na-ikagi to Diyus. Kaling
man konà now ogsawayon to mgo Isrili. Dì dowdoyow kow ko makasaà kow gayod.
21 To tunoy no sanga, mgo Isrili iyan dì piggawang dà to Diyus su wadà tu-u.
Oggawangon din dà gayod to sanga no puli din impadokot du-on to lawa ko konà
ogtu-u kandan.
22 Konà now ogkalingawan to igbaos to Diyus. Makawka-aton kandin du-on iyu no
nigtu-u aw wadà ka-at din diyà kan wadà tu-u. Ogpadayongon now to pagtu-u now
su ko konà, oggawangon kow gayod.
23 Aw to mgo Isrili, ko konà ogpalagod to kandan pagsupak, igpapagdokot mandà
kandan du-on to kayu. Su to Diyus, ogka-amu kandin to ogpapagdokot mandà.
24 Iyu no konà no Isrili, konà kow no tunoy no sanga sikan no kayu su bugtì no
kayu to piglikatan now. To Diyus, puli kow din impadokot du-on sikan no kayu no
intanom din no iyan sinakupan din. Dì to mgo Isrili, kandan to tunoy no sanga.
Kaling man mahawoy dà ko usabon pagdokoton kandan du-on to lawa su tahan
kandan du-on makalikat.
25-26 Mgo kasing-tumutu-u ku, ogpanaysayan ku iyu sikan tu-ud to Diyus no tahan
on inghobong awos konà kow pumalabow-labow aw sawaya now to mgo Isrili.
Ogkanangon ku iyu to moydu-on Isrili no nabigtoan to mgo tu-ud to Diyus dì to
pagsupak dan, konà dà ogpalagodon hantod to wadà katapusan. Su to mgo otow no
konà no Isrili dì tahan pig-abin to Diyus no ogpatu-uhon din, ko pumasakup tibò,
kayan sikan mgo Isrili, ogpaman-ulì dà du-on to Diyus aw tu-u awos maluwasan
kandan to mado-ot aw matuman to kasulatan to Diyus bahin to mgo Isrili no
pig-iling to “Iyu diyà to Siyun, oglikatan kow to otow no oglipwas iyu. Oggawangon
din to kado-otan du-on to mgo kasinugpu-an ni Jacob no iyan si Israel.
27 Sikan to igsahad ku kandan to oggawangon ku to saà dan.”
28 Kunto-on no timpu, nigpagkablang to Diyus to mgo Isrili su nig-oyow kandan to
Madoyow no Tutuwanon no kagi to Diyus. Dì nahimu sikan no piglikatan to iyu no
panalangin su likat to pagsupak dan to Madoyow no Tutuwanon, pigdaa on nasì
diyà iyu. Dì bahin to pag-abin to Diyus to mgo Isrili, nalogonan din pad su
moydu-on insahad din du-on to mgo ka-aw-apu-an dan
29 su to Diyus, ko isahad din on, konà kandin ogginaù su bullug ogtumanon din
iyan.
30 Natodu-on wadà kow tuman to Diyus. Dì kunto-on, napasaylu kow dà to Diyus
su namantu-u kow to Madoyow no Tutuwanon no kagi to Diyus. Dì wadà podon
ingkapabayà to pagpaminog now ko wadà podon supladu kandan.

31 Angod to pagsupladu now natodu-on, angod dà gayod to pagsupladu to mgo
Isrili kunto-on. Angod gayod to pagka-at to Diyus iyu kunto-on, sikan iyan gayod to
igka-at to Diyus kandan to mahudi no adow.
32 Su itanow no nigsingkabugtì no otow, nabo-otan tibò to Diyus no makasasaà aw
igpakilaa ita sikan awos ogpakakilaa ki gayod tibò to pagka-at din ita ko mapasaylu
to saà ta.
33 To kalabow to paghimu to Diyus diyà to mgo otow aw to kadaom to nama-anan
to Diyus aw ka-ugsoban. Konà iyan ogkatogkad to pagbo-ot din aw konà
ogka-unugan to imbayà din.
34 Moydu-on du-on to kasulatan to Diyus no pig-iling to “Wadà nataga dow nokoy
to nadomdoman to Diyus awos ma-anad kandin.”
35 Na-iling gayod to kasulatan to “Wadà ogboongon to Diyus awos makapabulig
kandin to otow awos moydu-on utang to Diyus du-on to otow no ogkakubla podon
to otow.”
36 Su Diyus dà to piglikatan tibò aw kandin to ogbaya-an tibò aw kandin to
ogkadoogan tibò. Masayà kandin kanunoy no wadà katapusan no sikan iyan podon.
Amin.

12

1 Mahan-ing to panalangin no imbogoy ita to Diyus aw to ka-at din ita, mahan-ing
gayod. Kaling man ogkanangon ku iyu mgo kasu-unan ku to igkabogoy ta du-on to
Diyus to kinabuhì ta. To lawa ta, oghimuhon tad podon no konad no ita to tagtu-un.
Wadad on podon mado-ot no igba-ot to paghimu ta. Oghimuhon ta nasì to
ogkaliyagan to Diyus. Madoyow ko ma-angod sikan to pagduma ta to Diyus aw ko
makalikat podon gayod dini to ginhawahan ta iyan lagboy.
2 Konà ki ogpa-angod to mgo otow no wadà tu-u no iyan dà naliyagan dan to dini
so-idi kalibutan. Dì igpa-usab ta to Diyus to batasan ta no igpabayà to pag-usab to
Diyus to domdom ta awos madaagan ta lagboy to pagbo-ot to Diyus. Su to naliyagan
to Diyus to matuwadong to paghimu ta aw pigminanigo-on no pikii no wadà
ogboongon.
3 Mano pigbogayan a to Diyus to katondanan no tumutubus ni Jesus, ogtambagan
ku iyu tibò to pagdomdom now bahin to pigpambotangan iyu du-on to sinakupan ni
Jesus, konà now ogpasublahon to domdom now. Dì litos dà podon to ogdomdomon
now no agad-agad to kadakoo to pagtu-u no inhandug iyu to Diyus.
4 Ko pananglitan, to lawa ta, to puli mahan-ing to pigdaa no kasakupan, dì
sobu-uk dà no lawa. Dì to mgo katondanan dan tibò, nigsingkabugtì dà.
5 Angod dà itanow no sinakupan ni Jesus, agad mahan-ing ki dì kandà no
sinakupan no iyan na-angodan to lawa ni Jesu-Kristu aw tibò kinow on,
nigkasinooday.
6 Mano pigpa-abin ki to nigsingkabugtì no kabogbogan no inghungyam ita to
Diyus no igkatuman ta to katondanan ta no pigbotangan ita, ogpa-awosan ta iyan.
Ko maglilikwaday ki to kagi to Diyus, oglikwadon ta kotob to ogkapanggadan to
ogtu-uhan ta no igpalikwad ita to Diyus.
7 Ko bumubuligay ki to duma, ogpa-awosan to gayod sikan. Ko mag-a-anad ki,
ogpa-awosan ta sikan.
8 Ko mangudlinay ki no ogpahogot to pagtu-u to duma, ogpasalig ki aw pa-awosi.
Ko binogayan ki to Diyus to kabogbogan to malundang ki no ogbogoy, na ogbuligan
ta to mgo nangkawada-an, dì konà ta puli igpa-ahà-ahà. Ko dumaa ki to sinakupan,
ogpa-omot ki gayod. Ko pigbotangan ki no ogpabogayon to ka-at diyà to duma,
ogpa-awosan ta, dì konà no igpabu-ud dì ogliliyag ki nasì.

9 To paglogon ta to duma, konà dà podon du-on to babow, dì tùtu-u podon no
niglikat to ginhawahan ta. Oglingawan ta to tibò no mado-ot. Ogpam-odan ta to
madoyow.
10 Oglinogonay ki podon gayod no angod to nigsusu-un. Ogpa-aag-aagon ta podon
to duma, labow pad du-on to pagdomdom ta to ita no lawa.
11 Agad nokoy no oghimuhon ta, konà ki ogminabuung. Dì ogliliyag ki lagboy nasì
no igpabayà to Ispiritu Santu no ogtuman ki to igpahimu ita ni Jesus no Magbobo-ot
ta.
12 Kadoog ki ogtukhow su moydu-on ogka-iman ta no ogtuuson ki ko tumuwa-ay
ki to kalisodan. Konà ta ogbungku-an to pag-ampù.
13 Kadoog ki ogtabang to kasing-tumutu-u ta ko mawada-an kandan. Ko moydu-on
og-abut ita, ogdawaton ta dì konà ki ogmina-adas.
14 Ko moydu-on og-uwang-uwang ita, konà ta ogbaosan to mabogat no kagi. Dì
ogpapanalanginan ta nasì kandan to Diyus.
15 To otow no moydu-on ogtukhawan din, ogpagduma ki kandin to pagkaliyag din.
To otow no moydu-on ogsinogawan din, ogpaglunud ki gayod kandin to
pagkaduyong-ot din.
16 Ita no mgo tumutu-u on, konà kinow on ogpipigtas dì kadoog kinow nasì
ogduduma-duma. Konà kinow ogpinalabaway. Dì ogpagduma ki nasì to masagkop
no mgo otow. Konà ta ogpa-aag-aagon to puli ita no tu-un no kakanitahan.
17 Konà ta ogbaosan to mado-ot agad mado-ot to nahimu dini ita. Ogdowdoyawon
ta to kadodoog ta awos wadà ogpakadiyampà ita.
18 Kadoog ta ogpa-awosan to matuwadong no paghimu awos wadà
mabubuwawan to duma dini ita.
19 Mgo kasu-unan ku, konà ta ogbaosan to mado-ot ko moydu-on oghimu to
mado-ot dini ita. Dì ogsaligan ta dà to Diyus to kandin to ogkastigu. Su du-on to
kasulatan to Diyus ogkabasa ta no pig-iling to “Kanak to magkakastigu. Kanak to
ogbaos.” Sikan to kagi to Magbobo-ot ta.
20 Dì so-idi nasì to oghimuhon ta no impasulat to Diyus no nig-iling to “To kablang
now, ko bontason, ogpako-onon now nasì kandin. Ko langgahan kandin,
ogpa-inomon now kandin su sikan nasì to igkapasikow kandin no angod to
ogkatunow kandin.”
21 Ko moydu-on oghimu to mado-ot dini ita, konà ta ogbaosan to mado-ot su
dagow makalabow to kado-otan aw makasaad nasì to katuwadongan. Dì so-idi
podon to oghimuhon ta nasì. Ogbaosan ta nasì to madoyow awos makalabow to
katuwadongan. Dì to kado-otan, ogkada-og iyan.

13

1 Na moydu-on duma no ignangon ku iyu. To mgo otow no namandaa to bala-od,
ogmangunan now su wadà otow no moydu-on kabogbogan ko konà no Diyus to
igpabayà pad. Asta mgo nigdaa to bala-od, imbotang kandan to Diyus.
2 Kaling man to otow no og-atu to mgo nigdaa no nigsakup no imbotang to Diyus,
Diyus on iyan nasì to ogka-atuhan din. Aw sikan nig-atu, kastiguhonon iyan.
3 To mgo nigdaa to bala-od, konà no kahadokanan to mgo otow no madoyow to
hinang. Dì to mgo otow no mado-ot to hinang, kahadokanan dan iyan to mgo nigdaa
to bala-od. Ogkaliyag kid to konà ta ogkahadokan to nigdaa to bala-od. Kaling man
oghimu kid to madoyow awos ma-uyunan ki dan no namandaa to bala-od.
4 Su sikan no nigdaa to bala-od, sugu-onon man to Diyus aw kandin,
ogpadoyawon to Diyus dini ita. Dì ko mado-ot to hinang ta, kahadokanan ta iyan
nasì su moydu-on kabogbogan din no ogkastigu ita. Sugu-onon kandin to Diyus aw
ko mado-ot to hinang ta, ogtumanan ki din to igkalangot to Diyus ita.

5 Kaling man ogtuman kid to mgo nigdaa to bala-od awos ta madilinan to
igkalangot to Diyus aw awos wadà ogkasukoniban ta no pagkasupladu du-on to
Diyus.
6 Ogbayadan ta gayod to buhis su to mgo nigdaa to bala-od, sugu-onon man
kandan to Diyus aw sikan to mgo katondanan dan.
7 Agad intawa no ogpabogayan ita, ogbogayan ta agad nokoy no mihudas, dow
agad nokoy no mgo buhis, aw mgo pagtahud gayod, aw pagasayà, ogkangkabogayan
ta iyan sikan tibò.
8 Ko moydu-on utang now, konà now gayod ogpaliwlingawan, dì madaas now
ogbayadan. Agad wadà utang ta, dì, moydu-on dà iyan utang ta diyà to
kasing-tumutu-u ta su to paglinogonay ta angod to utang sikan. To oglogon to
kasing-otow din, kandin iyan to nakatuman on to kasugu-an to Diyus.
9 Sikan mgo kasugu-an angod to “Konà kow oghilabot to duma, konà kow
oghimatoy to otow, konà kow ogpangawat, konà kow og-ingà,” aw duma no
kasugu-an, oghitibo-an dini so-idi no sugù no pig-iling to “Oglogonan now to
kapadihu now angod to paglogon to lawa now.”
10 Ko oglogon kid to kasing-otow ta, wadà ighimu ta du-on kandin no mado-ot.
Kaling man ko nigkalinogonay kow on, nakatuman kow on to kasugu-an to Diyus.
11 Labi pad ogkalinogonay kinow podon aw ogpakatuwadong ki su madaas on
ogkagotò to adow to pagdatong to oglipwas ita to kadigloman tibò.
12 Kaling man gawanga to mgo hinang no oghimuhon to kadigloman su imomo-ot
on ogkabukas-bukas. Himuha now to oghimuhon to mgo otow no du-on on to
ka-awangan no wadà kasikawanan.
13 Himuha now to madoyow su sikan to oghimuhon to mgo otow no du-on on to
ka-awangan. To mgo otow no du-on on to ka-awangan, konà ogpagtampu to mgo
pag-inoman. Konà dan gayod ogkadomdoman to maw-oy dow kadoog a-asuy-asuy
dow pag-ingà.
14 Dì iyan oghimuhon ta podon nasì to ogsunud ki ki Jesu-Kristu no kandin iyan to
ogtagonan ta. Bullug konà kid ogkikinopit. Konà ta podon ogtumanon to
ka-iboganan to lawa no igkado-ot ta.

14

1 Na bahin to otow no ogpagtampu podon to iyu no sinakupan to Diyus, agad
wadà din pad lagboy kadaagi to pagkalipwasi ta to mgo ing-okod, dì ogdawaton now
kandin to madoyow. Dì konà kow ogpag-asuy kandin bahin to natahom din no
ing-okod kandin to Diyus.
2 Moydu-on nigtahom to moydu-on ing-okod kandin to Diyus bahin to ko-ononon.
Moydu-on gayod nigtahom to wadà ing-okod kandin to Diyus.
3 Sikan wadà ing-okod, konà man podon ogsawoy sikan konà ogko-on. Sikan konà
ogko-on, konà din gayod oghimuhon kan ogko-on no wadà tagon lagboy to
kasugu-an to Diyus su nadawat on man kandin to Diyus su nigtu-u man kandin.
4 Konà kow ogbobo-ot to sugu-onon to duma su to tagtu-un kandin to ogbobo-ot to
kandin ogkadoogan, su og-uyunan dà kandin to tagtu-un kandin no si Jesu-Kristu.
5 Na moydu-on ogpilì to songo adow no kinalabawan. Dì moydu-on gayod oghimu
tibò no nig-u-unawà dà. Dì tibò, ogbobo-ot agad-agad to natahom din to igpahimu
kandin to Diyus.
6 To ogkilaa no mahal to songo adow, sikan to kandin pagtahud du-on to Diyus no
Magbobo-ot. To ogko-on to agad nokoy, sikan gayod to kandin pagtahud du-on to
Magbobo-ot su ogpasalamat man kandin to Diyus. Dì to konà ogko-on, sikan gayod
to kandin no pagtahud du-on to Diyus aw pasalamat kandin gayod to Diyus.

7 Tibò no paghimu now, iyan oghimuhon now podon no pagtahud now du-on to
Diyus su konà no tu-un now to kinabuhì now. Angod dà gayod to kamatayon now
su konà gayod no iyu to tagtu-un sikan.
8 Iyan igkabuhì ta pad su awos matuman to pagbo-ot to Diyus. Ko mamatoy ki,
Diyus to ogbobo-ot gayod sikan. Agad buhì ki dow mamatoy, sakup ki dà man gayod
to Diyus.
9 Iyan impakimatoy ita ni Jesu-Kristu aw buhaya aw tuusa su awos mahimu
kandin no Magbobo-ot to kasinakupan din tibò agad mamatoy aw buhì pad.

10 Kaling man nokoy man no moydu-on iyu no oghimu to su-un now no wadà
tagon lagboy to kasugu-an to Diyus aw nokoy man no moydu-on gayod ogsawoy to
su-un now, su tibò kid, ogpama-atubangon kinow diyà to Diyus to mahudi no adow,
11 agad-agad to nasulat on no pig-iling to “Kagi to Magbobo-ot, Maogot
ogpamakaluhud dini kanak to tibò no mgo otow aw makanangon to kanak to
Diyus.”
12 Kaling man tibò kinow ogpakanangon diyà to Diyus to ita dà no paghinang no
pagdodot ta pad dini to babow to pasak.

13 Kaling man konà ta oghimuhon to kasing-tumutu-u ta no wadà tagon lagboy to
kasugu-an to Diyus su wadà ing-okod kandin. Dì so-idi to ogpakadilinan ta podon
lagboy iyan, konà ta oghimuhon to ita tu-un no lawa no kabalatakanan to
kasing-tumutu-u ta.
14 Kanak no sakup ni Jesus no Magbobo-ot ta, nigtu-u a to diyà to atubangan to
Diyus wadà sodà no konà ta ogkako-on. Dì ko oghimuhon to otow no konà
ogkako-on, konà din man iyan ogkako-on.
15 Dì ko wadad on ing-okod iyu, dowdoyow kow su dagow makapadodo-ot kow to
ginhawa to su-un now su ogko-on kow kan pighimu din nasì no konad podon
ogkako-on, su wadà tahud now kandin. Konà now oghimuhon to ko-onon no
igkapasabuk to su-un now to pagtu-u din su nigpakimatoy gayod kandin si
Jesu-Kristu.
16 Agad konà no mado-ot diyà iyu, dì ko mado-ot diyà to kasing-tumutu-u now,
konà now oghimuhon sikan su dagow diyampa-on kow.
17 Konà no ko-onon aw inomon to kamatu-udan bahin to pagsakup ita to Diyus. Dì
to kamatu-udan dini ita to matuwadong no ginhawa aw kalinaw aw gayod
pagtukhow no igbogoy ita to Ispiritu Santu.
18 To pagtuman ta ki Jesu-Kristu, ko angod sikan, ogka-uyunan ki to Diyus aw
otow gayod.

19 Kaling man ko og-unugon ta sikan, og-allad ita diyà to kalinaw aw paghinogotay
ta to pagtu-u ta.
20 Konà kid ogdodo-ot to sinakupan to Diyus no igpabayà to ogko-onon ta no
ing-okod nasì to duma ta. Tùtu-u iyan to wadà ko-onon no ing-okod to Diyus. Dì
so-idi to igkado-ot, ko moydu-on kasing-otow ta no nabalatak to pagtu-u din su
nakalapas kandin to natahom din no ing-okod du-on kandin su nakakita kandin ita
no nigko-on to ing-okod kandin.
21 So-idi to madoyow podon. To ogko-onon ta aw og-inomon ta dow agad nokoy
pad, ko mahimu sikan no igkalapas din to kandin tinahoman no igpahimu kandin to
Diyus, ogdilinan ta.
22 Og-unugon now to katùtu-uhanan agad-agad to iyu no nama-anan bahin to
wadad ing-okod iyu no ko-onon. Konà kow ogpag-asuy to duma su iyu, masigtu-un
sikan aw Diyus. To otow no wadà igkasukonib bahin to nasabutan din no hustu to
ogkako-on, naliyag lagboy kandin.

23 To otow no moydu-on pad ogkahimu no ogkasukoniban din bahin to na-uyunan
din no ogkako-on, dì ko puli din ogko-onon, ogpakasaà kandin du-on to Diyus su
nalapasan din to nahimu din no ing-okod kandin. Agad nokoy no oghimuhon ta, ko
puli ta oghimuhon sikan, ogpakasaà ki du-on to Diyus.

15

1 Na itanow no nigtahom to wadà ing-okod ita to Diyus bahin to ogkako-on ta,
konà ki ogpag-asuy du-on kan duma no nigtahom to ing-okod du-on kandin. Konà
no katu-unan ta dà to ogkadomdoman ta.
2 Dì panalangin nasì to duma ta to ogdomdoman ta podon awos maliyag kandin
awos mahogot to kandin pagtu-u.
3 Su si Jesu-Kristu, wadà tuman to kandin dà no naliyagan su moydu-on nasulat
on no napa-atubangan kandin no nig-iling to “Ikow Amoy, pag-ina-ina podon ikow
to mgo otow, kanak to pigsabogan su nigtuman a ikow.”
4 Sikan mgo kasulatan no tahan, nasulat on no mgo ogka-anadan ta su awos
mama-anan ta to moydu-on ogka-iman ta aw kahogot to pagtu-u ta aw daoyag kid.
5 Diyus no piglikatan to pagkatibuus no ginhawa ta aw pagdaoyag ta, mabogayan
kow din to ogpakahiduma kow to pag-ugpà now agad-agad to pagbo-ot ni Jesu-Kristu
6 awos ogkasaboka kinow to pagtahud ta to Diyus no Amoy to Magbobo-ot ta no si
Jesu-Kristu aw kandin no Diyus, ampu-onon din gayod.
7 Kaling man ogdinawatay kow to madoyow angod to pagdawat ita ni Jesu-Kristu
awos matahudan to Diyus no ogtagonan ta.
8 Ogkanangon ku iyu to si Jesus no Imananan to Ka-otawan, nahimu no
Bumubulig to mgo Isrili awos madaagan dan to katùtu-uhanan awos matuman to
insahad to Diyus du-on to ka-aw-apu-an dan
9 aw kasayà gayod to duma no mgo otow du-on to Diyus su pigka-atan kandan to
Diyus. Natuman on to nasulat no pig-iling to “Kaling man ko du-on a to
nigsingkabugtì no mgo otow, ogsayà a ikow aw kanta to igtahud du-on to ngadan
nu.”
10 Moydu-on duma no nasulat no pig-iling to “Iyu no mgo nigsingkabugtì no mgo
otow dini to babow to kalibutan, ogpakapagtampu kow du-on to mgo Isrili no
sinakupan to Diyus no ogtukhow.”
11 Nasulat on gayod no pig-iling to “Iyu no mgo nigsingkabugtì no mgo otow,
ogpamansayà kow du-on to Diyus no Magbobo-ot tanow. Tibò kow no mgo
ka-otawan, ogpamansayà kow kandin.”
12 Na-ikagi gayod ni Isaias no lagsoban to Diyus no pig-iling to “Moydu-on sugpù
ni Jesse no ogpalogwa-on awos masakupan din to mgo otow no nigsingkabugtì no
kandin to Imananan dan.”
13 Na Diyus no piglikatan to pag-iman ta, mapatogob kow din to pagtukhow aw
kalinaw su nigtu-u kow kandin aw natogob kow to pag-iman no pinabayà to
kabogbogan to Ispiritu Santu kotob to oglabow on to pag-iman now.
14 Mgo kasu-unan ku, kanak, wadad nalimu-utan ku du-on iyu su natagahan ku to
natogob kow on to katuwadongan aw nama-anan no litos on iyu no
ogpaka-inudlinay.
15-16 Dì niglangub a dà nigtugun iyu no pagsulat ku iyu natodu-on no
ogpadomdoman ku iyu su pighimu a man to Diyus no tumutubus ni Jesus diyà to
mgo otow no nigsingkabugtì su impapasakup gayod kanak kandan diyà to Diyus
awos kandan ma-uyunan din su pighina-at man kandan to Ispiritu Santu.
17 Mano na-uyunan a ni Jesus, moydu-on igkapasimantug ku bahin to
pagkakatondani ku no imbogoy kanak to Diyus.

18 Dì iyan dà oglangubon ku to pagnangon du-on iyu to impahimu kanak ni
Jesu-Kristu awos sakupon ni Jesus to mgo otow no nigsingkabugtì no pinabayà to
pagpasabut ku kandan. Na to mgo ingka-allad kandan to ogpasakup to Diyus no
impabayà kanak, mgo pag-ilagi ku, mgo paghimu ku,
19 aw mgo kaboonganan no nahimu kud aw kabogbogan to Ispiritu Santu. Kaling
man wadà nalipasan ku to pagpasabut ku to Madoyow no Tutuwanon ki Jesus no
Imananan to Ka-otawan likat to Hirusalim kotob to Iliriku.
20 Su pigpa-awosan kud to ogpasabuton to mgo otow no nigsingkabugtì no wadà
pad makadinog to si Jesu-Kristu to Imananan to Ka-otawan su konà ad ogdangon to
sinakupan to Diyus du-on to pa-ukdangan no imbotang to duma su katondanan ku
gayod to ogbotang to pa-ukdangan.
21 Dì ogtuman a podon nasì to nasulat on no pig-iling to “Sikan wadà pad katidawi
to nawnangon bahin to Magbobo-ot ta, ogpakadaag dà to mahudi no adow. Sikan
wadà pad makadinog, ogpakasabut dà.”

22 Sikan man to ingkaugoy ku no wadà a maka-andiyà iyu su pigbinabagan ad su
nakapasabut a to Madoyow no Tutuwanon du-on to nigsingkabugtì no banwa.
23 Dì naponga on to pagpasabut kud dini. Pinugut kud to pila no tu-ig no wadà a
pad makapagkita iyu dì madaas ad og-andiyà iyu.
24 Na-iman kud on to madaas kid on ogkikita. Og-andiyà ad to Ispanya dì oghapit
a pad diyà iyu su ogkaliyag ad iyan oglo-uy iyu aw pabulig ad iyu to panow ku.

25 Dì kakunto-oni og-andiyà a pad to Hirusalim su ogdaahon kud to igbulig diyà to
mgo sinakupan to Diyus.
26 Su kasinakupan no taga-Masiduniya aw taga-Girisiya, nigbo-ot kandan to
og-amut to igbulig dan du-on to sinakupan to Diyus diyà to Hirusalim no nawada-an
to kapookanan.
27 Wadà nigpogos kandan. Dì puli on kandan naliyag to ogbuligan dan sikan
nangkawada-an to kapookanan su to mgo Isrili, pigpalabot dan to mgo konà no
Isrili to panalangin dan likat to Diyus. Kaling man kandan no konà no Isrili,
ogpalaboton dan podon to mgo Isrili to kadoyawan dan to ka-ugpà su angod to
dakoo to utang dan du-on to mgo Isrili no panalangin likat to Diyus.
28 Na ko maponga sikan no paghimu aw ikahatod on, oglikat ad mandà padoog
diyà to Ispanya dì oghapitan ku pad iyu no taga-Ruma.
29 Ko dumatong ad du-on iyu, nama-anan ku to ogkaliyag kinow tibò su ogdaahon
ku to panalangin likat ki Jesu-Kristu.

30 Na iyu mgo kasu-unan ku, su nigpa-aag-aag kow ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot
ta aw bogayi ki to Ispiritu Santu to pagkina-atay tanow, ogpapagtibo-on ku iyu to
pagpangamuyù diyà to Diyus
31 to ogkabuligan ad to wadà kado-otan no oghimuhon dini kanak no oglikat to
mgo wadà tahud to Diyus diyà to Hudiya no prubinsiya ko dumatong ad diyà aw
ka-uyuni ad to mgo sinakupan to Diyus to kanak tu-ud diyà to Hirusalim
32 awos mapa-andiyà ad iyu to Diyus no ogtukhow ad aw ogminaliyag to ginhawa
ku ko makapagduma-duma ad du-on iyu.

33 Na, Diyus no piglikatan to kalinaw, matandu-an kow din. Amin.

16

1 Na si Pibi no ogdaa so-idi sulat no kasing-tumutu-u ta dà no bumubulig to
katondanan din to sinakupan ni Jesus dini to Sinkriya, ogpakilahan kud man du-on
iyu.

2 Ogdawaton now kandin to madoyow no na-uyunan to Magbobo-ot ta su angayan
ita no mgo sinakupan din. Ogbuligan now kandin to agad nokoy no kapookanan din
su nabuligan a din aw mahan-ing pad iyan to duma no tumutu-u no nabuligan din.
3 Igpangamusta a now kan mag-asawa no si Priscila aw si Akila no timbang ku no
na-uyunan ni Jesu-Kristu.
4 Nigpag-unung kandan to kanak podon no kamuwahanan awos mabuhì ad.
Nigpasalamat ad kandan aw kasinakupan ni Jesus no nigsingkabugtì to piglikatan
dan su nabuligan koy dan.
5 Igpangamusta a now gayod diyà to sinakupan no kadoog oghihimun diyà to
baoy kan mag-asawa aw si Ipinitu no piglogonan ku no tugdow no nigpasakup ki
Jesu-Kristu diyà to Asiya no prubinsiya.
6 Igpangamusta a now gayod ki Maria no nigpa-omot to pagbulig iyu.
7 Igpangamusta a now ki Andronico aw si Huniyas no su-un ku aw kasing-pirisu
ku natodu-on no bantugan no tumutubus ni Jesus no nig-una iyan kanak
nigpasakup ki Jesus.
8 Igpangamusta a now ki Ampilatu no hitagam ku no a-angod to pagtu-u noy to
Magbobo-ot ta
9 aw si Urbano no timbang noy no sakup ni Jesus aw si Istakis no hitagam ku
gayod.
10 Igpangamusta a now ki Apeles no na-uyunan ni Jesu-Kristu aw kandan si
Aristubulu.
11 Igpangamusta a now to su-un ku no si Hirudiyun aw kandan si Narciso no
sakup gayod to Magbobo-ot ta.
12 Igpangamusta a now gayod kan moydu-on katondanan no imbogoy to
Magbobo-ot ta no si Tripina aw si Tripusa. Igpangamusta a now ki Pirsida no
hitagam ta gayod no nigpa-omot to impahimu to Magbobo-ot ta.
13 Igpangamusta a now gayod ki Rufo no bantugan no sakup to Magbobo-ot ta aw
inoy din no angay gayod no inoy ku.
14 Igpangamusta a now ki Asinkritu, si Pligunti, si Hirmis, si Patrubas, si Hirmas,
aw mgo duma dan pad no sakup to kandan kahimunan.
15 Igpangamusta a now ki Pilulugu aw si Julia, si Niriyu aw atoboy din aw si
Ulimpas, aw sinakupan no sakup to kandan kahimunan.
16 Ko humihimun kow ogdinawatay kow to madoyow no ta-indanan to
pagkatatampu now. Tibò to kasinakupan ni Jesu-Kristu dini, igpangamusta dan diyà
iyu gayod.
17 Na ogtambag a iyu mandà mgo kasu-unan ku to og-indanan now kandan no
nigpang-anad to bugtì su oglikatan sikan to samuk aw pagbalatak su wadà
makapagduma to impang-anad on iyu. Ogdilinan now dà kandan.
18 Su sikan no mgo otow, konà ogtuman to Magbobo-ot ta no Imananan to
Ka-otawan. Dì ogtumanon dan dà nasì to kandan no ka-iboganan. Ogpasuwayon
dan to mgo otow no ma-intok dà to nama-anan to katùtu-uhanan no igpabayà to
kandan no pag-ikagi no angod to matam-is dì iglib-ung man iyu.
19 Bantugan kow man su matinumanon kow to katùtu-uhanan aw nigtukhow a
sikan, dì ogkaliyag a ko pig-anad kow to tibò no madoyow, dì wadà kow podon
anada to tibò no mado-ot.
20 Aw Diyus no piglikatan to kalinaw, konà no maugoy igpada-og din iyu si
Satanas. Madumahan kow to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no niglikat to
kabo-ot din.
21 Igpangamusta gayod iyu ni Timoteo no timbang ku aw ni Lucio aw ni Hasun aw
ni Susipatru no kauntawoy ku dà.

22 Na kanak no si Tiriku no pigpasulat ni Pablo, igpangamusta ku gayod iyu no
kasing-tumutu-u ku ki Jesus no Magbobo-ot ta.
23 Si Gayu no tagbaoy to kahimunanan to sinakupan aw ugpa-anan ku gayod,
igpangamusta kow gayod aw ni Irastu no trisuriru aw sikan su-un ta no si Kuwartu.
24 Mgo kasu-unan ku, madumahan kow tibò to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot
ta no niglikat to kabo-ot din no sikan iyan podon. Amin.
25-26 Na masayà to Diyus no moydu-on kabogbogan no igpahogot to iyu no pagtu-u
agad-agad to Madoyow no Tutuwanon no impasabut ku iyu bahin ki Jesu-Kristu no
tahan ingkahobong dì bali on natag-an no pinabayà to kasulatan to mgo lagsoban to
Diyus no wadà katapusan. Pinabayà gayod to angod kanami no nigdaa to kagi din
no pigsugù to Diyus to ogpatagahon to tibò no katimamanwahan su to Diyus,
pigbo-otan din to tibò to mgo otow no ogpasakup du-on kandin.
27 Na masayà ta to Diyus to wadà katapusan no igpabayà ki Jesu-Kristu, sobu-ukon
dà no Diyus aw sobu-ukon kandin no moydu-on nama-anan no madaom.

Tugdow no Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Kurintu

1 So-idi no sulat, likat kanak no si Pablo aw su-un ta to pagtu-u no si Sustinis no
kanak, pigbo-otan a to Diyus no imbotang din no tumutubus ni Jesu-Kristu diyà to
mgo ka-otawan.
2 So-idi sulat ku, diyà iyu no mgo sinakupan to Diyus no taga-Kurintu no pigtu-un
din no nalimwasan to katahani now no si Jesus to impabayà no Imananan to
Ka-otawan. Dì konà no iyu dà dì tibò to mgo otow agad intawa aw agad ando-i to
piglikatan, ko og-ampù kandan to ngadan to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu no
Magbobo-ot tanow tibò.
3 Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy ta aw to
Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu.
4 Kanunoy a ogpasalamat to Diyus bahin iyu aw sikan imbogoy din iyu no
panalangin no likat to pagpagtampu now on ki Jesus no Imananan to Ka-otawan
tibò.
5 Aw nigpasalamat a gayod su iyu no mgo sakup din, pigdugang-dugangan pad to
Diyus to nama-anan now aw na-amuhan to pag-ikagi now.
6 Su namatu-ud on man lagboy diyà iyu to kanami impang-anad bahin ki
Jesu-Kristu
7 hantod to wadad on kakulangi kan nadawat now no panalangin no taga-od
ogtagad kow pad ko magotò on to adow no ig-ulì dini ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot
tanow
8 no igpahogot din iyu to pagtu-u no wadà saà now hantod to katapusan no adow
no igbo-ot ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
9 Su to Diyus no nigbotang du-on to ginhawahan now to ogpatu-uhan iyu to Anak
din no si Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no awos makapakigduma kow kandin,
ogkasaligan kandin no Diyus to ogtumanon to kagi din.
10 Na mgo kasu-unan ku, no niglikat to pag-a-angod ta no nigpasakup ki to ngadan
ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow, ogtambag a no podon iyu tibò, maka-ikagi kow
to a-angod dà aw ogka-u-uyun kow tibò du-on. Wadà podon pagkabobolag-bolag
now. Dì nasì oghidaag kow aw oghiduma dà kanunoy no domdom now aw
ogkasobu-uk dà gayod no katawilanan now.
11 Su to mgo otow no niglikat diyà ki Kluwi, nanangon dan kanak to moydu-on kun
iyu no su-un ku gayod no nigbubuwow-buwow su moydu-on kun pigsimpilì now.
12 Ko pananglitan moydu-on kun iyu og-iling to “Kanak tubuy si Pablo.” Moydu-on
gayod og-iling to “Kanak tubuy si Apulus.” Moydu-on gayod og-iling to “Kanak
tubuy si Sipas.” Moydu-on gayod og-iling to “Kanak tubuy si Kristu.”
13 Konà now ogwawagsakon to lawa ni Kristu no Imananan tanow no iyan
sinakupan din. Dow kanak iyan to nigpakimatoy iyu du-on to kinurus? Dow
pumasakup kow to kanak ngadan pagpabonyag now?
14 Dì kunto-on, naliyag a su konà no kanak to nigbonyag iyu, gawas ki Crispo aw
ki Gayu
15 su dagow kunon kun pumasakup kow to kanak ngadan.
16 Nalipasan kud na-an to pagsulat gayod to kandan si Istipanas no nabonyagan
kud gayod. Na, ko moydu-on pad duma, nalingawan kud iyan.
17 Ma-intok dà to nabonyagan kud on su konà no sikan to katondanan no imbogoy
kanak ni Jesu-Kristu. Dì to pagpasabut nasì to Madoyow no Tutuwanon bahin ki

Jesus to kanak katondanan. Dì konà no ka-ugsoban puli to otow to intapik to kanak ubag no kagi to ogpakabulig to otow su dagow mabawasan to kabogbogan to pagpakimatoy ita ni Jesu-Kristu du-on to kinurus.
18 Nama-anan kud iyan sikan no impang-anad bahin to kabogbogan to paglipwas ita to pagpakimatoy ita ni Jesus du-on to kinurus, iyan nahimu no wadà puus to mgo otow no kastiguhonon on to saà. Dì ita no nalipwasan on to saà, nama-anan ta to sikan no impang-anad to impabayà to kabogbogan to kalipwasanan ta likat to Diyus.
19 Su to nama-anan to otow, konà no iyan piglikatan to kalipwasanan ta su nasulat on to kagi to Diyus no pig-iling to “Nama-anan puli to otow no mgo kadodoog to kalibutan, ogkawadà ku, aw pagpadaan-daan to otow, ogtapugakon ku.”
20 Kaling man nokoy to puus to nama-anan no puli dà niglikat to otow dini to babow to kalibutan agad mapangintaga-tagahon kandin dow mag-a-anad to mgo nama-anan puli to mgo kadodoog to kalibutan. Su to Diyus, nawadà din to nama-anan no puli niglikat to otow.
21 Nawadà din iyan su pigbo-otan to Diyus to ko kilahon to otow to Diyus konà ogkahimu to pinabayà to nama-anan no puli niglikat to otow. Kaling man pigbo-otan to Diyus to oglipwasan to otow no ogtu-u no ogpabaya-on to impasabut noy, agad otow no wadà tu-u, nahimu dan no wadà puus to impasabut noy.
22 To mgo kaboonganan no ogpa-aag-aagon to mgo Hudiyu no mgo otow no ogkakita-an dan podon awos podon ipatu-u kandan, aw sikan mgo nigsingkabugtì no nama-anan gayod no niglikat puli to otow no ogpa-aag-aagon to mgo Giriyigu no mgo otow, konà ogkahimu no sikan to igkapabayà to otow to igkakilaa din to Diyus.
23 Dì bahin to kanami no pagpasabut iyu, iyan ogpa-aag-aagon noy to kabogbogan no niglikat to pagpakimatoy ni Jesu-Kristu du-on to kinurus agad sikan, nado-otan to mgo Hudiyu aw sikan gayod to nahimu no wadà puus to mgo otow no konà no Hudiyu.
24 Dì itanow, agad Hudiyu aw konà, no pigbotangan to Diyus to ginhawahan ta to ogpatu-uhan din si Jesus, oghimuhon ta to pagpakimatoy din no kalipwasanan ta su du-on ta to ogkakita-an to kabogbogan to Diyus aw ka-ugsoban din
25 su to ka-ugsoban to Diyus no pighimu to otow no wadà puus, labow pad du-on to ka-ugsoban to otow. Aw to kabogbogan to Diyus, agad nahimu to otow no ma-intok dà, dì dakoo pad du-on to kabogbogan to otow.
26 Na agad iyu, mgo kasu-unan, konà now ogkalingawan to kabotang now pagsakup iyu to Diyus su konà no pagkatikang now to ingkapilì iyu to Diyus. Agad-agad to domdom to otow dini to babow to kalibutan, konà no mahan-ing iyu to dakoo to nama-anan aw konà gayod no mahan-ing to moydu-on kabogbogan. Konà gayod no mahan-ing to matikang no mgo otow.
27 Dì mgo otow nasì no nahimu no tagaw, pigpilì to Diyus no ogpada-ogon to mgo nangkama-an no mgo otow awos mangkasikow kandan. Pigpilì din gayod to mgo otow no nahimu no mangka-intok no ogpada-ogon din to mangka-aslag no mgo otow awos mangkasikow kandan.
28 To mgo mangkasagkop no mgo otow no nangkasawoy pad, agad nahimu no wadà katahud, dì pigpilì nasì to Diyus no ogkahimu kandan to mahudi no adow no ogpakawadà to kabogbogan to mgo otow no moydu-on
29 awos wadà otow no ogpakapasayà to kandin tu-un no lawa diyà to atubangan to Diyus.
30 Dì agad iyu no otow, Diyus to piglikatan to kinabuhì now no konad ogkawadà no natampuhan now si Jesus no Imananan to Ka-otawan. To tawoy sikan, si Jesu-Kristu, nahimu to Diyus no piglikatan to nama-anan ta aw pagmatu-ud to katuwadongan ta to kalinikatan aw hantod to kaugayan aw kalipwasanan ta tibò,

31 awos matùtu-u to nasulat no pig-iling to “Ko maliyag ki to ogsayà, konà no ita
tu-un no lawa to ogsaya-on ta. Dì Diyus no Magbobo-ot ta to ogsaya-on ta.”

2

1 Na bahin to pagpa-aag-aag to kabogbogan to pagpakimatoy ita ni Jesus, kanak
gayod ton pagdatong kud diyà iyu no nigpasabut a iyu to kagi to Diyus no
katùtu-uhanan, wadà ku ipabayà to madaom no mgo kagi dow nama-anan no
pigpa-aag-aag puli to atow dà
2 su nigpakabo-ot ad to wadà oglingi-on ku ko konà no pagnangon iyu to
pagpakimatoy ita ni Jesu-Kristu du-on to kinurus.
3 Agad bahin to kanak tu-un no lawa ton diyà a pad iyu, angod to napook-pook ad
su ko kanak dà, konà a ogka-amu to pagdaa to impahimu kanak to Diyus.
4 To kanak no kagi aw kanak puli no pagpasabut, konà no sikan to nakadaa iyu su
konà iyan no madaom no kagi no puli niglikat to nama-anan to otow. Dì nadaa kow
nasì to impatu-u to kabogbogan to Ispiritu Santu no nakaduma to kagi ku
5 awos masakindogan to pagtu-u now du-on to kabogbogan to Diyus, konà no
nama-anan puli to otow to pigsakindogan to pagtu-u now.
6 Dì mangkuwan moydu-on nama-anan no madaom no niglikat to Diyus no
impasabut noy du-on to otow no ogpakakilaa to katùtu-uhanan su mahogot to
pagtu-u dan lagboy. Dì sikan no nama-anan, wadà likat to otow no nasakup so-idi
kalibutan dow tagsakup dan su kandan, ogkawadà man.
7 Dì kan no nama-anan no igpasabut noy kunto-on bahin to kalipwasanan to otow,
niglikat to Diyus no naugoy on nahobongan to mgo otow. Dì agad wadà pad kabotad
so-idi kalibutan dì tahan on pigbo-otan to Diyus to bali ogkatagahan to otow kan
nama-anan awos malipwasan kinow on aw tuusa to mahudi no adow.
8 To mgo tagsakup dini to babow to kalibutan, wadà dan kadaagi kan no
nama-anan. Su ko nadaagan dan pa podon, konà dan man podon oghihimatayan to
Magbobo-ot ta no kinalabawan.
9 Su to nama-anan no impasabut noy, wadà likat to otow su nasulat on no pig-iling
to “To panalangin no pighina-at to Diyus to mgo sakup din no niglogon kandin,
wadà nakakita sikan pighina-at din, wadà nakadinog, wadà nakadomdom no otow,”
10 su konà no otow to piglikatan sikan. Dì Diyus inman-an din kanami no
pinabayà din to Diyus no Katuusan no sikan iyan Ispiritu Santu, su Diyus no
Katuusan ogpangintaga tibò agad kadoaman no domdom to Diyus.
11 Su agad intawa no otow, tibò, moydu-on kandin tinagu-an no domdom no wadà
din palabasa. Tu-un din dà no ginhawa to nataga. Angod dà to Diyus su Ispiritu
Santu dà to nataga dow nokoy to domdom to Diyus.
12 Na konà no so-idi kalibutan to piglikatan to nadawat ta. Dì inghungyam ita to
Ispiritu Santu awos mabuligan kid no mgo tumutu-u to ogkadaagan ta to
nigsingkabugtì no inghungyam ita to Diyus.
13 Aw sikan tibò no nigsingkabugtì no inghungyam ita to Diyus, impasabut noy iyu
no pinabayà to kagi no impabunsud to Ispiritu Santu, konà no otow, su
ogkalikwadan noy to otow no nasakupan lagboy to Ispiritu Santu sikan
katùtu-uhanan no niglikat to Ispiritu Santu.
14 Dì ko puli ki no otow no wadà pad ka-usab to ginhawa ta, konà ki ogpakadawat
to niglikat to Ispiritu Santu su puli ta oghimuhon sikan no wadà puus su konà ta
ogkadaagan sikan ko konà no iyan ogtabang ita to pagkadaag to Ispiritu Santu.
15 Dì to otow no nasakup lagboy to Ispiritu Santu, ogpakakilaa kandin to tibò no
niglikat to Ispiritu Santu dow agad ando-i to piglikatan. Dì kandin, konà
ogkabotangan to saà to otow no wadà kasakup to Ispiritu Santu

16 su nasulat on no pig-iling to “Wadà puli no otow no ogpakakilaa to domdom to
Diyus.” Na-iling gayod to “Wadà puli no otow no ogpaka-anad to Diyus.” To
domdom ni Jesu-Kristu, intagù din dini ita no sakup to Diyus. Kaling man to
domdom ta, konà ogkasabutan to puli no otow.

3

1 Dì agad ton pagpang-anad ku diyà iyu, wadà ku kahimu iyu no nasakup lagboy
to Ispiritu Santu su katahani now no otow, wadà kow pad kalimwasi. Dì angod kow
nasì to wadà pad lagboy kahogot to pagtu-u now ki Jesu-Kristu no konà no
pigminanigo-on to pikii now to pagtu-u.
2 Ton pagpang-anad ku diyà iyu, iyan na-angodan to ko-onon no konà no makogaa.
Wadà ku pako-ona iyu to ko-onon no makogaa. Dì gatas nasì no iyan kalitukan to
mababow no impang-anad ku, sikan dà to konà no ig-okod iyu su bayà kow pad
namantu-u. Dì agad hantod kunto-on, no nigtulin kow on podon dì kkonà ku pad
igpako-on iyu to makogaa su iyu, iyan na-angodan now pad to batà no maumbù pad
3 su angod kow pad to nasakup to katahani now no ginhawa no niglikat to puli no
otow su og-ininga-ay kow aw og-a-asuy-asuy kow gayod, dow konà no katahani now
no ginhawa no puli no otow to piglikatan sikan
4 su ita, puli ki pad no otow, ko og-iling ki to “Kanak tubuy si Pablo,” aw
moydu-on gayod og-iling to “Kanak tubuy si Apulus.”
5 Na bahin kanak aw si Apulus, puli koy iyan sugu-onon to Diyus no pagpabulig
iyu no ogtu-u to Diyus, su tibò koy imbotang no sugu-onon to Diyus.
6 Ko pananglitan, kanak to nigtanom. Si Apulus to nigsubung su nig-alagà iyu. Dì
Diyus on to nigpatulin.
7 Kaling man konà no kamatu-udan to otow no ogtanom. Konà gayod no
kamatu-udan to otow no og-alagà. Dì Diyus to kamatu-udan no ogpatulin.
8 To otow no nigtanom aw otow no nig-alagà, nig-u-unawa dà aw kandan no
daduwa, ogkasimbaosan kandan to Diyus agad-agad to pagsintuman dan to
igpahimu kandan to Diyus.
9 Su ko pananglitan, kanami si Apulus, puli koy pigpalusung to Diyus aw iyu to
og-umahan din.
Iyu, nahimu kow gayod no ugpa-anan to Diyus.
10 Mano iyu to nahimu no ugpa-anan din, nahimu ad gayod no natagibanwahan
kud to paghimu to ugpa-anan to Diyus likat to pagtubuy to Diyus kanak no
tumutubus ni Jesu-Kristu aw nadangonan kud on to ukdanganan. Dì duma to
ogpasalig no oglindog du-on to baoy. Dì agad intawa no ogpasalig no oglindog
du-on, dowdoyow kandin dow og-amonuhon to pagpadoog din du-on
11 su to pigpa-ukdangan on, konad on ogka-ilis-ilisan aw sikan si Jesu-Kristu no
nigpakimatoy ita tibò.
12 Na agad sobu-uk dà to pigpa-ukdangan, dì mahan-ing to mgo ogkahimu ta no
iglindog du-on no iyan kalitukan to mahan-ing to ogkadoogan to pang-anad. Kaling
man dowdoyow ki to pagpilì to iglindog ta su ogkahimu no igkalindog ta to
buwawan dow sapì dow batu no mahal dow kayu dow sani dow kugun.
13 Dì to mahudi no adow, sikan pighimu ta no baoy, ogkama-anan dà tibò dow
nokoy to nahimuhan su og-antihan to pighimu ta tibò no igpabayà to logdog to kayu.
14 Ko konà masangab to pighimu ta du-on, moydu-on ogkadawat ta no igbaos to
Diyus to sakup din.
15 Dì ko masangab dà du-on to pighimu ta, ogka-ang-aangan ki dà nasì. Dì
mangkuwan, ita no sakup to Diyus, agad ma-ang-aangan ki bahin to pighimu ta, dì
ogpakalikoy ki dà iyan to logdog no ogliyab-liyab, dì puli nandà ogka-ahotan.

16 Dow wadà now buwa katagahi to ita no kasinakupan to Diyus no tibu-uk to
abutanan din iyan aw Ispiritu Santu no iyan nig-ugpà kanunoy dini to sood tanow
tibò.
17 Na agad intawa no ogdodo-ot to abutanan to Diyus, kandin do-otonon gayod to
Diyus su to abutanan to Diyus, kanunoy du-on kandin tandù no piglimwasan din, no
sikan, iyu no sinakupan din.

18 Konà now ogdomdomon to gaù to innangon ku bahin to nama-anan no puli
niglikat to otow dini to babow to kalibutan. Ko moydu-on iyu no nakadomdom to
dakoo to nama-anan din no kalibutanon, ma-oyowan din podon to tahan din no
nama-anan awos mabogayan kandin to nama-anan no niglikat to Diyus.
19 Su nama-anan no puli niglikat to otow, nahimu on to Diyus no wadà puus. Su
nasulat on no pig-iling to “Diyus, ogdakopon din to nangkama-an no mgo otow no
ma-iyan-iyanon.”
20 Aw gayod nasulat on no pig-iling to “Nama-anan to Diyus dow nokoy to
domdom to nangkama-an no mgo otow aw sikan nahimu din no wadà puus.”
21 Kaling man to nama-anan no puli niglikat to otow, konà now ogkasaligan su iyu
no sinakupan to Diyus, wadà pigboong now no pigpahogot to pagtu-u now su
natu-un now on tibò,
22 agad kanak aw si Apulus aw si Sipas, agad so-idi kalibutan, dow kinabuhì, dow
kamatayon, agad kunto-on no timpu dow kaugayan, tibò sikan, natu-un now on ko
sikan, igkapahogot to pagtu-u now.
23 Aw iyu, natu-un ni Jesu-Kristu. Aw si Jesus, natu-un to Diyus.

4

1 Kaling man wadà ogpili-on now aw kanami aw si Apulus, madoyow podon ko
oghimuhon koy now nasì no sugu-onon puli ni Jesu-Kristu aw puli koy no kapatas to
Diyus aw bali din impalikwad to kandin domdom no kanami to impabayà.
2 Na ko pananglitan ko ogpanganapon ta to kapatas, otow no tahan ta nama-anan
to lagboy ogkasaligan ta to ogtuman to insugù ta kandin, sikan iyan to ogpili-on ta.
3 Dì intawa to ogkilaa aw bo-ot dow masaligan kandin to ogtuman to igsugù ta
kandin. Konà no mgo kasing-sakup din to ogbobo-ot dow masaligan kandin. Agad
kandin tu-un no lawa, konà kandin ogpakabobo-ot dow masaligan kandin. Angod
dà man kanak. Konà no iyu to ogpakabobo-ot dow duma pad no otow, aw agad
kanak, konà a ogpakabobo-ot dow masaligan a no ogkahimu no kapatas to Diyus.
4 Na ko moydu-on saà ku no litos igka-oyow kanak no ogkasaligan to pagkakapatas
ku to Diyus, wadà ku tahoma. Dì to tinahom ku, konà no sikan to igkamatu-ud to
kanak, ogkasaligan to Diyus, su Magbobo-ot ta dà to ogpakabobo-ot kanak.
5 Kaling man ita no otow, konà ta puli ogsaga-an to pagpambo-ot-bo-ot dow nokoy
iyan to ginhawahan to otow su wadà pad kagotò to adow no ig-ulì dini ni
Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta. Kayan pana ogpapayagon din dow nokoy dini to
ginhawahan ta aw ukasi din to agad nokoy no domdom ta tibò. Kayan pana
ogka-uyunan kinow on to Diyus.

6 Na mgo su-un ku, kanami si Apulus to napa-atubangan kud sikan no kagi ku
awos anadan now to konà now oglapasan to kasulatan su konà now podon
ogsimpili-on no ogpa-anadon iyu aw himuha now no igkapalabow-labow now.
7 Ando-i buwa to piglikatan to pagkahibolag-bolag now su iyu, konà kow no labow
du-on to duma. Ko konà pa no Diyus to nigbogoy iyu, wadà ogkatu-un now. Na ko
tùtu-u to ingkabogoy iyu tibò to Diyus, nokoy man no ogpalabow-labow kow angod
on man to iyu on iyan to piglikatan sikan.

8 Na iyu, domdom now buwa to nalitosan kow on aw natingub kow on no wadà
pigboong likat to iyu dà no na-unahan koy now agad kanami to nigpang-anad iyu.
Nahimu kow on buwa no harì diyà to pigsakupan to Diyus. Na lamanon ko nahimu
kow on podon no harì su ogkalabotan noy podon to pagkaharì now.
9 Dì konà, su kanami no tumutubus ni Jesus, domdom ku nasì to angod to
pighimu koy to Diyus no kinasagkopan dini to babow to kalibutan no nigpagtopong
koy to mgo napirisu no himatayanan. Angod to tibò to mgo otow aw mgo diwata
gayod, pigpa-ahà to Diyus kanami no naboong-boongan dan tibò.
10 Na so-idi koy no nahimu no pigwadà kun to nama-anan noy likat to kanami no
pagpasakup ki Jesu-Kristu. Dì iyu, nahimu kow kun no dakoo to nama-anan now
likat to iyu no pagpasakup ki Jesu-Kristu. Kanami, nahimu koy no wadà
kabogbogan. Dì iyu, nahimu kow on kun nasì no moydu-on kabogbogan.
Ingkatahud kow gayod. Dì kanami, nangkasawoy koy man nasì.
11 Agad hantod kunto-on ogtuwa-ayon noy to bontas, paglanggahi, pagkabun-ug,
aw wadà kabò noy gayod aw wadà tu-un noy no ogka-ugpa-an,
12 aw kanami dà to napagud to pagpanganap to igkabuhì to kanami tu-un no
lawa. Dì agad ko ma-ina-ina koy, dì igbaos noy nasì to madoyow. Agad mahadatan
koy, dì ogtuwa-ayon noy.
13 Agad ina-inahon koy, dì mahinoy dà nasì to pagtabak noy. Kanami, nahimu koy
no lagboy nakasaad du-on tibò aw nahimu koy no bagnot puli hantod kunto-on.
14 Konà now iyan no igkasikow to kagi ku. Dì ing-udlin ku iyu no angod to batà ku
no maogon
15 su agad minaan to ogpang-anad podon iyu, dì ma-intok dà to ogkahimu no
amoy now. Dì kanak, nahimu a no amoy now to pagtu-u now ki Jesu-Kristu su
pigdaahan kud iyu to Madoyow no Tutuwanon.
16 Mano nahimu ad no amoy now, oggoadon a now.
17 Kaling man pigpa-andiyà ku si Timoteo iyu no ogkasaligan no maogon ku gayod
no batà to pagtu-u ki Jesus. Igpadomdom din iyu to kanak batasan no sakup ni
Jesu-Kristu no agad ando-i a pang-anad to sinakupan ni Jesus.
18 Dì moydu-on diyà iyu no nigpalabow-labow su intobo-ot dan on dow kanak,
konà ad og-andu-on.
19 Dì ko bo-otan ad to Diyus, madaas ad og-andu-on iyu aw kanak, ogpangintaga a
dow intawa kan nigpalabow-labow no nigpang-anad du-on dow moydu-on
kabogbogan no intapik dow puli dà du-on to bàbà din to impang-anad din.
20 Su to pigsakupan to Diyus, konà no puli dà no kabaowan to nalabotan, dì
matuwadong no kabogbogan to nalabotan.
21 Dowdoyow kow to mgo hinang now su ko umandiyà a iyu, dow ogkaliyagan
now to ogpaka-ikagi a iyu to mabogat? Dì iyan pili-a now to ogpaka-ikagi a to
ma-agkap to pagdinog now.

5

1 Na iyu du-on, iyan natibuus now to iyu dà no ogkadomdoman kotob to agad
moydu-on kinado-otan, dì puli now ogpabay-anan nasì su sikan to iyu no na-anadan
tahan su moydu-on kun puli nig-inaw-asawa to inoy-inoy din dà. Agad du-on to mgo
otow no wadà tahud to Diyus, wadà kandan angod sikan.
2 Dì iyu, wadà now nasì indani su puli now natibuus to iyu dà no ogkadomdoman
su wadà kow kaduyong-ot, wadà kow kasikow. Dì gawanga now kandin awos podon
makasosoo kandin to pighimu din no mado-ot.
3-4 Na kanak, agad wadà a du-on iyu, dì to ginhawa ku angod dà to du-on dà aw
no kanak, nigtubus ad ki Jesus no Magbobo-ot ta, pigbo-otan kud on kan otow no

nighimu to mado-ot. Na iyu no mgo tumutu-u, ko mangkahimun kow du-on,
ginhawa ku gayod, ogtampu du-on iyu aw kanunoy konà ogkapigtas to kabogbogan
gayod ni Jesus no Magbobo-ot ta,
5 iyu, igbusuu now diyà ki Satanas kan otow no nighimu to mado-ot awos
masakitan to lawa din aw kan otow kaogda aw konà din on og-usabon oghimuhon
kan mado-ot awos umagad din, bayawon dà to mahudi no adow ko bumo-ot si Jesus
no Magbobo-ot ta.
6 Iyu, konà kow man podon ogkaliyag su intobo-ot now dow wadà pigboong to
pagtu-u now aw wadà now pagawanga to mado-ot no otow. Dow wadà now
kama-ani to agad ma-intok dà to nakaba-ot, dì mado-ot to ogkabauyan tibò?
7 Kaling man gawanga now sikan mado-ot awos kow podon mahimu no madoyow,
su sikan iyan to tahan on pighimuhan iyu su si Jesu-Kristu, nigpakimatoy ita.
8 Kaling man to pag-ugpà tad tibò dini to babow to kalibutan, ogkatahud ta to
Diyus no wadà iba-ot no tahan ta no mado-ot to paghimu aw pagdomdom. Dì to
pagtahud ta to Diyus, ogpaduma kid nasì to katuwadongan aw matino-od.
9 Na ton sulat ku iyu, intugun ku iyu to wadà labot now to mgo otow no
ogpanghilabot to duma.
10 Dì to ogpanghilabot no mgo otow no puli niglikat so-idi kalibutan, konà no
sikan to napa-atubangan sikan kagi ku. Konà gayod no mgo otow no ma-akom dow
mgo tulisan, dow mgo otow no konà no Diyus to ampu-onon dan, su ko angod pa
podon sikan, ogpaka-agad ki ogpakagawang so-idi kalibutan.
11 Dì to mgo otow no kunon kun kasing-tumutu-u ta dì wadà dan pad oyowi to
paghimu dan no mado-ot, sikan nasì to napa-atubangan ku to kagi ku su mado-ot to
paghimu dan angod to ogpanghilabot to duma aw ma-akom, dow konà no Diyus to
ampu-onon dan, dow ma-ina-inahon dow minahingow dow tulisan. Agad ogpagsau
du-on kandan, konà kow.
12 Dì to mgo otow no wadà pad tu-u, konà no kanak to ogbobo-ot kandan. Dì iyu,
ko mado-ot to paghimu to kasing-tumutu-u now, kandan to ogkabo-otan now.
13 Dì to mgo otow no wadà tu-u, Diyus dà to ogbobo-ot kandan. Kaling man to
su-un now to pagtu-u dì mado-ot lagboy nasì to paghimu, ogtumanan now to
kasulatan to Diyus no pig-iling to “To mado-ot no otow du-on iyu, gawanga.”

6

1 Na ko moydu-on kasing-tumutu-u now no nakasaà diyà iyu, dow langubon now
kandin to ogpa-atubangon to nigdaa to bala-od no wadà tu-u, aw sinakupan ta,
ogkapasikawan. To mgo nigdaa to sinakupan to Diyus podon nasì to
ogpa-atubangon now kandin.
2 Nama-anan tanow to itanow no mgo sinakupan to Diyus, ogpagtibò kid kandin
to pagsakup so-idi kalibutan to mahudi no adow. Na, ko masakupan now so-idi
kalibutan, nokoy man no konà kow ogpakahusoy to kina-intokan dà no husayon.
3 Dow wadà now kama-ani to ita no sinakupan to Diyus, ogkabo-otan ta iyan to
agad mgo diwata. Labi pad ogpakabo-ot ki podon bahin to pag-ugpà ta puli dini to
babow to kalibutan su to mahudi no adow, kalibutan to ogkabo-otan ta.
4 Na ko moydu-on husayon bahin to pag-ugpà now no sinakupan to Diyus, nokoy
man no ogpa-atubangon now to su-un now diyà to mgo otow no wadà labot to Diyus.
5 Na-ikagi ku sikan awos kow masikawan to pighimu now. Dow wadà iyu
ogka-amu to oghusoy to mgo kasing-tumutu-u now
6 su iyu no nahimu on no nigsusu-un-su-un to pagtu-u, oglangub kow to
ogdiniklamuhay nasì diyà to nigdaa to bala-od no kandin, wadà tu-u.

7 Na ko iyan dà podon nahimu now to pag-a-asuy, litos on podon to kado-otan. Dì
nigsubla kow on nasì su otow no wadà tu-u to ogpahusayon now. Madoyow pad
podon nasì ko pumasaà-saà kow to kasing-tumutu-u now diyà to iyu no lawa aw
pumaluku kow nasì kandan.
8 Dì iyu nasì to nakasaà to su-un now aw luku kow to su-un now.
9 Dow wadà now buwa kama-ani to otow no mado-ot to paghimu, wadà labot to
pigsakupan to Diyus? Indanan now to kagi ku su to pigsakupan to Diyus, wadà
labot to otow ko panlibug, dow palibug, dow bantut, dow linukos, dow konà no
Diyus to ampu-onon dan,
10 dow kawatan, dow tulisan, dow ma-akom, dow minahingow, dow
ma-ina-inahon, su to otow no mado-ot to paghimu, wadà labot to pigsakupan to
Diyus.
11 Moydu-on iyu no angod sikan natodu-on. Dì kunto-on nigpahugas kow on aw
kalimwasi kow to katahani now. Iyu, pig-abin kow on to Diyus aw pigmatu-ud kow
no sakup to Diyus no wadà saà no pinabayà to ngadan ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot
ta aw to Ispiritu Santu.
12 Na moydu-on buwa tumutu-u no og-iling to “Ogkahimù to oghimuhon ku to
agad nokoy. Wadà ing-okod kanak.” Tùtu-u iyan, dì konà no tibò to igkadoyow to
mgo otow. Agad kanak, ko og-iling a to “Ogkahimù to oghimuhon ku to agad nokoy,”
tùtu-u iyan. Dì mangkuwan kanak, konà ku su dagow ma-anadan kud ko maugoy.
13 Na nadinog tad gayod no na-iling to “To sodà, sikan to natahinan to gotok ta, aw
gotok ta, sikan to natahinan to sodà.” Tùtu-u iyan, dì to umulì dini si Jesus aw tuusa
ki, konad on no natahinan ita to sodà aw gotok ta gayod, su kan daduwa, ogkawadà
to Diyus su wadad on puus. Ita no sakup ni Jesus, konad no natahinan to lawa ta to
maw-oy. Dì lawa ta, tahin nasì no abutanan to Diyus. Aw Diyus to ogdaa to lawa ta.
14 Si Jesus, pigbuhoy to Diyus aw tuusa kandin. Ita gayod, ogbuhayon din aw
tuusa no igpabayà kandà no kabogbogan din su nasobu-uk kinow man.
15 Dow wadà now kama-ani to lawa ta no kada sobu-uk iyan na-angodan to mgo
kasuukan to lawa ni Jesu-Kristu? Konà ogkahimu to ogpagtibo-on ku to mgo sakup
to lawa ni Jesus du-on to lawa to mado-ot no buyag,
16 su agad intawa no ogpagtibò to mado-ot, ogkasobu-uk no aag on mado-ot, su
angod to kasulatan to Diyus bahin to mag-asawa no pig-iling to “To daduwa,
ogkasobu-uk kandan no lawa.”
17 Dì to otow no ogpagtibò to Magbobo-ot, ogkasobu-uk to ginhawa.
18 Kaling man to saà to lawa no maw-oy, ogdilinan now lagboy su to duma no
ogkasala-an, wadà labot to lawa. Dì sikan, ogpakasaà ki to ita tu-un no lawa.
19 Dow wadà now katagahi to lawa ta, abutanan to Ispiritu Santu no nig-ugpà
kanunoy du-on iyu no imbogoy iyu to Diyus? To mgo lawa ta, konà no ita to
tagtu-un.
20 Diyus to tagtu-un to lawa ta su nabayadan ki no pinabayà to nigpakimatoy ita si
Jesus. Kaling man ogdowdoyow kow to batasan now aw paghimu no iyu no
pigtu-un to Diyus awos to tawoy tibò, matahudan to Diyus no nigtu-un iyu.

7

1 Na bahin to ing-usip now kanak no impabayà to sulat. So-idi to kanak no
domdom. To otow no wadà asawa, madoyow, su madoyow ko konà now
malumingan to buyag.
2 Dì su awos madilinan now to panghilabot to duma, madoyow ko kada lukos,
moydu-on tu-un no asawa aw kada buyag, moydu-on tu-un no bana.

3 To lukos no minyò, ogdaa kandin to tumanonon to pagkabana no ogka-iman
podon to asawa din. To buyag no minyò, ogdaa kandin to tumanonon to
pagka-asawa no ogka-iman podon to bana din.
4 Su to asawa, konà puli kandin ogpakabobo-ot bahin to tu-un din no lawa. Dì
iyan on ogpakabobo-ot to bana din. Angod dà to kadodoog to bana. Konà puli
kandin ogpakabobo-ot to tu-un din no lawa su asawa din on to ogpakobobo-ot.
5 Konà kow ogbinalibaday to na-iman podon to duma now tahan ko konà kow pad
ogkasusugut to ogdilinan su awos umampù kow to Diyus. Dì matapus kow on to
og-ampù, ogkahimù oghidani su dagow pamab-otan kow ni Satanas to mado-ot no
igpabayà to manawà dà to pagpogong now to tu-un now no lawa.
6 Dì konà no sugù ku sikan bahin to mag-asawa, dì puli ku dà pigtugutan iyu.
7 Madoyow pad podon ko angod kow dà kanak no pasowsobu-ukon. Dì
nigsingkabugtì to imbogoy to Diyus ita no na-amuhan.
8 Dì iyu no wadà pad kaminyò aw mgo bau, madoyow pad podon ko angod kow
kanak no pasowsobu-ukon.
9 Dì kandan, ko konà makatuwa-ay to og-ugpà no ogpasowsobu-ukon, na,
pama-asawahad on nasì kandan su kampà pad to ogkaminyò du-on to kanunoy
ogkalisodan to ibog.
10 Na to mgo naminyò, moydu-on sugù ku iyu. Dì konà no tu-un ku no sugù dì
sugù likat to Diyus no Magbobo-ot ta. To asawa, konà din og-oyowan to bana din.
11 Dì ko oyowan din nasì, konà din og-usabon ogbanahon ko konà kandin
ogpagbatuk dà to tahan din no bana awos oghidaag dà to bana din. Na gayod to
bana, konà din gayod og-oyowan to asawa din.
12 Na to duma, moydu-on udlin ku iyu, konà no sugù to Diyus, dì domdom ku to
su-un ta no tumutu-u ko moydu-on asawa din no wadà pad tu-u, dì wadà din oyowi
to bana din, na to bana gayod, konà din podon ogka-oyowan to asawa din agad
wadà pad tu-u kandin.
13 Ko moydu-on gayod buyag no tumutu-u dì wadà pad tu-u to bana din, dì wadà
din oyowi to asawa din, na to asawa gayod, konà din podon ogka-oyowan to bana
din agad wadà pad tu-u kandin.
14 Su to bana, agad wadà pad tu-u, dì na-abin on kandin to Diyus no pinabayà to
pagtu-u to asawa din. To asawa gayod no wadà pad tu-u, na-abin on kandin to
Diyus no pinabayà to pagtu-u to bana din. Ko konà pa, mgo batà dan, wadà podon
labot to Diyus. Dì nalabotan dan iyan nasì to Diyus.
15 Dì to duma now no wadà tu-u, ko kandin to ogbo-ot to og-oyowan kow, konà
kow ogpakahawid kandin su pigbo-otan kid to Diyus to pag-ugpà ta konà no
masamuk, dì malinaw podon nasì.
16 Su iyu no tumutu-u no naminyò, ogkahimù buwa to ogkaluwasan now to duma
now no wadà pad tu-u no og-oyow podon iyu.
17 To kadodoog no imbogoy ku to tibò no kasinakupan to Diyus, to nabotangan iyu
to Diyus, agad nokoy, konà now ogkopitan.
18 Ko pananglitan moydu-on iyu to pagsakup ikow to Diyus, Hudiyu ka no tahan
on nakapa-indan to lawa no ta-indanan to sakup ka to Diyus. Agad kunto-on konà
no ta-indanan sikan to sinakupan to Diyus, dì konà ka ogpagawang sikan
ta-indanan. Dì ko konà ka no Hudiyu, agad on gayod to pagpa-indan su konà no
sikan to igkamatu-ud ita no sakup to Diyus kunto-on.
19 Su diyà to atubangan to Diyus, a-angod dà to otow no wadà indan dow
moydu-on. Dì to pagtuman to kasugu-an to Diyus, sikan to og-indanan to Diyus.
20 To kabotang ta pagsakup ita to Diyus, sikan dà, mamonang ki.

21 Dow udipon ka to kabotang nu to pagpasakup nu to Diyus? Agad on. Dì ko
mahutoy ka masabukan, na, ogdawaton nud on.
22 Agad udipon ki, dì ko tumutu-u ki, nalipwasan kid to Diyus to pagka-udipon ta
no iyan nagawangan ki to saà. Agad konà ki no udipon, dì ko pumasakup ki ki
Jesus, sug-onon ki din.
23 Ita, nabayadan on to pagpakimatoy ita ni Jesus. Kaling konà ki ogpasakup to
kadodoog to otow puli.
24 Kaling man, ita no tumutu-u, agad nokoy no kabotang ta dini to babow to
kalibutan, konà ki ogkinopit-kopit dì mamonang ki dà su pigtandu-an ki to Diyus.
25 Na iyu no wadà pad kaminyò, wadà sugù to Diyus no igpalikwad kanak. Dì
kanak no nahimu to Diyus no ogkasaligan no pinabayà to imbogoy din kanak likat
to kabo-ot din, so-idi to udlin ku iyu.
26 Domdom ku to iyu no wadà pad kaminyò, madoyow podon ko
ogpasowsobu-ukon kow su nalisodan kid no otow no nigdodot pad so-idi kalibutan,
dì namanpasakup kid on nasì to Diyus diyà to langit.
27 Dì ko maminyò kow on, konà now on og-oyowan to duma now. Ko wadà kow
pad kaminyò konà kow ogpangasawa.
28 Dì ko pananglitan, pumangasawa kow dà man, konà now no igkasaà. Aw ko
pananglitan, iyu no daga, dì bumabana kow, konà now gayod no igkasaà diyà to
atubangan to Diyus. Dì ogpadilinan ku podon iyu to pagsood to mgo kalibad to uu.
29 Na og-indanan now to kagi ku, madaas dà ogkagotò to adow to Diyus no
igkalisodi to mgo otow. Kaling man konà ki ogpasakup lagboy to mgo kadodoog no
nalabot puli so-idi kalibutan, agad pagpangasawa, konà ta ogpa-aag-aagon,
30 dow mgo tukhawanan, dow katinguban, agad mgo sinogawanan, konà ta lagboy
oglingì-lingi-on.
31 Agad nokoy pad no kadodoog no igkagamit to nalabot puli so-idi kalibutan,
konà ki lagboy ogpasakup su madaas ogkawadà.
32 Na iyu, ogkaliyag a ko wadà podon ogkalibadan to uu now. To lukos no wadà
pad kaminyò, ogpa-aag-aagon din to igpatuman to Diyus no ogkaliyagan din.
33 Dì to otow no naminyò on, ogkalibad to uu din to kadodoog no kalibutanon
dow ma-amonu to pagpadoog awos maliyag to asawa din.
34 Nabogà-bogà to domdom din. Asta buyag gayod no wadà kaminyò, natibuus to
pagdaa din tibò, ginhawa din aw lawa din, awos maliyag to Diyus. Dì to buyag no
naminyò on, ogkalibad to uu din to kadodoog no kalibutanon dow ma-amonu to
pagpadoog awos maliyag to bana din.
35 Sikan to kagi ku iyu su ogtabangan kud podon iyu. Konà no tu-ud ku to
ogbalatakon kow, dì igkadoyow now podon nasì aw mapatibuus podon to ginhawa
now du-on to Diyus.
36 Na ko moydu-on tag-anak no domdom din to dagow masikawan to batà din no
daga ko konà din igpa-asawa kandin, aw litos on to idad din aw ogkaminyò podon
kandin, ko ogbo-otan to amoy to igpa-asawa kandin nasì, litos dà sikan su konà no
igkasaà din.
37 Dì mangkuwan, to tag-anak no natibuus on to pagbo-ot din aw ko kandin dà to
ogbobo-ot aw ko wadà ingkapa-asawa din to batà din, aw ko bumobo-ot to amoy to
konà din igpa-asawa, madoyow man iyan gayod.
38 Kaling man otow no igpa-asawa din to batà din, madoyow. Dì otow no konà din
igpa-asawa to batà din, mas madoyow pad.
39 Na to mgo asawa, konà dan og-oyowan to bana hantod to kamatayon. Dì ko
mamatoy to bana din, ogluyow to ogbabana to agad intawa no naliyagan din ko
sakup kandin ni Jesus.

40 Dì agad-agad to kanak no ingkabo-ot, ko konà ogbabana, lagboy pad to
pagkaliyag kan bau, aw nigtu-u a to pigdumahan ad gayod to Ispiritu Santu no
nigbogoy kanak to na-amuhan to ogpakabobo-ot.

8

1 Na bahin to ogko-onon now no intaphag to mgo duma now du-on to ampu-onon
no konà no Diyus. Tùtu-u iyan to ita tibò no nahogot to pagtu-u, nama-anan ta to
kan ampu-onon no konà no Diyus, wadà ogkahadokan ta su konà no tùtu-u. Dì
konà ta oghimuhon no nama-anan ta no puli dà ita no igkapalabow-labow. Dì ko
logonan ta kandan no mgo duma ta, sikan to igkatabang ta to pagtu-u dan.
2 To otow no domdom din to dakoo on to kandin nama-anan, agad tùtu-u dì
moydu-on dà pigboong din no nama-anan no tùtu-u.
3 Dì to otow no oglogon to Diyus, ogkakilaa kandin gayod to Diyus no pig-abin din
no ogpatu-uhon din du-on kandin.
4 Na og-uli-on tad mandà to pagnangon ku bahin to ogko-onon now to intaphag
du-on to ampu-onon no konà no Diyus. Nalipasan kud iyan. To ampu-onon no konà
no Diyus, nama-anan tad to wadà ogkahadokan ta su konà no tùtu-u no ampu-onon
sikan, aw sobu-uk dà to tùtu-u no ampu-onon, aw sikan, Diyus iyan.
5 To otow no konà ogkakita, agad mahan-ing diyà to langit aw dini to pasak, aw
tùtu-u iyan to mahan-ing to nahingadanan no ampu-onon aw magbobo-ot kun.
6 Dì bahin ita, sobu-uk dà to pighimu ta no tùtu-u no ampu-onon no iyan Diyus no
Amoy no piglikatan tibò, aw ita to mgo sakup din no igkasayà din, aw sobu-uk dà
gayod to pighimu ta no Magbobo-ot, aw sikan, si Jesu-Kristu no Imananan to
Ka-otawan no nigbotad tibò aw ita, nabogayan din to kinabuhì no konad ogkawadà.
7 Dì mangkuwan moydu-on dà wadà pad kataga to kan mgo ampu-onon, wadà
ogkahadokan tanow no sakup ni Jesus. Dì moydu-on tahan na-anad to pag-ampù to
konà no Diyus aw hantod pad kunto-on, agad sakup on kandan to Diyus dì nahimu
dan to ogko-onon dà to niglikat to intaphag no igtahud du-on kan no ampu-onon no
konà no Diyus, aw pighim dan sikan no ig-okod su wadà dan katagahi dow sikan
ampu-onon, wadà ogkahadokan ta. No wadà dan pad kama-ani to sikan mgo
ampu-onon, wadà ogkahadokan ta, ko makako-on kandan to intaphag du-on to
ampu-onon no konà no Diyus, nakasaà kandan to kandan tu-un no tinahom.
8 Dì to pagko-on ta dà puli, konà no igkaduguk ta diyà to atubangan to Diyus aw
konà gayod no igkagawang ta du-on to atubangan din.
9 Dì ita, ogdowdoyow ki ko puli ta saga-on to kadodoog to sinakupan to Diyus
bahin to nahimu on to duma ta no ig-okod podon su dagow ita, mahimu ki gayod no
oglikatan to igkasaà to duma ta to kandin tu-un no tinahom.
10 Su ko pananglitan, kasing-tumutu-u ta no wadà din pad katagahi to kan
ampu-onon, wadà ogkahadokan ta, dì iyan dà nama-anan din to ogpadilinan ita to
igtahud sikan, ko makita-an kow din to nako-on now to intaphag agad puli now
nako-on du-on to simbahan to ampu-onon no konà no Diyus, dì ogsunudon kow din
buwa aw makasaà kandin du-on to kandin tu-un no tinahom su nahimu din pad
sikan no igtahud du-on to mgo ampu-onon.
11 Kaling man sikan iyu dà no nama-anan no nasunud puli to su-un now, nahimu
no ingkado-ot to su-un now agad nigpakimatoy gayod kandin si Jesu-Kristu no
Imananan to Ka-otawan.
12 Likat sikan no puli now pagsagà to kadodoog to sinakupan ni Jesu-Kristu no
iyu, nakapasunud kow to duma, nahimu kow no nakasaà du-on to su-un now. Ko
nakasaà kow du-on to kasing-tumutu-u now ki Jesu-Kristu, angod dà iyu, nakasaà
kow gayod du-on ki Jesus.

13 Kaling man to pagkaluyow ku to ogko-on to intaphag to mgo ampu-onon, ko
ogkahimu no igkasaà to su-un ku du-on to kandin tu-un no tinahom, ogdilinan ku to
pagko-on sikan su dagow mahimu no igkasaà on to su-un ku.

9

1 Na agad moydu-on podon puus no ogka-iman ta likat to mgo duma ta, dì konà ta
ogto-odon ogdawaton sikan ko pakadoyow sikan to duma ta. Na ogpagoad a iyu su
kanak, konà ku ogkalingawan to kadumahan ku. Agad ogpakabo-ot a podon to
kanak tu-un no lawa, dì nigbo-ot ad to konà ku ogto-odon to kanak dà pagbo-ot.
Ogpakabo-ot a dà su tumutubus a ni Jesu-Kristu aw kanak, nakita-an ku gayod si
Jesus no Magbobo-ot ta agad nabayow on kandin.
2 To pagpasakup now ki Jesus, sikan to nakamatu-ud to kanak katondanan no
tumutubus ni Jesus no Magbobo-ot ta. Aw agad to duma, ko konà a dan oghimuhon
no tumutubus ni Jesus, dì iyu, pighimu a now no tumutubus ni Jesus su pagpasakup
now kandin to nakamatu-ud to katondanan ku.
3 Na to og-ukit-ukit podon kanak dow tùtu-u to katondanan ku su wadà ku
dawata to kanak dà no puus no niglikat podon to kanak katondanan, so-idi to
igho-un ku to kanak lawa.
4 Ogpakadawat a dà podon to igkabuhì ku no igbaos podon to pagkapagud ku. Dì
nigbo-ot ad nasì to konà a ogpabayad.
5 Ogpaka-asawa a dà podon to buyag no tumutu-u no ogpadumdumahon ku ko
oghipanow a su to duma no tumutubus ni Jesus aw mgo hadi din, aw si Sipas,
moydu-on kandan asawa. Dì nigbo-ot ad nasì to konà a ogto-od.
6 Intobo-ot now buwa dow kanami aw si Bernabe to ogpakapangabuhì to kanami
lawa, dì to duma no tumutubus, konà. Dì kanami to nigbobo-ot nasì to kanami dà to
ogbuhì to kanami lawa.
7 Na ko pananglitan wadà sundau no ogdaa to paggastu din no ingkabuhì din. Dì
gubirnu to ogdaa aw sikan to puus no nalabotan to pagkasundau din. Wadà otow
gayod no ogpatanomon ko konà ogkalabot to puus to bogas ko umabut on su
ogpaka-anti man kandin. Wadà gayod otow no ogpa-alaga-on to mgo buhì ko konà
ogkalabot to puus no niglikat du-on to mgo buhì. Dì kanami, sikan tibò, wadà noy
dawata no kanami dà no puus no nalabot podon to kanami no pagkahimu no
tumutubus ni Jesus.
8-9 Na no na-ikagi ku sikan, wadà ku puli tubuki. Dì padihu dà to kalitukan to
niglikat to kasugu-an ni Moises no na-iling to “Buhì no ogguyud to dadu, konà
ogpungoton to bàbà awos makapanabtab dà ubag agad mgo tanom.” Na og-usipon
ku iyu dow buhì ta dà to napa-atubangan sikan impasulat to Diyus?
10 Itanow no otow to lagboy napa-atubangan sikan, su to otow no ogdadu aw otow
no og-ani, tibò, ogka-iman dan to ogkalogoban ogkalabotan to kapuusan ko umabut
to tanom.
11 Na kanami, nigtanom koy diyà iyu to tinu-uhan. Nokoy man no konà noy podon
ogka-anihan ubag iyu no podon iyu man to litos no igkabuhì noy.
12 Ko litos to ogka-anihan kow sikan to duma no nigpang-anad iyu, labi on podon
kanami su kanami to nigdaa iyu to kagi to Diyus.
Dì sikan no ogka-iman noy podon no kapuusan, wadà noy iyan nasì pa-abuta su
dagow mahimu no igkabalatak to pagtu-u now to Madoyow no Tutuwanon ki
Jesu-Kristu.
13 Dì konà now ogkalingawan to mgo Hudiyu no otow no nigdaa to kinada-an no
pagsimba aw paghinang to Diyus, sikan gayod to piglikatan to ingkabuhì dan.
14 Angod dà man to mgo otow no ogpasabut to Madoyow no Tutuwanon, sikan
podon to oglikatan to kandan igkabuhì agad-agad to sugù to Diyus.

15 Dì kanak, nigbo-ot ad to konà ku ogpa-abuton angod sikan, agad kasobu-uk.
Agad kunto-on, wadà ku sulati iyu awos mabogayan a now sikan mgo puus su
manginun pad ogkamatoy ad, ayaw a kawada-i to ingkamatu-ud to wadà tu-ud ku
no mado-ot to pagpasabut ku to Madoyow no Tutuwanon, su ko madawat ku podon
to bayad, wadà podon igkamatu-ud ku to wadà tu-ud ku.

16 Na to pagpasabut ku to Madoyow no Tutuwanon, konà no kanak to nigbo-ot
sikan su Diyus iyan. Kaling man natuman kud su aboy a ko konà a ogtuman to
pagpasabut to Madoyow no Tutuwanon.
17 Ko kanak podon to ogpakabo-ot to ogpasabut to Madoyow no Tutuwanon,
ogka-iman ku podon to igkasayà kanak. Dì ko konà no kanak to ogpakabo-ot, wadà
igkasayà kanak su konà no kanak to piglikatan to pagpasabut to Madoyow no
Tutuwanon. Dì nabogayan a kan katondanan no pagpasabut to Madoyow no
Tutuwanon.
18 Kaling man nokoy to igkasayà kanak. Konà no kanak to nigbo-ot bahin to
pagpasabut to Madoyow no Tutuwanon. Dì mangkuwan to pag-oyow ku to ogdawat
to bayad, agad ma-intok, sikan to kanak dà no pagbo-ot aw sikan to igkasayà kanak,
su agad ogpakadawat a dà podon, dì konà ku ogdawaton agad ma-intok.

19 Agad wadà otow no nakasakup kanak, dì ogpasakup a tibò awos mapaduguk
podon kandan ki Jesus.
20 No pagpasabut ku to mgo Hudiyu no mgo otow, nigpasakup a to kandan
batasan ko wadà nalapasan ku to tutuwanon bahin ki Jesus. Pagpasabut ku to agad
intawa no mgo otow no nigtagon pad to tahan no kasugu-an ni Moises, agad wadà a
sakupa, dì nigpasakup ad nasì to kandan batasan awos podon masakup kandan ni
Jesu-Kristu ko wadà nalapasan ku to tutuwanon bahin ki Jesus.
21 No pagpasabut ku to mgo otow no wadà ka-anad to tulumanon to mgo Hudiyu
aw mgo ig-okod, intahud kud gayod sikan ko wadà nalapasan ku to tutuwanon
bahin ki Jesus. Dì nasakup ad to kasugu-an to Diyus su nasakup ad iyan to
kadodoog ni Jesu-Kristu. Pighimu kud sikan awos podon masakup gayod kandan ni
Jesus no wadà ka-anad to tulumanon to mgo Hudiyu.
22 No pagpasabut ku to mgo naduwa-duwa pad, wadà ku bidla-i dì mahinoy dà
awos mahogot pad lagboy to kandan pagtu-u ki Jesus. To nigsingkabugtì no mgo
otow tibò, impagduma ku to kakanakan du-on to kakandanan awos moydu-on
kandan mabay-ow.
23 Asta pad tibò no kadodoog ku, ogpa-awosan ku ogpa-atubangan to ogpasabuton
tibò to Madoyow no Tutuwanon awos malabot a to panalangin likat sikan.

24 Na to ogtibuuson ta to ginhawa ta, ogpa-omot ki no iyan og-angodan ta to
inagapay no ogpakada-og no ogpaka-una no nama-anan ta no kadodoog no
ogkabaosan to madoyow. Na ita, ogpa-awosan ta angod sikan no pag-ugpà ta no
sakup to Diyus.
25 Na kada otow no ogsood to inagapay, ogpakapogong kandan to tu-un dan no
lawa bahin to tibò awos mabaosan kandan, dì to kandan igkabaos, madaas dà
ogkadunut. Dì ita, ogpogong ki to tibò awos ki mabaosan to kinabuhì no konad
ogkawadà.
26 Kaling man oglaguy a to makotong awos madaas ku tidawon to da-oganan. To
pagpa-awos ku, iyan ogpa-angodan kud gayod to otow no mapandoy ogpanuntuk no
kada suntuk din igù.
27 Dì ogpalisodan ku to kanak lawa aw anada ku lagboy su dagow ko matapus to
pagpasabut ku to duma, kanak tu-un no lawa, konà ad nasì ogkadawat.

10

1-2 Na ita no otow, agad tumutu-u ki, dì to ita no ogka-ibogan no mado-ot,
og-oyowan tad su ko konà, ogpaka-agad ki ogpakasuwoy su konà ta ogkalingawan to
ka-aw-apu-an ta natodu-on no mgo Isrili no pig-alladan ni Moises. Namakasuwoy
kandan agad namatu-udan no sakup ni Moises no pinabayà to kaboonganan no
niglikat to Diyus. To dagat, pigtongà din aw makatalipag to mgo Isrili to matahay on
no pasak no imbayà dan aw alladi din kandan no pinabayà to ogpa-unahan din kan
mgo otow to panganud.
3 Hognà pad, to paglibod-libod dan diyà to katahayan no banwa no kahanongan,
to Ispiritu Santu to piglikatan to nako-on dan no pighingadanan to mana.
4 Aw na-inoman dan to wohig no pigpalogwà du-on to batu no nagipak, no sikan
no batu, nigtubus ki Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan no nigtandù kandan.
5 Dì agad nadawat dan to kapila no kadoyawan to Diyus, dì mahan-ing kandan no
wadà ka-uyuni to Diyus su mahan-ing to na-ibogan dan no mado-ot no wadà
kaliyagi to Diyus. Kaling man natangkap dà to patoy dan du-on to katahayan no
banwa. Kaling man ita, og-oyowan tad to ibog ta no mado-ot.
6 Na sikan no nasulat on, moydu-on ogka-anadan ta awos konà ta oggoadon
kandan no nig-ibog to mado-ot.
7 Konà ki gayod ogpaka-angod kandan no niglingì-lingì to duma no ampu-onon su
nasulat on no pig-iling to “Ogpagba-otan dan to Diyus to bugtì no ampu-onon no
pagtahud dan to Diyus to pagko-onan aw pag-inoman aw pagsayawan.”
8 Na to pag-ugpà ta gayod, konà ki oglingì-lingì to d uma angod kandan no
nigpanghilabot to duma aw to tawoy, nangka-ubus to kawa-an aw tatou no maan
kandà no adow.
9 Konà ki gayod ogpakastigu ki Jesu-Kristu angod kandan no mgo Isrili su
pigpanlogot kandan to laas to mgo uwod.
10 Konà ki gayod ogpagumud-gumud no awos ogsupak ki to nigsakup ita angod
kandan no mgo. Isrili natodu-on aw sikan to piglikatan to impama-ubus kandan to
Diyus to diwata din.
11 Sikan tibò no napugutan natodu-on aw kangkasulat on, ogka-anadan ta iyan
du-on awos kinow no tipahudi, konà tanow mahimu to mado-ot su madaas on to
katapusan to inggotò no adow.
12 Kaling man ko domdom ta to nahogot on lagboy to pagtu-u ta, dowdoyow su
dagow makasuwoy ki.
13 Ko nabogayan ki to pa-antihan, tahan ta dà iyan no otow tibò. Dì ogkasaligan ta
to Diyus to konà ogtugutan to ogpabogayan ki to pa-antihan no konà ta ogkatuwa-ay
su ma-ongod-ongodon kandin. Dì ko mabogayan ki to pa-antihan, ogkabogayan ki
gayod to Diyus to igkalipwas ta hantod to matuwa-ay ta.
14 Kaling man mgo su-un ku, ogdilinan now to pag-ampù to konà no Diyus su
dagow makastigu kow to Diyus.
15 Iyu, moydu-on on domdom now. Kaling man ogkabo-otan now dow hustu to
kagi ku.
16 Na to kabù no ogpasalamatan ta no ogpapanalanginan ta to Diyus no
igdodomdomay ta ki Jesu-Kristu, sikan man to igkapatu-u to nangkalabot kinow to
langosa ni Jesu-Kristu no pigpataug to pagpakimatoy din ita. To paan no
ogpamikason ta, sikan man gayod to igkapatu-u to nangkalabot kinow to lawa ni
Jesu-Kristu ko kumo-on ki sikan no paan.
17 Kan sobu-ukon dà no paan, napa-atubangan kinow no sinakupan ni Jesu-Kristu
no iyan lawa din no agad mahan-ing ki, dì nasobu-uk kinow on su kandà no paan to
nalabotan tanow tibò.

18 Ko pananglitan to mgo Isrili no mgo otow, ko ogko-onon dan to intaphag to
Diyus, nalabot iyan kandan to ampu-anan to Diyus.
19 Na so-idi to kalitukan to na-ikagi ku. To pagtaphag diyà to bugtì no ampu-onon,
sikan igtaphag asta ampu-onon gayod, konà no tùtu-u.
20 Dì mgo otow no konà no sakup to Diyus, ko umampù kandan, bugtì nasì to
ogka-ampu-an dan no konà no Diyus, agad busow dow konà. Konà ku man podon
ogpalaboton iyu to mgo busow aw duma no ampu-onon no konà no Diyus.
21 Konà now podon igpagba-ot to pag-ampù to Diyus aw duma no ampu-onon. Dì
ogtibuuson ta to pag-ampù to Diyus.
22 Dow ogpalangoton now buwa to Diyus? Dow intobo-ot ta dow ita, mabogbog ki
pad du-on kandin?
23 Na pigtugutan kid kun to oghimuhon to agad nokoy. Tùtu-u iyan. Dì konà no
tibò to ogkalikatan to igkadoyow ta. Konà no tibò to igkahogot to pagtu-u ta.
24 Konà no ita dà no lawa to ogkadomdoman ta. Dì to igkadoyow nasì to duma to
ogkadomdoman ta.
25 Ko pananglitan, agad nokoy no igkabaligyà diyà to bolihanan, ogkaboli now dà.
Dì konà now igpang-usip-usip dow paghinang to bugtì no ampu-onon to piglikatan
awos konà lapasan now to tinahom now bahin to ogko-onon now sikan
26 su “so-idi kalibutan aw tibò dini to babow, Diyus man to tagtu-un,” aw konà
igkado-ot to lawa ta ko ko-onon ta.
27 Ko pananglitan mandà, ogpa-andiya-on kow to pagko-onan to otow no wadà
pad pasakup to Diyus. Ogtugutan kow to ogba-ot du-on. Agad mgo ighonat du-on,
ogkako-on now. Dì konà now igpang-usip-usip dow ando-i likat, angod to hinang to
bugtì. Konà kow ogpakapangintaga dow ando-i to piglikatan to ogko-onon now
du-on.
28 Dì mangkuwan ko moydu-on ognangon iyu no og-iling to “So-idi, intaphag on
du-on to ampu-onon no konà no Diyus,” na, konà now ogko-onon sikan likat to
pagtahud now kandin aw tinahom din.
29 Konà no iyu no tinahom to ogpaka-okod sikan, dì kandin no tinahom. Dì hustu
sikan ko konà malapasan to kasugu-an to Diyus to ig-okod to duma ita.
Moydu-on buwa og-usip no og-iling to “Nokoy man no tinahom to duma to
ogpaka-okod to ogkaliyagan ku.
30 Ko pasalamatan kud on to Diyus to ogko-onon ku, maniyà man no pagko-on ku,
ogkabo-otan agad-agad to tinahom to duma.” Sikan to ing-usip din.
31 Dì ko kanak to ogtabak kandin, so-idi to og-ikagihon ku. Ko kumo-on ki dow
uminom ki, dow agad nokoy pad no oghimuhon ta, igpabayà ta awos to tawoy,
masayà to Diyus.
32 Na to pag-ugpà ta, konà ki oghimu to ogpakabalatak to pagtu-u to agad intawa
no otow, agad Hudiyu aw konà, dow sinakupan on to Diyus.
33 Oggoadon a now su tibò, ogpaliyagon kud podon to agad nokoy. Konà no
kadoyawan ku dà to ogdomdomon ku. Dì panalangin to tibò to ogdomdomon ku
awos malipwasan kandan.

11

1 Ogpagoadon ku iyu no angod dà to paggoad ku ki Jesu-Kristu.
2 Ogsaya-on kud iyan iyu su wadà a now kalingawi aw mgo intugun no inlikwad
kud iyu. Dì natuman now nasì.
3 Dì moydu-on ingkabugtì no tul-idonon bahin to ingkabotang ki su kada otow no
lukos, si Jesu-Kristu to panguu din. Kada buyag, bana din to panguu din. Si
Jesu-Kristu, Diyus to panguu din.

4 To lukos no og-ampù diyà to kahimunan dow oglikwad to kagi no impa-abut to
Diyus dì ogpupukut to uu din, ogkapasikawan si Jesu-Kristu no panguu din.
5 Dì to buyag no og-ampù diyà to kahimunan dow oglikwad to kagi no impa-abut
to Diyus, dì wadà pupukut to uu din, napasikawan to panguu din. Angod dà to
tinabuug kandin.
6 To buyag, ko konà ogpukuton to uu din, ogpatabuug iyan kandin. Dì ko
oghimuhon now no kasikawanan ko pumatabuug to buyag, ogpukuton din podon to
uu din no igpatu-u to nigpasakup kandin to bana din.
7 Dì to lukos, konà ogpukuton to uu din su kandin, nigtubus to kabogbogan to
Diyus. Dì to buyag, igkatahud kandin to bana din.
8 To kapinunu-an, konà no buyag to piglikatan to lukos. Dì lukos nasì to piglikatan
to buyag.
9 To lukos gayod, wadà gihita no iyan natahinan to buyag. Dì to buyag, iyan
piggihit awos tahina to lukos.
10 Kaling man, ogpupukut podon to buyag to uu din su sikan to ta-indanan to
pagpasakup din to bana din awos matagahan tibò asta pad mgo diwata to
pagkasinumpow to pagsakup no pigbotad to Diyus, ko sangkalì pa, wadad
kabinga-anan.
11 Dì ita tibò no tumutu-u, amonuhon ta ko aag ki podon buyag, amonuhon ta
gayod ko aag ki podon lukos,
12 su to kapinunu-an lukos to piglikatan to buyag. Dì kunto-on, buyag to piglikatan
to lukos, aw tibò, Diyus to piglikatan tanow.

13 Na iyu, ogbo-otan now dow angayan to buyag ko og-ampù diyà to kahimunan
ko wadà igkapatu-u to pagpasakup din to bana din.
14 Agad-agad to kakanitahan ta tibò, domdom ta ko pahaba-on to lukos to bubuu,
kasikawanan sikan.
15 Dì ko mahabà to bubuu to buyag, kasaya-anan din su to bubuu din, imbogoy
iyan kandin to angay to igkapukut to uu din.
16 Agad moydu-on konà ogsugut kan intugun ku iyu, dì sikan dà to batasan noy
aw duma gayod no kasinakupan to Diyus.

17 Na, igtugun ku iyu so-idi su moydu-on kun igkabugtì now no konà ku no
igkasayà iyu su ko kangkahimun kow kun to pagko-onan aw igdodomdomay to
pagpakimatoy ita ni Jesus, wadà kun igkadoyow no ogkadoogan. Nasì iyan
ogkadoogan kun to kado-otan.
18 Tugdow ko mangkahimun kow on no tumutu-u, moydu-on kun
pagkahibolag-bolag to sinakupan to Diyus, aw ogkatu-uhan kud podon
19 su ogpaka-agad ogpakahibolag-bolag awos makilaa to tùtu-u no mgo sakup to
Diyus.
20 Iyu no mgo sakup ni Jesus, ko moydu-on pagko-onan no oghimuhon now, si
Jesus no Magbobo-ot ta, konà now nasì no iyan ogpa-atubangan.
21 Dì ko ogko-on kow, moydu-on kun ogpang-agow, dì to duma, nawada-an on kun.
Aw moydu-on duma kun, ogminahingow.
22 Dow wadà iyu tu-un no mgo baoy no ogkako-onan now aw ogka-inoman? Dow
ogpa-inahan now buwa to sinakupan to Diyus aw pasikawi to mgo nawada-an.
Nokoy to igka-ikagi ku iyu. Dow moydu-on igkasayà ku iyu bahin sikan? Wadà iyan.

23 Su so-idi nasì to nadawat kud no impalikwad kanak no ogka-unug now bahin to
kadodoog to pagdodomdomay ta to pagpakimatoy ita ni Jesus no Magbobo-ot ta. Si
Jesus no Magbobo-ot ta, kandà no kadukiloman no impadakop kandin, namango-on
kandan to katapusan no pagko-onan dan. Nigdawat kandin to paan.

24 No mapasalamatan din on to paan, pigpamikas-pikas din aw ikagi to “So-idi
paan, lawa ku no ogpakimatoy iyu. So-idi to kanunoy now igkadodomdomay kanak
no ogko-onon now.”
25 Pigdawat din mandà to kabù no matapus to pagko-onan aw ikagi to “So-idi to
langosa ku no igmatu-ud to bayà no pagsahad to Diyus iyu to ogbogayan to
igkalipwas lagboy to saà. Ko og-inomon now so-idi, kanunoy a now
ogkadomdoman.”
26 Su ko kumo-on kow sikan paan aw inomi sikan no kabù, igkanangon to
nigpakimatoy ita si Jesus no Magbobo-ot ta hantod to umulì kandin dini.
27 Kaling man agad intawa no ogko-on sikan no paan aw inomi du-on sikan no
kabù no konà no angod to pagtahud to Magbobo-ot ta, ogpahimu kandin no
ogkabotangan to saà bahin to pagpakimatoy ita ni Jesus no Magbobo-ot ta.
28 Kada songo otow, og-aha-on din pad to kandin ginhawahan, kayan pana
ogko-on kandin aw inom to igdodomdomay din to Magbobo-ot ta.
29 Su to otow no puli on ogko-on aw puli inom du-on no konà ogdowdoyawon to
domdom no napa-atubangan to lawa ni Jesus kan igdodomdomay, sikan
naka-ang-aang kandin nasì no nahimuhan kandin to saà.
30 Kaling man mahan-ing kow on no maotoy aw mangkasakiton aw moydu-on pad
namatoy.
31 Dì ko og-aha-on ta pad lagboy, kayan pana konà ki ogkabo-otan to Diyus.
32 Dì ko mabo-otan ki to Diyus, kunto-on abut-abuton ki iyan to kalisod awos konà
ki makastigu angod to mgo otow no kalibutanon to mahudi no adow.
33 Kaling man ko oghihimun kid aw pamango-on ki to igdodomdomay to
pagpakimatoy ita ni Jesus, ogtinahuday kinow on.
34 Ko lumotoy kow, tugdow kow pad ko-on du-on to tu-un now no baoy su dagow
mabotangan kow to saà ko puli kow on makapang-agow.
Na ton duma no ing-usip bahin sikan no mgo kadodoog, ig-anad ku pad iyu ko
dumatong a du-on.

12

1 Na mgo kasu-unan ku, bahin to mgo nigsingkabugtì no kabogbogan no
ingkangkahungyam ita likat to Ispiritu Santu, igpanoysoy ku iyu su mahan-ing no
kunon kun pig-abut kandan to kagi, no Diyus kun to piglikatan.
2 Na wadà now kalingawi to natodu-on no wadà pad nama-anan now to Diyus,
nangkadaa-daa kow puli to bugtì no mgo ampu-onon no konà no Diyus agad ko
kandan dà, konà ogpaka-ikagi.
3 Kaling man ogtagahon ku iyu to otow no oglituk no og-iling to “Matungayawan
si Jesus,” konà no impahayà to kabogbogan to Ispiritu Santu. Wadà otow no
ogpaka-ikagi lagboy to “Si Jesus, Magbobo-ot ku,” ko konà no Ispiritu Santu to
igpabayà.
4 Na mahan-ing to ingkahungyam ita no nigsingkabugtì no kabogbogan, dì
sobu-uk dà to piglikatan no Ispiritu Santu.
5 Mahan-ing gayod to katondanan no ingkabogoy ita. Dì sobu-uk dà to Magbobo-ot
ta no nigbogoy no kandin, si Jesu-Kristu.
6 Mahan-ing gayod to kabogbogan no hinimu, dì sobu-uk dà to Diyus no Amoy no
nighimu tibò du-on to tibò no nigtu-u kandin.
7 Dì to Ispiritu Santu, inghungyam din no pigpalogoban ki to kabogbogan no
nigsingkabugtì no awos mamatu-ud ita to pigdumahan ki din aw ita, makabulig ki
to sinakupan to Diyus tibò.

8 Su awos mabuligan to sinakupan to Diyus tibò, moydu-on sobu-uk no og-abuton
to kagi bahin to ka-ugsoban likat to Ispiritu Santu. Moydu-on gayod sobu-uk no
ogtag-an to nama-anan likat to Ispiritu Santu.
9 Sobu-uk, ogbogayan to Ispiritu Santu to pagtu-u lagboy. Moydu-on gayod
ogbogayan to kabogbogan no ogpakadoyow to mgo sakit.
10 Sobu-uk, ogbogayan to kabogbogan to oghimu to kaboonganan. Moydu-on
ogbogayan to kabogbogan to oglikwad to kagi to Diyus no impa-abut du-on kandin.
Ko maka-abut to kagi, moydu-on ogpakakilaa dow ando-i makalikat, dow Ispiritu
Santu iyan dow konà. Moydu-on tigka-un og-ikagi to nigsingkabugtì no inikagihan
no wadà din pad ka-anadi. Moydu-on gayod ogbogayan to kabogbogan to
oghubadon sikan mgo inikagihan no nigsingkabugtì.
11 Sikan mgo kabogbogan tibò, to Ispiritu Santu to piglikatan no nigpambogoy
agad-agad to kandin pagbo-ot.
12 Na sinakupan ni Jesu-Kristu tibò, angod to lawa din, sobu-uk dà dì mahan-ing
to mgo kasuukan. Agad dow mahan-ing to kasuukan, dì kandà no lawa din. Angod
dà ki Jesu-Kristu no lawa.
13 Su to sobu-uk no Ispiritu Santu, pigmatu-ud ki din no sobu-uk no lawa, agad
dow Hudiyu ki dow konà, agad udipon ki dow konà, aw tibò ki, napasoodan to
sobu-uk no Ispiritu Santu.
14 Su to lawa ta, konà no sobu-uk dà no kasuukan ko konà no mahan-ing no
kasuukan.
15 Na ko pananglitan, kobong ta, og-iling to “Kanak, ka-atanan a su konà a man no
boad, puli a man no kobong. Kaling man wadà buwa labot ku to lawa.” Dì konà
man ogkahimù no wadà labot din to lawa.
16 Na to talinga ta gayod, og-iling to “Wadà buwa labot ku to lawa su konà a man
no mata.” Dì konà man ogkahimù no wadà kalabotan din to lawa.
17 Na ko tumaag on puli mata to tibò no lawa, ando-i man to igdinog. Na gayod ko
tumaag on talinga, ando-i man to igkangadog.
18 Dì to mgo kasuukan to lawa, kada sobu-uk ita, imbotang nasì to Diyus to
matapid agad-agad to kandin pagbo-ot.
19 Ko tumaag dà no kasuukan puli, ando-i man to lawa.
20 Na angod kunto-on moydu-on on mahan-ing no mgo kasuukan to lawa, matuu
sobu-uk dà no lawa.
21 To mata, konà ogpaka-ikagi du-on to boad to “Ko wadà ka podon, wadà
napookan ku.” Angod dà to uu, konà ogpaka-ikagi du-on to kobong to “Ko wadà ka
podon, wadà napookan ku.” Konà ta og-ilingon sikan.
22 Nasì no sikan mgo kasuukan no nadomdoman ta no konà no mgo kamatu-udan
to lawa ta, sikan nasì to nahimu no lagboy kamatu-udan to lawa ta.
23 Sikan mgo bahin to lawa no pighimu ta no konà dà lagboy no maogon, sikan
nasì to ogdowdoyawon ta pad lagboy. Dì sikan mgo kasuukan no konà ta igpa-ahà,
ogdowdoyawon ta nasì lagboy.
24 Dì agad on to pagdoyow lagboy to mgo kasuukan no tahan madoyow to
og-aha-on. Diyus man to nigbotang to mgo kasuukan to lawa aw tapida awos labow
pad to pagdoyow to mgo kasuukan no wadà tahan kakita
25 no awos wadà oglonodon dì a-angod dà nasì to pagdaa ta to lawa ta aw duma ta.
26 Agad ko songo kasuukan dà, ko malisodan on, dì tibò to lawa iyan ogkalisodan
dà man. Songo kasuukan, ko saya-on, ogkalabotan dà to tibò to lawa to pagkasayà
din.
27 Na tibò ki no sinakupan ni Jesu-Kristu, lawa ki din aw kada sobu-uk, songo
kasuukan ki.

28 Kada songo kasuukan, imbotang to Diyus du-on to sinakupan ni Jesus. Tugdow
mgo tumutubus ni Jesus. Ikaduwa, mgo lagsoban to Diyus no maglilikwaday din,
mgo mag-a-anad, mgo oghimu to kaboonganan, mgo magdodoyow to sakit, mgo
magbubulig, mgo panguu, mgo otow no pigbogayan to kabogbogan to tigka-un
og-ikagi to nigsingkabugtì no inikagihan no wadà dan aligbat ka-anadi aw mgo
maghuhubad kan no inikagihan no nigsingkabugtì.
29 Na og-usipon ku iyu dow tibò, tumutubus ni Jesus? Dow tibò, lagsoban to Diyus
no maglilikwaday din? Dow tibò, mag-a-anad? Dow tibò, oghimu to kaboonganan?
30 Dow tibò, moydu-on kabogbogan to ogpakadoyow to sakit? Dow tibò, tigka-un
og-ikagi to nigsingkabugtì no inikagihan no wadà dan aligbat ka-anadi? Dow tibò,
oghubad kan no inikagihan no nigsingkabugtì? Konà ogkahimù to kada otow,
ogtu-unon din to tibò no kabogbogan no ighungyam to Ispiritu Santu.
31 Di ogpa-awosan now to pagpabogoy now to Ispiritu Santu to labow pad no
igkatabang now lagboy to duma.

Asta kanak, igpa-ahà ku iyu to madoyow lagboy no igpabayà now to pagpa-awos
now sikan. Ogpabaya-on now to paglinogonay.

13

1 Su ko pananglitan madawat kud to inghungyam to Ispiritu Santu no kabogbogan
to tigka-un og-ikagi a to nigsingkabugtì no inikagihan to otow dow diwata no wadà
ku aligbat ka-anadi. Dì ko wadà paglogon ku to duma ku no otow ko og-ikagi a, iyan
na-angodan kud puli to agung no nabugwak no ogsagasaa to tanug dow tanug to
lata no wadà tagù no masagangsang lagboy.
2 Agad mabogayan ad to kabogbogan to ogpakatag-an to tibò no madaom no
nahobong aw kadaagi, aw ko madaagan ku tibò no nama-anan, agad mabogayan ad
to dakoo no pagtu-u kotob to magawang ku to untud, dì ko wadà paglogon to duma
ku no otow, konà a ogkapuusan.
3 Agad itibò ku pad ipambogoy to katu-unan ku awos ku ikapamako-on to mgo
nangkawada-an, agad pumasangab a to tu-un ku no lawa awos ku matabangan to
duma, dì ko wadà paglogon ku kandin, konà a ogkapuusan.
4 Ko moydu-on paglogon ta to duma ta no otow, mapinasayluhon ki du-on kandin,
makawka-aton ki, konà ki og-ingà to duma. Ko moydu-on paglogon ta to duma ta no
otow, konà ki ogpasayà, konà ki ogpadakoo-dakoo du-on to duma ta no otow ko
moydu-on paglogon ta kandin.
5 Ko moydu-on paglogon ta to duma ta no otow, konà no mado-ot to batasan ta
du-on kandin. Konà ki no ma-akom. Konà ki no mabuwanù. Ko moydu-on paglogon
ta to duma ta no otow, konà ta og-indanan to saà din.
6 Ko moydu-on pigdo-ogan to kalisod, konà ta ogtukhawan ko moydu-on paglogon
ta kandin. Dì kadoyawan din nasì to ogkatukhawan ta.
7 Ko moydu-on paglogon ta to duma ta no otow, ogpalabayon to saà din, aw tu-uhi
ta to kanunoy madoyow to tu-ud din, og-imanon ta to madoyow to oghimuhon din,
aw tibò, ogtuwa-ayon ta.
8 To paglinogonay tanow, wadad katapusan agad ko mahudi no adow. Ita no otow
no nigdodot pad dini to babow to kalibutan, konà ogkahimù to ogkawada-an ki to
mgo nigsingkabugtì no kabogbogan no niglikat to Ispiritu Santu no igkatuman ta to
pagtabang to sinakupan ni Jesus. Dì moydu-on dà adow no ogboongon ta sikan su
ogtuuson kid. Agad nabogayan ki to kabogbogan to paglikwad to kagi to Diyus no
og-abut ita, dì ogkawadà pad su tibò to kagi din, ogkangkama-anan. To kabogbogan
to tigka-un og-ikagi to nigsingkabugtì no inikagihan no wadà ta aligbat ka-anadi,

ogboongon pad, su tibò ogpamakadaag. To kabogbogan to ogpakatag-an to nama-anan to Diyus, ogkawadà.
9 Su no otow ki pad no nigdodot pad dini to babow to kalibutan, konà ta pad ogkama-anan tibò. Konà ta pad gayod ogkatag-anan tibò.
10 Dì ko matuman to kalitosan no wadà ogboongon ko tuuson ki, sikan kakulangan pad, ogkawadà su og-ilisan to wadad pigboong.

11 To kabotang ta kunto-on, madoyow. Dì ko masokodan ta sikan to kabotang ta to mahudì no adow, angod to batà ki pad kunto-on su ko pananglitan, no batà a pad, nigdaa a to binatà no pagpabayà, agad pag-ikagi, aw pagkadaag, aw pagdomdom. Dì kunto-on no manigo-on ad, pig-oyowan kud on to pagbinatà. Dì impa-agad kud to pigminanigo-on kud no pagpabayà no pikii.
12 Su kunto-on no nigdodot ki pad dini, to pagkadaag ta to katùtu-uhanan tibò, angod to pig-aung ta dà to ogkakita-an ta. Dì to mahudi no adow to kapayaganan on bali to pagkadaag ta, angod to ogkamotow-motawan tad to pagkita su ogkakita-an tad to paghi-atubang. Kunto-on, ma-intok dà to nama-anan ku to Diyus. Dì to mahudi no adow, to ogkama-anan ku, imomo-ot on to nama-anan kanak to Diyus kunto-on.
13 Na agad mahudi no adow, wadà katapusan to igpabayà ta so-idi no tatou, pagtu-u ta to Diyus, pag-iman ta to panalangin to Diyus, aw paglinogonay ta. Dì paglinogonay ta to kinalabawan.

14

1 Kaling man to paglinogonay now to ogpa-awosan now lagboy, dì ogpa-awosan now gayod to ogpabogoy to kabogbogan likat to Ispiritu Santu aw labi pad to kabogbogan no ogpakalikwad to kagi no igpa-abut to Ispiritu Santu no tahan now no inikagihan to igpabayà.
2 Su to otow no og-ikagi no ogpabaya-on to bugtì no inikagihan no kagi no igpa-abut to Ispiritu Santu, Diyus dà to og-ikagihan din, konà no otow su wadà otow no ogpakasabut. Dì oglitukon din to madaom no nama-anan likat to Ispiritu Santu.
3 Dì mangkuwan to otow no oglikwad to kagi no impa-abut to Ispiritu Santu no pinabayà to tahan din no inikagihan, igkapahogot din to pagtu-u to kasing-tumutu-u din aw katibuus to ginhawa dan, aw ogpadaoyagon kandan.
4 To otow no oglikwad to kagi no impa-abut to Ispiritu Santu dì impabayà din to bugtì no inikagihan no wadà din ka-anadi, tu-un din dà no pagtu-u to napahogot. Dì ko oglikwad kandin to impa-abut to Ispiritu Santu no kagi to tahan din no inikagihan, tibò no nangkahimun, igkapahogot to pagtu-u dan.

5 Na kaliyag a podon ko maka-ikagi kow to inikagihan no bugtì no wadà now ka-anadi, dì labi pad to pagkaliyag ku ko tahan now no inikagihan to igpabayà now to paglikwad to kagi no impa-abut to Ispiritu Santu. To otow no og-ikagi du-on to kahimunan no igpabayà to Diyus to kandan tahan no inikagihan, niglabow pad kandin du-on to otow no igpabayà to inikagihan no bugtì no wadà din ka-anadi ko konà ogkabadbadan awos madaagan to kahimunan no mgo otow.

6 Na mgo kasu-unan ku, ko pananglitan dumatong a diyà iyu dì iyan dà ogpabaya-on ku to pag-ikagi ku iyu to inikagihan no bugtì no wadà ta ka-anadi, nokoy to puus ko wadà ogtag-an to katùtu-uhanan dow bogayan to nama-anan, dow wadà ogpalikwadon to Diyus, dow wadà ogpang-anad to kagi to Diyus.
7 Su ko pananglitan, agad pad man patanugonon angod to paondag dow kudlung, ko konà no mapayag to kalitukan, konà ogkakilahan. Angod dà to otow no og-ikagi to inikagihan no bugtì ko wadà oghubad.

8 Su ko pananglitan mandà, ogpatanugon to sundau to budyung, dì ko konà no
mapayag, intawa to oghina-at to paggirahan.
9 Angod dà man iyu ko puli kow og-ikagi no igpabayà to inikagihan no bugtì,
amonuhon man to pagkadaag to duma. Su mgo kagi now, wadà ogkadoogan.
10 Mahan-ing to mgo inikagihan no nigsingkabugtì dini to babow to kalibutan, aw
wadà sobu-uk no wadà kalitukan,
11 dì ko wadà ku ka-anadi to songo inikagihan, to otow no og-ikagi sikan angod to
nigsingkabugtì to piglikatan noy.
12 Angod dà man diyà iyu. Kaling man mano ogpa-awosan now no ogpabogoy to
mgo kabogbogan no niglikat to Ispiritu Santu, ogpa-aag-aagon now sikan no
igkapahogot to pagtu-u to sinakupan to Diyus.
13 Kaling man to otow no ogpaka-ikagi no ogpabaya-on to inikagihan no bugtì no
wadà din ka-anadi, madoyow podon ko pangamuyu-on din to Diyus to ogpabogayan
kandin to kabogbogan to ogpakahubad to kahan-ingan.
14 Su ko kanak, ko pananglitan og-ampù a to Diyus, dì puli ku igpabayà to
imbogoy kanak to Ispiritu Santu no inikagihan no bugtì, ginhawa ku dà to
ogpakaduma. Dì pagkadaag ku, konà ogpakaduma.
15 Na nokoy buwa to madoyow to igpabayà ku to pag-ampù ku to Diyus. To
daduwa, madoyow. Og-ampu-an ku to Diyus no igpabayà ku to inikagihan no
imbogoy to Ispiritu Santu no bugtì agad ginhawa ku dà no ogpakaduma-duma. Dì
og-ampu-an kud gayod to Diyus no igpabayà to tahan ku no inikagihan no
ogpadumahan gayod to pagkadaag ku. Ko kumanta ad gayod, singaman igpabayà
kud to pagpaduma puli to ginhawa ku no impanugu-tugu ku to bugtì no inikagihan.
Dì singaman igpabayà kud gayod to pagpaduma to pagkadaag ku no impanugu-tugu
no impabayà to tahan no inikagihan.
16 Su ko konà pa, dì diyà to kahimunan, iyan dà igpabayà nud nasì to inikagihan
no bugtì, amonuhon man to ogkadumahan to mgo otow to pagpasalamat nu ko
wadà ma-anad kandan sikan no pag-ampù su dagow matokawan kandan su konà
dan ogkadaagan to nalituk nu.
17 Madoyow dà buwa to pagpasalamat nu, dì to duma, wadà katabangi kandan.
18 Na kanak no si Pablo, ogpasalamatan ku to Diyus su imbogoy din kanak to
kabogbogan to og-ampù no igpabayà to inikagihan no bugtì aw wadà iyan
nakasokod kanak sikan no igpabayà to pag-ampù.
19 Dì mangkuwan, ko du-on a to kahimunan, madoyow pad ko inikagihan no
ogkadaagan tibò su to pag-ampù, igpabayà to agad lima dà no ka-kagi no
ogkadaagan su awos igkatugun to ka-otawan, ayaw oglituka to sampuù no maan no
ka-kagi ko wadà du-on ogpakadaag to inikagihan.
20 Na mgo kasu-unan ku, to mgo domdom ta iyan podon og-anadan ta to madoyow
no mgo domdom no pagminanigo-on. Dì ogbinatà ki to mado-ot no domdom.
21 Du-on to kasulatan ogkabasa ta to kagi to Diyus no pig-iling to “Otow no wadà
tu-u to kanak kagi, iyan ogpa-oman-omanan ku to ogpa-andu-onan ku kandan to
mgo otow no bugtì to inikagihan no wadà dan kadaagi. Kandan no wadà tu-u, agad
piglogda kud on podon no pinabayà to wadà dan kadaagi no inikagihan, dì sinuhoy
dan pad nasì to kagi ku. Diyus to nig-ikagi kan.”
22 Na du-on, to pagikagi to bugtì no inkagihan ko ta-indanan pa dow nokoy du-on
to sood ta, mgo otow no nigsuhoy to napa-atubangan, aw konà no ta-indanan dow
nokoy to nakasood to mgo tumutu-u. Dì to pag-ikagi no igpalikwad to Ispiritu Santu
to tahan no inikagihan, sikan, igkapahogot to pagtu-u to mgo tumutu-u.
23 Kaling man iyu no sinakupan to Diyus, ko mangkahimun kow to og-ampù to
Diyus, dì ko pananglitan tibò ogsingka-ikagi to inikagihan no bugtì, ko mgo otow

du-on no wadà tu-u dow wadà ka-anadi sikan, agad kabogbogan, niglikat to Ispiritu Santu, dì ko wadà oghubad du-on, dagow intobo-ot dan dow mgo langog kow.
24 Dì ko tibò now ipabayà to pag-ikagi now to tahan now no inikagihan dì to kagi,
naka-abut no igpalikwad iyu to Ispiritu Santu, agad du-on dà to otow no wadà tu-u,
dow otow no wadà ka-anadi to iyu no pag-ampù, iyu, ogkadaa now kandin to
kandin, makasasaà, aw wadà pighimu din no mado-ot no ogkalingawan din,
25 su to impalikwad iyu no kagi to Diyus, ingkatag-an dow nokoy to nakasood
du-on to ginhawahan din aw makaluhud kandin du-on to atubangan to Diyus aw
makatahud to Diyus aw makamatu-ud to du-on iyan iyu to Diyus.
26 Na so-idi podon to igpadoog to pag-ampù ko mangkahimun kow. Moydu-on
ogpakantahon to Diyus. Moydu-on ogbogoy to igpang-anad no ogpabaya-on to
Ispiritu Santu. Moydu-on ogpakatag-an no igpabayà to igpalikwad no kagi to Ispiritu
Santu. Moydu-on ogpa-ikagihon to Ispiritu Santu no igpabayà to inikagihan no
bugtì. Moydu-on gayod oghubad sikan no inikagihan no igpabayà to Ispiritu Santu.
Dì tibò igpabayà podon to madoyow awos matabangan to sinakupan to Diyus tibò
no ogkangkahimun du-on.
27 Ko og-ikagi kow no igpabayà to inikagihan no bugtì, daduwa dà podon no otow
dow tatou, aw susukoli aw songo otow gayod, oghubad.
28 Ko wadà ogpakahubad du-on, konà no kahimunan to og-ikagihan now no
igpabayà to inikagihan no bugtì. Dì Diyus dà aw tu-un now no ginhawahan to
og-ikagihan now.
29 Na to otow gayod no maglilikwaday no og-abuton to kagi to Diyus, ogtugutan
now to daduwa dow tatou to ogpa-ikagihon, aw to duma, og-antihan dan dow hustu
to igtag-an du-on.
30 Dì kan mgo ogpaminog, ko moydu-on og-abuton to kagi to Diyus, sikan una no
nig-ikagi, ogpasigkonon pad,
31 su awos tibò, mahimù ogpa-ikagihon no ogpalikwadon to kagi no igpa-abut to
Ispiritu Santu. Dì ogsusukoli awos tibò maka-anad aw tibò mahogot to pagtu-u.
32 To kabogbogan to oglikwad to kagi no igpa-abut to Diyus, impasakup on to
Diyus to maglilikwaday
33 su to Diyus, konà no piglikatan to konà no matapid. Kalinaw dà kanunoy no
paghiduma to niglikat kandin.
34 To mgo buyag du-on to kahimunan to sinakupan to Diyus, ogpahonok puli su
tahan to kasinakupan to Diyus Konà ogtugutan kandan to ogpa-ikagihon.
Ogkadumahan ta to kasugu-an no imbogoy diyà to mgo Hudiyu no konà iyan ogdaa
to buyag to kahimunan.
35 Ko moydu-on ogpangintagahan dan podon, ogpatagadan kandan ko umulì
kandan diyà to kandan baoy aw pa-usipa to kandan bana su to og-ikagi to buyag
du-on to kahimunan to sinakupan to Diyus, kasikawanan man.
36 Dow konà now buwa ma-uyunan to pig-ikagi kud dì konà no iyu to piglikatan to
kagi to Diyus. Konà gayod no iyu dà to na-abutan to kagi to Diyus
37 su to otow no tùtu-u no maglilikwaday no lagsoban to Diyus, dow duma no
nakadawat to kabogbogan no niglikat to Diyus, ogkakilaa din to insulat kud iyu,
kasugu-an iyan to Diyus.
38 To otow no kunon kun kandin, maglilikwaday to Diyus, dì ko konà ogpaminog
to intugun ku, konà now ogtumanon kandin.
39 Kaling man mgo kasu-unan ku, ogpa-awosan now to ogpabogoy kow to
kabogbogan to oglikwad to kagi no igpa-abut iyu to Diyus aw konà now ogsapadan
to otow no tigka-un og-ikagi no igpabayà to inikagihan no bugtì.
40 Dì tibò, igpabayà now to hustu aw matapid.

15

1 Na mgo kasu-unan ku, ogpadomdoman ku iyu to impang-anad ku no Madoyow
no Tutuwanon no nadawat now on no iyan pigsakindogan now on kunto-on
2 no igkaluwas now ko tagonan now ko konà iyan no puli kow nigtu-u.
3 Na sikan Madoyow no Tutuwanon, inlikwad kud on iyu no kamatu-udan no
impang-anad bahin ki Jesu-Kristu no nigpakimatoy ita to saà agad-agad to
ingkatag-an du-on to tahan no kasulatan.
4 Inlobong si Jesu-Kristu dì pagkatatouhi no adow pigbuhoy dà kandin agad-agad
to ingkatag-an du-on to tahan no kasulatan.
5 Piglogwà din si Sipas no pighingadanan gayod ki Pedro. Dayun piglogwà din ton
sampuù tag duwa no pangabaga din
6 aw logwa-a din to subla to lima no gatus no sakup din no nangkahimun no
sikan, mahan-ing to buhì pad agad moydu-on dà namatoy.
7 Pagsunù, piglogwà din si Santiago aw pamalogwa-a din to duma gayod no
tumutubus din.
8 To kinahudihan, kanak to piglogwà din agad mayopot dà to pagkatumutubus ku
ki Jesu-Kristu no iyan na-angodan ku kun to ahat a no batà agad kandan no duma,
tahan kun no tumutubus ni Jesus.
9 Kanak, kinasagkopan a no tumutubus ni Jesus no konà a podon no litos to
ogkahingadanan to tumutubus ni Jesus su pig-uwang-uwangan ku pad to sinakupan
to Diyus.
10 Dì pighimu a nasì to Diyus no tumutubus likat to kabo-ot din. Aw kan imbogoy
kanak, wadà ku balibada. Dì kanak, nigsubla ad nasì du-on kandan tibò to
pagkapagud. Dì konà no kanak to piglikatan to kabogbogan to pagtuman to
katondanan ku. Dì kabo-ot to Diyus nasì to piglikatan aw ka-at din, nakaduma
kanak.
11 Agad kanak dow duma no tumutubus ni Jesus to niglikwad to kagi din iyu,
a-angod dà to impang-anad iyu aw namantu-u kow on sikan.
12 Dì ko papadihu dà to impang-anad noy tibò iyu no Madoyow no Tutuwanon aw
katu-uhi now on no nalabotan sikan to pagbuhoy ki Jesu-Kristu, na-amonu man no
moydu-on dà man iyu no konà ogtu-u to ogpambuhayon to nangkamatoy.
13 Ko tùtu-u podon to konà ogpambuhayon to nangkamatoy, wadad gayod podon
buhaya si Jesu-Kristu.
14 Ko wadà podon buhaya si Jesu-Kristu, wadad on podon nadoogan to pagnangon
noy iyu. Wadad gayod podon nadoogan to pagtu-u now.
15 Asta kanami gayod, nahimu koy podon no gau-on no mgo otow to pagnangon
noy bahin to Diyus. Su innangon noy on to pigbuhoy si Jesu-Kristu to Diyus. Dì
wadà podon buhaya si Jesu-Kristu ko konà podon ogbuhayon to mgo nangkamatoy.
16 Su ko konà podon pambuhayon to mgo nangkamatoy, wadad gayod podon
buhaya si Jesu-Kristu.
17 Asta ko wadà podon buhaya si Jesu-Kristu, wadad on podon nadoogan to
pagtu-u now aw nalinop ki pad podon to mgo saà ta.
18 Ko wadà podon buhaya si Jesu-Kristu, to mgo sakup din no nangkamatoy on,
nangkawadad on podon kandan.
19 Pag-ugpà ta dini to kalibutan no pigtabangan ki ni Jesu-Kristu, ko sikan dà
podon to ogkapudut ta no madoyow, to mgo ka-otawan tibò, ita to ka-atanan lagboy
su ogka-ang-aangan ki podon lagboy su moydu-on pad hognà madoyow no na-iman
ta to mahudi no adow.
20 Dì mangkuwan tùtu-u iyan pigbuhoy on si Jesu-Kristu aw to nangkamatoy tibò,
si Jesus to tugdow no pigbuhoy aw tuusa.

21 Su to tugdow no otow no mamatayon, mamatayon dà gayod to oglikat kandin.
To otow gayod no pigbuhoy, ogbuhayon dà gayod to oglikat kandin aw tuusa.
22 Su mano si Adan to piglikatan to kamatayon tanow tibò, ogpaka-agad si
Jesu-Kristu to oglikatan to ogbuhayon kinow tibò aw tuusa.
23 Dì moydu-on nigsingkabugtì no timpu no pagbuhoy to mgo otow su si
Jesu-Kristu, naka-una. Itanow no sakup din, ogsunù kinow to umulì kandin dini.
24 Dayun ogkatuman to katapusan. Ko mada-og ni Jesus to tibò no pagsakup aw
kabogbogan no nigkablang kandin, igpambogoy din diyà to Diyus no Amoy din.
25 Su ogpakasakup kandin kotob to tibò no nigkablang kandin su ogpada-ogon
kandin to Diyus.
26 To katapusan no ogkado-ot, kamatayon to otow
27 su tibò, igpada-og to Diyus ki Jesu-Kristu. Dì no na-ikagi no pig-iling to “Tibò,
igpada-og kandin,” ogkasabutan tad to tibò, gawas kandin no nigpada-og.
28 To Anak to Diyus, ko mangkada-og din on tibò, ogpasakup gayod kandin du-on
to nigpada-og kandin awos mapa-aag-aag to Diyus tibò.
29 Na iyu no tumutu-u no namatayan to kasing-tumutu-u now, dì wadà pad
makapabonyag kandan, agaw nigtubus kow nigpabonyag kandan su natu-uhan now
to ogpambuhayon to mgo nangkamatoy. Maniyà man no nigtubus kow on
nigpabonyag kandan ko wadà now podon katu-uhi to ogpambuhayon to mgo
nangkamatoy.
30 Asta pad kanami no tumutubus ni Jesus, ko konà ogpambuhayon aw pantuusa
to mgo tumutu-u no nangkamatoy, nokoy man to puus to kadoog koy dà podon
nangkamuwa awos maluwasan to ka-otawan no igpabayà to pagpang-anad noy.
31 Mgo kasu-unan ku, lagboy tùtu-u to ogtukhow a to pagtu-u now to Magbobo-ot
ta no si Jesu-Kristu. Angod dà gayod to lagboy tùtu-u to kadoog ku nabayà-baya-an
to kalisodan.
32 Ko konà podon no tùtu-u to ogpambuhayon to nangkamatoy, nokoy to puus ku
to pigtuwa-ay kud to pag-uwang-uwang to mgo otow dini to Ipisu no mamang no
kablang ni Jesu-Kristu. Ko wadà podon ogpambuhayon, ogsunudon ta podon nasì to
mgo otow no wadà tu-u to Diyus no og-iling to “Ogkino-on-ko-on ki aw
ininom-inom, su kasoom, ogkamatoy ki dà.”
33 Konà kow ogpaluku su “Ko ogtampu kid to mado-ot, ogbauy ki no mado-ot to
batasan.”
34 Tul-ida to domdom now aw konà now oghimuhon to mado-ot su moydu-on iyu
no wadà nama-anan lagboy to kadodoog to Diyus aw sikan, pig-ikagi kud awos
masosoan now podon to mado-ot no konà now og-uli-on.
35 Na, moydu-on buwa iyu no og-iling to “Ko pambuhayon to nangkamatoy, nokoy
buwa to igpabayà. Nokoy buwa to ogka-angodan to lawa ta ko buhayon ki aw
tuusa.”
36 Dì iyu, nokoy man no naka-iling kow sikan su amonuhon ta man to
ogkama-anan ta sikan lagboy. Dì nama-anan ta dà iyan ko buhayon ki aw tuusa,
bugtì to lawa ta, su ko pananglitan, og-odok ki. Dì konà man oggitì ko konà
mawada-an kan binhì to tahan din no lawa.
37 Dì to igtanom ta, konà no sikan dà no lawa to ogtulinan, dì binhì puli to
igtanom ta agad humoy dow duma no binhì.
38 Dì Diyus to nigpilì dow nokoy no lawa no ogtulinan kada songo binhì.
39 To lawa to mgo oggiginhawa, nigsingkabugtì. To otow, songo lawa. Uwod-uwod,
songo lawa. Manuk-manuk, songo lawa. Isdà, songo lawa.
40 Mgo lawa no langitanon, bugtì. Mgo lawa no kalibutanon, bugtì. Moydu-on
kadoyow no nalabot to langitanon. Moydu-on nalabot to kalibutanon.

41 Na to soga, moydu-on kandin kadoyow. To buwan, moydu-on. To bitu-on,
moydu-on. Agad mahan-ing no bitu-on, dì nigsingkabugtì dà to kandan kadoyow.
42 Angod dà to lawa ta, tahan aw bayà, nigsingkabugtì dà su ko ilobong ki,
ogkasabutan ta to namatoy kid on. Ko buhayon kid aw tuusa, konà kid on
ogkamatoy.
43 Ko ilobong ki, wadà doson ta aw konà no madoyow to og-aha-on. Dì ko
buhayon on to lawa ta aw tuusa, madoyow aw madoson.
44 Ko ilobong, tahan ta no lawa no unud aw langosa. Ko buhayon aw tuusa
kinatuusan on no lawa. Ko moydu-on tahan ta no lawa, to mahudi no adow
moydu-on gayod katuusanon no lawa.
45 Su angod dà to ogkabasa du-on to kasulatan no pig-iling to “Si Adan no tugdow
no otow, nabotad no oggiginhawa no otow to lawa.” Dì to katapusan no Adan no
iyan napa-atubangan si Jesus, katuusanon no piglikatan to kinabuhì no katuusanon.
46 Agad labow pad to katuusanon ta no lawa, dì konà no sikan to tugdow ta no
lawa. Dì tahan ta nasì no lawa to tugdow. To katuusanon ta no lawa, ikaduwa.
47 To tugdow no Adan, abug to pasak to piglikatan din. To ikaduwa no Adan no si
Jesu-Kristu, langit to piglikatan din.
48 To otow no nalabot to pasak kunto-on, angod dà kan otow no tugdow no
niglikat to pasak. To otow no nalabot to langit kunto-on, angod dà kan otow no
niglikat du-on to langit.
49 No nigsupu kinow to otow no pasak to piglikatan din, ogpaka-agad ogpakasupu
kinow to otow no langit to piglikatan din to mahudi no adow.
50 Na so-idi to kalitukan to pig-ikagi ku, mgo kasu-unan ku. To tahan no otow no
unud aw langosa, wadà labot to pagsakup to Diyus. To mamatayon, konà
ogpakatu-un to katuusanon.
51 Na indanan now su ignangon ku iyu no wadà now kama-ani, to konà no tibò to
mgo tumutu-u, ogkamatoy. Dì tibò ogkangkabalig
52 no tagbayà no so pagpilok dà to katapusan no pagpatanug to budyung to Diyus.
Asta mgo nangkamatoy, ogpambuhayon aw tibò kinow no tumutu-u, konà
ogkangkamatoy ogkangka-usab su ogpantuuson kinow on.
53 Su to otow dà no mamatayon no mangkawadad to lawa, ogpantuuson on nasì
no konà ogkangkawadà.
54 Ko mgo mangkawadà, ogkabauyan to konà ogkangkawadà aw mgo mamatayon,
oghimuhan to konà ogkangkamatoy, ogkatùtu-u to nasulat on no pig-iling to
“Nada-og to kamatayon.”
55 “Na ikow kamatayon, dow ando-id to pagsakaup nu. Ikow kamatayon, dow
ando-id to laas nu.”
56 Mgo saà iyan laas no igkamatoy to otow. Asta nalikatan to kabogbogan to saà
no igkamatoy to otow, kasugu-an to Diyus su paglapas to kasugu-an to Diyus, sikan
iyan to saà.
57 Dì mapasalamatan to Diyus no nigpada-og ita to kamatayon no pinabayà ki
Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow.
58 Kaling man mgo kasu-unan ku lagboy, konà kow ogkaduwa-duwa to pagtu-u
now dì tibuuson now to ginhawa now. Konà ta dà ogbungku-an dì kanunoy ki
ogpatuga to igpahimu to Diyus su nama-anan now to konà ki ogkawada-an to
madoyow no igbaos ita to pagtuman ta to igpahimu ita to Diyus no Magbobo-ot ta.

16

1 Na to pag-amut no oghimunon now no igtabang now to mgo kasing-tumutu-u
now no taga-Hudiya no nalisodan on, og-unogon now to intugun ku to mgo

kasinakupan to Diyus diyà to Galasiya.
2 Na tagsobu-uk iyu, kada Dumingu igbugtì now to songo bahin agad-agad to iyu
na-aun aw ibotang now on awos konà mahimun-himun to ig-amut now ko
dumatong a du-on.
3 Ko umabut a du-on, ogpadaahon ku to mgo otow no ogka-uyunan now diyà to
Hirusalim no igpadaa gayod to sulat ku no pagpakilaa kandan.
4 Dì ko awoson nasì to kanak to ogpapa-andiyà, igatang, ogpaduma a kandan.
5 Na ko lumikat ad to Masiduniya no banwa, oglo-uyon ku iyu, dì domdom ku to
oghapit-hapit a pad to Masiduniya
6 aw ko umabut a du-on iyu dagow og-ugpà a du-on to mahabà-habà pad no
timpu, agad hantod to sumigkon to amihan awos a now matabangan to pagto-od to
panow ku agad ando-i a dumoog.
7 Su oyow ad to oglo-uy iyu no igpabayà to paghapit ku puli su pakamonang a
podon du-on iyu ko itugut to Magbobo-ot ta.
8 Dì kunto-on ogpakamonang ad dini to Ipisu hantod to tighinang to Pintikustis
9 su mahutoy ad to ogtuman to igpahimu to Diyus dini no ogkatugahan dì
mahan-ing man to ogbalatak podon.
10 Dì ko mabaya-an kow ni Timoteo, ogdawaton now to madoyow kandin su
papadihu dà to impahimu kanami to Diyus.
11 Wadà iyu podon ogsawoy kandin. Dì ogtabangan now kandin to panow din
awos wadà kalisodan din awos madaas maka-ulì dini kanak su og-imanon ku to
ogdumahan din to duma no mgo su-un ta ko umulì kandan dini.
12 Na si Apulus, pinalo-uy kud podon iyu no pigpadumahan ku to duma no su-un
ta. Di wadà kadaa lagboy kandin to litos kunto-on no timpu. Dì ko mahutoy ogto-od
kandin diyà iyu.
13 Na dowdoyow kow. Konà kow ogkaduwa-duwa to pagtu-u now. Ogtibuuson
now to ginhawa now. Oghogoton now to pagtu-u now.
14 Agad nokoy no oghimuhon now, igpabayà now kanunoy to linogonay.
15 Wadà now kalingawi kandan si Istipanas no tugdow no namanpasakup to Diyus
diyà to Akaya aw tabangi dan lagboy to sinakupan to Diyus. Ogpangamuyù a iyu
mgo kasu-unan ku,
16 to ogpasakup kow angod kandan aw duma dan.
17 Naliyag a su nakadatong on si Istipanas aw si Fortunato aw si Akayku. Kandan
nigtubus iyu no niglo-uy dini
18 su pigpadaoyag a dan angod to pagpadaoyag dan iyu. Na, otow angod sikan,
ogtahudon now on.
19 To mgo kasinakupan to Diyus dini to Asiya, igpadaa dan to kamusta dan iyu. Si
Akila aw si Priscila aw mgo sinakupan to Diyus no ogkangkahimun du-on to kandan
baoy no mag-asawa no ugpa-anan, igpadaa dan to kamusta dan iyu no
kasing-tumutu-u dan to Diyus.
20 Tibò dini no kasing-tumutu-u now, igpadaa dan to kamusta dan iyu.
Ogkinamustahay kow no mgo sakup to Diyus.
21 Na kanak no si Pablo no ogsulat so-idi, pangamusta a iyu.
22 Na to konà oglogon to Magbobo-ot ta, dowdo-otan. “Maranata,” no iyan
nalitukan to, Magbobo-ot noy, andini kad.
23 Na madumahan kow on to ka-at ni Jesus no Magbobo-ot ta
24 aw kanak no paglogon iyu no kasing-tumutu-u ku ki Jesu s no Imananan to
Ka-otawan. Amin.

Ikaduwa no Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Kurintu

1 So-idi no sulat, likat kanak no si Pablo aw ki Timoteo no su-un ta to pagtu-u no
kanak, tumutubus a ni Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan su imbotang a no
tumutubus su pigbo-otan a to Diyus. So-idi no sulat, iyu to pigpadaahan no mgo
sinakupan to Diyus no taga-Kurintu no kasing-tumutu-u to tibò no nigtu-u to Diyus
diyà to prubinsiya to Akaya.
2 Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy ta aw to
Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu.
3 Masayà to Diyus no Amoy ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow. Diyus no Amoy
tanow, piglikatan iyan to pagka-at tibò aw pagpadaoyag.
4 Su kanami, agad nokoy no kalisodan noy, Diyus to nigpadaoyag awos kanami,
ogpakapadaoyag koy to agad intawa no otow no ogkalisodan angod to pagpadaoyag
kanami to Diyus
5 su mano nalabot koy lagboy to kalisodan ni Jesu-Kristu, ogpaka-agad koy lagboy
ogpakalabot to pagpadaoyag no pinabayà ki Jesu-Kristu, su pigtu-un koy din man.
6 Agad nokoy no kalisodan noy, iyan dà ogkaduwayan to iyu no panalangin su to
pagbulig kanami to Diyus, sikan to piglikatan to kanami na-amuhan to pagbulig noy
iyu awos matuwa-ay now ko malisodan kow angod to kanami pagkalisodi.
7 Ko malisodan kow angod to kanami no kalisodan, nama-anan noy lagboy to
igpatibuus to Diyus to ginhawa now awos matuwa-ay now to kalisodan angod to
pagbulig din kanami to pagkalisodi noy. Kaling man nigtu-u koy to konà kow
ogpakasuwoy to pagtu-u now to Diyus agad abuton kow to kalisodan.
8-9 Iyan lagboy ingkanangon noy iyu to ogka-amu iyan to Diyus to pagpatibuus to
ginhawa now agad malisodan kow su pinatibuus din to kanami ginhawa agad
lagboy koy nalisodan. Madoyow podon ko matagahan now to kalisodan no
nabayà-baya-an noy diyà to Asiya. Ogkamatoy koy on podon hantod to wadà koy
iman no kanami, ogkabuhì koy pad. Intobo-ot noy dow sikan on to pagkagotò to
kamatayon noy. Dì wadà man su na-iling na-an sikan awos konà noy masaligan to
tu-un noy no lawa dì masaligan noy nasì to Diyus no kandin iyan to ogpakabuhoy to
namatoy on aw tuusa din.
10 Sikan kamuwahanan noy podon, piglipwasan koy to Diyus aw kanunoy koy din
oglipwasan su ogsaligan noy kandin.
11 Iyu gayod, ogkatabangan koy now no igpabayà to pag-ampù now to Diyus su ko
mahan-ing to ogpangamuyù to Diyus, mahan-ing gayod to ogpasalamat to Diyus ko
matuman to ogpangamuyu-on now no panalangin.
12 Iyan ingkasalig noy to iyu no pag-ampù su nighiduma ki su wadà nasukoniban
noy no saà to pag-ugpà noy aw labi pad to pagkalabot noy du-on iyu. Kabo-ot dà to
Diyus to piglikatan to paghimu noy iyu tibò, su matinahudon koy aw matino-od aw
matuwadong koy diyà iyu. Wadà makalikat sikan to otow dini to babow to
kalibutan.
13 Du-on to mgo sulat noy, wadà mahobong no kalitukan su ogkadaagan now tibò
no ogkabasa now du-on su matuwadong. Madaagan now on podon lagboy.
14 Agad ma-intok dà to nama-anan now bahin kanami kunto-on, dì to mahudi no
adow to pag-ulì dini ni Jesus no Magbobo-ot tanow, og-imanon ku to ogkama-anan
now lagboy aw igkaliyag now bahin kanami, ogpakasokod to igkaliyag noy iyu.

15 Su tinahom kud lagboy to ogkasaligan a now, napikiyan kud on to oghapitan ku
pad podon tugdow iyu awos himidugang to panalangin now likat to paglo-uy ku iyu.
16 Tu-ud kud podon to oghapitan ku iyu to pag-andiyà ku to Masiduniya aw gayod
pag-ulì ku aw ogkatabangan a now to paghipanow no pag-uli ku diyà to Hudiya.
17 Mano sikan podon to tu-ud ku, dow intobo-ot now buwa to maduwa-duwahon a
no otow dow angod a to otow no taga-pasak puli ko ogpikii? Dow intobo-ot now
buwa to kanak, puli a mahugun-hugunon no otow dì konà a ogtuman, dow puli a
gayod ogkonà dì matuu ogtuman a dà man?
18 Dì konà man su ogkamatu-ud ku diyà to atubangan to Diyus to kagi noy, tùtu-u.
Konà koy puli ogho-o to songo adow aw sunù no adow, puli ogkonà,
19 su wadà now kalingawi ton diyà koy pad iyu no pagpasabut ku aw ni Silas aw
ni Timoteo bahin to Anak to Diyus no si Jesu-Kristu, wadà kaduwa-duwahanan su si
Jesus, ogkasaligan iyan.
20 Agad nokoy no insahad to Diyus, ogkatuman no si Jesus to igpabayà. Kaling
man ogkamatu-ud noy to insahad to Diyus su pagtu-u noy ki Jesus to igpabayà, no
tawoy sikan, ogkatahudan to Diyus.
21 Dì Diyus to nigmatu-ud ita no sakup din aw imbotang koy no tumutubus ni
Jesu-Kristu diyà iyu.
22 Pigmatu-ud ki to Diyus no sakup din aw pigpasoodan kinow din to Ispiritu
Santu no intangod din to insahad din no ita tibò, ogkatumanan to mahudi no adow.
23 Dì ogkamatu-ud to Diyus to tùtu-u iyan to wadà ku hapiti iyu no taga-Kurintu
awos madilinan to igkasakiti now to ginhawa ko makalo-uy a iyu podon.
24 Konà noy no nada-og-da-og iyu to pagtu-u now. Dì ogtabangan noy podon iyu
nasì awos tumukhow kow su namantagon kow on lagboy to pagtu-u now.

2

1 Kaling man nigpakabo-ot ad iyan to konà a og-usab oglo-uy iyu ko iyan
ikapaduyong-ot now sikan to ginhawa now.
2 Su ko nakapaduyong-ot ad iyu to ginhawa, intawa man to tukhawanan ku ko
konà no iyu dà no napaduyong-ot ku.
3 Iyan insulat ku iyu to mabogat on no kagi su awos makahina-at kow awos ko
dumatong a du-on, konà a ogkapaduyong-ot to otow no tukhawanan kud podon nasì
su tinahom kud to kanak pagtukhow, ogpakalabot kow tibò.
4 Su paghimu ku to sulat diyà iyu, puli kud piglogos to ginhawa ku aw
kaduyong-ot a aw makasinogow a bahin to iyu no kabugti-anan. Dì to
pagkaduyong-ot to ginhawa now, konà no iyan nalikatan to pagsulat ku, su
pagkalogon ku lagboy iyu nasì to nalikatan su to ingkabugtì now, tinul-id kud.
5 To otow no nakahimu to nakaduyong-ot, konà no kanak dà to naduyong-ot su
konà no subla on to kagi ku ko og-iling a to wadà iyu buwa no wadà kaduyong-ot su
tibò kinow iyan, nangkaduyong-ot.
6 Dì no pigkastigu kandin no sala-an to tibò kow no nigmata, hustu on, su
nakasosoo on kandin du-on to atubangan now.
7 Kaling man kunto-on ogpasayluhon now dà kandin aw padaoyaga now kandin
su dagow malinop kandin to kaduyong-ot.
8 Kaling man ogpangamuyù a iyu to ogpamatu-udon ku iyu kandin to madoyow to
ginhawa now du-on kandin
9 su ingkasulat ku iyu natodu-on su awos mataga a dow mangkatinumanon kow
to tibò.

10 Agad intawa no pinasaylu now, ogpasayluhon ku dà kandin gayod. Bahin to
pagpasaylu, kotob to moydu-on iyan litos no ogpasayluhan ku no tumutubus ni
Jesu-Kristu, pinasaylu kud on awos mapanalanginan kow no sinakupan to Diyus
11 awos konà ki malit-agan ni Satanas su nama-anan ta to ka-iyan-iyan din.
12 Na og-uli-on tad to tutuwanon to paghipanow ku diyà to Masiduniya no tu-ud
ku pagpasabut to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu. No pagdatong ku
du-on to Truwas, tahan on nahina-atan to igpahimu kanak to Magbobo-ot ta.
13 Agad du-on ad kahutayi dì wadà-wadà pad lagboy hunangag to ginhawa ku su
si Tito no su-un ta, wadà ku kakita-i no ogtagbu podon tahan kanak du-on to
maogot. Kaling man nigba-id a to mgo otow du-on aw laboy a du-on awos
ogpadayong a diyà to Masiduniya.
14 Dì mapasalamatan to Diyus su no sakup koy ni Jesus no naka-allad kanami no
nigpatangkap to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu. Kaling man kanami,
iyan na-angodan noy to ngadog no mahomut no nalinggumun.
15 Kanami to palina no igpasungkù ni Jesu-Kristu diyà to Diyus no ogkalinggumun
no ngadog no ogpunong agad ando-i dow diyà to lipwasanan dow do-otonon, su
ogpanduung-duung koy to kasuukan no ogdaa to kagi to Diyus.
16 Du-on to mgo otow no lipwasanan, kanami, iyan na-angodan noy to ngadog no
makagbuhoy. Dì bahin du-on to mgo otow no do-otonon, iyan na-angodan noy to
ngadog no ogpakamatoy. Intawa to ogpakapasalig sikan
17 ko konà no otow dà no angod kanami no ogpasabut to kagi to Diyus no konà no
sapì to pigpa-aag-aag noy, su wadà tu-ud noy no inhobong. Dì kanami no sakup ni
Jesu-Kristu, matino-od koy diyà to atubangan to Diyus, no inlikwad noy to kagi din
diyà to duma.

3

1 Na intobo-ot now buwa to kanami, na-angodan noy to gau-on no mag-a-anad no
ogsayà-sayà to kandan tu-un no lawa no ogmatu-ud podon to katondanan dan aw
daaha to sulat no igmatu-ud no kalig-onan. Dì to kanami no pagpangatondanan,
konà no kalig-onan to igkamatu-ud noy agad nakalikat du-on iyu dow duma no mgo
otow
2 su iyu dà no na-usab on to ginhawahan now to igkamatu-ud noy to katondanan
noy. Su ginhawahan now no na-usab on, sikan iyan to pigsulatan no ogkabasa to
agad intawa no otow no igkamatu-ud to kanami no katondanan.
3 Iyu, mapayag dà no angod kow to sulat ni Jesu-Kristu no impadaa kanami no
wadà ipabayà to lapis, dì Ispiritu Santu no wadà kamatayon no ogpaka-usab to iyu
no ginhawahan no nasulatan on to panalangin no ogkabasa, kandin to ingkasulat
no konà no lapis. Konà gayod no batu no angod to papag to pigsulatan angod to
kasugu-an no impalikwad to Diyus ki Moises ko konà no angod to ti-oadan to
ginhawahan to otow to pigsulatan.
4 Iyan ingka-ikagi ku sikan bahin to impasalig noy sikan no katondanan su Diyus
dà to pighogna-an noy pigsaligan to ogtabangan koy no si Jesu-Kristu to impabayà.
5 Ko kanami dà no kabogbogan, konad ogkatuman to kanami no katondanan. Dì
pigbogayan koy to Diyus to kabogbogan
6 su kandin iyan to nigbogoy kanami to kabogbogan to ogpang-anad bahin to bayà
no impanahad din no konà no angod to nasulat on no kasugu-an no si Moises to
impabayà. Su to ogkadoogan to kasugu-an, kamatayon iyan su konà ta man
ogkatuman tibò. Dì to bayà no impanahad to Diyus, nabogayan kid to Ispiritu Santu
to kinabuhì no konad ogkawadà.
7 Na sikan kasugu-an no impadaa to Diyus ki Moises no insulat du-on to batu,
agad kamatayon iyan to ogkaduwayan sikan, aw huwag-on puli sikan dini to otow,

dì no pag-abut sikan no kadodoog, nadumahan to bandog no lagboy nig-andidiyow. Agad bali nig-inut-inut nighaop to bandog, dì nig-andidiyow dà to bandog hantod to mgo Isrili, konà kandan ogpakasungangoo to og-ahà du-on to lawlanguhan ni Moises su ogsilawon dà man kandan to pag-ahà. Su to lawlanguhan din, nigbandog no nig-andidiyow su to bandog to Diyus, nakataun dà du-on ki Moises. Na ko lagboy on to kaboonganan no nakaduma to pagbogoy to kasugu-an no kamatayon dà to ogkaduwayan,
8 labow-labow pad to kabogbogan no nakaduma to pag-ugpà on dini ita to Ispiritu Santu.
9 Su ko lagboy on to kaboonganan no nakaduma to kadodoog no iyan ingkamatoy to otow, labow-labow pad iyan to kabogbogan to kadodoog no nakaduma to igkalipwasi to mgo otow.
10 To pagbandog natodu-on, angod dà to madiglom kunto-on ko pag-angodon ta su na-agow to bayà no pagbandog no iyan bayà no kadodoog no kalipwasanan on iyan to mgo otow sikan.
11 Su ko lagboy on man to kaboonganan no nakaduma to pag-abut sikan nighaop dà, labi pad iyan to kalabow to kabogbogan no nakaduma du-on sikan ogpapadayongon to wadà katapusan.
12 Mano nama-anan noy to sikan, konà iyan no ogkawadà sikan no kabogbogan, wadà koy abuta to kahadok to pagpasabut noy.
13 Konà koy no angod ki Moises su pagkama-an din to nighahaop-haop to kakillow to lawlanguhan din pigsalibonan din to lawlanguhan din awos konà makita-an to mgo Isrili to nighaop dà to kakillow aw boonga.
14 Dì konà no lawlanguhan dà ni Moises to moydu-on insalibon. Dì mgo Isrili iyan moydu-on nakababag to domdom dan du-on to Diyus su wadà dan kadaagi to impang-anad ni Moises. To mgo Isrili no iyan mgo Hudiyu, agad kunto-on ko basahon dan to kasugu-an ni Moises, angod dà su nasalibonan pad to domdom dan du-on to Diyus su wadà dan tu-uhi si Jesu-Kristu. Iyan dà igkagawang to igkasalibon to domdom dan ko ogpagtampu kandan du-on ki Jesu-Kristu.
15 Tùtu-u iyan to pig-ikagi ku su agad kunto-on ko basahon to mgo Hudiyu to kasugu-an ni Moises du-on to kandan simbahan, nasalibonan pad iyan to domdom dan to kalitukan.
16 Dì ko tumu-u kandan no mgo Hudiyu to Magbobo-ot ta, ogkagawang sikan nakasalibon.
17 Magbobo-ot tanow aw Ispiritu Santu, sobu-ukon iyan aw agad ando-i to Ispiritu Santu no Magbobo-ot ta, du-on ki dà kalimwasi.
18 Kaling man itanow no nigtu-u ki Jesus, iyan na-angodan to pagaungan no nigkillow to katuusan to Diyus no wadà nakasalibon aw dini to ita no lawlanguhan ogkakita-an to lambung ni Jesus su ogkakita-an to panalangin no sikan no kadoyow to katahani ni Jesus no nasobu-uk to Ispiritu Santu. Aw ita no ingkatahani no batasan, ogka-inut-inut on ogka-usab to Ispiritu Santu hantod to konad on ogkakita-an to ita nagimatahan no ingkatahani su nagimatahan dà nasì ni Jesus no ingkatahani din to ogkakita-an dini ita.

4

1 Kaling man su Diyus to nigpanalangin kanami no pinabayà to pagbogoy kanami to katondanan noy, konà noy ogtawadan agad amonuhon pad.
2 Hognà pad wadà labot noy to mahobong no mado-ot aw kasikawanan aw ka-iyan-iyan aw pagpasiyak-siyak to kagi to Diyus, su sikan, wadà kalabotan noy tibò. Dì nasì ogpa-o mot koy og-aboy to pagpasabut to katùtu-uhanan diyà to

atubangan to Diyus awos mgo otow tibò no ogdinog kanami, ogkatahom to impang-anad noy no niglikat iyan to Diyus.

3 Dì ko moydu-on nahobongan to Madoyow no Tutuwanon no impasabut noy no wadà kasabuti, kandan dà no mgo ogwada-on on to nahobongan.
4 Wadà makatu-u kandan su domdom dan, pigsalibonan ni Satanas no nakasakup so-idi kalibutan. Si Satanas iyan ogpadiyus-diyus podon kandin awos mahimu no ampu-onon kandin to mgto otow. Iyan insalibon din awos kandan, konà matang-awan to bandog to ka-awangan to Madoyow no Tutuwanon ni Jesu-Kristu no ampan ligban to pagkadiyus du-on to Amoy.
5 Su konà no bahin kanami to impang-anad noy iyu. Dì to impang-anad noy iyu ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow, aw kanami iyan to iyu no bumubuligay su to paghimu noy bahin ki Jesus, ogsunudon noy kandin to paghimu din.
6 Su Diyus no nigsugù no nig-iling to “Du-on to kadigloman, bumandog to ka-awangan,” kandin iyan to nandalipaak no nig-andidiyow dini to ginhawahan ta awos madaagan ta to bandog to ka-awangan no sikan iyan nama-anan likat to Diyus no ogkakita-an du-on to lawlanguhan ni Jesu-Kristu no nigkillow to andidiyow no bandog to katuusan to Diyus su nigpaka-otow kandin dini ita no mgo gi-otawan.

7 Dì kanami ubag no otow puli no nigdaa sikan no mahal no ka-awangan, iyan na-angodan noy to kudon puli no pighimu likat to pasak dì pigtagu-an to ayama-an awos makita-an to Diyus iyan to piglikatan to kinalabawan no kabogbogan, konà no kanami to piglikatan.
8 To mgo kalisodan no nabayà-baya-an noy, angod to nalimutan koy to kablang dì bali koy on nakalawang. Singaman to nabinogà to ginhawa noy dow ando-i koy lagboy to ogpakapadoog, dì wadà noy bungku-i.
9 Pig-uwang-uwangan koy, dì wadà koy oyowi to Diyus. Natu-ad koy, dì wadà koy ka-amonu.
10 To ki Jesus no kamatayon natodu-on, angod sikan to kanunoy noy na-atubangan no kamatayon su awos makita-an gayod to kadakoo to pagbulig kanami ni Jesus no buhì koy dà. Sikan to duma no igkapatu-u to nadumahan koy to kabogbogan ni Jesu-Kristu no pigbuhoy on aw tuusa.
11 Su kanami no sakup ni Jesus no nigdodot koy pad dini to babow to pasak, kadoog koy nalimutan to kamuwahanan awos dini to lawa noy, agad mamatoy koy, dì ogkakita-an to kabogbogan ni Jesus no pigbuhoy on aw tuusa su kanunoy koy din man pigtandu-an.
12 Kaling man kanami, kadoog koy nalimutan to kamuwahanan awos iyu, mabogayan kow iyan to kinabuhì no konad ogkawadà.

13 Na moydu-on nasulat on du-on to kasulatan to Diyus no pig-iling to “Nigtu-u a to pig-ikagi to Diyus. Mano pigtu-uhan kud on sikan kagi to Diyus, ogpaka-agad a ogpakanangon to kagi din.” Na angod dà to kanami no pagsalig to Diyus su ognangon koy to kagi to Diyus su pigtu-uhan noy man lagboy sikan
14 su nama-anan noy iyan to mano pigbuhoy to Diyus si Jesus no Magbobo-ot ta, ogbuhayon koy man gayod no nakatampu koy ki Jesus, aw angod dà iyu gayod, ogpambuhayon no ogpamadugukon kinow on tibò diyà to atubangan to Diyus.
15 Mano nigpag-unung koy to mgo kalisodan, no tawoy sikan, iyu iyan podon no panalangin awos no dumakoo to mgo otow no ogkalabot to panalangin to Diyus, ogpaka-agad gayod ogdakoo to pagpasalamat dan diyà to Diyus no ogsaya-on dan iyan.

16 Kaling man konà koy no og-ablayon agad amonuhon. Agad mangkawadà to lawa noy dì to ginhawa noy, adow-adow ogdoyow lagboy.

17 Su so-idi no ma-agkap dà no kalisodan kunto-on, iyan ogduwayan to panalangin
ta no wadà ogpakasokod no konà ogkawadà.
18 Su konà no du-on kan ogkakita-an noy to ogtibuuson noy to domdom noy, dì
ogtibuuson noy to domdom noy du-on kan konà noy ogkakita-an su to mgo
ogkakita-an ta, ogkawadà dà man sikan dì to konà ta ogkakita-an, sikan nasì to
wadà pagkawadà.

5

1 Agad malisodan koy su nigtuman koy man to impahimu to Diyus, dì konà noy
ogbungku-an su nama-anan ta to lawa ta dini kunto-on no nahuwag-onan ta no
angod to banwahan ta puli. Ko mamatoy ki, og-ilisan dà ko buhayon ki to Diyus aw
tuusa ki din. Sikan no lawa ta, wadà katapusan su konà no angod pad to tugdow ta
no lawa kunto-on no ogkadunut dà su dini ki pad to babow to pasak.
2 Mano buhì ki pad, malisod to ogkabayà-baya-an ta to pag-ugpà ta pad. Kanunoy
ki og-ugsud to gininhawa ta no igdagong no ogpangumanoy to ita no pig-imanan no
sikan podon ogtuuson kinow no ogka-usab to lawa ta, aw ogpaka-angod kinow
kandin no konà ogkamatoy.
3 Ogpakagaga-an tad podon to ogpakasangkub to bayà no lawa ta awos madaa
podon to umagad ta.
4 Malisod iyan lagboy to ogkabayà-baya-an ta to pag-ugpà ta. Konà no
ogkaliyagan ta to puli ki ogkamatoy aw kawada-i ki to lawa ta. Dì ogkaliyag ki to
madaas og-ulì dini si Jesus aw ogtuuson kinow podon aw so-idi lawa ta, ogkawadà
dà su ogka-ilisan dà to bayà no lawa no konad ogkawadà awos kinabuhì og-agow dà
to kamatayon.
5 Diyus to nigpikii to ogbogayan ki to bayà no lawa aw pigbogayan ki din to
Ispiritu Santu no angod to intangod ita to ogkadawat ta no ogka-iman ta to mahudi
no adow.
6 Kaling man kadoog natibuus to ginhawa ta no impabayà to pagduma ita to
Ispiritu Santu. Mano nigdumduma on kandin ita, nama-anan tad du-on to
ogkabogayan ki to bayà iyan no lawa no ogtuuson ki. Nama-anan tad gayod to
mano dini ki pad so-idi tahan ta no lawa, konà ta ogkakita-an si Jesus no
Magbobo-ot ta to puli mahilow ta no mata
7 su ogka-anadan ta to oghihipanow no igpabayà ta dà to pagsalig ta to Diyus,
konà no igpabayà ta to puli ta ogkakita-an su konà ki pad ogpakakita kandin to
pag-atubangan.
8 Konà ta ogduwa-duwahon to ginhawa ta agad mamatoy ki. Dì madoyow dà ko
mamatoy ki aw maka-aot ki diyà ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
9 Kaling man agad iyan mamatoy ki dà dow buhì ki pad, dì ogpa-aag-aagon ta to
ogka-uyunan ki iyan lagboy to Diyus
10 su tibò kinow, ogpamaka-atubang diyà ki Jesu-Kristu awos ki din
mangkabo-otan aw mabaosan ki gayod agad-agad iyan to nahimu ta agad madoyow
dow mado-ot no pag-ugpà ta pad dini to babow to kalibutan.

11 Mano nama-anan noy iyan to Diyus to kahadokanan, lagboy noy podon
ogkahinggaton iyan to mgo otow to ogpasakup kandan to Magbobo-ot ta. To
ginhawahan noy, ogkamatu-ud lagboy to Diyus to du-on wadà ka-iyan-iyan.
Ogka-iman ku to iyu gayod, ogkakilaa now sikan.
12 Konà koy on ogpa-awos no kanami, ogpasayà-sayà koy mandà ko konà no iyan
ogpa-awosan noy to ogka-alladan kow aw kabogayi kow to madigon no pag-iman
awos moydu-on igka-ikagi now diyà to mgo otow no nigpasimantug bahin to

ogkakita-an dan du-on to labas to otow, dì konà dan oglingi-on to madoyow no ginhawahan.
13 Ko pananglitan moydu-on og-iling to “Kandan si Pablo, nangkalangog no
pinabayà to subla on to pagtagon dan lagboy to pagtu-u dan.” Moydu-on gayod
og-iling to “Kandan si Pablo, matuwadong to domdom dan.” Dì agad nokoy to
domdom dan bahin kanami, agad on su ogtumanon noy to igpahimu kanami awos
masayà to Diyus aw iyu gayod, matabangan.
14 Oghimuhon noy sikan su ko madomdoman ku to kadakoan to paglogon ni
Jesu-Kristu ita, nokoy man no konà ku ogtumanon to kandin ogkaliyagan. Su
nama-anan noy to pagkamatoy ni Jesus, angod to tibò no mgo otow, natibo-an dan
kandin su nigpakimatoy si Jesus itanow tibò.
15 Iyan ingkamatoy ni Jesus ita no otow su ogkaliyag kandin to konà tad ma-aboy
matuman to ka-iboganan ta no otow. Ogtumanon ta to igpahimu ni Jesus su
nigpakimatoy kandin ita. Dì wadà katauni to pagkamatoy ni Jesus su pigbuhoy man
kandin to Diyus.
16 Kaling man likat kunto-on wadà otow no ogkadomdoman noy no agad-agad to
ogkakita-an puli. Agad natodu-on nadomdoman ku si Jesu-Kristu agad-agad to
ogkakita-an puli dì kunto-on, konad on.
17 Kaling man to otow no nakapagtampu on ki Jesu-Kristu, nabinayà on su to
pagkatahani, wadad, nabayà on tibò.
18 Sikan tibò, niglikat to Diyus no kandin iyan to nigpapa-ulì ita diyà kandin no si
Jesu-Kristu to impabayà. Aw kanami, nabogayan koy to Diyus to katondanan no
ogpapa-ulì to mgo otow du-on to Diyus.
19 Sikan no pagpapang-anad kanami to Diyus, sikan to paghinggat no
ogpapa-uli-on din iyan to mgo otow tibò no pinabayà to pagpakimatoy ni Jesu-Kristu
aw kapasaylu to Diyus to saà to mgo otow aw insalig to Diyus dini kanami to
pagpasabut no awos ogpapa-uli-on din iyan podon to mgo otow.
20 Kaling man pighimu koy ni Jesu-Kristu no tumutubus din no dini kanami
pabaya-a to Diyus to pagpapa-ulì din to mgo otow. Kaling man kanami no
tumutubus ni Jesu-Kristu, malakas koy no ogpapa-ulì iyu diyà to Diyus.
21 Wadà saà ni Jesus, agad sobu-uk. Dì impatagudaa kandin to Diyus to saà to mgo
otow tibò. To likatan to pagpatagudaa kandin to saà to otow su awos kinow
malipwasan aw su natibo-an ki din, ogkalabotan ta gayod to katuwadongan to Diyus.

6

1 Kaling man no pigpatubus koy to Diyus to pagtuman to igpahimu din, og-udlin
koy iyu gayod to konà now puli og-uwakan to ka-at to Diyus no nadawat now
2 su pig-iling to Diyus to “Moydu-on adow no ogkagotò to pagka-at ku iyu no
pagpaminog ku iyu. Moydu-on adow no ogkagotò to paglipwas ku iyu no pagbulig
ku iyu.” Sikan to kagi to Diyus ita. Nagotò on kunto-on to pagdawat ta to ka-at to
Diyus. Nagotò on kunto-on to pagbulig to Diyus ita.
3 Og-oyow koy to tibò mado-ot su awos wadà otow podon no ogkababagan noy to
pagtu-u dan awos wadà saà no ogkahimu no litos igka-oyow dan to kanami
impasabut.
4 Agad nokoy no oghimuhon noy, igpabayà noy to katul-idan awos mamatu-ud
lagboy to kanami katondanan no imbogoy kanami to Diyus su to tumutubus to
Diyus, litos ko matuwadong to pagdaa din tibò. Ogkakita-an to Diyus no nigbogoy
kanami to katondanan su natibuus to ginhawa noy agad pagtuwa-ay noy to
pag-abut to pag-uwang-uwang aw kalisodan aw kababaganan

5 aw pagbunaa, aw pagkapirisu, kasamukan, pagkabun-ug to talabahu,
kapuwawan, aw bontas. Dì tibò noy, pigtuwa-ay sikan.
6 Moydu-on pad igkapatu-u to Diyus no piglikatan to katondanan noy su to tibò no
pagdomdom noy aw paghimu noy, wadà imba-ot no mado-ot. Asta gayod nasabutan
noy on to kanami no pagpasabut asta kanami, wadà noy baosi kan
nig-uwang-uwang kanami. Moydu-on pad duma no igkapatu-u to katondanan noy
no niglikat to Diyus su niglogon koy to kasing-otow noy aw madoyow to paghimu
noy kandan su konà puli no bàbà noy to piglikatan, dì ginhawahan noy to
piglikatan. Igkapatu-u gayod to katondanan noy, niglikat to Diyus su mamonang
dini kanami to Ispiritu Santu.
7 Igkapatu-u gayod to tùtu-u to katondanan noy su kadoog noy og-ikagihon to
katùtu-uhanan aw nadumahan koy to kabogbogan to Diyus to pagkasundau noy no
ogdawdaahon noy to katuwadongan no ogbakyawon noy no kasag to lawa noy aw
angay ogtakawon noy to panganiban.
8 Kanami, konà ogkaduwa-duwa to ginhawa noy dì natibuus iyan lagboy agad
matahudan koy dow masawoy, agad madiyampà koy dow masayà. Agad pighimu
koy to mgo otow no kanami, gau-on kun no otow, dì wadà saà noy.
9 Natibuus to ginhawa noy agad mahimu koy no tipig no otow dow bantugan.
Kadoog koy nalimutan to kamuwahanan dì buhì koy dà man. Agad mabun-ug koy
to kalisod, dì wadà koy man kamatoy.
10 Agad naduyong-ot koy, dì ogpatukhawon koy dà man nasì to Diyus. Ko kanami
dà, wadà natu-un noy buwa, dì pighimu koy to Diyus no palikatan to panalangin to
kahan-ingan. Agad wadà natu-un noy, dì pighimu koy to Diyus no ogpakatu-un tibò
to panalangin.
11 Na mgo kasu-unan ku no taga-Kurintu, pignangonan kud on iyu to tibò no
domdom ku su ma-aslag to pagkalogon ku iyu.
12 Ko moydu-on na-usaban to ginhawa, konà no kanami to tagtu-un, dì iyu sikan
to tagtu-un.
13 Og-ikagi a iyu no angod to mgo batà ku to konà kow ogkalingow kanami.
14 Na moydu-on pad ig-ikagi ku iyu no mgo tumutu-u. Konà kow ogpagtampu
du-on to mgo otow no wadà tu-u su nokoy man no oghitampu to mgo matuwadong
aw kan konà no mgo matuwadong. To ka-awangan, wadà labot to kadigloman.
15 Amonuhon to paghidaag ni Jesu-Kristu aw ni Bilyal no si Satanas. Nokoy man
no ita no tumutu-u, ogpagtampu ki man du-on to mgo otow no wadà tu-u.
16 To abutanan to Diyus, wadà labot to ampu-onon no konà no Diyus. Su itanow,
angod ki to abutanan to Diyus no wadà kamatayon. Su Diyus to nig-iling to
“Mamonang a dà du-on kandan aw ogtandu-an ku kandan. Kanak no Diyus,
ogkahimu a no ampu-onon dan, aw kandan, ogkahimu no sakup ku.”
17 Kaling man nig-iling to Diyus to “Og-oyowan now on to mado-ot no mgo otow.
Likat du-on kandan ogpadiyù kow. Konà now oghimuhon to mado-ot, awos
madawat ku iyu,
18 aw kanak, ogkahimu a no Amoy now, aw iyu, ogkahimu kow no mgo anak ku
no lukos aw buyag. Sikan to inikagi ku no Magbobo-ot no kinalabawan.”

7

1 Kaling man mgo kasu-unan ku, su pigsahadan kinow to Diyus to oghimuhon ki
no batà din ko oyowan ta to mado-ot, ogpadiyù ki to tibò no igkado-ot to ginhawa ta
dow lawa ta aw ogpakatuwadong ki podon no iyan dà kanunoy oghimuhon ta to
Diyus dini to domdom ta no kahadokanan ta to pag-ugpà ta dini to babow to
kalibutan.

2 Nokoy to ingkahalin to ginhawa now kanami no wadà man saà noy iyu.
Palungtada-a koy du-on to iyu no ginhawahan. Wadà noy man iyu pasuwaya. Wadà
noy man iyu lukuha.
3 Konà no iyan tu-ud ku to ogbotangan ku iyu to saà su ogsudsudon ku to kagi ku
iyu no dakoo iyan lagboy to paglogon noy iyu su agad mamatoy koy dow buhì koy
pad, konà iyan ogpatunuson to ginhawa noy bahin iyu.
4 Ogsaligan ku iyu lagboy aw sayà-saya-a ku iyu diyà to duma kotob to
nalingawan kud to kalisodan ku no nadinog kud to nawnangonon likat iyu no
pigdaa ni Tito. Angod to nalipwasan ad to kabogatan.

5 Angod to pagdatong noy natodu-on diyà to Masiduniya no wadà noy kakita-i si
Tito, wadà hunangag lagboy to ginhawa noy su nalimutan koy kanunoy to
kalisodan, to labas, kasamukan, to sood to lawa noy, hadok.
6 Dì to Diyus no ogka-amu to ogpadaoyag to otow no naduyong-ot, pigpadaoyag
koy din no pinabayà to pagpa-andu-on din ki Tito.
7 Dì konà no sikan pag-abut din dà to nakapadaoyag kanami su nigtukhow koy
gayod su pignangonan koy gayod to iyu, nakapadaoyag kow kandin su nakita-an din
to paghimu now no madoyow. Pignangonan koy gayod to ogpagkita kow podon
kanak aw kaduyong-ot kow pagdinog now to wadà ku kaliyagi to paghimu now no
mado-ot diyà to atubangan to Diyus. Pignangonan ad gayod to moydu-on nighimu
to kanak impang-anad no gaù, dì namatu-ud now nasì to kanak impang-anad,
tùtu-u man. Nigdaoyag pad to kanak ginhawa.

8 Na no impadaa ku iyu ton tugdow no sulat, naduwa-duwa to ginhawa ku su
nadinog kud to naduyong-ot kow su ingkapanagda kud iyu. Dì madoyow su
mayopot dà to pagkaduyong-ot now no wadà kow layuni to pagkaduyong-ot. Dì
kunto-on natibuus on to ginhawa ku bahin to pagsulat ku iyu aw wadà nasosoan ku.
9 Dì naliyag a nasì. To pagkaduyong-ot now to tawoy, konà no sikan to nalikatan
to pagkaliyag ku. Dì to pag-usab now to batasan now, sikan to nalikatan to
pagkaliyag ku. To ingka-usab to batasan now su nakasosoo kow to saà now. Sikan
no pagkaduyong-ot, moydu-on tu-ud no madoyow su niglikat to Diyus awos ma-usab
now to batasan now. Kaling man ogpaka-iling a to ton sulat ku iyu, wadà igkado-ot
now du-on.

10 To pagkaduyong-ot ta no niglikat to pagkilaa ta to saà ta diyà to Diyus, madoyow
su piglikatan to pag-usab ta to batasan ta aw wadà du-on nasosoan su ogpakadaa ita
diyà to kinabuhì no konad ogkawadà. Dì to pagkaduyong-ot ta, ko dini dà to
kalibutan makalikat, wadà ogkapuusan sikan su wadà ogkadoogan no madoyow.
11 Dì nakita-an now to panalangin no niglikat to pagkaduyong-ot now su tùtu-u to
pagkasosoo now to saà now diyà to Diyus su wadà now puli palabayi, dì
nigpakapalipwas kow lagboy to saà now no nasulat kud on diyà iyu. Bahin ton
sala-an natodu-on, konad no pagkalangot now kandin. Nahadok kow gayod ko
ikapanagda ku iyu. Aw kanak, nasampotan a now gayod. Nigpunù kow on dayun to
ogkastigu kandin no mado-ot to paghimu. Natuman now on tibò awos mahugasan
to saà.
12 Agad mabogat to sulat ku iyu no ogpakatul-id to saà now, dì to sala-an aw
nasala-an, konà no sikan to lagboy kud no tu-ud su tu-ud ku iyan lagboy to igpakita
now to tu-un now no lawa to tùtu-u iyan intahud koy now lagboy diyà to atubangan
to Diyus.
13 Kaling man nigdaoyag koy lagboy.

Nigdaoyag koy lagboy aw hognà pad nigtukhow koy gayod lagboy su naliyag si
Tito su madoyow to pagdawat now kandin aw hungow to ginhawa din.

14 Nakita-an din on to tùtu-u to pagsayà-sayà noy iyu natodu-on. Wadà
makabullug su tùtu-u to tibò no nanangon noy iyu. Angod dà to insayà-sayà noy iyu
su natùtu-u iyan.
15 Kaling man ogdakoo to kandin pagkaliyag iyu su matinumanon kow aw
matinahudon kow du-on kandin kotob to pigdowdoyawan now awos wadà
kasikawanan now du-on kandin.
16 Naliyag a su ogkasaligan ku lagboy iyu.

8

1 Ogtagahon ku iyu mgo kasu-unan, to pagbulig to Diyus to mgo tumutu-u no
taga-Masiduniya ogbogoy to ka-at diyà to mgo kasing-tumutu-u dan no nalisodan.
2 Su agad kandan lagboy iyan nalisodan to nadawat dan no in-anti du-on kandan,
dì nigtukhow on nasì kandan kotob to agad nalisodan kandan, dì nighungyam dà
kandan to kandan katu-unan diyà to nalisodan pad.
3 Aw sikan kotob to moydu-on kandan aw pigpasublahan dan pad gayod dì
kanami, wadà koy sugù kandan.
4 Dì nigpangamuyù kandan kanami to kandan gayod to ogbulig to
kasing-tumutu-u dan no nalisodan.
5 To na-iman noy, pigpasublahan dan pad su tugdow nigpasakup kandan to Diyus
aw ikaduwa, nigpasakup kanami no pinabayà to pagbo-ot to Diyus.
6 Sikan taga-Masiduniya no nigbogoy to ka-at, ogsunudon now gayod podon
kandan. Kaling man iyan pighinggat noy si Tito to ogpabuligan noy iyu to ogsunud
kow kandan su kandin to nigpunù to ogpabogoy iyu aw kandin dà to ogbulig iyu
kunto-on to igponga podon to ka-at now to mgo nangkawada-an.
7 Bantugan kow man aw mahan-ing to piglikatan no nigsingkabugtì no bantug
now su nahogot to pagtu-u now, mahan-ing to mapandoy to oglikwad to kagi to
Diyus, dakoo to nama-anan now. Nigpa-omot kow gayod to pagbulig kanami. Dakoo
to logon now kanami. Sikan to nakabantug iyu. Na kunto-on madoyow podon ko
ka-at now gayod to ogkalikatan to pagkabantug now.
8 Dì konà ku ogsugu-on iyu to ogpabogayon. Puli ku ignangon dow nokoy to
paghimu to duma dow masunud now kandan no iyan igkapatu-u to logon now.
9 Su nama-anan now to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta, agad kandin, wadà
pigboong din, dì nigpawadà kandin awos iyu, mamoydu-onan no impabayà to
pagkawada-i din.
10 Na tambag ku iyu no madoyow podon ko pongahon now to napunu-an now on
songo tu-ig on, su iyu man to tugdow nakadomdom to pagbogoy aw iyu to tugdow
no nigpunù.
11 Mano nigpamakut kow to pagpunù, ka-ilangan ogpongahon now gayod lagboy
no ogpadumahan to pagtukhow now no ogbogoy kow agad-agad to iyu no
ogkahimuhan.
12 Su ko ogbo-ot kow to ogbogoy, ogkadawat man to Diyus su na-uyunan din
agad-agad to kadakoo to pigtu-un ta, konà no agad-agad to ita no kawadà.
13 Dì konà no tu-ud ku to puli ogkahawayan to duma to pagdawat to imbulig now,
aw iyu, ogkalisodan iyan nasì.
14 Dì ogbinuligay kow podon nasì. Iyu no namoydu-onan on kunto-on, ogbuligan
now kan nawada-an pad. Wadà ta katagahi dow kagan-u ki to mawada-an.
Ogkabuligan ki dan dà man buwa. Kaling man og-anadan ta to pagbinuligay tanow.
15 Konà now oglipadan to nasulat on no ogkabasa no pig-iling to “To otow no
dakoo to ogka-aun din, wadà nasì ogkasamà. Dì to otow no ma-intok dà to na-aun
din, litos dà nasì.”

16 Na nigpasalamat koy to Diyus su to pagpamakut noy to pagbulig iyu, kanami
aw si Tito, a-angod dà
17 su naliyag kandin no nigtuman to kanak sugù. Dì to wadà ku pad usipa kandin,
tahan din on napikiyan to kandin, og-andiyà iyu.
18 Ogpadumahan noy kandin to songo tumutu-u no bantugan to mgo kasinakupan
to Diyus su impatangkap, din to Madoyow no Tutuwanon.
19 Hognà pad kandin, imbotang no nigdaa to sinakupan to Diyus no duma noy
gayod to pagdaa to pagbulig diyà to mgo nawada-an no intahud noy ki Jesus no
Magbobo-ot ta aw igpatu-u gayod to nigbo-ot koy to ogbulig.
20 Ogdilinan noy podon to pagpabotang dini kanami to saà bahin to pagdaa noy to
igbogoy now aw duma gayod. Kaling man ogpadumahon noy to otow no
ogpa-aha-on dow moydu-on ogsalinon noy
21 awos koy ma-uyunan to Diyus aw otow gayod.
22 Moydu-on pad duma no ogpadumahon noy ki Tito. Na-inahà-aha-an ku pad
kandin natodu-on. Nigpamakut kandin to ogbulig aw dakoo iyan kunto-on to
pagpamakut din su nigsalig man kandin to ma-aslag du-on iyu.
23 Ko moydu-on og-usip bahin ki Tito, timbang ku kandin to pagbulig iyu. Aw mgo
duma din gayod, pigpatubus to mgo kasinakupan ni Jesu-Kristu no igkatahud gayod
diyà ki Jesus.
24 Kaling man igpa-ahà now kandan to paglogon now kanami aw ogmatu-udon
now diyà kandan to insayà-sayà ku iyu aw igpalikwad now kandan diyà to mgo
kasinakupan to Diyus.

9

1 Na nama-anan kud to agad konà ku iyu igayon to ogpabuligon kow diyà to mgo
kasing-tumutu-u now
2 dì ogpadomdomon ku iyu to nig-uyun kow on aw insayà-sayà kud on diyà to
mgo taga-Masiduniya bahin iyu no mgo taga-Akaya, tahan on nahina-at no bobogoy
ton nigbayà no mgo aw mahan-ing to nadada no nakapamakut on su nadinog dan
on man bahin iyu.
3 Dì kandan si Tito no ogdaa so-idi no sulat ku, ogpa-andiya-on ku iyu su awos
sikan no impasimantug noy bahin iyu, konà no puli-puli dà iyan. Dì igkamatu-ud
lagboy sikan to nahina-at now on podon su nanangonan kud to nahina-at now on
iyan.
4 Su ko pumaduma a to taga-Masiduniya aw katagahi dan to wadà now pad
kahina-at, kanami, ogkasikawan koy aw iyu gayod su pigsaligan noy on man podon
iyu.
5 Kaling man nadomdoman ku to ogpa-unahon ku kandan aw si Tito diyà iyu no
taga-Kurintu awos to konà a pad ogdatong du-on, matu-udon podon lagboy to tùtu-u
on iyan no nahina-at on to insahad now on natodu-on no konà podon no pinogos
kow dì nakalikat iyan to pagkabo-otan now.
6 Konà now ogkalingawan to ko ig-odok ta to ma-intok dà, ma-intok dà gayod to
ogka-ani ta. Dì ko madakoo to ig-odok ta, dakoo man gayod to ogka-ani ta.
7 Tagsobu-uk iyu, ogbogoy agad-agad to nabo-otan to iyu no ginhawa, konà no
pabu-ud to pagbogoy dow angod to napogos su to Diyus, ogkaliyag to maliyagon no
pagbogoy.
8 Aw to Diyus, ogpakabogoy iyu to agad nokoy no kadoyawan awos iyu, konà
mawada-an to kapookanan, aw likat to nasamà, agad intawa no tùtu-u no
nalisodan, ogkabuligan now iyan.

9 Du-on to ogkabasa no nasulat on bahin sikan no otow no pig-iling to “Bo-otan
kandin diyà to nawada-an. Pagkabo-otan din, konà ogkagawang.”
10 Su Diyus to ogbogoy to binhì diyà to otow no og-odok. Diyus gayod to ogbogoy
iyu to tatanom now aw kandin to ogbogoy iyu to ogka-ani no lagboy igkabuhì now
aw padakoa din to og-abut to impatanom din iyu likat to iyu no pagkabo-otan awos
matabangan now to mgo nawada-an.
11 Ogdugangan din iyan awos moydu-on ikabogoy now diyà to nawada-an aw
tawoy sikan, oglabow to pagpasalamat diyà to Diyus.
12 Su daduwa to tawoy no madoyow to pagbogoy now su to mgo nangkawada-an,
ogkabuligan now, aw Diyus, ogkapasalamatan gayod.
13 Sikan ogbuligan now, ogkaliyag su bo-otan kow diyà kandan aw angod dà diyà
to duma gayod. Ogsaya-on dan gayod to Diyus su sikan igbogoy now, igkapatu-u to
paghimu now aw pagtu-u now ki Jesu-Kristu, nighiduma.
14 Aw ko ampu-an kow dan diyà to Diyus, lagboy ogdoyow to ginhawahan dan no
ogdomdoman dan to impabogoy kandan to Diyus iyu no ka-at din iyan sikan lagboy.
15 To labow no imbogoy itanow tibò, mapasalamatan to Diyus, su pigpa-andini si
Jesu-Kristu no nigpaka-otow dini ita no mgo gi-otawan.

10

1 Na kanak no si Pablo, ogtambag ad iyu dì konà ku puli ogbidla-on, dì igpabayà
ku to mananoy no igpalituk no kagi no oglikat ki Jesu-Kristu. Nadinog kud to
moydu-on og-iling to “Na to kagi ni Pablo, mahinoy dà ko diyà to atubang. Dì ko
madiyù on kandin aw puli din dà ogsulaton, ogbuutan lagboy nasì.”
2 Dì malipwasan a now podon to kabuut ku ko umandu-on a iyu no igpabayà to
pagdilin now podon to ogpakapa-ahà a iyu to langot ku su moydu-on
nigbotang-botang kanami no nig-iling to “Paghimu ni Pablo, wadà makalabow to
paghimu to mgo otow no kalibutanon dà puli.”
3 Tùtu-u iyan no nigdodot koy pad so-idi no kalibutan. Dì konà ku ogsaligan to
kabogbogan to otow no igkumbati.
4 Su to kanami no panganiban no igkumbati, konà no panganiban to otow no
niglikat so-idi kalibutan ko konà no imbogoy kanami to Diyus no mabogbog awos
noy mada-og to kado-otan agad angod to madigon no kutà, dì ogkalompag dà.
5 Ogpanggoba-on noy to ogkapikiyan to otow puli aw agad nokoy pad no
ogpalabow-labow no ogbalatak podon to nama-anan to Diyus. Agad nokoy pad no
ogkapikiyan to otow puli, ogbaoda-on noy awos tibò, mamangunan si Jesu-Kristu.
6 Ogtagadan noy pad iyu kotob matuman now to sugù ku, kayan pana ogkastigu
koy to duma no mgo masupladuhon.
7 Pigdagbow now puli iyan to pagdomdom now. Ogkilahon now to
katùtu-uhanan. Moydu-on kun og-iling to “Kanak, ogtagonan ku si Jesu-Kristu.” Na
kandin no nigtagon, konà din podon ogkalingawan to kanami gayod, songo nigtagon
koy gayod ki Jesu-Kristu.
8 Su ko maliyag a to ognangon bahin to kabogbogan no imbogoy kanak ni
Jesu-Kristu no igpahogot to iyu no pagtu-u, konà no igkado-ot, konà a no
ogkasikawan su tùtu-u iyan lagboy.
9 Konà now ogdomdomon to ighinadok ku podon iyu to mgo sulat ku dì konà man.
10 Nama-anan ku to moydu-on nig-iling to “Kagi ni Pablo no insulat din, mabuut
aw mabogat. Dì ko atubang, mahinoy dà man. Dì konà ta ogpaminogon to kagi din.”
11 Sikan no otow no nig-iling, aboy kandin. Indanan now su to kagi ku du-on to
sulat ku, sikan to ogtumanon ku ko kumikita kinow.

12 Dì konà koy oglangub to ogpagsokod kandan no puli nigsayà-sayà to tu-un dan
no lawa. Dì kandan no nigtinopongay to kandan kabotang, kandan, wadà
nama-anan.
13 Dì bahin kanami, konà noy ogpasublahon to pagpasimantug, ko konà no
ig-agad-agad noy dà to imbogoy kanami to Diyus no katondanan no iyu, nasakup
kow du-on.
14 Su wadà koy lapas to pag-ootan to kanami pigsakupan no imbogoy kanami to
Diyus. Nokoy man no wadà now kilaha to imbogoy kanami to Diyus no igpang-anad
iyu su kanami to tugdow no nigdaa diyà iyu to Madoyow no Tutuwanon bahin ki
Jesu-Kristu.
15 To hinimu to duma, konà ku og-abinon to kanak to nakahimu. Ogpang-anad a
podon iyu hantod to mahogot to pagtu-u now.
16 Kayan pana oghinipanow ad to pagpang-anad ku diyà to kadiyu-an no wadà
kapang-anadi to duma su konà noy og-abinon to talabahu no natuman to duma.
17 Dì angod dà to nasulat no pig-iling to “Ko maliyag ki to ogsayà, konà no ita
tu-un no lawa to ogsaya-on ta. Dì Diyus nasì no Magbobo-ot to ogsaya-on ta.”
18 Tùtu-u iyan ton nasulat on su to otow no ogsayà to kandin tu-un no lawa, konà
iyan no litos sikan. Dì ko Diyus to ogsayà kandin, sikan to tùtu-u lagboy no pagsayà.

11

1 Na, haba-on now podon to pagpasinsiya now kanak ko angod to ogsaya-on ku to
kanak tu-un no lawa no pigpadaa iyu
2 su angod to diyà ki Jesu-Kristu, impa-asawa kud iyu no na-angodan to bohi no
wadà pad kalumingi aw bantayi ku lagboy iyu awos wadà duma no ogpaka-agow
iyu.
3 Dì kahadok a ko ma-iyan-iyanan kow angod to pag-iyan-iyan ni Satanas ki Eba
su nigpa-angod-angod kandin to uwod su ogpasakup kow buwa to bugtì aw
moydu-on igba-ot to pagtu-u now ki Jesu-Kristu.
4 To ing-iling ku sikan su pigdawat now to otow no nigdaa to bugtì no tinu-uhan.
Bugtì no Jesus to impasabut dan iyu du-on to kanami no pigdaa no Jesus no
impasabut noy iyu. Asta kan kunon kun Madoyow no Tutuwanon, pigdawat now on
dì bugtì man du-on kan kanami no ing-anad iyu. Konà gayod no Ispiritu Santu to
pigdawat now dì bugtì no ispiritu sikan. Dì tibò now pigpasood.
5 Agad pigpalabow now sikan mgo tumutubus kun ni Jesus, dì wadà man
makalabow kanak no tùtu-u no tumutubus ni Jesus.
6 Agad konà a no mapandoy to ogpanlituk-lituk, dì litos to nama-anan ku bahin to
Diyus no impatu-u to tibò to paghimu ku.
7 Dow nakasaà a iyu su nigpasagkop a awos kow ogpakalabow su wadà
impabayad ku iyu to kanak impang-anad no iyan Madoyow no Tutuwanon to Diyus.
8 To duma no kasinakupan to Diyus, nawada-an kandan su pigdawat kud to
impadà dan kanak awos matabangan ku iyu.
9 Dì ton diyà a pad iyu, agad nawada-an a to kapookanan dì wadà
pigpangamuyu-an ku. Kanak kapookanan, imbogoy nasì kanak to mgo duma ku no
pag-abut dan du-on no niglikat to Masiduniya. Tahan ku to konà ku ogpabogatan
iyu, agad kaugayan, konà.
10 Indananan now, wadà otow no ogpakasapad kanak bahin ton kagi ku no
igkapasimantug ku bahin to kanak to ogdaa to tu-un ku no lawa. Mataga podon to
tibò no taga-Akaya. To pig-ikagi ni Jesus, tùtu-u. Angod dà to kanak kagi, tùtu-u su
si Jesu-Kristu dini kanak.
11 Intobo-ot now buwa dow wadà ku kalogoni iyu. Dì konà su nama-anan to Diyus
to lagboy ku iyu nalogonan iyan.

12 Sikan paghimu ku, ogpadayongon kud awos wadà ogkasakindogan to otow no
og-iling to “Paghimu ni Pablo aw paghimu noy, papadihu dà su ogdawaton din
gayod to bayad.”
13 Dì sikan no mgo otow, konà no tùtu-u no tumutubus ni Jesus. Og-iyan-iyanan
kow dan puli awos mabogayan now kandan. Ogpakunon-kunon kandan no
tumutubus ni Jesus. Dì matuu konà man no tùtu-u.
14 Su gin-anow nigpakunon-kunon kandan su agad si Satanas no tagsakup kandan,
ogpakunon-kunon to diwata kun kandin no niglikat kun to ka-awangan to Diyus.
15 Kaling man ogka-iman ta to mgo sakup ni Satanas, ogpakunon-kunon puli no
mag-a-anad to ka-awangan. Dì to mahudi no adow ogkastiguhon tibò kandan.

16 Na ogsudsudon ku mandà to na-ikagi kud iyu. Konà now ogdomdomon no
wadà puus to kagi ku. Dì nasì ogpaminogan now iyan podon lagboy. Oghimuhon ku
to kagi no ogpa-atubangon ku to kanak lawa angod to mgo otow no nigpang-anad
iyu su kadoog dan pigsayà bahin to tu-un dan no lawa. Tuguti a now to
igpannangon to kanak tu-un no lawa.
17 Wadà ku ka-ikagi to niglikat ki Jesus to pagnangon ku to kanak tu-un no lawa
su wadà puus. Dì iyan innangon ku iyu su so-idi to igbaos ku kan mgo otow no
kadoog ogpasimantug.
18 To mgo otow du-on, kadoog dan igpa-ahà to ogkasayà-sayà to mgo otow no konà
no mgo tumutu-u. Na kunto-on ogsunudon ku kandan to kan pagpasimantug dan.
19 Nokoy man no niglabow on to iyu nama-anan, su ogtuwa-ayon now to otow no
wadà mgo bo-ot.
20 Su ko pig-udipon kow to mag-a-anad no konà no tùtu-u, nokoy man no
pigpabay-anan now man puli. Agad mahukhuk kow kan mag-a-anad no konà no
tùtu-u aw padakoo-dakoo kandan diyà iyu dow sawayon kow, dì nokoy man no
nigpadaa kow man kandan.
21 Dì matuu kanami, pighimu koy now no talawan su danu-an koy man. Ko sikan
to kalitukan to talawan, ogka-abin noy sikan.

Dì ko moydu-on oghinanggat kanak bahin to igpasimantug dan, og-atuhan ku su
moydu-on dà gayod igkapasimantug ku agad wadà puus sikan.
22 Aw dow mgo Hibriyu na-an kandan? Na kanak, songo Hibriyu a dà man gayod.
Dow sugpù ni Israel kandan? Na kanak, songo sugpù a dà man gayod ni Israel. Dow
sugpù man kandan ni Abraham? Na kanak, songo sugpù a dà man gayod ni
Abraham.
23 Dow sugu-onon buwa gayod kandan ni Jesu-Kristu? Labow-labow a pad no
sugu-onon din gayod. Kagi ku, angod to wadà bo-ot ku. Dakoo pad to pagpamakut
ku aw kalisodan ku. Mahahan-ing pad du-on kandan to pagkapirisu ku no niglikat
to pagpasakup ku ki Jesu-Kristu. Lalagboy pad du-on kandan to pagkabunai ku.
Subla on to pagkalimuti ku to kamuwahanan podon kanunoy.
24 Likat to mgo Hudiyu, kalima a kabunai no sikan kada songo pagbunaa katlu-an
aw si-am to ogdo-og.
25 Katatou a posposi, kasaboka a dogpaka to batu, katatou a kaonod, songo
kadukiloman aw songo adow to paglotow-lotow ku diyà to dagat.
26 To pinanodnod ku no panow nalimutan a kadoog to kamuwahanan agad diyà
to kawohig-wohigan, kamuwahanan to mgo tulisan, kamuwahanan to mgo otow no
taga-lunsud no kadumahan ku dà, kamuwahanan to mgo otow no nigsingkabugtì,
kamuwahanan diyà to lunsud, kamuwahanan diyà to banwa no kahanongan,
kamuwahanan diyà to kadagatan, kamuwahanan diyà to kasu-unan no
mapakunon-kunonon.

27 To mgo ka-unagan aw mgo kalisodan, pinuna-us on to pinanodnod no
kapuwawan to kadukiloman, bontas, langga, pigpanodnod kud puli to ginhawa ku
to wadà ko-on-ko-on, hagsii aw lobas to lawa ku.
28 Aw wadà pad labot sikan moydu-on pad su adow-adow moydu-on ogkapookan
ku to pagbulig to igpahogot to pagtu-u to mgo kasinakupan to Diyus su dagow
moydu-on ogpakasuwoy
29 su ogkaduyong-ot a ko wadà pad kahogot to pagtu-u to mgo sakup ku. Angod
iyan to kanak nasì to wadà pad kahogot to pagtu-u su ogpakaduma to kanak
ginhawa du-on kandan. Aw lagboy to kalangot ku ko moydu-on ogpasuwoy to
tumutu-u no wadà pad kahogot to kandin pagtu-u.
30 Ko pananglit ogkaliyag a to ogpasimantug, dì ognangon a nasì to mgo
nawada-an to kanak kabogbogan no ogkasayà to otow su du-on dà ogkakita-an to
kabogbogan to Diyus no ogbulig kanak.
31 Masaya-an to wadà katapusan to ngadan to Diyus no Amoy ni Jesu-Kristu no
Magbobo-ot tanow. Ogkamatu-ud din to konà a no gau-on.
32 Ton diyà a pad to Damasku, sikan gubirnadur no imbotang du-on ni Harì
Aritas, pigpalibongan din to mgo sundau to ing-aad to lunsud awos a madakop.
33 Dì pigtuntun a no insood to bangkow no diyà a pabaya-a to paslangan to
ing-aad aw makalikoy a dà makalogos.

12

1 Agad nama-anan ku no wadà puus lagboy ko pumasimantug a, dì so-idi to
babaosay ku kan mgo otow no kadoog ognangon to kandan tu-un no lawa. So-idi to
igdugang ku ton nanangon kud on iyu. Ognangonan ku pad iyu to nakita-an kud on
iyan to tu-un ku no mata no si Jesus to nigpakita kanak no sikan, wadà kakita-i to
duma. Ognangonan ku iyu gayod kan intaga din dini kanak.
2 To sampuù tag upat on no tu-ig kunto-on moydu-on sakup ni Jesu-Kristu no
nabatun diyà kaylu to ugtuhan no banwa to Diyus. Wadà ku katagahi dow tibò to
lawa ku naka-andiyà, dow umagad ku dà buwa. Diyus dà to nataga.
3 Iyan dà natagahan ku to naka-andiyà a to banwa diyà to langit no labow to
kadoyow. Dì wadà ku iyan katagahi dow tibò to lawa ku naka-andiyà, dow umagad
ku dà buwa su Diyus dà to nataga.
4 Diyà ku kadinogi to kagi. Dì konà ku ogkasudsud su konà ogka-otawan to
pag-ikagi.
5 Kaling man ko maliyag a to ogpasimantug no ogpalabow, moydu-on dà
igkapasimantug ku. Dì ko kanak dà no puli no otow, wadà igkapasimantug ku. Iyan
dà ignangon ku to nawada-an to kanak kabogbogan awos makita-an to kabogbogan
to Diyus no nigbulig kanak.
6 Su ko maliyag a to ogpasimantug to nabayà-baya-an kud on, konà now
ogka-ikagi sikan no kagau-an su tùtu-u iyan to moydu-on igkapasimantug ku. Dì
og-oyow ad og-angod sikan su dagow makapalabow ad. Dì to ogkaliyagan ku no
iyan dà piglikatan to domdom kanak to mgo otow to nakita-an dan aw nadinog dan
on no niglikat dini kanak.
7 Kaling man pigtugutan to Diyus to og-ingoo-ingoon a to tumutubus ni Satanas no
nigbogoy kanak to kalisodan no konà ogkagawang awos konà ku podon
ikapasimantug likat to impakita kanak.
8 To katatou a pangamuyù to Diyus to ogpagawangon sikan.
9 Dì to pagtabak din kanak to “To kagi nu, litos dà su sikan kakulangan nu no
nawada-an to ikow no kabogbogan, du-on dà nasì ogkakita-an to kanak kabogbogan
no ogbulig ikow no wadà nakatopong.” Sikan to kagi ni Jesus dini kanak. Kaling

man naliyagan ku to nawada-an a to kanak no kabogbogan su awos iyan
makatodung kanak to kabogbogan ni Jesu-Kristu.
10 To pagkawada-i ku to kanak no kabogbogan, sikan to ogkabayà-baya-an ku no
kabogbogan ni Jesu-Kristu. Kaling man to mgo nawada-an to kanak kabogbogan,
konà ku sikan ogkapookan asta pad mgo pagdiyampà aw mgo kalisodan, aw mgo
pagkasakiti, aw mgo pag-uwang-uwang, su to ingkawada-i ku to kanak no
kabogbogan, du-on on nasì ogkakita-an to kabogbogan to Diyus.
11 Angod to wadà bo-ot ku no nakapasimantug a dì iyu to piglikatansikan su iyu
podon to ogpakamatu-ud to kanak katondanan. Agad tùtu-uiyanno wadà igkasayà
kanak to duma, dì konà no labow pad kanak sikan mgootow no ogpalabow-labow
podon.
12 Ton diyà a pad iyu, moydu-on inmatu-ud no tùtu-u to katondanan
kunotumutubus ni Jesus su agad malisodan a dì natibuus to ginhawa ku
awnadumahan ad to kaboonganan no nakita-an to kabogbogan to Diyus
nomoydu-onogka-anadan now.
13 Iyan dà nahimu ku diyà to duma no sinakupan to Diyus dì wadà kuhimuha
diyà iyu to pagpabogat ku iyan to kanak kapookanan, su wadà kuisalig iyu to
kapookanan ku. Na pasayluha a now sikan.
14 Na so-idi a no oghina-at to paglo-uy iyu to katatou. Agad kunto-on, konà ku
ogsaligan iyu to kapookanan ku, su konà no sapì now toogpanganapon ku. Dì iyu dà
iyan to ogpanganapon ku awos pumasakup kowlagboy ki Jesus su konà no mgo batà
to ogtagama to kaugayan to mgoma-asdan. Dì to ma-as nasì to ogtagama to
kaugayan to mgo batà.
15 Agad mabogayan ku iyu to tibò to katu-unan ku, dì ogkaliyag adà. Agad
mabogayan ku iyu to doson ku no ogbulig a iyu, dì konà ogpatunusontoginhawa ku
du-on iyu. Sikan to kapanggadanan to pagkalogon ku iyu. Towadàlogon now kanak,
dow sikan to igkabaos now kanak?
16 Moydu-on nig-iling to “Agad wadà impabayad ita ni Pablo, dìmoydu-on dà
ing-iyan-iyan din dini ita.”
17 Dow nokoy buwa to mgo pagpabayà to pagluku iyu to otow nopigpa-andu-on ku
iyu no pigpa-iyan-iyan ku kun iyu.
18 Ton pagpa-andu-on ku ki Tito aw duma pad no tumutu-u, dow
moydu-onka-iyan-iyan ku no nakita-an now? Kanami si Tito, dow wadà hiduma
toginhawa noy aw batasan?
19 Nokoy to pagdomdom now bahin to inikagi ku dini so-idi sulat ku. Dowintobo-ot
now dow ogho-unon ku podon to lawa ku du-on to atubangan now? Dìkonà man su
Diyus to ogbo-ot kanami aw kanak no sakup ni Jesu-Kristu, nama-anan to Diyus to
tibò no nasulat ku to igkatabang kud podon iyu, mgokasu-unan to pagtu-u ta aw
hogota to pagtu-u now, konà no kanak dàsikanno puus.
20 Napookan ku ko umandu-on a iyu dagow dow makita-an ku iyu no
konàkuogkaliyagan aw ko makita-an a now no konà now ogkaliyagan gayod.
Dagowpagkilaa ku iyu to nigbubuwow kow aw mgo pag-ingà, mgo langot, mgo
inuntuway, mgo pag-ina-ina, mgo tinasobay, mgo tibuus no otow aw mgo samukan.
21 Napookan ku ko makanunoy to batasan now no mado-ot aw kanak no
nigpang-anad iyu, masikawan to atubangan to Diyus aw ogkaduyong-ot a su to mgo
sakup ku, wadà dan oyowi to mado-ot no domdom aw panlibug aw palibug aw mgo
mado-ot no ogka-ibogan dan.

13

1 Na ko dumatong a du-on iyu, ikatou kud on sikan no paglo-uy du-on iyu. Ko

moydu-on ogbotang to saà, konà ogkabotangan to saà ko konà no tatou dow daduwa to ogmatu-ud no ka-otow.
2 To mgo otow du-on no mado-ot to mgo hinang, imbahog kud no du-on a pad ko usabon dan, og-andu-on a aw wadà igbogoy ku no ka-at. To kagi ku, ogsudsudon kud su konà ogpabay-anan to pighimu dan no mado-ot, wadà igbogoy ku no ka-at.
3 Sikan to igkapatu-u ku iyu to ki Jesu-Kristu no pig-ikagi no inlikwad ku iyu aw konà now ogkapabay-anan sikan no kabogbogan dì ogka-indanan now lagboy,
4 su tùtu-u iyan to angod to wadà kabogbogan din lagboy ton pagtutuk kandin du-on to kinurus. Dì kunto-on pigbuhoy on aw tuusa no pinabayà to kabogbogan to Diyus. Kanami gayod, ko kanami dà iyan puli, wadà iyan kabogbogan noy. Dì buhì ki dà aw kabogbogan noy, niglikat ki Jesus aw sikan to oglikatan to igkabo-ot noy iyu.
5 Og-aha-on now to iyu tu-un no ginhawahan dow natagonan now iyan to pagtu-u now ki Jesus. Wadà now buwa katahom to si Jesu-Kristu, du-on to sood to ginhawahan now ko konà iyan no pag-ahà now konà iyan no tùtu-u to pagtu-u now.
6 Ko ma-antihan to katondanan noy, og-imanon noy to ogkakita-an now iyan to tùtu-u gayod to katondanan noy.
7 Kanami, pigpangamuyu-an noy to Diyus no wadà podon iyu ogkastiguhon su oyow ad to sikan to ogkakita-an to kabogbogan no imbogoy kanak ni Jesu-Kristu. Agad on ko wadà tu-u kandan to si Jesu-Kristu to piglikatan to katondanan ku ko tùtu-u to pagpasakup now to Diyus.
8 Iyan og-oyow koy to ogkakastigu to mgo tumutu-u to wadà oglikatan no pagkastigu, su iyan, dà ogkakastigu noy ko moydu-on saà awos matul-id.
9 Su agad on ko mahingadanan koy to wadà kabogbogan su wadà man kastigu noy no igbogoy noy iyu ko tagonan now iyan lagboy to matul-id. Ogpangamuyù koy lagboy to Diyus to igpahogot to iyu no pagtu-u.
10 Iyan insulat ku so-idi taga-od no wadà a pad du-on iyu su awos tul-idon now lagboy to kado-otan now awos ko makadatong a du-on iyu to kabogbogan no imbogoy ni Jesus dini kanak, ogkahimu sikan no tukhawanan now, konà no kaduyong-otanan, awos mahogot lagboy to pagtu-u now.
11 Na mgo kasu-unan, ogba-id ad iyu. Usaba now to batasan now. Tumana now sikan kanak mgo tambag su igkadoyow now. Og-u-uyun-uyun kow. Ogdinumahay kow. Malinaw on podon kadoog to pag-ugpà now aw kadumahi kow to Diyus no piglikatan to kalinaw aw paglogon.
12 Dinawatay kow to madoyow.
13 To tibò no sinakupan to Diyus dini, igpadaa dan iyu to mgo pangamusta dan.
14 Madumahan kow to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow aw pagkalogon to Diyus aw pagpakigduma to Ispiritu Santu.

Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Galasiya

1-2 Sulat likat kanak no si Pablo aw mgo su-un ku dini to pagtu-u. Konà puli no
otow to nigpilì kanak dì imbotang a no tumutubus ni Jesu-Kristu aw Diyus no Amoy
din no nigbuhoy kandin aw tuusa.

Sulat ku diyà iyu no mgo kasinakupan to Diyus no taga-Galasiya.

3 Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy aw to Magbobo-ot
ta no si Jesu-Kristu.

4 Si Jesus, nigpakimatoy ita to saà tanow awos malimwasan kinow to pagsakup ita
to katahanan no mado-ot likat so-idi kalibutan su pigbo-otan ki to Diyus no Amoy ta.

5 Diyus, saya-onon to wadà bungku-anan.

6 Na mgo su-un ku, naboong-boong ad su tagbayà kow on kun nig-oyow to Diyus
no podon nig-abin iyu su ogpalipwasan kow din ki Jesu-Kristu no nigka-at iyu likat
to kabo-ot din, dì nigpatikopit kow to bugtì no tinu-uhan no kunon kun Madoyow
no Tutuwanon.

7 Dì sobu-uk dà iyan no tùtu-u no Madoyow no Tutuwanon no niglikat to Diyus.
Wadà duma no tinu-uhan no niglikat to Diyus. Dì moydu-on kunto-on otow no
ogsamuk iyu aw ogpasiyak-siyakon dan podon to impang-anad ni Jesu-Kristu.

8 Dì agad intawa no ogpang-anad iyu to tinu-uhan no bugtì du-on to impang-anad
noy no Madoyow no Tutuwanon, malangotan podon kandin to Diyus no do-otonon
kandin to Diyus, agad pad kanami dow diwata no niglikat to langit.

9 Kan impannangon noy on iyu natodu-on, ogsudsudon kud mandà kunto-on iyu.
Agad intawa, ko bugtì to impang-anad din, ko konà no angod to kanami no
impang-anad no pigtu-uhan now, malangotan podon kandin to Diyus.

10 Na-ikagi kud sikan su konà no puli no otow to ogpasaya-on ku kanak. Konà
gayod no otow puli to ogpa-uyunon ku kanak. Dì Diyus to ogpasaya-on ku kanak.
Ko pumasayà a pad podon to otow, wadà ku podon sapadi to impang-anad dan no
konà no tùtu-u. Dì pig-uyunan kud podon nasì. Dì wadà man su iyan insapad ku
kandan su si Jesu-Kristu, impahimu din sikan aw kanak, kandin no sugu-onon no
ogpasayà kandin.

11 Na mgo kasu-unan ku, to impang-anad ku iyu no Madoyow no Tutuwanon,
sobu-ukon dà no tùtu-u su wadà man makalikat to otow

12 su wadà otow no niglikwad kanak. Wadà gayod nigpang-anad kanak. Dì
impotos ni Jesus impabunsud dini kanak.

13 Dow wadà kow makadinog bahin to kanak pagka-otow natodu-on bahin to
pagpa-omot ku to tinu-uhan to mgo Hudiyu no mgo otow su kanunoy ku
pig-uwang-uwangan to mgo kasinakupan ni Jesus. Wadà ka-at-ka-at ku kandan
natodu-on su tu-ud ku podon to ogdodo-oton ku kandan.

14 Aw gayod to tinu-uhan to mgo Hudiyu, niglabow a du-on to kadumahan ku no
Hudiyu no dongan ku. Wadà ogpakada-og kanak to pag-unug to tulumanon to mgo
Hudiyu su to pag-unug to tulumanon to ka-aw-apu-an noy, ma-unug-unugon a pad
du-on kandan no ka-angod ku.

15 Dì to Diyus, bugtì to katondanan no pigbotangan din kanak su agad wadà a pad
ka-otow, dì pig-abin a din no pigdomdom din on to ogsakupon a no likat to kabo-ot
din.

16 Pigbo-otan a to Diyus to igpalogwà a din to Anak din awos ognangonan ku to
mgo timamanwa no konà no Hudiyu to Madoyow no Tutuwanon. Dì to otow, wadad
pig-usip ku dayun.
17 Agad mgo tugdow no mgo tumutubus ni Jesus diyà to Hirusalim, wadad gayod
pig-usip ku dayun. Dì bugtì no banwa to pigpadoogan kud dayun no Arabiya on, aw
agad pag-ulì ku diyà to Damasku, puli kud piglipasan to Hirusalim.
18 Dì pagkatatouhi on no tu-ig, Hirusalim on to pigpadoogan ku. Dì iyan dà
pigponhik ku to baoy ni Pedro aw daduwa dà no simana to pagka-ugpà ku du-on.
19 Dì kandà no timpu, duma no tumutubus ni Jesus, iyan dà nakita-an ku si
Santiago no su-un din.
20 Na, so-idi igsulat kud iyu, tùtu-u lagboy. Og-aha-on to Diyus to wadà gaù du-on.
21 Na, pagkakita ku kan daduwa dà no tumutubus ni Jesus diyà to Hirusalim, mgo
kalunsudan to Siriya no banwa to pigpang-andiya-an kud aw mgo kalunsudan to
Silisiya no pagpang-anad ku.
22 Dì to mgo kasinakupan ni Jesu-Kristu diyà to Hudiya, wadà pad makakilaa
kanak to atubang su wadà a pad kakita-i.
23 Dì iyan dà nadinog dan bahin kanak to na-ikagi no pig-iling to “Ton otow no
puli nig-uwang-uwang ita natodu-on no sakup to Diyus, ogpang-anad on nasì kandin
kunto-on to tinu-uhan to Diyus no piggawang din podon natodu-on.”
24 Dayun kandan no mgo taga-Hudiya, nigpasalamat on kunto-on to Diyus bahin
kanak.

2

1 Na, monang ad nig-ulì diyà to Hirusalim no niglaboy pad to sampuù tag upat no
tu-ig no iyan duma ku si Bernabe aw padumaha ku gayod si Tito.
2 Iyan dà ing-andiyà ku su pigsugù ad to Diyus. Pagdatong noy du-on to mgo
punu-an to tinu-uhan ki Jesus, pigpag-unayan ku su ignangon ku kandan no Hudiyu
dow ma-amonu to pagpanoysoy ku to tinu-uhan ta diyà to mgo nigsingkabugtì no
timamanwa awos dan ma-ahà dow wadà napuusan ku to impang-anad ku no iyan
dà kalipwasanan ta ko saligan ta si Jesu-Kristu no nigpakimatoy ita.
3 Dì pig-uyunan ad nasì kan mgo punu-an su si Tito no pigpaduma ku, agad konà
no Hudiyu kandin, dì wadà dan pogosa pasakupa to tahan no tulumanon to
tinu-uhan to mgo Hudiyu no pa-indan to lawa,
4 agad moydu-on podon duma no nigpogos. Dì kandan no moydu-on igsugpat dan
podon to impang-anad noy, puli nigpagtibò kanami no puli nigpakunon-kunon to
su-un noy aw makasood no wadà kama-ani to duma. Puli nig-idap kandan itanow
no nalimwasan to tulumanon no tahan, su awos ogpogos-pogoson dan podon
igpatuman kanami to piglimwas on nasì ita ni Jesus no Imananan ta.
5 Dì kandan, wadà koy pada-og agad songo lingonngon dà agun sikan
katùtu-uhanan to Madoyow no Tutuwanon no impasabut noy iyu, konà
ogkaba-otan to mado-ot.
6 Na kan mgo punu-an to sinakupan ni Jesus du-on to Hirusalim no bantugan no
ogpanginlabotan podon kan mgo otow no moydu-on intampu dan podon no bugtì
du-on to kanak impang-anad iyu su ogmatu-udon dan podon to intampu dan. Dì to
kabantug to otow puli, wadà labot ku su to Diyus, konà din ogkilahon to kabantug
to otow puli. Na, nalipasan kud to pig-ikagi kud podon. Na, kan mgo punu-an to
sinakupan ni Jesus du-on to Hirusalim, wadà indugang dan to kanak impang-anad
7 su nakilaa dan nasì to pigsaligan a to Diyus to ogpalikwadon a din to Madoyow
no Tutuwanon diyà to nigsingkabugtì no mgo otow angod dà to pigsaligan din si
Pedro to ogpalikwadon diyà to mgo Hudiyu.

8 Su to paghimu to Diyus du-on to mgo Hudiyu, si Pedro to pinabaya-an to Diyus.
To paghimu gayod to Diyus du-on to nigsingkabugtì no mgo otow, kanak to
pinabaya-an to Diyus.
9 Na, kandan si Santiago aw si Pedro aw si Juan no nakilaa no punu-an to
sinakupan to Diyus diyà to Hirusalim, pagkama-an dan to katondanan no
pigbotangan kanak to Diyus, na-uyunan koy dan aw matu-uda dan to kanami si
Bernabe, pigpatubus koy to Diyus no ogpalikwadon koy to Madoyow no Tutuwanon
bahin ki Jesus diyà to mgo otow no nigsingkabugtì. Dì kandan, tahan pigpatubus to
Diyus diyà to mgo Hudiyu aw tibò koy a-alamanu su nigkaduduma koy.
10 Iyan dà konà dan pigpalingawan kanami to mgo su-un ta no nawada-an to
kapookanan. Dì tahan ku gayod no ogpa-awosan sikan.
11 Na no bali pagmatu-ud to duma no tumutubus to kanak pagpasabut to
Madoyow no Tutuwanon, hognà pad si Pedro no nakasaà kandin, agad labow no
tumutubus dì na-udlinan ku pad kandin agad-agad to kanak nama-anan to
Madoyow no Tutuwanon no impalikwad kanak. Og-uli-on tad to timpu to pag-udlin
ku kandin. Pagkatapus noy to tu-ud noy diyà to Hirusalim, namang-ulì koy on diyà
to Antiyukiya. Pagkaugoy on niglo-uy gayod si Pedro to sinakupan ni Jesus du-on to
Antiyukiya no niglikat to Hirusalim, aw agad Hudiyu no tumutu-u kandin, dì
nigpagso-ob kandin to mgo tumutu-u du-on no nigsingkabugtì no nigpag-agpot
kandin du-on kandan.
12 Dì pag-abut du-on to duma no mgo tumutu-u no Hudiyu no pigpatubus ni
Santiago no nigdaa to sinakupan ni Jesus diyà to Hirusalim, nakasigkon du-on si
Pedro to pag-agpot to mgo tumutu-u no konà no Hudiyu aw pagbugtì on kandin su
kahadok ko konà ma-uyunan kandin to mgo sakup to panon no matagon-tagonon to
tahan no tulumanon likat ki Moises. Agad si Pedro no imbotang no tumutubus ni
Jesus diyà to mgo Hudiyu, dì ingkapanagda kud on kandin du-on to kahan-ingan su
mapayag dà man to saà din
13 aw saà to duma no mgo Hudiyu no tumutu-u su to nama-anan dan aw paghimu
dan, wadà hiduma su puli nigpakunon-kunon kandan to wadà dan kun kama-ani to
og-u-unawa to mgo sakup to Diyus diyà to atubangan din agad Hudiyu aw konà.
Agad si Bernabe no duma ku, puli nigpagtibò to pagpakunon-kunon dan su nadaa
on kandin.
14 Dì pagkita ku to nakasaà kandan si Pedro bahin to katùtu-uhanan to Madoyow
no Tutuwanon, pig-ikagihan ku si Pedro du-on to atubangan to kahan-ingan no
nangkahimun no nig-iling a to “Ikow Pedro, agad Hudiyu ka no ingkadongan nu, dì
tugdow dini pig-unug nu nasì to kadodoog to mgo otow no konà no Hudiyu su
nig-agpot kad du-on kandan aw lingawi nu to ing-okod to mgo Hudiyu bahin to
ogkako-on. Ma-amonu man kunto-on to pagpogos to mgo otow no konà no Hudiyu
to pagpa-unug to tulumanon to mgo Hudiyu dà.”
15 Na, sobu-uk dà to tùtu-u no kalipwasanan ta su ita no Hudiyu no ingkadongan
ta, konà ki no tagaw to tahan no kasugu-an to Diyus angod to duma no mgo otow.
16 Dì nama-anan ta to pagtu-u ta ki Jesu-Kristu to nakalipwas ita, konà no puli
pagtuwa-ay to pagtagon to kasugu-an din to ogpakalipwas ita. Aw sikan iyan to
insalig ta ki Jesu-Kristu su awos malipwasan ki no impabayà to pagtu-u ta to
Imananan to Ka-otawan, wadà pabaya-a to puli pagtuwa-ay ta to pagtagon to tahan
no kasugu-an, su wadà otow no ogkalipwasan no igpabayà to puli pagtuwa-ay to
pagtagon to kasugu-an.
17 Na, sobu-uk dà iyan to tùtu-u no kalipwasanan ta su ita, agad Hudiyu ki likat to
ingkadongan ta dì ogpa-omot kid ogpalipwas to pagtu-u ta ki Jesu-Kristu. Dì
ogpakapatu-u ki no mgo Hudiyu to tahan ki iyan makasasaà to kasugu-an to Diyus
angod dà to duma no mgo otow. Si Jesu-Kristu to ogsaligan tanow tibò to oglipwas

itanow, konà no puli pagtuwa-ay ta to pagtuman to tahan no kasugu-an to ogpakalipwas. Na, nokoy buwa to tawoy sikan. Dow ogpaka-agad buwa si Jesus ogpakatugut ita to ogpalapasan to kasugu-an to Diyus? Konà iyan.
18 Dì ko pananglitan uli-on kud to ogsaligan ku to kanak puli pagtuwa-ay to
pagtuman to kasugu-an to ogpakalipwas kanak, sikan to igkahimu ku no makasasaà
to igpahimu to Diyus. Dì konà man ogkahimù su bahin to pagsalig ku to kanak puli
pagtuwa-ay to pagtuman to kasugu-an no ogkahimu podon no kanak kalipwasanan,
pigbungku-an kud on su amonuhon ku man to pagtuman ku tibò.
19 Kaling man to pagsalig ku to kanak puli pagtuwa-ay to pagtuman to kasugu-an
no igkalipwas kud podon, angod to namatayan kud on du-on sikan awos sumalig a
to bayà no pagbuhoy kanak su natampuhan kud on to Diyus.
20 Tùtu-u iyan to pagkamatoy ni Jesu-Kristu du-on to kinurus, namatoy ad gayod
su nigpag-unung ad kandin aw to kinabuhì ku kunto-on dini to kanak lawa, konà no
kanak to piglikatan. Dì si Jesu-Kristu no nig-ugpà dini to sood ku, kandin to
piglikatan kunto-on. To paggiginhawa ku pad no otow, iyan dà igpasigi no igpabayà
to kanak paghogot to pagtu-u ku to Anak to Diyus no niglogon kanak aw
nigpakimatoy kanak.
21 Wadà ku man kawadà to ka-at to Diyus kanak no niglikat to kabo-ot din, su ko
pagsalig ta to ita puli pagtuwa-ay to pagtuman to tahan no kasugu-an to ogkahimu
no kalipwasanan to otow, sikan iyan nasì to igkawadà podon to igkadoyow to
pagpakatubus ni Jesu-Kristu nigpakamatoy ita no tùtu-u no kalipwasanan.

3

1 Na mgo su-un ku no taga-Galasiya, nawada-an kow on buwa to impang-anad iyu.
Intawa to nakapamayà iyu, su naboong-boongan ku iyu su madaas kow nakasuwoy
su impapayag ku to impang-anad iyu no kagi ku, impa-inu-inu ku to pagpakimatoy
ni Jesu-Kristu ita du-on to kinurus no iyan dà to ogpakalipwas ita.
2 Na ogkanangon ku iyu to pagtuwa-ay now puli to pagtuman to tahan no
kasugu-an, konà no sikan to pinabaya-an to pagdawat now to Ispiritu Santu, su
pagtu-u now nasì to Madoyow no Tutuwanon no pigpaminogan now bahin ki Jesus
to pinabaya-an to pagdawat now to Ispiritu Santu.
3 Konà kow ogpa-angod to otow no wadà nama-anan su to kapinunu-an to pagtu-u
now ki Jesus, pigsaligan now to kabogbogan to Ispiritu Santu to ogbulig iyu to
ogtuman to Diyus no ogpa-uyun kow kandin. Dì kunto-on, og-uli-on now on nasì to
pagsalig now to iyu puli pagtuwa-ay to pagtuman to tahan no kasugu-an bahin to
mgo tulumanon no ogpa-uyun kow podon to Diyus.
4 Dow ogkawadà now buwa kunto-on to ingkadoyow now likat to Diyus? Konà
podon ogkahimù.
5 Na moydu-on pad gayod ig-usip ku iyu. Diyus no nigbogoy iyu to Ispiritu Santu
aw himuha din to kaboonganan diyà iyu, dow nokoy to pinabaya-an din sikan, dow
puli pagtuwa-ay now to pagtuman to mgo kasugu-an din dow pinabaya-an din to
pagtu-u now du-on kandin. Pagtu-u now iyan to pinabaya-an sikan.
6 Na ko pananglitan si Abraham, angod dà su pigbuligan kandin to Diyus
natodu-on su nigtu-u kandin to Diyus su nasulat on no pig-iling to “Nigtu-u kandin
to Diyus, aw nakita-an kandin to Diyus no matuwadong.”
7 Kaling man ogkasabutan tad to agad intawa no ogtu-u to Diyus angod ki
Abraham, agad Hudiyu aw konà, ogkahimu no sugpù ni Abraham su ogkadawat din
gayod to insahad to Diyus.
8 Nignangon to Diyus natodu-on no nasulat on dow nokoy to igkalipwas din to
nigsingkabugtì no mgo otow ko tumu-u kandin. Pignangonan din si Abraham to

“Iyan pigpanalanginan ku ikow su nigtu-u ka kanak. Kaling man ogkapanalanginan
ku to tibò no mgo otow no nigsingkabugtì to banwa ko tumu-u kanak.”
9 Kaling man kunto-on, agad intawa no otow no ogtu-u to Diyus, ogkalabot to
panalangin no insahad du-on ki Abraham no nigtu-u to Diyus.
10 Dì mangkuwan to otow no ogsalig to kandin puli pagtuwa-ay to pagtuman to
kasugu-an tibò to oglipwas kandin, ogpakapasalig gayod kandin to kastiguhonon
kandin ko makasaà kandin su nasulat on gayod du-on to tahan no kasugu-an to
Diyus no pig-iling to “Kastiguhonon to otow no ogpakalapas to nasulat no sugù to
Diyus, agad sobu-uk.”
11 Na ogkasabutan ta to wadà otow no ogkalipwasan diyà to atubangan to Diyus
no igpabayà din podon to kandin pagsalig to puli pagtuwa-ay to pagtagon to
kasugu-an su agad-agad to kasulatan, “Iyan dà igkabogoy ita to kinabuhì no konad
ogkawadà no ogkahimu ki no matuwadong ko ogpabaya-on to pagtu-u ta to Diyus.”
12 Dì ko ogsalig ki to puli pagtuwa-ay to pagtuman to tahan no kasugu-an to
ogpakalipwas ita, wadà labot ta to pagtu-u su agad-agad to kasulatan, “To otow no
ogsalig to kandin puli pagtuwa-ay to pagtuman to kasugu-an to iyan ogpakalipwas
kandin, wadà sugù no ogkalapasan din, agad sobu-uk, dì ogkatuman din lagboy
tibò.” Dì intawa man no otow to ogpakatuman tibò.
13 Kaling man agad ogkahibatan ta podon to saà ta du-on to kasugu-an to Diyus,
nalipwasan kid ni Jesu-Kristu to ita podon no kastigu su agad wadà saà din dì
nigpahimu kandin no kastiguhonon to ita no saà du-on to kandin tu-un no lawa no
nigpa-ina kandin no nigpakimatoy ita du-on to kinurus no intugdok no kayu, su
nasulat on no pig-iling to “To otow no ogpa-inahan no ogtutukan du-on to intugdok
no kayu, ogkama-anan ta to lagboy on kastiguhonon to Diyus.”
14 Si Jesus no Imananan to Ka-otawan, nigpakimatoy itanow tibò awos
nigsingkabugtì no mgo otow mangkalabot to panalangin no insahad du-on ki
Abraham su awos madawat tibò to Ispiritu Santu ko tumu-u ki.
15 Na mgo su-un ku, ko pananglitan to tahan ta no otow dini to babow to
kalibutan, ko pigmatu-ud on to otow to insahad din, sikan dà su wadà duma no
ogpakadugang du-on dow bawasan pad du-on.
16 Na to pig-ikagi kud, so-idi to napa-atubangan. To wadà pad bogayi to Diyus to
mgo kasugu-an, pigsahadan on to Diyus si Abraham to ogbogayan din to mgo otow
to kalipwasanan no igpabayà du-on ki Abraham aw sugpù din. Na indanan now kan
kagi no sugpù. Kan no kagi ogkahimu to ogkapa-atubangan to songo otow dà dow
mahan-ing gayod. Dì kani, iyan napa-atubangan to sobu-uk dà iyan no si Jesu-Kristu.
17 Dì so-idi to ogkanangon ku. Tugdow, moydu-on insahad to Diyus diyà ki
Abraham no ogtabangan din to tibò no mgo otow no igpabayà to sugpù ni Abraham.
Na to Diyus, ko isahad din, konà din oggawangon aw ilisi to duma. Pagsahad to
Diyus sikan, wadà din pad bogayi to kasugu-an no impabayà du-on ki Moises.
Domdoma now to kotob to nabaya-an to upat no gatus no tu-ig aw katlu-an, kayan
imbogoy to Diyus to kasugu-an no si Moises to impabayà. Dì wadà kagawang to
tugdow no insahad to Diyus su pigmatu-ud din on.
18 Dì ko pagtuman podon to kasugu-an to Diyus to piglikatan to panalangin din,
konà podon ogkahimù to insahad to Diyus to piglikatan. Dì insahad to Diyus iyan no
niglikat to kabo-ot din to piglikatan to panalangin diyà ki Abraham.
19 Mano sikan insahad to Diyus to piglikatan to panalangin diyà ki Abraham,
nokoy man buwa no moydu-on pad imbogoy to Diyus no kasugu-an no impabayà
du-on ki Moises. Iyan indugang to Diyus to kasugu-an du-on to imbogoy din on no
insahad su awos ki makakilaa lagboy to makasasaà ki no otow du-on to igpahimu
podon to Diyus. Dì kan kadodoog no kasugu-an to tulumanon, puli pighimu to Diyus

no huwag-on hantod ko umabut kan sugpù ni Abraham no pigsahadan on to Diyus. Dì pigpatubus to Diyus to mgo diwata din aw si Moises pagbogoy din to kasugu-an diyà to mgo sakup din.
20 Dì pagbogoy to Diyus to insahad din, impotos din du-on ki Abraham.
21 Na moydu-on ig-usip ku iyu. Dow nigkakablang buwa kan kasugu-an to Diyus aw kan insahad din? Wadà iyan, su nighibugtì to tu-ud to Diyus pagbogoy din kan daduwa. Ko kasugu-an podon to piglikatan to kinabuhì ta no konad ogkawadà, kasugu-an iyan podon to kalipwasanan ta.
22 Dì konà man ogkahimù su agad-agad to kasulatan, itanow no mgo otow, nalimutan kinow to kabogbogan to saà hantod to iyan dà ingkaluwas ta to pagtu-u ta ki Jesu-Kristu aw kalogobi pad kotob to ogtu-u kandin aw ogkadawat to insahad no kinabuhì no konad ogkawadà.
23 Na hognà pad itanow tibò angod to nalimutan kid to kasugu-an no napirisu hantod to ma-ukasan to kalipwasanan ta no pinabayà to pagtu-u ta.
24 Kaling man ko pananglitan, to kasugu-an to Diyus nahimu no nigtamong ita hantod to og-abut to Imananan to Ka-otawan awos kinow malipwasan ko tumu-u ki.
25 Dì kunto-on no nig-andini si Jesus to kalibutan no pigtu-uhan ta wadà kid on kasakup to nigtamong ita,
26 su ita kunto-on no nigtu-u ki Jesu-Kristu, angod kid on to mgo anak to Diyus no nigtulin on su nigpagtampu kid on ki Jesus.
27 Su no pagpabonyag tad no inmatu-ud to nigpagtampu kid ki Jesu-Kristu, nigpasakup kid on kandin no oggoadon ta to kandin katahani.
28 No nigpagtampu kid on ki Jesus, wadad on igkabugtì ta diyà to atubangan to Diyus, agad Hudiyu aw nigsingkabugtì no mgo otow, agad udipon aw datù, agad lukos aw buyag, su no nigpagtampu kinow on ki Jesu-Kristu, sobu-ukon kinow dà no otow.
29 Ko tu-unon kid on ni Jesus, og-agad kinow ogkahimu no sugpù ni Abraham aw makadawat ki to insahad on kandin to Diyus.

4

1-2 Na ko pananglitan, nama-anan ta to agad sugpù to datù no ogpakatu-un on to tibò no ogkabilin to amoy din, dì ko konà pad magotò to adow no pigbo-otan to amoy din, wadà ogkalabawan din agad udipon no nigtamong kandin, ko konà pad tumulin kandin. Dì nasakup pad kandin nasì to nigtamong kandin aw duma no mgo mawmanigo-on du-on kandin hantod ko magotò to adow no piggotò to amoy din.
3 Na itanow no mgo otow dini to babow to kalibutan, angod dà su ogka-angod ki to batà su nasakup ki pad to naka-una no tinu-uhan dini to babow to kalibutan.
4-5 Dì pagkagotò to adow, pigpa-andini to Diyus to Anak din no impa-anak to buyag awos mahimu ki no mgo anak to Diyus no pinabaya-an sikan Anak din no si Jesus. Pigpa-andiyà gayod si Jesus to mgo Hudiyu aw matuman din lagboy to kasugu-an no inlikwad ni Moises awos malipwasan to mgo otow no nasakup kan mgo kasugu-an.
6 Mano anak kid on to Diyus, pigpabogoy din ita si Jesus no Anak din to Ispiritu Santu no mamonang on dini to sood ta su nangamuyù si Jesus sikan du-on to Amoy din. Aw to Ispiritu Santu, ogmatu-udan kid din to anak kid to Diyus aw og-alladan kid din to oghingadanan ta to Diyus to “Amoy ku” ko pasalamatan ta to Diyus.
7 Kaling man konà kid on no udipon. Dì anak kid on to Diyus. Mano anak kid on to Diyus, nahimu kid on gayod no ogpakatu-un to panalangin no insahad to Diyus to mgo anak din.
8 Na to udipon, sikan iyan to nahimuhan now no impabayà to mgo ampu-onon now natodu-on no konà no Diyus, su wadà kow pad kataga to Diyus no tùtu-u.

9 Dì kunto-on iyu, natagahan now on to Diyus no tùtu-u, aw Diyus, natagahan
kow din. Na-amonu kow on man no og-uli-on now pad to tinu-uhan no naka-una
dini to babow to kalibutan no mgo tulumanon aw ing-okod no konà ogpakalipwas
ita. Dow ogpa-udipon kow pad buwa ogpa-usab sikan?
10 Ogpalipwas kow podon nasì no igbayà to pag-indan now lagboy to adow,
buwan, tu-ig no tulumanon to Hudiyu.
11 Dagow ma-uwakan to pagkapagud ku no nigpang-anad a iyu natodu-on.
12 Na mgo su-un ku, ogkaliyag a ko oggoadon a now podon su agad Hudiyu a dì
pagtu-u ku ki Jesu-Kristu, nigsigkon ad to pagsalig ku to mgo inlikwad no
tulumanon puli aw mgo ing-okod puli, aw sunuda kud iyu no konà no Hudiyu no
wadà salig kan kasugu-an no ogtumanon to mgo Hudiyu. No pag-ugpà ku du-on iyu,
wadà saà now dini kanak. Dì madoyow nasì to pagdawat now kanak. Agad
moydu-on sakit ku no dakoo, dì wadà a now iyan sawaya dow oyowi. Dì madoyow
nasì to pagdawat now kanak.
13 Kan pagkasakit ku du-on iyu, sikan to tugdow ku no pagliwak to pagpang-anad
ku iyu to Madoyow no Tutuwanon.
14 Agad malisod kow ogpaminog to kanak impang-anad su nasakit a man, dì
pigtuwa-ay now dà. Pigdawat a now angod to pagdawat to diwata likat to Diyus. Ko
si Jesus podon, papadihu dà buwa.
15 Nalingawan now on buwa to pagtukhow now to pag-ugpà ku du-on iyu
natodu-on, su domdom ku to natodu-on agad nokoy no pagkatabang now kanak,
wadà buwa ogbalibadan now, kotob to igbogoy now on podon to mata now.
16 Dì kunto-on nokoy man no mado-ot on to ginhawa now kanak. To pagnangon
ku iyu to katùtu-uhanan, dow sikan to piglikatan to ingkabugtì to ginhawa now dini
kanak?
17 Sikan mgo nang-anad to konà no tùtu-u, nig-augbasa lagboy iyu dì bugtì to
domdom dan. Dì pighimu dan nasì sikan su awos og-oyowan a now on aw diyà kow
on to ogpasakup kandan.
18 Ko moydu-on ogpaglagi iyu, madoyow man ko madoyow to tu-ud dan. Kanak
gayod, kaliyag a ko mahan-ing to amigu ku. Pag-ugpà ku du-on iyu natodu-on
madoyow to paghiduma ta. Madoyow podon ko humiduma ki dà agad wadà a
du-on.
19 Mgo kasu-unan ku, nalisodan a to pagtagad ku hantod ko pasoodon now lagboy
si Jesu-Kristu du-on iyu.
20 Naboong-boong a iyu su tugdow madoyow to pagdawat now kanak. Dì
kunto-on bugtì on buwa to ginhawa now kanak. Madoyow podon ko makalo-uy a
iyu kunto-on awos konà a maka-iling podon so-idi no mgo mabogat no kagi.
21 Na moydu-on ig-usip ku iyu no ogpalipwas podon to saà now no igpabayà now
podon to pagtuman to tulumanon likat ki Moises no pigpalikwad to kasugu-an to
Diyus. Wadà now buwa kama-ani dow nokoy lagboy to ignangon ita to nasulat ni
Moises?
22 Su du-on ki makabasa to daduwa to batà ni Abraham no tumaag lukos. Kan
sobu-uk, lagboy no asawa ni Abraham no una to inoy. Kan sobu-uk, ikaduwa no
asawa to inoy no udipon kandin.
23 Na pagbo-ot puli to otow to piglikatan kan batà to inoy no udipon. Dì kan batà
to inoy no konà no udipon, pagbo-ot to Diyus to piglikatan din su kandin to insahad
to Diyus.
24 Na sikan no innangon, moydu-on napa-atubangan. Sikan daduwa no buyag no
si Hagar aw si Sara no tugdow no asawa ni Abraham, napa-atubangan to daduwa
no kadodoog to paglabot to Diyus.

25 Kan sobu-uk no kadodoog no si Hagar, sikan bahin to mgo tulumanon no
imbogoy to Diyus ki Moises diyà to Sinai no untud diyà to Arabiya no paghapit
du-on to mgo sakup to Diyus to paghipanow dan. Sikan no banwa, pig-ugpa-an to
mgo sugpù ni Hagar aw kan no untud pighingadanan dan to Hagar no untud.
Udipon dà to niglikat du-on. Na kunto-on Hirusalim no lunsud dini to babow to
pasak no piglikatan to mgo tulumanon to mgo Hudiyu, iyan ogka-angodan to Hagar
no untud su pagka-udipon dà to niglikat gayod du-on.
26 Dì si Sara no iyan na-angodan din to langitanon no Hirusalim no iyan
sinakupan ni Jesus no piglikatan tanow tibò no namantu-u kandin, nalipwasan su
wadà ki kasakup sikan no mgo tulumanon.
27 Sikan gayod to napa-atubangan kan nasulat on no pig-iling to “Ikow, agad bukak
ka, dì bali kad ogtukhow. Wadad ogbayan to pagkaliyag nu, su igsahad ku ikow ko
mahudi no adow mahan-ing pad to sugpù nu du-on to buyag no ogkasodsodan.”
28 Na itanow mgo kasu-unan ku, ogpaka-angod ki ki Isaac no batà ni Sara no
kabogbogan to Ispiritu Santu to piglikatan ta.
29 Dì kunto-on pig-uwang-uwangan ki nasì to mgo otow no otow puli to piglikatan
dan no ogpaka-angod ki Ismael no nig-uwang-uwang to hadi din no si Isaac no
insahad to Diyus to piglikatan din.
30 Dì nokoy to oghimuhon ta kunto-on bahin to ogkahimu ki podon no udipon no
ogkasakup ki to mgo tulumanon puli. Ogpa-angod ki to nasulat no pig-iling to “Na to
udipon aw kan niglikat du-on kandin, gawanga, su to kabilin to amoy no ogkatu-un
to batà to inoy no konà no udipon, wadà labot to batà to inoy no udipon.”
31 Na, ogkasabutan tad on mgo su-un ku, to konà ki ogpakapalipwas to saà ta ko
pagtuman ta to tulumanon to ogsaligan ta, agad og-unug-unugon ta lagboy angod dà
to udipon, dì ita, wadà ki kasakup to pagka-udipon. Dì nasakup kinow on nasì to
kalipwasanan su nigtu-u ki to Diyus.

5

1 Na itanow, kalimwasanan to moydu-on su piglimwasan ki ni Jesu-Kristu to mgo
tulumanon no katahanan. Sikan kalimwasanan, oghimuhan tad to ogsakindogan ta.
Konà tad og-uli-on to pagka-udipon.
2 Kanak no si Pablo, og-indanan now to kagi ku iyu. Ko ogsaligan now to
pagtuman now to tulumanon to oglipwas iyu to saà now, ogkawadà to pagtabang
iyu ni Jesu-Kristu.
3 Ogpakasudsud a to innangon kud on iyu, ko ogpa-uyun kow podon to Diyus no
igpabayà to pagtuman to kasugu-an din likat ki Moises, konà ogkahimù to puli kow
ogtuman kan sobu-uk bahin to pag-indan to lawa. Dì tibò to kasugu-an to
ogkatuman now.
4 Iyu no ogpalipwas podon to saà now no igpabayà to puli pagtuwa-ay to pagtagon
to kasugu-an, wadad on labot now ki Jesu-Kristu aw pig-oyowan now on to
impabayà din no ka-at din podon iyu no niglikat to kabo-ot din.
5 Dì ita no pigtabangan to Ispiritu Santu, ogsaligan ta to piglipwasan ki to Diyus to
saà ta aw ogtagadan ta to ogtabangan ki mandà to kabogbogan to Ispiritu Santu to
mahudi no adow su nigtu-u kid to Diyus.
6 Su no nigtampu kinow ki Jesus no Imananan ta, agad matuman ta to tahan no
tulumanon dow konà dì papadihu dà sikan. Dì kamatu-udan to pagtu-u ta no
pigdumahan to paglogon ta to Diyus aw otow.
7 Madoyow man to iyu pagpa-omot, di intawa man buwa to nigbalatak iyu to
pagtagon now to katùtu-uhanan no kalipwasanan. Kan pagkadaa iyu, ando-i
makalikat.

8 Konà no Diyus to piglikatan su kandin to piglikatan to kalipwasanan now no
pinabayà du-on ki Jesus.
9 Konà now ogkalingawan to tùtu-u iyan to nadinog tad no ikagihonon no pig-iling
to “Agad ma-intok dà to nakaba-ot dì mado-ot to ogkabauyan tibò,” su agad sobu-uk
dà no otow no gaù to igpang-anad din, dì ogpakado-ot to pagtu-u to sinakupan tibò.
10 Dì mangkuwan kanak, tinahom ku to konà kow ogpakasuwoy to impang-anad
ku iyu su namangtampu kinow on ki Jesus. Dì kandan no nigpasuwoy podon iyu,
agad intawa kandan, kastiguhonon to Diyus.
11 Moydu-on nignangon to kanak impang-anad kun aw kandan impang-anad,
nighiduma kun, aw kanak no si Pablo, ogpang-anad a kun to konà ki ogkalipwasan
ko konà ki ogtuman to mgo tulumanon. Dì konà man su konà no sikan to
impang-anad ku. Na moydu-on ig-usip ku iyu. Ko nighiduma pad podon to
impang-anad noy, nokoy man no kanunoy a dan pigpahadatan su ko nighiduma
podon, na-agad on podon nagawang to ingkaboong-boong dan to impang-anad ku
no iyan dà igkalipwas to otow ko ogtu-u kandin to si Jesus, nigpakimatoy ita du-on
to kinurus.
12 Sikan mgo otow no nigpa-awà iyu no pigpakatuman kow podon to tulumanon,
madoyow podon nasì ko pumahimu kandan no gawangonon to sinakupan to Diyus.
13 Dì iyu no mgo kasu-unan ku, matu-udan kow to Diyus to ogkalimwasan kow to
pagka-udipon now. Dì to pagkalimwasi now, konà now ogpabauyon to igkahutoy
now to puli ogtumanon to ibog now. Dì nasì konà now podon puli ogbungku-an to
ogtinabangay kow su oglinoganay kow on podon.
14 Su to tibò no kasugu-an to Diyus, sobu-uk dà to ogkatibo-an no pig-iling to
“Oglogonan now to kapadihu now angod to paglogon to lawa now.”
15 Dì iyu no sakup ni Jesus, ko og-inina-inahay kow aw ogsinombangay, dowdoyow
kow su dagow paghiduma now to ginhawa no ogduma kow ki Jesu-Kristu, ogkado-ot
man.
16 Dì so-idi to igpatuman ku iyu. Ogpa-allad kow to Ispiritu Santu awos konà kow
makaduma to puli now no ibog.
17 Su ita no otow, to katahani ta no bo-ot aw pagbo-ot to Ispiritu Santu, konà
oghidaag su ogbinabagay nasì. Ko malingì ta to tahan ta no bo-ot, puli ta
ogsogsogon. Kaling man konà ki ogduma to ita dà no bo-ot ko ogtumanon ta podon
to pagbo-ot to Ispiritu Santu.
18 Dì ko ma-alladan kow to Ispiritu Santu, wadà ogkapookan now to pagtuman to
kasugu-an to Diyus.
19 Na ita no otow, to katahani ta, mahawoy dà to ogkilahon su sikan to piglikatan
to paghimu ta angod to panlibug aw palibug, paghimu to otow no wadà sikow,
20 pag-ampù to ampu-onon no konà no Diyus, sikan otow no ogpabogoy to
katigaman no ing-okod to Diyus, pagkakablang, bubuwow-buwow, pag-ingà, kaboù,
ma-akom, paghibolag-bolag,
21 pagsombang, pagbunù, minahingow, aw panliyag lagboy aw duma no angod
sikan. Igbahog ku iyu kunto-on angod to pagbahog ku natodu-on. To otow no
oghimu angod sikan, wadà labot to pigsakupan to Diyus to mahudi no adow.
22 Dì to Ispiritu Santu to piglikatan to paglinogonay, pagtukhow, kalinaw,
ka-ungangon, mahabà to pagpasinsiya, ka-at, bo-otan, matuman-tumanon,
23 danu-an, pagpogong. Na ko angod kan, wadà kasapadanan likat to kasugu-an to
Diyus su wadà ogkalapasan.
24 Ita no tùtu-u no sakup ni Jesu-Kristu, angod to nakapag-unung kid kandin
pagkamatoy din du-on to kinurus su angod to nigpatutuk ki to ita no ka-ibogan aw
kaliyaganan ta no mado-ot.

25 Na, ko Ispiritu Santu to piglikatan to kinabuhì ta no konad ogkawadà,
ogpa-allad ki gayod kandin no oghihipanow ki pad dini to babow to kalibutan.
26 Ita, konà ki ogpasayà to duma. Konà ki gayod ogsinawayay. Konà ki
ogpa-i-inga-ay.

6

1 Dì mgo kasu-unan ku, ko moydu-on iyu no ogkalingow to ogpa-allad to Ispiritu
Santu aw maka-agad makasaà, iyu no nigpa-allad to Ispiritu Santu, ogpapa-uli-on
now kandin to madoyow. Dì oghinayan now dà su ita no otow, tibò ki makasasaà.
2 Na ita no sakup ni Jesus, ogbinuligay ki to oghogot to pagtu-u ta no angod to
ogtinagudahay ki su sikan to igtuman ta to insugù ita ni Jesu-Kristu no oglinogonay
ki.
3 Na ita no otow, ko intobo-ot ta to wadà saà ta, puli ki nahimu no nigluku to ita
tu-un no lawa.
4 Dì ita, kanunoy ki ogsin-anti to ita no hinang no kagi to Diyus to sokodan ta. Ko
tumanon ta sikan aw ko hustu, ogkaliyag ki. To hinang to duma, agad madoyow
dow mado-ot, konà no sokodan ta no ig-anti ta to ita no hinang,
5 su ita dà no pagsinghimu sikan dà to ogka-abin ta.

6 Na, to otow no ogpang-anad to kagi to Diyus to igkabuhì din, mgo pig-anad din
podon to ogbulig.

7 Konà ogpakasaà to ogkasabutan now to og-ikagihon ku. To igbaos to Diyus diyà
to otow, wadà ogpakabalibad su agad nokoy to ig-odok ta, sikan iyan to ogka-ani ta.
Angod dà ita no otow, su agad nokoy no oghimuhon ta, ogkita-on to Diyus aw to
mahudi no adow igbaos din ita no angay dà to paghimu ta.
8 Ko ogduma ki to ita dà no ka-iboganan, kado-otan dà to ogkapudut ta. Dì ko
ogduma kid to pagbo-ot to Ispiritu Santu, kinabuhì no konad ogkawadà to
ogkapudut ta.
9 Konà ki ogbogat-bogat to paghimu ta to madoyow su ko magotò moydu-on
ogkapudut ta ko konà ta bungku-an.
10 Kaling man oghimuhan ta to madoyow to mgo otow tibò ko mahutoy ki aw labi
pad du-on to kasing-tumutu-u ta.

11 Na kanak, ogtu-unon kud to ogtapuson so-idi no sulat to kanak no boad, agad
ma-aslag to kanak pagsulat no ogkakita-an now.

12 No kandan no ogpogos podon iyu to ogpasakup kow to mgo tulumanon,
igpalabow-labow dan da sikan su ogbilangon dan podon to mahan-ing no
nigpasakup du-on kandan. Ogpalabayan dan podon gayod to kalisod no
ogpaka-agad ogpaka-abut du-on to otow no ogtagon to si Jesu-Kristu dà to
ogpakalipwas ita su nigpakimatoy ita du-on to kinurus.
13 Su agad kan nigpatuman podon iyu to tulumanon, konà dan ogtumanon to tibò
no kasuguan to Diyus. Puli kow dan ogpatumanon podon nasì to tulumanon awos
kandan, makapabantug to kasing-Hudiyu dan.
14 Dì kanak, iyan dà igpabantug ku to igpasabut ku to pagpakimatoy ita to
Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu du-on to kinurus. Aw sikan no kinurus angod to aad
no igkabugtì kud on to puli niglikat so-idi kalibutan su wadeà kalabotan ku sikan.
15 Su to pigsakupan to Diyus to otow no nigtuman to tulumanon no pag-indan to
lawa dow wadà, a-angod dà man, wadà labow dì to kamatu-udan nasì to moydu-on
on bayà no kinabuhì ta no konad ogkawadà.

16 Na, tibò no ogpa-allad to Ispiritu Santu dini to babow to kalibutan, madumahan
to ka-at to Diyus aw kalinaw su sikan to Isrili no tùtu-u su sakup no tùtu-u to Diyus.

17 Na likat kunto-on, wadà podon konà ogtu-u to si Jesus to nigbotang kanak to
katondanan su pigpambutiyawan to lawa ku likat to pagka-uwang-uwangi ku td
mgo kablang ni Jesus, su sak up a din.
18 Na mgo kasu-unan ku, madumahan kow to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot
ta. Amin.

Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Ipisu

1 So-idi sulat likat kanak no si Pablo no pigbo-otan to Diyus to imbotang a no
tumutubus ni Jesu-Kristu. Sulat ku diyà iyu no mgo taga-Ipisu no matinumanon no
sinakupan ni Jesu-Kristu no na-uyunan din.
2 Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy ta aw to
Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu.
3 Masayà to Diyus no Amoy to Magbobo-ot ta no si Jesus no Imananan to
Ka-otawan su pigbogayan kinow din on to panalangin tibò diyà to langit no
pigpatampu ki ni Jesu-Kristu.
4 To wadà pad kabotad so-idi kalibutan, pig-abin kinow on tahan to Diyus no
pinabayà du-on ki Jesu-Kristu agad-agad to napikiyan to Diyus no oghimuhon kinow
no matuwadong diyà to atubangan din no wadà saà.
5 Su tahan ki man nalogonan to Diyus, iyan napikiyan din to oghimuhon kinow
din no mgo anak din no si Jesu-Kristu to igpabayà su sikan to pagbo-ot to Diyus.
6 Masayà tanow to Diyus su pighungyaman ki din likat to kabo-ot din no
na-uyunan kid to Anak din no nalogonan din.
7 Nalipwasan kid to saà ta no pinabayà du-on ki Jesus no nigpakimatoy ita to
pagpataug din to langosa din. Napasaylu din on to mgo saà ta su likat to kabo-ot
din, pigka-atan ki din
8 no pighungyaman ki din tibò lagboy.
9 No dakoo to nama-anan to Diyus aw ka-ugsoban din, agad mahobong natodu-on
to napikiyan din no pigbo-otan din no si Jesu-Kristu to igpabayà, dì bali pigtaga
kinow.
10 Pikii to Diyus ko magotò to adow, ogpagtibo-on din to tibò no pigbotad din, agad
diyà to langit aw pasak aw ibotang din si Jesu-Kristu no panguu tibò.
11 Su tibò iyan natuman agad-agad to pikii to Diyus aw pagbo-ot din, aw kanami
no Hudiyu, pig-abin to Diyus no oghimuhon din no sinakupan din no na-uyunan ni
Jesu-Kristu su sikan to pikii din no niglikat to pagbo-ot din likat to kapinunu-an.
12 Na kanami no nig-una nig-iman to Imananan to Ka-otawan, nahimu koy no
nakapabantug gayod to Diyus du-on to mgo otow su pighungyaman koy likat to
kabo-ot to Diyus.
13 Na iyu gayod, angod dà man su nadinog now on to kagi to Diyus no Madoyow
no Tutuwanon bahin to ogkabuligan kow, nigpasakup kow ki Jesu-Kristu aw
matu-uda kow to Diyus no sakup din su pigbogayan kow to Ispiritu Santu agad-agad
to insahad din.
14 To Ispiritu Santu no imbogoy ita to Amoy ta, tangod din ita aw imatu-ud din to
ogkadawat ta to insahad ita no sinakupan to Diyus hantod to madawat tad tibò
iyan. Sikan gayod to nakapabantug to Diyus du-on to mgo otow su pighungyaman
kow gayod likat to kabo-ot to Diyus.
15 Kaling man kanak, likat to nadinog kud on bahin to pagtu-u now ki Jesus no
Magbobo-ot ta aw bahin to paglogon now to tibò to sinakupan to Diyus,
16 wadà ku bungku-i to ogpasalamat to Diyus bahin iyu. Ogdomdoman ku iyu ko
og-ampù a to Diyus.
17 To Diyus ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no ogkatahudan, ogpangamuyu-an ku
kandin no Diyus no Amoy no piglikatan to panalangin tibò to ogpasoodan kow din

lagboy to Ispiritu Santu no ogpakapa-ugsob iyu aw igka-abli to iyu no domdom awos mataga kow lagboy kandin.
18 Ogpangamuyù a gayod to Diyus to ogkatang-awan to domdom now awos mataga kow to impa-iman iyu su labow iyan to panalangin no insahad ita to Diyus no sinakupan din.
19 Mataga kow gayod to kapanggadanan to kabogbogan to Diyus no imbulig din ita no nigtu-u kandin. Sikan no kabogbogan din,
20 angod dà to imbuhoy din ki Jesu-Kristu aw tuusa aw ibotang kandin diyà dapit to kalintu-u to Diyus no igpatahud din ki Jesus.
21 Kinalabawan iyan si Jesus du-on tibò, agad harì, aw punu-an, aw panguu, aw magbobo-ot, aw duma pad, agad antaa, agad kunto-on no timpu aw mahudi no adow.
22 Impasakup to Diyus ki Jesus tibò aw ibotang kandin no magbobo-ot aw panguu tibò to sinakupan din
23 no angod to lawa din no impaghitugu din, no kandin to nigtangkap du-on to tibò no nangkabotad. Dì pigbo-otan to Diyus to ita no lawa ni Jesu-Kristu, oghimuhon ki to Diyus no ko og-ahà to mgo otow dini ita, si Jesus to ogkakita-an.

2

1 Iyu gayod, nalabot to kabogbogan din no imbuhoy to otow su natodu-on iyan na-angodan now to nangkamatoy kow on su nalinop kow to saà aw paglapas now to kasugu-an to Diyus
2 su tahan now no kadodoog sikan. Kandà no timpu, to ka-ugpà now, angod dà to tahan no kadodoog to otow dini to babow to kalibutan no na-unug-unug dan to pagbo-ot ni Satanas no nakasakup to aw-awanan so-idi kalibutan no tahan mado-ot iyan no katuusan no ogkasunud kunto-on to mgo otow no konà ogtuman to kasugu-an to Diyus.
3 Itanow no mgo otow, agad Hudiyu aw konà, angod dà iyan natodu-on su iyan dà natuman ta to ita dà no nadomdoman aw na-unug-unug ta to ibog to lawa aw domdom ta no wadà pad ka-usab. Tibò kinow, pighimu no kasoko-anan to Diyus su katahani ta angod dà to katahani to duma no mgo otow dini to kalibutan.
4 Dì Diyus, dakoo to pagka-at din aw paglogon din lagboy ita.
5 Su agad mangkamatoy kinow dà su nakalapas kinow man iyan to kasugu-an to Diyus, dì angod to pigbuhoy kinow din dà no natampuhan ta man lagboy si Jesu-Kristu. Kalipwasanan ta, iyan niglikat to kabo-ot to Diyus.
6 Hognà pad pigpahalin ki din diyà to pigsakupan diyà to langit no natampuhan ta si Jesu-Kristu aw paso-inga ki din diyà ki Jesu-Kristu
7 awos to kaugayan, ogka-aha-an dini ita to kahungyaman din ita no wadà nakasokod no niglikat to kabo-ot din no pigka-atan kinow din no natampuhan ta si Jesus no Imananan to Ka-otawan.
8 Iyu gayod, to kalipwasanan now, kabo-ot dà to Diyus to piglikatan no wadà now pa-abuta dì pinabayà iyan to pagtu-u now ki Jesus. Dì agad pagtu-u now, wadà likat iyu. Dì kabo-ot gayod to Diyus to piglikatan to pagtu-u now.
9 Agad dow pighimu now, madoyow dì wadà gayod tuguti to Diyus to ogkahimu sikan no piglikatan to kalipwasanan now su dagow masayà now to iyu tu-un no lawa.
10 Diyus, pighimu ki din no sakup din no na-uyunan ni Jesus no Imananan to Ka-otawan su tahan kid pigbo-otan to Diyus to igpahimu din ita kanunoy to madoyow.

11 Kaling man, konà now ogkalingawan to iyu, natodu-on pighimu kow to mgo
Hudiyu no wadà labot now to Diyus su wadà kow pa-indan to lawa no pagmatu-ud
to pagpasakup to Diyus.
12 Ogdomdoman now gayod ton wadà kow pad pasakup ki Jesus, wadà labot now
to Imananan to Ka-otawan, aw wadà labot now gayod to sinakupan to Diyus no mgo
Isrili. Wadà kow gayod kalabot to impanahad to Diyus.

Dini to babow to kalibutan, wadà og-imanon now no madoyow aw wadà labot
now to Diyus no sobu-ukon no tùtu-u no ampu-onon.

13 Dì kunto-on no natampuhan now on si Jesus no Imananan to Ka-otawan, agad
namakadiyù kow on natodu-on, dì pigpadani kow on kunto-on to Diyus su
nigpakimatoy iyu si Jesu-Kristu no nigpataug to langosa din du-on to kinurus.

14 Itanow tibò, agad Hudiyu aw konà, si Jesus to ingkahidaag ta no daduwa no
panon aw nakapagtibò ita. Piggawang din gayod to aad no naka-oot ita no
ingkakablang ta natodu-on
15 su nagawang din kan no aad no iyan tahan no kasugu-an bahin to mgo
udyu-on. To inggawang, pagpakimatoy din ita awos itanow no daduwa no panon,
Hudiyu aw konà, no na-uyunan din, pighimu din no pigsobu-uk no otow no bayà su
nagawang din to paghikablang ta.
16 To pagkablang ta gayod du-on to Diyus, nahusoy no nahimu ki no pigsobu-uk su
sobu-uk dà to piglikatan to kinabuhì ta. To ingkasobu-uk ta, pagpakimatoy itanow
tibò ni Jesus diyà to kinurus aw kagawang din to paghikablang ta no Hudiyu aw
konà.
17 Ita no daduwa no panon, agad madani to Diyus aw madiyù, pig-andinihan kid
on ni Jesus su pigpasabut ki to Madoyow no Tutuwanon no piglikatan to kalinaw.
18 Mano pigpagsobu-uk kinow on ni Jesus, ogpakapadani kid on to Diyus no Amoy
su pig-alladan ki to Ispiritu Santu, no kandin, soobù dà.

19 Kaling man iyu kunto-on, konà kow on no angod to bugtì no mgo otow dini
kanami no Hudiyu su nighiduma kid on likat to pagpasakup ta ki Jesus su tibò kid
on, mgo anak to Diyus.
20 Ko pananglitan, ita no tumutu-u, pigpagsaboka to Diyus aw iyu, iyan
na-angodan now to mgo ga-ad no igkalindog to ugpa-anan to Diyus no impamotang
no tugdok no impang-anad to mgo tumutubus ni Jesus aw mgo maglilikwaday to
Diyus. Aw si Jesu-Kristu to sinaligan no batu no pig-ukdangan
21 no pigpamotangan to tibò no pighisusukmuwan to kasuukan to baoy tibò no
nangkabogkot on aw ogkahimu kinow on no abutanan lagboy to Diyus su
natampuhan ta to Magbobo-ot ta.
22 Iyu gayod no konà no Hudiyu, nalabot kow to sinakupan to Diyus no nahimu
no ugpa-anan din no pinabayà to pagsood gayod iyu to Ispiritu Santu.

3

1 Kaling man kanak no si Pablo no napirisu on su sakup a ni Jesus no Imananan
to Ka-otawan aw imbotang a din no tumutubus din iyu, og-ampù a to Diyus iyu su
nasakup kow on to Diyus agad natodu-on wadà labot now to sinakupan din.
2 Nadinog now on buwa to katondanan no imbotang kanak to Diyus awos
makabayà dini kanak, ogkabogayan kow to Diyus to panalangin, agad wadà labot
now to sinakupan din natodu-on.
3 Nadinog now to impatug-an bali kanak to Diyus to pikii din no inghobong
natodu-on. Pigsulatan kud on iyu bahin sikan natodu-on, dì mayopot dà.

4 Ko bumasa kow so-idi ogsulaton kud iyu, ogkataga kow to pig-amonu to
pagkadaag kud bali to pikii to Diyus no inghobong natodu-on no nalabot kinow tibò
ki Jesu-Kristu, agad Isrili aw konà.
5 Natodu-on no timpu, mahobong iyan su wadà pad itaga du-on to mgo otow. Dì
kunto-on intaga on to Ispiritu Santu diyà to mgo tumutubus to Diyus aw mgo
maglilikwaday din.
6 So-idi to intaga dan no sikan mgo otow no konà no sinakupan to Diyus no Isrili
natodu-on, kunto-on nasobu-uk on no sinakupan ni Jesu-Kristu no ogkabogayan to
panalangin to Diyus no nigbogoy du-on to mgo Isrili. Nasaboka on tibò no sinakupan
to Diyus aw kalabot to insahad din no Madoyow no Tutuwanon to impabayà.
7 To iyan Madoyow no Tutuwanon to igpapasabut kanak to Diyus to mgo otow no
konà no mgo sinakupan din natodu-on. Pagbogoy kanak to katondanan ku, intapik
gayod to kabogbogan to Diyus awos matuman ku kan no katondanan.
8 Agad kanak, kina-intokan a to tibò no sinakupan din, dì pigbotangan a nasì
sikan no katondanan to pagpasabut to mgo otow no konà no sinakupan din
natodu-on sikan panalangin no imbogoy ni Jesu-Kristu no wadà nakasokod.
9 Igpasabut din gayod kanak to tibò to mgo otow to pig-amonu to Diyus to
pagtuman to pikii din no bahin to panalangin to Diyus to ka-otawan tibò no hantod
kunto-on pighobong to Diyus no nigbotad tibò.
10 Dì kunto-on inukasan on awos to mgo diwata no ogsakup no moy kabogbogan
diyà to langit, ogkadaagan dan to nigsingkabugtì no ka-ugsoban to Diyus no
pinabayà to pag-ahà du-on to sinakupan to Diyus.
11 Su tahan to pikii to Diyus to ogkatuman sikan no ogpabaya-on to Magbobo-ot ta
no si Jesus no Imananan to Ka-otawan.
12 Mano namantu-u kinow on kandin, na-uyunan kinow din, aw konà kinow on
ogkatahà to ogduguk to atubangan to Diyus.
13 Kaling man, bahin to pagkapirisu ku likat to pagpang-anad ku iyu to Madoyow
no Tutuwanon, konà now ogpalikatan to iggobloy now to ogpatangkapon now kan
Madoyow no Tutuwanon to nigsingkabugtì no mgo otow su nasì ogtukhawan now
su to tawoy sikan, panalangin now.
14 Mano nasobu-uk kinow on to panalangin to Diyus, og-ampu-an kud iyu to Diyus
no Amoy
15 no to pagsakup din, pig-unug to kasinakupan tibò diyà to langit aw dini to
pasak, su to pagka-amoy din to pagdaa to sinakupan din.
16 Ogpangamuyù ad to Diyus to igpabayà to katuusan din, ogtibuuson din lagboy
to ginhawa now no ogpabaya-on to Ispiritu Santu su wadà kapanggadanan to
panalangin din.
17 Madugang-dugangan kow to pagkatagam ni Jesu-Kristu no nig-ugpà kandin
du-on to ginhawahan now no namantu-u kow kandin. Ma-angod-angodan now to
kayu no madaom to pagpandalid du-on to gipasakan no iyan paglogon now to Diyus
aw otow.
18-19 Iyu aw duma no sinakupan ni Jesus, madaagan now podon to paglogon
lagboy ita ni Jesu-Kristu no wadà nakasokod, agad ita no otow, konà ta pad podon
ogkadaagan kunto-on. Madaagan now podon awos matogob kow to panalangin to
Diyus.
20 Na masayà to Diyus no ogpakadugang dà to ogkapangamuyù ta dow
ogkadomdoman ta pad su ogpabaya-on to kandin kabogbogan dini to ginhawahan
ta.
21 Masayà iyan to Diyus to wadà katapusan to sinakupan din no impaghitugu ni
Jesus no Imananan to Ka-otawan.

4

1 Na kanak no napirisu on su sakup a man ni Jesus no Magbobo-ot ta, ogtambag a
iyu to ogpakatuwadong kow to pag-ugpà now lagboy no angayan podon to mgo
sakup to Diyus,
2 no kanunoy kow mapakobos-koboson aw danu-an aw maungaà aw
ogpabay-anan now to kasawa-anan su nigsingkaogon kow man.
3 Ogpa-omot kow to konà oghisuwoy su nahimu kow to Ispiritu Santu no
sinobu-uk.
4 Ita no kasinakupan ni Jesus, nahimu kinow on no sinobu-uk no lawa. Sobu-ukon
dà gayod to Ispiritu Santu no nigsood ita. Angod dà gayod sobu-uk dà to impa-iman
ita to Diyus to mahudi no adow.
5 Sobu-uk dà to Magbobo-ot ta, sobu-uk dà to pigtu-uhan ta. Pagpabonyag tanow,
kasobu-uk dà to pagpasakup tad gayod.
6 Sobu-ukon to ampu-onon ta no Diyus no Amoy tanow tibò no kinalabawan pad
tibò aw dini ita kandin aw soodi kinow tibò.
7 Na itanow no pigsobu-uk no sinakupan to Diyus, pigbogayan kid on sikan no
mgo panalangin. Dì moydu-on gayod nigsingkabugtì no impanghungyam ita ni
Jesu-Kristu likat to kandin kadakoan agad-agad to pagbo-ot din,
8 su nasulat on no pig-iling to “No nigkawoy on kandin, namakaduma to
kahan-ingan no nangkada-og din, aw kasinakupan din gayod, pigpamogayan din to
bobogoy to pigdapon-dapon din to pagda-og din, aw kasinakupan din gayod, pigpamogayan din to
bobogoy to pigdapon-dapon din to pagda-og din,” su nalabot kid to pagda-og din
gayod.
9 No pig-iling ton nasulat on no “Nigkawoy on kandin,” ogkasabutan ta to kayan
pana nigkawoy no nakatugdow pad kandin nakapatihibuu hantod to na-abut din
pad diyà to hinibatan to pasak.
10 Sikan nakapatihibuu, nigkawoy dà diyà di-atas no kaylu pad diyà to tibò no
mgo kalangitan awos ogsakupon din aw ogpanda-op kandin to tibò to kalibutan aw
kalangitan.
11 Kandin no si Jesus, moydu-on pigbogayan din to kantondanan aw ibotang din
kandan dini to sinakupan din. Moydu-on imbotang din no tumutubus din no
imbogoy din dini ita no sinakupan din. Moydu-on gayod imbotang din dini to
sinakupan din no maglilikwaday to katondanan. Moydu-on gayod imbotang din no
katondanan no oghihipanow no ogpansakup to mgo otow to tinu-uhan ki Jesus.
Moydu-on gayod imbotang din no magbabantayay to sinakupan din. Moydu-on
imbogoy din no mag-a-anad dini to sinakupan din.
12 Sikan tibò, imbogoy ni Jesus dini to sinakupan din no iyan lawa din awos
matingub to igkapatuman ita to katondanan tanow no nigsingkabugtì aw padigona
to sinakupan ni Jesu-Kristu no iyan lawa din
13 hantod to madoson on aw minanigo-on on no pikii ta no ogpaka-imo-ot du-on
to kandin pikii aw sobu-ukon to pagtu-u ta aw kadugangi to nama-anan ta bahin to
Anak to Diyus.
14 Na ko matuman tanow sikan, bahin to tinu-uhan ta, ogtibuuson to ginhawa ta
awos ki konà ma-angod to mgo batà no ogkinopit-kopit su konà ki podon
ogkadaa-daa to nigsingkabugtì no impang-anad no puli niglikat to domdom to otow
no ma-iyan-iyanon aw mapakunon-kunonon no gau-on.
15 Dì ko minanigo-onon on to pikii ta, og-inikagihay kinow on nasì to katù-uhanan
no oglinogonay kinow aw ogkatulin kid hantod to ogpaka-angod kid ki Jesu-Kristu
no angod dà to uu
16 no nasaligan to mgo bahin to lawa no nighisusukmuu aw kangkabogkot to tibò
to lopu-an. Ogdowdoyow ki to ogtuman to ita no tumanonon awos ogkatulin to tibò
to lawa aw madigon to paglinogonay ta.

17 Na kanak no tumutubus ni Jesus, ogpangudlin a iyu to likat kunto-on, konà now
ogsunudon to mgo otow no wadà tahud to Diyus no wadà ogka-ugsudan to
pagpandomdom dan
18 su nahanigan to domdom dan. Wadà labot dan to kinabuhì no niglikat to Diyus
su wadà natagahan dan su nabigtoan to ginhawa dan.
19 Mano nahanigan to ginhawa dan, iyan dà nadomdoman dan to ibog dan aw
wadà dan kapagkoi to agad nokoy no kado-otan dan.
20 Dì konà no sikan to kadodoog ni Jesu-Kristu no impang-anad iyu,
21 ko tùtu-u man no nigpaminog kow iyan to katùtu-uhanan bahin kandin su
kandin dà to piglikatan to katùtu-uhanan tibò.
22 Sikan kadodoog ni Jesu-Kristu, ogkalabot on to pagpagawang now to katahani
now no mado-ot no nakita-an du-on to ka-ugpà now natodu-on su niglikat to ibog no
mado-ot no ma-iyan-iyanon.
23 Og-usabon now to domdom now
24 aw iyan ig-ilis to katahani now to bayà no domdom now no nabotad no sugpù
to Diyus no lagboy matuwadong aw wadà saà.
25 Kaling man no na-usab on to domdom now, konà kow ogpalagod to ogginau-ay
dì i-ikagihay kow to katùtu-uhanan dà su nangkabogkot kinow aw nasakup ki to
sobu-uk dà no sinakupan.
26 Ayaw kow ogpalagod to kasokò now awos konà kow makasaà. Konà now
ogpahapunan to kasokò. Dì unaha now na-ay limwasa.
27 Konà now ogbogayan si Satanas no magbabalatak to kahutayan din to pagsakup
din iyu.
28 Na to kawatan natodu-on, ogbungku-an din to hinang din dì pamakut nasì
kandin to pagtalabahu su awos moydu-on igkabogoy din gayod to nawada-an to
kapookanan.
29 Konà now ogkapalabas to pag-ikagi no mado-ot. Dì iyan dà nasì og-ikagihon
now to igkaliyag to duma no agad ando-i litos no igkadoyow to ogpaminog iyu.
30 Konà now ogpadoahon to Ispiritu Santu su kandin kabogbogan to ing-indan iyu
no sakup to Diyus hantod to magotò to adow no igka-usab to lawa now.
31 Konà now ogpalagodon to pagkado-oti aw kalangot aw kabuut aw mado-ot no
pikii diyà to duma. Konà kow ogkiyaw-kiyaw aw konà kow ogpang-ina-ina.
32 Dì ogbinuligay kow nasì aw makina-aton kow. Ogpinasayluhay kow angod to
pagpasaylu iyu to Diyus no si Jesu-Kristu to impabayà.

5

1 Kaling man to pagkakina-aton now aw pagkapinasayluhon now, ogpamanggoad
kow on to Diyus no goadonon now su maogon kow din no batà.
2 Kadoog now konà ogpigtason to oglinogonay kow no oggoad kow ki Jesu-Kristu
no niglogon ita su nigpakimatoy ita kandin no kandin to insundù no nakadoyow to
ginhawahan to Diyus.
3 Dì paghilabot to duma aw agad nokoy pad no paghinang no mado-ot angod
sikan, aw ka-akom gayod, agad mabaawan sikan, konà now su konà no litos itanow
no mgo sinakupan to Diyus.
4 Konà now gayod ogkapalabas to kagi to langog dow kagi no maw-oy dow
kasikawanan su konà no litos itanow no sinakupan to Diyus. Dì nasì ogpasalamat
kow to Diyus,
5 su tùtu-u no wadà labot to pigsakupan to Diyus aw ni Jesu-Kristu to otow no
oghilabot to duma dow mado-ot to domdom dow ma-ingà-inga-on su sikan
og-inga-on din, oghimuhon din no pinakadiyus din.

6 Konà kow ogpaluku to gau-on no mgo otow no og-iling to wadà kastiguhan to
saà su imbahog kud on iyu to ogkastigu to Diyus to mgo otow no oglapas to
kasugu-an din.
7 Kaling man wadà labot now kandan
8 su agad natodu-on nasoodan now pad to kadigloman dì kunto-on no
natampuhan now on to Magbobo-ot ta, natumaag on no ka-awangan to nalabotan
now. Kaling man ogpangindaan kow on no mgo otow no nalabot to ka-awangan.
9 Su to ka-awangan tibò no niglikat to Ispiritu Santu, iyan tawoy sikan to
nigsingkabugtì no madoyow aw katuwadongan aw katùtu-uhanan.
10 Na og-anad kow to ogkaliyagan to Magbobo-ot ta.
11 Konà kow ogpakatapik to hininang to kadigloman su wadà og-abutan. Dì
pamang-ugpà kow to matuwadong awos kan iyu no paghimu to ogkatandi-an to
kandan paghimu aw ogkasabutan dan bali to mado-ot iyan to kandan paghimu aw
sikan pag-ugpà now no matuwadong to ogpakapadomdom kandan to hininang dan
agad wadà og-ikagihon now.
12 Su agad ko iyan mabaaw-baawan ta no hininang dan no mahobong,
kasikawanan ta man.
13 Dì to agad nokoy no ogpatungahon on to ka-awangan, to tahan din no lagboy
mado-ot, ogkakita-an dì su tibò no natang-awan, mapayag dà to tahan din, aw
ogkabauyan to ka-awangan.
14 Su tùtu-u to nadinog fad no pig-iling to “Pamanggimata kow on no
nangkalipodong, buhayon kow on no nangkamatoy aw katang-awi kow on to
Imananan to Ka-otawan.”
15 Kaling man ogdowdoyow kow to pag-ugpà now su ogpaka-unawa kow to
nangkama-an no mgo otow, konà no angod to pisok aw bongoo.
16 Konà now og-uwakan puli to adow su kani kunto-on no malisod on no timpu,
igkanangon ita to madaas on ogkatimpuhan to adow to Diyus.
17 Kaling man konà kow ogpalingow-lingow. Dì pangintaga kow dow nokoy to
pagbo-ot to Magbobo-ot ta.
18 Konà kow gayod ogminahingow su ogpakado-ot sikan. Dì ogpatogob kow nasì to
Ispiritu Santu
19 aw babaaw-baaw kow no igpabayà to kanta no impabunsud to Ispiritu Santu
agad igpabayà to oglikat du-on to kasulatan to Diyus dow igpabayà to oglikat diyà to
kasing-tumutu-u now dow ipotos to iyu no ginhawahan to Ispiritu Santu no
igpapanugu-tugu iyu. Ogkantahan now to Magbobo-ot ta to oglikat du-on to
ginhawahan now.
20 Agad nokoy no og-abut on iyu, kanunoy kow on ogpasalamat to Diyus no Amoy
no ogkasaligan now to ngadan ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
21 Ogpinasakupay kow su igtahud now si Jesu-Kristu.
22 Iyu no mgo buyag no naminyò on, ogpasakup kow to iyu no mgo bana angod
man gayod to pagpasakup now to Magbobo-ot ta.
23 Su to bana, panguu man to asawa angod ki Jesu-Kristu no panguu to sinakupan
din no iyan lawa din aw kandin to Maglilipwasay to pigsakupan din.
24 Kaling man, ogpasakup kow to bana now to agad nokoy angod to sinakupan ni
Jesu-Kristu no ogpasakup du-on kandin.
25 Iyu no mgo bana, oglogonan now to iyu mgo asawa angod to paglogon ni
Jesu-Kristu to sinakupan din no nigpakimatoy ita
26 awos malimwasan ki to Diyus no pighugasan kid on to wohig no pinabayà to
kagi din.

27 To inhugas ita to Diyus su awos humina-at si Jesus to sinakupan din angod to
tinawasan din no ogpuduton din no tugtuguhon aw wadà sigat dow tamak dow
duma pad angod sikan awos matuwadong to sinakupan no wadà igkasawoy.
28 Kaling man iyu no bana, ogdaahon now to asawa now angod to pagdaa to iyu
tu-un no lawa. To otow no oglogon to asawa din, ogkalogonan to kandin tu-un no
lawa su sobu-ukon dà man kandan.
29 Su wadà otow no ogkablang to tu-un din no lawa. Dì nasì man no ogdaahon din
to madoyow aw kaogoni angod to pagdaa ni Jesu-Kristu to sinakupan din
30 su itanow to mgo bahin to lawa ni Jesu-Kristu.
31 Kaling man nasulat on no pig-iling to “To otow, ogpagluwatan din to amoy din
aw inoy aw pagtibò to asawa aw ogkasobu-uk kandan.”
32 Sikan iyan to lagboy madaom no pananglitan. Dì kanak, nadomdom kud to si
Jesu-Kristu aw sinakupan din to mag-asawa no napa-atubangan sikan no nasulat on.
33 Dì moydu-on pad gayod kalitukan no napa-atubangan no iyu no bana,
ogdaahon now to asawa now angod to iyu tu-un no lawa. Iyu gayod no asawa,
igtahud now to bana now.

6

1 Na iyu no mgo batà, ogmangun kow to sugù to amoy now aw inoy now su sakup
kow man ni Jesus no Magbobo-ot ta su ogpakatuman kow man kandan su insugù
iyu to Diyus.
2 Aw sikan no sugù to tugdow no moydu-on tahan insahad to Diyus to igbaos no
madoyow ko matuman su og-iling to kasulatan to “Igtahud now to amoy now aw
inoy
3 awos madoyow to ka-ugpà now aw mahabà to umuu now dini to babow to
kalibutan.”
4 Na iyu no mgo amoy, konà now ogpalangoton to mgo batà now. Nasì og-anadon
now kandan no ogka-uyunan to Magbobo-ot ta aw udlini now kandan to madoyow.
5 Na iyu no mgo sugu-onon, ogsintuman kow to sugù to amu now dini to babow to
kalibutan no ogtahud kow lagboy ko masawa-an kow no matino-od kow to ginhawa
angod to paghimu now ki Jesu-Kristu,
6 agad ogkakita kow dan aw konà su konà no kandan dà to ogpakaliyagon now su
iyu no sugu-onon ni Jesu-Kristu, ogka-uyunan gayod to Diyus no ogsintuman kow
sikan no pagbo-ot din
7 no konà no igmugus-mugus to ginhawa now su ogpadoyawan now to amu now,
angod to Diyus, konà no otow puli to ogtalabahuhan now.
8 Su nama-anan now to agad nokoy no oghimuhon now no madoyow, ogka-aha-an
dà to Magbobo-ot kan otow agad sugu-onon aw konà.
9 Iyu no mgo amu, ogdowdoyawan now gayod to sugu-onon now. Konà now on
oghinadokon kandan su nama-anan now to moydu-on ogbobo-ot iyu no Magbobo-ot
tanow tibò no diyà to langìt no wadà gayod pigpalabow din no otow.
10 Na to katapusan, oghogoton now to pagtu-u now to Diyus no Magbobo-ot ta no
ogpabaya-on to pagbulig to kabogbogan din.
11 Ogkatingub kow to panganiban no igkabogoy tibò to Diyus awos makasikad
kow to madigon aw mapalatut now to pikii ni Satanas no magbabalatak no
ig-iyan-iyan iyu.
12 Su konà no otow no ogkakita-an ta to igpada-og ita. Dì mado-ot na-an no
katuusan no matikang no konà ogkakita-an dini to pasak no iyan mabogbog no
sakup ni Satanas aw sikan nigsakup so-idi kalibutan no katuusan to kadigloman aw
kahan-ingan no busow no diyà iyan na-an to aw-awanan, sikan iyan to igpada-og ita.

13 Kaling man ogdawaton now on to panganiban no igbogoy to Diyus awos konà
kow ogpaka-us-us dì ogpakasikad kow to madigon ko matimpuhan on to pagdasdas
iyu. Ko matuman now on, ogkasikadan now.
14 Na so-idi to pananglitan ku. Iyu no angod to sundau to Diyus, ogsikad kow dà
no ogpamagkos kow on to katùtu-uhanan aw pangabò to katuwadong no
igkasalibon now to dagaha.
15 Ogpanapatus kow to oghina-at on to oglibod-libod no ogpang-anad to Madoyow
no Tutuwanon no igkalinaw to mgo otow,
16 aw labi pad ogdawdaa kow to kasag no sikan, pagtu-u now to Diyus no
ogpakaposok to tunud ni Satanas no angod to aninipot to kayu no igpanà din diyà
iyu.
17 Ogpamanggula kow to igsalibon to uu now no pag-iman now to ogbuligan ki to
Diyus, ogpanakos kow to otak no igbogoy to Ispiritu Santu no iyan kagi to Diyus no
igbogoy to Ispiritu Santu.
18 Kanunoy kow og-ampù to Diyus to nigsingkabugtì no pag-ampù aw
ogpangamuyù kow to Diyus to ogpapanalanginan to tibò no kasing-tumutu-u now
no na-uyunan to Diyus no ogbuligan kow to Ispiritu Santu no ogpa-omot kow to
pagtuman sikan no pag-ampù.
19 Ogpangamuyù kow gayod to Diyus to ogkabogayan a gayod to kagi to
pagpasabut ku to Madoyow no Tutuwanon no pighobongan to Diyus to mgo otow
natodu-on dì bali na-ukasan.
20 Kanak no tumutubus ni Jesus no ogpasabut to Madoyow no Tutuwanon,
pigpirisu a. Dì agad pigpirisu ad, dì pangamuyu-i a now diyà to Diyus to
ogpakapanginbubuut a to pagpasabut ku su sikan to katondanan ku.
21 Na si Tikiku no su-un ta lagboy aw timbang ku to igpahimu to Magbobo-ot,
ognangonan kow to nawnangonon likat kanak
22 su sikan to igpa-andiyà ku iyu awos mataga kow gayod to ma-amonu koy aw
padaoyag iyu.
23 Madumahan to kasu-unan ku to kalinaw aw paglogon aw pagtu-u no igbogoy to
Diyus no Amoy aw Magbobo-ot ta no si Jesus no Imananan to Ka-otawan.
24 Matabangan kow tibò no lagboy niglogon to Magbobo-ot ta no si Jesus no
Imananan to Ka-otawan no wadà katapusan kan no paglogon.

Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Pilipus

1 So-idi no sulat likat kanami no si Pablo aw si Timoteo no tumutubus ni
Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan. Sulat ku diyà iyu no mgo taga-Pilipus no
sinakupan to Diyus no namantu-u ki Jesu-Kristu aw mgo mangkanigo-on now aw
duma no nigdaa to sinakupan to Diyus.
2 Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy ta aw to
Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu.
3-5 Kanak no si Pablo, ko og-ampù a to Diyus dow madomdoman ku iyu, kanunoy
a ogtukhow aw pasalamat a to Diyus iyu tibò su nabogkot kinow to pagtu-u ta likat
to kapinunu-an to pagtu-u now hantod kunto-on.
6 To Diyus no nigpapunù on to pag-usab iyu, nama-anan ku lagboy to ogpongahon
din iyan to pag-usab iyu to umulì dini si Jesu-Kristu.
7 Iyan ingkama-an ku to sikan, ogkatùtu-u lagboy su konà ku ogkalingawan to
impahogot to Diyus to pagtu-u now no ogkakita-an to paghiduma to ginhawa tanow
to tibò no impahimu kanak to Diyus agad dini a to pirisuhan dow paghihipanow ku
to pagpasabut to Madoyow no Tutuwanon dow pagpa-atubang kanak bahin to
pagpasabut ku to Madoyow no Tutuwanon.
8 To Diyus, nama-anan din to nasampotan ku iyu no ginhawa ku iyu angod dà to
pagginhawa ni Jesu-Kristu du-on iyu.
9 Kaling man ko og-ampù a to Diyus, ogpangamuyu-on ku no podon
ogpadugangan to paglinogonay now aw padugang-dugangi gayod to iyu no
nama-anan aw ka-ugsoban now
10 awos makilahan now to madoyow awos to mahudi no adow no pag-ulì dini to
Imananan to Ka-otawan, wadà saà now no ogkahibatan now
11 aw katogob kow to katuwadongan likat ki Jesu-Kristu. Aw ogkakilaa to mgo
otow to Diyus su ogkakita-an kandin du-on iyu aw kasayà kandin.
12 Na mgo kasu-unan ku, ognangonan ku iyu to agad nokoy no kanak no
naduwayan on, nabauyan nasì to nakapatangkap to Madoyow no Tutuwanon to
Diyus
13 kotob to tibò no mgo guwardya dini to pirisuhan aw duma no mgo otow, nataga
on to pagkapirisu ku niglikat to pagpasakup ku ki Jesu-Kristu.
14 Pighogot ku nasì to pagtu-u ku agad napirisu a. Sikan paghogot ku to pagtu-u
ku to piglikatan gayod to pagkatibuus to ginhawa to mahan-ing no su-un ta bahin to
pagtu-u dan ki Jesus no Magbobo-ot tanow, aw namanginbubuut kandan to
pagpang-anad to kagi to Diyus no wadà kandan hadok.
15-17 Na, tùtu-u iyan to moydu-on puli nigpang-anad to kagi to Diyus su puli a dan
podon ogpa-intokon no nigpang-anad su pigsombang a dan su ogpalabow-labow
kandan. Dì moydu-on gayod nigpang-anad no madoyow to tu-ud dan no nighiduma
to ginhawa su nama-anan dan to napirisu ad awos igkamatu-ud to Madoyow no
Tutuwanon no impasabut ku.
18 Agad mado-ot to tu-ud to duma dow madoyow, agad on ko tùtu-u man to
pagpasabut dan aw nakapatangkap to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu
su nasì no pigtukhawan ku sikan.
19 Aw ogdugangan to pagtukhow ku su nama-anan ku to agad so-idi to kanak no
pagkalisodi, dì ogkabauyan nasì to kalipwasanan ku no igpabayà to Ispiritu Santu
aw pag-ampù now kanak.

20 Su nadomdoman ku no to mgo paghimu ku, podon tibò, wadà kasikawanan ku
diyà to atubangan ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow. Dì nasì nigpakabo-ot ad no
agad nokoy to maduwayan to kanak lawa, agad dow ikamatoy kud on man dow
ikabuhì ku dà man, aag salamat ko paghimu ku, mapatawayan ku to si Jesu-Kristu,
ogkasayà.
21 Su agad to buhì a pad ogpa-aag-aagon ku si Jesu-Kristu. Dì labow pad ko
mamatoy ad su ogpagtampu ad lagboy kandin.
22 Ko buhì a pad, ogkatuman to katondanan ku. Dì malisod to ogkapilì iyan.
23 Nabogà-bogà to ginhawa ku to ogpilì su tibò, madoyow. Ko kanak dà podon,
naliyag a podon to oghipanow ad su ogpangumangayon ku to ogka-agpot ad podon
ki Jesu-Kristu, su madoyow pad nasì sikan.
24 Dì to iyu no panalangin, likat to buhì a pad, sikan to kamatu-udan kunto-on.
25 Mano nama-anan kud sikan, nigtu-u a to konà a pad ogkamatoy dì og-agpot a
pad iyu awos mahogot to iyu no pagtu-u aw dugang to pagtukhow now.
26 Ko ma-agadan now sikan, ogdakoo to pagpasalamat now to Diyus ko umusab a
lumo-uy du-on iyu.
27 Dì agad ma-amonu, konà now maogot no ogkalingawan to ki Jesus no kadodoog
to pag-ugpà awos agad makalo-uy a du-on iyu dow konà, dì madinog kud to
natibuus to ginhawa now aw kabogkot kow to pagtu-u aw hiduma to domdom now
aw ma-omot kow to pagpatangkap to tinu-uhan ta no Madoyow no Tutuwanon diyà
to kadiyu-an
28 no wadà hadok now to kablang now. Ko wadà hadok now to kablang now,
sikan to ta-indanan to kandan, do-otonon, dì sikan gayod to ta-indanan to iyu,
pig-indanan to Diyus no ogkalipwasan.
29 Kaling man konà kow ogminahadok su na-uyunan kow to Diyus to ogpatu-uhon
kow aw ogpanogkadan kow gayod to kalisodan no igmatu-ud to pagkasobu-uk now
ki Jesu-Kristu
30 su nasobu-uk kinow on to kalisodan. Nakita-an a now to pagtuwa-ay ku
natodu-on diyà iyu, aw kunto-on nadinogan now on to kanak no kabotang sikan
iyan.

2

1 Na dow moydu-on igpadaoyag ta likat to pagtu-u tanow ki Jesu-Kristu? Dow
moydu-on igkadaoyag ta likat to paglinogonay tanow aw Diyus ta? Dow sobu-uk dà
no Ispiritu Santu no nigsood itanow tibò? Dow madoyow to ginhawa now diyà kada
sobu-uk?
2 Na, ko tùtu-u iyan kunto-on, ogpadugangan now to pagtukhow ku no igpabayà
to ogkasobu-uk to ginhawa now aw domdom now, aw logon now no ogpatangkapon
now to Madoyow no Tutuwanon.
3 Wadà podon oghimuhon now no niglikat to pagka-akom dow paglinogod. Dì
ogpasagkop kow nasì aw patutugutay kow to paglabow.
4 Konà podon no ita dà no tu-un no kadoyawan to ogpa-aag-aagon ta. Dì
ogbinuligay ki to awos ogdakoo podon to kadoyawan to duma ta gayod.
5-6 Mano si Jesus, danu-an, iyan oggoadon ta su to kabotang din, agad pagkadiyus
iyan, dì wadà din i-akom.
7 Dì to kandin dà no kadoyawan no niglikat to pagkadiyus din, pigsabukan din
nasì, aw angod to nigpa-udipon nasì kandin su nigpaka-otow kandin dini to babow
to pasak.
8 No nigpaka-otow kandin, nigpasagkop mandà aw tuman to pagbo-ot to Diyus
kotob to agad napa-inahan no nigpakamatoy kandin du-on to kinurus.

9 Kaling man no nigpasakup kandin to pagbo-ot to Diyus, pigpakalabow kandin to
Diyus aw bogayi gayod kandin to ngadan no kinalabawan du-on to duma
10 awos du-on dà to ngadan ni Jesus, ogkaluhudan tibò, agad diyà to langit aw dini
to pasak aw diyà to kadaoman to pasak,
11 aw mamakalangkoà tibò to si Jesu-Kristu, Ginu-u, no tawoy sikan, ogkatahudan
to Diyus no Amoy.
12 Kaling man mgo kasu-unan ku, no matinumanon si Jesus no goadonon tanow,
aw kanunoy now pigtuman to kagi ku iyu ton du-on a pad iyu, labi pad man iyan
podon kunto-on to pagtuman now to kagi ku no nali-us ad du-on iyu.
Ogpaka-unugon now lagboy to kadodoog no ogpa-ugsud to panalangin to sinakupan
to Diyus tibò no ogkahadok kow ko konà kow ma-uyunan to Diyus
13 su Diyus dà to ogpabo-ot iyu to oghimu to madoyow aw buligi kow din to
pagtuman to ogkaliyagan din.
14 To tibò no paghimu now, konà now ogpabaya-on to igpagumud-gumud now pad
igsoot aw konà kow og-a-asuy-asuy to paghimu now agad nokoy
15 awos iyu no mgo anak to Diyus, matibuus kanunoy to ginhawa now aw wadà
saà now agad sala-an to mgo kadongan now aw tambalingu no angod to
kadigloman no nasoodan now. Dì iyu nasì, angod kow to igtang-ow du-on
16 no ogtagonan now to kagi to Diyus no piglikatan to kinabuhì no konad
ogkawadà. Oghimuhon now sikan tibò. Wadà oglipasan now awos a maliyag to
adow to pagbo-ot ni Jesu-Kristu to tibò no mgo otow su konà iyan ogka-uwakan to
pagkapagud ku bahin iyu.
17 Agad mamatoy ad to pagpa-omot ku to ogpang-anad iyu no talabahu ku to
Diyus, dì ogkaliyag a dà nasì. To pagtukhow now, ogpagtibò a iyu su agad lagboy to
pagkalisodi now dì nigtukhow kow dà man nasì.
18 Iyu gayod, ogkaliyag kow podon aw podon ogpagtibò kanak gayod to
pagtukhow ku su agad mamatoy ad dì ogkaduwayan dà iyan to iyu no igkadoyow.
19 Dì ko matugutan a ni Jesus no Magbobo-ot ta, madaas kud podon
ogpa-andiya-on si Timoteo diyà iyu awos makapudut to nawnangonon no
ogpadaoyag kanak no oglikat diyà iyu.
20 Na si Timoteo, wadà naka-unawa kandin no ogpakatubus kanak no lagboy ku
nasaligan no ogpa-aag-aag to ogdaa iyu bahin to ita no tinu-uhan su lagboy kow din
ogkalimu-utan.
21 Dì to duma, iyan dà lagboy dan nasì ogtumanon to tu-un dan no
ogkadomdoman. Konà dan ogtumanon to igpahimu ni Jesu-Kristu.
22 Nama-anan now to ogkasaligan ku si Timoteo su bahin to pagpasabut noy to
Madoyow no Tutuwanon, timbang ku, su kanami, iyan na-angodan noy to pata-anak
no oghigabing.
23 Kaling man sukuu on no matagahan ku dow nokoy to ogka-abutan ku bahin to
pagkapirisu ku, ogpa-andiya-on ku podon diyà iyu si Timoteo.
24 Agad kanak, ko matugutan a to Magbobo-ot ta, madaas kud gayod og-andiya-an
iyu.
25 Dì napikiyan ku gayod no ogpa-andiya-on ku iyu si Ipapruditu no su-un ta no
angod to kasing-sundau ku du-on ki Jesu-Kristu su timbang ku kandin no
pigpalikwad now kanak aw pabuliga now kanak.
26 Su nasampotan kow din. Konà kandin ogkaliyag to ogkalimu-utan now kandin
su nadinog now on to nasakit kandin.
27 Nasakit iyan kandin no pakamatayon on podon. Dì kanami, pigka-atan koy nasì
to Diyus su wadà koy din tuguti to oglipu-on koy to kaduyong-ot su wadà dà man
kamatoy.

28 Kaling man lagboy ku ogpa-andiya-on du-on iyu si Ipapruditu awos ogtukhow
kow on ko kita-on now kandin aw awos kanak, konà a lagboy malimu-ut iyu.
29 Kaling man ogdawaton now kandin no kasing-tumutu-u ta no ogpadumahon
now to ogtukhow kow. Sikan no mgo otow to ogtahudan now lagboy.
30 Su nigpag-unung podon si Ipapruditu to kamuwahanan no nigponga to
impahimu kandin to Magbobo-ot ta su agad kinabuhì din, wadà din i-oyow awos a
din mabuligan su iyu, wadà kow hutoy to ogbulig dini kanak.

3

1 Na mgo kasu-unan ku, litos no ogtukhow kow no nalabot kow to Magbobo-ot ta.
Na bahin to insulat kud on iyu natodu-on, konà a man ogkapagud to ogsudsudon su
panalangin now man ko madinog-dinog now sikan.
2 Dumowdoyow kow man sikan mgo otow no oghimu to mado-ot no
oghingadanan ku to mgo mamang su ogpandodo-ot to pagtu-u now aw sikan mgo
nigpang-anad to ogpama-indanan to lawa to otow no ta-indanan kun to ingka-uyuni
dan no sakup kun to Diyus.
3 Dì itanow nasì iyan to na-uyunan on to Diyus su ig-ampù ta to Diyus no
ogbuligan ki to Ispiritu Santu. Konà ki ogsalig to ita no katu-unan no otow ki dà
puli. Dì si Jesu-Kristu dà to ogsaligan ta.
4 Dì ko moydu-on dà podon otow no masalig-saligon to kandin dà no katu-unan,
kanak on sikan aw lagboy on to pagsalig ku no kanak katu-unan.
5 Su pig-indanan to lawa ku no ta-indanan to kanak, sakup a to Diyus to wau on
no adow to idad ku, agad-agad to kasugu-an to Diyus. Sugpù a gayod ni Israel no
panon ni Benjamin. Hibriyu a, aw mgo ka-aw-apu-an ku, Hibriyu gayod. Bahin to
kasugu-an to tinu-uhan, nasakup a to mgo Parisiyu no matagon-tagonon a lagboy to
mgo tinu-uhan no tulumanon likat to ka-aw-apu-an ku no mgo Hudiyu.
6 Bahin to pagpa-omot to pagpada-og ku to tinu-uhan to mgo Hudiyu, kanunoy ku
pigpahadatan natodu-on to tibò no sinakupan ni Jesus su intobo-ot ku to konà no
hustu to kandan tinu-uhan. Bahin to pagtuman ku to tulumanon to mgo Hudiyu,
wadà nasala-an ku.
7 Dì agad nokoy no ingkapalabow-labow ku natodu-on likat to tinu-uhan to mgo
Hudiyu, kunto-on iyan oghimuhon kud on no wadà puus
8 su labow pad ko matagaman ku to Magbobo-ot ku no iyan si Jesus no Imananan
to Ka-otawan. No nigpasakup a kandin, nawada-an a tibò sikan aw himuha ku no
wadà puus sikan tibò. Pighimu ku sikan no wadà puus awos pumasakup a ki
Jesu-Kristu
9 aw ma-uyunan a din no wadà saligi to kanak dà no katuwadongan agad-agad to
kasugu-an to mgo Hudiyu. Dì pigsaligan ku dà si Jesu-Kristu no nakatuwadong
kanak no ogka-uyunan din no impabayà to pagtu-u ku to Diyus.
10 Iyan dà naliyagan ku kunto-on ko matagaman ku podon si Jesu-Kristu aw
matagahan ku to kabogbogan to Diyus no nakabuhoy ki Jesus aw tuusa. Aw
ogpag-unung a podon to kalisodan ni Jesu-Kristu agad mamatoy a angod ki
Jesu-Kristu no nigpakamatoy dà
11 awos agad mamatoy a dì pig-iman ku dà to ogbuhayon a dà iyan to mahudi no
adow aw tuusa gayod.
12 Dì to katuwadongan ku podon, wadà ku pad iyan katibò katu-un. Dì wadà a
bungkù su natu-un ad man ni Jesu-Kristu.
13 To pagkatagam ku gayod ki Jesus, nama-anan kud on kasu-unan ku, to
wadà-wadà ku pad iyan katibò katu-un. Dì sikan dà to pigpa-aag-aag kud on.

Oglingawan kud on to pagda-og kud on tibò natodu-on su ogpa-omot a awos
ma-abutan ku to ogdoogan ku.
14 Ogpa-awosan kud hantod to dumatong a diyà to ogdoogan ku awos igkabaos
kanak no madoyow su sikan to insahad kanak to Diyus no pagtawag din ita no si
Jesu-Kristu to impabayà no kandin iyan ogpag-agpotan ta.
15 Itanow no nahogot to pagtu-u, sikan to ogsabutan ta. Dì ko moydu-on domdom
no bugtì, ogtagahon kow dà to Diyus.
16 Dì kan napudut tad on, ogtagonan tad bullug.
17 Na mgo kasu-unan ku tibò, ogpagoad a pad iyu. Og-indanan now kan oggoad
kanami no goadonon now gayod podon.
18 Su mahan-ing to nigpagkablang to impang-anad to pagpakimatoy ni Jesu-Kristu
ita du-on to kinurus. Kadoog kud on impanutuwanon iyu bahin sikan no nakaluhà
a to pagkaduyong-ot ku aw kadoog ku iyu pigbahog.
19 Dì kandan, kado-otan dà to ogkadoogan dan su ko-onon no ka-iboganan to
pigtu-uhan dan. Kabantug dan, kasikawanan dan podon nasì. Dì iyan dà
ogkadomdoman dan to niglikat so-idi puli kapasakan.
20 Dì itanow, langit to banwa ta no oglikatan to Maglilipwasay ta no si Jesus no
Magbobo-ot tanow no Imananan to Ka-otawan no ogtagadan ta.
21 To tahan ta no lawa no hanuut, ogbaligon din aw pabauya din no angod on to
lawa ni Jesus no katuusanon no igpabayà to kabogbogan din no ingkasakup din tibò.

4

1 Na no dakoo to panalangin no ogka-iman ta mgo kasu-unan ku no maogon ku no
nangkasampotan ku no kanak tinukhawan aw ingkaliyag ku, oghogoton now to
pagtagon to pagtu-u now to Magbobo-ot tanow, iyu no pigtagaman ku.
2 Na iyu no si Iyudiya aw si Sintiki, tambagan ku iyu to og-inuyunay kow no sakup
ni Jesus no Magbobo-ot ta.
3 Na ikow gayod no timbang ku diyà to Pilipus, ogpabuligan ku ikow sikan mgo
buyag no daduwa no ogpagdaagon nu kandan su nalogob gayod kandan aw si
Clemente no katimbang ku no nigbulig kanak to pagpasabut to Madoyow no
Tutuwanon, aw nasulat on to Diyus to ngadan dan du-on to listahan din to mgo
ngadan to mgo otow no pig-indanan to Diyus no ogbuhayon din to mahudi no adow
aw tuusa.
4 Na kadoog kow ogtukhow no iyu, natu-un kow to Magbobo-ot ta. Ogsudsudon
kud, kadoog kow iyan tukhow.
5 Ogpakobos kow du-on to tibò no mgo otow su madaas og-ulì dini to Magbobo-ot
ta.
6 Wadà ogkapook-pookan now. Dì og-ampù kow nasì to Diyus aw pangamuyu-i
now kandin agad nokoy ngadana no ogpadumahan now to pagpasalamat now to
Diyus.
7 Ko sikan to tahan now, sikan kalinaw no likat to Diyus no nakatakpow pad to ita
dà ubag no nadaagan, ogtandù iyan to ginhawahan now aw kadomdoman now no
ogsalig kow ki Jesu-Kristu.
8 Na to sangko-anan to sulat ku, moydu-on pad igpangudlin ku iyu, mgo
kasu-unan ku. So-idi to ogkadomdoman now podon no mgo madoyow, mgo tùtu-u,
aw mgo ogkatahudan, mgo matuwadong, aw wadà saà, maliyagon, aw mgo
saya-onon. Agad nokoy no labow dow saya-onon, ogkadomdoman now sikan.
9 Ogtumanon now to pigdawat now to impang-anad ku iyu no madoyow. Sikan
nadinog now no niglikat kanak aw kakita now, ogtumanon now awos ogtandu-an
kow to Diyus no piglikatan to kalinaw.

10 Na kanak, nigtukhow a man aw pasalamat a to Diyus su bali kow man nighutoy
to ogka-usaban a now ogkabuligan mandà. Kadoog kow dà iyan podon nigbulig
kanak, dì wadà kow hutoy.
11 Dì wadà a kapook-pook su kanak pag-igù to kanak katu-unan agad nokoy no
kabotang ku.
12 Agad mawadà-wada-an a dow mamoydu-onan a, agad tahan to otow no
nabayà-baya-an kud on, dì kanak pag-igù to kanak katu-unan. Agad mabontasan
dow wadad maa, agad kawadà dow subla on dì ogtuwa-ay a dà.
13 Agad nokoy no pagkabotang ku, dì ogtuwa-ay a dà su ogbuligan a man ni
Jesu-Kristu.
14 Dì makawka-aton kow man su kan no kalisodan, nigbulig kow man kanak.
15 Iyu no taga-Pilipus, nama-anan now to kasinakupan ni Jesus, iyu dà to
nigpagtibò kanak to pagbulig likat to pigpunu-an ku to pagpasabut ku to Madoyow
no Tutuwanon paglikat ku to iyu no prubinsiya no Masiduniya.
16 Su agad ton diyà a pad to Tisalunika, konà dà no kasaboka to impadaa now no
bulig now kanak.
17 Wadà ku domdoma to bobogoy kanak, dì nadomdoman ku iyan to ogkadoogan
now no panalangin now no ogkadugang-dugangan pad to iyu no puus.
18 Kanak, nalipwasan ad on to pagkalisodi ku aw subla on su nadawat kud on to
impadaa now ki Ipapruditu no imbulig now kanak no angay to imbogoy now sikan
diyà to Diyus no na-uyunan din iyan.
19 Diyus ku, ogdaa iyu agad nokoy no napookan now agad-agad to kadatù din diyà
to langit su sakup kow ni Jesus no Imananan to Ka-otawan.
20 Na matahudan to Diyus no Amoy ta to wadà katapusan. Amin.
21 Ogsugpatan kud to kamusta ku to sinakupan tibò ni Jesu-Kristu no Imananan to
Ka-otawan. Mgo su-un ku no duma ku dini
22 aw duma no sinakupan dini, igpangamusta gayod iyu aw labi pad mgo sood to
baoy to harì dini.
23 Na madumahan to ginhawahan now to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot
tanow.

Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Kulusas

1 Sulat likat kanak no si Pablo no imbotang no tumutubus ni Jesu-Kristu no
pinabayà to pagbo-ot to Diyus aw likat ki Timoteo no su-un ta to pagtu-u ta.
2 Sulat ku diyà iyu no mgo taga-Kulusas no mgo kasing-tumutu-u noy ki
Jesu-Kristu no natibuus to ginhawa. Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to
Amoy ta no Diyus.
3 Ko ogpang-ampù koy to Diyus no Amoy ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta,
kanunoy koy ogpamasalamat to Diyus
4 su nakadinog koy to namantagon kow on to pagtu-u now ki Jesus no Imananan
to Ka-otawan aw piglogonan now on kun to tibò no sinakupan din,
5 su moydu-on og-imanon now no intagama iyu diyà to langit. Sikan no
og-imanon now, nadinog now natodu-on pinabayà to kagi no katùtu-uhanan no
Madoyow no Tutuwanon no nadinog now
6 no nig-abut iyu aw tangkap gayod dini tibò to nalangkoban to langit. Mahan-ing
to namantu-u aw ka-usab dan to batasan. Iyu, angod dà su na-usab to batasan now
likat to pagkadinog now aw kasabuti now to tùtu-u no ka-at to Diyus no niglikat to
kabo-ot din.
7 Si Ipaparas no piglogonan noy, impang-anad din iyu sikan no nigtubus kandin
kanami. Kandin no kasing-sugu-onon noy dà ni Jesu-Kristu, ogkasaligan kandin.
8 Si Ipaparas gayod to nignangon kanami bahin to paglogon now kanami likat to
Ispiritu Santu.
9 Kaling man likat to pagkadinog noy sikan innangon kanami, wadà bungku-anan
noy to ogpangamuyù to Diyus awos mataga kow lagboy to pagbo-ot to Diyus aw
mabogayan kow to pagdomdom no ogka-amu to ogkilaa to ogka-uyunan to Diyus.
10 Maka-unug kow gayod to pagbo-ot to Diyus, aw kasunud now si Jesus no
Magbobo-ot ta to pag-ugpà now aw kahimu kow no tukhawanan to Diyus. To
paghimu now no madoyow aw nama-anan now, madugangan podon.
11 Matibuus podon to ginhawa now likat to kabogbogan to Diyus awos tuwa-ayon
now to agad nokoy no pinadumahan to pagtukhow.
12 Pumasalamat kow to Diyus no Amoy ta no nigbogoy ita to kabogbogan to
ogkalabot to oghandugon din no panalangin du-on to pigsakupan din no
ka-awangan.
13 Pigpagawang ki din du-on to pigsakupan no nadigloman aw halina ki diyà to
ma-awang no pigsakupan to Anak din no nalogonan din
14 no konà no bugtì ko konà no kandin no si Jesus to niglipwas ita aw kapasaylu
din to ita no saà.
15 Na sikan niglipwas ita, lagboy ogpaka-angod to Diyus to katahani agad Diyus,
konà ogkakita-an. Kandin gayod to dumaa to nangkabotad tibò
16 su kandin to impabayà to nabotad tibò agad diyà to langit aw pasak, agad
ogkakita-an aw konà, agad mgo diwata aw mgo katuusan aw duma pad no
nangkabotad no konà ogkakita-an, kandin to impabayà tibò, aw kandin pagbo-ot to
ogdoogan dan.
17 To wadà pad binotad, tahan on naka-ugpà kandin. Tibò to pigbotad din,
madigon to pagkalimun no impabayà kandin.

18 Kandin no si Jesus to panguu to sinakupan din no angod to lawa din. Kandin
iyan to dumaa to mgo ogpambuhayon aw pantuusa awos mahimu kandin no
kinalabawan tibò.
19 Iyan ingkama-an ta to si Jesus to kinalabawan tibò su pigbo-otan to Diyus to
pagkadiyus din tibò, ogkakita-an du-on ki Jesus
20 aw kandin to ogpabaya-an to pag-inuli-ay no imbogoy to Diyus du-on to tibò
agad diyà to kalangitan aw dini to kapasakan su impabayà to langosa ni Jesus no
pigpataug din pagpakimatoy din ita du-on to kinurus.
21 Iyu gayod natodu-on, wadà labot now to Diyus. Kablang kow din su mado-ot to
pagdomdom now aw paghimu now.
22 Dì kunto-on pigpa-ulì kow dà du-on to Diyus no pinabayà to paghusoy iyu su si
Jesus, nigpaka-otow aw pakimatoy iyu du-on to kinurus awos padugukon kow din to
atubangan to Diyus no wadà saà now no konà kow igkapanagda su nalimwasan
kow on.
23 Ogkahimù sikan ko hogoton now to pagtu-u now aw tibuusa to ginhawa now
aw konà ogkaduwa-duwa dow makasuwoy to og-imanon now likat to Madoyow no
Tutuwanon no nadinog now pagpasabut iyu aw tibò dini to nalangkoban to langit
aw kanak no si Pablo, katondanan ku to ogpasabut sikan.
24 Na kunto-on bahin to lawa ku, napirisu ad, dì ogtukhow ad nasì to pagkalisodi
ku su to tawoy sikan, panalangin now tibò no mgo otow agad konà kow no kanami
no panon no Hudiyu aw ko tuwa-ayon ku so-idi no kalisodan aw sikan to igkaponga
ku to impatuman kanak ni Jesu-Kristu awos panalanginan kow no sinakupan din no
angod to lawa din.
25 Aw kanak, nahimu a no tumatabang sikan no sinakupan su imbotang a no
tumutubus ni Jesus no impapanoysoy kanak lagboy to kagi to Diyus
26 no tahan wadà lagboy kasabuti to mgo otow kan no katùtu-uhanan. Dì
kunto-on kan no kaboonganan no inghobong, impapayag on lagboy du-on to mgo
sinakupan din
27 su to Diyus, nigbo-ot kandin to ogbogayan to sinakupan din tibò to panalangin
no kaboonganan aw sikan kaboonganan no og-ugpà dini to sood ta to Imananan to
Ka-otawan no iyan igkapatu-u now to moydu-on pad ogka-iman now no madoyow
to mahudi no adow.
28 Kaling man kanunoy koy ogpanoysoy bahin ki Jesus aw tibò, og-udlinan noy aw
anada lagboy no awos mapa-atubang ku tibò no wadà saà du-on ki Jesu-Kristu.
29 Pagdaa ku tibò no lagboy og-anadon, sikan to ogpa-awosan ku no ogkabogayan
a to Diyus to kandin kabogbogan.

2

1 Na iyu gayod no taga-Kulusas aw mgo taga-Lawdisiya, agad wadà kinow pad
kikita, oghina-atan ku iyu ognangonan ku iyu to kadakoo to kanak pagpa-awos to
iyu no panalangin aw duma gayod no wadà ku pad kakita.
2 Matibuus podon to ginhawa now tibò du-on ki Jesu-Kristu aw kabogkot kow no
oglinogonay kow. Mama-anan now gayod lagboy to inghobong to Diyus natodu-on
aw sikan, si Jesu-Kristu no iyan Imananan to Ka-otawan
3 su kandin to piglikatan to ka-ugsoban tibò aw nama-anan.
4 Pignangonan ku iyu sikan awos konà kow madaa to kagi to otow no
mangka-iyan-iyanon
5 su agad wadà a du-on iyu, dì to domdom ku, du-on dà. Nigtukhow a su
sobu-ukon to domdom now aw nahogot to pagtu-u now ki Jesu-Kristu.
6 Mano nigpasakup kow to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu no Imananan to
Ka-otawan no impabayà to pagtu-u now kandin, goada now kandin no ogpagtampu

kow kandin no igpabayà gayod to pagtu-u now kandin ko tumanon now to pagtu-u now
7 no to pagtu-u now, ko kayu pa, kandin to pigpadaoman now lagboy to dalid no
ogtuga hantod to ogtulin on to pagtu-u now. Konà kow ogkaduwa-duwa. Sikan to
og-unugon now no impang-anad on iyu no mapasalamaton kow lagboy to Diyus.
8 Bantoy kow ko ma-iyan-iyanan kow to tulumanon no niglikat dà so-idi kalibutan,
agad otow dow busow, su wadà puus. Dì wadà labot sikan ki Jesu-Kristu
9 su kandin dà iyan no otow to pigpabunsudan aw mamonang to tibò no
pagkadiyus
10 aw ita, nabaya-an tad to kinabuhì no konad ogkawadà su nalabot ki du-on ki
Jesus no panguu to agad intawa no moydu-on kabogbogan.
11 No natampuhan ta si Jesu-Kristu, nalimwasan ki to ibog to lawa ta. Wadà
pabaya-a to tahan no tulumanon, dì pinabayà nasì to paghugas din to ita no saà no
napa-atubangan to pagbonyag ita
12 su to pagpabonyag ta, nig-unung ki to paglobong kandin aw makatampu ki
gayod to pagbuhoy ita aw tuusa no pinabayà to pagtu-u ta to kabogbogan to Diyus
no nigbuhoy gayod ki Jesus.
13 Natodu-on wadà labot now to Diyus aw nahimu kow no nangkamatoy su
nalinop kow to mgo saà now aw wadà now kama-ani to kasugu-an to Diyus su konà
kow no Hudiyu. Dì kunto-on angod to pigbuhoy kow on to Diyus su natampuhan
now si Jesus su napasaylu to Diyus to saà ta tibò.
14 Natodu-on nahimu ki no sala-an su nalapasan ta to kasugu-an to Diyus. Dì
nalimwasan ki to listahan to saà ta aw igkapabayad podon ita su nagawang on su
intutuk on du-on to kinurus pagpakimatoy ita ni Jesus.
15 Pagpakimatoy ni Jesu-Kristu du-on to kinurus, nangkada-og din si Satanas aw
tibò to mgo sakup ni Satanas aw pasikawi din tibò du-on to atubangan to
kahan-ingan.
16 Kaling man no nalimwasan kid to pagtuman to tahan no tulumanon to mgo
Hudiyu, konà kow ogpaminog to mag-a-anad no gau-on bahin to tulumanon aw
ig-okod to ko-onon aw inomonon, aw buwan aw adow, aw mgo hinang,
17 su sikan tibò, lambung puli no impa-inu-inu to ogkatuman odomà. Nokoy man
no og-unugon ta pad to lambung no naka-abut on to tagtu-un kan no lambung, aw
kandin si Jesu-Kristu.
18 Konà kow ogpaminog to otow no ogluku iyu no og-ikagi to “Konà no hustu to
pagtu-u now to Diyus. Ogpasagkop kow. Konà podon no Diyus to og-ampu-an now
su matikang kandin. Diwata podon nasì to angayan no ogkapanawag-tawagan ta no
ita, otow dà no hanuut.” Dì konà man su kan mgo otow no nigpang-anad to angod
sikan, gau-on. Su to pagpaduguk ta to Diyus, konà no diwata to igkapabayà. Sikan
mgo otow, kanunoy og-ikagi to sikan impang-anad dan iyan nakalikat kun to
impataga-inop kandan to Diyus. Dì igpalabow-labow dan sikan no wadà
ogkadoogan su sikan, niglikat puli to domdom to otow
19 aw nasabukan dan on si Jesu-Kristu no panguu ta su ita, lawa din. No kandin to
nasaligan ta no mgo bahin to lawa din no nighisusukmuu aw kangkabogkot to tibò
to lopu-an, ogpatulinan ki to Diyus.
20 Mgo tinu-uhan no niglikat puli so-idi kalibutan, agad otow aw busow, wadad on
labot now su na-angod to namatayan now on sikan su nakatampu kow ki
Jesu-Kristu no pagkamatoy din no pagtu-u now. Kaling man no pag-ugpà now, konà
kow oglingì aw ulì sikan no tinu-uhan angod to nigsingkabugtì no ig-okod no
21 “Konà ka ogtagon,” aw “Konà ka og-anti,” aw “Konà ka ogtudì.”

22 Sikan no mgo ig-okod no puli niglikat to otow, wadà ogdampotan, su ogboongon
ta no oggamiton ta no songo impang-anad to otow dà puli aw kadodoog to otow
sikan.
23 Na agad-agad to pagdomdom to otow, bahin to otow no matagon-tagonon to
kandin ig-okod no tinu-uhan, madoyow, su ogkasayà kandin to pagtagon-tagon din
to tinu-uhan din hantod to konà din ogkadomdoman to lawa din agad puli
nigpakobos kandin. Dì to ogka-ibogan din no og-oyowan din podon, konà
ogpakatabang kandin kan mgo ig-okod.

3

1-2 Na iyu no moydu-on on bayà no kinabuhì no angod to pigbuhoy kow on no
nakatampu ki Jesu-Kristu aw bayawa, ogpa-atubangan now kanunoy to domdom
now aw tibuusa to ginhawa now aw pa-aag-aaga to kabotang now diyà to langit no
pigdangonan ki Jesu-Kristu no harì no nigpagso-ing diyà to kalintu-u to Diyus. Konà
now kanunoy ogdomdoman to ogkaliyagan to otow dini so-idi kalibutan
3 su bahin sikan no ogkaliyagan to otow dini to kalibutan, wadà labot ta su angod
to tahan kid namatoy du-on sikan. Dì to bayà no kinabuhì ta, nahobongan to
kalibutanon no mgo otow su du-on ki Jesus aw kandin du-on to Diyus.
4 Dì ko umulì si Jesus dini to pasak, ogkakita-an to bayà no kinabuhì ta aw ita,
ogduma ki kandin aw kabayow ki su sobu-ukon to kinabuhì ta aw kalabot ki to
pagtuusa din.
5 Kaling man no nalabot kow to mgo panalangin to Diyus, og-oyowan now to tibò
no mado-ot likat dini to kalibutan angod to paghilabot to duma, aw maw-oy, aw
ibog no mado-ot, aw pagka-akom su pagka-akom to otow angod to nahimu no
pinakadiyus din.
6 Ugpat sikan no mado-ot, og-abut to langot to Diyus to mgo masupladuhon no
mgo otow su piggotò din to adow.
7 Sikan to pigtuman now natodu-on aw kaliyagi now no wadà kow pad tu-u to
Diyus.
8 Dì kunto-on no nigtu-u kow on og-oyowan now on tibò angod to kasokò to duma
aw paglangoti, pagsombang, pag-ina-ina. To maw-oy no kagi, konà now oghimuhon
dow og-inampotan.
9 Konà kow ogpagiginau-ay, su ko kabò pa to iyu tahan no tu-un no bo-ot, piglobas
now on man to tahan aw tibò no batasan now no mado-ot.
10 Dì kunto-on igsangkub now on to bayà no iyu no tu-un no pamatasan no
oghimuhon no bayà no pinabayà to pag-unug now to pagdomdom likat to Diyus aw
du-on ogdugangan to Diyus to nama-anan now hantod to ogsunudon now to Diyus.
11 No na-usab to ginhawahan ta tibò, sobu-ukon ta su wadà igkabugtì agad
Hudiyu aw konà, agad nangkama-an no otow aw konà, agad udipon aw konà, su
agad-agad to bayà ta no pagdomdom, si Jesu-Kristu to kamatu-udan tibò aw kandin
du-on to sood ta tibò no mgo sakup din.
12 Iyu, sakup kow on to Diyus no nig-abin iyu aw logon iyu. Kaling man anadi
now to madoyow no paghimu angod to pagka-at, pagkabo-ot, aw pagpakobos. Konà
kow ogpalabow-labow. Bahin to mgo duma now, agad mado-ot to pighimu dan
du-on iyu, konà now ogbaosan to mado-ot.
13 Konà kow no madaas ogkaboù dì mapa-anud-anudon kow nasì to ginhawa now.
Ko moydu-on otow no nakasaà iyu, ogpasaylu kow kandin angod dà to pagpasaylu
ita to Magbobo-ot ta.
14 Labow to tibò oglinogonay kow su sikan to oglikatan to pagduduma-duma ta
lagboy no konà kow podon ogsusuwoy-suwoy dì bogkoton now to lawa now.

15 Og-anadon now to ginhawahan now to konà ogminalinggut. Si Jesu-Kristu to
piglikatan sikan no ginhawa aw sikan to og-imanon to Diyus likat to ita no
sobu-ukon no ginhawa su ita no sakup din, lawa ki ni Jesu-Kristu. Hognà pad
kanunoy kow podon nasì ogpasalamat to Diyus.
16 To kagi ni Jesu-Kristu, ogpalungtada-on now du-on to ginhawahan now no
og-inanaday kow aw og-inudlinay kow likat to nama-anan no igbogoy to Diyus no
mapasalamaton kow to Diyus. Ogkantahon now to ogpabunsudon to Ispiritu Santu,
agad igpabayà to oglikat to kasulatan to Diyus, dow igpabayà to oglikat to
kasing-tumutu-u now, dow igpotos to iyu no ginhawahan to Ispiritu Santu no
igpapanugu-tugu din iyu.
17 Agad nokoy no oghimuhon now dow og-ikagihon now, tugdow ogpabaya-on
now iyan to ngadan ni Jesus no Magbobo-ot no pigtagonan ta. Pagpasalamat now
gayod to Diyus no Amoy ta, ogpabaya-on now du-on kandin no si Jesus.
18 Na iyu no mgo buyag, ogpasakup kow to bana now su sikan to hustu to sakup
to Diyus.
19 Iyu no mgo lukos, oglogonan now to iyu no asawa aw konà kow ogbidlà du-on
kandan.
20 Iyu no mgo batà, ogpakamangun kow to ma-as now su sikan to ogkaliyagan to
Diyus.
21 Iyu no mgo ma-as, konà now ogpalangoton to mgo batà now su dagow masawà
kandan.
22 Iyu no mgo sugu-onon, ogpakamangun kow to amu now agad konà kow
bantayan, su ko matino-od to ginhawa ta, konà no otow dà to ogpa-uyunon ta dì
ogtumanon ta to nigsakup ita likat to tahud ta to Diyus.
23 Agad nokoy no oghimuhon ta, ogpa-omot ki no matibuus to ginhawa angod to
ogtuman ki to Diyus, konà no angod to otow no ogtumanon ta.
24 Konà now ogkalingawan to Diyus dà to ogbaos ita su ogkadawat ta to imbotang
to Diyus no igbogoy din to mgo sakup din su to tagtu-un ita lagboy, si Jesus.
25 Agad intawa no otow no oghimu to mado-ot, mado-ot gayod to igbaos kandin to
Diyus su wadà ogpili-on to Diyus no otow ko makasaà.

4

1 Iyu no mgo amu, bogayi now to mgo sugu-onon now to matul-id no
pag-angay-angay to pakigduma su nama-an kow man no moydu-on dà Amu now
gayod diyà to langit.
2 Na bahin to pag-ampù now, konà now ogbungku-an dì pa-omoti now nasì aw
padumahi now to pagpasalamat.
3 Konà now gayod ogkalingawan to ogpangamuyù to Diyus awos matabangan koy
no wadà podon ogpakabalatak kanami to pagpang-anad to mgo otow to
ingkahobong natodu-on kandan no si Jesus no kunto-on, ogkakita-an no Imananan
to Ka-otawan agad to pagpang-anad ku sikan to ingkapirisu ku.
4 Ogpangamuyù kow to Diyus awos mahustu to pang-anad ku su sikan to
katondanan ku.
5 Na to mgo otow no wadà pad tu-u to Diyus, igpa-ahà now kandan to iyu
pamatasan no madoyow agad kotob ko makaliwak kow.
6 Aw kanunoy kow oghina-at to kagi now awos wadà masawà su matabangan
now podon to duma to og-ikagihon now. Og-anadan now to ogka-amu to ogtabak ko
moydu-on og-usip iyu bahin to pagtu-u now.
7 Na si Tikiku no su-un ta no maogon ku aw kasing-tumutu-u ta du-on ki
Jesu-Kristu no ogkasaligan gayod no pangabaga ku,

8 ogpadaoyagon kow din su ogpa-andiya-an ku kandin iyu awos tagahon kow
bahin kanami.
9 Ogdumahan kandin ni Unisimu no maogon ku gayod no su-un ta. Ogkasaligan
gayod kandin no duma now dà gayod kandin. Ognangonan kow dan tibò bahin to
kabotang noy kani.
10 Si Aristarku no kasing-kapirisu ku, aw si Marcos no su-un ni Bernabe, igpadaa
dan to igpangamusta dan iyu. Nadawat now on to intugun to igpadawat si Marcos
to madoyow ko maka-abut kandin diyà iyu.
11 Si Jesus no pighingadanan gayod ki Justo, igpadaa gayod to kandin
igpangamusta. Kandan dà no tatou to Hudiyu no nigtabang kanak bahin to
sinakupan to Diyus aw dakoo to kandan pagtabang kanak.
12 Si Ipaparas no duma now dà gayod aw sugu-onon gayod ni Jesu-Kristu, igpadaa
din gayod to igpangamusta din. Kanunoy kow din og-ampu-an lagboy to Diyus no
ogpangamuyù kandin to Diyus awos patibuuson to ginhawa now aw
ogminanigo-onon to domdom now no sakup to Diyus aw ogkama-anan now dow
nokoy to pagbo-ot to Diyus.
13 Na kanak, ogkamatu-ud ku to kandin, og-ampù lagboy iyu aw mgo
taga-Lawdisiya gayod aw mgo taga-Hirapulis.
14 Si Lucas no maogon noy no duktur aw si Demas, igpadaa dan gayod to
igpangamusta dan.
15 Igpadaa noy to igpangamusta diyà to mgo kasu-unan noy no taga-Lawdisiya aw
diyà ki Nimpa aw mgo sinakupan ni Jesus no oghihimun diyà to kandin baoy.
16 Na ko matapus to pagbasa so-idi sulat diyà iyu, ipapalasad gayod diyà to mgo
tumutu-u no taga-Lawdisiya awos mabasa dan gayod. To sulat ku gayod kandan,
ogbasahon now.
17 Ilinga now ki Arkipu to “Maogot no ogkaponga to impahimu to Diyus.”
18 Na kanak no si Pablo, ogsulaton kud to igtapus so-idi sulat ku to kanak tu-un no
boad.
Igpadaa ku to pangamusta. Konà now ogkalingawan to pagkapirisu ku.
Na madumahan kow to ka-at to Diyus likat to kabo-ot din.

Tugdow no Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Tisalunika

1 Sulat likat kanami no si Pablo aw si Silas aw si Timoteo no diyà iyu no
taga-Tisalunika no sinakupan to Diyus no Amoy ta aw ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot
ta.
Madumahan kow on to kalinaw aw ka-at to Diyus no niglikat to kabo-ot din.
2 Ko og-ampù koy to Diyus no Amoy, konà noy iyu okgalingawan dì nasì
ogpasalamat koy
3 aw wadà noy gayod kalingawi to paghogot to pagtu-u now ki Jesu-Kristu aw
dakoo to paglinogonay now aw paglogon now du-on ki Jesus aw lagboy now
pig-iman to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu. Su to iyu no pagtu-u diyà kandin,
ingkapatu-u on to paghimu now no madoyow. Iyu no paglinogonay aw du-on ki
Jesus, ingkapatu-u gayod to pagpa-omot now. Iyu no pag-iman gayod kandin,
ingkapatu-u to natibuus to ginhawa now, agad nalisodan kow.
4 Mgo su-un ku no nalogonan to Diyus, nama-anan noy to pig-abin kow din
5 su iyan ingkapatu-u su to pagpasabut noy iyu to Madoyow no Tutuwanon to
Diyus, konà no kagi no puli niglikat kanami to ingkadaa iyu. Dì to kagi noy no
natapikan to kabogbogan to Ispiritu Santu, sikan to lagboy nakadaa iyu no
nama-anan now dà gayod. Ton nig-ugpà koy pad diyà iyu, matuwadong to paghimu
noy awos kow ogbuligan to Ispiritu Santu.
6 Na iyu, piggoad koy now natodu-on to pagtukhow noy aw si Jesus no
Magbobo-ot ta su to pagdawat now on to kagi to Diyus, natuwa-ay now on to
kalisodan lagboy. Dì agad natuwa-ay now on to kalisodan, dì namantukhow kow on
nasì no natibuus to ginhawa now su pigbuligan kow to Ispiritu Santu.
7 Kaling man iyu to nahimu on no goadonon to tibò to mgo sakup ni Jesus no mgo
taga-Masiduniya no prubinsiya aw mgo taga-Akaya no prubinsiya su natibuus to
ginhawa now,
8 aw iyu to piglikatan to kagi to Diyus bahin to Magbobo-ot ta. Sikan no kagi aw
gayod kan nawnangonon to pagtu-u now, nigtangkap on kunto-on dini to
binogdokan to langit. Dì konà no mgo taga-Masiduniya dà aw mgo taga-Akaya dà no
namakadinog on, su tibò, nakadinog. Kanami, konà koy ogpakama-an to mgo otow
bahin iyu no namandawat kow on to kanami no impang-anad pagka-ugpà noy
du-on iyu
9 su agad maka-ando-i koy, kanunoy koy ogkanangonan to pig-oyowan now on to
pag-ampù to tahan now no ampu-onon no konà no Diyus. Pig-oyowan now on kun
su awos iyan on ampu-an now to Diyus no tùtu-u no ampu-onon no kandin dà to
piglikatan to kinabuhì ta.
10 Su pig-iman now on kun to Anak din no oglikat diyà to langit no sikan pig-iman
now no si Jesus no Anak to Diyus no pigbuhoy din. Si Jesus gayod to ogpakaluwas to
langot to Diyus dini ita.

2

1 Na, bahin ton pag-andiyà noy iyu no mgo su-un ku no pagpang-anad noy iyu,
nama-anan now on to wadà kapagudan noy no puli na-uwakan. Dì nigpuus nasì to
tu-ud noy su namangpasakup kow to Diyus.
2 Nama-anan now dà to agad pig-uwang-uwangan koy on diyà to Pilipus no
banwa aw pa-inahi koy, dì pigbuligan koy nasì to Diyus. Kaling man nangimbubuut

koy to og-andiyà iyu awos koy ognangon iyu to Madoyow no Tutuwanon no niglikat to Diyus agad nalisodan koy on lagboy.
3 Sikan ing-udlin noy iyu, wadà likat to gaù dow mado-ot no tu-ud, dow
ka-iyan-iyan puli.
4 Dì na-uyunan koy on to Diyus aw insalig din kanami to pagpang-anad to
Madoyow no Tutuwanon. Kaling man ognangonon noy sikan no tutuwanon. Konà
koy dà ogpa-uyun ko puli no otow. Dì ogpa-uyun koy nasì to Diyus su to Diyus,
kandin to nama-an dow nokoy to nakasood to ginhawahan ta
5 su pag-ikagi noy iyu, nama-anan now dà to katawilanan no konà no puli dà
pagsayà-sayà noy to otow sikan, dì pagnangon sikan to katùtu-uhanan. Sikan no
paghimu noy, konà no ingkapudut puli to kanami dà no kadoyawan. Dì Diyus to
ogpakamatu-ud sikan.
6 Aw wadà koy gayod pasayà-sayà iyu dow duma no otow. Kanami no tumutubus
ni Jesu-Kristu, agad ogpakapabuhì koy podon iyu,
7 dì konà man su mabinuligon koy nasì diyà iyu no angod to manggi-anak no
ogkabantayan din to batà din.
8 Dakoo to paglogon noy iyu. Kaling man konà no Madoyow no Tutuwanon dà to
Diyus to imbogoy noy iyu. Dì imbogoy noy gayod kotob to kinabuhì noy awos
masobu-uk kid su nalogonan noy iyu lagboy.
9 Na mgo su-un ku, to pagpasabut noy iyu to Madoyow no Tutuwanon to Diyus
natodu-on, konà now iyan ogkalingawan to pagkapagud noy no paghisakot to
pagpangita noy to kanami ingkabuhì su nigpa-omot koy adow aw madukilom awos
kanami, konà koy makapabuhì diyà iyu.
10 Na, to Diyus aw iyu gayod no mgo tumutu-u, ogpakamatu-ud tibò to
matuwadong to paghimu noy no nig-ugpà koy diyà iyu aw ka-uyuni koy to Diyus aw
wadà saà noy.
11 Nama-anan now gayod to niglogon koy iyu angod dà to paglogon to amoy diyà
to mgo batà din no nigpangudlin koy iyu aw padaoyaga noy iyu aw pang-anad koy
iyu aw imbahog noy iyu
12 awos ma-uyunan kow to Diyus to pag-ugpà now su kandin to nigpilì iyu awos
malabot kow to kandin pigsakupan aw tuusa kow din.
13 Na kanami, kanunoy koy ogpasalamat to Diyus su to paglikwad noy iyu to kagi
to Diyus, pigdawat now no konà no kagi to otow dì kagi to Diyus, su sikan iyan to
kagi to Diyus. Na to kagi to Diyus, moydu-on kabogbogan diyà iyu no namantagon
to pagtu-u kandin.
14 Iyu no mgo su-un ku, piggoad now on to mgo kasinakupan to Diyus diyà to
Hudiya no namanpasakup ki Jesu-Kristu. Pig-uwang-uwangan kandan to
kadumahan dan no mgo Hudiyu. Angod dà pig-uwang-uwangan kow on gayod to
iyu no kadumahan no taga-Tisalunika.
15 To mgo Hudiyu, kandan to nighimatoy to mgo maglilikwaday to Diyus
natodu-on. Pighimatayan dan gayod si Jesus no Magbobo-ot ta. Kanami, pigbugow
koy dan gayod. To pighimu dan gayod, konà ogka-uyunan to Diyus. Hognà pad
kablang kandan to tibò no kasing-otow dan,
16 su pigbalatak koy to mgo Hudiyu to pagpasabut noy to kagi to Diyus diyà to
mgo otow no konà no Hudiyu awos maluwasan kandan. Na-abayan kan mgo
Hudiyu nadugang-dugangan to saà dan su nigbalatak man kanami no nigpasabut to
kagi to Diyus diyà to duma. Dì pighina-at on to Diyus to igbaos din kandan.
17 Na ita no nigsusu-un-su-un, konà-konà ki pad ogkikita. Dì kadoog noy iyu konà
ogkalingawan su nasampot koy iyu. Kaling man pigpa-awos noy podon to ogpagkita
iyu.

18 Nig-ulì koy podon diyà to Tisalunika. Kanak no si Pablo, kapila on to pag-ulì ku
podon iyu, dì pigbalatak koy ni Satanas.
19 Na mgo kasu-unan ku, ogpagkita-an ku podon iyu, su agad mahudi no adow,
intawa to og-imanon noy to ogkita-on noy diyà to atubangan ni Jesus no Magbobo-ot
ta ko umulì kandin dini ko konà no iyu. Intawa to ogtukhawan noy kandà no timpu
ko konà no iyu. Intawa to igkasayà noy ko konà no iyu ko maka-atubang ki to
Magbobo-ot ta diyà to langit.
20 Iyu iyan to igkasayà noy aw ogtukhawan noy su namantu-u kow on aw kahimu
kow no goadonon to duma.

3

1 Na no wadà noy katuwa-ay to wadà nawnangonon no likat iyu, agad mabitas
koy no daduwa kani to Atinas
2 dì pigpa-andiya-an noy iyu ki Timoteo no su-un ta dà no nigbulig kanami to
pagpang-anad to Madoyow no Tutuwanon to Diyus bahin ki Jesus no Imananan to
Ka-otawan. Ogpahogoton noy kandin lagboy iyu to pagtu-u now aw
ogpapangudlinon noy kandin iyu
3 su awos ko malisodan kow, konà now ogbungku-an to pagtu-u now su to
kalisodan, nama-anan now on to sikan iyan to kabahinan ta.
4 Ton diyà koy pad iyu, intag-an noy man iyu to og-abuton kinow to kalisod.
Nama-anan now on to natumanan on iyan sikan.
5 Kaling man no wadà kud katuwa-ay sikan no pagkalimu-ut ku, pigpa-andiyà kud
on iyu si Timoteo awos mama-anan ku dow ma-amonu to pagtu-u now, ko pananglit
mabogayan kow ni Satanas no magbabalatak to pa-antihan aw pagkapagud noy
diyà iyu dow ma-uwakan dà puli.
6 Dì kunto-on no naka-ulì on si Timoteo dini kanami no niglikat du-on to
Tisalunika no wadà man nawnangonon no bugtìk, naliyag koy nasì su madoyow to
nawnangonon din bahin to pagtu-u now aw paglogon now to Diyus ta aw otow.
Innangon din gayod to madoyow to ginhawa now dini kanami aw nasampot kow
kun kanami angod dà to pagkasampot noy iyu.
7 Kaling man mgo su-un ku, agad nalisodan koy on aw pig-uwang-uwangan koy, dì
ogdaoyag koy nasì su nigtagon kow lagboy to pagtu-u now.
8 Nigdoyow on iyan to ginhawa noy su nadinog noy on to nahogot lagboy to
pagtu-u now to Diyus no Magbobo-ot ta.
9 Ko umampù koy to Diyus, lagboy on to pagpasalamat noy to Diyus to
tukhawanan noy likat iyu.
10 Adow aw madukilom ogpangamuyù koy lagboy to Diyus to ogpatugutan koy din
to ogpakapagkita koy iyu ogpaka-usab awos madugangan noy iyu mandà to pagtu-u
now ko moydu-on pad pigboong.
11 Na matugutan koy to Diyus no Amoy aw ni Jesus no Magbobo-ot ta to madaas
koy ogpa-andiya-on iyu.
12 Madugangan kow to Magbobo-ot ta to paglinogonay now aw to paglogon now
diyà to duma no mgo otow angod dà to paglogon noy iyu,
13 su sikan to igkatibuus din to ginhawa now awos wadà saà now diyà to
atubangan to Diyus no Amoy aw matuwadong kow ko umandini si Jesus no
Magbobo-ot ta no ogdumahan to tibò no namantu-u kandin.

4

1 Na mgo su-un ku, pig-anad noy iyu bahin to kadodoog now to pag-ugpà dini to
babow to kalibutan awos ma-uyunan kow to Diyus aw matuman now on iyan to

pagpa-uyun now to Diyus. Mano tumutubus koy to Magbobo-ot ta no si Jesus,
ogtambag koy iyu aw udlin koy iyu to ogpadugangan to pagpa-uyun now to Diyus
2 su wadà now kalingawi to impang-anad no inlikwad noy iyu no niglikat ki Jesus
no Magbobo-ot ta,
3 su ogbo-otan ki to Diyus to wadà saà ta. Iyu, agad songobu-uk, konà kow
ogpanghilabot to duma dow ogpahilabot.
4 Iyu no mgo lukos, og-anad kow to ogka-amu to matuwadong no pagtu-un to
asawa no ogkatahudan
5 no konà puli to ogpakalikat to ibog to lawa angod to mgo otow no wadà tahud
aw wadà nama-anan to Diyus.
6 Na bahin sikan, wadà iyu no ogpakaluku to su-un now no oghilabot to duma din
su Diyus no Magbobo-ot ta to ogkastigu sikan, dì ma-ungangon kow nasì. Ing-udlin
noy on iyu sikan natodu-on.
7 Pig-abin kid to Diyus awos oggoad ki kandin. Ko mado-ot to oghimuhon ta, konà
din ogkaliyagan.
8 Ko oglingawan now dà sikan, konà no sugù to otow to oglingawan now, dì sugù
on to Diyus nasì to nalingawan now on bahin to pagtu-un to asawa. Aw Diyus to
nigbogoy ita to Ispiritu Santu no pigpa-ugpà din dini to sood to lawa ta no konà ta
podon ogkasala-an.
9 Na, bahin to paglinogonay now, konà a ogpakapang-anad iyu su to Diyus,
nigpang-anad on iyu sikan no kadodoog
10 su kanunoy now on oglogonan to tibò no mgo tumutu-u diyà to Masiduniya. Dì
ogpangamuyù a iyu to ogpadugangan now on to paglogon now tibò. Moydu-on pad
ogpangamuyu-on ku iyu.
11 Ogpalinaw kow to ka-ugpà now du-on. Konà kow gayod puli ogpansagsagà.
Ogdaa kow gayod to iyu no gastuhon to ingkabuhì now agad-agad to innangon noy
iyu natodu-on.
12 Ko matuman now sikan, ogkatahudan kow to tibò no mgo otow agad konà pad
no tumutu-u aw iyu, wadà ogkasaligan now to kapookanan now.
13 Na mgo su-un ku, ogkaliyag koy ko matagahan now to katùtu-uhanan bahin to
ogkadoogan to mgo kasing-tumutu-u ta ki Jesus no nangkamatoy on awos konà kow
oglogò no og-oog angod to mgo otow no wadà ogka-iman dan no ogbuhayon to mgo
nangkamatoy aw tuusa no puli ogminalogot to kaduyong-ot.
14 Na su nigtu-u ki man to tùtu-u no namatoy on si Jesus dì pigbuhoy dà aw tuusa
dà diyà to langit, ogtu-uhan ta gayod no sikan nangkamatoy on no mgo tumutu-u ki
Jesus, ogbuhayon dà gayod kandan aw tuusa no ogpadumahon to Diyus no Amoy ki
Jesus ko umulì kandin dini to mahudi no adow awos ogdokat ita no ogtuuson on.
15 Na bahin itanow no buhì pad dini to kalibutan to umulì si Jesus no Magbobo-ot
ta, so-idi to igpatugun din kanami diyà iyu. Konà ta ogka-unahan kan nangkamatoy
on no ogpadoog ki diyà to langit.
16 Dì kandin no Magbobo-ot ta, ogbunsud dini no ogmadmad no ogsugù to mgo
sakup din no ogbayawon. To panguu to mgo diwata to Diyus, ogtawag no
ogpatanugon on to budyung to Diyus. Na, to mgo sakup ni Jesu-Kristu no
nangkamatoy on, tugdow ogbuhayon din kandan.
17 Ita no buhì pad, ogpagtibò kid kandan aw kabayow kinow on tibò diyà to
hibandayan to gabun no ogpamantagbu kinow to Magbobo-ot ta diyà no ogtuuson
kinow on tibò. Na du-on konà kid ogpakaluwat to Magbobo-ot ta hantod to wadà
katapusan.
18 Kaling man no ogdokaton kinow on ni Jesu-Kristu, sikan no ing-anad to
igpapadaoyagay now to duma now ko moydu-on ogkamatayan.

5

1 Na, to ogkagotò no adow aw tu-ig sikan, ikonà a iyu ogpakasulat
2 su nama-anan now dà lagboy to ko dumatong si Jesus no Magbobo-ot ta, angod
dà ko og-abut to kawatan to madukilom su ogkatokawan to otow.
3 Ko umiling to ka-otawan to “Malinaw on dini ita, wadà samuk tanow,”
ogkatokawan du-on nasì kandan aw kangkalompag tibò aw bullug on iyan kandan
kagawang du-on to atubangan to Diyus. Sikan kalisodan, angod dà to hayod ko
bullug ogpunù to kodoo, su konad ogkasapadan. Wadà gayod sobu-uk no
ogpakaligsit.
4 Dì iyu no mgo su-un ku, konà no angod kan no diyà dà kandan to kadigloman su
nasakup kid to ka-awangan. Konà kow ogkatokawan ko umabut to adow to Diyus
no pag-abut angod dà to pag-abut to kawatan. Konà kow no angod kan.
5 Dì iyu tibò, nasakup kow on to adow aw ka-awangan. Konà ki og-ugpà to
madukilom aw kadigloman.
6 Kaling man to paghimu ta, konà podon ogpaka-angod to paglipodong su sikan
iyan to ogka-angodan to duma no mgo otow no wadà tu-u to Diyus. Dì agdam ki aw
konà ki ogpaliba to domdom ta.
7 Madukilom to paglipodong to otow. Madukilom gayod to pagminahingow to
otow.
8 Dì ita no nasakup to ka-awangan, oghina-at ki ko dumatong si Jesus no
ogpabaya-on ta to kanunoy ki og-agdam. Ogdawdaa kid gayod to kasag ta no
kalitukan to pagtu-u ta to Diyus aw paglinogonay ta. Ogpamanggula ki gayod to
igsalibon to uu ta to kamuwahanan no kalitukan to pagtagon ta to pag-iman ta to
pag-ulì ni Jesus dini su sikan to ogpakaluwas to ogpakalibad to domdom ta su
nasalibonan on,
9-10 su wadà ki hinanga to Diyus no kastiguhonon. Dì pigpilì ki din nasì no
ogbogayan ki to kinabuhì no konad ogkawadà su si Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta,
nigpakatubus ita nigpakimatoy awos buhayon kid aw tuusa no ogpagtampu kid on
kandin agad dow mgo buhì ki pad dow namatoy on ko umabut kandin.
11 Kaling man ogbinaoyagay kow aw dinigonay kow to pagtu-u now angod dà to
hinimu now on kunto-on.
12 Na mgo su-un ku, sikan ogdaa iyu no sinakupan to Diyus no Magbobo-ot ta no
og-udlin iyu, ogtambag a iyu to ogpatahudan kandan.
13 Oglogonan now kandan lagboy aw katahudi lagboy su ogtabang iyu. Konà kow
gayod ogbubuwow.
14 Ogpatambagan ku gayod iyu no mgo su-un ku, ton mgo mangkahukow,
ogpapa-omoton now kandan. To mgo nangkaduyong-ot, ogpadaoyagon now. To
ma-intok dà to pagtu-u, ogpadugangan now aw to pagpasinsiya now tibò,
ogpahaba-on now.
15 Ko bogayan kow to mado-ot to duma, konà now ogbaosan. Agad intawa,
oghimuhan now on to madoyow agad nigsusu-un aw konà.
16 Kanunoy kow ogtukhow.
17 Kanunoy kow gayod og-ampù to Diyus.
18 Agad nokoy no og-abut iyu, ogpasalamat kow to Diyus su sikan to pagbo-ot din
ita no sakup ni Jesu-Kristu.
19 Konà kow og-oyow to pagbo-ot to Ispiritu Santu.
20 Ko moydu-on kunon kun ogbunsudan kandin to kagi to Ispiritu Santu no
igpalikwad kun kandin, konà kow puli ogsawoy dow palabayi,
21 dì og-antihan now nasì dow tùtu-u to piglikatan sikan. Ko madoyow, ogtagonan
now.
22 Dì agad nokoy no mado-ot, oglipasan now.

23 Na Diyus no piglikatan to kalinaw no pag-ugpà now, malimwasan kow din tibò,
agad ginhawahan aw domdom aw lawa awos wadà saà now diyà to atubangan ni
Jesus no Magbobo-ot ta to umulì kandin dini.
24 Aw Diyus no nig-abin ita, ogkasaligan ta kandin to oglimwasan kinow tibò.
25 Na mgo su-un ku, og-ampù kow gayod to Diyus bahin kanami.
26 Iyu no sinakupan ni Jesus, ogdinawatay kow to madoyow lagboy.
27 Na kanak no tumutubus ni Jesus no Magbobo-ot ta, igsugù ku iyu lagboy to
igpabasa so-idi no sulat to tibò no sinakupan din diyà iyu.
28 Na, madumahan kow to ka-at to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu.

Ikaduwa no Sulat ni Pablo diyà to mgo Taga-Tisalunika

1 Sulat likat kanami no si Pablo aw si Silas aw si Timoteo no diyà iyu no
taga-Tisalunika no sinakupan to Diyus no Amoy aw ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
2 Madumahan kow to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy aw to Magbobo-ot
no si Jesu-Kristu.
3 Na mgo su-un ku, kanunoy koy ogpasalamat to Diyus bahin iyu su nigdakoo on
to pagtu-u now to Diyus aw paglinogonay now gayod.
4 Kaling agad ando-i koy dumoog no oglo-uy to kasinakupan to Diyus, ogsayà-sayà
koy iyu bahin to pagtu-u now aw pagkatibuus to ginhawa now agad nalisodan kow
on aw na-uwang-uwangan kow gayod.
5 Agaw man natibuus dà to ginhawa now to pagkalisodi now su nahina-at on to
madoyow no igbaos to Diyus iyu no ogkahimu kow din no ogkalabot du-on to
ogsakupan din to mahudi no adow, agad kunto-on nalisodan kow on iyan likat to
pagpasakup now kandin.
6 Ogkakita-an gayod to matuwadong to igbaos to Diyus su ogkastiguhon to Diyus
kan nigsinamuk iyu su to Diyus, ogsinamukon din gayod kandan.
7 Dì iyu aw kanami no pigsinamuk dan, ogpahungawon ki to Diyus ko ogpa-ahà si
Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no oglugsad dini no oglikat diyà to langit no
ogdumahan to mgo diwata din. Ogdaa gayod kandin to logdog no ogliyab-liyab.
8 Kayan ogbo-ot kandin kan nigsupak to Diyus aw nigsupak to Madoyow no
Tutuwanon bahin ki Jesus no Magbobo-ot ta.
9 Sikan pagkastigu din kandan, wadà katapusan su ogpagawangon kandan to
atubangan to Magbobo-ot aw kabogbogan din aw katuusan din no ogpakasilow.
10 Ogkatuman sikan to adow to pagdatong din dini. Iyan ig-andini din su ogkasayà
kandin to mgo otow no nigpasakup kandin aw katahudi kandin to tibò no
namantu-u kandin aw iyu gayod su iyu, nigtu-u kow gayod to impang-anad noy iyu.
11 Kaling man kanunoy koy og-ampù to Diyus tanow bahin iyu awos matul-id to
oghimuhon now bahin to pagtu-u now, su pig-abin kow to Diyus. Agad nokoy no
tu-ud now no madoyow, ogpangamuyu-an noy to Diyus to igpatuman to kabogbogan
din.
12 Sikan to igpatahud now to duma to ngadan ni Jesus no Magbobo-ot ta aw
igtahud kow din gayod no niglikat to kabo-ot to Diyus aw ni Jesu-Kristu no
Magbobo-ot ta.

2

1 Na mgo su-un ku, bahin to pag-ulì dini ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta aw
paghimun din ita no ogtuuson din,
2 ogtambagan ku iyu to konà now ogpasabaagon to domdom now aw konà kow
ogminahadok ko moydu-on kunon kun nig-abut on to adow to pag-ulì to
Magbobo-ot ta dini to pasak aw kabitas ki kun su konà man no tùtu-u. Konà kow
gayod ogkapook-pook ko kunon kun ogbunsudan to otow to kagi no niglikat kun to
Ispiritu Santu no igpalikwad kun kandan no kalitukan to nig-abut on to adow to
Diyus, su konà man no tùtu-u. Konà kow gayod ogtu-u ko kunon kun og-abut to
sulat dow kagi no niglikat kun kanami no kalitukan to nig-abut on to adow to Diyus
su konà man no tùtu-u sikan.

3 Konà kow ogpaluku agad nokoy no igpabayà dan. Monang og-abut to adow to
Diyus ko matuman to pag-atu lagboy to mgo otow to Diyus aw oglogwà to otow no
kinado-otan no kablang to Diyus no kastiguhonon to kabahinan din
4 su kandin, ogpalabow-labow to agad nokoy no ampu-onon no kunon kun diyus
to mgo otow. Agad diyà to labow no simbahan to Diyus, ogsoodan kan no otow no
kinado-otan aw makapabotang kandin du-on aw pakunon-kunon to Diyus kandin.
5 Wadà now buwa kalingawi to pignangonan kud on iyu sikan ton du-on a pad iyu.
6 Dì nama-anan now to moydu-on pad madoyow no oglopon kunto-on kan
kinado-otan no otow awos monang oglogwà ko magotò to adow.
7 Dì kabogbogan kan no kinado-otan, ogkahinimu-himu on kunto-on dì angod to
mahobong pad. Mahobong pad gayod kotob to magawang kan oglopon kandin,
8 kayan ogpa-ahà kan kinado-otan. Dì si Jesus no Magbobo-ot ta, to kagi din no
puli din dà igginhawa du-on kan kinado-otan, ogka-ubus kandin no ogsilawon to
paglogwà ni Jesus dini to kalibutan.
9 Aw to kabogbogan kan kinado-otan no otow, puli niglikat ki Satanas su sakup
man kandin ni Satanas aw kan kinado-otan no otow, ogpa-ahà to kaboonganan no
mabogbog no igpatu-u din podon to kagau-an din.
10 Aw to mgo otow no mado-ot no tahan on kastiguhonon to Diyus, puli
ogka-iyan-iyanan kandan kan no otow no kinado-otan no igpabayà to kado-otan din
su to mgo otow no mado-ot, ogsupak kandan to katùtu-uhanan no ogpakabogoy to
kinabuhì no konad ogkawadà.
11 Kaling man to Diyus, ogpatu-uhon din on nasì kandan to gaù no madakoo su
igpa-abut to Diyus to ka-iyan-iyan ni Satanas diyà to mgo otow aw tu-uhi dan.
12 To tawoy sikan, ogkakastigu kandan to Diyus su ogsupak kandan to
katùtu-uhanan dì ogkangkaliyag nasì kandan to paghimu no mado-ot.
13 Na mgo su-un ku no nalogonan ni Jesus no Magbobo-ot ta, kanunoy koy
ogsayà-sayà to Diyus bahin iyu su to wadà pad gihita so-idi kalibutan, pig-abin kow
to Diyus no ogkabogayan kow din to kinabuhì no konad ogkawadà no pinabayà to
paglimwas iyu to Ispiritu Santu aw iyu no pagtu-u to katùtu-uhanan.
14 Pig-abin kow din no pinabayà to pagpasabut noy iyu to Madoyow no
Tutuwanon awos masakup kow to pagtuusa ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
15 Kaling mgo su-un ku, konà kow ogduwa-duwa to pagtu-u now aw konà now
og-oyowan to impang-anad noy iyu ton du-on koy pad iyu aw sulat noy gayod no
impadaa noy diyà iyu su tahan kow pig-abin to Diyus no masakup kow to pagtuusa
ni Jesus.
16 Na, si Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta aw Diyus no Amoy, no kanunoy niglogon ita
no nigpadaoyag ita no wadà katapusan aw moydu-on impa-iman dan ita no
madoyow no iyan piglikatan to kabo-ot dan,
17 mapadaoyag kow dan aw padugangi to doson now awos madoyow to tibò no
oghimuhon now aw tibò to og-ikagihon now.

3

1 Na mgo su-un ku, og-ampù kow to Diyus bahin kanami awos agad ando-i to
makatangkap to kagi to Magbobo-ot ta wadà igbalatak aw katahudi angod dà diyà
iyu.
2 Ogpangamuyù kow gayod to Diyus to ogpalimwas koy to paghimu to mgo otow
no tambalingu aw mado-ot su moydu-on wadà tu-u ki Jesus.
3 Dì ogkasaligan to Magbobo-ot ta aw kandin to ogbantoy iyu aw patibuusa to
ginhawa now awos konà kow mada-og ni Satanas.

4 Tahom noy to konà now ogbungku-an to pagtuman to sugù noy su ogkasaligan
noy to Magbobo-ot ta to ogpatabangan kow to pagtuman.
5 Matabangan kow to Magbobo-ot ta awos lagboy kow mama-anan to paglogon to
Diyus iyu, aw katibuus to ginhawa now no ogtabangan kow ni Jesu-Kristu.
6 Na mgo su-un ku, igsugù noy iyu so-idi su pigpatubus koy to ngadan ni
Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta. To mgo su-un now no nigtu-u dì mahukow aw konà
ogtuman to intugun noy, konà kow ogduguk kandan.
7 Nama-anan now on ma-amonu to igpatuman to oggoad kanami su ton du-on koy
pad iyu, konà koy no mahukow.
8 Wadà koy makapangamuyù to ogkako-on noy du-on iyu. Tibò no kapookanan
noy, nabayadan noy. Wadà koy salig iyu. Dì adow aw madukilom nigpa-omot koy to
kanami tu-un no pangabuhì awos konà kow malisodan bahin kanami.
9 Litos no ogpangamuyù koy iyu podon, su kanami to ogpang-anad iyu, dì wadà
koy man su kaliyag koy man to kanami nasì to oggoadon now.
10 Na, ton du-on koy pad iyu so-idi gayod to kanami insugù iyu no na-iling to “To
otow no konà ogtalabahu, konà now ogpako-onon.”
11 Dì nadinog noy to moydu-on du-on iyu no mahukow kun no konà ogtalabahu
aw puli ogpangakakà.
12 Na kanami no tumutubus ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta, ogsugu-on noy
kandan to ogpatalabahuhon kandan no wadà samuk, konà ogpakabalatak to duma,
puli ogtalabahu to pangabuhì.
13 Na mgo su-un ku, agad napagud kow, dì konà now ogbungku-an to oghimuhon
to madoyow.
14 Na, ko moydu-on oglapas to sugù no insulat dini so-idi no sulat, og-indanan now
no konà now ogdugukon awos masikow on kandin.
15 Dì konà now oghimuhon kandin no kablang now. Dì ig-udlin now nasì kandin
no angod dà to su-un now.
16 Na, mabogayan kow to Magbobo-ot ta to kalinaw su kandin to piglikatan to
kalinaw tibò. Matandu-an kow to Magbobo-ot ta kanunoy.
17 Na kanak no si Pablo, ogpirmahan ku so-idi no sulat su tahan ku awos
pagpakilaa ku to kanak sulat.
18 Na, madumahan kow tibò to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.

Tugdow no Sulat ni Pablo diyà ki Timoteo

1 Sulat likat kanak no si Pablo no tumutubus ni Jesu-Kristu. Diyus ta no
Maglilipwasay ta to nigtubuy kanak no tumutubus aw gayod si Jesu-Kristu no
Imananan ta.
2 Sulat ku diyà ikow Timoteo no naka-angod to tùtu-u ku no anak su ikow to
lagboy ku pig-anad to tinu-uhan ta ki Jesu-Kristu.
Madumahan ka to ka-at aw kalinaw likat to kabo-ot to Diyus no Amoy aw ni
Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
3 Todu-on ililikaton ad du-on to Ipisu no banwa no og-andiyà to Masiduniya,
tahan kud on ikow natugun. Konà nu ogkalingawan sikan tugun ku ikow no
ogpakamonang ka ugpà du-on to Ipisu awos nu masapadan to mgo otow no
ogpang-anad to bugtì no impang-anad.
4 Og-udlinan nu kandan to ogpalingawan nu kandan sikan su kanunoy dan man
og-anadan to mgo listahan to ka-aw-apu-an dan aw mgo tutuwanon no pigtukud no
niglikat to atoman to otow. Sikan na-anadan dan on tahan, puli dan gayod insamok
du-on to tùtu-u no impang-anad. Dì sikan on no impang-anad dan to nalikatan to
pagdugang to pag-atom-atom to otow aw wadad on abutanan. Sikan no
impang-anad dan, konà no igpapang-anad ita to Diyus bahin to pagtu-u to Diyus.
5 Dì iyan igtugun ta to mgo tumutu-u diyà to Ipisu su awos oghogot kandan to
paglinogonay dan. Konà ki pad ogkalitos to paglinogonay ta ko moydu-on pad
nakaba-ot no mado-ot dini to ginhawa ta aw ko moydu-on ogkasukoniban ta no saà
aw ko konà no tùtu-u to pagtu-u ta.
6 Su moydu-on og-a-asuy-asuy to wadà puus su nasuwayan dan on man sikan
matul-id no impang-anad.
7 Puli dan naliyagan nasì to ogpang-anad podon kandan to kasugu-an no imbilin
ni Moises. Dì wadà dan man sikan kadaagi to kalitukan to ing-anad dan podon
lagboy to duma no mgo otow. Agad to tu-un dan no kagi, wadà dan gayod kasabuti
to kalitukan.
8 Na to kasugu-an no imbilin ni Moises, nama-anan tad on to madoyow sikan su
imbogoy on awos ki bali mama-an dow nokoy to madoyow aw mado-ot no pinabayà
kan no kasugu-an.
9 Konà ta gayod ogkalingawan so-idi. Kasugu-an ni Moises, konà no igkasapad
du-on to matuwadong no mgo otow. Dì pigbogayan din to mgo otow no mado-ot
awos ogkasapadan kandan no masupladuhon, aw mgo otow no wadà tu-u to Diyus,
aw mgo dakoo to saà, mgo mangkado-ot, aw mgo wadà tahud to Diyus, aw mgo
oghimatoy to amoy dan aw inoy, aw mamumunù no mgo otow,
10 mgo panlibug, aw mgo ogpalibug aw mgo bantut aw mgo dumadakop to
udipon, aw mgo gau-on aw mgo ogmatu-ud to gaù, aw agad intawa pad no
ogpakalapas to impang-anad no matuwadong
11 no niglikat to Madoyow no Tutuwanon no insalig kanak to Diyus no mabogbog
no piglikatan to panalangin tibò.
12 Na, ogpasalamat a lagboy ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta su kandin to
piglikatan to kabogbogan ku no igkatuman to kanak katondanan no imbotang dini
kanak su pighimu a din no ogkasaligan sikan no pagkatumutubus ku kandin.
13 Natodu-on agad kanunoy ku napa-inahan to ngadan ni Jesus aw na-ina-ina ku
aw napahadatan ku pad to mgo kasakupan din, dì nasì pigka-atan a din dà man su

puli a nakahimu sikan no mado-ot su wadà a pad tu-u kandin su wadà ku pad katagahi dow intawa lagboy kandin.
14 Dì pigbuligan a lagboy to Magbobo-ot ta likat to kabo-ot din su pigbogayan a din
to pagtu-u aw paglogon to duma no pagpatampu kanak ni Jesu-Kristu.
15 Na, ogkasaligan ta so-idi no inikagi aw tùtu-u no ogdawaton no na-iling to “To
ing-andini ni Jesu-Kristu dini so-idi kalibutan su awos dìn malipwasan to mgo
makasasaà.” Aw kanak no lagboy on natodu-on no makasasaà.
16 Kaling man agad mado-ot on to nahimu ku, dì pigka-atan a dà nasì su awos
makita-an to pagpasinsiya ni Jesu-Kristu su ogpagoadan a to agad intawa no otow,
agad dakoo on to saà din no ogkahimù dà ogkabogayan to kinabuhì no konad
ogkawadà ko tu-uhan din kandin no si Jesus.
17 Na to Diyus ta no sobu-ukon dà no konà ogkakita-an no wadà kamatayon no
nigsakup tibò so-idi kalibutan likat to kalinikatan hantod to katapusanan, masayà
kandin aw matahud kandin to wadà katapusanan. Amin.
18 Na ikow Timoteo, no angod to tùtu-u ku no anak su ikow to pig-anad ku lagboy,
so-idi to ig-udlin ku ikow agad-agad to nakabunsud no kagi no inlikwad to mgo
lagsoban to Diyus no maglilikwaday no napa-atubangan to ikow no katondanan.
Ogpangimbubuut ka to pagkasundau nu to Diyus
19 no ogkatingub on to pagtu-u nu aw wadà ogpakahanig no saà nu. Su moydu-on
dà otow no puli dan oglingawan to madoyow no domdom
20 angod ki Himeneo aw ki Alejandro, hantod to pig-oyowan dan on to pagtu-u
dan. Dì impalogda kud kandan ki Satanas awos ma-anadan dan to konà dan
ogpa-inahan to ngadan to Diyus.

2

1 Na Timoteo, moydu-on igtugun ku ikow. Tugdow bahin to tibò to mgo otow,
og-ampu-an nu kandan diyà to Diyus. Ogpasalamat ka gayod to Diyus bahin to tibò
to mgo otow.
2 To mgo harì aw duma no litos no ogdaa to pagsakup, ogpangamuyu-an ta to
Diyus bahin kandan to ogkabogayan tibò to madoyow no pagsakup dan awos
malinawon to ka-ugpà ta aw konà mabalatak to pag-ampù ta to Diyus aw pagtuman
ta to madoyow.
3 Madoyow sikan no ig-ampù ta no ogka-uyunan to Diyus no Maglilipwasay ta
4 no ogkaliyag podon kandin to ogkalipwasan to tibò to mgo otow to saà dan aw
kama-ani dan to katùtu-uhanan no impang-anad to Diyus.
5 Su kandin, sobu-ukon dà no tùtu-u no ampu-onon tanow tibò no mgo otow.
Sobu-ukon dà gayod no ogpakapatongà to Diyus aw ita no otow. Kandin no si
Jesu-Kristu, nigpaka-otow on gayod dini to babow to kalibutan.
6 Nigpakimatoy kandin ita awos itanow no otow no angod to pig-udipon on,
matobus kid, su pagkagotò on to adow natuman on to kalipwasanan ta aw
pigmatu-ud on.
7 Kaling man pigpatubus a to Diyus diyà to nigsingkabugtì no banwa no
ogpalikwadon to katùtu-uhanan likat kandin no lagboy ogkatu-uhan to tibò no mgo
otow. Tùtu-u to pig-ikagi ku. Konà no ogkagaù-gaù.
8 Na, agad ando-i no banwa, ko ogkahimun to mgo tumutu-u, ogkaliyag a to mgo
lukos to igpakilaa dan to kandan, ogguuy to pag-ampù to Diyus aw wadà saà dan aw
konà no ogpagbuwow dow madaas maboù.
9 Na to mgo buyag gayod, bahin to igpakilaa dan, konà podon no igpanda-on-da-on
dan angod to ogpasublahon on lagboy to pagtapid to bubuu aw pagpangabò lagboy
to mahal aw buwawan dow mutyà. Dì ogpangabò kandan podon to litos dà.

10 Dì to mgo buyag no kunon kun nigtagon on kandan to tinu-uhan to Diyus,
madoyow podon ko igpakita dan to madoyow no hinang.
11 Ogpahonok kandan podon puli du-on to ogkahimun aw paminog gayod lagboy
kandan to igpang-anad du-on kandan aw tumana.
12 Konà ku ogtugutan to buyag to ogpakapang-anad du-on to kahimunan. Konà
podon ogsakup to buyag to mgo lukos. Kandan, ogpaminog puli du-on to
kahimunan.
13 Su tugdow, piggihit si Adan. Ikaduwa, piggihit si Eba.
14 Konà no si Adan to pig-iyan-iyanan ni Satanas. Dì buyag to pig-iyan-iyanan din
aw kahimu kandin no tugdow no nakasaà.
15 Dì agad nakasaà on si Eba aw kagoadi to mgo buyag no ogpanganak aw
ogkalisodan dì ogkaluwasan dà gayod kandan ko tagonan dan to pagtu-u dan aw
paglogon aw matuwadong aw tibuus no pagkabuyag dan.

3

1 Na bahin to otow no ogkaliyag ogdaa to sinakupan to Diyus, sikan naliyagan din,
hustu on iyan.
2 Na ko oghimuhon nu to otow no ogdaa to mgo tumutu-u, otow podon no konà
oghimu to mgo igkasaà no igka-ina-ina kandin to ogpili-on nu. Sobu-ukon dà to
asawa din aw konà din oglap-angan to asawa din. Matuwadong to kandin hinang
aw ogka-amu kandin to ogdomdom to litos. Ogkatahud kandin to duma. Madoyow
gayod to pagdawat din to bisita aw bo-otan kandin. Ogka-amu kandin og-anad to
duma no otow.
3 Konà no ogminahingow. Konà no matibuwow dì ma-uyun-uyunon kandin. Konà
ogpansinamuk kandin aw konà no sapì to ogpa-aag-aagon din.
4 Madoyow gayod to pagpanguu din to asawa din aw batà. To mgo batà din,
matinahudon gayod diyà to duma aw mamangun kandan.
5 Su to otow no konà ogka-amu to pagpanguu to asawa din to madoyow aw batà
din, amonuhon to pagdaa din to madoyow to mgo sinakupan to Diyus.
6 Konà gayod ogkahimu to otow no ogdaa to sinakupan to Diyus ko kandin,
bayà-bayà pad no nigtu-u, su dagow pumalabow-labow aw kastiguha kandin to
Diyus to mahudi no adow angod to pagkastigu to Diyus ki Satanas.
7 Ogkatahud kandin gayod podon to mgo otow no wadà pad tu-u to Diyus su wadà
tamak din su dagow mahimu madiyampà dan to hinang din ko moydu-on nakabugtì
no ogkahimu no iglit-ag kandin likat ki Satanas no magbabalatak.
8 Na to mgo pangabaga to mgo otow no ogdaa to sinakupan to Diyus, angod dà su
ogkatahudan podon kandan to mgo ka-otawan. Ogkasaligan gayod podon to kandan
kagi. Konà gayod no ogminahingow kandan. Konà gayod ogpa-aag-aagon to sapì.
9 Ogtagonan dan lagboy to katùtu-uhanan no na-ukasan to Diyus no wadà
nakahanig no saà dan du-on to ginhawahan dan.
10 To otow no oghimuhon no pangabaga to mgo otow no ogdaa to sinakupan to
Diyus, og-antihan pad podon kandan. Ko wadà ma-indanan no mado-ot,
ogkabotangan kandan to katondanan no pangabaga to otow no ogdaa.
11 Na to asawa gayod to pangabaga, ogkatahudan gayod kandan to mgo
ka-otawan. Kandan, konà ogpanghimanu aw litos podon to pagdomdom dan tibò.
Matinumanon gayod podon kandan to agad nokoy no paghinang no madoyow.
12 Na to duma no ogka-indanan nu podon to pangabaga to otow no ogdaa to
sinakupan to Diyus, sobu-ukon dà gayod to asawa aw konà dan oglap-angan to
asawa. Ogka-amu kandan to ogpanguu to asawa dan aw batà dan.

13 Pangabaga no madoyow to pagbulig dan to mgo tumutu-u, to tawoy sikan,
ogtahudan kandan lagboy aw ogka-amu kandan to ogpang-anad to duma to pagtu-u
diyà ki Jesu-Kristu.
14 Na domdom ku to madaas ad ogpagkita ikow Timoteo. Dì igsulat ku so-idi
15 su dagow malinggat a pad. Igpadaag ku ikow to madoyow no oghimuhon du-on
to sinakupan to Diyus no piglikatan to kinabuhì ta su ita no sinakupan to Diyus,
angod ki to tugdok aw sapat no pigbotangan to Diyus to katùtu-uhanan.
16 Konà iyan ogka-asuy to madaom lagboy to katùtu-uhanan no tahan napikiyan
to Diyus no pigpa-ukdangan to ita no tinu-uhan no inghobong natodu-on. Dì bali on
impapayag to Diyus su tùtu-u iyan to pig-iling no,
Agad Diyus si Jesus, dì nigpaka-otow dà kandin dini ita. Pigmatu-ud to Ispiritu
Santu to kandin, Anak to Diyus. Nakita-an kandin to mgo diwata to Diyus. To
nigsingkabugtì no mgo otow, impasabut bahin ki Jesus. Dini so-idi kalibutan,
mahan-ing to namantu-u du-on kandin no nabayow diyà to langit.

4

1 Na bahin to mahudi no adow, Ispiritu Santu to lagboy on nakahinogot nakataga
ita to moydu-on mgo otow odomà no og-oyow to pagtu-u dan su ogpaminog kandan
to bugtì no mgo katuusan no iyan likat ki Satanas. Ogluku kandan to otow no duma
su busow to ogkalikatan to igpang-anad dan.
2 Ogpamakunon-kunon kandan to maglilikwaday kun no tùtu-u. Dì kagau-an to
igpang-anad dan. Bullug on nahanigan to mado-ot to kandan ginhawahan.
3 Igpang-anad dan to mgo otow to konà ogpa-asawahon agad pigtugutan dà to
Diyus. Moydu-on ko-onon no ig-okod kun to Diyus agad ogkahimu dà ogkako-on tibò
su ko-onon no nigsingkabugtì, pighimu tibò to Diyus no ogkako-on no ogdawaton ta
no otow ko ogpasalamatan ta no ogpamantu-u ki aw kataga ki to katùtu-uhanan.
4 Su madoyow tibò to pighimu to Diyus. Kaling man wadà ko-onon no ig-oyow. Dì
tibò no imbogoy to Diyus ita, ogkadawat tan asì aw ogpasalamatan ta.
5 Su agad nokoy no ko-onon, ogkako-on ta ko pasalamatan ta to Diyus su to kagi
din aw gap-ampù ta, sikan to tahan nighimu no ogkadawat ta.
6 Na Timoteo, ko ipang-anad nu sikan no mgo tugun diyà to mgo tumutu-u,
ogkatagahan kad on to madoyow ka no mag-a-anad ni Jesu-Kristu no lagboy kad on
na-anad to tinu-uhan ta aw to impang-anad no madoyow no pig-unug-unug nud
lagboy.
7 Dì to impang-anad no puli dà tutuwanon no pigtukud no niglikat to atoman to
otow, palabayon nu su wadà puus sikan. Dì og-anadon nu to domdom nu to
pagbo-ot to Diyus.
8 To pag-anad ta to lawa ta, ma-intok dà to puus, dì madoyow lagboy ko og-anadan
ta to ogtuman to pagbo-ot to Diyus su sikan to igkadoyow to ka-ugpà ta kunto-on aw
to mahudi no adow gayod ko makalangit kid.
9 Na so-idi no nadinog ta no inikagi, ogkatu-uhan ta no na-iling to
10 “Iyan igkapamakut ta lagboy su Diyus to og-imanon ta no piglikatan to
kinabuhì no konad ogkawadà no Magbubulig to mgo otow tibò.” Aw labi-labi pad
Magbubulig kandin diyà to mgo otow no nigtu-u diyà kandin.
11 Na to igsulat ku kani so-idi no sulat, igpatugun ku ikow diyà to mgo tumutu-u
aw igpapang-anad du-on kandan.
12 Agad batà ka pad, dì ogpagoad ka nasì agad pagdaa nu to lawa aw pag-ikagi nu
aw pagtu-u nu aw paglogon nu aw pagkatuwadong nu. Ko angodon nu sikan, agad
batà ka pad, dì konà ka ogkaminaw-ayan to mangkanigo-on to pagkabatà nu.

13 Na kotob to umandiyà a iyu, so-idi to oghimuhon nu. Ogbasahan nu to
kahimunan to kasulatan no Kagi to Diyus. Igpasabut nu kandan sikan aw itugun
kandan.
14 Na bahin to katondanan nu aw mgo kabogbogan no imbogoy on ikow to Diyus,
konà nu ogkalingawan su kagi sikan, likat to Diyus no pinabunsud du-on ikow no
nakataga to ikow katondanan. Pagkatagahid, nakadongan to mgo mangkanigo-on
namandampon ikow no kandan, mgo lagsoban to Diyus notibò kandan aw mgo
maglilikwaday no namaka-ikagi sikan.
15 To mgo tugun ku ikow, og-unug-unugon nu awos mataga tibò to nigdakoo on to
ikow no pagtu-u.
16 Dowdoyow ka to oghimuhon nu aw igpang-anad nu. Ko kanunoy nu
og-unug-unugon to intugun ku ikow, to mgo tawoy sikan, ikow aw mgo pig-anad nu,
ogkabogayan kow to kinabuhì no konad ogkawadà.

5

1 Na to mangkanigo-on no tumutu-u, konà nu igpanagda. Dì oghina-aton nu to
kagi nu diyà kandan no tongod pinaka-amoy nu kandan. Mgo batà pad no mgo
tumutu-u, tongoda pinakasu-un nu.
2 Mangkanigo-on no buyag no tumutu-u, tongoda pinaka-inoy nu. Mgo bohi-bohi
pad no tumutu-u, wadà kabugti-an to pagdomdom nu kandan. Dì tongoda no
pinaka-atoboy nu kandan.
3 To mgo bau gayod no buyag no tumutu-u, ogtabangan nu podon ko wadà
kandan ogkasaligan to igkabuhì.
4 Ko moydu-on bau no buyag no tumutu-u no moydu-on batà din dow apù din,
og-anadon nu kandan to ogpatahudon to ma-as dan awos ogpakabaos kandan to
pagbuhì to ma-as dan. Sikan to ogkaliyagan to Diyus.
5 Na to bau no buyag no tumutu-u no wadà ogkasaligan din to igkabuhì din, Diyus
dà to ogkasaligan din aw adow aw madukilom kanunoy og-ampù kandin to Diyus.
6 Dì to bau no buyag no iyan dà ogkadomdoman din to ka-iboganan no mado-ot,
kandin, angay on namatoy agad buhì pad.
7 Ig-udlin nu sikan diyà to tibò no mgo bau no buyag awos konà kandan
madiyampà.
8 Na to otow no konà ogdaa to mgo duma din no ogsalig du-on podon kandin,
agad mgo nasood to kandin baoy, kandin, nakaginaù on to pagtu-u din diyà ki
Jesu-Kristu. Agad kandan no mgo wadà tu-u, madoyow pad nasì kandan du-on kan
konà oglingì to ma-as dan.
9 Na to mgo bau no buyag no ogbotangan nu to katondanan no magbubulig to
sinakupan aw kabogayi kandan to kapookanan dan, konà nu ogkalistahan ko konà
pad og-abut to kan-oman no tu-ig aw kasaboka dà to ogbayà to pagkaminyò,
10 aw ogka-apidan to madoyow to mgo paghimu angod to pagpang-anad to mgo
batà aw madoyow to pagdawat to mgo bisita aw pagbulig to mgo kasing-tumutu-u
dan agad inang-aang ubag aw pagpadaoyag to mgo namatayan aw duma pad no
paghimu no madoyow.
11 Na to mgo bau no buyag no batà pad, konà nu ogkalistahan to ogbogayan to
katondanan aw kapookanan su dagow madaas pad mada-op to ka-iboganan aw
kaliyag on kandan to og-usab ogminyò aw puli dan on oglingawan si Jesu-Kristu aw
lingawi dan to insahad dan,
12 aw ogkakastigu kandan su wadà dan tumanan to tahan dan no insahad no
nigpasalig kandan to kantondanan.

13 Hognà pad og-anadan dan to pag-uwak puli to timpu no pagkahukow su
ogpanlatun-latun kandan diyà to tibaybaayan. Hognà pad ogpantiniktik puli kandan
aw ikagi to konà podon no litos ogka-ikagi aw ogpansagsagà kandan.
14 Kaling man sabo-ot ku to madoyow nasì ko ogkaminyò to mgo bau no buyag no
batà pad aw panganak aw logoni to batà aw bana dan awos wadà ogkakita-an no
igkadiyampà ita to mgo kablang ta.
15 Intugun ku sikan su moydu-on bau no buyag no nakasuwoy aw makapasakup
ki Satanas.
16 Ko moydu-on tumutu-u no moydu-on kadumahan dan no bau no buyag, kandan
on podon no tagduma to ogdaa to bau aw ayaw igsalig to tibò no sinakupan to
Diyus. Su to kahan-ingan no sinakupan to Diyus, iyan dà angayan buligan on ko
wadà kadumahan din no ogkasaligan din to kandin no igkabuhì.
17 Na to mangkanigo-on no madoyow to pagdaa dan to sinakupan to Diyus,
tahudonon podon su bogayanan kandan bahin to kapookanan, labi pad ko
ogpuna-uson dan to pagpang-anad aw pagpanoysoy to kagi to Diyus.
18 Su angod dà to nasulat on du-on to kasulatan no na-iling to “Buhì no ogguyud
to dadu, konà ogpungoton to bàbà awos makapanabtab dà ubag, agad mgo tanom.”
Na-iling gayod to kasulatan to “To otow no ogtalabahu, bayadanan kandin.”
19 Ko moydu-on ogdiklamu bahin to manigo-on no ogdaa to sinakupan to Diyus,
ko konà no tatou dow mgo daduwa to ogpakamatu-ud kan no igdiklamu, konà ta
ogdawaton.
20 Dì to manigo-on no og-abayon din to hinang din no mado-ot, diyad on to
atubangan to kahimunan to og-udlinan awos ogkasikow aw awos konà makagoad to
duma to kandin paghimu no mado-ot awos ogkahadok kandan.
21 Na Timoteo, igtugun ku ikow to atubangan to Diyus aw ni Jesu-Kristu aw mgo
diwata no pigpilì din to igpatuman nu sikan no mgo tugun ku to sinakupan to
Diyus. Wadà ogpili-on nu no ogpabalibadon.
22 Pagdampon nu to otow no ogbotangan to katondanan to sinakupan to Diyus,
pananayan nu. Konà ka ogpa-aput to oghimuhon to duma no kado-otan su bullug
matuwadong to oghimuhon nu.
23 Na ikow Timoteo, bahin to mgo sakit nu no nigsingkabugtì, konà podon no
ogpinpinon nu dà no wohig dà bullug to og-inomon nu. Dì agad ma-intok dà no
inomon to igkabuungi nu, labi pad to gotok nu no moydu-on sakit.
24 Na moydu-on otow no mado-ot to hinang dan no madaas ogkatagahan to duma
aw kama-ani ta dà to ogkastiguhon kandan to Diyus. Dì moydu-on gayod otow no
mado-ot to hinang no maugoy ogkatagahan to duma.
25 Angod dà to paghimu to madoyow. Moydu-on madaas ogkatagahan. Moydu-on
gayod maugoy. Dì agad madaas aw maugoy ogkatagahan dà tibò gayod to madoyow
no hinang.

6

1 Na Timoteo, so-idi to igpatugun ku ikow diyà to mgo sugu-onon no tumutu-u no
og-ilingon nu to “Iyu no mgo sugu-onon, oghimuhon now to amu now no tahudonon
awos konà ma-ina-ina to ngadan to Diyus aw kan impang-anad bahin ki Jesu-Kristu.
2 To amu now, agad tumutu-u dì konà now ogkalingawan to pagkilaa kandan no
amu now agad nigsusu-un kow on to pagtu-u. Dì ogpamakut kow pad nasì su to
ogkapuusan to iyu no pagpamakut, su-un now on man aw piglogonan gayod kandan
to Diyus ta.” Ilingon nu sikan Timoteo no igpatugun ku ikow diyà to mgo sugu-onon
no tumutu-u, aw ipasabut kandan tibò sikan no kadodoog to amu aw sugu-onon.

3 Ko moydu-on ogpang-anad to bugtì no konà ogdawat to impang-anad ni
Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no katùtu-uhanan to Diyus no igkadoyow to pag-ugpà
ta
4 angod to nigsonob kandin su wadà man nama-anan din dì puli ogpasayà-sayà
kandin, aw kandin, magtitipu puli to otow awos ogka-a-asuy-asuy to kalitukan to
kagi no oglikatan to pagsombang aw pagbubuwow, pag-ina-ina aw pagtahom no
mado-ot
5 aw mgo samuk-samuk. Sikan to oghimuhon to otow no mado-ot to mgo domdom
aw oyowi nasì to impang-anad no tùtu-u. Intobo-ot dan dow hustu on iyan ko puli
ogpasakup kandan du-on to Diyus awos makapanapì kandan to pagpasakup dan.
6 Dì to pagpasakup ta to Diyus, moydu-on puus ta no dakoo ko malitosan kid to
agad ma-intok dà to natu-un ta.
7 Su likat to pagka-otow ta, wadà nadawdaa ta. Ko mamatoy kid gayod,
ogka-angod dà no wadà mandà ogkadaa ta.
8 Dì ko moydu-on on ubag ogkako-on ta aw ogkapangabò aw igkabuhì ta, litos on
sikan.
9 Dì to otow no ogpadatù-datù podon, kadaasi din nasì igka-ikogi. Su mahan-ing to
ogkaliyagan din no wadà puus dì igkado-ot din on nasì aw igkamuwa din iyan sikan.
10 Na to pagka-akom to sapì, sikan to piglikatan to nigsingkabugtì no mado-ot.
Sikan to piglikatan to ingka-oyow to mahan-ing to pagtu-u dan. Pagka-akom dan
gayod to sapì to piglikatan to ingkangiluhi to ginhawa dan no angod to ogpapanà
kandan to tunud.
11 Dì ikow Timoteo no pigpatubus to Diyus, ogdilinan nu to angod sikan.
Tuwadongon nu nasì to oghimuhon nu. Ogpa-uyun ka to Diyus aw matinumanon.
Ogpa-awosan nu to paglogon nu, pagkatibuus to ginhawa nu diyà to Diyus aw
danu-an ka.
12 Ogpagdilasigan nu to pagkasundau nu bahin to pagtu-u nu to Diyus awos nu
matu-un to kinabuhì no konad ogkawadà su sikan iyan to intawag ikow to Diyus su
igpatu-un ikow sikan. Mahan-ing to nakadinog to pagmatu-ud nu to ikow pagtu-u to
pagsood nu to ita no tinu-uhan.
13-14 Na to Diyus no piglikatan to kinabuhì ta tibò aw si Jesu-Kristu no Imananan
ta no nignangon to katùtu-uhanan no pagpa-atubang kandin diyà ki Poncio Pilato,
ogkamatu-ud dan to pigsugù ku ikow to ogpabantayan ku ikow lagboy to kasugu-an
to Diyus kotob to dumatong si Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta awos wadà ogpakaba-ot
no igkadiyampà sikan.
15 Ko magotò to adow, si Jesu-Kristu, ogpapa-uli-on dini to Diyus no sobu-ukon dà
no Magbobo-ot lagboy no piglikatan to panalangin tibò. Diyus iyan to Harì to mgo
harì aw kandin, Magbobo-ot to mgo magbobo-ot.
16 Diyus dà iyan to piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Nig-ugpà kandin
to kasilawan no konà ogkaduguk to otow dà. Wadà otow no nakakita lagboy kandin
aw wadà gayod ogpakakita. Masayà kandin kanunoy. Makasakup kandin to wadà
katapusanan. Amin.
17 Na to mgo datu-on no otow, igpatugun ku ikow gayod diyà kandan to konà
ogsawoy to duma aw konà ogpasaligan to kandan no kadatù su to pagkadatù, konà
ogkasaligan. Dì Diyus dà to gitongtongan on no ogkasaligan no kandin, kabo-otan
aw agad nokoy no ingkaliyag ta, igbogoy din ita tibò awos madoyow to kabotang ta.
18 Ognangonan nu gayod to mgo datu-on to igpahimu nu kandan to madoyow su
sikan to kadatù no tùtu-u. Mabo-ot podon kandan aw matinabangon kandan,
19 su sikan to igkapudut dan to kadatù no tùtu-u no konà ogkagawang du-on
kandan to mahudi no adow. Ogkatu-un dan gayod to kinabuhì no tùtu-u to mahudi
no adow.

20 Na ikow Timoteo, ogbantayan nu to ingkasalig du-on ikow. Ogpadilinon ku
ikow to mgo baaw-baaw no wadà labot to katùtu-uhanan. Ogdilinan nu gayod to
mgo kunon kun nama-anan to mgo otow no puli ogpag-asuy
21 su moydu-on namanduma sikan no kunon kun nama-anan no tùtu-u. Dì
namakasuwoy on nasì kandan to tùtu-u no tinu-uhan ta.
Na, madumahan ka to ka-at to Diyus no niglikat to kabo-ot din.

Ikaduwa no Sulat ni Pablo diyà ki Timoteo

1 Sulat likat kanak no si Pablo no tumutubus ni Jesu-Kristu no Imananan to
Ka-otawan su Diyus to nigbo-ot to kanak, ogpang-anad to mgo otow awos ogpasakup
kandan du-on ki Jesu-Kristu awos mabogayan kandan to kinabuhì no konad
ogkawadà.
2 Sulat ku diyà ikow Timoteo no naka-angod to tùtu-u ku no anak no maogon ku
su ikow to lagboy ku pig-anad. To Diyus no Amoy aw si Jesu-Kristu no Magbobo-ot
ta, madumahan ka to ka-at dan aw kalinaw no niglikat to kabo-ot dan.
3 Na kanak, ko og-ampù a to Diyus, wadà ogkasukoniban to ginhawa ku.
Sobu-ukon dà gayod to pig-ampu-an to ka-aw-apu-an ku, Diyus dà. Na ko og-ampù a
to Diyus, adow dow madukilom, konà ku ogkalingawan to pagpasalamat ku to Diyus
bahin ikow.
4 Makabibigtow on to pagkasampot ku ikow Timoteo. Aw ton pagsusuwoy ta no
nigsinogow ka kanak, wadà ku kalingawi tibò. Aw nangumanoy a iyan to ogpagkita
ikow awos humungow to pagkasampot ku ikow Timoteo.
5 Wadà ku gayod kalingawi to tùtu-u nu no pagtu-u to impang-anad bahin to
Imananan to Ka-otawan no nagimatahan nu no inlikwad ikow to inoy nu no si
Iyunis aw apù nu no si Luyda. Tahom ku to naka-angod ka dà kandan to pagtu-u.
6 Kaling man sikan nakasood ikow no imbogoy to Diyus to pagdampon ku ikow no
angod to logdog, igpadomdom ku ikow to konà nu ogkaposok. Dì nasì
ogpaliyab-liyabon nu.
7 Su Ispiritu Santu no imbogoy ita to Diyus, konà no likatanan to igkahadok ta, dì
kandin to piglikatan nasì to kabogbogan aw paglogon ta to duma aw matuwadong
no domdom.
8 Kaling man Timoteo, mano natinguban kid on to Diyus to igpatuman to
katondanan ta, konà ki ogminahadok aw minasikow to ognangon bahin to
Magbobo-ot ta no si Jesus. To pagkapirisu ku, konà nu gayod podon no igkasikow, su
pigtuman kud on to kagi to Diyus. Ko ogkalisodan ka gayod no angod kanami su
ogpang-anad ka to Madoyow no Tutuwanon, tuwa-aya su ogbuligan kad to Diyus to
kabogbogan din.
9 Diyus to nigbogoy ita to kinabuhì no konad ogkawadà aw tahan ki din pig-abin
no ogpadugukon ki din no oghimuhon ki din no sakup din no nalimwasan to hinang
no mado-ot. Agad madoyow podon to pighimu ta, dì konà no sikan to nahimu no
ingka-abin din ita no sakup din. Dì iyan ingka-abin din ita su pigka-atan ki likat to
kabo-ot din, su pigbo-otan ki din tahan. Agad wadà din pad gihita so-idi kalibutan,
dì pigbo-otan ki din on to ogbogayan ki din to panalangin likat to kabo-ot din su
ogpakapagtampu ki ki Jesu-Kristu.
10 Na kunto-on, impapayag on to pagka-at din ita su si Jesu-Kristu no
Maglilipwasay ta, nigpaka-otow on no nakada-og to kamatayon aw bogayi kid on to
kinabuhì no konad ogkawadà aw ogka-iman ta no ogtuuson ki no impabayà tibò to
Madoyow no Tutuwanon.
11 Na, imbotang a to Diyus no tumutubus ni Jesus aw ogpasabut aw mag-a-anad
sikan Madoyow no Tutuwanon.
12 Kaling man napirisu a. Dì wadà a tawad su pigtagaman kud on tahan to Diyus
no pigsaligan ku. Tinahom gayod to ginhawa ku to dakoo to kabogbogan din to
pagbantoy to insalig kud on du-on kandin hantod to adow to pagbo-ot din.

13 Konà nu Timoteo, ogbungku-an to pagtu-u nu aw paglogon nu no imbogoy ita ni
Jesu-Kristu. Ogtagonan nu to tùtu-u no impang-anad ku ikow.
14 To pagbulig to Ispiritu Santu no nig-ugpà dini to sood ta, ogtagonan nu to
impang-anad no katùtu-uhanan no insalig gayod ikow to Diyus no impalikwad din
ikow diyà to duma.
15 Na bahin to kanak kabotang kunto-on dini to pirisuhan, nama-anan nu man to
pig-oyowan a to mgo duma ku no taga-Asiya, agad si Pigilu aw si Hirmuginis.
16 Dì si Unisipuru, madumahan podon kandin to ka-at to Diyus aw mgo nasood to
baoy din su iyan sa-up ku oggoyahon no ogpakalogwà no oglo-uy dini kanak aw
padaoyag kanak no napirisu su kandin, wadà din kasikawi to kanak nadoogan.
17 Dì pagdatong din on dini to Ruma no lunsud, pigpanganap a din hantod to
nakita-an a.
18 Maka-atan kandin to Magbobo-ot ta to mahudi no adow no pagbo-ot din. To
pagbulig ni Unisipuru gayod kanak diyà to Ipisu, wadà nu gayod kalingawi sikan.

2

1 Na bahin ikow Timoteo no tongod ku batà, mano pigpa-awidan ikow sikan no
impang-anad, hogoton nu to pagtu-u nu no natampuhan nud si Jesu-Kristu su
ogkadawat nu to ka-at likat to kabo-ot to Diyus.
2 Konà nu ogkalingawan to impang-anad ku diyà to atubangan to kahan-ingan no
na-apidan dan gayod sikan. Na ikow, iglikwad nu sikan no impang-anad ku diyà to
duma no ogkasaligan nu no ogpakalikwad pad mandà gayod hognà diyà to duma.
3 Ogpagso-ob ka to mgo ogtuwa-ay to kalisod no angod to sundau no ogsugu-on ni
Jesu-Kristu.
4 To otow no ogpasundau, konà din on ogkahimu to angod to oghimuhon to otow
dà puli su unudà ko oghitokap on to pagkasundau. Dì ogpa-aag-aagon din nasì to
sugù to mata-as din.
5 Na ikow Timoteo, angod ka gayod to nigpag-agap su konà iyan ogpakada-og ko
konà ogtuman kandin to bala-od to inagapay.
6 Angod ka gayod to mag-u-uma su mano kandin to ogkapagud to pagpa-awos din,
kandin gayod to ogpakapudut to dumaa.
7 Ogdomdomon nu to kalitukan to innangon ku ikow su Magbobo-ot ta to og-abli
to domdom nu aw tang-ow awos madaagan nu tibò.
8 Konà nu ogkalingawan to Madoyow no Tutuwanon no innangon kud on bahin ki
Jesu-Kristu no Imananan to Ka-otawan no sugpù ni David no pigbuhoy on aw
tuusad no diyad on to langit.
9 No sikan to impasabut ku, kanak, pig-uwang-uwangan a to mgo kablang to Diyus
hantod to napirisu ad no kadoog ad nabakus no angod ad podon to sala-an no
lupugonon no otow to bala-od. Dì to kagi to Diyus, konà no ogkahimu no
ogkatampodan.
10 Kaling man agad nokoy no kalisodan no ogpaka-abut, ogtuwa-ay a dà basta
makapasabut a awos tumu-u to mgo otow no pig-abin to Diyus no ogbogayan din to
kinabuhì no konad ogkawadà aw kabogayi kandan ni Jesus to pagtuus no konad
ogkagawang.
11 Tùtu-u to inikagi no na-iling to
“Ko nigpag-unung kid ki Jesus to pagkamatoy din, ogpaka-agad kid
ogpakapagtampu kandin to pagbuhaya din aw pagtuusa din.
12 Ko ogtuwa-ay kid to kalisodan su natampuhan tad kandin, ogpaka-agad
ogpakalabot kid gayod to pagsakup din so-idi kalibutan to mahudi on no adow. Ko
tuy-awon ta kandin, konà ki din gayod no og-abinon.

13 Dì agad konà ki no ogkasaligan to kagi ta, dì kandin, ogkasaligan nasì to kandin
kagi su to ogpakabalibad kandin to kagi din, konà man ogkahimù.”

14 Na igpadomdom nu sikan to mgo tumutu-u diyà. Na to atubangan to Diyus,
igtugun nu kandan to ogpadilinon to pag-a-asuy-asuy to kalitukan to mgo kagi-kagi
dà puli su wadà puus sikan aw makado-ot to pagtu-u to ogpakadinog sikan.
15 Ogpa-omot ka to paghimu nu awos ma-uyunan ka to Diyus aw wadà igkasikow
nu bahin to ikow no hinang no matuwadong to igpasabut nu no kagi to Diyus no
tùtu-u.
16 Konà ka ogpanginlabot to mgo babaaw-baaw no wadà labot to katùtu-uhanan
su sikan to oglikatan to ogpakadugang to konà ogkaliyagan to Diyus.
17 Sikan mgo otow no mado-ot to impang-anad dan no igpatangkap dan, iyan
na-angodan dan to sakit no ibung no ogpanghalin to tibò no mgo otow. Angod
kandan ki Himeneo aw ki Pilitu
18 no napagsuwayan dan to katùtu-uhanan su piglubut-lubut dan to mgo otow su
impang-anad dan to tahan on kun nagotò to pagbuhoy to Diyus to mgo otow su
hanuut dà kun puli ispirituhanon no pagbuhoy to otow. Kaling man kandan to
nalikatan to ingka-oyow to mgo otow to pagtu-u.

19 Agad moydu-on nig-oyow, dì mangkuwan to katùtu-uhanan to Diyus, angod to
gitongtongan no batu no konà ogka-isog angod to batu no pigpalangkoban to baoy.
Sikan no batu, angod to daduwa no tahan nasulat du-on to kasulatan to Diyus no
ingkamatu-ud to katùtu-uhanan no tugdow na-iling to

“Nama-anan to Diyus dow intawa lagboy to sakup din.” Aw ikaduwa na-iling to

“Otow no kunon kun sakup kandin to Diyus, igkapakita din podon to og-oyowan din
to mado-ot.”

20 Na ko pananglitan, to datu-on no otow, wadad pigboong din no katinguban din
no nigsingkabugtì on no ogkakita-an du-on to sood to baoy din. To nahimuhan sikan
mgo tingub, moydu-on buwawan, moydu-on sapì, moydu-on kayu, aw moydu-on
gayod pasak. Moydu-on oghimuhon no lagboy oglogonan no maakwat to pagbutbut
su pigbugtì ta su iyan dà pigtagamahan ko moydu-on bisita. Moydu-on gayod
kanunoy oggamiton.
21 Na to otow no angod to tingub no ogpabugtì kandin podon no maogon to Diyus
no angod to tagbaoy, pakatuwadong kandin aw og-oyowan din to mado-ot no
hinang din. Kayan ogkagamit kandin to Diyus no oghimuhon no maogon no angod
to tingub din.

22 Na Timoteo, ogpadiyù ka to ka-iboganan no mgo tu-un to batà pad. Dì iyan
ogtagonan nu lagboy nasì to katuwadong aw pagtu-u nu to Diyus, aw tùtu-u nu no
paglogon to duma aw paghinang no wadà samuk su sikan to paghimu to mgo otow
no nig-ampù to Diyus no wadà igkado-ot du-on to ginhawahan.
23 Konà ka ogpag-aput-aput to og-a-asuy-asuy no wadà puus aw wadà labot to
katùtu-uhanan su sikan to ogpakabogoy to kado-otan su tawoy sikan, oglikatan to
oghibuwow-buwow.
24 Su to sakup to Diyus, konà podon ogbubuwow-buwow. Dì maloyang nasì to
ginhawa. Ogka-amu podon kandin to ogpang-anad. Mapakobos-koboson kandin.
25 Agad kan mgo naman-atu du-on kandin, ogkahimu din dà ogpa-uli-on din no
ogpabaya-on to mananoy dà awos sumosoo aw du-on dagow og-usabon on to Diyus
to ginhawahan dan awos madaagan dan on bali to impang-anad no tùtu-u.
26 Kayan pana ogpakasabuk kandan to kabogbogan ni Satanas no magbabalatak su
kandin to nakalit-ag kandan awos igpatuman din podon kandan to kandin pagbo-ot.

3

1 Na Timoteo, so-idi iyan. To mahudi on no adow, malisod dini to babow to
kalibutan
2 su mgo otow sikan no timpu, iyan dà ogtu-uhan dan to kandan no domdom aw
sapì to ogpa-aag-aagon dan. Ma-ambug kandan aw masagsagà no otow kandan.
Kandan, mangka-ina-inahon gayod no mgo otow. Masupladuhon kandan to ma-as
dan. Konà gayod ogpasalamat. Wadà tahud dan to ogka-uyunan to Diyus.
3 Wadà mgo oog-oog dan. Konad on ogka-ulì to boù dan. Mangkabotang-botangon
kandan. Mapatuyangon kandan. Mangkada-og-da-og kandan no mgo otow. Agad
nokoy no madoyow no hinang, konà dan ogkaliyagan.
4 Ogbaligyà kandan to kadumahan dan. Mangkapataka-on kandan. Kandan dà no
tu-un to ogsaligan dan. Kaliyaganan dan dà to ogpa-aag-aagon dan, dì to paglogon
dan to Diyus, pigmahudi dan.
5 Kandan, ogpakunon-kunon to ogtagon lagboy to tinu-uhan bahin to Diyus. Dì to
kabogbogan to Diyus, nig-oyow kandan su to ginhawahan dan, wadà ka-usab to
Diyus. Kandan mgo hinang to igkapatu-u to wadà puus to kandan pag-ampù. Angod
sikan no mgo otow, ogdilinan nu.
6 Du-on kan no mgo otow no mangkado-ot, moydu-on ogponhik diyà to baoy awos
makapagduma-duma to mgo buyag du-on no mangkapatuyang-tuyangon no
nasoodan to ka-ibog no nigsingkabugtì. Ogkasakup dan to kandan impang-anad.
7 Kan mgo buyag, kanunoy kandan ogpa-anad, dì konà dan ogkadaagan to
impang-anad no tùtu-u.
8 Kan no mgo otow gayod no lukos, mado-ot to domdom dan aw kablang to
katùtu-uhanan aw pagtu-u dan, konà no tùtu-u. Kandan angod dà ki Hanis aw ki
Hambris no kablang ni Moises natodu-on.
9 Dì ogkada-og kandan su ogkakita-an to tibò to wadà nama-anan dan aw angod
dà to pagkada-og ni Hanis aw ni Hambris natodu-on no na-ukasan to saà dan.
10 Dì ikow Timoteo, pig-unug-unug nud on lagboy to kanak impang-anad aw goada
a nu to paghimu ku aw tu-ud ku aw pagsalig ku to Diyus aw paglogon ku aw
ginhawa ku no natibuus, agad pigtuwa-ay ku to kalisod.
11 To pagkatuwa-ay ku to kalisod aw pag-uwang-uwangi ku, agad diyà to
Antiyukiya, aw Ikuniyu, aw Listra no mgo lunsud, tibò a nu dà nasunud. Dì to
Diyus, niglipwas tibò sikan dini kanak.
12 Na to tibò no nigpasakup ki Jesu-Kristu no ogkaliyag to ogtuman to Diyus,
ogka-uwang-uwangan iyan gayod.
13 Dì kandan no mado-ot no mgo otow aw mangka-iyan-iyan, ogdugangan on iyan
nasì to pagkangkado-ot dan. Ogpakapasuwoy kandan no igpabayà to ka-iyan-iyan
dan to kapadihu dan. Dì ogkabaosan dà ogka-iyan-iyanan gayod kandan
ogkahogna-an to kapadihu dan dà no otow.
14 Dì mangkuwan bahin ikow Timoteo, ogtagonan nu lagboy to katùtu-uhanan no
impang-anad on ikow no pigtu-uhan nu lagboy su nama-anan nu dà lagboy no
ogkasaligan nu to nigpang-anad ikow.
15 Ogdomdomon nu to nama-anan nud on to kasulatan to Diyus su sikan to
nagimatahan nu no ogpakama-an ikow bahin to pagbulig ita ni Jesu-Kristu ko
tumu-u ki du-on kandin.
16 To kagi to Diyus no impasulat din, tigka-un din impa-abut aw sikan to igbulig to
mgo tumutu-u to Diyus ko ogpang-anad ka aw ko ogbahog ka aw ko og-udlin ka aw
ko ipatuman nu kandan to katuwadongan
17 awos mangkatingub on to tumutu-u to Diyus aw mapandoy to madoyow no
igpahimu to Diyus.

4

1 Na Timoteo, moydu-on igsugù ku ikow no ogmatu-udon to Diyus aw ni
Jesu-Kristu to ikow, ogpahina-aton ku to mgo otow du-on su og-ulì dini si Jesus no
ogbo-ot kandin tibò agad namatoy on kunto-on dow buhì pad aw ogpunu-an din to
pagsakup din.
2 So-idi to tugun ku ikow, kadoog ka ogpasabut to kagi to Diyus agad nokoy no
adow. Ogtul-idon nu to otow no nakasaà. Ogbahogon nu to mangkado-ot. Og-udlin
ka tibò. Konà nu ogka-awa-an to igpahimu nu to mgo tumutu-u. Konà nu
ogbungku-an to pagpang-anad bahin ki Jesus.
3 Su konà no maugoy ogsadog to mgo otow to konad ogpamantu-u to impang-anad
no madoyow. Dì bugtì on no ig-anad to ogtagonan dan. Ogkinopit-kopit gayod
kandan to mag-a-anad no bugtì no iyan dà ig-anad dan to ogkaliyagan to mgo otow
4 su konà ogpaminog kandan to katùtu-uhanan bahin ki Jesus. Dì iyan nasì
ogtu-uhan dan to mgo tutuwanon puli no pigtukud no niglikat to atoman to otow.
5 Dì ikow Timoteo, agad amonuhon ka, ogtibuuson nu to ginhawa nu. Ogtuwa-ay
ka to kalisodan. Kadoog ka ogpatangkap to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus.
Oghimuhon nu tibò to igpahimu ikow to Diyus.
6 Dì bahin kanak, madaas on ogkagotò to paghipanow ku su ogkamatoy ad su to
impahimu kanak to Diyus, naponga on man.
7 Aw to inagapay no pigpasoodan kanak to Diyus, aag kud man natapus. Na-abut
kud on to abutanan to og-a-agap. Pigtagonan kud on lagboy to pagtu-u ku to Diyus.
8 Kunto-on pighina-atan ad on to Diyus to babaosay no igbogoy din to
matuwadong no mgo otow tibò. Ogbogayan a din sikan to mahudi no adow to
pagbo-ot din no matuwadong. Dì konà no kanak dà to pighina-atan to babaosay, dì
tibò gayod no og-iman to pagdatong ni Jesus.
9 Na madaas ka dà og-andini kanak
10 su pig-oyowan ad ni Demas su pigpa-aag-aag din to kandin ka-ugpà dini so-idi
kalibutan. Nig-andiyà kandin to Tisalunika. Si Krisinti, nig-andiyà to Galasiya. Si
Tito, nig-andiyà to Dalmasiya.
11 Si Lucas nandà to duma ku dini. Ogtuuyon nu si Marcos awos a din mabuligan.
12 Si Tikiku, pigpa-andiyà ku to Ipisu.
13 Ogtuuyon nu gayod to kabò ku no madamoo no ingkabilin du-on ki Carpo diyà
to Truwas. Daaha nu gayod to mgo diblu ku, labi pad to mgo kasulatan.
14 Si Alejandro no maghuhungun to bulunsi, pighimuhan a din to mado-ot lagboy.
Dì Diyus dà to ogbaos kandin agad-agad to nahimu din.
15 Dowdoyow ka kandin su pigkablang din tibò to na-ikagi ku.
16 Na to tugdow no pagpa-atubang kanak to ukum, wadà man nigbulig kanak no
nigbantoy su pig-oyowan ad on man tibò. Dì ogpangamuyù ad nasì to Diyus to
ogpasayluhon dà kandan.
17 Dì Diyus dà to nigbulig kanak aw dugangi a din to doson awos makapatangkap
ad to Madoyow no Tutuwanon diyà to mgo nigsingkabugtì no mgo otow tibò. Sikan
to ingkaluwas ku no wadà a kato-odi kahimatayi.
18 Agad nokoy no ogpakamuwa podon kanak, tigbayà man oglipwasan a dà to
Diyus aw dugangi a din nasì to doson hantod to pagda-og to pagsakup din aw
bayawa a din diyà to langit. Masayà kandin to wadà katapusanan. Matuman dà
podon sikan. Amin.
19 Na, igpadaa ku to pangamusta diyà ki Priscila aw ki Akila, aw kandan si
Unisipuru.
20 Si Irastu, mamonang dà diyà to Kurintu. Si Trupimu, nabitas ku diyà to Militu
su nasakit kandin.

21 Makasau-ut ka dà podon dumatong dini to konà pad no tig-a-amihan.
Igpangamusta iyu ni Iyubulu aw ni Pudinti gayod aw ni Lino aw ni Claudia aw tibò pad no kasu-unan ta dini.
22 Mabantayan to Magbobo-ot ta to ikow no ginhawahàn. Madumahan kow tibò to ka-at to Diyus.

Sulat ni Pablo diyà ki
TITO

1 So-idi no sulat, diyà ikow Tito likat kanak no si Pablo no sakup to Diyus aw
tumutubus ni Jesu-Kristu diyà to mgo otow no pig-abin to Diyus awos patu-uhon
kandan diyà ki Jesus aw anada kandan to katùtu-uhanan to Diyus no pigtu-uhan ta
gayod. Iyan impa-andiyà din kanak su awos a makapasabut kandan
2 kan pig-iman ta no insahad to Diyus to igbogoy din ita no sikan iyan kinabuhì no
konad ogkawadà. Tahan din insahad to igbogoy din to kinabuhì no konad
ogkawadà. Aw to Diyus, konà no gau-on.
3 Pagkagotò to adow, impapayag din on sikan no kinabuhì no impabayà to kagi
din no impanangon din. Aw sikan no kagi to insalig dini kanak to Diyus no
Maglilipwasay ta su pigsugù a din impahognà pad impanangon kanak.
4 Na ikow Tito no ogsulatan ku, naka-angod ka to tùtu-u ku no anak su ikow to
pig-anad ku lagboy to tinu-uhan ta.
Madumahan ka to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy aw ki Jesu-Kristu no
Maglilipwasay ta.
5 Na to ingkabilin ku ikow Tito natodu-on diyà to Krita su awos ikow to
ogpapongahon ku lagboy to pigboong pad du-on aw labi pad igkapahimotang to
mangkanigo-on no ogdaa to sinakupan to Diyus diyà to tibò no kalunsudan
agad-agad to intugun ku ikow. Maogot konà nu ogkalingawan ko ogpili-on nu to
manigo-on, so-idi to ogkapangintagahan nu to katahani din.
6 Konà podon oghimu kandin to igkasaà no igka-ina-ina kandin, aw sobu-uk dà to
asawa din aw konà din oglap-angan kandin. To mgo batà din, ka-ilangan to ogtu-u
to Diyus aw matinumanon to sugù to ma-as dan. Dì ko konà no matinumanon to
batà din aw ko konà din ogkasakup kandan, konà ogkahimù no iyan ogkapilì to
amoy dan no ogdaa to sinakupan to Diyus.
7 To ogdaa to sinakupan to Diyus, konà podon oghimu kandin to igkasaà no
igka-ina-ina kandin. Konà no masagsagà aw mahuwab-huwab. Konà gayod no
ogminahingow aw matibuwow. Konà din gayod ogpa-aag-aagon to sapì. Konà
ogtugutan sikan.
8 Dì madoyow podon to pagdaa din to bisita din. Ogkaliyagan din gayod to
matuwadong, ogdomdomon din gayod to matuwadong, matinumanon kandin.
Wadà saà din no natagahan aw ka-amu kandin to ogpogong to ogkaliyagan din.
9 Ka-ilangan gayod to ogtagonan din lagboy to kagi to Diyus no impang-anad
du-on kandin awos ogpakapang-anad kandin hognà to mgo ogpaminog kandin to
matuwadong no impang-anad aw ogpakakambow kandin to ogsupak sikan
impang-anad.
10 Su mahan-ing to mgo tumutu-u no wadà tuman to impang-anad kandan. Labi
pad sikan mgo nigpa-aag-aag to mgo udyu-on puli. Wadà puus to kagi dan su sikan
to igkapasuwoy dan to mgo otow to pagtu-u.
11 Ogkasapadan nu to impang-anad dan su moydu-on mgo pamiliya no tibu-uk no
napasuwoy dan to katùtu-uhanan su pagpang-anad dan, konà no tùtu-u, su
mado-ot to tu-ud dan su puli dan no impanapì.
12 Agad songo duma dan dà no taga-Krita gayod no lagsoban, naka-igù kandin no
nakamatu-ud to gau-on kandan su pig-iling din to “Gau-on lagboy to mgo taga-Krita
no mamang no ogpakamuwa aw poguwon kandan, dì matuu mgo
mangkako-on-ko-onon.”

13 Tùtu-u iyan to na-ikagi din. Kaling man ogkasapadan nu lagboy kandan awos
matul-id to pagtu-u dan,
14 aw konà dan podon ogtu-uhan to gaù no impanlikwad likat to minuna to mgo
Hudiyu no tutuwanon puli no pigtukud no niglikat to atoman to otow aw sikan
intugun kandan to mgo otow no wadà dawat to tùtu-u no impang-anad.
15 Otow no matuwadong, wadà pighimu dan no mado-ot no nahimu to Diyus. Dì
to otow no mado-ot to domdom, aw wadà pagtu-u, wadà pighimu dan no madoyow
su domdom dan, tahan on man mado-ot aw bo-ot dan, nabugtì on su nahanigan on
to ginhawahan dan to mado-ot.
16 Moydu-on naman-abin to kunon nigtu-u kun kandan to Diyus. Dì to hinang dan
tibò, pigginaù to pagtu-u dan. Wadà otow no naliyag kandan. Masupakon kandan.
Kaling man to agad nokoy no hinang no madoyow, konad ogkasaligan kandan.

2

1 Dì bahin ikow Tito, to igpang-anad nu, ogpagdumahon nu bahin to tùtu-u no
impang-anad.
2 Na to manigo-on no lukos, ig-anad nu kandan to ogdowdoyawon to paghimu dan
awos matahudan kandan to duma no mgo otow. Ogka-amu podon kandan to
pagdomdom to madoyow. Matuwadong podon to pagtu-u dan aw paglogon dan aw
ogkatibuus to ginhawa dan.
3 Na to buyag gayod no manigo-on, angod dà man su ogtumanon dan to
ogkaliyagan to Diyus. Madoyow podon to batasan dan aw konà kandan oghimanu
to duma aw konà no ogminahingow kandan. Madoyow gayod to igpang-anad dan
4 awos ma-anad to mgo hadi dan no buyag to oglogon dan to bana dan aw mgo
batà.
5 To mgo buyag no manigo-on, og-anadon dan to mgo hadi dan bahin to
pagkasikow, aw madoyow no paghimu, pagpa-omot to mgo hinang dan aw
makawka-aton aw matahud-tahudon du-on to bana dan awos konà ogkadiyampà to
kagi to Diyus no kunon kun pigtagonan dan.
6 Na to mgo batà pad no lukos, igtugun nu gayod to ogdowdoyawon to
pagdomdom dan to oghimuhon dan tibò.
7 Ikow Tito, agad nokoy, ogpagoad ka kandan. Ko ogpang-anad ka, tùtu-u no kagi
to Diyus to igpang-anad nu. Matino-od ka gayod.
8 Iyan dà oglitukon nu to matuwadong awos konà madiyampà aw ko panganapon
to kablang nu to igkadiyampà ikow, ogkakambawan nasì kandin aw kasikawi.
9 Na to mgo sugu-onon, ogtugunon nu kandan to ogtumanon to sugù to amu dan.
Kanunoy dan ogtumanon to ogkaliyagan to amu dan. Konà og-atu kandan.
10 Konà gayod ogkawat kandan. Dì ogkasaligan podon nasì kandan to ogtuman
tibò su sikan to ogpakaliyag to duma to impang-anad bahin to Diyus no
Maglilipwasay ta.
11 Su impapayag to Diyus to pagbulig din awos mabogayan to mgo otow tibò to
kinabuhì no konad ogkawadà.
12 To pagbulig to Diyus, pig-alladan ki to ogpa-oyowan to mado-ot no hinang aw
ibog no wadà likat to Diyus awos pag-ugpà ta dini so-idi kalibutan, ogkatahudan aw
matuwadong aw ogka-uyunan to Diyus to paghimu ta tibò.
13 Sikan to oghimuhon ta no ogtagadan ta pad to adow no og-imanon ta to
tukhawanan no pagpa-ahà on ita to kasilawan to Diyus no kinabogbogan aw gayod
ni Jesu-Kristu no Maglilipwasay ta.
14 Kandin to nigpakimatoy ita awos ki malipwasan to saà aw ogkatuwadong ki
pinabayà to pagpakimatoy ita, su tugdow nasakup ki to mado-ot no paghimu no

nigsingkabugtì. Dì kunto-on pig-abin ki din no oghimuhon ki no kandin sinakupan no ma-omot to paghimu no matuwadong.
15 Sikan intugun ku ikow, igpang-anad nu to kabogbogan nu aw og-udlin ka to mgo tumutu-u aw sapadi nu to mado-ot. Wadà du-on ogpalingawon to ikow no udlin.

3

1 To mgo tumutu-u no taga-Krita, ogtugunan nud to ogpatahudan kandan to mgo harì aw tibò no duma no ogdaa to pagsakup aw ogtumanon to sugù dan aw agad nokoy pad no igpahimu no madoyow kandan.
2 Igtugun nu to wadà og-ina-inahon dan, agad intawa. Konà gayod ogpagbuwow kandan to duma. Dì mananoy podon to kandan og-ikagihon aw matahud-tahudon diyà to tibò no mgo otow.
3 Su natodu-on ita gayod, wadà nama-anan ta bahin to Diyus aw masupladuhon ki su nakadiyù ki pad to Diyus aw nasakup ki pad tibò to puli ibog ta no mado-ot aw naliyagan ta to wadà likat to Diyus. Natodu-on niglabow to pag-ingà ta aw masombangon ki. Nigkakablang kinow tibò no mgo otow.
4 Dì to Diyus no Maglilipwasay ta, pigka-atan ki din su piglogonan ki man nasì.
5 Piglipwasan ki din. Dì agad matuwadong dà podon to hinang ta, dì konà no sikan nasì to ingkalipwasi ta. Dì du-on ki kalipwasi to pagka-at din dini ita to paghugas din ita no iyan pig-usab din to kinabuhì ta likat to Ispiritu Santu
6 no lagboy pigpasood din dini ita no pinabaya-an si Jesu-Kristu no Maglilipwasay ta.
7 Kaling man no natuwadong kid on pinabayà to pagka-at din dini ita, ogka-iman ta gayod to kinabuhì no konad ogkawadà no ogkatu-un ta.
8 Ogkasaligan iyan sikan no kagi ku ikow.
Na ikow Tito, ogkaliyagan ku ko ogpang-anad ka lagboy to intugun ku ikow su awos kanunoy ma-anadan lagboy to mgo tumutu-u to ogpahimuhon to madoyow. Matuwadong sikan aw igkadoyow to mgo otow no ogtuman, agad intawa.
9 Dì ogpadilinan nu to pag-a-asuy-asuy no wadà puus aw ogpadilinan nu to pagsalig to piglikatan ta no ka-aw-apu-an aw ogpadilinan nu to pagbubuwow to kasugu-an bahin to udyu-on puli su konà no igkadoyow ta dì sikan, igkado-ot ta nasì.
10 Ko moydu-on duma nu no kanunoy ogpagbuwow to mgo tumutu-u, ogtambagan nu kandin. Ko konà ogpaminog, og-usabon nu to pagtambag. Dì ko tambagan nu no ogsigihon din dà, na ipabu-ud nud on nasì aw kandin, wadad kalabotan nu.
11 Su sikan no otow, nama-anan ta to bullug sala-an aw tambalingu su igkapatu-u to pighimu din.
12 Na, ogpa-andiya-on ku diyà ikow si Artimas aw ko konà, si Tikiku. Ko dumatong kandin diyà ikow aw sukoli ikow to katondanan, madaas ka ogpagtagbu kanak diyà to Nikupulis su ogkaliyag a to og-ugpà a du-on ko umabut to tig-a-amihan.
13 Na si Sinas no abugadu aw si Apulus, ko humipanow kandan, ogtinguban nu kandan kotob to ikow ogkahimuhan awos matingub to panawan dan no wadà pigboong.
14 Og-anadon nu to mgo tumutu-u to ogpahimuhon nu lagboy kandan to madoyow awos mabuligan dan to mgo ogkalisodan awos kandan, konà mahimu no wadà puus.
15 Na to mgo duma ku kani, igpadaa dan to pangamusta dan iyu. Tibò no kasing-tumutu-u diyà no niglogon kanami dini, ogpadaahan ku to kanak pangamusta.
Na madumahan kow tibò to ka-at likat to kabo-ot to Diyus.

Sulat ni Pablo diyà ki
Filemon

1-2 So-idi no sulat, likat kanami no si Pablo aw si Timoteo no su-un ta dà gayod to
pagtu-u no sulat noy diyà ikow Filemon no pigtagaman noy no kapadihu noy no
mag-a-anad gayod to kagi to Diyus aw diyà ki Apiya no atoboy noy aw diyà ki Arkipu
no kanami kapadihu no sundau ni Jesu-Kristu aw diyà to duma no sinakupan ni
Jesu-Kristu no kanunoy oghihimun diyà to ikow no baoy Filemon. No pagsulat ku
so-idi, napirisu a su nigpasabut a to Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus.
3 Madumahan ka Filemon to ka-at aw kalinaw likat to Diyus no Amoy ta aw to
Magbobo-ot no si Jesu-Kristu.
4 Ko og-ampù a to Diyus, kanunoy a ogpasalamat to Diyus bahin ikow
5 su nadinog kud on to nawnangonon bahin to pagtu-u nu aw paglogon nu diyà to
tibò no nigtu-u ki Jesus no Magbobo-ot ta.
6 No nig-a-angod to pagtu-u ta, ogpangamuyù a to Diyus to sikan impaghiduma
tanow aw ni Jesu-Kristu, ogpakapadugang to nama-anan ta to tibò no panalangin no
imbogoy ni Jesu-Kristu ita.
7 Pagkama-an kud on Filemon, to paglogon nu lagboy to mgo tumutu-u, naliyag a
Lagi su likat ikow, nadoyow to ginhawa ku su pigpadaoyag nu to mgo tumutu-u.
8 Na, su pigbotangan a ni Jesus to katondanan, ogtugutan a to ogpakapogos ikow
to ogpakatuman ka to kanak sugù. Dì og-oyow ad to ogpogos ikow.
9 Dì puli a ognangon ikow to ogkaliyagan ku no igpatuman ku ikow bahin ki
Unisimu no udipon nu su ikow, pigtagaman ku no lagi ku. Kanak no si Pablo no
tumutubus ni Jesu-Kristu, napirisu a su nigpang-anad a bahin kandin.
10 Kaling man ogpangamuyu-an ku du-on ikow bahin ki Unisimu no angod dà to
batà ku, to ka-ati nu kandin. Nahimu a din no amoy. Agad nakatagù a dini to
pirisuhan, dì pig-alladan ku kandin to ogpasakup kandin ki Jesus.
11 Natodu-on wadà nu kapuusi kandin. Dì kunto-on Filemon, napuusan tad on
kandin lagboy nasì.
12 Na Filemon, ogpapa-uli-on kud on diyà ikow kunto-on si Unisimu no igpadawat
ku ikow si Unisimu no tongod to kanak no pigdawat nu.
13 Ogkaliyag a podon ko ogpakamonangon ku pad si Unisimu dini kanak awos
kandin, igkabulig nu kanak no napirisu. Su to ingkapirisu ku su nigpasabut a to
Madoyow no Tutuwanon bahin ki Jesus.
14 Dì kunto-on, konà a pad ogpakapa-ugpà ki Unisimu kani su wadà nu pad man
tuguti. Su konà ogkaliyag to ogkapogos ka to ogpakabulig ka kanak to doson to
udipon nu. Madoyow ko oghimuhon nu sikan dì tahan on likat to ikow no pagbo-ot.
15 Iyan buwa intugut to Diyus to pagpa-oyow ikow ki Unisimu no udipon nu to
mayopot dà su awos matu-un nu kandin to wadà katapusanan.
16 Ogkapuusan nud kandin natodu-on, dì labow pad kunto-on to pagkapuus nu
kandin su konà no udipon nu dà, dì nasu-un nud on kandin to pagtu-u to Diyus. Dì
lalagboy pad to kanami no pagkasusu-un. Pigmahal ku kandin. Dì labow-labow pad
to pagmahal nu kandin su udipon nu pad aw su-un nud on gayod to pagtu-u.
17 Na, ko himuhon a nu no timbang to pagtu-u to Diyus, ogdawaton nud on gayod
si Unisimu no angod dà to kanak to pigdawat nu.
18 Ko moydu-on saà din diyà ikow dow naka-utang, konà nu ogsukuton kandin. Dì
kanak to atubanga nu aw sukuti.

19 Su kanak no si Pablo no ogsulat so-idi no sulat to tu-un ku no boad, to utang ni
Unisimu no udipon nu, ogbayadan ku sikan. Dì nama-anan nu dà iyan tahan to
moydu-on on baosan nu podon dini kanak su pinabayà to pagpang-anad ku,
nadawat nud on man to kinabuhì no konad ogkawadà.
20 Kaling man Lagi, ogpanagsaga-an ku ikow ogpangamuyu-an su moydu-on hustu
no baosan nu dini kanak aw labot pad nig-a-angod dà to pigtu-uhan ta no si
Jesu-Kristu dà no Magbobo-ot ta. Kaling man ogtumanon nu to intugun ku ikow.
21 Dakoo to pagsalig ku ikow to ogtumanon nu lagboy to kanak intugun du-on
ikow. Kaling man ogsulat a so-idi su nama-anan ku dà to ogka-ongod-ongod nu dà si
Unisimu aw subla pad to ka-at no pigpangamuyù ku du-on ikow.
22 Na moydu-on pad ogpangamuyu-on ku ikow. Igpahina-at ku ikow to oghibatan
ku su og-imanon ku lagboy to og-andiyà a ikow ko masabukan a kani no napirisu no
igpabayà to pagpa-omot now to pag-ampù now to Diyus.
23 Na, si Ipaparas no duma ku no napirisu gayod su impasabut noy to Madoyow
no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu, igpadaa din to pangamusta din gayod.
24 Igpadaa gayod to pangamusta ni Marcos aw ni Aristarku aw ni Demas aw ni
Lucas no mgo timbang ku tibò dini bahin to igpahimu to Diyus.
25 Madumahan to ginhawahan nu to ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow
tibò.

Sulat diyà to mgo Hibriyu

1 Natodu-on nig-ikagi to Diyus du-on to mgo ka-aw-apu-an ta no mgo Isrili no iyan
pigpadaa din to kagi to mgo lagsoban din dì mahan-ing no nigsingkabugtì no mgo
impabayà din.
2 Dì kunto-on no nagotò on to adow, itanow no mgo tipahudi on, pig-ikagihan
kinow on to Diyus no lagboy din no Anak to pigpadaa to kagi. Kandin iyan gayod to
impabayà to pagbotad to Diyus so-idi kalibutan aw kandin gayod to imbotang to
Diyus no tagtu-un tibò to wadà katapusan.
3 Du-on kandin, nakita-an to katuusan to pagkadiyus no wadà nakasokod su
kandin, soobù dà no lagboy ogpaka-angod to Diyus to katahani. Aw gayod so-idi
kalibutan, madigon to pagkalimun no pinabayà to kabogbogan to kagi din.
Pagkapasaylu din to saà ta no pinabayà to pagpakimatoy din ita aw buhaya kandin
aw bayawa diyà to langit, nigso-ing kandin to pag-ingkud din diyà to kalintu-u to
Diyus no kinalabawan.
4 Kaling man agad du-on to mgo diwata to Diyus, pigpalabow kandin to Diyus su
labow pad to ngadan din no imbogoy kandin to Diyus.
5 Su nasulat on tahan bahin to pagsood din to katondanan din no na-iling to
“Kunto-on no adow, pigmatu-ud ku ikow no Anak ku.” Dì agad intawa no mgo
diwata natodu-on, wadà pig-ikagihan to Diyus no angod sikan. Nig-ikagi gayod to
Diyus no na-iling to “Ogkahimu ad no Amoy din aw ogkahimu kandin no Anak ku.”
6 Aw to Diyus no imomo-ot din on pigpa-andini to panganoy din no dumaa to mgo
batà din to kalibutan, nig-iling kandin to “Iyu tibò no mgo diwata ku, ogpaluhudon
ku iyu du-on kandin.”
7 Dì bahin to mgo diwata to Diyus, wadà lagboy pigpa-atubangan din no kagi su
no moydu-on intandù din du-on kandan, puli din pig-ikagi to “Mgo diwata ku no
puli ku sugu-onon, pighimu ku no agad nokoy no naliyagan ku, agad kamag dow
logdog to kayu.”
8 Dì bahin to Anak din nig-ikagi to Diyus no na-iling to “Ikow no Diyus, to
pigsakupan nu, wadà katapusan. To katuwadongan no insakup nu, sikan ikow
bastun.
9 Pigpa-aag-aag nu to katuwadongan. Dì to kado-otan, pigkablang nu. Kaling man,
kanak no Diyus nu, pigpilì ku ikow no labow pad to pagtukhow nu du-on to mgo
kasing-dumaa nu, su pighimu ku ikow no kinalabawan.”
10 Moydu-on duma no tahan on nasulat bahin to Anak to Diyus no pig-iling to
“Ikow, Magbobo-ot, to tahan nigbotad to kalibutan aw langit gayod, lagboy nu no
boad to nigbotad.
11 Dì tibò dà ogkawadà. Tibò dà iyan ogkadunut angod to kabò. Dì ikow nandà to
ogtaun.
12 Dì to langit tibò ogpanlukuton nu gayod, angod to ikam, su oggawangon nu, su
og-ilisan nu. Dì ikow, wadà kahalinanan nu. Aw wadà katapusan to ikow no
katu-igan.”
13 Moydu-on pad pig-ikagi to Diyus natodu-on bahin to Anak din no pig-iling to
“Ogpaso-ingon ku ikow kani to kalintu-u ku to pag-ingkud nu hantod to
ogpababawon ku ikow du-on to mgo kablang nu aw igpada-og ku ikow tibò
kandan.” Dì agad intawa no diwata, wadà pig-ikagihan din angod sikan

14 su to katondanan to mgo diwata to Diyus, mgo katuusan no puli dà pigpatandù
to Diyus to mgo otow no sakuponon din no oglipwasan.

2

1 Kan nigdaa dini itanow to kagi to Diyus, su labow-labow pad lagboy kandin
du-on to natodu-on no namandaa to kasugu-an to Diyus du-on to ka-aw-apu-an ta
no mgo Isrili, labi pad man iyan to kadakoo to pagkastigu ita to Diyus ko puli ta
palabayon. Kaling man ogtagonan ta lagboy to nadinog tad no kagi to Diyus dagow
masabukan ta sikan pigtagonan ta.
2 To kasugu-an no inlikwad natodu-on to diwata to Diyus, namatu-ud lagboy
hantod to wadà nakalapas dow nigsupladu no wadà kastiguha.
3 Kunto-on si Jesus no Magbobo-ot ta, innangon din to ka-at to Diyus ita no
kalipwasanan aw matu-uda to mgo nakadinog du-on kandin no nakapag-atubang.
Na ita no nakadinog to inlikwad dan, amonuhon ta man to paglikoy to kastigu to
Diyus ko puli ta palabayon.
4 Kan kagi to kalipwasanan to Diyus, pigmatu-ud din gayod no impabayà to
nigsingkabugtì no kaboonganan aw nigsingkabugtì no kabogbogan no imbogoy to
Ispiritu Santu dini ita no mgo tumutu-u. Sikan imbogoy ita no igkabulig ta to
sinakupan to Diyus, iyan impanghandug-handug ita agad-agad to kandin pagbo-ot.
5 Aw konà no mgo diwata to pigpilì to Diyus no ogpasakupon din to ig-ilis din
so-idi kalibutan to mahudi no adow no pig-inampotan ta kunto-on.
6 Dì mgo otow nasì to ogpasakupon din su moydu-on nabotang du-on to kasulatan
no pig-iling to “Na-amonu man no wadà nu kalingawi to otow puli. Aw na-amonu
man no pigtandu-an nu to otow dà puli.
7 Agad tugdow imbotang nu to otow no mgo diwata dà to labow pad iyan du-on
kandin dì konà dà no wadà katapusan, su kunto-on to otow, impatahud nu lagboy
kandin
8 aw bo-oti nu kandin to ogpasakupon to tibò to pigbotad nu.”
Nig-iling to kasulatan to tibò, pigpasakupan kandin to Diyus, aw tibò iyan. Wadà
nabaya-an din ko konà no insalig din to pagsakup to otow. Dì wadà ta pad kakita-i
to tibò, pigsakupan to otow.
9 Dì so-idi to nama-anan ta no si Jesus, tugdow no nigpaka-otow on kandin dini to
babow to kalibutan, nigpakobos pad kandin du-on to mgo diwata to Diyus awos
ogpakamatoy kandin. Dì kunto-on, ingkatahud on kandin aw kabantug su
nigpakamatoy kandin dì pigbuhoy dà aw tuusa dà. Sikan to ogkama-anan ta to ka-at
to Diyus no niglikat to kabo-ot din su nigpakimatoy ita si Jesus to saà ta no mgo
otow tibò.
10 Diyus no nigbotad tibò aw oghimuhon din tibò no tukhawanan din, no tu-ud
din to oglipwasan din to mgo anak din no mahan-ing aw tuusa tibò, angayan
kandin to ogpalisodan din si Jesus no dumaa to mgo anak din awos wadà boongon
to paglipwas din kandan.
11 Su sikan niglipwas to saà aw sikan nalipwasan to saà, sobu-uk dà to piglikatan
dan no Amoy. Kaling man wadà kasikow kandin to oghingadanan din kandan to
mgo kasu-unan din
12 su ogkabasa du-on to kasulatan no pig-iling to “Ognangonan ku to mgo
kasu-unan ku bahin ikow Diyus ku. Ogkanta-an ku ikow to igsayà ku ikow du-on to
kahimunan.”
13 Moydu-on pad du-on to kasulatan no igkapatu-u to wadà kasikow kandin to
oghingadanan ki din to kasu-unan din no nigtu-u to Diyus su pig-iling to “Agad
kanak, ogkasaligan ku ikow Diyus ku.” Moydu-on duma no pig-iling to “So-idi ad aw
mgo batà no imbogoy nu kanak no nighiduma koy tibò Diyus ku.”

14 To mgo batà to Diyus, mano otow dà no mamatayon no moydu-on unud aw
langosa, kandin gayod, nigpaka-otow no angod dà kandan no kabogtad awos
mabaya-an din to kamatayon aw kada-og din sikan tagtu-un to kamatayon no si
Satanas
15 aw kalipwasi kandan to nagimatahan dan no pagkahadok to kamatayon no
nakasakup lagboy kandan.
16 Su nama-anan ta dà to konà no mgo diwata to pigbuligan ni Jesus dì ita no mgo
otow nasì no pighimu no kasinugpu-an ni Abraham to pigbuligan din.
17 Kaling man nigpaka-otow kandin angod dà to kasu-unan din awos mahimu
kandin no makawka-aton no tumutubus dan diyà to atubangan to Diyus aw
ogkasaligan awos malimwasan din kandan to saà no pinabayà to pagpakimatoy din
ita.
18 Kunto-on ogpakapahogot kandin to pagtu-u to otow no ogpambalatakon podon
ni Satanas, su kandin, nabaya-an din to kalisodan aw kandin, pigbinalatak podon ni
Satanas.

3

1 Kaling man mgo kasu-unan ku no pig-abin to Diyus no sinakupan din,
ogdomdomon ta si Jesus no tumutubus to Diyus dini ita aw tumutubus ta gayod diyà
to atubangan to Diyus.
2 Su no nigdodot pad kandin dini to kalibutan, matinumanon kandin diyà sikan
nigbotang kandin no nigdaa to mgo sood to baoy din no sikan iyan sinakupan to
Diyus angod dà ki Moises no matinumanon kandin diyà kan nigbotang kandin no
nigpandaa to mgo sood to baoy din no iyan sinakupan to Diyus.
3 Dì si Jesus, labow pad no tahudonon diyà ki Moises angod dà to magbabaoy,
labow pad no tahudonon kandin du-on to pighimu din no baoy.
4 Su kada baoy, moydu-on nighimu. Dì Diyus to tibò piglikatan to nigsingkabugtì
aw si Jesus to Anak din.
5 Si Moises no du-on to baoy to Diyus no iyan sinakupan to Diyus, matinumanon
kandin. Dì ogkasugù-sugù dà kandin aw to kagi to Diyus no puli impalikwad
kandin, napa-atubangan din to igkatag-an to duma no ogkatùtu-u odomà.
6 Si Jesus no Imananan ta, matinumanon gayod kandin du-on to pigbotangan
kandin to Diyus no nigpadaa ki Jesus to mgo sood to baoy to Diyus no iyan
sinakupan din. Dì kandin, Anak to Diyus aw nahimu kandin no tagbaoy. Aw itanow
no sinakupan din, nahimu ki no mgo sood to baoy din ko tagonan ta lagboy to
pagtu-u ta aw ko konà ta sabukan to tukhawanan ta no na-iman ta.
7 Kaling man itanow, matinumanon ki podon su konà ta ogkalingawan to kagi to
Ispiritu Santu no pig-iling to “Kunto-on ko madinog now to kagi to Diyus,
8 konà kow ogbalibad aw minabigtoo angod to pagsupak natodu-on diyà to
kahanongan no banwa no pagpanogkad dan to Diyus.
9 Su du-on pigpanogkadan to ka-aw-apu-an now to Diyus agad kanunoy nakita-an
dan to kaboonganan no pighimu to Diyus to sood to kap-atan no tu-ig.
10 Kaling man nig-ikagi to Diyus to ‘Nabou-an kud on kan mgo otow aw ka-ilingi
kud to, Bugtì to domdom dan. Wadà dan ka-anadi to kanak kadodoog.
11 Naboù ad aw impatahan ku no pig-iling to, Wadà ogpakatutuu diyà to
pahuwayanan no pighina-at kud on podon kandan.’ ” Sikan to pig-ikagi to Diyus.
12 Na dowdoyow kow mgo kasu-unan ku ko moydu-on iyu no mado-ot to
ginhawahan no wadà tu-u no ogpakapasuwoy iyu du-on to Diyus no piglikatan to
kinabuhì no konad ogkawadà.
13 Dì kunto-on no mahutoy ki pad, kadoog ki og-inudlinay adow-adow su awos
konà kinow madaa to pag-iyan-iyan aw makasaà aw ogkabigtoan ki.

14 Su nalabotan tad si Jesu-Kristu ko mahogot ta iyan aw konà makasaà to pagtu-u
ta hantod to katapusan.
15 Ogdomdoman ta to innangon kud on no na-ikagi to Ispiritu Santu no pig-iling to
“Kunto-on ko madinog now to kagi to Diyus, konà kow ogbalibad aw minabigtoo
angod to pagsupak natodu-on diyà to kahanongan no banwa.”
16 Intawa kandan no nakadinog dì nigbalibad nasì ko konà no sikan mgo otow
na-an no pig-alladan ni Moises no namanggawang du-on to Ihiptu no nakalikoy to
kado-otan du-on.
17 Sikan no namakasaà du-on to kahanongan no banwa, nabou-an to Diyus to
sood to kap-atan no tu-ig aw du-on dà hilupug-lupug to pagkangkamatoy.
18 Aw sikan mgo wadà tu-u, kandà iyan to pig-ikagihan to Diyus no pinabayà to
pagpatahan no pig-iling to “Wadà ogpakatutuu diyà to pahuwayanan no pighina-at
kud on podon kandan.”
19 Kaling man ogkasabutan ta to wadà makatu-un kandan to insahad to Diyus su
wadà man pamantu-u.

4

1 Natodu-on moydu-on mgo otow no wadà dan dawata to insahad to Diyus
kandan su wadà man tu-u kandan. Kaling man no mahutoy ki pad to ogdawat to
insahad to Diyus no ogpasoodon ki to pahuwayanan, ogdowdoyow kid ko moydu-on
ita, ogpaka-uwak to panalangin to Diyus su dagow makapadihu ki to nadoogan dan.
2 Su natutuwanan kid tahan gayod to Madoyow no Tutuwanon angod kandan no
minuna ta natodu-on. Dì pagkadinog dan kan kagi, wadà napuusan su wadà dan
man tu-uhi.
3 Dì itanow dà no nigtu-u to nakabayà sikan no panalangin no angod to
pahuwayanan. Dì to mgo otow no wadà tu-u, wadà ogpakadawat kan panalangin no
angod to pahuwayanan, su nig-iling to Diyus to “Naboù ad aw impatahan ku no
pig-iling to, Wadà ogpakatutuu diyà to pahuwayanan no pighina-at kud on podon
kandan.” Sikan to kagi din. Dì sikan pahuwayanan, wadà labot dan no wadà tu-u
agad pighina-atan kinow on to Diyus likat to pagbotad din so-idi kalibutan.
4 Moydu-on du-on to kasulatan no napa-atubangan to ikapitu no adow no pig-iling
to “Pagkatapus to Diyus to pighinang din, nigpahuway kandin to ikapitu no adow.”
5 Agad tahan pighina-at to Diyus sikan no panalangin no pahuwayanan, dì
moydu-on duma no nasulat on no pig-iling to “Sikan mgo otow, wadà ogpakatutuu
diyà to pahuwayanan no pighina-at kud on podon kandan.”
6 Iyan tu-ud podon to Diyus to moydu-on ogbayà sikan no panalangin no
pahuwayanan. Dì kan mgo otow no nakadinog natodu-on, wadà dan kadawat su
namansupak kandan. Dì to mgo duma pad, moydu-on pad paghutoy ogdawaton dan
kan panalangin.
7 Dì pagkaugoy piggotò mandà to Diyus to adow no impanangon din ki David no
impabayà to pagsudsud ton na-ikagi ni Moises no innangon kud on no pig-iling to
“Kunto-on ko madinog now to kagi din, konà kow ogbalibad aw minabigtoo.”
8 Tùtu-u iyan moydu-on ka-aw-apu-an ta no pigdaa ni Josue du-on to banwa no
pigpa-ugpa-an kandan to Diyus no madoyow. Dì konà lagboy no sikan no banwa to
napa-atubangan to kagi to Diyus bahin to kadoyawan no pahuwayanan. Su ko sikan
dà podon, wadà mandà podon ingka-ikagi to Diyus no napa-atubang diyà to
pahuwayanan odomà.
9 Kaling man nama-anan ta to moydu-on pad kunto-on kadoyawan no panalangin
no pahuwayanan no pighina-at on to Diyus no ogpasoodan din podon to mgo sakup
din.

10 Su to mgo otow no pigpapahuway to Diyus, nigsigkon kandan to paghimu dan
angod to Diyus no nigsigkon no pagkatapus din to paggihit so-idi no kalibutan.
11 Kaling man ogpa-omot ki to ogsood sikan no pahuwayanan awos wadà
ogpakasuwoy aw makagoad kandan no masupak-supakon no mgo otow.
12 Na to pig-ikagi on to Diyus ita, konà ta puli ogpalabayon su kagi sikan to Diyus
no piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà aw moydu-on kabogbogan no
igpatuman to pagbo-ot din. To kagi to Diyus, maha-it pad du-on to ispada aw
ma-idob pad du-on to og-utong no ogpakapagbugtì to mgo longatan to mgo lopu-an
aw mgo ka-ugatan su to kagi to Diyus, oglohus diyà to kinadaoman dini to sood ta
awos ogkahimu no sokodan to domdom ta aw pagbo-ot ta du-on to ginhawahan ta
awos ogkatagahan dow madoyow dow mado-ot.
13 Ko mangahà-ahà to Diyus, wadà ogpakahobong. Dì to paghimu ta tibò,
na-ukasan nasì du-on to Diyus aw tibò ogkatagahan su ogkanawnangonan ta man
kandin tibò.
14 Kaling man no moydu-on on tumutubus ta diyà to atubangan to Diyus no
nakalawang diyà to kalangitan no si Jesus no Anak to Diyus, oghogoton ta to
pagpam-od ta to tinu-uhan ta no nasoodan ta.
15 Sikan ita no tumutubus diyà to atubangan to Diyus, makawka-aton dini ita no
makasasaà no otow ko mapanogkadan ki, su kandin, napanogkadan ni Satanas to
agad nokoy no padaan-daan, dì kandin, wadà makasaà. Kaling man ka-amu kandin
to og-ongod-ongodon ki to sakit no ogbati-on ta ko mapanogkadan ki.
16 Kaling man og-oyowan tad to hadok ta aw adow-adow ogduguk-dugukon ta
kandin no makawka-aton dini ita su du-on dà kadawat ta to ka-at likat du-on to
kabo-ot din agad nokoy no kalisodan ta.

5

1 Natodu-on no timpu kada tumutubus to mgo Isrili no mgo otow du-on to
atubangan to Diyus, kahan-ingan to pigpili-an kandin to Diyus. Kandin to nigtubus
to kasing-otow din no nigbogoy to igsundù bahin to paglipwas to saà aw gayod
duma no pagbogoy du-on to Diyus.
2 Sikan no tumutubus, ka-amu kandin to og-ongod-ongodon to mgo makasasaà no
wadà kataga su agad kandin, mahan-ing to pigboong din pad.
3 Kaling man ko ogsundù kandin, konà no diyà dà to saà to mgo ka-otawan, ko
konà gayod no du-on to tu-un din no lawa.
4 To tumutubus, konà no kandin to ogbobo-ot bahin to kandin katondanan. Dì
Diyus to ogbobo-ot angod natodu-on, Diyus to nigbotang ki Arun no tugdow no
tumutubus to ka-otawan.
5 Agad si Jesu-Kristu gayod, wadà langub kandin no ogbobo-ot puli no kandin,
ogkabotangan no tumutubus diyà to atubangan to Diyus. Dì Diyus to nigbotang
kandin to katondanan din no nig-ling kandin to “Kunto-on no adow, pigmatu-ud ku
ikow no Anak ku.” Sikan to kagi to Diyus.
6 Moydu-on pad du-on to kasulatan no pig-ikagi to Diyus du-on ki Jesus no
pig-iling to “To pagkatumutubus nud, wadà sikan katapusan. Su ikow, angod ka ki
Milkisidik no tumutubus to ka-otawan diyà to atubangan to Diyus.”
7 Na no nigdodot pad si Jesus dini to babow to kalibutan no nadomdoman din to
kalisod no og-abut kandin odomà, nakasinogow aw luhà gayod no nigpangamuyù
kandin to Diyus to ogpakabutwas kandin to kamatayon, aw paminogi to Diyus su
nigpasagkop kandin nigpasakup.
8 Dì agad Anak to Diyus kandin, dì na-anadan din to ogpasakup lagboy to Diyus no
pinabayà to nigtuwa-ay to pagkabun-ug din.

9 No du-on dà wadà pigboong din, nahimu kandin no piglikatan to kalipwasanan
to mgo nigtuman kandin no wadà katapusan.
10 Aw pighimu kandin to Diyus no kinalabawan no tumutubus to ka-otawan diyà
to atubangan din no angod ki Milkisidik natodu-on.
11 Na si Milkisidik, mahan-ing to ogkanangon bahin kandin dì malisod to
ogpanoysoy su oyow kow buwa to og-anad.
12 Su naugoy on namanpasakup kow ki Jesus aw kunto-on tambog on iyan podon
no iyu, ogkangkahimu kow on no ogpakapang-anad to duma. Nangindow kow pad
man na-an no moydu-on pad ogpasudsudon to pagpang-anad iyu to tugdow now no
na-anadan on no kagi to Diyus su konà now ogkadaagan to malisod pad no
impang-anad. Iyan ogka-angodan now to batà, no namangindow kow pad man to
igpadudù iyu no gatas no iyan impang-anad no kapinunu-an podon nasì to
tinu-uhan ta. Konà no ko-onon no makogaa no iyan malisod pad no impang-anad.
13 To otow no gatas dà to igkabuhì din, batà pad kandin no konà ogpakadaa
lagboy to impang-anad no malisod pad bahin to katuwadongan.
14 Dì to makogaa no ko-onon no iyan malisod pad no impang-anad, otow dà no
minanigo-on to pikii to ogpakadawat sikan, aw kandin, ogka-amu to ogpagbugtì to
madoyow aw mado-ot su na-anad on kandin.

6

1 Na su namantu-u kinow on tibò, bullugan tad ogpadayongan du-on to
katùtu-uhanan ki Jesu-Kristu no malisod pad iyan to pagtuman. Konà ta kadoog
ogsinudsudon to kapinunu-an no impang-anad no iyan pigpa-ukdangan to pagtu-u
ta angod to pagkasosoo ta aw pag-oyow to paghimu no wadà puus aw impang-anad
to pagtu-u to Diyus,
2 aw mgo tugun bahin to mgo pagbonyag no iyan mgo pagmatu-ud to pagpasakup
ta aw mgo tugun to pagdampon awos madawat to panalangin likat to Diyus aw
impang-anad bahin to pagbuhoy to nangkamatoy aw impang-anad bahin to
pagbo-ot ita to Diyus to mahudi no adow dow ando-i kid to ogpakadoog, su tahan
tad on na-anadan tibò sikan no madoyow.
3 Dì kunto-on ogpadayongan tad bullug du-on podon to impang-anad no
katùtu-uhanan no malisod pad to pagtuman aw sikan iyan to oghimuhon tad ko
tugutan ki to Diyus.
4 Ogpadayong kid iyan su ko konà, ogkahimu sikan no oglikatan to pag-oyow to
pagtu-u. To otow no nigtuy-ow to pagtu-u din, konà ogkahimù to ogka-ulì to pagtu-u
din su konà ogpaka-usab kandin ogpakasosoo su ko nama-anan din on to Madoyow
no Tutuwanon bahin ki Jesu-Kristu aw ko nabaya-an din to panalangin no imbogoy
to Diyus du-on to mgo sakup din aw nalabotan din to Ispiritu Santu,
5 aw ko nabaya-an din to panalangin to kagi to Diyus aw ko nabaya-an din gayod
to kabogbogan no intingub lagboy ita to mahudi no adow,
6 dì ko tuy-awon din nasì si Jesus, konà din ogka-ulì to pagtu-u din su konà kandin
ogpakasosoo. Su angod to ing-usab din intutuk to Anak to Diyus du-on to kinurus no
napa-inahan diyà to atubangan to ka-otawan.
7 Na ita no otow, iyan ogka-angodan ta to uma no og-udanan. Ko madoyow to
og-abut, ogkasabutan ta to sikan no pasak, pigdoyawan to Diyus aw tagtu-un du-on
gayod. Angod mandà to mgo otow no nahogot to pagtu-u dan to Diyus,
ogpanalanginan kandan to Diyus.
8 Dì ko piggiti-an sikan no pasak to mgo bagnot no dugihon, konà iyan no
madoyow sikan no pasak. Oghimuhon to Diyus no wadà puus aw sangabonon.
Angod dà to ogkadoogan to otow no ogtuy-ow to pagtu-u din ki Jesu-Kristu.

9 Dì iyu mgo kasu-unan ku, agad pig-iling noy no pagpambahog iyu no angod
sikan, dì tinahom noy nasì iyan to madoyow no mgo oghimuhon now no
nakapagduma to kalipwasanan.
10 Su to Diyus, konà no mapalinglingawon su konà din ogkalingawan to madoyow
no paghimu now likat to paglogon now kandin no nigbulig kow to kasing-tumutu-u
now agad hantod kunto-on.
11 Kaliyag koy podon ko kadoog kow ogpa-omot hantod to wadà katapusan awos
matuman lagboy to oggutguton no na-iman now no oghimuhon iyu to Diyus
12 awos podon konà kow ablayon to pagtagad. Dì oggoadon now to mgo tumutu-u
no nahogot to pagtu-u dan agad wadà tumana dayun to kagi to Diyus du-on kandan,
dì wadà dan ka-ablayi to insahad din tumakas no nadawat dan dà.
13 Ko pananglitan, no pigsahadan to Diyus si Abraham, no wadà labow pad du-on
to Diyus no ogpasalig to ogtuman to pagsahad din, kandin to nigmatu-ud pinabayà
to madigon no kagi to ogkatuman to pagsahad din.
14 So-idi to pig-ikagi to Diyus diyà ki Abraham no nig-iling to “Kadoog ku
ogpanalanginan ikow Abraham, ogpahan-ingon ku gayod to mgo kasinugpu-an nu.”
15 Kadoog pigtagadan ni Abraham ko matuman to Diyus to insahad din du-on
kandin. Wadà din ka-ablayi. Kaling man natuman du-on kandin to insahad to Diyus.
16 Tùtu-u iyan, ko igsahad to otow, ogmatu-udon din no igpabayà to labow pad
du-on kandin aw ko namatu-ud on, konad ogka-asuy.
17 Angod dà to Diyus no nigsahad kandin kan pigsahadan din awos mataga
kandan to konà ogka-usab to insahad din, pigmatu-ud pinabayà to madigon no kagi
to ogtumanon din to insahad din.
18 To insahad to Diyus aw mgo pagmatu-ud din to ogtumanon din to insahad din,
konà ogka-usab awos ita no nig-aot du-on kandin aw kadoog ta masaligan kandin
aw konà ki ogka-ang-aangan to pag-iman ta. Wadà pag-awà ta su to Diyus, konà
ogkahimù to ogginaù.
19-20 To na-iman ta no insahad ita to Diyus, du-on iyan makalikat to pagkatibuus to
ginhawa ta no angod to punduu su konà ki ogkadaa-daa. Ogka-iman ta to insahad
ita to Diyus su si Jesus no Imananan ta, naka-una ita diyà to langit no nigtubus ita
diyà to atubangan to Diyus. Iyan ogka-angodan din sikan kinalabawan no
tumutubus to ka-otawan no Isrili natodu-on no ogduguk diyà to atubangan to Diyus
du-on to pigsalibonan no kinasoodan du-on to abutanan to Diyus su kunto-on,
nahimu si Jesus no kinalabawan no tumutubus no wadà katapusan angod dà ki
Milkisidik.

7

1 Na og-uli-on tad to tutuwanon to kabotang sikan no otow no si Milkisidik. Kan
no otow, harì to mgo taga-Salim aw tumutubus gayod kandin diyà to atubangan to
Diyus no kinalabawan to mgo ampu-onon. Kandin iyan to nigsungun ki Abraham
natodu-on no nig-ulì kandin no nakada-og on to mgo harì no kablang din. Si
Milkisidik to nigpanalangin ki Abraham.
2 Si Milkisidik iyan to pigbogayan ni Abraham to sinampuù to napudut din tibò.
Kandin ngadan no si Milkisidik, ko ita pa, iyan nalitukan to Harì no Matuwadong.
Harì gayod to mgo taga-Salim no iyan nalitukan to Harì to Kalinaw.
3 Si Milkisidik, wadà listahan to pigpanlikatan din no ka-aw-apu-an aw amoy aw
inoy su konà no sikan to piglikatan to katondanan din no tumutubus diyà to
atubangan to Diyus. Wadà gayod nasulat bahin to pagka-otow din aw kamatayon.
Dì kinabuhì din, ogkahimu no angod-angod to Anak to Diyus no wadà katapusan to
pagkatubus din to mgo otow diyà to atubangan to Diyus.

4 Na domdoman ta to kalabow ni Milkisidik su pigbogayan ni Abraham no
minuna ta to sinampuù to kadoyawan no napudut din to pagda-og din.
5 Na to mgo kasinugpu-an ni Lebi no tumutubus to ka-otawan diyà to atubangan
to Diyus, agad-agad to kasugu-an to Diyus, ogpadawaton kandan to sinampuù du-on
to ka-otawan no kadumahan dan agad kasinugpu-an gayod kandan ni Abraham.
6 Dì sikan no otow no si Milkisidik, agad wadà labot ki Lebi, dì nadawatan din si
Abraham to sinampuù aw panalangini din si Abraham no pigsahadan to Diyus to
panalangin to kaugayan to kasinugpu-an din.
7 Tahan to otow no konà ogka-asuy to sikan labow, ogbogoy to kadoyawan diyà to
masagkop.
8 To mgo tumutubus kunto-on to mgo Hudiyu no mgo otow diyà to atubangan to
Diyus, agad mamatayon gayod kandan, dì ogpakadawat kandan to sinampuù du-on
to mgo ka-otawan. Dì sikan no otow no nakadawat to sinampuù du-on ki Abraham,
wadà nasulat bahin to kamatayon din.
9 Ogkanangon dà man to si Lebi no nigdawat to sinampuù du-on to ka-otawan
kunto-on, iyan nakabayad gayod kandin natodu-on to sinampuù du-on ki Milkisidik
no tumutubus to apù din no si Abraham
10 agad wadà pad ka-otow si Lebi, su angod to kandin du-on pad to lawa to apù
din no si Abraham pagsungun kandin ni Milkisidik.
11 Na todu-on pagduguk to mgo otow du-on to Diyus no nalabotan to
pagkatumutubus to kasinugpu-an ni Lebi aw ni Arun no apù din, du-on makalikat
to pagbogoy to mgo Isrili to kasugu-an to Diyus bahin to tulumanon. Ko wadà
podon nakulang sikan no kadodoog, wadà man podon nakalogwà no duma no
tumutubus no angod ki Milkisidik no nig-ilis to mgo tahan no tumutubus.
12 No nabayà to pagkatubus to ka-otawan diyà to atubangan to Diyus, nabayà dà
gayod to kasugu-an.
13-14 So-idi to pinabayà to pagbayà to Diyus to pagkatubus diyà to atubangan din.
Si Jesus no Magbobo-ot ta, konà no si Lebi to piglikatan din su si Huda to piglikatan
din aw sikan no panon no kasinugpu-an ni Huda, wadà nahimu natodu-on no
tumutubus diyà to atubangan to Diyus. Wadà kandan no napa-atubangan to kagi ni
Moises bahin to otow no ogkahimu no tumutubus diyà to atubangan to Diyus.
15 Na bahin to na-ikagi kud no pigbayà to Diyus to pagkatubus du-on to atubangan
din aw kasugu-an din gayod, mapayag pad kunto-on aw ogkasabutan su si Jesus no
nahimu no tumutubus ta, angod ki Milkisidik.
16 Su to mgo tumutubus to mgo Isrili no nig-unug to kasugu-an no imbogoy ni
Moises natodu-on, kasinugpu-an kandan ni Lebi. Dì si Jesu-Kristu, nahimu kandin to
Diyus no tumutubus su moydu-on kabogbogan din no intapik to kinabuhì no konad
ogkawadà.
17 Sikan to napa-atubangan to kagi to Diyus no nasulat on natodu-on no pig-iling
to “To pagkatumutubus nud, wadà sikan katapusan. Su ikow, angod ka ki Milkisidik
no tumutubus to ka-otawan diyà to atubangan to Diyus.”
18-19 Na sikan kasugu-an natodu-on, nagawang on man su to otow, konà
ogkatabangan no ogpa-uyun podon kandin to Diyus. Kaling man pig-ilisan to Diyus
to madoyow pad no ogkasakindogan ta awos maduguk ta to Diyus.
20 Hognà pad, to pagkatubus ni Jesus, konà no wadà inmatu-ud to Diyus su intapik
to inmatu-ud.
21 Natodu-on no imbotang to mgo tumutubus, wadà inmatu-ud iyan no impabayà
to madigon no kagi. Dì si Jesus no tumutubus diyà to atubangan to Diyus, imbotang
no pinabayà to madigon no kagi su nasulat on no pig-iling to “Magbobo-ot ta,

nigmatu-ud on to madigon no kagi aw konà din ogka-usab to domdom din su
nig-iling kandin to ‘To pagkatumutubus nud, wadà sikan katapusan.’ ”
22 Likat to pagmatu-ud to Diyus, nahimu si Jesus gayod no nigpasalig to pagsahad
no bayà no madoyow pad iyan bahin to kadodoog to pagduguk diyà to Diyus.
23 Na sikan mgo tumutubus natodu-on, kadoog pig-ilis-ilisan su mamatayon dà
man.
24 Dì wadà katapusan to pagkatumutubus ni Jesus su konà man ogkamatoy.
25 Kaling man to otow no ogduguk diyà to Diyus no pinabayà pad du-on ki Jesus,
wadà man ogboongon to pagtabang kandin kunto-on aw kaugayan su wadà gayod
katapusan to kinabuhì din aw kanunoy ki din tubusi diyà to atubangan to Diyus.
26 Sikan no tumutubus ta no kinalabawan, tambog iyan ita su matuwadong, wadà
baungalì, wadà saà no na-abin din, nabugtì kandin du-on to makasasaà aw bayawa
kandin diyà kaylu to langit.
27 Kandin, konà man ogpakasundù to kandin tu-un no saà su wadà man saà.
Kandin, konà no angod ton mgo tumutubus natodu-on no adow-adow ogsundù,
tugdow bahin to kandan tu-un no saà aw sunù bahin to saà to mgo ka-otawan, su si
Jesus, nigpakimatoy on ita aw sikan dà iyan.
28 Sikan mgo tumutubus no impamotang on agad-agad to kasugu-an no tahan,
otow dà man no makasasaà dà gayod. Dì Anak to Diyus no imbotang agad-agad to
inmatu-ud to Diyus no pinabayà to madigon no kagi, wadà man pigboong no
ogka-usab-usab pad.

8

1 Na so-idi to kalitukan to pig-ikagi kud on. Moydu-on on kinalabawan ta no
tumutubus no sikan iyan lagboy no inampotan ku, aw kandin, pigpaso-ing du-on to
kalintu-u to Diyus no nig-ingkud du-on to pangkà no diyà to langit.
2 Kandin to moydu-on katondanan no tùtu-u diyà to abutanan to Diyus no
pighimu din on, konà no otow.
3 Na to kada tumutubus diyà to atubangan to Diyus, bahin to kandan katondanan,
imbotang kandan no ogpabogayon to pagsundù aw duma pad no igbogoy diyà to
Diyus no ogtubus to ka-otawan. Kaling man so-idi no tumutubus ta, moydu-on
gayod ingkasundù din.
4 Kandin, ko dini pa podon to pasak, konà podon no tumutubus to ka-otawan su
moydu-on on man imbotang no pigpatubus no ogpabogayon to pagsundù aw duma
pad no igbogoy diyà to Diyus agad-agad to kasugu-an din no kasulatan.
5 To mgo tumutubus dini to pasak, to pagtuman dan to katondanan dan du-on to
abutanan to Diyus, puli angod to lambung no impa-inu-inu puli to abutanan to
Diyus no tùtu-u diyà to langit. So-idi to intugun to Diyus ki Moises no imomo-ot din
on to igbakdang to abutanan natodu-on. Kagi din to “Aha-on nu to paghimu tibò
agad-agad to unugonon no impakita ku ikow ton diyà ka pad to untud.”
6 Dì to katondanan ni Jesus no tumutubus ta, labow pad man du-on to kandan su
angod dà to kadodoog no pighimu to Diyus ita, labow pad du-on to pighimu din
kandan su madoyow pad to pagsahad no intapik.
7 Ko wadà podon kagawang ton tugdow no kadodoog natodu-on to Diyus, wadà
podon ka-ilisi kan tahan to ikaduwa.
8 Di sikan to nahimu to Diyus su pig-indanan to Diyus to konà no litos lagboy to
pagtuman dan to kadodoog no tahan. Kaling man nig-ikagi kandin to “To mahudi
no adow, kagi to Magbobo-ot, ogdangonan ku to kanak bayà no kadodoog du-on to
mgo taga-Isrili aw mgo taga-Huda.

9 Konà man no angod to pagsahad ku ton ka-aw-apu-an dan to pagpagawang kud
kandan du-on to Ihiptu no banwa no pig-udiponan dan. Pig-oyowan dan man to
kanak pagsahad. Kaling man pig-oyowan kud on kandan.
10 Na, so-idi to pagsahad ku kandan no mgo Isrili to mahudi no adow bahin to
bayà no kadodoog, igbotang ku to kasugu-an ku du-on to kandan no domdom, aw
igsulat kud sikan du-on to ginhawahan dan. Kanak, oghimuhon a no kandan
ampu-onon aw kandan, sinakupan kud on.
11 Wadà ogpakapang-anad to su-un din. Wadà gayod ogpakanangon to
kasing-sakup din to ‘Pasakup ka to Magbobo-ot ta,’ su tibò man, sakup kud on,
kinalabawan kotob to kina-intokan.
12 Ogka-atan ku kandan, agad mado-ot to mgo hinang dan natodu-on aw to sàa
dan, ogpasayluhon ku.”
13 Aw pig-ikagi din to ogbaya-on din to mgo kadodoog din no tahan su pighimu
din no konà no litos lagboy, aw tibò no konà no litos, ogkagawang tibò.

9

1 Na sikan tahan no kadodoog to Diyus no pighimu din no huwag-on, moydu-on
dà nalabot no tulumanon to pag-ampù. Moydu-on dà gayod nalabot no dini so-idi
pasak no abutanan to Diyus.
2 Su impahimu din to tulda no kubaa no daduwa no ka-sinabong. Diyà dibauy to
tugdow no ingkayad, pighingadanan to abutanan to Diyus. Du-on makabotang to
pungkuyanan to ilawan no pitu to sanga aw sikan idanganan to paan to Diyus.
3 Diyà dibauy to ikaduwa no ingkayad, pighingadanan to abutanan lagboy to
Diyus.
4 Du-on makabotang to buwawan no botanganan to palina aw sikan kaban no
linabu-an to buwawan to mgo kasuukan no manag-dibauy. Sikan kaban no
pighingadanan to arka, pigtagu-an to dodomoan to tahan no kadodoog to pagduguk
diyà to Diyus. Insood du-on to tabud no buwawan no pigtagu-an to ko-onon no
imbogoy to Diyus natodu-on no pighingadanan to mana, aw sikan agos ni Arun no
nanalingsing asta sikan mgo papan no pigsulatan to kasugu-an to Diyus.
5 Diyà to babow kan kaban no pighingadanan to pasayluhanan to Diyus,
moydu-on daduwa no pigdiniwata-diwata no buwawan to paghimu. To pagikpik
dan, natodungan kan pasayluhanan to Diyus no ta-indanan to du-on to og-abutan to
Diyus. Dì konà ta lagboy ogka-inampotan tibò sikan kunto-on.
6 Na to kinada-an no pag-ampù to Diyus to mgo Isrili, adow-adow ogsoodan kan
tugdow no sinabong to mgo tumutubus awos tumanon dan to tulumanon dan.
7 Dì sikan abutanan lagboy no nakasood lagboy, sikan dà no kinalabawan no
tumutubus to ogpakasood du-on, aw sikan, kasaboka dà to songo tu-ig aw wadà
makasood kandin ko wadà langosa no ogkadaa din no igsundù din no limpas din to
kandin tu-un no saà aw saà gayod to mgo kasing-otow din.
8 Na sikan tahan no kadodoog to pag-ampù, impasabut to Ispiritu Santu to
wadà-wadà pad kapasoodi to mgo otow du-on to tùtu-u no abutanan to Diyus su
pigpa-aboy pad natodu-on to kinada-an no kadodoog.
9 Sikan to impa-inu-inu puli to ogdatong odomà. Agad kunto-on, mgo otow no
og-unug to kinada-an no kadodoog to pag-ampù to Diyus no igpabayà to igbogoy to
pagsundù to mgo buhì aw duma pad no igbogoy, konà ogpakalimwas sikan to
nasukoniban dan no saà su lambung puli sikan no impa-inu-inu to pag-ampù
odomà.
10 Su sikan no kadodoog, nalabot puli to lawa to otow angod to mgo igko-on aw
mgo ig-inom aw mgo ighugas. Impa-unug on sikan to mgo otow to wadà pad
himuha to Diyus to bayà no kadodoog to pag-ampù.

11 Dì kunto-on sikan bayà no kadodoog, nig-abut on su si Jesu-Kristu no nigdaa to
bayà no madoyow-doyow pad du-on to mgo tahan, niglogwà on dini. To katondanan
din kunto-on no tumutubus tanow diyà to atubangan to Diyus, wadà tumana du-on
to ampu-anan no pighinang to otow su dini to pasak, konà no banwa din. To
ampu-anan no nasoodan din, lagboy litos, konà no angod sikan una no huwag-on
puli.
12 Pagsood ni Jesus to abutanan lagboy to Diyus no nigdaa to langosa no iggawang
to saà, katapusan on no pagsood sikan. Konà no langosa to mgo buhì to pigdaa din,
dì kan kandin tu-un no langosa to pigdaa din. Kaling man nalipwasan kid to saà ta
to wadà pagka-inulì.
13 Na to kinada-an no kadodoog, ko moydu-on ingkado-ot to otow bahin to
tulumanon aw kandin, magawang to kahimunan to pag-ampù, to langosa to buhì
aw nahimu no abu to pagkasangab to buhì, ko bisbisan sikan no otow,
ogkagawangan dà kandin to ingkado-ot din aw ogpakapa-ulì kandin du-on to
kahimunan to pag-ampù.
14 Dì to langosa ni Jesu-Kristu no pigpataug pagpakimatoy din ita to tu-un din no
lawa no wadà baungalì, labi pad ogkalimwasan to ogkasukoniban ta bahin to
paghimu no wadà puus, su napasaylu on awos wadà igkababag to pag-ampù ta to
Diyus no piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Pighimu din sikan no
impabayà to pagtabang to Ispiritu Santu no wadà katapusan.
15 Mano imbogoy on ita to Diyus to bayà no kadodoog to ogduguk kandin aw
kadawat tad on gayod to insahad din itanow no konà ogkawadà, si Jesus, nahimu
no impabayà su nigpakimatoy man kandin ita awos magawangan kid din to saà no
nakalapas kid to kasugu-an to tahan no kadodoog.
16 Sikan iyan ogka-angodan to otow no nighimu to insulat bahin to kabilin din ko
mamatoy kandin. Sikan kabilin din, monang igkahandug diyà to mgo otow no
ogpamabilinan din ko mamatu-ud to namatoy on kandin.
17 Dì to kabilin, konà ogkahimù to sikan pigsahadan, ogdawaton dan, ko konà pad
mamatoy sikan tagtu-un.
18 Kaling man wadà puus to pagsahad bahin to kadodoog to pagkatubus ko konà
mamatu-ud no pinabayà to langosa agad sikan una no pagsahad gayod.
19 Su si Moises, no pagkatapus din to pagbasa diyà to mgo ka-otawan sikan mgo
kasugu-an, pigwitik-witikan din to wohig aw langosa to mgo buhì aw
pigpanwitik-witikan din kan pigsulatan aw mgo ka-otawan gayod. Sikan wiwitikay
din, sanga no pighingadanan to hisup aw bubuu to karniru no pigkubug to maogdog
20 aw ikagi si Moises to “So-idi langosa to igmatu-ud to kasugu-an to Diyus no
impa-unug din iyu.”
21 Angod dà pigpanwitik-witikan din to langosa kan abutanan to Diyus aw mgo
tingub din tibò du-on no oggamiton ko og-ampù.
22 Tùtu-u iyan ko tahan no kasugu-an to pig-unug dan, wadà piglimpasan ko konà
no langosa to impabayà. Ko wadà langosa no insundù, wadà saà no napasaylu.
23 To abutanan to Diyus dini to pasak aw mgo tingub din, impa-inu-inu puli to
abutanan to Diyus diyà to langit. Aw dini to pasak, langosa to buhì to ingkagawang
to saà. Dì to langit, madoyow pad du-on. Kaling man du-on to langit iyan
ogpakagawang to saà to langosa no madoyow-doyow pad.
24 Kaling man pigpataug to langosa ni Jesus pagsundù din to kandin tu-un no lawa
aw langosa du-on to Diyus. To abutanan to Diyus no nasoodan din, konà no
abutanan dini to pasak no pighimu to otow no puli impa-inu-inu to tùtu-u no
abutanan diyà iyan to langit. Dì tùtu-u no abutanan to Diyus to nasoodan din aw
kunto-on du-on dà kandin to atubangan to Diyus no nigtubus ita.

25 To kadodoog to kinalabawan no tumutubus dini to pasak, kadoog
ogsinundù-sundù su kada tu-ig ogsoodan din to abutanan lagboy to Diyus awos
sumundù kandin to langosa to buhì. Dì konà no angod sikan to pagsundù ni
Jesu-Kristu. Dì kasaboka dà to pagpakimatoy din ita to saà to kandin tu-un no lawa
no konad ogka-usab-usab pad.
26 Su ko konà podon no angod sikan, nigsinundù-sundù podon kandin likat to
paggihit so-idi kalibutan. Dì kandin, kunto-on no nagotò no katapusan to
katimpuhan, nigpaka-otow kandin awos mahimu din to katapusan no pagsundù no
nigpakimatoy ita no nagawang din to saà ta.
27 To tibò no mgo otow, tahan pigbo-otan on to Diyus to ogkamatoy aw sunù
kabo-oti kandan bahin to mgo saà.
28 Si Jesu-Kristu gayod, namatoy su nigpakimatoy man kandin ita awos
magawangan ki to saà. Dì og-usab kandin oglogwà, dì wadà labot to saà, dì
ogdokaton kinow din no ogtagad kandin.

10

1 Na so-idi to igpasabut noy. To kasugu-an no impalikwad ki Moises natodu-on,
konà no angod to indatong ni Jesu-Kristu kunto-on no lagboy madoyow-doyow pad.
Su kadodoog ni Moises no tulumanon, lambung dà no impa-inu-inu kan tùtu-u no
ogkatuman odomà. Kaling man sikan pagsundù kada tu-ig, konà ogkalimwasan to
nasukoniban no saà sikan nig-unug sikan no sugù.
2 Ko makalimwas podon to ginhawahan to otow no nig-unug sikan no pag-ampù,
wadà podon pa-ungud-unguda. Ko nagawang on podon lagboy to saà dan, wadà
dan podon kasukonibi no saà dan.
3 Dì sikan pagsinundù kada tu-ig, ingkapadomdom kandan nasì to saà dan
4 su konà ogkahimù to langosa to mgo buhì to ogpakagawang to saà.
5 Kaling man nigpaka-otow si Jesu-Kristu aw no imomo-ot on kandin niglogwà
dini to pasak, nig-ikagi kandin diyà to Diyus no pig-iling to “Wadà nu kaliyagi to
agad nokoy no igbogoy no pagsundù to buhì dow duma no igbogoy, dì pighina-atan
a nu to lawa awos kanak, ogkahimu no songo igkasundù gayod.
6 Mgo buhì no nasangab no insundù to saà to otow, konà no sikan to tukhawanan
nu.
7 Kaling man nig-iling a to ‘So-idi ad Diyus ku, no ogtuman to ikow no pagbo-ot,’
agad-agad to nasulat on no igkapa-atubang kanak.”
8 Sikan to pig-ikagi din no wadà kaliyagi to Diyus sikan no mgo insundù agad
sikan to tahan din no sugù no impatuman din.
9 Dì moydu-on pad gayod inhognà indugang to pig-ikagi din no pig-iling to “So-idi
ad Diyus ku, no ogtuman to ikow no pagbo-ot.” Kaling man kan tahan no pagsundù,
ginawang aw ilisi to bayà no pagtuman to pagbo-ot to Diyus.
10 Aw pinabayà sikan pagbo-ot to Diyus, nagawang to saà ta no impabayà to
insundù ni Jesu-Kristu to kandin tu-un no lawa pagpakimatoy din ita no bullug
konad ogkasinudsud.
11 Aw gayod to mgo tumutubus to mgo Isrili diyà to atubangan to Diyus,
adow-adow pigtuman dan to mgo tulumanon no kanunoy nigsundù kandan to buhì
du-on to ampu-anan dì sikan no pagsundù, konà ogpakagawang to saà.
12 Dì si Jesu-Kristu, nakagawang to saà no pighimu din to katapusan no litos no
pagsundù. Aw pagkatapus sikan, pigpaso-ing si Jesu-Kristu to Diyus diyà to
kalintu-u din to pag-ingkud diyà to langit
13 no pigtagadan din hantod to ogpababawon kandin to Diyus du-on to mgo
kablang din aw igpada-og tibò kandan.

14 Kaling man no likat du-on kan kasaboka dà no pagsundù din diyà to Diyus,
lagboy nalimwasan kandan to Diyus su napasaylu on bali to saà dan.
15 Namatu-ud sikan gayod to Ispiritu Santu no pig-iling to
16 “So-idi to pagsahad ku kandan to mahudi no adow bahin to bayà no kadodoog,
igbotang ku to kasugu-an ku du-on to kandan ginhawahan aw igsulat ku du-on to
domdom dan.”
17 Nig-iling mandà kandin to “Aw gayod to saà dan aw paglapas dan to sugù ku,
konà kud ogpandomdomon.”
18 Kaling man no napasaylu on to Diyus to saà, konà kid ogpa-ulì og-usab mandà
ogsundù awos magawang mandà to saà ta.
19 Kaling man mgo su-un ku, maogot no agad intawa no sakup to Diyus,
ogpaka-ampù ki to Diyus no diyà lagboy to atubangan din su konà ki ogkatahà to
ogpotosan ta ogsoodan to abutanan lagboy to Diyus no pinabayà to langosa ni Jesus
su nigpakimatoy ita.
20 No namatoy to lawa din, angod to kan abutanan, na-ablihan on su sikan
ingkayad no insalibon, nagawang no sikan, napa-atubang du-on to pagpakimatoy
din ita. Kandin, pigbuhoy on aw daaha ki din du-on to atubangan to Diyus ko
umampù ki kandin.
21 Mano moydu-on kinalabawan ta no tumutubus no nigdaa ita no sinakupan to
Diyus,
22 ogdugukon ta to Diyus no ogtibuuson ta to ginhawa ta no oghogoton gayod to
pagtu-u ta. Ogkahimu sikan su angod to pigwitik-witikan ki to langosa ni Jesus no
nigpakimatoy to ita no saà aw wadad on nasukoniban ta no saà aw inmatu-ud to
pagpasakup ta to pagpabonyag ta no angod to lawa ta, pinahugasan to mating-ow
no wohig.
23 Na konà ki ogkaduwa-duwa dì ogtagonan ta to oggutguton ta no pig-iman ta su
ogkasaligan to Diyus to ogtuman to pagsahad din.
24 Og-anadan ta to og-inudlinay kinow to ogpakita ki to oglinogonay ki aw
paghimu to madoyow.
25 Ita no sinakupan to Diyus, konà ta ogbungku-an to paghihimun angod to
pighimu to duma aw labi on kunto-on su madaas on ogkagotò to adow to pag-ulì to
Magbobo-ot dini ita.
26 Na ko nadawat tad on to katùtu-uhanan bahin to pagpasaylu to saà ta, dì ko
ogpadayongon ta dà nasi to ogtu-udan ta to ogpakasaà, wadad on igkasundù no
ogpakagawang to saà ta.
27 Dì iyan dà ogkapadatong ta to ogkastiguhon ki no kahadokanan aw kapasu-an
to logdog no ogpakaponas to mgo kablang to Diyus.
28 To otow no oggi-okan din to kasugu-an ni Moises, oghimatayan dà no wadà
ka-at ko mamatu-ud to tatou dow daduwa no ka-otow no nakakita to pagkasaà din.
29 Dì labi pad to ogkadoogan to kabogat to kastigu no ogdo-og du-on to otow no
oggi-ok to Anak to Diyus aw oggi-okan din to langosa no ingkagawang to saà din aw
pa-inahi din to Ispiritu Santu no ognangon to otow bahin to ka-at to Diyus.
30 Dakoo to kastigu to Diyus kandin su nama-anan ta dow intawa to nig-iling to
“Kanak to magkakastigu, kanak to ogbaos.” Nig-iling gayod kandin to “Kanak no
Magbobo-ot to ogbobo-ot to mgo sakup ku.”
31 Kahadokanan iyan ko Diyus on to ogkastigu ita su kandin to piglikatan to
kinabuhì ta aw labow pad lagboy to kabogbogan din.
32 Dì oghogoton now to pagtu-u now angod natodu-on no bayà kow pad tu-u. Su
no pagka-awangi to domdom now, pigtuwa-ay now to kalisodan lagboy.

33 Singaman to pigpa-inahan kow du-on to kahan-ingan aw uwang-uwangi kow.
Singaman to naka-ahà kow to kadumahan now no pig-uwang-uwangan gayod no
pigtabangan now podon dì wadà kahimù. Nigpakilaa kow gayod no tumutu-u
angod sikan nalisodan.
34 Pigka-atan now iyan to kasing-tumutu-u now no napirisu su piglo-uy now
kandan aw buligi. Pigtuwa-ay now gayod to pig-agawan kow to katu-unan now. Dì
naliyag kow nasì su nama-anan now to iyu to nakatu-un to labow pad du-on to
nakabotang dini to pasak. Sikan natu-un now, konà ogboongon.
35 Kaling man konà now ogsabukan to iyu no pagsalig, su sikan, moydu-on dà
dakoo no igbaos iyu.
36 Ko malisodan kow, ogtibuuson now nasì to ginhawa awos matuman now to
pagbo-ot to Diyus aw kadawat now to insahad din.
37 Kanunoy tad ogtagadan no konà ta ogka-ablayan su nasulat on natodu-on no
pig-iling to "Madaas og-andini kan pigtagadan ta, aw konà no malinggat kandin.
38 Sikan mgo sakup ku no pighimu ku no matuwadong, kandan to ogpakatuwa-ay
to agad nokoy no kalisodan, su nahogot to pagtu-u dan. Dì ko moydu-on otow no
ogkahadok aw ka-ablayi to pagtu-u dan kanak, konà ku ogkaliyagan." Sikan to kagi
to Diyus.
39 Dì itanow, konà ki no angod kandan no ogkahadok to ogtuman to Diyus aw
kastiguha du-on to logdog. Dì ogpadayongon ta to pagtu-u ta aw ogkadawat ta to
bulig no insahad ita no og-imanon ta no ogkagutgut ta.

11

1 Na ko moydu-on pagtu-u to Diyus, na, dow nokoy to moydu-on. To ogka-iman ta,
ogkapudut ta no igpabayà to pagtu-u ta. To agad konà ta ogkakita-an, ogtu-uhan ta
to moydu-on dà, sikan iyan to igkamatu-ud to moydu-on dà iyan.
2 To mgo sakup to Diyus no minuna ta, na-uyunan kandan to Diyus su namantu-u
kandan.
3 Na no impabayà to pagtu-u, du-on tad kasabuti to Diyus to nigpambotad so-idi
kalibutan aw agad nokoy pad no impabayà to kagi din. To ogkakita-an ta, niglikat
diyà to konà ta ogkakita-an.
4 Na sikan minuna ta no na-uyunan to Diyus, pagtu-u dan to Diyus to piglikatan to
pagka-uyuni dan. Ko pananglitan si Abil no nigsundù to Diyus to madoyow pad
du-on ki Kain, impabayà din to pagtu-u din. No pagka-uyun to Diyus ki Abil no
pinabayà to pagdawat din to insundù ni Abil, ogkasabutan ta to pighimu si Abil to
Diyus no matuwadong. Agad namatoy si Abil, dì to pagtu-u din, ogka-anadan ta to
madoyow no oggoadon ta.
5 Na si Enoc gayod, wadà makabayà to kamatayon su nigtu-u kandin to Diyus su
pigbayow kandin to Diyus aw boonga to mgo otow su diyad on kandin to langit su
pigmatu-ud to kasulatan to Diyus to si Enoc, na-uyunan to Diyus to wadà pad
kandin bayawa.
6 Na to pag-uyun to Diyus to otow, konà ogkahimù ko wadà din tu-uhi. Su agad
intawa no ogduguk podon to Diyus, ogkatu-uhan din to moydu-on Diyus aw igbaos
din to madoyow du-on to otow no ogpa-uyun kandin.
7 Na si Noe gayod, nigtu-u to Diyus su pagbahog to Diyus kandin to og-abuton to
wadà din aligbat kakita-i, nigpaminog aw himuha din to arka no ogkasakayan ko
abuton to timpu to pag-ugub, aw wadà kaonod kandan si Noe. Sikan to pighimu din
su nigtu-u kandin to Diyus aw mamatu-ud kandin no matuwadong diyà to
atubangan to Diyus. Pagtu-u ni Noe to imbahog to Diyus, sikan, napang-atubang
gayod to pagsupak nasì to mgo kadongan din.

8 Na si Abraham gayod no lagboy ita no puna, nigtuman to Diyus su nigtu-u
kandin to Diyus su no pagtawag kandin to Diyus no pigpa-andiyà kandin to banwa
no igbogoy kandin to Diyus, nigpanlagsob on puli si Abraham no nigtu-u to Diyus to
oghindu-an kandin.
9 Pighogot ni Abraham to pagtu-u din su no pagdatong din du-on sikan no banwa
no insahad kandin to Diyus, puli nighinalin-halin kandin du-on no pigtagadan din
to igpatu-un kandin to Diyus su nighuwag-on kandin du-on aw sugpù din gayod no
si Isaac aw si Jacob no niggoad kandin no nig-ugpà to pinayag no pighimuhan to
kubaa. Dì kandan, nalabot gayod to pag-iman to insahad to Diyus.
10 Su lunsud no pig-iman ni Abraham no ogpa-ugpa-an kandin to Diyus, moydu-on
bakdanganan diyà to langit no intawa to ogdomdom aw oghimu gayod ko konà no
Diyus.
11 Na si Sara gayod no asawa ni Abraham, agad manigo-on on kandin no konad
man no litos podon no ogpakapanganak, dì nangidam kandin su pigdawat din to
kabogbogan no pinabayà to pagtu-u din to Diyus. Nama-anan din to ogkasaligan to
Diyus no ogtumanon din to insahad din kandan no ogpanganak kandan.
12 Kaling man to bana din no si Abraham, agad manigo-on gayod lagboy kandin
no konad podon litos ogpanganak, dì nahimu dà kandin no piglikatan to mahan-ing
no kasinugpu-an no angod to mgo bitu-on to kahan-ing ko bilangon, dow angod to
paok diyà to boyboy to dagat.
13 Sikan no mgo otow tibò, wadà dan ka-ablayi to pagtu-u dan to Diyus agad
hantod to pagkamatoy dan. Nangkamatoy on kandan to wadà dan pad dawata to
tibò no insahad kandan to Diyus. Likat to pagtu-u dan, angod to nakita-an dan to
banwa no insahad kandan aw nigpasalamat kandan to Diyus. Naliyag kandan su
nigtu-u kandan to tùtu-u to insahad kandan to Diyus. Ogkasabutan ta to nighimu
kandan to tùtu-u iyan to so-idi kalibutan, konà no kandan lagboy no banwa su
kandan, puli dà huwag-on no pag-agpot dan dini to babow to pasak.
14 Mgo otow no konà oghimuhon dan so-idi kalibutan no tùtu-u dan no banwa,
ogkasabutan ta to namangahà kandan to tùtu-u dan no ogka-abin no banwa.
15 Konà no angod to tahan dan no banwa no piglikatan dan to pigpangahà dan su
ko angod podon sikan, moydu-on ogka-ugsudan dan aw ogpamang-ulì podon
kandan diyà.
16 Dì madoyow pad nasì no banwa no pigpangahà dan no diyà to langit aw
kasaligi dan to Diyus to oghina-at sikan. Agaw man wadà kasikow to Diyus no
nahingadanan kandin to ampu-onon to kasinugpu-an ni Abraham, su pighina-atan
din on kandan to lunsud diyà to langit.
17-18 Si Abraham, nigtu-u to insahad kandin to Diyus no pig-iling to “Mahan-ing to
kasinugpu-an nu no si Isaac to ogpabaya-an,” hantod to wadà din ka-ablayi agad
insugù kandin to Diyus to igpasundù si Isaac. Puli pigpanogkadan si Abraham to
Diyus dow matuman ni Abraham to Diyus agad si Isaac, tamisa no batà din.
19 Nig-uyun si Abraham to igsundù to batà din su nigtu-u kandin to ogpakabuhoy
to Diyus to batà din. Dì wadà din na-an kato-odi kahimatayi su pigbabagan dà to
Diyus. Kaling man angod to pigbuhoy si Isaac.
20 Na si Isaac, angod dà su pinabayà to kandin pagtu-u to Diyus, pigpanalanginan
to batà din no si Jacob aw si Isau bahin to kaugayan.
21 Na si Jacob gayod, agad pakamatayon on kandin, dì nig-ampù kandin to Diyus
no pig-ambo-an din to agos din aw pinabayà to pagtu-u din to Diyus,
pigpanalanginan din to tagsobu-uk no batà ni Jose no mgo apù din.
22 Na si Jose gayod no imomo-ot on kandin ogkamatoy, no pinabayà to pagtu-u din
to Diyus, impanugun-tugun din pad to mgo Isrili ko gumawang kandan du-on to

Ihiptu aw ulì diyà to kandan banwa, igpadaa din to kandin bokog awos ilobong dan dà du-on to banwa no insahad kandan to Diyus.
23 Na si Moises no na-otow kandin, to mgo ma-as din, inghobong kandin to tatou
no buwan no pinabayà gayod to pagtu-u dan to Diyus agad pigsugù to harì to
ogpahimatayan to mgo batà du-on. Iyan inghobong dan si Moises su nakita-an dan
to madoyow no batà kandin. Wadà kahadok kandan to oglapasan to sugù to hari su
nigtu-u kandan to Diyus.
24 Na to pighimu ni Moises, padihu dà su no nigtulin on kandin no pinabayà to
pagtu-u din, nig-oyow kandin to oghimuhon din no inoy din sikan anak ni Harì
Paraun no nigbuhì kandin.
25 Agad matikang to kabotang ni Moises du-on to Ihiptu no banwa, dì wadà din
baliha nasì sikan su nigpagso-ob nasì kandin to kabotang to kadumahan din no mgo
sakup to Diyus agad pig-uwang-uwangan kandan. Su pighimu din sikan no
madoyow pad du-on to kapuusan to mgo taga-Ihiptu no makasasaà no mgo otow su
sikan no mgo kaliyaganan, ogkawadà.
26 Agad nasawoy si Moises su pig-iman din to Imananan to Ka-otawan, pighimu
din sikan no madoyow pad du-on to tibò to kadatù du-on to Ihiptu su pigpa-aag-aag
din to igbaos kandin to kaugayan.
27 Wadà din kahadoki to kalangot ni Harì Paraun. Dì niggawang si Moises du-on
to Ihiptu no banwa. Agad malisodan kandin, dì nigtuman kandin to Diyus su
pinabayà to pagtu-u ni Moises, angod to nakita-an din kandin no konà ogkakita-an.
28 Pinabayà gayod to pagtu-u ni Moises to Diyus, pigbotad din to hinang no
pighingadanan to Paglipas to Kado-otan aw pagwitik-witik to langosa du-on to
habangan no ta-indanan to ogpalipasan to Diwata no Magpoponas du-on to mgo
panganoy to mgo Isrili.
29 To mgo sakup ni Moises no mgo Isrili, no pinabayà gayod to pagtu-u dan to
Diyus, namantalipag kandan to Maogdog no Dagat no impabayà to pagkatongà to
wohig no pasak dà no nigkogaa to pigbaya-an dan. Dì to mgo taga-Ihiptu no
namanlupug podon kandan, no niglangub kandan to ogsunud, nangkaonod kandan.
30 Na no pig-alladan on ni Josue to mgo Isrili, no pinabayà to pagtu-u dan, no
ikapitu no adow no piglilibong-libongan dan to aad no batu no inlibong to Hidiku
no lunsud to kablang dan, tibò nangkalompag dà to aad.
31 Na si Rahab, agad mado-ot no buyag natodu-on, dì bali nigtu-u no impatu-u to
pagdawat din to mgo sakup to Diyus no Isrili no nigpani-id sikan no banwa. Kaling
man to pagkalompag sikan no lunsud, nakalikoy dà si Rahab su nigtu-u kandin to
Diyus.
32 Mahan-ing pad to minuna ta no namantu-u to Diyus. Dì wadà ku kangkahutoy
to oghingadan tibò kandan angod ki Gidiyun aw ki Barak, ki Samson, ki Hipti, ki
David, ki Samuel aw duma no mgo lagsoban to Diyus.
33 Su moydu-on nakada-og du-on to girahanan no pinabayà to pagtu-u dan to
Diyus. Moydu-on gayod nigsakup to banwa dan no matuwadong no pinabayà to
pagtu-u dan dà to Diyus. Moydu-on nigdawat to insahad kandan to Diyus no
pinabayà to pagtu-u dan. Moydu-on nigmomon to bàbà to mgo liyun no
kahadokanan no mamang.
34 Moydu-on nigposok to nigliyab-liyab no logdog. Moydu-on nakapagsood to
nigkilab-kilab no ha-it to panganiban dì nakalikoy dà. Kandan no mgo otow, agad
wadà doson, dì pigbogayan kandan to kabogbogan to ogpakapalatut to
kasundauhan no bugtì no nakasood kandan aw mamakasuwoy-suwoy.
35 Moydu-on mgo buyag no namatayan, dì no pinabayà to pagtu-u dan to Diyus,
nakadawat kandan to katu-unan dan no pigbuhoy on.

Dì moydu-on gayod duma no namatoy on no pigpanakitan su pinabayà to pagtu-u dan, agad masabukan podon kandan to kablang dan ko tuy-awon dan to pagtu-u dan, dì wadà man su nama-anan dan to agad mamatoy kandan, dì ogbuhayon dà kandan aw tuusa no madoyow pad dini to pag-ugpà ta kunto-on.
36 Moydu-on gayod nakabayà to pagdugadi aw pagbunaa aw pagkasangkali-i aw pagkapirisu.
37 Moydu-on pigdinogpak to batu. Moydu-on pigpanampod to gabas. Moydu-on namatoy to tigbas. Moydu-on nakapangabò puli to kubaa to karniru aw kambing. Nawada-an kandan. Pig-uwang-uwangan aw panakiti kandan.
38 Wadà kilaha kandan no madoyow. Pigpambugow kandan du-on to banwa dan. Puli namakahinalin-halin kandan diyà to ka-untudan aw kahanongan no banwa. Nakahobong kandan diyà to mgo pilang aw mgo bitu.
39 Sikan mgo sakup to Diyus natodu-on, namatu-ud on to pagtu-u dan. Dì wadà dan pad nasì dawata to insahad to Diyus.
40 Wadà dan pad dawata su moydu-on pikii to Diyus no madoyow pad no nangkalogob kinow gayod su monang ogkatuman to pikii to Diyus du-on kandan ko idugang ki du-on kandan no sinakupan din.

12

1 Na, nalibongan kid sikan kahan-ingan no nigmatu-ud to ogkasaligan to Diyus. Kandan, angod to ogpamab-ot ita to ogpa-awos bahin to pagtu-u ta no nasoodan ta angod to ogpa-awos ki ko soodan ta to inagapay. Kaling man igwakli tad to agad nokoy no mabogat aw tahan ta no ogkasala-an, aw oglaguyon ta to ogpapadoogan ita no wadà ka-ablayanan.
2 Kadoog ta ogdomdomon si Jesus no piglikatan to pagtu-u ta aw ogdugang kandin to pagtu-u ta hantod to wadà ogboongon. Oggoadon ta kandin su natuwa-ay din to kalisodan du-on to kinurus su pig-iman din to tukhawanan ko matapus to kalisodan nasì. Agad pigpa-inahan kandin to kandin kamatayon du-on to kinurus, dì puli din pinagbo-ot. Kaling man kunto-on diyad on kandin no nigpagso-ing to pag-ingkud du-on to kalintu-u to Diyus diyà to langit.
3 Konà ta ogkalingawan si Jesu-Kristu no oggoadon ta su nakatuwa-ay to pagkablang kandin to mgo otow no makasasaà awos konà ta madomdom to wadà puus to pagtu-u ta no nalisodan ki aw konà ki ogmina-abloy.
4 Si Jesus, namatoy, dì iyu no pagpalatut now to saà, wadà kow pad kamatoy.
5 Konà now ogkalingawan to inikagi to Diyus iyu no pig-iling to “Ikow no batà ku, konà nu puli ogpalabayon to pagbun-ug ikow to Magbobo-ot nu. Konà ka ogminagobloy ko kastiguhon ka.
6 Su ko nalogonan kow to Diyus, og-anadon kow din to kalisodan. Kada otow no ogdawaton din no oghimuhon din no batà din, og-anadon din to kalisodan awos mapuusan kandin.” Sikan to pig-ikagi to Diyus.
7 Kaling man pigpatuwa-ay kow to kalisodan kunto-on su sikan to ig-anad iyu to Diyus no igkapatu-u to tùtu-u kow no batà din su intawa man buwa to anak no wadà anada to kalisodan to amoy din.
8 Ko pabay-anan kow din puli podon aw konà kow din podon anadon to kalisodan no nalabotan tad tibò, na iyu na-an konà kow podon no tùtu-u no batà to Diyus dì angod to batà kow puli to duma.
9 Hognà pad to amoy ta dini to babow to pasak, og-anadon ki dan to kalisodan aw katuman ta kandan. Labi pad ogtumanon ta podon to Amoy ta diyà to langit awos maka-ugpà ki du-on kandin.

10 To amoy ta dini to pasak, pig-anad kinow dan to kalisodan agad-agad to
pighimu dan no litos hantod to tumulin kid. Dì to Amoy ta diyà to langit, pig-anad ki
din to kalisodan awos malabotan ta to kandin katuwadongan aw ogkapuusan ki.
11 Ko anadon ki to Diyus to kalisodan, konà ta ogkaliyagan podon su malisod man.
Dì to tawoy sikan, kalinaw aw ogkatuwadong ki no pig-anad sikan.
12 Kaling man oghogoton now to pagtu-u now, ogtuwa-ayon now to agad nokoy no
og-abut iyu.
13 Ogpaka-unugon now to madoyow no daan awos magoad kow to mgo otow no
wadà pad kataga lagboy aw ko mataga on lagboy kandan, konad on ogpakasuwoy
du-on to madoyow no daan.
14 Pamakuti now to ogdilinan now to kasamukan awos malinaw to pag-ugpà now.
Ogpakatuwadong kow su ko konà, konà kow ogpakakita to Magbobo-ot ta.
15 Dumowdoyow kow dow moydu-on ogboongon now to pagtabang to Diyus aw
dowdoyow kow ko moydu-on iyu no mado-ot to paghimu no angod to kapo-itan no
ogpakahalin iyu aw sinamuka su ogpakapasuwoy to sinakupan tibò.
16 Dowdoyow kow dow moydu-on iyu no ogpanghilabot to duma dow moydu-on
iyu no tambalingu angod ki Isau no bahin to kandin kabagi-an no pagkapanganoy,
pigbayluhan din puli to songo pagko-on dà.
17 Wadà now kalingawi no moydu-on adow no pighawì din dà podon to
kabogbogan to ogdawat to kandin kabagi-an dì nabalibadan on kandin. Agad
nigsinogow pad kandin to pagkasosoo din, dì wadad kahawi-anan.
18 To iyu no pag-ampù to Diyus, konà no angod to pag-ampù to mgo Isrili
natodu-on. Kandan, madani to Sinai no untud no ogkakita-an no nigliyab-liyab to
logdog dì madiglom aw bansì.
19 Nadinog dan to budyung aw pag-ikagi to Diyus no kahadokanan kotob to sikan
namakadinog, namangamuyù to ogpasapadan to pag-ikagi du-on kandan su
nangkahadok kandan.
20 Su pignangonan din kandan to konà ogpadani du-on sikan no untud. Insugù
din no pig-iling to “Agad buhì ko gi-okan din sikan no untud, himatayanan on no
pinabayà to pagdinogpak to batu.”
21 Makamodaw-modaw lagboy sikan hantod to agad si Moises, naka-ikagi to
“Kanak, pigtakigan a to pagkahadok.”
22 Dì pag-ampù ta to Diyus, wadà nabaya-an ta angod sikan no kahadokanan. Ita,
angod to nigpadani kid diyà to Siyun no untud no iyan Hirusalim no diyà to langit
no lunsud to Diyus no piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Ita no pag-ampù,
natampuhan ta to mgo diwata no minaan no nangkahimun no namantukhow no
angod to hinang no dakoo.
23 Piglistahan diyà to langit to mgo ngadan to tibò no tumutu-u aw pigtampuhan
ta gayod. Diyus to pig-ampu-an ta aw kandin to ogbobo-ot to mgo otow tibò. Du-on
dà gayod to umagad sikan mgo otow no namatoy on no napasaylu to Diyus to saà
dan aw ka-uyuni din kandan lagboy.
24 Nigduguk kid ki Jesus no nighina-at to bayà ta no kadodoog to pagduguk du-on
to Diyus. Su to langosa no pigpataug no pagkamatoy ni Jesus du-on to kinurus,
impa-inu-inu to bayà no kadodoog su nignangon to kapasaylunanan to saà. Labow
pad diyà to langosa ni Abil no niglogwà to paghimatoy kandin su impa-inu-inu to
langosa ni Abil to tahan no kadodoog su nignangon to kabaosanan podon.
25 Kaling man dowdoyow kow ko ogsupak kow to Diyus no nig-ikagi ita. Kandan
natodu-on no nigsupak to kagi to Diyus dini to pasak, wadà makalikoy to pagkastigu
to Diyus. Labi pad to pagkastigu ita kunto-on ko sumupak ki to kagi to Diyus no
niglikat diyà to langit.

26 Sikan no timpu to tanug to pag-ikagi to Diyus, nanganod-kanod to pasak. Dì labi
pad kunto-on no pigmatu-ud din to kagi din su nig-iling kandin to “Oggayungon kud
mandà, dì konà no so-idi dà no kapasakan ko konà gayod sikan langit.”
27 Sikan pag-ikagi no “Oggayungon kud mandà,” napa-atubangan to ogkagawang
sikan nagayung dà, angod to mgo botang no puli pigpanghimu no huwag-on, awos
todu-on konad ogkagayung, sikan to mamonang dà.
28 Kaling man lagboy ki ogpasalamat su nalabotan ta to sinakupan no konà
ogkagayung. Og-ampù ki no igpabayà to ogkaliyagan to Diyus no pigdumahan to
pagtahud ta aw pagkahadok ta to kabogbogan din.
29 Su to Diyus ta, iyan na-angodan to logdog no ogpaka-ubus.

13

1 Iyu no nigsusu-un-su-un to pagtu-u ta, kanunoy kow oglinogonay.
2 Konà now ogkalingawan to ogdawat to lumalaboy su moydu-on nakadawat to
naka-abut aw diwata na-an to nadawat dan no wadà dan katagahi kandà no timpu.
3 Konà now gayod ogkalingawan to ogbuligan to mgo su-un now no napirisu no
angod dà gayod to iyu, napirisu kow. Konà now gayod ogkalingawan kandan no
pigpanguwang-uwangan no angod kow gayod to nigpagso-ob kow kandan.
4 Tibò now, igtahud to pagka-a-asawa now. Konà kow oghilabot to duma su Diyus
to ogkastigu to otow no oghilabot to duma dow maw-oy.
5 Konà now ogpa-aag-aagon to sapì. Dì agad nokoy no kabotang now, oghimuhon
now no litos. Konà kow ogkapook-pook su kagi ita to Diyus to “Konà ku iyu
ogluwatan no wadà tabang. Konà ku iyu og-oyowan no wadà ogkasaligan now.”
6 Kaling man og-ilingon ta no wadà igka-abloy no og-ilingon to “Magbobo-ot ku
iyan to bumubulig ku. Kaling man konà a ogminahadok dow nokoy to oghimuhon
to otow dini kanak.”
7 Konà now ogkalingawan to panguu now natodu-on no nigpang-anad iyu to kagi
to Diyus. Domdoma now to nadoogan dan aw unuga now to pagtu-u dan ki Jesus.
8 Si Jesu-Kristu, wadà pagkahalin-halin su a-angod dà agad natodu-on aw
kunto-on aw kaugayan.
9 Konà kow oglingì-lingì to nigsingkabugtì no impang-anad. Pagbulig ita to Diyus,
sikan to igkahogot to pagtu-u ta, konà no mgo ig-okod to ogko-onon su wadà
kapuusi kandan no nigtagon sikan.
10 Na itanow no tumutu-u, angod to ita, moydu-on abutanan to Diyus no
piglikatan to panalangin ta no dakoo aw sikan napa-atubangan to pagpakimatoy ita
ni Jesus. Dì sikan mgo tumutubus no katondanan dan bahin to tahan no abutanan
to Diyus dini to pasak, wadà dan kalabot sikan panalangin no nalabotan tad.
11 Wadà now kalingawi to sikan tumutubus, ogpuduton dan to langosa to buhì no
insundù du-on to Diyus bahin to saà to otow aw daaha dan du-on to sood to
abutanan lagboy to Diyus. Dì to lawa, ogsangabon diyà to labas to lunsud.
12 Sikan no tulumanon, iyan impa-inu-inu to pagpakimatoy ita ni Jesus no
namatoy diyà to labas to lunsud awos to langosa din, makalipwas to saà ta.
13 Kaling man konà tad on ogsaligan to kinada-an no tinu-uhan. Dì ogsaligan ta
nasì si Jesus to ogpakalipwas to saà ta. Ogpagtampu ki kandin no pagpa-ina kandin
no intutuk kandin du-on to kinurus no diyà to labas to lunsud.
14 Su dini to babow to kalibutan, lumalaboy ki dà. Kaling man ogdomdomon ta to
banwa to Diyus no ogdoogan ta no padatongon pad.
15 Kaling man kadoog ta ogsayà-saya-on to Diyus, aw si Jesus to igpabayà su sikan
to ogkaliyagan to Diyus no ogpalabawon ta to ngadan din. Kanunoy ta
ogpasalamatan to Diyus su ogpakaduguk ki kandin su nigpakimatoy ita si Jesus.

16 Konà now ogkalingawan to oglinogonay kow aw oghimu to madoyow aw
binuligay kow, no sikan namoydu-onan, ogbogoy diyà to nawada-an. Sikan to
naliyagan to Diyus no angod to igbogoy ta diyà to Diyus no og-uyunan din.
17 To mgo panguu now, ogtumanon now aw pasakup kow diyà kandan su insalig
kandan to Diyus to ogpabantayan to kinabuhì now no konad ogkawadà aw to
mahudi no adow ogpakanangon kandan to Diyus bahin to insalig kandan. Dì
oghimuhon now sikan no tukhawanan dan, konà no kaduyong-otanan su ko konà,
wadà puus now sikan.
18 Domdom noy to paghimu noy tibò, na-uyunan to Diyus. Ampu-i koy now awos
padayongon sikan su tu-ud noy to paghimu noy no oghimu podon no ogkasayà to
Diyus.
19 Dugang pad ampu-i a now podon awos madaas a dà makapa-ulì du-on iyu.
20 Na to Diyus no piglikatan to kalinaw, pigbuhoy din aw tuusa din si Jesus no
Magbobo-ot ta no labow no tagbuhì ita no angod to karniru. No igpabayà to langosa
ni Jesus no pigpataug no nigpakimatoy ita no du-on kakita-i to insahad itanow to
madoyow no induguk ta du-on to Diyus no wadà katapusan,
21 matingub kow din to agad nokoy no kabogbogan awos matuman now to
pagbo-ot din. Matuman to Diyus to pagbo-ot din no ogka-usab kow no ogpabaya-on
du-on ki Jesu-Kristu no saya-onon to wadà katapusan. Amin.
22 Mgo kasu-unan ku, ogtambag a iyu no ogpaminog kow to udlin ku dini so-idi
sulat agad mayopot dà.
23 Moydu-on pad ogkanangon ku iyu. Si Timoteo, pigsabukan on du-on to
pirisuhan. Ko madaas maka-abut dini, ogpadumahon ku kandin no ogpagkita iyu.
24 Igpangamusta a now to mgo panguu now du-on aw mgo kasinakupan to Diyus
du-on. Mgo kasu-unan ta no taga-Italiya, igpangamusta dan gayod iyu.
25 Madumahan kow podon to ka-at to Diyus no niglikat to kabo-ot din. Amin.

Sulat ni Santiago

1 So-idi no sulat likat kanak no si Santiago no tumutubus to Diyus aw to
Magbobo-ot tanow no si Jesu-Kristu. Kamusta kow tibò no mgo kasu-unan ku no
kasinugpu-an ni Israel no nahilatag-latag dini to babow to kalibutan.
2 Na mgo kasu-unan ku, ko umabut iyu to mgo kalisod no ogpakabogoy iyu to
pa-antihan to pagtu-u now, oghimuhon now on sikan nasì no tukhawanan.
3 Su nama-anan now to mgo kalisod no ig-anti to pagtu-u now, ko tuwa-ayon now,
to tawoy sikan, igkatibuus lagboy to ginhawa now.
4 Sikan pagkatibuus to ginhawa now agad malisodan kow, ogpatugutan su sikan,
ogpakapahogot to pagtu-u now aw kama-ani now to ogkaliyagan to Diyus no wadà
ogboongon now.
5 Na ko iyu, malisodan kow su konà kow pad ogka-amu to ogbo-ot to
matuwadong, ogpangamuyu-an now to Diyus no ogbogoy to ka-ugsoban su
ogkadawat now su mahinungyamon to Diyus diyà to mgo otow no ogpangamuyù
du-on kandin su mabo-ot kandin aw konà kow din ogpasikawan.
6 Dì konà kow puli ogpangamuyù no wadà now saligi aw imani no ogbogayan kow
to Diyus. Konà now ogminatawadan to pigpangamuyù now su to otow no wadà
pag-iman, konà no hogot to pagtu-u din aw to otow no ogkaduwa-duwa to domdom,
iyan ogka-angodan din to baod no agad ando-i ogkadaa-daa to kamag.
7 Sikan no otow, wadà ogka-iman din likat to Diyus
8 su maduwa-duwahon to domdom aw kandin, tahan konà ogkasaligan agad
nokoy no oghimuhon din.
9 Na to tumutu-u to Diyus no masagkop dà to kabotang din dini to babow so-idi
kalibutan, ogtukhow nasì podon kandin su kandin, oghimuhon nasì to Diyus no
ogpalabawon.
10 Na to tumutu-u gayod no datù, ogtukhow podon su to pagsalig din to kadatù,
pigwadà to Diyus su ko wadà din ipawadà to pagsalig din du-on to kadatù din, iyan
ogka-angodan din to bulak-bulak no bagnot no niggitì puli no madaas dà ogkawadà.
11 Su ko ogsilat to soga aw ogsigang aw kaboad, oglanos aw tinakin to
ogkangkapadpad on to bulak aw kawadà on to kadoyow din. Angod sikan to datù
no konà din ogkatalinuhan no puli on ogkatapugak to talabahu din.
12 Na ogkasayà to otow no agad malisodan kandin dì nasì din on pigtibuus to
ginhawa aw pagkabogoy kandin to Diyus to pa-antihan to pagtu-u din, wadà din
panunuwa to pagtu-u, nasì pighogot to pagtagon din. Ogpakadawat kandin to
kinabuhì no konad ogkawadà su ingkasahad on sikan to Diyus diyà to tibò no
niglogon kandin.
13 Dì ko pananglitan, ita, ko mabogayan ki to pa-antihan, agad dow makasaà ki
dow konà, dì konà ki ogpaka-iling to “Diyus to nigpahimu kanak to mado-ot,” su
konà ogkahimu to Diyus to mado-ot aw konà gayod igkapahimu to Diyus to mado-ot
to duma.
14 Su kada otow, ko makahimu kandin to mado-ot, ibog din iyan nasì to piglikatan
no angod to kati-an su ibog din to nakapadupak kandin diyà to mado-ot.
15 Ko ogduma ki to ibog ta, ogpaka-agad ki ogpakatuman sikan aw makasaà kid.
To tawoy to pagka-anad ta to mado-ot no ogpakasaà ki, mayubì to kamatayon no
wadad kalipwasanan.

16 Na mgo kasu-unan ku, konà now og-ilingon to bo-ot now dow Diyus to
ogpahimu iyu to mado-ot.
17 Su agad nokoy no kadoyawan tibò no wadà kabawasanan no ingkabogoy diyà
to otow, Diyus to nalikatan su impabunsud din tibò dini ita. Diyus to nigbotad to
tibò no nigpansilat diyà to langit. Dì to Diyus, labow pad kandin du-on kandan. Su
to mgo nigpansilat, kanunoy oghinalin-halin dà aw ogkasalibonan. Dì to Diyus,
wadà kahalinanan dow pagkadiglomi likat to mgo salibon.
18 Su konà ogkahimù to ogpahimuhon ki to Diyus to mado-ot su kandin nasì to
nigbo-ot to ogbotadon ki no madoyow no ogbaya-on ki din no pinabayà to kandin
kagi no katùtu-uhanan no ka-awangan awos ki no sakup to Diyus, lumabow to tibò
no pigbotad din no ogpa-aag-aagon din angod to dumaa to og-abut to tanom.
19 Na mgo kasu-unan ku, indanan now so-idi. To kagi to Diyus, ogpakalibkas ki
ogpaminog. Dì to ita dà no kagi, to oglituk, konà ki ogpakalibkas. To kaboù ta gayod,
konà ta ogdumahan.
20 Su to madoyow no igpahimu podon to Diyus, konà no kaboù to otow to
igpabayà.
21 Kaling man to tibò no mado-ot no domdom aw hinang, konà now ogpatuyangon,
dì ogpasakup kow lagboy sikan kagi to Diyus no pig-anadan now no nakasood on to
ginhawahan now su sikan to ogpakabogoy ita to kinabuhì no konad ogkawadà.
22 Na to pagpaminog now to kagi to Diyus, konà kow puli ogpawpaminog. Konà
now og-ilingon to bo-ot now to hustu to puli ogpawpaminog to kagi to Diyus su
ogkatuman now gayod.
23 To otow no puli ogpawpaminog to kagi to Diyus dì konà ogtumanon, iyan
ogka-angodan din to otow no puli og-ahà to tùtu-u din no lambung du-on to
pagaungan,
24 dì madaas din ogboongon to goya din no ando-i pad man to ogkatapid din
podon.
25 Dì to kagi to Diyus no wadà pigboong, ogpakalipwas ita. Na ko
ogbuklad-bukladon ta to kagi to Diyus aw wadà ta kalingawi dì kanunoy ogtumanon
tibò, agad nokoy no oghimuhon ta, ogkapanalanginan to Diyus.
26 Na to otow no ogka-iling to bo-ot din dow nigtagon kandin lagboy to pagtu-u
din to Diyus dì konà din oghina-aton to kagi din, wadà puus to pagtu-u din aw
kandin tu-un no lawa to puli din naluku.
27 To Diyus no Amoy ta, oghimuhon din no tùtu-u to pagtu-u ta ko buligan ta to
nalisodan no mina-ilu aw buyag no bau aw ko dilinan ta to saà to duma, su
ogka-uyunan sikan to Diyus.

2

1 Na mgo kasu-unan ku, mano pigtagonan ta man to tinu-uhan ta to Magbobo-ot
ta no si Jesu-Kristu no kinalabawan no Magbobo-ot, wadà podon ogpili-on ta no
kasing-tumutu-u ta agad-agad to mgo kabotang dan.
2 Ko pananglitan, moydu-on ogba-ot iyu to pagsimba no datù no otow no
moydu-on singsing no buwawan aw madoyow to kabò din. Aw moydu-on gayod
otow no masagkop no ogba-ot iyu aw mado-ot pad to kabò din.
3 Konà podon no iyan dà ogtahudan now to datù aw iling kow to “Na Sir,
ogpalungtada-on ku ikow du-on.” Dì og-iling kow nasì diyà to otow no masagkop to
“Ikow, sakingdog ka kun ubag du-on,” dow og-iling kow to “Ikow, ingkud ka ubag
kani to so-og.”
4 Ko ilingon now on sikan, moydu-on on iyu pigpilì aw bo-oti now kandan
agad-agad to domdom now no puli otow no konà no hustu.

5 Na mgo kasu-unan ku, konà now ogkalingawan to pigpilì on to Diyus to mgo
nawada-an no mgo otow no oghimuhon din no ogkamoydu-onan to dakoo no
pagtu-u aw ogpakasood to pigsakupan din su insahad din on diyà to mgo otow no
niglogon kandin.
6 Dì iyu, pigpasikawan now nasì to masagkop no otow. Dì mabaklà no mgo otow to
ogpanda-og-da-og iyu. Aw mgo datù no mgo otow to ogpa-atubang iyu diyà to ukum.
7 Mgo datù gayod to og-ina-ina to ngadan no ingkahingadani ta no saya-onon
podon nasì dì iyan on to og-ina-inahon dan on nasì.
8 Na madoyow podon ko tumanon now to sugù to Diyus no nasulat on no
kamatu-udan no pig-iling to “Oglogonan now to kapadihu now angod to paglogon to
lawa now.”
9 Dì ko ogpilì ki to otow su datù kandin, ogpakasaà ki to kasugu-an to Diyus aw
sikan, oghimuhon ki no sala-an no otow
10 su agad sobu-uk dà no sugù to nalapasan ta dì ogkahimu on no tibò to
kasugu-an, nalapasan ta.
11 Su sobu-uk dà to piglikatan to mgo kasugu-an tibò su Diyus to nigsugù to “Konà
kow oghilabot to duma.” Aw Diyus gayod to nigsugù to “Konà kow oghimatoy to
otow.” Agad wadà kow hilabot to duma dì ko nighimatoy kow to otow, nakalapas
kow on to kasugu-an to Diyus.
12 Na to kasugu-an to Diyus ita bahin to pagbogoy ta to mgo ka-at du-on to
kasing-otow ta, dow matuman ta dow konà, sikan to igkabo-ot ita to Diyus. Na ita
no nalipwasan to saà, konà ta oglapasan to kasugu-an to Diyus, agad mgo kagi ta aw
hinang gayod.
13 Su to mahudi no adow no pagbo-ot ita to Diyus, konà din ogka-atan to otow no
wadà ka-at din diyà to kasing-otow din. Dì to otow no makawka-aton du-on to
duma, wadà pagka-amonu su ogka-atan kandin to Diyus.
14 Na mgo kasu-unan ku, ko pananglitan, moydu-on otow no kunon kun ogtu-u
kandin to Diyus di to mgo hinang din, mado-ot. Wadà puus to pagtu-u din.
15 Ko pananglitan, moydu-on kasing-tumutu-u ta no nalisodan su nawada-an to
kapookanan dan,
16 dì puli ta og-ilingon du-on kandan to “Madumahan kow to ka-at to Diyus.
Mahustu on podon to ogkako-on now aw to ogkapangabò now.” Dì sikan dà, wadà
ta bogayi to pigboong dan. Wadà puus to na-ikagi ta.
17 Angod dà to pagtu-u ta. Ko puli ki ogtu-u dì wadà madoyow no oghimuhon ta,
wadà puus sikan.
18 Na ko pananglitan, moydu-on otow no ogpag-asuy to duma din aw ikagi to
“Ikow, ogpa-aag-aagon nud on to pagtu-u nu. Dì kanak, ogpa-aag-aagon ku to
paghimu ku.” Dì so-idi to igkanangon ku diyà sikan daduwa no ka-otow. Konà ta
igkapakita to pagtu-u ta to Diyus ko wadà oghimuhon ta no madoyow. Na igkapakita
ta to pagtu-u ta to Diyus ko moydu-on oghimuhon ta no madoyow no igkapa-ahà ta.
19 Na ita, nigtu-u ki to sobu-uk dà to Diyus no tùtu-u no ampu-onon, aw tùtu-u
iyan sikan. Dì ko sikan dà to moydu-on, moydu-on pad pigboong su agad mgo
busow, ogpakamatu-ud gayod to songobu-ukon dà to Diyus no tùtu-u no ampu-onon
aw ogkahadokan dan lagboy kandin su nama-anan dan to ogbo-otan kandan to
Diyus to mahudi no adow.
20 Dì wadà nama-anan nu. To pagtu-u puli no wadà padumahi to madoyow no
paghimu, so-idi pad to igkapakita to wadà puus iyan.
21 Si Abraham no puna ta, iyan ingkamatu-ud to pagtu-u din to Diyus su madoyow
to paghimu din su pagsugù kandin to Diyus to igpasundù to anak din no si Isaac
du-on to sangabanan, pighina-at ni Abraham dayun to ogtumanon podon sikan.

22 Na ogkasabutan ta to pagtu-u ni Abraham aw paghimu din, nighiduma su kan
pagtu-u din, namatu-ud no impabayà to paghimu din no madoyow no paghina-at
din to ogtuman podon to insugù kandin to Diyus.
23 Sikan pighimu ni Abraham to napa-atubangan to nasulat on no pig-iling to “Si
Abraham, nigtu-u to innangon kandin to Diyus aw nakita-an kandin to Diyus no
matuwadong.” Hognà pad pighingadanan si Abraham to pigtagaman to Diyus.
24 To paghimu ita to Diyus no matuwadong, igkapakita ko madoyow to oghimuhon
ta. Konà no pagtu-u ta dà to igkapakita, dì madoyow gayod to pighimu ta to
igkapakita.
25 Angod dà ki Rahad no taga-Hidiku pagkalompag kan no lunsud natodu-on.
Agad tugdow mado-ot no buyag kandin, dì nakalikoy kandin to kaponasanan su bali
nigtu-u kandin aw sikan pighimu din no madoyow to nigmatu-ud to pagtu-u din su
nigdawat kandin to madoyow to mgo sakup to Diyus no pigpa-andiyà ni Josue no
kapitan dan no pigpapani-idan din sikan no lunsud. Pagdawat din kandan,
pigbuligan din no pigpahipanow kandan to bugtì no daan no konà no igkabayà to
kablang dan no sundau aw nakalikoy dà kandan.
26 Na ita no otow, ko wadad on umagad ta, kaung ki nandà. Angod dà man to
pagtu-u ta ko wadà padumahi to madoyow no paghimu, wadà puus. Konà ki
ogkalipwasan sikan su konà no tùtu-u to pagtu-u ta.

3

1 Na mgo kasu-unan ku, madoyow ko konà kow dà no mahan-ing no ogkaliyag
oghimuhon no mag-a-anad to mgo tumutu-u. Su kanami no ogpang-anad,
mabogat-bogat pad to pagbo-ot kanami to Diyus ko makasaà koy to pagdaa to
sinakupan to Diyus.
2 Na itanow tibò no otow, agad intawa ita, madaas dow maugoy ogpakasaà ki. To
otow no konà ogpakasaà to og-ikagi su kadoog igù, kandin, na-amuhan din to
pagdaa to dilà aw lawa din.
3 Ko pananglitan, ogbukadu ki to bàbà to kabayù awos madaa ta to lawa din tibò.
4 Mgo sakayan gayod diyà to dagat, agad ma-aslag aw to kamag no ogdaa sikan,
mabogbog, dì to igbayà to sakayan, ogbo-otan to otow no ogdaa no igpabayà to
tingub no ma-intok dà.
5 Angod dà man to dilà ta. Agad kina-intokan no bahin dini to lawa ta, dì ma-aslag
to mgo litukan to og-ikagihon. Agad iyan na-angodan din to magatungtung dà no
kayu no ogpakapadokot, dì ogpaka-atigbung to kaguwanganan no maow-ag.
6 To dilà ta, iyan na-angodan to logdog su ogpakaponas aw oglikatan to mahan-ing
no paghimu no mado-ot. To dilà ta, angod to ogpakasood dini to lawa ta no mado-ot
aw ponhik to laas hantod to ogsoopan on to tibò no kasuukan to lawa ta, domdom
aw ginhawa. Ogpasakitan ki hantod to wadà katapusan. Dilà ta, angod to logdog no
ogpaka-atigbung no niglikat to banwa ni Satanas aw ogpakahalin-halin.
7 Agad nokoy no uwod-uwod aw mgo uwod aw manuk-manuk dow kadlaganon
aw uminugpà to dagat, ogka-anad dà to otow aw kapa-aam.
8 Dì wadà otow no ogka-amu to og-anad to kandin tu-un no dilà su mado-ot to
kandan ikagihonon tahan. Su to dilà iyan ogka-angodan to laas to uwod no
ogpakamuwa su ogpakalituk to dilà ta to litos gayod no igkamuwa to otow.
9 Dilà ta to igkasayà ta diyà to Diyus no Amoy ta no Magbobo-ot ta, aw dilà ta
gayod to igka-ina-ina ta diyà to kasing-otow ta no nagihit no ogpaka-imo-ot dà to
Diyus.
10 Sobu-uk to piglikatan to pagsayà ta aw pag-ina-ina ta. Dì konà podon, mgo
su-un, ogkahimù sikan.

11 Ko pananglitan, konà ogkahimù no sobu-ukon dà no simsimon no ogkadaduwa
on to ogkananaman ta, matam-is aw malad-ang.
12 Mgo kasu-unan, to duliyan gayod, konà ogpakabogas to bugkà on. Wadà gayod
likat to duliyan du-on to bawbagon. Ko moydu-on malad-ang no wohig, wadà
ogkabauyan no madoyow.
13 Na ko moydu-on iyu no tùtu-u no dakoo to nama-anan din no litos
ogpakapang-anad to duma, igkapatu-u podon to madoyow no paghimu to tùtu-u
iyan aw kan nama-anan din, konà podon igkapalabow-labow.
14 Dì ko agad ma-akom-akomon kow aw mapalabow-labawon kow, dì konà now
ogpa-aslagon to kagi now awos konà kow podon ogkahimu no gau-on diyà to
katùtu-uhanan.
15 Su sikan no nama-anan now, konà no Diyus to piglikatan. Puli niglikat dini to
babow to kalibutan su busow to piglikatan.
16 Ko moydu-on otow no ma-akom-akomon aw mapalabow-labawon, to tawoy
sikan, kasamukan aw agad nokoy no mado-ot no ogkahimu din.
17 Dì mangkuwan Diyus to piglikatan to nama-anan no wadà nakaba-ot no
mado-ot aw sikan to ogpakabogoy to kalinaw. To otow no nabogayan sikan no
nama-anan, danu-an kandin aw maungaà. Makawka-aton kandin, madoyow to
oghimuhon din. Wadà pagkaduwa-duwa din aw wadà mgo ka-iyan-iyan.
18 Na to ogka-ani no katuwadongan, sikan iyan to ingkatanom on to mgo otow no
mahusoy no insahok dan to kalinaw.

4

1 Na to pagkasamuk now aw pagbubuwow now, nokoy to piglikatan ko knoà no
kabuutan to ibog now.
2 Moydu-on ogka-ibogan now, dì konà kow ogpakapudut. Kaling man ogpakapikii
kow to oghimatoy. Agad nokoy no ogkaliyagan now, konà kow ogpakapudut. Kaling
man ogbubuwow kow aw sinamuk kow. Konà kow ogpakapudut to agad nokoy no
ogkaliyagan now su konà kow ogpangamyuyù diyà to Diyus.
3 Aw ko ogpangamuyù kow, wadà ogkapudut now su iyan igpangamyù now su
puli now ka-ibogan sikan.
4 Na iyu, wadà katibuusanan to ginhawa now su oglingì-lingì kow to duma. Wadà
now buwa kama-ani to paglingì-lingì now diyà to duma no konà ogkaliyagan to
Diyus, iyan ogkabauyan to ogpakapagkablang kow on man nasì to Diyus. Kaling
man agad intawa no ogbo-ot to ogpagso-ob to puli niglikat so-idi kalibutan,
ogkahimu din to tu-un din no lawa no kablang to Diyus.
5 Intobo-ot now buwa to wadà puus to impang-anad ita du-on to kasulatan no
pig-iling to “Dakoo to paglogon ita to Ispiritu Santu no pigpasood ita to Diyus no
ogpatibuuson din podon bullug to ginhawa ta du-on kandin.”
6 Kaling man konà no hanuut kid puli nalipwasan to saà ta dì hognà pad nahimu
ki din no tinagaman din su nasulat on du-on to kasulatan no pig-iling to “Otow no
ogpalabow-labow, ogpagkablang to Diyus kandin. Dì to otow no
mapakobos-koboson, ogka-atan man nasì to Diyus.”
7 Kaling man ogpasakup kow du-on to Diyus, Dì si Satanas no magbabalatak,
ogpalatuton now aw ogpaka-agad kandin ogpakalaguy du-on iyu.
8 Ogduguk kow diyà to Diyus su kandin, ogduguk gayod Diyus su kandin, ogduguk
gayod iyu. Iyu no makasasaà, oyowi now to katahani now no mado-ot. Iyu no
naduwa-duwa to ginhawa now, ogtibuuson now.
9 Iyu no oghimu to mado-ot, ogminaduyong-ot kow aw sinogawi now. Konà kow
ogngisi. Dì ogsinogow kow nasì. Konà kow ogtkhow. Ogkaduyong-ot kow nasì.

10 Su ko ogpasagkop ki diyà to atubangan to Diyus, ogkapalabow ki din.
11 Na mgo kasu-unan ku, konà ki og-inina-inahay su to tumutu-u no og-ina-ina to
su-un din dow gi-okan din kandin, kasugu-an iyan to Diyus to nagi-okan din oon. Ko
oggi-okan ta to dasugu-an to Diyus, konà ki ogpasakup to kasugupan din.
12 Diyus to nigbogoy ita to kasugu-an. Kandin dà to ogpakabobo-ot ita. Kandin dà
gayod to ogpakabogoy to kinabuhi no konad ogkawadà aw kandin dà gayod to
ogpakaliswa ita. Dì ita no otow, knoà ta pdon ogsaga-an to pagbobo-ot su-un ta no
oggi-okan ta kandin.
13 Dagow moydu-on iyu no kanynoy oglina-um to iyu dà no ogkadomdoman aw
iling kow to “Na kunto-on no adow sow kasoom, og-andiyà koy to songo lunsud.
Du-on koy to ogpakamonang aw ogpanapì koy to sood to songo tu-ig asos makasapì
koy lagboy.” Dì so-idi to kagi ku iyu.
14 Agad nokoy no ogpaka-iling ita no otow to masoom, wadà ta katagahi. Su to
kinabuhì ta dini to babow to kalibutan, mayopot dà. Iyan ogka-angodan to oboo su
tugdow ogkakita-an ta dì tinakin to ogboongon ta dà.
15 Madoyow pad podon ko og-iling ki to “Ko ogbo-otan koy to Diyus, so-idi to
oghimuhon noy ko buhì koy pad,”
16 Dì iyu no masagsagà no mgo otow, ogpa-aslagon now to kagi now. Dì sikan to
mado-ot.
17 Konà now gayod ogkalingawan to otow no nama-anan din dow nokoy to
madoyow to oghimuhon din dì konà din ogtumanon sikan, ogkahimu kandin no
ogpakalapas to kasugu-an to Diyus.

5

1 Na iyu no mgo datù, ogpunu-an now kunto-on to ogsinogow aw og-oog kow
podon su to mahudi no adow, ogkalisodan kow on
2 su ogkadunut to kadatù now su puli now pigdap-ug. To mahal no kabò now,
ogkakotkot to mgo uwod-uwod.
3 Buwawan aw sapì now, ogka-ubus su ogkotkoton man to kaling su kan kadatù
now, wadà now man itabang to duma now aw kan pagkakaling, igpatu-u to
pagka-akom now, aw kan kadatù now no puli now pigdap-ug now to kaugayan, iyan
ogkabauyan nasì no ogpaka-liswa iyu no ogko-onon to logdog to kayu.
4 To sapì no inluku now to mgo inadlaw no bayad now podon kandan, na-indanan
dà to Diyus. To mgo mag-a-ani no wadà now bayadi to unag dan, nigsadog to
diklamu dan diyà to talinga to Diyus no labow pad no Magbobo-ot.
5 To iyu no kabotang dini to babow to kalibutan, madoyow su wadad naboong
now no ka-iboganan now. Dì iyan ogka-angodan now to buhì no pigpataba-an puli
awos madoyow ko himatayan su wadà gindawanan now to ogkasa-aban kow to
adow to pagbo-ot to Diyus.
6 To matuwadong no mgo otow, pig-uwang-uwangan now aw himatayi now dì
wadà kandan atu iyu.
7 Na mgo kasu-unan ku, kanunoy kid ogpakatuwadong no ogtagad ki to
Magbobo-ot ta. Na to mgo matitanom no mgo otow to ogsunudon ta su
ogpakatuwadong kandan ogpakatagad ko og-abut to tanom dan. Ogtagadan dan pad
to tugdow no udan no ogpakapagitì to tanom dan aw ogtagadan dan mandà to
mahudi no udan no ogpakapahinug to bogas.
8 Ita gayod, angod dà su oghogoton ta to pagtu-u ta no pagminatuwadong ta to
pagtagad ta su madaas og-andini to Magbobo-ot ta.
9 Mgo kasu-unan ku, konà ki ogdiniyampa-ay su ogbo-otan ki to saà ta, aw Diyus
no ogbobo-ot iya, madani on, imomo-ot on to ogsood.

10 Mgo kasu-unan ku, oggoad ki to mgo maglilikwaday to Diyus natodu-on no
nigtuwa-ay to agad nokoy no kalisod
11 su nama-anan ta to natodu-on sikan mgo otow no nangkaliyag to mgo otow no
natibuus to ginhawa agad nalisodan kandan. Nadinog tad to tutuwanon bahin ki
Job no natibuus to ginhawa agad nalisodan kandin aw bali pighimuhan kandin to
Diyus to madoyow no impakita kandin to ka-at likat to kabo-ot din.
12 Na mgo kasu-unan ku, so-idi to udlin ku iyu no konà now ogkalingawan. Ko
ogmatu-udon ta to pagsahad ta, wadad ogdamayon ta no amaa no kagi agad langit,
pasak, dow agad nokoy pad. Iyan dà og-ikagihon ta puli to “Ho-o.” Na ko sikan to
oglitukon, bullug dà “Ho-o.” Aw ko “Konà,” bullug dà “Konà,” no awos konà ki
makastigu to Diyus.
13 Na ko moydu-on iyu no nalisodan, kandin podon og-ampù to Diyus. Ko
moydu-on naliyag, kandin podon ogkanta to igsayà din to Diyus.
14 Ko moydu-on nasakit no matigdà, kandin, ogtawagon din to mgo
mangkanigo-on no nigdaa to sinakupan to Diyus awos hidhidan kandin to lana no
ogtubus kandan to ngadan ni Jesus no Magbobo-ot ta aw ampu-i.
15 Ko masaligan dan to Diyus ko pangamuyù no pinaduma to pagtu-u, ogka-uli-an
on to nasakit su ogpakadoyow to Magbobo-ot ta. Aw ko moydu-on saà din,
ogkapasaylu kandin.
16 Kaling man ogsing-abin kinow tibò to saà aw inampu-ay kinow awos ki
ma-uli-an. To pangamuyù to matuwadong no otow, kadaasi ogdinogon to Diyus.
17 Si Elias no maglilikwaday to Diyus natodu-on, angod dà ita no gi-otawan puli.
Dì nigpangamuyù kandin to Diyus to konà ogpa-udanon aw wadà udan to sood to
tatou no tu-ig aw tongà.
18 Nigpangamuyù mandà kandin to ogpa-udanon podon aw nig-udan iyan to
mabogbog aw nanggitì to tanom.
19 Na mgo kasu-unan ku, konà now ogkalingawan ko moydu-on ogpakasuwoy to
katùtu-uhanan aw moydu-on ogbulig kandin to ogpapa-uli-on,
20 og-indanan now to sikan nigpapa-uli to su-un din no nakasaà, kandin to
nakalipwas to su-un din to logdog to kastiguhanan to saà aw igbulig din to
pagpasaylu to Diyus to mahan-ing no saà to su-un din.

Tugdow no Sulat ni Pedro

1 So-idi no sulat likat kanak no si Pedro no tumutubus ni Jesu-Kristu no Imananan
to Ka-otawan. Sulat ku diyà iyu no mgo sinakupan to Diyus no nagawang du-on to
iyu no banwa aw nahilatag-latag kow diyà to nigsingkabugtì no banwa no Puntu,
Galasiya, Kapadusiya, Asiya aw Bitiniya.
2 Tahan kow on pig-abin to Diyus no Amoy su pigbo-otan kow din no ogkahimu
kow no matuwadong no sinakupan din no igpabayà to kabogbogan to Ispiritu
Santu. Pig-abin kow to Diyus su awos kow masakup ni Jesu-Kristu aw awos
malimwasan kow to iyu no pagkatahani no mado-ot no igpabayà to langosa ni
Jesu-Kristu no pigpataug no pagpakimatoy din ita.
Madumahan kow lagboy to kalinaw aw ka-at to Diyus.
3 Mapasalamatan to Diyus no Amoy ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot tanow su likat
to ka-at din ita nigbogoy kandin ita to bayà no kinabuhì ta no pinabayà to pagbuhoy
din ki Jesu-Kristu. Kaling man kunto-on ogka-iman ta to ogtuuson ki to mahudi no
adow no sikan, wadà katapusan.
4 Kaling man kunto-on og-imanon ta to ogkatu-un ta to intagama ita no imbotang
on to Diyus diyà to langit no kandin on to ogbantoy sikan su sakup ki din on man.
Sikan nakabotang on du-on, wadad kahalinanan aw pagboonga. Wadad gayod
kalanosanan su diyad on to langit no Diyus on to ogbantoy.
5 Mano pigsaligan ta to Diyus, impatibuus din to ginhawa ta no ogtagadan ta pad
to tahan pigbo-otan to Diyus no ogtuuson ki to mahudi no adow no katapusan to
banwa.
6 Kaling man ogtukhow kow no ogtagadan now pad agad kunto-on naduyong-ot
kow su nalisodan kow on su pigpanogkadan to Diyus to pagtu-u now.
7 Su to pagtu-u now, iyan ogka-angodan to buwawan su ogka-antihan no igpabayà
to logdog to kayu dow tùtu-u on iyan madigon. Pagtu-u ta to Diyus, og-antihan din
gayod dow tùtu-u konad magawang no igpabayà to mahan-ing no kalisodan. To
pagtu-u no konad no ogkagawang ko og-antihan, mahal pad du-on to buwawan su
to buwawan, ogkadunut dà. To pagtu-u now, ko konad magawang no igpabayà to
pag-anti, ogdampotan to ogkasayà kow, ogkabantug kow aw ogkatahud kow to
umulì dini si Jesu-Kristu.
8 Agad wadà now pad kakita-i si Jesus, dì niglogon kow man kandin, aw mano
pigsaligan now kandin, wadad pigbayan to pagkaliyag now no pagtukhow now no
wadad nakasokod.
9 Iyan intukhow now su nadawat now to kinabuhì no konad ogkawadà no
pinabayà to pagtu-u now.
10 Sikan pagtabang ita to Diyus no impatag-an din to mgo lagsoban din,
pig-anadan dan dow og-amonuhon odomà pagpabayà ko tumanon.
11 Kaliyag podon kandan to ogpangintagahan dan dow kagan-u lagboy ogkatuman
aw ma-amonu to igpabayà to kalisodan odomà to Imananan to Ka-otawan aw
pagtuusa din gayod no ogpadatongon pad bahin sikan no napa-atubangan to kagi
no impatag-an kandan to Ispiritu Santu no du-on kandan.
12 Impapayag du-on kan mgo lagsoban to Diyus to konà ogkatuman to intag-an
dan to kandan katu-igan. Dì ita nasì no tipahudi dan to ogkatumanan aw natùtu-u
on iyan su natutuwanan kow on to mgo maglilikwaday to Diyus to Madoyow no
Tutuwanon no impabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu no langit to pigpalikatan

kandin. Sikan tutuwanon, agad mgo diwata, pigpangindaagan dan podon, dì wadà kadaagi.

13 Kaling man ogdomdomon ta to paghimu ta tibò aw pakatuwadong ki.
Ogtibuuson ta bullug to ginhawa ta du-on to pig-iman ta no panalangin no igbogoy
ita to pag-ulì dini ni Jesu-Kristu to mahudi no adow.
14 Mano sakup kid to Diyus, ogpakamangun kid du-on kandin. To ka-ibogan ta no
mado-ot, konà ta podon ogtumanon angod natodu-on no wadà ta pad kadaagi to
katùtu-uhanan.
15 Dì pakatuwadong kow angod to Diyus no matuwadong no nig-abin iyu.
16 Su to kasulatan to Diyus, nig-iling to “Ogpakatuwadong kow su kanak,
matuwadong a.”
17 Ko kadoog ta oghingadanan to Diyus no Amoy ta ko og-ampù ki, ogtahudan ta
kandin no ogkahadok ki ko konà ki din ma-uyunan to paghimu ta no nigdodot ki
pad dini to babow to kalibutan. Su kandin dà to ogbobo-ot to mgo otow to mahudi
no adow agad-agad to paghimu dan aw wadà ogpili-on din.
18 Nama-anan now dà to nalimwasan kow on to katahanan now no nagimatahan
now no niglikat to ka-aw-apu-an now no wadà puus. Konà no angod to buwawan
dow sapì no ogkadunut no intobus iyu.
19 Dì mahal no langosa ni Jesu-Kristu to insundù iyu no kandin, angod to buhì no
wadà baungalì.
20 To wadà pad kabotad so-idi kalibutan, pigbo-otan si Jesus to Diyus no ogkahimu
kandin no ogpakatubus ogpakimatoy ita. Dì no nagotò to adow impapayag kandin
awos malipwasan kid.
21 No pinabayà ki Jesus, nigtu-u kid to Diyus no nigbuhoy kandin aw tuusa gayod.
Kaling man pigsaligan tad to Diyus kunto-on aw imana ta to ogtuuson ki din gayod
su sakup ki din man.
22 Na nalimwasan kid gayod to mado-ot no paghimu no pinabayà to
pagkamangun ta to katùtu-uhanan aw pagbulig to Ispiritu Santu aw konà no gaù to
paglinogonay ta no mgo tumutu-u. Dì ogdugang-dugangan ta kanunoy to
paglinogonay ta no wadà igkaba-ot-ba-ot.
23 Su na-usab ki na-otow no konà no otow to pinabaya-an no angod to binhì no
ogkadunut dà. Dì kagi to Diyus no konad ogkawadà to piglikatan to kinabuhì ta no
konad ogkawadà
24 su angod dà to nasulat on no pig-iling to “Otow, mayopot dà to umuu din, angod
dà to bagnot. Aw kadoyow din, angod to bulak to bagnot. Madaas oglanos to bagnot
aw kapadpad to bulak din.
25 Dì to kagi to Diyus, konà iyan ogkawadà.” Aw sikan kagi to Diyus to in-anad iyu.

2

1 Na ita no na-usab on na-otow su nigpasakup kid to Diyus, ogsigkonan tad on to
agad nokoy no mado-ot angod to pagginaù, pagpang-iyan-iyan, pagpakunon-kunon
aw pag-ingà aw pag-ina-ina.
2 To batà no bayà pad ikahimus-ag, iyan dà ogpa-awosan din to gatas no wadà
imba-ot no igtulin din. Ita no tumutu-u, ogpa-awosan ta gayod no angod to gatas no
ogpa-anad ki to kagi to Diyus awos dumakoo to pagtu-u ta hantod to wadà
ogboongon ta no kalipwasanan ta,
3 su pig-antihan now on to ka-at to Diyus no madoyow.
4 Na ogduguk kid kanunoy ki Jesu-Kristu no batu no buhì su kandin to piglikatan
to kinabuhì ta no konad ogkawadà. To mgo magbabaoy no mgo otow, intimbag dan

on sikan no batu. Dì wadà dan kagindawani to Diyus, du-on din ibotang to logon din
kan no batu. Nalogonan din kandin aw kahimu din sikan no batu no pinakamahal.
5 Ita no nakadawat on to kinabuhì no konad ogkawadà, nahimu kid gayod no mgo
batu no buhì no nahimuhan to abutanan to Diyus. Du-on sikan abutanan, nahimu
kid no panon no mgo otow no ogpa-ampu-on diyà to atubangan to Diyus. Dì
pag-ampù ta du-on, to igpahimu ita to Diyus no igpabayà to pagtabang ita ni
Jesu-Kristu.
6 Su pig-iling to kasulatan to "Moydu-on otow no pigpilì kud no iyan na-angodan
to batu no mahal. Igbotang kud du-on to Siyun no lunsud no oghimuhon kud no
ogpa-ukdangan to baoy ku. Tibò no ogsalig du-on kandin, wadà ogka-ang-aangan."
7 Kaling man iyu no nigtu-u, nahimu now kandin no maogon.

Dì to wadà tu-u, natumanan kandan to nasulat on no pig-iling to "To batu no
pa-ukdangan podon to baoy, agad intimbag on puli to maghihimu to baoy dì iyan on
pighimu nasì to Diyus no sinaligan no pa-ukdangan."
8 Natuman gayod to duma no nasulat on no pig-iling to "Sikan batu to
kasi-udanan to mgo otow aw ka-osmadanan gayod du-on," su pigbo-otan to Diyus su
konà ogtu-u kandan to kagi din.

9 Dì ita, pig-abin ki to Diyus no oghimuhon din no sugpù din. Panon ki no mgo
otow no igbotang no ogpa-ampu-on diyà to atubangan to Diyus no kinalabawan no
harì. Su nahimu ki no sinakupan to Diyus. Pig-abin ki din no ogpapatangkapon ki
to nawnangonon bahin to kabogbogan din. Pigpagawang kinow din diyà to
kadigloman aw pahalina kinow dini to ka-awangan no ogpa-ugpa-an on itanow
kanunoy.
10 Natodu-on ita, konà kinow pad no sakup din. Dì kunto-on, nasakup kinow din
on. Natodu-on wadà labot ta to ka-at to Diyus. Dì kunto-on nalabotan tad on to
kà-at din.

11 Ita, mgo kasu-unan ku, lumalaboy ki puli dini to kalibutan. Ogpakapadinog a
iyu to mgo tambag no ogdilinan now to ka-ibogan no mado-ot su ogpakakablang
sikan to bayà ta no kinabuhì.
12 Matuwadong kanunoy podon to oghimuhon ta no pagdodot ta pad dini to
kalibutan su agad ina-inahon ki to mgo otow no wadà pad tu-u dì du-on to
ogpakakilaa kandan nasì to matuwadong to paghimu ta aw makasayà-sayà kandan
to Diyus ta to pag-ulì din dini no ogbobo-ot so-idi kalibutan to mahudi no adow.

13 Ogtumanon ta to bala-od awos mamakasayà to mgo otow to Diyus ta. To
kinalabawan no harì, ogtumanon ta,
14 dì ogtumanon ta gayod to mgo pigpatubus din to pagkastigu to mgo otow no
mado-ot to paghimu aw ogsaya-on to madoyow.
15 Su pigbo-otan ki to Diyus to madoyow podon to oghimuhon ta awos mgo otow
no ogdiyampà podon ita, ogka-ompongan kandan.
16 Ita, wadà kid on kasakup to mgo saà ta su nalipwasan kid on. Dì to
pagkalipwasi ta, konà tad podon oghimuhon no igkahutoy ta pad mandà to
oghimuhon ta to mado-ot, su sugu-onon kid on to Diyus.
17 Tibò to mgo otow, ogtahudon ta. To mgo kasing-tumutu-u ta, oglogonan ta.
Ogtahudon ta to Diyus aw mgo namandaa gayod to bala-od.

18 Na to mgo sakup, ogpasakup kow no masugut-suguton diyà to iyu no mgo amu
aw duma to lubus no pagkamatahud-tahudon, dì konà no sikan dà mgo amu no
makawka-aton aw madoyow to batasan ko konà agad gayod kandan no mgo
mangkada-og-da-og.

19 Su ogka-uyunan ki to Diyus ko matuwa-ay ta ko himuhan ki to kalisod no
oglikat to mgo otow su pigtuman ta to ogkaliyagan to Diyus no igpahimu din ita no
kanunoy ta ogdomdoman to Diyus.
20 Dì konà ki ogsayà-saya-on to Diyus ko mado-ot to oghimuhon ta aw sikan nasì
to oglikatan to kalisodan ta no ogkatuwa-ay ta. Dì ko matuwa-ay ta to kalisodan, dì
wadà nahimu ta no mado-ot, sikan, ogka-uyunan ki to Diyus ko matibuus to
ginhawa ta.
21 Su sikan iyan to igpahimu iyu to Diyus su si Jesu-Kristu no nigpagoad iyu,
natuwa-ay din to kalisodan awos mapanalanginan kow.
22 Wadà saà ni Jesu-Kristu aw wadà gaù no nalituk din.
23 Agad pig-ina-ina kandin du-on to kinurus, dì wadà imbaos din no mado-ot. No
pig-uwang-uwangan kandin wadà lina-um no ogbaos dì insalig din on tibò du-on to
Diyus no matuwadong to ogbo-ot bahin kandin.
24 Nigpasalig kandin nigdawat kan igkastigu podon dini ita no pigpakimatayan
din iyan to saà ta du-on to kinurus awos malimwasan ki to mado-ot aw
matuwadong ki su no impabayà to kandin mgo pagpapalì, nagawangan kid on to
nakadokot ita no saà
25 su natodu-on iyan na-angodan ta to mgo buhì no nalagak-lagak. Dì kunto-on
nakabatuk kid on bali du-on to Diyus no Magbabantayay ita iyan aw Magsasalibon
to umagad ta.

3

1 Iyu gayod no mgo asawa, ogpasakup kow to iyu no mgo bana. Su agad wadà pad
makatu-u kandan to kagi to Diyus, ogtu-u pad kandan su ogkakabig kandan to
matuwadong now no pamatasan agad wadà kagi no igkapadinog now.
2 Su ogkakita-an dan to matuwadong kow aw pigtahudan now to Diyus.
3 Ko ogpakilaa kow to duma, konà now podon igpabayà to pagpanda-on-da-on no
angod to pagpanapid-tapid to bubuu no ogsubla on dow pagpangabò to mahal aw
buwawan,
4 su pagpakilaa now podon no pagka-otow now to madoyow no batasan no
niglikat to ginhawahan now, mahinoy dà no kagi aw ma-ungangon kow podon su
sikan to konà ogkadunut aw oghimuhon to Diyus no ayama-an din no mahal.
5 To mgo buyag natodu-on no nigtagon lagboy to pagtu-u dan to Diyus, sikan iyan
to ingkapakilaa dan su nigpasakup kandan to bana dan.
6 Si Sara natodu-on, sikan to pighimu din su nigpasakup kandin ki Abraham no
bana din aw himuha din si Abraham no panguu din. Nahimu kow on no mgo batà
ni Sara su ogsupu kow kandin ko madoyow to paghimu now aw ko wadà
ogkahadokan now.
7 Mgo lukos gayod, oglogonan ta to asawa ta aw itahud su labow pad to doson ta
aw angod dà iyan ita, pigbogayan kandan gayod to kinabuhì no konad ogkawadà.
Oghimuhon ta sikan awos wadà ogpakababag to pag-ampù ta.
8 Na to katapusan to kagi ku iyu bahin sikan, oghiduma-duma kow to domdom
now aw ginhawa now. Oglinogonay kow su nigsusu-un kow on. Ogkina-atay kow
aw mapakobos-koboson to domdom now.
9 Ko mabogayan kow to mado-ot, konà kow ogbaos to mado-ot. Ko ina-inahon kow,
konà kow gayod ogbaos to mado-ot. Dì igbaos now nasì to madoyow awos madawat
now gayod to madoyow su madoyow to insahad to Diyus iyu to pag-abin din iyu.
10 Su tùtu-u to kasulatan no pig-iling to “To ogpakadoyow podon to pag-ugpà din
dini to pasak, aw liliyag podon kandin kanunoy, konà kandin og-ina-ina to duma
dow ogginaù.

11 Ogka-oyowan din to mado-ot aw himuha to madoyow. Igpanganap din to
malinaw no kabotang aw sikan to og-unugon din.
12 Su ogtandu-an to Diyus to matuwadong no otow aw paminogi din to
ogpangamuyu-on din. Dì kablang to Diyus kandin no nighimu to mado-ot.”
13 Wadà antaa no otow no oglangub ogpakapandasang-dasang oghimu du-on iyu
to mado-ot ko kita-on to lagboy kow nigtagon to paghimu to madoyow.
14 Dì ko malisodan kow na-an su madoyow to paghimu now, tukhawanan now
nasì. Konà kow ogkahadok to otow dà aw konà kow ogkapook-pook.
15 Dì ogkadomdoman now si Jesu-Kristu no Magbobo-ot now. Kadoog now on
oghina-aton to igkatabak ko moydu-on og-usip iyu bahin to pagtagon now no
pagtu-u to Diyus. Dì matinahudon kow aw mahinoy dà to kagi now.
16 Iyu no sakup ni Jesu-Kristu, og-anadan now to madoyow awos wadà
ogpakahanig no saà now awos ko moydu-on og-ina-ina to iyu no paghimu, kandin
dà nasì to ogkabalituhan su hustu man to iyu no paghimu.
17 Su ko ogpalisodan ki to duma su namangunan ta to igpahimu ita to Diyus,
madoyow pad du-on to mado-ot to paghimu ta aw palisodi ki ogkastiguhon ki.
18 Su si Jesu-Kristu, agad wadà saà, dì nigpakimatoy ita no himatayanan podon
nasì no kalitosan lagboy no imbayad din to saà ta awos ki din ogka-alladan du-on to
Diyus. Si Jesus no otow no mamatayon, pighimatayan kandin. Dì pigbuhoy dà no
pina-ulì to umagad din aw himuha kandin no katuusan.
19 To umagad din, nig-andiyà to mgo umagad to mgo otow no tahan on
nangkamatoy aw abisuhi din kandan to katùtu-uhanan.
20 Sikan to umagad to mgo otow natodu-on no wadà pasakup to Diyus no
pigpalawig din dà podon to pasinsiya din kandan no paghimu ni Noe to arka. Dì
pagkatapus to arka, wau dà no ka-otow to nakasood du-on aw makalawang kandan
to pag-ugub to wohig no ingkalimwasi dan du-on to kado-otan to duma no mgo
otow dini to babow to kalibutan.
21 Angod dà kunto-on su pagpabonyag ta, konà no igkahilog to talib to lawa ta, dì
pagpabonyag ta to igkamatu-ud ta to pagpalimwas ta to Diyus to ogkasukoniban ta
no kado-otan no impabayà to pagpakimatoy ni Jesu-Kristu ita aw buhaya kandin
22 aw bayawa kandin diyà to langit no nigpagso-ing to kalintu-u to Diyus aw
pasakupa kandin to mgo diwata to Diyus aw tibò du-on to langit no ogsakup aw
moydu-on kabogbogan.

4

1 Kaling man mano si Jesu-Kristu no nigpaka-otow dini to babow to pasak no
nakalawang to kalisodan no nabatì to lawa din, ogpasalig kow sikan gayod no
oglawang kow no ogtibuuson to ginhawa now su nama-anan ta ko malawangan ta to
kalisodan no natibuus to ginhawa, konà ki ogka-utongan to ka-iboganan no mado-ot.
2 Likat kunto-on no buhì kow pad hantod to mamatoy kow ogpasakup kow lagboy
to Diyus awos matuman now to igpahimu iyu to Diyus. Konà kow
ogpa-unguy-unguy to ka-iboganan now no mado-ot.
3 Su tambog on ton nahimu now natodu-on no wadà kow pad kilaa to Diyus. Iyan
dà kadoog natu-ukan now to tampasà aw mado-ot no ka-iboganan, kahingawanan,
dagà-dagà no nasublahan ngisi no padangakngak diyà to kumbitihanan,
pag-inoman aw pag-ampù to ampu-onon no konà no Diyus. Dì pig-oyowan now on
sikan kunto-on.
4 Kaling man naboong-boongan kow to mgo otow no wadà tu-u su wadà kow on
pagtampu kandan sikan no mgo paghimu dan no mado-ot, aw himanuhi kow dan.
5 Dì to mahudi no adow, ogpaka-angkon kandan to saà dan diyà to atubangan to
Diyus no ogbobo-ot to mgo otow agad buhì pad dow namatoy on.

6 Su to mgo tumutu-u no nangkamatoy on, napasabut on tahan kandan natodu-on
to kagi to Diyus awos ogka-iman dan to ogkabuhì to umagad dan agad-agad to
pagbo-ot to Diyus. Agad dumodot pad kandan dini so-idi pasak, dì pigbo-otan
kandan to Diyus, angod dà to pagbo-ot din to duma no mgo otow, su otow, pighimu
din no tahan iyan ogkamatoy.
7 Madaas on to katapusan to tibò. Kaling man, oghina-at kow aw dowdoyow kow
awos malitos on lagboy to pag-ampù now.
8 To labow pad tibò, oglinogonay kow su to paglinogonay, ogpakapapas to mgo
nangkahimu no saà.
9 Kanunoy kow ogtagon to pag-inaugbasahay to tagsobu-uk iyu no wadà
pagmina-adas.
10 Pigpanlogoban kinow tibò to Diyus to pagpambogoy to kabogbogan no igtuman
ta to katondanan ta. Kaling man oghimuhon ta sikan no kabogbogan no
igtinabangay ta no sikan to ingkasalig to Diyus ita.
11 Ko bogayan ki to kabogbogan to pag-ikagi, ogpa-awosan ta to og-ikagi no angod
to pig-abut ki to kagi no igpalikwad to Diyus. Ko bogayan ki to katondanan to
ogtabangan to mgo sinakupan to Diyus, ogsaligan ta to ka-ugsoban no imbogoy to
Diyus no igtuman ta to igpahimu ita to Diyus awos pasaya-on to Diyus no
ogpabaya-on ki Jesu-Kristu no saya-onon aw makasakup to wadà katapusan. Amin.
12 Mgo kasu-unan, konà now ogkaboong-boongan to mgo pa-antihan no ogdo-og
iyu no lagboy igkalisodi now su tahan ta man.
13 Dì ogtukhow kow nasì su nigpag-unung kow to kalisodan no natu-un ni
Jesu-Kristu awos tumukhow kow lagboy to pagpapayag on to pagkalabow din to
pag-ulì din dini to kalibutan.
14 Ogkaliyag kow nasì ko ina-inahon kow su sakup kow on ni Jesu-Kristu, aw
tukhow kow nasì su igkamatu-ud sikan to pigtandu-an kow to Ispiritu Santu no
ogtuus iyu to mahudi no adow.
15 Dì konà kow ogkaliyag ko ina-inahon kow no makalikat to maghihimatoy kow
to otow dow kawatan dow oghimu kow to mado-ot dow ogpangakakà su
ogkabaosan kow iyan.
16 Dì ko malisodan kow su sakup kow ni Jesu-Kristu konà kow ogminasikow. Dì
ogpasalamatan now nasì to Diyus su nalabotan now to ngadan ni Jesu-Kristu.
17 Nagotò on to adow kunto-on to pagpunù to Diyus to paglinis lagboy to mgo
otow no ogpabaya-an to kalisodan aw mgo sakup din to ogpunu-an din. Ko ita to
ogpapunu-an to paglinis din, aboy nokoy on buwa to og-abutan to mgo otow no
masupak-supakon to Madoyow no Tutuwanon no niglikat to Diyus.
18 Su moydu-on du-on to kasulatan no pig-iling to “To matuwadong no otow, ko
konad podon ogpakalikoy to kalangot to Diyus, amonuhon to paglikoy to mgo
makasasaà aw masupak-supakon no mgo otow.”
19 Kaling man to ogkalisodan agad-agad to pagbo-ot to Diyus, ogkatagonan din to
madoyow no paghimu aw isalig din to kinabuhì din du-on kan niggihit kandin no
ogkasaligan iyan.

5

1 Na iyu no mangkanigo-on no ogdaa to sinakupan to Diyus, moydu-on ig-udlin ku
iyu su konà a now on ogkaminaw-ayan su manigo-on ad gayod. Nakita-an kud
gayod to pig-uwang-uwangan si Jesu-Kristu aw tibò kinow ogkalabot to pagtuusa
din. Kaling man ig-udlin ku iyu so-idi.
2 Dowdoyawa now to pagguuy now to mgo buhì to Diyus no iyan sakup din no
insalig du-on iyu no ogpa-alaga-an iyu. Konà podon no sapì to tu-ud now ko konà no

iyan pa-awosi to pagdaa now kandan aw konà no angod to pigpogos kow to igpahimu sikan. Dì oghimuhon now sikan no tukhawanan now su sikan to naliyagan to Diyus.
3 To sinakupan to Diyus no insalig din du-on iyu to pagguuy, konà now puli ogbidla-on. Dì ogpagoad kow kandan nasì to paghimu now no madoyow.
4 Ko himuhon now sikan to konà pad umulì dini si Jesus no kinalabawan no tagbuhì, ogbaosan kow din aw palabawa kow din no ogkapalabot kow kandin no wadà katapusan.
5 Iyu gayod no mgo batan-on pad, ogpasakup kow du-on to mgo mangkanigo-on. Tibò kow ogpasasakupay aw ogpinakobosay kow, su moydu-on du-on to kasulatan no pig-iling to “To otow no ogpalabow-labow, ogpagkablang to Diyus kandin. Dì to otow no ogpakobos, ogka-atan nasì to Diyus.”
6 Kaling man ogpasakup kow du-on to Diyus no mabogbog awos himuhon kow din no ogpalabawon ko magotò to adow.
7 Isalig now to Diyus to agad nokoy no napookan now su kanunoy kow din ogdomdoman.
8 Agdam kow awos makahina-at kow su kablang now no si Satanas iyan ogka-angodan din to liyun no makahawhadok no ogpaliyù-liyù no ogpanganap to ogkatokbò din.
9 Atuhi now kandin. Ogpahogoton now lagboy to pagtu-u now su nama-anan now to mgo kasing-tumutu-u now dini to babow to pasak, konà kandan ogpakalikoy su sikan iyan to ogkatuwa-ay dan gayod.
10 Dì agad malisodan kow pad dì mayopot dà, dì igpahogot to Diyus to pagtu-u now du-on kandin aw ipatagon din iyu lagboy aw ipa-usab to doson now no wadà kaduwa-duwahanan. Kandin to piglikatan to panalangin tibò. Kandin to nigpalabot iyu du-on to pagtuusa ni Jesu-Kristu no wadà katapusan.
11 Masaya-an kandin to wadà katapusan. Matu-un din iyan to pagsakup din. Amin.
12 Na si Silas to nigbulig kanak to pagsulat so-idi no mayopot dà no sulat. Pighimu ku kandin no su-un ku no ogkasaligan ku lagboy. Iyan insulat ku iyu su ig-udlin kud iyu. Igpasabut ku iyu to tùtu-u to pagka-at to Diyus iyu no pigsakindogan now.
13 To mgo kasing-tumutu-u now dini to Babiluniya no pig-abin gayod to Diyus, igkamusta dan iyu aw ni Marcos gayod no angod to batà ku.
14 Igpakita now to paglinogonay now.
Iyu no pigtu-un ni Jesu-Kristu, madumahan kow tibò podon to kalinaw.

Ikaduwa no Sulat ni Pedro

1 So-idi no sulat likat kanak no si Simon Pedro no sugu-onon aw tumutubus ni
Jesu-Kristu. Sulat ku diyà iyu no mgo tumutu-u ki Jesu-Kristu no Diyus ta aw
Maglilipwasay ta. Pigbogayan kow din to pagtu-u no angod dà to kanami no pagtu-u
su wadà pigpilì din su matuwadong si Jesu-Kristu no Diyus ta no Maglilipwasay ta.
2 Madumahan kow lagboy to kalinaw aw ka-at to Diyus no pinabayà to
nama-anan now bahin to Diyus aw ki Jesus no Magbobo-ot ta.
3 Wadà pigboong ta no kabogbogan no imbogoy on ita to Diyus no igdoog ta to
pag-ugpà ta agad-agad to pagbo-ot to Diyus no pinabayà to natagahan ta bahin ki
Jesu-Kristu no nigpalabot ita to pagtuusa din aw kan kabogbogan din
4 no niglikat sikan insahad din ita no dakoo aw mahal awos malimwasan ki to
ka-iboganan no mado-ot dini to babow to pasak no ogpakado-ot ita, aw ogpakasupu
ki to Diyus.
5 Kaling man ogdowdoyow ki to paghimu ta awos mahogot to pagtu-u ta no
ogpabaya-on to paghimu ta no madoyow. Aw paghimu ta no madoyow, oghogoton
ta no ogpabaya-on to pagkasabut ta to katùtu-uhanan.
6 Aw pagsabut ta to katùtu-uhanan, oghogoton ta no ogpabaya-on to pagtigkoo ta
to katu-unan ta. Aw pagtigkoo ta, oghogoton ta no ogpabaya-on to ogtibuuson to
ginhawa ta. Aw pagtibuus ta to ginhawa, oghogoton ta gayod no ogpabaya-on to
pagtuman ta to kasugu-an to Diyus.
7 Aw to pagkatinumanon ta, oghogoton ta no ogpabaya-on to paglinogonay ta aw
pagdomdom ta no nigsusu-un. Oghogoton ta to pagdomdom ta no nigsusu-un no
ogpabaya-on to paglogon ta to tibò no mgo otow.
8 Su ko tagonan ta lagboy sikan tibò, ogkakita-an tonigpadiyù ki to pagminahukow
aw padiyù ki to wadà puus to pagtu-u ta ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta.
9 Dì ko konà ta abinon sikan aw patugaha ta gayod, ogpaka-angod ki to pisok aw
bongoo su nalingawan tad on man to napasaylu kid on to tahan ta no saà.
10 Kaling mgo kasu-unan ku, ogpakamatu-udon tad on to pag-abin ita to Diyus no
ogpabaya-on to ogtumanon to igpahimu ita to Diyus. Ko mahimu ta sikan podon,
konà kid ogpakasuwoy.
11 Dì ko du-on sikan ogpabaya-on, wadà ogpakababag ita no ogpasoodon to
sinakupan to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu no Maglilipwasay ta no wadà
katapusan.
12 Kaling man agad nama-anan now on iyan sikan tibò aw natibuus on to ginhawa
now to katùtu-uhanan, dì kadoog ku dà ogpadomdoman iyu sikan awos konà now
malingawan sikan igkahogot to pagtu-u now.
13 No nigdodot a pad dini to pasak madoyow ko igpadinog ku iyu sikan no udlin.
14 Su nama-anan kud to madaas ad oghipanow su innangon kanak ni Jesu-Kristu
no Magbobo-ot ta dow nokoy to ogdoogan ku.
15 Kaling man kadoog ku ogpakadomdoman iyu sikan igkahogot now to pagtu-u
su dagow malingawan now ko mali-usan kud on iyu.
16 Na sikan impang-anad noy iyu bahin to pag-ulì dini ni Jesu-Kristu no
Magbobo-ot no ogdumahan to kaboonganan no igpa-ahà, konà no puli no
tutuwanon no pigtukud likat to atoman to otow su to kanami tu-un iyan no mata,
nakakita koy to kabogbogan din no nakapiyong koy to pagsilawa noy.

17-18 Su aag koy nakaduma kandin du-on sikan untud no pighimuhan to
kaboonganan no konà noy ogkalingawan no pigmatu-ud to Diyus to si Jesus no
Anak din aw tahuda din su impadinog kanami to kagi no niglikat diyà to langit no
kagi to Diyus no Amoy no kinalabawan no ampu-onon, no pig-iling to “So-idi to
nalogonan ku lagboy no Anak no naliyagan ku lagboy.”
19 Kaling man namatu-udan koy lagboy to kagi no impalikwad to mgo
maglilikwaday no pinabunsud to Diyus natodu-on du-on kandan bahin to Imananan
to Ka-otawan. Madoyow ko indanan now sikan lagboy su sikan to igtang-ow ta no
ilawan no malanyag no nandalipaak dini to nadigloman hantod to ogsilat no
ogpandalipaak lagboy no bitu-on no Salimpagung dini to ginhawahan ta.
20 Dì konà now ogkalingawan to wadà otow ko kandin dà tu-un no pagpangindaag
to intag-an to mgo maglilikwaday no nasulat on natodu-on ko konà no Ispiritu Santu
to ogpapayag sikan.
21 Su to impalikwad to Diyus, konà no domdom to otow to piglikatan. Dì mgo
otow no impaghiduma on lagboy to Diyus no nig-abin kandan, tigka-un dan nalituk
to kagi to Diyus no impabunsud du-on kandan to Ispiritu Santu.

2

1 Dì natodu-on moydu-on namanlogwà gayod no kunon kun kandan, mgo
maglilikwaday likat to Diyus. Dì konà no tùtu-u kandan. Angod dà kunto-on iyan,
ogpamanlogwà to kunon kun kandan, mgo maglilikwaday to Diyus. Dì konà man no
tùtu-u aw gaù iyan to igpang-anad dan iyu no ogpakado-ot puli to pagtu-u now
hantod to kandan, ogsupak sikan no podon niglipwas kandan. Kaling man nahimu
dan to tu-un dan no lawa no ponasonon.
2 Mahan-ing iyan to ogkapa-unug dan to kandan ka-iboganan no mado-ot. Likat
sikan, ogdiyampa-on to tùtu-u no igbayà su ogka-intobo-ot to mgo otow to kandan
to duma ta.
3 No niglikat to pagka-akom dan, puli kow dan ogpa-angodon to buhì no
igkabaligyà aw kaluku kow. Dì pighina-at on tahan kandan to Diyus to ogkastiguhon
din kandan.
4 Su agad mgo diwata no nakasaà natodu-on, wadà palikoya to Diyus to mgo
pagkastigu. Dì piggawang din kandan aw diyà do-ona kandan to kadigloman no
hinibatan to pasak no nabuguk no pigbakus to sangkalì hantod to magotò to adow
to pagkastigu kandan.
5 Wadà gayod palikoya to Diyus to mgo otow natodu-on no mado-ot su pigpa-ugub
din to dagat aw tibò naponas. Iyan dà nalipwasan si Noe no nigpasabut to
katuwadongan. Nalipwasan gayod to pitu no duma din.
6 To mgo taga-Suduma aw mgo taga-Gumuda, pigkastigu gayod to Diyus no
pigwadà din kandan no pigpabayà to kayu no nig-alindu-uk to lunsud dan awos
mahimu kandan no goadanan to mgo otow no wadà tahud to Diyus.
7 Iyan dà pigpalikoy din du-on kandan si Lut no matuwadong no otow no
nigpagtibò kandan to pag-ugpà du-on to lunsud dan. Nado-otan lagboy si Lut to
pighinang to kasing-taga-lunsud din.
8 Su si Lut no matuwadong, napook-pook to ginhawa din to kado-otan no
nakita-an din aw nadinog din adow-adow. No pagkastigu to Diyus to
kasing-taga-lunsud ni Lut, piglipwasan kandan si Lut.
9 Na to pagkalipwasi dan to kado-otan, ogka-anadan ta to ka-amu iyan to
Magbobo-ot ta to ogbulig to nigtu-u kandin awos konà ogpakasaà ko ma-antihan
kandan. Ka-amu iyan gayod kandin to ogbuguk to mgo mado-ot no pigpatagad din
to adow to pagkastigu kandan

10 aw subla pad kan nigtuman to ka-ibogan dan no mado-ot aw supaka dan pad to
kabogbogan to Diyus.
Malangub-langubon kandan aw masagsagà. Wadà gayod hadok dan to mgo
taga-langit. Dì og-ina-inahon dan nasì.
11 Agad mgo diwata to Diyus no labow pad du-on kan mgo nigpang-anad to gaù,
wadà makahimù to og-ina-ina kan mgo taga-langit diyà to atubangan to Diyus.
12 Kan mgo gau-on no mag-a-anad no nig-unug to katahani dan angod to mamang
no wadà bo-ot dì ogbo-otan kandan no dakoponon aw himatayanan. Dì
og-ina-inahon dan to mgo katuusan no mabogbog no wadà dan kadaagi. Dì
oghimatayan dà kandan to mahudi no adow angod to paghimatoy to mamang puli.
13 Ogkastiguhon kandan to lagboy masakit angod dà to pagpasakit dan to duma
kunto-on. Agad adow, ogtumanon dan iyan to ibog dan no kasikawanan. Mado-ot
lagboy sikan aw ka-ina-ina kow likat dà sikan ko matugutan now kandan to
ogpatampuhon iyu to pagko-on now su tamak kandan to sinakupan now. Pigsayà
kow dan dì matuu pig-iyan-iyanan kow dan dà man.
14 Kandan no mgo otow, wadad duma no hinang ko konà no iyan dà
ogkahunungan to ogpang-ahà to buyag no mgo pakidaag aw wadà kabuunganan to
paghimu dan to mado-ot. Aw to otow no madaas ogkadaa, ogka-iyan-iyanan dan. To
pagka-akom, na-anadan dan. Dì nataunan on kandan tahan to langot to Diyus.
15 Natanak kandan su nigpagsuwoy kandan du-on to katùtu-uhanan. Iyan
pigsunud dan si Balaam no batà ni Busur no nakasuwoy su pigpa-aag-aag din to
sapì no imbayad kandin no nakakabig kandin to ogpahimuhon kandin to mado-ot.
16 Dì to kabayù no pigsakayan din no konà podon no tahan no ogpaka-ikagi,
naka-ikagi nakalayas to inikagihan to otow aw sapadi din si Balaam to pikii din no
mado-ot.
17 Sikan mgo otow tibò, iyan na-angodan dan to sisimon no na-oti-an on, aw
gabun no nadaa puli to kamag. Pigbo-otan kandan to ogkabuguk diyà to hinibatan
to pasak no kadidiglomi man lagboy.
18 Su kandan, to kagi dan angod to apa no puli nigtampu-ug dì matuu wadà unud.
Dì to mgo otow no bayà pad oyowi to mado-ot no paghimu, to kadumahan dan,
oglit-agon dan no ogpabaya-on to ka-iboganan dan no mado-ot.
19 Sikan nigpang-anad to gaù, agad insahad dan to ogbogoy to kalipwasanan, dì
amonu man to pagbogoy su kandan, na-udipon man to mado-ot su nama-anan ta to
udipon ki to agad nokoy no nakasakup ita.
20 Su to mgo otow no nalimwasan on kandan to kalibutanon no kado-otan no
pinabayà to pagkama-an dan bahin to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu no
Maglilipwasay ta dì matuu uli-on dan dà to tahan dan no paghimu aw kasakup dà
ka-usab kandan to saà. To katapusan dan, dakoo on no kado-otan nasì du-on kan
tugdow no paghimu no mado-ot.
21 Su manginun pad ko wadà dan podon kama-ani to matuwadong no igbayà,
ayaw on no nama-anan dan on dì matuu pig-oyowan dan dà aw uli-a dan dà to
mado-ot.
22 Natùtu-uhan kandan kan pananglitan no pig-iling to “To idù, og-uli-on din dà to
inggisuka din. To babuy, agad diguson, dì ogpati-ulì dà diyà to tinuna-an din.”

3

1 Na mgo kasu-unan, so-idi to ikaduwa no sulat ku iyu. Iyan insulat ku tibò awos
madoyow to pagdomdom now no pinabayà to pagtambag ku iyu.
2 Konà now ogkalingawan to impalikwad to mgo lagsoban to Diyus natodu-on aw
mgo insugù to Magbobo-ot ta no Maglilipwasay no impabayà du-on to mgo
tumutubus din.

3 Tugdow indanan now to mahudi no adow moydu-on oglogwà no nasakup to
ibog dan no mado-ot. Og-ina-inahon kow dan
4 aw og-iling kandan to “Ando-i buwa to Imananan now. Insahad din to og-ulì
dini. Dow kagan-u buwa to kabigtawanan to insahad din. Naugoy on nangkamatoy
to ka-aw-apu-an ta. Dì likat to paggihit so-idi kalibutan, wadà pad man pighalinan.”
5 Kandan no nig-iling sikan, piglingawan dan to pighimu to Diyus natodu-on. Su
pinabayà to kagi din dà nagihit to Diyus to langit aw pasak. Aw wohig to nagihitan
din so-idi pasak, aw wohig dà gayod to inlibong-libong din so-idi pasak.
6 Wohig gayod to impabayà to imponas to Diyus to tibò natodu-on dini so-idi
kalibutan no pina-uguban.
7 To pagponas on tibò no padatongon pad dini so-idi kalibutan aw langit aw
pagkastigu to mgo mado-ot no mgo otow no logdog to igpabayà, kandà no kagi to
Diyus to igpabayà gayod su kadoog kandin ogpaka-agad ogpakatuman to kagi din.
8 Dì mgo kasu-unan, konà now ogkalingawan bahin to Diyus, to kahabà to songo
adow aw to kahabà to songo maan no tu-ig, sikan dà.
9 Agad moydu-on naka-intobo-ot to ogkatalisan to Diyus to in-ikagi din, dì konà
iyan su inlugoy din su anambo-ot din to makahutoy pad to mgo otow no ogsosoo aw
oyowi to batasan dan no mado-ot su wadà pigbo-otan din no konà din oglipwasan.
10 Dì ogtumanon iyan to Diyus to pagponas so-idi kalibutan su ko magotò to adow
ogkatokawan to mgo otow angod to pag-abut to kawatan aw kadinog to
pangalibagtos aw ogboongon to langit su ogkaliswahan tibò aw sikan nagihitan
so-idi kalibutan, ogtunow aw kasangab gayod aw tibò no nakatagù.
11 Mano naogot ogtumanon sikan, ogdowdoyawon ta to paghimu ta awos konà ki
ogkalabot sikan. Ogpasakup ki to Diyus to ginhawahan ta
12 no ogtagadan ta aw padagasa tad awos umabut to adow to Diyus no ogduklitan
to langit aw kangkatunow aw tibò ogkatunow to kapasù to logdog.
13 Dì ita, og-imanon ta to bayà no kalibutan aw langit su insahad man to Diyus
sikan ita no ogka-ugpa-an to matuwadong no otow to mahudi no adow.
14 Kaling man mgo kasu-unan, no ogtagadan now ko magotò to adow,
ogdowdoyawon now to paghimu now awos makita-an to Diyus to matuwadong kow
aw wadà paghimu now no mado-ot dow tamak dow baungalì aw ogpakapaghiduma
kow to Diyus.
15-16 Konà now ogkalingawan no iyan inlugoy to Magbobo-ot ta to pag-ulì din so-idi
kalibutan su pigbogayan ki pad to paghutoy su awos makalikoy ki to kaliswahanan
to kalibutan. Padihu dà to impasulat to Diyus diyà iyu to su-un ta no si Pablo su
sikan to napa-atubangan din to tibò no sulat din no agad-agad to nama-anan no
imbogoy kandin to Diyus no madaom no moydu-on iyan malisod no ogkasabutan.
Aw sikan to ingkasuwoy sikan wadà makadaag aw naduwa-duwa pad to ginhawa
dan su nakasaà kandan to pagsabut dan to insulat ni Pablo aw duma no kasulatan
no kagi to Diyus no sikan, pinasiyak-siyak dan. Kaling man kastiguhonon kandan.
17 Dì iyu mgo kasu-unan no tahan kud imbahog iyu sikan, bantoy kow su dagow
matu-uhan now to gaù to mado-ot no mgo otow aw malingow kow to impang-anad
no pigtagonan now on tahan.
18 Si Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no Maglilipwasay ta, madugangan podon to
pagtu-u now du-on kandin aw nama-anan now kandin no ogpabaya-on to ka-at din
iyu no niglikat to kabo-ot din. Masayà kandin to wadà katapusan. Amin.

Tugdow no Sulat ni Juan

1 Na ogsulatan noy iyu bahin ton otow no nahingadanan to Kagi to Diyus no iyan
nalikatan to kinabuhì no konad ogkawadà no ogpadomdoman noy iyu. Kandin, to
wadà pad kabotad so-idi kalibutan, naka-ugpà on tahan diyà to langit. Dì to kanami
tu-un no mata, nakabantoy koy kandin no bali on kandin, nigpaka-otow dini to
babow to kalibutan. Nakadinog koy on to kandin kagi. To tu-un noy no boad,
nakadawat koy on kandin.
2 No ma-ukasan sikan nalikatan to kinabuhì no konad ogkawadà, nakita-an noy
aw matu-uda noy du-on iyu aw kanunoy koy ogpatangkap to tutuwanon no kandin
to nalikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Kandin, timbang gayod to Diyus no
Amoy. Dì nigpaka-otow on kandin dini to babow to kalibutan aw nigpakilaa on
tahan kanami.
3 Kaling man ogpadomdoman noy iyu sikan nakita-an noy on aw kadinog noy
awos makapagtibò kow kanami to pagkaduduma to Diyus no Amoy aw Anak din no
si Jesu-Kristu.
4 Ogsulatan noy iyu gayod awos wadà ogboongon to pagtukhow tanow tibò.
5 Na so-idi no nadinog noy to ignangon noy iyu no igpahognà igpalikwad kanami
to Anak to Diyus no pig-iling to Diyus, kandin to piglikatan to ka-awangan aw wadà
labot din to kadigloman.
6 Kaling man ko puli ki og-iling to “Lagboy ad nigpagduma to Diyus,” dì ko
ogdoom ki puli su wadà ta tumana to sugù din, gau-on ki iyan no otow. To kagi ta
aw hinang ta, konà no tùtu-u.
7 Dì ko ma-awang to igbayà ta angod dà to Diyus no piglikatan to ka-awangan,
nigkaduduma kid on no sakup din aw kanunoy kid ogpasayluhon to saà ta no
impabayà to langosa ni Jesu-Kristu no Anak to Diyus su kandin to nigpakimatoy
itanow.
8 Na ko og-iling ki to wadà saà ta, gaù sikan aw puli ta kaluku to ita tu-un no lawa
aw wadà labot ta to katùtu-uhanan.
9 Dì ko og-abinon ta to mgo saà ta diyà to Diyus, ogkasaligan ta kandin to
ogpasaylu ita to saà ta su insahad din man ita. Angayan to Diyus to ogpasayluhon ki
din su nahugasan ki din to saà ta tibò.
10 Dì ko og-iling ki to wadà saà ta, puli tad nahimu to Diyus no gau-on aw wadà
labot ta to kagi to Diyus su nig-ikagi to Diyus to itanow, makasasaà kinow tibò no
otow.

2

1 Na mgo kasu-unan ku no pig-anad ku, iyan igsulat li Du-on iyu su awos konà
kow makasaà. Dì ko makasaà ki, moydu-on diyà to atubangan to Diyus no Amoy no
ogpatongà ita, no kandin iyan si Jesu-Kristu no matuwadong.
2 Kandin to nigpakimatoy ita awos mapasaylu ki to saà ta. Konà no ita dà to
ogpasayluhon to saà, dì tibò to mgo otow, ogpasayluhon.
3 Na so-idi to igkamatu-ud to ita, tutu-u no sakup to Diyus. Ko ogtumanon ta to
sugù din, sakup ki din iyan.
4 Ko moydu-on og-iling to “Sakup a to Diyus,” dì konà din ogtumanon to sugù to
Diyus, kandin, gau-on no otow no wadà makalabot to katùtu-uhanan,

5 Dì to otow no ogtuman to sugù to Diyus, natibuus on to paglogon din to Diyus.
To pagtuman din to Diyus, sikan to igkapatu-u to kandin lagboy nakapagduma on to
Diyus.
6 To otow no kunon kun nakapagduma on kandin to Diyus, og-unugon din podon
to imbayà ni Jesu-Kristu.
7 Na mgo kasu-unan ku, so-idi no sugù ku iyu, konà no bayà no sugù. Dì tahan on
no sugù iyu likat to pagtu-u now natodu-on no sikan iyan no kagi no impasabut ita
no oglinogonay ki.
8 Dì kunto-on so-idi no insugù iyu, angod dà to bayà su natapikan on to
kabogbogan awos matuman now sikan no sugù no oglinogonay ki aw igpatuman
sikan no sugù ita, angod dà to pagtuman ni Jesus su ogboongon tad on to
kadigloman su natang-awan to domdom ta to tùtu-u no igtang-ow.
9 Ko moydu-on og-abin to kandin kun, du-on to ka-awangan to Diyus, dì
ogpagkablang dà nasì to kapadihu din, sikan no otow, du-on pad to kadigloman
maka-ugpà.
10 To otow no oglogon to kapadihu din, wadà igkadaà din no igkasuwoy din du-on
to Ka-awangan to Diyus su kanunoy ogkatang-awan to Diyus to domdom kan no
otow.
11 Dì to otow no ogpagkablang to kapadihu din, madiglom to domdom din su konà
ogtumanon to sugù to Diyus aw wadà din katagahi dow ando-i to ogkadoogan din
su iyan ogka-angodan din to pisok su nadigloman kandin aw puli ogdoom kandin.
12 Na iyu no mgo batà pad, ogsulatan ku iyu su ogpadomdoman ku iyu to
napasaylu on to Diyus to saà now no si Jesu-Kristu to impabayà.
13 Kandin, naka-ugpà on tahan diyà to langit to wadà pad kabotad so-idi
kalibutan. Iyu no mangkanigo-on, ogsulatan ku iyu su ogpadomdoman ku iyu to
natagaman now on kandin. Iyu no mgo batan-on pad, ogpadomgoman ku iyu to
nada-og now on si Satanas. Iyu no mgo batà, ogsulatan ku iyu su ogpadomdoman
iyu to natagaman now on to Diyus no Amoy.
14 Mgo manigo-on, ogpadomdoman ku iyu gayod to kandin no naka-ugpà on
tahan diyà to langit to wadà pad kabotad so-idi kalibutan, natagaman now on
kandin. Mgo batan-on pad, ogpadomdoman ku iyu to konà ogkagawangan to
domdom now to kagi to Diyus su nigtagon kow lagboy to pagtu-u now to kagi din
aw nakada-og kow ki Satanas.
15 Na mgo kasu-unan ku, konà ta no iyan ogpa-aag-aagon to kadodoog puli to otow
dini to babow to kalibutan dow agad nokoy pad no kaliyaganan dini so-idi
kalibutan. Ko ogpa-aag-aagon ta to niglikat dini to babow to kalibutan, wadà ta
logoni to Diyus.
16 Su tibò no puli niglikat dini to babow to pasak no angod to ka-iboganan to lawa
ta, aw ka-iboganan no igpabayà to pag-ahà ta, aw ka-iboganan to ogpabantug, konà
no Diyus to piglikatan sikan. Dì so-idi kalibutan to piglikatan.
17 Na so-idi kalibutan, ogkaliswa aw agad nokoy pad no ka-iboganan to otow,
ogkawadà gayod. Dì to otow no ogtuman to pagbo-ot to Diyus, konà ogkawadà to
kandin kinabuhì.
18 Na mgo kasu-anan no pig-anad ku, madaas on to katapusan to banwa. Nadinog
now on to oglogwà on to otow no kablang ni Jesu-Kristu no og-palabow-labow
podon du-on kandin. Agad kunto-on, mahan-ing on to kablang din no namanlogwà.
Kaling man nama-anan tanow to madaas on to katapusan to banwa.
19 Sikan mgo kablang ni Jesu-Kristu, konà ta no tùtu-u no su-un. Kaling man
nananggawang kandan dini ita. Su ko tùtu-u podon no su-un ta, wadà podon
pamanggawang kandan dini ita. Dì iyan inggawang dan dini ita su awos
ogkapayagan to kandan, konà ta no tùtu no su-un.

20 Dì ita, nabogayan ki ni Jesus to Ispiritu Santu aw kandin to nigpadaag ita to
katùtu-uhanan.
21 Kaling man ogsulatan ku iyu su ogpadomdoman ku iyu to nadaagan now on to
katùtu-uhanan. Wadà a sulat iyu su na-iling to bo-ot ku dow wadà now pad
kadaagi. Dì nadaagan now on man to katùtu-uhanan aw nama-anan now on to
wadà kagau-an no niglikat to katùtu-uhanan.
22 Na, intawa to gau-on lagboy ko konà no otow no ogsupak ki Jesus no Imananan
to Ka-otawan. Sikan to kablang ni Jesu-Kristu.
23 Su to otow no ogdawat podon to Diyus no Amoy, ogpakadawat gayod kandin to
Anak su ko ogsupak kandin to Anak to Diyus, ogpakasupak kandin gayod to Diyus
no Amoy. Angod dà gayod to otow no ogdawat to Anak to Diyus, ogpakadawat
gayod to Diyus no Amoy din.
24 Na, ogtagonan tad to pagtu-u ta to kagi to Diyus no impasabut ita likat to
kapinunu-an to pagtu-u ta hantod kunto-on. Su ko ogtagonan ta sikan lagboy,
kanunoy ki ogpakapagduma to Diyus no Amoy aw Anak din.
25 Aw si Jesu-Kristu, insahad din ita to kinabuhì no konad ogkawadà.
26 Sikan insulat ku, iyan napa-atubangan ku to mgo otow no ogpasuwoy podon
iyu awos maka-agdam kow diyà kandan.
27 Dì konà kow ogkapook-pook su sikan imbogoy iyu ni Jesus no iyan Ispiritu
Santu, mamonang dà du-on iyu. Aw mano du-on iyu kandin, wadà pigboong now
no ogpaka-anad iyu. Su kandin, ogpang-anad iyu to tibò no igpapang-anad iyu
Diyus. Kandin impang-anad tùtu-u, konà no gaù. Kaling man ogtumanon now to
igpang-anad iyu to Ispiritu Santu aw igpapaghiduma din iyu lagboy ki Jesu-Kristu.
28 Na mgo kasu-unan ku, kanunoy ta ogtagonan si Jesu-Kristu awos wadà
ogkasukoniban ta no saà aw konà ki ogkatahà du-on to atubangan din to adow to
pag-ulì din dini.
29 Nama-anan ta to matuwadong si Jesu-Kristu. To otow gayod no matuwandong
to paghimu din, nasabutan ta gayod to sakup kandin ni Jesus.

3

1 Na to Diyus no Amoy ta, to kalabow to paglogon din ita su pighingadanan ki din
no mgo anak din aw sikan iyan. Kaling man mgo otow dini to babow to kalibutan
no wadà labot to Diyus, pigwadà ki dan su pigwadà dan gayod to Diyus.
2 Mgo kasu-unan ku, ita, batà kid on to Diyus. Wadà ta pad lagboy kama-ani dow
nokoy to ogka-angodan ta ko tuuson ki ta mahudi no adow. Dì so-idi to nama-anan
ta. Ko umulì dini si Jesu-Kristu, ogpaka-angod ki kandin su sikan no timpu, bali tad
ogkamotow-motawan to pagkakita ta kandin no natuus on.
3 To otow no og-iman ki Jesu-Kristu, kanunoy ogpakatuwadong kandin angod to
katuwadong ni Jesus.
4 Na ko moydu-on ogpakasaà, kasugu-an to Diyus to nalapasan din su sikan iyan
to pagkasaà to otow.
5 Iyan inlogwà ni Jesu-Kristu dini to babow to kalibutan awos magawang to saà to
otow dì kandin, wadà saà, agad sobu-uk. Nama-anan now sikan tibò.
6 Kaling man ko nakapagduma kid lagboy ki Jesu-Kristu, konà ki puli ogpatudyan
to oghimu to igkasaà. To otow no puli ogpatudyan to oghimu to igkasaà, wadà din
pad lagboy katagahi si Jesus aw wadà pad gayod makapagduma kandin ki Jesus.
7 Na mgo su-un ku, konà kow ogtu-u to gaù su otow no matuwadong to paghimu,
matuwadong kandin angod to katuwadong ni Jesus.
8 To otow no ogpatudyan to oghimu to igkasaà, natu-un kandin ni Satanas, su si
Satanas no magbabalatak, kanunoy nakasaà likat pad to kapinunu-an. Dì to Anak to

Diyus, iyan inlogwà din dini to babow to kalibutan su oggawangon din to pighimu ni Satanas.

9 To otow no batà to Diyus, konà ogpatudyan to oghimu to igkasaà su nigsupu kandin to Amoy din no Diyus, su intanom Du-on kandin to katahani to Diyus. Mano Amoy din to Diyus, konà ogkahimù to kandin, ogpatudyan puli to oghimu to igkasaà su bullug iyan kandin sugpù to Diyus.
10 Ko moydu-on otow no konà no matuwadong to pighimu din dow wadà logon din to mgo kapadihu din, kandin, konà ogkahimu no batà to Diyus. Sikan to kabugti-anan to sakup to Diyus aw sakup ni Satanas no magbabalatak.

11 Kinahanglan to oblinogonay ki no sakup to Diyus. Sikan to impang-anad iyu likat to kapinunu-an.
12 Kinahanglan to konà ta ogsunudon si Kain no panganoy ni Adan, su kandin, sakup ni Satanas su pighimatayan din to hadi din. Nokoy man no niglangub kandin nighimatoy ko konà no niglikat to pagkado-oti din. To hadi din, na-uyunan to Diyus su matuwadong to nahimu din. Dì to nahimu ni Kain, wadà ka-uyuni to Diyus su mado-ot.

13 Kaling man mgo kasu-unan ku, konà kow ogkaboong-boong ko ogpagkablang iyu to mgo otow dini to babow to pasak no wadà pasakup to Diyus su wadà ki pasakup to kandan paghimu no mado-ot. Dì ita, nigpasakup ki to madoyow no paghimu.
14 Itanow no tumutu-u, wadà ta kalingawi to natodu-on no wadà kinow pad tu-u, wadà ki pad linogonay no iyan igkapatu-u sikan to wadà ki pad makatu-un to kinabuhì ta no konad ogkawadà. Dì kunto-on, niglinogonay kid no iyan ingkapatu-u sikan to makalibwas ki dà to pagsakup to kamatayon su nabogayan kinow on to kinabuhì no konad ogkawadà.
15 To otow no ogpagkablang to kapadihu din, oghimuhon kandin to Diyus no magbubunù no otow, aw nama-anan ta to wadà otow no magbubunù no moydu-on kinabuhì no konad ogkawadà.
16 Kaling man, nama-anan ta to kalitukan to tùtu-u no paglogon su si Jesu-Kristu, nigpakimatoy ita. Kaling man kinahanglan to ita, ogpakimatoy ki to su-un ta.
17 Ko pananglitan moydo-on otow no ogpakabulig podon to su-un din no nawada-an to igkabuhì, dì puli din pig-oyowan no wadà ka-ati, amonuhon to paglogon sikan no otow to Diyus.

18 Mgo kasu-unan ku no pig-anad ku, ko logon ta no dini dà puli to bàbà ta, wadà puus sikan. Dì to paglogon ta, igpatu-u ta podon nasì to oghimuhon ta no madoyow.
19 Ko madoyow to paghimu ta du-on to kasing-tumutu-u ta, ogkasabutan ta to tùtu-u to paglogon ta du-on kandan. Ko oglogonan ta to kasing-tumutu-u ta, nama-anan ta to tùtu-u ki no sakup to Diyus aw to tawoy sikan, wadà ogkasukoniban ta du-on to atubangan to Diyus.
20 Su agad tinahom ta, ogbotang-botang ita podon ta saà no ogkasukoniban ta, dì to Diyus, labow pad du-on to tinahom ta su to Diyus, nataga tibò aw napasaylu din on to mgo saà ta not na-abin tad aw konà din ogsukmaton su piglingawan din on.

21 Na mgo kasu-unan ku, mano wadà saà no igkabotang ita to tinahom ta su napasaylu on, wadad on ogkasukoniban no igkasikow ta diyà to atubangan to Diyus.
22 Ko moydu-on ogpangamuyu-on ta du-on kandin, ogkadawat ta su kanunoy ta ogtumanon to sugù to Diyus aw himuha ta to ogkaliyagan din.
23 Insugù to Diyus ita to ogsaligan ta to ngadan ni Jesu-Kristu no Anak din aw ita no nigsusu-un-su-un, oglinogonay kinow angod to insugù ita ni Jesu-Kristu.

24 Tibò kino ogtuman to sugù to Diyus, nakapagduma ki kandin. Aw to Diyus,
nigpagduma ita gayod. Nama-anan ta to dini ita to Diyus su pigpasoodan ki din to
Ispiritu Santu.

4

1 Na mgo kasu-unan ku, to mgo otow no kunon kun na-abutan kandan to kagi kun
to Ispiritu Santu, konà no tibò to ogkatu-uhan now. Dì og-antihan now pad nasì dow
Diyus iyan to nalikatan dow konà. Su mahan-ing to namanlogwà dini to babow to
kalibutan no na-abutan to kagi to gau-on no konà no Diyus.
2 Ko ma-antihan ta dow tùtu-u no Ispiritu Santu to nalikatan iyan to agad nokoy
no impang-anad, so-idi to igpabayà ta. Na to nigpa-abut to kagi, og-antihan ta agad
ando-i dow matu-udon din to sikan sobu-ukon dà no nahimu to Diyus no Imananan
to Ka-otawan, bali on nigpaka-otow dini to babow to kalibutan aw kandin iyan si
Jesus. Na to impang-anad din, ko kanunoy din napa-atubangan sikan
katùtu-uhanan bahin ki Jesus, Diyus no Ispiritu Santu iyan to nalikatan to kagi din.
3 Dì ko konà din lagboy tagonan to sikan sobu-ukon dà no nahimu to Diyus no
Imananan to Ka-otawan no bali nigpaka-otow on dini to babow to kalibutan aw
kandin iyan si Jesus, konà iyan no Diyus to nalikatan to kagi din. Dì to nalikatan
sikan, kablang nasì ni Jesus aw kandin, ogpalabow-labow podon du-on ki Jesus.
Nama-anan now to oglogwà to kablang ni Jesus, aw tùtu-u iyan dinid on kandin to
babow to kalibutan.
4 Dì iyu mgo kasu-unan ku, natu-un kow on to Diyus aw makada-og kow on sikan
mgo nigpang-anad to gaù su to Diyus no Ispiritu Santu no nakasood du-on to
ginhawahan now, labow pad kandin du-on sikan nakasood to mgo gau-on no otow
no wadà labot to Diyus.
5 Kandan, kablang to Diyus aw kandan impang-anad, wadà likat to Diyus. Kaling
man, mgo otow no wadà labot to Diyus, ogpaminog kandan sikan nigpang-anad to
gaù.
6 Dì ita, natu-un ki to Diyus. Kaling man to otow no nigpasakup to Diyus,
ogpaminog to impang-anad ta. Dì to otow no wadà katu-un to Diyus, konà
ogpaminog kandin to impang-anad ta. Na pinabayà sikan, ogkakilaa ta to Diyus no
Ispiritu Santu no nalikatan to katùtu-uhanan aw sikan nalikatan to gaù.
7 Na mgo kasu-unan, ita no sakup to Diyus, oglinogonay ki su Diyus to piglikatan
to paglinogonay to mgo sakup din. To otow no oglogon to mgo duma din to pagtu-u,
kandin, sugpù to Diyus aw natagaman din on to Diyus.
8 To otow no wadà logon to mgo duma din, wadà gayod kalabot kandin to Diyus
su Diyus to piglikatan to logon ta no tùtu-u.
9 Iyan ingkapatu-u to nalogonan ki to Diyus su Anak din no sobu-ukon,
pigpa-andini so-idi kalibutan awos mabogayan ki to kinabuhì no konad ogkawadà.
10 Sikan no logon, konà no ita to piglikatan, dì Diyus to piglikatan no iyan
ingkapatu-u su pigpa-andini din to Anak din no nigpakimatoy ita to saà.
11 Na mgo kasu-unan, mano nalogonan ki to Diyus, ita no sakup din, oglinogonay
kinow gayod to tùtu-u no logon.
12 Wadà pad otow no nakakita lagboy to Diyus to mata puli to gi-otawan. Dì ko
linogonay kinow, Diyus, dinid on ita aw to logon ta no tùtu-u du-on kandin,
natibuus on.
13 Na nama-anan tad to Diyus, nakapagduma kandin ita, aw ita, nakapagduma ki
kandin su pigbogayan ki to Diyus to Ispiritu Santu.
14 To Diyus no Amoy, pigpa-andini din to Anak din awos mabogayan to mgo otow
tibò to kinabuhì no konad ogkawadà. Kanak no si Juan aw mgo duma ku pad,
ogkamatu-ud noy sikan su nakita-an noy kandin to tu-un noy no mata.

15 To otow no ogmatu-ud to si Jesus, Anak to Diyus, kandin aw Diyus,
nigkaduduma.
16 Nama-anan ta to nalogonan ki to Diyus aw sikan to ogkasaligan ta. To logon
tibò no tùtu-u, Diyus to piglikatan. Kaling man to otow no dakoo to logon din no
tùtu-u du-on to mgo duma din, nakapagduma kandin to Diyus, aw to Diyus,
nakapagduma kandin gayod.
17 Na to pagkapagduma ta to Diyus, sikan to piglikatan to ingkatibuus ta to logon
ta awos konà ki matahà diyà to atubangan to Diyus to mahudi no adow. Su to
kinabuhì ta dini to babow to kalibutan, kinabuhì iyan ni Jesu-Kristu dini to sood ta.
18 Ko matibuus to logon ta to Diyus, wadà ogkahadokan ta. Ko mahadokan ta to
Diyus, ogkasabutan ta to moydu-on pad pigboong no logon ta su konà ta
ogkahadokan sikan nalogonan ta. Dì iyan ogkahadokan ta to kastigu no padatongon
pad. Dì to logon ta no tùtu-u, naka-agow on to pagkahadok ta to kastigu su to logon
ta, nakagawang ita to hadok.
19 Na mgo kasu-unan ku no sakup to Diyus, oglinogonay kinow su tugdow
nalogonan ki to Diyus.
20 Na ko moydu-on og-iling to “Kanak, niglogon a to Diyus,” dì to duma din,
nigpagkablang dà, gau-on kandin no otow. Su to otow, konà ogpakalogon kandin to
Diyus no wadà din pad kakita-i ko wadà din kalogoni to duma din no nakita-an din
on to tu-un din no mata.
21 Aw so-idi to sugù din ita, to otow no oglogon to Diyus, ogkalogonan din gayod to
mgo duma din.

5

1 Na to otow no ogtu-u to si Jesus to Imananan to Ka-otawan, sikan no otow, batà
to Diyus. To otow no oglogon to Diyus no Amoy ta, angod dà man gayod
ogkalogonan din to duma no mgo anak to Diyus.
2 Ko oglogon ki to Diyus aw tumana ta to sugù din, angod dà man ogpakalogon ki
to duma no mgo anak to Diyus.
3 Maogot iyan no ogtumanon ta podon to kasugu-an to Diyus, su to pagtuman ta,
sikan iyan to igkapatu-u to oglogon ki kandin. Aw to sugù din ita, konà ta
oghimuhon no mabogat dì oghimuhon ta nasì no ma-agkap.
4 Agad intawa no sakup to Diyus, ogpakada-og kandin to wadà likat to Diyus. Iyan
igkada-og din to kablang to Diyus su nigtu-u kandin ki Jesu-Kristu.
5 To otow no ogtu-u kandin to si Jesus, Anak to Diyus, kandin to ogpakada-og to
agad nokoy no niglikat so-idi kalibutan no kablang to Diyus.
6 Na sikan no si Jesus no iyan pighimu no Imananan to Ka-otawan, niglogwà on
dini to babow to kalibutan no likat diyà to langit. Pigmatu-ud to katondanan din to
pagbonyag kandin to wohig aw pagpataug to langosa din no nigpakimatoy kandin
to saà to mgo otow. Konà no wohig dà to nigmatu-ud to katondanan din. Dì langosa
din gayod, nigmatu-ud to nigtubus kandin ita.
7 Aw moydu-on pad nigmatu-ud dini ita to katondanan ni Jesus su Ispiritu Santu
no piglikatan iyan to katùtu-uhanan tibò, nigmatu-ud to katondanan ni Jesus.
8 Tatou on to nigmatu-ud to katondanan ni Jesus, Ispiritu Santu, wohig, aw
langosa, aw to inmatu-ud sikan tatou, nighiduma on.
9 To ogmatu-udon to otow, ogkatu-uhan ta. Dì labow pad to pagkasalig ta to
ogmatu-udon to Diyus no pigmatu-ud din to si Jesus, Anak din.
10 To otow no ogtu-u ki Jesus no Anak to Diyus, ogtahomon din to ogkasaligan iyan
to pagmatu-ud to Diyus. Dì to otow no wadà tu-u to Diyus, nahimu din to Diyus no
gau-on su wadà salig to pagmatu-ud to Diyus bahin to Anak din.

11 Na so-idi to pigmatu-ud to Diyus. Pigbogayan ki to Diyus to kinabuhì no konad
ogkawadà, aw Anak din no si Jesus to piglikatan sikan no kinabuhì.
12 To otow no nigdawat to Anak to Diyus, moydu-on on kinabuhì no konad
ogkawadà. To otow no wadà dawat to Anak to Diyus, wadà kinabuhì no konad
ogkawadà.
13 Na iyu no nigsalig to ngadan to Anak to Diyus, pigsulatan ku iyu su
ogpadomdoman ku iyu to namoydu-onan kow on iyan to kinabuhì no konad
ogkawadà.
14 Kaling man nama-anan ta to ko ogpangamuyù ki to Diyus to agad nokoy,
ogpaminog kandin ita ko sikan pigpangamuyù ta, humiduma to pagbo-ot to Diyus.
15 Ko nama-anan ta to nigpaminog kandin, angod dà man ogkama-anan ta to
ogkadawat ta to pigpangamuyù ta du-on kandin.
16 Na ko moydu-on ogpakakita to duma din no nakasaà, dì kan saà din, konà no
wadad kapasayluhanan to Diyus, og-ampu-an din to duma din aw kabogayi din nasì
to pagpadani diyà to atubangan to Diyus. To otow no nakasaà to konà no wadad
kapasayluhanan to Diyus, ogka-ampu-an ta. Su moydu-on saà no wadad
kapasayluhanan to Diyus no bullug on iyan to pagkatambalingu sikan no otow. Ko
sikan, konà ku ogpa-ampu-on iyu.
17 Tibò no nahimu no mado-ot, saà iyan. Dì moydu-on saà no konà no wadad
kapasayluhanan to Diyus.
18 Nama-anan ta to wadà otow no pig-usab pad to Diyus pig-otow no puli
ogpatudyan to oghimu to igkasaà su ogbantayan kandin to Anak to Diyus aw konà
kandin ogkahilabotan ni Satanas.
19 Aw ita, nama-anan ta to natu-un ki to Diyus. Dì to mgo otow tibò no wadà
pasakup to Diyus, nasakup ni Satanas.
20 Nama-anan ta gayod to nig-andini to Anak to Diyus so-idi kalibutan aw pakilaha
ki to Diyus. Nakapagduma ki to Diyus no tùtu-u aw nakapagduma ki to Anak din no
si Jesu-Kristu. Diyus dà to ampu-onon no tùtu-u no nalikatan to kinabuhì ta no
konad ogkawadà.
21 Na mgo kasu-unan ku no pig-anad ku, konà kow oghilabot to ampu-onon no
konà no Diyus.

Ikaduwa no Sulat ni Juan

1 So-idi no sulat, likat kanak no imbotang no manigo-on to kasinakupan to Diyus.
Sulat ku diyà iyu no sinakupan to Diyus no tibu-uk no nalogonan din aw diyà to
kada sobu-uk no sakup din du-on. Nalogonan ku iyu tibò. Konà no kanak dà, dì
nalogonan kow to tibò no nakadaag on to tùtu-u no impang-anad
2 su namantagon kinow on to tùtu-u no impang-anad aw konà ki ogkagawangan
sikan impang-anad hantod to wadà katapusan.
3 Madumahan ki to ka-at aw kalinaw likat to kabo-ot dan no Diyus no Amoy aw
Anak din no si Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no igpabayà to paglogon dan ita aw
sikan impang-anad no tùtu-u no impasabut ita.
4 Naliyag a su moydu-on nakanangon kanak to moydu-on sakup now du-on no
nigtagon lagboy to katùtu-uhanan su sikan to insugù ita to Diyus no Amoy ta.
5 Na igtugun ku iyu no tibu-uk to oglinogonay kinow on. Konà no bayà no sugù
sikan su imbogoy ita to kapinunu-an pad to pagtu-u ta.
6 Ko oglinogonay kinow, ogtumanon ta to sugù to Diyus. Tibò ki oglinogonay.
Sikan to ing-anad iyu to kapinunu-an pad to pagtu-u now.
7 Na mahan-ing to namanlogwà no nigpang-anad to gaù dini to babow to
kalibutan no wadà tu-u to si Jesus to Imananan to Ka-otawan no nigpaka-otow on.
Gau-on kandan no otow. Kablang kandan ni Jesu-Kristu aw ogpalabow-labow podon
du-on kandin.
8 Dowdoyow kow awos konà kow magawangan to napa-omotan ta awos konà
mabawasan to mahudi no adow to igbaos din ita.
9 Ko moydu-on ogpasiyak-siyak to impang-anad ni Jesus no katùtu-uhanan, wadà
du-on kandin to Diyus. Dì to otow no ogtagon lagboy to impang-anad ni Jesu-Kristu,
du-on kandin to Diyus no Amoy aw Anak din gayod.
10 Ko umabut to otow no ogpang-anad dì oghibugtì du-on to impang-anad ni Jesus,
konà now ogpaponhikon. Agad pagkamusta, konà kow.
11 Su ko bogayan now to pagkamusta, ogpakaduma kow to kandin paghimu no
mado-ot.
12 Na mahan-ing pad no ogsulaton kud podon. Dì konà ku pad kunto-on su
madoyow pad to igpagbaaw ku iyu to atubang nasì ko umabut ad du-on iyu su
oglo-uy a podon iyu awos wadà podon maboong to pagkaliyag ta.
13 Na to mgo kasing-tumutu-u now dini no pig-abin gayod to Diyus, igpadaa dan
du-on iyu to mgo kamusta dan.

Ikatou no Sulat ni Juan

1 So-idi no sulat, likat kanak no imbotang no manigo-on to kasinakupan to Diyus.
Sulat ku, diyà ikow Gayu no nalogonan ku lagboy.
2 Lagi, ogpangamuyu-on ku to Diyus to madoyow podon to kabotang nu aw
madoyow gayod to lawa nu angod dà to kadoyow to pagtu-u nu.
3 Nigtukhow a lagboy no pag-abut dini to mgo su-un ta su pignangonan a to
matinumanon ka su wadà ka kun suwoy to impang-anad no tùtu-u.
4 Kanunoy a iyan ogtukhow ko duminog a to matinumanon to mgo pig-anad ku to
tùtu-u no impang-anad.
5 Na Lagi, konà ka ogkawada-an to igbaos ikow to Diyus su kanunoy nu
ogtabangan to kasing-tumutu-u ta aw labi pad to pagtabang nu du-on kan bayà pad
nig-abut du-on iyu.
6 Su to pagdatong dan dini pignangonan koy no sinakupan to Diyus no
nangkahimun to labow to pagka-at nu kandan. Na kandan, imomo-ot on oghipanow
og-usab no ogpangudlin. Madoyow ko usaban nu tabangan ko bumayà du-on iyu
awos tumo-od kandan to paghipanow dan su sikan, oghiduma to pagbo-ot to Diyus.
7 Su kandan no oghipanow no ogpatangkap to ngadan ni Jesu-Kristu, konà
ogpangamuyù to ogpatabang du-on to konà no tumutu-u.
8 Kaling man ita no tumutu-u to ogbogoy podon du-on kandan to igkabuhì dan
awos ki makatabang kandan to pagpatangkap to impang-anad no tùtu-u.
9 Na, pigsulatan kud on to sinakupan to Diyus diyà iyu. Dì si Diyutripis, wadà
paminog to kagi ku su ogpalabow-labow podon to kandin kabogbogan.
10 Kaling man ko umabut a du-on ognangonan ku iyu to pighimu din su to
paghimanu din kanami, konà no tùtu-u. Hognà pad, ko umabut to su-un ta du-on,
konà din ogdawaton to madoyow. Konà din gayod ogpadawaton to duma no sakup
du-on. Aw kandan no nigdawat podon to madoyow, oggawangon din du-on to
kahimunan to sinakupan to Diyus.
11 Na Lagi, to otow no mado-ot to paghimu, konà ta oggoadan. Dì iyan oggoadan
ta to otow no oghimu to madoyow su to otow no oghimu to madoyow, kandin to
natu-un to Diyus. To otow no oghimu to mado-ot, agad nigkilaa dà to moydu-on
Diyus, dì wadà labot din to Diyus.
12 Dì si Dimitriyu, sunudonon kandin su kanad aw tibò, og-apidan noy kandin su
paghimu din, oghiduma to impang-anad no tùtu-u.
13 Na moydu-on pad podon igsulat ku diyà ikow, Dì konà pad no kunto-on.
14 Dì ogbabaaw kinow dà to atubang su domdom ku to madaas ad oglo-uy iyu.
15 Madumahan kow podon to kalinaw. Mgo kasing-tumutu-u now dini, igpadaa to
kamusta dan diyà iyu. Ognangonan nu to mgo kasing-tumutu-u noy du-on to
kamusta noy diyà kandan.

Sulat ni Judas

1 So-idi no sulat, likat kanak no si Judas no su-un ni Santiago aw sakup ni
Jesu-Kristu. So-idi sulat ku, diyà iyu no nalogonan to Diyus no Amoy tanow no
pig-abin din on no kanunoy din ogtandu-an hantod to umabut dini si Jesu-Kristu.
2 Madumahan kow lagboy to ka-at to Diyus aw kalinaw aw logon din.
3 Na mgo kasu-unan ku no nalogonan ku, tahan kud podon pigpansulatan iyu
bahin to tinu-uhan no nasoodan tad on. Dì moydu-on pad kunto-on igkasulat kud
iyu awos now mama-anan to moydu-on mgo gau-on no mgo otow no ogpang-anad
du-on iyu su sikan to ogpakapasabuk iyu to impang-anad no wadà pigboong no
inlikwad on dini ita no sakup to Diyus.
4 Su moydu-on tahan puli nakaba-ot ita no sinakupan. Dì wadà ta katagahi to
kandan, wadà na-an tu-u to Diyus. Dì kandan, tahan on pig-indanan to Diyus no
kastiguhonon to mahudi no adow. Kandan, bahin to impang-anad to pagka-at to
Diyus, ogpasiyak-siyakon dan podon. Iyan igpasiyak-siyak dan su awos podon
maka-uyun to Impang-anad to Diyus to paghimu dan no mado-ot. Nadagbow dan no
to ka-at to Diyus, dow makaduma to otow dà no ogtuman to kandan dà no
ogka-ibogan. Kan pagpasiyak-siyak dan podon to impang-anad bahin to ka-at to
Diyus, sikan to ingkapabayà to pagsupak dan ki Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta no
tagtu-un itanow tibò.
5 Na sikan nanangon iyu natodu-on, sikan dà gayod to ogpa-indanan ku iyu
kunto-on aw kandà to ogpakatunga awos konà now ogkalingawan to paghimu to
Diyus no paglipwas din to mgo Isrili no mgo otow du-on to Ihiptu no banwa no
kalisodanan dan. Agad nalipwasan kandan to kalisodan du-on, dì wadà kaugoy
sikan mgo otow no wadà tu-u, pigponas to Diyus.
6 To mgo diwata gayod natodu-on diyà to langit, agad tahan no diwata podon
kandan, dì su wadà dan baliha to pagkadiwata dan, piglingawan dan nasì. Nokoy to
pighinang to Diyus kandan. Piggawang du-on to banwa dan aw diyad on ibotang
kan no mgo diwata to hinibatan to pasak no nabuguk du-on to kadigloman no
pigbakus to sangkalì aw bullug du-on maka-ugpà hantod to adow no pagbo-ot to
Diyus.
7 Ognoud-noudan now to nadoogan to Suduma no lunsud aw Gumuda gayod no
lunsud aw mgo nakalongod du-on no mgo kalunsudan su to mgo taga-lunsud, angod
dà to paghimu dan no mado-ot no sikan, pagpanlibug aw pag-u-unoy-unoy gayod.
Dì to nasadogan dan no kastigu to Diyus kandan no pinabayà to kayu no wadà
kaposokanan no iyan on nahimu no ogkagoadan no konà ogsunudon to mgo
tipahudi no mgo otow no mado-ot to mgo hinang no ogka-angod gayod kandan su
igsugba diyà to logdog no konà no ogkaposok.
8 Na so-idi mgo otow no ogpang-anad to mgo gaù kunto-on no timpu, angod dà su
puli dan na-agad-agadan to bugtì su angod to taga-inop puli to pig-unug dan. No
pigpakatuman dan to ka-iboganan dan, ogsupakon dan to imbotang no ogsakup.
Ogpa-inahan aw diyampa-a dan to mgo pigbotad no mgo gamhanan.
9 Dì si Miguel, agad kinalabawan no diwata to Diyus kandin, dì wadà din langubi
to og-ina-inahon si Satanas no magbabalatak ton paghi-asuy dan bahin to lawa ni
Moises dow nokoy to ogkadoogan kan pagkamatoy din. Dì iyan dà pig-ikagi din to
“Diyus on to ogkataga ikow dow amonuhon ka.”

10 Dì kan mgo nang-anad to gaù, puli ogpamansawoy to wadà dan kadaagi. To
ibog dan, angod dà to mgo mamang no wadà bo-ot. Aw sikan to igkaponas dan to
mahudi no adow.
11 Aboy kandan su ogsunudon dan si Kain no ma-inga-on no otow. Iyan dà
pigpa-aag-aag dan to sapì. No pigpa-aag-aag dan to sapì pigsunud dan gayod si
Balaam no sapì to nakakabig kandin to mado-ot no paghimu. Dì ogkawadà kandan
no ogka-angod ki Kuda no nig-atu to pagsakup ni Moises no imbotang to Diyus.
12 Na kan mgo nang-anad to gaù, ko ogba-ot to kahimunan now to sinakupan,
naka-angod to sakit no ogpakasikow iyu. Logodon kandan aw wadà tahud. Wadà
ogkadoogan dan. Angod dà to gabun no wadà udan, dì ogkadaa to kamag. Kandan,
angod dà gayod to kayu no konà ogbogas agad tigbobogas on podon. Dì kandan,
angod to kadaduwa on kamatoy su niglata on to dohun aw kagangu aw kabukad.
13 Kan mgo nang-anad to gaù, angod dà gayod to baod to dagat no
ogpamawbakuud no ogsobu no nalobog to kandan tu-un no domdom no igkasikow.
Iyan ogka-angodan dan gayod to bitu-on no nakasuwoy to tahan din igbayà no konà
ogkasaligan no ta-indanan no oghindù ita. Dì to Diyus, pighina-at din on to kanunoy
no ogpa-ugpa-an kandan no sikan, kadigloman.
14 Na si Enoc no sugpù ni Adan no ikapitu on no sumpow, kandin iyan
napa-atubangan din to kagi din no ogkadoogan kan nang-anad to gaù no nigtag-an
kandin no pig-iling to “Ahà kow su og-andini to Magbobo-ot ta no ogdumahan to
minaan no diwata din.
15 “Su ogbo-otan din to mgo otow tibò aw ogkastiguhon din gayod to mgo otow no
mado-ot to pig-ikagi dan bahin kandin aw agad noloy pad no pighimu dan no
mado-ot no wadà makatahud to Diyus.”
16 Sikan mgo otow no napa-atubangan ni Enoc to kagi din, mangka-ina-inahon
kandan no mgo otow aw mangkatibagutbut. Iyan dà ogtumanon dan to kandan
ibog. Ogsaya-on dan to tu-un dan dà no lawa. Ogsaya-on dan gayod to duma awos
ogkalomhokan to kandan ka-uswagan.
17 Dì iyu no mgo kasu-unan ku, konà now ogkalingawan to tinag-an to mgo
tumutubus ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta
18 su pig-iling dan to “To mahudi no adow oglogwà to mgo otow no
ogpamang-ina-ina iyu no sikan no mgo otow, ibog dan dà to ogtumanon dan.”
19 Kandan to nalikatan to pagkabahin-bahin to mgo tumutu-u. Nasakup kandan to
puli niglikat so-idi kalibutan no wadà labot to Ispiritu Santu.
20 Dì iyu mgo kasu-unan ku, oghinogotay kow to pagtu-u now to Diyus. Og-ampù
kow no Ispiritu Santu to og-allad.
21 No pag-ugpà ta pad konà ta ogkalingawan to nalogonan ki to Diyus no kanunoy
ki ogpa-uyun to Diyus su tinahom tad to nalogonan ki din no ogtagad ki kanunoy to
ka-at ni Jesu-Kristu no Magbobo-ot ta hantod to pagtuusa ta.
22 Na moydu-on nigtu-u dì naduwa-duwa pad to ginhawa dan. Ogbuligan now
iyan kandan.
23 Moydu-on gayod ogbuligan now su ogdungow on to kamatayon. Dì ogdagwaton
now kandan du-on to logdog. Moydu-on ogka-atan now dì og-agdam kow su dagow
madamoy kow puli to kandan kado-otan no wadà podon labot now.
24-25 Na to Diyus no sobu-ukon no Maglilipwasay ta, ogka-amu to ogtabang awos
konà now ogkalingawan to pagtu-u now. Ogka-amu gayod kandin to ogpadugukon
kow to atubangan din to mahudi no adow no wadà saà now no ogpatukhawon kow
lagboy diyà to langit no igpabayà to Magbobo-ot ta no si Jesu-Kristu no
Maglilipwasay ta. To Diyus, masayà, mapalabow, su pigtu-un din tibò no pagsakup

aw kabogbogan likat to kapinunu-an hantod kunto-on aw kaugayan no wadà katapusan. Amin.

Sikan Impa-ahà ki Juan

1-2 Na iyu no mgo sakup to Diyus, igpadaa ku iyu kunto-on to pigsulat ku no bahin
to impa-ahà kanak ni Jesu-Kristu no pigsugù to Diyus to igpa-ahà kanak awos
mama-anan now no sakup din dow nokoy to madaas og-abut. Kanak no si Juan no
sakup ni Jesu-Kristu, pigsulat ku kotob to nakita-an ku no pagkagawangi ku to
panimo-ot no pigsaysayan ad to kalitukan to diwata to Diyus no pigpabunsud dini
kanak no pigpalikwad dini kanak. Pigsulat kud gayod to nadinog ku no kagi to
Diyus aw kagi ni Jesu-Kristu.
3 Na to otow no ogbasa so-idi, ogkaliyag kandin. To otow gayod no ogpaminog
so-idi no impa-abut to Diyus no kagi, ogkaliyag gayod kandin ko matuman din su
madaas on ogkagotò to intag-an dini so-idi no nasulat on.
4-5 Na kanak no si Juan, so-idi to impalikwad kanak ni Jesu-Kristu diyà iyu no pitu
no kasinakupan din diyà to Asiya.
Madumahan kow to kalinaw aw ka-at no niglikat to Diyus aw ki Jesu-Kristu aw to
Ispiritu Santu. To wadà pad kapunù to kapinunu-an, tahan on naka-ugpà to Diyus
diyà to langit aw hantod kunto-on aw hantod to wadà katapusan. Ispiritu Santu no
diyà to atubangan to Diyus, pitu to kabogbogan din no nigsingkabugtì. Si Jesu-Kristu
to ogkatu-uhan to matuwadong to paglikwad to kagi to Diyus. Kandin to tugdow no
pigbuhoy to Diyus aw tuusa aw panguu gayod kandin to tibò no ogsakup dini to
babow to kalibutan.
Dakoo to logon din ita no piggawangan ki din to saà ta no pinabayà to langosa din
no pigpataug no pagpakimatoy din ita.
6 Pighimu ki din no sinakupan din aw panon to mgo otow no kanunoy og-ampù
diyà to atubangan to Diyus no Amoy din. Matahudan kandin aw mabogayan to
kabogbogan to pagsakup hantod to wadà katapusan, no sikan iyan podon. Amin.
7 Indanan now kandin no padatongonon pad no ogliwaw-ang to gabun aw tibò on
to mgo otow, ogpakakita kandin agad todu-on nigpalì kandin, aw tibò to
timamanwa dini to babow to kalibutan, ogpamakasinogow to pagkasosoo dan ko
kumita no sikan iyan matuman podon. Amin.
8 “Kanak to A aw Ya no iyan kalitukan to kapinunu-an aw katapusan.” Sikan to
kagi to Diyus no Magbobo-ot ta no to wadà pad kapunù to kapinunu-an tahan on
naka-ugpà diyà to langit hantod kunto-on aw hantod to wadà katapusan no
kinabogbogan no ogsakup.
9 Na kanak no si Juan no su-un now to pagtu-u ta ki Jesus no nabogkot kinow,
na-a-angod kinow on su agad pig-uwang-uwangan kinow su sakup kinow to
pagkaharì din, dì natibuus dà to ginhawa ta. Na likat to pagpasabut ku to kagi to
Diyus bahin ki Jesus, piggawang a du-on to banwa ku aw pakamonang a diyà to puù
to dagat no pighingadanan to Patmus.
10 To adow to Dumingu diyà no pagkagawangi kud to panimo-ot no pinabayà to
Ispiritu Santu, moydu-on nadinog ku diyà to talikudan ku no naka-uwotu no kagi dì
angod to budyung to ka-agbot no na-iling to
11 “To tibò to ogkita-an nu, ogsulaton nud aw ipadaa diyà sikan pitu no
kasinakupan ku diyà to mgo lunsud to Ipisu aw Ismirna aw Pirgamu aw Tiyatira aw
Sardis aw Piladilpiya aw lunsud gayod no Lawdisiya.”
12 Na no pagkalingì ku dow intawa to nig-ikagi kanak aw no pag-usab ku mandà
pagnongnong, nakita-an ku to pitu no pungkuyanan to ilawan no aag buwawan.

13 Du-on to kabakna-an to pungkuyanan to ilawan, iyan nakita-an ku to angod to
tumutubus to ka-otawan no mahabà to kabò din aw to dagaha din, pigbagkosan to
buwawan.
14 To uu din aw bubuu din, lagboy maputì angod to kaputì to gapas. Aw to mata
din, angod gayod to logdog to kayu su oglagbas du-on to ginhawahan.
15 To kobong din, angod to tumbaga no pigbaga du-on to tunawanan. Aw ko
og-ikagi kandin, iyan na-angodan to sampow no maliyapa.
16 To boad din no kalintu-u, nigtagon to pitu no bitu-on. To oglogwà du-on to bàbà
din, ispada no maha-it aw ma-idob. Aw to lawlanguhan din, iyan na-angodan to
bandog to soga ko lagboy ma-ugtu no ogpakasilow.
17 Na kan no pagkakita ku kandin, nakapatilangkob a du-on to saom to kobong
din no angod a to namatoy. Dì pigdawat a din to kalintu-u no boad din aw ikagi to
“Konà ka ogkahadok su kanak to kapinunu-an aw katapusan to tibò.
18 Kanak to piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà su agad nigpakamatoy ad,
dì nigpakabuhoy ad gayod no konà ad ogka-usab ogkamatoy. Kanak on to tagtu-un
to kamatayon aw banwa to nangkamatoy su nakada-og ad to kamatayon. Kaling
man konà ka ogkahadok.
19 Dì ogsulaton nu tibò no igpa-ahà ku ikow no pagkapugut no so-idi iyan
kunto-on aw to padatongon pad gayod.
20 “Na ognangonan ku ikow to kalitukan kan pitu no bitu-on no nakita-an nu dini
to boad ku aw kalitukan to pitu no pungkuyanan to ilawan no buwawan. Sikan pitu
no bitu-on, iyan pitu no maglilikwaday ku no pigpalikwad ku to kagi ku diyà to pitu
no kasinakupan ku. Sikan pitu no pungkuyanan to ilawan, iyan pitu no
kasinakupan ku.”

2

1 Na ton nig-ikagi kanak, nig-iling mandà to “Na so-idi to igpasulat ku ikow diyà to
maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan ku diyà to Ipisu. Og-ilingon nu to
‘Kanak, si Jesus no nigtagon sikan pitu no bitu-on to kalintu-u ku no boad.
Magbabantayay a gayod sikan pitu no pungkuyanan to ilawan no buwawan no
kanunoy a oglibod-libod du-on sikan mgo ilawan.’
2 “Ilinga nu mandà to ‘Nama-anan ku to nabayà-baya-an now aw pagkapagud
now aw agad nalisodan kow dì pighogot now to pagtu-u now aw konà kow
ogpakapasinsiya to mgo otow no mado-ot. Dì nasì pigpang-usip now to
namang-angkon no kandan kunon kun tumutubus ni Jesus. Dì matuu konà man
na-an aw nama-anan now on kandan no gau-on iyan.
3 Nama-anan ku gayod to pigtuwa-ay now to kalisodan likat to pagtu-u now
kanak. Dì wadà kow ablaya to pagtagon to pagtu-u now.
4 “ ‘Dì moydu-on dà kabugti-anan now no konà ku ogka-uyunan su to bayà kow
pad nigtu-u, dakoo to paglogon now pad kanak. Dì kunto-on no naugoy on,
nigkupas on man nasì to paglogon now kanak.
5 Ogdomdoman now to nasuwayan now aw ogsosoo kow aw ka-ulì now to tahan
now no paglogon kanak aw mgo tahan now no paghimu no madoyow. Ko konà now
ogtumanon, og-andiya-an ku iyu aw gawanga ku to ilawan now du-on to
pungkuyanan, ko konà kow ogsosoo.
6 Dì moydu-on dà gayod ingkadoyow now su pigpagkablang now to mgo mado-ot
no hinang to mgo Nikulaita no pigkablang ku gayod.
7 “ ‘Iyu tibò, ogpaminog kow to kagi to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus
no pig-iling to, To otow no ogpakada-og ki Satanas, ogtugutan ku to ogpakako-on
kandin to bogas to kayu no makagbuhoy no diyà to banwa to Diyus.’ ”

8 Na kandin no si Jesus, nig-iling mandà to “Na so-idi to igpasulat ku ikow diyà to maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan diyà to Ismirna. Og-ilingon nu to ‘Na so-idi to kagi ku iyu. Kanak to kapinunu-an to tibò aw katapusan gayod to tibò. Kanak, nigpakamatoy a dì nigpakabuhoy a dà gayod.
9 “ ‘Nama-anan ku to pagka-uwang-uwangi now aw pagkawada-i now gayod. Dì moydu-on dà kadatù now diyà to langit. Nama-anan ku to pig-ina-ina kow sikan mgo otow no kandan kunon kun mgo Hudiyu no tùtu-u kun. Dì matuu konà man na-an. Su kandan, sakup to panon ni Satanas.
10 Konà kow ogminahadok to kalisod no madaas on ogdo-og iyu no tuwa-ayonon now. Indanan now su moydu-on iyu no igpapirisu ni Satanas no magbabalatak no ogpanogkad to pagtu-u now kanak. Ogkalisodan kow to sood to sampuù no adow. Dì hogoton now nasì to pagtu-u now kanak agad mamatoy kow aw igbaos ku iyu to kinabuhì no konad ogkawadà.
11 “ ‘Tibò iyu, ogpaminog kow to og-ikagihon to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus no pig-iling to, To otow no ogpakada-og ki Satanas, konà din no ogkahadokan to ikaduwa no kamatayon.’ ”
12 Na nig-iling mandà kandin dini kanak to “Na so-idi gayod to igpasulat ku ikow diyà to maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan ku diyà to Pirgamu. Og-ilingon nu to ‘Kanak no si Jesus no moydu-on ispada no maha-it lagboy aw ma-idob,
13 nama-anan ku to pig-ugpa-an now, sakupanan ni Satanas. Dì pigtagonan now lagboy nasì to pagtu-u now to kanak ngadan aw wadà now lingawi to impang-anad ku agad to timpu no pagkabunù ni Antipas no sakup ku gayod natodu-on. Wadà kahadok kandin to pagpasabut to kagi ku. Dì pighimatayan kandin diyà to lunsud no pig-ugpa-an now no sakupanan ni Satanas.
14 “ ‘Dì moydu-on dà kabugti-anan now no konà ku ogka-uyunan su moydu-on iyu no nigdawat to ki Balaam no impang-anad no kandin, nig-anad ki Balak to ogpapamab-otan to mgo Isrili natodu-on awos podon ogpamakasaà kandan no pinabayà to pagko-on to intaphag du-on to bugtì no ampu-onon aw pinabayà gayod to paghilabot to duma.
15 Moydu-on gayod nigtagon to impang-anad to panon to mgo Nikulaita.
16 Sumosoo kow aw oyowi now to mado-ot. Pagawanga now to nigpang-anad to mado-ot su ko konà now uduwon, og-andiya-an ku aw kastiguha ku kandan no igpabayà so-idi no ma-utong no ispada no oglogwà dini to bàbà ku.
17 “ ‘Ogpaminog kow to kagi to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus no pig-iling to, To otow no ogpakada-og ki Satanas, igbogoy ku kandin to ko-onon no pighingadanan to mana no konà igkabogoy diyà to wadà tu-u no sikan mana no niglikat diyà to langit. Igbogoy ku gayod kandin to maputì no batu no pigsulatan to bayà din no ngadan aw to tagngadan, kandin dà to nama-an dow intawa sikan bayà din no ngadan no nasulat.’ ”
18 Na nig-iling mandà kandin dini kanak to “Na so-idi to igpasulat ku ikow diyà to maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan ku diyà to Tiyatira. Og-ilingon nu to ‘Kanak to Anak to Diyus no mata ku iyan na-angodan to logdog aw kobong ku, angod to tumbaga no pigbaga diyà to tunawanan.
19 “ ‘Nama-anan ku to iyu no ingkadoyow su dakoo to logon now kanak. Matinumanon kow to kanak sugù aw natibuus to ginhawa now agad nalisodan kow. Likat to pagtu-u now, kanunoy pigdugang-dugangan to paghimu now no madoyow no labow pad iyan du-on to paghimu now no tugdow no madoyow gayod iyan.
20 “ ‘Dì moydu-on dà kabugti-anan now no konà ku ogka-uyunan. Su puli now pigpabay-anan to mado-ot no hinang ni Dyisibil no buyag no nigpakunon-kunon to maglilikwaday kun kandin to Diyus, dì matuu konà man. Wadà now sapadi to

impang-anad din no ingkapasuwoy to mgo sakup ku. Su ing-anad din to konà no saà diyà to atubangan to Diyus to paglingì to bugtì no pinabayà to paglinibugay aw pagtahud diyà to ampu-onon no konà no Diyus no tùtu-u no pinabayà to ogko-on to intaphag du-on kandan.
21 Pigbogayan kud kandin to timpu awos makasosoo aw oyowi to paghimu din no mado-ot. Dì nig-oyow nasì kandin to ogsosoo to paglingì din.
22 Igpa-abut ku kandin to sakit no igkahibat din. Aw kandan no mgo duma din to pagpalibug din, ogpahadaton ku gayod kandan lagboy ko konà dan oyowan to pagpatuyun-tuyun sikan no buyag.
23 To mgo sakup din, ogpamponason ku. Tibò kow no mgo kasinakupan ku, ogkama-anan now to kanak to ogpakalagbas to og-ahà dow nokoy diyà to domdom aw ginhawahan to otow. Og-ontopan ku to pagbaos to tagsobu-uk agad-agad dà to nahimu nu.
24 “ ‘Dì iyu du-on to Tiyatira no wadà unug to impang-anad kan no buyag no pighingadanan to madaom no impang-anad ni Satanas, wadà igdugang ku iyu no igpahimu.
25 Iyan dà igpahimu ku iyu to igpatagon ku iyu kan nama-anan now on hantod to umulì ad dini.
26 Iyu no ogpakada-og ki Satanas aw tumana to ogkaliyagan ku hantod ko mamatoy kow, sikan kabogbogan no insalig kanak to Amoy ku, igsalig ku gayod diyà iyu. Ogpasakupon ku iyu to mgo banwa dini to kalibutan.
27 Ogpaka-angod kow kanak su madigon to pagsakup now aw ogpakada-og kow to mgo banwa aw wadà oglangub og-atu iyu.
28 Igbogoy ku iyu to Salimpagung no ogpandalipaak diyà iyu.
29 “ ‘Tibò kow, ogpaminog lagboy to kagi to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus.’ ”

3

1 Na ton nig-ikagi kanak, nig-iling mandà dini kanak to “Na so-idi pad mandà to igpasulat ku ikow diyà to maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan ku diyà to Sardis. Og-ilingon nu to ‘Kanak no si Jesus, nigpatubus a to Ispiritu Santu diyà to kalibutan no pitu to nigsingkabugtì no kabogbogan din. Kanak gayod to nigtagon sikan pitu no bitu-on.
“ ‘Nama-anan ku to kadodoog now. Kunon kun moydu-on kinabuhì now no konad ogkawadà. Dì matuu to paghimu now, wadà igkamatu-ud now. Angay namatoy kow on.
2 Agdam kow aw oyowi to kado-otan. Dì sikan nandà no madoyow no pigtagon now pad no pagtu-u now, hogota now su imomo-ot on podon to ogkawada-an kow to pagtu-u now. Nama-anan ku to moydu-on pad paghimu now no wadà-wadà pad kalitos diyà to atubangan to Diyus ku.
3 Konà now ogkalingawan to impang-anad iyu natodu-on no pigdawat now. Dì ogtagonan now lagboy to pigdawat now aw aya kow on to mgo pagminasuhoy now. Ko konà kow sumosoo aw oyowi to mado-ot no hinang, ogkatokawan kow su ko dumatong a du-on iyu angod a dà to kawatan no puli og-abut to wadà tugun aw wadà now hina-ata su wadà now imana aw wadà now katagahi to adow to lagboy kagoto-an to pag-ulì ku diyà iyu.
4 “ ‘Dì moydu-on dà iyu no wadà tamak to kabò now no pinabayà to pagtampu to mado-ot no paghimu aw padumahi ku iyu no ogpakapangabò to maputì su himuhonon kow no ogpakaduma kanak.
5 To otow no ogpakada-og ki Satanas, ogpakapangabò to maputì aw konà ku oggawangon to ngadan din du-on to listahan ku to moydu-on kinabuhì no konad

ogkawadà no iyan ogpantuuson. Diyà to atubangan to Diyus no Amoy ku aw mgo diwata din, ogka-abin ku kandin no sakup ku.
6 “ ‘Iyu, ogpaminog kow to kagi to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus.’ ”
7 Na ton nig-ikagi kanak, nig-iling mandà dini kanak to “Na so-idi to igpasulat ku ikow diyà to maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan ku diyà to Piladilpiya. Og-ilingon nu to ‘Kanak no si Jesus to matuwadong aw tùtu-u. Pigbogayan a to kabogbogan to pagsakup angod ki Harì David. Ko moydu-on ogtau-angan ku, wadad on ogpakatakop. Ko moydu-on ogtakopan ku, wadad on ogpakatau-ang.
8 “ ‘Nama-anan ku to iyu no nabayà-baya-an. Agad konà kow no mahan-ing dì matinumanon kow to kagi ku. Wadà now oyowi to pagtu-u now dini kanak. Kaling man pigtau-angan ku iyu awos sumood kow aw wadad on ogpakalopon iyu.
9 Sikan mgo otow no nigpakunon-kunon to mgo Hudiyu kun kandan no tùtu-u dì matuu konà aw gau-on man nasì kandan su sakup ni Satanas, ogpaluhudon ku kandan diyà iyu awos mama-anan dan bali to iyu, piglogonan ku.
10 Su pigtagonan now to kagi ku agad nalisodan kow on, ogbantayan ku dà gayod iyu su madaas ogkagotò to pag-anti to mgo otow dini to babow to kalibutan.
11 Madaas ad og-ulì diyà iyu. Tagoni now to iyu no moydu-on awos konà kow mawada-an to igbaos ku podon iyu no madoyow.
12 To otow no ogpakada-og ki Satanas, oghimuhon ku kandin no tugdok du-on to abutanan to Diyus diyà to langit no kandin, konà ogkagawang. Igsulat ku gayod du-on kandin to ngadan to Diyus ku aw ngadan gayod to lunsud to Diyus no bayà no Hirusalim no ogkatuntun no likat diyà to Diyus diyà to langit. Igsulat kud gayod du-on kandin to kanak bayà no ngadan.
13 “ ‘Ogpaminog kow to kagi to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus.’ ”
14 Na ton nig-ikagi kanak, nig-iling mandà kanak to “Na so-idi to igpasulat ku ikow diyà to maglilikwaday to kagi ku diyà to sinakupan ku diyà to Lawdisiya. Og-ilingon nu to ‘Kanak no si Jesus to pigkatondananan to magmamatu-uday su ogkatu-uhan to matuwadong to paglikwad to kagi to Diyus no kanak no pinabaya-an to tibò no pigbotad to Diyus.
15 “ ‘Nama-anan ku to paghimu now. Konà no mapasù to ginhawa now kanak. Dì konà gayod no mahagsii. Ma-inallow dà to kapasu-an. Madoyow ko bullug mapasù dow bullug mahagsii.
16 Dì mano ma-inallow kow dà man to kapasu-an now, igbuga ku dà iyu.
17 Ogbinansag kow no og-iling kow to “Datù a, madoyow on to kabotang ku. Wadad pigboong ku.” Dì ka-atanan kow pad nasì su wadà now katagahi to ma-intok dà to pagtu-u now aw ma-intok gayod to domdom now. Nawada-an kow on nasì aw napisok kow aw nalobasan kow su wadà paghimu now no madoyow.
18 Kaling man igtugun ku iyu to ogpabogoy kow kanak to pagtu-u no tùtu-u no angod to buwawan no pig-antihan on to kayu awos datù kow on no tùtu-u. Ogpabogoy kow kanak to kabò no maputì awos magawang to pagkasikow now su nalobasan kow. Ogpasandog kow kanak to igbuung to mata now awos ma-uli-an to pagkapisok now awos makakita kow.
19 To mgo sakup ku no piglogonan ku, igpanagda ku aw kastiguha awos anadon ku kandan. Kaling man ogkastiguhon ku iyu ko konà now oyowan to mado-ot no paghimu now. Tibuuson now to ginhawa now.
20 “ ‘Na so-idi ad no nangunsolib ad awos ogsabi iyu. Ko moydu-on nakadinog to kagi ku aw paponhika a din, konad ogkapigtas to paghisau ta.
21 To otow no ogpakada-og ki Satanas, ogpaso-ingon ku kandin to pagbulig to pagsakup ku angod dà kanak no nakada-og aw pigpaso-ing a to Diyus no Amoy ku to pagsakup din.

22 “ ‘Ogpaminog kow to kagi to Ispiritu Santu diyà to kasinakupan to Diyus.’ ”
Sikan to nadinog ku du-on.

4

1 Na pighalin mandà ni Jesus to impa-ahà kanak no iyan mandà nakita-an ku to
natau-angan to takop-takop to langit. Ton nig-ikagi dini kanak no angod to budyung,
nadinog kud mandà to kagi din no nigpànlanab-lanab no na-iling to “Padayong ka
awos ipa-ahà ikow dow nokoy to og-abut odomà.”
2 Aw du-on dayun no pinabayà to Ispiritu Santu wadad on panimo-ot ku aw du-on
to langit nakita-an ku to pangkà no pig-ingkudan to Tagginihit.
3 Sikan nig-ingkud du-on, iyan na-angodan to mgo mutyà no haspi aw kurnalina
no ogpanilak-silak. Sikan pangkà, piglikusan to bangow no angod to ismiralda no
mutyà no ogpanilak-silak.
4 To pangkà, piglibutan gayod to kawa-an aw upat no bu-uk no pangkà aw kada
pangkà, moydu-on nig-ingkud no manigo-on no namangabò to maputì aw
pamansangkub to sinuwang-suwang no buwawan.
5 To oglikat du-on sikan no pangkà, kilat no ogkiblat aw dauhinog aw
panganod-kanod to lugung. Du-on to atubangan to pangkà moydu-on pitu no ilawan
no malanyag lagboy no sikan iyan to Ispiritu Santu no pitu to kabogbogan din.
6 Aw du-on gayod to atubangan to pangkà no piglikusan moydu-on angod to dagat
no angod to pagaungan to pagbatingting to pag-ahà ta.
Piglibongan gayod to pangkà to upat no katuusan no uminugpà no taga-langit, aw
atubangan dan aw talikudan dan, moydu-on mata.
7 Na to tugdow no uminugpà, iyan na-angodan din to liyun no panguu to mgo
uwod-uwod. Sikan ikaduwa, iyan na-angodan to nati to baka. Aw sikan ikatou, to
lawlanguhan din, iyan na-angodan to otow. To ika-upat, iyan na-angodan din to
mana-uu no niglayang-layang diyà to ugtuhan.
8 Kada songo bu-uk to mgo uminugpà du-on, piggiti-an to onom no pagikpik no
tumaag mata du-on to babow aw du-on to sood. Agad adow aw madukilom iyan dà
oghimuhon dan to ogpamangkanta no og-iling to “Matuwadong, matuwadong,
matuwadong to Ginu-u no Diyus no Kinabogbogan. Magbobo-ot kandin no to wadà
pad kapunù to kapinunu-an, tahan on naka-ugpà aw hantod kunto-on aw hantod to
wadà katapusan.”
9 Aw sikan mgo uminugpà, ko mabogayan dan to pagsayà-sayà aw pagtahud aw
pasalamat du-on sikan nig-ingkud du-on to pangkà no piglikatan to kinabuhì no
konad ogkawadà,
10 ogtampuhan gayod kandan sikan kawa-an aw upat no mangkanigo-on no
ogpamanluhud du-on to atubangan todu-on nig-ingkud to pangkà aw ampu-i dan
kandin no piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà aw ibotang dan to buwawan
dan no sinuwang-suwang du-on to atubangan din no intahud dan kandin no
ogdodonganan dan to pagkanta no iglangkoà no iyan kalitukan to
11 “Nahimu ka no litos no talahudon, Ginu-u noy. Nahimu ka no litos no
saya-onon, Diyus noy. Nahimu ka no litos no bogayanan to kabogbogan. Piggihit
nud tibò. Tibò, nagihit nu su sikan, pigbo-otan nud.” Sikan to ingkasayà du-on
sikan nig-ingkud du-on to pangkà.

5

1 Na sikan nig-ingkud du-on to pangkà, nakita-an kud du-on to kalintu-u no boad
din no nigtagon to basahon no pigpanlukut no managdibauy nasulatan tibò no
pigpambogkot to pitu no balitos.

2 Dayun nakita-an kud to bobogbogan no diwata to Diyus. Nig-iling kandin to
ma-agbot no kagi no “Intawa buwa to litos no ogpakabadbad to mgo imbalitos so-idi
nasulatan aw pambuklada awos mabasa.”
3 Dì wadà man sobu-uk no litos ogpakabuklad sikan basahon agad diyà to langit
dow pasak dow diyà pad to sood to pasak.
4 Nakasinogow a lagboy su wadà sobu-uk no litos no ogpakabuklad sikan basahon
no piglukut.
5 Dayun songo manigo-on du-on, nig-ikagi kanak to “Konà ka ogsinogow su si
Jesus no nahingadanan to Liyun to Panon ni Huda no sugpù ni David, kandin to
nakada-og ki Satanas. Kaling man kandin to litos ogpakabuklad sikan basahon no
piglukut aw ogbadbadon sikan imbalitos no pitu.”
6 Na nakita-an ku to angod to nati to karniru no nigsakindog du-on to dani to
pangkà no nalibongan to upat no uminugpà no katuusan aw sikan mgo
mangkanigo-on. Sikan Nati to Karniru, pitu to suwag din aw pitu to mata no iyan
pitu no kabogbogan to Ispiritu Santu no pigpatangkap to Diyus dini to babow to
kalibutan. No pag-opus-opus ku to pag-ahà sikan Nati to Karniru no nigsakindog
du-on to dani to pangkà, iyan nakita-an ku to palì no nig-angit-angit on no sikan no
ingkamatoy din natodu-on dini to kalibutan.
7 Na sikan Nati to Karniru no kan iyan si Jesus, nigduguk kandin du-on to pangkà
aw dawata din on sikan piglukut no basahon no du-on to boad sikan nig-ingkud
du-on to pangkà.
8 No madawat din sikan piglukut no basahon, sikan kawa-an aw upat no
mangkanigo-on aw sikan upat no uminugpà, namanluhud du-on to atubangan kan
Nati to Karniru aw ampu-i dan kandin. Logob kandan to kablitonon aw tagu-anan
no buwawan no moydu-on palina no iyan pag-ampù to mgo sakup to Diyus.
9 Namangkanta kandan to bayà no kantahonon no nig-iling to “Litos ka no
ogpakadawat kan piglukut no basahon aw to pagbadbad to mgo balitos su ikow to
pighimatayan aw ikow langosa to intobus nu to mgo otow likat to tibò no
katimamanwahan aw nigsingkabugtì no inikagihan aw kapanonan aw kasinakupan
awos ipatu-un to Diyus.
10 Pighimu nu kandan no sinakupan to Diyus aw panon to mgo otow no kanunoy
og-ampù diyà to atubangan to Diyus, aw ogpasakupon nu kandan so-idi kalibutan.”
Sikan to pigkanta dan.
11 Na nig-ahà a mandà aw iyan nakita-an ku to kahan-ingan no mgo diwata no
minaan no namanlibong du-on to pangkà aw sikan mangkanigo-on aw kan mgo
uminugpà aw nadinog kud kan mgo diwata
12 no naman-iling to ma-agbot to “Sikan Nati to Karniru no pighimatayan, nahimu
kandin no litos no bogayanan to kabogbogan aw kadatù aw ka-ugsoban aw doson
aw pagtahud aw pagsayà aw pag-ampù.”
13 Aw nadinog kud to tibò no uminugpà diyà to langit aw dini to pasak aw diyà
pad to sood to pasak aw du-on to dagat aw tibò no uminugpà du-on no naman-iling
to “To nig-ingkud du-on to pangkà aw sikan Nati to Karniru, madawat dan to
pag-ampù aw pagsayà aw pagtahud aw kabogbogan, hantod to wadà katapusan.”
14 Aw to mgo upat no uminugpa, naman-iling to “Sikan iyan podon.” Aw to
mangkanigo-on, namanluhud aw ampu-i dan kandan.

6

1 Na nakita-an kud sikan Nati to Karniru no nigbadbad to tugdow no balitos du-on
sikan basahon no piglukut. Kadongan mabadbad on iyan nadinog ku du-on to

sobu-uk no uminugpà no nig-ikagi no iyan na-angodan to potow to bansì no na-iling to “Na, logwà kad on.”
2 Aw iyan nakita-an ku to kabayù no maputì no nasakayan on tahan to nigtagon to busug aw tunud. Nabogayan kandin to sinuwang-suwang no ta-indanan to kabogbogan din. Dayun nighipanow on kandin awos makada-og to mgo ka-otawan aw makadada-og iyan kandin.
3 Na nigbadbad to Nati to Karniru to ikaduwa no balitos to basahon no piglukut. Kadongan mabadbad iyan nadinog ku to ikaduwa no uminugpà no nig-iling mandà to “Na, logwà kad on.”
4 Aw iyan nakita-an ku to kabayù no maogdog lagboy no nasakayan on tahan to pigbogayan to ispada no ma-aslag aw kandin to ogdaa to samuk dini to babow to kalibutan aw bogoy to kado-otan diyà to mgo otow awos ogpahihimatayay hantod to ampan kalinaw.
5 Na pigbadbad to Nati to Karniru to ikatou no balitos. Kadongan mabadbad iyan nadinog ku to ikatou no uminugpà no nig-iling to “Na, logwà kad on.” Aw iyan nakita-an ku to kabayù no ma-itom no nasakayan on tahan to nigtagon to timbangan.
6 Nadinog kud to angod to kagi no du-on pu-un to kabakna-an sikan mgo upat no uminugpà no na-iling to “To bayad to talabahu now to songo adow, iyan dà ogkaboli to tatou no supa to bogas dow tatou no salmun to ginaling. Dì to tabà dow inomon, konà now ogkaboli.”
7 Na nigbadbad to Nati to Karniru to ika-upat no balitos. Kadongan mabadbad iyan mandà nadinog ku to ika-upat no uminugpà no nig-iling to “Na, logwà kad on.”
8 Aw iyan nakita-an ku to kabayù no angod to niglunsì no nasakayan tahan to pighingadanan ki Kamatayon. To nigsunù kandin, pighingadanan ki Hadis no iyan nalitukan to banwa to mgo nangkamatoy. Kandan no daduwa, nabogayan to kabogbogan to ogpakasakup hantod to ika-upat no bahin so-idi kalibutan awos makamatoy no igpabayà to kalisod to gira aw bontas aw sakit aw mamang no ogpakamuwa.
9 Na pigbadbad to Nati to ikalima no balitos du-on to basahon no piglukut. Iyan nakita-an ku du-on to saom to sundu-anan to umagad to mgo pighimatayan su namantagon kandan to kagi to Diyus aw impasabut dan to kagi din.
10 Pigpa-agbotan dan to kagi dan no nig-iling to “Ikow no Magbobo-ot no tùtu-u aw matuwadong, kagan-u pad to kapanggad to pagtagad noy ko bo-otan nu to mgo otow du-on to kalibutan awos mabaosan to paghimatoy kanami.”
11 Na tagsobu-uk kandan, pigbogayan to maputì no kabò aw pannangoni kandan to “Pakamonang kow pad na-ay hantod to malitos to kahan-ing to kasu-unan now no pigbo-otan gayod to Diyus no ogpahimatayan angod dà iyu no nangkahimatayan.”
12 Na pigbadbad to Nati to ika-onom no balitos du-on to basahon no piglukut. Iyan nakita-an ku to nig-abut no tiyog no mabogbog. To soga, nawadà to bandog aw nigbauy no ma-itom no angod to pinalangkob no kudon to ka-itom aw to pagkayun to buwan, iyan na-angodan to langosa.
13 Aw to mgo bitu-on, nangka-uug no iyan na-angodan to lagtu no pigsabod to kamag no mabogbog.
14 To langit, pigboong on no iyan na-angodan to hikam no piglukut aw gawanga. Aw to mgo ka-untudan aw mgo puù to dagat, nangka-isog.
15 To tibò to mgo otow dini to babow to kalibutan, agad to mgo harì aw mgo bantugan no mgo otow aw mangkata-as aw mgo kadatu-an aw mgo moydu-on kabogbogan aw mgo sakup dan, agad udipon aw konà, namakahobong kandan diyà to bitu aw diyà to mgo pilang no diyà to ka-untudan.

16 Namansa-og kandan diyà to mgo pangas no kabatu-batuhan no nig-iling to
“Kangkaligadi koy on sanga dini kanami.” Aw og-iling diyà to mgo ka-untudan to
“Kangkatunai koy on sanga awos malibunan koy on awos konà koy on makita-an
sikan nig-ingkud du-on to pangkà. Ogsalibonan koy now awos konà koy masa-aban
to langot to Nati to Karniru.
17 Su nagoto-an kid on to adow to pagkalangot dan aw dow intawa buwa to
ogpakatuwa-ay sikan.”

7

1 Na no mapugut on sikan, iyan nakita-an ku to upat no diwata to Diyus no
namansakindog du-on to upat no ka-kasuukan to pasak, sobu-uk diyà dapit to
silatan, sobu-uk diyà dapit to saopan, sobu-uk diyà to amihanan, aw sobu-uk gayod
nigsakindog diyà dapit to babagan. Iyan pighimu dan to pigbabagan to upat no
kamag awos wadà masabod no pasak aw dagat aw kayu.
2 Dayun nakita-an ku to duma no diwata no niglikat diyà to silatan no nigdawdaa
to i-indanay to Diyus no piglikatan to kinabuhì no konad ogkawadà. Pig-agbotan din
to pagtawag diyà todu-on upat no diwata no nabogayan to kabogbogan no
ogpakado-ot to kalibutan aw dagat
3 no nig-iling to “Tagadi na-ay. Monang kow ogpando-ot to pasak aw dagat aw
mgo kaguwanganan ko matapus ma-indanan noy to goya to mgo sakup to Diyus.”
4 Dayun pignangonan ad dow man-u to og-indanan. Songo gatus aw kap-atan aw
upat no maan to kahan-ing aw sampuù tag duwa no anak ni Israel to piglikatan dan
no panon.
5 Pigpang-indanan to sampuù tag duwa no maan no sakup to panon ni Huda. To
kasinugpu-an ni Ruben, sampuù tag duwa no maan to pig-indanan. Pig-indanan
gayod to sampuù tag duwa no maan to kasinugpu-an ni Gad.
6 To kasinugpu-an ni Asir, sampuù tag duwa no maan. To panon ni Niptali,
sampuù tag duwa no maan. Pig-indanan gayod to sampuù tag duwa no maan to
kasinugpu-an ni Manasis.
7 To panon ni Simeon, sampuù tag duwa no maan. To kasinugpu-an gayod ni Lebi,
sampuù tag duwa no maan. Pig-indanan gayod to sampuù tag duwa no maan to
panon ni Isakar.
8 To kasinugpu-an ni Sabulun, sampuù tag duwa no maan. To panon ni Jose,
sampuù tag duwa no maan to pig-indanan to goya. To panon ni Benjamin gayod,
sampuù tag duwa no maan.
9 Na no pagkapugut sikan, iyan nakita-an ku to kahan-ingan no konà ogkabilang
likat to tibò no kasinakupan aw kapanonan aw katimamanwahan aw
nigsingkabugtì no inikagihan. Namansakindog kandan diyà to atubangan sikan Nati
to Karniru aw madani sikan nig-ingkud du-on to pangkà. Nangabò kandan to
maputì aw namandaa kandan to mgo lumboy.
10 Pig-agbotan dan to paglalangkoà no pig-iling to “Masayà to Diyus ta no
nig-ingkud diyà to pangkà aw diyà to Nati to Karniru su kandan to piglikatan to
kalipwasanan ta.”
11 Sikan mgo diwata tibò to Diyus, namanlibong du-on sikan mgo mangkanigo-on
aw sikan upat no uminugpà no taga-langit du-on to pangkà aw namanluhud kandan
du-on aw ampu-i dan tibò to Diyus
12 no namang-iling kandan no namandodongan to “So-idi iyan to tùtu-u.
Ma-ampu-an to Diyus, masayà kandin, matahudan kandin, mapasalamatan,
kina-ugsoban kandin aw kinabogbogan aw kinadosonan hantod to wadà katapusan.
Sikan iyan lagboy. Amin.”

13 Na sobu-uk no manigo-on du-on, nig-iling kandin dini kanak to “Sikan
namangabò to maputì, dow intawa kandan aw ando-i man mamakapu-un kandan.”
14 Nakatabak a to “Sir, ikow to nataga.” Nig-iling kandin dini kanak to “So-idi no
mgo otow, kandan iyan to mgo sakup to Diyus no namakalibwas sikan kinadakoan
no kalisodan du-on to babow to kalibutan. Piggawangan kandan to saà dan no
pinabayà to langosa to Nati no pagpakimatoy din kandan. Angod to pigdakdakan
dan to kabò dan to langosa din su sikan to nakagawang to saà dan.
15 Kaling man konad ogkatahà kandan no og-atubang du-on kandin no nig-ingkud
du-on to pangkà. Kanunoy on kandan du-on to abutanan to Diyus, adow aw
madukilom no namang-ampù kandan to Diyus no atubangan to Diyus to ogsalibon
on kandan.
16 Konad on kandan ogbontason. Konad on oglanggahan. Konà dan on ogbati-on
to kapasù to soga dow agad pad nokoy no kapasu-an.
17 Su sikan Nati to Karniru no du-on to pangkà, kandin to ogtandù kandan aw
oghindu-an din kandan to wohig no og-ugwak no makagbuhoy. Konad on kandan
ogsinogow su oggawangan to Diyus to kaduyong-otanan dan tibò.”

8

1 Na pigbadbad to Nati to Karniru to ikapitu no balitos no iyan katapusan du-on to
basahon no piglukut. Nakita-an ku to pig-abut to kahonok diyà to langit aw to mgo
tongà to uras, ampan mamotik-potik.
2 Iyan on nakita-an ku to pitu no diwata no kanunoy nigpamanagad diyà to
atubangan to Diyus dow kagan-u kandan ikagihan to Diyus. Aw kandan, mgo logob
to budyung no impambogoy du-on kandan.
3 Na moydu-on duma no diwata no nigdaa to tagu-anan no buwawan no
moydu-on palina no intagù. Nig-atubang kandin diyà to botanganan to palina no
ogsangabon. Pigbogayan kandin to dakoo no palina no igba-ot to pag-ampù to mgo
sinakupan to Diyus no ogpasungku-on din to oboo du-on to botanganan no
buwawan diyà to atubangan to pangkà.
4 Nig-uylut to oboo to palina du-on to tagu-anan no pigtagon to diwata takas-takas
to nigpanduung-duung diyà to atubangan to Diyus no natapikan to pag-ampù to
mgo sakup din.
5 Dayun pigpudut to diwata to baga du-on to botanganan no sangabanan to palina
aw itagù du-on to buwawan no tagu-anan aw idogpak din du-on to kapasakan aw
tinakin to mgo kiblat to kilat aw potow to bansì aw mangkabogbog no dauhinog to
kalibutan aw panday-og to tiyog.
6 Na ton pitu no diwata to Diyus no logob to budyung, imomo-oton dan on
ogpatanugon to budyung.
7 Na nigpatanug to tugdow no diwata aw tinakin to nakadongan to udan to yilu
no natapikan to logdog aw langosa aw katangkapi to ikatou no bahin so-idi
kalibutan, aw ikatou no bahin to mgo kaguwanganan, nangkasangab, aw
kangkasangab to mgo bagnot tibò.
8 Na pigpatanug to ikaduwa no diwata to budyung din aw moydu-on angod to
ma-aslag no untud no nigliyab-liyab to kayu no indogpak du-on to dagat
9 aw ikatou no bahin to dagat, nigbauy no langosa aw to ikatou no bahin to
nig-ugpà du-on to dagat, nangkamatoy, aw ikatou no bahin to tibò no sakayan du-on
to dagat, nangkaonod.
10 Na, pigpatanug to ikatou no diwata to budyung din aw nigdodongan likat to
langit na-uug to bitu-on no nabitii angod to logdog to ilawan no indogpak diyà to
pasak. To ikatou no bahin to kawohigan aw kasapa-an to nado-ogan din.

11 Iyan ngadan sikan no bitu-on, si Kapo-itan. Ikatou no bahin to kawohigan tibò,
nabauy no mapo-it aw mahan-ing no namaka-inom, nangkamatoy su napo-itan.
12 Na pigpatanug to ika-upat no diwata to budyung din aw ikatou no bahin to
soga, pig-adoman, aw buwan gayod aw bitu-on. To pagbandog dan to adow aw
madukilom, konà oglugayow lagboy su ikatou no bahin dan, nawadà.
13 Na nakita-an ku aw dininog ku to mana-uu no nigkullang to ma-agbot no
niglayang-layang diyà to ugtuhan no iyan ogkalitukan to “Aboy, aboy, aboy to
ka-otawan no namang-ugpà to babow to kalibutan ko magotò on to ogpatanug to
tatou pad no diwata to budyung dan.”

9

1 Na pigpatanug to ikalima no diwata to Diyus to budyung din. Iyan nakita-an ku
to diwata no angod to bitu-on no na-uug tahan no nigdo-og du-on to kapasakan no
niglikat diyà to langit. Pigbogayan kandin to susi to li-otanan to kadaoman no wadà
kinotoban.
2 Sikan bitu-on, pigtau-angan din to li-otanan to kadaoman no wadà kinotoban aw
tinakin to niglogwà on to oboo no nig-alindu-uk aw daklom to bandog to soga aw
diglom to aw-awanan su nigtangkap to oboo no nigpu-un du-on to li-otanan ton
kinadaoman no wadà kinotoban.
3 Na sikan oboo, nadaa to mgo tangas no nigkutagpà to kapasakan. Pigbogayan
kandan to kabogbogan to ogpasakitan to mgo otow angod to laas to salipit-sipit.
4 Kandan, pig-udlinan to konà igpapandodo-ot to mgo bagnot aw kayu aw tanom.
Dì iyan intugut kandan to pagpakulì to mgo otow no konà no sakup to Diyus no
wadà indani to goya dan to ta-indanan to Diyus.
5 Pigtugutan kandan to ogpakuli-an to mgo otow to sood to lima no buwan. Dì
wadà tuguti kandan to pagpanghimatoy. To pagpasakit, iyan ogka-angodan to laas
to salipit-sipit no ogpakalogot.
6 To sood to lima no buwan, namakapanganap on podon to mgo otow to padaan
no kandan, ogpamanpangadà on to kamatayon. Dì konà man og-abut to kamatayon
du-on kandan su impadiyù man to kamatayon du-on kandan.
7 Na ko og-aha-on ta sikan tangas, iyan na-angodan to kabayù no imomo-ot on
ogkugpa diyà to girahanan. To mgo uu dan, pigsangkuban to angod to
sinuwang-suwang no buwawan. Aw to lawlanguhan dan, angod dà to lawlanguhan
to otow.
8 To bubuu dan, angod to buyag. Moydu-on tangkù dan angod to liyun.
9 To hun-ap to kugpa dan, angod to otow no piglimbutungan to dagaha to puthow
aw to mgo baguus to tanug to pagikpik dan, iyan na-angodan to tanug to mahan-ing
no sakayan no ogwawagongwong aw kabayù no oglaguy no ogkatotokap no
ogdadabuk-dabuk no ogpamangkugpa diyà to girahanan.
10 To ikug to tangas, iyan na-angodan to salipit-sipit su malaas to kibut aw
ogpakalogot to mgo otow to sood to lima no buwan.
11 To tagsakup kandan, todu-on mado-ot no diwata no nigtau-ang sikan li-otanan
to kadaoman no wadà kinotoban. Iyan ngadan din si Abadun ko Hinibriyu pa no
inikagihan, aw ko Giniriyigu pa no inikagihan gayod, si Apulyun no iyan nalitukan
to Magpoponas.
12 Na napugut on sikan tugdow no kalisodan. Dì aboy moymoydu-on pad daduwa
no padatongon pad.
13 Na pigpatanug to ika-onom no diwata to budyung din aw kadinog kud to kagi
no nigpu-un du-on to upat no ka-kasuukan to buwawan no botanganan to palina no
du-on to atubangan to Diyus.

14 Sikan kagi diyà kan ika-onom no diwata, iyan nalitukan to “Sabuki kan upat no
diwata no tahan pigpamakus diyà to dakoo no wohig no pighingadanan to
Iyuparatis.”
15 Dayun pigsabukan kan upat no diwata no inhina-at bahin kandà no uras on aw
adow on aw buwan on aw tu-ig on to pagpamponas to ikatou no bahin to otow dini
to babow to kalibutan.
16 Pignangonan ad dow nokoy to kahan-ing to mgo sundau no namangkabayù no
iyan daduwa no gatus no maan no ka-maan to kahan-ing.
17 Na no pagkagawangi ku to panimo-ot sikan no impa-ahà kanak to mgo sundau
aw mgo kabayù. Sikan namansakoy, to dagaha dan, nangkalimbutungan to
maogdog angod to kayu. Moydu-on gayod no maunhow angod to sapiru no mutyà.
Moydu-on gayod malahag angod to asupri. To uu to kabayù, angod to liyun, aw to
niglogwà du-on to bàbà dan, logdog to kayu aw oboo aw asupri.
18 No pinabayà sikan tatou no kalisodan no kayu, oboo, aw asupri no niglogwà to
bàbà dan, pigpamponas to ikatou no bahin to ka-otawan dini to babow to kalibutan.
19 To kabogbogan sikan kabayù du-on ibotang to bàbà dan aw ikug dan su sikan
ikug dan iyan na-angodan to uwod no moydu-on uu aw ngipon no ogpakalogot.
20 Dì to mgo otow no nasamà no nakalikoy sikan no mgo kalisodan, wadà dan nasì
lingawi to paghimu dan no mado-ot angod to pagtagon dan to ampu-onon no konà
no Diyus no angod to busow aw ampu-onon no pighimu to otow puli no buwawan
aw sapì aw tumbaga aw batu aw kayu no konà ogpakakita aw konà ogpakadinog
aw konà ogpakahipanow no mgo ampu-onon no konà no tùtu-u.
21 Wadà gayod kandan makasosoo to pagpanghimatoy dan aw pagpa-inom dan to
panlingow aw paghilabot dan to duma aw pagpangawat dan.

10

1 Na na-usab mandà iyan nakita-an ku to nakasukoli no songo diwata to Diyus no
mabogbog no niglugsad no niglikat diyà to langit no napukut to gabun aw to uu din,
nasangkuban to bangow. To lawlanguhan din, iyan na-angodan to soga no
nigbandog, aw to kobong din, angod to logdog no nigtudoy diyà to aw-awanan.
2 Pigtagon din to manawà no basahon no nabuklad on. Diyà igi-ok to kalintu-u din
no kobong to dagat, aw kawaa din no kobong, dini igi-ok to pasak.
3 Pigpa-agbotan din to pag-ikagi no iyan na-angodan to liyun no ogpa-aguù. No
nigtawag kandin, iyan on man namakatabak to pitu no potow no bansì.
4 Pagdinog kud sikan pitu no bansì, imomo-ot ad on podon ogsulat sikan dì
nakadinog a likat diyà to langit to songo lighot dà no kagi no iyan nalitukan to “Ton
pig-ikagi to pitu no bansì, konà nu ogpalabason. Konà nu sikan igsulat.
Ogpagoomon nu iyan.”
5 Na sikan diwata no nakita-an ku no nigsakindog no pinagdiyù to paggi-ok du-on
to dagat aw pasak, pigbayow din to kalintu-u din no boad diyà to langit
6-7 aw nig-iling to “Wadad on ogkatagadan ta to pagtuman to inlikwad to mgo
lagsoban to Diyus no inghobong natodu-on.” Pigmatu-ud to diwata to pig-ikagi din
no pinabayà to mabogat no paglabot to ngadan to Diyus no piglikatan to kinabuhì
no konad ogkawadà no kandin to nigbotad to langit aw tibò no nig-ugpà du-on, aw
pasak aw tibò no nig-ugpà du-on, aw dagat aw tibò no nig-ugpà du-on gayod. To
adow no igpatanug to budyung to ikapitu no diwata, sikan to kabigtawanan to
intag-an to mgo lagsoban to Diyus.
8 Na ton nadinogan ku diyà to langit, pig-ikagihan a din mandà no naka-uwotu no
na-iling to “Andiya-i nu suyà diwata no pinagtiwoy to paggi-ok no dagat aw pasak,
aw puduta sikan basahon no pigtagon-tagon din no nabuklad.”

9 Dayun pig-andiya-an ku sikan diwata aw iyan tondoka ku kandin sikan basahon.
Nig-iling kandin dini kanak to “Dawata so-idi basahon aw ko-ona. So-idi no
basahon, angod to dogà su agad dow katam-isid to pagpanginnanam nu, dì ko
lam-odon nud no diyad on to gotok nu, mapodos to pagpangumatì nu.”
10 Dayun pigdawat ku to basahon du-on to boad to diwata aw ko-ona ku.
Pagpanginnanam ku, angod to katam-isan to dogà. Dì no lam-odon kud on no diyad
on to gotok ku, mapodos to pagpangumatì ku.
11 Pig-iling din on mandà no pag-ikagi dini kanak to “Og-usabon nu to pagtag-an
bahin to mgo kapanonan to mgo otow aw mgo kabanwahan aw mgo otow no
nigsingkabugtì to inikagihan aw mgo harì.”

11

1 Na nabogayan ad to sosokod angod to agos aw ikagihan a no na-iling to “Na
sokoda nu to simbahan to Diyus aw sundu-anan aw bilanga to mgo namansimba
du-on.
2 Dì iyan konà nu ogsokodon to solib to simbahan. Pabay-ani nu dà sikan. Konà
nu ogsokodon su kabahinan sikan no ingkabogoy on du-on to mgo otow no wadà
labot to Diyus. Aw to Hirusalim no lunsud no pig-abin to Diyus, ogkatugutan to
oggi-ok-gi-okan dan nasì to sood to kap-atan aw daduwa no buwan.
3 “Moydu-on daduwa no maglilikwaday ku no ogbogayan ku to kabogbogan to
ogpalikwadon ku to kagi ku to sood to kap-atan aw daduwa no buwan no nangabò
kandan to hanuut puli.”
4 Na sikan daduwa no maglilikwaday to Diyus to napa-atubangan to kagi no
inlikwad to lagsoban to Diyus natodu-on no pighingadanan kandan to daduwa no
ulibu no kayu aw daduwa no ilawan diyà to atubangan to Diyus no Magbobo-ot to
kalibutan tibò.
5 Sikan daduwa no maglilikwaday to Diyus, ko moydu-on oglangub podon no
ogpasakit kandan no daduwa no otow, iyan ogkamu-an-mu-anan to kamuwahanan
to ogkaduwayan din su to oglogwà du-on to bàbà dan, logdog no ogpakaponas to
kablang dan.
6 Moydu-on kabogbogan dan no ogtakop to udan awos konà umudan to sood to
paglikwad dan no timpu. Moydu-on gayod kabogbogan dan no ogpabauyon to mgo
kawohigan no langosa. Moydu-on kabogbogan dan no ogbogoy to agad nokoy no
kalisodan dini to pasak agad nokoy no timpu no ogkaliyagan dan.
7 Na ko matapus dan on to pagpasabut to kagi to Diyus, moydu-on mamang no
padatongon pad no ogpagimamow no oglikat to kadaoman no wadà kinotoban aw
ogpagbuwow kandin sikan daduwa no maglilikwaday aw kada-og din kandan aw
kahimatayi kandan no daduwa.
8 Pagkamatoy kan daduwa, kalasada puli to nakotangan kandan du-on kan no
lunsud no bantugan no sikan no lunsud no pinabayà to pananglitan, pighingadanan
to Suduma aw Ihiptu no pigpadodopahan natodu-on to Magbobo-ot dan du-on to
kinurus.
9 Na du-on to kalasada ogkatatouhan aw tongà kandan no adow aw to patoy no
lawa, og-ahà-aha-on to mgo ka-otawan no nasakup to tibò no kapanonan aw mgo
timamanwa aw kasinakupan aw nigsingkabugtì no inikagihan su konà dan
ogtugutan to igpalobong to patoy.
10 To mgo uminugpà dini to babow to kalibutan, ogtukhow on nasì su sikan
daduwa, namatoy on aw oghinang kandan to kaliyag aw pamanbinogayay kandan
to tinukhaway su to ing-iling dan sikan su namantukhow man kandan su sikan
daduwa no maglilikwaday to Diyus no iyan piglikatan to pagkalisodi dan,
nangkamatoy on.

11 Dì pagkatatouhi no adow aw tongà ogbuhayon kandan to Diyus aw
mamakabangun kandan aw ogpang-abuton to ka-otawan to kahadok hantod to agad
intawa no nakakita kandan.
12 Dayun pigmadmadan kandan no daduwa to naka-uwotu no kagi likat diyà to
langit no na-iling to “Na, mabayow kow on dini to langit.” Aw no nakita-an kandan
to mgo kablang dan, pigbayow kan daduwa no nakalatok to gabun.
13 No mabayow kandan, nig-abut to kahadokanan no tiyog aw to ikasampuù no
bahin sikan no lunsud, nalompag aw kaponas to pitu no maan no mgo otow. To
nangkasamà no mgo otow, du-on nangkahadok aw iyan to nahimu dan to
pagsayà-sayà nasì to Diyus diyà to langit.
14 Na du-on napugut on to ikaduwa no kalisodan. Dì to ikatou no kalisodan,
padatongon pad.
15 Na pigpatanug to ikapitu no diwata to budyung din aw kadinog to ma-agbot no
kagi diyà to langit no niglalangkoà to kahan-ingan no na-iling to “Diyus ta no
Magbobo-ot ta aw to otow no pighimu din no Imananan to Ka-otawan, nahawì dan
bali to tu-un dan no kabogbogan to ogsakup dini to babow to kalibutan. Aw to
pagsakup dan, wadà katapusan.”
16 Aw sikan kawa-an aw upat no manigo-on no namang-ingkud du-on to mgo
pangkà dan no diyà to atubangan to Diyus, namanluhud aw ampu-i dan to Diyus
17 no namang-iling to “Ginu-u no Diyus no Kinabogbogan to tibò no to wadà pad
kapunù to kapinunu-an, tahan kad on naka-ugpà hantod kunto-on, nigpasalamat
koy ikow su nahawì nud on to ikow tu-un no kabogbogan aw kapunu-i nu to
pagsakup.
18 Dakoo to langot to kablang nu. Dì nagotò on to adow to igkastigu nu aw
pagpambo-ot nu to mgo nangkamatoy aw adow to madoyow no igbaos nu to mgo
sugu-onon nu no mgo maglilikwaday nu aw duma no sakup nu kotob to tibò no
nigtahud ikow agad ma-aslag aw ma-intok. Aw nagotò on to adow no igdodo-ot nu
to mgo otow no nigdodo-ot to nagihit nu.” Sikan to kagi to mangkanigo-on no
namang-ingkud du-on to pangkà.
19 Na dayun pigtau-angan to abutanan to Diyus diyà to langit aw du-on kakita-i to
arka no pigtagu-an to mgo ta-indanan to ogkasaligan to Diyus to kanunoy din
ogtandu-an to mgo sakup din. No dongan matau-angan to abutanan, du-on potow to
bansi, dadagubdub, bogkot to tiyog aw udan to yilu.

12

1 Na dayun moydu-on mandà impa-ahà kanak diyà to langit no impa-inu-inu to
og-abut odomà. Iyan nakita-an ku to buyag no iyan pigpangabò to soga. To buwan,
du-on to saom din. To uu din, nasangkuban to sinuwang-suwang no nalikusan to
bitu-on no sampuù tag duwa no bu-uk.
2 Sikan buyag, magkabodos aw kandin, ogpakanginangangon su pighayodan to
batà no oglogwà on.
3 Na moydu-on mandà impa-ahà kanak diyà to langit no impa-inu-inu to og-abut
odomà. Iyan nakita-an ku to bansisu no maogdog no pitu to uu din aw sampuù to
suwag aw to pitu no uu din, nalogob to pagkasangkub to sinuwang-suwang.
4 To ikug din, no iligot din, napunas to ikatou no bahin to bitu-on diyà to langit aw
kadaa dini to pasak. To bansisu, nigpakamonang no nigtamong du-on to atubangan
sikan buyag no ogpananagad ko makalogwà to batà su ogsakmiton din podon to
batà ko lumogwà su imomo-ot on og-anak to buyag.
5 Na ing-anak din to batà aw lukos kandin no iyan pigbogayan to ogpansakup to
tibò no timamanwa odomà no wadà ogpaka-atu kandin. No ika-anak to batà, wadà

nasì kasakmit to bansisu. Dì Diyus nasì to nigdagwat aw daaha din diyà to pangkà din.
6 Aw to buyag, nakalikoy aw makalaguy diyà to kahanongan no banwa no tahan
pighina-atan to Diyus no ogka-aotan to buyag. Aw du-on tandu-i kandin to Diyus to
kap-atan aw daduwa no buwan.
7 Na du-on abuta to paggubat to langit su si Miguel aw mgo diwata din, aw to
bansisu gayod aw mgo sakup din no mgo diwata no mangkado-ot iyan,
nigpapanuyù kandan.
8 Dì to bansisu aw mgo sakup din no mado-ot no mgo diwata, nangkada-og
kandan aw wadad on pag-inandiyà dan to langit.
9 Aw du-on no mada-og on to bansisu, indogpak on kandin dini to kalibutan aw
mgo diwata din no kandin iyan todu-on no mamang no pighingadanan to
magbabalatak aw ki Satanas gayod no ma-iyan-iyan to tibò dini so-idi kalibutan.
10 Na nadinog ku to kagi no ma-agbot diyà to langit no na-iling to “Nig-abut on to
pagkalipwas to Diyus to kabogbogan ni Satanas du-on to mgo otow. Impatu-u to
Diyus to kabogbogan to ogsakup aw sikan pigpilì din no si Jesu-Kristu su piggawang
dan aw idogpak du-on to pasak sikan nigbotang-botang adow aw madukilom to mgo
sinakupan to Diyus diyà to atubangan din.
11 Dì kandan no mgo sakup to Diyus, nada-og dan nasì sikan magbabalatak no
pagda-og dan, pinabayà to langosa todu-on Nati to Karniru no nigpakimatoy kandan
aw pinabayà gayod to pagmatu-ud dan to pagtu-u dan agad dow ikamatoy dan.
12 Kaling man iyu no naka-ugpà diyà to langit, pamantukhow kow on. Di aboy iyu
no naka-ugpà du-on to pasak aw dagat. Agdam kow su natuwonan kow ni Satanas
no magbabalatak no na-adas-adas on aw iyu on to ogpanginmumungutan su tahan
din on man natagahan to mayopot on to adow din.”
13 Na no pagsabut to bansisu to indogpak on kandin dini to pasak, piglupug din
sikan buyag no nanganak to batà no lukos su nalangot kandin.
14 Dì tahan on nabogayan sikan buyag to pagikpik managdibauy angod to
ma-aslag no mana-uu awos makalantap du-on to bansisu aw diyà ka-aoti to
kahanongan no banwa aw diyà kandin ogtandu-an to Diyus to sood to tatou no tu-ig
aw tongà su tahan on pighina-atan.
15 Na, imbuga to bansisu to angod to wohig no naka-angod to songo wohig to
kadakoo awos podon ma-anud to buyag to pinasigoy din.
16 Dì so-idi pasak to nakabulig sikan buyag su to pasak, nangginganga lagboy aw
soop to wohig no imbuga to bansisu.
17-18 Dì nigdugang to kalangot to bansisu du-on kan buyag. Nighipanow on kandin
awos ogpagbuwow to mgo kasinugpu-an sikan no buyag no ogpanginmumungutan
din aw kotob to ogtuman to kasugu-an to Diyus aw to ogtagon to katùtu-uhanan no
pig-ukasan ni Jesus. Na to bansisu, nigpakamonang dà kandin du-on to boyboy to
dagat.

13

1 Na nakita-an ku mandà to songo mamang no nigpagimamow du-on to dagat no
magsisibad. Pitu gayod to uu din aw sampuù gayod to suwag din no nalogob to
sinuwang-suwang to harì no insangkub aw du-on to uu, nasulatan to mgo ngadan
no impalabow-labow din on. Nig-abin to kunon kun kandin on to Diyus aw
kapa-inahi din to ngadan to Diyus.
2 Na to magsisibad no nakita-an ku, iyan na-angodan din to liyupardu to kalibkas.
Dì to kobong din, iyan na-angodan to usu no ko ogtaguy-ak, ogpakadupuk. To bàbà

din, iyan na-angodan gayod to liyun no ogtokbò. Ton bansisu, pigbogayan din sikan magsisibad to kabogbogan din aw pigpasakup kandin tibò dini so-idi kalibutan.
3 Na to songo uu din, moydu-on butiyow to palì no ingkamatoy din dì na-uli-an on aw tinakin to tibò to ka-otawan dini to babow to kalibutan, nadaa kandan aw namakaduma kandan sikan mamang no magsisibad su litos to pagkaboong-boong dan.
4 To bansisu, pig-ampu-an to mgo otow su pigbogayan din sikan magsisibad to kabogbogan din aw ampu-i dan gayod to magsisibad no iyan pig-iling dan to “Intawa man buwa to ogpakasokod sikan mamang no magsisibad. Intawa man buwa to oglangub og-atu kandin.”
5 Na sikan mamang no magsisibad, natugutan kandin to ogbinantak no oglituk to mado-ot no mgo kalitukan aw oglangub kandin no ogpalabow-labow du-on to Diyus. Natugutan gayod kandin to ogsakup to kandin kabogbogan hantod to kap-atan no buwan aw daduwa.
6 Niglangub kandin nig-ina-ina to ngadan to Diyus aw pig-ugpa-an to Diyus no iyan mgo sinakupan din no du-on to langit.
7 Kandin gayod, natugutan to ogpaggira to mgo sakup to Diyus aw ogkada-og din kandan no sakup to Diyus. Nabogayan kandin to kabogbogan to ogsakup to katimamanwahan tibò aw mgo nigsingkabugtì no inikagihan aw tibò to kapanonan aw tibò to kasinakupan.
8 Tibò to mgo otow dini to babow to kalibutan, ogpamang-ampù kandan sikan mamang gawas to mgo sakup to Diyus no ngadan dan to wadà pad gihita so-idi kalibutan nasulat on du-on to listahan to Nati to Karniru no ingkasundù no nigpakimatoy kandan no ogbogayan din to kinabuhì no konad ogkawadà.
9 Na iyu tibò, ogpaminog kow lagboy.
10 To otow no bullug kabahinan din no dakoponon, tuwa-aya su ogkadakop dà iyan. Di to otow no ogpanghimatoy no igpabayà to palì, palì dà iyan to igkamatoy din gayod. Kaling man ita no mgo sakup to Diyus, bullug agad nokoy no kalisodan, ogtuwa-ayon ta aw nasì du-on patibuusa ta to ginhawa ta no ogpabaya-on to pagtu-u ta lagboy to Diyus.
11 Na dayun impakita kanak to duma no mamang no magtatakwaa no nigpagimamow no pasak to kandin natungahan. Daduwa to suwag din no ogpaka-angod to suwag to nati to karniru no malinawon podon. Dì ko ogpang-i-ikagi kandin, bugtì su iyan na-angodan to ogpa-aguù no bansisu.
12 Pighimu kandin no pangabaga to tugdow no mamang aw nabogayan kandin to tibò to kabogbogan din, awos matuman to pagbo-ot to tugdow no mamang. Sikan ikaduwa no mamang no magtatakwaa no iyan gau-on no nigpatutuus, ogpa-ampu-on din to tibò no uminugpà dini to babow to kalibutan du-on to tugdow no mamang no magsisibad no na-uli-an on to ingkamatoy din no palì.
13 Mahan-ing to kaboonganan no pighimu to magtatakwaa no impakita din to mgo otow hantod to pagpanubad-tubad to logdog no pigpalikat diyà to langit hantod dini to pasak.
14 To mgo kaboonganan no pighimu din no pigbo-otan ton tugdow no mamang, sikan to ingkadaa to mgo otow dini to babow to kalibutan no pigpanlit-ag kandan. Dayun pigsugù din to mgo otow to ogpahimuhon to inotow-otow no imo-ot sikan tugdow no mamang no magsisibad no na-uli-an on to palì no ingkamatoy din.
15 To magtatakwaa, natugutan kandin to ogpabogayan to ginhawa du-on sikan inotow-otow no imo-ot sikan tugdow no mamang no magsisibad hantod to ogpaka-ikagi sikan inotow-otow aw to mgo otow no konà og-ampù sikan imo-ot sikan magsisibad no tugdow no mamang, ogpamahimatayan kandan ton ikaduwa no mamang no magtatakwaa.

16 Pigpa-indanan din gayod to mgo otow du-on to goya dow boad no kalintu-u
agad ma-intok aw ma-aslag aw datù aw publi aw udipon aw konà
17 hantod to wadà ogpakaboli dow pakabaligyà ko wadà ta-indanan du-on to lawa
dan no ngadan sikan mamang no magsisibad dow lumiru no pigpatubus to ngadan
din.
18 Na du-on ta kadaagi to kalitukan sikan ko masakup to Diyus to domdom ta. Ko
mabogayan ki to Diyus to ka-ugsoban, ogkatagahan ta to kalitukan sikan lumiru su
sikan lumiru, ta-indanan to ngadan to otow. To lumiru sikan mamang no
magsisibad, lumiru to otow no iyan onom no gatus aw kan-oman aw onom.

14

1 Na moydu-on mandà impa-ahà kanak no iyan untud no pighingadanan to Siyun
no pigsakindogan todu-on Nati to Karniru no pigdumahan to mgo otow no sakup
din no songo gatus aw kap-atan aw upat no maan to kahan-ing aw pig-indanan to
goya dan to ngadan to Nati aw ngadan to Amoy din.
2 Dayun nadinog kud to kagi no niglikat diyà to langit no iyan na-angodan to
sampow no maliyapa aw angod to pang-aog-og to lugung. Na to kagi no nadinog ku,
iyan na-angodan gayod to mahan-ing no namanpatanug to kablitonon dan
3 aw namandodongan to pagkanta to bayà dan no kantahonon diyà to atubangan
to pangkà to Diyus aw diyà gayod to atubangan todu-on upat no uminugpà no
katuusan aw diyà gayod to atubangan todu-on kawa-an aw upat no manigo-on.
Wadà duma no ogka-amu sikan no kantahonon ko konà no todu-on songo gatus aw
kap-atan aw upat no maan no mgo sakup to Diyus dini to pasak no piglipwasan
todu-on Nati to Karniru.
4 Kandan, wadà panghilabot to konà podon ogkahilabotan su konà kandan
oglingì-lingì. Dì sikan Nati to Karniru to kanunoy dan ogdumahan agad ando-i
kandin dumoog. Pigtobus kandan likat to mgo otow dini to babow to kalibutan.
Iyan dumaa kandan to pag-ani su Diyus aw sikan Nati to Karniru to na-aotan dan.
5 Wadà mgo kagau-an dan aw wadà mgo sigat dan, agad sobu-uk.
6 Na nakita-an kud to duma no diwata no niglayang-layang diyà to aw-awanan no
nigpasabut to Madoyow no Tutuwanon no konà ogkawadà dini to mgo uminugpà to
kalibutan no tibò to mgo timamanwa aw nigsingkabugtì no inikagihan aw tibò to
kapanonan aw kasinakupan.
7 Pig-agbotan din to pag-ikagi no na-iling to “Iyan dà litos no ogkahadokan now to
Diyus. Itahud kandin su nagotò on to adow to pagbo-ot din. Luhud kow du-on
kandin no iyan nigbotad to kalangitan aw kapasakan aw kadagatan aw kawohigan.”
8 Na moydu-on mandà nigsunù no diwata to Diyus no niglogwà aw ikagi no
pig-iling to “Nalompag on, nalompag on to lunsud no bantugan no Babiluniya no
tahan nigpa-inom to mgo timamanwa to tu-un din no ka-agkayan aw languha din
tibò no pinabayà to pigpalingì-lingì din to duma.”
9 Na moydu-on mandà nigsunù no ikatou no diwata aw pig-agbotan din to
pag-ikagi no na-iling to “To otow no og-ampù sikan mamang no magsisibad aw sikan
pighimu no imo-ot kandin no inotow-otow aw pa-indan to goya din dow boad din,
10 wadà bawasanan to kalangot to Diyus du-on kandin su ogpa-inomon kandin to
kalangot to Diyus no tinadà no wadà insambuu no ogpakagawang to kasinggit
du-on to basu no iyan alingotngotanan to Diyus. Kandin no ogpaka-inom,
ogpasakitan gayod to logdog aw asupri du-on to kastiguhanan to saà no ogdomoan
to mgo diwata to Diyus aw sikan Nati to Karniru,
11 aw wadà katapusan to pag-alindu-uk to pagpasakiti dan. Agad adow aw
madukilom, wadà sigkonanan to pagpasakiti to mgo otow no og-ampù du-on sikan

mamang aw du-on to imo-ot kandin no inotow-otow aw otow no ogpa-indan to ta-indanan to ngadan to mamang no pig-ampu-an din.”

12 Kaling man ita no sakup to Diyus, agad malisodan kid, dì du-on ta katagoni lagboy nasì to pagtu-u ta ki Jesus aw kasugu-an to Diyus awos matibuus to ginhawa ta.

13 Na nadinog ku to kagi no niglikat diyà to langit no na-iling to “Ogsulaton nu so-idi, Likat kunto-on, ogkaliyag to mgo otow no ogkamatoy ko tumu-u kandan to Ginu-u.” Intabak to Ispiritu Santu to “Ogkaliyag iyan su ogpakasigkon on kandan to pagkalisodi dan to kabogatan su ogpaka-agad ogpakadawat kandan to igbaos to paghimu dan no madoyow.”

14 Na impa-ahà mandà kanak to panganud no pig-ingkudan to angod to tumutubus to ka-otawan no nasangkuban to buwawan no sinuwang-suwang aw dawdaaha to maha-it no gagaabay.

15 Likat du-on to abutanan to Diyus diyà to langit, niglogwà to songo diwata aw tinakin to nig-ikagi no pigpa-agbotan din diyà kan nigsakoy to gabun no na-iling to “Isayug on to gagaabay nu awos ogkagaab su nagotò on to a-anihay so-idi kalibutan su nangkatonggò on to anihonon.”

16 Na sikan nig-ingkud du-on to gabun, insayug din to gagaabay din dini to babow to pasak no pig-anihan din.

17 Na niglogwà mandà to songo diwata diyà to abutanan to Diyus diyà to langit. Moydu-on gayod gagaabay din no maha-it.

18 Songo diwata mandà, niglogwà no niglikat diyà to sundu-anan. Pigpatu-un kandin to logdog to kayu. Pig-agbotan din to pag-ikagi diyà sikan diwata no moydu-on gagaabay no na-iling to “Panampoda to paras to gagaabay nu diyà to pasak su nahinug on lagboy.”

19 Dayun pigtampod din to paras to gagaabay din dini to babow to kalibutan aw ipambotang du-on to ligisan no iyan alingotngotanan to Diyus

20 no nadangon diyà to labas to lunsud. Pagkaligis to paras, langosa to nig-ugwak aw talibis aw danag no mgo songo dopa to kadaom aw mgo tatou no gatus no kilumitru to kaow-ag to piglanaban.

15

1 Na impa-ahà mandà kanak to kaboonganan no madakoo diyà to langit no impa-inu-inu dow nokoy to og-abut odomà. Moydu-on pitu no diwata no namandaa to pitu no katapusan no kalisodan no kapongahanan to pagkalangot to Diyus du-on to mgo otow no dini pad to kalibutan.

2 Iyan nakita-an ku gayod du-on to dagat no angod to pagaungan no naba-otan to logdog. Nakita-an ku gayod du-on to mgo sakup to Diyus no bali on kandan, nakada-og todu-on mamang no magsisibad su wadà dan ampu-i kandin dow sikan imo-ot kandin no inotow-otow dow sikan lumiru no pigpatubus to ngadan din. Namanlilibong kandan du-on sikan dagat no nalogob kandan to kablitonon to Diyus.

3 Namandodongan kandan to pagkanta to kantahonon ni Moises no maglilikwaday to Diyus natodu-on aw kanta kan Nati to Karniru no na-iling to “Mabogbog to kaboonganan to nangkahimu nu, Ginu-u no Diyus no Kinabogbogan. Matuwadong aw tùtu-u to ikow no kadodoog, ikow, Harì to tibò.

4 Ogkatahudan ka to tibò to ka-otawan aw sayà-saya-a dan to ikow ngadan, Magbobo-ot noy. Su ikow dà to wadà saà. Tibò to mgo timamanwa, ogdugukon ka dan aw ampu-i dan su bantugan to ikow pighimu no matuwadong.”

5 Na impa-ahà mandà kanak to abutanan to Diyus diyà to langit no natau-angan,

6 aw namanlogwà du-on to pitu no diwata no namandaa sikan pitu no kalisodan
to mgo otow. Namangabò kandan to lagboy maputì no linu aw to dagaha,
nabagkosan to buwawan.
7 Na to sobu-uk no uminugpà no katuusan no nigpakamonang kandan du-on to
upat no kasuukan to pangkà to Diyus, nambogoy kandin du-on sikan pitu no diwata
to pitu no buwawan no tagu-anan no naponù to kalangot to Diyus no piglikatan to
kinabuhì no konad ogkawadà.
8 Na to abutanan to Diyus, pigho-otan to oboo no nalinggumun no niglikat du-on
to katuusan to Diyus aw kabogbogan din aw wadà ogpakapanagsagà to ogsood
du-on to abutanan to Diyus ko wadà pad matapus to pitu no kalisodan no pigdaa
sikan pitu no diwata.

16

1 Na dayun nadinog ku to ma-agbot no kagi no nigpu-un du-on to abutanan to
Diyus no iyan pigpa-atubangan todu-on pitu no diwata no na-iling to “Na, padayong
kow on panghubù du-on to kapasakan to tagù sikan pitu no tagu-anan no iyan
kalangot to Diyus.”
2 Na nighipanow on to tugdow no diwata aw hubu-a din to kandin tagu-anan
du-on to kapasakan aw to mgo otow dini to pasak, pig-abutan to bakukang no
kandan, sikan namakapa-indan to ta-indanan ton mamang no magsisibad aw ampù
kandan to pighimu no imo-ot kandin no inotow-otow.
3 Na to ikaduwa no diwata, nigdaa to tagu-anan, inhubù din du-on to dagat aw
nabauy sikan dagat no angod to langosa to otow no namatoy on aw to nig-ugpà
du-on to dagat, na-ubus namatoy.
4 Na to ikatou no diwata, diyà din ihubù to kandin tagu-anan to kawohigan aw
mgo katubudan no natibò nangkabauy no langosa.
5 Du-on nadinog kud to kagi to diwata no pigpatu-un to kawohigan dini to babow
to kalibutan no na-iling to “Ikow no matuwadong no to wadà kapunù to
kapinunu-an, tahan kad on naka-ugpà hantod kunto-on. Matuwadong so-idi no
pagkastigu nu to mgo otow,
6 su mgo otow dini to babow to kalibutan, pigpanghimatayan dan to ikow no mgo
maglilikwaday, Diyus, aw duma no mgo sakup nu agad wadà saà dan. Dì
matuwadong to imbaos nu su langosa to otow to impa-inom nu kandan su
pigpalogwà dan to langosa to duma.”
7 Aw kadinog ku to kagi no intabak no niglikat to sundu-anan no na-iling to
“Sikan iyan, Diyus no Magbobo-ot no kinabogbogan, su matuwadong to ikow no
pagbo-ot aw tùtu-u.”
8 Na to ika-upat no diwata, inhubù din to kandin no tagu-anan du-on to babow to
soga aw kadugangi to kapasù no lagboy on ogbagang-bagang awos ma-utongan
lagboy to mgo otow to kapasù angod to logdog.
9 Agad ma-utongan lagboy to mgo otow to kapasù to soga dì wadà pamansosoo
kandan to paghimu dan no mado-ot aw wadà dan itahud to Diyus. Dì pig-ina-ina
dan nasì to ngadan to tagtu-un lagboy to kabogbogan sikan mgo kalisodan.
10 Na to ikalima no diwata, inhubù din to kandin no tagu-anan du-on to pangkà
todu-on mamang no magsisibad aw du-on kadiglomi to pigsakupan din aw to mgo
otow, ogpamangkagot to ngipon aw namakaligtob to dilà dan to kasakit.
11 Dì kandan, wadà pamansosoo to paghimu dan no mado-ot. Dì pig-ina-ina dan
nasì to Diyus diyà to langit su Diyus man to piglikatan to pagkasakiti dan aw mgo
pagbakukanga dan.

12 Na to ika-onom no diwata, inhubù din to kandin no pigdaa no tagu-anan du-on
to bantugan no wohig no pighingadanan to Iyuparatis aw na-otihan awos mahina-at
to igbayà to mgo harì no oglikat to silatan.
13 Na nakita-an ku to tatou no ogpakamodaw-modaw no busow no angod to
ambak to pagkahimu. Kan sobu-uk, niglogwà du-on to bàbà to bansisu. Sobu-uk,
du-on logwà to bàbà to magsisibad no mamang. Aw kan sobu-uk, du-on pu-un to
bàbà to magtatakwaa no iyan gau-on no nigpatutuus.
14 Sikan tatou no angod to ambak, busow iyan no ogpamakahimu to kaboonganan
no ogpamanlibod-libod dini to tibò no pigsood to kalibutan awos mahimun dan to
mgo harì no awos ogpakapapanuyù ko magotò to bantugan no adow to pagbo-ot to
Diyus no kinabogbogan.
15-16 Aw iyan ngadan to ogkahimunan dan to Armagidun no ko Hinibriyu pa no
inikagihan. Dì paminog kow to kagi ni Jesus bahin sikan no adow no na-iling to
“Kaliyag kow ko og-imanon now to pag-ulì ku awos konà kow matokawan angod to
pag-abut to kawatan, su kanunoy kow gimata aw nakapangabò on tahan awos konà
kow masikawan su wadà now katalinuhi ko makahipanow kow puli to konà now no
papanaway podon.”
17 Na to ikapitu no diwata, du-on din ihubù to kandin no tagu-anan du-on to
aw-awanan aw nadinog ku to ma-agbot no kagi no niglikat du-on to pangkà no diyà
to abutanan to Diyus no na-iling to “Ogkaponga on tibò so-idi to kalangot to Diyus
du-on to mgo otow.”
18 Aw tinakin potow to bansì aw mgo kanod-kanod aw kasakoti to tiyog no wadà
pad nakasokod likat no moydu-on on binotad no otow dini to kalibutan, nigsubla no
tiyog to kabogbog.
19 Ton babantugan no lunsud, natibag-tibag to tatou no tibag kotob to kalunsudan
diyà to nigsingkabugtì no banwa, nangkalompag aw to babantugan no lunsud to
Babiluniya, wadà kalingawi to Diyus to pagpa-inom kandin to kabù to langot din no
nigsobu.
20 To mgo puù to dagat, pigboong on aw mgo ka-untudan, pigboong on gayod.
21 Nig-udan to yilu no angod to mgo batu no tagkalim-an no kilu to kabogat no
nigdo-og du-on to mgo otow no niglikat diyà to langit hantod to pig-ina-ina to mgo
otow to Diyus no pigpahadatan lagboy kandan to pagpa-udan to yilu no takinan aw
mabogat.

17

1 Na likat kandan no pitu no diwata no nalogob kandan to tagu-anan no pigdaa
dan, moydu-on sobu-uk no diwata no nigduguk kanak aw ikagi to “Andini ka su
ogpakita-on ka to pagbo-ot to Diyus sikan mado-ot no buyag no babantugan no
nig-ingkud du-on to mgo kawohigan no nigpaharì-harì.
2 Aw to mgo harì dini to babow to kalibutan, natibo-an dan kandin to mado-ot no
paghimu. Aw sikan inomon to paglingì-lingì dan, nangkalangu to tibò to mgo
uminugpà dini to babow to kalibutan no pigpa-inom dan.”
3 Na pinabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu, pigdaa a ton diwata diyà to
kahanongan no banwa aw diyà ku kakita-i to buyag no nigsakoy to mamang no
maogdog no magsisibad. Ko og-aha-on, pigpatangkapan to nasulat no ngadan to
Diyus du-on to lawa din no puli din pigsagà pig-abin. Sikan mamang, pitu to uu din
aw sampuù to suwag din.
4 Na sikan buyag no mado-ot, nangabò to gan-gan aw duma no mahal no kabò.
Nansangkub kandin to buwawan aw pirlas aw duma no mutyà no manilak-silak.

Pigtagon din to inomanan no buwawan no pigtagu-an no du-on din ibotang to
kado-otan din angod to pagpalibug din.
5 Du-on to goya din nasulat on to ngadan no madaom to kalitukan no na-iling to
“Babiluniya no babantugan, inoy to tibò no mgo buyag no ogpalibug aw duma no
paglingì-lingì.”
6 Pig-indanan ku sikan no buyag no nahingow to pag-inom din to langosa to mgo
otow no puli din pigpanghimatayan su sakup kandan ni Jesus.

Na no pag-ahà ku du-on sikan buyag, naboong-boong a lagboy.
7 Dì to diwata to Diyus no nighindù kanak, pignangonan a din gayod to “Nokoy to
igkaboong-boong nu su ogpanaysayan ku ikow sikan buyag aw sikan gayod no
mamang no magsisibad no pitu to uu aw sampuù to suwag no sikan,
pigsakoy-sakayan to buyag.
8 To nakita-an nud no mamang no magsisibad, sikan iyan to natodu-on dini to
babow to kalibutan. Dì kunto-on wadad, aw kandin iyan to padatongon pad no
ogpagimamow likat to kadaoman no wadà kinotoban. Dì to ogkadoogan din, logdog
to impirnu. Ogkahimu kandin no kaboonganan to mgo naman-ugpà dini to babow
to kalibutan no to kandan mgo ngadan, to wadà pad gihita to pasak, wadà ikasulat
du-on to listahan to mgo otow no ogbogayan to Diyus to kinabuhì no konad
ogkawadà no ogpantuuson din. Iyan ingkaboong-boong dan sikan mamang su sikan
iyan dini to babow to kalibutan natodu-on. Dì kunto-on wadad. Dì padatongon pad
ko mahudi no adow.
9 “Na sikan, konà ogkadaagan ko konà no Diyus to ogpasabut. Na sikan pitu no
uu, napa-atubangan to pitu no untud no sikan pig-ingkudan to buyag.
10 Napa-atubangan gayod to pitu no harì. Lima kandan to nawadad. Sobu-uk no
nigsunù kandan to nigsakup kunto-on. Aw moydu-on sobu-uk no ogsunù no
padatongon pad. Ko umabut, konà no maugoy to pagsakup din. Madaas dà kandin
ogkagawang.
11 Na sikan mamang no magsisibad to ikawau no harì no ogsunù aw kandin to
dini natodu-on, dì wadad kunto-on, dì padatongon pad aw kandin, songo harì no
likat todu-on pitu no harì dì logdog to impirnu to ogkadoogan din.

12 “Na ton sampuù no suwag no nakita-an nud, iyan napa-atubangan to sampuù
no harì no wadà pad bogayi to kabogbogan to pagsakup. Dì kandan aw ton mamang,
ogbogayan to kabogbogan to pagsakup. Dì konà dà no maugoy to pagsakup dan.
13 Sobu-ukon dà to domdom sikan no sampuù aw diyà dan ibogoy to kabogbogan
dan sikan mamang aw mgo pagpambo-ot dan.
14 Ogpamanggira kandan to Nati to Karniru. Dì kandan, ogkada-og dà man nasì su
kandin iyan to Magbobo-ot to mgo magbobo-ot aw Harì to mgo harì, aw iyan duma
din to mgo sakup din no pig-abin din no natibuus to ginhawa dan du-on kandin.”

15 Na pig-ikagihan a mandà to diwata no nig-iling to “Todu-on kawohigan no
pig-ingkudan to buyag no mado-ot, iyan napa-atubangan to mgo ka-otawan dini to
babow to kalibutan aw nigsingkabugtì no kapanonan aw mgo timamanwa aw
inikagihan aw kasinakupan.
16 Dì sikan mamang no magsisibad no nakita-an nu no sampuù no suwag, to
kabadbadanan, iyan sampuù no harì aw sikan iyan ogpagkablang du-on kan buyag
no mado-ot su oggagawangan dan kan mado-ot no buyag to natu-un din tibò aw
hantod to oglolobasan pad kandin aw do-osi kandin aw isugba
17 su pigbo-otan kandan to Diyus to pagpatibuus to kandan domdom to
ogpabogayon to kabogbogan dan diyà to mamang hantod to matuman to kagi to
Diyus su pigbo-otan din sikan.

18 “Sikan buyag no mado-ot, iyan napa-atubangan to babantugan no lunsud no
nakasakup to mgo harì dini to babow to kalibutan.”

18

1 Na impa-ahà mandà kanak to songo diwata to Diyus no niglikat diyà to langit aw
lugsad dini to pasak no dakoo to kabogbogan no nalanyagan pad to kapasakan to
bandog din no og-andidiyow.
2 Pig-agbotan din to pag-ikagi no na-iling to “Nalompag, nalompag on to
Babiluniya no lunsud. Nahimu no ugpa-anan to mgo busow aw duma no sakup ni
Satanas. Nahimu no napuunan to busow aw mado-ot no manuk-manuk no
matidagsà.
3 Su to tibò no mgo otow, napa-inom din to inomon din no malaas no
pagkamado-ot din. Aw to mgo kahari-an dini to babow to kalibutan, nigpagtibò
du-on kandin to paglingì-lingì din aw to mgo ogpadatù gayod dini to kalibutan,
nadatù on no pinabayà kandin no mapatuyun-tuyunon no buyag.”
4 Na nadinog ku mandà to songo kagi no niglikat diyà to langit no na-iling to “Iyu
no mgo sakup ku, ogboboas-boasan now sikan no lunsud su unudà ko ma-aput kow
to kandin saà aw ka-aput kow to kandin igkastigu.
5 Su to kandin saà, mahan-ing on no angod to nighisusumpow hantod to
nigsongkò on diyà to langit. Wadà kalingawi to Diyus to hinimu din no mado-ot.
6 To pighimu din du-on iyu, sikan dà to ig-ontop now gayod du-on kandin. Dì to
igbaos now kandin, oghimuhon now to kadaduwa. Pigpakapa-inom kow din to
mapo-it no kalisod. Dì igbaos now kandin to kalisod to kadaduwa to ogkalupì to
kapo-it.
7 No kadoog nigpadakoo-dakoo kandin aw mapatuyun-tuyunon kandin, ontopi to
kadakoo to kahadat aw mgo pag-oog su nig-iling kandin du-on to ka-ugalingon din
to ‘Konà a no bau su so-idi ad no nahimu no nigharì aw wadà og-oogon ku.’
8 Na no sikan to na-iling to bo-ot din, to songo adow dà ogkamutmutan kandin to
mgo kalisodan no kasakitan, aw mgo pag-oog, aw bontas aw kandin, igsugba su
kinabogbogan to Diyus no Magbobo-ot ta no ogbo-ot kandin.”
9 Na to mgo harì no nigpagtibò kandin to paglingì-lingì aw pagkapatuyun-tuyun
din, ko makita-an dan to pag-alindu-uk to kandin pagkasangab, ogpamakasinogow
aw kandan og-oogon dan to pagkawadà to kadatù dan no niglikat du-on kandin.
10 Ogpadiyù kandan no puli ogpamanbantow su unudà ko ma-aput kandan to
pagkakastigu din aw ogpamaka-ikagi to “Kanugun, kanugun on, ikow no bantugan
no lunsud no Babiluniya. To songo lingonngon dà, pigmutmutan ka to pagkastigu to
Diyus.”
11 Na to mgo ogpadatù dini to babow to kalibutan, ogpamakasinogow aw ooga
sikan no lunsud su wadad on ogpamakaboli to kandan no mgo baligyà.
12 Wadad ogpamakaboli to mgo baligyà dan angod to buwawan, sapì, pirlas aw
duma no mutyà aw madoyow no saput no linu aw gan-gan aw duma no maogdog
no saput aw sida aw nigsingkabugtì no mahomut no kayu aw mgo pighimuhan to
marpil aw mahal no kayu aw tumbaga aw puthow aw batu no manilak-silak.
13 Wadad on ogpakaboli to kalingag dan aw mgo a-anag, mgo palina, mgo
pahomut, aw inomon, lana, arina, trigu, mgo baka, karniru, mgo kabayù aw
sakayan aw agad mgo otow no pig-udipon no igbaligyà podon sikan mgo ogpadatù.
Dì wadà ogpakaboli.
14 Na ogkadinog to pag-oog bahin sikan lunsud no Babiluniya no na-iling to
“Kanugun, nawada-an kad on to puus nu podon no pigkokoan nu. Mgo kadatù nu

aw tukhawanan nu, nawadad no konad on ogpakapa-ulì ikow. Sikan on kan pigsopotan.”

15 Na to mgo nigpadatù no iyan nangkadatù likat du-on sikan no lunsud,
ogpamakapadiyù no puli ogpakababantow kandan su unudà man ko madamoy to
pagkakastigu din aw namakasinogow to pag-oog dan, iyan ogsongkò diyà to langit
no og-iling to
16 “Kanugun, kanugun to bantugan no lunsud to Babiluniya no nangabò to mahal
no maputì aw gan-gan aw maahag aw sangkub to buwawan aw pirlas aw duma no
mutyà.
17 Dì to songo lingonngon dà puli nig-alindu-uk tibò to kadatù.” Sikan to kagi to
mgo nigpadatù du-on.

Na tibò gayod no panguu to barku aw sumasakoy aw maglalayag aw duma pad no
igpanapì dan no niglikat to dagat, namakapadiyù
18 no namanbantow kandan to nadoogan din no pag-alindu-uk aw mamakasa-og
to “Wadà naka-unawa so-idi no lunsud no bantugan man.”
19 No dakoo lagboy to pagkaduyong-ot dan, namakahakup kandan to bunbun aw
budbudi to uu dan aw mamakasinogow aw namang-oog aw pamansa-og no na-iling
to “Kanugun, kanugun to bantugan no lunsud no nalompag on no du-on iyan
panlikat to pagkangkadatù to mgo tagtu-un to barku, dì to songo lingonngon dà
nawadad on.” Sikan to na-ikagi dan.

20 Na iyu no mgo uminugpà diyà to langit, ogtukhawan now to pagkastigu to
Diyus sikan no lunsud no bantugan. Iyu no mgo maglilikwaday to Diyus aw mgo
tumutubus din aw tibò no sakup din, ogtukhawan now gayod to pagkastigu to Diyus
sikan no lunsud su pig-uwang-uwangan kow din.

21 Na nakita-an ku to mabogbog no diwata to Diyus no nakahonat to ma-aslag no
batu no magagalingan aw idogpak din diyà to dagat aw kahibuu aw ikagi to diwata
no mabogbog no pig-iling to “Sikan to na-angodan to nadoogan to babantugan no
lunsud no Babiluniya, su kandin, konad on oggoyahon agad hantod to wadà
katapusan.
22 Wadad on du-on ikow ogkadinog no kaguub agad mamaondagay dow duma no
patanugonon no uyuponon, wadad. To mangudlungay aw manod-omay, wadad on
ogkadinog. Agad dagokdok dow tagingting, wadad. Agad danobok, ampan
ogkadinog tibò.
23 Kanunoy kad ogkadigloman su wadad on igkatang-ow du-on ikow. To
ginong-ginong to pagsauhan, ampan on. To mgo nigpadatù du-on, nangkabantug on
dini to babow to kalibutan aw tibò to timamanwa, nangkaluku to pag-iyan-iyan to
iyu no kaboonganan no gau-on to piglikatan.
24 Pigkastigu gayod to Diyus to lunsud to Babiluniya su du-on pigpanghimatayan
to mgo maglilikwaday to Diyus no pinabayà to palì aw duma no mgo sakup din aw
duma pad no mgo otow no pighimatayan dini to babow to kalibutan.” Sikan to
pig-ikagi to diwata.

19

1 Na du-on mandà nadinog ku to angod to kahan-ingan diyà to langit no
nigdodongan to paglalangkoà no namang-iling to “Aliluya. Masayà to Diyus tanow
su natu-un din to kalipwasanan aw katuwadongan aw kabogbogan,
2 su to pagbo-ot din, tùtu-u aw matuwadong. Pigbo-otan din sikan mado-ot no
buyag no bantugan no nigpasuwoy so-idi kalibutan no pinabayà to pagpalingì-lingì
din. Dì Diyus to nigkastigu kandin su pigpanghimatayan din to mgo sakup din.”

3 Niglalangkoà mandà kandan no na-iling to “Aliluya, masayà to Diyus su to
pag-alindu-uk to pagkastigu sikan mado-ot no buyag, wadà katapusan.”
4 Todu-on kawa-an aw upat no mangkanigo-on, aw sikan upat no katuusan no
uminugpà, namanluhud aw ampu-i to Diyus no nig-ingkud du-on to pangkà aw
lalangkoà kandan no pig-iling to “Amin, sikan iyan. Aliluya, masayà to Diyus.”

5 Na diyà likat to pangkà to kagi no nig-iling to “To Diyus, ogsaya-on tanow no
mgo sakup din no nigtahud kandin, agad ma-aslag aw ma-intok.”
6 Na nadinog ku mandà to kahan-ingan no pag-ikagi dan angod to sampow no
maliyapa aw angod gayod to pangaog-og to lugung no na-iling to “Aliluya. Masayà
to Diyus. Su Diyus ta no Ginu-u no Kinabogbogan, natu-un din to pagsakup.
7 Ogtukhow ki aw liliyag ki aw saya-on ta to Diyus ta su nig-abut on to uras no
pagsauhan to Nati to Karniru. Aw Asawahon din, nakahina-at on.
8 To pigtawasan din no Asawahon, nabogayan to pagpangabò to mahal no maputì
no aag linu.” Na to napa-atubangan to linu, iyan matuwadong no paghimu to mgo
sakup to Diyus.

9 Na pig-ikagihan a mandà to diwata to “Na, ogsulaton nu so-idi ‘Maliyagon to
mgo otow kotob to nangka-abisuhan to pagsauhan sikan Nati to Karniru.’ ” Aw
pigsugpatan din to pag-ikagi no pig-iling to “To impamalikwad ikow no impasulat,
tibò, tùtu-u no kagi to Diyus.”
10 Dayun nakaluhud ad du-on to atubangan to diwata su na-ampu-an ku podon
kandin. Dì pigsapadan a din to “Aya kad og-ampù kanak su kasing-sakup a nu dà to
Diyus aw to mgo kadumahan nu no nigtagon to katùtu-uhanan ki Jesus. Dì iyan
og-ampu-an now to Diyus su to katùtu-uhanan ki Jesus to natibo-an to kalitukan to
kagi to tibò no mgo lagsoban to Diyus no maglilikwaday to kagi din.”

11 Na nakita-an kud to langit no natau-angan aw du-on to maputì no kabayù. To
nigsakoy sikan no kabayù, pighingadanan ki Kasaliganan aw ki Katùtu-uhanan.
Matuwadong to pagbo-ot din aw ko ubuson din gayod to mado-ot no igpabayà to
paggira, matuwadong gayod.
12 To mata din, angod to ogliyab-liyab no kayu aw sangkubi to uu din to
mahan-ing no sinuwang-suwang. Moydu-on ngadan no nasulat du-on kandin no
kandin dà no tagngadan to nama-an to kalitukan.
13 To kabò din, natupis to langosa aw pighingadanan kandin to Kagi to Diyus.
14 To mgo kasakupan din diyà to langit, namanduma kandan no namansakoy
gayod to kabayù no maputì. Kandan gayod namangabò to maputì no aag linu.
15 Du-on to bàbà din, niglogwà to ispada no ma-utong no igkada-og din to
timamanwa aw to pagsakup din, angod to puthow to kadigon. To mgo otow no konà
ogtuman kandin, ogligison din angod to pagligisi to paras aw ipa-ahà kandin to
kabuut to kalangot to Diyus no kinabogbogan.
16 Du-on to kabò din aw du-on to sau-aa, pigsulatan to ngadan no kalitukan to
Harì to mgo harì aw Magbobo-ot to mgo magbobo-ot.

17 Na nakita-an ku to songo diwata to Diyus no nig-ukdayog du-on to kabakna-an
to soga. Pig-agbotan din to pagtawag du-on to mgo manuk-manuk diyà to
aw-awanan no pig-iling to “Pamanduguk kow aw kahimun kow su nig-abut on to
ma-aslag no adow no pagko-on no igpako-on iyu to Diyus.
18 Pamanduguk kow aw pamango-on kow to unud to mgo harì aw mgo kapitan
aw mgo sundau. Ogpamango-on kow to unud to kabayù aw otow no nigsakoy
du-on, aw mgo unud to ka-otawan agad mangka-aslag aw mangka-intok, mgo
udipon aw konà no udipon.”

19 Na todu-on tugdow no mamang no magsisibad, nakita-an ku aw mgo harì dini
to babow to kalibutan no nigtitibò aw mgo kasundauhan dan su awos ogpaggira
podon kandan sikan nigsakoy to maputì no kabayù aw mgo kasundauhan din.
20 Dì nadakop dà sikan mamang no magsisibad aw kadakop gayod sikan mamang
no magtatakwaa no iyan sikan nigpatutuus no gau-on no nakahimu to kaboonganan
du-on to atubangan sikan magsisibad aw sikan mgo kaboonganan,
nangka-iyan-iyanan ton namakapa-indan to magsisibad aw to mgo namang-ampù to
imo-ot kandin gayod. Sikan daduwa no mamang, no buhì pad, impandogpak diyà to
impirnu no aag dà logdog to kayu no nigliyab-liyab to asupri.
21 Aw kotob to mgo sakup dan no nasamà nandà ubag pigpang-upuu-upuu dà to
palì to ispada no du-on to ogpu-un to bàbà todu-on nigsakoy to maputì no kabayù.
Aw to tibò no manuk-manuk, nangkahantoy to pagdagsà to mgo unud dan.

20

1 Na nakita-an ku mandà to songo diwata to Diyus no niglugsad no niglikat diyà to
langit no nigdawdaa to susi todu-on kadaoman no wadà kinotoban aw nigdaa to
ma-aslag no sangkalì no igpambakus ton bansisu.
2 Aw dakopa din to bansisu aw bakusa sikan kinada-an no mamang no kandin
iyan to magbabalatak no si Satanas. Monang ogkasabukan kandin likat du-on kan
no kadaoman ko ma-abutan to songo maan no tu-ig.
3 Indogpak din si Satanas du-on ton kadaoman no wadà kinotoban aw loponi
kandin aw limuta to madigon aw du-on kabuguk no awos konà kandin makaligsit
aw konà makapang-iyan-iyan to mgo timamanwa ko konà pad maka-abut to songo
maan no tu-ig. Kayan ogkasabukan kandin dì konà dà no mahabà.
4 Na nakita-an ku to mgo pangkà no pigpang-ingkudan to pigpamabo-ot. Nakita-an
ku gayod to umagad to mgo otow no pigtampodan to li-og su nigpamasabut kandan
bahin ki Jesus aw tagon to kagi to Diyus aw wadà kandan pamang-ampù ton
mamang no magsisibad aw sikan pighimu no imo-ot kandin no inotow-otow aw
wadà kandan maka-uyun to ogpa-indan to goya dan dow boad no sikan indan no
pigtu-un sikan mamang. Pigpambuhoy kandan aw makapagtibò ki Jesus no tùtu-u
no Imananan to Ka-otawan aw ogsakup to sood to songo maan no tu-ig.
5 Sikan to ogtugdawon no ogpambuhayon. Dì to duma no nangkamatoy, kandan,
monang ogpambuhayon ko maka-abut to songo maan no tu-ig.
6 Ogkangkaliyag sikan mgo otow no ogkangkalabot to tugdow no pagbuhoy no
pig-abin iyan to Diyus. Konà gayod ogkasa-aban kandan to angod to ikaduwa no
kamatayon no iyan impirnu no tumaag logdog to kayu no kanunoy nigliyab-liyab.
Dì kandan, ogkahimu no panon no og-ampù diyà to atubangan to Diyus aw ni
Jesu-Kristu, aw ogpakapagtibò kandan ki Jesus aw makabubulig no ogsakup to sood
to songo maan no tu-ig dini to babow to kalibutan.
7 Na ko maka-abut on to songo maan no tu-ig, ogkasabukan si Satanas likat to
pagkabuguk din.
8 Oglogwà kandin no awos mandà ma-iyan-iyanan din to tibò no mgo timamanwa
no oglibod-libodan din likat to Gug hantod to Magug awos himunon din tibò awos
pumaggira podon to mgo sakup to Diyus. Ogpasoodon din kotob to ogkabaya-an din
awos matibò no og-atubang kandan to songo paggira no iyan na-angodan dan to
paok to boyboy to dagat to kahan-ing no konà ogkabilang.
9 Likat to binogdokan to langit, pigmutmutan dan padoog diyà to pig-ugpa-an to
kasinakupan to Diyus aw atuk dan lagboy oglilibongan to lunsud no pigpa-aag-aag
to Diyus aw ogpakasoodan dan podon. Dì kadoyow nandà su pig-udanan kandan to
tumaag logdog no likat diyà to langit aw tibò kandan, nangka-atigbung.

10 Aw si Satanas no iyan magbabalatak no nigpang-iyan-iyan to mgo timamanwa,
iyan indogpak du-on to impirnu no tumaag logdog to kayu aw asupri no
pigdogpakan gayod ton mamang no magsisibad aw ton magtatakwaa no iyan sikan
nigpatutuus no konà no tùtu-u. Ogpasakitan kandan no tatou adow aw madukilom
hantod to wadà katapusan.
11 Na du-on nakita-an kud to pangkà no maputì. Nakita-an kud gayod to
nig-ingkud du-on. Du-on to atubangan din, kalangitan aw kapasakan, puli on
pigpamboong su og-ilisan on.
12 Dayun nakita-an kud to nangkamatoy no pigpambuhoy, agad mangka-intok aw
mangka-aslag no namansakindog du-on to atubangan to pangkà. Na pigbukladan to
listahan to paghimu to otow no igbo-ot-bo-ot to Diyus kandan. Dì moydu-on gayod
duma no pigbuklad no listahan to mgo ngadan to moydu-on kinabuhì no konad
ogkawadà no ogpantuuson to Diyus.
13 Na og-uli-on tad to pagpambo-ot to Diyus to mgo otow. Bahin to nangkamatoy,
ogpa-atubangon to Diyus kandan no pigmutmutan dan likat to nangkataunan
kandan, agad diyà to bulibuwan to dagat dow lobong dow ma-ibuwan no banwa aw
pambobo-oti to Diyus agad-agad to paghimu dan.
14 Na to lobong aw ma-ibuwan no banwa, du-on ipandogpak to impirnu no
tumaag logdog no kanunoy nigliyab-liyab no iyan ikaduwa no kamatayon.
15 Na sikan tibò no wadà makabotang to ngadan du-on to listahan no moydu-on
on kinabuhì no konad ogkawadà no ogpantuuson to Diyus, du-on igkadogpak to
impirnu no iyan linow no tumaag logdog no kanunoy nigliyab-liyab.

21

1 Na nakita-an ku to bayà no kalangitan aw bayà no kapasakan su pigpamboong
on man to tahan no langit aw tahan no pasak. Aw to dagat, nawadad on man tibò.
2 Nakita-an ku gayod to niglikat to Diyus diyà to langit no natuntun no lunsud no
tumaag tu-un to Diyus no iyan bayà no Hirusalim no nahina-at on no angod to
tinawasan no asawahon no imomo-ot on to pagsauhan no nanda-on-da-on bahin to
tumatawas din no banahon.
3 Na nadinog ku to songo kagi no pigpa-agbotan no niglikat du-on to pangkà no
na-iling to “Bali on du-on to otow to abutanan to Diyus. Nigpag-agpot on to Diyus
du-on to mgo otow. Kandan tibò, natu-un din on. Diyus, ogpag-agpot kandin du-on
to kasinakupan din no kanunoy din ogtuonan aw kandin dà iyan to og-ampu-on dan.
4 “Na du-on ogsakupan din on to tibò no mgo luhà to mgo pigsakupan din aw
wadad on kamatayon aw daugmatoy aw wadad on mgo pagsinogow aw mgo kasakit
su to kada-an no pag-ugpà, nabitas on, wadad makasakup.”
5 Na ton nig-ingkud du-on to pangkà, nig-ikagi to “Kunto-on, to nangkabotad, tibò
kud pigbinayà.” Nig-ikagi mandà kandin to “Ogsulaton nu to kagi ku su tùtu-u aw
ogkasaligan.”
6 Kagi din to “Natibò on naponga. Kanak to A aw kanak to Ya no iyan kalinikatan
aw kinatapusan. To otow no piglanggahan, ogpa-inomon ku kandin no wadà bayad
no likat to ugwakanan to wohig no makagbuhoy no kinabuhì no konad ogkawadà.
7 Su to otow no ogpakada-og to mado-ot, bogayanan iyan sikan tibò. Aw kanak,
ogkahimu a no ampu-onon din. Aw kandin, ogkahimu no batà ku.
8 Dì to otow no ogkada-op nasì to mado-ot, iyan ogkadoogan din to impirnu no
tumaag logdog no ogliyab-liyab to asupri no iyan ikaduwa no kamatayon. Du-on
og-abut to mgo naduwa-duwa, aw mgo wadà tu-u, mgo oglingì-lingì, mgo
ogpanghimatoy to otow, mgo oghilabot to duma, mgo nigtagon to bantoy, mgo

og-ampù to konà no Diyus, mgo gau-on tibò, to kabahinan dan tibò, impirnu no tumaag logdog no kanunoy ogliyab-liyab no asupri no iyan ikaduwa no kamatayon.”
9 Na likat ton pitu no diwata no nigdaa to mgo tagu-anan no pigsoodan to mgo katapusan no kalisodan, moydu-on sobu-uk no nigduguk kanak aw ikagi to “Andini ka su ogpakita-on ka to tinawasan no Asawahon ton Nati to Karniru.”
10 Dayun pigdaa a no pinabayà to kabogbogan to Ispiritu Santu diyà to matikang no untud. Impakita kanak to lunsud to Diyus no Hirusalim no natuntun no niglikat diyà to Diyus diyà to langit.
11 Moydu-on kadoyow din no niglikat to Diyus no iyan na-angodan to mutyà no manilak-silak no haspi aw to kakillow din gayod, angod to pagaungan.
12 Sikan lunsud to Diyus, pig-aad to lagboy matikang aw ma-aslag no sampuù tag duwa no soodanan no kada soodanan, nigbantoy no diwata aw nasulatan gayod du-on to sampuù tag duwa no ngadan to mgo panon no kasinugpu-an ni Israel.
13 Sikan aad, kada managdibauy, moydu-on tatou no soodanan. Du-on to silatan, tatou, du-on to amihanan, tatou, du-on to babagan, tatou, du-on to saopan, tatou.
14 Sikan aad, moydu-on sampuù tag duwa no pigpa-ukdangan no nangkasulatan to mgo ngadan to sampuù tag duwa no tumutubus ton Nati to Karniru.
15 Na ton diwata no nig-ikagi kanak, moydu-on sosokoday no buwawan awos igsokod sikan lunsud aw soodanan din aw ing-aad.
16 Sikan no lunsud, du-on iyan napasagì. To kahaba-an aw kakbangan, papadihu dà aw katikangan din gayod. Pigpansokod to diwata sikan lunsud no pinabayà to sosokoday din aw nig-abut to daduwa no maan aw upat no gatus no kilumitru to kahaba-an aw padihu dà to kakbangan aw katikangan.
17 Pigsokod din mandà to ing-aad no nig-abut to kan-oman aw onom no mitru to katikangan. Agad diwata to nigsokod du-on dì to pagsokod din, agad-agad to pagsokod to otow.
18 To ing-aad, pighimuhan to mutyà no manilak-silak no pighingadanan to haspi. To lunsud, pighimuhan to buwawan aw angod to pagaungan to kakillow.
19 Na to mgo pigpa-ukdangan to aad, pigpatugu to nigsingkabugtì no mutyà. To tugdow, haspi no manilak-silak. To ikaduwa, sapiru. To ikatou, agata. To ika-upat, ismiralda.
20 To ikalima, unisi. To ika-onom, kurnalina. To ikapitu, kirisulita. To ikawau, birilu. To ikasi-am, tupasyu. To ikasampuù, kirisuprasu. To ikasampuù tag isa, hasintu. To ikasampuù tag duwa, amatista.
21 To sampuù tag duwa no soodanan no nahimuhan to tag songobu-uk no mutyà. Aw to mgo kalasada du-on tumaag buwawan no angod to pagaungan to kakillow.
22 Wadà nakita-an ku du-on no simbahan no ogkatitibo-an no og-ampu-an su Diyus iyan no Magbobo-ot ta no kinabogbogan aw sikan Nati to Karniru to ogkatitibo-an ta aw kandan, du-on to og-ampu-an ta.
23 To igtang-ow du-on sikan no lunsud, wadà ka-ilangan to soga aw buwan no ogbandog du-on su to bandog to Diyus no og-andidiyow, sikan to igtang-ow aw to ilawan din, sikan man Nati to Karniru.
24 Pinabayà to andidiyow no bandog no niglikat du-on sikan no lunsud, natang-awan to igbayà to mgo timamanwa tibò. Aw to mgo harì dini to babow to kalibutan, ogdaahon dan du-on to kadatù dan.
25 To mgo soodanan, konad ogkatakopan su tibò ma-awang du-on aw du-on wadad madukilom.
26 To katahudan to tibò no mgo timamanwa aw kadatù dan, ogpandaahon du-on sikan no lunsud.
27 Dì to mado-ot, wadà ogtugutan no ogpasoodon du-on aw mgo og-ampù to konà no Diyus aw gau-on no otow, konad ogpasoodon du-on. Iyan dà ogpakasood du-on

to mgo otow no nasulat on to ngadan dan du-on to listahan to moydu-on on kinabuhì no konad ogkawadà no ogpantuuson to Nati to Karniru.

22

1 Na impakita gayod kanak to diwata du-on sikan lunsud to wohig no makagbuhoy
no sikan kinabuhì, konad ogkawadà aw mating-ow angod to pagaungan no du-on to
og-ugwak to pangkà no natu-un to Diyus aw sikan Nati to Karniru.
2 Nigkaslog sikan makagbuhoy no wohig du-on to kabakna-an to kalasada no
maow-ag no oglabid. To managdihipag sikan no wohig, du-on to tibii piggiti-an to
kayu no makagbuhoy gayod no buwan-buwan ogbogas no kada songo tu-ig
kasampuù tag duwa to ogbogas. To dohun sikan mgo kayu, ogpakabuung to mgo
timamanwa dini to babow to kalibutan awos ma-uli-an.
3 To mgo mado-ot no konà ogka-uyunan to Diyus, wadad du-on.
To pangkà to Diyus aw sikan Nati to Karniru, du-on makabotang aw du-on ampu-i
to mgo sakup din.
4 Ogpagkita kandan to Diyus ogpag-atubang aw og-indanan to goya dan to ngadan
din.
5 Diyà wadad on pagkadukilom aw kandan, wadad on pagkapook to bandog to
soga dow ilawan su to Diyus no Magbobo-ot, kandin on man to ogbandog aw
kandan, ogpasakupon hantod to wadà katapusan.
6 Dayun pig-ikagihan a to diwata to “Sikan nadinog nu no kagi, lagboy tùtu-u no
ogkasaligan su to Diyus no Magbobo-ot no ogpabunsud to kagi du-on to
maglilikwaday din, pigpa-andini din to diwata din awos mapasabut to mgo sakup
din dow nokoy to madaas og-abut.”
7 Aw si Jesus, nig-ikagi to “Madaas ad ogdatong. Ogtukhow lagboy to otow no
ogtuman to intag-an du-on sikan no impasulat ikow.”
8 Na kanak no si Juan to nakakita sikan tibò aw makadinog sikan no insulat kud
dini. Aw no makita kud sikan impakita kanak ton diwata aw kadinog ku iyan
lagboy dow nokoy to og-abut odomà, nakaluhud a diyà to atubangan din su
og-ampu-an kud podon kandin no sikan iyan diwata.
9 Dì pig-ikagihan a to diwata to “Konà ka og-ampù dini kanak su agad diwata a to
Diyus dì kasing-sakup a nu dà gayod du-on to Diyus aw to mgo su-un nu no
maglilikwaday to Diyus aw tibò no ogtagon to kagi du-on sikan impasulat ikow.
Suyà dà to ampu-i, Diyus.”
10 Na pig-ikagihan a din mandà no pig-iling to “To kagi no intag-an du-on to
impasulat ikow, konà nu ogpadaomon. Dì butbuton nu su madaas on to kagoto-an.
11 Kandà no timpu, to otow no mado-ot pad to paghimu, pabay-anan nasì. To
taglikatan to maw-oy, pasigiha nasì. To otow no madoyow to paghimu,
ogpadayongon gayod. To otow no ogtuman to ogkaliyagan to Diyus, pa-abaya gayod.
To bullug tahan dan on natu-un, tibò bullug sikan dà.”
12 Na nig-ikagi si Jesus to “Indanan now, madaas ad ogdatong no ogdaa to
igpambayad ku no igbaos to tagsobu-uk no agad-agad to kandin nahimu.
13 Kanak iyan to A aw Ya no iyan tutugdawon aw kanak to kinahudihan. Kanak to
kalinikatan aw kinatapusan gayod.”
14 Nangkaliyag tibò no namanlaba to kabò dan awos pumutì no iyan ogpagawang
to saà awos mabogayan kandan to panalangin to kayu no makagbuhoy no sikan
kinabuhì, konad ogkawadà aw kabogayi kandan to pagpasood to soodanan to
lunsud to Diyus.
15 Dì diyà to labas no konà ogpakasood to mado-ot aw mgo nigtagon to bantoy aw
panlibug aw palibug, magbubunù aw mgo og-ampù to konà no Diyus aw mgo
gau-on aw mgo og-uyun to gaù.

16 “Kanak no si Jesus, pigpa-andiya-an ku ikow to diwata ku no pigpadaa ku to
kagi ku no igpalikwad ku ikow igpahognà diyà to mgo kasinakupan ku tibò. Kanak
to dalid no pigpunu-an ni David dì bogas a gayod likat du-on kandin. Kanak iyan to
Salimpagung no malanyag no ogpandalipaak to kabukas-bukas.” Sikan to kagi ni
Jesus.
17 Na to Ispiritu Santu aw tinawasan no Asawahon ni Jesu-Kristu, og-iling to
“Dumuguk kow,” aw kotob to mgo otow no ogpakadinog, umiling gayod kandan to
“Dumuguk kow.” To otow no piglanggahan, dumuguk aw ogka-inom din to wohig
no wadà bayad no makagbuhoy no sikan no kinabuhì no konad ogkawadà.
18 Na kanak no si Juan, ogbahogon ku to tibò no ogpakadinog to intag-an dini
so-idi no nasulat. Ko moydu-on ogdugang to inlikwad dini, ogdugangan to Diyus to
pagkastigu kandin to mgo kalisodan no innangon dini so-idi no nasulat.
19 Ko moydu-on ogbawas to inlikwad dini, ogkagawangan kandin to kandin bogas
to kayu no makagbuhoy no kinabuhì no konad ogkawadà no innangon dini aw
kandin no bahin du-on to lunsud to Diyus, ogpuduton.
20 Kandin no nigmatu-ud sikan tibò, og-iling to “Tùtu-u iyan. Madaas ad
ogdatong.” Na Jesus no Magbobo-ot noy, ogpangumanayon ka, andini kad iyan.
21 Na iyu no mgo tumutu-u, madumahan kow on to ka-at ni Jesu-Kristu. Na sikan
dà iyan. Amin.